THE BEST ADVERTISING MEDIUM FOR CHRISTMAS AND NEW YE

FOURTH YEAR OF PUBLICATION.

ADVERTISE IN THE NEW YEAR'S VISITOR OR LES ETRENNES, FOR 1876,

GRATUITOUS CIRCULATION OF

10,000 COPIES.

THE LARGEST CIRCULATION OF ANY PAMPHLET EVER ISSUED IN QUEBEC.

CONTAINS

LITERATURE WRITTEN EXPRESSLY FOR THIS WORK.

Published annually by A. B. CHERRIER.

HAS BEEN PATRO

Imprimerie A. Coté et Cie

(*FONDÉE EN* 1842)

No. 41, rue Sainte-Anne, Place d'Armes,

QUÉBEC.

PRESSES ADAMS, HOE, MARINONI.

Cet établissement, un des plus considérables du genre en cette province, est abondamment fourni des caractères les plus beaux pour

LABEURS

et peut, avec ses presses perfectionnées, exécuter les plus grands tirages

Sous le plus court délai possible.

Attention particulière portée aux

TRAVAUX DE VILLE

Les ordres pour la confection de

Livres de Comptes, Livres de Minutes, Registres de Paroisse, etc.

seront exécutés avec soin et célérité.

Les papiers qu'on emploie sont des meilleures fabriques.

DÉPOT DE LIVRES D'ÉCOLES, ETC,

PAPETERIE, etc., etc.

MORNING CHRONICLE,

ESTABLISHED 1764.

QUEBEC GAZETTE,

ESTABLISHED 1764. INCORPORATED 1874.

The Daily and Weekly "Chronicle," are for sale at Mr C. E. Holiwell's Army Stationer, opposite Post Office; Mr M. Miller, Peter street; Mr G. Pierce, Fabrique Street; Mr. Brown, St. John Street, (within); Mr. Darveau, Tobacconist, 38½ St. John Street, (without); Mr Gale, corner of St. Eustache and D'Aiguillon Streets, St. John Suburb.

Advertising Agents for the "Morning Chronicle," George Street, Bates, Henry & Co., and F. Algar, London; Geo. P. Rowell & Co., and S. M. Pettengill & Co. New York; S. R. Nills and S. M. Pettengill & Co., Boston; Rowell & Chesman, St. Louis, Mo.

Advertisements for one and two insertions eight cents per line each. Three or more, four cents per line each insertion, once, twice or thrice per week, eight cents per line each. Over Editorial, 10 cts. per line. In Weekly Edition, only 10 cts. per line. Reading matter—In news column, 10 cts. per line.

PAUL, COUSIN,

ARCHITECT AND DRAUGHTSMAN,

OFFICE:

PLACE D'ARMES, "Journal de Québec" BUILDING,

Post-Office—Box 108, QUEBEC.

Plans of Dwelling Houses, Stores, Churches, Church Altars aspeciality, Presbytaries, Convents, Colleges, also Plans of Machinery, Surveying, Patents, Ornaments and every kind of drawings made to order.

UNION MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY

OF MAINE.

HEAD OFFICE, 153, FREMONT STREET, BOSTON, MASS.

Capital $9,000,000,

Deposit with Dominion Government for the security of Canadian policy holders

$100,000.

Purely Mutual Low Cash rates. Endowment policies at ordinary Life rates.

CHS. A. COOTE, Agent,
7½ Peter Street, Quebec.

PIERRE PAGEAU,

MEUBLIER, BOUREUR ET TOURNEUR,

1, COTE D'ABRAHAM,

(*Encien Etablissement de M. Lafleur.*)

Informe respectueusement ses pratiques et le public en général, qu'il est prêt à se charger de tout ouvrage concernant sa ligne; **Sculpture, Bourrure, Tournage, etc.,** se charge aussi de la réparation des meubles.

Prix modérés.—Tous ouvrages garantis.

P. PAGEAU.

CALENDAR FOR 1875.

JANUARY.

Friday.....	1	8	15	22	29
Saturday...	2	9	16	23	30
SUNDAY..	3	10	17	24	31
Monday.....	4	11	18	25	—
Tuesday....	5	12	19	26	—
Wednesd...	6	13	20	27	—
Thursday...	7	14	21	28	—

FEBRUARY.

Monday.....	1	8	15	22	—
Tuesday....	2	9	16	23	—
Wednesd...	3	10	17	24	—
Thursday..	4	11	18	25	—
Friday.....	5	12	19	26	—
Saturday...	6	13	20	27	—
SUNDAY..	7	14	21	28	—

MARCH.

Monday.....	1	8	15	22	29
Tuesday....	2	9	16	23	30
Wednesd...	3	10	17	24	31
Thursday...	4	11	18	25	—
Friday.....	5	12	19	26	—
Saturday...	6	13	20	27	—
SUNDAY..	7	14	21	28	—

ARPIL.

Thursday...	1	8	15	22	29
Friday.....	2	9	16	23	30
Saturday...	3	10	17	24	—
SUNDAY..	4	11	18	25	—
Monday.....	5	12	19	26	—
Tuesday....	6	13	20	27	—
Wednesd...	7	14	21	28	—

MAY.

Saturday...	1	8	15	22	29
SUNDAY..	2	9	16	23	30
Monday.....	3	10	17	24	31
Tuesday....	4	11	18	25	—
Wednesd ..	5	12	19	26	—
Thursday...	6	13	20	27	—
Friday	7	14	21	28	—

JUNE.

Tuesday....	1	8	15	22	29
Wednesd...	2	9	16	23	30
Thursday...	3	10	17	24	—
Friday.....	4	11	18	25	—
Saturday...	5	12	19	26	—
SUNDAY..	6	13	20	27	—
Monday.....	7	14	21	28	—

JULY.

Thursday...	1	8	15	22	29
Friday.....	2	9	16	23	30
Saturday...	3	10	17	24	31
SUNDAY..	4	11	18	25	—
Monday.....	5	12	19	26	—
Tuesday....	6	13	20	27	—
Wednesd...	7	14	21	28	—

AUGUST.

SUNDAY..	1	8	15	22	29
Monday.....	2	9	16	23	30
Tuesday.....	3	10	17	24	31
Wednesd...	4	11	18	25	—
Thursday ..	5	12	19	26	—
Friday	6	13	20	27	—
Saturday...	7	14	21	28	—

SEPTEMBER.

Wednesd ..	1	8	15	22	29
Thursday ..	2	9	16	23	30
Friday	3	10	17	24	—
Saturday...	4	11	18	25	—
SUNDAY..	5	12	19	26	—
Monday ...	6	13	20	27	—
Tuesday ...	7	14	21	28	—

OCTOBER.

Friday	1	8	15	22	29
Saturday...	2	9	16	23	30
SUNDAY .	3	10	17	24	31
Monday.....	4	11	18	25	—
Tuesday ...	5	12	19	26	—
Wednesd ..	6	13	20	27	—
Thursday ..	7	14	21	28	—

NOVEMBER.

Monday.....	1	8	15	22	29
Tuesday	2	9	16	23	30
Wednesd ..	3	10	17	24	—
Thursday ..	4	11	18	25	—
Friday.....	5	12	19	26	—
Saturday...	6	13	20	27	—
SUNDAY..	7	14	21	28	—

DECEMBER.

Wednesd ..	1	8	15	22	29
Thursday ..	2	9	16	23	30
Friday.....	3	10	17	24	31
Saturday....	4	11	18	25	—
SUNDAY..	5	12	19	26	—
Monday.....	6	13	20	27	—
Tuesday	7	14	21	28	—

BANK HOLIDAYS.

New Year's Day.....	January	1	
Epiphany.....	"	6	
Annunciation.....	March	25	
Good Friday.....	"	26	
Ascension.....	May	6	
Queen's Birthday.....	"	24	
Corpus Christi.....	May	27	
St. Peter and St. Paul.....	June	29	
All Saint's Day.....	Nov.	1	
Conception.....	Dec.	8	
Christmas.....	"	25	

V. A. EMOND,

GENERAL

PLANE MANUFACTURER,

Quebec,

St. Ours Street,

SIGN OF THE

BIG TRYING PLANE.

WM. C. YOUNG,

House and Sign Painter,

GLAZIER

AND

PAPER HANGER,

10, St. Stanislas.

HARRY STAVELEY,

Architect and Valuer,

7, ST. LAWRENCE CHAMBERS,

12, Peter Street,

QUEBEC.

VUES STEREOSCOPIQUES.

L. P. VALLÉE,

Invite le public, et particulièrement les amateurs du beau et ceux qui désirent s'instruire en s'amusant à visiter son atelier, ils y feront un voyage agréable, sans craindre le mal de mer, la poussière des chars et le désagrément d'être à dos de chameaux ou d'âne dans les lieux suivants: Terre Sainte, France, Angleterre, Italie, Etats-Unis, Canada, intérieurs des Eglises de Paris, de Rome et d'autres lieux. Intérieurs des principaux palais de l'Europe, Jardins zoologiques, Scènes animées, Groupes de personnages et d'enfants, Scènes de la vie de Louis XIV, La Pompadour, Vues instantanées des rues de Paris, etc., etc., etc.

Bien peu de personnes savent encore qu'elles peuvent voyager et visiter toutes ces merveilles, qui font l'admiration du monde entier, sans sortir de leur salons: qu'elles peuvent aller de St Pierre de Rome à l'église de l'Assomption en Palestine, sans changer de place. Pendant les longues soirees d'hiver, il n'y a pas d'amusement plus agréable et plus instructif qu'une collection de ces vues stéréoscopiques avec un de ces instruments magiques qui vous transporte par une illusion enchanteresse dans des lieux que beaucoup d'entre nous seraient condamnés à ne jamais voir, sans cette merveilleuse découverte du stéréoscope et de la potographie.

Rien de plus présentable pour des étrennes.
Graphoscopes et stéréoscopes, depuis $1.25 à $35,
Vues stéréoscopiques depuis $1 par doz. à $4.

P. L. VALLÉE,
Photographe de Portraits et de Paysages.
No. 10, rue Saint-Jean,
Vis-à-vis la Caisse d'Economie.

JOHN GIBLIN,

Ship Chandler

AND COAL MERCHANT,

GIBLIN WHARVES,

Town Office,

No. 2, ARTHUR STREET.

GRAND CHOIX DE BIJOUTERIES,

MONTRES ET PENDULES,

CHEZ

GEO. LAMONTAGNE

~~HORLOGER-BIJOUTIER~~,

RUE DU PONT, SAINT-ROCH.

BIJOUTERIES, MONTRES, PENDULES et ARGENTERIES.

On ne peut vraiment pas trouver quelque chose de mieux ailleurs.

Le soussigné demande simplement une courte visite à son magasin, sûr qu'il est d'avance que ceux qui ont véritablement l'intention de faire emplette de Bijouteries, Pendules ou Argenteries, trouveront ce qu'il leur faut et s'en retourneront complètement satisfaits.

J. LEPAGE,

MARCHAND DE

Produits en général, Epiceries, Poisson, Huile de Morue, et Pétrole, Chaussures, etc.,

EN GROS SEULEMENT.

No. 14, Rue Saint-Jacques,

BASSE-VILLE.

Consignations respectueusement sollicitées.

SIMPSON BROS.,

BRASS FOUNDERS,

PLUMBERS STEAM

AND

GAS FITTERS.

39¼, ST. JOHN Street,

(WITHOUT.)

REPAIRS DONE at short notice.

A. LEARMONTH & CO.,

ST. PAUL STREET,

ENGINEERS & FOUNDERS,

MANUFACTURERS OF

STEAM ENGINE GOVERNORS,

IRON RAILINGS,

HOISTING MACHINES FOR STORES,

Jack Screws, Bark Mills and all kinds of Machinery for Mines.

Saw Mills, Four Mills and Agricultural Implements.

WHEELS, AXLES, CARS, &c., FOR RAILROAD CONTRACTORS.

J. HESSE,

WHOLESALE AND RETAIL,

PROVISION DEALER,

Nos. 15 AND 27, FINLAY MARKET,

AND 48, JOHN STREET, (without.)

FIRE ALARM SIGNAL BOXES.

Box. No.

ST. LEWIS WARD.

2. Corner of St. Ann street and Esplanade.
3. Corner Des Grisons and Ste. Geneviève streets.
4. Corner Haldimand and St. Lewis streets.
5. Corner Garden and St. Ann streets.
6. Corner Buade and du Fort streets.
7. Carried to St. John's Ward.

PALACE WARD.

8. Corner St. Famille and St. George streets.
12. Corner St. John and Collins streets.
13. Corner Palace and St. Helen streets.
14. Corner St. John and St. Stanislas streets.

CHAMPLAIN WARD.

15. Dinning's Ship-yard, Cap Blanc.
16. Taylor's Grocery, Cap Blanc.
17. Fire Station, Diamond Harbour.
21. Giblin's House, Diamond Harbour.
23. Shipping-Master's Office, Champlain street.
24. Corner McIntyre's Tavern, Cul de Sac.

ST. PETER'S WARD.

25. Méthot's Store, foot of Mountain Hill.
26. Fire Station, corner Sault-au-Matelot and St. James streets.
27. Renaud's Building, St. Paul street.
31. Lemesurier's Building, St. Paul street.
32. Fire Station, St. Paul's Market.

JACQUES-CARTIER WARD.

34. Corner Des Prairies and St. Dominique streets.
35. Corner Des Fossés and Craig streets.
36. Corner St. Valier and Ann streets.
37. Corner Church and St. Joseph streets.
41. Corner Dorchester and N. D. des Anges streets.
42. Corner St. Valier and Belleau streets.
43. Corner Colomb and Nelson streets.
45. Corner St. Anselme and St. Joseph streets.

ST. ROCH'S WARD.

46. Corner Caron and Queen streets.
47. Corner Queen and Crown streets.
51. Corner Queen and Craig streets.
52. Corner St. Dominique and St. François streets.
53. Corner St. James and Ryland streets.

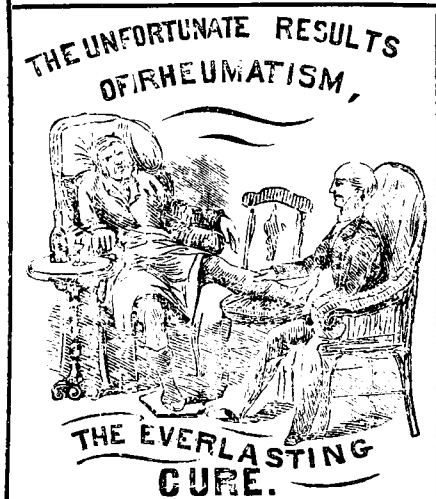
MONTCALM WARD.

54. Corner Artillery and St. Eustache streets.
56. Corner St. Augustin and Nouvelle streets.
57. Corner Nouvelle and Berthelot streets.
61. Corner D'Artigny and St. Amable streets.
62. Corner Scott and St. Amable streets.
63. Corner Grande Allée, Catholic Cemetery.

ST. JOHN'S WARD.

64. Corner St. John and De Salaberry streets.
65. Corner St. John and Sutherland streets.
67. Corner St. John and Ste. Geneviève streets.
71. Corner St. Olivier and St. Claire streets.
72. Corner St. Augustin and St. George streets.
7. Corner St. Eustache and St. George streets.

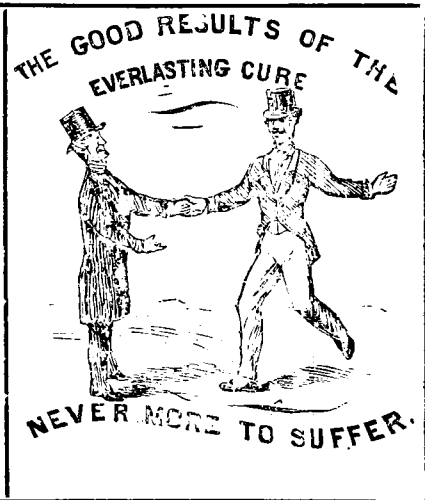
Dr. BARCELLO'S DOMINION RHEUMATIC CURE.



From 30 to 40 days treatment WILL CURE FOR EVER THE STRONGEST CASE OF **RHEUMATISM EITHER**

INTERNAL.

CHRONIC INFLAMMATORY OR SCIATICAL.



Give it a trial and you will not repent, for it is the only sure and reliable remedy of the age.

It gives an Everlasting and Infallible Cure.

Dr. BARCELLO *would remark that though this remedy be prompt and powerfull in its effects it nevertheless contains nothing whatsoever injurious to the system.*

TERMS :—For treating a case until perfect cure $30. of which $10. must be paid on first consultation.

All applications must be sent by Post addressed : Agent Dr. Barcello's D. R. Cure. Box 21, St. John Suburb when they will receive immediate attention.

47, NOTRE DAME DES ANGES,

NEAR ST. ANSELME,

HAMEL & BOURBEAU,

TANNERS

AND

CURRIERS,

Manufacturers of Patent Leather

AND

ALL SORTS OF LEATHER IN THE

LINE.

PATENT LEATHER A SPECIALITY.

ALL ORDERS EXECUTED ON THE

SHORTEST NOTICE.

WE AIM TO GIVE SATISFACTION AND GOOD TERMS.

CHERRIER'S DIRECTORY

OF

QUEBEC AND LEVIS

For the Year ending May 1, 1876,

CONTAINING AN

ALPHABETICAL DIRECTORY OF THE CITIZENS,

AND

Street Keys with General Classified Business

AND

MISCELLANEOUS DIRECTORIES;

TO WHICH ARE ADDED

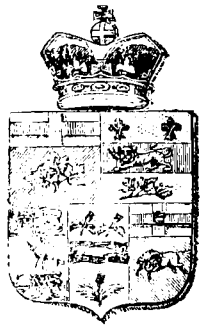
Directories of the Villages of Stadacona, St. Charles, Bienville, Lauzon and St. Joseph, Suburbs of St. Sauveur, Mount Pleasant.

ALSO:

CONTAINING A STREET KEY OF ST. SAUVEUR, AND NOTRE-DAME DE LEVIS.

FIFTEENTH EDITION.

Corrected to the 15th June, 1875.



"He that has much to do will do something wrong, and of that wrong must suffer the consequences; and if it were possible that he should always act rightly, yet when such numbers are to judge of his conduct, the bad will censure and obstruct him by malevolence and the good sometimes by mistake."—SAMUEL JOHNSON.

A. B. CHERRIER, Compiler and Agent.

PUBLISHED ANNUALLY, PRICE $3.00 PER COPY.

PRINTED FOR THE PROPRIETOR BY A. COTÉ & Co.

Streets of Quebec divided by Police Districts.

DISTRICT No. 1.
St. Ursule st.

1 Arsenal
2 Barrack
3 Buade
4 Charleton
5 Charlevoix
6 Collins
7 Couillard
8 D'Aiguillon
9 Dalhousie Place
10 Dauphine
11 D'Auteuil
12 Des Anges
13 Des Carrières
14 Des Grisons
15 Donnacona
16 Du Fort
17 Fabrique
18 Ferland
19 Frontenac
20 Garden
21 Garneau
22 Haldimand
23 Hamel
24 Laporte
25 Laval
26 Little St Ann
27 Mountain
28 Mount Carmel
29 Palace
30 Panet
31 Parloir
32 Port Dauphin
33 Rampart
34 St Angèle
35 St Ann
36 St Denis
37 St Famille
38 St Flavien
39 St François
40 St Geneviève
41 St George
42 St Helen
43 St Joachim
44 St Jean
45 St Lewis
46 St Monique
47 St Stanislas
48 St Ursule
49 Trésor
50 Ursuline lane

DISTRICT No. 2.
St. Joachim st.

51 Artillery
52 Berthelot
53 Burton
54 Claire Fontaine
55 Côte à Coton
56 Côte Ruelle
57 Côteau St Geneviève
58 D'Aiguillon
59 D'Artigny
60 Déligny
61 De Salaberry
62 Drolet
63 Glacis
64 Grande Allée
65 Jupiter
66 Lachevrotière
67 Latourelle
68 Nouvelle
69 Plessis
70 Prévost
71 Richelieu
72 Richmond
73 Richemont (Petit)
74 Robitaille
75 Scott
76 Stewart's lane
77 St Amable
78 St Augustin
79 St Claire
80 St Croix
81 St Eustache
82 St François
83 St Gabriel
84 St Geneviève
85 St George
86 St Jacques
87 St Joachim
88 St Jean
89 St Joseph
90 St Julia
91 St Margaret
92 St Mary
93 St Michael
94 St Olivier
95 St Pierre
96 St Simon
97 Sutherland

DISTRICT No. 3.
St. Joseph st.

98 Alexandre
99 Alfred
100 Anderson
101 Ann
102 Arago
103 Baronne
104 Bé air
105 Belleau
106 Caron
107 Church
108 Colomb
109 Commissioners
110 Côte D'Abraham
111 Craig
112 Crown
113 Dalhousie
114 Des Dragons
115 Desfossés
116 Des Prairies
117 Dorchester
118 Fleurie
119 Fontaine
120 Grant
121 Hudon
122 Jacques-Cartier
123 Jérôme
124 Jesuits
125 King
126 Laberge
127 Lee
128 Massue
129 Nelson
130 N. D. des Anges
131 Octave
132 Panet
133 Parke lane
134 Prince Edward
135 Queen
136 Richardson
137 Ryland
138 Smith
139 Stewart
140 St Anselme
141 St Antoine
142 St Dominique
143 St François
144 St Gabriel
145 St Helen
146 St Jacques
147 St Joseph
148 St Margaret
149 St Ours
150 St Pierre
151 St Pierre
152 St Roch
153 St Valier
154 Tourangeau
155 Turgeon
156 Voltigeurs
157 Water

DISTRICT No. 4.
St. Paul st.

158 Ancien Chantier
159 Assurance
160 Bath
161 Brewery lane
162 Buteau
163 Canotterie hill
164 Dambourgès
165 Henderson
166 Lacroix
167 Little S. au Matelot
168 Market
169 Place d'Orléans
170 Ramsay
171 St Charles
172 St Nicholas
173 St Paul
174 St Thomas
175 St Valier

DISTRICT No. 5.
Champlain Hall.

176 Arthur
177 Aylmer
178 Bell's lane
179 Carey
180 Cul de Sac
181 Dalhousie
182 Des Sœurs
183 La Place
184 Leadenhall lane
185 Little Champlain
186 Mariner's lane
187 Mountain Hill
188 Notre Dame
189 Pig lane
190 Porch
191 Prince of Wales
192 Saint au Matelot
193 Sous le Fort
194 St Antoine
195 St James
196 St Peter
197 Union

DISTRICT No. 6.
Champlain st.

198 Champlain
199 McInenly
200 Philip's lane
201 Provis. Store lane
202 Smith's lane

Entered according to Act of Parliament, in the year one thousand eight hundred and seventy-five, by M. L. A. J. CHERRIER, in the office of the Minister of Agriculture and Statistics of the Dominion of Canada.

PREFACE.

—

The Compiler has great pleasure in presenting this the **Fifteenth Edition** of "**Cherrier's Quebec Directory,**" to his numerous patrons.

The Street Directory having met with the unqualified approval of the Public and others, is again inserted in the present Edition, as also, the General Classified Business Directory, its utility having been acknowledged by Business Men and Travelling Agents visiting the City.

The chief recommendation, and aim of a City Directrory is "*correctness,*" in this essential feature, the Compiler can safely assert that it would be a very difficult matter to make one more so than the present volume. Its Compiler has not altogether depended upon Agents or outsiders to procure the necessary information, but being a resident himself of the City, has supervised the whole of the work *personally;* this added to his long experience has given him an advantage which no other could possibly claim and which reduces all possible errors to a mere *minimum.* It will be always his aim in future Editions to increase the utility of the work by adding any additional matter that may be useful to the Business Men and Strangers who visit the City.

To the present issue is added a Street Directory of St. Sauveur, distinguishing proprietors from tenants, this will be found of great value to the Legal profession and others: Bienville, St. Joseph and Lauzon are also included, thus giving the whole of Levis.

It is with a just pride and satisfaction that the compiler would draw the attention of his patrons to the vast amount of useful and necessary information embraced in the "Miscellaneous Matter" rendering the work a complete *Encyclopedia* of *Commerce* of the City of Quebec, and worthy of a place in the Exchanges and Various Commercial Centres of the Dominion; thereby enhancing its value to its advertising patrons.

The Compiler returns his thanks for the numerous and useful suggestions given him by friends to the work, many of which have been adopted, in conclusion he hopes that by untiring effort he may continue in future to merit that support and patronage that has hitherto been accorded to "CHERRIER'S QUEBEC DIRECTORY."

Sole Agents for Quebec, MIDDLETON & DAWSON, Booksellers and Stationers, Mountain Hill. See card opp. Alphabetical Directory.

A. B. CHERRIER,

PUBLISHER.

MISCELLANEOUS ADDENDA.

Club des Chasseurs.

Patron.—Son Excellence Lord Dufferin.

Officiers.—Jean-Baptiste Hamel, président; A. Alph. Dechêne, vice-président; J. A. Hamel, secrétaire; Ed. Aubé, assist--secrétaire; Ed. Langlois, trésorier; N. Pouliot, assist.-trés.; George R. Grenier, commissaire-ordonnateur; J. Lacroix, assistant-commissaire ordonnateur.

Comité de Régie.—Ignace Aubert, F.-X. Langlois, Art. Perrault, G. D. Fuchs, C. A. E. Langlois, G. Fiset, Jacques Poitras, Alfred Rosa, Ed. Plamondon.

Society of Education of Quebec.

Rev. M. Jos. Auclair, president; Rev. M. F. X. Plamondon, and A. B. Sirois, vice-presidents; J. D. Brousseau, treasurer; C. Labrèque, secretary; Ls. Bourget, and F. O. Tousignant, auditors.

Committee of Management—His Grace the Archbishop of Quebec; Rev. M. P. Lagacé, and V. Têtu, Chs. Cinq-Mars, P. Garneau, C. Delagrave, F. O. Tousignant, T. Ledroit, P. J. Jolicœur, L. Roy, Ls. Bourget, F. Fortier, L. G. Baillairgé, E. Gagnon, F. E. Hamel, L. L. Rivard, J. F. Peachy, J. F. Belleau, P. E. Smith and O. Délorier.

Quebec Protestant Teachers Association.

Dr. Marsden, president; Daniel Wilkie, M. A., 1st vice-president; Mr. Ferguson, 2nd vice-president; rev. prof. McQuarie, secretary; Mr. Purdie, treasurer.

Additional Members of Council.—Wm. Hossack, John C. Cattanach, Miss Macdonald, Miss Pierce.

Ordinary meetings held on 2nd Friday of September, December, March and June, and annual meeting for election of office-bearers, &c., second Saturday of May.

Dominion Foot-ball Club.

C. P. Bickell, president; H. J. Lemesurier, secretary; H. J. Chaloner, treasurer.

Committee of Management.—F. M. Duggan, John P. Stafford, W. J. Fraser, H. A. Broklesby, R. J. Winfield.

Société Bienveillante de Québec.

Ls. Bourget, president; Aug. Gaboury, vice-president; Chs. Langlois, treasurer; L. A. Rochette, secretary; Ls. Guérard, superintendant.

Intendants.—Ls. Marois and J. B. Beaudoin.

Auditors.—F. E. Juneau, J. M. Tardivel and Ed. Picher.

Board.—Ls. Duval, F. E. Juneau, Ant. Lapointe, N. Rosa, Jos. Mathieu, Ls. A. Lamontagne, J. J. Auld, F. X. Laflamme and G. E. Piché.

Septuor Haydn.

A. Paré, president; A. Lavigne, vice-president; N. LeVesseur, secretary; M. C. Duquet, treasurer; E. Gauvreau, librarian.

Special Committee.—Messrs. de Lachevrotière, J. A. Defoy and F. Gauvreau.

North Shore Railway Co.

Directors.—Col. Wm. Rhodes, president; Hon. J. J. Ross, vice president; Hon. Sir N. F. Belleau, J. Gibb Ross, Willis Russell, Andrew Thomson, Adl. P. Caron, Hon. P. J. O. Chauveau, Hon. J. Gibb Robertson, Hon. Pierre Garneau, Hon. L. Archambault, Hon. H. G. Mailhot, His Worship the Mayor of Quebec.

Aldermen.—L. A. Côté, Henry Dinning.

Councillor.—J. F. Peachy.

His Worship the Mayor of Three Rivers; His Worship the Mayor of the municipality of the parish of St. Sauveur of Quebec.

A. H. Verret, secretary; M. J. Murphy, bookkeeper and general clerk; F. X. Bergeron, menager and house keeper.

Engineer Department.—L. B. Hamlin, acting chief engineer; General S. Seymour, consulting engineer.

Contractor.—Hon. Ths. McGreevy.

Bar of the Province of Quebec.

J. Langlois, Bâtonnier; E. W. L. Sewell, syndic; D. J. Montambault, treasurer; J. Dunbar, Q. C., secretary.

Council.—L. G. Baillairgé, Q. C., C. G. Holt, Q. C., D. A. Ross, Q. C., R. Alleyn, Q. C., C. A. P. Pelletier, C. B. Langlois, E. C. E. Gauthier, J. G. Colston.

Committee of Examiners.—J. Dunbar, Q. C., C. A. Pelletier, J. H. Lloyd, C. B. Langlois, F. Langelier, W. C. Gibsone, C. N. Hamel, E. H. Pemberton, J. O. Tousignant, J. G. Blanchet, W. Cook, P. Mackay, J. G. Colston, J. E. Larue, H. C. Pelletier, R. J. Bradley.

Stadacona Bank.

M. A. Joseph, president; Hon. P. Garneau, vice-president.

Directors.—M. A. Joseph, Hon. M. Garneau, M. T. Ledroit, Joseph Shehyn, Adolphe Caron, Wm. Drum, John Ross, G. R. Renfrew and T. H. Grant.

New tariff of carters.

Tarif for hackney carriages. One horse vehicle. CALECHE, from any place to any other place within the City limits: 1 person 25 cts., 2 persons, 40 cts. If to return, add 50 per cent to the above rates. When the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the 1st hour: 1 person, 50 cts., 2 persons, 60 cts., for each additional hour: 1 person, 40 cts., 2 persons, 50 cts.

Wagon.—From any place to any other place within the City limits: 1 or 2 persons, 50 cts., 3 or 4 persons, 75 cts. If to return, add 50 per cent to above rates. When the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the 1st hour: 1 or 2 persons, 75 cts., 3 or 4 persones, $1, for each additional hour: 1 or 2 persons, 50 cts., 3 or 4 persons, 75.

Two horses vehicles.—From any place to any other place within the City limits: 1 or 2 persons, $1., 3 or 4 persons, $1.50. If to return, add 50 per cent to above rates. If the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the 1st hour: 1 or 2 persons, $1., 3 or 4 persons, $1.50, each additional hour: 1 or 2 persons, 75 cts., 3 or 4 persons, $1. Provided always that the rate per day of 24 hours will not exceed $10.00: $5.00 for caleche, $7.50 for wagon, or $10.00 for a two horses vehicles.

Fractions of hours to be charged at pro rata hour rates, but not less than one quarter of an hour shall be charged when the time exceeds the hour.

Fifty per cent to be added to the tarif rates from midnight to 11 A. M.

The tariff by the hour shall apply to all drives extending beyond the City limits when the engagement is commenced and concluded within the city.

Baggage.—For each trunk or box carried in any vehicle, 5 cents; but no charge shall be made for travelling bags or valises which passengers can carry by the hand.

Jewish Festivals, 1875.

Mar. 13 ..... Pureem—Feast of Easter.
April 12.....(Saturday) First day of Passover.
June 1.....(Friday) Shebuot Feast of First-fruits.
Sept. 22.....New Year, Anno Mungi, 5635.
Oct. 1..(Wednesday) Kippoor—Day of Atonement.
Oct. 6.....First day of Tabernacles.

TABLE OF CONTENTS.

	PAGE.
Addenda	14– 15
Advertisements beg. of book	2– 10
Quebec Alphabetical directory	181–269
Bienville	308
Lauzon	311
Mount Pleasant	313
Notre-Dame de Lévis alphabetical	296
Notre-Dame de Lévis street key	287
Stadacona	315
St Charles	314
St Joseph de Lévis	310
St Sauveur	270
Calendar for 1875	5
Fire alarm signal boxes	8
General classified directory	23
Index to advertisers	15
" general class. directory	18
" miscellaneous directory	16– 17
" streets, lanes, etc	19– 20
" streets by police divisions	12
" streets of St Sauveur	95– 96
Miscellaneous directory	45– 93
Police dept	21– 22
Preface	13
Quebec street key	113–180
Registration	12
St Sauveur street key	97–112
Table of Contents	15
Title page	11

INDEX TO ADVERTISERS.

	PAGE.
Allaire L. N & Co	*Opp. Alphabetical.*
Bédard Simon	*Cover.*
Bélanger Ambroise	*Opp* 224
Belleau Jas F	*Cover.*
Boyce S	*Opp. Alpha.*
Burnett W. H	*Opp. Alpha.*
Calendar for 1875	5
Casey & Co	*Opp. Name.*
Cherrier A. B., *Opp. Alph. Ins. Front Cover*	43–44
Chronicle (The)	4
Côte A. & Co	3
Coote Charles	4
Cousin Paul	4
Dastous, St Laurent & Co	*Cover*
Dominion Telegraph Co	*Opp. Name.*
Dominion Rheumatic Cure	9–94
Duquet & Co	*Cover.*
Echo de Lévis (L')	269
Emond V. A	6
Evènement (L')	269
Fire alarm telegraph	8
Giblin John	6
Gingras François	22
Hamel & Bourbeau	10
Hesse Jacob	7
Jacot Emile	*Cover.*
Jolivet A. & Co	*Opp. Name.* 225
Kane Mrs. John	*Opp. Alphabetical.*
Lamontagne George	7
LaRoche W. H	*Back bone gilt letters.*
Learmonth A. & Co	7
Lepage Joseph	7
Les Etrennes	*Opp. Alphabetical.*
Mahony Thomas H	*Opp.* 244
McLaren W. D	*Cover.*
Middleton & Dawson	*Opp Alphabetical and* 22
Morgan J. & F	*Cover.*
New Year's Visitor	43
Pageau Hector	*Opp. Name.* 245
Pageau Pierre	4
Plamondon E. D. & Co	*Cover.*
Quebec Directory	*Opp Alphabetical and* 43
Quebec Fire Insurance	*Opp Alphabetical.*
Quebec Mercury	112
Renfrew G. R. & Co	*Cover.*
Rinfret P. François	*Opp.* 224
Roy & Co	*Opp.* 224
Sampson Brothers	7
Staveley Harry	6
Vallée L. P	6
Vernier Jacques	43
Young William C	6

INDEX TO MISCELLANEOUS.

Governmental.

PAGE.

Dominion of Canada seat of Government.. 47
Courts of Justice 52-68
Game law of the Province of Quebec..... 55
Militia department, Quebec..... 60
Province of Ontario seat of Government... 58
Province of Quebec seat of Government... 56
Quebec Citadel 60
The Queen and Royal family 45

Banks.

Bank of B. N. America..... 60
Bank of Montreal 60
Banque Nationale..... 60
Quebec Bank 60
Stadacona Bank (*see* addenda, page 14)... 61
Union Bank of Lower Canada 61

Savings Banks.

Branch of the Union Bank of L Canada.... 61
Quebec Notre Dame 61

Building Societies.

La Societe Permanente de Construction des Artisans 61
Mutual Building Society 61
Quebec Permanent Building Society..... 61

Clubs.

Cercle des 7 62
Cercle de Quebec..... 61
Chess club 62
Club des chasseurs (*see* addenda, page 14) 62
Dominion foot ball, (*see* addenda, page ... 14
Quebec dog club 62
Quebec turf club..... 62
Stadacona club 62

Musical clubs.

L'Union Musicale de Québec 62
Music Hall 62
Septuor Haydn.....(*see* addenda, page 14) 62
Societe Ste Cecile 62

Masonic. 62

Commissioners and Public Boards.

Board of examination of P. L. S.. 63
Commissioners for the erection of parishes, etc..... 63
Commissioners of Beauport asylum 63
Dominion Board of trade..... 63
Lunatic asylum..... 63
Montreal Board of trade..... 63
Quebec Board of trade..... 63
Quebec harbor..... 63
Quebec turnpike roads..... 63
Vigilance committee..... 63

Corporation.

City Council..... 63
Fire alarm signal boxes..... 8
Municipal taxes 64

PAGE.

Tariff of cartage..... 65
Tariff of carters 66
New tariff of carters (*see* addenda, page... 14-15

Customs, Revenues, etc.

Customs department 67
Emigration dep. and gov. immig. office...67-68
Gas company..... 68
Inland revenue office 67
Province of Ontario immigration office..... 68
Province of Quebec immigration office..... 68
Quarantine 67
Quarantine station 67
Quebec shipping office..... 67
Trinity house..... 68

Law.

Advocates and attorneys 69
Bailiffs practising in Quebec..... 71
Board of notaries..... 71
Courts 52-68
Justices of the peace 68
Notaries 70
Provincial Lands surveyors 71
Quebec bar (*see* addenda, page 14) 71
Registrars 69
Registry office 71

Medical.

Board of governors of the college of physicians and surgeons..... 72
Canadian medical association..... 71
Chemists and druggists 72
Dental board of examiners..... 72
Dentists 72
Dispensary of Quebec 73
Official list of licensed physic. & surgeons.. 71
Pharmaceutical association..... 72
Public vaccination 71

Literary, Educational and Scientific.

Archbishop's palace 73
Association of teachers of Laval Normal school..... 76
Board of catholic examiners 76
Board of commissioners of cath. schools... 76
Board of commissioners of prot. schools... 76
Board of protestant examiners 77
Grand seminary..... 75
High school..... 76
Laval normal and model school..... 75
L'Œuvre du patronage de Quebec 73
Institut Canadien (L')..... 73
Laval University..... 74
List of newspapers published in Quebec since 1764 75
Literary and Historical Society 73
Mercantile Academy..... 76
Minor seminary..... 75
Morin College 75
Quebec protestant teachers association (*see* addenda, page 14 77
Quebec seminary..... 73
Société Casault..... 74

PAGE.

Société des amateurs des arts et métiers... 73
Société littéraire canadienne de Québec... 73
Society of educat for the dist. of Quebec (*see* addenda page, 14)..... 77
St. Patrick's catholic and literary institute 77

Mercantile.

Canadian stamp duties..... 82
Consulates..... 77
Crown timber agents..... 77
Exchange calculations..... 81
Exchange with France..... 81
Interest..... 80
Merchant's tariff..... 78
Modes of converting one currency into another..... 81
Quebec exchange..... 77
Quebec lumber coves..... 77
Supervisor of cullers..... 77

Mining.

Canada cast steel company..... 82
De Lery gold mining company..... 82
Harvey hill copper company..... 82
Megantic mining company..... 82

Agricultural.

City of Quebec agricultural society..... 82
Société de colonisation de Québec centre.. 82
Society for the re-wooding of the province of Quebec..... 82

National Societies.

St. Andrew's..... 83
St. George's..... 83
St. Jean Baptiste..... 83
St. Patrick's..... 83

Postal.

Quebec post office..... 83
Post office inspector..... 83
Regulations and rates..... 83-86
Tables..... 84-85

River.

Allan line..... 87
Dominion line..... 87
Quebec and Gulf ports steamship Co..... 86-87
Railway and steamboat routes..... 88
Richelieu and Ontario navigation Co..... 87
St. Lawrence steam navigation company.. 88
St. Lawrence warehouse, dock and wharfage company..... 88
Summer travel to the salt water and Sag.. 87
Temperly line..... 87

Railways.

Lévis and Kennebec..... 88
North Shore (*see* addenda, page 14)..... 88
Quebec and St. John..... 88
Quebec street..... 88

Religious. PAGE.

Churches..... 88
Church society of England..... 89
Convent of the Ursulines..... 89
Ladies of the Congregation..... 89
Ladies of the Good Shepherd..... 89
Mount Hermon cemetery..... 90
Quebec city missions..... 90
St. Patrick's church..... 89
Young men's christian association..... 90

Benevolent.

Ecole de la Réforme..... 90
Finlay Asylum..... 90
Hôpital Général..... 90
Hospice St. Joseph..... 90
Hôtel-Dieu..... 90
Irish catholic benevolent society..... 90
Irish protestant benevolent society..... 91
Jeffery Hale Hospital..... 90
Ladies protestant home..... 91
Lunatic asylum..... 63
Marine and emigrant hospital..... 90
Quebec auxiliary society..... 91
Quebec benevolent society (*see* addenda, page 14)..... 91
Quebec Friendly society..... 91
Quebec Hibernian benevolent society..... 91
Shoemakers Quebec benevolent society... 91
Sisters of Charity..... 91
St. Bridget's Asylum..... 91
Union Allet..... 90
Union commerciale..... 90
Union St. Joseph..... 90
Workmen's benevolent society..... 91

Miscellaneous.

Hollidays at public offices..... 91
Jewish festivals (*see* addenda, page..... 14

Societies.

Quebec poultry society..... 91
Society for the prevention of cruelty to animals..... 91

Temperance,

Sons of temperance of Quebec..... 92
St. Patrick's total abstinence society..... 92

Typographical.

Union typographique de Québec, No. 159 92
Quebec typographical Union, No. 160..... 92

Société de fermeture.

St Roch..... 92
Upper town and St. John..... 92

Statistical.

Census, Dominion of Canada, 1871..... 92
Population of the principal cities of the U. S..... 92
Port of Quebec..... 93

INDEX TO GENERAL CLASSIFIED DIRECTORY.

Business Men are Classified under the Various Department of Business in which they are engaged.

PAGE

Accountants 23
Advocates 23
Agents 23
Agricultural Implements.. 24
Architects 24
Artists 24
Assignees 24
Auctioneers 24
Bailiffs 24
Bakers 24
Baking Powder 24
Ball Alleys 24
Banks 24
Bankers 25
Barbers and Hairdressers. 25
Barristers and Solicitors .. 25
Bell Hangers and Locksmiths 25
Beer Bottlers 25
Berlin Wool 25
Bible Depository 25
Biscuit Bakers 25
Blacksmiths 25
Blockmakers 25
Boarding Houses 25
Boat Builder 25
Boilermaker 25
Bookbinders 25
Booksellers and Stationers 25
Boot and Shoemakers 26
Boots and Shoes 26
Brass Founders & Finishrs 26
Brewers and Distillers 26
Brokers 26
Builders and Carpenters... 27
Building Societies 27
Butchers and Victuallers. 27
Cabinetmakers and Upholterers 27
Carpets 27
Carriagemakers. 27
Carvers and Gilders 27
Chemists 27
China, Glass and Earthenware 27
Chronometer Depot 27
Church Ornaments 27
Civil Engineers 27
Clock and Watch Makers. 28
Clothiers 28
Coachmakers 28
Coal and Wood 28
Coal Oil 28
Collectors 28
Commission Merchants... 28
Commissioners of Inspection 28
Companies 29
Confectioners 29
Consuls 29
Contractors 29
Coopers 29
Covekeepers 29

PAGE.

Curriers 29
Cutlery 29
Dentists 29
Distillers 30
Doors, Sashes and Blinds. 30
Druggists and Chemists... 30
Dry Goods, (Wholesale & Retail) 30
Dyer and Scourer 30
Engineers 30
Engravers 31
Fancy Goods 31
Fire Bricks 31
Fish Dealers 31
Flour Dealers 31
Forwarders 31
Founders 31
Fruits 31
Furnaces 31
Furniture Dealers 31
Furriers 31
Gasfitters 31
General Merchants 32
Gents' Furnishings 32
Gold and Silver Platers... 32
Grocers (Wholes. & Retail) 33
Gunsmiths 33
Hairdressers 33
Hardware 33
Harness & saddle makers.. 33
Hats, Caps and Furs 33
Hotels 34
House Furnishings 34
Indian Works 34
Inspectors 34
Insurance Co's and Agents
Iron Merchants 35
Jewellers 35
Junk dealers 35
Leather & Shoe Findings.. 35
Libraries 35
Liquors 35
Lithographers 36
Livery Stables 36
Lloyd's Agent 36
Lumber Merchants 36
Machinists 37
Manufacturers 37
Marble Workers 37
Marriage Licenses 37
Merchant Tailors 37
Merchants Exchange 37
Midwifery 37
Millinery & Dressmaking... 38
Mills 38
Millwright 38
Musical Instruments 38
Music Teachers 38
Nautical & Optical Instrmt
Newspapers Dealers 38
Newspapers 38
Notaries 38
Nurse 39

PAGE

Oculist and Aurist 39
Official Assignees 39
Oils, Lamps 39
Organs 39
Painters & Paper Hangers
Paper Makers 39
Peg Makers 39
Photographers 39
Physicians and Surgeons. 39
Pianofortes, Organs, Medeons 39
Picture Frame Makers 39
Plumbers 39
Portrait and Landscape Painters 40
Printers and Publishers.. 40
Professor 40
Provision and Produce Dealers 40
Putty Makers 40
Quebec Directory 40
Restaurants and Saloons.. 40
Rope Makers 40
Rubber Goods 40
Saddlers 40
Sail Makers 40
Saloons 40
Sashes, Doors and Blinds. 40
Sewing Machines 41
Ship Builders and Owners 41
Ship Chandlers 41
Shipping Agents 41
Silversmiths 41
Small Wares 41
Soap and Candle Makers. 41
Sparmakers 41
Speculators 41
Stationers 41
Statuary 41
Steam Fitters 41
Stencil Cutters 41
Stevedores 41
Stone Cutters 41
Stoves and Tinware 41
Surveyors 41
Tanners and Curriers 41
Timber Merchants 42
Tinsmiths and Plumbers.. 42
Tobacconists 42
Toys 42
Traders 42
Trunkmakers 42
Undertakers 42
Upholsterers 42
Veterinary Surgeon 42
Victuallers 42
Watchmakers and Jewellers 42
Wine and Spirit Merchants 43
Wood Dealers 43
Wool, Hides and Skins... 43
Woolens 43

Index to Streets, Lanes, Terraces, Chambers, Buildings, &c.

PAGE.

Alexandre, from Colomb, bet 8 and 10.... 112
Alfred, from Colomb, bet 12½ and 16 112
Ancien Chantier, from St Paul, bet 115 and 117 112
Anderson, from Ryland, going south..... 114
Ann, from Prince Edward, above 17..... 114
Arago, from St. Valier, bet 91 and 93..... 114
Arsenal, from foot Palace, going west..... 115
Arthur; from River St Lawrence, going west 115
Artillery, from St Eustache, bet 54 and 58 116
Assurance, from Ramsay, below 2 116
Aylmer, from St Peter, going south 116
Barrack, from Couillard, bet 3 and 5..... 116
Bath, from St Paul, bet 99 and 101..... 116
Belair, from Crown, bet 38 and 40.. . 116
Belleau, from St Valier, bet 103 and 105.. 116
Bell's lane, from Leadenhall lane, south side 117
Belvedere road 117
Berthelot, from Nouvelle, bet Berthelot market and 49 117
Berthelot market 117
Buade, from Mountain hill, going west.... 117
Burton, from Scott, bet 14 and 16.. 118
Buteau, from St Paul bet 36½ and 38..... 118
Canotterie hill, from St Charles 118
Carleton, from Arsenal, bet 4 and 6 118
Caron, from Prince Edward, above 113... 118
Champlain, from Little Champlain, going west 118
Champlain market..... 121
Champlain market place.. 122
Charlevoix, from Palace, bet 7 and 9 122
Church, from foot Commissioners, going south 122
Claire Fontaine, from St John without, bet 105 and 107..... 122
Clapham terrace..... 134
Collins, from St John, going north..... 122
Colomb, from Belleau, above 2½ 122
Commercial Chambers, 19 St Peter, L T.. 175
Commissioners, from foot Church, going west 123
Côte d'Abraham, from St George, above 42 123
Côteau, from Côte d'Abraham, going west 123
Couillard, from St Flavien, bet 2¾ and 4... 123
Craig, from Prince Edward, bet 15¾ and 17 124
Crown, from foot Smith, going south 125
Cul de Sac, from Notre Dame, above 32... 125
D'Aiguillon, from Glacis, going west 126
D'Aiguillon, from St Stanislas, bet 6 and 8 127
Dalhousie, from East India wharf..... 127
Dalhousie, from Prince Edward, below 27 127
Dalhousie place, from St Lewis, going south 128
Dambourgès, from St Paul, bet 49 and 51. 128
D'Artigny, from Nouvelle, bet 29½ and 31 128
Dauphine, from D'Auteuil, bet 4¾ and 5... 128
D'Auteuil, from St Helen, above 10 128
Dean's building, 46¾ St Peter, L T. 176
Déligny, from Côteau, going south. 129
De Salaberry, from St John without, bet 167 and 169 129
Des Anges, from St Angèle, bet 8 and 10.. 129
Des Carrières, from Place d'Armes, going south 129
Desfossés, from St Roch, bet 7 and 13 129

PAGE.

Des Grisons, from Mount Carmel, going south 130
Des Prairies, from St Roch, bet 13 and 15 130
Des Sœurs, from River St Lawrence, going west 131
Donnacona, from Garden, bet 10½ and 12.. 131
Dorchester, from Little River St Charles.. 131
Drolet, from Nouvelle, bet 49 and 51 132
Du Fort, from Buade, bet 3 and 5 132
Fabrique, from foot St John, going west.. 132
Ferland, from Rampart, bet 14 and 16 132
Finlay market, Champlain ward..... 132
Finlay market place, St Peter ward 133
Fleurie, from St Dominique, going south.. 133
Fountain, from St Margaret, St R.. 133
Garden, from market square, going south 134
Garneau, from Fabrique, going east 134
Gibb's wharf..... 134
Glacis, from St Valier, going south..... 134
Gowen's building, 8 St Peter, L T..... 175
Grande Allée, from head St Lewis, going west 134
Grant, from foot Prince Edward, going south 135
Haldimand, from St Lewis, bet 11 and 13 135
Hamel, from Rampart, going south 136
Hartford terrace, 37 St Eustache 157
Henderson, from Orleans wharf, going south 136
Hunt's wharf..... 136
Jacques-Cartier, from St François, going south 136
Jacques-Cartier market, bet Crown and Jacques-Cartier 136
Jérôme, from Colomb, above 18..... 136
Jesuits, from St James, going west 137
Jupiter from St John, going south 137
King, from St Roch, going west 137
Laberge lane, from Prince Edward, bet 13 and 15..... 138
Lachevrotière, from Nouvelle, above 35... 138
Lacroix, from Palace gate, going north..... 138
Laplace, from Finlay market place, abo 9 138
Laporte, from Mount Carmel, below 1 139
Latourelle, from Ste Geneviève, bet 16 and 18..... 139
Laval, from St George, bet 2½ and 4..... 140
Leadenhall lane, from River St Lawrence, going west 140
Little Champlain, from Mountain hill, bet 15 and 16..... 140
Little Sault au Matelot, from Dambourges, going east 140
Little St Ann, from head St Stanislas, going east 141
Market, from Ramsay, above 8½..... 141
Market square, bet Fabrique and Buade.. 141
Massue, from Prince Edward, above 17... 141
Mercantile Chambers, 24 St Peter, L T.... 176
Montcalm building, 1 St Amable..... 153
Monument, off Grande Allée..... 141
Mount Carmel, from St Geneviève, going west 141
Mountain hill, from St Peter, bet 44 and 46 141
Napoleon wharf, foot Sous le Fort..... 142
Nelson, from St Valier, bet 123½ and 125.. 142
Notre Dame, from foot Mountain hill, going south 142

PAGE.

Notre Dame des Anges, from Crown, bet 30½ and 32 142
Notre Dame lane, Champlain ward 143
Notre Dame square, Champlain ward 143
Nouvelle, from St Eustache, bet 44 and 50 143
Nuns' building, 39 St Peter, L T 175
Octave, front Grant, bet 24½ and 26 144
Old Château St Louis, Des Carrières, E side 129
Old Custom house, 47 Cul de Sac 125
Palace, from Rampart, above 20 144
Panet, from Water, going west 144
Parke lane, from Prince Edward, bet 9 & 11 144
Parloir, from Donnacona, going south 144
Place d'Orléans, bet Henderson & Ramsay 144
Plessis, from Scott, bet 30 and 32 144
Porch, from St Andrew's wharf, going west 145
Port Dauphin, from foot Rampart, going south 145
Prévost, from Scott, bet 20 and 24 145
Prince Edward, from St Roch, going west 145
Prince of Wales, from St James, below 6 .. 146
Quebec Chambers, 10 St Peter, L T 176
Quebec Citadel 146
Quebec Fire building, 28 St Peter, L T ... 176
Queen, from St Roch, going west 146
Rampart, from foot Port Dauphin, going east 147
Ramsay, from Orleans wharf, going south 147
Richardson, from Grant, bet 15½ and 77 ... 148
Richelieu, from Glacis, going west 149
Richmond, from Robitaille, going west ... 149
Richemont (Petit), from foot St Eustache, going east 151
Richmond place 135
Richmond square, off De Salaberry 151
Robitaille 151
Ryland, from Crown, above 2½ 151
Sault au Matelot, from foot Mountain hill, going north 151
Scott, from St John, bet 91½ and 93 152
Sewell's building, 63 St Lewis 170
Shaw's building, foot Mountain hill 141
Smith, from foot Crown 152
Sous le Fort, from River St Lawrence, going west 153
Stadacona Chambers 175
Stadacona terrace 134
Stewart, from Crown, going west 153
Stewart lane, from St Joachim, bet 21 & 23 153
St Amable, from St Augustin, above 24 ... 153
St Angèle, from head St Helen 154
St Ann, from D'Auteuil, bet 6 and 7 154
St Anselme, from Prince Edward, going south 155
St Antoine, from Dorchester, below 38 155
St Antoine, from River St Lawrence, going west 155
St Augustin, from below St George, bet 23 and 27 155
St Charles, from Lacroix, going east 156
St Claire, from Côteau, bet 31½ and 33 156
St Croix, from St Julia, above 23 156
St Denis, Cape, from head St Ursule, going east 157
St Dominique, from Queen, below 2 157
St Eustache, from Petit Richmond, going south 157

PAGE.

St Famille, from Rampart, bet 12 and 13 .. 158
St Flavien, from Rampart, going south 158
St Foye road 158
St François, from St Roch, going west 159
St François, Cape, from St Geneviève, bet 29 and 31 160
St François, from Richelieu, bet 1 and 3 .. 160
St Gabriel, from Crown, bet 44½ and 48 ... 160
St Gabriel, from St Geneviève, bet 28 & 30 160
St Geneviève, Cape, from Des Carrières, bet 3 and 4 161
St Geneviève, from St George, above 43 ... 161
St George, from Rampart, going east 162
St George, from St Eustache, bet 10 & 12 .. 162
St Helen, from Palace, bet 8½ and 10 162
St Helen, from Ann, bet 30½ and 34 163
St James, from River St Lawrence, going west 163
St James, from Ryland, going south 163
St James, from St Augustin, bet 6 and 8 .. 163
St Joachim, from St Famille, bet 12 and 14 163
St Joachim, from Glacis, above 1½ 164
St. John, from foot Fabrique, going west .. 164
St John without, from St John's gate going west 165
St Joseph, from St Roch, bet 3 and 5 167
St Joseph, from St George, going west 168
St Julia, from St Eustache, bet 60 and 66 169
St Lawrence Chambers, 12 St Peter, L T .. 169
St Lewis, from Place d'Armes, going west 169
St Margaret (1st), from Lachevrotière, bet 4½ and 6 170
St Margaret (2d), from St Roch, going west 170
St Mary, from Côteau, bet 9 and 13 171
St Michael, from Nouvelle, above 33 171
St Monique, from Rampart, bet 12 and 13 172
St Nicholas, from St Charles, going north. 172
St Olivier, from Glacis, going west 172
St Ours, from Commissioners, above 81 173
St Paul, from St Peter, bet 2 and 4 173
St Peter, from River St Charles, going south 175
St Peter, from foot Dorchester, going west 176
St Peter, from Fleurie, bet 11 and 13 176
St Peter, from Richelieu, bet 99 and 101 ... 177
St Roch, from foot St Valier, going north .. 177
St Simon, from St Joachim, bet 49½ and 51 177
St Stanislas, from St Helen, above 5 177
St Thomas, from Canotterie hill, going north 177
St Ursule, from St John, bet 49 and 51 ... 177
St Valier, from St Nicholas, going west ... 178
St Valier, from foot St Roch, going west .. 178
Sutherland, from Côteau St Geneviève, going south 179
Telegraph building, 26 St Peter, L T 176
Tourangeau, from St Antoine, going south 180
Treasure, from Buade, bet 15 and 17 180
Turgeon, from Colomb, bet 14 and 16 180
Union, from Des Sœurs, going south 180
Union building, 41 St Ann 154
Union Chambers, 35 St Peter 175
Upper Town Market, on Garden st 180
Victoria Chambers, cor St Peter & St Paul .. 175
Voltigeurs, from St Valier, bet 115 and 117 180
Water, from end of Crown, going north ... 180
Wolfe, facing Richemond square 180

LIST OF OFFICERS AND AGENTS OF THE PROVINCIAL POLICE.

HEAD QUARTERS, 33 ST. URSULE.

Hon. P. A. DOUCET, Commissioner, 14 St. George.

L. N. VORER, H. HEIGHAN, } Superintendants, 33 St. Ursule.

No. of police.	Ranges.	Names.	Residences.	Wards.
1	Sergt. major..	Walsh Patrick	1 Grande Allée	Montcalm
	Constable.....	Brown William..	62 St. Eustache	do
	Detective.....	Bureau Emile..	66 St. Olivier	St John
	do	Joinette Francis.	60 Richmond	do
	do	Baker John.	26 St. Eustache	Montcalm
	do	Skeffington George	5 D'Aiguillon	Palais
	do	Bolger Michel..	39 Lachevrotière	Montcalm
	do	J. B. Bureau	66 St. Olivier	St John
2	Insp. sergnt.	Henri Roy	St. Jacques	Montcalm
3	do	Marchant Alfred	10 D'Artigny..	do
4	Sergeant.....	Delisle Joseph.	31 Richardson	St Roch
5	do	Falardeau Prosper	2 Massue	St Sauveur
6	do	Beaulieu Alfred	17 St. François	St Roch
7	do	Chrétien F. X..	130 St. François	do
8	do	Carolan Owen	13½ St. Augustin	Montcalm
9	do	O'Neil Thomas	26½ St. Julia	do
10	do	Jalbert Olivier	4 Henderson	St Peter
11	do	Morrison Thomas	St. Amable and St. Michel..	Montcalm
12	do	Rigby John	St. Amable and St. Augustin	do
13	do	Doré Lazare.	67 Fleurie	J Cartier
14	do	Smart John.	29 St. Joachim	Montcalm
16	Constable.....	Morin Hermenégilde.	69 St. Margarate	J Cartier
17	do	Plamondon Francis	61 D'Aiguillon	St John
18	do	Vidossovrish Jean	42 Scott	Montcalm
20	do	Bernier Zéphirin	3 St. Nicolas	St Peter
31	do	Robitaille Etienne	54 Scott	Montcalm
22	do	Roy Benoit..	26¾ Grant	J Cartier
23	do	Paradis Vincent.	67 St. Margarate	J Cartier
24	do	Wallart Auguste	Church and Fleurie	do
25	do	Dubois Athanase	St Germain..	St Sauveur
26	do	Garneau Louis	Parent	do
27	do	Paquet Amable	Scott..	Montcalm
28	do	Perron Joseph.	Hermine	St Sauveur
29	do	Pouliot Joseph	91 St. Olivier.	St John
30	do	Beaulieu J. B.	46 St. Joseph	St Roch
31	do	Fudge Edward..	5 Lachevrotière	Montcalm
32	do	O'Rourke John	3 St. Nicholas	St Peter
33	do	McCullen Edward	22 Artillery	Montcalm
34	do	Burke Milo	26 Ste. Croix	do
35	do	Giblin Martin..	4 Artillery..	do
36	do	Holwell André	3 St. Michael	do
37	do	Moran Mathieu	11 D'Artigny	do
38	do	Coleman Denis	24 St. Croix	do
39	do	Burke Michael	29 D'Artigny	do
42	do	Kell Thomas	8 St. Augustin..	do
43	do	McCullen John	22 Artillery	do
44	do	Collier James..	2 St. Michael	do
45	do	Beamish Richard	Artillery	do
46	do	Sommerville John	11 Lachevrotière	do
47	do	Kirk William	4 Lachevrotière	do

No. of police.	Ranges.	Names.	Residences.	Wards.
48	Constable.....	Turgeon Hilaire.....	78 King.....	St Roch
49	do	Linn William.....	34 St. Julia.....	Montcalm
50	do	Clarke George.....	38½ St. Julia.....	do
51	do	Love William.	29½ Nouvelle.....	do
52	do	McHarg William	St. Amable and St. Michael.	do
53	do	O'Neil John	1 St. Croix.....	do
54	do	Grey James.....	33 D'Artigny.....	do
55	do	O'Rourke Timothy.	3 St. Nicholas.....	St Peter
56	do	Dussault Théophile	Parent.....	St Sauveur
57	do	Harpe Edouard.....	1 Latourelle.....	St John
58	do	Finn William.....	Nouvelle and St. Augustin...	Montcalm
59	do	Lacasse Damase.	64 Fleurie.....	J. Cartier
60	do	Walsh John	12 St. Croix.....	Montcalm
62	do	Drolet Philippe.....	12 Artillery	do
63	do	Stevenson Thomas.	St. Eustache and Artillery ..	do
64	do	Saint-Pierre William.....	Church and St. Hélène.....	J. Cartier
65	do	Ernst Jean.....	8 Drolet.....	Montcalm
66	do	Bolduc Ferdinand.....	St. Felix.....	St Sauveur
67	do	Marcoux William.....	Tour No. 4.....	St John
68	do	Bedard Thomas	Bédard.....	St Sauveur
69	do	Mathews Thomas	47½ Scott.	Montcalm
70	do	Beaulieu François.....	93 Richardson	St Roch
74	do	Salter Samuel.	Artillery and D'Artigny.	Montcalm
76	do	Chabot F. X.....	8 Belair	J. Cartier
77	do	Doherty William	Drolet.....	Montcalm
78	do	Audy Théodore.....	65 Richardson.....	St Roch
79	do	Douglas John.....	9½ Fleurie.....	J. Cartier
80	do	Buteau Elie.....	Prince Edouard.....	St Roch

MIDDLETON & DAWSON

STATIONERS, BOOKSELLERS

AND MANUFACTURERS OF ALL DESCRIPTIONS OF ACCOUNT BOOKS

Including LEDGERS, CASH BOOKS, JOURNAL, BILL BOOKS, &c., &c., &c.

Particular attention given to Merchants' and Bankers' Books.

Printing, Ruling, Binding, Pacing and Perforating, executed on the premises.

All descriptions of Goods required for the use of the

COUNTING HOUSE CONSTANTLY ON HAND.

Law Blanks, Leases, Factums and Notarial Printing, neatly executed, and at moderate prices

Sole agents in Quebec for CHERRIER'S DIRECTORY.

A L'ENSEIGNE DU BUFFALO.

F. GINGRAS

Informe respectueusement ses amis et le public que son assortiment de **Pelleteries**, consistant en **Capots** de **Fourrure** de toute sortes, **Casques, Gants**, sets en **Vison** et en **Hermine**, pour **Dames, Robes** de **Buffalo, d'Ours**, de **Renard**, etc., est l'un des plus considérables qui aient été offerts en vente à Québec.

F. G. invite le public à venir examiner ses **Marchandises** et il espère que la modicité de ses prix lui méritera une large part de patronage.

69½, RUE SAINT-JOSEPH, SAINT-ROCH.

GENERAL CLASSIFIED DIRECTORY.

Accountants.

See also Collectors.

Belleau Jas. F, 35 St Peter
Oliver James E, 22 St Peter

Advocates.

Alleyn & Chauveau, 35 St Peter
Aubert Ignace, cor Union and Laplace
Amyot Guillaume, 7½ Buade
Andrews, Caron & Andrews, cor St Paul and St Peter
Baillairgé Louis G, 22 St Lewis
Bédard & Rouleau, Donnacona
Bédard Théophile, 39 Crown
Belleau & Parveau, 6 Côte du passage, Levis
Bernier L J Augure, 20 Wolfe, Levis
Blanchet & Pentland, Dean's buildings, 40¾ St Peter
Bossé Joseph G, 31 St Lewis
Bradley Robert J, 2 St Lewis
Cannon Lawrence J, 2 St Lewis
Chabot Marcel H, 12 St Lewis
Chambers Robert, 2½ Church
Chouinard H J J B, 66 St Peter
DeChêne Geo M, 16 Garden
DeLagrave Cyrille, 9 Haldimand
DeLagrave Henri, of Dupras, Delagrave & Co, 26½ St Peter
Déry Elzéar, 17 St Peter
Drouin Frs X, 27½ St Peter
Dunbar James, 1 St Lewis
Fournier, Hearn & LaRue, 5 Parloir
Fréchette L Honoré, 11 Palace
Gauthier & Roy, 12 St Peter
Gethings Charles L, 50 St Lewis
Gowen & Lloyd, Gowen's building, 8 St Peter
Hamel & Tessier, 46 St Peter
Holt, Irvine & Pemberton, 35 St Peter
Joly Henri G, 12 St Denis, Cape
Jordan John, 16¾ St John without
Langelier François, 3 Parloir
Langevin F X, 30 St Famille
Langevin Hon H L, 47 St Lewis
Langlois, Angers & Colston, foot Mountain hill
Langlois & Cook, 35 St Peter
Languedoc William C, 31 St Lewis
LaRue Gilbert H, 3 Port Dauphin
LaRue Jules E, 12 St Lewis
Légaré Arthur, 35 St Ann
Lemieux Frs X, 14 Garden
MacAdams William J, 9½ Richelieu
Mackay & Turcotte, Union building, 41 St Ann
Malouin Jacques, 7 Garden
Miller W J, 53½ St Peter
Molony Thomas, 3½ St Peter
Montambault Didier J, Union Building, 41 St Ann
Montizambert Edward C, 2 Clapham terrace Grande Allée, St Lewis road
Morisset Côme A, 59 St Peter
Nadeau Joseph, 57 St Peter
Oliver Theophilus H, 35 St Peter
Parkin John B, 12½ St Lewis
Pelletier C A P, 22 St Lewis
Pelletier H Cyrias, 22 St Peter
Prendergast James, 13½ D'Aiguillon
Rémillard & Flynn, 59 St Peter
Rhéaume Jacques P, Donnacona
Robertson A, Commercial chambers, 19 St Peter
Ross & Stuart, Shaw's buildings, foot Mountain hill
Rouleau Jos A, Donnacona
Sewell & Gibsone, cor St Peter and St Paul
Stuart G Okill, 39 St Ursule
Stuart H MacNab, 7 Bell's lane
Suzor Cyr T, Donnacona
Talbot & Tousignant, 29 St Ann
Tessier Jules, 46½ St Peter
Taschereau & Fortier, 16 Garden

Agents.

Allans, Rae & Co, Allan line of steamers, 71 Champlain
Anderson Brothers, ship and commission, 3 Quebec chambers, 10 St Peter
Andrews Ferd H, insurance, 14½ St Peter
Bacon Jos F, 19 St Peter
Beling, Mills & Pitt, Bremen and Hamburg underwriters, Hunt's wharf
Belleau Jas F, insurance, 35 St Peter
Bellew Henry F, St Lawrence and Saguenay steamers, St Andrew's wharf
Bew John J, ship, 9 St Peter
Brodie W & R, general, 16 Arthur
Carbray & Routh, Canada cordage factory of Montreal, Stadacona chambers, 9 St Peter
Cary George T, marriage license, 9 Buade
Champion Charles P, 31½ St Peter
Charlebois J A, land, 35 St Peter
Chouinard Alf, com, St Peter
Chouinard Julien, estate, 66 St Peter
Coolican & Pichette, general, foot Mountain hill
Coote Charles, insurance, 7½ St Peter
Craig Thomas, insurance, St Peter, cor St James
Dalkin Henry S, North British Cattle Food Co, 8 St Peter
Desforges Anatole, Richelieu and Ontario Navigation Co, Napoleon wharf
DeWolf & Powell, 16 St Peter

Dignard P & Co, general, cor Bath and St Charles
Dinning & Webster, ship, St Antoine, cor St Peter
Dupras, Delagrave & Co, estate, 26½ St Peter
Duval Edm H, ship, 40¾ St Peter
Gaboury Augustin, steamers, St Andrew's wharf
Gariépy Charles, freight, Gillespie's wharf
Gauvreau T A, & Co, cement, r 38 D'Aiguillon
Hamel Jean Bte, general, 2 St Joseph
Jacques Richard, boots & shoes, 36½ St Peter
Joncas Charles, customs, Point à Carcy
Laird John, ship, St Lawrence chambers, 12 St Peter
Leve Gustave, railroad, 6¾ St Lewis
Lortie Henri, W McMaster & Co, 38½ St Peter
Martin W W, general, 55 St Paul
MacLaurin Hugh, immigration, f Mountain hill
Michaud Arthur, insurance, 19 St James
Michaud Thomas S, insurance, 19 St Peter
Murphy Owen, Telegraph building, 26 St Peter
Nesbitt Edm T, general, 3½ St Peter
Nicoll Archibald, ship, 12 St Peter
Orkney William G, Grand Trunk, Champlain market place
Pemberton & Co, 19 St Peter
Peverley John, jnr, commission, 8 St Peter
Plamondon E D & Co, manufacturers, r 25 St Peter
Plamondon Orphée, Customs, Point à Carcy
Riverin Louis, insurance, 27½ St Peter
Riverin A Desiré, general, 23 St Peter
Ross & Co, steamship, 19 St Peter
Scott H S & Co, safes, 33 St Peter
Scott & Whyte, sewing machines, 22 Buade
Sewell Alexander, estate, 41 St Ann
Shipman T D, railroad and steamers, 3 Sous le Fort, 7 Buade and 2 St Lewis
Stafford L, emigration, Old Custom House, Champlain
Stewart Jas W, 8 St Peter
Thom James, immigration, South Quebec
Thomson C L, sewing machines, 22 St John
Turner James B, insurance, 10 St Peter
Vannier Victor, Société Franco-Canadienne, 13 Notre-Dame
Woodley & Co, sewing machines, 26 St John

Architects.

Baillargé Charles, 40 St Lewis
Cousin Paul, 41 St Ann
Gosselin Pierre, 95 St Joseph
Lepage T Jacob, 37½ Desfossés
Peachy J Ferdinand, 100 St John without
Staveley Harry, 12 St Peter

Agricultural Implements.

Learmonth A & Co, 15 St Charles

Artists.

Dynes Joseph, 19 St John
Ellison & Co, 39 St John
Gastonguay Théodore, 39¾ St Joseph
Jones John L, 10 Fabrique
Livernois J Ernest, 3 St John
Roy Honoré, 43 St Joseph
Vallée Louis P, 10 St John

Assignees, Official.

Murphy Owen, 26 St Peter
Walker Wm, 17 St Peter
Wurtele R H, 27½ St Peter

Auctioneers.

Casey & Co, 28 St John and Champlain market hall
Lemieux O & Co, 41 St John without
Maxham A J & Co, 3 St Peter
Murphy Owen, Telegraph Building, 26 St Peter
Parke James & Sons, 17 Palace and St Paul
Parke William S, 5½ Fabrique and Champlain Market hall
Plamondon E D, & Co, r 25 St Peter

Bailiffs.

Casault Honoré, 17 Nouvelle
Lauzier Frédéric, 11 St Anselme
Lavoie Hypolite, 2¼ Lachevrotière
Lepage François R, 61½ Artillery
Plamondon J Bte, City hall, 48 St Lewis

Bakers.

See also Biscuit makers.

Bedard Pierre, 39½ Crown
Davis Thomas, 25 Grant
Drolet Joseph, 42 St George
Falardeau Louis, 43 Crown
Falardeau P & J, cor Caron and N D des Anges
Glass John, 16½ St Peter
Gosselin Jonas, Sauvageau St S
Hethrington Thomas, 68 St John without
Johnston P, 54 St John
Laflamme Frs X, 82½ St Peter
Martel A, 30½ St Margaret
McCorkell James, 57¾ St Joseph
Michel J, 75 St Valier
Roy Pierre, cor St Germain and Ste Gertrude

Baking Powder.

McLaren Wm D, manufacturer of the Cook's Friend, 55 College, Montreal. (*See adv. on front cover.*)

Ball Alleys.

Cotter John, r 18 Palace
Soucy Thomas, 11 Sault-au-Matelot

Banks.

Bank of British North America, C F Smith, manager, 5 St Peter
Bank of Montreal, J Porteous, manager, St Peter cor Arthur

Banque Nationale, F Vézina, cashier, 22 St Peter
La Caisse d'Economie de N D de Québec, F R A Vézina, manager, 34 St Peter and 11½ St John
Quebec Bank, James Stevenson, cashier, St James cor St Peter
Savings Bank, G Veasey, manager, 7 St Lewis
Stadacona Bank, W R Dean, cashier, 29 St Peter
Union Bank, Peter MacEwen, cashier, 37 St Peter

Bankers.

See Brokers.

Barbers and Hairdressers.

Arseneau Napoléon, 72 St Joseph
Desplats V, 44½ St John without
Drolet J A, 59½ St John without
Egli Henry, 51½ St Paul
Girard E, 30 St John without
Hickman William, 1 Garneau
Lemieux Elie, 6 Little Champlain
Marier Jos S, 56 St Joseph and 7 St Nicholas
Medley Wm H, 1½ Fabrique
Smith T & Son, 7 Notre Dame
Williams John, 8 St Lewis
Yvon Joseph, 81 St Joseph
Zingerle Joseph, 28 St John without

Barristers and Solicitors.

See Advocates.

Bellhangers and Locksmiths.

Porter James S, 25½ St John
Vandry Z, 5 St John without

Beer Bottlers.

Crawford Andrew, 17 Palace
Dignard P & Co, cor Bath and St Charles
Martin W W, 55 St Paul
O'Donnell James, r 28 St John
O'Regan Patrick, 59 St John

Berlin Wools.

See Fancy Goods.

Bible Depository.

Marsh rev D, 17 Buade

Biscuit Makers.

See also Bakers.

Davis Thomas, 25 Grant
Glass John, 16½ St Peter
Hethrington Thos, 68 St John without
Hossack, Woods & Co, cor Arthur & Dalhousie
Johnston Peter, 54 St John

Blacksmiths.

Bélanger Pierre, 73 St John without
Cummins Peter, 17 St Stanislas
Dawson Samuel J, 126 Champlain
Drolet Z, Crown cor King
Duchesneau R, 27 St Paul
Dugal Alex C, 145 St Valier
Duquet Louis, 22 St George
Houghton T, cor St John and St Eustache
Kennedy Oliver, 404 Champlain
Leclerc B, 42 Dorchester
Leclerc B, 148 St Valier
Marcotte Louis, 33½ St John without
O'Sullivan Jeremiah, 8 D'Aiguillon
Papillon J, 62½ D'Aiguillon
Parent F, 82 Desfossés
Racine Jacques, 42½ Craig
Robitaille Frs X, 6 St George
Tweddell John, 74 Champlain
Vézina Alfred, 32¾ St Joseph
Vézina Jean B, 5 St Joseph
Vézina Pierre, 23 Grant

Blockmakers.

Baldwin John, 72 Champlain
Derouin François, 67½ St Paul
Roulston William, cor Grant and Queen
Tranquille Jean, 21 St Paul

Boatbuilder.

Alexander John, 235 Champlain

Boarding Houses.

Boyce Mrs George, 1 Garden
Caron Mrs Prudent, 15 Couillard
Escudier Miss Georgina, 12 Mount Carmel
Gosselin Mrs Thomas, 13 Couillard
Lane Miss Eliza, 44½ St Ann
Leonard Miss Mary, 3 St Lewis
Lord Damase, 111 St Paul
Rafferty Miss Catherine, 6 Collins
Torrance Mrs Benjamin, 1 Grande Allée
Vachon Miss G, 15 St George
Voyer Mrs Laurent, 19 Couillard

Boilermaker.

Neil Robert, Grant cor Queen

Bookbinders.

Brousseau Léger, 7 Buade
Garant F X & Co, 28 Fabrique
Juneau Auguste, 17 Palace
Lafrance & Lemieux, 13 Garneau
Middleton & Dawson, Shaw's buildings, foot Mountain hill
Patterson James, 25 St John
Proulx Elie P, 4 Du Fort
Thomson Abraham, St Antoine cor St Peter
Vincent Elzéar, 18 St John without

Booksellers and Stationers.

Barrow John, 16 St John
Bouchard Nazaire, 64¾ St Joseph
Brousseau Léger, 7 Buade

Brown John, 23½ St John
Crémazie M L, 12 Buade
Déry I Pierre, 47½ St Peter
Fréchet Ovide, 11 St John
Garant F X & Co, 28 Fabrique
Garant & McCallum, 26 Notre-Dame
Hardy Narcisse, 3½ Notre-Dame
Holiwell C E & Co, 4⅝ Buade
Langlais J A, 61 St Joseph
Lépine & Darveau, 12 Fabrique
Marois Elzéar, 50 St John without
Middleton & Dawson, f Mountain hill
Miller Matthew, 42 St Peter
Pierce George M, 10 Fabrique
Reid J & W, wholesale, 40 St Paul
Stanley Wm, 29 St John
Vincent Elzéar, 18 St John without
Wright & Co, 17 Mountain hill

Boot and Shoe Makers.

See also Boots and Shoes.

Bédard Antoine, 45 Craig
Bilodeau Louis, cor Notre Dame and Sous le Fort
Bilodeau Thomas, 80 St Joseph
Boivin Isaïe, 5 Champlain steps
Campbell John, 33 St John without
Carrier Joseph, 36 Desfossés
Chamberlain Joseph, 42 Crown
Côté Jos, 32½ Craig
Côté S & Son, 45 St John
Dassylva A, 72½ St Joseph
Falardeau F, 27 Desfossés
Fleury Damase, 6 Desfossés
Gilbert Joseph, 52 St John without
Giroux, Laflamme & Co, cor Dorchester and Fleurie
Guenette T, 35 Desfossés
Hamel Louis, 50½ St John without
Jacques Honoré, 103 St Joseph
Lachance Jos, 30 Craig
Launière A, Craig cor St François
Lavoie Bonaventure, 4 L C L T stairs
Leclerc C, 86 St Joseph
Mahony Thos, 17 St John
Marsh & Jacques, 2 Buade
Morin Jos, 125 St Paul
Plante & Dupont, 32 Notre Dame
Poirier Joseph, 45 Craig
Rochette Olivier, 57½ St Joseph
Smyth John, 12 St John
Terriault Alphonse, 34 St Paul
Turgeon David, 24 Couillard
White John, 8½ St John

Boots and Shoes.

See also Manufacturers.

Bérouard Frs, 87¾ St. Valier
Bilodeau Thomas, 80 St Joseph
Bilodeau Louis, 21 Sous le Fort
Boivin Isaïe, 5 Little Champlain
Bresse Guillaume, cor St Antoine and Dorchester
Campbell John, 33 St John without
Côté S & Son, 45 St John
Couture Paul, manager St Sauveur Shoe Co, St Valier
Erixson Otto, 23½ St John without
Duchêne Thomas, 65½ St Joseph
Fournier Mrs F, 36 Craig
Gilbert Jos, 52 St John without
Hamel Louis, 50½ St John without
Jacques R, wholesale, 36½ St Peter
Lachance Joseph, 30 Craig
Laffert F, 7 Little Champlain
Lavoie Antoine, 125 St Joseph
Mahony Thos, 17 St John
Marsh & Jacques, 2 Buade
McMullin John, 21 Desfossés
Pageau Hector, 49 St John
Poirier Jos, 45 Craig
Robitaille Ignace, 8 Notre-Dame
Rochette J B, 24 Sous le Fort
Rochette Olivier, 57½ St Joseph
Smyth John, 12 St John
Turgeon D, 24 Couillard
Vézina E, 2½ Little Champlain steps
White John, 8½ St John
Woodley & Co, 26 St John
Woodley J, & J, wholesale, 23 St Joachim

Brass Founders and Finishers.

Andrews Thos, 1 St John
Phillips Geo T, 5 St John
Murray Marshall, cor St Roch and St François
Mulholland A, 23 St John
Tweddell & Campbell, cor St Dominique and Queen
Sampson R & R, 39 St John without

Brewers and Distillers.

Boswell J K, 4½ St Valier
Humbert & Co, Crown cor Prince Edward
Dignard P, & Co, cor St Charles and Bath

Brokers.

Allaire L N, & Co, St Peter cor St James
Anderson Brothers, ship, 10 St Peter
Barrow Edmund C, 12 Buade
Belleau Jas F, 35 St Peter
Bew John J, ship, 7½ St Peter
Bossé & Bossé, ins and general, 7½ St Peter
Carbray & Routh, ship, 9 St Peter
Casey & Co, Champlain market hall
Coulthurst Nicholas, ship, Quebec chambers, 10 St Peter
Dalkin Henry S, lumber, 8 St Peter
DeWolf & Powell, ship, 16 St Peter
Duval Edmund H, ship, 40¾ St Peter
Dunn Brothers, lumber, 15 St Peter
Forsyth J Bell & Co, lumber, 10 St Peter
Hagens Hans, ship, 31 St Peter
Joncas Charles, custom, Point à Carcy
Larivière Thos, exchange, 24 Desfossés
Maguire D & J, ship, 6 St Peter
MacLeod Donald R, ship, 21 St Peter
MacNider Jas, & Co, exchange, 38½ St Peter
Maxham A J, & Co, 3 St Peter

Murphy Owen, Telegraph building, 26 St Peter
Nesbitt Edm T, 3½ St Peter
Nicoll Archibald, ship, 10 St Peter
Parke James & Sons, 17 Palace and St Paul
Parke William S, 5½ Fabrique and Champlain market hall
Patry Joseph, general, 75 St Peter
Pemberton & Co, ship, Commercial chambers, 19 St Peter
Plamondon Orphée, customs, Point à Carcy
Riverin A D, stock, 23 St Peter
Robertson & Co, ship, 40¾ St Peter
Schwartz & Falkenberg, ship, 40¾ St Peter
Scougall Willoughby, 8 St Peter
Sewell, Cook & Co, Dalhousie
Shaw P A, stock, 8 St Peter
Stewart J W, general, 8 St Peter
Venner William, 47½ Craig
Welch Henry W, 19 St James
Wurtele R H, 27 St Peter

Builders and Carpenters.

Amiot Louis, 41½ Richelieu
Archer Joseph, 4 St François
Breton Paul, 59½ St Olivier
Chateauvert P, 37 St Joachim
Dorion Isaac, 57 Craig
Dussault David, 63½ St John without
Gingras And, & Co, N D des Anges cor Dorchester
Hatch Brothers, des Anges and Assurance cor Henderson
Hudon M, 58 St Margaret
Laberge P, 14 Queen
Laberge Auguste, 9 Queen
Mathieu Jos, 28 St François
Mead Henry G, cor D'Aiguillon & St Eustache
Pampalon Thos, 29 Richelieu
Picard E, 62 King
Roussel Edouard, 43 Coteau
Trudel Joseph, 14 St Stanislas
Vallée Prudent, 27 St Dominique
Vézina Damase, r 86 D'Aiguillon

Building Societies.

La Societé Permanente de Construction, 14 Fabrique
Montreal Building Society, 43½ St Peter
Permanent Building Society, 11 St John

Butchers and Victuallers.

Arel Léon, 18 Champlain market
Baller Louis, 48¾ St John without
Bélanger François, 31 St Joseph
Byrne D, Champlain market hall
Delaney Thos D, Champlain market
Delany James & Co, Champlain market
Ellis Wm, & Son, 159 Champlain
Hesse Jacob, 48 St John without
Ryan John, 24 St Valier
Tozer & Co, 15 to 18 Upper Town market

Cabinet Makers and Upholsterers.

Arel & Co, 54 St Paul
Bédard Frs, 117 St Paul cor Ancien Chantier
Cowan Joseph, 20 Richelieu
Desroches Narcisse, 44 St John without
Drum Cabinet Manufacturing Co, 103 St Paul
Gourdeau François, 15 Church
Guerard L, 13 Sault au Matelot
Lafleur François E, 9¾ St John without
Moisan Alfred, 18 St George
Pageau Pierre, 1 Côte D'Abraham
Rickaby David S, 56 St John without
Roy Honoré, 34 Desfossés
Roy & Co, 92 St Valier
Vallière J & J, 92 St Joseph

Carpets.

Glover, Fry & Co, 20 Fabrique
Hudon Théophile, cor St Joseph and Crown
Roberge Germain, 24¾ St John without

Carriagemakers.

Bélanger Pierre, 73 St John without
Bureau J B, 11 St Olivier
Hough Chas, 22 and 26, St Ann
Marceau Evariste, 53 St Valier
McKnight W. P., 19 St Stanislas
Moisan Alfred, 18 St George
Paris Jos, 51 St Gabriel
Rancour A, 1 St Gabriel
Trudel Flavien, 79½ St John without
Voyer Louis, 95 St John without

Carvers and Gilders.

Almeras & Ouellet, 12½ St John without
Belanger A, 9 St John without
Black Wm, King cor St Dominique
Côté J B, 30 Crown
Fournier Thomas, 41 St John without
Jolivet A, & Co, 10 St John without

Chemists.

See Druggists and Chemists.

China, Glass and Earthenware.

Goodwin & Co., wholesale, 10 and 11 St Paul
Martineau & Thibodea , 11 and 13 Sous le Fort
Norris Thomas, 20 Palace
Peverley C & Co, 32 St John
Shee John H, foot Mountain Hill
Thomas Francis T, wholesale, 24 St Paul
Vallerand A, 39 Craig
Vallerand F O, 6 Mountain hill

Chronometer.

McCallum Archibald, 40 St Peter

Church Ornaments.

Garant F X & Co, 28 Fabrique
Hardy Narcisse, 3½ Notre Dame

Civil Engineers.

Baillairgé Charles, 30 St Lewis

Gauvreau Louis P, 20 St Lewis
Lindsay John, 2½ St Geneviève, Cape
Moore William, 1 Arthur
Sewell Alexander, 41 St Ann

Clock and Watchmakers.

Duquet & Co, 1 Fabrique
McCallum Archibald, 40 St Peter
O'Donohoe John, 27¾ St Peter

Clothiers.

See also Merchant tailors.

Algar Albert, 15 St John
Byrne James, 22 Mountain hill
Caron Achille P, 30 Notre Dame
Darlington John, Du Fort cor Buade
Dumas Louis, 7½ St John without
Falck J & Co, 24 Mountain hill
Fuchs Jacques, 16½ St John
Glover, Fry & Co, 20 Fabrique
Hamel J & Brothers, 22 Sous le Fort
Henault L N, 45 St Joseph
Hutcheson James, 14 Fabrique
Kuhring Carl, 43 St John without
Lee William, 14 Buade
Morgan David & Sons, 7 Mountain hill
Thompson George, 18 Buade

Coachmakers.

See Carriagemakers.

Coal and Wood Merchants.

Adams W C & Co, 38¾ St Peter
Baile John, Prince of Wales
Carbray & Routh, 9 St Peter
Crawford William & Sons, 2 St Antoine
Giblin John, 123 Champlain
Poston Charles & Co, East India wharf

Coal Oil.

See Oils, Lamps, &c.

Collectors.

Belleau Jas F, 35 St Peter
Lacombe Edouard, 34 Richmond
Légaré Etienne, 94 St Joseph
Tailhond Chs G, 58 Desfossés
Turcot Israel F, f Lachevrotière

Commission Merchants.

See also General Merchants.

Allaire L N & Co, St Peter cor St James
Anderson Brothers, 10 St Peter
Archer & Co, 62 St Paul
Bell J Forsyth & Co, 10 St Peter
Bennett Benson & Co, 7 Bell's lane
Bossé & Bossé, 7½ St Peter
Brodie W & R, 16 Arthur
Carbray & Routh, 9 St Peter
Clint J H, 66 St Paul
Connolly James, Commercial chambers, 19 St Peter
Coolican & Pichette, foot Mountain hill
Côté Chas T & Co, 45 St Peter
Côté L Abdon, 62 St Peter
Coulthurst Nicholas, 10 St Peter and 44 St Paul
Crawford Wm & Sons, Gibb's wharf, St Antoine
Dalkin Henry S, 8 St Peter
DeWolf & Powell, 16 St Peter
Dignard P & Co, cor Bath and St Charles
Duval Edmund H, 40¾ St Peter
Dunn Bros, 16 St Peter
French H W & Co, 19 St James
Fry Henry & Co, 21 St Peter
Gagnon Adolphe, 81 St Paul
Glass Henry, 16½ St Peter
Hunt Brock & Co, Hunt's wharf
Jacques Richard, 36½ St Peter
Jeffery W H & Co, 13 St James
Joseph Abraham, 59 St Peter
Laird John, 12 St Peter
Leclerc & Letellier, 17 St Paul
Lemieux Octave & Co, 41 St John without
Lemesurier & Brouard, 9 St Joseph
Lemesurier Edouard, 27 St Peter
Lepage Joseph, 14 St James
Leslie & Budden, 7 St Peter
MacLeod Donald R, 21 St Peter
Mountain M G, Richelieu building, Richelieu
Murphy Owen, 27 St Peter
Nesbitt Edm. T, 3½ St Peter
Nicoll Archibald, 12 St Peter
Oldall Sidney, 9 Sault au Matelot
Patry Joseph, 75 St Paul
Parke Jas & Sons, 17 Palace and St Paul
Parke Williams S, 5½ Fabrique
Pemberton & Co, 19 St Peter
Peverly John, jun, 8 St Peter
Plamondon E D & Co, r 25 St Peter
Prendergast Charles, 12 St Peter
Riverin A D, 23 St Peter
Robertson & Co, 40¾ St Peter
Roche John, 8 St Peter
Roche & Stavely, 8 St Peter
Ross & Co, Commercial Chambers, 19 St Peter
Ross John, & Co, 4 St Antoine
Roy Chas E, 12 Sous le Fort
Schwartz & Falkenberg, 40¾ St Peter
Sewell, Cook & Co, Dalhousie
Thomas Francis T, 24 St Paul
Thompson, Codville & Co, 20 Notre Dame
Turcotte V, & Co, 44 St Paul
Turner James B, 10 St Peter
Verret, Stewart & Co, East India wharf
Vézina & Bédard, St Peter, cor Sous le Fort
White G & A, & Co, 10 St Peter
Whitehead & Turner, 6 Des Sœurs
Wurtele C & W, 19 St Peter

Commissioner.

Prendergast James, fire, 13½ D'Aiguillon

Commissioners of Inspection.

Flour: P Gauvreau and J McCorkell
Alkali: W H Roy and Wm Withall

Leather: Guillaume Bresse and Jos Woodley
Butter: Jos Bouchard and Jas Shea
Beef and pork: Wm Convey and Jas Shea
Wheat: J Demers, Z Benoit and M Connolly
Fish and oil: Jos Lepage and H H Sewell

Companies.

Allans, Rae & Co, agents «Allan Line,» Montreal Ocean Steamship Co, offices and wharves, 71 Champlain
Canada Cordage Factory of Montreal, Carbray & Routh, agents, 9 St Peter
Canadian Express Co, W C Scott, foot Mountain hill
Canada Shipping Co, Carbray & Routh, agents, 9 St Peter
Cap Rouge Pier and Wharfage Co, Jas Bowen, jun, manager, 9 St Peter
Delery Gold Mining Association, Thos H Mahony, secretary, 46 St Peter
Dominion Telegraph Co, G A Kittson, manager, 21½ St Peter
Harvey Hill Copper Co, F Oliver, sec, 8 St Peter
Intercolonial Coal Co, Jno Laird, agent, 12 St Peter
International Coal and Railway Co of Sydney, Carbray & Routh, agents, 9 St Peter
Moisic Iron Co, John Laird, agent, 12 St Peter
Montreal Telegraph Co, E Pope, ass superintendant, 26 St Peter
North Shore Railway Co, A H Verret, secretary, 41 St Ann, and Quebec Exchange building, 9 Arthur
Quebec and Golf Port Steamship Co, W Moore, manager, East India wharf
Quebec Gaz Co, P Peebles, manager, Orleans wharf
Quebec North Shore Turnpike Trust,———— secretary, 8 St Peter
Quebec Rubber Co, A M Farley, manager, 52 St Paul
Quebec Street Railway, Samuel Moore, manager, St Joseph St S
Richelieu and Ontario Navigation Co, A Desforges, agent, Napoleon wharf
St Lawrence Steam Navigation Co, Julien Chabot, manager, St Andrew's wharf
St Lawrence Wharehouse, Dock, and Wharfage Co, J Adam, manager, foot Mountain hill
Union Line?

Confectioners.

Allard Jean, 49 St Joseph
Cognon Charles, 43½ St John
Davis William, 71 St Joseph
Delahaye Benj, 32½ St John without
Draycott Mrs Wm, 16½ St John without
Hossack James A, Craig cor King
Hossack, Woods & Co, wholesale, Dalhousie
McWilliams W, 7 Fabrique and 52 St John
Minguy E, 105 St Joseph
Provan Jno, 48 St Ann
Scott Geo, 18 St John
Windfield Richard, 46 St John

Consuls.

Belgian, A Joseph, 59 St Peter
Chili and Peru, John Laird, St Lawrence chambers, 12 St Peter
Denmark, G T Pemberton, consul for Portugal, 19 St Peter
France, Albert Lefaivre, 1 Des Carrières, Cape
German Empire, Chs Pitl, Hunt's wharf
Italy, G T Pemberton, consular agent, 19 St Peter
Montevideo, C P Champion, St Antoine cor St Peter
Netherlands, C J Johnsen, 8 St Peter
Spain, Monsieur le Comte de Premio-Real, consul general, and le Chevalier Navarro Lapez de Ayala, vice-consul, 12 Mount Carmel, Cape
Sweeden and Norway, William A Schwartz, Dean's building, 40¾ St Peter
United States, Hon W C Howells, 4 Hamel

Contractors.

Amiot Louis S, 41½ Richelieu
Berlinguet Frs X, 21 St John without
Bertrand J B & Co, 45 Desfossés and Commissioners opp Church
Borland Robert, 19½ St Peter
Fahey Thos, 30½ D'Artigny
Larochelle & Scott, 9 St Peter
McGreevy hon Thos, St Andrew's wharf and 9 Arthur

Coopers.

Brady Jas J, 47 Sault au Matelot
Burns Thos, 27 Sault au Matelot
Fraser & Sutherland, 31 Sault au Matelot
Grenier Ferdinand, 101½ St Paul
Grenier H, 51 Sault au Matelot
Lortie Alex, 15 Sault au Matelot
Lortie Chs, 35 Sault au Matolet
Lortie Justin, 18 St Paul
Parent Isidore, 25 Sault au Matelot
Tranquille Jean, 21 St Paul

Covekeepers.

Bennett Benson & Co, 7 Bell's lane
Connolly James, Commercial chambers, 19 St Peter
Roberts, Smith & Co, cor St Peter and St James
Robinson Geo, L'Anse des Mers

Curriers.

See Tanners and Curriers.

Cutlery.

See Hardware.

Dentists.

Baillargeon Pierre, 17 St Ursule
Casgrain Edmond, D D S, 58 St Joseph
McKee John, D D S, L D S, 50 St John
Pourtier Dr Michel, 15 St John

Ross Harrison D, D D S, L D S, 37 St John
Schuyler George, D D S, 6 St John
Venner Théophile A, D D S, 13 St John

Distillers.

Humbert & Co, Crown cor Prince Edward

Doors, Sashes and Blinds.

See Sashes, Doors and Blinds

Druggists and Chemists.

Brunet W E, 45 St Joseph
Burke John E, St Famille cor Fabrique
Campeau M A O Félix, 46 St Ann
Dugal Roch, 77 St Joseph
Gauvreau F E, 58½ St John without
Giroux Edmond & Frère, 52 St Peter
Huot Louis J, Jacques Cartier cor St Joseph
LaRoche Wm H, 15 Buade
Leclerc & Delagrave, St John cor Palace
Martel J Bte, 6 St John without
McLeod Roderick, 24 Fabrique
Moffatt Arch W, Buade cor Port Dauphin
Musson John, & Co., Buade cor Port Dauphin
Potvin & Carrier, 49 St Peter
Rinfret P François, 2 St John without
Veldon John J, 50 St Joseph
Vernier Jacques, 57 St John

Dry Goods (Wholesale and Retail)

Arcand Adolphe, 20 St John without
Banfield Armine, 23½ Mountain Hill
Behan Brothers, Fabrique cor St Famille
Bergevin Charles, 10 and 12 Notre Dame
Binet Charles, 9 Arago
Brunet & Laurent, 53 St Joseph
Caron Achille P, 30 Notre Dame
Carrier F, & Co, 57 St Joseph
Casey & Co, 28 St John
Chartrain Hector, 51 St John
Côté Charles T & Co, 43-45 St Peter
Côté L A, 62 St Peter
D'Auteuil & Delisle, 51 St Joseph
Davidson & Horan, 10 St John without
Dechêne F M, 8 Notre Dame
Delany Jno, 15½ Garden
Dion Joseph & Son, 16 Mountain hill
Dionne Didier, 15 Mountain hill
Donohue Thomas D, 14 St John without
Dussault Wilbrod, 40½ St John without
Ellison W & Co, 18 Fabrique
Farquhar Mrs D, 3 St John without
Faucher Miss Catherine, 28¾ St John without
Fontaine Louis, 40 St Joseph
Fortin & Bé anger, Craig cor St Joseph
Foy Michael, 20 Mountain hill
Fyfe & Garneau, 21 Fabrique
Gagnon H & Co, 30 Crown
Garneau D B, 20 Sous le Fort
Garneau D & Frère, 55 St John
Garneau P & Bro, 41 St Peter
Genest Nil, 21 Mountain hill
Giguère Edouard, 107 St John without
Giguère & Lévesque, 50½ St Joseph
Gingras Jerôme, 14½ St John without
Glover, Fry & Co, 20 and 20½ Fabrique
Godbout P E, 58 St Peter
Greffard T Elzéar, 32 Crown
Guay F, 26 Notre Dame
Guay & Co, 22 Buade
Hamel J, & Bros, 14 Mountain hill, and 22 Sous le Fort
Hardy Joseph, 19 Sous le Fort
Henault L N, 45 St Joseph
Hudon Théophile, Crown cor St Joseph
Lamb John, 8 St John without
Labbé Mrs J, 12½ St George
Léger & Rinfret, foot 21 Mountain hill
Lemieux George, 41 St Joseph
Lepage F X, 34 Crown
Lortie D, & Co., wholesale, 36 St Peter
Maloney James, 23 Sous le Fort
Marcotte J C, 18 Sous le Fort
McCall, Shehyn & Co, 39 St Peter
McCord Thos, 87½ St Valier
McLimont Wm, 25 St Peter
Moodie M, & Son, 14 Arthur
Morgan David, & Sons, 18 Notre Dame
Morisset J B, 67 St Joseph
O'Malley John, 18 Mountain hill
Orkney Jas T, 37½ St John
Paquet Hypolite, 6 Notre Dame
Paquet Z, 75 St Joseph
Pelletier Philippe, St Valier
Pelletier Pierre, 29 St Joseph
Plamondon Joseph, St Valier
Plamondon Miss E, 18½ St John without
Read Samuel, 19 Mountain hill
Renaud Miss F, 13 St Paul
Richard Olivier, 32 St John without
Roberge G, 24 St John without
Rouillard Nicholas, 25 Sous le Fort
Roy Elisée, 17 St Joseph
Roy Simon, 41 St John
Sasseville Jean, 103 St Paul
Sheridan Wm, 26 Mountain hill
Simard F, 71 St Joseph
Simons & Foulds, 22 Fabrique
Thibaudeau, Frères & Co, St Peter cor Sous le Fort
Vandry Joseph, 28 Notre Dame
Venner F W, 41¾ St Joseph
Vézina & Bédard, St Peter cor Sous le Fort
Wood Miss Jane, 34½ St John

Dyer and Scourer.

Lorman F M, 2½ St Helen

Engineers.

Bisset George, 10 St Valier
Learmonth A & Co. 15 St Charles
Murray Marshall, St Roch cor St François
Rousseau Antoine, junr, 99 St Paul
Rousseau & Toury, 99 St Paul
Tweedle & Campbell, St Dominique cor Queen
Whitty Phillip, St James cor Bell's lane

Engravers.

Delisle Pierre G, 1 Port Dauphin
Vézina Elzéar, 1 Port Dauphin
Wyse & Co, 1 Garneau

Fancy Goods.

Andrews Thomas, 1 St John
Arcand Adolphe, 20 St John without
Boyce S, 45 St John
Brown John, 23½ St John
Côté Chas T & Co, wholesale, 45 St Peter
Crémazie M L, 12 Buade
Gauvin Etienne, 79½ St Joseph
Harper D A, 4 St John
Moodie M & Son, wholesale, 14 Arthur
Pierce George M, 10 Fabrique
Shee John H, foot Mountain hill
Smith Robert, 39½ St Joseph
Smith Thomas & Son, 7 Notre Dame
Stanley Wm, 29 St John
Talbot Brothers, 27 Sous le Fort
Wittycomb Miss Jane, 26 Couillard

Fire Bricks.

Baile John, Wellington wharf, f St James
Gore Geo H, 35½ Des Prairies

Fish Dealers.

Carrier William, Napoléon wharf
Fraser A & Co, 18 St Peter
Lepage Joseph, 14 St James
Turcotte Nazaire, Hunt's wharf

Flour Dealers.

See also General Dealers and Grocers.

Archer, Leduc & Co, cor Dalhousie and St James
Benoit Zéphirin, Gillespie's wharf
Brodie W & R, 16 Arthur
Bussière P G, Lemoine's building, Napoléon wharf
Carrier William, Lemoine's building, Napoleon wharf
Cazeau Edouard, 42 St Paul
Colvin James, 23 St John without
Connolly & Co, wholesale, Hunt's wharf
Demers & Dion, St Andrew's wharf
Demers Louis P, 5 Finlay market place
Dion Martin & Co, Champlain market place
Drolet O, 27 St John without
Filion Napoléon, 21 Desfossés
Gastonguay G, Champlain market
Gauvreau & Kirouac, St John's wharf
Huot P, 2 Desfossés
LaRoche A & Co, 38¾ St Paul
Lebrun J B, Champlain market hall
Lemelin George, St Joseph cor St Roch
Lemelin John, 14 Craig
Lepage Jos, 14 St James
Paquet J C, 64 St John without
Renaud J B & Co, wholesale, 26 to 30 St Paul

Forwarders.

Carbray & Routh, 9 St Peter
Coulthurst Nicholas, 10 St Peter and 44 St Paul
DeWolf & Powell, 16 St Peter
Nesbitt Edm T, 3½ St Peter

Founders.

Bisset George, 10 St Valier
Chartré Z, 5 St John without
Henry J W, r, 55 Champlain
Hatch Brothers, Assurance cor Herderson
Huot Benjamin, St Laurent South Quebec
Learmonth A & Co, 15 St Charles
Marcotte J, 38 St Joseph
Murray Marshall, St Roch cor St François
Rousseau Antoine, jnr, 99 St Paul market
Rousseau & Toury, 99 St Paul
Terreau & Frère, 40½ St Peter
Terreau Mrs. Charles, 56 St Paul
Tweddell & Campbell, St Dominique cor Queen
Whitty Phillip, Bell's lane cor St James

Fruits.

Giroux & Fils, 60½ St Peter
Green James, Champlain market place
McConnell Mrs Thomas, Finlay market place
Moss, Barden & Co, 64½ St Peter
Philp Jos J, 2½ Fabrique
Sauviat Frs X, cor Craig and Desfossés
Thibaudeau J B, 62 St Peter

Furnaces.

See Founders.

Furniture Dealers.

See also Cabinetmakers.

Bistodeau Eugène, 10 St Nicholas
Desroches N, 44 St John without
Drum Cabinet Manufacturing Co., 103 St Paul
Gourdeau E, 15 Church
McCord Thos, 87½ St Valier
Moisan Alfred, 18 St George
Rickaby David S, 56 St John without
Vallière Philippe, 28 St Valier

Furriers.

Boisvert A, St Joseph cor Craig
Côté Olivier, Palace cor St John
Dechêne Alphonse A., 58½ St Joseph
Dugal Alfred L G, 14 Sous le Fort
Dugal P Edouard, 8 Fabrique
Dugal P George, 24 St John
Gingras François, 69½ St Joseph
Laliberté J B, 54 St Joseph
Lapointe L A, 53½ St John
Malouin & Garant, 59 St Joseph
Renfrew G R, & Co, 20 Buade

Gasfitters.

Andrew Thos, 1 St John
Chartré Zéphirin, 5 St John without

Derby & Hanson, 40 St John
Ford & Anderson, 8½ Garden
Maguire James, 5 St Ursule
McTaggart & Ryan, 9 Mountain hill
Mulholland A, 23 St John
Phillips G T, 5 St John
Porter James S, 25½ St John
Sampson R & R, 39 St John without
Thom Alex, 19½ St John
Vandry Z, 5 St John without

General Merchants.

See also Produce and Commission Merchants

Allaire L N, & Co, St Lawrence Chambers, cor St Peter and St James
Beling, Mills & Pitl, Hunt's wharf
Bew John J, 7½ St Peter
Brousseau Léger, 7 Buade
Burstall J, & Co, Gibb's wharf
Carbray & Routh, 9 St Peter
Coolican & Pichette, foot Mountain Hill
Coulthurst Nicholas, 10 St Peter and 44 St Paul
Demers & Dion, St Andrew's wharf
Fraser A, & Co, 18 St Peter
Garneau P, & Frère, 41 St Peter
Gibb, Laird & Co, Gibb's wharf
Gilmour A, & Co, 28 St Peter
Hunt, Brock & Co, Hunt's wharf
Jeffery W H, & Co, 13 St James
Joseph Abraham, 59 St Peter
Knight A F A, 3 St Peter
Ledroit Theo, 5 Sault au Matelot
Lenfesty Henry H, 5 St Paul
Lepage Joseph, 14 St James
McCord Thomas, 87½ St Valier
Nicoll Archibald, 10 St Peter
Nolan Bros, 11½ Arthur
Pemberton & Co, Commercial chambers, 19 St Peter
Price Bros, & Co, Victoria Chambers, St Paul cor St Peter
Roberts, Smith & Co, Quebec Bank building, St James cor St Peter
Ross & Co, Commercial chambers, 19 St Peter
Ross John, & Co, 4 St Antoine
Roy Chas E, 12 Sous le Fort
Samson Chas, 7 Desfossés
Stewart Jas W, 4 Gowen's buildings, 8 St Peter
Thibaudeau, Frères & Co, cor Sous le Fort and St Peter
Thomson D C, & Co, Telegraph building, 26 St Peter
Turcotte V, & Co, 44 St Peter
Verret, Stewart & Co, East India wharf
Walker William, 19 St Peter
White G & A, & Co, Quebec chambers, 10 St Peter
Whitehead & Turner, 6 Des Sœurs, Gillespie's wharf
Wilson C W, & Co, 22 St Peter

Gents' Furnishings.

Dechêne F M, 8 Notre Dame
Deegan John, 2 Fabrique
Demers Thomas, 3 St John
Glover, Fry & Co, 20 Fabrique
Morgan D & Sons, 7 Mountain hill

Gold and Silver Platers.

Duquet & Co, 1 Fabrique
Durand F & Co, 35½ St John
Lesperance Peter, 7 Palace
Seifert Gustavus, 26 Fabrique

Grocers (Wholesale and Retail).

Anger François, St Valier
Archambault & Lebeau, Champlain market place
Bacon Mrs J, 27 Arago
Barry Andrew, 196 St Valier
Barry Thos, 5 St Valier
Baxter John, D'Artigny cor Artillery
Beaulé Narcisse, 93 St Valier
Beaulé Z, St Valier
Bedard F, 47½ Desfossés
Blais L O, 66 St Joseph
Blais L E, Crown cor Queen
Blais P E, Crown cor Prince Edward
Blondeau P, Déligny cor St Olivier
Bouchard J, 123 St Valier
Bourget Louis, Palace cor Union
Boyce Michael, 7 St George
Brousseau O, St Claire cor Richelieu
Brousseau E, Richelieu cor St Geneviève
Brouard T & D, 4 Craig
Butler J S, & Co, 30 St John
Bussière Samuel, 140 D'Aiguillon
Campbell Benjamin, 118 St Valier
Chouinard Normand, Finlay market place
Clark Edouard, 32 Craig
Coleman M W, 37½ Craig
Constantin A A, 25 Richmond
Convey Wm, 1 St Paul
Darveau Théophile, 152 St Valier
Delisle Samuel, 105 St John without
Dion Alphonse, St John without cor St Eustache
Dion Arthur, cor Crown and Desfossés
Drolet George, Craig cor St Margaret
Drolet Jos, 42 St George
Drolet S, 38 St John without
Dubeau E J, 38 Crown
Dubeau J B Z, 28 Crown
Dupuis Alphonse B, 35 Craig
Emond Alfred, Craig cor Queen
Fitzgerald John, Artillery cor St Eustache
Flynn James, 296 Champlain
Fortin Octave, 105 St Paul
Fraser Alex, St Nicholas cor St Valier
Gaboury Jos, 31½ St Joseph
Gagnon Polidore, 33½ Craig
Gibb, Laird & Co, wholesale, Gibb's wharf
Giblin John, 123 Champlain
Gingras F X, 44½ St Valier
Gingras & Langlois, 22 Palace
Grant Alex, Little Champlain cor Cul de Sac
Grégoire F, Sauvageau cor Metcalfe
Grenier F X, 20 Craig

Hall George, & Co, 2 St John
Hawkins Thos, 3 St Paul
Hood Wm, Artillery cor D'Artigny
Hossack G & C, cor Ann and Garden and 36 Little Champlain
Hossack, Woods & Co, 22 Notre Dame and Dalhousie
Huot O & D, Craig cor Richardson
Labbé J O, 12 St George
Laberge N, 31 Craig
Lachance François, 10½ Desfossés
Lachance Jos, 8 Sous le Fort
Lanouette Louis, Sutherland cor Richelieu
Leclerc Ambroise, 37 Crown
Leclerc & Letellier, 17 St Paul
Ledroit Théop, 5 Sault au Matelot
Légaré Etienne, 1 Notre Dame des Anges
Lemelin Geo, St Roch cor St Joseph
Lemelin Jean, 14 Craig
Lemesurier & Brouard, 9 St Joseph and 17 Craig
Lenfestey Henry, 5 St Paul
Lépine N, 38 St Gabriel
Lépinay Félix, 6 Craig
Marceau Eugène, 14¼ St George
Martel Jean B, & Co, cor Craig and St François and cor St Famille and St Joachim
Martineau & Thibaudeau, 11 and 13 Sous le Fort
Matte Joseph, 174 St John without
McCone James, 48 St John
McLaughlin T, St Valier
McMillan Peter, Hunt's wharf, St Antoine
Morisset M, St Valier
Mountain M G, wholesale, Richelieu building, Richelieu wharf
Normand Jas, 9 Notre Dame des Anges
O'Connor H, 25 and 27 St Paul
Paré H A, 26½ Craig
Parent & Grenier, cor Craig and Queen
Parent J B, 21 Crown
Parent T, 21½ Crown
Paxman Samuel, 15½ Craig
Pelletier & Theriault, 107 St Paul
Pepin J B, Dorchester cor Prince Edward
Poliquin Laurent, Henderson
Poston Thos, Buade cor Garden
Quinn Jas A, Champlain market place
Rioux Narcisse, 42 St Paul
Robitaille Jacques, 78 St John without
Ross John, & Co, wholesale, 4 St Antoine
Roy F William, 73 Arago
Sansfaçon François, 25 Ann
Shaw R & R M, & Co, Mountain hill cor Notre Dame
St Pierre Narcisse, cor Deligny and Richelieu
Tait William, 55 St Peter
Taylor E H, 318 Champlain
Tessier Vincent, 26 Ann
Thompson, Codville & Co, wholesale, 20 Notre Dame
Toussaint Arthur, 34 St John
Tremblay Elzéar, Desfossés cor Church
Tremblay Nazaire P, cor Henderson and St Paul
Turcot Arthur J, 73½ St Joseph
Turcot Jean, Champlain market place
Turcot Lazare, Champlain market place
Turcotte Nazaire, wholesale, Hunt's wharf
Tucker Jas, 195 Champlain
Vocelle Olivier, 31 Grant
Waters Adam, 11 St John

Gunsmiths.

Laliberté David, 19 St Paul
Paillon J B, 1 St Nicholas

Hair Dressers.

See Barbers and Hair Dressers.

Hardware.

Alain Joseph, St Valier
Andrews Thos, 1 St John
Bélanger & Gariépy, 9 Fabrique
Bigaouet J Elzéar, 2 St Joseph
Boivin Jos, 53 St Peter
Boulet E O, D'Aiguillon cor St Mary
Chinic & Beaudet, wholesale, 44 St Peter
Dastous, St Laurent & Co, 50 St Peter
Dumas F, St Paul cor St Nicholas
Frechet A P, 9 Notre Dame
Kane Mrs John, 3½ Fabrique
Laveau Chas, 46 St Peter
Lemieux & Noël, 62 St Peter
Martineau Jean E, 43 St Joseph
Martineau J L, St Peter cor Porch
Reaume P F, St Joseph cor Craig
Richard Jean, 96 D'Aiguillon
Robitaille & Picher, 1 St John without
Samson Chas, 7 Desfossés
Scott H S & Co, wholesale, 33 St Peter
Shaw S J, & Co, wholesale, 7 St John and 15 Sous le Fort
Wurtele C & W, wholesale, 19 St Peter
Young Herman, 32 Craig

Harness and Saddle Makers.

Bonhomme Antoine, Finlay market place
Carrier L, Finlay market place
Charest Joseph, Craig cor St François
Corneil Chas, 3½ Garneau
Fisher & Blouin, 26½ Fabrique
Girard François, 28 St George
Lantier François, Finlay market place
Légaré J, St Valier
Martel L, 152¾ St Valier
Michaud Pierre O, 25 Craig
Soucy Jules, 35¾ Craig
Tanguay Benoni, 5 St Nicholas
Tanguay Louis, 59 St John
Wright John, 43 St John

Hats, Caps and Furs.

See also Furriers.

Boisvert A, St Joseph cor Craig
Côté Olivier, St John cor Palace
Dechêne Alphonse A, 58½ St Joseph
Dugal A L G, 14 Sous le Fort
Dugal P George, 24 St John
Dugal P Edouard, 8 Fabrique

Gingras Frs, 69½ St Joseph
Hamel J, & Bros, 22 Sous-le-Fort
Laliberté J B, 54 St Joseph
Lapointe L A, 53 St John
Malouin & Garant, 59 St Joseph
Renfrew G R & Co, 20 Buade

Hotels.

Albion Hotel, W Kirwin, 11 Palace
Alexandre hotel, J A Boisvert, 47 St Peter
Blanchard's hotel, Mrs J Blanchard, Notre-Dame sq
Canadian hotel, Joseph Demers, 64 St Peter
Central house, T Gosselin, Couillard cor Garneau
Clarendon hotel, Mrs G Boyce, St Ann cor Garden
Dechêne Joseph, 32¾ St John
Denis Joseph, 51 St Peter
Dion's hotel, E Dion, 3 Sault-au-Matelot
Dubé Joseph, 23 St John
Dufour Louis E, 3 Garden
Farmer's hotel, Mrs E Kerwin, 18 St Nicholas
Gingras Jean, Finlay market place
Grondin E, 28 Buade
Henchey's hotel, Patrick Henchey, 27 St Ann
Hinds John, London coffee house, 37 Cul de Sac
Laforce Narcisse, 4 Buade
Lebel George, St Peter cor Porch
Lord Damase, 111 St Paul
Montreal hotel, Grondin G & Co, Lemoine's buildings, Napoleon wharf
Mountain hill house, J Trudeau, 5 Mountain hill
Paton Thomas A, 60 St Paul
Plante Théop, Union
Potvin Olivier, 51 St Peter
Potvin Thos, Napoleon wharf
Rouleau Bernabé, f Mountain hill
Rousseau C, Buteau
Russell House, Wm Russell & Son, St Ann cor Garden
St Louis Hotel, Wm. Russell & Son, Haldimand cor St Lewis

House Furnishings.

Andrews Thos, 1 St John
Bélanger & Gariépy, 9 Fabrique
Kane Mrs John, 3½ Fabrique
Shaw S J & Co, 7 St John

Indian Works.

Bilodeau F, 61 Arago
Côté Olivier, Palace cor St John
Dugal Alfred L G, 14 Sous le Fort
Dugal P Edouard, 8 Fabrique
Dugal P George, 24 St John
Pierce George M, 10 Fabrique
Renfrew G R & Co, 20 Buade
Talbot Aimé, 27 Sous le Fort

Inspectors.

Auld John, fish and oil, 7 Bell's lane
Fortin Aldéric, leather, 2 Arago
Grégoire Joseph, weights and measures, St Paul
Prendergast James, powder, 13 D'Aiguillon
Rousseau Benjamin, flour, Hunt's wharf

Insurance Companies and Agents.

Ætna Fire Insurance Co, D McGie & Son, agents, 40½ St Peter
Ætna Life Insurance Co, J Grondin, agent, 32 St Peter
British America Fire and Marine Assurance Co, O Murphy agent, 26 St Peter
British and Foreign Marine Insurance Co, Archibald Nicoll, agent, 10 St Peter
Britton Medical and General Life Association, D McGie & Son, agents, 40½ St Peter
Canada Agricultural Insurance Co, T H Mahony, agent, 46½ St Peter
Canada Guarantee Co, A J Maxham, agent, 3 St Peter
Canada Life Assurance Co, G T Pemberton & Co, agents, 19 St Peter
Citizens' Life and Guarantee Insurance Co, O Murphy, agent, 26 St Peter
Confederation Life Association of Canada, L Riverin, agent, 27½ St Peter
Connecticut Mutual Life Insurance Co, of Hartford, Thos H Mahony, agent, 46½ St Peter
Equitable Life Assurance Society of U S Jas F Belleau, General Agent for the Province of Quebec, Union Chambers, Union Bank Building, 35 St Peter.
Globe Mutual Life Co, of New York, F H Andrews, 14½ St Peter
Hartford Fire Insurance Co, D McGie & Son, agents, 40½ St Peter
Imperial Fire Insurance Co, of London, D A Ross, agent, f Mountain hill
Isolated Risk Fire Insurance Co of Canada, T S Michaud, agent, 19 St Peter
Life Association of Scotland, A D Riverin, agent, 23 St Peter
Liverpool and London and Globe Fire Insurance Co, A D Riverin, agent, 23 St Peter
London and Lancashire Life Assurance Co, G T Tremblay, agent, 51¾ St John without
London Assurance Corporation, Fire, A J Maxham, agent, 3 St Peter
Metropolitan Life Insurance Co of New-York, A Michaud, general agent, 19 St James
Montreal Assurance Co, Marine, A D Riverin, agent, 23 St Peter
Mutual Life Association of Canada, C Prendergast, agent, 12 St Peter
New York Life Insurance Co, T S Michaud, agent, Commercial chambers, 19 St Peter
North British and Mercantile, Fire and Life Insurance Co, Jno Laird, agent, 12 St Peter
Phœnix Fire Assurance Co, of London, Weston Hunt, agent, Hunt's wharf
Phœnix Mutual Life Insurance Co, of Hartford, Henry W Welch, 19 St James
Positive Life Assurance Co, of England, J J Bew, agent, 9 St Peter

Provincial Fire and Marine Insurance Co, O Murphy, agent, 26 St Peter
Queen Fire and Life Insurance Co, A Michaud, agent, 19 St James
Quebec Fire Assurance Co, W L Fisher, secretary, 32 St Peter
Quebec Marine Insurance Co, T H Grant, secretary, St Peter cor St Paul
Royal Canadian Insurance Co, O Roy, agent, Union Bank Block, 35 St Peter
Royal Insurance Co, C P Champion, agent, 31 St Peter
Scottish Amicable Life Insurance Co, David A Ross, f Mountain hill
Scottish Provincial Life Assurance Co, J B Martel, agent, Dalhousie
Scottish Provincial Life Assurance Co, H Glass, agent, 16 St Peter
Stadacona Fire and Life Insurance Co, head office Quebec, Crawford Lindsay, secretary, 20 St Peter
Standard Life Assurance Co, A J Maxham, agent, 3 St Peter
Sun Mutual Life Insurance Co, of Montreal, J B Turner, agent, 8 St Peter
Travellers' Life and Accident Insurance Co, Thomas Craig, agent, St James cor St Peter
Union Mutual Life Insurance Co., Charles Coote, agent, 7½ St Peter
Western Fire and Marine Assurance Co, A Fraser, agent, 18 St Peter

Iron Merchants.

Ross & Co, Commercial chambers, 19 St Peter
Wurtele C & W, 19 St Peter

Jewellers.

Baxter William, 30 St John
Bédard Elie, 121½ St Paul
Bédard Simon, 35 St John
Brown John, 23½ St John
Brunet Philemon, Church cor St Joseph
Dion George, 8 L C L T stairs
Donati Joseph, 2½ St John without
Duquet & Co, 1 Fabrique
Duquet & Dalaire, 65 St Joseph
Falardeau Joseph I, 36½ Craig
Jacot Emile, 37 Crown
Jinchereau Cyrille, 50 Crown
Lamontagne George, 33 Craig
Lespérance Peter, 7 Palace
McCallum Arch, 40 St Peter
O'Donohoe John, 27¾ St Peter
Poulin Peter E, 33 St John
Poulin P, & Son, 33½ St John
Routier Chas, 17½ Mountain hill
Savard A, 57 St Peter
Seifert Gustavus, 26 Fabrique
Talbot Brother, 27 Sous le Fort
Turcot N, 20 Mountain hill

Junk Dealers.

Julien & Brothers, 36½ St Paul
Lortie Adolphe, 16 St Paul
McCord Thomas, cor Bell's lane and Leadenhall
Parke James & Sons, 17 Palace and St Paul
Pelletier Damase, 42 St Paul

Leather and Shoe Findings.

Audet Geo J, & Co, 54 and 56 St Peter
Bernard François, 87½ St Valier
Bidegaré Pierre, 140 St Valier
Dussault François, 36¾ St John without
Louis J, & Sons, St Peter cor Sous le Fort
Lantier F, Finlay market place
Plamondon Henri, 94 St Valier
Richardson O L, & Son, 48 St Peter
Rochet Olivier, 156 St Valier
Roy Chas, sen, 14½ Sous-le-Fort
Roy, Chas E, 12 Sous-le-Fort

Libraries.

Déry I Pierre, 47½ St Peter
Frechette Ovide, 11 St John
Garant, F X & Co, 28 Fabrique
Lepine & Darveau, 12 Fabrique
Middleton & Dawson, f Mountain hill

Liquors.

Allard Mrs Jos, 27 St Joseph
Archambault & Lebeau, Champlain market place
Blais L D, 66 St Joseph
Blais L E, foot Crown
Blais P E, Crown cor Prince Edward
Barry Andrew, 196 St Valier
Bélanger Olivier, 47 St Joseph
Bernier Augure, 9 St Paul
Bezeau David, 49 Craig
Boyce Michael, 7 St George
Boisvert L A, 47 St Peter
Bourget Louis, Union cor Laplace
Butler J S, & Co, 30 St John
Campbell Patrick, 16 Palace
Carr Thomas, 4¾ Sault-au-Matelot
Chalmer James, 1 St Peter
Coleman M W, 37½ Craig
Coolican Mrs Jas, 71 St Paul
Cotter John, r 18 Palace
Crawford A, 18 Palace
Darveau Théophile, 152 St Valier
Dechêne Jos, 32¾ St John
Delany Mrs William, 14 Cul de Sac
Delisle Saml, 105 St John without
Denis Jos, 51 St Peter
Déry Joseph, 18 Cul de Sac
Dion Alphonse, cor St John and St Eustache
Dion Arthur, Crown cor Desfossés
Drolet J, 42 St George
Drolet Raymond, sen, 34 St John without
Dubé Jacques, 42 Craig
Dubé Jos, 23 St John
Dubeau E J, 38 Crown
Dubeau J B Zéph, 28 Crown
Dufour Louis E, 3 Garden
Emond A, Craig cor Queen
Faguy Augustin, 155 D'Aiguillon
Gagné J Baptiste, 7 St Paul
Gauvin Joseph, Henderson

Gingras & Langlois, 22 Palace
Gingras Jean, Finlay market place
Goulding C W, 30 Buade
Grenier F X, 20 Craig
Grenier Pierre, 7 Notre Dame des Anges
Grondin E, 28 Buade
Grondin Geo, Lemoine's building, Napoleon wharf
Guillot Geo, 15 St Paul
Hawkins Thos, 3 St Paul
Kerwin Mrs E, 18 St Nicholas
Labbé J O, 12 St George
Lachance Jos, 8 Sous le Fort
Legaré Etienne, 1 Notre-Dame des Anges
Lépinay Felix, 6 Craig
Lemelin Geo, St Roch cor St Joseph
Lemesurier & Brouard, 9 St Joseph
Lemelin Jean, 14 Craig
Léprohon Achille, 41 Craig
Levallée Thos, 4 St Peter and St Paul, cor Sault-au-Matelot
Levesque Vital, 121 St Paul
Lord Damase, 111 St Paul
Martel J B, Craig cor St François
Matte Jos O, 74 St John without
Maugard Alfred, 24 Palace
McCone Jas, 48 St John
McLaughlin T, St Valier
Monaghan John, 1 Craig
Montambault O, 35 St Paul
Morisset M, St Valier
O'Connor H, 25 and 27 St Paul
Paré H A, 26½ Craig
Parent T, 21½ Crown
Pelletier Honoré, Sous-le-Fort
Pfeiffer Edward A, cor Garden and Donnacona
Plante Théophile, Union
Poston Thos, 25 Buade
Potvin Olivier, 51 St Peter
Potvin T., Napoléon wharf
Quinn Jas A, Champlain market place
Robitaille Jacques, 78 St John without
Rouleau B, f Mountain hill
Rousseau C, Buteau
Roy Elzéar, Champlain market place
Ryan Michael, 59 Sault-au-Matelot
Simoneau Louis, St Paul cor St Nicholas
Schmidt Mrs Christina, 55 Craig
Soucy Louis, 31 St Paul
Soucy Thos, 11 Sault-au-Matelot
St Pierre Chas, St Olivier cor Sutherland
St Pierre F, Arago
Toohey Patrick, 11 St Paul
Toussaint Arthur, 34 St John
Turcot Jean, Champlain market place
Turcot Lazare, Champlain market place
Vézina Camélien, Finlay market place

Lithographers.

Darveau C., 8 Mountain hill.
Wyse & Co., 1 Garneau

Livery Stables.

Hough George, 22 and 26 St Ann
Hough Charles, 22 and 26 St Ann
Martel Félix, 36½ Richmond
Montreuil Olivier, 4[illegible]½ D'Aiguillon
Poitras Jos., 141½ St John without
Tanguay Magloire, 48 D'Aiguillon

Lloyd's Agents.

Coker Charles R, surveyor, 40¾ St Peter
Fry Henry, & Co., 21 St Peter

Lumber Merchants.

Archer & Co., 62 St Paul
Beaubien M & O, Palace place, opp government fuel yard, St Paul
Bennett Benson & Co., 7 Bell's lane
Benson Brothers, New Liverpool
Bew John J, 7¼ St Peter
Brousseau J B, Dorchester cor Smith
Burstall J & Co., Gibb's wharf
Calvin D D & Co., St Lawrence chambers, 12 St Peter
Carbray & Routh, 9 St Peter
Clint J H, 66 St Paul
Connolly James, Commercial chambers, 19 St Peter
Cook & Bros, 17 St Peter
Dobell R R & Co., Quebec Fire Assurance building, 30 St Peter
Duffett Samuel, 10 Arthur
Dunn Bros, 15 St Peter
Fitzpatrick John J, Grant cor Prince Edward
Forsyth J Bell & Co., Quebec chambers, 10 St Peter
Fry Henry & Co., 21 St Peter
Gauvreau E T, Exchange building, 9 Arthur
Guilmour Allan & Co., Quebec fire office building, 28 St Peter
Gingras André & Co., St Joseph cor Dorchester
Hall George B, 10 Arthur
Hamilton Brothers, 7 Bell's lane
Jones H N, St Charles village
Kennedy William H, Prince's pier, Levis, south Quebec
Knight A F A, 3 St Peter
Lane John, jun, Lane's cove, f Crown
MacLaren J, & Co, 12 St Peter
Martel Louis, St Paul cor St Roch
Murphy A H, Commissioner's wharf
Patton James, & Co, 17 St Peter
Pemberton & Co, Commercial chambers, 19 St Peter
Prendergast Chas, 10 St Peter
Peverley John, jnr, 8 St Peter
Price Bros, & Co, St Paul cor St Peter
Roberts, Smith & Co, Quebec Bank building, St James cor St Peter
Robertson & Co, 40 St Peter
Roche & Stavely, 8 St Peter
Ross & Co, 16 St Peter
Sharples John, Sons & Co, 35 St Peter
Stevenson Michael, & Co, Union cove
Thomson Andrew, 7 Bell's lane
Thomson D C, & Co, 26 St Peter
Vallée Prudent, 27 St Dominique
Welch Henry W, 19 St James
Wilson C W, & Co, 22 St Peter

Machinists.

Bisset George, 10 St Valier
Learmonth A, & Co, 15 St Charles
Murray Marshall, cor St Roch and St François
Tweddell & Campbell, cor St Dominique and Queen
Whitty Phillip, St James cor Bell's lane

Manufacturers.

Allaire L N, & Co, washing machines and wringers, cor St James and St Peter
Baillairgé Chs., Stereometrical Tableau, City Hall, 48 St Lewis
Baillargeon & Boivin, shovels and spades, 24½ St Peter, factory New Liverpool
Ballantyne F, cravats, 45½ St John
Begin Benj, brooms, r 8 Little Champlain
Bell W & C, pipes, pottery, Little River road
Boivin & Co, ake and tools, 24½ St Peter, factory New-Liverpool
Bresse G, boots and shoes, cor St Antoine and Dorchester
Brown J, & Co, cordage, 18½ St Peter
Canada Cordage Factory, Carbray & Routh, agents, 9 St Peter
Chalifour O, pegs, 18 Prince Edward
Chinic & Beaudet, mowing machines, 44 St Peter
Corneil Chas, trunks, 3½ Garneau
Couture P, boots and shoes, St Valier St S
Crepin & Co, sardines, 41½ Ann
Dignard P, & Co, ales etc, cor Bath and St Charles
Doyle Wm, ginger beer, 26 St Margaret
Drum Cabinet Manufacturing Co, W Drum, manager, 103 St Paul
Emond V H, planes, St Ours
Fisher & Blouin, trunks, 26½ Fabrique
Frechette E R, tobacco, 50½ St Olivier
Gauvreau T A, & Co, cements, r 38 d'Aiguillon
Gerard Jean, umbrelas, 44 St John
Goodwin & Co, potteries, 10 St Paul
Hall G B, match splints, 0 Arthur
Hamel & Bourbeau, patent leather, 47 Notre-Dames des Anges
Hossack, Woods, & Co, confectionery, spices, Dalhousie cor Arthur
Houde Barthélemy, tobacco, cor Richelieu and St Claire
Huot Benjamin, tubular furnace, St Lawrence Ferry landing, St Laurent, Levis
Jacques Richard, boots and shoes, 36½ St Peter
Laliberté Jea. B, furs and hats, 56 St Joseph
Lambert Alexander, umbrellas, 16½ St John
Learmonth A & Co, steam engins, 15 St Charles
Lemesurier & Brouard, tobacco and snuff, cor Craig and Queen
Lemesurier & Sons, tobacco, coffee and spice, 83, office 60 St Paul
Marsh & Jacques, boots and shoes, 2 Buade
Martel Olivier ginger beer, 50 Richelieu
Mignier O, boots and shoes, Commissioners cor Dorchester
Miller Matthew, blank books, 42 St Peter
Onslow W & Co, ropes, Gross Pin, Charlesbourg road, office 12-14 St Paul
Peters Simon, cars, f Grant
Picard Ovide, furnaces, 15 St John
Quebec Chemical works, H A Brocklesby, manager, 17 St Peter
Reid J & W, paper, 40 St Paul
Roy Chas, boots and shoes, Notre Dame cor Sous le Fort
Roy Wm F, boxes and washboards, 73 Arago
Tourangeau Joseph, kneading throughs, 8 St Joseph
Turcotte V & Co, putty, 44 St Paul
Tweddell & Campbell, engines and mill machinery, cor St Dominique and Queen
Whitehead & Turner, brooms and brushes, 6 Des Sœurs
Woodley J & J, boots and shoes, 23 St Joachim
Wright John, (west end house), trunks and hoses, 43 St John

Marble Workers.

Belanger Ambroise, 4 Desfossés
Jobin Edouard, 7 St Roch
Morgan J & F, D'Aiguillon, cor St George

Marriage Licenses.

Cary G T, agent, 9½ Buade

Merchant Tailors.

See also Clothiers.

Algar Albert, 15 St John
Bédard J B, 87 Desfossés
Boulanger A, 64½ Desfossés
Butterworth & Jarvis, 4 Mountain hill
Byrne James, 22 Mountain hill, and 45½ Craig
Darlington John, Du Fort cor Buade
Dumas Louis, 7½ St John without
Dumas Louis, 52 St Joseph
Falck J, & Co, 24 Mountain hill
Fuchs Jacques, 16½ St John
Gagnon Philéas, 24 Ann cor Desfossés
Giguère & Lévesque, 50½ St Joseph
Hutcheson James, Depot of Fashion, 14 Fabrique
Kuhring Carl, 43 St John without
Lee Wm, 14 Buade
McAvoy Michael, St Valier, St Sauveur
McEwan Jas P, St Joseph cor St Dominique
Moreau Eusèbe, 105 Desfossés
Morgan D, & Sons, 7½ Mountain hill
Peachy J, 32 D'Aiguillon
Petitclerc Etienne, 39 St Joseph
Picard Eusèbe, 31½ Crown
Rouillard N, 25 Sous le Fort
Roy Jean, 9 Sous le Fort
Simard A, 12 St Joseph
Thompson Geo, 18 Buade

Merchant's Exchange.

Johnston Frank, manager, 9 Arthur

Midwifery.

Gaden Mrs Geo, 75½ St Paul
Mills Mrs Ellen, 24½ St Ursule

Millinery and Dressmaking.

Arcand Mrs A, 20 St John without
Bernatchez Miss Geneviève, 27½ St Joseph
Bond Miss C, 36 St John without
Dion Miss Zélia, cor Palace and St Helen
Donaldson Mrs A, 33 Crown
Donohue Miss Helen, 14 St John without
Forrest Mrs Peter, 27½ St John without
Gagnon Jos T, 56½ St Joseph
Innes Miss Mary, 76 St John without
Lefrançois Mrs, 46 Crown
Mahon Miss E C, 77 St Joseph
Marier Miss O, 30¾ St John without

Millwrights.

Bissett Geo, 10 St Valier
Rousseau & Toury, 99 St Paul

Mills (Flour, Saw and Planing).

Hookes Isaac, St Dominique cor St François
Jones H N, St Charles village
Peters Simon, foot Grant
Roche John, 8 St Peter and Wolfe's cove

Musical Instruments.

LaRue E & Co, 20 St John
Lavigne Arthur, 11½ St John
Morgan Robert, 16 Fabrique
Vézina A & J, 32 St John

Music Teachers.

Dickinson Wm, 16 St Angele
Gagnon Ernest, Chateau St Louis
Gagnon Gustave, 2½ St Flavien
Lavigne Ernest, 12 St Flavien
Lavigueur Cel, 87 St Valier
Lynch Mrs Ant, 8½ St Famille
Paré Alfred, 45 Richelieu
Rochet Albert, 82¼ St John without

Nautical and Optical Instruments.

See also Watchmakers.

McCallum Arch, 40 St Peter
O'Donohoe John, 27¾ St Peter
Vohl Benjamin, 25 St John without

Newspaper Dealers.

See also Booksellers.

Holiwell C E & Co, 4¾ Buade
Middleton & Dawson, f Mountain hill
Pierce George M, 10 Fabrique
Wright & Co, 17 Mountain hill

Newspapers.

Budget (The), weekly, J Carrel, editor and proprietor, 14 Buade
Canadien (Le), daily, W E Blumhart & Co, proprietors and printers, Israël Tarte, editor, 26 St Peter
Catholic Visitor, F Bélanger, editor and proprietor, 7½ Buade
Chronicle (The), J J Foote, proprietor and publisher, foot Mountain hill
Courrier du Canada (Le), tri-weekly, G Amyot, editor; L Brousseau, proprietor, publisher and printer, 7½ Buade
Evénement (L'), Hon H Fabre, editor, S Marcotte, proprietor, printer and publisher, 2½ Buade
Journal de Québec (Le), Augustin Côté, proprietor and printer, Union building, 41 St Ann
Journal de St Roch (Le), weekly, annual subscription $1.00, Léon Bossue dit Lyonnais, editor and proprietor, 41 St François
La Gazette des Familles, rév F Bélanger, editor and proprietor, 7½ Buade
Le Cultivateur, weekly, subcription $1.00 per annum, W E Blumhart & Co, proprietors and printers, 26 St Peter
Mercury (The Quebec), daily, G T Cary, editor and proprietor, 9½ Buade
Official Gazette, weekly, annual subscription $4, Governement of Quebec, proprietor; C F Langlois, Queen's printer, office 22 Buade

Notaries.

Angers Edouard J, 66 St Peter
Auger Jacques, jun, 14 St Peter
Austin Henry C, Dean's building, 40¾ St Peter
Begin Edouard, 38¾ St John without
Begin Louis, St Lawrence chambers, 12 St Peter
Bernier L Octave, 12½ St Joseph
Bignell Wm, Gowen's building, 8 St Peter
Bolduc Henri, 80½ St John without
Campbell W Darling, 14 St Peter
Cannon Edward J, Donnacona
Chaperon Joseph A E, 35 St George
Charlebois J A, 35 St Peter
Cinqmars Charles, 8 Buade, n Port Dauphin
Clapham J Greaves, St Lawrence chambers, 12 St Peter
Côté Jean, 91½ St John without
Fraser Alexander, 62 Fleurie
Gauvreau F Léon, 22 Desfossés
Giroux E L J, 38½ Craig
Glackemayer E & S, 23 St Peter
Hébert Jean B C, 21 Garneau
Huot Philippe, 5 St Lewis
Huot Pierre G, 121 St John without
Labrèque Cyprien, 8 Buade
Larue & Pelletier, 27½ St Peter
Larue V W, cor Garneau and Barrick
Launière W, 62 St François
Leclerc Louis, 37½ Crown
Légaré Etienne, 109 St Valier
Nolet Isaïe, cor Union and Laplace
Pageau Charles, 22 Buade
Pruneau Jean Bte, 1½ St Joseph,
Rousseau L Zéphirin, 20 St Roch
Sirois A B, 3 Couillard
Strang John, Shaw's buildings, f Mountain hill
Tessier & Delâge, 6 D'Aiguillon
Tierney John M, 3½ St Peter

Tourangeau Adolphe, 40 St Joseph
Tremblay Geo T, 51½ John without
Vallée Pamphile, 17 St Peter
Vocelle Augustin, 4½ St Nicholas
Walsh James, 3½ St Peter

Nurse.

Mills Mrs Ellen, 24½ St Ursule

Oculist and Aurist.

Smard Louis J A, 18 St Lewis

Official Assignees.

See Assignees (Official)

Oils, Lamps, &c.

Andrews Thos, 1 St John
Campbell Benj, 118 St Valier
Dastous, St Laurent & Co, 50 St Peter
Goodwin & Co, 10 St Paul
McDonald W M, 28 Couillard
Peverley C, & Co, 21 St John
Thomas Francis T, 24 St Paul
Turcotte Nazaire, Hunt's wharf
Vallerand Achille, 39 Craig
Vallerand E O, 6 Mountain hill
Voyer Narcisse, 102¾ D'Aiguillon

Organs.

See Pianofortes, Organs and Melodeons.

Painters and Papers Hangers.

Arel & Co, 54 St Paul
Bedard & Petitclerc, 32 St Gabriel
Corneil Samuel, 40 St John
Genest Louis, 81 St Joseph
Hurley M, & Co, 9 Ferland
Jolivet A, & Co, 10 St John
Kerr David, 17½ St John
Leonard B, 6 St John and 65 St Joseph
McDonald William M, 28 Couillard
Masselotte Paul G, 10 St John
Sears John, 19½ St John without
Tardivel J M, 24 Buade
Young William C, 10 St Stanislas

Paper Makers.

See Manufacturers.

Peg Makers.

See Manufacturers.

Photographers.

Bienvenu Louis, 56 St Joseph
Dynes Joseph, 19 St John
Ellison & Co, 39½ St John
Gastonguay Théodore, 30½ St Joseph
Jones John L, 10 Fabrique
Livernois J Ernest, 3½ St John
Picard L M, & Co, 31 Desfossés
Roy Honoré, 43 St Joseph
Vallée Louis P, 10 St John

Physicians and Surgeons.

Ahern M J, 7 Notre Dame
Belleau Afred G, 14 St Ursule
Bender Prosper, 38 D'Aiguillon
Blanchet Hilarion, Palace cor Charlevoix
Bradley David C, M D, H U, U S, 11 Mountain hill
Chaperon Louis F, 8 Craig
Delagrave Charles, cor St John and Palace
Dion Louis, 56½ St Joseph
Dussault François, 78 D'Aiguillon
Gauvreau Edmond, 13 St John without
Giguère J P, 69½ Desfossés
Jackson Alfred, 13 Little St Ann
Landry Jean E, 4 St Ann
LaRue F A H, 11 St Ann
LaRue G A, 36 St John
LaRue Léonidas, 38½ St George
Lemieux Charles E, 13 St Ursule
Lindsay Edward, 3 Haldimand
MacKay John, M.D, 5½ St George
Maguire William, M L L, 22 Cul de Sac
Marsden Wm, M.D, St Ann cor Treasure
Moffatt Walter, 3 Mountain hill
Parke C S, M.D., 13 Garneau
Pidgeon Jos A, M.D, 28 Mountain hill
Racey John, 39 St Lewis
Richardson J R, 14 Mount Carmel
Rinfret Ferdinand R, 22 D'Aiguillon
Rinfret Remi F, 19 D'Aiguillon
Robitaille Olivier, 11 St John without
Rousseau Edouard, King cor Craig
Roy François, Collins cor Charlevoix
Roy Louis J, 14½ Palace
Russell Henry, B A, M D E, 18 St Ursule
Russell R H, 12 St Ursule
Samson Charles J, 49 St François
Sewell Collin, 25 St Ursule
Sewell James A, 27 St Ursule
Shee P Arthur, 11 Notre Dame
Tessier P Olivier, 8 Palace
Verge Charles A, 58 Desfossés

Pianofortes, Organs and Melodeons.

Fuchs H A C, & Co, 42 St John
Larue E, & Co, 20 St John
Lavigne A, 11½ St John
Lemieux Joseph, 109 St Joseph
Morgan Robert, 16 Fabrique
Vézina A & J, 32 St John
Wyse & Co, 1 Garneau

Picture Frame Makers and Looking Glasses.

Alméras & Ouellet, 12½ St John
Bélanger Anaclet, 9 St John
Fournier Thomas, 4 St John
Jolivet A, & Co, 10 St John
Picard L M, & Co, 31 Desfossés

Plumbers.

See Gas and Steamfitters.

Portrait and Landscape Painters.

Dynes Joseph, 19 St John
Hamel Eugène, 71 St John without
Jolivet A, & Co, 10 St John

Printers and Publishers.

Blumhart & Co, 24 St Peter
Brousseau Léger, 7½ Buade
Carrel James, 14 Buade
Cary G T, 9 Buade

CHERRIER A BENJAMIN, Quebec Directory, f Mountain hill and Union Building, 41 St Ann, P O Box 21, h 49 St Joachim St, Montcalm Ward.

Côté Augustin, & Co, 41 St Ann
Darveau C, 8 Mountain hill
Delisle Pierre G, 1 Port Dauphin
Foote J J, foot Mountain hill
Middleton & Dawson, Shaw's buildings, foot Mountain hill
Morrison Francis, 6½ Sault au Matelot
Vincent Elzéar, 18 St John without

Professor.

Leroy Pierre, 21 Little St Ann

Provision and Produce Dealers.

See also General Dealers and Grocers.

Archer, Leduc & Co, cor St James and Dalhousie
Benoit Zephirin, Gillespie's wharf
Brodie W & R, 16 Arthur
Burns & Co. 38 St Peter
Connolly & Co, Connolly's wharf, St Antoine
Davie & Sample, 53 St Peter
Demers & Dion, St Andrew's wharf
Dion Martin, & Co, Champlain market place
Gunn Francis, 9 Sous le Fort
Hesse Jacob, 48 St John and Finlay market
Huot Phidime, 2 Desfossés
LaRoche A, & Co, 36 and 38 St Paul
Lepage Jos, 14 St James
Lortie Adolphe, 18 St Paul
Nolan Brothers, 11½ Arthur
Oldall Sidney, 9 Sault au Matelot
Renaud J B, & Co, 26 to 32 St Paul
Seeberg L, St James cor Sault au Matelot
Shea James, & Bro, 10 Sault au Matelot
Tait William, 55 St Peter
Tanguay George, 20 St Paul
Thibaudeau Damase, & Co, Finlay market

Putty Makers.

See Manufacturers.

QUEBEC DIRECTORY.

A. B. Cherrier, editor and publisher, f Mountain hill and Union Building, 41 St Ann, P O Box 21, h 49 St Joachim, Montcalm ward

Restaurants and Saloons.

Boisvert L Alex, 47 St Peter
Brindamour Narcisse, 22½ St John without
Cotter John, r 18 Palace
Carr Thomas, 4¾ Sault au Matelot
Chalmers James, 1 St Peter
Dechêne Joseph, 32¾ St John
Derry Joseph, 18 Cul de Sac
Dion Asique, 3 Sault au Matelot
Dubé Joseph, 23 St John
Gosselin Théophile, Couillard cor St Joseph
Hallée Joseph, 9½ St Peter
Laforce Narcisse, 4 Buade
Lambert Louis, 2 Du Fort
Lemieux Mrs L, 7 Garneau
Levallée Jos T, 4 St Peter
Maugard Alf, Restaurant français, 24 Palace
Pfeiffer Edward A, Garden cor Donnacona
Power Mrs J F, 6 St Peter
Rouleau Bernabé, Shaw's buildings, foot Mountain hill
Soucy L, 31 St Paul

Rope Makers.

Brown John & Co, 18½ St Peter
Carbray & Routh, agent for Canada Cordage Factory of Montreal, 9 St Peter
Onslow W & Co, 12 and 14 St Paul

Rubber Goods.

Dugal Alf L G, 14 Sous le Fort
Dugal P Edouard, 8 Fabrique
Dugal P George, 24 St John
Matte Théophile, 43 Sault au Matelot

Saddlers.

See Harness and Saddle Makers.

Sail Makers.

Blackston Raymond, 16 St James
Dawe & Jarvis, 11 Arthur and r 3½ St Peter
Hudson B, 17 St Charles
Watson William, 26 Sault au Matelot

Saloons.

See also Liquor Dealers.

Carr Thos, 4½ Sault au Matelot
Cotter John, r 18 Palace
Dion Esique, 3 Sault au Matelot
Fahlstrom Oscar F, 55½ Craig
Gauvin Joseph, 34 Henderson
Gilchen Thomas, 10 St Lewis
Lambert Louis, 2 Du Fort
Levallée Thomas, jun, 4 St Peter
Montambault Ovide, 35 St Paul
Soucy Frs X, 125½ St Paul
Soucy Louis, 31 St Paul

Sashes, Doors and Blinds.

Hatch Brothers, factory, des Anges, foundry and office Assurance
Peters Simon, St Charles' mill, f Grant

Sewing Machines.

Allaire L N, & Co, St Peter cor St James
Durand F & Co, 35½ St John
Lawlor James D, 22 St John
Pageau Hector, 49 St John
Scott & Whyte, 22 Buade
Thomson Charles L, 27 St John
Woodley & Co, 26 St John

Ship Builders and Owners.

Allans, Rae & Co, 71 Champlain
Baldwin P, foot Dorchester
Blais Jacques, 311 Champlain
Cantin Ferdinand, Stadacona village
Dinning Henry, 34 Grand Allée
Gingras J E, & Co, Louise cor Albert
McKay & Warner, 294½ Champlain
Oliver & Co, f Prince Edward
Sewell Edmund, 32 Wolf, Lévis
Valin Pierre V, 74 St François
Valin Toussaint, 70 St François

Ship Chandlers.

Audet & Robitaille, 57 St Peter
Burns & Co, 38 St Peter
Davie & Sample, 23½ St Peter
Dinning & Webster, 31 St Peter
Giblin John, 123 Champlain
Gunn Francis, 9 Sous le Fort
Leslie & Budden, 7 St Peter
Maguire D & J, 6 St Peter
McLaughlin M, 22 St Peter
Tait William, 55 St Peter

Shipping Agents.

Allans, Rae & Co, 71 Champlain
Carbray & Routh, 9 St Peter
Coulthurst Nicholas, Quebec chambers, 10 St Peter
DeWolf & Powell, 16 St Peter
Duval Edmund H, 40¾ St Peter
Laird John, 12 St Peter
Nicoll Archibald, 40¾ St Peter

Silversmiths.

See Gold and Silverplaters.

Small Wares.

See Fancy Goods.

Soap and Candle Makers.

Gamble Robert, 31 St François
Lauzon Joseph, 1½ Tourangeau
Maheux Joseph, 150 St Valier
Piddington T, & Son, 48 St Paul
Roy William F, 72 Arago

Sparmakers.

Lilliot John T, 251 Champlain
Tartif Jean M, 251 Champlain
Tardif Jean, junr, 255 Champlain

Speculators.

Home William, 19 St Peter
Withall Wm, 1 St Helen

Stationers.

See Booksellers and Stationers.

Statuary.

Regalli Michaelo, 133 St Joseph

Steam Fitters.

Andrews Thos, 1 St John
Derby & Hanson, 40 St John
Huot Benjamin, St Laurent, South Quebec
Phillips Geo T, 5 St John
Picard Ovide, 15 St John without
Sampson R & R, 39¼ St John without

Stencil Cutters.

Olscamp R Séraphin, 33½ St Paul
Wyse & Co, 1 Garneau

Stevedores.

Kent Wm, & Son, 26 D'Artigny

Stone Cutters.

See Marble Workers.

Bélanger Ambroise J, 20 Desfossés

Stoves and Tinware.

Andrews Thos, 1 St John
Chinic & Beaudet, 44 St Peter
Scott W S, & Co, 33 St Peter
Shaw S J, & Co, 15 Sous le Fort and 7 St John

Surveyors.

Baillairgé Charles, 30 St Lewis
Coker Chas R, Lloyds, 40 St Peter
Gauvreau Louis P, 20 St Lewis
Hamel Alfred A, 31 Crown
Morin Pierre L, 41 St Ann
Sewell Alexander, 41 St Ann

Tanners and Curriers.

Allaire Urbain, 106 St Valier
Bellerive Chas, 105 St Valier
Berouard François, 87¾ St Valier
Blondeau & Gravel, Caron cor St Gabriel
Cloutier Mrs P, 107 St Valier
Dugal Ignace, 164 St Valier
Dugal Pierre, 86 Fleurie
Germain Gaspard, 3 Arago
Germain Narcisse, 1 Arago
Giguère George, 154 St Valier
Guay Désire, 135 St Valier
Guay George, 117 St Valier
Guay Mrs Jos, 103 St Valier
Hamel & Bourbeau, 47 N D des Anges
Jinchereau Edouard, 123 St Valier
Julien & Guay, 180 St Valier

Lantier Mrs Amable, 115 St Valier
Labrecque Alexis, 131 St Valier
Labrèque & Aurichon, r 117½ St Valier
Labrèque François, 111 St Valier
Lemieux Edward, 89 St Valier
Morin Louis, 137 St Valier
Poliquin Honoré, 109 St Valier
Richard Jacques, 38 St Dominique
Richard Louis, 9 St Valier
Richard & Plamondon, 3 Belleau and r 166 St Valier
Robinet François, 66 St Valier
Rochet G & C, 123½ St Valier
Rochet Jean B, 152½ St Valier
Rochet Olivier, 156 St Valier
Sampson Honoré, 141 St Valier
Turgeon Elie, 91 St Valier
Vallière Célestin, 119 St Valier

Timber Merchants.

Bew John J, 7¼ St Peter
Dobell R R, & Co, 30 St Peter
Patton James, & Co, 15 St Peter
Pemberton & Co, 19 St Peter
Sharples John, Sons & Co, 35 St Peter
Wilson Charles W, & Co, 22 St Peter

Tinsmiths and Plumbers.

Andrews Thos, 1 St John
Bedard Simon, 22 St Nicholas
Bertrand Cyrille, cor Dorchester and St Joseph
Brousseau Geo, 29½ St Paul
Chartré Z, 5 St John without
Délorier Olivier, 35 St John without
Drolet G, 38¾ St Joseph
Ford & Anderson, 8½ Garden
Giguère Célestin, 13 Craig
Giguère Jean, Notre Dame cor Cul de Sac
Giguère Magloire, 18½ Desfossés
Giguère Odilon, 16 St Nicholas
Huot Thos, 40 Cul de Sac
Kane Mrs John, 3½ Fabrique
Lefebvre Léonard, 28 St Ann
Leclerc T, Notre Dame cor Cul de Sac
Maguire James, 6 St Ursule
McTaggart & Ryan, 9 Mountain hill
Mulholland Andrew, 23 St John
Phillips Geo T, 5 St John
Picard Ovide, 15 St John without
Plamondon Joseph, 74 St John cor St Mary
Sampson R & R, 39¼ St John without
Simard Gaudias, 23½ Craig
Simard Onesime, 18½ Craig
Thibault Epiphane, 53½ St John without
Thom Alex, 19½ St John
Vandry Zéphirin, 3½ St John without

Tobacconists.

See also Manufacturers.

Bornstein S & Co, 6 Fabrique
Burnstein Seelig J, 12 Fabrique
Darveau Jacques, 38½ St John
Fréchette Ed R, 50½ St Olivier
Gauvin Etienne, 79½ St Joseph
Goldstein A, 15 St John
Grondin Eugène, 28 Buade
Houde B & Co, 62½ St John
Houde Barthélemy, Richelieu cor St Claire
Marier Jos S, 56 St Joseph and 7 St Nicholas
McDonald Mrs Michael, 10 Mountain hill
Simonson Simon, 9 St John
Smith Robert, 39½ St Joseph
Smith Thos & Son, 7 Notre Dame
Talbot & Brother, 27 Sous le Fort

Toys.

See Fancy Goods.

Traders.

Allard Nicholas, 11 St Paul
Julien & Bros, 36½ St Paul
McCord Thomas, 87½ St Valier
O'Donnell James, 1 St George
Pelletier Damase, 42 St Paul

Trunkmakers.

See Manufacturers.

Undertakers.

See also Cabinetmakers.

Cloutier Charles, cor Déligny and D'Aiguillon
Jobin François, 66 St Olivier
Labrèque J E, cor Ann and St François
Lépine Germain, 49 St Valier
Rickaby David S, 56 St John without

Upholsterers.

See Cabinetmakers.

Veterinary Surgeon.

Waddell Alexander, 12 St Ann

Victuallers.

See Butchers and Victuallers.

Watchmakers and Jewellers.

Baxter Wm, 39 St John
Bédard Elie, 121½ St Paul
Bédard Simon, 35 John
Brunet Phil, St Joseph cor Church
Dion George, 8 Champlain stairs
Donati Joseph, 2½ St John without
Duquet & Co, 1 Fabrique
Duquet & Dalaire, 65 St Joseph
Falardeau Jos I, 36½ Craig
Gauthier Arthur, 16 St John without
Jacot Emile, 36 Crown
Lamontagne Geo, 33 Craig
McCallum Archibald, 40 St Peter
O'Donohoe John, 27¾ St Peter
Poulin Peter & Son, 33 St John
Routier Charles, 19 Mountain hill
Savard Amédée, 57 St Peter
Seifert Gustavus, 26 Fabrique
Talbot & Brother, 27 Sous le Fort
Turcot N, 20 Mountain hill

Wine and Spirit Merchants.

Archambault & Lebeau, Champlain market place
Bourget Louis, wholesale, Union, cor Laplace
Boyce Michael, 7 St George
Brousseau Léger, 7 Buade
Butler J S & Co, 30 St John
Coleman M W, 37½ Craig
Convey Wm, wholesale, 1 St Paul
Delisle Saml, cor Claire Fontaine and St John
Dion Alphonse, St John cor St Eustache
Dion Arthur, Crown cor Desfosses
Dubeau J B Zeph, 27 Crown
Emond Alfred, Queen cor Craig
Fraser Alex, St Valier cor St Nicholas
Hall George & Co, 2 St John
Hardy N S, 3½ Notre Dame
Hossack G & Co, St Ann cor Garden
Humbert & Co, cor Crown and Prince Edward
Joseph A, wholesale, 59 St Peter
Lachance Joseph, 8 Sous le Fort
Langlais J A, 61 St Joseph
Leclerc & Letellier, 17 St Paul
McCone James, 48 St John
Shaw R & R M & Co, wholesale, Notre Dame cor Mountain hill
Toussaint Arthur, 34 St John
Turcot Arthur J, 73½ St Joseph
Turcotte Nazaire, Hunt's wharf
Waters Adam, 11 and 13 St John

Wood Dealers.

See Coal and Wood Merchants.

Wool, Hides and Skins.

See also Junk Dealers.

Richardson O L & Sons, 48 St Peter

Woolens.

See Dry Goods and Manufacturers.

SURE CURE!

BERTAULD'S INJECTION & EMULSION NEVER FAIL.

THE INJECTION IS A SURE PRESERVATIVE.

SOLD BY ALL DRUGGISTS.

RASPAIL'S PILLS are warranted to be the best purgative known. They can be taken at any time without danger.

Sold by J. VERNIER,

Practical Chemist.

St. John's Gate, QUEBEC.

CHERRIER'S

QUEBEC AND LEVIS DIRECTORY,

FOR SALE ONLY AT

MIDDLETON & DAWSON,

SOLE AGENTS,

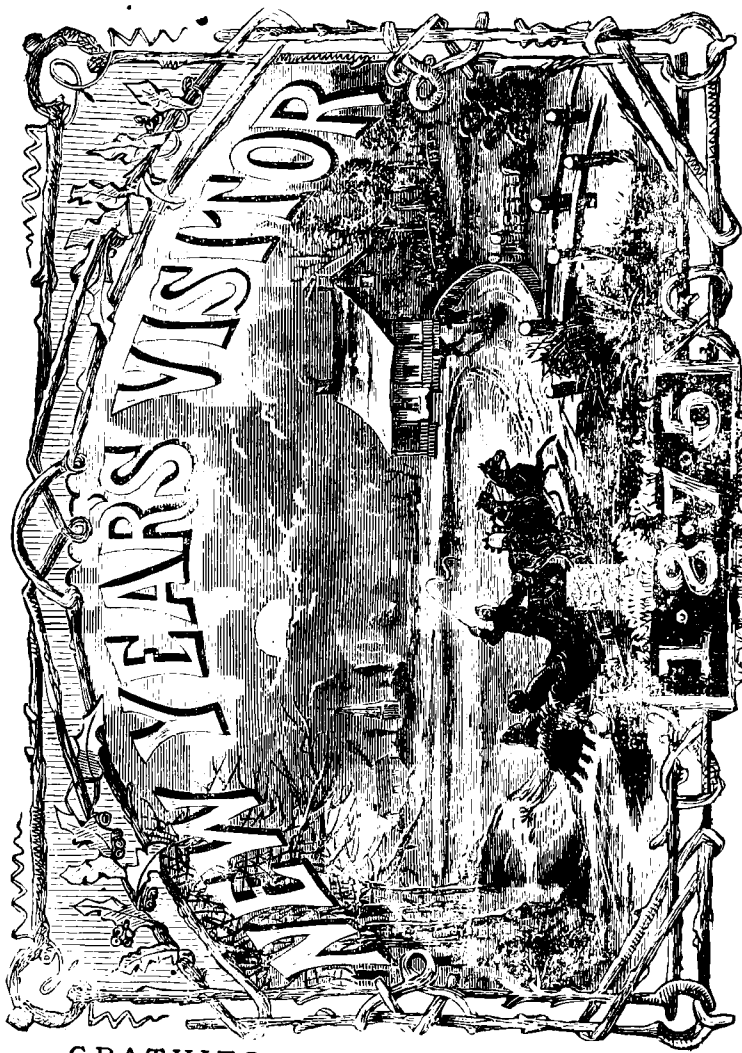
Shaw's Buildings, foot Mountain Hill, L. T.

$3.00 PER COPY.

THE BEST ADVERTISING MEDIUM FOR CHRISTMAS AND NEW YEAR.

FOURTH YEAR OF PUBLICATION.

ADVERTISE IN THE NEW YEAR'S VISITOR, OR LES ETRENNES FOR 1876,



HAS BEEN PATRONISED BY THE BEST HOUSES IN QUEBEC.

GRATUITOUS CIRCULATION OF

10,000 COPIES.

THE LARGEST CIRCULATION OF ANY PAMPHLET EVER ISSUED IN QUEBEC.

CONTAINS

LITERATURE WRITTEN EXPRESLY FOR THIS WORK.

Published annually by A. B. CHERRIER.

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

The Queen and Royal Family.

THE QUEEN.—VICTORIA, of the United-Kingdom of Great Britain and Ireland, &c., Queen, Defender of the Faith. Her Majesty was born at Kensington Palace, May 24, 1819, succeeded to the throne June 20, 1837, on the death of her uncle, King William IV., was crowned June 18, 1838; and married Feb. 10, 1840, to His late Royal Highness Prince Albert. Her Majesty is the only child of his late Royal Highness Edward, Duke of Kent, son of King George III. The children of Her Majesty are:—

Her Royal Highness Victoria Adelaïde Mary Louisa, Princess Royal of England and Prussia, born November 21, 1840, and married to His Royal Highness Frederick William, Crown Prince of Germany, January 25, 1858, and has had issue; Frederick William Victor Albert, born January 27, 1859; Victoria Elizabeth Augusta Charlotte, born July 24, 1860; Albert Wilhelm Heinrich, born August 14, 1862; Francis Frederick Sigismund, born September 15, 1864; died June 18, 1866; Fredericka Wilhelmina Amedia Victoria, born April 12, 1866; Joachim Frederick Ernest Waldemar, born February 10, 1868; Sophia Dorothea Ulric Alice, born June 4, 1870: and Margaret Beatrice Feodora, born April 22, 1872.

His Royal Highness Albert Edward, Prince of Wales, born November 9, 1841; married March 10, 1863; Alexandra, of Denmark, (Princess of Wales), born December 1, 1844; and has issue Prince Albert Victor, born January 8, 1864; George Frederick Ernest Albert, born June 3, 1865; Louisa Victoria Alexandra Dagmar, born February 20, 1867; Victoria Alexandra Olga Mary, born July 6, 1868; Maud Charlotte Mary Victoria, born November 26, 1869; and a son born April 6, 1870, who died the following day.

Her Royal Highness Alice Maud Mary, born April 25, 1843; married to H. R. H. Prince Frederick Louis of Hesse, July 1, 1862, and has issue five daughters and two sons; (second son killed by accident, May 1873.

His Royal Highness Alfred Ernest Albert, Duke of Edingburg, born August 6, 1844; married Grand Duchess Marie of Russia, January 23, 1874. Has issue a son, Albert Alexander, born 17 November, 1874.

Her Royal Highness Helena Augusta Victoria, born May 25, 1846; married to His Royal Highness Prince Frederick Christian Charles Augustus, of Schleswig Holstein Sonderburg Augustenburg, July 5, 1866, and has issue two sons and two daughters.

Her Royal Highness Louisa Carolina Alberta, born March 18, 1848; married to the Marquis Lorne eldest son of the Duke of Argyle, March 21, 1871.

His Royal Highness Arthur William Patrick Albert, born May 1, 1850; created Earl of Sussex and Duke of Connaught, May 24, 1874.

His Royal Highness Leopold George Duncan Albert, born April 7, 1853.

His Royal Highness Beatrice Mary Victoria Feodore, born April 14, 1857.

George Frederick William Charles K. G., Duke of Cambridge, cousin to Her Majesty, born March 26, 1819.

George Frederick Alexander Charles Ernest Augustus, K. G., Duke of Cumberland, cousin to Her Majesty, born May 27, 1819; married Princess Frederica, of Mecklenberg Strelitz, and has issue a son and two daughters.

Augusta Wilhelmina Louisa, Duchess of Cambridge, niece of the Landgrave of Hesse, and aunt to Her Majesty, born July 25, 1795; married May 7, 1818, the late Duke of Cambridge.

Augusta Caroline Charlotte Elizabeth Mary Sophia Louisa, daughter of the late Duke of Cambridge, and cousin to Her Majesty, born July 19, 1822; married June 28, 1843; to Frederick, Grand Duke of Mecklenberg Strelitz, and has issue a son.

Mary Adelaïde Wilhelmina Elizabeth, daughter of the late Duke of Cambridge, and cousin to Her Majesty, born November 27, 1833; married Prince Teck, June 7, 1866; has issue two sons and two daughters.

HER MAJESTY'S HOUSEHOLD.

LORD STEWARD'S DEPARTEMENT.

Lord Steward, Earl Beauchamp
Treasurer, Earl Percy
Comptroller, Lord H Somersett
Master of the Household, Col Sir J C Cowell, K C B
Sec'y of Board of Green Cloth, E M Browell
Paymaster of the Household, Marquis of Exeter
Lord High Almoner, The Dean of Windsor

LORD CHAMBERLAIN'S DEPARTMENT.

Lord Chamberlain, Marquis of Hertford
Vice-Chamberlain, Viscount Barrington
Comptroller of accounts, Hon S Ponsonby, C B
Chief Clerk, Geo T Hertslet, Esq
Private Sec'y to Her Majesty, Major-Gen H F Ponsonby
Keeper of the Privy Purse, Lieut-Gen Sir T M Biddulph
Examiner of Plays, E F S Pigott, Esq
Secretary, H T Harrison
Librarians, { James M Berry, M A / Rich R Holmes, F R S

Capt of Yeomen of the Guard, Lord Skelmersdale
Capt of Gentlemen-at-Arms, marquis of Exeter
Master of the Ceremonies, M Spencer Lyttleton
Dean of Chapel Royal, Bishop of London
Sub-Dean, Rev Francis Gardden, M A
Clerk of the Closet, Bishop of Worcester
Resident Chaplain, Dean of Windsor
Mistress of the Robes, Duchess of Wellington
Groom, H D Erskine, Esq
Gov & Con of Windsor Castle, Capt Count Gletchen, R N

MASTER OF THE HORSE'S DEPARTMENT.

Master of the Horse, Earl of Bradford
Clerk Marshall, Major-Gen Lord
Crown Equerry and Secretary, Col Ashley Maud, C B
Master of the Buckhounds, Earl of Hardwick

Prince of Wales' Household.

Keeper of the Privy Seal, Lord of Leicester
Comptroller and Treasurer, Gen Rt Hon Sir W Knollys
Private Secretary, F Knollys, Esq

Her Majesty's Chief Officers of State.

First Lord of the Treasury, Right Hon Benjamin Disraeli
Lord High Chancellor, Right Hon Lord Cairns
Lord President of Council, Right Hon Duke of Richmond
Lord Privy Seal, Right Hon Earl of Malmesbury
Chancellor of the Exchequer, Right Hon Sir Staff Northcote
Secretary of State, Home Department, Right Hon Rich Ashton Cross
Secretary of State, Foreign Affairs, Right Hon Earl of Derby
Secretary of State, Colonies, Right Hon Earl of Carnavon
Secretary of State, War, Right Hon Gathorne Hardy
Secretary of State, India, Right Hon Marq's of Salisbury
First Lord of the Admiralty, Right Hon George Ward Hunt
Pres of the Board of Trade, Right Hon Sir C B Adderley
Chief Secretary of Ireland, Right Hon Sir M E H Beech
Vice-President of Council on Education, Right Hon Viscount Sandon
Gen Judge Advocate, Right Hon Stephen Cave
Pres Local Gov Board, Right Hon G Schlater Booth
Chan of Duchy of Lancaster, Right Hon Col T E Taylor

SCOTLAND

Lord High Constable, Earl of Erroll
Keeper of the Great Seal, Earl of Selkirk
Lord Clerk Register, Right Hon Sir W G Craig
Lord Privy Seal, Earl of Dalhousie
Lord High Commissioner, Earl of Rossyln
Master of the Household, Duke of Argyli
Standard Bearer, Admiral Earl Landerdale
Lord Justice General, Right Hon Lord Moncrieff
Lord Justice Clerk, Lord Moncrieff
Lord Advocate, Right Hon E S Gordon, M P
Solicitor-General, John Miller, Esq
Deputy Clerk Register, William Pell Dundas, Esq
Historiographer, J H Buston, L L D
Captain Gen of Archers, Duke of Buccleugh

IRELAND

Lord Lieutenant, His Grace the Duke of Abercorn
Chief Secretary and Keeper of Privy Seal, Rt Hon Sir R E H Beech, Bt
Under Secretary, Thomas Havilland Burke, Esq
Comptroller, Lieut-Col Caulfield
State Steward, Gustavus Lambert, Esq
Gentleman Usher, Sir J M Stewart, Bart
Chamberlin, Lieut-Col R Bernard
Lord Chancellor (in commission) Right Hon Sir J Napier
Receiver, Justice Lawson
Master of the Rolls, Gerald Fitzgibbon
Attorney-General, Right Hon E Sullivan
Solicitor-General, Right Hon J T Ball, L L D
Commander of the Forces, Henry Ponsonby, Esq, Q C
Military Secretary, Lord Sandhurst, G C B, G C, S I

CHAPELS ROYAL

Dean of the Chapels Royal—The Bishop of London
Sub-Dean and Chapel at St Jame's Palace—Rev F Gardden, M A
Clerk of the Queen's Closet—The Bishop of Worcester
Domestic Chaplain—Very Rev Dean of Windsor
Hereditary Grand Almoner—The marquis of Exeter
Lord High Almoner—The Dean of Windsor
Sub-Dean of the Chapels Royal—Rev Francis Gardden, M A

British Ambassadors Abroad.

United States of America, Rt Hon Sir Edw Thornton, K C B
Argentine Confederation, Hon L W S West
Austria, Sir Andrew Buchanan, K C B
Bavaria, R B D Morier, C B
Belgium, John Sackville Lumley, Esq
Brazil, G Buckley Mathew, Esq, C B
Central America———
Chili, H Rumbold, Esq
China, T F Wade, Esq, C B

Columbia, Robert Bunch, Esq
Denmark, Sir Charles L Wyke, K C B
Equador, Frederic Hamilton, Esq
France, Right Hon Lord Lyons, G C B
Germany, Lord Odo Russell
Greece, Hon William Stuart
Hanse Towns, John Ward, Esq
Italy, Sir A Berkeley Paget, K C B
Japon, Sir Harry Parkes, K C B
Mexico———
Morocco, Sir John H D Hay, K C B
Netherlands, Admiral Hon E A J Harris, R.N
New Grenada, Philip Griffith, Esq
Persia, W T Thompson, Esq
Peru———
Portugal, Hon Sir C A Murray, K C B
Russia, Lord A W F S Loftus, G C B
Spain, Right Hon A H Layard
Sweden and Norway, Hon E M Erskine
Switzerland, Edwin Corbett, Esq
Turkey, Sir H G Elliot, G C B
Uruguay, Hon Wm Stuart
Venezuela, George Fagan, Esq
Wurtemburg, Hon G E Petre

DOMINION OF CANADA.

Seat of Government, Ottawa—Governor-General of Canada.

Aides-de-camp, &c—His Excellency the Rt Honorable Sir Frederick Temple Hamilton, Blackwood, Earl of Dufferin, Viscount and Baron Clandeboye, of Clandeboye, in the county Down, in the Peerage of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Baron Dufferin and Clandeboye of Ballyleidy and Killeleagh, in the county Down, in the Peerage of Ireland and a Baronet, one of Her Majesty's Most Honorable Privy Council, Knight of the Most Illustrious Order of St Patrick, and Knight Commander of the Most Honorable Order of the Bath, Governor-General of the Dominion of Canada and Vice-Admiral of the same, &c., &c. Rideau Hall, Ottawa.

M Henry Moody, Governor-General's Secretary.

Walter Baker, Private Secretary.

Lieut F Ward, R N, A-D-C

Lieut F R Hamilton, H M 9th Regt Foot, A-D-C

Lieut-Col Hewitt Bernard,
Lieut-Col F Cumberland,
Lieut-Col P Duchesnay,
} Extra Aides-de-camp.

Deputy-Governors to sign Money Warrants—Wm A Himsworth, Clerk of the Privy Council, and E A Meredith, LL D, Deputy Minister of the Interior.

Privy Council.

Min of Public Works, (Premier), Hon. Alexander McKenzie.

Minister of Justice & Atty-Gen, Hon T Fournier.

Minister of Marine & Fisheries, Hon Albert James Smith.

Minister of Agriculture, Hon Luc Letellier de St Just.

Minister of Finance, Hon Richd John Cartwright.

Minister of Interior, Hon David Laird.

Minister of Customs, Hon Isaac Burpee.

Postmaster-General, Hon D A McDonald.

Receiver-General, Hon Thomas Coffin.

Minister of Militia, Hon William B Vail.

Secretary of State, Hon Richard W Scott.

President of the Privy Council, Hon L S Huntington.

Minister of Inland Revenue, Hon F Geoffrion.

Members of Council not in the Cabinet.

The Right Hon Sir John A. Macdonald, K C B
The Hon S L Tilley, C R, Lt-Gov of N B
" Sir A T Galt, K C M G
" William McDougall, C B
" W P Howland, C B
" A G Archibald Lt-Gov of Nova Scotia
" Peter Mitchell
" Alexander Campbell
" J C Chapais
" H L Langevin
" Sir Edward Kenny, Kt
" Sir John Rose, K C M G
" Sir Francis Hincks, K C M G
" Christopher Dunkin
" Alexander Morris, Lt-Gv of Manitoba
" James C Aikens
" Charles Tupper, C B
" John Henry Pope
" John O'Connor
" Theodore Robitaille
" Thomas N Gibb
" Hugh McDonald
" A A Dorion
" Edward Blake
" David Christie
" W. Ross

Privy Council Office (East Block.)

Officers, Clerks and Servants.

William A Himsworth, Clerk of the Privy C
Joseph O Côté, Ass-Clerk of the Privy Council
F H Himsworth, clerk
Henry Alexander, clerk
William Horace Lee, clerk
Lewis J Burpee, clerk
Frank Newby, clerk
Michael Naughton, doorkeeper and messenger
Joseph Cairns, messenger
Joseph Grenier, messenger
William Groome, messenger

Commissioner per Dedimus Potestatem.

Wm A Himsworth, clerk of the Privy Council

The Railway Committee of the Privy Council.

Hon A McKenzie, Minister of Public Works
Hon A J Smith, Min of Marine and Fisheries

Hon L Letellier de St Just, Minister of Agricl
Hon W B Vail, Minister of Militia
Hon R W Scott, Secretary of State

The Commissioners for the Internal Economy of the House of Commons.

Hon A McKenzie, Minister of Public Works
Hon T Fournier, Minister of Justice
Hon Isaac Burpee, Minister of Customs
Hon Thomas Coffin, Receiver General

The Treasury Board and Sub-Committee on Council Service.

Hon R J Cartwright, Minister of Finance
Hon Isaac Burpee, Minister of Customs
Hon Félix Geoffrion, Minstr of Inland Revenue
Hon Thomas Coffin, Receiver General

The Senate.

(Has 77 members, being 24 for Ontario and 24 for Quebec, 10 for Nova Scotia, 10 for New Brunswick, 4 for Prince Edward Island, 3 for British Columbia, and 2 for Manitoba.)

The Hon David Christie, Speaker
Robert LeMoine, Clerk of the Parliaments.

ONTARIO.

SENATORS.	P. O. ADDRESS.
The Honorable	
Aikins, James C	Toronto
Alexander, George	Woodstock
Allan, George W.	Toronto
Benson, James Rae	St Catharines
Brown, Geo	Toronto
Campbell, Alexander	Toronto
Christie, David	Paris
Dickson, Walter H	Niagara
Flint, Billa	Belleville
Hamilton, John.	Kingston
Leonard, Elijah	London
Macpherson, David L	Toronto
McDonald, Donald	Toronto
McMaster, Wm.	Toronto
Perry, Ebenezer.	Cobourg
Read, Robert	Belleville
Reesor, David	Markham
Scott, Richard W	Ottawa
Seymour, Benjamin	Port Hope
Shaw, James.	Smith's Falls
Simpson, John	Bowmanville
Skead, James	Ottawa
Smith, Frank	Toronto
Vidal, Alexander	Sarnia

SENATE.—QUEBEC.

SENATORS.	P. O. ADDRESS.
The Honorable	
Armand, Joseph F	Rivière-des-Prairies
Baillargeon, Pierre	Quebec
Bellerose, Joseph H	St Vincent de Paul
Bureau, Jacques O	Montreal
Chaffers, Wm H	St Césaire
Chapais, Jean Charles	St Denis, Kamouraska
Chinic, Eugène.	Quebec
Cochrane, Matthew Henry	Compton
Cormier, Charles	Plessisville
DeLery, Alex René C	Quebec
Dumouchel, Léandre	Longueuil
Ferrier, James	Montreal
Foster, A B	Waterloo
Guevremont, Jean B	Sorel
Hamilton, John	Hawkesbury
Lacoste, Louis	Boucherville
Letellier de St Just, Luc	Rivière-Ouelle
Hector Fabre	Quebec
Penny, Edward Goff	Montreal
Price, David E.	Quebec
Ryan, Thomas.	Montreal
Senecal, L A	Quebec
Trudel, F X A	Montreal
Wilson, Charles.	Montreal

THE SENATE OFFICES (*East Half Centre Block.*)

Officers, Clerks, and Servants.

Robert Le Moine, clerk, master in chancery, cashier and accountant
Fennings Taylor, deputy clerk, clerk assistant, and master in chancery
E L Montizambert, law clerk, clerk of committees, and english translator
Rev John Johnston, chaplain
James Adamson, first english clerk
Peter Miller, second english clerk
Neil W McLean, third english clerk and clerk of private bills
A A Boucher, chief french translator and clerk
Alfred Garneau, first french translator and clerk
J de St D Le Moine, clerk of french journals, second french translator, and sergeant-at-arms
E J Duchesnay, clerk
René Kimber, gentleman usher of the black rod
J B Myrand, postmaster
Peter Dunne, housekeeper
E Botterell, doorkeeper
James Wingfield, assistant doorkeeper and speaker's messenger
Peter Rattey, wardrobe messenger
S J Jones, assistant housekeeper, news room,
F Gilbert, bank messenger
James Doherty, messenger
Charles Young, messenger
Sessional messengers—T Wheeler, L Robitaille, J Dunne, J Wingfield, J H Pelletier
Sessional pages—J N Rattey, E Bucke, Thomas Davis

Commissioners for administering the oath to members.

Robert Le Moine, clerk of the senate
Fennings Taylor, deputy clerk of the senate
René Kimber, usher of the black rod

The House of Commons.

(Has 206 members, being 88 for Ontario, 65 for Quebec, 21 for Nova Scotia, 16 for New Brunswick, 6 for Prince Edward Island, 6 for British Columbia, and 4 for Manitoba.)

The Hon T W Anglin, *Speaker.*

Officers of the House of Commons—Alfred Patrick, clerk of the House ; Henry Hartney, deputy clerk, clerk assistant and accountant ; Eugène U Piché, clerk assistant ; John G Bourinot, second clerk assistant ; Gustavus W Wicksteed, chief law clerk ; William Wilson, assistant law clerk, and chief English translator ; T G Coursolles, assistant law clerk and chief French translator ; William Fanning, chief translator of votes, proceedings and journals ; F Hayes, R J Wicksteed, assistant English translators ; J F Gingras, E B St Aubin, Joseph Tassé, J A Genaud, assistant French translators ; Joshua Stansfield, assistant accountant ; F McGillivray, clerk of routine and records ; Henry B Stuart, chief English engrossing clerk ; Edouard Denéchaud, chief French engrossing clerk ; James G Sloane, clerk of stationery ; R McGill Moffatt, indexing clerk ; Charles Panet, clerk of private bill office ; Thaddeus Patrick, chief clerk of committee ; E P Hartney, assistant clerk of committees ; Jean P Leprohon, Speaker's secretary ; F X Blanchet, assistant clerk of committees , Herman Poetter, chief clerk of votes and proceedings ; William C Bowles, assistant clerk of votes and proceedings ; W B Ross, chief English journal clerk ; A G D Taylor, assistant English journal clerk : Henry Lindsay, clerk of sessional papers ; Pierre Rivot, chief French journal clerk ; J H T Blais assistant French journal clerk ; J A De Witt, Robt Brewer, junior clerks ; F Poirier, postmaster ; T Falardeau, E Pelletier, assistant postmasters ; Donald W MacDonell, sergeant-at-arms ; Henry R Smith, deputy sergeant-ar-arms ;——, chief messenger ; Lucien Dubé, assistant messenger ; John O'Connor, chief door-keeper ; Edward Storr, assistant door-keeper ; Joseph Lemonde, N Turgeon, Joseph Brown, William Graham, James Hoy, E Steacy, O Roberge, M Laflamme, J E Asselin, J G Lorimer, messengers ; James Fitzsimmons, George Smith, night watchmen ; James Sinclair, house carpenter.

Department Printing of Parliament—Henry Hartney, clerk ; E Botterell, junior, distributor of printed papers ; N Boulet, assistant ; J Rivet, E O Botterell, messengers.

Commissioners for administering the oath to Members—Alfred Patrick, clerk of the House of Commons · Donald W MacDonell, sergeant-at-arms ; Gustavus W Wicksteed, chief law clerk ; Eugène Urgel Piché, chief assistant clerk ; Henry Hartney, deputy clerk.

The Library of Parliament—The Library was constituted a separate department of the public service, by the Act 34 Vict., ch. 21. The officers are appointed by the Crown, and are responsible to the Speakers of the Senate and House of Commons ; assisted by a joint committee of both Houses, sessionally appointed.

Alpheus Todd, librarian of Parliament ; A Gérin Lajoie, assistant librarian of Parliament ; Augustin Laperrière, first library clerk ; A Hamlyn Todd, second library clerk ; L J Casault, A Boucher, messengers.

GOVERNMENT OFFICES.

Departmental Building (East Block.)

GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY'S OFFICE—M Henry Moody, Governor's secretary ; Henry Cotton, chief clerk ; John Kidd, F D Burrows, William Campbell, clerks ; George Smith, messenger ; Charles Stroulger, John Chalkley, orderly sergeants.

DEPARTMENT OF JUSTICE—Hon T Fournier, minister of Justice ; Hewitt Bernard, Q C, C M G, deputy minister of Justice, Hugh Richardson, chief clerk ; Frederick White, Augustus Keefer, John R Hall, John Leslie, F J Falding, clerks ; Geo Duval, minister's secretary ; Patrick Lynch, F Curran, R Mackay, messengers.

DEPARTMENT OF MILITIA AND DEFENCE.—Hon. W B Vail, Minister of Militia and Defence ; Lt.-Col C. Eugène Panet, Deputy Minister of Militia and Defence ; Major-Gen E Selby Smith, Adjutant-General of Militia ; Lieut-Col. Walker Powell, Deputy Adjutant-General of Militia.

Corresponding Branch—Benjamin Sulte, H D J Lane, J R E Chapleau, clerks.

Accountant's Branch—Lieut-Col J Macpherson, chief clerk and accountant ; C H O'Meara, F X Huot, W H Aumond, A G Benoit, P Clark, clerks.

Adjudant-General's Office—W R Wright, chief clerk ; Lieut-Col C Stuart, Grant Seymour, F X Lambert, G E M Sherwood, C Junot, T C Larose, clerks.

Store Branch—Lieut-Col Thomas Wily, director of stores ; Chas Walkem, Geo Grant, D A Macdonald, Joseph Yeomans, clerks.

Minister's Secretary—Colin Campbell.

Messengers—Chrysologue Dion, M Ryan, J W Gow, Napoléon Casault.

FINANCE DEPARTMENT—Hon Robert J Cartwright, Minister of Finance ; John Langton, Auditor General and Deputy Minister.

Audit Office—Hon John Simpson, assistant auditor ; Moore A Higgins, warrant clerk ; James Patterson, E C Barber, J B Simpson, Thomas Hector, Thomas Cross, clerks.

Accountant's Branch—Wm Dickinson, deputy-inspector general ; Norris Godard, chief clerk and Dominion book-keeper ; Thos Cruce, G M Jarvis, R W Baxter, J A Torrance, W A Geddes, R O'Reilly, J A Clayton, Archibald Cary, Geo Aumond, G Y Crookshank, clerks.

Contingencies—Thomas Ross, accountant; W L Orde, clerk.

Financial Inspector's Branch—T D Tims, inspector; F Toller, H A Jones, C Webber, Walter Hatch, clerks.

Dominion Savings' Banks—C J Anderson, chief clerk; H R Fripp, C J Tasker, P A Egleson, H T Fosbery, clerks.

Minister's Secretary—W A Blackmore.

Messengers—Patrick Pender, John Pender, Thomas Coad, Peter Connolly.

Treasury Board—John Langton, secretary; J M Courtney, accountant.

—

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS—Hon Alex McKenzie, Minister of Public Works; T Trudeau, Deputy Minister of Public Works.

Engineering Branch—John Page, chief engineer; G F Baillairgé, assistant engineer; Thomas S Scott, chief architect; Charles McCarthy, John Le B Ross, draughtsmen; S McLaughlin, photographer.

Secretary's Branch—F Braun, secretary; J W Harper, paymaster; H A Fissiault, L E St O Chapleau, F H Hennis, T B French, J F N Bonneville, W J Tilley, C F Street, A E Evanturel, Louis Lefebvre, L D Dion, A J Duffy, L N Fortier, L N Filteau, A Fisher, clerks.

Accountant's Branch—James Baine, accountant; O Dionne, A B Bradley, clerks.

Minister's Secretary—W Buckingham.

Messengers—J Deslauriers, Michael Walsh, Henri Potvin, Thomas Vincent.

—

CANADIAN PACIFIC RAILWAY—Sandford Fleming, chief engineer; James H Rowan (east div) assistant engineer; Marcus Smith (west div) assistant engineer; William Murdoch, H P Bell, E W Jarvis, Charles Horetzky, Henry Carre, C H Gamsby, W A Austin, W W Kirkpatrick, Frank Moberly, E G Garden, Henry J Cambie, H A F McLeod, Thomas J Thompson, Samuel Halzewood, L G Bell, G C Cunningham, engineers in charge of parties; E V Johnson, draughtsman; Charles O Palmer, accountant; T R Burpee, secretary.

Messenger—Louis Besserer.

—

INTERCOLONIAL RAILWAY—Sandford Fleming, chief engineer; Collingwood Schreiber, assistant engineer; T Burpee, private secretary; Ralph Jones, secretary; Thos C Du Plessis, accountant; W H McNally, clerk.

—

OFFICIAL ARBITRATORS—James Cowan Galt; Charles Taylor, Sarnia; Isidore Hurteau, Montreal; William Compton, Halifax, N S; F H Ennis, secretary, Public Works Department, Ottawa.

—

DOMINION PUBLIC BUILDINGS, ENGINEER'S OFFICE—J K Arnoldi, Mechanical Engineer, Dom Pub Bdgs, W H Lewis, clerk.

Repairing Staff—J Kelly, plumber; M Clancy, steam fitter; M Whelan, smith; T Wensley, electric bells; T Smith, O Larivière, A Latourney, helpers.

Departmental Buildings' Staff—A Young, engineer; W Smith, asst engineer; M Gallagher, F Lebonte, C Proulx, M Castello, firemen.

Parliament Buildings' Staff—J A Wills, engineer; D Long, asst engineer; M Scanlon, H T Spence, B Rochon, firemen.

Water Works' Staff———, engineer; J Goulette, fireman.

Inspector and Measurer of Wood—E Larwell.

—

CUSTOMS DEPARTMENT—Hon Isaac Burpee, Minister of Customs; James Johnson, Commissioner of Customs; J W Peachy, chief clerk; J R Audy, G A Mailleue, P E Sheppard, G W Grant, G H Fawcett, W C Baker, clerks.

Accountant's Branch—John Drysdale, accountant; P C Ryan, T J Watters, clerks.

Statistical Branch—W A Bell, H C Hay, James Barry, C F Stevens, G V Ince, J S Fairweather, C H Harding, F Bennett, A C Bleakney, clerks.

Minister's Secretary—C V F Bliss

Temporary Clerks—L D Audy, J R Peachy

Messengers—John Walls and J Brewer

Inspectors of Ports and Collectors of Customs.

H. Kavanagh, inspector, Montreal; J. J Kerr, inspector, Amherst, N. S.; J. W. Cudlip, inspector, St. John, N. B.

COLLECTORS OF CUSTOMS IN THE DOMINION.

Ports and Collectors, Province of Ontario.

* Amherstburg, E Anderson
* Belleville, Anthony Dixon
* Brantford, D Curtis, jr
Brighton, M K Lockwood
* Brockville, Geo Easton
Burwell, E A Dunham
* Chatham, J G Pennefather
* Chippewa, C St G Yarwood
* Clifton, W Leggett
* Cobourg, Geo Perry
* Colborne, W A Routh
* Cornwall, R K Bullock
* Cramahe, J M Merriman
* Darlington, John Rankin
* Dover, T B Barrett
* Dundas, Thos Clark
* Dunville, A Brownson
Elgin, R P McMillan
* Fort Erie, R Graham
* Gananoque, J Ormiston
* Goderich, D Doty
* Guelph, E Carthew
* Hamilton, W H Kittson
* Hope, E J Burton
* Kingston, W R Mingaye
Kingsville, J King
* Lindsay, D Brown
* London, J B Strathy
Morrisburgh, H Carmen
* Napanee, J Benson

Those marked thus (*) are Warehousing Ports.

* Newcastle F Farncomb
* Niagara, W Kirby
* Oakville, E R Chisholm
* Oshawa, C Walsh
* Ottawa, Z Wilson
Owen Sound, W A Stephens
* Paris, F H Haycock
Penetanguishene, W N Rutledge
Peterboro', Charles Perry
* Picton, J S Clute
Prince Arthur's Landing, P Nicholson
* Prescott, H D Jessup
Rowen, P. Bennett
* Sarnia, G N Matheson
Saugeen, G C Douglas
* Sault Ste Marie, J Wilson
St Catharines, J Clark
Stanley, J T C Finlay
* Stratford, C Hamilton
* Toronto, James E Smith
Trenton, D Roblin
Wallaceburg, C Fraser
* Whitby, Wm Warren
* Windsor, Wm Benson
* Woodstock, W H Van Ingen

Ports and Collectors, Province of Quebec.

Clarenceville, W H Pattison
* Coaticook, W S Williams
* Dundee, E D Phillips
Frelighsburg, F J Parker
* Gaspé, E Têtu
Hemmingford, Moses Sweet
Lacolle, A Holden
* Magdalen Islands, J J Fox
* Montreal, W B Simpson
* New Carlisle, Ls Robitaille
Percé, J LeBoutillier
Philipsburg, W W Smith
Potton, Geo Gunn
* Quebec, J W Dunscomb
* Rimouski, P L Gauvreau
Russelltown, R Rogers
Stanstead, C S Channell
* St Johns, B Burland
Sutton, B Seaton
Three Rivers, C H Godfrey

—

Department of Inland Revenue—Hon Félix Geoffrion, Minister of Inland Revenue; A Brunel, Commissionner do; E Miall, jr, assistant do. Accountant's Branch: P M Robins, accountant; F R E Campeau, F K Blatch, clerks. Statistical Branch: F Measam, statistical clerk; W L Heron, R Nettle, A Graham, B H Teakles, Neil Stewart, James F Shaw, C E Chubbuck, W Himsworth, jr, W Carter, John Brunel, clerks. Minister's Secretary: A Lusignan. Temporary clerks: C E Anderson, R Devlin, J E Valin. Messengers: John Fowler, George Fowler.

—

Inspectors and Collectors of Inland Revenue—Henry Godson, Toronto, Chief Inspector; John Davis, Windsor, C E Romain, Guelph, G P Dickson, Toronto, R Borradaille, Ottawa, R Bellemare, Montreal, J M Lemoine, Quebec, A Patterson, Halifax, N S., T Hanford, St John, N B., J A McDonald, Charlottetown, P E I., W F Gouin, Winnipeg, M., C T Dupont, Victoria, B C., District Inspector.

—

Department of Marine and Fisheries—The Hon Albert J Smith, Minister of Marine and Fisheries; Wm Smith, deputy Minister; W F Whitcher, Commissioner of Fisheries; Joseph Tomlinson, engineer; John Hardie, chief clerk; John Tilton, accountant; S P Bausett, W L McGee, W S Pettegrew, F F Gourdeau, W H Alexander, R N Venning, G Trudeau, W B Carleton, and James Halkett, clerks; A Chisholm, Minister's Secretary; Jules Morin, messager.

—

Post Office Department—Hon D A Macdonald, Post master-General; W H Griffin, Deputy Postmaster-General; J Ashworth, cashier.

Secretary's Branch—W White, secretary; W D LeSueur, H S Weatherly, B King, G H Hargrave, H W Griffin, J Plunkett, J Walsh, J Graham, W A Maingy, S Smith, jr, J F Ruttan, A W Throop, C B Brodie, W L Blair, R A Salter, G R White, J M O'Leary, J Lemoine, and O Fortier, clerks.

Accountant's Branch—H A Wicksteed, accountant; W H Smithson, assistant accountant; P E Bucke, R Oliver, J Audette, E H Benjamin, H J Garrett, A Lindsay, J McNab, C Roger, L Blanchet, G M Patrick, W Blanchard, T H Allan, R J Oliver, D McCarty, J Hopkirk, C G Falconer, E A D Jones, J G Fortier, H M Jarvis, C Coffin, and H A Ferguson, clerks.

Money Order Branch—W D LeSueur, superintendent; C W Jenkins, J Brophy, J McDougall, R J Shaw, C J Higgins, C Sangster, M K Dunlevie, J F Wall, J C Bonner, A W Wall, J H Spencer, F W Mills, L W Travis, and W Brophy, clerks.

Savings Bank Branch—J C Stewart, superintendent; D Matheson, J R Smith, A J Boswell, E B Bell, N Garland, H Kreps, W H Harrington, W H Egleson, W H McCuaig, G R Major, G L Plunkett, and H J Larkin, clerks.

Minister's Secretary—H G Hopkirk.

Messengers—G Rance, M Bennett, E Daughtrey, J Bell.

Post Office Inspectors and Divisions—John Dewe, chief inspector, Ottawa; J D Patterson, clerk of chief inspector, Ottawa. Division Inspectors—Gilbert Griffin, London; M Sweetnam, Toronto; A W Barker, Kingston; T P French, Ottawa; E F King, Montreal; W G Shepherd, Quebec; John McMillan, St John, N B; A Woodgate, Halifax, N S; R Wallace, Victoria, B C.

—

Department of Agriculture—Hon Luc Letellier de St Just, Minister of Agriculture; J C Taché, deputy.

Secretary's Branch—John Lowe, secretary;

Those marked thus (*) are Warehousing Ports.

F J Doré, accountant; Rev C Tanguay, attaché; S Drapeau, D Brymner, W H Johnson, H B Small, D Lanigan, clerks.

Patent Branch—A J Gambie, patent and chief clerk; C C Neville, S Ferland, H Cosgrain, N F Boissonault, D Routhier, E D'Auteuil, J B Jackson, J F Dionne, W J Lynch, T McCabe, clerks; J Léreille, model repairer; E Têtu, minister's secretary; E Juvet, E Martineau, A Levêque, temporary clerks; J E Lemieux, J Boily, B Moreau, J B Lacroix, messengers.

CENSUS OFFICE—J G G Layton, chief clerk; Gustave Smith, L Dauray, J Olivier, S Bothwell, J Cartier, W Kingston, F J Ricard, J F Wolff, E D Sutherland, J L Capreol, M Boily, A Routhier, E H St Denis, H Ross, H G Maingy, J Beatty, P G Leyden, J P Taylor, George Le Maitre, W Reynolds, Alfred Lane, W Rossiter, F X Lemieux, clerks.

EMIGRATION AGENTS IN THE DOMINION.—R H Rae, Hamilton. R McPherson, Kingston. A G Smith, London. W J Wills, Ottawa. J A Donaldson, Toronto. J G Daley, Montreal. L Stafford, Quebec H Hubbard, Sherbrooke. E Clay, Halifax, N S. R Shives, St John, N B. W Hespeler, Winnipeg, Manitoba.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR—Hon David Laird, minister of the Interior; E A Meredith, LL D, Deputy; William Howe, clerk.

Indian Branch—L Vankoughnet, deputy superintendent; Robert Sinclair, accountant; J V De Boucherville, A McNeil, J B Butler, F Smith, Thos F S Kirkpatrick, John Penner, J A Fraser, clerks; W F Coffin, ordnance lands agent; F P Austin, Wm Mills, C C Rogers, clerks.

Dominion Lands Branch.—Lieut-Col J S Denis, surveyor-general; Andrew Russell, John Johnson, P D Douglas, F Clayton, W M Goodeve, N Têtu, K J Henry, L F Lacasse, F H C Cox, F S Checkley, P B Symes, W B Richardson, Robt Baldwin, clerks; George Dickieson, minister's secretary; C Owne, H J Brook, R Jessop, messengers.

DEPUTY SURVYOR GENERAL DEPT—Lindsay Russell, Winnipeg, Manitoba.

SUPERINTENDENTS, &C., OF INDIANS—Ontario—W Plummer, Toronto; J T Gilkison, Brantford; Charles Skene, Parry Sound; A B Cowan, Gananoque; W Livingston, Delaware; R McKenzie, Sarnia; J C Phipps, Manitowaning; W Vanabbott, Sault St Marie; Mathew Hill, Shannonville; F McAnnany, Belleville. Quebec.—J E R Pinsonneault, Caughnawaga; H Vassal, Pierreville; John White, River Desert; L E Otis, Roberval; Georges Deschenes, Ste Epiphaine; W Colquohoun, Cornwall. Nova Scotia.—John Harlow, Bear River; Peter Danaher, Bedford; J J McKinnon, jr, Antigonish; J B McDonald, Port Hood; P M Holden, Kentville; R McDonald, Pictou: J McDougall, Red Island; A F McGillivray, Cape Breton. New Brunswick.—J J O'Leary, Grand Falls; J S Benson, Newcastle; W Morrissey, Eel Ground; W Fisher, Frederickton; J C McDevitt, Frederickton; Joseph Théberge, Miramichi; Charles Sargeant, Chatham. Prince Edward Island.—Theophilus Stewart, Charlottetown. Manitoba.—J A N Provancher, Fort Garry; M St John, Asst Fort Garry: R Pither, Asst Fort Francis. British Columbia.—J W Powell, Victoria; Jas Lenihan, Asst Victoria.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE—Hon R W Scott, Secretary of State; E J Langevin, Under Secretary of State; G Powell, R Pope, W H Jones, H E Steele, J M Têtu, clerks. *Registry Branch*—L A Cattelier, deputy registrar; J A Bélanger, E Brousseau, H J Morgan, J J Burns, C Ballantyne, A G Learoyd, clerks. *Stationery Office.*—J Young, J Rhodes, T Roxborough, T Robertson, W S Gliddon, clerks. *Queen's Printer's Branch.*—Lieut-Col Brown Chamberlin, C M G, Queen's Printer; W Gliddon, A G Kingston, A Potvin, clerks. *Minister's Secretary*—Seymour Tobin. *Messengers.*—P Logan, T O'Keefe, J J Hughes, J Larkin.

RECEIVER GENERAL'S DEPARTMENT.—Hon Thos Coffin, Receiver General; T D Harrington, Deputy Receiver General; T C Bramley, accountant; F Lewis, warrant clerk; Isaac B Stanton, L F Dufresne, C W Shay, F Hunter, I B H Neeve, J R Nash, Horace Dunlevie, C E Turgeon, C Gough, clerks. *Minister's Secretary.*—Charles Chester. *Temporary Clerk.*—J F Pellant. *Messengers.*—F Cassault, F McCaffrey, James McCaffrey.

GEOLOGICAL SURVEY.—Office, Montreal.—Alf R C Selwyn, director; Dr B J Harrington, chemist, mineralogist and mining inspector; C Hoffmann, assistant chemist, mineralogist and mining inspector; E Billings, paleontologist and curator; R Barlow, head topographical draughtsman; S Barlow, G A Barlow, assistants; J Richardson, R Bell, H G Vennor, Walker McOuat, field geologists; C Weston, lapidary; J White, librarian; Michael C Farrell, messenger.

LIBRARY OF THE PUBLIC DEPARTMENTS.—J O Côté, assistant clerk of the privy council.

COURTS OF JUSTICE.

COURT OF QUEEN'S BENCH.

JUDGES.

Hon Antoine Aimé Dorion, Chief Justice.

Hon Samuel C Monk
Hon J Thos Taschereau,
Hon T K Ramsay,
Hon John S Sanborn,
} Puisné Judges.

OFFICERS OF THE COURT.

C A Leblanc, Sheriff
Hon L A Dessaulles, } Joint Clerk of the
Charles E Schiller, } Crown.
Alfred de Beaumont, Deputy Clerk of the Crown and Superintendent of Crown witnesses.
Adolphes Bissonnette, High Constable.
Louis Payette, Gaoler

APPEAL SIDE.

* MONTREAL.—11th to 22nd (inclusive) March, June, September and December.
* QUEBEC.—1st to 8th March, June, September and December.

Officers of Court.—L W Marchand, clerk of Appeals Montreal; Côme Duteau, de Grandpré, special deputy clerk of Appeals for Montreal. W E Duggan, deputy clerk of Appeals, Quebec; Augustin Dorval, special deputy clerk of Appeals for Quebec.

CROWN SIDE.

Quebec, 27th April and 27th October
Montreal, 24th March and 24th September
Three Rivers 4th April and 5th October
Sherbrooke, 6th March and 1st October
Kamouraska, 5th April and 21st November
Aylmer, 21st January and 1st July
Percé, 13th March and 13th August
New Carlisle, 18th February and 13th July
Arthabaskaville, 19th February and 4th November
Beauce, 13th March and 13th October
Montmagny, 25th March and 25th November
Joliette, 5th July and 15th November
Richelieu, 1st May, and 8th November
Chicoutimi, 13th February and 13th July
Bedford, 16th February, and 16th October
Rimouski, 13th March and 13th October
Malbaie, 13th June and 13th December
Beauharnois, 22nd March and 29th November
St. Hyacinthe, 1st May and 1st December
St. Johns, 22nd May and 12th December
St. Scholastique, 7th January and 2nd July

* By the 22nd sec of chap 77, of the Consolidated Statutes for Lower Canada, cases in Appeal or Error from the Districts of Ottawa, Montreal, Terrebonne, Joliette, Richelieu, St. Francis, Bedford, St. Hyacinthe, Iberville and Beauharnois, shall be heard and determined at the City of Montreal *only*, and the Writs in such cases shall be returnable there; and cases in Appeal or Error from the Districts of Three-Rivers, Quebec, Saguenay, Gaspé, Chicoutimi, Rimouski, Kamouraska, Montmagny, Beauce and Arthabaska, shall be heard and determined at the City of Quebec, *only*, and the Writs in such cases shall be returnable there.

SUPERIOR COURT.

Hon. WM. COLLIS MEREDITH, Chief Justice.

PUISNÉ JUDGES.

Hon. Chas Mondelet	Hon. Ls E N Casault
" Andrew Stuart	" Christ Dunkin
" Aimé Lafontaine	" John S Sanborn
" Antoine Polette	" Ulric J Tessier
" Jos A Berthelot	" Adolp B Routhier
" Thos J J Loranger	" Louis A Olivier
" Louis Vict Sicotte	" Thomas McCord
" Franc G Johnson	" Marcus Doherty
" Joseph N Bossé	" Louis Bélanger
" Robert Mackay	" Hub W Chagnon
" Fred W Torrance	" Mar A Plamondon
" Joseph U Beaudry	" Louis B Caron
" Hen E Taschereau	

QUEBEC.—Portneuf, Quebec, Montmorency, Levis, Lotbinière and city of Quebec,—held at Quebec from the 1st to 5th of every month, except January, July and August, Fiset Burroughs and Campbell, prothonotary; Hon Charles Alleyn, sheriff.

THREE RIVERS.—Maskinongé, St. Maurice, (including city of Three Rivers,) Champlain and Nicolet, held at Three Rivers, from 28th March to 3rd April, 28th June to 4th July, 28th Sept. to 4th October, 28th December to 4th January. Edward Barnard, prothonotary; S. Dumoulin, sheriff.

ST. FRANCIS.—Richmond, (including Town of Sherbrooke), Wolfe, Compton and Stanstead, held at Sherbrooke, from 20th to 26th February, May, October and December. Short & Morris, prothonotary; Geo. F. Bowen, sheriff.

KAMOURASKA.—Kamouraska and Temiscouata, held at Kamouraska, from 13th to 19th February, May and November. Dery & Pelletier, prothonotary; Vinceslas Taché, sheriff.

GASPÉ.—Gaspé and Bonaventure, held at Perce, from 13th to 19th March, August, and 18th to 24th December. Joseph X. Lavoie, prothonotary; P. Vibert, sheriff. At New-Carlisle from 13th to 19th February, July and November. F. D. Gauvreau, prothonotary; Martin Sheppard, sheriff.

SAGUENAY.—Charlevoix and Saguenay, held at Malbaie, from 13th to 19th March, June and December. Charles du Berger, prothonotary; P. H. Cimon, sheriff.

CHICOUTIMI.—Held at Chicoutimi, from 13th to 19th February, July and October. F. H. O'Brien, prothonotary: O. Bossé, sheriff.

RIMOUSKI.—Rimouski, held at St. Germain, from 13th to 19th March, June and October.

Frs. M. Derome, prothonotary; Achille Fournier, sheriff.

—

MONTMAGNY.—L'Islet, Montmagny and Bellechasse, held at Montmagny, from 13th to 19th February, May and November. Albert Bender, prothonotary; J. D. Lépine, sheriff.

—

BEAUCE.—Beauce and Dorchester, held at St. Joseph de la Beauce, from 13th to 19th March, June and October. Zéphirin Vézina, prothonotary; T. J. Taschereau, sheriff.

—

ARTHABASKA. — Megantic, Arthabaska and Drummond, held at Arthabaska, from 12th to 18th February, 18th to 24th May, 28th October to 3rd November. Barwis and Theroux, prothonotary; Auguste Quesnel, sheriff.

—

CIRCUIT COURT.

QUEBEC DISTRICT.

Quebec District Circuit, held at Quebec, 16 to 21st January and June, and 20th to 25th of every month, except July and August. Fiset, Burroughs and Campbell, clerks

Lotbinière Circuit, held at St. Croix, the 7th to 12th February, May and October. Louis Lémay, clerk.

THREE RIVERS DISTRICT.

Three Rivers District Circuit, held at Three Rivers, 22nd to 27 March, June, September and December. E. Barnard, clerk.

Maskinongé County Circuit, held at Rivière du Loup, 27th to 29th January and May; and from the 15th to 17th October. L J Bourret, clerk

ST FRANCIS DISTRICT

St Francis District Circuit, held at Sherbrooke, 10 to 16th February, May, October and December. Short & Morris, clerks

Stanstead Circuit, held at Stanstead Plains, 1st to 4th February, June, September and December. C A Richardson, clerk

Stanstead County Circuit, held at Coaticook, 5th to 7th February, June and September. Otis Shurtleff, clerk

Compton County Circuit, held at Cookshire, 8th to 11th January, June and November. A W Pope clerk

Richmond County Circuit, held at Richmond, 1st to 5th March, July and November. Arthur Wilcocks, clerk

Richmond County Circuit, *† held at Danville, 16th to 18th January, April and September. T Leet, clerk.

Temiscouata County Circuit, held at St Jean Baptiste, 21st to 25th March, June and October. N I Gauvreau, clerk

GASPÉ DISTRICT

Gaspé District Circuit, held at Percé, 7th to 12th March, August, and 12th to 17th December. Joseph X Lavoie, clerk

Gaspé District Circuit, held at New-Carlisle, 7th to 12th February, July and November. F D Gauvreau, clerk

Basin Circuit, held at Basin, from 25th to 28th February, and 12th to 15th October. John Eden, clerk

Magdalen Islands Circuit, held at Amherst, 22nd to 31 May, and 22nd to 30th August. ————, clerk

Bonaventure Circuit, held at Carleton, 10th to 13th January, June and September. Edward Mann, clerk

Fox River Circuit, held at Fox River, 25th to 31st July. John de St Croix, clerk

SAGUENAY DITRICT

Saguenay District Court, held at Malbaie, 7th to 12th March, June and December. C Du Berger, clerk

Charlevoix County Circuit, held at * Baie St Paul, 20th to 23rd January, May and September. J Perron, clerk

CHICOUTIMI DISTRICT

Chicoutimi District Circuit, held at Chicoutimi, 7th to 12th February, July and October. F R Gosselin, clerk

RIMOUSKI DISTRICT

Rimouski District Circuit, held at St Germain, 7th to 12th March, June and October. F M Derome, clerk

Rimouski County Circuit, * held at Matane, 2nd to 5th March, June and October. D F St Aubin, clerk

KAMOURASKA DISTRICT

Kamouraska District Circuit, held at St Louis, 7th to 13th February, May and November. Déry & Pelletier, clerks

MONTMAGNY DISTRICT.

Montmagny District Circuit, held at Montmagny, 7th to 12th February, May and November. A Bender, clerk.

L'Islet County Circuit, held at Jean Port Joli, 20th to 24th February, May and November. L Z Duval, clerk.

Bellechasse County Circuit, held at St Michel, 20th to 24th March, 23rd June to 2nd July, 28th October to 1st November. M. Mercier, clerk.

BEAUCE DISTRICT.

Beauce County District, held at St Joseph

* The Circuit Court at the *chief- ieu* of a District has concurrent juridiction with the Circuit Court in and for the various Counties in the same District.

†The Circuit Court held in two or more places in a County has each concurrent juridiction over the whole County.

de la Beauce, 7th to 12th March, June and October. Z. Vézina, clerk.

Dorchester County Circuit, held at Ste Hénédine, 2nd to 6th March, June and October. J Reny, clerk.

ARTHABASKA DISTRICT.

Arthabaska District Circuit, held at Arthabaskaville, 6th to 11th February, 12th to 17th May, and 22nd to 27th October. Barwis & Théroux, clerks.

Drummond County District, held at Drummondville, 20th to 24th January, June and September. J T Caya, clerk.

Megantic County Circuit, held at Inverness, 13th to 17th March, June and December. J B Rousseau, clerk.

COURT OF GENERAL SESSIONS OF THE PEACE.

Charles Joseph Coursol, Chairman; Hon L A Dessaulles and Charles E Schiller, clerks of the Peace; Alfred DeBeaumont, deputy clerk of the Peace and superintendent of Crown witnesses; J F Dubreuil, clerk.

Terms: Montreal, 1st to 10th March, June, September and December.

COURT OF SPECIAL SESSIONS.

Under the Statutes of Canada, 32 *and* 33 *Vic, cap* 35.

C J Coursol, presiding Justice.

POLICE MAGISTRATE.

Under the Act 28 *Vic, cap* 20.

William H Bréhaut.

Officers of the Court—L D R Cotret, first clerk; A Cinq-Mars, second clerk; E McMahon, third clerk; M Desrosiers, extra clerk; W Fraser, crier.

COMMISSIONERS TO GRANT PASSPORTS.

The clerks of the Peace—L A Dessaulles and C E Schiller.

Game Law.

PROVINCE OF QUEBEC

Fishing for speckled or brook trout, with nets, spears, or other apparatus, is forbidden at all times. Angling by the hand for trout is permitted from 1st January to 1st October. White fish are not to be taken by any means between 19th November and 1st December. No lunge to be taken between the 1st October and 1st January, except in Lake Memphremagog, where the close time is only during the months of October and November. Fishing for bass, pickerel, (doré) and maskinongé, is forbidden between the 1st and 24th May. Foreigners are forbidden to fish by any means whatever in the waters of the counties of Terrebonne, Montcalm, Joliette and Berthier, without written permission from the department of marine and fisheries at Ottawa, or from the local fishery overseer, L. J. Loranger, of St. Sauveur, county of Terrebonne. The close season for salmon is the same in both provinces, viz.: From 1st September to 1st May for surface fly fishing, and from 1st August to 1st May for net fishing.

Game, &c., in the Province of Quebec, may be hunted as follows:

1. Elk, moose, cariboo, deer, fawn and hare, in the months of September, October, November, December and January, and on the 1st February.

2. Grouse, ptarmigan, partridge, woodcock and snipe in the months of September, October, November, December, January and February, and on the 1st of March.

3. Wild swan, wild goose, wild duck, widgeon and teal, in the months of September, October, November, December, January, February, March and April, and on the 1st May, in that part of the province of Quebec, west of Three Rivers; and from the 1st September to the 15th May, both days inclusive, to the east of Three Rivers.

East of the Brandy Pots, in the river St. Lawrence, inhabitants may take said game during the close time for food, but not for sale or barter.

4. Woodcock, snipe, wild swan, wild goose, wild duck, widgeon or teal, not to be shot or hunted between one hour after sunset and one hour before sunrise.

5. None of the forenamed animals or birds, except hares, to be taken by ropes, snares, springs, cages, nets or traps of any kind, nor shall any such engine be set for that purpose, and any person may destroy any engine so set.

6. Any person may, and every magistrate, constable, market clerk, peace officer, railroad employée, and officer of customs, shall seize, on view, any of said animals or birds, or any parts thereof, found in possession, or charge of any persons during prohibited seasons, or which appear to have been taken by unlawful means, and shall bring the same before a magistrate who shall confiscate the same to the use of some charitable institution, unless the party proves that such animals or birds were lawfully taken.

7. No person shall have in his possession any of the said animals or birds, or parts thereof, during prohibited seasons, or which appear to have been taken by forbidden means, but the same may be bought and sold (when lawfully taken) during fourteen days from termination of time fixed for killing thereof.

8. No eggs of any of above mentioned birds, or of any species of wild fowl, shall be at any time disturbed or taken. All vessels or boats employed in so doing to be confiscated with the eggs taken.

9. Mink and wild cat (raccoon) may be hunted from 15th October and marten from 1st November to 15th April, both days inclusive.

10. Otter may be taken from 1st November to 1st May.

11. Beaver, from 1st September to 30th April. Muskrat may be taken from 21st October to 1st May, in that part of the province west of Quebec.

12. No person shall, at any time, buy, sell, or have in possession any unseasonable skin of said animals.

13. Every offence against foregoing provisions to be punished summarily by Justice of peace, with a fine of not less than $1, nor more than $50 and costs, the fine to go to the informer; in default of payment, imprisonment not exceeding three months, and magistrate may convict on view.

14. Prosecutions may be instituted without being required to be under oath, and the evidence of the informer alone, or of any one witness, to be sufficient.

15. No *certiorari* from any conviction, but an appeal to lie to circuit court.

16. All prosecutions to be commenced within 12 months of the committal of offence.

17. No person at any time to make use of strychnine or any other poison, either vegetable or mineral, or spring guns, with intent to take or destroy any wild animal of any kind.

18. The Commissioner of Crown Lands is empowered to appoint officers, who shall be charged with the enforcement of the above provisions respecting game, and also of the provisions of any act which may be hereafter enacted in reference thereto.

The above provisions relative to game will be found in the Statutes of the province of Quebec, 31 Vic, c. 26, as amended by act passed in the session of said Legislature. (1869.)

PROVINCE OF QUEBEC.

SEAT OF GOVERNMENT—QUEBEC.

Lieutenant Governor—Hon. René Edouard Caron; J.-Bte. Amyot, Major, aide-de-camp; Geo Workman, messenger.

Executive Council—Hon. C. B. de Boucherville, premier, provincial secretary and registrar, and minister of public instruction; hon. P. Garneau, commissioner of Agriculture and Public Works; hon. L. R. Church, attorney general; hon. J. G. Robertson, treasurer; hon. H. G. Malhiot, commissioner of Crown Lands; hon. F. X. Lemaire, speaker of Legislative Council; hon. A. R. Angers, solicitor general.

Officers—F. Fortier, clerk of the Executive Council; G. Grenier, clerk; Olivier Vallée, messenger; Wilbrod Dubé, housekeeper.

Legislative Council.

HON. F. LEMAIRE, Speaker.

NAMES.	DIVISIONS.
Hon. J. D Beaudry	Alma.
" Thomas Wood	Bedford.
" P. E. Dostaler	De Lanaudière.
" J. O. Beaubien	De Ladurantaye.
" J. B. G. Proulx	De La Vallière.
" Charles S. Rodier	De Lorimier.
" Henry Starnes	De Salaberry.
" Elisée Dionne	Grandville.
" Thomas Savage	Gulf.
" George Bryson	Inkerman.
" Louis Richard	Kennebec.
" Ls. Panet	La Salle.
" J. E. Gingras	Laurentides.
" A. R. C. DeLéry	Lauzon.
" Félix Lemaire	Mille Isles.
" C. B. de Boucherville	Montarville.
" John Sharples	Quebec.
" Louis Archambault	Repentigny.
" E. Prud'homme	Rigaud.
" John Fraser	Rougemont.
" J. J. Ross	Chaouinigane.
" P. Euclide Roy	Sorel.
" James Ferrier	Victoria.
" Edward Hale	Wellington.

Officers of the Legislative Council—G. B. de Boucherville, clerk, master in chancery, and accountant; Pierre Légaré, first assistant clerk, master in chancery, french translator, and assistant accountant; Thomas W. Lloyd, second assistant clerk, clerk of the english Journals and english translator; Isaïe A. Jodoin, chief clerk of the offices and committees, and translator; B. Globenski, clerk of french journals, clerk of permanent orders and private bills and translator; N. Faucher, jun., clerk of special committees and petitions, translator and copying clerk; A. A. Labelle, permanent clerk; Samuel Staunton Hatt, gentleman usher of the Black rod; T. E. Roy, sergeant-at-arms; F. X. Brault, chief messenger; François Blais, Richard Clancy, Ferdinand Drouin and Elzéar Papillon, messengers.

Legislative Assembly.

HON. JOSEPH GODERIC BLANCHET, Speaker.

MEMBERS.	CONSTITUENCIES.
Sydney Bellingham	Argenteuil.
P. S. Gendron	Bagot.
F. X. Dulac	Beauce.
E. H. Bisson	Beauharnois.
Onésime Pelletier	Bellechasse.
Louis Sylvestre	Berthier.
P. C Beauchesne	Bonaventure.
W. W. Lynch	Brome.
Gédéon Laroque	Chambly.
F. X. A. Trudel	Champlain.
A. Gagnon	Charlevoix.
Edouard Laberge	Chateauguay.

W. Baby	Chicoutimi and Saguenay.
W. Sawyer	Compton.
L. N. Larochelle	Dorchester.
William J. Watts	Drummond and Arthabaska.
Hon. Pierre Fortin	Gaspé.
Louis J. B. Beaubien	Hochelaga.
Dr. A. Cameron	Huntingdon.
Louis Molleur	Iberville.
N. M. Lecavalier	Jacques Cartier.
Vincent P. Lavallée	Joliette.
Charles F. Roy	Kamouraska.
Andrew Esinhart	Laprairie.
Onulphe Peletier	L'Assomption.
J. H. Bellerose	Laval.
J. G. Blanchet	Lévis.
P G. Verreault	L'Islet.
H. G. Joly	Lotbinière.
Moïse Houde	Maskinongé.
Hon. G Irvine	Megantic.
J. Stanford Brigham	Missisquoi
Ls. Just. Martin	Montcalm.
F. Langelier	Montmagny.
Hon. Auguste R. Angers	Montmorency.
Charles Alexander	Montreal, Centre.
F. David	Montreal, East
J. W McGauvran	Montreal, West.
L. D. Lafontaine	Napierville.
Ovide Méthot	Nicolet.
Ezra B Eddy	Ottawa (County).
Hon. L. R. Church	Pontiac
Praxède LaRue	Portneuf.
Réné R. Rinfret dit Malouin	Quebec, Centre.
Pierre Vincent Valin	Quebec, East.
John Hearn	Quebec, West.
P. Garneau	Quebec (County)
Jacques Picard	Richmond & Wolfe.
J. A. Dorion	Richelieu.
Alexandre Chauveau	Rimouski.
V. Robert	Rouville.
P. Bachand	St. Hyacinthe.
F G. Marchand	St. John's.
Elzéar Gérin	St Maurice.
Hon. M. Laframboise	Shefford.
Hon. Joseph G. Robertson	Sherbrooke Town.
R. S. de Beaujeu	Soulanges.
Thomas Locke	Stanstead.
Elie Mailloux	Témiscouata.
Hon. J. A. Chapleau	Terrebonne.
Hon. G. H Malhiot	Three Rivers City.
Hon. G. Ouimet	Two Mountains.
Emery Lalonde	Vaudreuil.
Jos Daigle	Verchères.
Joseph Norbert Duguay	Yamaska.

Officers of the Legislative Assembly.—George Manly Muir, clerk of the House; Etienne Simard, assistant do; Paul Ernest Smith deputy clerk and clerk of English Journals; C J Ardouin, chief office clerk, distributor of stationery and superintendent of supernumeraries; Thomas Prendergast, Cyrille Pettigrew, Adj J Demers, ass office clerk, copying clerks; J L Blanchet, deputy sergeant-at-arms and clerk or routine and records; Chas P Lindsay, chief committee clerk, and clerk of elections; Ed Lemoine, clerk of private bill committee; Ed Belleau, assistant do; A N Montpetit, chief French translator; Bénoni Marquette, 1st assistant do; J Buteau Turcotte, 2nd assistant do; William Cook, chief English translator; John Byrne Duggan, assistant do; Edouard Demers, Speaker's secretary, assistant clerk of committees and permanent copying clerk; O C de Lachevrotière, clerk of French journals; Louis Fortier, assistant do; Joseph Whydden, English assistant do; Léon P Lemay, librarian; L P Turcotte, assistant librarian; Louis Morel, postmaster; F X Gagnon, assistant postmaster; Chs Garneau, sergeant-at-arms; Olivier Robitaille, chief messenger; Alfred Pelletier, Speaker's messenger; Martial Roy, Edward Littlejohn, Joseph Trudel, Siméon Gagné, clerk's messenger; E Gauvreau, Jacques Morin, librarian messengers; Eugène Balzaretti, Queen's printer messenger, and Robert Angers, messenger.

Law Clerk of the Legislature.—A T Marsan, law clerk; Chas A Parisault, clerk; Jos Roy, messenger.

QUEEN'S PRINTER'S OFFICE.

Officers.—Charles F Langlois, Queen's printer; Charles Pageau, French translator and book keeper; Thomas Molony, English translator; E Trudel, copying clerk.

Public Departments.

Secretary's Office.—Hon C B de Boucherville, Provincial Secretary; P J Jolicœur, assistant secretary; Olivier F Campeau, accountant; John W Colfer, clerk of the English correspondence; J O Laurin, E J Duchesnay and Z Duhamel, clerks; Paul Blouin, messenger

Provincial Registrar's Department.—Hon C B de Boucherville, provincial registrar; J B Meilleur, M D. LL D, deputy registrar; A Bélanger and Etienne Poitras, clerks; Jean Labrecque, messenger.

Department of Public Instruction.—Hon C B de Boucherville, Minister of Public Instruction; Dr Louis Giard, secretary to the Minister of Public Instruction; H H Miles, assistant secretary; Napoléon Legendre, clerk of French correspondence, assistant editor of the *Journal de l'Instruction Publique* and librarian; L Devisme, Ass French corr clerk; J H Richardson, accountant; A Thomas, first ass; L Lefebvre, second ass; P Prevost, copying clerk and store keeper; J B Lavoie, clerk; J Bittner and A Doré, messengers.

Department of the Law Officers of the Crown.—Hon L R Church, attorney general, hon A R Angers, solicitor general; Joseph A Defoy, assistant to the Law officers of the Crown; Gustave Ouimet, clerk; Isaïe Véronneau, messenger.

Treasurer's Office.—Hon J G Robertson, provincial treasurer; H T Machin, assistant provincial treasurer; Gaspard Drolet, provin-

cial auditor; Henry Hemming and Frank D Tims, bookkeepers: T R Nelson, judicial deposits clerk; Arthur N Giard, chief clerk; J T Harrower, Stanley H Holt, Jos E Marmette, G T Arthur Evanturel, clerks; H Hughes, officekeeper and messenger; G Trudel, second messenger.

Department of Crown Lands.—Hon H G Malhiot, commissioner; E E Taché, assistant commissioner; Joseph Bouchette, deputy surveyor-general; John V Gale, accountant and cashier; E T Fletcher, surveyor and draughtsman and inspector of surveys; G G Dunlevie, Jules Taché, surveyors and draughtsmen; P M A Genest, draughtsman; W F Collins, clerk in charge; Alfred Paré, superintendent of Woods and Forest; J J Prendergast, registrar for department; L D Lemoine, L L Rivard, clerks in charge; F D Dugal, F Chassé, T Morkill, W E Collins, D C Mackedie, L Berthelot, J B N Proulx, Victor Dérome, J E Lepage, clerks; P Potvin, office keeper; P Cahill, C Dumontier, messenger.

Crown Timber and Land Agents—Montreal C E Bell, agent, Chambly, Charles DeSalaberry, crown forester, Three Rivers, A Dubord, agent, Murray Bay, G Duberger, agent, Chicoutimi, J O Tremblay, agent, Roberval, Israël Dumas, sub agent, Carleton, L J Riopel, agent, Quebec, McL Stewart, collector of Crown Timber dues, Leeds, John Hume, inspector of agencies, Clarendon, Edmund Heath, agent, Hull, Robert Farley, agent, Thurso, G W Cameron, agent, Greenville, A B Filion, agent, Waterloo, O B Kemp, agent, Robinson Wm. Farwell, agent, Arthabaskaville, Antoine Gagnon, agent, St Joseph de la Beauce, ——— agent, Montmagny, Eug Renaud, agent, Rimouski, J B Lepage, agent, Gaspé Basin, John Eden, agent, Cap Chatte, Louis Roy, sen, agent, Quebec, L Z Rousseau, agent, Joliette, J B Delfausse, agent, Ottawa, A J Russell, agent, John Macdonald, Deputy slide master, Ottawa.

Department of Marine and Fisheries.—Quebec Branch.—Old Custom House, Cul de Sac.

Officers.—J U Gregory, agent; E E Buteau, clerk; L A Blanchet, accountant; J G Pruneau, clerk.

Cadastre Office, Quebec—P L Morin, director of Cadastre; F Lachaine, surveyor; C Gauvin, Roch C D'Estimauville, clerks.

Agriculture and Public Works—Hon P Garneau, commissioner; L Siméon Lesage, assist com; Edouard Moreau, secretary and accountant, and superintendent of colonization; Pierre Gauvreau, architect and supt of public works; Jos O Fontaine, assistant superintendent of Colonization; J B Derome, ass architect; Edward H Nesbitt, bookkeepper; Charles L'espérance, ass bookkeeper; Thomas T Nesbitt, registrar, Chs A Guilbault, first clerk, J B Sirois and P Archambeault, messengers.

PROVINCE OF ONTARIO.

SEAT OF GOVERNMENT—TORONTO.

Lieut-Governor—His Honor, John Crawford, Toronto.

Private Secretary and A D C.———

Executive Council—Hon O Mowat, Attorney-General; hon T B Pardee, Commissioner of Crown Lands; hon A McKellar, Commissioner of Public Works and Agriculture; hon C F Fraser, Secretary and Registrar: hon Adam Crooks, Treasurer; J G Scott, Clerk of the Executive Council; H Kinloch, assistant clerk; G B Nichol and E H T Heward, clerks; Michael Smith, messenger.

House of Assembly.

HON R M WELL, Speaker.

CONSTITUENCIES.	NAME AND P O ADDRESS.
Addington	H M Deroche, Napanee.
Algoma	F W Cumberland, Toronto.
Bothwell	Hon A McKellar, Chatham.
Brant, NR.	H Finlayson, Paris.
" SR.	A S Hardy, Brantford.
Brockville	W Fitzsimmons, Brockville.
Bruce, NR.	D Sinclair, Paisley.
" SR.	R M Wells, Toronto.
Cardwell	G McManus, Mono Mills.
Carleton	G W Monk, South March.
Cornwall	J G Snetsinger, Moulinette.
Dundas	Simon Cook, Morrisburgh.
Durham, ER.	A T H Williams, Port Hope.
" WR.	J McLeod, Bowmanville.
Elgin, ER.	J H Wilson, St Thomas.
" WR.	T Hodgins, Toronto.
Essex	A Prince, Windsor.
Frontenac	D D Calvin, Kingston.
Glengarry	A J Grant
Grenville, SR.	Hon C F Fraser, Prescott.
Grey, NR.	T Scott, Owen Sound.
" SR.	A W Lauder, Toronto.
Haldimand	J Baxter, Cayuga.
Halton	W Barber, Streetsville.
Hamilton	J M Williams, Hamilton.
Hastings, WR.	K Graham, Belleville.
" ER.	H Corby, Belleville.
" NR.	G H Boutler, Stirling.
Huron, NR.	T Gibson, Wroxeter.
" SR.	A Bishop, Hay.
Kent	J Dawson, Sombra.
Kingston	W Robinson, Kingston.
Lambton	Hon T B Pardee, Sarnia.
Lanark, NR.	W Caldwell, Lanark.
" SR.	A Code, Innisville.
Leeds, NR.	H Merrickville.
" SR.	J G Giles, Farmersville.
Lennox	J T Grange, Napanee.
Lincoln	J C Rykert, St Catharines.
London	W R Meredith, London.
Middlesex, ER.	R Tooley, Belmont.
" NR.	J S Smith, Ailsa Craig.
" WR.	J Waterworth, Wardsville.
Monk	H R Hanley, Fenwick.

Niagara .....Hon S Richards, Toronto.
Northumberland, ER .. } W W Webb, Brighton.
" WR...C Gifford, Cobourg.
Norfolk, SR.....S McCall, Victoria.
" NR.....J Clark, Simcoe.
Ontario, NR.....Thos Paxton, Port Perry.
" SR.. .....A Farewell, Harmony.
Ottawa.....D J O'Donoghue, Ottawa.
Oxford, NR.....Hon O Mowat, Toronto.
" SR.....A Oliver, Ingersoll.
Peel.....K Chisholm, Brampton.
Perth, NR..... T M Daly, Stratford.
" SR..... ....T B Guest, St Marys.
Peterboro', ER.....G Read, Keene.
" WR...W H Scott, Peterborough.
Prescott.....G W Hamilton, Montreal.
Prince Edward.....G Striker, Picton.
Renfrew, SR.....E Harrington, Arnprior.
" NR.....T Deacon, Pembroke.
Russell.....W Craig, Russell.
Simcoe, NR.....W D Ardagh, Barrie.
" SR..... D'Arcy Boulton, Toronto.
Stormont .....James Bethune, Toronto.
Toronto, E.....Hon M C Cameron, Toronto.
" W .....Hon A Crooks, Toronto.
Victoria, NR.....D McRae, Bolsover.
" SR.....S C Wood, Lindsay.
Waterloo, NR.....M Springer, Waterloo.
" SR.....I Glemens, Preston.
Welland..... .....H J G Currie, St Catharines.
Wellington, NR...J McGowan, Alma.
" SR...C Clarke, Elora.
Wellington, NR...Hon P Gow, Guelph.
Wentworth, NR...R Christie, Flamboro' West.
" SR...W Sexton, Jerseyville.
York, ER.....H P Crosby, Unionville.
" WR.. .....P Patterson, Patterson.
" NR... .....A Boultbee, Toronto.

—

OFFICERS OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY—Chas T Gilmour, Clerk of the House; John Notman, Accountant and Queen's Printer; Jas J Vance, Clerk Assistant and Clerk of Private Bills; Arthur H Sydere, Routine and Record Clerk; Alexander Leith, Law Clerk; J M Dalamere, Clerk; F J Glackmeyer, Sergeant-at-arms; S J Watson, Librarian; Thomas Phillips, housekeeper and chief messenger; William Johnson, John Bowman and William Kennedy, messengers; John Simser, fireman, and James Wells, watchman.

Public Departments, Ontario.

Provincial Secretary's Office– Hon Provincial Secretary; I R Eckart, assistant Secretary. R S Brodie, Chief Clerk; H A McLaurin and Frank Jones, Clerks; Arthur Burchell, messenger.

Provincial Registrar's Office—Hon Provincial Registrar; J F C Usher, Deputy Registrar; George Hobbs and John A Innes, Clerks.

Registrar General's Office—Hon Registrar General; H S Crewe, Chief Clerk; Charles Heron, R F Smith, Fred Warwick, J McGill Ridley and C Hetherington, Clerks.

De artment of Agriculture and Public Works —Hon C F Fraser, Commissioner; K Tully, Architect; T N Molesworth, Engineer; W Edwards, Secretary; F T Jones, Accountant; W J S Holowell, Richard Purdon, J C McNabb, Draughtsmen; J P Edwards, M Wilson, Clerks; Charles MacDonald, messenger.

Immigration — David Spence, Secretary: Edward Jenkinson, Clerk

Agriculture and Arts — Hon A McKellar, Commissioner; Geo Buckland, Secretary

Treasury Department—Hon Adam Crooks, Treasurer; W R Harris, Accountant; Henry Allen, Clerk of Correspondence; Henry Totten, Audit Clerk; A T Deacon, Clerk; A J Rattray, Clerk; Hon Wm Cayley, Auditor; C H Sproule, Book-keeper; Wm Smith, Provincial Officer; Philip Simser, messenger

Department of Crown Lands — Hon T B Pardee, Commissioner of Crown Lands; Thos H Johnson, Assistant Commissioner; Geo Kennedy, Law Clerk; H A Ford, Short-hand writer. Free Grants and Sales Branch: J C Tarbutt, Chief Clerk; A Kirkwood, J M Grant, P Alma, and J J Murphy, Clerks. Surveys, Patents and Roads Branch: Thos Devine, Deputy Surveyor General; E Fox, Provincial Land Surveyor; G B Kirpatrick, do; H J Jones, Chief Clerk Patents; J Innes, W Bell, W Revel and C Cashman, Clerks; J W Bridgland, Superintendant of Col Roads. Woods and Forest Branch: G B Cowper, Superintendent; A J Taylor, H G Langlois, E G Kirby, Clerks. Accounts Branch: Wm Ford, Accountant; D G Ross, Book-keeper; R H Browne, Chief Clerk in charge of Agents' return; F Stove, W Schofield and H C Ross, Clerks. Registrar: J Morphy; Deputy Registrar: ——— J Bradshaw, Office-keeper; A McDonald, messenger.

Department of Public Instruction, Ontario— For the general Administration of the High and Common School Laws. *Education Office*— Rev Egerton Ryerson, D D, L L D, Chief Superintendent of Education; J G Hodgins, L L D, Barrister-in-law, Deputy Superintendent of Education, and editor of the "Journal of Education" for Ontario; Alex Marling L L B, Chief Clerk and Accountant, having also charge of the High School Meteorological Returns; F J Taylor, Clerk of the Statistics; J T R Stinson, Clerk of Records; W H Atkinson, Clerk of Correspondence; J S Barber, J H Kerr, assistant Clerk of Correspondence; A C Paull, assistant Clerk of Records: F Nudel, junior clerk; J A Sangster, junior assistant copying clerk; J Moore, office messenger. *Depository Branch*—S P May, M D Clerk of Libraries; H M Wilkinson, Depository Cashier and assistant clerk of librairies; G Barber, despatch clerk; W N Sweeten, clerk of Stores; S A May, clerk of sales; S Sykes, assistant in depository; R J Bryce, packing room assistant; J H Canniff, copying clerk; W Lemon, care-taker and messenger. Office in Victoria Square, Toronto.

Attorney General's Office—Hon O Mowat, Attorney General; J G Scott, Clerk; Henry

Kinloch, Private Secretary; G B Nicol, E H Heward, Clerks; M Smith, M Currie, messengers.

Inspectors of Asylums, Prisons, &c—J W Langmuir, Inspector of Asylums, Prisons, &c; T C Scoble, Deputy Inspector; Wm P Band, clerk.

Board of Examiners of Provincial Land Surveyors, Ontario—Hon the Commissioner of Crown Lands, *ex-officio;* J Stoughton Dennis, Surveyor General of Dominion Lands, (Ottawa); Thomas Devine, F R G S, Deputy Surveyor General, Ont. Department of Crown Lands, (Toronto); F F Passmore, (Toronto); T F Gibbs, (Adolphustown); A C Webb, (Brighton); Hugh Wilson, (Mount Forest); P S Gibson (Willowdale), Professor Chapman, (Toronto), examiner in Geology; Secretary; George B Kirkpatrick, Department of Crown Lands, (Toronto).

GOVERNMENTAL.

Militia Department, Quebec.

9 St. Lewis, U. T.

Deputy Adjutant General—No. 7 M Dis. Lieut. col. L. A. Casault.

Inspector of Artillery and Commander of the Artillery of Province of Quebec—Lieut. col. T. B Strange

Brigade Major—Lieut. col. T. Duchesnay.

Brigade Major—Lieut col. E Lamontagne.

District Paymaster—Major W H Forest.

Provincial Storekeeper—Captain F. Lampson

Brigade office for Quebec volunteer force in the same building.

Quebec Citadel.

"B" Battery School of Gunnery, Citadel Quebec.

Lieut. Colonel Thomas Bland Strange, Royal Artillery, Dominion Inspector of Artillery and commandant School of Gunnery.

Captain - O Prevost, Adjutant, G S

Brevet Major—J Fraser, Quarter-Master, G S

Surgeon—H Wilson, MD

Captain and Brevet Major—C E Montizambert, Commanding "B" Battery, G S

Captain—M Duchesnay
" J C Short
" A LaRue
" G R White

Lieut.—J B Devine
" H C Sheppard

BANKS.

Bank of British North America.

Incorporated by Royal Charter in 1840.

Paid up capital—£1,000,000 sterling.

Head Office, London, England.

(QUEBEC BRANCH)—Office, 5 St. Peter, L T

Manager—C F Smith, Herbert M Price, accountant; James Watson, teller; W Scougall, T A Gregor, J Scott, clerks; W O'Neil, messenger.

Banque Nationale.

Office, 32 St Peter, L T

Directors—Hon E Chinic, president; hon. I Thibaudeau, vice-president; hon U J Tessier, Dr O Robitaille, C Têtu, Hy Atkinson, Prudent Vallée.

Officers—F Vézina, cashier; N Matte, inspector; Jos Mathieu, accountant; Chs Vallée, 1st teller; Ludger Vézina 2nd teller; E R Page, asst. accountant; S Amiot, discount clerk; A Jourdain, book-keeper; E Huot, J Pampalon, E Gauvreau, L D Hudon and J Langelier, clerks; Ed. Paquet, messenger; N Gravel, porter; Hamel & Tessier, solicitors; Cyrille Tessier, notary

Branches—Montreal, W Moffatt, Manager; Ottawa, S Benoit, manager; Sherbrooke, P Lafrance, manager.

Bank of Montreal.

Incorporated 1818

Capital—$12,000,000

Head Office, Montreal.

(QUEBEC BRANCH)—Office cor St Peter and Arthur, L T.

Manager—John Porteous.

Officers—P LeSueur, acting accountant; A Montizambert, bill clerk, and asst. accountant; W Macnider, paying teller; H C Webster, receiving teller; J H Morkill, discount clerk and ledger keeper; G J Henderson and P W Roberts, clerks, Donald Fraser, messenger; James Trumble, porter; Sollicitors, Holt, Irvine & Pemberton.

Quebec Bank.

Established 1818.

Incorported by Act of Parliament.

Capital paid up—$1,500,000

Head Office—Corner St James and St Peter, L T.

Directors—J G Ross, president; William Withall, vice-president; Sir N F Belleau, Henry Fry, T H Dunn, R H Smith and Alfred F A Knight.

Officers—J Stevenson, cashier; C Henry, inspector; Wm Brown, chief accountant; F G Wotherspoon, accountant; J Parke, 1st teller; T F Cox, 2nd teller; Jas Young, savings department; W P Sloane, deposit ledger; T Jones, discount clerk; E C Paterson, W F Falkenberg, A Dunscombe, clerks; John Banks, messenger; F Lachance, porter.

Branches. (MONTREAL BRANCH).—Thos McDougall, manager; Toronto, Jas L Scarth, manager; Ottawa, H V Noel, manager; St

Catherines, D B Crombie, acting manager; Pembroke, John Walker, manager.

Agencies—Three Rivers, John Smith, agent, Thorold, G W Henry, agent.

Agents in New York—Messrs Maitland, Phelps & Co, Bankers.

Agents in England—Union Bank of London, London.

Stadacona Bank.

29 St Peter.

DAYS OF DISCOUNT—Monday and Thursday.

President—A Joseph; *Vice-President*—P Garneau.

Directors—John Ross, T H Grant, J Shehyn, G R Renfrew, W Drum, T Ledroit, A P Caron.

Cashier—W R Dean; *Accountant*—E B Holt, teller; P C Bégin, discount clerk; E B Scott, clerks; R Davidson, M A Labrecque, H Burroughs, Henry Wurtele, messenger; J E Jeandron.

Union Bank of Lower Canada.

Incorporated by Act of Parliament.

Capital—$2,000 000.

Office—35 St Peter, L. T.

Directors—Ths E Levey, president; hon Ths McGreevy vice-president; hon Geo Irvine, Andrew Thomson, John Charples, D C Thomson, J B Renaud

Officers—Peter MacEwen, cashier; J G Leitch, asst cashier; F A Richardson, acting accountant; A Maxham, paying teller; G H Henshaw, receiving teller; H H Morris, ledger keeper J F Thomson, discount clerk; C E Buchanan, S C A Bignell and W S Brown, clerks; M Plunket and John Proctor, messengers.

Branches—Montreal and Ottawa.

Agency—Three Rivers.

SAVINGS BANKS

Quebec Notre Dame Savings Bank.

La Caisse d'Economie de Notre Dame de Québec.

Head Office No 32, St Peter street, L T.

Directors—O Robitaille, M D, president; A B Sirois, N P, vice-president; Hon Eug Chinic, C Cinqmars, N P; J D Brousseau, D Dussault, Ls Amiot, I Thibaudeau, M P P; U J Tessier, J C S; P Vallée

Officers—L Vézina, manager; L R A Vézina, secy treas; T Tessier, ass secy treas; C Cloutier, accountant; A Gourdeau, clerk; J Rochette, messenger.

Branch Office—No 11 St John street, U T

O Robitaille, M D, president; G V H Bouchard, acct; F X Audy, teller; N Côté, Ph L garé, clerks; D Pampalon, messenger.

Branch office—Lévis

C N Hamel, acct; Geo Roy, S Larue, clerks.

Branch office:—St Roch.

B Pagé, accountant; Z Charest, clerk and messenger; M Marcoux, clerk.

Savings Bank—Branch of the Union Bank of Lower Canada, formerly Quebec Provident and Savings Bank.

Office—7 St Lewis, U T, open daily from 10 a m, to 3 p m.

Officers—Geo Veasey, manager; G E Poston, assistant; J B Lyonais, messenger; Holt, Irvine & Pemberton, solicitors.

BUILDING SOCIETIES.

La Société Permanente de Construction des Artisans.

Incorporated under chap. 69 of the Cons. Stat., L. C.

Office, second Flat, No. 14, Fabrique Street, Quebec.

Directors—Jos G Bossé, *President*, S Lesage, *Vice-President*, Elizée Beaudet, Olivier Délorier, L N Carrier, Joseph Plamondon, Calixte Dagneau, Prosper Bender, George Paquet, A J Auger, *Sec-Trés.*

Office, hours 10 a. m., to 3 p. m.

Saturdays, 10 to 1 p. m.

Mutual Building Society.

Office, Cor Porch and St Peter

Directors—Louis Bourget, President; L I Boivin, Vice-President; W C Carrier, G Bresse, Frs Kirouac, Philippe Vallière, Chas F Côté, J F Peachy and Edmond Giroux; secretary-treasurer, J C Langelier; assistant-secretary, Robert Laroche.

Office, hours 9½ a. m. to 4 p. m. every day, and 7 p. m. to 9 p m. on Mondays.

Quebec Permanent Building Society.

Office—Notre Dame Savings' bank building, 11 St John, U T.

Officers—F Vézina, president; Dr Ol Robitaille, vice-president; J D Brousseau, Frs Gourdeau, Jos Hamel, L J C Fiset, Cyrille Tessier, directors; Louis Lessard, secretary-treasurer; A Côté and Victor Leclerc, clerks; D. Pampalon, messenger; Alleyn & Chauveau, Hamel & Tessier, solicitors; A Lemoine and L Leclerc, notaries.

CLUBS AND MASONIC.

CLUBS.

Cercle de Québec.

Officers—Hon P. Fortin, honorary president; L. Têtu, president; W. Withall, vice-president, E. Moreau, secretary; C. Richardson, treasurer.

Directors.—E. Beaudet, F O. Vallerand, C. Murphy, P. Vallière, G. Amyot and J. Wells.

Quebec Dog Club.

Officers.—Major F. Wood Gray, president; Lieut-colonel J Bell Forsyth, vice-president.
Committee.—Lt.-Colonel Duchesnay, T Beckett, ; J M LeMoine; M Wheatly Anderson; Adolphe P Caron, M P ; Ernest Levy; capt C E Holiwell ; William Lee.
1st show held, 15th September, 1871.
2nd do 14th January, 1874.

Quebec Turf Club.

President.—Owen Murphy.
Vice-President.—Lt. Col. T. Bland Strange.
Treasurer.— Capt. Andrew Stuart.
Secretary.—Capt. Heigham.
Races held on Plains of Abraham.

Stadacona Club.

Officers.—Hon. D. E. Price, president; H. J. Pratten, secretary.
Committee.—J. Laird, H. Heigham, P. MacEwen, Hon. C. Alleyn.

Chess Club.

Officers —C. P. Champion, president, rooms, 24½ Fabrique.

Club des Chasseurs.

Fondé le 1er février 1870.

Institution pour l'amusement et la recréation des chasseurs.
Patron—Son Excellence Lord Dufferin.
Officers not elected at time of publication.
SEE ADDENDA.

Cercle des 7.

DISCUTER ET APPRENDRE.

Membre Honoraire.—H. Dusablon.

Membres Actifs.

Président.—Alf. Lotz.
Trésorier.—Arthur Perreault.
Secrétaire.—Geo. D. Fuchs.
Chef.—N. Pouliot. 7, Ed. Dion, F. Emond, Alf. Carrier.

L'Union Musicale de Québec.

E. Dugal, président; C. Delisle, secretary.

Music Hall.

Public building, owned by C. E. Levey, 17 St Lewis, U. T.

Septuor Haydn.

11½ St. John, U T. (*Notre Dame Savings' Bank building.*)
Officers not elected at time of publication.
SEE ADDENDA.

Society Ste. Cecile.

St. Roch's church.

Officers.—C. Dugal, president; N. Levasseur, director; E. Déry, asst. director: H. A. Bédard, secretary-treasurer; C. Vaillancourt, librarian; Rev. M. Lessard, chaplain.
Committee of direction —L. J. Huot, H. Rousseau, L. Bilodeau, L. Marquis and officers.

Victoria hall.

Public Building, E. Sanderson, lessee, 8½, St Ann

MASONIC.

Grand Masonic Lodge of Quebec.

M W Bro J Dunbar, Grand Master of the Province.
R W Bro G O Tyler, District Deputy Grand Master, Stadacona District, Quebec Registry. Resides in Three Rivers.

Stadacona Chapter, No. 13 R. C.

Right Excellent Companion H J Pratten, Past Grand H, District Deputy Grand Superintendent and Treasurer; Ex Comp J F Thomas Z; E Comp G W Ellison H; Ex Comp S Kennedy J; Comp W J Stanley, Scribe E—Regular Convocation 2nd Thursday of every month.

Albion Lodge, No O. Q. R.

Established 1752.

J Feilding W Master, W Miller, jr, Secretary. Meets second Friday in each month.

St. John's Lodge No. 1 Q. R.

S. Kennedy, W. Master; C. J. Dalziel, Secretary; Meets second Wednesday.

St. Andrew's Lodge No. 5, Q. R.

C. Judge, W. Master; F. G. Wotherspoon, secretary. Meets first Wednesday.

Harington Lodge, No. 8. Q. R.

Charles Knowles, jr, W. Master; G. S. Keffington, secretary. Meets third Thursday.

St. George's Lodge, Q. R.

W. Winn, W. Master; H. Moffat, secretary, Meets first Monday.
Lodges and Chapters meet in the Masonic hall, cor Garden and St Lewis.

COMMISSIONS AND PUBLIC BOARDS.

Commissioners of Beauport Asylum.

E. B. Lindsay, A. B. Sirois, Dan. McGie, Jos. Bowles, Alex. Lemoine, secretary.

Board of Examination of P. L. Surveyors.

Hon. the com. of Crown Lands, *ex-officio;* Joseph Bouchette, Dep. Surveyor-General; Chs Baillairgé, président; E T Fletcher, L P Gauvreau, John Bignell, E Casgrain, Examiners and Provincial Land Surveyors; secretary, Alexander Sewell, Quebec; Exam. in Geology and Mineralogy, Alfred R C Selwyn.

Commissioners for the erection and division of parishes and buildings, and repairing of churches, parsonages houses and churchyards.

A B Sirois, Charles CinqMars, G M Muir and C Tessier, Ed Lemoine, C N Hamel, secretary.

Lunatic Asylum.

The Asylum is at Beauport. It has at present about 800 patients.

Drs E Landry and F E Roy, proprietors and managers; C Vincelette, warden; Mrs C Vincelette, matron; Miss Luckin, assistant do; Dr U Bélanger, resident physician; Dr A Jackson, visiting do

Quebec Board of Trade.

Council—R R Dobell, president; Jas Shehyn, vice-president; H W W Welch, treasurer; T H Grant, Secretary; A Woods, A Joseph, H Fry, A Fraser, B Bennett, W Hunt, F M Audet, J F Gauvreau, John Lane, Henry Dinning.

Board of Arbitration—B Bennett, A Woods, J H Clint, Henry Fry, W Hunt, A D Webster, S Peters, Jos Archer, jr, A Fraser, F M Audet, H Dinning, John Laird.

Montreal Board of Trade.

(*Incorporated by Act of Parliament in* 1842.)

Wm Darling, president; Andrew Robertson, vice-president; John Kerry, Treasurer.

Council—Thomas Macduff, F W Henshaw, John Torrance, D Robertson, Hollis Shorey, Chas S Watson, Wm Clendinneng, C H Gould.

Board of Arbitration—Peter Redpath, V Hudon, J M Young, J McDougall, Andrew Allan, G Moffatt, A W Ogilvie, H Thomas, John McLennan, Geo A Drummond, J H Winn, H McLennan.

W J Patterson, Secretary; W F Johnston, Assist Secretary.

Dominion Board of Trade.

President—C H Fairweather, St John, N B.

Vice-President—Adam Brown, Hamilton, Ont; Andrew Robertson, Montreal, Q; Robert Marshall, King's Co, St John, N B; Hon W J Stairs, Halifax, N S; Hon G W Howland, Charlottetown, P E I.

Executive Council—Henry Fry, Quebec, Q; W H Howland, Toronto, Ont; W Darling, Montreal, Q; Wm Pennock, Ottawa, Ont; J A Harding, St John, N B; John McLennan, Montreal, Q; A Joseph, Quebec, Q; Henry Cunningham, Kingston, Ont.

Treasurer—C H Gould, Montreal.

Secretary—William J Patterson, Montreal.

Quebec Harbor.

Point à Carcy, L T.

Meets every Saturday, at 3 P M.

Commissioners—Hon J Sharples, chairman; J Gilmour, J G Ross, R R Dobell, T H Grant, T Ledroit, J Giblin, J Chabot and J H Simons, directors; J B Martel, secretary-treasurer; Ulric Binet, messenger.

Vigilance Committee.

31 St George, St J.

S Marcotte, president; O Délorier, vice-president; Ignace Aubert, secretary-treasurer; R P Vallée, assistant-secretary-treasurer.

Quebec Turnpike Roads.

Under 20 *Vic Cap* 25.

Gowen's building, 8 St Peter, L T.

Trustees for North Shore Road—Hon Ths McGreevy, Chs Rhéaume, Hon Eugène Chinic, E B Lindsay, L Beaulieu, sec-treasurer.

Trustees for South Shore Road—Office, village de Lauzon—*Director*, Jean-Bte George Bégin, St Joseph de Lévis; Pierre Giroux, St Jean Chrysostôme; George Couture, Lévis; Chs Arcadius Collet, St Henri; Pierre Lâgueux, St Romuald; George Chapman, N D de Lévis; Isidore Bégin, Bienville; Chs Bourget, N P, secretary.

CORPORATION.

City Hall.

Corner St Lewis and St Ursule, U T.

Mayor—His Worship Owen Murphy.

Aldermen—Robert Chambers, L Abdon Côté, Edmond Giroux, Henry Dinning, Patrick Henchey, A H Murphy, Thomas Norris, R F Rinfret.

Councillors—Joseph Archer, Victor Bélanger, John G Burns, William Convey, Edward Coveney, François Gingras, Ferdinand Hamel, C Joseph L Lafrance, Joseph A Mailloux, Francis McLaughlin, J Ferdinand Peachy,

Paul E Smith, Willis Russell, Nazaire Turcotte, Phillippe Vallière, Alexander Woods.

Representatives of the Wards—St Lewis' Ward, Belanger, Henchey and Russell; St Peter Ward, Convey, Giroux and Woods; St Roch Ward, Archer, Coté and Turcotte; Jacques-Cartier Ward, Chambers, Mailloux and Vallière; Palace Ward, Hamel, Norris and Smith; Champlain Ward, Burns, Dinning and McLaughlin; St John's Ward, Lafrance, Peachy and Rinfret; Montcalm Ward, Coveney, Gingras and A H Murphy.

STANDING COMMITTEES.

Finance—Thursdays at 7 p m, Woods, *Chairman;* Dinning, Chambers, Henchey, A H Murphy, Norris, Rinfret and Turcotte.

Fire—Mondays at 7 p m, Lafrance, *Chairman;* Côté, Burns, Russell, Coveney, Giroux, Mailloux and Smith.

Roads—Wednesdays at 7 p m, Côté, *Chairman;* Coveney, Mailloux, Bélanger, McLaughlin, Hamel, Lafrance and Giroux.

Water-Works—Tuesdays at 4 p m, Peachy, *Chairman;* Dinning, Archer, Henchey, Smith, Vallière, Woods and Gingras.

Markets—Thursdays at 3 p m, Norris, *Chairman;* Peachy, Gingras, Bélanger, Burns, Archer, Convey and Vallières.

Ferry—Russell, *Chairman;* Chambers, Rinfret, Hamel, Convey, McLaughlin, Turcotte and A H Murphy.

By-Laws—Chambers, *Chairman;* Lafrance, Bélanger, Smith, Burns, Gingras, Turcotte and Convey.

Public Health—Rinfret, *Chairman;* Mailloux, A H Murphy, Hamel, Russell, Archer, McLaughlin and Woods.

BOARD OF REVISORS—ASSESSMENT BOARD.

His Worship Owen Murphy, Mayor, Cyrille Delagravre, Recorder, and P A Doucet, Judge of the Semi-Sessions of the Peace, composing the said Boards in virtue of the Act 29 Vict Capt 57.

Clerk of the Board of Revisors—L A Cannon.

Secretary of the Assessment Board, Edward Foley.

Officers—L A Cannon, city clerk; N Fages, assistant; L E Dorion, city treasurer; J Boomer, assistant city treasurer; Matthew F Walsh, book keeper; John W Wright, check clerk; J N Hamelin, clerk; Charles Baillairgé, city surveyor; Pierre Campeau, deputy city surveyor; Charles Baillairgé, water works manager; Jeremiah Gallagher, assistant; A B McConnell and Gabriel Valin, clerks; Joseph Rousseau, overseer; Pierre Boivin, keeper of the Château-d'eau; Ludger N Voyer and H Heigham, superintendents; Léon Lemieux, chief of fire brigade; ———— deputy chief; Philippe Bruneile, chief operator; George Noreau, second operator; and O Bégin, third operator; Maurice O'Leary, J A Grenier and Jos O Vézina, assessors; John Shaw and Jos E Bolduc, auditors; Michael Foy, clerk of the Lower Town market; Charles Trudelle, clerk of the Upper Town market; Gabriel Valin, clerk of the St. Paul market; Léon Bertrand, clerk of the Jacques Cartier market; L N Rhéaume, clerk of the Champlain market; Norbert Guay, clerk of Berthelot market; Joseph Pruneau, weigh master, Finlay market; keeper of the ferry service; Régis Roy and Eusèbe Renaud, collectors of Palace harbour revenue; His Honor C Delagrave, recorder; Chas L Gethings, clerk; Edward Foley, deputy clerk; J B Plamondon, head bailiff; Ulderic Desroches, Jos Bélanger and D Blanchet, bailiffs; L G Baillairgé, attorney; A B Sirois, notary; Peter E Wright, chief messenger.

Municipal Taxes.

Abstract of the assessment By-Laws of the City Council.

Assessment on property are 2 shillings in the pounds, or 10 cents in the dollar, 2½ cents for drainage, and 2 cents special tax in all 14½ cents in the dollar, half payable by the proprietor and one half by the tenant.

Personal Taxes and Licences, are

Retailing on Spirituous Liquors.

License $8.00.

$18.00	on rental up to		$160.00
24.00	"	from 160 to	240.00
30.00	"	240	320.00
36.00	"	320	400.00
45.00	"	400	500.00
51.00	"	500	600.00
$60.00	on rental from	$600 to	$700.00
67.00	"	700	800.00
75.00	"	800	1000.00
82.50	"	1000	1200.00
90.00	"	1200	1600.00
500.00	"	above	1600.00

On Tavern Keepers, License $38.00.

$27.00	on rental up to		$160.00
36.00	"	from $100 to	240.00
45.00	"	240	320.00
56.25	"	320	400.00
67.50	"	400	500.00
78.75	"	500	600.00
90.00	"	600	700.00
$100.25	on rental from	$700 to	$800.00
112.50	"	800	1000.00
123.75	"	1000	1200.00
135.00	"	1200	1600.00
157.60	"	1600	2000.00
175.00	"	2000	2400.00

A tax on all business of 12½ cents on rental of the premises occupied for business, trade, profession, &c.

Special Taxes.

On all Banks	$1000 00
On Bank agencies	100 00

On Auctioneers	50 00
On Life Insurance	50 00
On Marine Insurance	50 00
On Fire Insurance	500 00
On merchants having their affairs in the city, but having their coves, wharves, stores outside the limits of the city	400 00
On Brokers and money changers	60 00
On Transient Merchants	60 00
On Agents of Merchants	120 00
On Brewery or their Agents	500 00
On Pigeon Hole and Mississippi Tables	10 00
On 1st Billiard Table	50 00
On each extra	20 00
On Ball Alley, Skittle Alley or nine or ten pin Alley	10 00
On Pawnbrokers	200 00
On Circus, &c	100 00
For each performance	20 00
On Theatres	120 00
On Express Companies	100 00
On Forwarding	10 00
On building Societies	100 00

A personal tax of $2 00 on every person in the city not paying a personal Tax or special business Tax

LICENSES ON BUTCHERS, BAKERS, HUCKSTERS.

Each and every Butcher residing in the city	$10 00
If without the limits of the city	20 00
Pork Butchers residing in the city	10 00
" residing outside	20 00
Hucksters	10 00
Bakers within the limits of the city	10 00
" without " "	20 00
Pedlars and Hawkers	10 00

CARTERS LICENSE.

Each horse within the city	5 00
" without "	6 00
For every cab, caleche, or other two wheeled vehicle	3 00
For every four wheeled carriages drawn by one horse	6 00
For every coach or four wheeled carriage drawn by 2 horses	8 00
For every omnibus or stage coach	16 00

CARTS, TRUCKS, WAGONS AND OTHER VEHICLES.

Each cart, truck, wagon or other vehicle used for the carrying of the coal, goods, &c., shall pay as follows, viz:

For each cart, truck or other two wheeled vehicle	1 00
For every wagon or four wheeled wagon drawn by one horse	4 00
For every wagon or four wheeled wagon drawn by 2 horses	5 00
For every heavy wagon or other four wheeled vehicle drawn by two or more horses	8 00
For every diable	4 00
For all vehicle belonging to mauufactures, &c., &c., used for the conveyance of their wares in addition.	2 50
For all vehicle used by expressmen brewers, &c.	4 00

Tariff of Cartage.

That a common or ordinary load shall consist of—

1 Pipe or Puncheon, or 2 Hogsheads, or 3 Tierces, or 4 Barrels, of Brandy, Spirits, Wines, Molasses, or other liquid; or 3 Tierces, or 4 Barrels, of Pork, Beef, Fish, Peas, Sugar, Coffee, American Pitch, Tar or Turpentine; 3 Barrels of Baltic Pitch or Tar, or 6 Barrels of Flour; 2 of Pot or Pearl Ashes, or 1 Hogshead of Tobacco, or 12 Standard 3-inch Deals, or 34 Standard 1 inch Boards, or ¼ Chaldron of Coals, or ½ Cord of Fire Wood, or 10 Quintals or under of any other goods not otherwise described, according to the bulk or size thereof.

That for the purposes of this By-Law, the City shall be divided into the following divisions or distances :—

From the City Line in Champlain Ward, to the Mariners' Chapel; from the Mariners' Chapel, to the New Custom House; from the New Custom House, to Leadenhall lane; from Leadenhall lane, to Palace Harbour; from Palace Harbour, to Crown Street; from Crown Street, to the City Line or St. Ours Street.

RATES OF CARTAGE IN THE LOWER-TOWN AND ST. ROCH'S.

For loading, carriage and unloading of every load called a common or ordinary load for one of the distances mentioned in the above Shedule, or for any proportional or other distance not otherwise described, seven pence half-penny—so increase two pence half-penny per load when carried further than the distance between the two stations, and so on increasing two pence half-penny every additional distance.

Flour Barrels, &c.—For every one hundred empty Flour Barrels and for all other empty Casks of an equal dimension, the Carter finding cribs or *échelles* and ropes, carried one distance, 3s. 1½d.—to increase twelve pence half-penny for every additional distance.

Grain and Salt.—For every hundred minots of Grain or salt carried one distance, 3s 1½d—to increase twelve pence half-penny per hundred minots for every additional distance.

Heavy Loads—In all cases of heavy loads consisting of one Butt of Wine, one Hogshead of Tobacco, or of any other heavy goods weighing over ten hundred and under fifteen hundred weight, an increase of one half more, and if weighing over fifteen hundred and under twenty hundred weight, three times the price of a common or ordinary load, which shall be increased in the same proportions and according to the respective distance before specified

From the Lower-Town to the Upper-Town, including St John's and St Lewis Suburbs

Cents.

1 For any ordinary load from the Montreal Ocean Steamship Company Wharf to Buade or Fabrique streets 40
2 From the Grand Trunk Railway Depot to any part of Lower Town as far as LaRoche's Wharf 20
3 From the Montreal Ocean Steamship Company's Wharf to any part of Lower Town 25
4 From any part of Lower Town to any part of Upper Town as far as Buade or Fabrique streets 30
To any greater distance within the walls, an addition of 10
5 From any part of Lower Town to Mount Pleasant 60
6 From any part of Lower Town to any part of St John Suburb 50
7 From any part of Lower Town to any part in St Lewis Suburb 50
8 From any part of Lower Town to St Lewis Toll Gate 60
9 From any part of Lower Town to Diamond Harbour 40
10 From any part of Lower Town to any part beyond the Mariner's Chapel and not further than Toll Gate 60
11 From any part of Lower Town to Palace Harbor 30
12 From any part of Lower Town to Craig Street 40
13 From any part of Lower Town further than Craig Street to Jacques Cartier Market 50
14 From Commissioner's Wharf to any part of Lower Town as far as Grand Trunk Railway Depot 20
15 Hogsheads of Sugar, Tobacco, or Molasses, through Lower Town per Hoghshead 28

TARIFF FOR CARTERS.

CARRIAGES FOR HIRE.		TARIFF FOR HIRE.							
		Coach or cov'd cariole, drawn by 2 horses.			Cab or cover'd cariole, drawn by 1 horse.			Caleche or cariole.	
FROM	TO	One person.	Two persons.	Every additional person.	One person.	Two persons.	Every additional person.	One person.	Two persons.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Steamboat landing and the Stands in the Lower Town.....	Any place within the U. T. & vice versa..	1 10½	2 6	0 7½	1 3	1 7	0 4	0 9½	1 0
	Any place within St. John ward, vice versa	2 6	3 1½	0 7½	1 7	1 10½	0 7½	1 3	1 7
	Any place within Champlain ward, vice versa.....	1 10½	2 6	0 7½	1 3	1 7	0 4	0 10	1 3
	Any place within St. Peter ward, vice versa.....	1 7	1 10½	0 7½	0 11½	1 3	0 4	0 10	0 11½
	Any place within St. Roch ward, vice versa	2 6	3 1½	0 7½	1 7	1 10½	0 7½	1 3	1 7
	Any part of Upper Town, vice versa ...	1 7	1 10½	0 7½	0 11½	1 3	0 4	0 10	1 11½
The Stands in the Upper Town	Any part in St. Peter ward, vice versa.....	1 7	1 10½	0 7½	1 3	1 7	0 4	0 10	1 0½
	Any part of St. Roch, St. John and Champlain wards, vice versa.....	1 10½	2 6	0 7½	1 3	1 7	0 4	0 11½	1 3
	Any part of the Upper Town, vice versa....	1 10½	2 6	0 7½	0 11½	1 3	0 4	0 10	1 0½
St. Paul's market.....	Any place within St. Roch and St. Peter wards, vice versa...	1 7	1 10½	0 7½	1 3	1 7	0 4	0 10	0 11½
	Any place within St. John and Champlain wards, vice versa....	2 6	3 1½	0 7½	1 7	1 10½	0 4	0 11½	1 3

	Coach or cov'd cariole, drawn by 2 horses.	Cab or cover'd cariole, drawn by 1 horse.	Caleehe or cariole.
	s. d.	s. d.	s. d.
Per hour—1st hour	3 9	3 0	1 0
2nd hour.....	3 1½	1 7	1 6
Every subsequent hour.....	1 3	1 0	1 0

CUSTOMS, REVENUS, EMIGRATION, IMMIGRATON, MARINE AND FISHERIES.

Customs Department.

Point-à-Carcy.

J W Dunscomb, collector; James A Green, surveyor

Long Room—N Neilson Ross, chief clerk; Vincent Cazeau, cashier; Charles Gouin, A E Langevin, Edouard Huot, E L J Giroux and Eugène Doucet, clerks; D D O'Meara, measuring surveyor

Surveyor and Warehousekeeper's Office—Leandre Dugal, chief locker and assistant warehousekeeper; George Colley and Alfred G Hawkins, clerks: Hugh McHugh and Alfred G Bowden, samplers and weighers; Wm Higgins, John Hogan, Edouard Robitaille, Charles Marcotte, J B Dion, James Batterton and Romain Cauchon, lockers.

Water side—Alfred Wheeler, tide surveyor; E Panet Larue, assist tide surveyor, William N Lee, chief landing waiter; Noë Langevin, W H Carter, Edward O'Brien, landing waiters and searchers; F E Trudel, tide waiter; Montreal steamers; Daniel Byrne and F Deslauriers, tide waiters, Grand Trunk Railway, Point Levis: Joseph Lemieux, senior coxswain; Michael McManus, coxswain; Augustin Boissonnault, Olivier Noël, Henri Jobin, Thomas Brown, James Tierney, Thos Hawley, E Charrier and E Bourget, boatmen; Jacob Grilliths, house keeper and messenger; Edward Walsh, tide waiter and messenger, Charles Juneau, firemen

Examining Warehouse—Louis Bilodeau and Honore Plamondon, appraisers; Michel Gauvin and L G N. Belleau, clerks; John Deavy and Owen Hannon, packers and porters.

Sub-Collectors and Preventive Officers——————, sub-collector, Chicoutimi; A G Bussières, sub-collector, Jersey Point, Beauce; J Bouchard, sub-collector, Baie Saint-Paul; John E Barry, preventive officer, Les Escoumains; Joseph Radford, preventive officer, Tadousac; A Comeau, preventive officer, Rivière Godbout

Custom House Brokers—William J Newton, Charles Joncas, John R Healy and Orphée Plamondon

Quarantine Station.—Grosse Ile.

Frederick Montizambert, M D, Edin, medical superintendent; Murdoch McKay, hospital steward; P J Fitzsimmons, sergeant of police; Andrew Anderson, Norwegian interpreter; Benjamin Hurst, hospital orderly; Wilhelm Bräutigam, hospital orderly and German interpreter; John Gair, James Fitzgerald, Andrew Kelly and R H Quirouet, police constables; Eusèbe Langlois, coxswain; Auguste Langlois and Anthony Lavoie, carpenters and boatmen: F X Turcotte, senr, Côme Langlois and F X Turcotte, junr, boatmen; Edouard Jolicœur and Moïse Jolicœur, carters; Edouard Masson, baker; Jane Collins, hospital cook; Ellen Gorman and Margaretta Zelius, hospital nurses

Quarantine.

Grosse Ile—F Montizambert, M D, medical superintendant

Halifax—W W Wickwire, M D, inspecting physician; Jas Pitts, M D, assistant

St John N B—G J Harding, M D, inspecting physician; W Harding, M D, assistant.

Quebec Shipping Office.

Old Custom house, Cul de Sac, L T

R H Russell, sen, shipping master; Albert Parker, deputy do

Emigration Department.

Quebec—L Stafford, agent; A Stein, assistant; P Doyle, clerk; Wm Anderson, interpreter; James Lilly, messenger; L J Roy, M D, and A Rowand, M D, inspecting physicians.

Montreal—J J Daley, agent
Ottawa—W J Wills, agent
Kingston—R Macpherson, agent
Toronto—J A Donaldson, agent
Hamilton—R H Rae
St John N B—Robert Shives
Chatham, Miramichi N B—Wm Dickinson
Halifax N S—E Clay
Fort Garry—G McMichen, resident agent
North West Territory—J A N Provancher

Inland Revenue Office.

17 St James, L. T.

Officers—*District Inspector*, J M Lemoine; *Collector*, J E Fortier; *Officers*, J H Cahill, M McNamara, Joseph Rouleau, James Courtney, Geo Bourassa, Geo Neilan, Charles Bélanger, A Bernard and Jos Grégoire.

Taxes.

Tavern Licenses for Spirituous Liquors		city of Montreal..	$126 00
Do	do	city of Quebec	91 00
Do	do	in other cities...	61 00
Do	do	in incorporated towns	51 00
Do	do	country places	46 00
Do	do	wine and beer	26 00
Shop Licenses (one half pint)			51 00
Do		(three-half pints)	31 00
Licenses (Temperance Hotel).....			11 00
Licenses on steamers			46 00
Do		wine and beer	26 00
Do		auctioneers, ...	26 00
Do		and for each separate License for partners agent, &c.....	16 00

Licenses for pedlars (in one district)...	11 00
Do and for every additional district.....	5 00
Do Billiard Tables, one or two (each).....	66 00
Do Billiard Tables, 3 and 4.....	41 00
Do Billiard Tables, 5 and 6.....	31 00
Do Billiard Tables, every beyond six.....	11 00
Bagatelle board, pigeon hole table, Missisippi table.....	26 00
For every pawnbrokers license.....	76 00
License for a powder magazine.....	51 00
Do to sell gunpowder, wholesale and retail.....	20 25
Do by retail.....	8 25

Duty on whiskey, 75 cents per gallon.
1 cent per lb. malt
20 cents excise on foreign leaf tobacco.
20 do on foreign manufactured tobacco.
10 do on Canadian twist.

The annual issue of licenses commences on the 1st of May, the old licenses expiring on the 30th April.

Those who are in possession of certificates for tavern licenses in the country, or of permits from the City Clerk, in the city, will have the right, on making applications to this office, and on paying the above taxes, for their licenses, as heretofore.

Those who make applications for shop licenses will be required, as heretofore, to produce a certificate from the city treasurer for $8 road tax.

In all cases, the above provincial tax is eligible appart from the impost or tax imposed by the local or country councils

The duty on Tavern, Shop Licenses, Auction, Auction duty, &c., under Confederation, belong to the local Governments.

Persons infringing the law are liable to a fine of $80, or to an imprisonment of 3 to 6 months in the common goal of the district.

Trinity House.

Point à Carcy, L T.

Vital Tétu, master; F Gourdeau, sen., harbor master and warden; John Smith, superintendant of pilots and warden; H N Jones, D McGie, John Sharples, Joseph Hamel, R H Smith, E Beaudet, J Roche, A Fraser, P Garneau, A Joseph and J Gobeil, wardens; A Lemoine, secretary-treasurer; Alex. Lindsay, assistant secretary-treasurer.

Government Emigration Office.

L Stafford, emigration agent; A Stein, assistant; P Doyle, clerk; W Anderson, Norwegian interpreter; L G Roy, A Rowand, inspecting physicians for the Port of Quebec; James Lily, messenger.

Province of Ontario Immigration Office.

H A MacLaurin, agent; R M Persse and R S Ross, clerks; J Persse, messenger.

Province of Quebec Immigration Office.

James Thom, immigration agent; W S Desbarats and Jos Pichette, assistant do.

Gas Company.

Office and Works, Orleans wharf, L. T.

Directors.—H S Scott, chairman; Weston Hunt, treasurer; C E Levey, R H Smith, Thos Norris, A Joseph, W White; P Peebles, manager; D H Geggie, secretary.

LAW AND MEDICAL.

Law.

COURTS.

QUEEN'S BENCH.

Appeals Side—1st of March, June, September and December. Deputy Clerk of Appeals, William E Duggan.

Crown Side—27th of April and 27th of October. Clerk of Crown, William E Duggan, Deputy Clerk, H J Pratten.

SUPERIOR COURT.

(*Jurisdiction for sums exceeding* $100 *Currency.*)

1st to 5th of every month, except January, July and August. Prothonotary, Fiset, Burroughs & Campbell. Sheriff, Hon Chas Alleyn.

CIRCUIT COURT.

(*Jurisdiction for sums not exceeding* $100 *Currency.*)

16th to 21st of January and June, and 20th to 25th of every other month, except July and August Clerk of Court, Fiset, Burroughs & Campbell.

GENERAL SESSIONS OF THE PEACE.

9th January and 1st July. Clerk of the Peace, Denis Murray; Deputy Clerk, H J Pratten.

VICE ADMIRALTY COURT.

Sits every Tuesday and Friday. J. Dunbar, Q. C., Registrar.

DEPUTY CORONER.

A G Belleau.

INTERPRETER.

G C Languedoc.

Justices of the Peace.

John W Dunscomb	George Hall
Edouard Glackmeyer	Thomas Glover
George Holmes Parke	Jacques E Blais

Joseph Robitaille	John Giblin
Edouard Rousseau	James Hossack
Daniel McCallum	Fortuné Dionne
Abraham Joseph	Isaac Dorion
Adolphe LaRue	Charles St Michel
Jean Elie Gingras	Pierre Gauvreau
Félix Ths Bigaouette	George Miller
Louis Falardeau	Simon Peters
Daniel McGie	Pierre Garneau
Anthony Von Iffland	Léger Brousseau
John James Nesbitt	James Connolly
Horatio Nelson Jones	Wm Jno Withall
Abraham Hamel	William Drum
James A Sewell	Augustin Côté
Wm Marsden	François N Gingras
Jean Bapt Fréchette	Norbert Germain
Michael Connolly	John Laird
Louis Joseph Roy	Guillaume Charland
Henri Bolduc	James Dinning
Henry McBlain	Cyrille Tessier
Jean Baptiste Renaud	Edouard Robitaille
Paul Allaire	Nicholas Maheux
Benson Bennett	George T. Tremblay
Louis Amiot	Samuel J Glackmeyer
Wm Darling Campbell	M Wheatley Anderson
Rémi Ferd Rinfret	Robert Hamilton
P Guillet Tourangeau	Alfred G Belleau
Louis Eugène Blais	William Rae
William Miller	Owen Murphy
J. Greaves Clapham, jr	Joseph Shehyn
Henry Fry	Victor Bélanger
Robert Shaw	Alexis Garièpy
William G Wurtele	Raymond Blakiston
Etienne Michon	D Murray, Clerk of the Peace
Edward Coveney	
Richard Hry Wurtele	

Registrars.

County.	*Registrar.*	*Office.*
Argenteuil	Thos Barron	Lachute
Arthabaska	M J A Poisson	St Christophe
Bagot	J C Bachand	St Liboire
Beauce	Jean E Proulx	St François
Beauharnois.	V A L De Martigny....	Beauharnois
Bellechasse	Pant Forgues	St Michel
Berthier	J O Chalut	Berthier
Bonaventure	J G Lebel	New Carlisle
Brome	H S Foster	Knowlton
Chambly	Nap Mignault	Longueil
Champlain	Elie Rinfret	Ste Geneviève
Chateauguay	A M Gagnier	Ste Martine
Chicoutimi	Ovide Bossé	Chicoutimi
Coaticook	Otis Shurtleff	Coaticook
Compton	Elias Sam Orr	Cookshire
Deux Montagn.	D Dupras	SteScholastique
Dorchester 2nd Reg. D.	Frs M Guay	Pointe-Lévis
Dorchester	Thos Rouleau	Ste Hénédine
Drummond	Edmond Cox	Drummondville
Gaspé	Jos H Lavoie	Percé
Huntingdon.. 1st Reg. D...	Adol Beauvais	Laprairie
Huntingdon	A Somerville	Huntingdon
Iberville	Didace Tassé	Iberville
Isles de la Magdeleine.	Ed Borne	Amherst
Joliette	L G Beaudoin	Joliette
Kamouraska	Henri Garon	St Louis
L'Assomption	Barthel Rocher	St Roch
Laval	A E Léonard	Ste Rose
L'Islet	Thad Michaud	St Jean Port Joli
Lotbinière	Joseph Filteau	Ste Croix
Maskinongé	Jos E Pichette	Rivière du Loup
Megantic	Wm H Lamb	Inverness
Missisquoi	R Dickinson	Bedford
Montcalm	Jos E Beaupré	Ste Julienne
Montmagny	Jos D Lépine	Montmagny
Montmorenci	Gabriel Dick	Château-Richer
Montreal	Geo Ryland	Montreal
Napierville	Eph Bouchard	Napierville
Nicolet	J s A Blondin	Bécancour
Orleans (Iles of)	Pierre Gosselin	St Laurent
Ottawa	W Washburn	Hull
Pontiac	Walter Rymer	Havelock
Portneuf	J E Thibaudeau	Cap Santé
Quebec	C N Montizambert	Quebec
Richelieu	J Chevalier	Sorel
Richmond	C P Cleveland	Richmond
Rimouski, No. 1	A E Guay	Matane
Rimouski, No. 2	A E Gauvreau	Rimouski
Rouville	L E Laberge	Ste Marie
Shefford	J B Edgarton	Waterloo
Sherbrooke	Wm Ritchie	Sherbrooke
Soulanges	Dr L H Masson	Côteau Landing
Stanstead	C A Richardson	Stanstead Plain
Ste. Anne des Monts	John Perree..	Ste Anne des Monts
St. Hyacinthe	H St Germain	St Hyacinthe
St. Jean	G A Marchand	St Jean
St. Maurice	L S Duval	Three Rivers
Témiscouata		St Jean Baptiste
Terrebonne	L G Lachaine	St Jérôme
Three Rivers	Louis G Duval	Three Rivers
Vaudreuil	Frs de Sales Bastien	Vaudreuil
Verchères	A Geoffrion	Verchères
Wolfe	J B Richard	South Ham
Yamaska	L M Blondin	St François
Charlevoix & Sag 1st D...	Chs Duberger	St Etienne
Charlevoix & Sag. 2nd D..	T Fortin	Baie St Paul

Advocates and Attorneys.

Practising at the Quebec Bar, and ranked according to the dates of their commissions, to the 1st of June, 1874.

Angers, Hon A R, Q C, Sollicitor-General.

QUEEN'S COUNSEL.

Stuart G Okill ..... Langlois Jean.
Andrews Frederick A..... Malouin Jacques.
Baillairgé Louis G ..... Ross David A.
Parkin J B..... Dunbar James.
Holt Charles G.. ..... Alleyn Richard.
Irvine Hon George..... Bossé Joseph.
Fournier Hon Télesphore.

ADVOCATES AND ATTORNEYS.

Gugy B C A ..... 7 August.... ...1822
Chambers Robert.. .....14 June.. 1834
Rheaume Jacques P. ....20 July.....1840
Langevin F X .....20 December ...1842
Talbot Guillaume.. ..... 4 July.....1846
O'Farrell John .... 2 July.....1850
Willan J H. .... 9 June.....1852
DeChêne George M ..... 3 January.....1854
Sewell Levison..... ..... 6 February.....1855
Hearn M A.. .... 8 May. 1855
Suzor Cyr T..... .... 5 June... 1855
Gowen Hammond.. ..... 7 August..... ...1855
LaRue Gilbert H..... ..... 4 Feb uary.....1856
Andrews Fred Wm..... 8 October.....1856
Montambault Didier J..... 7 December....1859
Pelletier Charles A P..... 2 January..... 1860
Morisset Côme A..... ..... 2 January.....1860
Lloyd Charles J H. ..... 7 February.....1860
Langlois C B..... ..... 4 June 1860
Fortier O J J..... ..... 4 March.....1861
Langelier François.....10 October 1861
Gibsone W C..... ..... 5 May 1862
Hamel C N..... ..... 9 July 1862
Taschereau H T..... ..... 5 January.....1863
Nadeau Jos..... ..... 2 February.....1863
Pemberton E H..... ..... 1 June 1863
Tousignant J O .... 5 June 1863
Gauthier E C E..... ..... 7 September...1863
Blanchet J G P..... 5 October 1863
MacAdams Wm J.. ..... 7 December....1863
Cook Wm..... ..... 2 May.....1864
Paré A T..... ..... 7 June.....1864
Chabot M H..... ..... 5 July.....1864
Mackay Pierre .... 6 September...1864
Fréchette L H ..... 6 September...1864
Roy C E O..... .....12 November ...1864
Caron Adolphe... .... 4 September...1865
Colston James G..... 6 November....1865
Normand Fabien..... ..... 6 November....1865
LaRue J E..... ..... 6 February.....1866
Robertson Alexander..... 2 April.....1866
Pelletier H C..... ..... 8 October 1866
Amyot G E..... ..... 10 September...1867
Bradley R J..... ..... 3 December ...1867
Bedard J E..... ..... 4 March.....1868
Chauveau Alexandre 4 March.....1868
Oliver T H .... 9 September...1868
Languedoc G C..... ..... 7 October 1868
Stuart Andrew C..... ..... 7 October 1868
Pentland C A..... ....13 July. 1869
Chouinard M..... .....13 July... 1869
Déry E A..... ....15 July 1869
Aubert Ignace ....15 January.....1870
Tessier Ulric, M A D.....15 January.....1870
Rouleau F F..... .....14 July. 1870
Delagrave F C H ....14 July 1870
Molony Thomas..... .....19 July 1870
Per ault J S..... .....11 October... ...1870
Miller J W.. ....14 January.....1871
Frenette L E ....16 January.....1871
Darveau Charles..... ..... 5 July.. 1871
Belleau I N..... .....12 September...1871
LaRue F A..... .....15 January.....1872
Taschereau Ths L.. .....18 January..... 1872
Drouin F X..... ....18 January.....1872
Turcotte H E A..... .....18 July. 1872
Chartré Charles..... .....18 July 1872
Lemieux F X F..... .....24 July 1872
Rouleau Joseph..... .....15 January. 1873
Barthe H R..... ....12 July 1873
Proulx J N ....12 July. 1873
Chouinard H J ....12 July. 1873
Fortier F E A X..... .....12 July. 1873
Grondin T J O..... ....12 January.....1874
Young R St Barbe ....14 July... 1874
Cannon L J..... .....20 July. 1874
Tessier Jules A Z.. .....20 July. 1874
Bender J A..... .....20 July. 1874
Asselin L N ....20 July. 1874
Légaré P J A..... .....20 July. 1874
Barry D R ....14 January.....1875
Dionne C E A ....30 January.....1875

Notaries.

Practising at Quebec according to the date of their commission.

Glackmeyer Ed ....11 December....1815
Panet L..... ....30 October 1819
Lindsay E B ....13 January.....1823
Sirois A B ....29 July 1828
Guay G .... 6 November....1829
Fraser Alex ....11 September...1830
Cannon E G .... 9 May..... 1834
Légaré Et ....16 October 1835
Gauvreau F L..... ..... 9 September...1838
Bignell W..... .....20 December ...1838
Clapham J G..... ..... 2 March.....1839
Laurin Jos..... ....20 August.. 1839
LeMoine Alex..... .....14 January 1840
Cinq-Mars Charles. .....31 May. 1842
Pruneau Jean-Bte.....22 June..... 1843
Austin H C..... .....17 October 1843
Launière W..... ..... 4 June. ..... .1846
Bolduc Henri..... ..... 2 December ...1847
Rousseau L Z..... .... 7 November....1849
Falardeau L..... .... 7 May.....1850
Vocelle A..... .... 6 November....1850
LeMoine Ed .... 3 February 1851
Bernier L O..... .... 4 August.....1851
Campbell W D..... ..... 3 February.....1852
Glackmeyer S J..... .... 3 May 1852
Tourangeau A G..... ..... 6 November....1855
LaRue G..... .... 4 February.....1856
Auger Jacques ....14 February.....1856
Doyle J .... 2 August.....1858
Tessier C..... .....31 May.....1859
Delâge J B..... ..... 8 February.....1860
Hébert J B C..... .....17 September...1860
Andrews C H..... ..... 5 November....1860
Giroux E L J .... 4 February.....1861
Michaud Chas R..... .....13 May 1862
O'Brien E..... ....11 June..... 1863
Leclerc L..... ....24 September...1863
Strang John..... ....23 November....1863
Falardeau L P..... .....23 November....1863
Huot L P..... .... 2 May.....1864
Hamel J B .... 7 November....1864
DeBeaumont R C.. .....16 February.....1865
Nolet Isaïe..... ..... 5 November....1865
Parkin J B..... .... 7 February.....1866

Angers E J	12	June	1866
Tierney John M	12	June	1866
Tremblay G T	2	November	1866
LaRue E P	5	November	1866
Côte Jean	6	May	1867
Chaperon J A E	7	May	1867
Charlebois J A	16	September	1867
Pelletier J E C	8	November	1867
Audet F M	8	November	1867
Couillard F X	7	February	1868
Walsh James	6	August	1868
Tourangeau J A	2	November	1869
Lapointe Jacques Alf	28	November	1870
Labrecque Cyp	4	May	1871
Vallée R Pamphile	3	October	1872
Larue V W	10	May	1873
Ed Bégin	8	May	1874
Blondeau Eugène	8	May	1875

Provincial Land Surveyors.

Practising in Quebec with the date of their license.

Joseph Bouchette	16	February	1819
E T Fletcher	15	March	1842
P L Morin	3	August	1843
G G Dunlevie	28	November	1845
O A Dubé	23	September	1846
Chs Baillairgé	23	June	1848
L D LeMoine	18	August	1848
Alfred Hamel	14	October	1851
John Neilson	8	July	1852
John Lindsay	10	January	1857
Alex Sewell	9	July	1857
L P Gauvreau	8	Ootober	1857
E B Temple	7	October	1859
W H Knight	11	July	1861
E E Taché	14	October	1861
F X Lachaine	7	July	1873
Jules Taché	9	October	1873
Jer Gallagher	15	January	1874
P M A Genest	15	January	1874
Chs Ed Gauvin	27	August	1874

POINT LEVIS.

Bignell	20	November	1844

Bailiffs Practising in Quebec.

Paul Landry, John McNulty, Théodore Patry, Antoine Paquet, Wm H Taylor, Hypolite Lavoie, Aldéric Dion, Frédéric Lauzier, Jos Soulard, Honoré Casault, Frs R. Lepage, Albert Angers, David Blanchet, Jean-Bte Richard, Prudent Girard, Uldéric Déroche, Patrick Ford and Alfred Blanchet.

Quebec Bar.

J Langlois, Q C, bâtonnier; E L Sewell, secretary; J Dunbar, Q C, treasurer; D J Montambault, Q C.

Committee of Examiners.—L G Baillairgé, Q C; C G Holt, Q C; D A Ross, Q C; R Alleyn, Q C; C A P Pelletier, C B Langlois, E C Gauthier and J G Colston.

Board of Notaries.

Officers—Edw Glackemeyer, President, Hon F H LeMaire, Vice-President, F J Durand, Treasurer, George Larue, Syndic, J B Délâge and H Lapparre, Secretaries.

Members—E Glackemeyer, D E Papineau, W F Lighthall, J E O Labadie, F G Durand, J B Pruneau, L Leclerc, T G Larue, E LaFontaine, G Crebassa, J O Chalut, Hon Ls Archambault, Vite A L de Martigny, F S Mackay, F G Marchand, C Blanchet, L A Beaudoin, A O T Beauchemin, Hon F H LeMaire, L E Galipeau, R Trudel, T Côté, P Gauvreau, J A Quintal, L A Dumouchel, L M Lecavalier, J N A Archambault, E A Beaudry, A Vocelle, L N Carrier, W D Campbell, W Bignell, Petrus Aubert, A O Houlé, H St Germain, M E Bernier, L A Auger, J B Pouliot, J A Archambault and A J Kane.

Registry Office.

Office—23, Little St Ann.

Temporary office, basement ex Court house, St Lewis.

Charles N Montizambert, registrar; J A Malouin, Hubert Weippert, E C Glackemeyer and Charles Trudel, clerks.

MEDICAL.

Canadian Medical Association.

Officers for 1875-76.

Le Baron Botsford, M D, President, St John N B; T D McDonald, M D, Hamilton, Vice-President for Ontario; J P Rottot, M D, Montreal, Vice-President for Quebec; W H Wickwire, M D, Halifax, Vice President for Nova Scotia; G A Hamilton, M D St John N B-Vice President for New-Brunswick; A H David, M D, Montreal, General Secretary; Edm. Robillard, M D, Montreal, Treasurer; A E Mallock, M D, Hamilton, Local Secretary for Ontario; F E Roy, M D, Quebec, Local Secretary for Quebec; A Moran, M D, Halifax, Local Secretary for Nova Scotia; Thos Gregory, M D, Fredericton, Local Secretary for New Brunswick.

Public Vaccination.

Drs Belleau and F R Rinfret—St Lewis, Palace, St John and Montcalm wards.

Drs Ahern and Maguire—Champlain and St Peter wards.

Drs Dion, Samson and Deguise—Jacques-Cartier and St Roch wards.

Official List of Licensed Physicians and Surgeons.

Practising at Quebec according to the date of their Provincial License.

A Voniffland	25	July	1818

L Girard	20 June	1827
W Marsden	10 April	1830
Ed Rousseau	21 July	1830
A Jackson	30 October	1833
J A Sewell, sen	19 February	1834
O Robitaille	11 July	1838
L Chaperon	January	1839
P Baillargeon	4 May	1840
J E Landry	15 July	1840
P G Tourangeau	15 November	1841
R H Russell	25 November	1843
L J Roy	4 November	1844
A Rowand	22 February	1845
R F Rinfret	4 October	1845
P Wells	6 March	1847
C E Lemieux	21 October	1848
F DuSault	9 October	1849
P O Tessier	12 May	1850
H Blanchet	13 May	1851
C Deguise	13 May	1851
W Boswell	12 May	1853
F H A LaRue	9 October	1855
L J A Simard	9 October	1860
A G Belleau	13 May	1862
J Racey	13 May	1862
J E Fortier	14 October	1862
E Lindsay	13 October	1863
L Catellier	13 October	1863
L Dion	13 October	1863
C Verge	13 October	1863
L Larue	10 May	1864
F Montizambert	11 October	1864
P Bender	9 May	1865
J R Richardson	10 October	1865
C I Samson	8 May	1866
C S Parke	8 May	1866
C Sewell	4 May	1867
M J Ahern	12 May	1868
A Garneau	12 May	1868
F R Rinfret, jun	12 May	1868
H Neilson	12 October	1869
E Gauvreau	10 May	1870
C Gingras	10 May	1870
C DeLagrave	11 October	1870
G A LaRue	11 October	1870
W Maguire	13 May	1873
M Fiset	12 May	1874
P A Shee	12 May	1874
P Giguère	30 September	1874
H Russell	30 September	1874
Mackay J	12 May	1875

Pharmaceutical Association of the Province of Quebec.

Incorporated 1870.

Council.—H Lyman, President; E Giroux and H R Gray, Vice-Presidents; J Goulden, Treasurer; E Muir, Registrar and Secretary; J Kerry, R Bolton, W E Brunet, C J Coverton, N Mercer, S Harper, A Manson.

Board of Examiners.—H F Jackson, W E Brunet, H R Gray, A Manson, J D L Ambrosse, N Mercer, with the President *ex-officio* member of the Board.

Chemists and Druggists.

Practising at Quebec according to the date of their Provincial License.

J Musson & Co	April	1810
W E Brunet	8 May	1855
J E Burke	9 October	1855
R McLeod	11 May	1858
E Giroux	9 October	1859
J Vernier	———	1860
R Dugal	8 May	1860
W H Laroche	8 May	1860
J B Martel	3 October	1863
J J Veldon	10 October	1864
William Rogers	18 October	1866
A Leclerc	13 October	1868
M A O F Campeau	12 September	1871
F Gauvreau	12 September	1871
V Giroux	1 January	1871
H Carrier	25 September	1872
L Huot	———	1872
Arch W Moffatt	30 September	1874
P François Rinfret	30 September	1874

Dental Board of Examiners of the Province of Quebec.

Incorporated March 30th, 1869.

A Bernard, President; W George Beers, Secretary; C Brewster, Treasurer; C F F Trestler, registrar.

P Baillargeon, Quebec; J H Webster, Montreal; H D Ross, Quebec.

Dentists.

Michel Pourtier	23 September	1855
Pierre Baillargeon	23 September	1859
Henri Casgrain	26 February	1869
John McKee	21 September	1869
Harrison D Ross	23 September	1869
Théophile A Venner	24 February	1870
George Schuyler	3 November	1873

Board of Governors of the College of Physicians and Surgeons of Lower Canada.

President—R H Russell, M D, (Quebec.)

Vice-Presidents—Jos Marmette, (Montmagny); R P Howard, M D, (Montreal.)

Secretaries—A G Belleau, M D, (Quebec); Hector Peltier, M D, Montreal).

Treasurer-Registrar—Edm Robillard M D, (Montreal.)

CITY OF QUEBEC—Drs A Jackson, O Robitaille, J E Landry, R H Russell, P O Tessier, A G Belleau, R F Rinfret, Ed Rousseau.

DISTRICT OF QUEBEC—Drs A T Michaud, (Kamouraska), J Marmette, (Montmagny), C T Dubé, (Rivière du Loup, en bas), L Têtu, (Rivière Ouelle,) P Pelletier, (Matane), L J E Desjardins, (Cap St Ignace,) E A de St Georges, M P, (Cap Santé.)

CITY OF MONTREAL—Drs W E Scott, R P

Howard, H Peltier, W H Hingston, J P Rottot, G E Fenwick, E Robillard, R T Godfrey.

DISTRICT OF MONTREAL—Drs R C Weilbrenner, (Boucherville,) Hon L R Church, (Aylmer), J Chamberlin, (Frelighsburg), J S Brigham, (Missisquoi), G B Gibson, (Dunham), J A Duchesneau, (Terrebonne), F X Perreault, (Pointe-aux-Trembles.)

DISTRICT OF THREE-RIVERS—Hon J J Ross, M L C (Ste Anne de la Pérade), Drs A G Fenwick, (Three-Rivers), E Landry, (Bécancour.)

DISTRICT OF ST FRANCIS—Drs E Worthington, (Sherbrooke), A Hamilton, (Melbourne), J D Gilbert, (Sherbrooke.)

The Board meets twice a year, every last Wednesday of September, at Quebec, and every second Wednesday of May, at Montreal.

Dispensary of Ladies of Charity.

3 St Olivier, St John's suburb

Drs P O Tessier, H Blanchet, H LaRue, A G Belleau, M J Ahern, L LaRue and C I Samson ; Dr L J A Simard, oculist and aurist, T A Venner, dentist.

LITERARY, EDUCATIONAL AND SCIENTIFIC.

Archbishop's Palace.

The most rev Dr E A Taschereau, D C L, archbishop of Quebec ; the very rev C F Cazeau, vicar General ; rev J B Z Bolduc, proctor of Bishop's Palace ; rev E Bonneau, chaplain of military forces ; rev N Laliberté, chaplain ; rev C A Collet, secretary ; H Têtu, D C A Marois and L Mayrand, bishop's subsecretaries.

L'Œuvre du Patronage de Québec.

20 St George, St John.

Incorporated 1871.

Board of Directors.—The right rev Archbishop of Quebec ; N C Hamel, president ; J Cloutier, vice-president ; C P Lindsay, secretary ; S Roy, treasurer ; rev T E Hamel, chaplain.

Société Casault.

M. Régis Latraverse, president ; Alph Pouliot, vice-president, Th Chase-Casgrain, secretary ; H Archambault, assistant-secretary ; Messrs Piché and Livernois, members of the committee of management.

Société Littéraire Canadienne de Québec.

Fondé en 1873, pour l'avancement des jeunes gens, dans l'art de la littérature, et pour la discussion de sujets littéraires :

Directeur, l'abbé Napoléon Laliberté ; président, Elz Déry ; vice-président, Alf Dion ; secrétaire, J B Syrois ; assistant-secrétaire, H A Watters ; trésorier, Alphonse Dechêne ; assistant-trésorier, Flavien Moffatt ; bibliothécaire, Joseph Elz Charest ; assistant-bibliothécaire, Jos Lépine.

Comité de Régie.—A Arel Sabin Rhéaume, J B Dallaire, Jos Breton, Auguste Laberge.

Séance tous les mercredis, à 8 heures. Salle et Bibliothèque ouverte tous les jours. Salle du Patronage.

Institut Canadien.

Rooms, Notre-Dame Savings' bank building.

11, St John, U T.

Officers—Hon P J O Chauveau, honorary president ; J F Belleau, actif president ; E Rémillard, J O Tousignant, vice-presidents ; L P Vallée, treasurer ; Chs Joncas, assistant-treasurer ; H J J B Chouinard, recording-secretary ; M Chabot and H Turcotte, ass-recording-secretaries ; J O Fontaine, corresponding secretary ; M Chouinard and J P Giguère, assist corresponding secretaries ; J P Turcotte, librarian ; Victor Belanger, curator of museum.

Managing Committee.—Le Curé de Québec, l'abbé L N Bégin, Messrs Jolicœur, T Ledroit, F Langelier, M P P, D J Montanbault, Hon P Garneau, P B Casgrain M P, T E Roy, L J C Fiset, Jos Hamel, H A Turcotte, Marcel Chabot, Mathias Chouinard, J P Giguère and Charles Joncas.

Literary and Historical Society.

Rooms, Morin college, St Stanislas hill.

Officers—James Douglas, jr, president ; James Stevenson, R S M Bouchette, Col Strange, Dr Boswell, vice presidents ; William Hossack, treasurer ; Roderick McLeod, librarian ; Cyrille Tessier, recording secretary ; W Clint, corresponding secretary ; A Robertson, council secretary ; J M Lemoine, curator of museum ; Capt Ashe, curator of apparatus : H S Scott, Robert Cassels, Rev H D Powis, J Whitehead, additional members of council.

Société des Amateurs des Arts et Métiers.

Fondée en 1874, pour l'encouragement des classes ouvrières de la cité de Québec.

N Consigny, président ; Elz Trudelle, vice-président ; Léon Lyonnais, secrétaire archiviste ; E J Dubeau, secrétaire-trésorier ; Geo D Fuchs, secrétaire correspondant et archiviste ; Télesphore Patry, bibliothécaire.

Comité de Direction—C Côté, N Chaumette, H Woods, A Faucher, Elz Vézina, Boucher dit Morency.

Séances—Les seconds lundi du mois, à 8 heures p m, salle du Patronage. Salle à la

disposition des membres tous les soirs, de 8 à 10.

Laval University.

13½ St George, U T.

In 1643 was founded the Quebec Seminary, which afterwards became a regular College, and it had, by successive addition, acquired a high degree of importance, when it was erected, by Her Majesty's Royal Charter, into a University, under the style and name of *The Laval University*. By this charter, which bears date December 8th, 1852, no change was effected in the constitution of the Seminary itself; but a council composed of the directors of the institution, and the three senior professors of the several faculties was empowered to possess and enjoy all the privileges granted to the Universities of the United Kingdom, and especially that of conferring degrees in the Faculties of Divinity, Law, Medicine and Arts. His Grace the Roman Catholic Archbishop of Quebec is, by virtue of his office, Visitor of the University. The Superior of the Seminary, for the time being, holds the office of Rector.

UNIVERSITY OFFICERS.

Visitor.—His Grace the most rev Elzéar Alexandre Taschereau, archbishop of Quebec.

Rector.—Very rev Thomas Etienne Hamel, M A superior of the Quebec Seminary.

Council.—Rev Louis Beaudet, M A, director of the Quebec Seminary; rev Louis Nazaire Bégin, D D, professor of the Faculty of Theology; rev Ovide Brunet, professor of the Fasulty of Arts; hon Napoléon Casault, L L D, professor of the Faculty of Law; Alfred Jackson, M D, and J Etienne Landry, M D, professors of the Faculty of Medicine; E Charles S Langelier, LL L, professor of the Faculty of Law, rev Cyrille E Légaré, L L, rev Adolphe I I Légaré, rev Victor P Légaré, rev L Napoléon Maingui, B A, rev M E Méthot, M A, rev Benjamin Pâquet, D D, rev L Honoré Pâquet, D D, rev Pierre Roussel, B A, directors of the Quebec Seminary; James Arthur Sewell, M D, professor of the Faculty of Medicine; hon Ulric Jos Tessier, LL D, professor of the Faculty of Law.

Secretary.—Rev Pierre Roussel, B A.

Asst.-Secretary.—Rev Clovis Laflamme.

Librarian.—Rev M Edouard Méthot

Macebearer.—Augustin Dionne.

PROFESSORS.

Faculty of Divinity.—Rev Benjamin Pâquet, DD, Dean of the Faculty, professor of Moral Theology; rev L H Pâquet, DD, secretary and professor of Dogmatical Theology; rev Louis Nazaire Bégin, DD, professor of Ecclesiastical History; rev M E Méthot, M A, professor of Holy Scripture; rev P Roussel, B A, professor of Dogmatical Theology.

Faculty of Law.—Hon Ulric Joseph Tessier, LL D, Dean of the Faculty, professor of Law Procedure and Practice; hon Napoléon Casault, LL D, professor of Commercial and Maritime Law; F C S Langelier, LL L, professor of Civil Law and Laws of Administration; James George Colston, LL D, professor of Criminal Law; Edmond James Flynn, LL L, secretary and professor of Roman Law; Auguste Eugène Aubry, LL D, *honorary professor.*

Faculty of Medicine.—J A Sewell, M D, Dean of the Faculty, professor of Internal Pathology and special Therapeutics; J Et Landry, M D, professor of external Pathology and operative Surgery; Alfred Jackson, M D, professor of Midwifery and Diseases of Women and Children; Charles Eusèbe Lemieux, M D, professor of descriptive and surgical Anatomy: François Hubert LaRue, M D, professor of Medical Jurisprudence, Toxicology, Hygiene and Microscopic Anatomy; Joseph C Taché, professor of physiology; L J A Simard, M D, professor of general Pathology and of the Diseases of the Eye and the Ear; Charles Verge, M D, professor of Mataria Medica and general Therapeutics; Laurent Catellier, M D, professor of practical Anatomy; Damase Fecteau, apparitor.

Faculty of Arts.—Rev E M Méthot, M A, Dean of the Faculty, professor of French Literature; rev T E Hamel, L S, professor of Natural Philosophy; rev O Brunet, professor of Botany; rev Cyrille E Légaré, LL, professor of Latin Literature; rev Louis Beaudet, LL, secretary and professor of Greek Literature; F H A LaRue, professor of Chemistry; rev Benjamin Pâquet, D D, aggregate professor of Natural Law; rev L H Pâquet, DD, aggregate professor of Dogmatical Theology concerning laymen; L J A Simard, M D, aggregate professor of Zoology; C F S Langelier, B A, LL L, aggregate professor of Political Economy; rev L N Bégin, DD, aggregate professor of Ecclesiastical History; rev E Marcoux, B A, supplying professor of Mathematics; rev A Papineau, B A, supplying professor of Philosophy; rev C Laflamme, B A, supplying professor of Mineralogy and Geology; T Sterry Hunt, Dr of Sciences, F R S, &c., *honorary professor;* F X Bélanger, curator of the Museum.

Quebec Seminary.

The *Collegiated department* is the Seminary as it was till 1852, and is under the control of a Board composed of a Superior and at least four Directors. It is devided into two parts, called the *Grand* and the *Minor Seminary.*

Superior—Very revd T E Hamel, M A

Directors—Rev Michel Edouard Méthot, M A, rev Adolphe I I Légaré, rev Cyrille E Legaré, L L, rev Pierre Roussel, B A, rev N Maingui, B A, rev L Beaudet, L L, rev Benjamin Pâquet, D D, rev Louis H Pâquet, D D, rev Victor Légaré

Aggregate Member—Rev Nazaire Bégin, D D

Auxiliary Members—Rev Jean François Baillairgé, rev Louis Langis, B A, rev A Blais, rev Ernest Audette, B S, rev Adrien Papineau,

B A, L D, rev George Fraser, rev Clovis Laflamme, B A, D D, rev E Marcoux, B A, B D, rev F Gendron, and rev James Ballantyne, B S.

Grand Seminary.

Rev M E Méthot, M A, rev L Pâquet, D D, rev N Bégin D D, rev C E Légaré, L L, professors.

Minor Seminary.

Rev Victor Légaré, director; rev L Beaudet, L L, prefect of Studies; rev Clovis Laflamme, B A, professor of Botany, Mineralogy and Geology; rev Thomas E Hamel, L S, professor of Natural Philosphy; F A H LaRue, M D, professor of Chemistry; rev A Papineau, B A, professor of Moral and Intellectual Philosophy; rev Edmond Marcoux, B A, professor of Mathematics and Astronomy; P Roy, B A, and Elz Moisan, professors of History; M Labrecque, B A, professor of Rhetoric; Cleop Gagnon, B L, second class; G Nadeau, B A, and F X Bélanger, third class; O Godin and S Savard, B A, fourth class; O Mathieu, B S, fifth class; E Pagé, B S, sixth class; L Quézel, Seventh class: L Guerin, eighth class; rev E Audette, James Ballantine, B S, professors of the English language; rev George Fraser, director of chants; C Lavigueur and E Rochette, professors of music.

Laval Normal and Model Schools.

Old Chateau St Louis, Place d'Armes, U T.

Rev Pierre Legace, principal; F X Toussaint, Napoleon Lacasse, Joseph Létourneau, and E Gagnon, professors of Normal School; Jean Bte Chouinard and D Sweeney, teachers of Model and Normal schools.

Morrin College.

GOVERNORS—Rev John Cook, D D, F W Gray, Andrew Thomson, rev James Douglas, William Walker, Daniel Wilkie, M A, M Stevenson, C G Hope.

PROFESSORS—Rev John Cook, D D, principal and professor of Divinity; ——Moral Philosophy, Logic and English Literature; rev A McQuarrie, M A, Mathematics; rev Geo Weir, M A, Classics and professor of Hebrew; rev J Douglas, Chemistry; D Wilkie, M A, secretary-treasurer.

List of Newspapers published in Quebec since 1764 up to the present year, with the date of their foundation.

Gazette de Québec, 21st June, 1764.
Herald, 1st December, 1785.
The Quebec Daily Mercury, January, 1805.
Courrier de Québec, 11th February, 1806.
Le Canadien, 22nd November, 1806.
Le Vrai Canadien, 7th March, 1810.
The Commercial List, 14th May, 1816.
Le Telegraphe, 1820.
Journal de Médecine, 1821.
La Sentinelle, 1822.
La Sentinelle de Québec, 11th May, 1826.
The Star, 1827.
L'Electeur, 14th July, 1827.
L'Abeille Canadienne, 1834.
Le Telégraphe (The Telegraph) 7th March, 1837.
The Morning Herald, 25th April, 1837.
Le Liberal, 16th June, 1837.
Le Fantasque, July, 1837.
The Quebec Transcript, 1838.
The Canadian Colonist, 2nd July, 1839.
Le Coin du Feu, 1840.
L'Institut, (journal des Etudiants) 7th March, 1841.
British North American, 10th May, 1841.
L'Artisan, 1841.
The Quebec Argus, 20th January, 1842.
The Standard, 29th November, 1842.
Le Journal de Quebec, 3rd December, 1842.
Gazette Patriotique, 9th August, 1843.
The Quebec Herald, 19th October, 1843.
Le Castor, 7th November, 1843.
The Freeman Journal, 1844.
The Berean, 4th April, 1844.
Le Menestrel, 20th June, 1844.
Commercial Courrier, 23rd January 1845.
Morning Chronicle, 18th May, 1847.
L'Ami de la Religion et de la Patrie, 19th December, 1847.
The Quebec Spectator, 3rd May, 1848.
The Emigrant, 25th May 1848.
L'Abeille, (of Seminary) October, 1848.
Le Canadien Independant, 1848.
L'Ordre Social, 28th March, 1850.
La Sentinelle du Peuple, 26th May, 1850.
L'Ouvrier, 6th May, 1851.
Our Journal, 24th September, 1852.
The Quebec Colonist, 1854.
L'Independant, (Election Journal of Dubord) 1st July, 1854.
Le National, 20th November, 1855.
Military Gazette, 19th January, 1857.
Le Courrier du Canada, 1st February, 1857.
La Citadelle (petit format) 9th May, 1857.
Le Fantasque, (2nd) 19th November, 1857.
The Vindicator, December, 1857.
Le Gaspon, 3rd March, 1858.
L'Observateur, 9th March, 1858.
The Quebec Herald, 4th May, 1858.
Le Charivari, 10th May, 1858.
Le Chicot, 1858.
Le Burru, 1st February, 1859.
The Gridiron, May, 1859
La Reforme, 9th June, 1860.
Les Débats, 22nd March, 1862.
Quebec Daily News, May, 1862.
Le Grognard, 27th September, 1862.
La Tribune, 25th August, 1863.
La Scie, 29th October, 1863.
The Dagger, 2nd November, 1863.

La Mascarade, 14th November, 1863.
La Lime, 18th November, 1863.
La Semaine, 2nd January, 1864.
The Arrow, 6th April, 1864.
L'Eclair, September, 1864
La Scie Illustrée, 17th February, 1865.
L'Organe de la Milice, 17th April, 1865.
The Stadacona Punch, 20th May, 1865.
The Sprite, 7th June, 1865.
Le Progrès, (published at St. Sauveur) 6th September, 1865.
Gazette Commerciale, 12th May, 1866.
L'Electeur, 19th May, 1866.
The Comet, 27th October, 1866.
L'Evènement, 13th May, 1867.
L'Echo du Peuple, 1st June, 1867.
La Sangsue, 14th September, 1867.
Le Charivari Canadien, 5 June, 1868.
L'Opinion Nationale, 3rd May, 1870.
L'Indépendant, (de Buies) June 1870
The Saturday Budget, 12th November, 1870.
L'Opinion du Peuple, 8th April, 1871.
Irish Sentinel, 8th February, 1872.
L'Espérance, 28th September, 1872.
Daily Telegraph, May, 1874.
Le Cultivateur, 7th August, 1874.
Le Journal de St. Roch, 23rd January, 1875.
Catholic Monthly, 1875.
Gazette des Familles, 1875.

Newspapers and Periodicals.

Budget (the), weekly, annual subscription, $3.00 ; J. Carrel, editor, printer and proprietor, 14 Buade.

Canadien (Le), daily, annual subscription, $6 00 ; Israël Tarte, editor, W. E. Blumhart & Co., printers and proprietors, 24 St. Peter.

Catholic Visitor, monthly, annual subscription, $0.40 ; rev. F. Belanger, editor and proprietor, L. Brousseau, printer and publisher, 7½ Buade.

Chronicle (The), annual subscription to daily, $6 00 ; weekly, $2.00 ; W. L. Thom and E. Hughes, editors, J. J. Foote, printer, proprietor and publisher, foot Mountain Hill, (*see adv big. of book page* 4).

Courrier du Canada (Le), tri-weekly, annual subscription, $4.00 ; G. Amyot, editor, L. Brousseau, printer, proprietor and publisher, 7½ Buade.

Cultivateur (Le), weekly, annual subscription, $1.00 ; W. E. Blumhart & Co., printers, proprietors and publishers ;———editor, 24 St Peter.

Evènement (L'), annual subscription to daily, $6 00, tri-weekly, $4.00 ; Hon. Hector Fabre, senator, editor, S. Marcotte, printer, proprietor and publisher, 2½ Buade. (*See adv.*)

Gazette des Familles (La), monthly, annual subscription, $0 60 ; rev. F. Bélanger, editor and proprietor, L. Brousseau, printer and publisher, 7½ Buade.

Journal de Québec (Le), annual subscription to daily, $6.00, tri-weekly, $4.00 ; Hon. Jos. Cauchon, editor, A. Côté & Co., printers, proprietors and publishers. (*See adv. page* 3.)

Journal de St. Roch, weekly, annual subscription, $1.00 ; Léon Bossue dit Lyonnais editor, printer and proprietor, 41 St. François.

Mercury (the Quebec), daily evening, annual subscription, $6.00 ; G. T. Cary, editor, proprietor and printer, 9 Buade. (*See adv.*)

QUEBEC DIRECTORY (THE),

Annual, 15th year of publication, subscription price, $3.00 ; A. B. Cherrier, editor and compiler, P. O. Box 21 St John suburb, A. Côté & Co., printers, Union Building, 41 St. Ann, Upper Town.

St. Peter's School.

Cor St Augustin and D'Aiguillon, St John.
E Poole, B A, principal ; M Fortier, French teacher.

High School.

D Wilkie, M A, rector ; M Miller, Jules Piérard, A McQuarrie, B A, and J Elliott, professors ; W Walker, secretary ; D Wilkie, treasurer.

Mercantile Academy.

9 St Angèle.

William Thom, professor.

Association of Teachers of Laval Normal School.

F X Toussaint, president and chairman ; C Lacroix, secretary ; G Labonté, treasurer ; Conferences held at Normal School the last Saturdays of January, May and August.

Board of Catholic Examiners.

Rev Jos Auclair, president ; Napoléon Lacasse, secretary. The board meets at Normal School, Department of female pupil teachers, on the first Tuesdays of February, May, August and November, at 9 a. m.

Board of Commissioners of Catholic Schools.

Rev Jos Auclair, president ; N Hamel, secretary-treasurer.

Board of Commissioners of Protestant Schools.

Wililam Hossack, chairman ; Wm Wurtele, Jos Whitehead, R H Smith, rev Charles Hamilton, Wm Walker, rev A N McQuarie, secretary-treasurer.

Board of Protestant Examiners.

Rev John Cook, D D, chairman ; D Wilkie, secretary. The board meets on the first Tuesdays of February, May, August and November, at 10 a. m., at Morrin College.

Quebec Protestant Teachers' Association

D Wilkie, secretary.

Society of Education for the District of Quebec.

P Garneau, president; N Lacasse, secretary; J B C Hébert, treasurer.

Saint Patrick's Catholic and Literary Institute.

Rooms in rear of St Patrick's church.

Office-bearers for the year 1875—His Grace the Archbishop of Quebec, honorary president.

President—James Rafferty ; 1st vice-president, James Creighton ; 2nd vice-president, Jeremiah Gallagher ; recording secretary, Patrick Doyle ; corresponding secretary, John Deegan ; vice recording secretary, John O'Dowd ; vice corresponding secretary, Bernard Léonard ; secretary-treasurer, John Dunn.

Council—T J Walsh, W H LaRoche, Jeremiah Horan, John Lane, junr, P J Lawlor, J F Golden, Edward Foley, Henry A Murphy, T J Coolican, R H McGreevy.

MERCANTILE.

Quebec Exchange.

9 Arthur, L T.

Frank Johnston, manager.

Supervisor of Cullers.

Office, 7 Sault au Matelot, L. T.

W Quinn, supervisor of cullers ; A Fraser, deputy supervisor and bookkeeper ; T J Walsh cashier.

Clerks—W Whalen, Thomas Power, W A Launière, E Duggan, F X Drouin, J Foley, Jos E Belland, Z Levasseur, S P Grogan, G H Deblois, F Poliquin and M O'Brien, John Tierney, messenger.

Quebec Lumber Coves.

North Side.

Alexandria Cove, J B Forsyth ; Cap Rouge, Pier and Wharf Company, James Bowen, jun ; Dalhousie, C W Wilson ; Victoria, James Rockett ; Bridgewater and Safety, J Sharples, Sons & Co ; Ring's End, Timmony, Jackson & Co ; New London and Convent Cove, M Stevenson & Co ; Sillery, R R Dobell & Co ; Sillery, J Sharples, Sons & Co ; Sillery, Jas Bowen ; Pointe-à-Pizeau, Jos Cantillon ; St Michael's, Cook, Brothers & Co ; Woodfield Harbor, Stephen Connolly ; Spencer, A F A Knight ; Wolf's, John Roche ; Ottawa, J Connolly ; Cape Cove, G Robinson, Cape Blanc, Jacques Blais ; Diamond Harbor, St Lawrence tow boat Company.

South Side.

New Liverpool, Roberts, Smith & Co ; Hamilton's, Hamilton Brothers ; Etchemin, H'ry Atkinson, jun ; Mill, Benson Bennett & Co ; Hadlow, Roche and Stavely ; St Lawrence warehouse, Dock and Wharfage Company, The Company ; Windsor, J R Young & Co ; Quebec Warehouse Company, Fred Bellingley, secretary ; Warehouse Co's Cove, J Burstall & Co ; Rhode's (late McCaw's), A Murphy & Co ; Glenburnie, Geo Taylor ; Indian Cove West, executors late Duncan Patton, J Patton & Co, and J McLaren & Co ; Indian Cove East, A Gilmour & Co.

St Charles River.

Dorchester Beach, above, Ed Gauvreau ; below, S Peters ; New Waterford, H N Jones ; St Charles Cove, Little River, J J Bew ; Lane's Cove, John Lane, jun ; Venner's Cove, ———

Crown Timber Agent.

Office, 7 Sault au Matelot, L. T.

McLean Stewart, collector of crown timber dues ; John McKay, assistant do ; Pierre Miller, clerk.

Consulates.

Belgium—A Joseph, 59 St Peter

Chili and Peru—John Laird, St Lawrence chambers, 12 St Peter.

Denmark—G T Pemberton, Commercial chambers, 19 St Peter.

France—Albert Lefaivre, 1 Des Carrières, Cape

Germain Empire—Chs Pitl, Hunt's wharf

Monte Video—Charles P Champion, 31 St Peter

Netherlands—C J Johnsen, 6 Gowen's building, 8 St Peter.

Norway and Sweden—W. A. Schwartz, Dean's building, 40¾ St Peter

Portugal—G T Pemberton, acting consul, Commercial chambers, 19 St Peter.

Spain—Monsieur le Comte de Premio-Real, consul general for the Confederation of Canada and British and French possessions in North America. Le Chevalier de Navarro Lopez de Ayala, vice-consul, 12 Mount Carmel, Cape

Italy—G T Pemberton, consular agent, 19 St Peter

United States—W C Howells, 4 Hamel

Quebec Merchants Tariff.

RATES OF COMMISSION, STORAGE, CHARGES ON LUMBER, ETC., RECOMMENDED FOR GENERAL ADOPTION BY THE COUNCIL OF THE QUEBEC BOARD OF TRADE, WHEN NO AGREEMENT EXISTS TO THE CONTRARY.

Commission and Agency.

For selling Consignments, from Ports or places out of the Canadas, without guarantee.....	5 per cent
For selling Consignments, from Ports or places in the Canadas, without guarantee	2½ do
For decredere or guarantee of Debts.....	2½ do
For purchasing, shipping and forwarding marchandize to Ports or places out of the Canadas	5 do
For purchasing, shipping and forwarding merchandize to Ports or places in the Canadas, when in funds	2½ do
Otherwise.....	5 do
For purchasing Bills of Exchange, Stocks, or Specie, with funds in hand	½ do
For purchasing Bills of Exchange, Stock or Specie, taking reimbursements by Bills or Drafts.....	
For endorsing Bills of Exchange.	2½ do
For collecting Debts and remitting the proceeds without endorsement of Bills.....	5 do
For receiving and remitting Bank Dividends..	1 do
For selling or puchasing vessels.	5 do
For chartering ships	2½ do
For collecting or procuring freights &c., on ship, disbursements.....	5 do
For effecting insurance against loss by fire on amount of premium.....	5 do
For Adjusting Losses generally with Insurance Companies, on amount recovered	2½ do
For receiving and paying monies, from which no other commission is derived..... . ..	1 do
For receiving and forwarding goods from abroad, according to the bulk of each package, and the trouble attending it, per package.....	6d a 2s 6d
And on the amount of the responsabilities incurred by such agency.....	2½ per cent.
On sale by Auction for the benefit of the Underwriters exclusive of the Auctioneer's ch	5 do

N B—The above commission to be exclusive of storage, brokerage and every other charge actually incurred or disbursed.

The risk of loss by fire, unless insurance be ordered, and of robbery, theft, and other unavoidable occurences, if the usual care be taken to secure the property, is in all case to be borne by the proprietor of the goods.

On all consignments withdrawn, 2½ per cent, commission to be charged.

STORAGE.

On Wheat, Barley, Peas, Oats and Corn.

First month storage, receiving and delivering.....	2 d per minot
Succeeding months, storage	1d do
Cribbing, each time.....	½d do
Passing wheat, &c, through a screen, each time.....	½ do
Turning to prevent heating, each time.....	6d per 100 do

On Flaxseed.

Subject to the same charges as grain, except cribbing each time.....	1½ per minot

Flour and Meal in barrels.

First month, including receiving and delivering.....	4d per barrel
Succeeding months.....	3d do

Pork, Beef, Butter and Lard in barrels.

First month including receiving and delivering.....	6d per barrel
Succeedings months	4d do

Hogshead of 1100 cwt. gross wright and upwards of Sugar, Tobacco and Heavy goods.

First month, including receiving and delivering	3s 6d per hdd
Succeeding months.....	1s 6d do
And if weighed, additional.....	1s 3d do

Tierces of Sugar, Rice, &c.

First month, including receiving and delivering.....	2s 2d per tierce
Succeeding months.....	8d do
And if weighed, additional...	9d do

Barrels of Sugar, Coffee, &c.

First month.....	6d per bbl
Succeeding months	4d do
And if weighed, additional.....	3d do

Puncheons and Pipes of Liquors.

First month, including receiving, delivering and gauging..	3s 3d each
Succeeding months.....	1s do

Hogsheads of Liquors.

First month, including receiving, delivering and gauging..	2s 2d each
Succeeding months.....	8d do

Quarter Casks of Liquors.

First month, including receiving, delivering and gauging..	1s 1d each
Succeeding months.....	4d do

Teas and Chests.

First month, including receiving and delivering.....	4d each
Succeeding months.....	2d do

Cordage.

First month, including receiving and delivering... 10s per ton
Succeeding months..... 2s 6d do

Iron and Copper.

First month, including receiving, weighing and delivering ..... 7s. 6d. per ton.
Succeeding months..... 2s. 6d. do

Salt.

First month, including receiving, weighing and delivering ..... 2d. per minot.
Succeeding months..... ½d. do
And for the use of Bags.... 4s. 2d. per 100 do

Cod Fish.

First month, including receiving weighing and delivering..... ..... 6d. per quint.
Succeeding months..... 2d. do

Bales, Cases, Crates. &c.

To be charged in proportion to casks of their respective dimensions.

Coals.

Ground rent, first month.. 1s. 6d. per chald.
Succeeding months ..... 2d. do
N. B Every package stored will be liable to one month's storage.

Charges on Lumber.

TO BE PAID BY THE SELLER.

Cove Charges.

The following tariff of charges and rents on timber, deals and staves, has been recommended by the Quebec Board of Trade, to take effect on and after the first day of December 1874.

Landing, piling and receiving.

Deals, ex Barge.. .....$1 33⅓ per Q. stand. 100.
Do ex Raft, or Cribs, or Floated $2.00 do
(Washing, if required, extra.)
Lathwood..... ..... 0.60 per Cord.
Staves, Standard..... 5 00 per Mille.
Do West India.. 1 75 do
Do Barrel ..... 1 33⅓ do
Boards, 1¼ inch and under, 0 80 per 1000 f BM

Delivering.

Oak and Walnut, from the bank, 0 50 per ton
Do Afloat or from Drams..... 0 42 do
Elm, Ash and all other Harwood not enumerated.... 0 35 per ton (as before.)
Birch and Maple, from the bank. 0 50 per ton.
Do from Rafts..... 0 35 do
Boards, 1¼ inch and under. 0.80 per 1000 f BM.
Staves, Standard ..... 5 50 per Mille.
Do West India ..... 1 70 do
Do Barrel..... 1 40 do
White Pine, Red Pine and Tamarac continued at former rates.

Wintering.

Boards, 1¼ inch and under. 0.40 per 1000 f B M.

TO BE PAID BY THE BUYER.

Delivering.

Oak and hardwood from the bank, 2s. 2d. per ton.
Red Pine ..... 1s. 10d.
White Pine..... 1s. 5d.
Deals ..... 7s. 3d. per stand hund.
Standard Staves..... 22s. 6d. per M.
West India do ..... 7s. 6d.
Barrel do ..... 6s.
Lathwood..... 3s. 6d. per cord.
Oars & Handspikes.. 10s. per 100 ps.
Oak & all hardwood from Cribs, 1s. 9d. per ton.
Red Pine ..... 1s. 6d. per ton.
White Pine..... 1s. 2d.
Deals ..... 6s. per stand. hund.
Standard staves.. ..... 17s. 6d. per M.
West India do ..... 6s. do
Barrel do ..... 5s. do

GROUND RENT.

Timber hauled up, 6d. per piece.
Standard staves, 10s. per M.
West India do 3s. 4d. do
Barrel do 2s 6d. do
Deals..... 2s 6d. per st'd. hund.
Lathwood..... 2s. per cord.
Oars & handspikes.... 2s. 6d. per 100 ps.
Wintering within Booms, 1s. per piece.
Do 10s. per M.
Do 3s. 4d. do
Do 2s. 6d. do
Do 2. 6 per stand. hund.

All ground rents and wintering shall become due and payable on 1st December in each year, and no further charge shall be made for ground rent or wintering until the 1st December following.

When Red and White Oak, Standard and West India Staves are mixed together in the same Crib, the Lumberman to pay the expense occasioned thereby.

In culling Staves the Lumberman to lay them in cord preparatory to culling, and to provide a man to hand them to the Culler.

Timber returned to pay the hauling down and up if it has been shipped from the Bank, and Staves and Deals returned to pay for delivering and repiling.

WEIGHTS AND MEASURES.

Previous to 1828, there were used in Great Britain as legal standards, the Ale Gallon, Wine Gallon and Corn Gallon, all of different capacities; also the Winchester Bushell for dry measure, besides Heaped Measure; all of these are now abolished, and but one standard Bushel and Gallon for all measures, both dry and liquid, is used, called the Imperial Bu-

shel, one eighth of which is the Imperial Gallon.

The Imperial Bushel is an upright cylinder, whose internal diameter is 18,789 inches and depth 8 inches. The Imperial Gallon is one-eighth of this, and cubical contents equal to 10 lbs. water. We may quote from this, as Imperial Measure, « a pint of water a pound and a quarter; » and from the weight of water given below corresponding to the different measures, it follows, that if measures were lost, we could find their equivalents by weight of water, and if weights were lost we could find their equivalents by cubical contents of water.

The standard of Canada and of the United States is the same both for liquid and dry measure, and consists of two measures, namely the Winchester Bushel for dry measure and the old English Wine Gallon for liquid measure. The Winchester Bushel, so called because the standard measure was formerly kept at Winchester, England, is an upright cylinder, whose internal diameter is 18½ inches, and its contents equal to 2150 2-5 cubic inches and equal to 77,627 lb. of pure or distilled water at a temperature of 62 and barometer at 30.

The proportion between the Imperial Liquid measure and ours is very simple and convenient for reduction, being nearly 5 to 6. Thus 5 Imperial Gallons are equal to 6 Gallons Canada or United States Standard. The Imperial Bushel is about 1,32 part more than the Winchester, 31 Bushel Imperial being equal to 32 Winchester.

There are still used in the United States, the old Beer or Ale Gallon of 282 cubic inches, equal to 10. 18lbs. of water and a New York State Bushel of 2211-84 cubic inches, and gallon of 221-184 cubic inches, or 8 lbs. water. All transactions involving the measuring or purchasing of liquids, &c., should state the measures understood. By Act of Canadian Parliament, the following are the legal weights per bushel of the different kinds of grain:

	lbs.
Wheat, Peas, Beans, Cloverseed, Potatoes, Turnips	60
Carrots, Parsnips, Beets, Onions	60
Indian Corn, Rye, Salt	56
Flaxseed 50, Barley, Timothy Seed, Buckwheat	48
Hempseed 44, Castor Beans 45, Malt 36, Oats	34
Dried Peaches 33, Dried Apples 22, Blue Grass Seed	14
A Ton weight 2000 lbs., a Hundred weight	100
A Ton of Timothy, Clover, or other Hay or Straw	2000

A Bundle of Straw 12 lbs. of Hay 15 lbs., and if tied with a withe, one pound additional.

The new Copper Coinage of Great Britain, 1860, is composed of 95 parts Copper, 4 of Tin and 1 of Zinc. A pound of this is coined into 48 pence of 80 half-pence or 160 farthings, and the half-penny measures one inch in diameter. The Canadian Cent is the same diameter, and 100 of them weigh one pound.

In the absence of Apothecaries weights and measures, the following items are worth remembering:

About 25 drops of any tin liquid will fill a common sized teaspoon,—three table spoons will fill an ordinary sized wine glass,—four wine glasses will fill a common sized tumbler.

Fluid Drachm.	Ounces.
1 Teaspoonful = 1	1 Wineglassful = 2
1 Desert « = 2	1 Teacupful = 5
1 Thimbleful = 0¾	1 Tumblerful = 8
1 Tablespoonful = 4	

The following are the cubical contents and weights in pounds of water, of the different Standard Bushels, Gallons and Subdivisions.

CONTENTS IN CUBIC INCHES.

	Bushel. Cubic Ins.	Gallon. Cubic Ins.	Quart. Cubic Ins.	Pint. Cub. In
Imperial	2218-192	277-274	69-318	34-659
Winchester	2150.40	268.80	67.20	33.60
Wine		231.	57.75	27-975

WEIGHT OF CONTENTS IN POUNDS OF DISTILLED WATER.

	Bushel.	Gallon.	Quart	Pint
Imperial	80lbs.	10lbs.	2.50lbs.	1.25 lbs.
Winchester	77-627	9 703	1.426	1.213
Wine		8.338	2 084	1.042

A Cord-wood pile is 3 feet high and 8 feet long.

French Canadian Cord 4ft. 3½ in. high and 8 ft 6¾ long.

The side of a quare acre is 69½ yards in length, and is often quoted by French Canadians as a unit of length for short distances.

1 French Foot is equal to 12 10-12ths English inches.

104 " lbs " 112 Pounds

1 Canadian Minot = 1 054 Imperial Bushels.

INTEREST.

General rule for calculating interest for days Multiply 1 year's interest on the amount by the number of days, and divide the result by 365.

SPECIAL RULE FOR 7 PER CENT.—Multiply the amount, days, and the decimal 019178 together; the result will be the answer in cents; or multiply the principal, days and 19178 together, and from the result cut off 6 figures from the right, the remainder is cents for the answer; if there be cents to multiply in the principal, cut off 8 figures.

To Convert Pence into Cents.—Add a cypher to any number of pence and divide by 6. Example: To 44 pence add a cypher, 440; which divided by 6, gives 73 2-6ths, say 73 cents.

To Convert Cents into Pence.—Multiply any number of cents by 6, and put off the last figure, which is tenths. Example: 73 cents multiplied by 6, gives 438, or 43 pence and 8-10ths, say 44d.

To Convert Sterling into Currency.—To the given sum, add one-fifth of itself and one-twelfth of that one-fifth.

Currency into Sterling.—Multiply by 60 and divide by 73.

EXCHANGE CALCULATIONS.

In the absence of tables, the following calculations will be found useful; and as there are various modes of calculating Exchange, we choose the following as being the most easily understood. As before stated, such are made upon the old base or par, rendering it necessary to convert all sums to that standard, to enable us to find the required result. Four shillings and six pence sterling and one dollar at old par are equivalents; and as that relative value has been altered, but still retained as a base of calculation, it follows that 9, 9½ or 10 cent. premium quoted, means 9, 9½ or 10 cents on the dollar, or dollars, on the hundred, or pounds, &c., in *addition* to the old par value; and as in these calculations we shall use the dollar as basis, quotations as above will read as $1.09, $1.095, or $1.09½ and $1.10; and the sums are to be multiplied or divided by the required premiums, written in a similar manner.

Sterling into Dollars and Cents, at any premium. Multiply the pounds by 40, and divide by 9; this result gives the sum in dollars at old par; then multiply this result by the quoted premium, expressed as before stated.

Example.—What must I pay for a Bill of Exchange for £300 sterling, the quoted rate being 8 per cent., or $1.08?

Solution—£300 multiplied by 40 and divided by 9, gives $1,333 33 at old par; then 8 per cent. added to this, or multipled by $1.08 gives the answer, $1440.00.

Dollars and Cents into Sterling at any premium; (this operation is the reverse of the preceding). Multiply the dollars by 9, and divide by 40; this sum will be dollars into sterling at old par, which divided by the quoted premium, gives the required result.

Example.—What amount of Exchange on London can I buy for $1440,00, the quoted rate being 8 per cent, or $1 08.?

Solution.—$1440, multiplied by 9, and divided by 40, produce pounds at old par, this sum, being divided by $1.08, gives the answer, £300 sterling. *Note.*—When shillings and pence are in the sterling amounts to be operated on, it will be necessary to reduce them to the decimals of pound. A very little practice will soon familiarize one to the easiest method: say for 17 shillings and six pence, then 10 is £5, then say 5s. half of that or £125; these added, give £875, the required decimal. This mode will expedite all calculations in other denominations, especially where there are fractional quantities.

EXCHANGE WITH FRANCE.

London and Paris *par* of Exchange, one pound sterling equal to 25 francs 57 centimes. United States and Paris.—20 francs Louis Napoleon equal to $3.84 or one dollar in gold= 5 francs 21 centimes. The *real* value of the francs is about 9½d sterling and the *real* value of the pound sterling is 25 francs and 26 centimes in gold, and 25 francs and 26 centimes in silver.

Canada and France.

One franc = 18¾ cents. Five francs = 93¾ cents or 4s. 8d. Canadian. One dollar, = 5 35-100 francs. French invoice are reduced to dollars and cents for Canadian Custom Entry at the rate of 18¾ cents per franc, or decimally expressed. 186.

Francs, into Dollars at Par.

Multiply the amount by the decimal, 1866.

Dollars into Francs at Par.

Divide the amount by the decimal. 1866.

Bank Exchange here with Paris assumes a par of 25 francs to £1 sterling governed by quotations of sterling Exchange, with ½ per cent. additional for difference between Paris and London; thus, if sterling Exchange be 10½ our Bill must be based on 11.

Question.—I have a Bill from Paris to pay, amounting to 216, 05, sterling Exchange being 10½ per cent; what must I pay here in dollars and cents?

Solution—216, 05 francs divided by 25 produce £8 12s. 10d. sterling and this amount into dollars and cents at 11 per cent. (½ per more than the quoted rate), produces $42.63, which I have to pay, to settle my account with Paris.

MODES OF CONVERTING ONE CURRENCY INTO ANOTHER.

Pounds Canadian into Dollars and Cents.

Pounds multiplied by 4.....are Dollars.
Shillings " " 20..... ..... " Cents.
" " " 5..... ..... " Dollars.
Pence multiplied by 5 and divided by 3 or add 2-3 of the pence to itself } Cts.

Dollars into Pounds Canadian.

Dollars divided by 4.....produce Pounds.
" multiplied by 5..... " Shillings.
Cents divided by 20.....
" multiplied by 3 and divided by 5 Pence.

Three-fifths of any amount of cents are pence or multiply any amount of cents by 6, and reject the last figure, which is tenths, as 73 cents x8=43 pence and 8-10; or say 44 pence.

CANADIAN POUNDS INTO STERLING at 9½ or New par of £1 4s. 4d. to the pound sterling. Multiply by 60 and divide by 73.

STERLING INTO POUNDS CANADIAN at 9½ or New Par

Reverse the preceeding rule or to the sterling add 1-5 and 1-12 of that fifth, equal to 21-2-3 per cent, of the whole amount.

STERLING INTO DOLLARS, at 9½ or New Par

Multiply the sterling by $4,866, or divide by the decimal 2055.

DOLLARS INTO STERLING at 9½ or New par.

Divide the dollars and cents by $4866, or multiply the amount by the decimal. 2055; the result will be pounds and decimals of a pound.

Canadian Stamp Duties.

On Bills of Exchange, Drafts, and Promissory Notes.

In computing the duty, it must be borne in mind that any interest payable at maturity with the principal, is to be counted as part of the amount.

AMOUNT.	Singly.	Duplicate each part	Triplicate each part.
$25 and under	$0.01	$0.01	$0.01
Over 25 and not exceeding..$50	0.02	0.01	0.01
" 50 " " ..100	0.03	0.02	0.01
" 100 " " ..200	0.06	0.04	0 02
" 200 " " ..300	0.09	0.06	0.03
" 300 " " ..400	0.12	0.08	0.04
" 400 " " ..500	0.15	0.10	0.05
" 500 " " ..600	0.18	0.12	0.06

MINING AND AGRICULTURAL.

MINING.

DeLery Gold Mining Company.

Quebec, incorporated 1865.

Office, 46 St. Peter, L. T.

Canadian Directors.—A. Joseph, president; J. Greaves Clapham, N. P., F. Vézina, C. Têtu, Henry S. Scott, T. S. Fry, J. D. Brousseau, Dr. O. Robitaille and P. Vallée.

Officers—T. H. Mahony, acting secretary; F. Vézina, treasurer.

Harvey Hill Copper Company.

Quebec, incorporated 1855.

HEAD OFFICE, GLASGOW.

Office, Gowen's building, 8 St. Peter, L. T.

Executive Committee—Hon. G. Irvine and James Douglas, jun.; Secretary: F. Oliver.

Megantic Mining Company.

Incorporated 1855.

Office, Gowen's building, 8 St Peter, L. T.

Directors—George Hall, president; C. V. M. Temple, treasurer and secretary; James Douglas, jun., George Veasey, and C. V. M. Temple.

Canada Cast Steel Company

Stadacona Village.

Officers—Hon. E. Chinic, president; Joseph Choquet, manager; hon. I. Thibaudeau, P. E. Garneau, John Pratt, L. A. Jetté and J. Melançon, directors.

AGRICULTURAL.

City of Quebec Agricultural Society.

Officers—President, James Denning; Vice-President, Major F. Wood Gray, C. H.; Secretary-Treasurer, James Turner.

Directors—Owen Murphy, Colonel J. Bell Forsyth, Colonel J. F. Turnbull, Hon. Pierre Garneau, M. Wheatley Anderson, David Bell, William Bell, E. C. Barrow, C. R. O'Connor.

Société de Colonisation de Québec Centre.

Les messieurs dont les noms suivent ont été élus membres du conseil d'administration de la Colonisation No. 1, de Québec-centre pour l'année courante.

Ernest Gagnon (président), J. D. Brousseau, (vice-président), G. Amyot, (secrétaire-trésorier), S Lesage, P. J. Jolicœur, L. Bilodeau, Henri Delagrave, l'abbé Plamondon, l'abbé Louis Pâquette, l'abbé Lepage, J. C Pâquet, A. N. Montpetit, J. P. Plamondon, C. T. Suzor, A. G. Belleau, M. Chouinard, J. F. Belleau, E. Myrand, Jules LeMoine, Elz. Gauvreau, T. Ledroit, G. Lefaivre et Adolphe Hamel.

Society for the Re-Wooding of the Province of Quebec.

Directors—President, Louis Levesque, D'Ailebout; 1st Vice-President, H. G. Joly, M. P. Lotbinière; 2nd Vice-President, Major F. Wood Gray, Quebec.

Conditions—The Members of this Society pledge themselves to plant or cause to be

planted at least *ten forest trees* where they think it most convenient, and do all in their power to assist the efforts of associations having this for their object.

NATIONAL SOCIETIES.

St. Andrew's Society.

Office bearers for 1875.

D. A Ross, president; J. C. Thomson, 1st vice-president; P. Johnston, 2nd vice-president; J. McNider, treasurer; A. Robertson, secretary

Committee of management.—John Hossack, W. Brodie, W. Walker, P McNaughton, J. Fraser, rev. Dr. Cook and rev. W. B. Clarke, chaplains; Dr. Rowand, physician.

St. George's Society.

C Judge, president; hon D E Price and R R Dobell, vice-presidents; W Clint, secretary; Heber Budden, assistant-secretary; G Veasey, treasurer; rev G V Housman, M A, rev M M Fothergill, and rev C W Dawson, chaplains; J A Sewell, M D, physician. Commitee—J H Clint, H W Welch, J G Colston, A Popes, W J Newton, R Morgan, H J Pratten, R Owen, G T Phillips, R LeSueur, A J Maxham, G H Gore, M G Mountain and T H Oliver

St. Jean Baptiste Society.

Hon J Cauchon, M P, president; C J L Lafrance, vice-president; L Leclerc, secretary; ————, recording secretary; J A Tapin, treasurer; I Aubert, assistant-treasurer; —— Gauthier, marshall; E Déry, assistant marshall.

St. Patrick's Society.

A Woods, president; Denis Murray, 1st vice-president; E T Pemberton, 2nd vice-president M F Walsh, treasurer; F D Tims, secretary; S W Drum, council secretary; George R White, corresponding secretary

POSTAL.

Quebec Post Office.

Cor Buade and Du Fort, U. T.

Officers—J. B. Pruneau, postmaster; R. G. Patton, assistant postmaster; J. E. Bolduc, clerk; D. Vaughan, money order and savings bank clerk; J. Gray, O. Biron, B. Lacasse, C. Chamberland, Wm. Handford, L. A. Rochet, J. G. Poston, F. Gaboury, P. Morisset, Wm. White, Frs. X. Labbé, Z. Gagnon, E. English, and Michael Mylar, clerks.

Post Office Inspector.

3 Buade cor Du Fort.

Wm G Sheppard, post-office inspector; A X Talbot, assistant do; H Huot, Cyprien Vohl, O Fréchette, clerks; Jules Boivin, messenger.

Railway Mail Clerks—H A Murphy, J L Anctil, Noël A Beaudet, Jos Deslauriers, Grégoire Lapointe, E Blondeau, L N Dionne, T Gaudry, H Kimlin, D Blondeau and L H Garneau, J D Pageau, R G Bourget, A W Lebel.

REGULATIONS AND RATES

Letter Rates — Letters posted in Canada, addressed to any place within the Dominion, pass, if pre-paid, for 3 cents per half-ounce; but if posted unpaid they are charged 5 cents per half-ounce.

On letters to Prince Edward Island, the rate is 3 cents per half-ounce, if prepaid; 5 cents, if unpaid.

The rates on letters to the United Kingdom will be:

By Canadian Packet, 6 cents per half-ounce

By Cunard Packet, 8 cents per half-ounce, advancing by one rate for each half-ounce.

Letters for the United Kingdom must be prepaid or they will be charged a fine of 3d sterling in addition to the deficient postage on delivery in England.

Money Orders on Canada—All the Money Order Post Offices in Ontario, Quebec, New Brunswick and Nova Scotia, are authorized to draw Money Orders on each other for any sum up to $100, and for as many Orders of $100 each, as the applicant may require, upon the following terms, viz:

On Orders up to $10	5 cents
On Orders over $10 and up to $ 20	10 "
On Orders over $20 and up to $ 40	20 "
On Orders over $40 and up to $ 60	30 "
On Orders over $60 and up to $ 80	40 "
On Orders over $80 and up to $100	50 "

Letters for British Colonies and Possessions beyond sea and for Foreign Countries, except France *viâ* England, must be pre-paid.

The rate on letters for the United States is 3 cents, and must be prepaid.

Registration Charges—For the registration of a letter addressed to any place in British North America, the charge is 2 cents.

For the registration of a letter to the United Kingdom, 8 cents.

For the registration of a letter to the United States, 5 cents.

TABLE shewing the Rates of Postage on all matter transmissable by Post—*not* of the character of a Letter—within Canada—to Prince Edward Island, Newfoundland, Great Britain, France and the United States.

Dercription of matter.	Between any place in Canada and to Prince-Edouard Island and Newfoundland.	To Great Britain by Canadian Steamer.	To Great Britain by Steamer sailing from New York.	To France by Canadian Steamer.
Books	1c. per four oz., p. in advance by post. stp.	British Book Post (*a*)	.....	French Book Post.
Cartes de visite	Do ...	Do ...	.....	Do
Circulars—Printed	1c. ea. when sent singly	Do ...	.....	Do
Handbills	1c. per oz., paya. in advance by post. stamp.	Do ...	9c. per 4 oz...	Do
Lithographed Letters and Circulars	1c. each when sent singly or 1c per oz	Do ...	.....	Do
Newspapers, Canadian...	Once a week 5c a qr'. Twice " 10 " ... Thrice " 15 " ... Daily " 30 " ...	At commuted rate if from office of Publication	As by Can. Stea. (cov'g Can post. only) subj. on deliv. to 1d stg. ea.	By Cunard Steam'r, 7c.
Newspapers, transient...	2 cents each	2 cents each	.....	French Book Post.
Pamphlets & occasional publications	1 cent per ounce .	Br. Bo'k Post(*a*)	9 cents per 4 oz.	(*b*)
" Parcel Post," packages	See rates, &c., in margin	(*c*) cann't be sent	.....	Do
Patterns of Merchandise for Sale	1 cent per ounce	Br. Bo'k Post(*a*)		Do
Periodicals	1c. per 4 ozs. whether package contains 1 or more Nos.	2c. ea. No., if pu. in Canada; Br. B'k Post, if For.	9 cts. per 4 oz.	Do
Photographs in Cases	Parcel Post (*c*)	Br. Bo'k Post(*a*)	.....	Do
Do in Albums.	Do	Do ...	.....	Do
Prices current	1c. per oz., paya. in advance by post. stamp.	2c. each, or in bulk at British Book Post (*a*)..	2 cents each	Do
Printers' Proofs, book & newspaper manuscript, maps, &c.	Do ...	Br. Bo'k Post(*a*)	.....	Do
Printed Matter—of the same character as Circulars, Hand bills, &c...	Do ...	Do ...	.....	Do
Samples of Merchandise (see Patterns)	Do ...	Do ...	.....	Do
School Ret.—Half-yearly	Do ...	Do ...	.....	
School Ret.—by School Trustees to Supt., even although filled up in writing	1 cent each	Do ...	Cann't be sent by Packet from N.-Y...	
Seeds, &c.,—samples of, (including Cuttings, Bulbs, Roots, Scions, or Grafts)	1 cent per ounce	Do ...	.....	Do
Parliamentary Papers...	Free from House of Parl. or if sent by members during recess	Do ...	.....	Do
Petit'ns and addresses to Pr. Leg., votes and proc. and other papers printed by order of said Legisl.	Free to or from places where Session is held.	Do ...	9 cents per 4 oz...	

Note.—The Postage upon all matter referred to in the above table must be prepaid by postage stamps. Unpaid books are sent to the Dead Letter Office.

TABLE shewing the Rates of Postage on all matter transmissable by Post.—*Continued.*

Description of matter.	To United States.
Books	Same as between places in Canada.
Cartes de visite	
Circulars—Printed	
Handbills	
Lithographed Letters & Circulars	
Newspapers, Canadian	
Newspapers, transient	
Pamphlets, almanacs, and other annual publications	
"Parcel Post" packages.	Cannot be sent.
Patterns of Merchandise for sale	Letter Rate.
Periodicals	Same as between places in Canada.
†Photographs in cases	
Do albums.	
Prices Current	
Printers' Proofs, book and newspaper manuscript, maps, &c.	
Printed Matter—of the same character as Circulars, Handbills, &c.	
Samples of Merchandises, (see Patterns).	Letter Rate.
School Returns — Half yearly	Same as between places in Canada.
School Ret's—by School Trustees to Superintendent, even although filled up in writing	
Seeds, &c.,—samples of, (including Cuttings, Bulbs, Roots, Scions, or Grafts)	
Parliamentary Papers	

(*a*) BRITISH BOOK POST.

Under 1 ounce	2 cents.
Between 1 and 2 ounces	4 "
" 2 and 4 "	6 "
" 4 and 8 "	12 "
" 8 oz. and 12 oz	18 "
" 12 oz. and 1lb	24 "
" 1 lb. and 1¼ lb	30 "
" 1¼ lb. and 1½ lb	36 "

(*b*) FRENCH BOOK POST.

Under 2 ounces	4 cents.
Between 2 and 4 ounces	8 "
" 4 and 8 "	16 "
" 8 and 12 "	24 "
" 12 to 1 lb	32 "

and so on.

A Book Packet may contain any number of separate books, publications, works of literature and art, almanacs, maps or prints, photographs, daguerreotypes, when not on glass, or in frames containing glass; any quantity of paper, vellum or parchment, (to the exclusion of letters;) and the books, maps, papers, &c., may be either written, printed, or plain, of any mixture of the three; and may be either British, Colonial, or Foreign.

Book Packets must be open at both ends, or both sides.

(*c*) PARCEL POST.

Under ½ lb	12½ cents.
Between ½ lb and 1 lb	25 "
" 1 lb and 1½ lb	37½ "
" 1½ lb and 2 lbs	50 "
" 2 lbs and 2½ lbs	62½ "
" 2½ lbs and 3 lbs	75 "
" 3 lbs and 3½ lbs	87½ "
" 3½ lbs and 4 lbs	$1 00 "

Registration Fee, 5 cents.

Parcels sent by Post may contain books, daguerreotypes, photographs, printers' proof and copy, military returns, states and rolls containing written figures and signatures, returns, deeds, legal papers, and all transmissions of a like character, not being strictly letters *Parcels cannot be sent to any place beyond the limits of the Dominion*

REGISTRATION.

No letter, Book, Parcel or Packet of any kind whatever, can in future be received for registration unless both postage and registration fee are fully prepaid.

The postage and registration fee should in all cases be paid by postage stamps.

* Commuted Rate pre-payable by Subscriber or Publisher.

† Photographs in cases containing glass cannot be sent by post.

WEST INDIES

VIA NEW YORK

	Letters, per ½ oz.	Newspapers each
Cuba, Jamaica	10 cts	4 cts
West Indies (Danish)	13 cts	4 cts
Do except as above specified including British Guiana	21 cts	6 cts

VIA HALIFAX NOVA SCOTIA

Bermuda	6 cts	2 cts
West Indies, British, Foreign	12 cts	2 cts

AUSTRALIA VIA ENGLAND

For Letters via Southampton.....16 cts per ½oz
do do Brindisi .....22 cts per ½oz
Newspapers via Southampton.... 6 cts each
do Brindisi..... 8 cts each

The following table exhibits the rates to most of the principal countries in postal communication with Canada :—

		Destination.	Prepaid letters ½ oz.	Each Newspaper.
			Cts	Cts.
		† Dominion	3	2
		‡ United Kingdom	6	2
		Australia	16	6
		Africa, Western coast of	16	4
		Cape Good Hope	28	4
		Gibraltar	16	4
		Gold Coast	16	4
		Malta	16	4
		New South Wales	16	6
		New Zealand	16	6
		Queensland	16	6
		Sierra Leone	16	4
		Tasmania	16	6
		India	22	6
		West Indies (Brit. and For.	28	4
		Austria	10	*8
		Belgium	10	*6
		Denmark	10	*8
		Egypt	16	4
		France & Algeria	16	*4
		German States	10	*8
		Italy	16	*8
		Norway	14	*8
		Portugal	28	*6
		Prussia	10	*8
		Russia	14	*8
		Spain	28	*8
		Sweden	14	*8
		Switzerland	10	*6
		Newfounland	6	2
		United States	3	2
VIA ALLAN LINE.		Argentine Republic	21	6
VIA UNITED STATES		Bolivia	25	5
		Brazil	18	6
		Buenos Ayres	21	6
		Chili	25	6
		China, except	10	4
		Hong Kong and dependent ports	13	4
	Cen. Amer.	Belize	21	4
	Cen. Amer.	Costa Rica	13	4
	Cen. Amer.	Guatemala	13	4
	Cen. Amer.	Honduras	13	4
	Cen. Amer.	Nicaragua	13	4
	Cen. Amer.	San Salvador	13	4
		Ecuador	23	4
		Guinea (Brit. and Foreign).	13	4
		Japan	18	4
		Mexico	13	5
		Monte Video	21	6
		New Grenada, ex	21	6
		Aspinwall & Panama, via United States.	13	5
		Peru	25	6
		Paraguay & Uraguay	21	6
		Venezuela	13	5
		West Indies, Br	21	4
		The Bahamas	3	4
		West Indies, For. ex	21	6
		Cuba	10	4
		Hayti	21	6

† Unpaid Letters per ½ oz—Dominion 5c; United Kingdom 12c; United States 3c.

† Prepaid Letters per ½ onz.—France & Algeria 10c; Portugal 16c; Spain 16c.

* Newspapers per 2 oz.

RAIL, RIVER AND TRAVEL.

USEFUL MEMORANDUM FOR TRAVELLERS AND TOURISTS.

Quebec and Gulf Ports Steamship Co.

This Company's boats are intented to sail every Tuesday from Quebec, and every alternate Friday from Montreal, commencing in July.

Miles from Quebec	*1st class*	*2nd class.*
175 to Father's Point	$ 4 00	$ 2.00
200 " Metis	5.50	2,50
443 " Gaspé	10 00	4.00
472 " Percé	11.00	4.25
543 " Paspébiac	13 00	5.00
598 " Dalhousie	14.00	5.50
791 " Chatham	14.00	6.00
796 " New Castle	14.00	6.00
901 " Shediac	15.00	7.00
921 " Pictou	16.00	7.50

First-class Births Extra.

Officers—W Withall, President; H S Scott, Vice-President; P Garneau, J C Thomson, D C Thomson, A Joseph, W Hunt, Quebec Directors; A T Galt, A H Torrance, Montreal Directors; A Ahern, Secratary.

W. MOORE,
Manager, office, 1 Arthur.

Allan Line.

The mail steamships of this line sail from Liverpool, every Thursday throughout the year, calling on the following day at Moville (Londonderry) to receive mails and Passengers.

They sail from Quebec every Saturday Morning, at 9 o'clock during the season of open navigation calling at Moville to land mails and passengers; during the winter months the mail steamships sail from Portland, Maine, every Saturday.

Rates of Passage as follows from Quebec or Portland.

Cabin.....$70 or $80
Steerage 25

In addition to the mail line a steamer of the Glasgow line, sails from Quebec direct about once a week carrying passengers and freight.

Rates of Passage from Quebec.

Cabin $60.00
Intermediate 40.00
Steerage..... 25.00

Return tickets issued by both lines at reduced rates.

Allans, Rae & Co., agents,
71 Champlain street.

Dominion Line.

The steamers of this line are intended to sail weekly from Quebec for Liverpool. Montreal, Dominion, Ontario, Quebec, Vicksburg, Mississippi, Memphis, Texas, St Louis.

Through tickets can be had at all the principal Grand Trunk Railway Ticket offices in Canada.

Rates of Passage from Quebec.

Cabin..... $60
Steerage..... 24

Wm. M. Macpherson, agent,
Commercial Chambers, 19 St Peter, L T.

Temperly Line.

St Lawrence, Thames, Severn, Scotland, Helios.

Sailing from London every alternate Wednesday, and from Quebec fortnightly

Cabin.....$60
Steerage 24

Ross & Co, agents,
Commercial Chambers,
19 St Peter

Summer travel to the Salt Water and Saguenay.

The St Lawrence Steam Navigation Co, despatch one of their steamers every day of the week except on Sunday and Monday, on the arrival of the Montreal boats

Fare not including meals.

Miles from Quebec			*Cabin*	*Steerage*
90	to	Murray Bay, $2.50 and	$2.00.....	$1.25
120	»	Rivière du Loup.....	2.50.....	1.25
140	»	Tadousac.....	3.50.....	2.00

Up the Saguenay

63	»	Eboulement.....	$2.00	$1.00
75	»	Bay St Paul.....	2.00.....	1.00
195	»	Ha! Ha! Bay.....	4.00.....	2.50
201	»	Chicoutimi.....	4.00.....	2.50

J Chabot, manager,
H F Bellew, agent,
Office St Andrew's wharf

The Richelieu and Ontario Navigation Co.

Capital, $750,000.—Incorporated 1857.

Steamers *Quebec, Montreal, Canada, Trois-Rivières, Berthier, Chambly, Terrebonne, Sorel, Fire Fly, Rivière du Loup, Maskinongé, L'Assomption.*—John Pratt, President; Wm McNaughton, Vice-President; J. N. Beaudry, Secretary and Treasurer; J. B. Lamère, General Manager.

Directors.—Hon. Henry Starnes, Sir Hugh Allan, Théodore Hart, David Torrance, Thos. Caverhill, Maurice Cuvellier and J. F. Sincennes; A. Nilloy, Trafic Manager; J. N. Beaudry, Secretary-Treasurer; Ths. Howard, Capt. L. B. Voligny, Agents; A. Desforges, Agent for Quebec.

GRANT THROUGH TICKETS.

Miles from Quebec			*Cabin*	*Steerage*
300	to	Prescott.....	$ 7.25.....	$3.00
312	»	Brockville.....	7.50.....	3.00
360	»	Kingston.....	9.00.....	3.50
455	»	Cobourg.....	11.75.....	4.50
463	»	Port Hope.....	11.75.....	4.75
360	»	Ottawa.....	8.50.....	4.20
530	»	Toronto.....	14.00.....	5.50
570	»	Hamilton.....	14.50.....	5.50

The companie's steamers arrive in Montrea in time for passengers to re-embark on board the boats at the Canal Basin, leaving at 9 o'clock every morning

Tickets to New-York $11.00 and 7.00, Portland $9.00 and 5.00, Buffalo $15.00 and 7.50, Boston $11.00 and 7.00, Chicago $23.50 and 10.50.

A Desforges, agent; office Napoleon wharf, foot Cul-de-Sac street.

Gulf Ports, Royal Mail Line.

Office East India wharf.

Weekly Steam Communication between Montreal, Quebec and Pictou, N S, and with the following intermediate Ports, Father Point, Gaspe, Percé, Paspébiac, Dalhousie Chatham, Newcastle and Shediac, with Rail

way connection to St John N B, and Halifax, N S

Officers—W Withall, president; W S Scott, vice-president; W Hunt, D C Thomson, A Joseph, J C Thomson, P Garneau, E I Galt, A H Torrance, W Moore, Manager; A Ahern, Secretary.

Quebec Street Railway Co.

Cars run between St. Ours, St. Sauveur and Champlain market, by St. Joseph, St. Paul and St. Peter, every fifteen minutes during the summer season.

Office.—St. Joseph, St. S.

Officers.—P. Garneau, president; W. Withall, vice-president.

Directors.—Wm. Moore, H. O'Connor, P. Vallée, M. Connolly.

North Shore Railway Company.

4½ Du Fort Street, U. T.

Officers not elected at time of publication.

SEE ADDENDA.

Quebec and St. John Railway Co.

President.—M W Baby, M P; Hon E Chinic, vice-president. Directors, John Ross, Hon. P Garneau, J B Renaud, W M Withall, J D Brousseau and His Worship the Mayor of Quebec.

Chief Engineer and Secretary.———

Bankers, Union, and la banque Nationale.

Sollicitors, Messrs Andrews, Caron and Andrews; Notaries, Messrs G Tessier and Jacques Angers.

Levis and Kennebec.

Contractors.—Larochelle and Scott.

Office, 7½ St. Peter.

Railway and Steamboat Routes.

The Grand Trunk Railway depot is situated at Levis, opposite Quebec. The Company's ferry boat plies on the arrival and departure of each train between the depot and the ferry landing in Champlain Market place. From Levis the line extends eastward to River du Loup en Bas, a distance of 120 miles. Westward the line extends to Sarnia, P O., branching at Richmond to Portland, Maine; and connecting at different distances, with the Cobourg and Peterboro, the Great Western, the Buffalo and Lake Huron, the Ontario, Simcoe, and Lake Huron, the Androscoggin and Hennebec, the Kennebec and Portland, the Boston and Maine, the Ottawa and Prescott, the Champlain and St. Lawrence, and the Montreal and New York Railways.

Trains leave Levis daily (Sundays excepted) at 4 p. m., for River du Loup, and arrive there at 10 p. m., returning, leave River du Loup at 5 a. m., and arrive at Levis at 11 a. m., to connect with the Express train west.

The Richelieu and Ontario Navigation Company's steamers leave at 4 o'clock daily (Sundays excepted) for Batiscan, distant 60 miles; Three Rivers, 90 miles; Sorel; 135 miles and Montreal, 180 miles. The Company's steamers from Montreal arrive daily between 5 and 6 a.m.

A steamer runs tri-weekly to Platon, 36, and Portneuf, 36 miles.

A ferry steamer plies between Quebec and Levis, and also to the Island of Orleans.

St. Lawrence Steam Navigation Company.

Office, St. Andrew's wharf, L. T.

Officers.—Hon T. McGreevy, president; A. Joseph, vice-president; D. C. Thomson, John Roche, directors; Julien Chabot, manager; A. Gaboury, secretary.

St. Lawrence Warehouse, Dock and Wharfage Company.

Office, Shaw's buildings, foot Mountain hill, Sir J A Macdonald, president; James Adam, manager.

RELIGIOUS & BENEVOLENT

RELIGIOUS.

Churches.

ALL SAINTS CHAPEL, CHURCH OF ENGLAND.

Cathedral yard, Garden, U T

BAPTIST CHURCH.

Rev. David Marsh, minister, Hours of service, 10½ a.m and 6½ p. m., Monday and Wednesday, at 7½ p. m., St. Helen near D'Auteuil.

CATHEDRAL OF NOTRE-DAME (R. C.)

Rev. Joseph Auclair, curate, revds George Cotté and A Godbout, vicars. Hours of service, 9½ a. m., and 2½ p.m., Market square.

CHALMERS (FREE CHURCH.)

Rev. Peter Wright, minister. Hours of service, 11 a.m., and 7 p.m., Head of St. Ursule.

CHURCH OF THE CONGREGATION (R. C)

Corner St. Joseph and Caron, St. R.

CONGREGATIONAL CHURCH.

Rev. H D Powis, minister. Hours of service, 11 a.m., and 7 p.m., Wednesday at 7½ p.m. Corner St. Helen and Palace, U. T.

CONGREGATIONAL CHURCH (R. C.)

Rev. F. Vignon, superior, and P. Resther, Corner D'Auteuil and Dauphine, U. T.

ENGLISH CATHEDRAL (CHURCH OF ENGLAND)

Right rev J W Williams, D D, bishop, rev G V Housman, M A, rector; rev C W Rawson, M A, assistant minister H urs of service, 11 a m, and 7 p m, Garden, U T

PORT CHAPLAIN AND CHAPLAIN TO MARINE HOSPITAL

Rev J S Sykes

ST ANDREW'S CHURCH, CHURCH OF SCOTLAND.

Rev John Cook, D D minister. Hours of service, 11 a m and 7 p m Little St Anne

ST JEAN-BAPTISTE CHURCH (R C)

Rev F X Plamondon, chaplain; revs Athanase Lepage, chaplain of goal; revs Charles Bourque and Zoël Laurent, vicars. Hours of service, 6½ a m and 2 p m. St John without

ST MATHEW'S CHURCH (CHURCH OF ENGLAND)

Rev Chas Hamilton, M A, incumbent, rev Geo Hamilton, curate. Hours of service, 10½ a m, 4½ and 7 p m, cor St Augustin and St John without

ST MICHAEL'S CHAPEL (CHURCH OF ENGLAND)

Rev A Von Iffland, M A, incumbent. Hours of service, 11 a m and 4 p m. Sillery heights, Cape Rouge road

ST PATRICK'S CHURCH (R C)

Rev M S Burke, C S S R, chaplain; revs M Bohn, M Oates, W O'Connor, A Uynn. Hours of service, 10 a m and 3 p m St Helen, U T

ST PAUL, MARINER'S CHAPEL

Rev R Mitchell. Morning service, 10½ a m, evening at 7 p m. Diamond Harbor, L T

ST PETER'S CHAPEL (CHURCH OF ENGLAND)

Rev M M Fothergill, incumbent. Hours of service, 10½ a m, 3.30 and 7 p m St Valier, St Roch

ST ROCH'S CHURCH (ROMAN CATHOLIC)

Rev L Charest, curate; revs Chs Baillairgeon, F X Gosselin, P Lessard and E E Hudon, vicars. Hours of service, 9 a m and 2 p m. St Joseph St R

ST SAUVEUR CHURCH (ROMAN CATHOLIC)

Rev F Grenier, superior; revs P P J P Bernard, F Durocher, A Dazé and rev E Cauvin. Hours of service, 5, 6, 7, 8, 9½, a m in summer; 2 p m. Evening service, 6 p m in winter, and 7 p m in summer

WESLEYAN CHURCH

Rev Henry F Bland, minister. Hours of service, 10½ a m and 6½ p m; Wednesday at 7½ p m; prayor meeting, Friday, at 7½ p m Cor Dauphine and St Stanislas, U T

JEWISH SYNAGOGUE

r 7 Garden

St. Patrick's Church.

Trustees—Jos Archer, senr, Simon Peters, P Henchey, Ths Molony and Jas Shea.

Church Society (Church of England.)

Patron—His Excellency the Governor General

President—The Right Reverend the Lord Bishop of Quebec

Vice-Presidents—Hon Chief-Justice Meredith, D C L, Hon Edward Hale, D C L, Rev the Principal of Bishop's College, D D, the Right Rev the Lord Bishop of Huron, R Hamilton, H S Scott, Rev E W Sewell, M A, Rev A W Mountain, M A, H N Jones, M Sheppard, Rev G Milne, M A, Rev C P Reid, M A, Rev W King, Rev G V Housman, M A, W G Wurtele, R H Smith, C N Montizambert, R W Heneker, Rev C Hamilton, M A, Rev H Roe, B A, Capt Ashe, R N, Hon G Irvine, Hon G Okill Stuart, Judge of the Admiralty, Weston Hunt, F A Andrews, Q C

Central Board—The President, the Vice-Presidents, and all other Officers of the Society, all Clergymen licensed within the Diocese, and the Wardens of every Church or Chapel, being members of the Corporation, and C P Champion, G Hall, C Judge, J Patton, junior, W C Scott, F Montizambert, M D, P A Shaw, J G Colston, Jas Hamilton, E Jones, T H Jones, Dr Marsden, Jas Sealy, T Beckett, W H Carter, F H Andrews, J H Richardson, J S Fry, R J LeSueur, R Turner, H J Pratten, E J Price

Honorary Counsel—Hon G Irvine, Hon G Okill Stuart, F A Andrews, Q C

Auditors—C Judge, J G Scott

Treasurer—George Veasey

Secretary—Rev M M Fothergill

Convent of Ursulines.

Sister Ste Marie, Adèle Cimon, superioress; Dr J E Landry, medical attendant; Rev G L Lemoine, chaplain

Ladies of the Congregation.

Sister St. Jean de la Croix, superioress; Dr. C E. Lemieux, medical attendant; rev. Z. Charest, chaplain.

Ladies of the Good Shepherd.

Sister Ste. Marie Bérubé, superioress; Dr. P. Wells and F. E. Roy, medical attendants; rev. Chas. F. Cazeau, chaplain.

Mount Hermon Cemetery.

Office 15, St. Geneviève, Cape.

Officers—H S Scott, chairman ; S. Delamare, treasurer ;———Treggatt superintendent.

Quebec City Mission.

Officers—Wm White, president ;———— vice president ; N N Ross, secretary ; H Fry, treasurer.

Directors—H Fry, E C Fry, J Gilmour, G Hale, J G Ross, John Ross, N N Ross, W Hossack, Jas S Crawford and John Storey.

City Missionary—R Davies.

Young Men's Christian Association.

Rooms, 24 Fabrique, U T.

Officers—Henry Fry, president ; D Wilkie, W Scott, J Storey, vice presidents ; Wm Brown, secretary ; J Walker, ass sec ; J C Thomson, treasurer ; J Fraser, librarian. Meets every Tuesday evening at 8 o'clock.

BENEVOLENT.

Ecole de la Réforme.

Sister St Louis, M Anger, superioress ; Dr F E Roy, medical attendant ; Rev Athanase Lepage, chaplain

Finlay Asylum for Aged and Infirm persons.

Matron—Mrs Richardson ; *Superintendent* Mr Richardson, Finlay Asylum building

Corporation — The Rector and Churchwardens of the Anglican Cathedral

General Hospital.

Sister St Olivier, superioress ; Drs P Baillargeon and P Wells, medical attendants ; rev M Hamelin, chaplain

Marine and Emigrant Hospital.

Commissioners—Dr Sewell, chairman ; Dr Robitaille, Dr A Von Iffland, Dr P Wells, secretary ; Drs Landry, Rowan and Lemieux, visiting physicians ; Dr L Catellier, M D, house surgeon : Mrs Mossman, matron.

Jeffery Hale Hospital.

Governors.—Christian Wurtele, President ; Rev. D. Marsh, J. Racey, M. D., George Hale, James S. Crawford.

Medical attendants.—Dr Racey, Dr. Rowand.

Secretary —J. S. Crawford.

Matron.—Mrs. Cross.

Union Allet.

Président—Le chevalier G Desilets ; *Vice-Président*, Nap Renaud

Vice-Président—pour Montréal, J McGown
" " Québec, C Vallée
" " Rimouski, J Pinaud
" " Ottawa. J Vincent
" " St Hyacinthe, E Richer

Secrétaire-Arch—E Hurtubise

Secrétaire-Trés—A Plamondon

Assist-Sec—A Martin

Conseillers—Les chevaliers A LaRocque et A Prendergast, G A Drolet, N Archambault, N Hudon-Beaulieu, E Masson, E Varin et Jos Champagne

Le Casino.

Bureau des Directeurs du Casino pour l'année 1875—G Boivin, président ; A Plamondon sec trés ; A LaRoque, administrateur

Les membres du comité sont le Chanoine E Moreau, G A Drolet, J F Quinn, L O Taillon, B Bernier, et N Renaud

Gérant du Casino—Chs Pâquet

Union St Joseph.

Founded on the 10th Feb, 1865

Capital $4,544.95

President—Frs Kérouac ; vice-president J A Langlais ; secretary, J B Lapointe ; assistant secretary, Jacques Bonhomme ; treasurer, Etienne Légaré ; assistant - treasurer, Ludger Lépine ; marshall, Joseph Lachance ; librarian, Joseph Gosselin.

Committee of Management—F X Garant, Jean Rouillard, Onézime Beaubien, Ls E Boilard and Joseph Marier

Union Commerciale de Quebec.

President—Cyr Gingras ; vice-president S J Demers ; recording secretary, Simon Gagnon ; corresponding secretary, C Ach Langlois ; treasurer, L Cyr Marcoux ; assist treas., Théop Béland ; librarian, Cléoph Morency ; assist librarian, Sam Gauvin.

Directors—A Labrecque, Théoph Morency, Olivier Villeneuve, Florent Laliberté, L A Croteau

Hospice St. Joseph.

Miss Marie Métivier, matron, 6, Ferland U T

Hotel Dieu.

Sister St Roch. Eléonore Rochet, superioress ; Drs Sewell, Lemieux, Jackson, Wells and LaRue, medical attendants ; rev J E Beaulieu, chaplain

Irish Catholic Benevolent Society.

Officers—Richard Alleyn, president ; F McLaughlin, 1st vice-president, Jas Byrns, 2nd vice-president : J F Golden, treasurer ; James Walsh, rec secretary ; W Slattery, ass rec secretary ; J Creighton, cor secretary ; Jas Dooley, ass cor secretary

Charitable committee— John Sheridan, S Grogan, B Leonard, J F Golden, and J A Quinn .

Chaplains — Rev Clergy of St Patrick's church
Physicians—Drs Maguire and Ahern
Auditors—B P Gunn, Ed English, jr, and J O'Dowd
Grand Marshall on foot—John Power
Grand Marshall on horse—M Hayes

Irish Protestant Benevolent Society.

Officers—Wm Drum, president ; J Dinning, W H Kennedy and W Flanagan, vice-presidents; Mathew Miller, treasurer; Thomas Davidson, secretary; Thomas Holt, assistant secretary; R H Russell, M D, physician

Shoemakers Quebec Benevolent Society.

Guillaume Bresse, president; Marcel Rochette, vice-president; Joseph Côté, treasurer; Théo Gingras, assist treasurer; Achille Bouchet, secretary; Thomas Bédard, assist secretary; A. Lachance, marshall
Directors — François Lacroix, Cyprien Béchrad, Jean Béchard, Pierre Laforte, Pierre Langlais, Ferdinand Falardeau, Louis Chevalier, Edouard Courcy et Jean Vézina

Ladies Protestant Home.

Miss M. McKillop, matron, Grande Allée, St. Lewis road.

Quebec Auxiliary Society.

Officers—C Wurtele, president; revds John Cook, D D, W B Clark, David Marsh, H D Powis, Professor Weir, E W Sewell, J S Sykes, Jas Douglas, James Elliott, Messrs J G Clapham, David Logie, John Musson, H S Scott, H Fry, John Rose, D Wilkie, John Gilmour, vice-presidents; James Hossack, treasurer;————, corresponding secretary; G Lamb, recording secretary; rev. D Marsh, depositary.

Quebec Benevolent Society.

Officers—Louis Bourget, president; Joseph Mathieu, vice-president; Charles Langlois, treasurer; L A Rochet, secretary; Louis Guérard, superintendent; Hamel & Tessier, attorneys; Louis Leclerc, notary.

Quebec Friendly Society.

Officers—J F Peachy, president; —Giroux, vice president; Chs Langlois, treasurer; Chs St Michel, secretary; Ignace Fortier, superintendent; H T Taschereau, attorney; Elzear Giroux, notary.

Quebec Hibernian Benevolent Society.

Rooms, Temperance hall, Ferland, U T.
Officers—Jno Hearn, president; T Gilchen and E Crean, vice presidents; Ths Duhig, treasurer;————, secretary;———— assistant secretary; J Gallagher, corresponding secretary.

Sisters of Charity.

Sister Marie du Sacré Cœur, M A D Gauvin, superioress; Dr L J Roy, medical attendant; rev Edouard Bonneau, chaplain.

St. Bridget's Asylum Association.

Cor. Grand Allée and Salaberry, St Lewis road.
Rev. M S Burke, C S S R; G Hearn, Th Connolly and H O'Connor.

Workmen's Benevolent Society.

Officers—F Darveau, president; Charles Trudel, vice-president; J M Tardivel, treasurer; Charles Langlois, secretary;———— assistant secretary; J Malouin, attorney; Ls Leclerc, notary.

MISCELLANEOUS.

Hollidays at Public Offices.

Circoncision, January 1; Epiphany, Jan., 6; Annunciation, March 25; Good Friday, April 3; Ascension Day, May 14; Queen's Birthday, May 24; Corpus Christi, June 4; St Peter and St Paul, June 29; All Saint's Day, November 1; Conception B V Mary, December 8, Christmas day, December 25; and every Fast or Thanksgiving day fixed by Proclamation.

SOCIETIES.

Quebec Poultry Society.

Executive Officers.

President. F W Andrews; vice president Lt. Col. Casault; secretary-treasurer, Alex. Fraser, jr.

Committee:

Lt Col Forsyth, Major F W Gray, Jos Woodley, Dr Rinfret, jr, T Gale, D Macpherson, jr, H J Miller.

Society for the Prevention of Cruelty to Animals.

Patrons—The Right honorable the Earl of Dufferin, K P, K C B, Gov-General of the Dominion of Canada; Hon R E Caron, Lieut-Governor of the Province of Quebec; Sir N F Belleau; Right rev J W Williams, D D, Lord Bishop of the diocese of Quebec; Hon P J O Chauveau; Hon C B Boucher de Boucherville, Premier, Province of Quebec
President— W Marsden, M D, M A
Committee of Management—R Hamilton, S Moore, J C Thomson, H S Scott, W J MacAdams, J Dinning, S B Foote, Hon P Garneau, M P P, Col J B Forsyth; W Hossack, Treasurer; A Robertson, Secretary; James Burgess, Superintendant

TEMPERANCE.

Sons of Temperance of Quebec.

Meet in the Masonic hall, Garden, U T.

St Lawrence Division No. 16, every Monday evening at 8 o'clock in summer, and 7½ in winter.

Gough Division No 3, every Thursday evening at 8 o'clock.

St. Patrick's Total Abstinence Society.

Ths Molony, president; Wm Slattery, 1st vice do; P G Jennings, 2nd vice do; J F Golden, treasurer; P Morgan, recording secretary; J M Stewart, corresponding secretary; L Foley, assistant recording secretary; M Murphy, assistant corresponding secretary.

Council—J Howard, J Hogan, Jacob Griffiths, P McCormick, J Brady, M Boyce, J Fitzgerald, P Nolan, S B Jennings, Simon Grogan, E Connolly, P Horan, M McManus and E O'Connor.

TYPOGRAPHICAL.

L'Union Typographique de Quebec, No. 159.

Siméon Marcotte, president; Jos. Renaud, vice-president; R. Lamontagne, recording secretary; L. Savard, corresponding secretary; C. J. Rousseau, treasurer; P. Dechêne, librarian; Alf. Darveau, asst. do; J. E. Mercier, marshall; Jos. LaCasse, sergeant at arms.

Board of Directors.—Joseph Savard, president; Jos. Beauchamp, J Vienno-Michaud, Leon Lyonnais, Pierre Grenier, A. Côté and J. N. Duquet.

Quebec Typographical Union No. 160.

Geo. Jackson, president; Jas. Siggins, vice-president; Jas. Graham, corresponding secretary; Geo. Singins, recording secretary; Ed Murphy, financial sec. and treas.

Board of Directors.—E Little W. H. Little, J. Cryan, F. Grenier and S. Perrault; F. Morrison, sergt. at arms.

SOCIETES DE FERMETURE.

St. Roch.

M N. Pouliot, president: M. C. T. Biais, treasurer; M. Z. Langevin, secretary.

Upper-Town and St John.

J. O. Giguère, president; J. M. Kennedy, vice-president; A. Simmons, secretary; J. Beland, treasurer; P T Comeau, asst. treas.

Committee—A. Dugal, J B. Drouin, E. Robitaille, E Ternan, M. Enright, S White, N. Faguy, E. Hardy, J. Maloney, A. M. Côté, N. Peticlerc, T. Allard.

STATISTICAL.

Census, Dominion of Canada, 1871.

No. 1—State of total population by Provinces.

Ontario, 1,620,851; Quebec, 1,191,575; New Brunswick, 285,776; Nova Scotia, 387,800 Total, 3,486,003.

No. 2—Principal Cities and Towns.

ONTARIO—Toronto, 56,092; Hamilton, 26,716; London, 15,826; Ottawa, 21,545; Kingston, 12,407

QUEBEC—Montreal, 107,245; Quebec, 59,699; Three Rivers, 7,570; Sherbrooke, 4,432; Sorel, 5,636; Levis, 6,691

NEW BRUNSWICK—St John, 28,988; Fredericton, 6,006; St Stephen, 6,515; Shediac, 5,756

NOVA SCOTIA—Halifax, 29,582; Yarmouth, 5,353; Pictou, 3,462; Truro, 4,998; Amherst, 3,606

Population of the Principal Cities of the United States.

The following list gives the population of many of the leading cities. The list is partial, there being no fewer than 132 cities, numbering over 25,000.

NAME AND STATE.	Population 1870.
Albany, N Y	69,422
Allegheny City, Pa	53,181
Baltimore Md	267,554
Boston Mass	250,526
Brooklyn, N Y	396,300
Buffalo, N Y	117,715
Cambridge, Mass	39,624
Camden, N J	20,045
Charleston, S C	48,956
Charlestown, Mass	28,323
Chicago, Ill	298,983
Cincinnati, O	216,239
Cleveland, O	92,846
Columbus, O	33,745
Covington, Ky	24,505
Devenport, Iowa	20,042
Dayton, O	32,579
Detroit, Mich	79,580
Elizabeth, N J	20,838
Evansville, Ind	22,830
Fall River, Mass	26,787
Harrisburg, Pa	23,109
Hartford Conn	37,180
Indianapolis, Ind	36,565
Jersey City, N J	81,744
Kansas City, Mo	33,260
Lancaster, Pa	20,238
Lawrence Mass	28,921
Louisville, Ky	100,754
Lowell, Mass	40,928
Lynn, Mass	28,233
Manchester, N H	23,536
Memphis, Tenn	40,226
Milwaukee, Wis	71,499

Name of State.	Population. 1870.
Mobile, Ala	32,084
Nashville, Tenn	25,872
Newark, N J	105,078
New Bedford, Mass	21,320
New Haven, Conn	50,840
New Orleans, La	191,322
New York, N Y	942,292
Oswego, N Y	20,910
Paterson, N J	34,592
Peoria, Ill	25,787
Philadelphia, Pa	674,022
Pittsburg, Pa	86,325
Portland, Me	31,414
Providence, R I	68,906
Quincy, Ill	24,054
Reading, Pa	33,932
Richmond, Va	51,087
Rochester, N Y	562,384
St. Louis, Mo	10,861
St. Paul, Minn.	320,037
Salem, Mass	24,113
San Francisco, Cal	149,473
Savannah, Ga	20,733
Scranton, Pa	35,093
Springfiel, Mass	26,703
Syracuse, N Y	43,051
Toledo, O	28,547
Trenton, N J	22,874
Troy, N Y	46,471
Utica, N Y	25,799
Washington, D C	109,204
Wilmington Del	30,841
Worcester, Mass	41,105

Port of Quebec.

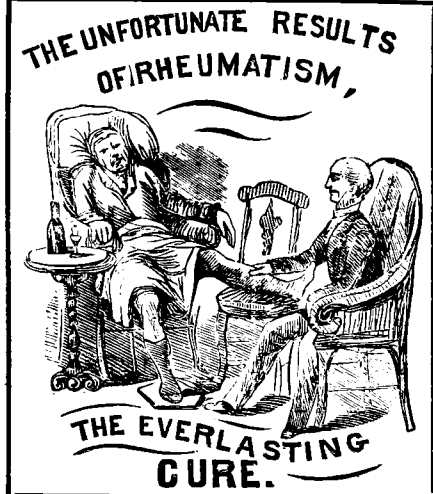
Return shewing the opening of the Navigation at the Port of Quebec, in each year, from 1830 to 1874 inclusively; also, the date of closing thereof during that period.

Years.	Arrivals from Montreal Steamers.	Arrivals from Sea Ships.	Sailed for Sea.
	Date.	Date.	Date.
1830	April 17	April 26	Dec. 4
1831	" 21	" 16	Nov. 30
1832	" 29	May 4	" 30
1833	" 18	" 10	" 25
1834	" 18	" 6	" 24
1835	May 4	" 2	" 25
1836	" 11	" 11	" 26
1837	" 1	April 29	" 17
1838	April 28	May 3	" 20
1839	" 21	" 8	" 23
1840	" 19	April 25	" 29
1841	May 1	" 29	" 28
1842	April 21	May 3	" 28
1843	May 5	April 18	" 28
1844	April 24	May 3	" 23
1845	April 25	May 1	Nov. 26
1846	" 17	April 24	" 27
1847	May 8	May 8	" 26
1848	April 6	" 1	" 21
1849	" 25	April 28	" 25
1850	" 25	" 28	" 28
1851	" 22	" 20	" 29
1852	" 30	" 15	Dec. 4
1853	" 23	" 24	Nov. 26
1854	May 5	" 29	" 29
1855	" 6	May 6	" 22
1856	April 27	April 20	" 23
1857	" 17	" 28	" 24
1858	" 18	" 29	" 25
1859	" 22	" 29	" 28
1860	" 26	" 28	" 26
1861	" 26	" 22	" 26
1862	" 30	" 16	" 29
1863	May 3	May 4	" 27
1864	April 21	April 27	" 30
1865	" 21	" 29	" 28
1866	" 26	" 28	Dec. 1
1867	May 3	" 17	Nov. 29
1868	April 28	" 23	" 28
1869	" 30	" 27	" 27
1870	" 25	" 16	Dec. 2
1871	" 18	" 22	Nov. 27
1872	May 6	" 30	" 26
1873	" 2	" 18	" 22
1874	" 11	April 28	" 21
1875	May 8	" 29	

Return of the number of vessels entered inwards, and outwards at this port, from 1849 to 1874, inclusive.

Year.	Inwards.	Outwards.
1849	1184	1243
1850	1196	1275
1851	1300	1394
1852	1234	1270
1853	1351	1406
1854	1416	1558
1855	750	853
1856	1006	1083
1857	1283	1355
1858	1007	1058
1859	970	1051
1860	1252	1293
1861	1571	1534
1862	1347	1319
1863	1661	1785
1864	1425	1561
1865	1396	1517
1866	1300	1410
1867	1211	1252
1868	958	1038
1869	993	993
1870	1004	1007
1871	886	899
1872	1013	1030
1873	892	875
1874	1018	1050

Dr. BARCELLO'S DOMINION RHEUMATIC CURE.



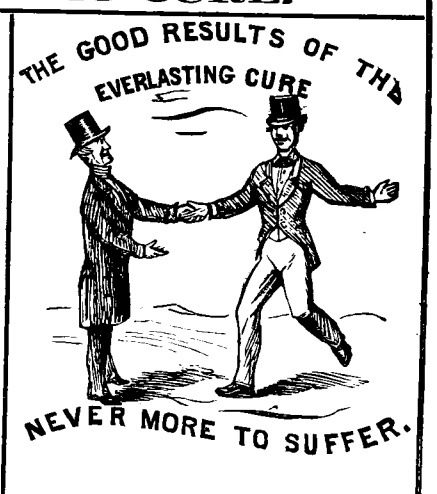
From 30 to 40 days treatme n WILL C URE FOR EVER THE STRONGEST CASE OF **RHEUMATISM EITHER**

Dr. B's Dr.

R. C.

INTERNAL.

CHRONIC INFLAMMATORY OR SCIATICAL.



Give it a trial and you will not repent, for it is the only sure and reliable remedy of the age.

It gives an Everlasting and Infallible Cure.

Dr. BARCELLO *would remark that though this remedy be prompt and powerfull in its effects it nevertheless contains nothing whatsoever injurious to the system.*

TERMS :—For treating a case until perfect cure $30. of which $10. must be paid on first consultation.

All applications must be sent by Post addressed : Agent Dr. Barcello's D. R. Cure. Box 21, St. John Suburb when they will receive immediate attention.

ST. SAUVEUR STREET KEY.

Index to streets of St. Sauveur.

BEDARDVILLE.

Bounded on the North-East by St. Charles river; on the South by St. Valier street; on the East by St. Ambroise street, and on the West by the Renaud property.

BOISSEAUVILLE.

Bounded on the North by St. Valier street; on the South by Côteau St. Geneviève; on the East by Sauvageau street, and on the West by Bayard street.

LANDS OF THE HOSPITAL GENERAL.

Bounded on the North-West by Bédard street; on the South by Côteau St. Geneviève; on the East by St. Ours street, and on the West by Sauvageau street.

LANDS OF THE HOTEL-DIEU.

Bounded on the North by St. Valier street; on the South by Côteau St. Geneviève; on the East by Bayard street, and on the West by St. Joseph street.

ST. ANGELE VILLAGE.

Bounded on the North by St. Charles river; on the South by St. Gabriel street; on the East by the L. Falardeau property, and on the West by St. Roch Nord.

Albert, from St. Valier north to Arago, B. V.
Aqueduc, from St Valier north to Côteau St. Geneviève, H. D.
Arago, from St. Ours west to Bayard, B. V.
Arthemise, from Côteau St. Geneviève north to Arago, H. G.
Auguste, from Bédard north-east to St. Valier, H. G.
Bagot, from Demers west to Bayard, B. V
Bayard, from St. Valier north to Côteau St Geneviève, B. V.
Bédard, from St Ours north to St. Michel, Bédardville.
Boisseau, from Sauvageau west to Bayard, B. V
Brebœuf, from L Falardeau property to St. Roch nord, St. A. V.
Catherine, from St. Joseph north to St. Valier, H. G.
Charlevoix, from L. Falardeau property west to St. Roch nord, St. A. V.
Charlotte, from St. Peter west to St. Thérèse, B. V.
Chenest, from Massue north to St. Peter, B V.
Colomb, from St. Ours west to Bayard. B V
Daillebout, from L Falardeau property west to St. Roch nord, St. A. V.
Demers, from St. Ours north to Bagot, H. G.
Falardeau, from St Ambroise west to St. Michel, Bédardville.
Franklin, from Sauvageau west to Bayard, B. V.
Garagonthié, from L Falardeau property west to St. Roch nord, St. A. V.
Guyart, from La Peltrie west to St. Roch nord, St. A. V.
Hamel, from Sauvageau west to Bayard, B. V.
Hermine, from Demers west to Bayard, B. V.
Herschell, from Sauvageau west to Wolfe, B. V.
Impass Smith or Panet, from St. Peter west to Albert, B. V., *see Panet.*
Jacques-Cartier, from Sauvageau west to Bayard, B. V.
Josephine, from Côteau St. Geneviève north to Arago, H. G.
La Peltrie, from St. Charles river north to Montmagny, St. A. V.
Lasalle, from Boisseau north to Napoléon, Boisseauville.
Massue, from Sauvageau west to Bayard, B. V.

Metcalf, from Sauvageau west to Bayard, B. V.
Montcalm, from L. Falardeau property west to St. Roch nord, St. A. V.
Montmagny, from L. Falardeau property west to St. Roch nord, St. A. V.
Napoléon, from Sauvageau west to Bayard, B. V.
O'Donnell, from L. Falardeau property west to St. Roch nord, St. A. V.
Panet or Impass Smith, from St. Peter west to Albert, B. V.
Parent, from St. Ambroise north to St. Joseph, H. G.
Prince de Galles, from St. Ambroise west to St. Michel, Bédardville.
Sauvageau, from St. Valier north to Côteau St. Geneviève, B. V.
Signai, from Bagot north to Arago, H. G.
St. Ambroise, from St. Charles river north to St. Valier, Bédardville.
St. Anne, from Bayard west to St. Joseph, H. D.
St. André, from Bayard west to St. Joseph, H. D.
St. André, from Guyart north to St. Gabriel, St. A. V.
St. Augustin, from Bayard west to St. Joseph, H D.
St. Bernard, from St. Sauveur west to St. Joseph, H. D.
St. Bonaventure, from St. Valier west to St. Joseph, H. D.
St. Catherine, from Bédard west to St. Valier, Bédardville.
St. Elizabeth, from Bayard west to St. Sauveur, H. D.
St. Félix, from Demers north to Colomb, H. G.
St. Flavien, from Bayard west to St. Joseph, H. D.
St. Gabriel, from St. Joseph west to St. Roch nord, St. A. V.
St. George, from Bayard west to St. Joseph, H. D.
St. Germain, from St. Valier north to Côteau St. Geneviève, H. D.
St. Gertrude, from Bayard west to St. Joseph, H. D.
St. Hélène, from St. Ambroise west to St. Michel, Bédardville.
St. Henri, from Bayard west to St. Joseph, H. D.
St. Ignace, from St. Germain west to St. Joseph, H. D.
St. Jérôme, from Bayard west to St. Joseph, H. D.
St. Joachim, from St. Ambroise west to St. Michel, Bédardville
St. Joseph, from St. Ours west to St. Valier. H. G.
St. Joseph, from St. Valier north to Côteau St. Geneviève, H. D.
St. Jude, from St. Valier north to Demers, H. G.
St. Louis, from Chenest west to Bayard, B. V.
St Luc, from St. Valier north to Côteau St Geneviève, H. D.
St. Mary, from St. Ambroise west to St. Michel, Bédardville.
St. Mathias, from St. Ambroise west to St. Michel, Bédardville.
St. Michel, from St Charles river north to Bédard, Bédardville.
St. Michel, from Bayard west to St. Joseph, H. D.
St. Monique, from Bayard west to St. Joseph, H. D.
St. Ours, from Hospital General north to Côteau St. Genevieve, H. G.
St. Ovide, from St. Ours west to Signaï, H. G.
St. Peter, from St. Valier north to Massue, B. V.
St. Philippe, from Bayard west to St. Joseph, H. D.
St. Sauveur, from St. Valier north to Côteau St. Genevièvre, H. D.
St. Théophile, from St. Ours west to Signaï, H. G.
St. Thérèse, from Bayard west to St. Joseph, H. D.
St. Ursule, from Bayard west to St. Sauveur, H. D.
St. Valier, from St. Ours west to St. Roch nord, H. G.
Stuart, from St. Valier north to St. Louis, B. V.
Sullivan, from St. Ambroise west to St. Michel, Bédardville.
Victoria, from Boisseau north to Côteau St. Geneviève, B. V.
Vignal, from St. Charles river north to Montmagny, St. A. V.
Wolfe, from Arago north to Côteau St. Geneviève, B. V.

ABREVIATIONS USED IN ST. SAUVEUR STREET KEY.—B. V. *Boisseauville ;* H. D. *Hotel-Dieu ;* H. G. *Hospital General ;* St. A. V. *St. Angèle Village ;* p. *proprietor ;* t. *tenant ;* r. *rear.*

Sign { Signifies, parties living in the same house and entering by the one door.

ALBERT, from St Valier north to Arago, B V

EAST SIDE.

t Tozer William, butcher

Here Panet st. ends.

Here Charlotte st. intersects.

Here St. Louis st. intersects.

Here Massue st. intersects.

Here Boisseau st. intersects.

p Lafrance Jean, carpenter
t Leclerc Thomas, carpenter

Here Napoléon st. intersects.

t Paquet Arthur, shoemaker
t Vizio Dominique, laborer
p Godbout Laurent, pilot

Her Bagot st. intersects.

p Lemonier Frs.-X , trader
p Côté Jean-B
t Hamel Michel, laborer
p Toms Peter, blacksmith

Here Metcalf st. intersects.

p Lheureux Narcisse, baker
t Simard Joseph, laborer
t Loiselle Moïse, laborer, r
t Martin Jérémie, carter, r

Here Hermine st. intersects.

p Lepine Bélonie, shoemaker
t Bourget Michel, blacksmith

Here Jacques Cartier st. intersects.

p Fortin Thomas, mason
t Fortier Geo., shoemaker

Here Colomb st. intersects.

p Cantin Napoléon, cabntmkr
t Morin Mrs Pierre, laundress

Here Hamel st. intersects.

Here Franklin st. intersects.

p Lebeau Marcel, carter
p Trahan Moïse, shipcarpenter

Here Arago st. intersects.

WEST SIDE.

Here Boisseau st. intersects.

t Boulet Mrs. Edouard, laundress

Here Napoléon st. intersects.

t Décareau Mrs. Charles

Here Bagot st. intersects.

p Dassylva Narcisse, joiner
t Faveur Joseph, carpenter
p Audet Louis, milkman

Here Metcalf st. intersects.

Here Hermine st. intersects.

p Gamache Ludger, grocer

Here Jacques-Cartier st. intersects.

p Jobin Jean, laborer

Here Colomb st. intersects.

Here Hamel st. intersects.

p Marcotte François, sausage-maker

Here Franklin st. intersects.

p Robitaille Léon, laborer
p Armand Elzéar, Shoemaker

Here Arago st. intersects.

AQUEDUC, from St Valier north to Côteau St. Geneviève, H D

EAST SIDE.

t Fortin Paul, pilot
p Lecours P. Cléophas, caulker

Here St. George st. intersects.

Here St. Philippe st. intersects.

p Larose Félix, mason

Here Franklin st. intersects.

p Breton Magloire, laborer
p Sauvageau Benjamin, printer

WEST SIDE.

t Doddridge Edward, laborer
p Pageau Pierre, joiner

Here St. Henry st. intersects.

ARAGO, from St Ours west to Bayard, B V

NORTH SIDE.

p Fortin Mrs Frs.-X.
t Roy François, shoemaker
p DeVarennes Etienne, joinr
t Roberge Siméon, currier
t Blais Jean-B., grocer
t Martel Adolp., shoemaker

Here Signaï st. ends

p Larochelle Jean-B., shoemaker
t Traversy François, trader
p Piton Jean, grocer
t Piton Alphonse, shoemak'r

Here Sauvageau st. intersects.

p Parent Etienne, broom factory
t Fraser Miss Henriette
p Larochelle Joseph, laborer
p Jacques Louis, joiner
p Guenet Frs.-X., laborer
p Fortier Jean, joiner
t Gagné Napoléon, driver
t Bérouard Jean, shoemaker, r
t Plamondon Pierre, shoemkr
t Léon Cardinal, laborer
p Rivard Olivier, carter
t Cantin Louis, grocer
p Chamberland David, shoemaker

Here Victoria st. intersects.

t Nadeau Elzéar, laborer
p Girard George, bookbinder
p Plamondon Jean, shoemaker
t Montreuil Israël, shoemaker
t Jolivet Vital, shoemaker
p Marois Louis. trader
p Plamondon Joseph, trader
p Bolduc Pierre, shoemaker
p Chamberland Joseph, carter
p Trahan Moise, shipcarpenter

Her Albert st. ends.

p Armand Elzéar, shoemaker
p Dugal Jean-B., printer
p Timmony Peter, carter
p Larose André, mason
p Maddison John, joiner
p Marois Grégoire, joiner
p Larose Jos., wood inspector

Here Bayard st. ends.

SOUTH SIDE.

p Pâquet Mrs. Jacques
t Giguère Edouard, joiner

Here Arthemise st. commences.

Here Sauvageau st. intersects.

p Plamondon Flavien, trader
p Dompierre Jean, carpenter
p Labbé Mrs. Olivier
t Preimont Bruno, carpenter
t Vermet M Joseph

Here Wolfe st. commences.

p Charbonneau Louis, laborer
p Lavallée Pierre, trader
p Plamondon Pierre, trader

Here Bayard st. ends.

ARTHEMISE, from Côteau St Geneviève north to Arago, H G

EAST SIDE.

p O'Neill John, carter
p Bédard Joseph, carter
p Létourneau Frs, carpenter
t Derouin Frs-X, carpenter
p Larochelle Frs-X, laborer
p Ouellet Olivier, mason

WEST SIDE.

t Laurent Pierre, carter
p Robitaille Joseph, carter
t Giroux Alfred, boatman
p Laroche Rémi, boatman
p Gamache Alphé, roofer

AUGUSTE, from Bédard north-east to St Valier, H G

Not built upon.

BAGOT, from Demers west to Bayard B V

NORTH SIDE.

p Maranda Joseph, tanner
p Lecompte Léon, trader
p Verreau Napoléon, carter
t Deschamps Frs., stonecutter
p Trépanier Prisque, carter
p Gingras Elzéar, storeman
p Morancy Vital, joiner, r

Here Victoria st. intersects.

t Hamel Siméon, trader, r
p Pâquet Joseph, boatman
t Guerard Elzéar, painter, r
p Prior William, foreman
p Lheureux Joseph, mason
p Bédard Narcisse, laborer

t Petit Pierre, laborer
p Petit Evangeliste, laborer
t Bédard Paul, caulker
p Godbout Laurent, pilot

Here Albert st. intersects.

p Gilbert Thomas, laborer
p Gilbert Isidore, joiner
p Lemage Joseph, laborer
p Jackson Joseph, laborer
t Thibault Pierre, boatman

Here Bayard st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Lafrance Francois, carpentr
p Pageau Joachim, joiner, r
p Blais Mrs. Benjamin, seamstress
p Ménard Damase, laborer
p Huot Louis, laborer
p Pageau Louis, laborer
p Rêche Jean B, plasterer
p Petitclerc Edouard, painter
p Robitaille Frs-X, carter

Here Victoria st. intersects.

t Lelièvre Guill, cabinetmaker
p Lépine Pierre, trader
p Guy Joseph, carpenter, senr
t Guy Joseph, driver, jnr
p Fortin Napoléon, laborer
t Thivierge Jean, machinist, r
p Petit François, laborer
p Trépanier Michel, tanner
t Arial George, carpenter, r
t Grenier Charles, navigator
p Hamel Louis, carter

Here Albert st. intersects.

p Beaulé Clovis, laborer
p Turcot Philippe, shoemaker
p Pageau Alphonse, joiner
p Gervais Louis, stevedore
p Lacasse Elzéar, toolmaker
t Lacroix Joseph, carter
p Labrèque Pierre, carriagmkr

Here Bayard st. intersects.

BAYARD, from St Valier north to Côteau St Geneviève, B V

EAST SIDE.

p St Sauveur Shoe Co, factory, Paul Couture, manager
p Vermet Louis, trader
p Drolet Jean, butcher
p Fraser Joseph, carter

Here St. Louis st. ends.

p Boutin Joseph, carpenter

Here Masseue st. ends.

p Routier Charles, baker
p Baker Honoré, carpenter
t Giguère François, trader

Here Boisseau st. ends.

p Camyré François, painter
p Marsan J Delphis, rigger

Here Napoleon st. ends.

p St Antoine Charles, joiner
p DeVarennes Antoine, joiner

Here Bagot st. ends.

p Gagnon Basile, boatman

Here Metcalf st. ends.

p Hébert Alexandre, rigger
p Gingras Damase, carter
p Frenet Hypolite, trader

Here Hermine st. ends.

p Jobin Charles, carpenter
t Brousseau Pierre, laborer
t Gagnon Jacques, caulker

Here Jacques-Cartier st. ends.

p Rhéaume Mrs. François
p Auclair Abraham, laborer
p Marois Ferdinand, mason

Here Colomb st. ends.

p Gaboury Olivier, trader
t Lheureux George, currier
p Chamberland Chs, shoemakr

Here Hamel st. ends.

p Giroux Jean-B., jun, fruit dealer
p Giroux Jean-B., sen., fruit dealer
p Despatis Narcisse, potastmaker
p Serré Jean Marie

Here Franklin st. ends

WEST SIDE, H. D.

Here St. Anne st. commences.

p Cardinal François, butcher

Here St. Thérèse st. commences.

p Giguère Pierre, trader
p Fricot Charles, laborer

Here St. Monique st. commences.

p Jolicœur William, trader
t Senesse Pierre, rigger
p Lachance Nazaire, grocer

Here St. Gertrude st. commences.

Here St. Elizabeth st. commences.

p Ferland Philippe, sen., carpenter
t Ferland Philippe, jun., carpenter
t Godbout Elzéar, pilot
p Côté Pierre, carpenter
t Vermet Joseph, butcher
t Rivard Mrs. Charles

Here St. Ursule st. commences.

p Gagnon François, grocer
t Montminy Marcel, shoemaker
p Bellache François, trader
p Vézina Charles, blacksmith

Here St. Henri st. commences.

p Jobin Napoléon, driver
p Villeneuve Thélesphore, carter
p Cantin Abraham, milkman

Here St. Jérôme st. commences.

p Marcoux Ferdinand, shoemaker
p Duchesneau François, carpenter

Here St. André st. commences.

p Moreau Napoléon, grocer
t Chamberland Félix, shœmaker
t Drolet Mrs. Jean-B.
p Gagné Cléophas, carpenter

Here St. Flavien st. commences.

t Boisvert Joseph, laborer
p Létourneau David, carpenter
p Paquet Joseph, carter

Here St. George st. commences.

p Racine Augustin, laborer

Here St. Philippe st. commences.

p Chevrette Louis, printer
t Jacques Magloire, joiner
p Gamache Joseph, grocer

Here St. Augustin st. commences.

p Guilmet Jacques, roofer
p Toussaint Bernabé, carter

Here St. Michel st. commences.

BEDARD, from St Ours north to St Michel, Bedardville

NORTH SIDE.

t Métivier Michel, clerk
p Samson Julien, shipbuilder
t Paquet Flavien O., ins. agent
p Cauchon Edouard, carpenter

Here St. Ambroise st. intersects.

p Bédard Joachim, butcher
p Thivierge Louis, carter
p Bélanger Honoré, laborer
t Plante Joseph, laborer, r
p Blouin Frs.-X, joiner
p Martineau Frs.-X, shoemak'r
p Gilbert Louis, carpenter
p Tanguay Léon, butcher

Here St. Michel st. intersects.

SOUTH SIDE

t Bernier Noë, shoemaker
p Bédard Prisque, carter
p Durand Edouard, roofer
p Durand Félix, trader
p Montreuil Honoré, trader
p Lortie Jean, carpenter
p Patry Napoléon, clerk
t Couture Jean, bricklayer
p Loignon Frs, carpenter, r
t Goudreau Alex, carpt'r, r
p Loignon Antoine, carpenter
t Gauthier Augu-te, laborer, r
p Giroux David, mason
p Parent Mrs. Etienne, grocer
t Bourbeau Joseph, boatman

Here Auguste st. ends.

p Dompierre Charles, carter
p Berouin Jean, carpenter

t Corriveau Joseph, clerk, r
p Simard Magloire, carpenter
{p Breton Ferd, snr, joiner, r
{t Breton Ferd., jnr, joiner, r
p Fortin Félix, shoemaker
p Fortin P Célestin, mason
p Fortin Thomas, mason
t Vaillancour Ovide, tinsmith
t Déry Joseph, laborer
p Binet Frs carter
t Fortin Elzéar, carter
p Gagnon Isidore, joiner
t Falardeau Louis, mason
p Lépine Pierre
p Bédard Thomas, policeman
t Sylvain Jean-B., shoemaker
p Dussault Mrs. Théophile
t Bilodeau François, currier
t Cardinal Louis, baker
p Goulet Olivier, laborer, r
{p Allaire Joseph, carter
{t Alain Nazaire, carter
p Derouin Frs.-X., laborer
p Binet Frs.-X., joiner
t Asselin David, mason
p Asselin Clément, carpenter
t Beaupré Elzear, joiner
p Beaupré Victor, joiner
p Bélanger Louis, butcher
p Letarte Joseph, cabinetmker

Here St. Ambroise st. intersects.

p Côté Frs.-X, trader
t Leclerc Miss Philom., teachr
p Lachance Pierre, cabintmkr
t Molleur Jean, laborer
p Monier Frs.-X, sausagemak'r
p Blouin Jean, joiner

Here St. Michel st. intersects.

BOISSEAU, from Sauvageau west to Bayard, B V

NORTH SIDE.

p Lapointe Narcisse, trader
p DeBonville Jean, caulker
t DeBonville Jos., caulker, r
t DeBonville François, r
p Turcot Ferdinand, painter
p Bélanger Narcisse, laborer
p Joly Frs.-X., caulker
t Giguère François, trader

SOUTH SIDE.

t Martin Edouard, shoemaker

Here Lasalle st. commences.

p Miller George, culler
t Armand Octave, clerk
p Savard Charles, carpenter
t Turcot Etienne, laborer
p Falardeau Frs., shipcarpentr

Here Victoria st. commences.

t Lavoie Pierre, clerk
p Derouin Thomas, carpenter
t Noël Elie, culler
{p Gingras Charles, joiner
{t Gingras Miss Obeline, millner
p Gilbert Isidore, laborer
t Rousseau Antoine, sec. treas of the municipality of St. Sauveur, and sec. treas. of the school commissioners.
t Trépanier Elzéar, clerk
p Trépanier Louis, joiner
t Marcotte Honoré, laborer, r
t Dion Pierre, boatman
p Bélanger Louis, butcher

Here Albert st. intersects.

p Juneau Eusèbe, carpenter
p Cadoret Napoléon, shoemkr
p Grenier Pierre, navigator
p Fortin Rémi, mason
p Bernard Jean, laborer
t Boisseau Jean B., tanner

BREBŒUF, from L Falardeau property to St Roch nord, St A V

Not built upon

CATHERINE, from St Joseph north to St Valier, H G

EAST SIDE

t Masse Juste, joiner

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

Not built upon.

CHARLEVOIX, from L Falardeau property west to St Roch nord, St A V

Not built upon.

CHARLOTTE, from St Peter west to St Thérèse B V.

Not built upon.

CHENEST, from Massue north to St Peter, B V

NORTH SIDE.

t Gauvreau Elzéar, shoemaker
{t Boufard Alexandre, baker
{p Tardif Edouard, carpenter
p Tardif Louis, joiner
t Rousseau Michel, laborer
p Pepin Jean B., carpenter
t Bédard Narcisse, founder
p Laverdière Urbain, farmer
p Hamel Casimire, shoemaker
p Fraser James, butcher

Here St. Peter st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Fiset E. & A., shoemakers
t Bégin Geo., tanner
t Bégin Frs X., tanner
p Charpentier Ls, stonecutter

Here St. Louis st. commences.

t Goulet Pierre, trader
t Tremblay Théod., stonmasn
p Haliée Edouard, clerk
p Lemelin Jean B., shoemaker
t Lamontagne Jos., shoemakr

Here St. Peter st. commences.

COLOMB, from St Ours west to Bayard, B V

NORTH SIDE.

p Audibert Frs.-X., joiner
p Drolet Athanase, shoemaker
t Bolduc Joseph, laborer
t Fiset Alphonse, shoemaker
t Sansfaçon Frs., shoemaker
{p Roberge Abraham, miner
{t Roberge Edouard, painter

Here St. Felix st. ends.

p Julien Louis, grocer
p Desrosiers Edouard, sawyer

Here Signaï st. intersects.

t Boyte William, tinsmith
p Côté Louis, shoemaker
t Rochon Pierre, shoemaker
p Gingras Jean, shoemaker

Here Sauvageau st. intersects.

{p Vermet Jos., sen., currier
{t Vermet Jos., jnr, currier
p Rochon François, milkman, r
p Dugal Louis, plasterer, r
p Bilodeau Laurent, carter
p Vezina Jean carter
t Villeneuve Edouard, laborer
p Guay Bénoni, carter

Here Victoria st. intersects.

t Vaillancour Pierre, laborer
t Paquet Joseph, carter, r
p Vaillancour Mrs. Basile, r
t Thibeau Louis, laborer
p Lanctot François, laborer
t Larouche Joseph, currier
t Pelletier François, laborer
p Bolduc Louis, laborer
t Letarte Louis, butcher
p Fricot Mrs. Jean-B.
t Jacques Jean-B., joiner
p Toussaint Frs.-X., shoemaker
p Bouliane William, shoemak'r
t Laroche François, currier, r

Here Albert st. intersects.

p Boufard George, clerk
p Laforme François, laborer
p Gagnon Seraphin, carter
p Boucher Mrs. Pierre
t Plante François, laborer
p Thibaudeau Mrs. Jean-B.
p Julien Mrs Jean-B.
p Deslauriers Pierre, laborer

Here Bayard st. intersects.

SOUTH SIDE.

t Dalaire André, currier
p Déchêne Narcisse, laborer
{p Lippé Mrs André, r
{t Moisan Pierre, shœmaker, r
t Dubuc Prosper, soapmaker
t Boucher Mrs. Honoré
{p Derouin Alfred, carter
{t Derouin Frs.-X.

{t Laroche Isaïe, carpenter
p Lemieux Joseph, trunkmaker
t Gugy Jean-B., laborer
p Bergeron Louis, blacksmith
t Godin Jean-B.
t Letarte Augustin, laborer
t Blouin Joseph, shoemaker
t Morin Alfred, laborer

Here Signaï st. intersects.

Here Sauvageau st. intersects.

p Allard Edouard, grocer
p Sylvain Antoine, currier
p Arcand Alexis, laborer
p Laliberté Mrs Louis
p Guillot Edouard
p Gagne Thomas, laborer
t Larivière Alfred, carpenter
t Couture Napoléon, carter
t Boucher Pierre, laborer
p Vallerand Flavien, shoemaker, r

Here Victoria st. intersects.

p Biron Frs.-X., carpenter, r
p Paquet Jean-B., carter
p Dumont Joseph, sawyer, r
p Derouin Jacques, laborer
t Bourassa Alex., laborer, r
t Daigle George, laborer
p Fricot Léon, driver
t Bélanger Isaïe, laborer

Here Albert st. intersects.

p Robert Jean B , shoemaker
p Royer Romain, laborer
p Chevalier Michel, caulker
p Robert Pierre, shoemaker, r
p Wagner Benjamin, boatman
p Fricot François, stevedore, r
p Casse François, laborer
t Roy Mrs Jean B.
p Chretien Pierre, grocer

Here Bayard st. intersects.

DAILLEBOUT, from L. Falardeau property west to St Roch nord, St A V

Not built upon.

DEMERS, from St Ours north to Bagot, H G

North Side.

t Boivin Ferdinand, laborer
t Letarte Isaïe, butcher
t Arial Antoine, trader
p Minguy Narcisse, confectionr
p Mercier Pierre, boatman
t Lyonais Honoré, shoemaker
p Dumontier Flavien, butcher
p Marcoux François, carpenter

Here St. Jude st. ends.

p Dufresne Pierre, butcher
p Rochet e Napoléon, laborer
t Picard Frs. X., carpenter
t Simard Adolphe, roofer
t Pouliot Paul, tanner
t Wiseman Edouard, carpntr

Here Sauvageau st. intersects.

South Side.

t Lemieux Pierre, carter
t Duclos Sévère, laborer
t Métivier François, laborer
p Ratté Mrs. Paul, r
t Tanguay Benjamin, carter
t Grégoire Frs. X., joiner
p Leclerc Marcel, driver
p Thérien Joseph, caulker
p Bédard Joseph, carter

Here Signaï st. commences.

Here Sauvageau st. intersects.

FALARDEAU, from St. Ambroise west to St. Michel, Bédardville

North Side.

p Casse Edouard, carpenter
p Duchaineau Jacques, carter
p Plante Germain, blacksmith
p Villeneuve Jacques, caulker

Here St. Michel st. intersects.

South Side.

p Latulippe Alexandre, mason
p Giroux Joseph, mason
{p Poulin Charles, carter
t Simard Bernabé, trader
p Leclerc Etienne, shoemkr, r
p Touchet Louis, shoemaker
t Lépine Jean, carter, r
p Giguère Louis, sawyer
p Beneau Edouard, rigger
p Boissonneau Joseph, carter

Here St. Michel st. intersects.

FRANKLIN, from Sauvageau west to Bayard, B V

North Side.

p Roy Mrs. Guillaume
p Plante Jean, carter
p Lafleur Joseph, shoemaker
t Anderson Alex , carter
t Langlais Alfred, roofer
p Barbeau Alexis, roofer
p Dion Elzéar, painter

Here Victoria st. intersects.

p Laroche Louis, boatman
p Côté Pierre, blacksmith
p Ferland Joseph, laborer
{p Lemieux Zép., blacksmith
t Lemieux Edouard, caulker
t Denys Alphonse, laborer
t Tremblay Isidore, laborer
p Tremblay Mrs. François
p Labbé Louis, laborer
p Gagnon Antoine, pedlar
t Gauvin Abraham, laborer
t Latulippe Narc., carpenter
p Bourget Victor, joiner

Here Albert st. intersects.

p Paquet Napoléon, laborer
{p Rousseau Lin, mason
t Rousseau Théod., laborer
p Beaupré Jean, laborer
t Toussaint Frs., shoemaker, r
p Toussaint Eloi, carter
p Savary Augustin

Here Bayard st. intersects.

South Side.

p Paquet Pierre, carpenter
p Avoine Joseph, shoemaker
p Fortier Frs. X., joiner
p Beaumont Charles, carter
{t Germain Théodore, laborer
t Boutet Paul, laborer
p Demeule Jean, laborer

Here Victoria st. intersects.

t Turgeon François, joiner
p Langlais Joseph, laborer
p Soucy Joseph, joiner
p Trudel Edouard, carter
p Petitclaire Prosper, painter
{p Maheux Mrs. Charles
t Dion Jacques, butcher

Here Albert st. intersects.

p Michaud Fabien, laborer
p Gamache Marcel, laborer
p Lacroix Frs. X., laborer
p McDonald Honoré, laborer
p Larose Prime, carpenter

Here Bayard st. intersects.

GARAGONTHIÉ, from L Falardeau property west to St Roch nord, St A V

Not built upon.

GUYART, from La Peltrie west to St. Roch nord, St A V

p Laliberté Pierre, gluemaker
t Dupont Mrs. François
p Picard Louis

HAMEL, from Sauvageau west to Bayard, B V

North Side.

{p Boivin Charles, miner
t Turgeon Noël, shoemaker
p Bezeau Jean, laborer, r
p Lachance Narc., laborer
{p Paquet Jos., carpenter
t Dion Frs., laborer
p Robert Pierre, shoemaker
p Tavernier Jos., laborer
p Plante André, laborer
p Masson Théo., currier
p Masson Frs., cooper, r
p Cantin David, cook
t Thérien Ls., senr , laborer
t Thérien Ls., jnr., laborer

Here Victoria st. intersects.

{t Péreault Jean, laborer
p Moyen François
p Noël Benjamin, baker
p Pleau Alexandre, laborer
p Trudel Philippe, laborer

p Paré Frs.-X., carter
p Williamson Joseph, painter

Here Albert st. intersects.

p Drolet Mrs Philippe
p Blanchet Edouard, sawyer
p Mullan John, laborer
p Boucher Remi, carpenter

Here Bayard st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Plante Antoine, laborer
p Carpenter Joseph, laborer
p Aylwin Wm., blacksmith
t Lapointe Louis, clerk
p Morin Nicolas, tanner
p Trudel Jean, carpenter
p Prévost Jean, joiner, r
p Trudel Jean B, carpenter
p Dubuc Jean B., senr., cook
p Vermet Elzéar, shoemaker

Here Victoria st. intersects.

p Landry Joseph, carter
p Guilmet Prosper, laborer
p Dubuc Jean B., jnr., cook
p Perreault Vital, laborer, r
p Mathieu Joseph, carpenter
p Mercier Léon, laborer
p Robert Victor, laborer
p Ratté Frs.-Xavier., laborer
p Arial Laurent, baker

Here Albert st. intersects.

p Anctil François, trader
p Gagné Frs.-X., jeweller
p Perreault Richard, caulker
p Julien Athanase, tanner

Here Bayard st. intersects.

HERMINE, from Demers west to Bayard, B V

NORTH SIDE.

t Grenier Louis, mason
t Sansfaçon Joseph, joiner
t Duchaineau Jean, baker
t Cauchon Louis, boatman
t Morency Basile, blacksmh
t Lapointe Isaac, currier
t Lavoie Bonavt., shomakr
t Petit Ferd., carriagemaker
p Juneau Mrs Jean B.,

Here Signaï st. intersects.

t Vézina Michel,
p Vézina Louis, grocer

Here Savageau st. intersects.

p Beaudoin Charles, tanner
p Laroche François, joiner
p Dumontier Chs., messenger
p Nadeau Jean, tanner
p Vaillancourt Alex., jr., paintr
p Santi Pietro, statuary
p Galarneau Elie, carter
p Matte François, laborer
t Patry Edouard, laborer, r
p Roberge Jacques, carter

Here Victoria st. intersects.

t Jacques Napoléon, laborer
p Alain Mrs. Charles
p Germain François, carter
t Bédard Joseph, laborer
p Ménard Samuel, laborer
p Marcotte Frs-X., laborer
p Thérien Laurent, shoemaker
p Voyer Joseph, carpenter
p Boulanger Siméon, joiner
p Larue Joseph, joiner

Here Albert st. intersects.

p Miller Edouard, turner
p Lortie Alexis, shoemaker
p Ouellet Mrs. Jean-B
p Bolduc Louis, printer

Here Bayard st. intersects.

SOUTH SIDE.

t Gourdeau Felix, joiner
t Morency Basile, jnr, bl'smth

Here Signaï st. intersects.

p Grégoire Charles, grocer

Here Sauvageau st. intersects.

p Daigle Charles, grocer
p Peron Joseph, policeman
p Beaumont Joseph, carter
p Plante Simon, sen., carter
t Plante Simon, jnr., trader
p Huot Nicholas, laborer
t Shield Albert, laborer
p Bolduc Mrs. Narcisse
t Tanguay Pierre, engineer
p Lepine Pierre, shoemaker
p Vaillancourt Alex, sen, pai'tr
p Picard Phidime, shoemaker
p Vézina Honoré, grocer
p Matte Joseph, laborer
p Gingras Edouard, joiner
p Laberge Mrs. François
p Manne Félix, carter
t Ménard Pierre, carter
t St Jean Jos., sen, laborer
t St Jean Hubert, laborer
p Cauchon Joseph, boatman

Here Albert st. intersects.

p Huart Israël, laborer
p Lavoie Bonaventure, sh'mkr
p Fredet François, carpenter
p Marcoux Napoléon, mason
p Mercier Joseph, stevedore

Here Bayard st. intersects.

HERSCHELL, from Sauvageau west to Wolfe, B V

EAST SIDE.

Not built upon.

WEST SIDE.

p Larose Mrs. Cyrille
p Denis Jean-B., tobacconist, r
t Larose Prosper, painter
t Denys Isaac, shoemaker
t Paquet Etienne, laborer

Here Wolfe st. ends.

IMPASS SMITH or PANET, from St Peter west to Albert, B V

(*See Panet.*)

JACQUES — CARTIER, from Sauvageau west to Bayard, B V

NORTH SIDE.

p Boisvert Jos., confectioner
p Forgue Mrs. Jean
t Paquet Charles, laborer
p Villeneuve Frs., soapmaker
p Villeneuve Jean, carter
t Bisson Béloni, laborer
t Bordeleau Jean B.

Here Victoria st. intersects.

p Bélanger François, grocer
p Fournier Mrs. Jean B.
p Lefebvre Augustin, rigger
p Boulet Pierre, sawyer
p Richard Ferdinand, butcher
p Pouliot Léon, grocer

Here Albert st. intersects.

p Cauchon Alfred, blacksmith
p Rouillard Jean, joiner
p St Laurent Jean B., clerk
p Williamson Mrs. Frederick
p Metivier Jean, laborer
p Bedard Pierre, laborer
p Auclair Charles, laborer
p Auclair Louis, laborer
t Larue Miss Alvine, teacher

Here Bayard st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Laroche François, shoemkr
t Plante Augustin, laborer
p Robitaille Jean, laborer
p Poliquin Jacques, laborer
p Conseiller Paul, roofer
p Villeneuve Joseph, carter
p Larivière Augustin, laborer
p Chrétien André, laborer
t Cherubini Baroni, statuary

Here Victoria st. intersects.

p Létourneau Olivier, carpntr
p Vézina Jean, shoemaker
p Montreuil Alexis, blacksmith
t Fricot Napoléon, laborer
p Gamache Thomas, caulker
p Cauchon Guill., laborer, r
t Beaudoin Augustin, laborer
p Lelièvre Jean-B., rigger
p Cauchon Wm., sausagemkr

Here Albert st. intersects.

p Beaulieu Lambert, carter
p Duchesneau Jacques, carter
p Cloutier Louis, carpenter
p Rhéaume Mrs. F.

Here Bayard st. intersects.

JOSEPHINE, from Côteau St Geneviève north to Arago, H G

EAST SIDE.

p Marcoux François, mason
p Marcoux Mrs Frs. X.
t Giroux Miss Délima
t Coulombe Jean B, tanner
t Emond Joseph, baker
p Thibeau Joseph, shoemaker
p Bolduc Louis, painter
t Larochelle Mrs. Esther

WEST SIDE.

Not built upon.

LA PELTRIE, from St Charles river north to Montmagny, St A V

Not built upon.

LASALLE, from Boisseau north to Napoléon

EAST SIDE.

Not built upon.

WEST SIDE.

p Giroux Pierre, joiner

MASSUE, from Sauvageau west to Bayard, B V

NORTH SIDE.

t Tanguay Mrs. Charles
t Laprise Alfred, joiner
t Falardeau Prosper, sergeant
p Picard Joseph, joiner
t Pelletier Louis, sailor
p Bouchard Pierre A., joiner

Here Chenest st. commences.

p Fiset A & E., shoemakers.
t Fiset Alfred
p Fiset Elzéar
p Huot Flavien, shoemaker
t Hervieux Télesph., currier
t Bertrand Frs X., clerk
t Cameron Octave, tanner
p Giguère Miss Henriette
t Falardeau Edouard, currier
p Garant Frs X., joiner, r
t Lachance Pierre, shoemaker
p Lamontagne Jean, joiner, r
t Gingras Damase, shoemaker
p Verret Mrs. Charles
t Pruneau Louis, laborer
p Martel Miss Euphrosine
t Simard Théodore, baker
t St Aubin Jean, trader
t Garnes James, tailor
t Brunet Jean O., dry goods
p Bonhomme Jacques, grocer

Here St. Pierre st. ends.

p Daigle Barthelemy, joiner
t Lapointe Frs.-X., shoemaker
t Pelletier Ed., carpenter
t Grenier Noë, shoemaker
p Gauthier Mrs. Pierre
t Gravel Jacques, blacksmith
t Petitclerc Etienne, tailor
t Gingras Charles, joiner
t Gingras Laurent, joiner
t Jobin Rémi, laborer

Here Albert st. intersects.

p Dupuis Thomas, trader
t Fournel Aug., shoemaker, r
t Laliberté Ferd., caulker
p Falardeau Léop., notary
t Remillard Adrien
p Vaillancourt Miss Marie F., dressmaker, r
p Vaillancourt Ferd., laborer, r
t Lessard Thomas, laborer, r
p Bouret François, miner
p St Jean Nazaire, mason
p Morin Pierre, carpenter

Here Bayard st. intersects.

SOUTH SIDE.

Reverend Fathers Oblats, Rev. J Grenier, superior
Convent of the Congregation of Notre-Dame
Church of the Congregation

Here Albert st. intersects.

p Lapointe Jean-B., organist
p Villeneuve Jean, carter
p Caouette Germain, carter
t Marcoux Alf., blacksmith, r
p Caouette Elzear, carter
p Garneau Olivier, blacksmith
p Routier Charles, baker

Here Bayard st. intersects.

METCALF, from Sauvageau west to Bayard, B V

NORTH SIDE.

p Grégoire Marcel, grocer
p Gagnon Frs., carpenter
t Blais Cléophas, shoemaker
p Barbeau François, roofer
p Frenière Nap., cabinetmker
t Frenière Alex., cabinetmkr
p Turcot Onésime, butcher
p Gignac Théoph., butcher
t Gingras Godfroi, shoemkr
p Galarneau Edw., carpenter
p Thivierge Sigefroy, pilot
p Nadeau François, laborer
p Lapointe François, carter
p Galarneau Louis, painter
p Daigle Ferdinand, grocer
t Garneau Mrs Joseph,

Here Victoria st. intersects.

t Laberge Jean, grocer
p Dechêne Joseph, sailor
p Magnan Thomas, carpenter
p Lagueux George, laborer
p Roy Charles, sawyer
p Pelletier Alfred, sawyer
p Breton Pierre, joiner
p Hubert Louis, laborer

Here Albert st. intersects.

t Beaulé Mrs. Joseph
t Beaulé Clovis, laborer, r
t Renaud Pierre, laborer
t Ratte David, laborer, r
p Pelletier Frs. X., laborer
p Cameron Miss Joséphine
p Gagnon Jean, sawyer
p Dompierre Joseph, laborer
p Gagnon Basile, boatman

Here Bayard st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Bélanger Joseph, carpenter
p Dion Pierre, shoemaker
p Patry Pierre, laborer
p Lafrance Joseph, laborer
t Dion François, trader
t Marcot Thomas, painter
t Derouin Jos, shoemaker
t Giguère Joseph, trader

Here Victoria st. intersects.

p Bolduc Octave, laborer
p Martin Louis, laborer
p Laperrière François, miner
p Roy Joseph, laborer
p Lacroix Charles, baker
t Martin Eugène, carter
p Caron Théodore, laborer, r
p Emond Onésime, cooper
p Breton Damase, laborer
p Lheureux Narcisse, baker

Here Albert st. intersects.

p McKannon Louis, bl'smith
p Larue Jean, carpenter
p Charon Auguste joiner
p Gilbert Pierre, laborer

Here Bayard st. intersects.

MONTCALM, from L. Falardeau property west to St Roch nord, St A V

Not built upon.

MONTMAGNY, from L. Falardeau property west to St Roch nord, St A V

Not built upon.

NAPOLEON, from Sauvageau west to Bayard, B V

NORTH SIDE.

p Ardouin Pierre, trader, r
t Couture Abraham, laborer
t Nolet François, machinist
p Noël Louis, stevedore
t Beaudry Joseph, laborer, r
p Bougis Narcisse, carpenter
t Turgeon Edouard, pilot

Here Lasalle st. ends.

t Richard Séraphin, shoemaker
t Simard Jean, laborer
t Tardif Mrs. George

Here Victoria st. intersects.

p Corriveau Théophile, pilot
t Germain Frederic, foreman
t Pineau Edouard, shoemaker, r

t Légaré Jacques, r
t Rousseau Ferdinand, boatman
p Pepin Théophile, cabinetmaker
t Baret Bruno, boatman
{p Simon Elzéar, joiner
{t Caron Célestin, laborer
t Leclaire Thomas, carpenter

Here Albert st. intersects.

p Dubuc Charles, mason
t Faucher Elzéar, caulker
p Bois François, stevedore
p Trépanier François, joiner
p Corriveau Mrs. Anselme
p Pelletier Narcisse, laborer
p Jean Joachim, boatman
p Canady Mrs. Joseph

Here Bayard st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Guérard Isidore, carpenter
{p Lortie Léon, carpenter
{t Joly Joseph, laborer
t Petitclerc Edouard, painter
p Baker Ferdinand, rigger
p Arial Gabriel, trader
{t Déchêne Augustin, laborer
{p Dompierre Ferdinand
{t Marceau Joseph, laborer
p Falardeau Philias, shoemak'r

Here Victoria st. intersects.

t Dubé Pierre, grocer
p Faucher Narcisse, carpenter
t Dubé Anselme, shoemaker
p Tanguay George, trader
{p Bélanger Jos., carpenter
{t Fauché André
p Derouin Eusèbe, carpenter
{p Pageau Narcisse, photographer
{t Cameron Moïse, laborer
{t Pageau Elzéar, clerk
{p Pageau Charles, joiner
p Plante Elzéar, carter
{p Lavigueur Ignace, baker
{t Lavigueur Onés., cooper, r
{t Lavigueur Miss Elmire, dress maker, r

Here Albert st. intersects.

p Dubé Antoine, grocer
t Petitclerc Charles, joiner
t McLarona James
p Manne George, carpenter
t Gamache Philippe, shoemaker, r
t Lavigueur Joseph, sen.
p Lavigueur Joseph, jr, joiner
p Houde George, caulker
p Desiauriers Frs-X, caulker
t Lachance Edouard, shoemaker
t Dupras Louis, laborer

Here Bayard st. intersects.

O'DONNELL, from L Falardeau property west to St Roch nord, St A V

NORTH SIDE.

t Jobin Joseph, baker

PANET or IMPASS SMITH, from St Peter west to Albert, B V

NORTH SIDE.

p Leonard Alexander, butcher

Here Albert st. intersects.

SOUTH SIDE.

Not built upon.

PARENT, from St Ambroise north to St Joseph H G

NORTH SIDE

p Huard Augustin
t Leblanc Elzear, carter
t Nolet Elie, messenger
t Thorns Pierre, carpenter
p Roussel Remi, carpenter
p Perron Auguste, mason
{p Drolet Joseph, carpenter
{t Lavigueur Miss Henriette
p Moisan Honoré, carpenter, r
t Bertrand François, blacksmith
p Haggie John, butcher
p Levesque Magloire, carpntr
p Savard Louis, carpenter
p Falardeau Jacques
t Falardeau Jean, mason
p Lelièvre Louis, senr, rigger
t Lelievre Louis, jnr, rigger
t Paquet Antoine, carter
p Derouin Pierre, laborer
p Langlois Paul, sawyer
p Perron Félix, carter
t Gosselin Ferdinand, blacksmith
p Boissonneau Joseph, joiner
t Boissonneau Jos, snr, carpntr
t Ampleman Joseph, baker, r
t Chayer François, baker
p Perron Isidore, mason
t Turcotte Solyme, shoemaker
t Lajeunesse Célestin, baker
p Dubuc Etienne, carpenter

Here Auguste st. intersects.

p Perron Vital, joiner
t Dignard Jean, storeman
t Dupuis Damase, stonecutter
p Guilbeault Pierre, carter
p Verret Paul, carter
t Noreau George, watchmaker
p Belleau Pierre, baker

Here St Joseph st. intersects.

SOUTH SIDE

{p Caron Miss Adelaïde
{t Lévesque Germain
p Miller Alfred, culler
t Langlois David, rigger
t Langlois Napoléon, blacksmith
t Langlois Frs X, sawyer
p Perron Pierre, carter
t Lebouthillier Honoré, carpenter, r
t Bisson Mrs Jean
t Baquet Damase, storeman
t St Pierre Nicholas, carpntr
p Cardinal Jean, carter
p Thibaudeau Anselme, carter
p Turgeon Thélesphore, carter

Here Auguste st. intersects.

{t Lortie François, senr
{p Lortie François, jr, trader
{t Savard Jean, joiner
{t Savard Louis, cabintmker
{t Savard Joseph, joiner

Here St Joseph st. intersects.

p Tanguay Joseph, carter

Here St. Ours st. intersects.

PRINCE DE GALLES, from St Ambroise west to St Michel, Bédardville

NORTH SIDE

p St Hilaire Napoléon, laborer
p Cardinal Prisque, carter
t Villeneuve Ignace
p Beaupré Victor, carpenter

Here St. Michel st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Boissel Frs. X., laborer
t Godbout Remi, joiner
p Robichaud J B., boatman
t Ouellet Jean, laborer
t Boutet Jean B, mason
t Pagé Pierre, boatman
t Villeneuve Ignace, caulker
p Morin Mrs P., charwoman
p Poitras Jas., cabinetmaker

Here St. Michel st. intersects.

SAUVAGEAU, from St. Valier north to Côteau St. Geneviève, B. V.

EAST SIDE.

p Déchêne Ant., shoemaker
{t Rousseau Joseph, tinsmith
{p Lebel François, saddler
p Tanguay Théophile, trader
p Dion Martin, flour dealer
p Lapointe Antoine, pilot
t Bolduc Louis, trader

Here Bagot st. intersects.

p Labrèque Cyrille, milkman
p Miville Jos., cabinetmaker
t Letarte Prosper, carter, r
p Drolet Thélesph., tinsmith
t Gosselin Félix, caulker, r
t Morin Uldéric, laborer
p Vézina Joseph, blacksmith
p Boullard Clovis, confectioner
p Alain Onésime, carter
p Vézina Louis, grocer

Here Hermine st. intersects.

p Theriault Paul, shoemaker
t Rochet Pierre, shoemaker
p Côté Louis, shoemaker

Here Colomb st. intersects.

p Bolduc Jacques, trader
p Picard Charles, trader
p Nadeau Joseph, carpenter
p Dion Jean, carpenter
p Gagnon Charles, tinsmith
p Cantin Edouard, shoemaker
t Jobin Nap., cabinetmaker
p Caouette Joseph, laborer
p Piton Jean, grocer

Here Arago st. intersects.

t Brunet Ovide, collector

WEST SIDE.

t Hardy Moise, grocer and bookseller

Here Massue st. commences.
Here Boisseau st. commences.
Here Napoleon st. commences.

p Maranda Joseph, tanner
t Maranda Mrs. François

Here Bagot st. intersects.

p Grégoire François

Here Metcalf st. commences.

p Lortie Jean, shoemaker
p Vizien A., sausage-maker
t Morin Louis, tanner

Here Hermine st. commences.

p Daigle Charles, grocer
p Barbeau Joseph, roofer
p Beaumont Joseph, carter

Here Jacques-Cartier st. commences.

p Beaulac Alexis, carter
p Baribeau Michel, boatman
t Patry Joseph, currier
t Guérard Elzéar, currier
p Létourneau François, grocer

Here Colomb st. intersects.

p Allard Edouard, carpenter
p Côté Mrs. Louis
t Bedard Charles, laborer

Here Hamel st. commences.

t Fredet Victor, carpenter
t Magnan Noël, carter
p Gosselin Jonas, baker

Here Franklin st. commences.

p Boutin Pierre, gingerber mkr

Here Arago st. intersects.
Here Herschell st. commences.

p Larose Mrs. Cyrille
t Giroux Edouard, boatman

SIGNAI, from Bagot north to Arago, H. G.

EAST SIDE.

p Blais Léon, shoemaker
t Goudreault Jean Bte, carter
p Laflamme Joseph, tanner
p Picard Narcisse, sailmaker, (shop)
t Sansfaçon Louis, carter
p Tanguay Joseph, carter
p Tardif Edouard, carter

Here Colomb st. intersects.

p Gilbert Jacques, laborer

Here St. Ovide st. ends.

p Duplessis Onésime, shoemkr
t Pichet Pierre, laborer

Here St. Théophile st. ends.

t Turgeon Mrs. Jean Bte
t Blais Jean Bte, grocer

Here Arago st. intersects.

WEST SIDE.

p Bédard Joseph, carter
t Cantin Napoléon, tanner
t Beaudry Joseph
t Chevalier Mrs. Jos, dresmkr
p Garneau Jean Bte, carter
p Royer Jean, butcher
p Morency Michel, blacksmith
p Bédard François, butcher
p Grégoire Charles, grocer

Here Hermine st. intersects.

p Roy Jean, carter
p Mathieu Pierre, butcher
p Simard Narcisse, boatman
t Germain Ferdinand, carter
p Ponsant Leger, carter, r

Here Colomb st. intersects.

p Béland Ignace, solemaker
p Landry Joseph, laborer
t Jobin Charles, butcher
p Marquis Régis, trader
p Letourneau David, driver
p Lépine Louis, joiner
p Letarte Jacques, butcher
p Paradis Louis, stevedore
t Laforte Laurent, laborer
t Rigaud Pierre, butcher, r
t Soulard Elzéar, caulker
t Blais Charles, caulker
p Voyheux Jean, carter

Here Arago st. intersects.

ST. AMBROISE, from St. Charles River north to St. Valier, Bédardville.

EAST SIDE.

p Matte Joseph, mason
t Petit Honore, currier
p Brindamour Antoine, butchr
t Roussin Edouard, carpntr, r
p Paquet François, butcher
p Cantin Nicolas, carpenter
p Lamontagne Charles, joiner
p Thibaudeau Louis, trader

Here St. Catherine st. intersects.

Here Parent st. commences.

p Clusiau Mrs. Achille
p Vachon Charles, baker
p Venner Edouard, dry goods
p McLaughlin Terance, grocer

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

p Villeneuve Joseph, laborer

Here Prince de Galles st. commences
Here St. Helen st. commences.

t Lépine Célestin, shoemaker
t Montminy Jean, baker
p Beaudet Léon, sawyer
t Savard Louis, carpenter

Here Falardeau st. commences.

p Lhéreault Maxime, trader

Here Sullivan st. commences.

p Laberge Octave, trader

Here St. Joachim st. commences.

p Verret Pierre, butcher

Here Bedard st. intersects.

t Côté Louis, sausagemaker
p Clusiau Etienne, carpenter

Here St. Marie st. commences.

p Martel Joseph, trader
p Tanguay Narcisse, butcher

Here St. Catherine st. intersects.

p Dion Joseph, grocer

Here St. Valier st. intersects.

ST. ANNE, from Bayard, west to St. Joseph, H. D.

NORTH SIDE.

t Routier Charles, driver
t Boucher Remi, mason

Here St. Germain st. intersects.

p Langlois Marcel, carter
p Grégoire Jean B., blacksmith
p Cloutier Frs -X., blacksmith
p Gagnon Mrs Joseph
t Beaubien Et., shoemaker
t Chouinard——, baker
t Plante Pierre, grocer

Here St. Luc st. intersects.

p Paré Christophe, laborer
t Bechard Thomas, joiner
p Cardinal Frs., jnr, butcher
p Brousseau Joseph, carter
p St. Pierre Frs.-X., carter
p Paradis Charles, mason
p Paradis Mathias, mason

Here St. Joseph st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Fortin Guill., carpenter
p Falardeau Frs.-X., laborer
p Lépine Jean, carter

Here St. Germain st. intersects.

t Corriveau Frs., pilot, r
t Legaré Napoléon, painter
p Roy Etienne, laborer
p Fortin Alexis, carpenter
t Lagacé François, laborer, r
p Fleury Eusèbe, carter

Here St. Luc st. intersects.

p Bergeron Remi, joiner
t Moisan Michel, laborer, r
p Guilmet F-X., cabinetmaker
p Côté Augustin, boatman
t Gignac Pierre, jnr, butcher
p Brousseau Michel, carpenter
p Penison Joseph

Here St. Joseph st. intersects.

ST. ANDRÉ, from Bayard west to St. Joseph, H. D.

NORTH SIDE.

p St. Michel Pierre, carpenter
t Levy-Recio Alexander, clerk
p Langlois Jean, shoemaker
p Dubois Michel, carter

Here St. Germain st. intersects.

t Coriveau Frs X., carpenter
p Boulanger Louis, laborer
p Drolet Michel, joiner

Here St. Joseph st. intersects.

SOUTH SIDE.

t Simard Frs -X, laborer
p Boutin Louis, laborer
p Gosselin Joseph, driver
t Arial Louis, trader

Here St. Germain st. intersects.

t Raymond Antoine, laborer
p Raymond Joseph, caulker
t Fortin Calixte, carpenter
p Belleau Chrystiade, trader

Here St. Joseph st. intersects.

ST. ANDRÉ, from Guyart, north to St. Gabriel, St. A. V.

EAST SIDE.

p Gourdeau Alex., laborer
t Parent Jean, laborer
t Picard Jean B., laborer
t Lavigueur Jean, joiner
t Dusault Mrs J. T., teacher

WEST SIDE.

Not built upon.

ST. AUGUSTIN, from Bayard west to St. Joseph, H. D.

NORTH SIDE.

t Roy Louis, laborer
t Lefebvre Luminia, carter

Here St. Germain st. intersects.

p Jacques David, joiner
p Beauché Louis, laborer
p Malouin Honoré, mason

Here St. Luc st. intersects.

p Bélanger Alexandre, joiner

Here St. Joseph st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Larochelle Jean, roofer
p Tremblay Etienne, laborer

Here St. Joseph st. intersects.

ST. BERNARD, from St. Sauveur west to St. Joseph, H. D.

NORTH SIDE.

p Jobin Jérémie, laborer
p Pichet Onésime, carpenter
p Hamel Jean A., glue manuf.
t Moisan Etienne, laborer
p O'Connor James, trader
p Podesto Francesco, trader

Here St. Joseph st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Delisle François, painter
p Scarff John, laborer
p Spiller Mrs. John
p Scarff William, carter
p Hamelin Henri, butcher

Here St. Joseph st. intersects.

ST. BONAVENTURE, from St. Valier west to St. Joseph, H. D.

NORTH SIDE.

t Minguy Jean B., blacksmith
p Montreuil Ferdinand, carter
p Gosselin Laurent, trader
p Morin Charles, laborer
p Tardif Jean, carter

Here St. Sauveur st. intersects.

t Dogny David, malster
p Gervais Jean B., laborer

Here St. Joseph st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Potvin Honoré, painter
p Drolet Louis, carter
p Turner George, cabinetmakr
p Paquet Mrs. Magloire
p Jackson Francis, laborer
p Paquet Régis, laborer
p Moisan Jean, joiner
p Montminy George, turner

Here St. Sauveur st. intersects.

p O'Brien Thomas, laborer
p Jenesse Jean B., butcher
t Louprette Mrs. Pierre
p Louprette Charles, carp'er
p Jobin Maxime, laborer
p Drolet Charles, stevedore

Here St. Joseph st. intersects.

ST. CATHERINE, from Bédard West to St. Valier, Bédardville.

NORTH SIDE.

p Tanguay Narcisse, butcher
p Garneau Louis, policeman
p Bédard Pierre, butcher
t Derouin Marcel, laborer
p Vézina Joseph L., laborer
p Gosselin Jean B., laborer
p Drolet Charles, carpenter

Here St. Michel st. intersects.

SOUTH SIDE

p Dusault Théophile, policeman
p Picard Jean B, boatman

Here St. Michel st. intersects.

ST. OVIDE, from St. Ours west to Signaï, H. G.

NORTH SIDE

p St Hilaire Joseph, carpenter
p Giguère Pierre, carter
p Emond Joseph, joiner
t Paradis Isidore, caulker
p Auclaire Jean B, carpenter
p Hamel Mrs. Frs X,
p Asselin François, grocer

Here Signaï st. intersects.

SOUTH SIDE

p Moisan Charles, saddler
p Paquet Charles, carter
t Berthiaume Charles
t Deslauriers Germain, shoemaker
t Maranda Edouard, laborer
p Papillon Narcisse, soapmakr

Here Signaï st. intersects.

ST. ELIZABETH, from Bayard west to St. Sauveur, H. D.

p Petit Onésime, carpenter
p Parent Epiphane, laborer
p Quirouet François, shoemkr
t Quirouet Honoré, shoemaker
p Bisson François, shoemaker
t Tapin Charles, laborer
t Béland Stanislas, caulker
t Dumas Laurent, laborer
t Bisson Louis, grocer

Here St Luc st. intersects.

p Doddridge Edouard, sen., laborer
p Doddridge William, laborer
p Larose Magloire, laborer
p Côté Charles, laborer
p Gilbert Jean, joiner
p Dassylva Antoine, joiner
p Beaulieu François, carpenter

SOUTH SIDE

p Couture Pierre, laborer
p Côté George, carter
p Derouin Frs X, laborer

Here St. Germain st. intersects.

t Boutin Jérémie, trader
p Létourneau Bruno, carpntr
t Tanguay Mrs. Louis
t Devarennes Etienne, shoemaker

Here St. Luc st. intersects.

p Patry François, trader
p Binet Louis, mason
p Cauchon Hypolite, carter

p Bolduc Zéphirin, carpenter
p Giroux Honoré, blacksmith
p Gignac Ferdinand, laborer
t Larose Jean, laborer
t Levasseur Achille, laborer
p Dounly William, baker

Here Aqueduc st. intersects.

ST. FÉLIX, from Demers north to Colomb, H. G.

East Side.

p Bédard Gabriel, carter
{ p Chabot Joseph, mason
{ t Beaulé François
p Germain Joseph, solemaker
p Drolet Moïse, shoemaker
t Reneau François, shoemaker
p Giroux François, carter
t Talbot Saül, shoemaker
{ p Roberge Abraham
{ t Roberge Edouard, painter

Here Colomb st. intersects.

West Side.

t Alarie Auguste, painter
p Bolduc Ferd., policeman
t Royer Joseph, butcher
p Fortin Mrs. Isaïe
t Martel Gabriel, laborer, r
t Thibodeau Samuel, carter
t Bolduc Napoléon, joiner
p Picard Narcisse, sailmaker
t Dorval Isidore, shoemaker
t Cloutier Jean, boatman
t Marcoux Mrs. Jean

Here Colomb st. intersects.

ST. FLAVIEN, from Bayard west to St. Joseph, H. D.

North Side.

p Anderson William, laborer
p Labrèque Mrs. Charles
p Persey Félix, laborer
p Clavet Jean, carpenter

Here St. Germain st. intersects.

t Roberge Joseph, laborer
p Kirouac Mrs. Joseph, r
t Métivier François, caulker
t Lizotte Blaise, laborer
t Lelièvre Etienne, rigger

Here Aqueduc st. intersects.

p Daigle Thomas, carpenter

Here St. Joseph st. intersects.

South Side.

p Dandorff Christ., laborer
p Picard Jean, laborer

Here St. Germain st. intersects.

p Ménard Pierre, boatman
p Côté Joseph, carpenter
t Simard Gonzalve, laborer

Here Aqueduc st. intersects.

t Bourgoing Louis, plasterer

Here St. Luc st. intersects.

ST. GABRIEL, from St. Joseph west to St. Roch nord, St. A. V.

Not built. upon.

ST. GEORGE, from Bayard west to St. Joseph, H. D.

North Side.

p Simard Lucien, laborer

Here St. Germain st. intersects.

p Légaré Edouard, painter
p Thibaudeau Hilaire, laborer

Here Aqueduc st. intersects.

t Thibeau Mrs. E.,
t Fréchet François, laborer

South Side.

p Moreau Jean, laborer
p Trudel François, laborer

Here St. Germain st. intersects.

ST. GERMAIN, from St. Valier north to Côteau St. Geneviève, H. D.

East Side.

p Thérien Charles, stevedore
t Plante Jean, laborer
t Boucher Remi, bricklayer

Here St. Anne st. intersects.

p Lépine Jean, carter
p Patry Jean, stevedore
p Dalaire Philip, roofer

Here St. Thérèse st. intersects.

t Paradis Amable, laborer

Here St. Monique st. intersects.

p Servant Mrs. Louis
t Beaupré Jean, shoemaker
p Ainse Ferdinand, laborer
{ t Zicot Eugène, shoemaker
{ t Bergeron Mrs. Bazile

Here St. Gertrude st. intersects.

p Frechet Jean B., sr., laborer
t Frechet Jean B., jr., laborer
p Trudel Narcisse, shoemaker

Here St. Ursule st. intersects.

t Décoursy Edw., shoemaker
p Tanguay Joseph, joiner
p Loiselle Narcisse, laborer, r
t Goulet Augustin, laborer
p Hebert François, trader

Here St. Henri st. intersects.

p Dubois Stanislas, policeman

Here St. Jérôme st. intersects.

t Paré François, laborer, r
p Létourneau J., shoemaker

Here St. André st. intersects.

{ p Guimont Ovide, carter
{ t Guimont Mathias, engin'er
t Campagna Joseph, rigger

Here St. Flavien st. intersects.

p Côté Louis, shoemaker
p Poulin Joseph, caulker

Here St. George st. intersects.

p Gagnon François, laborer
t Desroches Joseph, laborer
p Cadin Mrs. Alexandre

Here St. Philippe st. intersects.

West Side.

Here St. Ignace st. intersects.

p Brulotte Isidore, joiner
t Rochette Mrs. Michel
t Beaumont Jacques, carter
p Tremblay François, trader

Here St. Anne st. intersects.

p Roy Etienne, laborer
p Vezina Damase, grocer

Here St. Thérèse st. intersects.

p Allard Honoré, carpenter
t Fraser Alfred, shoemaker

Here St. Monique st. intersects.

p Maranda Augustin, milkman
p Martel Joseph, carter

Here St. Gertrude st. intersects.

p Gauvreau Ferd , shoemaker

Here St. Elizabeth st. intersects.

t Beaulieu C., carriagemaker, r
{ p Lelièvre George, rigger
{ t Boissonneault N., carpnt'r

Here St. Ursule st. intersects.

p Brousseau Damase, blcsmith

Here St. Henri st. intersects.

p Primont Jean, carter
p Morisset Paul, laborer

Here St. Jérôme st. intersects.

p Asselin Evariste, carter
t Pichet Louis, caulker
t Faucher Joseph, carpenter

Here St. André st. intersects.

p Slone William, painter
t Belleau Elzéar, laborer
p Lessard François, laborer

Here St. Flavien st. intersects.

p Marchand Louis, joiner
t Gingras———, shoemaker
t Breton Mrs———,
p Lachance Joseph, painter
p Légaré Edouard, painter

Here St. George st. intersects.

p Lacroix Damase, carpenter
t Létourneau F-X, clerk

Here Aqueduc st. intersects.

p Lafrance George, painter
p Dumas Louis, carpenter
p Dion Joseph, carpenter

Here St. Augustin st. intersects.

t Lépine Joseph, shoemaker

Here St. Michel st. intersects.

ST. GERTRUDE, from Bayard west to St. Joseph, H. D.

North Side.

p Plamondon Jean B, shoemkr
p Germain François, clerk
t Bonneau Thos., blacksmith
t Roy Pierre, baker

Here St. Germain st. intersects.

p Allaire Mrs. André
p Bélanger Evangeliste, labrer
p Seconelli Antoine, carter
p Caron Cyprien, shoemaker
p Reneau Léon, mason

Here St. Luc st. intersects.

p Paquet Joseph, carter
p Quirouet Edouard, shoemakr
p Grenier George, printer
p Chevret François, upholstrer
p Jobin Misses Célina and Luce, dressmakers
p Legaré Jacques, joiner

Here St. Sauveur st. intersects.

p Piante Théophile, hotel-kepr

South Side.

Christian Brother's School

Here St. Germain st. intersects.

p Lacasse Louis, joiner
t Jobin Ambroise, laborer
t Garant George, joiner
{p Renaud T., blacksmith
{t Gauthier Mrs. Louis
p Berthiaume Jean, cabintmkr
t Arsenault Ant., shoemaker
t Gauvreau Oliv., jr., blcksmh
p Morency Célestin, carter
p Caron Mrs. Félix

Here St. Luc st. intersects.

p Valière Joseph, laborer
p Vézina Flavien, laborer
p Lagacé Joseph, laborer
p Hamel Ferdinand, laborer
t Greffard Louis, sexton
p Lhéreault Joseph, laborer
t Bérubé Zebedé, paternmakr
{t Giguère Edouard, laborer
{t Baribeau Joseph, laborer

Here St. Sauveur st. intersects.

p Nadeau Jean, carpenter
{t Laflamme G., carpenter
{t Bourbeau Jean, boatman

ST. HÉLÈNE, from St. Ambroise west to St. Michel, Bédardville.

North Side.

p Dumas capt. Joseph
t Duchesneau Joseph, carpntr
p Monarque Mrs. Jos., shomkr
t Guilbault Napoléon, carpntr
p Larcher Mrs. Pierre, r
t Moran, ——carter
p Beaulieu Charles, laborer
p Fortin François, carter

Here St. Michel st. intersects.

South Side.

t Lépine Célestin, shoemaker
t Sanfaçon Jean, blacksmith
p Sansfaçon Pierre, joiner
p Poulin Alexis, joiner
p Harvieux Pierre, sawyer
p Latulippe Joseph, carpenter
p Julien Napoléon, shoemaker
p Chartré Pierre, joiner

Here St. Michel st. intersects.

ST. HENRI, from Bayard west to St. Joseph, H. D.

North Side.

p Legaré Jacques, jnr., butchr
p Barette Paul, boatman
t Asselin Alexis, carter
p Hebert François, grocer

Here St. Germain st. intersects.

p Brousseau Damase, blcksmth
p Tremblay Jean, joiner
p Picard George, carpenter

Here St. Luc st. intersects.

t Cloutier Napoléon, shoemakr
p Clavet Narcisse, carpenter

Here Aqueduc st. intersects.

p Doddridge Frs. X., caulker

Here St. Joseph st. intersects.

South Side.

p Marcheterre Louis, laborer
p Derouin Prudent, laborer
t Hardy Joseph, founder
t Turgeon Louis, laborer
t Ruel Napoléon, joiner
p Béland Prisque, shoemaker
p Ouellet Godefroy, grocer

Here St. Luc st. intersects.

Here Aqueduc st. intersects.

t Bélanger Alexandre, laborer

Here St. Joseph st. intersects.

ST. IGNACE, from St. Germain west to St. Joseph, H. D.

North Side.

p Dostie Mrs. Pierre
p Bourget Pierre, carpenter
p Roy Joseph, blacksmith

Here St. Luc st. intersects.

p Lepage Anselme, laborer
p Gingras Zéphirin, milkman
p Labrie Magloire, carpenter
{t Morisset Pierre
{p Paquet Mrs. Narcisse
p Simard Mrs. Augustin, r
t Lebœuf David, laborer
p Letellier Joseph, joiner
p Bolduc Louis, boatman
p Dignard Louis, shoemaker

Here St. Sauveur st. intersects.

p Germain Mrs. Léon
t Boucher Louis, laborer
t Moisan Louis, shoemaker

Here St. Joseph st. intersects.

South Side.

p Brulotte Isidore, joiner
{t Paré Clovis, shoemaker
{p Provençal Mrs. Jean
p Labrèque Laurent, carpentr
p Marois Alfred, trader

Here St. Luc st. intersects.

p Brochu Louis, carter
t Boucher Jean B., laborer
{p Lagace Jean B., carter
{t Jenesse Marcel, laborer
p Côté Louis, butcher
p Baker Charles, laborer
p Germain Augustin, carter
p Brousseau François, carter

Here St. Sauveur st. intersects.

ST. JÉROME, from Bayard west to St. Joseph, H. D.

North Side

{t Lefebvre Pierre, carpenter
{p Laforme Mrs. Jean
t Bourassa Jean-B, laborer
p Simard Louis, laborer, r
{t St Hilaire Arthur, baker
{t Dompierre Mrs. Joseph
t Coulombe Léopold, carter
p Ouimet Elie, messenger

Here St. Germain st. intersects

p Jobin Isaïe, laborer
p Marsan Louis, rigger
p McKinnon F X., sawyer
p Simard Joseph, laborer
p Ruel Eusèbe, joiner

Here St Luc st. intersects.

South Side

p Audette dit Lapointe Pierre, engineer
p Marquis François
p Lachance Simon, tanner
p Roy Louis, carpenter
p Touchet Félix, laborer
p Jobin Jérémie, laborer

Here St Luc st. intersects.

North Side.

ST. JOACHIM, from St. Ambroise west to St. Michel, Bédardville.

p Avard Mrs. Magloire
t Giguère Jean B., carter
p De Varennes Pierre, tanner
p Gagnon Isaïe, carter
{p Ratté Frs-X., carpenter
{t Gagnon Frs., carpenter
p Pampalon Wilbr., stone cutr
t Mailloux Charles, joiner
p Bidegaré Nap., carpenter
p Monier Jos, sausagemaker

Here St. Michel st. intersects.

South Side.

p Grellard Antoine, joiner
p Drolet Jean, carter
p Gravel Jean, carpenter
p Beaumont Elzéar, painter
t Paradis Mrs. François
p Paquet François, carter
p Roussel Charles, mason
p Paquet Léon, shoemaker

Here St. Michel st. intersects.

ST. JOSEPH, from St. Ours west to St. Valier, H. G.

North Side.

p Bédard François, grocer
t Fournier Pierre, blacksmith
t Blais Charles, shoemaker
t Charest David, carter
t Routier Edouard, cooper
p Hamel Elie, blacksmith
t Quebec St. Railway, waiting room
t Aubert Ignace, advocate
p Rousseau Louis, cooper
t Brassard Auguste, botanical physician
p Dufresne J. Bte., advocate

Here Parent st. intersects.

p Renaud Jos., blacksmith
p Lauzon Robert, soap and candle manufacturer
p Lauzon Robert
t Paradis Jos., shoemaker
p Giguère Magloire, trader
t Lacroix Cyrille, grocer

Here St Valier st. intersects.

South Side.

p Hamel Jean Bte., notary
p Feetau Marcellin, tin smith

Here Catherine st. commences.

Here Parent st. intersects.

t Marcoux Jos., watchmaker

ST. JOSEPH, from St. Valier north to Côteau St. Geneviève, H. D.

East Side.

p Savard Charles, laborer
t Miller Charles, bookkeeper
p O'Conner, Patrick laborer

Here Bernard st. intersects.

p Deslauriers Antoine, trader

ST. JUDE, from St. Valier north to Demers, H. G.

Not built upon.

ST. LOUIS, from Chenest west to Bayard, B. V.

North Side.

t Tremblay Théo., storeman
p Goulet Pierre, trader
p Bédard Joseph, clerk

Here St. Pierre st. intersects.

p Gingras Jean Elie
p Girard Mrs. Jacques

Here Bayard st. intersects.

South Side.

p O'Donnell John, carter
p Paradis Ambr., jnr., carter
t Gignac Louis, butcher
t St Pierre Antoine, baker
p Paradis Ambr, senior, cartr
t Paradis George, carter
t Gignac Alexis
p Hébert Louis, joiner
t Trudel Michel, carpenter, r
t Gignac Pierre, butcher

Here St. Pierre st. intersects.

p Boivin Nazaire, milkman
p Coulombe Joseph, joiner

Here Albert st. intersects.

p Pepin Onésime, carter
p Lacroix Pierre, laborer
p Vézina Jacques, laborer
t Sanschagrin Joseph, baker
p Roy Jean, laborer
p Plante Louis, driver
p Laliberté F. X., caulker
p Villeneuve William, caulker

Here Bayard st. intersects.

ST. LUC, from St. Valier north to Côteau St. Geneviève, H. D.

East Side.

t Plamondon Ol. hotel-keeper
t Plamondon Anselme, laborer
t Patry Frédéric, butcher
t Pelletier Mathias, laborer
t Pelletier Louis, laborer
p Dubeau Guillaume, labrer
t Bédard Honoré, mason
p Provençal François, trader

Here St. Ignace st. intersects.

p Magnan Edouard, carpenter
t Plante Pierre, grocer

Here St. Anne st. intersects.

p Langlois Augustin, milkman

Here St. Thérèse st. intersects.

t Beaupré Miss Marie, dressmaker
p Asselin François, caulker
p Mercier Pierre, caulker

Here St. Monique st. intersects.

p Piché Mrs. Pierre
t Jenesse François, laborer
p Lepine Jean B., milkman

Here St. Gertrude st. intersects.

p Favron Jean, carter
t Tranquille Jean, carter, r
t Brisson Louis, grocer

Here St. Elizabeth st. intersects.

p Gagnon Louis, grocer
t Leduc Edouard, shoemaker
p Dufresne Jérémie, pilot

Here St. Ursule st. intersects.

p Ouellet Godefroy, grocer
p Ruel Eusèbe, joiner

Here St. Jérôme st. intersects.

p Fradette Jacques, laborer
p Bourboin Louis, plasterer

Here Aqueduc st. intersects.

West Side.

Here St. Bonaventure st. commences.

p Potvin Honoré, painter
p Montreuil Edouard, carter
t Lemoine Pierre, carpenter
t Paiement Joseph, shoemaker

Here St. Ignace st. intersects.

p Côté Etienne, carpenter
p Plante Hubert, trader
t Côté Jean B., sawyer
p Poitras Zéphirin, grocer

Here St. Anne st. intersects.

p Derouin George, carter
p Desrochers Bart., blacksmith
p Roberge Laurent, grocer

Here St. Thérèse st. intersects.

p Courchène Joseph, trader
t Garneau Jacques, laborer

Here St. Monique st. intersects.

t Moreau Mrs. Laurent
t Bisson Elzéar, shoemaker
p Bisson Pierre, laborer
p Trudel Edm., confectionner
p Paquet Joseph, carter

Here St. Gertrude st. intersects.

t Boneau Théop., blacksmith

Here St. Elizabeth st. intersects.

p Patry François, butcher
t Dumas Laurent, laborer

Here St. Ursule st. intersects.

p McKeone John, hotel-keeper
Hamel Joseph, trader
Letarte ———, joiner

Here St. Henri st. intersects.

t St. Pierre Jean, blacksmith
t Roy Lazare, carter
t Lavigueur Mrs. George
p Brousseau Louis, trader

Here St. Flavien st. intersects.

p St. Laurent Chs., boatman

Here Aqueduc st. intersects.

ST. MARY, from St. Ambroise west to St. Michel, Bédardville.

p Clusiau Etienne, carpenter
p Proteau Thomas, carter
p Allaire Jean, carter
p Verret Charles, carter
p Vaillancourt F. X., carpt
t Bedard Frs. carperter
p Paré François, carpenter

Here St. Michel st. intersects.

South Side.

t Verret Pierre, butcher
p Vézina Mrs Augustin
t Bédard Jacques, laborer
p Cantin Dieudonné, milkman
p Letarte Joseph, butcher

Here St. Joseph st. ends.

ST. MATHIAS, from St. Ambroise west to St. Michel, Bédardville.

North Side

t Monier Joseph
p Drolet Edouard, painter
p Louprette Pierre, carpenter
p Beaudet Joseph, sawyer

South Side

p Villeneuve Joseph, laborer
p Boutet Jacques, mason
p Chrétien George, mason
p Emond Mrs. François
p Dorval Féréol, carter
p Chartré François, engineer

Here St. Michel st commences

ST. MICHEL, from St. Charles river north to Bédard, Bedardville.

Not built upon.

ST. MICHEL, from Bayard west to St. Joseph, H. D.

North Side

t Smith George, laborer

Here Aqueduc st. ends.

p Letarte Olivier, mason

Here St. Germain st. ends.

p Malouin Narcisse, plasterer

Here St. Joseph st. ends.

South Side

p Jacques Magloire, joiner
t Jolivet Vital, cabinetmaker
t Bouliane George, shoemkr

South Side

{p Forgue Pierre, laborer
{t Bélanger Elzéar, caulker

ST. MONIQUE, from Bayard west to St. Joseph, H. D.

North Side

p Rochette Joseph, laborer
{p Rochette Jean, carter
{t Rochette Mrs. Michel

Here St. Germain st. intersects.

p Savard Louis, carter
t Turner David, miller, r
p Fortin Maxime joiner
p Nolet Jean, laborer
p Cloutier Onesime, blacksmith
p Fortier Pierre, carpenter

Here St. Luc st. intersects.

p Thibodeau Pierre, tinsmith
p Péron Louis, blacksmith
p Lafflamme François, laborer
p Valière Jean, laborer
p Gagné Jean B, carpenter

Here St. Sauveur st. intersects.

South Side

p Drolet Pierre, carter
p Emond Louis, carpenter
p Paquet Pierre, mason

Here St. Germain st. intersects.

p Béland Joseph, laborer
p Chalifour Jean, carter
p Boivin Michel, laborer
t Lagacé E., cabinetmaker

Here St. Luc st. intersects.

t Marcotte Olivier, laborer
p Garneau Joseph, laborer
p Bélanger Ignace, joiner
t Fricot Pierre, shoemaker
p Fricot Cyrias, laborer, r
p Hamel Edward, stonecutter
p Boily Lucien, laborer
p Bourbeau Damase, boatman

Here St. Sauveur st. intersects.

p Martel Gaspard, carpenter

Here St. Joseph st. intersects.

ST. OURS, from Hospital General north to Côteau St. Geneviève, H. G.

West Side

p Légaré Charles, joiner
p Blouin Louis, carpenter, r
{t Bienvenu L, photographe, r
{t Bacon Joseph, agent
t Linteau Jean-B, laborer, r
{Beaudoin Etienne, carpenter
{t Martel Louis, roofer
t Lépine Miss Célina, dressmkr
Lajeunesse Mrs Cédulie, dress maker
p Bédard François, grocer

Here St. Joseph st. commences.

p Falardeau Louis, notary

Here Parent st. ends.

t Pelletier F.-X., tanner
p Letourneau Jos., shoemaker
p Audibert F.-X, joiner

Here Colomb st. intersects.

{p Beaupré Ignace, joiner
{t Hamel Charles, shoemaker
p Emond V. Alfred, tool factory
t Dion F.-X., tool maker
t Bedard Gabriel, carpenter
{p Laliberté Alexis, joiner
{t Turcot Cléophas, joiner

Here St. Ovide st. intersects.

p Dombroski Simon, sausage-maker
t Blouin Fidèle, grocer
t Daniel Jacques, carpenter
p Cantin Pierre, butcher
t Larochelle Alfred, butcher
p Plante Augustin, butcher

Here St. Théophile ends.

t Hamel Charles, baker
p Cantin Thomas, laborer
p Bergeron Joseph, culler

Here Arago st. intersects.

p Côté Louis, butcher
t Paradis Pierre, laborer
t Armand Mrs. Jean
p Picard Pierre
p Bisson Pierre, boatman
p Legaré Philippe, tanner
t Bourgelas Joseph, laborer

Côteau St. Geneviève.

ST. PETER, from St. Valier north to Massue, B. V.

East Side.

p Guilbeault Augustin, carptr

Here St. Louis st. intersects.

{Ouellet Mrs. Jean, grocer
{p Miranda Miss Josephine
{p Poulin Magloire, carpenter
{t Dubé Jean, carter
t Côté Nazaire, trader

Here Massue st. intersects.

West Side.

t Joly Joseph, laborer
p Moffett Alexandre, inspector

Here St. Louis st. intersects.

{p Dion T., cabinetmaker, r
{t Bellemare Louis, laborer
t Dubois Joseph, milkman
t St Pierre Magloire, lab, r
t Arial Théodore, laborer, r
p Daigle Barthélemy, joiner

Here Massue st intersects.

ST. PHILIPPE, from Bayard west to St. Joseph, H. D.

North Side.

p Asselin Joseph, baker
p Guenet Joseph, laborer

Here St. Germain st intersects.

p Létourneau Frs-X, clerk

Here Aqueduc st. intersects.

p Fontaine Pierre, laborer
p Larcher Elzéar, sawyer
p Cambmell Antoine, laborer

Here St Luc st. intersects.

South Side.

t Kirouac Joseph, shoemaker
p Poulin Fabien, laborer, r
p Gagnon Joseph, laborer
t Bacon Charles, laborer

Here St. Germain st. intersects.

p Lafrance George, painter

Here Aqueduc st. intersects.

p Bolduc Alfred, laborer

p Matte Jean, laborer

ST. SAUVEUR, from St. Valier north to Côteau St. Geneviève, H. D.

EAST SIDE.

p Lafrance Jean, carpenter

Here St. Bonaventure st intersects

p Montminy George, turner
p Guignard Louis, shoemaker

Here St. Ignace st. intersects

p Leclerc François X, carter

WEST SIDE.

p Bouliane Michel tavern

Here St. Bernard st. commences.

t Lemoine Pierre, laborer

Here St. Bonaventure st. intersects.

p Perin George, plasterer
p Roy Thomas, laborer

ST. THÉOPHILE, from St. Ours west to Signai, H. G.

NORTH SIDE.

p Vézina Joseph, carter
t Gagné Fred rick, milkman, r
p Barbeau Alexis, roofer
t Brulotte Alfred, currier
t Giroux Alexis, steward
p Langlais Ant, carpenter

Here Signai st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Cameron Eustache, laborer
t Blais Urbain, carpenter
p Marquis François, carter
t Deblois Louis, shoemaker, r
t Gamache Lucien, laborer
p Laberge Isidore, baker
p Huot Prisque, carpenter

Here Signai st. intersects.

ST. THÉRÈSE, from Bayard west to St. Joseph, H. D.

NORTH SIDE.

p Arel Seraphin, butcher
t Arel Delphis, butcher, r

Here St. Germain st. intersects.

NORTH SIDE.

p Vezina Damase, grocer
t Nolet Victor, joiner
p Allard Jacques, carpenter
{p Huot Charles, stonecutter
{t Lafrance Louis, painter
{t Picard Felix, carpenter
{t Picard Mrs. Augustin
{p Gobeille Marcel, carter

Here St. Luc st. intersects.

p Beaulieu Mrs. Joseph
p Renaud Leon, blacksmith
t Bisson François, laborer
p Pepin Ferd., carpenter
p Pepin Louis, caulker
p Pepin Pierre, caulker

Here St. Sauveur st. intersects.

t Pelletier Joseph, sawyer
Schlaver———, laborer

Here St Joseph st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Gignac George, butcher
t Morency Edouard, trader
t Paradis Amable, laborer

Here St. Germain st. intersects.

p Allard Honoré, carpenter
p Jacques Raphaël, laborer
t Armstrong Chs., shoemaker
p Beaupré Michel, shoemaker
t Tremblay Mrs. Philibert
t Boucher Joseph, shoemaker
p Thibault Louis, trader
p Beaupré Michel, laborer

Here St. Luc st. intersects.

t Jean Telesphor , shoemaker
p Piche Damase, laborer
t Gingras Mrs. Pierre
p Langlois Alexandre, painter
p Vezina Honoré, joiner
p Piche Olivier, shoemaker
p Morency Romain, laborer

Here St. Sauveur st. intersects.

p Jean Pierre, laborer

Here St. Joseph st. intersects.

ST. URSULE, from Bayard west to St. Sauveur, H. D.

NORTH SIDE.

t Fournier Cléophas, joiner
t Pageau François, baker
p Trudel Narcisse, shoemaker

Here St. Germain st. intersects.

t Belanger Pierre, saddler
t Pelchat Narcisse, shoemaker
t Parent Michel, laborer
p Tanguay Firmin, laborer
t Ziot Lambert, laborer
{p Bouliane Thomas, laborer
{t Bonneau Abel, blacksmith
p Mercier François, laborer
p Montreuil Charles, grocer

Here St. Luc st. intersects.

p Guerard Joseph, laborer
p Vallée Louis, laborer
t Lemieux Théodore, laborer
p Vallée George, laborer
p Jobin François
{p Tremblay Pierre, laborer
{t Lafrance Mrs. Olivier
p Simard François, sawyer
t Fournelle George, roofer

Here Aqueduc st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Gagnon François, grocer
p Pare Nazaire, carpenter
p Dupuis Pierre, trader
t Bédard Germain, laborer
t St. Jean Thomas, laborer, r
t Decoursy Edouard, grocer
t Plante Ludger, joiner

Here St. Germain st. intersects.

{p Morency F.-X., joiner
{p Beaulieu Joseph, rigger
{t Guérard Charles
p Trudel Charles, laborer
p Bois Joseph, shoemaker
p Gervais Isaac, stevedore

Here St. Luc st. intersects.

p McKeone John, tavern
p Croteau Octave, laborer
t Laurent Louis, laborer
t Voiselle Narcisse, sawyer
t Rousseau F.-X., mason
{p Masson Joseph, carpentr, r
{t Bourassa Mrs. Paul
{t Bourassa Ed., carpenter
t Fournier Augustin

Here Aqueduc st. intersects.

p Thibault Flavien, laborer
t Johcœur Pierre, laborer
t Belanger Onésime, laborer, r
Gosford Railway terminus

ST. VALIER, from St. Ours west to St. Roch nord, H. G.

NORTH SIDE.

p Dufresne Joseph, butcher
p Boriand Robert, coal merchant and contractor
t Minguy Flavien, clerk
p Lapierre Etienne, dry goods
p Falardeau Etienne, carpenter
t Barry Thomas, grocer

Here Catherine st. intersects.

p Mederschein Charles, crockery
t Chartier Magloire, tailor
p Therien Louis, shoemaker
t Marois Levite, tavern
p Clusiau Mrs. Athanase

Here St. Joseph st, ends.

t St Laurent & Caron, dry gds
{p Dion Narcisse, sen, dry gds
{t Dion Narcisse, jur., grocer

Here Auguste st. ends.

p Auger François, grocer
p Crotty James, tavern
{t Therien Joseph, barber
{t Dalaire André, laborer
p Brunet Ovide E., druggist
t Brunet Jean Olivier, dry gds
t Brunet Mrs Olivier
t Collin & Frère, dry goods
t Collin Godefroi, of Collin & Frère
t Collin Louis, of Collin & Frère
t Patry Hilarion, hardware

p Belleau Honoré, boatman
t Dubé Louis, barber
t Paquet Charles, shoemaker
Dolbec Edouard
t Dusablond Jos H, dry goods
p McLaughlin Terance, grocer

Here St. Ambroise st. ends.

p Dion Joseph, grocer
t Plamondon Joseph, dry gds
p Burgess Jean, carpenter
t Gastonguay Miss Marie, photographer
t Vaillancourt & Gastonguay, booksellers
p Bergeron Jean B, butcher
p Vezina Evariste, shoemaker
t Nolan Michael, laborer
p McKannon Michael, butcher
t Julien Pierre, laborer
t Julien Joseph, laborer
t Jacques André, joiner
t Pelletier Joseph, grocer
t McKeone James, gluemkr
t Vezina Louis, carter
p Martineau Ferd, foreman
t Dugal Leandre
t Gingras Joseph, joiner
t Gingras Thomas, grocer
p Tozer Richard, of Tozer & Co
t Williamson Miss
t Couture Paul, manager
t Marois Epiphane
t Moore William, grocer
t Bédard Joachim, jnr, butchr
p Alarie Olivier, blacksmith
p Piché Jean-B, flour store
p Bigaouet Felix, farmer
t Bistodeau Eug, cabinetmk
p Sacré Cœur de Jésus hospital
t Miller James, laborer
t Lack Mrs. James
t Jeunesse Joseph, laborer
t Gosselin Jean, foreman
t Monge Prosper, trader
p Sanfaçon Pierre, senior
p Sansfaçon Pierre, jr, c'g'kr
t Sansfaçon Joseph, grocer
p Hamel Jean A, glue factory
t Moisan Richard, laborer
t Rhéaume Jean B, trader
t Doggan Michael, laborer
t Kinnaenger & Co, machinists
p O'Reilly Charles, teacher and grocer
p Picard Jean B, carter
t Parent Napoléon, grocer
t Jobin Pierre, mason
t Hobson Walter, crockery
p Picard Jean B, carpenter
t Beaulieu Joseph, currier
t Gignac Jean B, butcher
t Gignac Joseph, laborer

Here St. André st. ends.

t Chartré Louis E, grocer
p Corriveau Etienne, baker
p Savard Joseph, baker
p Smith Joseph, butcher

St. Charles Toll Gate.

SOUTH SIDE.

p Morisset Mathias, grocer
p Kirouac François, mayor, of Gauvreau & Kirouac
p Rochette Jean, currier
p Lawlor Mrs Michael, h keeper
t Légaré Joseph, tanner
t Boissonneault Geo, dry gds
p Hamel Jean B, blacksmith
p Minguy Narcisse, sen, confectioner
p Lapointe Gabriel, butcher
p Savard Amable, carpenter
p Beaulé Zéphirin, grocer
p Dubuc Augustin
p Turcotte Mathias, butcher

Here St. Jude st. commences.

t Légaré Jacques, saddler
p Paquet Pierre, mason
t Lawlor James, grocer
p Légaré Jérémie, saddler
t Fiset Michel, M. D., physician
p Saucier Léon, post-master
t St Pierre Edouard, dry gds
t St Pierre Edouard, copyist
t Savard Pierre, clerk
p Giroux Prosper, carriage fac
t Pelletier Philippe, dry goods
p Leclerc Joseph, shoe maker
p Bidégaré Mrs André
Charest Mrs.——
t McAvoy & Co, taylors
t Carrier Mrs Joseph
p Claise Napoléon, baker
t Paré Philéas, baker
t Plante Basile, laborer
t Martel George, barber
p Bigaouet Joseph, blk smith
t Alain Joseph, hardware
t Alain Joseph, junior
t Gingras Charles, senior
t Gingras Charles, jr, physicn
t Amyot & Allard, dry goods
p Lhéreault Félix, trader

Here Sauvageau st. commences.

p Lafrance Cyrille, joiner
p Rousseau David, tinsmith
p Paquet George, shoemaker
t Dignard Phillippe, trader
t Dignard Pierre, tobacconist
p Griffin Thomas, hotel keeper
p Madden George, grocer
t Convey Thomas, hotel keeper
p Gingras Elie, shipbuilder

Here St. Louis st. commences.

p Gingras Ignace, grain and provisions
p Kindlan———, butcher

Here Albert st. commences.

p McDermott Patrick, laborer
p Method Delias, shoemaker
p Couture Paul, manager St Sauveur shoe Co.

Here Bayard st. commences.

p Giguère Cyrille, trader
p Côté Edouard, saddler
p Allaire Paul, farmer
p Gosselin Zéphirin, grocer

Here St. Germain st. commences.

p Giguère Théodore, trader
t Martel Charles, butcher
t Bélanger Charles, butcher
p Pouliot Zacharie, trader
t Gagnon Pierre, shoemaker
t Plamondon Olivier, hotelkpr

Here St. Luc st. commences.

p Montreuil Mrs. George
t Montreuil A., shoemaker
p Blondeau Eusèbe, blcksmith
p Gilbert Etienne, carriagemaker
p Parent Victor, carriagemakr
t Langlois Mrs. George, hotel keeper

Here St. Sauveur st. commences.

p Therien Samuel, baker
p Tremblay Léon, grocer
t Renaud Joseph, grocer
p Turgeon Philippe, butcher, r
t Delille Joseph, jnr, currier
p Brousseau Léon, laborer
t Fustar James, laborer
p Beaulieu Zéphirin, butcher
p Bélanger Olivier, grocer
t Laliberté Télesphore, gluemaker
p Delisle Joseph, senior, clerk

Here St. Joseph st. commences.

t Johnson Mrs. William
p O'Brien Patrick, laborer
t Girard Honoré, shoemaker
p Paradis Elisée, grocer
t Flemming Dav., carriagemkr
p Rochette Jean-B., milkman
p Dignard Pierre
p Rhéaume Pierre, grocer
p Dubord Edmond

Here Aqueduc st. commences.

p Bélanger Joseph, grocer
t Potvin George, brickmaker
p Collins Mrs W
t Smith——, pipe-maker
t Girard Michel, saddler
p Blondeau Joseph, blacksmith
t Bélanger Jean-B., keeper of toll gate
p Patry Frédérick, butcher

St. Valier toll gate.

STUART, from St. Valier north to St. Louis, B. V.

EAST SIDE.

p Brewster Edward, pipe manufacturer

SULLIVAN, from St. Ambroise west to St. Michel, Bédardville.

NORTH SIDE.

p Lhéreault Maxime, trader
p Létourneau Mrs. Urbain
p Rivard Onésime, carpenter
p Maranda Honoré, carter
p Montigny Joseph, carter
p Gauthier Antoine, laborer
p Gagnon Jean, carpenter
p Laverdière Thomas, joiner
p Parent Pierre, laborer

Here St. Michel st. intersects.

SOUTH SIDE.

p Laberge Octave, grocer
p Goulet Léon, carpenter
p Lapointe Edouard, carter
{p Picard Joseph, carter
{t Roy Moïse, laborer
p Reneau Joseph, rigger
p Gauthier Antoine, carpenter
t Lacasse Jean, joiner
t Lebel Mrs. Augustin
t Faguy Augustin, laborer
t Labbe Louis, carpenter

VICTORIA, from Boisseau north to Côteau St. Geneviève, B. V.

EAST SIDE

{t Faucher Jean, joiner
{p Ouellet Mrs. Jean-B
t Déchêne Louis, shoemaker, r
p Cloutier Edouard, joiner

Here Napoléon st. intersects.

p Leclerc Joseph, carter
t Lebel Jean, coffinmaker

Here Bagot st. intersects.

p Royer Lazare, trader
p Daigle Ferdinand, laborer

Here Metcalf st. intersects.

t Giguère Joseph, trader
t Maddison George, painter
t Lecompte F-X, trader

Here Hermine st. intersects.

p Vézina Honoré, grocer
t Samson Joseph, currier
t Dompierre Damase, shoemkr
p Gosselin David, undertaker

Here Jacques-Cartier st. intersects.

t Beroni Garobino, grocer
p Auger Jean B, laborer
p Derouin Louis, laborer

Here Colomb st. intersects.

p Lafrance Ferdinand, carptr
p Garneau Pierre, stonecutter

Here Hamel st. intersects.

{p Goulet Mrs. Thomas
{t Goulet Thomas, sawyer
p Auger E'oi, sawver

Here Franklin st. intersects.

p Léhau Isaac, laborer.

Here Arago st. intersects.

t Thibault Mrs. Jean B.,
t Lafond Joseph, shoemaker
p Bérubé Ferdinand, boatman

Côteau St. Geneviève.

WEST SIDE.

Here Boisseau st. intersects.

Here Napoléon st. intersects.

t Dubé Pierre, grocer
{t Fecteau Paul, senr, mason
{p Fecteau Paul, jnr, mason
p Montminy Antoine, joiner

Here Bagot st. intersects.

t Laberge Jean, grocer
p Côté Jean B., trader

Here Metcalf st. intersects.

t Hamel Onésime, joiner
p Cantin Magloire, joiner
p Marquis Jean, sawyer
t Jacques Napoléon, laborer

Here Hermine st. intersects.

p Cantin Prisque, joiner
p Hupé Mrs. Joseph
t Bourget Adolphe, carpenter
t Bélanger François, trader

Here Jacques-Cartier st. intersects.

Létourneau Oliver, carpenter

Here Colomb st. intersects.

p Morency Napoléon, grocer
t Dubuc Napoléon, soap-mkr
p Grégoire Frs., laborer
p Paradis Octave, milkman

Here Hamel st. intersects.

p Charland Mrs. Elzéar
t Paquet Augustin, laborer
p Laroche Louis, boatman

Here Franklin st. intersects.

t Turgeon Frs., joiner
p Larochelle Jos., sen., joiner

Côteau St. Geneviève.

VIGNAL, from St. Charles river north to Montmagny, St. A. V.

Not built upon.

WOLFE, from Arago north to Côteau St. Geneviève, B. V.

EAST SIDE.

p Goulet Michel, laborer
t Lachance Ant, shoemaker
t Ledoux Alphonse, laborer

Here Herschell st. ends.

WEST SIDE.

t Morisset Etienne, laborer
t Boutet Félix, laborer
p Fortin Pierre, boatman
t Ledoux Toussaint, laborer
t Paquet André, shoemaker
p Dubois Charles, carpenter
p Walsh Damase, laborer

Here Arago st. intersects.

DAILY EVENING MERCURY,

ESTABLISHED BY T. CARY, SENIOR, 1805.

A Daily Evening POLITICAL, LITERARY, COMMERCIAL and GENERAL NEWSPAPER containing all the day's Press Reports and Cable Telegrams in advance of all other City Newspapers.

SUBSCRIPTION.....SIX DOLLARS PER ANNUM.

Advertising, 8 cents per line first insertion, and 2 cents subsequent insertions. Contracts on liberal terms

G. T. CARY, Editor and Proprietor.

OFFICE: MERCURY BUILDINGS, 9, Buade Street, near the Post Office.

THE MERCURY is kept on file from 1805 in the new reading room of the British Museum, London, England

BOOK AND JOB PRINTING EXECUTED WITH ACCURACY AND DESPATCH.

MARRIAGE LICENSE AGENCY

[Secretary of State Department,] 9, Buade Street, U. T.

QUEBEC STREET DIRECTORY.

A. B. CHERRIER, COMPILER.

DIVISION OF THE CITY WARDS.

Champlain Ward—From Sous-le-Fort street to Cap-Blanc Toll Gate.

Jacques-Cartier Ward—From St. Roch street to St. Ours street, and from the south side of St Joseph street to the Cape

Montcalm Ward—From the Glacis to the St. Foye and St. Lewis Toll Gates, divided by the south side of St. John street without.

Palace Ward—From Prescott Gate to St John's Gate, divided by the north side of St John, Fabrique and Buade streets.

St. John Ward—From the Glacis to St. Foye Toll Gate, divided by the north side of St. John street without.

St. Lewis Ward—From Prescott Gate to St. John's Gate, divided by the south side of St. John, Fabrique and Buade streets.

St. Peter Ward—From Sous le-Fort street to St. Roch street, and from the river to the wall.

St. Roch Ward—From St. Roch street to St. Ours street, and from the north side of St. Joseph street to the River St. Charles.

Abreviations used in street directory:
—agt for *agent*; ass *assistant*; bdg hse *boarding-house*; bds *boards*; bkpr *book-keeper*; clk *clerk*; ct *court*; com *commision*; dep *deputy*; dept *department*; f *foot*; ins *insurance*; insp *inspector*; lab *laborer*; mercht *merchant*; mkr *maker*; mnfg *manufacturing*; mnfr *manufacturer*; P. O. *post office*; pres *president*; prod *produce*; propr *proprietor*; pub *publisher*; r *rear*; ret *retail*; rev *reverend*; sect *secretary*; supt *superintendant*; treas *treasurer*; whol *wholesale*; wks *works*.

When no NUMBER APPEARS with the NAME, such NAMES are generally supposed to occupy the first number preceding them.

The STREET DIRECTORY is presented in a condensed form. Fuller information will be found in the ALPHABETICAL DIRECTORY. The contractions noticed are adopted to save space, and bring the street directory to the smallest possible compass, it being only a reference to adresses.

ALEXANDRE, from Colomb south to Arago, Jacques-Cartier ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

Not built upon.

WEST SIDE.

Lessard Benj., laborer
2 Mercier Cyrille, laborer
4 Pagé J. B., laborer
6 Carbonneau Ar., shoemkr

Here Arago st. intersects.

ALFRED, from Colomb south to Arago, Jacques-Cartier ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

1 Girard Louis, joiner
Fiset Frederic, shoemaker
3 Chasson Cyrille, turner
Roy Nazaire, tanner
5 Bourbeau Augt., sawyer
7 Dubois Louis, butcher
9 Giroux Napoléon, tanner
11 Dion Elzéar, clerk
13 Dalaire André, roofer
15 Chantal Joseph, trader

Here Arago st. intersects.

WEST SIDE.

4 Pascal Ferd., mason
Gosselin Mrs, Michel
Bernard Vilbon, trader
10 Blais Joseph, laborer
12 Dery Joseph, laborer
14 Martel Adolp., shoemaker
Parent Sigefroi, laborer
14½ Beaudoin Joseph, currier
Poitras Joseph, baker
16 Marcoux Joseph, laborer
Courchère Ludger, shoemaker
Girard Pierre, saddler
Mallor Mrs. Louis

Here Arago st. intersects.

ANCIEN — CHANTIER, from St Paul south to Lacroix, St Peter ward, L T

EAST SIDE.

2 Bernier Calixte
4 Chrétien David, laborer
6 Paradis Mrs. Charles
8 Beaudet Lazare, engineer
Bérubé Raymond, laborer

WEST SIDE

1 Bédard Joseph, cabtmaker
3 Bédégaré Félix, gen-sm th
Lacombe Ovide, laborer
5 Racine Mrs. Hubert
Michaud Léon, laborer
7 Berube Charles, laborer
Geoffroi Jean, machinist
Ambeau Mrs. Ambroise
Masson Emile, machinist
Martel Arthur, laborer
9 Allison John, laborer
Pelletier Joseph, laborer
Michaud Mrs Benjamin
Chrétien Mrs. Alfred
Dumont Gaspard, laborer
11 Riley Dennis, laborer
Deadly Miss Catherine
13 Ouellet Maxime, laborer
Pinell Joseph, laborer
15 Shea Daniel, laborer
17 Bistodeau Eugène, cabinet maker

ANDERSON, from Ryland south to Prince Edward, St Roch ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

Laurin Jean Bte., caulker
7 Coveney Wm., potashmkr

WEST SIDE.

6 Nadeau Félix, laborer
14 Tobin James, laborer
16 Déry Honoré, laborer

ANN, from Prince Edward south to St Valier, St Roch and Jacques-Cartier wards, St Roch suburb

EAST SIDE.

1 Emond Pierre, carter
5 Desruisseau Ferd., carp.
Landry Joseph, laborer
15 Guérard Chas., carpenter
Auclair Ferdinand, clerk
15½ O'Brien John, laborer
17 Poulin Célest., blacksmith
Martin Pierre, laborer
19 Allard Ed., trader
21 Vallée Philippe, shoemaker

Here Queen st. intersects.

23 Derouin Olivier, laborer
Breton Joseph, mason
25 Sansfaçon Frs., grocer

Here Richardson st. intersects.

27 Dumontier F. X., storeman
Dubeau Michel, tailor
27½ Turgeon Edmond, grocer

Here King st. intersects.

29 Tremblay Athanase, cart.
Valin Gabriel, clerk

Here St. François st. intersects.

31 Samson Charles J., M. D.
31½ Barnford Mrs. Jas., dressmaker
Hand Mrs. J., charwoman
33¾ Vallée Arthur, M. D, physician and surgeon
33 Dechêne Alph A., hatter

Here St. Joseph st. intersects.

35 Sansfaçon Joseph, carter
35½ Sansfaçon Joseph, joiner

Here Desfossés st. intersects.

37 Julien Elzéar, painter
39 Dumais Julien, clerk
Saucier Jos., shoemaker

Here St. Margaret st. intersects.

39½ Unoccupied
39¾ Rousseau Michel, laborer
Décourcy J. B., policeman
Jobin Henri, boatman
41 Plante Napoléon, laborer
41½ Jobin Miss Zoé, seamstress
Jobin Jérémie, clerk
Crépin Théop., lumberer
43 Bernier Mrs. Léon
St. Laurent Joseph, pilot
Lheureux F. X., laborer, r
Gastonguay Théod., phot.
Vaillancourt Nap., lab., r
45 Plante Clément, mason

Here Fleurie st. intersects.

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

2 Leblond Mrs. Joseph
8 Sylvain Elzéar, polisher
Sylvain Mrs P., trader
10 Gagné Frs., carpenter
12 Morissey James, carter

Here Queen st. intersects.

14 Ouellet———, laborer
16 Patry Charles

Here Richardson st. intersects.

Here King st. intersects.

Lemelin Jos., tavern

Here St. François st. intersects.

Here St. Joseph st. intersects.

20 Déry Elzéar, advocate
22 Maheux Frs. X., shoemakr
Genest Jean, carter
24 Picard Jos., lumber merch
Gagnon Philéas, tailor
Blouin Mrs. Louis

Here Desfossés st. intersects.

26 Martel Joseph, clerk
26½ Tessier Vincent, grocer

Here St. Margaret st. intersects.

28 Bédard Mrs. Jean
28½ Courcy Pierre, joiner
Kerry Nicholas, carpenter
30 Blouin Adelphis, joiner
30½ Blouin J. B., carpenter
Bernier Michaud
Lapointe Mrs. Bernabé

Here St. Helen st. commences.

32 Roussel Prudent, grocer
Emond Miss Eléonore
34 McNeil Edward, clerk
36 Chink Magloire, shoemakr
38 Métivier Frs. X.

Here Fleurie st. intersects.

40 Ampleman Miss Louise, seamstress
Polen Mrs. John
Collins Miss Sarah, dressmaker
42 Ampleman Ed., carpenter

Here St. Valier st. intersects.

ARAGO, from St Valier north to St Ours, Jacques-Cartier ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

Roy George, currier
Paquet & Chartré, curriers
2 Fortin A., leather inspect.
2½ Binet & Co., shoemakers
2¾ Caron Augustin, laborer
4 Crépeau Eloi, sawyer
Elie dit Breton F. P., lab.
Vien Charles, carter
6 Labrie Prosper, joiner
6½ Brindamour Mrs. Jean
8 Roy Chrysologue, shoemkr

Here Belleau st. intersects.

10 Guérard Frs., grocer
12 Allard Félix, baker
14 Bigaouet Joseph, carter
16 Cloutier Mrs. Joseph
18 Denancour Ad., shoemker
20 Martel Joseph, baker
22 Latulippe Jean Elz., clerk
Drolet Charles, carpenter
24 Frenet Prosper, currier

Here Voltigeur st. intersects.

Here Alexandre st. ends.

26 Laporte Joseph
Paquet Léon, baker
Robin Pierre, carpenter
30 Bourbeau———

Here Nelson st. ends.

32 Bilodeau Henri, trader
34 Bernier Pierre, bricklayer
Labrie Frs-X, clerk
36 Chevret François, roofer
Dugas Alfred, shoemaker

Here Alfred st. ends.

38 Bertrand Léon, joiner
40 Doucet Eusèbe, carpenter
42 Lortie Frs., grocer
Lortie Frs., junr., printer

Here Turgeon st. ends.

44 Julien Charles, shoemaker
46 Larose Vital, trader
Tardif———
48 Lheureux Isidore, laborer
50 Ménard Frs., joiner
Fournier H. A., boatman

Here Jérôme st. intersects.

52 Villeneuve C., shipcarptr
Bélanger And., bricklayer
Beaumont Joseph, baker

Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Germain N., sen., currier
3 Germain Gaspard, currier
5 Armand Wilbrod, currier
7 Ardue Edward, laborer
9 Binet Chs., of Binet & Co.
11 Routier Mrs. Elzéar
Routier Tél., joiner
13 Simard Michel, joiner
Guérard Zelfrid, shoemker
15 Lheureux Hector, laborer
Jobin Mrs. Joseph
17 Boilard Louis, trader
21 Scott David, carter
23 Murphy John, carter
25 Deblois Alexis, carter

25½ Drolet Michel, carpenter
Gosselin Mrs. Pierre
Bois Mrs. Elie
27 Bacon Frs., currier
Piercey Robert, laborer
29 Loiselle Mrs. Frs
31 Careau Pierre, joiner
Dion Jean, laborer
33 Gravel Siméon, saddler
35 Vaillancourt Frs., painter
37 Lehoux Damase, carter
39 Gravel Charles, clerk
Gravel Joseph, carter
41 Shields James, painter
43 Cantin L., tanner
43½ Constantin Mrs. Jean Bte
Pageau Pierre, laborer
45 Malouin Jas. A., advocate
45½ Bedard Frs. X., carpenter
Bouffard ———
Turgeon Lucien, riv. police
Boucher Remi, laborer
47 Savard Joseph, joiner
49 Martel Elzéar, joiner
49½ Lefebvre Pierre, sexton
Gagné Edouard, caulker
Boutet Louis, trader
51 Houde Edw., tobacconist
Beaudoin Miss Adelaïde, dressmaker
53 Genest Joseph, carpenter
55 Côté Elz., book keeper
57 Plamondon J. B., grinder
59 Jobin Joseph, blacksmith
Vézina Joseph, blacksmith
61 Bilodeau Flav., shoemaker
Boulet Eugène, engineer
63 Bédard Etienne, carpenter
65 Richard Mrs. Charles
67 Chevret Charles, roofer
67½ Richard Louis, laborer
73 Roy William F., grocer and soap manufacturer

Here Jérôme st. intersects.

75 Germain Alexis, carpenter
75½ Sylvain Joseph, trader
77 Soucy Magloire, laborer
77½ Vézina Chas., stonecutter
79 Nadeau Joseph, joiner
St. Pierre Frs., grocer

Here St. Ours st. intersects.

ARSENAL, from foot Palace going west, Palace ward, U T

NORTH SIDE.

Artillery barracks
Trudel Louis, caretaker

SOUTH SIDE.

1 Crawford A., beer bottler
3 Parke Wm. S., auctioneer
McKillop Arch., machinist

Here Carleton st. commences.

6 Blanchet David, bailiff
7 Jarvis J., of Dawe & Jarvis

ARTHUR, from River St Lawrence west to St Peter, St Peter ward, L T

NORTH SIDE.

Gulf port store
4 Verret, Stewart & Co., commission merchants
Dead house

Here Prince of Wales st. intersects.

Hossack, Woods & Co., confectioners

Here Dalhousie st. intersects.

10 Duffett Samuel, lumber
Hall George B., lumber
Smith Mrs Hy., caretaker
12 Viger François, boatman
Wagner Phil., boatman
12½ Wagner Chs., boatman
Mercier Honoré, tavern

Here Bell's lane intersects.

14 Moodie M. & Son, dry goods
16 Brodie W. & R., flour mer.
18 Bank of Montreal

Here St. Peter st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Quebec and Gulf Port Steamship Co.

Here Prince of Wales st. intersects.

7 Helms Charles, laborer
Dawson Robert, laborer
Giblin's cooperage store

Here Dalhousie st. intersects.

Quebec Exchange Building.

9 North Shore R. W. contractor's office, Hon. T. McGreevy, contractor; Chs Odell, engineer
Engineering department, N. S. R. W., S. B Hamelin, Chief Engineer
Quebec exchange
Gauvreau E. T., broker
McCarron Michael, caretaker

Here Bell's lane intersects.

11 Pilot's office
11½ Nolan Bros., provisions
13 Chalmers Jas., restaurant

Here St. Peter st. intersects.

ARTILLERY, from St Eustache west to Scott, Montcalm ward

NORTH SIDE.

Copeman James, confectnr
2 Pouliot Alphonse, clerk
2½ Poulin Mrs Maurice
4 Giblin Martin, policeman
Leclerc Joseph, laborer, r
6 Hickey Pat'k, water police
Denis Victor, joiner
6½ Smith Barth, laborer
O'Reilly Mrs. Patrick
8 Chalifour L., brassfinisher
8½ Barnacle Mrs. William
Kelly James, clerk
8¾ Unoccupied
10 Kiley John, W. W. Dept.
Brown Joseph, pilot
12 Drolet Philippe, policeman
14 Kennedy Samuel, culler
14½ Knowles Charl., stevedore
16 Larose Ls., mast. mason
18 Leclerc Thomas, joiner
Berling John, lamp lighter
20 Letarte Louis, mason
Letarte Vict., bricklayer
22 McCullen Ed., policeman
McCullen John, policeman
24 Brook Joseph, laborer
Cutter Patrick, laborer
24½ Fackney Robert, mason
Thomas Philip., grocer

Here St. Augustin st. intersects.

Cooper Wm., coachman
Walker John
O'Connell Richard, entomologist
30 Desroches Néré, laborer
Côté Louis, shoemaker
32 Laliberté Jos., sen shipcrp
Laliberté Jos., jur., shipcrp
34 McKenzie Miss Margaret
Armstrong Mrs. William
34½ Pierce Geo., jun., bookseller
Pierce George, senior
36 Emslie James, teacher
Protestant commissioners school

Here St. Simon st. ends.

38 Beemish Rich., policeman
Savain Mrs John

Here D'Artigny st. intersects.

Hood William, grocer
Salter Samuel, policeman
Letellier Mrs. Joseph

Here St. Michael st. intersects.

Poitras Ferdinand, joiner
40 Guay George, mason
40½ Gravel Joseph, laborer
Huckenon Samuel, laborer
Petit Gaspard, laborer
Jewell ———, painter
Deguise Mrs. Frs.
44 Lessard Etienne, laborer
Dery Louis, joiner
Dery Ls., jun., grocer

Here Lachevrotière st. intersects.

50 Janois Charles, clerk
Moisan Jean J., joiner
Gagnon Eug., shoemaker
50½ Bélanger Guillaume
52 McKenna Mrs. John
Bisson Jean, laborer
54 Dawson William, laborer
Marcheterre Mrs. Louis

54½ Campbell William
Spiers James, laborer
56 Giroux François, laborer

Here Berthelot st. intersects.

Carson William, laborer

Here Drolet st. intersects.

60 Voyer Joseph, carter
Gagnon Jean, joiner
62 Hawkins Alf., clerk
Coveney Edward, grocer

Here Scott st. intersects.

SOUTH WEST.

Fitzgerald John, tavern
1 Cahill Philipp, messenger
Hunter Wm., shoemaker
Philips Ed. C., plumber
Fry Albert, plumber
3 Keenan John, water police
3½ Stopellben Mrs. Pierre
5 O'Connor Edward, laborer
7 Ross Mrs. George
9 Hetherington Ths., sales man
9½ Champion George, driver
Dunagan Joseph, laborer
Flanagan Edward, carter
11 Lennan Christopher, lab.
11½ Cameron Robert, driver
13 Larose Charles, plasterer
15 Dugal Henri, mason
17 Connolly Patrick, laborer
Gorman Lawrence, lab.
17½ McGarry Peter, laborer
21 Larkin James, laborer
Wilson George, grocer
Murphy Thomas, laborer

Here St. Augustin st. intersects.

Craig Robert, tavern
25 Woods Mrs. William
Cole Mrs. William
27 Ellison Ths., photographer
Connolly James, shoemakr
29 Martin Terance, carter
Martin Edward, carter
31 O'Donnell William, lab.
31½ Phelon Lawrence
33 Martel Anselme, shoemkr
35 Belleau Miss Christine
Belleau Miss Zoe
Cantin Phileas, tools-mkr
39 Caron Blaise, laborer
Poitras Ferdinand, joiner
Edwards Robert, laborer
Lacasse Calixte, jeweller

Here D'Artigny st. intersects.

Marchant Alf., srgt police
Savin Mrs. John
43 Noonan Michael, carter
45 Malouin Honore, mason
Langlois Antoine, printer
47 Woolsey W. D., clerk
Cousin Henry, laborer
Howard John, stevedore

Here St. Michael st. intersects.

Droy Daniel, trader
55 Normand Jacques, clerk
Paradis Praxede, trader
Golden James F., clerk

Here Lachevrotière st. intersects.

59 Dinelle Edw., shipcarpt.
61 Fiset Jacques, pilot
61½ Lepage Frs. R., bailiff
63 Duval Eug., jun., shoemkr
Duval Eugène, sen., joiner
63½ Colman Mathew, fireman
65 Teaf John, clerk
Teaf Hugh
65½ Drolet Louis, joiner
Spiers Mrs. Anthony

Here Berthelot st. intersects.

Hannan Mrs. William
O'Neil Thomas
67 Cosgroves James, carter
Langlois Chs., inspector

Here Scott st. intersects.

ASSURANCE, from Ramsay west to Henderson, St Peter ward L T

NORTH SIDE.

Hatch Brothers, office

SOUTH SIDE.

Hatch Brothers, foundry
Drapeau George, boatman
Emond Jean B., laborer

AYLMER, from St Peter to River St Lawrence, St Peter ward, L T

Not built upon.

BARRACK, from Couillard south to Garneau, Palace ward, U T

EAST SIDE.

3 Kittson Geo. A., manager Dom. telegraph Co.,
5 Finn Miss Jane, teacher

Here Garneau st. intersects.

WEST SIDE.

Proulx Amable
2 Hardy Mrs. Pierre
4 Mullin Mrs. William
Bélanger Edouard, mason

Here Garneau st. intersects.

BATH, from St Paul south to St Charles, St Peter ward, L T

EAST SIDE.

Not built upon

WEST SIDE.

2 Rousseau Antoine, jnr., of Rousseau & Toury

BELAIR, from Crown west to Dorchester, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

4 Beaumont Damase, shoemaker
6 Minguy Nar., blacksmith
Beaumont Flavien
8 Chabot Frs. X., policeman
Gagnon Jean B., tanner
10 Minguy Nar., moulder
Blanchet Frs., tinsmith
10½ Nadeau Frs. X., carpenter
Beaumont Ed.
14 Plante Louis, trader
Filion Fréd., laborer
16 Lavoie Mrs. Val., seamtr.
Lavoie Jean
18 Gosselin Joseph, laborer
20 Derouin Etienne, laborer
22 Belanger Amable, notary
24 Sanders Nap., trader

Here Dorchester st. intersects.

SOUTH SIDE

1 Turgeon J. Bte., pilot
Gingras Mrs. Jean B.
Lefebvre Zacharie, trader
3 Fortier Mrs. Pierre
5 Bertrand Charles, joiner
Ampleman Louis, laborer
7 Faucher Phip., carpenter
Vaillancourt Louis, blacksmith
9 Fiset Michel, laborer
McKenty John, laborer
11 Blouin Moïse, butcher
13 Lafond Joseph, clerk
Lafond Frs. X., clerk
Gagnon Nar., laborer
15 Galarneau Gab., carpenter
17 Paradis ——,
Vallière Mrs. Jérôme
17½ Valin Narcisse, cutter

Here Dorchester st. intersects.

BELLEAU, from St. Valier south to Arago, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

3 Richard & Plamondon, tanners
5 Gosselin Pierre, shoemakr
Ellis John, trader
Burn H. E., clerk

Here Arago st. intersects.

WEST SIDE.

2 Pourtier J. Bte., laborer
Racine Phil., pastry-cook
2½ Drapeau Mrs. Pierre, trader

Here Colomb st. commences.

BELL'S LANE, from Leadenhall lane south to St James, St Peter ward, L T

EAST SIDE.

Stores.
Mercier Honoré, tavern
Here Arthur st. intersects.
2 Quinn Thomas, carter

WEST SIDE.

Moodie M. & Son
Here Arthur st. intersects.
1 Lepage Joseph, grocer
3 Gregor Ths. A., ledger kpr
5 Dawe & Jarvis, sail loft
7 Bennett Benson & Co., lumber merchants
Aubl John, inspector
Hamilton Brothers, lumber
Thomson Andrew, lumber
Stuart H. McNab, advoc.

BELVEDERE ROAD, from St Foye road south to St. Lewis road, outside City limits

EAST SIDE.

Gowen Hammond, lawyer
Langlois Charles B., advoc
Lonergan John, laborer
Henry George
McGee Allen
Hall Mrs.
Harrower James T
Bell Michael J., clerk

WEST SIDE.

Peverly John, lumber merchant.
McCallum James, gardener

BERTHELOT, from Nouvelle south to Grande Allée, Montcalm ward

EAST SIDE

Fire brigade Station No 2.
Marcheterre Mrs. Louis
Amiot Abraham, laborer
Murray Mrs.
Giroux Frs., laborer
Here Artillery st. intersects.
Donovan Michael, laborer
Spiers Antony, butcher
9 O'Donnell James, bottler
Here St. Margaret st. ends.
Here St. Amable st. intersects.
Gauvin Benoni, coach factory
19 Macnaughton John, clerk
19½ Lindsay Crawford, advoc
21 Lemoine Jean B e, supt of turnpike roads
21½ Unoccupied
Here Grande Allée intersects.

WEST SIDE.

Gagnon Louis, carter
2 Blouin Joseph, shoemaker
Trudel Frs., fire brigade
Noël Joseph, laborer
Fecteau Mrs Jacques
4 Petit Charles, laborer
6 Moisan Pierre, carter
Boutin———, carpenter
10 Carr Peter, carter
Malone Michael, carter
Caron William, laborer
Here Artillery st. intersects.
Hannan Mrs William
O'Neil Thomas
12 Gauvin Benoni, of D Gauvin & Co
Poulin Frs-X., joiner
Here St. Amable st. intersects.
Here Grande Allée intersects.

BERTHELOT MARKET, Montcalm ward.

Norbert Guay, market clk

Stalls Nos
1 Tanguay Léon, butcher, private residence, Nouvelle
2 Boufford Elzéar, butcher, 75, Scott
3 Dinelle Mrs Honoré, butcher, Berthelot
4 Paradis Processe, butcher, Latourell
5 Matte Wilbrod, butcher, Richelieu
6 Beauli u Zéphirin, butchr, St. Valier
7 Baker François, butcher, 63, Latourelle
8 Desroches Augustin, butcher, Latourelle
9 Matte Damien, butcher, d'Aiguillon
10 Matte Joseph, butc' er, St Ambroise, St. S.
11 Brousseau Edouard, butcher, 118, d'Aiguillon
12 Lapointe Narcisse, butchr, St Sauveur
13 Boulet Michel, butcher, 15, Scott
14 Gingras Magloire, butcher, 34, Nouvelle
15 Déroche Léon, butcher, 92, Latourelle
16 Bélanger Louis, butcher, Bedard, St. S.
17 Blouin Frs-X, butcher Lachevrotière
18 Clavet William, butcher, 72, Scott
19 Houde François, butcher, 92, Latourelle
20 Chasseur Odilon, butcher, 52, St. François
21 Rondeau Elisée, butcher, St. Gabriel cor Ste. Geneviève
22 Delisle Ferdinand, butchr, 12, Burton
23 Rondeau Honoré, butcher, St. Gabriel cor Ste. Geneviève
24 Cloutier Eole, butcher, Richardson

BUADE, from Mountain hill steps west to Market square, Palace and St Lewis wards, U T

NORTH SIDE.—PALACE WARD.

2 Marsh & Jacques, shoemakers
2½ Evénement (L') Hon. H. Fabre senator, editor; S. Marcotte printer, publisher and proprietor
4 Laforce Narc., restaurant
4¾ Holiwell Charles, newspaper depot
Musson J. & Co, druggists
Here Port Dauphin st. ends.
6 R C Presbytery, rev. Jos. Auclair, curate
8 Bureau de la Fabrique de Quebec, C Cinq-Mars, notary
Labrèque Cyprien, notary

SOUTH SIDE.—ST. LEWIS WARD.

3 Quebec Post Office, J. B. Pruneau, postmaster
P. O. Inspector's Office, W. G. Sheppard, P O I.
Dénechaud Thélesphore, caretaker
Here Du Fort st. commences.
5 Darlington John, tailor
7 Shipman T. D., ticket agt
7½ Courrier du Canada, L. Brousseau, proprietor
Amyot Guillaume, advo'te
L'Abbe Provencher, editor and proprietor of « La Gazette des Familles and the Catholic Visitor »
9 Mercury (The Quebec), G. T. Cary, editor
Willan John, advocate
10 Mountain capt. William
12 Barrow Edmund C, broker
Cremazie Joseph C., bookseller
14 Budget (The) J. Carrel, editor and proprietor
Carrel James, exchange broker
Lee William tailor
15 LaRoche Wm H. druggist
Here Treasure st. commences.
17 Marsh rev. David, minister

Marsh Wm. A., of Marsh & Jacques
18 Thompson George, tailor
20 Renfrew G. R. & Co, hatters
Holt John H., of G. R. Renfrew & Co
22 Scott & Whyte, sewing machines
22½ Queen's printing office
Guay & Co., dry goods
24 Tardivel Jean M., painter
Donati Mrs. Pierre
26 Sebire Mrs. W., huckster
Grenier Honoré, hotel
Vézina Miss Victoria
28 Grondin Eug., tobacconist
30 Goulding Chs W., tavern
32 Gillespy Miss Mary, huckster
Poston Thomas, grocer

Here Garden st. commences.

Upper Town Meat market

BURTON, from Scott west to Claire Fontaine, Montcalm ward

NORTH SIDE.

Germain Auguste, laborer
2 Richard Zéphirin, joiner
2½ Michaud Mrs. Damase
Bresler Mrs. William
4 Richard Jean, painter
Dery Jean, laborer
6 Fiset Joseph, joiner
10 Trudel Augustin, carter
10½ Letellier Charles, carter
10¾ Girard Mrs. Ed.
12 Delisle Ferdinand, trader
12½ Lépine Mrs. Joseph

Here Claire Fontaine st. intersects.

SOUTH SIDE.

Trudel Mrs. Augustin
Marcoux Maxime, b'tman
1 Leclerc Jos., senr., carter
Leclerc Jos., junr., carter
Leclerc Pierre, carter
3 Ménard Frs., boatman
Julien James, carter
5 Clifford Jas., senr., printer
Clifford James, junr., clerk
7 Jobin Nap., blacksmith
9 Bordeleau Honoré, carter
11 Trudel Jacques, carter

Here Claire Fontaine st. intersects.

BUTEAU, from St Paul south to the river, St Peter ward, L T

EAST SIDE.

Not built upon.

WEST SIDE.

Rousseau Cléophas, tavern
Rioux Narcisse, grocer

CANOTTERIE HILL, from St Charles west to St Famille, St Peter ward, L T

SOUTH SIDE.

Paton Thos, blacksmith
4 Lapointe Miss Geneviève
Goulet Joseph, laborer
Goulet Mrs. Jos., bdg. hse.
5 Morin Joseph, laborer
Bernier Denis, blacksmith
6 Noël Jean, carpenter
Ratté P. Zotique, cooper
7 Tanguay S. Geo., cooper
Chatigny Mrs. Augustin
8 O'Neil Arthur, laborer
Tranquille Olv., block-mkr
9 Turner David, storeman
Brown Peter, laborer
10 Leeming William, laborer
Pearl Garret, laborer

CARLETON, from Arsenal south to St Helen, Palace ward, U T

Not built upon.

CARON, from Prince Edward south to St Valier, St Roch and Jacques Cartier wards, St Roch suburb

EAST SIDE.

Marcoux Edouard, joiner
3 Laveau Charles, roofer

Here Queen st. intersects

Here Richardson st. intersects.

5 Trahan Joseph, carpenter
Bourbeau Norbert, laborer

Here King st. intersects.

7 Giguère Isaïe, trader
Goulet Miss Belzemire, seamstress
Royer Laurent, tanner
Guay Edouard, carpenter

Here St. François st. intersects.

Here St. Joseph st. intersects.

9 Falardeau Jacques, baker
9½ Falardeau Pierre, baker

Here N. D. des Anges st. intersects.

11 Drolet Léon, carpenter
13 Gingras François, clerk
13½ Audibert Ed., joiner

Here St. Antoine st. intersects.

Blondeau & Gravel, tanners

Here St. Gabriel st. intersects.

15 Pelchat F-X., joiner
15½ Laberge Octave, grocer

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

2 Derome Mrs. Antoine
Lavigueur Ant., painter, r
4 Auger Joseph, carpenter

Here Commissioners st. intersects.

8 Morancy Cyrille

Here Queen st. intersects.

Here Richardson st. intersects.

10 Chamberland Onés., carter
Beaulieu Thomas, laborer
Paquet Guillaume, grocer
12 St. Michel Moïse

Here King st. intersects.

14 Bernier Lucien, joiner

Here St. Valier st. intersects.

CHAMPLAIN, from Little Champlain west to the Toll gate, Champlain ward, L T

NORTH SIDE.

60 McCall Andrew, carter
O'Brien James, laborer
Smith John, laborer
62 Kerby Thomas, rigger
62½ Doran John, laborer
64 Berrigan Thimothy, carter
68 Fitzgerald James, carter
Doherty Mrs. Martin
70 O'Neil Stephen, carter
Moran Thomas, laborer
72 Gregg John, shipsmith
Lilly Miss Ann
O'Connor Mrs. John
74 Griffin Michael, sailmaker
Tweddell John, shipsmith
Knox Mrs. John
Donnelly John, laborer
Airy Mrs. Richard
Pemberton Robert, laborer
80 Bélanger Joseph Octave, black-smith
80½ Brown Mrs. Patrick
82 Baldwin John, block-mkr
84 Gleason John, laborer
Feigh Patrick, laborer
84½ Ratchford Mrs. S., tavern
84¾ Doherty John, laborer
Berrigan William, laborer
Bayliss John, laborer
114 Murphy Mrs. Ths., tavern
116 Malone James laborer
Allis Richard, timbertow'r
118 Foran Mich., timbertower
120 O'Brien James, shoemaker
Riley John, stevedore
122 Askin Robert, rigger
126 Dawson S. J., blacksmith
128 Burns James, laborer
130 Kerrigan Wm., bdg house
130½ O'Brien James, bdg house
130¾ O'Doherty Cornel., tailor
132 Handley Miss. Catherine
132½ Dunn Mrs.
134 Bolden Mrs. Matthew
140 Quinn John, laborer
Delaney Mrs. Michael
140½ Lane Thom., shipchandler
142 Doran Martin, shoemaker

Carney Thom., stevedore
Harden Mrs. Henry
142½ Carroll William
Ryan Daniel, laborer
142¾ Cross Mrs. Thomas
Lynch John, laborer
Power William, laborer
144 O'Toole Mrs. James
148 Kennedy Mrs. Dennis
148½ Lillis Mrs. Martin
Courtney James, laborer
Cottrell Mrs. Maurice
Surry Michael, laborer
152 Huck Michael, laborer
156½ McMahon Michael, laborer
Shea Hanlon, laborer
158 Knox George, laborer
158½ McKegnie Mich., laborer
McKegnie Mrs. John
160 Smith William, laborer
160½ Corcoran Mrs John
160¾ Noonan Mrs. Michael
Kelly Martin, laborer
Foley Patrick, laborer
166 Donohue Thomas, grocer
O'Connell John, stevedore
168 O'Connell Timothy, grocer
170 Dinning Mrs. Pat, bdg h
172 Walsh James, laborer
174 Carty Mrs. Nicholas
174½ Doyle James, laborer
Chevalier Mrs. Louis
Thompson Mrs.
176 Ross Mrs. David
176½ Mayes Mrs. Samuel
Collins Mrs. James
McNamara M., stevedore
178 Benn Thomas, carter
178½ O'Brien Mrs. Myles
180 Clafton William, laborer
Molloy James, laborer
180½ O'Brien John, laborer
180¾ Lynch Patrick, laborer
Cody Garret, laborer
184 Murray Edward, laborer
Kelly John, laborer
184½ Walsh James, laborer
184½ Foram Mrs. David
184¾ O'Brien Martin, laborer
186 Trihey Daniel, shoemaker
186½ Burke Richard, laborer
Gorman William, laborer
188 Larkin James, laborer
188½ Burns Thomas, stevedore
190 Kane Daniel, laborer
190½ Morris Mrs. Thomas
Druhan John, laborer
Barden Terrence, laborer
Cullen Mrs. Andrew
192 Druhan John, laborer
Lane Thomas, laborer
192½ Gorman Michael, laborer
192¾ O'Brien Michael, grocer
Healey Thomas, laborer
Larkin James, laborer
196 Mahony Miss Annie
198 O'Brien Mrs. John
200 McLaughlin Frs., grocer
206 Grogan Patrick, stevedore
Crehan Patrick, laborer
208 Handly Mrs. Michael
Neiley John, timber tower
Brown Edward, laborer
210 Hayden Mrs. James
212 Fitzgerald J., timber tower
216 Doran James, laborer
216½ Ryan Thomas, laborer
218 McKay Mrs. William
220 Shanahan Wm., laborer
Cooney Michael, laborer
220½ Fitzgerald Ths., timber tower
232 Police station No. 6
Fire station No. 6
Benn Thomas, fireman
Harney Thomas, fireman
244 Unoccupied
244½ Unoccupied
246 Unoccupied
246½ Unoccupied
248 Unoccupied
Protestant school house
250 Sullivan John, laborer
252 Byrne James, laborer
252½ Hanson Frederick, laborer
254 Green Mrs. John
Doyle James, laborer
Gunnip George
Creighton John, laborer
Kennedy Michael, labor, r
Gatrill John, laborer
256 Kelly Pierce, carter
256½ Burns William, laborer
258 O'Connor W., timbertower
260 Unoccupied
260½ Dempsey John, laborer
262 Perry Mrs. John, tavern
264 Kennedy Mrs. James
266 Dwyer Patrick, grocer
268 Cummins Charles, shoem'r
Roach Luke, laborer
Irwin James, laborer
Kelly Edward, laborer
Frawley Patrick, laborer
Wells Michael, laborer
268½ Irwin Mrs. Bryan
268½ Shanahan John, laborer
Sullivan Wm., laborer
268¾ Murphy Patrick, laborer
Tanguay Joseph, laborer
Downey Mrs. Thomas
270 Haggerty John, boiler mak
274 Johnston Ths., timbertowr
Hearn John, laborer
274½ Lawson L., timbertower
276 Bayne James, grocer
278 Redmond Patrick, laborer
280 Kennedy Patrick, tavern
282 Shaw Robert, laborer
Dignan Patrick, laborer
284 Farrell Patrick, laborer
Howlett Patrick, laborer
286 Kelly Mrs. William
Hennessy John, laborer
286½ Herrity John, laborer
288 Murphy J., timbertower
288½ Kavanagh John, laborer
Redmond Mrs. Michael
290 Worrell Joseph, sen.
Worrell Joseph, junr.
Molloy Andrew, laborer
292 Brunelle François, clerk
292½ McGuillan Mrs. John
294 Morisson Thomas, laborer
Pelletier Louis, carpenter
Poston Miss Isabella
296 Feeney Michael, laborer
298 Griffin Daniel, laborer
300 Stapleton Mrs. Michael
Stapleton James, laborer
302 Walsh Patrick, shoemaker
302½ Moisan F.-X., laborer
304 Neville Edward, laborer
Henry John, laborer
304½ Barden Michael, laborer
306 Pelchat Alexis, boatman
308 Hurance James, carpenter
310 Marcoux Mrs. Fréderic
312 Brennan Peter, carter
314 Blain Honoré, carpenter
314½ Wyseman Jacques, laborer
Duret Paul, laborer
316 Hogan William, laborer
McKenry Rowland, labor.
318 Taylor E. & H., grocers
320 Taylor H., of E. & H. Taylor
Taylor Edward, of E. & H. Taylor
Taylor Mrs. Edward
322 Hawes Thomas, boatman
324 Dubé Charles, laborer
326 Lejamtel Victor
328 Dupéré Sigefroi, shoemker
332 Morisset Jean, grocer
Couture Louis, boatman
Morisset Michel, carpenter
334 Labbé Charles, grocer
336 O'Neil John, carpenter
338 Lachance Ed., carpenter
340 Lachance Mrs. Jean
342 Voizelle Félix, laborer
Fortier Théodore, boatman
344 Benoit Geo., laborer
346 Desnoyers Louis, boatman
Vallée Etienne, laborer
348 Loiselle Jean, laborer
Bell Joseph, boatman
350 Lacroix Pierre, laborer
Laperrière Charles, labor.
Massé Joseph, boatman
352 Giguère Jos, laborer
352½ Brisson Eugène, laborer
354 Couture Joseph, carpenter
354½ Marcoux Eugène, boatman
356 St. Hilaire Mrs. Pierre
356½ Marcoux Gaspard, carpent.
358 Maloney Mathew, laborer
360 Aid John, laborer
362 Tifner Jos., laborer
364 Couture Miss Julie

366 Mulroney James, laborer
368 Gagnon Augustin, carpent
370 Fortier Pierre, laborer
Béchette Joseph, laborer
Laperrière Auguste, lab.
Lachance Honoré, carpent.
372 Labbé George, laborer
374 Abgrall Victor, laborer
376 McQuillcan Mrs John
Green John, laborer
Elliott John, boatman
378 O'Malley John, stevedore
380 Caulfield Thomas
382 Milaire André, boatman
Fortier Ignace, boatman
384 Chevalier Thomas

Stairs.

386 Kennedy Thomas, laborer
Gagné Olivier, carpenter
386½ Power Mrs. John
McCann James, laborer
388 Griffin William, laborer
Dinning Henry, office
402 Magee Robert, clerk
404 Kennedy Oliver, shipsmith
406 Unoccupied
414 Drolet Mrs. Joseph
416 Follens Mrs. Owen
Mahoney Bernard, culler
418 Unoccupied
420 Kane Bernard, shoemaker
422 Morisset Eusèbe, laborer
Jarnac Miss Cécile
422½ Lachance George, laborer
424 Ross Thomas, stevedore
426 Dunn Michael, stevedore
Tierney M., toll gate k.

SOUTH SIDE.

49 Jalbert Hubert, shipsmith
49¼ Mullin John, river police
49½ O'Brien William, laborer
49¾ Standford John, confectnr.
51 Grogan Simon, laborer
53 Murray James, laborer
Courtney William J., lab.
Gear——, laborer
O'Neil John, laborer
Mullin Bernard, laborer
55 Eadon George, laborer
Allan Charles, laborer
55½ Atherden Mrs. George
McCauly Peter, carter
55¾ Kemp Joseph, laborer
Lawson John, captain
Dawson Robert, laborer
O'Neil Joseph, carter
57 O'Brien Mrs. Alexander
Bracken Mrs. William
Henry John, laborer, r
Henry Jos. W., founder, r
59 Back Henry, moulder
59½ Montgomery T., blksmith
61 O'Dowd John, jun., clerk
O'Dowd John, sen., laborer
63 Fitzgerald Mrs. James
Myler Thomas, laborer
Wilson Henry, wat. police
Battle John, water police
Cutnam John, moulder
Roche John, laborer
McCall Patrick, laborer
65 Graham Thomas, laborer
67 Kerwin Michael, laborer
Kelly Michael, laborer
Kane Patrick, laborer
Dekay Mrs. Thomas
Donovan Patrick, laborer
Berrigan John, laborer
71 Allans, Rae & Co., agents for Allan line of steamships
91 Piper James, wharfinger
93 Sheridan John, laborer
Humphrey John, laborer
Prior Wm. H, laborer
97 Unoccupied
99 Unoccupied
101 Unoccupied
103 Carson Samuel, stevedore
Mann John C., laborer
Kating Pat., stevedore, r
105 Ingram Mrs. William
Murray Mrs. Michael, r
Burke Thomas, laborer, r
105½ Duhig Thomas, mariner
107 Burns John, rigger
Brogan Mrs. Thomas
Mathews Thomas, laborer
109 Hannon Martin, shoemkr
Brogan James, laborer
Murphy Mich., laborer, r
111 Dillon Mrs. James
Kennedy Timothy, stevedore
Cleary Peter, laborer, r
113 Fullerton Rob., sparmaker
Gaul Phillip, laborer, r
115 Swindell Rich., shipsmith
Hough John, timbertower
Rahalley Maurice
115½ Quinn John, tavern
Delaney Pat., laborer, r
115¾ English Edw, stevedore
117 Harrington Thos., laborer
119 Murphy Owen, carter
Furlong Michael, laborer
Hennessey John, butcher
Woods James, laborer, r
123 Giblin John, grocer
123½ Murphy Mrs Thomas
125 Quilty John, laborer
McCann John, stevedore
Clark Peter, laborer, r
Murphy Mrs Alice
125½ Ware Mrs. John
127 Conden John, laborer
Brown William, laborer
129 Mullins John, laborer
Murray John, laborer
Kane James, laborer
131 O'Halloran Mrs. Thomas
O'Connell Dan, stevedore
Hutchison Wm., laborer
Burns William, laborer
137 Tyrne Wm., stevedore
Tyrne John, laborer
155 Flynn Maurice
Lyons Thos., blacksmith
Sweeney Chs., timbertowr
157 Hackett William, laborer
159 McAllister Jn., blacksmith
Holden Patrick, laborer, r
Connor Michael, laborer, r
159½ Ellis William, butcher
161 McAllister Daniel, laborer
Burns Mrs. James, r
Finnigan J., blacksmith, r
Dinnan Patrick, laborer, r
Kenny James, laborer, r
Power James, laborer, r
Kenny James, laborer, r
Murphy And., laborer, r
Cody James, laborer, r
Coté Michael, laborer
Barrett Patrick, laborer
Farrell Phillip, laborer, r
Petry James, laborer, r
Sweeney Mich., laborer, r
165 Gregg John, shipsmith
Murphy James, laborer, r
167 Murphy Peter, laborer, r
Rochford Mich., laborer, r
Connell Jhn., timbertowr, r
169 Doherty Thomas, baker
Savage Henry, stevedore
Knox John, laborer
Kennedy Michael, laborer
Mullin Patrick, laborer
171 Halpin Thomas, laborer
Doyle Mrs. John
Cassidy John, laborer
179 McFall Alex., laborer
Murphy And., timbertower
Paul James, laborer
Casey Daniel, laborer, r
181 Howe Miles, stevedore
McCormick Pat., laborer, r
Ramsay Wm, timbertower
183 Baker Mrs. Samuel
185 Clarke Jas N., carpenter
189 Hughes Benjamin, laborer
McGovern Michl., laborer
193 Cooper John, grocer
Kelly John, laborer, r
Grailger Patck., laborer, r
Mulcair John, laborer, r
Burke John, laborer, r
Hogan Joseph, laborer, r
Kelley Michael, laborer, r
195 Tucker James, grocer
Fitzgerald Wm., laborer, r
Enright Mich., laborer, r
Trowles George, laborer
Corcoran Jas., laborer, r
Doran David, laborer, r
O'Neil James, laborer, r
197 McKnight Mrs. John, tav.
Kelly Michael, laborer
Ferguson John, laborer
199 Feore Patrick, stevedore

Stephens David, laborer
Doran James, timbertower
Cokely Edward, laborer, r
199½ Doyle Mrs Thomas
Webb William, laborer, r
Kane John, laborer, r
Alligan Edward, laborer, r
Bennett Ths, stevedore, r
Walsh Mrs. James, r
199¾ Clarke John, timbertower
Grogan Simon, laborer
201 Hickey Michael, laborer
Carson George, timbertwr
Ennis John, laborer, r
Hurly Thomas, laborer, r
Davidson Edward, lab., r
O'Neil Mrs. John, r
203 Ward Michael, laborer
Wolfe Patrick, laborer
203½ Kennedy Timothy, laborer
Feeney Michael laborer
Griffin Patrick, laborer
211 Christian Brothers school
St. Michael's church
213 Sisters of Charity school
Malcolm Jeremiah, lab., r
215 Habberland Nic., lab., r
217 Brennan John, laborer, r
Power Jeffrey, laborer, r
221 Richard Ludger, laborer, r
Ross Malcolm, laborer, r
Wishart A. S., laborer, r
O'Rourke Henry, r
Edward Jas., stevedore, r
Toborough Ths., laborer, r
McGrath Wm., laborer, r
Morritt Calvert, laborer, r
223 Hurley Mrs Patrick
223¼ Dalton Mrs. Joseph
223½ Evoy Mrs. Philip
Gaudle James, timbertwr
Murphy Patrick, laborer
Paul Mrs. John
Lannan Mrs. John, r
Smith Mrs. Patrick, r
223¾ Butler Patrick, laborer
Manning George, grocer
Turner George, stevedore
Whalen Mrs. David, r
Canty Denis, boatman, r
225 Kane John, carter
Rooney Joseph, carpenter
Murphy James, laborer
225¼ Carbray William, butcher
225½ Murphy Denis, laborer
Doyle Thomas, shop
Sullivan Dennis, laborer
225¾ McGrath John, laborer
Prestige Thomas, laborer
Doyle Thomas, blacksmith
227 Turner James, stevedore
227½ St Hilaire Frs., carpenter
229 Kean John, grocer
229½ Sutton Mrs. Patrick
Breslow Mrs. Peter
231 St Lawrence Steam Nav Co
233 Kinsola Martin, laborer
Flynn Michael, laborer
Flynn James, laborer
Quinn John, laborer
235 Alexander John, sparmkr
237 Tardif Joseph, laborer
239 Potvin Octave, druggist
251 Lilliot John T., sparmaker
Labbé Mrs Jacques
253 Tardif Jean N., sparmaker
255 Tardif Jean, jun., sparmkr
255½ Griffin Pierre, laborer
257 Williams Mathew, laborer
259 Conners William, laborer
257½ Bèchet Mrs. Joseph
261 Costian Frs., boatman
Andrew Wm., boatman
261½ Jourdain Pierre, boatman
263 Régin Pierre, diver
Mecteau G o., carpenter
265 Begley Patrick, timbtwr
267 Foran William, timbtwr
Andrew Gordon, timbtwr
Pruneau Louis, laborer, r
Lemelin Jos., carpenter, r
Brean Mrs. Michael r
269 Bolduc Pierre, blacksmith
271 Roche James, tavern
Crowder Miss Jane
273 Mecteau Honoré, carpentr
275 Dubois Edouard, boatman
Dubé Mrs. Mathias
277 Grégoire Paul, boilermakr
Blain Joseph, carpenter
Duval Louis, carpenter
279 Wiseman Mrs. Jacques
Gagné Louis, carpenter
279½ Wiseman Jacques, carptr
281 Borland Barth, laborer
Duval John, laborer
283 Hutton And., timbertower
285 Gallagher James, carter
Clairmont Peter, laborer
287 Evoy Moses, laborer
Clairmont Alex., laborer
289 Orr James, stevedore
291 Renaud Joseph, laborer
Fortier Jean, laborer
293 Donnelly John, laborer
Morisset Joseph, carpenter
295 Blain Alfred, carpenter
Cousins James, laborer, r
287 Lacroix Michel, barber
Gingras Bas., sr., boatman
Gingras Bas, jr., carpentr
Bougis Jean, laborer
Delâge Auguste, r
301 Miller Thomas, carter
303 Foisy Michel, carpenter
305 Doyer Auguste, laborer
307 Fortier Mrs. Jean
Dauville Jean B., boatman
Dionne Aug., carpenter, r
Nolin François, boatman
309 Dubé Frs-Xavier, laborer
Tardif Louis, laborer
Dion Jacques, stevedore, r
Tardif Pierre, carpenter
311 Blais Jacques, shipbuilder
311½ Giguère Claude, boatman, r
313 Milaire Pierre, carpenter
Vallée Etienne, laborer
315 Lewis Mrs. Joseph
317 St Hilaire David, carpenter
319 Berthiaume Jean, boatman
321 Giguère Pierre, boatman
Murphy Patrick, carter
323 Milaire Mrs. Ferdinand
Couture Jean, laborer
325 Morisset Pierre, laborer
327 Ouellette Octave, grocer
329 Beaudet Mrs. Jean B.
Fortier Pierre, boatman
331 Lachance Pierre, diver
Wiseman Frs, carpenter
333 Foisy Jean, carpenter
335 Andrew Wm., boatman
337 Dubé Pierre, boatmen
339 Elliott Robert, laborer
341 Lachance Ed'ard, carpent
Laperrière Jean, laborer
Gagne Mrs Paul
Heafield John, laborer
Dubé Joseph, carpenter
Shelf Narcisse, laborer
343 Tardif Joseph carpenter
Labbé Pierre, boatman
343½ Lepage Jean, laborer
345 Drolet Joseph
347 Andrew Adam, laborer
349 Hogan Edward, laborer
Webb John, blacksmith
Dinning Henry, saw mill
Lachance Frs., carpenter

Toll Gate.

CHAMPLAIN MARKET, Champlain ward, L T

STALL No.

C Smith Joseph, butcher
D Delaney Thomas, "
1 Unoccupied,
2 Conway John, sen., "
3, 4, 5 & 6, Unoccupied
7 Roy Adrien, "
8 Roche Denis, "
9 Gua Jérôme, jun., "
10 Sansfaçon Louis, "
12 Belanger David, "
13 Bédard François, "
14 Unoccupied
15 Cardinal Frs., sen., "
Arel Séraphin, "
17 Lapointe Gabriel, "
18 Arel Léon, "
19 Drolet Jean, "
20 Cardinal Frs., jun., "
22 Thériault Nicolas, "
23 Boilard Jos., "
24 Guay Jérôme, sen., "
25 Conway John, jun., "
26, 27, 28 & 30. Unoccupied
29 Unoccupied
32 Doran Wm, butcher
Police station No. 5

Lebrun Jean B, flour
Belleau Jacques, grocer
Gastonguay George, flour

CHAMPLAIN MARKET PLACE, Champlain ward, L T

Grondin Geo. & Co., tavern
Roy Elzéar, tavern
Turcot Lazare, hotel
Dion Martin & Co., flour
Emmerson Jh, fruit dealer
Louis J. & Sons, leather
Turcot Lazare, grocer

Here St. Peter st. ends.

Green James, fruits
Thibaudeau, Frères & Co., dry goods
Jeffery Robert, boatman
Bordeleau Camélien
Archambault & Lebeau, grocers
Turcot Jean, hotel
Daigle Mrs. Germain, bdg house
Quinn James A., grocer and hotel

Here Notre-Dame st. commences.

Morisset Isid. & Co., flour
Hinds John, hotelkeeper

CHARLEVOIX, from Palace west to Hamel, Palace ward, U T

NORTH SIDE.

Huot Philippe, notary
Hotel Dieu

SOUTH SIDE.

1 Blanchet Hilarion, M. D.

Here Collins st. ends.

3 Shaw Peter A., broker
5 Welch Henry W., broker
7 Angers Hon Aug. R., of Langlois, Angers & Colston

CHURCH, from Commissioners south to St Valier, St Roch and Jacques Cartier wards, St Roch suburb

EAST SIDE.

Fitzback Thomas, carter
Fitzback Gabriel, laborer

Here Richardson st. intersects.

Lachance Joseph, grocer

Here King st. intersects.

Davis William, confecto'r
St Michel Charles

Here St. François st. intersects.

Here St. Joseph st. intersects.

Morisset J. B., dry goods
1½ Gagnon Honoré, merchant
3 Dion David, baker

Here Desfossés st. intersects.

5 Plante Louis, sailor
Boissonnault Edm., clerk
5½ John Mrs. Ferdinand

Here St. Margaret st. intersects.

7 Moffet Félix, grocer

Here St. Helen st. intersects.

11½ St. Hilaire Augustin, bakr
13 Ouellet Thomas, laborer

Here Fleurie st. intersects.

13½ Plante Jean, laborer
13½ Gourdeau Frs., cabintmkr
Sanschagrin Jean
15 Beaulé Onésime, shoemkr

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

Auger Jacques, notary

Here Richardson st. intersects.

Delisle Frs-X., pilot
Damour Geo., laborer
Nadeau Pierre, laborer
Bélanger Mrs. Ed., trader

Here King st. intersects.

Here St. François st. intersects.

Here St. Joseph st. intersects.

2 Larue George, of Larue & Pelletier
2½ Michuad Chs R., notary
Chambers Robt., advocate
4 Unoccupied
4½ Venner Alfred J.

Here Desfossés st. intersects.

6 Gagné Fabien, clerk

Here St. Margaret st. intersects.

8 Kelly Edmond, culler
10 Gervais Edmond, joiner

Here St. Helen st. intersects.

12 Annette Jean M., teacher
14 Bourbeau F.-X., shoemker
Allard Joseph, trader
16 Demers Mrs. Edouard
18 Réné Edmond, joiner

Here Fleurie st. intersects.

20 Giguère Frs., baker
22 Marcoux Ed., clerk
Derouin Michel, ropemakr
24 Dénéchaud Ed., clerk
Morisset Narcisse, storemn
26 Caron Maximin, pilot
Leclerc Joseph, cooper

Here St. Valier st. intersects.

CLAIRE FONTAINE, from St John south to Grande Allée, Montcalm ward

EAST SIDE.

Delisle Samuel, grocer
1 Dalkin H. S., broker

Here St. Gabriel st. ends.

Paris Joseph, coachmaker
5 Lépire Joseph, mason
7 McCallum George, joiner
7½ Gagnon Michel, carpenter
Lépire George, stonecutter

Here Burton st. ends.

Derome Edouard, joiner

Here Prévost st. ends.

11 Juneau André, painter
11½ Vernier Jacques, druggist

Here Plessis st. ends.

Giguère Mrs. Ignace
13 Giguère Honoré, printer
Garneau Ferd., carpenter
15 Isabelle Napoleon, painter

Here Grande Allée intersects.

WEST SIDE.

Giguère Ferd., merchant
2 Martel Théophile, laborer

Here Grande Allée intersects.

COLLINS, from St John north to Charlevoix, Palace ward, U T

EAST SIDE.

1 Learmonth Alexander, of A. Learmonth & Co
Morrais Miss Délima, smst
3 Stewart James W., mercht
5 Duval Edm H., com. agt.
7 Drolet Gaspard, auditor

Here Charlevoix st. intersects.

WEST SIDE.

2 Roy François E., M. D.
4 Casgrain Phil. B., advocte
6 Rafferty Miss Cath., bdg. h.

Boarders.

Lee T. C., collector
Huot Ls. H. advocate
Larue Achille, advocate
8 Hall Geo., of G. Hall & Co.
Cowan William

Here St. John st. intersects.

COLOMB, from Belleau west to St Ours, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

Here Belleau st. intersects.

9 Bélanger Pierre O., joiner

SOUTH SIDE.

2 Huard Joseph, joiner
4 Guay Joseph, tanner
6 Morisset Elzéar, clerk
Drolet Louis, joiner
8 Bonhomme Ignace, clerk
Coriveau Théop., plasterer

Here Voltigeur st. intersects.

Here Alexander st. commences.

10 Lessard Benjamin, laborer

Here Nelson st. intersects.

12½ Godbout Frs., laborer
Rousseau Pierre, laborer
Here Alfred st. commences.
Vaudreuil Ls., jnr, shmker
Here Turgeon st. intersects.
16 Dugal Louis, laborer
18 Patry Mrs. Félix
Roberge Frs., laborer
Here Jérôme st. intersects.
Vaudreuil Louis, shoemkr
Here St. Ours st. intersects.

COMMISSIONERS, from Church west to St Ours, St Roch ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

Bertrand Jean B. & Co., contractors
2 Philbert Jean Bte., culler
4 Pouliot Frs.-X., carter
8 Martineau Michel, laborer
Chartier Joseph, carpenter
10 DeBeaumont R C., notaire
Here Crown st intersects.
18 Deslauriers Ths., carter
24 Faucher Miss Henriette seamstress
24½ Collin Patrick, merchant
28 Létourneau Frs-X, laborer
34 Lamotte Alexis, carter
36 Gagnon Louis, cooper
Langevin Jos., clerk
Larivée Phileas, clerk
Paré Narcisse, carter
38 Lapointe Louis, clerk
40 Morel Frs., carter
Fiset Mrs. Pierre
42 Emond Jean, carter
Lortie Théop, cooper
42½ Lhéreault Jos., laborer
Here Dorchester st. intersects.
54 Berthiaume Pierre, carter
56 Richard Mrs. Joseph
60 Letarte Mrs. Prisque
62 Gariépy Louis, carpenter
Gariépy Jean, carpenter
64 Houde Joseph, sawyer
66 Houde Louis, carpenter
68 Thibault Joseph, painter
74 Racine Frs-X., carter
Couture Narc., carpenter
Here Caron st. intersects.
Paradis Phidime, grocer
80 Moisan Ed., carpenter
82 Gilbert Joachim, laborer
84 Bois Magloire, laborer
86 Tranquille Ed., boatman
Here St. Anselme st. intersects.
Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Bertrand J.-B., sen., contractor.
3 Mercier Joseph, boatman
Rhéaume Jos. Onéz., navig
3½ Morisset J Bte, carpentr
5 Montigny Laurent, carter
7 Emond Aug., carpenter
9 Côté Napoléon, butcher
Marcotte Olivier, laborer
Here Crown st. intersects.
19 Magnan Ths., blacksmith
23 Bouret Jos., cabinetmaker
25 Giguère Théophile, carter
25½ Giguère Narcisse, joiner
27 Derouin Louis, laborer
29 Chamberland Pre., carptr
31 Lachance Jean C., laborer
33 Morel Philéas, carter
37 Dassylva Dom. jun, joiner
Lépine Frs.-X., carpenter
39 Gagnon Télesphore, carter
41 Simard Thomas, carter
Ampleman Félix, wheelwright
Here Dorchester st. intersects.
Lachance Jean, carpenter
Létourneau Val., butcher
Gauvin Azarie, salesman
Richard Joseph, currier
43 Lefrançois Ephiph., baker
47 Bazin Miss Elisée
49 Lachance Jean, laborer
Drapeau Mrs., r
51 Dion Philippe, milkman
53 Brousseau Mrs Frs-X
53 Bonhomme Théod., storeman
55 Ouellet Elzéar, joiner
57 Paquet Frs.-X., sawyer
Here Caron st. intersects.
63 Eschembach Onez, carter
65 Lapointe Jos, carpenter
Drolet Joseph, carpenter
67 Couture Jean, laborer
69 Monier George, carpenter
71 Anderson Honoré, painter
73 Beaumont Jac, carpenter
75 Emond Jean, laborer
Emond Narcisse, laborer, r
77 Pichet Pierre, laborer
Roussin François
Simard Mrs. Eusèbe, seamstress
Here St. Anselme st. intersects.
81 Lafrance François, carter
Richard Carmel, joiner
Here St. Ours st. intersects.

COTE D'ABRAHAM, from St George west to St Valier, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

NORTH SIDE

1 Pageau Pierre, cabtmaker
2 Proulx Louis, tavern
2½ Gourdeau Ed., cabinetmkr
3 Fortier captain Cyrille
4 Ouellet Mrs. Gilbert
6 Childs W. Henry, bookpr
8 Masse Narcisse, carpenter
Goudreau Clara, dress-mkr
10 Girard François, saddler
10½ Brodrigue Jos., hotel
12 Bertrand H., carriagemkr
14 Unoccupied
Here St. Valier st. intersects.

SOUTH SIDE.

Not built upon.

COTEAU, from Côte d'Abraham westward, St John ward, St John suburb

NORTH SIDE.

Not built upon.

SOUTH SIDE.

1 Miller Pierre, clerk
Here Robitaille st. commences.
3 Pasquier Jean
Gariépy P., wheelright
5 Deblois Alexis, carter
7 Gendron Hector, bookeepr
9 Lindemberg Sam., music teacher
Here St. Mary st. commences.
13 Cardinal François, laborer
Derouin Ferdinand, joiner
15 Fortin Alderic, inspector
17 Lemieux Mrs. L. seamstr.
Dassylva Pierre, cabinet maker
17½ Bouret Narcisse, jeweller
Paquet Antoine, bailiff
19 Petit Ferdinand, laborer
21 Bouret Ferdinand, salesmn
21½ Walker Wm J., bookeepr
23 Gagné Mrs Charles
25 Unoccupied
27 Boivin Pierre, carter, r
27½ Dubé Octave A., surveyor
29 Leclerc Honoré, laborer
31 Robitaille Jacques, clerk
31½ Miller John, baker
Here St. Claire st. commences.
33 Gore Joseph, bricklayer
35 Déry Edouard, laborer
37 Meiklejohn Miss Jessie
37½ Hamilton James
39 Roussel Salem, joiner
Coulombe Ferd., shoemkr
43 Roussel Edouard, joiner

COUILLARD, from St Flavien west to Collins, Palace ward, U T

NORTH SIDE.

2 Gingras Miss Louise, joiner shop
Here Hamel st. ends.
8 Moodie Mat'w, of M. Moodie & Son

Moodie Walt, of M. Moodie & Son
10 Green Mrs. Michael
Colfer Mrs. Charles
Belanger W. Ferd., bds
Hooper Miss Mary
12 Berthelot L. Flavien, clerk
12½ Laurin Joseph, agent
Dalaire Mrs. Guil., caretkr
14 Giroux Vic., of E. Giroux & Frère
14½ Giroux Edm., of E. Giroux & Frère
16 Fry Edw. C., accountant
18 Meilleur J. B., M.D., LL.D.
18½ Verret Barthelemy, merct.
20 Carbray Félix, of Carbray & Routh
22 Loughran Mrs. James
Drolet Jacques, photographer
Trudel Jacques, photographer
Prendergast James, com. trav.
22½ Starkey Miss Isabella, milliner
24 Turgeon David, shoemakr
24½ Robitaille L. Adolphe
26 Wittycomb Miss Jane, Berlin wool depot
28 McDonald W. M., painter
30 Butterick E. & Co, depot of fashion

SOUTH SIDE

1 McKenzie William, tailor
3 Sirois Alex. B., notary

Here Barrack st. commences.

5 Proulx Firmin, grocer
Proulx Amable, furrier
9 Dion Theodore, bailiff
11 Remillard Edouard, adv
13 Gosselin Mrs Th., bdg hse
Lamontagne Lieut.-Col. Ezear, bds
15 Caron Mrs. Prudent
15½ Goudie Norval, storeman
17 McQuilkin Mrs. Patrick
19 Gosselin T., restaurant
Voyer Mrs. L., bdg hse
Voyer Laurent, shoemaker
Ellison William, of Wm. Ellison & Co, bds

Here Fabrique st. commences.

CRAIG, from Dorchester Bridge south to St Valier, Jacques Cartier and St Roch wards, St Roch suburb

EAST SIDE.

1 Monagan John, tavern
1½ Lessard Théod., shoemakr
3 Mathieu Victor, hotel
3½ Cullen Michael
5 Sturgeon Thomas, tavern
7 Dion Frs., laborer
7½ Reily Patrick, trader
9 Cook George, gunsmith
Dion Theodoric, bailiff
11 Blouin François, printer
13 Giguere Celestin, tinsmith
Chevalier Theophile, lab, r
Chevalier Théodore, lab., r
15 Paxman Samuel, grocer
17 Lemesurier & Brouard, grs
Brouard James, of Lemesurier & Brouard

Here Queen st. intersects.

19 Paradis Etienne, grocer
19½ Lebrun Miss Leda, millin'r
21 Dupuis Alph. B., grocer
21½ Brochu Charles
23 Bruneau Jos., trader
Camyre Nazaire, moulder, r
23½ Simard Gaudias, tinsmith
25 Michaud Pierre O., saddler

Here Richardson st. intersects.

27 Unoccupied
31 Laberge Narcisse, grocer
33 Young Herman, hardware
Young George
Crépeau Frs., carpenter
33½ Mercier Frs.-X., grocer
Gagnon Polidor, grocer

Here King st. intersects.

Lamontagne G., wachtmkr
35 Dupuis A. B., grocer
35½ Chasse David, boatman
35½ Michaud Mrs. Joseph
35¾ Soucy Jules, saddler
37 Laumière A., shoemaker

Here St. François st. intersects.

Martel J. Bte jun., grocer
37½ Unoccupied
37½ Lavoie Charles, steward
Coleman Mich., rop maker
Malenfant Jean-B., saddl'r
Lizotte Prudent, laborer
37¾ Coleman Maurice, grocer
38 Vallerand Achille, oil dept
Beaume Ferd., hardware

Here St. Joseph st. intersects.

Boisvert Alex., hatter
39½ Bureau Joseph, barber
39½ Boutin Modeste, carpenter
41 Leprohon Achille, saloon
Gingras Pierre, bar tender
Poirier Joseph, shoemaker
43 Liroche J. B., of C. Binet & Co.,
45 Bédard Ant., shoemaker
45½ Byrne James, tailor, Jacques Sauviat, manager
Sauviat Frs.-X., N. S. fruit store

Here Desfossés st. intersects.

47 Rochet Marcel, shoemaker
47½ Venner Wm., broker
49 Pouliot Ant., blacksmith
49½ Rochet Marcel, shoemaker
51 Bouchard Joseph, grocer

Here St. Margaret st. intersects.

Bezeau Orvid, hotel
53 Audy Narc., blacksmith
53 Angers Albert, bailiff
55½ Fahlstrom Oscar F., N. S. saloon

Here Des Prairies st. ends.

Schmidt Mrs. Christ., hotel
57 Hallee André A., storeman

Here Fleurie st. intersects.

Turner James B., bateau owner
Gingras Pierre

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

Dion Cyrille, ass keeper of toll gate
Rheaume Ovide, ass. do
2 Lane Jn., jr., timber mcht
4 Brouard T. & D., grocers
Brouard Thomas, of T. & D. Brouard
Brouard Daniel, of T. & D. Brouard
6 Lepinay Noël, sen., grocer
Dion Clovis, sawyer
Bédard Charles
Lefebvre Frs.-X., laborer

RUELLE JEAN

NORTH SIDE.

Smith Jos., watchman
Shea David, laborer

SOUTH SIDE.

T. & D. B's store

Craig continued.

8 Chaperon Louis F., M. D.
10 Lévesque Henri
Emond Alfred, grocer

Here Queen st. intersects.

Grenier Ovide, grocer
Parent & Grenier, grocers
12 Auger Jacques, notary
12¼ Noël Jean, shoemaker
12¾ Bédard Jean, saddler
Huot David, of O & D Huot
Huot Oct., of O & D. Huot
Huot O & D., grocers

Here Richardson st. intersects.

14 Lemelin Jean, grocer
16 Lemelin Mrs. J. B.
18 Cazeau Mrs. Jos., trader
18½ Sumard Onésime, tinsmith
Hossack Jas., confectioner

Here King st. intersects.

20 Grenier Frs.-X., grocer
22 Labrèque J. Eugène, undertaker
Charest Joseph, saddler

Here St. François st. intersects.

Parent Ch. A., hardware
24 Tanguay Pierre, bookbr
26 Paré Geo. ., sawmill
26½ Paré H. A. grocer
28 Fontaine L. uis, dry goods
Here St. Joseph st. intersects.
Fortin & Be nger, dry ds
28½ Samson Oliv., cabinetmkr
Durand F. & Co., mach sh
30 Lachance J s., shoemaker
32 Clark Ed., grocer
32½ Côté Joseph shoemaker
Montreuil scal, second hand store
St. Cyr Mrs. Antoine, r
Here Desfossés st. intersects
Fournier M s. F-X., shoetr
Pelletier Je n B., salesman
Fortin Jos., salesman
36½ Falardeau Jos. I., jeweler
38 Lavoie Mrs. Ed., hotel
Julien Napoleon, of Julien & Brothers
Julien Ferdinand, of Julien & Brothers
38½ Giroux Elz. L. J., notary
40 Bernier Léon, joiner.
Here St. Margaret st. intersects.
40½ Drolet George, grocer
40½ Fortin Eug., of Fortin & Bélanger
42 Dubé Jacques, hotel
42½ Racine Jacq., blacksmith
44 Lavoie Elzear, clerk
46 Moore Wm., gasfitter
Jessup Robt., cust. officer
48 Bélanger Jules, advocate
Timmons M rt., cider mkr
50 Bernier Ed. shoemaker
Bouchard P erre, joiner, r
50½ Poitras Jos ph, joiner
Patry Joseph, laborer
Vachon Mrs. Dom., trader
Here Fleurie st. intersects.
56 Chamberland Chs., clerk
58 Fraser Alexander, grocer
60 Belleau Mrs. François

CROWN, from Smith south to St. Valier, Jacques Cartier and St Roch wards, St Roch suburb

EAST SIDE.

Lane John, jun., lumber
Here Prince Edward st. intersects.
Humbert & Co., distillers
Donohue William, clerk
De Beaumont Romuald C., notary
Here Commissioners st. intersects.
Brousseau Simon, caulker
Derouin Henri, engineer
Bédard Jean carpenter
Labbé Ferdinand, carpenter
Here Queen st. intersects.
Blais L. E., grocer
Here Richardson st. intersects.
Berube Jerôme, trader
Perron Pierre, laborer, r
Here King st. intersects.
21 Parent J. B., grocer
21½ Parent Théodule, grocer
Here St. François st. intersects.
Convent.
Here St. Joseph st. intersects.
Hudon T., dry goods
27 Dubeau J. B. Z., grocer
30 Gagnon H. & Co., dry gds
31 De Tonnancour Miss Henriette
Hamel Alfred A. surveyor
31½ Savard Jos. of Robitaille & Savard
Robitaille & Savard, drygd
Here Desfossés st. intersects.
Dion Arthur, grocer
31½ Picard E., tailor
31¾ Marcotte Pierre, founder
33 Donaldson Alf., engineer
Donaldson Mrs A., milliner
35 Dumont Norbert, tailor
35½ Goyette Alp., dyer
Here St. Margaret st. ends.
37 Leclerc Ambroise, grocer
37½ Leclerc Louis, notary
39 Bédard Théop., advocate
39½ Bédard Pierre, baker
Here St. Helen st. intersects.
41 Dugal Félix, clerk
41½ Lepage J., com. mercht.
43 Falardeau Ls., jnr., baker
Falardeau Jos. I., jeweller
45 Sauviat Edouard, barber
45½ Rhéaume Nap., snr., clerk
Garneau Dr. A., M. D., physician and surgeon
Here Fleurie st. intersects.
47 Berouard F. X., sen., leather store
49 Dufour Edouard, sailor
Berouard Isaac, driver, r
Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

2½ Picard Ed., boatman
Here Ryland st. commences.
6 Trudel F. X., of Humbert & Co.
Humbert Alph., of Humbert & Co.
8 Dechêne T. Miv., carpenter
16 Coveny Frs., potashmaker
18 Trudel Nicolas, sen.
20 Drolet Zéph., blacksmith
22 Morin Charles, salesman
Magnan Jos., shoemaker
24 Blais Pierre E., grocer
Here Prince Edward st. intersects.
Here Commissioners st. intersects.
26 Lépine F. X., trader
28 Ménard Mrs. André, trader
Here Queen st. intersects.
30 Côté J. B., sculptor
Bouchard Samuel, trader
32½ Bernier Godefroy, butcher
Here Richardson st. intersects.
Brousseau Jn. B., lumber
Here King st. intersects.
Drolet Zéph., blacksmith
Here St. François st. intersects.
New Hall, J. C. market
Here St. Joseph st. intersects.
Jacques Cartier market
Here Notre Dame des Anges st. commences.
32 Greffard T. Elz., d. goods
32½ Marcotte Jacques, founder
34 Lepage F. X., dry goods
36 Jacot Emile, jeweller
38 Dubeau Ed., grocer
Mailloux Joseph A.
Dubeau Ed. J., grocer
Here Belair st. commences.
40 Couture Jean, carpenter
42 Chamberland Jos., shmkr.
44 Paré Alph., fancy goods
44½ Turgeon Miss P., milliner
46 Lefrançois Mrs., milliner
Here St. Gabriel st. commences.
48 Hudon Louis D., clerk
48½ Dubeau J. B. Z., grocer
50 Jinchereau Cyr., jeweller
Here Fleurie st. intersects.
Here St. Valier st. intersects.

CUL DE SAC, from Notre Dame south to Champlain, St. Peter and Champlain wards, L T

EAST SIDE

Carbonneau Prud., hotel
Giguère Jean, tinsmith
41 Morin Jean, tinsmith
41½ McClosky James, laborer
Derome Joseph, barber
Moore capt. William
35 Hinds John, restaurant
Champlain market
Ex military stores
Cairns Wm., wharfinger
Old Custom House.
Shipping office
River police office
Govern't emigration office
Governm't steamers office
49 Bradley Mrs. John
49½ Jalbert Mrs. Hubert
Bryan Wm., laborer
Giguère Jean, tinsmith

Mullins John, water police
Stanford John
Mongeon Mrs. Denis

WEST SIDE.

Grant Alexander, grocer
2 Bowen Mrs. James
2½ Fitzgerald Garret, laborer
4 O'Brien Michael, trader
6 Jacob Mrs. Louis, tavern
Petit Pierre Jos., hotel

Stairs.

10 Lizotte Jean, tavern
Lagace Mrs Pierre
12 Maloney Thos., bootmaker
14 Delany Mrs. Wm., tavern
16 Kelly James, saloon
18 Dery Pierre, tavern
18½ Turcotte Pierre, tavern
20 Smith Chs., interpreter
20½ Doherty Mrs. James
22 Maguire William, M.L.L.
24 Hamilton Mrs. John
34 Huot Adolphe, tinsmith
36 Hunter John, tinsmith
38 Lefrançois Thos., engineer
40 Huot Thomas, tinsmith
42 Bilodeau Louis, shoes
44 Hardy Jos., dry goods
Leclerc Théop., tinsmith

D'AIGUILLON, from Glacis west to St John without, St John ward, St John suburb

NORTH SIDE.

Here St. François st. intersects.

2 Hossack William
4 Miller Matthew, stationer
6 Tessier & Delage, notaries
Tessier Cyrille, of Tessier & Delage
8 Lamb George, clerk
Lamb John, merchant
8½ Morgan Félix, of J. & F. Morgan
10 Cannon L. A., advocate and city clerk
10½ Morgan James, of J. & F. Morgan
Morgan J. & F., sculptors

Here St. George st. commences.

12 Sampson Richd., of Sampson Brothers
Sampson Frederick, brass finisher
Sampson H., brass foundr
Sampson Robert, sen.
Darbyson J. L., coachmkr
14 Blanchet Mrs. Hilaire
Flood Th., timber mercht.
16 Smyth Mrs. John
16½ Turcotte Buteau, clerk
20 Le Sueur Richd., bookkpr
22 Rinfret Ferd. R., M. D.
Rinfret P. Frs., chem., bds.
Chalifour Simon G., clerk
22½ Varin Arthur, clerk
24 Vezina François, cashier
26 Gale Mrs. William
26½ Morisset Jean Bte.
28 Pelletier Elzéar, clerk
28½ Darveau A. F. Edouard, of Lepine & Darveau
30 Kerr Wm., gas inspector
32 Peachy John, tailor
32½ Richard Healey, clerk
34 St Peter's school
36 Boyd Miss Mary, caretakr

Here St. Augustin st. intersects.

38 Gauvreau Théop E., public works department
Gauvreau T. Alf., of T. A. Gauvreau & Co.
Gauvreau Pierre, civil eng.
Gauvreau T. A. & Co., cement manufacturers, r
38½ Bender Prosper, M. D.
40 Gauvreau Michel, joiner
42 Laberge Louis, shoemaker
Lacasse Ignace, painter
44 Lacasse Joseph
Lapointe Louis, clerk
44½ Dobbin Patrick, plumber
Cousin Paul, architect
46 Côte Edouard, carter
46½ Robitaille F. X., blksmith
48 Tanguay Magloire, carter
48½ Dore Etienne, carpenter
50 Maybrook Geo., rigger
Crook Thomas, painter
52 Dery Isidore, carter
Hardy Arthur, clerk
54 Richard Hubert, blksmith
56 Amiot Joseph, clerk
Renaud Joseph, joiner
58 Saunders Mrs. J. W.
58½ Mathieu Olivier, mason
60 St. Hilaire Ed., salesman
60½ Arcand Dosithé, clerk
Bertrand Wilbrod, clerk

Here St. Geneviève st. intersects.

Papillon Jac., blacksmith
62½ Matte Damien, butcher
Baltè Mrs. Louis
66 Guilbault A. Chas., clerk
66½ Gear Geo., plumber
Murphy Michael, driver
66¾ Veronneau Isaïe, messng'r
68 Matte Antoine
68½ Jeffery Ernest A., clerk
Darveau Miss Sophie
70 Gagnon Stanislas, of Goodwin & Co.
Matte Mrs. Edouard
72 Delisle Clodomire, clerk
74 Vezina Uldéric, clerk
76 Boulet Ed. O., hardware

Here St. Mary st. intersects.

76 Vezina L. Damase, joiner
78 Darveau Louis, mason
Dusault François, M. D.
80 Audy Frs. X., clerk
80½ Hutchison John, tuner
80¾ Dussault Wilb., merchant
Vezina Honoré, joiner
82 Matte Isidore, trader
82½ Thibault Mrs. Amable
Robitaille Mrs. Jean, r
84 Vezina Toussaint, joiner
86 Vezina Damase, joiner
88 Tardif Joseph, joiner
90 Workman Geo., messenger
92 Vezina Onesime, joiner
Vezina Mrs. Jacques
94 Langan Cléop., tinsmith
Marcotte Zéphirin, joiner
96 Côté Boniface, joiner
Richard Jean B., hardwre

Here St. Claire st. intersects.

98 Gingras Geo., shoemaker
100 Belanger L. Oct., shoemkr
102 Brousseau Michel, carter
102½ Leveille Sigfr., grain dealer
102¾ Voyer Nar., coal oil dealer
Léveillé Mrs. Edouard
104 Dorval Augustin, clerk
104½ Dickey capt. Mathew
106 Caron Basile, laborer
Giroux Ferd., fruit dealer
106½ Bédard François, shoemkr
McClish Mrs. John
108 Boivin Louis, saddler
Hamel Antoine, laborer
108½ Létourneau Jos., teacher
Jenesse Désire, joiner
110 Voyer Pierre, carter
Langlois Pierre, milkman
112 Bélanger Ben., upholsterer

Here Déligny st. intersects.

118 Brousseau Ed., butcher
122 Laperrière Mrs. Louis
Arcand Arthur, shoemakr
124 Langlois Mrs. Norbert
Pleau Flavien, milkman
126 Roy Léandre, milkman
Desrochers Jean B., crpntr
128 Faguy Jean P., milkman
130 Drolet Désiré, milkman
132 Bertrand Jean, laborer
Côté Nicolas, laborer
134 Roy Prospère, laborer
Faucher François
134½ Latulippe Elzéar, carter
Fréderic Antoine, culler
136 Juneau Victor, grocer

Here St. Peter st. intersects.

138 Angers Joseph, shoemaker
Côté L. Geo., grocer

Here Sutherland st. intersects.

140 Bussière Samuel, grocer
142 Dubuc Joseph, joiner
144 Robitaille J., carpenter
Tardif Alf., carter
146 Baril Albert, shoemaker

146½ Lemieux Pre., shoemaker
Côté Lazare, joiner
148 O'Brien Jeremiah, clerk
Doré Albert, wheelright
Brousseau Jean, shoemker
150 Déry Albert, messenger
152 Carpentier Célest, milkmn
Trépanier Frs., laborer
154 Gilbert Frs, milkman
156 Maguire Mrs. William
Maguire John, asst. editor

Here St. John st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Sansfaçon Joseph, carter

Here St. François st. intersects.

5 Girardin Mrs. Ignace
7 Jordan Mrs. John
Molony Thos., advocate
7½ DeLagrave Henri, adv'cte.
9 Storey John
Gale H J., 2nd hand store

Here St. Eustache st. intersects.

11½ Mead Henry G., carpenter
13 Lespérance Charles, clerk
13½ Prendergast Mrs. James
15 Rochet Léon, clerk
Mondor Zép V., collector
Lheureux Joseph, r
17 Durand Abraham
19 Rinfret F Rémi, M. D.
19½ Bates William J., clerk
21 Brown William, clerk
21½ Audet Rodolp..accountant
23 Creighton Jas.,bookkeeper
Twyford Mrs. John
23½ Hall Henry, clerk
Hammond Mrs. Mary A.
25 O'Connor Christop., clerk
27 Giard Arthur, clerk
29 Marmet Joseph, advocate
31 Audet Geo. J., merchant
31½ Frenet L. Elz., advocate
Frenet Frs.-X.

Here St. Augustin st. intersects.

Déry Camille, hotel
33 Welsh Mrs. James
Guieu Daniel, missionnary
33½ Poulin Edouard, jeweller
35 Lefebvre Louis, clerk
Lefebvre Mrs. Jean-B.
35½ Plamondon L., advocate
37 Lafrance Ed, shoemaker
Duquet Mrs. Ferdinand
Plante Miss Hélène, dress-maker
37½ Musson Edward, plumber
Marier Mrs. Charles
39 Bastien Jos., barber
39½ Hanson James, plumber
39¾ Winfield Joseph, ins. agt
41 McConnell John A., trader
43 Dobbin Pat., custom hse
43½ Douglass James, clerk
St. Michel F.,
45 Laforme Joseph, carter
Guenard François, teacher
45½ Montreuil Olivier, stab es
49 Gagnon Mrs. Félix
51 Gagné Siméon, messenger
53 White Mrs. Thomas
Gagné Célestin, laborer
55 Faguy Augustin, hotel

Here St. Geneviève st. intersects.

DeGuise Charles, M. D.
61 Prior Mrs. Richard
61½ Martel Clément, trader
65 Hetherington's bakery
67 Maheux François, clerk
Jobin Pierre, carpenter
69 Fortier Octave, storeman
Bédard Frs.-X., joiner
71 Lamontagne Rom., printer
71½ Brisson Napoléon, clerk
73 Cannon Miss Mary Ann

Here St. Mary st. intersects.

Lawrence John, clerk
75 Mercier Octave, furrier
75½ Trudel Thomas, printer
77 Gingras Mrs. Pierre
Blanchet Miss A., laundss
79 Laforce Isidore, carter
Plante Mrs. Ignace
Plante Louis, shoemaker

Here St. Claire st. intersects.

St. Jean Baptiste church

Here D'Artigny st. intersects.

97 Routier Frs.-X., blksmith
99 Gagnon Joseph, clerk
Savary Ed, tinsmith, r
101 Pleau Sigefroy, milkman
103 Nadeau Frs., storeman
Tardif Siméon, carter
105 Beaumont Louis, carter
Tanguay Laurent, laborer
105½ Langlois Damase, milkman
107 Juneau Elzear, milkman
109 Drolet Louis, carter
111 Paradis Louis, mason

Here St. Pierre st. intersects.

Here Sutherland st. intersects.

Bussière Sam., flour store
115 Langlois J.-B, milkman
Paquet Jean, salesman
117 Lefebvre Cléop., storeman
119 Turgeon Lucien, carter
Carpentier Jean Bte.
121 Papillon Mrs. François
Papillon François, joiner
123 Robitaille Joseph, carter
125 Trudel Godfroy, shoemker
127 Jackson George, laborer
129 Galarneau Hermen., joiner
131 Cantin Mrs. Louis

Here St. John st. intersects.

D'AIGUILLON, from St. Stanislas west to D'Auteuil, Palace ward, U T

NORTH SIDE.

Fiset George, bookkeeper
LaRue V. Winceslas, notary, bds
2 Trudel Louis G., clerk
4 Fiset Elzéar, advocate

Here St. Angèle st. intersects.

6 Skeffington Geo., detective
8 O'Sullivan Jer., blacksmth
10 Unoccupied

Here D'Auteuil st. intersects.

SOUTH SIDE.

Here St. Angèle st. intersects.

Christian Bros. com. academy
1 Tyrrell Mrs. George
Moore Mrs John
Maloney Mrs. P., seamstss
Flanagan Mrs. Richard
Goudreau Guillaume, lab

Here D'Auteuil st. intersects.

DALHOUSIE, from East India wharf south to St James, St Peter ward, L T

EAST SIDE.

Commissioner's wh'f office
Murphy Arthur, merchant
Quebec harbor commiss.
Binet Ulric, messenger

Here Leadenhall lane intersects.

Hossack, Woods & Co.

Here Arthur st. intersects.

Giblin John, coal mercht.
Burns Thomas, store
Examining warehouse
Hannon Owen, caretaker

WEST SIDE.

2 Sewell, Cook & Co., com. merchants
Smith Mrs. Henry
Duffett Samuel, lumber
Hall George B., lumber

Here Arthur st. intersects

Merchants' exchange

DALHOUSIE, from Prince Edward south to Queen, St Roch ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

3 Roussin Joseph, carpenter
3½ Blouin Cleophas, cabmkr
3¾ Jolicœur Frs., carpenter
Drolet Frs. X., machinist
Larivée Hypolite, carp'ter
5 Grégoire Arthur, carpenter
St. Pierre Elzéar, moulder
Giguère Etienne, carter
Langlais Octave, laborer

Here Queen st. intersects.

WEST SIDE.

4 Grégoire Boniface, joiner
12 Dastous Charles, trader

Here Queen st. intersects.

DALHOUSIE PLACE, from St Lewis south to St Denis cape, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

Brown John
27 Racey Mrs. John
29 Maxham And. J , of A. J. Maxham & Co.
31 Wilkie Daniel, teacher
Wilkie James, clerk
33 Pemberton A. Tudor, lumber merchant

WEST SIDE.

28 Temple Mrs. major Henry
32 Hamilton Mrs. Charles

DAMBOURGES, from St Paul west to Canotterie hill, St Peter ward, L T

12 Robb William, laborer
12½ O'Malley Patrick, carter

D'ARTIGNY, from Nouvelle south to Grande Allée, Montcalm ward

EAST SIDE

2 Sawyer Geo., sen., culler
2½ Corrigan Mrs. James
4 Cline Mrs. Patrick
Copeman Jas., confectionr
6 Langlois Antoine, painter
Baxter Mrs. John, grocery

Here Artillery st intersects.

Edwards Robert
Martin Henry, grocer

Here St. Julia st. intersects.

Scarf William, laborer
15 Kelly Thomas
15½ Fitzgerald Robert
17 Hamilton W., cust. officer
19 Fraser Mrs. Donald
Lanigan Willm, engineer
21 O'Neill Patrick, stevedore
23 Farley Edward, laborer
25 Courtney Js., Inland rev
27 Brennan Mrs. Js., laundrss
Heatley Miss Helen, trader
29 Burke John, policeman
31 Fahey Mrs. Bernard
Fahey Lawrence, clerk
31½ McConnell Andrew, clerk
33 Aird Adam, carter
Larose Joseph, mason
35 Potvin Edmond, laborer
37 McVey Mrs., nurse
39 Orealy James, clerk
Nolan Patrick, stevedore
Deegan Mrs. W., grocery

Here St. Amable st. intersects.

43 Mudler Robt., gaol guard

Here Grande Allée intersects.

WEST SIDE.

1 Miller William
1½ Charlton Paul, clerk
3 Belland Ferdinand, grocer
Belland Prime, joiner
Belland Théophile, clerk
Dunn John, coachman
Coleman Mrs.
Hood William, grocer
Salter Samuel, policeman
Letellier Mrs. Peter

Here Artillery st. intersects.

Marchand Alf., policeman
12 Davies Rich., city mision'y

Here St. Julia st. intersects.

Temple Kearn, carter
Houghton Charles, furrier
14½ Allan Mrs. Sophia
16 Hitchinson Jos. S., artist
18 Thompson James
20 Staton Mrs. David
22 Landgrahan Wm., laborer
24 Blake John, carter
26 Kent William, stevedore
Kent William, jnr.
26½ Campeau Pierre, road insp.
28 Waith James, water police
30 Grey James
30½ Fahey Thomas, contractor
32 Connors Patrick
Cullen Mrs. Ths., laundrss

Here St. Amable st. intersects.

40 Sewell Henry, trader

Here Grande Allée intersects.

DAUPHINE, from D'Auteuil east to St Ann, St Lewis ward, U T

NORTH SIDE

Congregation'l church, R C
Basement.
Blanchet Miss M., seamtrss
Ross Miss Emil., seamstrss
4 Jesuits residence, Rev. F. Vignon, superior

Here St. Ursule st. intersects.

22 Fabre Hon. Hect., senator
24 Lomas Robert, of Price Bros. & Co.
28 Buechner George

Here St. Angèle st. intersects.

Wesleyan church

Here St. Stanislas st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Buchanan Mrs. Alex. C.
Parent Jean Bte., bdg hse
Nesbitt T. T., clerk, bds
3 Glackemeyer Sam., not'y

Here St. Ursule st. intersects.

Here St. Angèle st. intersects.

Morrin college

Here St. Stanislas st intersects.

D'AUTEUIL, from St Helen south to St John, Palace ward and from St John south to St Lewis, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

1 Gallagher Francis, teacher

Here D'Aiguillon st. ends.

Here Des Anges st. ends.

Johnston Peter, biscuit bkr

Here St. John st. ends.

1 Powis rev. Henry D., C. Ch.
2 Roberge Léon, clerk
Garneau Didier, of D. Garneau & Frère
Garneau Jos. H., of D. Garneau & Frère
3 Sewell Edward L., mercht
3½ Morgan Mrs. George
4 Hatherly Jas. J., teacher
4½ National school
4¾ Bouchard Mrs. Elie, mill'r
Congreg'nal church, R. C.

Here Dauphine st. commences.

5 Fréchette Edouard R., tobacconist
6 Bertholotto Louis, steward Stadacona club
Pemberton Edward H., advocate, bds
Laird John, bds
Laird Jos. U., bds

Here St. Ann st. commences.

7 Smith C. Farquharson, manager B. B. N. A
8 Richardson Osborne, of O. L. Richardson & Sons
9 Connolly Micl., snr., mer.
10 Hunt Weston, of Hunt, Brock & Co.
11 Fortier Dr. Joseph E , collector I. R.
12 Thomson Andrew, mercht
13 De Léry hon. Alex. C.
14 Holt Charles G., of Holt, Irvine & Pemberton
15 Beaudet Elisée, of Chinic & Beaudet
16 Knight Alf. F. A., mercht.
17 Cauchon hon Jos., M. P.
18 Henderson Whitty, merc.
Gray F. Wood
19 Nairne Mrs. John
19½ McGreevy hon. Ths., M.P.

Here Ursuline lane ends.

20 McEwen P., cashier U. B.
21 Clark rev. Wm B.,
22 Hamel Joseph, of J. Hamel & Bros.
23 Foote John J., proprietor of "Morning Chronicle"
24 Thibaudeau Urb., of Thibaudeau Frères & Co.

25 Shaw Robert M., of R. & R. M. Shaw & Co.
26 Pentland Chs., bookkpr.
Here St. Louis st. intersects, and Dalhousie place commences.
WEST SIDE.
Esplanade
Not built upon.

DELIGNY, from Coteau south to St John, St John ward, St John suburb

EAST SIDE.
Here Richmond st. intersects.
Here Latourelle st. intersects.
7 Fortin Ferdinand, laborer
Boisvert Jean, laborer
Here St. Olivier st. intersects.
5 Dugal Michel, laborer
5½ Carpentier Chs., milkman
Beaulieu Mrs. Charles
Field Mrs. Susannah
Voyer Frs. X., shoemaker
Here Richelieu st. intersects.
Aubin Edouard, carter
Bureau Mrs Jean
Here D'Aiguillon st. intersects.
St. Jean Baptiste church
Here St. John st. intersects.
WEST SIDE.
Here Richmond st. intersects.
Parent François, laborer
2 Morisset Et., blacksmith
Here Latourelle st. intersects.
8 Michaud Joseph, merchant
Here St. Olivier st. intersects.
St Pierre Jos., candlemkr.
14 Boivin Jos., shoemaker
Here Richelieu st. intersects.
16 Genest Pierre, culler
Gauthier Arthur, clerk
18 Drolet Jacques, carter
Here D'Aiguillon st. intersects.
Cloutier Chs., undertaker
Gosselin Joseph, housekpr
Christian Bros. school
Here St. John st. intersects.

DE SALABERRY, from St John south to Grande Allée, Montcalm ward

EAST SIDE.
Stevenson Jas., cashr. Q.B.
Reid Jas., of J. & W. Reid
Gale Thomas, clerk
Walsh Michael, farmer
St Bridget's asylum
Glavin Mrs. Thomas
Here Grande Allée intersects.
WEST SIDE.
Morrisset George, hotel
Lachance Norbert, laborer
Leboutillier Mrs. P. A.
Smith H. Stanley, of J. Burstall & Co.
Here Grande Allée intersects.

DES ANGES, from St Angele west to D'Auteuil, Palace ward, U T

NORTH SIDE.
Carey Mrs. Daniel
1 Wiggs Mrs. William
Hatch Bros., builders
Here D'Auteuil st. intersects.
SOUTH SIDE.
2 Boyce S., fancy goods
McCone Jas., gcr., r. prem.
McWilliam Wm., confectioner, r. premises
Johnston Peter, baker, r. premises
Here D'Auteuil st. intersects.

DES CARRIERES, from Place d'Armes south to St Denis, Cape, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.
Old Château St. Louis.
Laval Normal school, rev. P. Lagacé, principal
Gagnon Ernest, organist
WEST SIDE.
1 Fefaivre Albert, French consul
2 Gibb John, of Gibb, Laird & Co.
3 Fry Henry, Lloyds agent
Here St. Geneviève st. commences.
Governor's garden
Here Mount Carmel st. commences.
4 Hamel Mrs. Théophile
5 Langevin Mrs. Charles F.
6 Fournier hon. Tél., Q. C.
7 Jones Edwin A.
8 Shaw Robert M., of R & R. M. Shaw & Co.
9 Chesley Miss Sarah, music teacher
10 Dumbar James, Q. C.

DESFOSSES, from St. Roch west to Crown, Jacques Cartier and St. Roch wards, St. Roch suburb

NORTH SIDE.
2 Huot Phidime, trader
2½ Unoccupied
4 Bédard Jacques, tinsmith
4½ Charland Mrs. Edouard, matron
6 Verret Pierre, shoemaker
Patry Ferdinand, laborer
Fleurie Damase, shoemakr
8 O'Brien John, stevedore
8½ Julien Louis, trader
10 Labrèque Joseph, shoemkr
10½ Lafrance François, grocer
12 Julien François X., trader
14 Anctil Wilfrid, tailor
Here St. Dominique st. intersects.
16 Rolph Josiah, engineer
16½ Graham John, carpenter
18 Godbout Jean, shoemaker
18½ Giguère Mag., tinsmith
20 Bélanger Ambroise, stone cutter
Bélanger Ambroise J., stonecutter
Christian Brothers school
Here Grant st. intersects.
Longobardi & Soli, grocers
22 Gauvreau F. Léon, notary
24 Larivière Thos., broker
Montgomery Edward, founder
24½ Delâge J. Bte., of Tessier & Delâge
26 Tremblay Jean B., machinist
26½ Hamelin Jos. N., clerk
28 Landry Jean, sailor
28½ McCord Rob., shipbuilder
28¾ Caron Mrs. Claude
Masselotte Paul G., paint'r
30 Laliberté Mrs. J. Bte.
30½ Caron George, carter
32 Roy Charles, shoemaker
32½ Roy Chs. E., leather mcht
34 Roy Honoré, cabinetmakr
36 Carrier Jos., shoemaker
36½ Hénault L. N., dry goods
Chouinard Alf., com. mrcht
38 Miller W. J. advocate
40 Fournier Edouard, shoemaker
40½ Lebrun J. B., flour mercht
40¾ Sauviat Frs.-X., fruit dealer
Sauviat Jacques, tailor
Here Craig st. intersects.
44 Hudon F. E., clerk
44½ Léonard Arthur, furrier
46 Rhéaume J. P., advocate
50 Noreau Jean, varnisher
McAvoy Michael
Chaperon George E., cabinetmaker
Here Ann st. intersects.
Gagnon Philias, tailor
54 Gosselin Joseph, laborer
56 Lambert Mrs. Jean B.
56½ Dion Arthur, grocer
58 Verge Charles, M. D.
58½ Dion Joseph, baker
Tailhond Charles G., clerk
60 Martin Mrs. Hubert
Julien Octave, moulder
64 Barbeau Jean, roofer

64½ Patoine Jean, tailor
68 St. Antoine Charles, snr., carpenter
70 Guérard Miss Marie, seam.
Brunet Narcisse, salesman
72 Dion J.-Bte., clerk

Here Church st. intersects.

80 Lacasse Louis, grinder
82 Parent Félix, blacksmith
84 Morel Louis, clerk
86 Savard Joseph, merchant

Here Crown st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Michaud Ths., manuft'rer
1½ Blouin Miss Marie
Tremblay Richard, boatm.
3 Davison captain Wm.
3½ Anctil Edward, pilot
5 Samson Chas., hardware
9 Carrier Mrs. Joseph
9½ Carrier Ad., shoemaker

Here St. Dominique st. intersects

11 Young Richard, painter
15 Genest Miss Luce, dry goods
Audy Mrs. Charles
17 Bélanger Charles, joiner
19 Croteau Aug., sawyer
19½ Harber John, bookbinder
Dorval Philippe, shoemkr
21 Filion Napoléon, flour dealer
Grégoire Joseph, inspector
23 Bissonet Romuald, tavern

Here Grant st. intersects.

25 Fortier Frs.-X., pilot
25½ Pleau Mrs. Antoine
27 Falardeau F., shoemaker
29 Grenier Henri, sawyer
Demers Jos., shoemaker
29½ Berthiaume Ama., shmkr
31 Picard L. M., photographr
31½ Blanchet Godfroy, bailiff
Blanchet Alfred, clerk
33 Guenet Honoré, shoemakr
Metivier Ludger, shoemakr
33½ Maclish James, blacksmith
35 Bédard Joseph, tinsmith
35½ Guenet Tèles., shoemakr
Moucamau Jos., shoemakr
Jobin Louis, stonecutter
37 Paradis Nicolas, pilot
37½ Grenier Théophile, trader
37¾ Lepage T. Jacob, architect
39 Lavoie Joseph, student
39½ Paradis Augustin, trader
41 Dion Jos., water police
Roy Mrs. Vital
43 Huot Hercule, P. O. clerk
43½ Lacombe Pierre, trader
45 Bertrand J. B. & Co., contractors
Bertrand Jean-B., of J. B. Bertrand & Co.
47 Caron Augustin, mason
Caron Mrs Aug., seamstress
47½ Rogers Etienne, laborer
47½ Bédard Frs, grocer
47¾ Paradis Wm., auctioneer
49 Lamotte F.-X., tailor
Levasseur Nazaire Z., assist. editor of "l'Evènement"
Rochet Marcel, shoemaker

Here Craig st. intersects.

Godbout Jean, tailor
51 Dostie Ed, jun., baker
53 Labrèque Damase, sailor
53½ Bélanger Oct., com.-trav.
55 Bouthillet Mrs. Pierre
57 Bédard Mrs. Thomas
Laforte Joseph, clerk
59 Lebel Thadée, joiner
59½ Noël Louis, carpenter
61 Mercier Mrs. Joseph
63 Trudel Mrs. J.-Bte.
Chaumet Norbert, engineer
63½ Sylvain Luc, shoemaker

Here Ann st. intersects.

65 Parker Mrs. John
McCord Thomas, carpentr
67 Bédard Louis, tanner
Binet George, clerk
69 Labrèque Ant., pilot
69½ Giguère J. J., M. D
71 Ducharme Cantide, tailor
75 Grenier Jos., pork butcher
77 Blais George, clerk
79 Houde Edouard, butcher
Milaire Ferdinand, tailor
Milaire Frs. François, r
81 Hamond Chs., salesman
83 Greffard Elzéar, merchant
Greffard Etienne, clerk
85 Paré Aug., shipcarpenter
85½ Leclerc Jacques, laborer, r
87 Bédard J.-Bte, tailor
87½ Renaud Eusèbe, assistant collector
87¾ Thibault Jean, tailor
89 Venner Pierre, clerk
89½ Tremblay Elzear, grocer

Here Church st. intersects.

Lacroix Vinceslas, barber
91 Lacroix Cyprien, painter
93 Talon Frs., saior
Labrèque Joseph, joiner
Bélanger Germain, sailor
95 Rénat Michel, joiner
97 Lebel Joseph, trader
99 Brunet Philippe
Rouleau Chs, stonecutter
101 Bidégaré And., cabinetmkr
Barbeau Nap., roofer
103 Nadeau J.-B, carpenter
105 Moreau Eusèbe, tailor
107 Dion Arthur, grocer

Here Crown st. intersects.

DES GRISONS, from Mount Carmel south to St. Denis, Cape, St. Lewis ward, U T

EAST SIDE.

Not built upon.

WEST SIDE.

2 Forsyth Mrs Henry S.
4 Poston Mrs William

Here St. Geneviève st. intersects.

DES PRAIRIES, from St Roch west to Craig, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

2 Martin Wm., sen, clerk
2½ Vallée Charles, clerk
4 Jinchereau J-Bte., joiner
6 Lambert Stephen, culler
8 Thompson James, clerk
10 Poilie David, messenger
12 Willis T. Henri, gas works
12½ Tweedle Arthur, mach'nst
14 Raynolds William, carter
16 Trudel Pierre, mason

Here St. Dominique st. intersects.

McMillan Martin, grocer
20 Frew Alexander, clerk
20½ Simard Thomas, pilot
20½ Cazeau Edouard, merchnt
Vocelle Elzéar, book-kepr
22 Martin Wm, jun., clerk

Here Grant st. intersects.

24 Langlois Wm. grocer
Langlois Wm. H., clerk
26 Webster Geo., shoemaker
28 Trudel Narcisse, tinsmith
Bigner David, laborer
28½ Jobin Narc., shoemaker
30 St. Hilaire Mich., carptr
Mador Isaac, mason
30½ Lachance Adolph, carptr
32 Lemieux Louis, carter
Racine Ed., shoemaker
34 Bédard Narcisse, laborer
Bouchard Didace, laborer
Martin Mrs.
Lelièvre Joseph, laborer
40 Barckley Jam., tel. operat'r
42 Berthiaume Victor, joiner
44 Cloutier Jos., joiner
Cloutier Célestin, carptr
46 Tourangeau Alph., broker

Here Craig st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Glass John, ship biscutmkr
3 Duffett Samuel, lumber
5 Shaw John, clerk

Here St. Dominique st. intersects.

7 Horan William, storeman
9 Bisset James, bookkeeper
11 Malone Thomas, culler
13 Shields Mich., barkeeper

Gaumont J-Bte, salesman
15 Tweddell Newton, enginr.
Henderson Mrs. Walter C

Here Grant st. intersects.

19 Laroche A., flour mercht
21 Taylor Abraham, laborer
Charon Mrs. Zephirin
21½ Charon Zéphirin
Reddy Chs., cabinet mkr
23 Lizotte Thomas, servant
Tailhairdin Nap., butcher
23¼ Julien Mrs.
23½ Dubé Felix, shoemaker

Here Fountain st. commences.

25 Pelchat Réné, grocer
27 Audry Charles, carpenter
27½ Bryson John, shoemaker
29 Lévesque G., clerk
Touchet Charles, joiner
31 Gillender James, baker
33 Unoccupied
35 Mollin Pat., shoemaker
35½ Gore Geo. H, bricklayer
37 Ploth John, tanner

Here Craig st. intersects.

DES SŒURS, from River St Lawrence west to Mountain hill, St Peter ward, L T

NORTH SIDE.

Here Dalhousie st. intersects.

6 Whitehead & Turner, merchants

Here St. Peter st. intersects.

Chinic & Beaudet

Here Sault au Matelot st. com.

Morning Chronicle office

Here Notre-Dame st. intersects.

Léger & Rinfret, importers
Shee John, small wares

Here Mountain hill commences.

SOUTH SIDE.

Here Dalhousie st. intersects.

Mountain M. G., grocer

Here Union st. commences.

McCall, Shehyn & Co., dry goods

Here St. Peter st. intersects.

Laveau Charles, hardware

Shaw's building.

Rouleau Bernabé, rest'rnt
Ontario Immigration office
Middleton & Dawson's printing establishment
St Lawrence Dock and Wharfage Co.
Middleton & Dawson, booksellers
Cherrier A. B, editor and publisher of "*The Quebec Directory.*"
Ross & Stuart, advocates
Strang John, notary
Shaw R. & R. M., & Co., grocers

Here Notre-Dame st. intersects and Mountain hill commences.

DONNACONA, from Garden west to Parloir, St Lewis ward, U T

NORTH SIDE

Cannon Ed. G., notary
Bédard & Rouleau, advocs
Rouleau Jos. A., advocate
Suzor Cyr. J., advocate
Rhéaume Jacq. P., advoc
Office of Seigniorial agency, J. P Rhéaume, agent
Convent of the Urselines

SOUTH SIDE.

Not built upon.

DORCHESTER, from Little River St Charles, St Roch ward, to St Valier, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

1 Brousseau Jean B, mercht
Brousseau Jean B., joiner
1½ Descombe Narc., tanner
3 Letourneau Jos., laborer
3½ Boileau Nazaire, artist

Here Ryland st. ends.

7 Maloney Pierre, carter
Bougis Frs., shoemaker

Here Jesuit st. ends.

Here Prince Edward st. intersects.

Pepin J. & L., grocers
Pepin Jos., of J. & L. Pepin
Pepin Ls., of J. & L. Pepin
11 Bidégaré Jean, joiner

Here Commissioners st. intersects.

11½ Mignier Oct., shoemaker
13 Lizotte Louis, grocer

Here Queen st. intersects.

15 Giguère Frs., merchant

Here Richardson st. intersects.

15½ Fortier Frs-X, grocer

Here King st. intersects.

17 Lelièvre Ferdinand, baker

Here St. François st. intersects.

17½ Pelletier Maximin, trader
17¾ Laurencelle Pierre, snr.

Here St. Joseph st. intersects.

19 Gingras André, of A Gingras & Co.
Morin Michel, pilot
Dancause Frs., salesman

Here N. D. des Anges st. intersects.

21 Latouche François, trader

Here Bélair st. ends.

Dumas Treflé, foreman
Menoche Aurelien, operatr
23 Lafrance Pierre, shoemkr
Lafrance Edouard, shomkr

Here St. Gabriel st. intersects.

Rosa Louis A., stevedore
25 Guérard Mrs. Jos., grocer

Here Fleurie st. ends.

27 Côté Ambroise, trader
29 Unoccupied
31 Emond Alfred, laborer
Turgeon Fabien, tanner
Robitaille Etienne, shomkr
33 Dionne Louis J., clerk
Provencal Jean, laborer
Haber Wm., uphoisterer
Godin Isaïe, tanner
35 Dussault Prosper, laborer
37 Plante Pierre, currier
39 Beaulieu Amable, foreman
41 Nicolson Fred., laborer
Darbison Mrs. Thomas

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

Duggan John, butcher
Asselin Jean B., laborer

Here St. Peter st. commences.

Mercier Louis, carpenter
Dufresne George, caulker

Here Prince Edward st. intersects.

Bégin Joseph, laborer
Chaumet Phileas, carter
Dubé David, grocer

Here Commissioners st. intersects.

16 Meunier Oct., letter carrier
16½ Letarte Jean, joiner
Lavoie Jacob, laborer
Létourneau Mrs. Ambroise
Perron George, butcher
Lachance Ferd, carpenter

Here Queen st. intersects.

Lepine Ludger, salesman
Faucher André, joiner

Here Richardson st. intersects.

Hamel Joseph, shoemaker
Chaplain William
Thibault Miss C., seamstrss

Here King st. intersects.

Vallerand Frs. X
Bilodeau Frs., trader
Touchet Charles, joiner
Dubé Theodore, blksmith

Here St. François st. intersects.

Here St. Joseph st. intersects.

No. 3 Fire station

Here N. D des Anges st. intersects.

Grenier Thomas, carter
Gingras André & Co., joinr
30 Minguy Pierre, clerk
30½ Paquet Honoré, merchant

Dunn John, soapmaker
Here St. Antoine st. commences.
38 Bresse Guil., shoemaker
Bresse Olivier
Here St. Gabriel st. intersects.
Simon Miss Flore, grocer
40½ Roy Miss Rose, seamstress
42 Godbout Jean, cabintmkr
44 Boucher Joseph
44½ Bélanger Hospice, salesmn
Here St. Valier st. intersects.

DROLET, from Nouvelle south to Artillery, Montcalm ward

EAST SIDE.

5 Rousseau Louis, carter
9 Carson James, laborer
Here Artillery st. intersects.

WEST SIDE.

4 Jackson Etienne
Jackson Edouard, printer
4½ Jackson Honoré, laborer
6 Couture Mrs. François
Rochon Alexandre, carter
8 Ernst John, policeman
Deguise François, laborer
10 Robitaille Honoré, carter
12 Moisan Joseph, carter
12½ Doherty Wm., policeman
Rochette Jean, laborer
14 Dewfall Joseph, laborer
Doyle John, laborer
16 Sutcliff Thomas, carter
18 Harnell Robert
Edgar Mrs. John
Here Artillery st. intersects.

DU FORT, from Buade south to St Ann, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

3 Post office, J. B. Pruneau, postmaster
Clapham J. Greaves, notary
Here St. Ann st. intersects.

WEST SIDE.

2 Darlington John
4 Lambert Louis, saloon
Proulx Elie, bookbinder
4½ North Shore R. W. Co.
Bergeron F. X., caretaker
Journal de Québec press room
Here St. Ann st. ends.

FABRIQUE, from St John south-east to Market square, Palace and St Lewis wards, U T

NORTH SIDE.—PALACE WARD.

Deegan John, gents' furnishings
2 Smeaton & Co, embroidery
2½ Philp Jos. J., green grocer
4 Lord Jean J., restaurant
6 Bornstein S. & Co., tobac.
8 Dugal P. Edouard, hatter
10 Pierce George, bookseller
Jones Jn. L., photographer
12 Burnstein Seelig J., tobac.
12½ Lépine & Darveau, stat'ers
Lépine George, of Lépine & Darveau
14 La Société Permanente de Construction des Artisans
14½ Hutcheson James, mercht tailor, Depot of Fashion
16 Morgan Robt., music store
18 Ellison W. & Co., dry gds.
20 Glover, Fry & Co., dry gds
22 Fyfe & Garneau, dry goods
22½ Simons & Foulds, dry gds
24 Young Men's Christian association
24½ McLeod Rod., druggist
24½ Douglas John, caretaker Chess Club
25½ Fisher & Blouin, saddlers
Fisher Samuel, of Fisher & Blouin
28 Garant & Co., booksellers
30 Behan Brothers, dry go'ds
Here St. Famille st. ends.
Burke John E., druggist

SOUTH SIDE.—ST. LEWIS WARD.

1 Duquet & Co., jewellers
1½ Medley Wm H., barber
1½ Duquet C. of Duquet & Co.
3 Kane Mrs. Jno., hardware
5 Cercle de Québec
5½ McKnight Patrick W., coachmaker
7 McWilliam W., confect'r
Pearce Robert, painter, r
Auclair Etienne, laborer, r
Woodhouse W., confect., r
Lafleur Frs., laborer, r
9 Bélanger & Gariépy, hdwre
Quebec Whist Club, r
Lheuruex P, painter, r
Gariépy Alexis, of Bélanger & Gariépy, r
Potvin Oliv., hotelkeepr, r
Bélanger Victor, of Bélanger & Gariépy, r
Government buildings
Upper Town Market Square.

FERLAND, from Rampart south to Garneau, Palace ward, U T

EAST SIDE.

1 Roy Odilon, advocate
3 Giard Dr Louis, sec minister of pub. instruction
5 Gunner Wm., merchant
7 Bleau Jean A, trader
Hardy Miss Josephte
Desjardins Ant, laborer
Noël Mrs. Pierre
Here St. Joachim st. intersects.
9 Assembly hall
Hurly M. & Co, painters
Hurly M of M. Hurly & Co
11 Bissett Mrs. David S, music teacher
11½ Noël Laz., of Lemieux & Noël
13 Gauthier Ed C E., advocate
12 Ardouin Charles J., chief office clerk
Here Garneau st. intersects.

WEST SIDE.

2 Gauvin M., custom officer
4 McMillan H. F., butcher
Windfield Mrs. Joseph
4½ Ross John, tel. oper.
Renaud Augustin, joiner
6 Métivier Miss Marie
Here St. Joachim st. intersects.
8 Carr Thomas, restaurant
10 Weippert Miss Louisa
10½ Rouillard Jean, boatman
12 Nault Mrs. Jean Z
14 Garant Frs X, of Garant & Co
Garant Eugène
McCallum Jos. C.
16 Cannon James, advocate
16½ Baillairgé Louis, advocate
18 McAnnally Owen
O'Neil Miss Angélique
Here Garneau st intersects.

FINLAY MARKET Champlain ward L T

STALL No

Michael Foy, market clerk
1 Emond Pierre, butcher
2 Bouchard Samuel, "
3 Latulippe Frédéric
4-5 Lhéreault Maxime, "
6 Bouchard Guillaume, "
7 Côté Frs-X, "
8-9 Boilard Louis, "
10 Giguère Martin, "
11 Boilard Louis, "
12 Côté Jean-B, "
13 Gravel Joseph, "
14 Lapierre Didace, "
15 Unoccupied
15½ Ballar Louis, "
16 Côté Nazaire, "
17 Bertrand Frs-X. "
18 Marois Pierre, "
19-20 Weight office, J Pruneau, master
21 Grenier Joseph, "
22 Plante Alexandre, "
23 Lemonier Frs.-X. "
24 Maranda Charles, "
25 Matte Isidore, "
26 Tremblay Maxime, "

FINLAY MARKET PLACE, St Peter ward, L T

Lizotte Jean B, tavern
Laliberté Jules, boatmn
Pelletier Honoré, tavern
Gravel Joseph, trader
Laporte Mrs. Lazare
Tanguay Louis, salesmn
Vézina Camélien
Gravel Prime, trader
2 Jacques Octave, trader
3 Lachance Joseph, trader
Latouche & Lépine, traders
4 Poulin Louis, grocer
Clouet Philippe, pork dealer
Demers Louis, trader
Demers Honoré, tavern
5 Bonhomme Ant., trader
6 Carrier Louis, leather
7 Chatigny Et, tavern
8 Unoccupied
8½ "
9 Chouinard Normd, grocer

Here Union st. ends.

Bourget Louis, grocer

Here Laplace st. commences.

Plamondon Flav., trad.
Gingras Jean, hotel
Trudel Louis, bdg. hse
Marois Louis, trader
McConnell Mrs. Ths, fruits
Grenier Pierre, tavern
Bordeleau Camél., tavern

FLEURIE, from St Dominique east to Dorchester, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

Here Grant st. intersects.

4 Paquet J. Bte., boatman
6 O'Leary John, builder
8 Charters John, carter

Here Fontaine st. ends.

12 McMilan Peter, grocer
14 Laporte Miss Marie, milnr.
18 Dassylva Ferd., laborer
20 Unoccupied

Here Craig st. intersects.

26 Letarte Laurent, furrier
26½ Simpson Ths., stevedore
28 Paradis François, roofer
Bernier Louis, mason
30 Plante Alexandre, trader
32 Blais Cyprien, clerk
32½ Pichet Mrs. Joseph
34 Couillard J Philippe, pilot
36 Burnup Mrs. Ed.

Here Ann st. intersects.

40 Labbé Mrs. Louis
Curodeau Naz., pilot
42 Wakelman Ant., laborer
Gagnon Charles, trader
44 Derouin Joseph, engineer
Simard Casimir, joiner
Parent Charles P., mason
48 Boucher Eusèbe, laborer
50 Bourget Pierre, joiner
52 Marceau Mrs. Etienne
54 Ratté Joseph, sawyer
56 Pineau Joseph, clerk
56½ Dompierre M., carpenter
60 Lafrance Olivier, joiner
Côté Antoine, laborer
62 Morin Charles, laborer
Fraser Alexander, notary
Côté Louis, laborer

Here Church st. intersects.

Paquet Louis, laborer
64 Lépine Joseph, carpenter
Paquet Zéphirin, clerk
Goosse Louis, cooper
64½ Lacasse Damase, policem.
Vachon Narcisse, joiner
66 Vézina François, pilot
72 Levasseur Zéph., supervisor of cullers' office

Here Crown st. intersects.

74 Dubeau Mrs. Edouard
Dubeau Ed J., grocer-hse
76 Lebel Théophile, tanner
Paquet Achille, sculptor
Lessard Mrs Napoléon
78 Chantal Louis, laborer
Richard Augustin, joiner
80 Gauvreau Ed. T., broker
82 Davidson John, baker
Nicole Jos., cabinetmaker
Garant Vildebon, trader
84 Martin Alf., shoemaker
84½ Hupe Mrs. Michel
Turcotte Emm., shoemkr
Laliberte Laurent, clerk
86 Dugal Pierre, tanner
88 Levesque Pascal, shoemkr
Thériault Thadée, trader
Legaré Flavien, tanner
Martin Mrs. Louis

Here Dorchester st. intersects.

SOUTH SIDE.

Here Grant st. intersects.

3 Brown Isaac, carter
5 Gilchrist John, culler
5½ Bowden Alf. G., clerk
7 Paquet Phil., cabinetmkr
Lavoie Félix, carpenter
Connolly Mrs. Michael
Stafford John laborer
9 Dawe J., of Dawe & Jarvis
9½ Douglass John, policeman
Hamilton Mrs. John
11 Taylor Mrs. William
Lushe John, laborer

Here St. Peter st. commences.

Edgley Miss Sarah
13 McCann B., blacksmith
15 Kelly William, laborer
Bélanger Mrs. G., ckmaid
Rochet Ed., shipsmith
Guy Miss Emma, milliner
Bélanger Mrs.
17 Little Mrs. James
Brown Thomas, laborer

Here Craig st. intersects.

21 Baldwin Peter, shipbuildr
23 Baldwin John, blockmakr
25 Hammond John F., labrer
Bacon Oliv., cabinetmaker
Jobin Mrs. Joseph
27 Dus ault Nap., trader
29 Roy Pierre, cabinetmaker
Tremblay Mrs. François
31 Tremblay J B., jnr., pilot
33 Tremblay J. B., sen., pilot

Here Ann st. intersects.

35 Gauvreau C., cabinetmakr
37 Lefrançois Ignace, joiner
39 Blouin Louis, butcher
Caron Hypolyte, laborer
43 Boissonnault G., crockery
45 Baquet capt Annibal
45½ Talbot J. Bte.
47 Berthelot Pierre, laborer
Lépine Louis, caulker
49 Sirois J. Bte., joiner
49½ Michaud Pierre, laborer
49¾ Béchet Joseph, laborer
Loths John, caulker

Here Church st. intersects.

53 Dumontier George, cooper
Jolicœur Mrs. François X.
55 Deguise Mrs Jacques
57 Pierson Cyprien, shoemkr
Arnett Francis, carter

Here Crown st. intersects.

63 Consigny Nic., sen., blacksmith
65 Petitclerc Louis
67 Dore Lazare, sergeant
Gauvin Jean, joiner
69 Racine Théophile, joiner
Fortin Mrs. Cléophas
71 Paquet François, laborer
Paquet Edouard, tanner
Ruel Louis, laborer
Therien Laurent, carter
73 Julien Mrs. François

Here Dorchester st. intersects.

FOUNTAIN, from St Margaret south to Fleurie, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

EAST SIDE

1 Lizotte Didace, servant
Julien Mrs. Jacques
3 Monaghan Miss Ann, dress maker
Madden Martin, carter

Here Fleurie st. intersects.

WEST SIDE.

Not built upon.

GARDEN, from Market square, south to St Lewis, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

Poston Thomas, grocer
Hogan Michael, huckster
1 Boyce Mrs. Geo., bdg. hse.
Gillard Mrs. Abr., huckster
3 Dufour Louis E., saloon
Hossack G., & Co., grocers

Here St. Ann st. intersects.

English cathedral, rev Geo. V. Housman, rector
7 Malouin Jacque, advocate
Jewish Synagogue
9 Heavens Charles, tavern
Moore Thomas, laborer, r
Donnelly Patrick, lab., r
11 Frechet A. P, mercht
13 LeSueur Philippe, clerk
13½ McLaughlin Mark, ship-chandler
Masonic hall
McQueen Hector, messengr
St George's societ. room

Here St. Lewis st. intersects.

WEST SIDE.

Upper Town Meat market

Here St. Ann st. intersects.

Russell House, W Russell & Son, proprietors
8 Gingras Miss Esther
Gingras Hebert
8½ Strang John, notary
8¾ Ford & Anderson, plumbrs
Ford William, of Ford & Anderson
Anderson John, of Ford & Anderson
10 Bayand Mrs. Théodore
Seymour James M., sec. bookkeeper and chief clerk N. S. R. Co.,
10½ Delaney John, dry goods
Pfeiffer Ed A., restaurant

Here Donnacona st. commences.

12 Whitehead Joseph, of Whitehead & Turner
14 Lemieux Frs.-X., advocate
16 Richard Jean B., bailiff
Taschereau & Fortier, advs
Dechêne George M., advocate
Jones Reeve, teacher
{ Williams James, barber
{ Williams John, barber

Here St. Lewis st. intersects.

GARNEAU, from fabrique east to St. Famille, Palace ward, U T

NORTH SIDE.

Gosselin T., restaurant
1 Wyse & Co., engravers
Wyse Geo. J., of Wyse & Co.
Wyse Frederick, dealer in piano fortes
Wyse F. Horatio, of Wyse & Co.
3 Hickman Wm., wigmaker
3½ Corneil Charles, saddler
5 Jean Alexandre, barber
7 Lemieux Léon, chief fire department
Lemieux Mrs. L., rest'ant
9 Byrne James, mercht tail'r
11 Boisseau Roch P.
11½ Lafrance & Lemieux, bookbinders
13 Parke Charles S., M. D.

Here Barrack st. ends.

LaRue V. W., notary
15 Charon Zephirin, shipmstr
17 Vallerand Mrs. Olivier
Vallerand Andre E., clerk
17½ Bellew Henry F., agent

Here St. Flavien st. ends.

19 Cowan Thomas, bdg hse
Philp Jos. J., green, grocer, bds.
21 Hebert Jean B C., notary
23 Bishop Edwd. A., organist
25 Dion George, jeweller
Proctor John, messenger

Here Ferland st. ends.

27 Tweddell John, shipsmith
31 Girard Maxime, laborer
Savard Mrs. David, Charwoman
33 Paradis Godefroy, trader
Coriveau Miss Delphine, seamstress
Daly Patrick C

Here St. Famille st. intersects.

SOUTH SIDE. ST LEWIS WARD.

2 Smeaton Miss Annie, of Smeaton & Co.
2½ Kelly William, culler
6 Lord Jean J., restaurant
6½ Bornstein Samuel, of S. Bornstein & Co.
8 Dugal Edouard, hatter
Morgan Robert
Ellison W & Co.
Glover, Fry & Co., rear premises
Fyfe & Garneau
10 Simons John, of Simons & Fould

Here St. Famille st. intersects.

GIBB'S WHARF, St Peter ward, L T

Burstall J., & Co., merchts
Gibb, Laird & Co., grocers

GLACIS, from St. Valier south to St John, St John ward, St John Suburb, and from St John south to St Joachim, Montcalm ward

EAST SIDE.

Grey Nunnery

Here St. John st. without intersects.

1 Shee Mortimer
1½ O'Brien Jam., custom hse
St. John's stank

Here St. Joachim st. commences.

WEST SIDE.

Jeffery Hale's Hospital

Here St. Olivier st. commences.

Grey nunnery

Here Richelieu st. commences.

Brothers of the Christian Doctrine (Maison mère)

Here D'Aiguillon st. commences.

Dufour Abel, laborer
Reynolds George, hotel keeper

Here St. John st. without intersects.

GRANDE ALLÉE, from St Lewis west to toll Gate, City limits

NORTH SIDE

Here St. Eustache st. ends.

Quebec Skating rink, T. Hawley, caretaker
2 Sewell Leveson, lawyer
4 Fry John S, of Glover, Fry & Co.
4½ Verret A. Hector, sec. N. S. R. W. Co
4¾ Scougall Willoughby, brkr
6 Scougall Walter, clerk
6½ Greive Mrs. Ed.

Here St. Croix st. ends.

8 Girouard Théoph., mercht
10 Hossack Jas., of Hossack, Woods & Co.

Here D'Artigny st. ends.

Clapham Terrace.

2 Montizambert Ed. L., adv.
14 Bowen James, sr., mercht.
16 Bowen James, jr., mercht.
18 McLimont Miss Christina
20 Fitch Edson, merchant

Stadacona Terrace.

1 Wurtele Wm. G., of C. & W. Wurtele
2 Wurtele Richard, broker
3 Pope Col. James

4 Falkenberg Mrs. Alfred
Pentland Chs., advocate
Falkenberg Alfred, broker
Falkenberg W., clerk
5 White George R., of G. R. & A. H. White

Here Lachevrotière st. ends.

22 Scott Mrs. W. W.

Here Berthelot st. ends.

24 Collins W. F., crown lands department
26 Mitchell rev. R., St. Paul's church
30 Drummond Mrs. Andrew
30½ Fletcher Edward T., clerk

Here Scott st. ends.

32 Roche John, merchant
34 Dinning Henry, shipbuildr

Here Claire Fontaine st. ends.

34½ Quinn James, sexton St. Bridget's Asylum

Here De Salaberry st. ends.

36 Clint William, bookkeeper
36½ Amyot J-Bte., A. D. C.
38 Shipman T. D., Ticket agt
40 Unoccupied
40½ Wilson Chs. W., mercht
42 *Burnt down*

Richmond place.

44 Dunn James, clerk
46 Robinson Peter, merchant
46½ Unoccupied
48 Partridge Patrick M., brkr
49½ Lennon Edward, sen.
Lennon Edward, jr., clerk
Lennon James, clerk
52 Turgeon Zephirin, toll gate keeper
Baret David, assistant toll gate keeper

Here Grande Allée ends.

SOUTH SIDE.

Quebec racket court, Henry Lawlor, keeper
Quebec Military laboratory, Wm. Small, kpr. off
Torrance Mrs. B., bdg hse
Holt Mrs. bds
1½ Walsh Patrick, sergeant Drill shed, Robert Roussel caretaker
3 Joseph Abraham, merchnt
5 Casault lieut-col. Louis A.
Quebec riding school
Tower No. 2, James Pickford, laborer
Hare Samuel, storeman
Church of England female Orphan Asylum, Mrs. Samuel Woodhouse, matron, and Geo. Cole, gardner
Ladies Protestant home, Miss Ann Bisset, matron
Mckey Thomas, servant
Quebec observatory, Com. E. D. Ashe
11 Temple Ed. B., surveyor
13 Lampson capt. Frederick
Lampson George, advocate
15 Casault Hon. Justice Nap.
17 Murphy Thomas, culler

Here Grande Allée ends.

GRANT, from Prince Edward south to St. Valier, Jacques Cartier and St. Roch wards, St. Roch suburb

EAST SIDE.

Chaloner & Co., cove kprs.
1 Murray Peter, watchman

Renaud's Building.

3 Pelletier Pierre, plasterer
Boucher Pierre, boatman
Charest Zephirin, clerk
Vachon Alfred, carpenter
Biron dit Allard Jean, lab.
Biron dit Allard Narcisse, laborer
Dionne Antoine, laborer
Bouchard Charles, laborer
Martel Alfred, grocer
3½ Simard Crispin, cooper
5 Peters Simon, saw mill owner

Here Queen st. intersects.

7 Neil Robert, boilermaker
11 Lapointe Damase, shoemk
13 Clause Thomas, painter
15 Grosse Ls, sen., shoemakr
15½ Bois Pierre, machinist

Here Richardson st. commences.

17 Morrison James, laborer
19 Hanley Michael, carpenter
21 Carligan John, tobacconist
23 Carrel Mrs. Edward
23½ Vallée Miss Henriette, grocery

Here King st. intersects.

Here St. François st. intersects.

23¾ Petit Frs.-X., laborer
Vezina Pierre, blacksmith

Here St. Joseph st. intersects.

25 Davis Charles E., confecr
Dion Mrs. Pierre

Here Octave st. commences.

Masse Theop., tobacconist
27 Roy Regis, collector

Here Desfossés st. intersects.

Here St. Margaret st. intersects.

29 Bédard Stanislas, shoemkr
31 Vocelle Olivier, grocer

Here Des Prairies st. intersects.

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

2 Auger Jacq., sen., carpter
4 Allarie Augustin, carpter
6 Donaldson Aug., cooper
6½ Dugas Jean, pilot
8 Murphy Walter, carter
10 Morancy Théophile, clerk
10½ Lacombe Pierre, trader
12 Dupont Jacques, trader
14 Drolet George, tavern

Here Queen st. intersects.

16 Unoccupied
18 Paquet Alex., carpenter
20 Whalen Wm., clerk
20½ Guilmet Mrs. Augustin
Nolet Charles, pilot

Here King st. intersects.

22 Butler James, grocer

Here St. François st. intersects.

22½ Pelletier Guil., hotel
Gauthier Augustin, laborer
Clark Robert, clerk

Here St. Joseph st. intersects.

24 Amyot David, merchant
Beau Célestin, machinist
24½ Tremain Wickworth

Here Octave st. commences.

Masse Théophile, tobacconist
26 Denis Sébastien, joiner
26½ Sansfaçon Jos., tanner
26¾ Roy Benoit, policeman
Carbry Mrs. John
Longobardi & Soli, grocers
Furois Annibald, servant
28½ Longobardi Francesco
Soli Giovanni

Here Desfossés st. intersects.

32 Derouin Evariste, grocer

Here St. Margaret st. intersects.

34 Martel J. Bte., carter
Bouret F. X., laborer

Here Des Prairies st. intersects.

Here St. Valier st. intersects.

HALDIMAND, from St Lewis south to Mount Carmel, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

1 Garneau Hon. Pierre, of P. Garneau & Frère
3 Lindsay C. P., advocate
3½ Lindsay Edward, M. D.
5 Lindsay Errol B.
Lindsay Alex., notary
9 De Lagrave Cyrille, recdr.
De Lagrave Henri, advcte.

Here Mount Carmel st. intersects.

WEST SIDE.

St. Louis hotel
12 Montizambert Chs. N., registrar

14 Barthe Mrs. Jos. G.
Babin Miss Hermine, mlinr
Babin Miss Elizabeth
Fournier Miss Adelaïde

Here Mount Carmel st. intersects.

HAMEL, from Rampart south to Couillard, Palace ward, U T

EAST SIDE.

1 Clint J. H., lumber mercht
2 Mountain Matthew G., grocer
3 Hamel Alphonse of J. Hamel & Frères
4 Howell W. C., Americain Consul
5 Hamel Ferdinand E., of J. Hamel & Frères
6 Lemieux Narcisse, of Lamieux & Noël
7 Côté Augustin, proprietor "Journal de Quebec"
8 Martineau Jean L., hrdwre

Here Rampart st. intersects.

WEST SIDE

Not built upon.

HENDERSON, from Orleans wharf south to St Paul, St Peter ward, L T

EAST SIDE.

1-2 Boisbriant Jean, hotel
3 Gauthier Charles, laborer
4 Bérubé Joseph, laborer
Dion Thomas, laborer
5 Tailhond Joseph, clerk
Georgeson Alex., storman
6 Fortin Frederic, laborer
7 Hatch Brothers, founders

Here Assurance st. ends.

8 Matte Narcisse, trader
9 Lavoie Octave, boatman
Bérubé Magloire, painter
10 Goulet Miss Sarah, teacher
Goulet Mrs. Gabriel
11 Canty Thomas, cooper
Bernier Frédéric, pilot
12 Lambert Edouard, grocer
13 Belleau Jacques, mercht
14 Roberge Frs. X., tavern
15 Goulet Louis, laborer
Montreuil Louis, laborer
16 Bouret Pierre, tavern
17 Simard Ferdinand, tavern
18 Michaud Louis, laborer
Gilbert Mrs. Louis
19 Poliquin Laurent, grocer

Here Market st. ends.

21 Morin Philippe, trader
22-23 Audet Ozias, tavern
24 Brousseau Sam. P., trader
25 Noreau William, tavern
26- Gagnon Zoël, clerk
27 28 Masson Antoine, hot
29 Jalbert Olivier., serg. of police
30 Harris John, sailor
Bacon Ol., cabinetmaker
Fortin Thomas, laborer
31 Létourneau Mrs. Frs., bdg. house
32 Stapleton Patrick, laborer
33 Lambert Ferd., storeman
Lambert Louis
35 Roberge Charles, laborer
36 Tremblay Nazaire P., gcr.

Here St. Paul st. intersects.

WEST SIDE.

Not built upon.

HUNT'S WHARF, St Peter ward, L T

Connolly & Co, merchants
Beling, Mills & Pitl, merch
Hunt, Brock & Co, merchts
McMilan Peter, grocer

JACQUES — CARTIER, from St François south to N D des Anges, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

Not built upon.

WEST SIDE.

Côte Bazile, hotel keeper

Here St. Joseph st. intersects.

Huot Louis, druggist
Gaucher Alphonse, clerk
Juneau Felix E., inspector of schools

Here N. D. des Anges st. intersects.

JACQUES — CARTIER MARKET, bet Crown and Jacques - Cartier, Jacques - Cartier ward, St Roch suburb

Léon Bertrand, clerk

STALL No.

1 Noël Edouard, butcher
3 Bellache F. X., "
4 Blouin M. & L., "
21 Bélanger Charles, "
22 Blouin Louis, "
20 Létourneau Valère, "
5 Bédard Joachim, "
17 Bélanger Louis, "
8 Verret Pierre, "
13 Fortune Guillaume, "
18 Dusault Louis, "
15 Drolet François, "
16 Fraser Jacques, "
24 Jolicœur Guil., senr., "
10 Parent Labbé, "
r Drolet Jean, "
13 Allard Edouard, "
12 Chartré Joseph, "
14 Martel Charles, "
19 Blouin Jacques, "

NEW HALL.

1 Royer Joseph, butcher
2 Turcot Mathias, "
3 Derouin François, "
4 Allard Joseph, "
5 Morancy Joseph, "
6 Cantin Pierre, "
7 Dusault Napoléon, "
8 Plante Augustin, "
9 Perron George, "
10 Verret Pierre, "
11 Arial Jean-B., "
12 Allard Pierre, "
13 Côté Napoléon, "
14 Lhéreault Joseph, "
15 Letarte Joseph, "
16 Jobin Charles, "
17 Giguère Isaïe, "
18 Darveau Joseph, "
19 Bédard Joachim, "
20 Morancy Michel, "
21 Bédard Pierre, "
22 Bernier Godefroy, "
23 Bruneau F.-X., "
24 Turcotte Paul, "

JEROME, from Colomb south to Arago, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

Falardeau Mrs. Isaïe
3 Bolduc Fréderic, shmkr
5 Lessard Mrs. Joseph
7 Bilodeau Louis, laborer
9 Royer Ferd., butcher
Trudel Mrs. Joseph
13 Careau Michel, boatman
Rhéaume F. X., jnr., blcks
15 Barbeau Jacques, carpntr

Here Arago st. intersects.

Piché Louis, laborer

WEST SIDE.

Jouvain Siméon, laborer
8 Bélanger Ls., shoemaker
8½ Normand Ls., carriagmkr
Drolet Pierre, carpenter
10 Rousseau Antoine, mason
12 Rousseau Edouard, mason
Rousseau Delphis, mason
14 Béchard Louis, carter
Ruel Narcisse, joiner
16 Falardeau Jacques, carter
18 Poiré Mrs. Barthélemy
20 Minguy George, laborer
Gamache Mrs. Fabien

Here Arago st. intersects.

Côté Moïse, joiner
Audibert Mrs Pierre
22 Drolet Joseph, carpenter
26 Bélanger Narcisse, mason
Gastonguay Jos., shoemkr
Guay Edouard, currier

JESUITS, from St James west to Dorchester, St Roch ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

2 Lheureux Joseph, sawyer
4 Pichet Mathias, carpenter
6 Kirouac Rémi, boatman
Faucher Frs. X., carpenter
10 Armstrong Mrs. John

Here Dorchester st. intersects.

SOUTH SIDE

3 Lheureux Chs., cabntmkr
Faucher Jean, laborer
5 Gunneur Chs., carpenter

JUPITER, from St John south to Nouvelle, Montcalm ward

EAST SIDE.

Rochet Elzéar, tavern
Laroche Mrs. François
Côté Isaïe, laborer
1 Lacasse Benj., P. O. clerk
Miller Geo., carpenter
Larose Miss Eloïse, millinery
Larose Mrs. Louis
Harkin Thomas, clerk
1½ Forget François, clerk

Here St. Gabriel st. intersects.

Robitaille Théodore, grocr
Lépine Pierre, trader
3 Clavet Eugène, machinist
Maheux Mrs. François
5 Frederick Jos., culler

Here Nouvelle st. intersects.

WEST SIDE.

Tremblay Jean, tavern
2 Bertrand Mrs. Hypolite
4 Jobin Joseph, clerk

Here St. Gabriel st. intersects.

Vézina Joseph, joiner
Vézina Mrs. Prisque
Gilbert A., wheelright

Here Nouvelle st. intersects.

KING, from St Roch west to St Ours, St Roch ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

Côté Joseph, carpenter

Here St. Dominique st. intersects.

Black William, carver
4 Métivier Mrs. Joseph
McCarthy Daniel, detective
6 Graham A., cabinetmaker
8 Provost Pierre, messenger
8½ Roy Pierre, pilot
10 McMahon Mrs. James
Carrel Mrs Edward
10½ Vallée Frs. X., painter

Here Grant st. intersects.

Gagnon Polydore, grocer
16 Paradis Mrs. Joseph
Laforce Frs. X., shoemakr
18 Paré Clément, laborer
Lachance Nap., boatman
20 Monier Basile, jun., coal
22 Leblanc Hilaire, shoemker
24 Perrault Louis, shoemaker
Blumhart W. E., of Blumhart & Co.
Gagnon Eusèbe, joiner
26 Lachance Alex., laborer
Pelletier Théodore, laborer
30 Landry Mrs. Moïse
Bissonet Michel, tanner
Dion Alfred, cabinetmakr
Fontaine Louis, dry goods

Here Craig st. intersects.

32 Baker Antoine, laborer
Giguère Octave, clerk
32½ Pouliot Hilaire, blacksmth
McMullan John A., junr., confectioner
Langlois Mrs. Clément
34 Lessard Damase, carter
36 Henry W., carpenter
Lessard Léon, carter
36½ Vaillancourt Léon, carter
38 Lamontagne Geo., whatmk
38½ Turgeon Ed., grocer
38¾ Patry Charles, grinder
Lacroix Carmel, painter

Here Ann st. intersects.

42 Marticot Isaïe, pilot
42½ Dugal Alfred, clerk
44 Vallée Pamphile, notary
48 Nadeau Joseph, joiner
50 Rosa Narcisse, shipbuildr
56 Picard Eloi, joiner
56½ Laprise Miss Eugénie
60 Tessier Elzéar, salesman
60½ Verrault Frs., laborer
Tessier Louis, grocer
Lachance Joseph, grocer

Here Church st. intersects.

68 Bellamy Mrs. Edouard
70 Noël Edouard, butcher
72 Bezeau Joseph, joiner
Noreau Zéric, laborer
74 Auclair Charles, laborer
Gagnon George, laborer
76 Morancy Mrs. Jean
Vallerand Elzéar, carpter

Here Crown st. intersects.

78 Turgeon Hilaire, policemn
Gagnon Louis, storeman
Bouffard Louis, joiner
96 Drolet Napoléon, joiner
98 Faguy Barthélemy, trader
Laplante Edouard, mason
102 Giffard Edouard, carpentr
Gosselin Frs., joiner
Roy Joseph, tanner
104 Gagnon Frs. X., carpenter
106 Lachance Théodule, pilot
Faucher Frs. X., joiner

Here Dorchester st. intersects.

124 Chink Octave, shoemaker
St. Cyr Gaspard, painter
126 Verret Jean Bte., laborer
Thibault Ed, cabinetmkr
Paradis Ferdinand, roofer
Beaubien Louis, laborer
130 Giroux Frs., shoemaker
Laforte Edouard, tailor
Grenier Jean Bte. laborer
Giguère François, joiner

Here Caron st. intersects.

Toussaint Antoine, gardnr
St. Michel Moïse, laborer
140 Giroux Honoré, joiner
142 Blouin J. Bte., plasterer
142½ Guy Joseph, laborer
144 Petitclerc Mrs. Frs.
Coulomb Oct., bl'ksmith
146 Pelchat Ferdinand, painter
148 Gagnon Augustin, foremn
150 Marquis Pierre, laborer
154 Giguère Bruno, laborer
Leblond Alexis, joiner
156 Lachance Frs. X., grocer

Here St. Anselme st. intersects.

160 Marceau Louis, butcher
Dompierre Frs., jun, joiner
162 Dompierre Frs., laborer
164 Dompierre Eus., caulker
166 Langlois Laurent, laborer
170 Clavet Frs., painter
172 Nadeau Louis, mason

Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

Here St. Dominique st. intersects.

Senéchal Angustin, lab
3 Raymond Cyprien, pilot

Here Grant st. intersects.

7 Butler Mrs. P., grocer
Terriault N., butcher
9 Thibaudeau Damase, tradr
11 Pelletier George, sexton
13 Renaud Jacques, chairmkr
15 Marceau Mrs. L., seamtrs
Paquet Louis, mason
17 Bidegaré Pierre, carpenter
17½ Paré H. Adolphe, grocer
19 Gaulin Jean Bte. moulder
Alarie Louis, caulker
19½ Taylor Abraham, laborer
21 Rousseau Edouard, M. D.

Here Craig st. intersects.

25½ Godbout Léon, joiner
29 Roy Isaïe, trader
29½ Paquet Onézime, shoemkr
31 Julien Isaïe, of Julien & Brothers
33 Dion Honoré, blockmaker

Here Ann st. intersects.

Lamarre Bruno, butcher

37 Martineau J. E., hardware
37½ Valin Pierre, trader
41 Gagné Louis, carpenter

Here Church st. intersects.

Normand Frs., sculptor
43 Parent J. Bte., grocer

Here Crown st. intersects.

65 Crépeau Pierre, carpenter
67 Verret Joseph Oct., joiner
Verret Pierre, carter
69 Tardif R., carpenter
Lachance Maurice, pilot
Villeneuve Joseph, carpnt
Chavanel Frs. X., trader

Here Dorchester st. intersects.

95 Labrèque Pierre, currier
97 Ouellet Charles, joiner
Morin Elie, caulker
101 Julien Mrs. Jean
103 Roussin Henri, carpenter
Grenier Jos., confectioner
105 Roussin Mrs. Joseph
Marcoux Elie, cabinetmkr
Grenier Hilaire
Audy Pierre, joiner
111 Jinchereau Pierre, mason
Couet Pierre, boatman
113 Dompierre Cyprien, caulkr
115 Giguère Isaïe, trader

Here Caron st. intersects.

119 St Michel Narcisse, lab
119½ Nadeau Jos., carpenter
121 Nadeau Frs., carpenter
121½ St. Michel Louis, laborer
125 Giroux Thomas, joiner
127 Villeneuve Jos , carpenter
127½ Dion Joseph, joiner
129 Coulombe Am., shoemaker
129½ Pelletier François, laborer
133 Grenier Thomas, mason
Frenette Siméon, laborer
Savard Joseph
135 Mercier Frs. X., carpenter
Vallière J., cabinetmaker
Ferland Augustin, laborer
Paquet Napoléon, grocer
Wiseman Phil., carpenter

Here St. Anselme st. intersects.

139 Matte Isidore, carpenter
141 Mathieu Frs. X.
Pilot Narcisse, laborer
143 Jigna Honoré, bricklayer
Jigna Joseph, mason
145 Labarre Mrs Flavien
147 Fortin Isaac, carter

Here S . Ours st. intersects.

LABERGE LANE, from Prince Edward south to Queen, St Roch ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

1 N ël Olivier, joiner
3 Noël Mrs. Olivier
3½ Blouin David, laborer
5 Rousseau Bénoni, laborer
5½ Giguère François, laborer
7 Parent Alfred, carter
7½ Garneau Louis, joiner
9 Laberge Maxime, joiner
Laberge George, joiner

Here Queen st. intersects.

WEST SIDE.

2 Thivierge Stan., laborer
4 Alarie Auguste, caulker
6 Pichet Magloire, miller
8 Chrétien Gaspard, laborer

Here Queen st. intersects.

LACHEVROTIERE, from Nouvelle south to Grande Allée, Montcalm ward

EAST SIDE.

Berthelot market weigh house
Proulx Charles, clerk, f
Proulx Jos., printer, f
Turcot Israël, collector, f
Blouin Frs.-X., trader, f
Dugal Siméon, printer, f
Déry Louis, joiner, f
Déry Louis, grocer

Here Artillery st. intersects.

1 Lower Samuel, shop
1½ Fitzpatrick Daniel
3 Keenan Michael, sailor
Lower Sam., upholsterer
5 Laroche Frs., clerk
Fudge Edw., policeman
7 Gingras Augustin, joiner
Bisson Louis, tailor
9 Dunn Charles, painter
9½ Boivin Stanislas laborer
11 Sommerville J., policeman
13 Marmon Henry
Sawyer Robert, laborer
15 Graham Joseph, laborer
15½ McCowen John, laborer
17 Hart John, stonecutter
17½ Hart Miss Bridget, drsmkr
19 Therien Pierre
21 Lemay Achille, shoemaker
Lemay Salem, caulker
23 Lemay P. L., librarian
25 Stewart J. D., Intd reven.
Boyce William mason
25½ Young James, clerk
27 Chamberland Jos., laborer
29 Beaudry Miss Catherine
Beaudry Miss Mary
31 Fales Ebenezer, stove lore

Here St. Amable st. intersects.

35 Nicholson Wm., carter
Tysdale William, surveyor
37 Hartley Ths , observatory
37½ Wade Edward, clerk
39 Beach George, carter
Bulger Michael, detective
41 Moffatt Rbt., custom clerk
43 Mahony John D.
Delaney Thimothee, lab.
Sheffer Ferdinand, laborer
45 Bignell William, notary

Here Grande Allée intersects.

WEST SIDE.

Parent Miss Anastasie, gcr
Langlais Marc., jr., laborer
Moisan Jean, joiner

Here Artillery st. intersects.

1 Murphy Henry A., mail conductor
Murphy Thomas, laborer
2½ Lavoie Hipolite, bailiff
4 Kirk William, storeman
Gatherell James, engineer
4½ Ralph Hunter, shoemaker
Bertrand Jos., jun., carter

Here St. Margaret st. commences.

Bourbon Louis, laborer
Drolet Ls., jun., grocer
8 Joncas Joseph, laborer
14 Ladies of the Good Shepherd

Here St. Amable st. intersects.

Graham Michael, grocer
22 Phillips Mrs. William
24 Murray Denis, clerk of the Peace
26 Stewart McLean, collector of crown timber dues
28 Fawcett Patrick, carter
30 Colley George, cms-hse.

Here Grande Allée intersects.

LACROIX, from St Charles north to St. Paul, St Peter ward, L T

Brousseau Théop., huckst'
1 Sullivan James, mason
4 Dorney Mrs. John H
6 Crean Mrs Edward
Crean Edw., conductor

LAPLACE, from Finlay Market place west to Notre Dame square, St Peter ward, L T

NORTH SIDE.

Bourget Louis, grocer

Here St. Peter st. intersects.

Audet G. J. & Co., leather

Here Notre-Dame sq. intersects.

SOUTH SIDE.

Potvin & Carrier, druggists

Here St. Peter st. intersects.

Godbout P. Et , dry goods

Here Notre-Dame sq. intersects.

LAPORTE, from Mount Carmel north to St Denis, Cape, St. Lewis ward, U T

EAST SIDE.

Rodden James, caretaker

Here St. Geneviève st. intersects.

1 Garneau J. P., of P. Garneau & frères
3 Têtu Vital, master of T. H.
5 Ross F., of John Ross & Co.

WEST SIDE.

2 Patton James, jun.

LATOURELLE, from St Genevieve west to Tower Field No. 4, St John ward, St John suburb

NORTH SIDE.

Roy Henri, joiner
2 Brousseau Joseph, carter
Brousseau Joseph, joiner

Here Robitaille st. ends.

4 Blouin Adam, shoemaker
Thibault Jean, laborer
4½ Brousseau ———,
Gobeil Frs.-X., storeman
4¾ Soucy Ovide, laborer
6 McIver Mrs. James, seamstress
Lennon Mrs. Mary
6½ Grenier Jean, laborer
8 Unoccupied

Here St. Mary st. intersects.

10 Ruthman Robt., butcher
12 Côté Denis, carriagemaker
Robitaille Etienne, carter
14 Plamondon Pr., shoemker
16 Dionne Telesphore, joiner
Plante Bazile, laborer
18 Vallière Miss C., seamstres
Vallière Miss Mary
20 Landry Amateur, carter
24 Dion Mrs François
26 Defoy Louis, carter
28 Lacroix Edmond, laborer
Trudel Henri, carpenter
30 Lafrance Michel, laborer
Lavoie Mrs. Charles
30½ St. Pierre Elz., joiner
Giroux Alphonse, shoemkr
32 Jobin Arcène, joiner
Gingras Théo., shoemker
34 Poitras Mrs Henri
Pare Guilbaume, carter
36 Mailloux Honoré, joiner
Myrand Michel, joiner
38 Gingras Augustin, joiner
Drolet Miss Emilie, groc'y

Here St. Claire st. intersects.

38½ Nadeau Joseph, advocate
38¾ Nadeau Frs., joiner
40 Carpentier Guill., trader
42 Pelletier Edward, mason
Careau Nicolas, mason
44 Brindamour Mrs. Antoine
Venne Mrs Jean-B.
Venne Jean.-B., salesman
Dedanjou Théop., laborer
48 Boivin Louis, joiner
50 Thivierge Narcisse, joiner
Binet Mrs. Charles
52 Hardy Olivier, joiner
52½ Guay Miss Louise
54 Côté Abraham, carter
56 Dorval Jean, shoemaker
58 Daly Alfred, stonecutter
58½ Marois Mrs Pierre
Bernard Jos., tanner
60 Drolet Louis, joiner
Julien Pierre, laborer
Julien Jean, shoemaker
62 Angers Jac., shipcarpter
Moisan Napoleon, joiner
Morin Edouard, grocer

Here Déligny st. intersects.

Allain Jacques, grocer
66 Thibault Mrs. Joseph
66½ Desjardins Frs., laborer
66½ Plante Joseph, laborer
68 Robitaille Joseph, grocer
70 Tardif Pierre, laborer
Lamotte Moïse, carpenter
72 Robitaille Pierre, carter
74 Pelletier Joseph, shmaker
Bureau Gabriel, laborer
76 Houde Frs. X., laborer
Marceau Miss Joséphine, teacher
78 Moisan Jacques, baker
78½ Drolet Aug., saddler
Moisan Arthur, carter
80 Pleau Joseph
Matte Louis, laborer
82 Vezina Eusèbe, joiner
86 Linteau Charles, joiner
86½ Desroches Apollinaire, sr., laborer
88 Angers Frs., laborer
Desroches Léon, jr. butchr
90 Corchetère Odilon, servant
Vezina Augustin, laborer
Houde François, grocer

Here Sutherland st. intersects.

Blondeau François, grocer
Tardif Telesphore, carpntr
92 Boiteau George, joiner
94 Paradis Simeon, carter
96 Favron Jean, mason
98 Renaud Charles, joiner
100 Laperrière Paul, carter
Poinet Octave, laborer
102 Roy Pierre, carter
104 Rousseau Olivier, mlkman

SOUTH SIDE.

1 Harpe Edouard, policeman
1½ Roy David, laborer
3 Langlois Ed., plumber
Turgeon Mrs. Narcisse
5 Montambault Mrs Damase
7 Boutin Miss Marie, laundrs

Here St. Marie st. intersects.

9 Grenier Jean, carter
Desrochers Joseph, joiner
11 Côté Théophile, laborer
Poitras Valier, laborer
13 Turcot Joseph, painter
St. Cyr Prosper, caulker, r
15 Trudel Frs., carter
Sylvain Thomas, clerk
Lessard Marc, carter
17 Rémillard Louis, boatman
Curodeau Frs X., laborer
Catara Miss Angèle, laundress, r
Lapierre Jos., tinsmith, r
19 Paré Pierre, carter
19½ Lachance Louis, tailor
Fiset Michel, laborer
19¾ Paquet Pierre, laborer
Frederic Mrs. Jean B.
Drolet Adélard, painter

Here St. Claire st. intersects.

Côté Joseph, grocer
31 Lessard Théophile, carter
Chamberland J., shmakr
31½ Côté Octave, printer
Meunier Adolphe, shmakr
41 Juneau Basile, carter
41½ Fiset Jean C., carter
43 Turcot Mrs. Joseph
45 Martel Honoré, carter
51 Fiset Pierre, joiner
53 Petitclerc Jean B., painter
Masse Mrs. Eustache
53½ Moisan Joseph, grocer

Here Déligny st. intersects.

55 Pampalon Moïse, stonecutr
Drolet Jean B., laborer
57 Favron Olivier, laborer
59 Laroche Mrs Gabriel
Savard Jacques, laborer
61 Bureau Nicolas, laborer
Laperrière Isaïe, cooper
63 Baker Frs., butcher
65 Légaré Pierre, carter
67 Gingras Dieudonne, mkmn
Juneau Dom., shoemaker
69 Savard Louis, joiner
71 Gingras Narcisse, carter
75 Provençal Thom., shmker
Provençal Michel, chimney sweep
77 Blais Louis, laborer
Giroux Victor, mason
77½ Drolet Mrs. François
Dorval Alfred, carter
79 Moisan George, laborer
Dorval Pierre, laborer

Here Sutherland st. intersects.

81 Paradis Isidore, carter
83 Gilbert Louis, milkman
85 Gilbert Prisque, milkman
Boivin Stanislas, laborer

87 Cantin Louis, joiner
Darveau Jos., joiner
89 Gingras Urbain, mason
91 Vézina Ferdinand, laborer
93 Marier Onesiphore, joiner

LAVAL, from St. George west to St. Monique, Palace ward, U T

NORTH SIDE.

1 Sullivan Cornelius
2 McSweeney Dan, teacher
3 Morgan George, bookbndr
4 Adams W. C., of W. C Adams & Co.
4½ Doucet Eugène, hardware
5 Hianveu Chs., bookbinder
6 Smith John, supt of pilots
7 Rousseau Pierre, clerk
8 Dubord Mrs Hypolite
9 Johnston Frank, lessee
10 Bacquet Miss Nathatie

Here St. Monique st. intersects.

SOUTH SIDE.

11 Dugal Edouard
Dugal Alfred L. G., hatter
11½ Robitaille Chs. I., of Audet & Robitaille

Here St. Monique st. intersects.

LEADENHALL LANE, from River St. Lawence west to St. Peter, St. Peter ward, L T

NORTH SIDE.

Custom house and Trinity

Here Dalhousie st. intersects.

Convey William, store

SOUTH SIDE.

Hossack, Woods & Co.'s flour store

Here Bell's lane ends.

Moodie M. & Son
Brodie W. & R.
B. of B. N. A., rear prem.

LITTLE CHAMPLAIN, from Mountain hill west to Champlain, Champlain ward, L. T.

NORTH SIDE

L. T. stairs.

1 Dionne Didier, dry goods
3 Morisset Miss Eve
3½ Guy Louis, dry goods
5 Boivin Isaïe, shoes
7 Rochet Jean G., shoemakr

Here Sous le Fort st. ends.

9 Talbot & Brothers
9½ Foley Mrs. Patrick
Harrington Daniel, lab.
Fortin Louis, laborer
11½ Feigh James, laborer
11¾ Sheridan John, trader
Duffy Mrs. John
19 Hamilton Mrs John
21 Turcotte Mrs. Philyme
Dolbec Honoré, pilot
Savage John, laborer
21½ Hill Mrs. John
Guenet Dominique, shoemaker
25 Beauchamp Jos., printer
27 Unoccupied
27¼ Elword Thomas, tailor
O'Connor Mrs. Daniel
27½ Ryan Mrs. Richard
Foley Martin, tailor
27¾ Dowling Mrs. Phillip
29 Unoccupied
31 Quinn Mrs. Charles
33 Murphy James, shoemaker
33½ Rankins Mrs. Alexander
41 Beauchamp Joseph, trader
Slattery Mrs. T.
Matthews John, laborer
41½ Kane James, tailor
Scully Mrs. John
41¾ Conway Thomas, laborer
43 Walsh John, laborer
43½ Tobin James, shoemaker
Lyons James, water police
45 Grant Alex., grocer

SOUTH SIDE

Simard Louis, tailor
2½ Vézina Evariste, shoes
4 Lavoie Bonaventure, shoes
4½ Boivin Isaïe, shoemaker
Chouinard Mrs. Pierre
Chouinard Ephrem, clerk
Lapierre Mrs. Pierre
6 Marceau Marcellin, tailor
Lemieux Elie, barber
6½ Labrèque Mrs. Jér., mill'nr
Labrèque Jérôme, storm'n
8 Dion Geo., jeweller
8½ Lemieux Elie, barber
8¾ Quinn James A, grocer
10 Earwicker William, rigger
10½ Coogan Michael, tailor
Walsh Mrs. Ths., charwoman
12 Kindelan Bernard, grocer
Dennery James, boatman
14 Sheehan Dennis, tavern
McNamee Daniel, trader
Patterson Mrs. William
16 Feehan William, laborer
16½ Gallagher Dennis, laborer
18 Guilfoye Patrick, huckster
Daniel Michael, salesman
18½ Armstrong Mrs. James
Kelly Miss M., seamstress
20 Unoccupied
20½ Cumming William, clerk
Faucher Jos., merchant
22 Jennings Patrick, grocer
24 Parker John, sailor
26 Brell Thomas, laborer
28 Walters Francis, hotel
30 Unoccupied
30½ Gallagher Michael, laborer
32 Power John, laborer
32½ McTaggart Mrs. John
Little Mrs. Henry
34 Smith Mrs. Henry
Donovan Mrs. James
Dubosse Jean, machinist
Darby Mrs. John
Burns Michael, laborer
Guilfoyle James, laborer
Foley Michael, trader
36 Hossack G. & Co., grocers
Hossack Charles C., of G. Hossack & Co.
36½ Paterson Richard, dealer
36¾ Alexander George, trader
Holmes Thomas, laborer
38 *Not rebuilt.*
40½ Fitzgerald Thomas, lab.
40¾ Doherty Mrs. James
42 Jean Thelesphore, laborer
Reed Lawrence, laborer
42½ Dilan Charles, laborer
42¾ Voyer Louis, laborer
44 Quinn Mrs. John
46 Unoccupied
48 *Not built upon.*
48½ Dempsey Domck., bdg hse
50 Doyle Michael, tailor
McAvoy Mrs. Andrew
Dundon Miss, teacher
50½ McLaughlin Jms., sailor
50¾ Hickey Robert, laborer

LITTLE SAULT AU MATELOT, from Dambourges east to St James, St Peter ward, L T

Belleau Louis, grocer
1 Brown Gge., bag. master
2 McDonald Miss Mary Ann
Guitoni Frs., cooper
Fournier J B., boatman
3 Flynn John
4 Stokes John, cooper
6 Paquet Edouard, bdg hse
12 Jeanpierre Miss Rose
16 Langlois François
18 Sargerie Pierre, carter
Bernier ——, caulker
20 Lachance Frs, messenger
22 Bernier Augure, hotel kpr
38 Phelan Lawrence
42 Convey John, trader
Roe Jeffery, storemen
44 Chouinard Théop., laborer
Martin Jean, laborer
46 Fitzsimmons Miss Ann
Fitzsimmons Mrs. Henry
Lecouter George, mariner
46½ Guérard Louis, jun., cabinetmaker
Matte Théophile, hatter
48 McCarthy James, laborer
Kerr Alex., laborer
Baylis John, laborer

Devaney Mrs. John
50 Duval Pierre, fireman
Paré George, fireman
Paré Polycarpe, firen. opp

Here St. James st. ends.

LITTLE ST ANN, from St Stanislas east to St Ann, St Lewis ward, U T

NORTH SIDE.

McKnight Patrick W., carriagemaker
13 Jackson Alfred, M. D.
15 Déry George, carter
Maillet Mrs. Hyp., seamstress
Trudel Miss Cécile, seamtr
Pepin Miss Caroline, charwoman
Hébert Miss Marie, clerk
Aubé Miss A., seamstress
Brennan Phillip, carter
17 Smith Henry, barber
17½ Turcotte L P., ass.librarian
19 Walsh Thomas, cooper
21 Leroy Pierre, professor
23 Registry office

Here St. Ann st. intersects.

SOUTH WEST.

St Andrew's school
St Andrew's church

MARKET, from Ramsay west to Henderson, St Peter ward, L T

NORTH SIDE.

Not built upon.

SOUTH SIDE

Poliquin Laurent, jnr., painter
Moreau Mrs. Félix
Beaulieu Mrs. Marcelle

MARKET SQUARE, bet Fabrique and Buade, St Lewis ward, U T

Not built upon.

MASSUE, from Prince Edward south to Queen, St Roch ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

12 Derouin Isidore, caulker
14 Lachance Flavien, laborer
16 Gingras Pierre Naz., clerk
Chatigny Napoléon, labor.

Here Queen st. intersects.

WEST SIDE.

Racine Bruno, laborer

MONUMENT, off Grande Allée

EAST SIDE.

1 Browning West., tunnkey
3 Powell Alex., gaol guard

WEST SIDE.

2 Unoccupied
4 Thomson Abraham
Quebec gaol, Wm. Maclaren, gaoler
Mulholland R., turnkey
Lapointe J B., turnkey
Mulholland Mrs. R., matr.

MOUNT CARMEL, from St Genevieve going west, St Lewis ward, U T

NORTH SIDE.

2 Louis Joseph, sen., of J. Louis & Sons
Louis Joseph, junr., of J. Louis & Sons
Louis Daniel, of J. Louis & Sons
4 Campbell W. D., notary
Campbell Mrs. Archibald
6 Belleau James F., ins. agt.
8 De Lagrave C., recorder

Here Haldimand st. ends.

10 Treasury department
Hughes Hen., housekeepr
Hughes Edward H., local-editor "Chronicle."
12 Escudier Miss G., bdg hse

Boarders.

Healeys Misses
Walcot Henry
Desbarats Wm., advocate
Price Herbert, clerk
Beaubien Dr. J
Macpherson William M.
Monsieur le comte de Premio Real, consul of Spain
Le chevalier de Navarro-Ayala, vice consul of Spain
Jones Reeve, teacher
Schwartz William, consul
14 Richardson John R., M.D

SOUTH SIDE.

Governor's garden

Here Laporte st. commences.

1 Ross John, of J Ross & Co.

Here Des Grisons st. commences.

3 Robertson David
3½ Rae W., of Allans, Rae & Co.
3¾ McLeod Roderick, chemist
Dinning James, of Dinning & Webster
5 Young George
7 Caron Adolphe P., of Andrews, Caron & Andrews

MOUNTAIN HILL from St. Peter to Port Dauphin, St. Peter Ward, L T

NORTH SIDE.

Chinic & Beaudet, hrdwr
28 Lavoie Edouard, carter

Here Sault au Matelot st. begins.

Morning Chronicle office

Here Notre Dame st. intersects.

21 Leger & Kinfret, dry goods importers
Shee John H., earthen ware
Canadian Express Co.,
Langlois, Angers & Colston, advocates
Coolican & Pichette, com. merchants
Parliament buildings

Here Port Dauphin st. intersects.

SOUTH SIDE.

Laveau Chas., hardware

Shaw's building

Rouleau Bern., restaurant
1 Middleton & Dawson's birds & prints, establishment
2 Ontario immigration office, H A. Maclaurin, agent
3 St Lawrence Dock and Wharfage Co., J. Adam, manager
4 Middleton & Dawson, book selle s
4 Cherrier A. Benjamin, editor, publisher and compiler of the "Quebec direct ry" 15th edition
5 Ross & Stuart, advocates
Strang John, notary
6 Shaw R. & R. M. & Co., grocers

Here Notre Dame st. intersects.

Paquet Hypolite, dry goods
2 Dechene Fr. M., dry goods
3 Moffat Walter, M D
4 Butterworth & Jarvis, tailors
5 Trudeau Jos., hotel

Boarders.

Trudeau Napoléon, clerk
Blanchet J. B., advocate
Prendergast James
Huot Chs., clerk
Riverin A. Desiré, insurance agent
Labelle Ant A., clerk
6 Vallerand Frs. O., coal oil
7 Morgan D. & Sons, dy gds.
8 Unnoccupied
8½ Darveau C., printer
9 McTaggart & Ryan, plu'bs

10 McDonald Mrs Michael
11 Bradley David C., M. D.
Bradley Mrs. A.
12 Guay Florent, merchant
13 Office
14 Hamel Joseph & Frères, wholesale dry goods
15 Dionne Didier, dry goods
Dionne Fortuné.

Here Little Champlain L.T., stairs commences.

16 Dion J., & Son, dry goods
Dion Jos., of J. Dion & Son
Dion Charles E., of J. Dion & Son
17 Wright & Co., stationers
17½ Routier Charles jeweller
18 O'Malley John, dry goods
Corcoran Cornelius, trader
19 Read Samuel, dry goods
Déry I. Pierre, bookseller
20 Turcot Narcisse jeweller
21 Genest Nil, dry goods
22 Byrne J., merchant tailor
22½ Banfield Armine, merchant
Banfield Mrs. William
Lawrence Mrs. George
Genest Nil, merchant
23 Bergevin Chs., merchant
Robitaille Ign., shoedealer
23½ Banfield Armine, dry gds
24 Falck J. & Co., tailors
25 Foy Michael, dry goods
26 Sheridan Wm., dry goods
Sheridan Mrs. James
Pidgeon Jos. A., M. D.,

Stairs.

Marsh & Jacques
Chien D'or

Here Port Dauphin st. intersects.

NAPOLEON WHARF, St Peter Ward, L T

Richelieu & Ontario Navigation Co's office and wharf
Potvin Olivier, hotel
Carrier William, flour
Bussière Paul G., flour
Lapierre Pierre, bdg.,
Grondin G., & Co., tavern

NELSON, from St Valier south to Arago, Jacques Cartier Ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

Here Colomb st. intersects.

1 Roy Charles, laborer
3 St Jean T. s., shoemaker
5 Trudel Mrs. Joseph
Lheureux Mrs. Frs-X.
7 Gagnon Louis, laborer
9 Parent Evangeliste, carter
Fortier Antoine, carter
11 Vaillancour Simon, carter
Plante Narcisse, carter
13 Bourget Joseph, laborer
15 Elie dit Breton Gabriel, laborer
Picard Joseph, laborer
Garneau Charles, laborer

Here Arago st. intersects.

WEST SIDE.

Here Colomb st. intersects.

2 Riendeau Charles, tanner
4 Chantal Pierre, butcher
6 Boûtet F.-X., trader
Drolet Louis, trader
8 Cardinal Michel, laborer
10 Paquet Joseph, butcher
12 Lapierre Charles, baker

Here Arago st. intersects.

NOTRE DAME, from Mountain hill south to Champlain Market place, St Peter Ward, L T

EAST SIDE.

1 McConnell Mrs. Thomas
Dion Esique, restaurant
Morning Chronicle office

Here Des Sœurs st. intersects.

Shaw R. & R. M., & Co.
7 Ahern Michael J., M. L. L.
Smith T. & Son, toys
Smyth Thomas, senior
Smyth Thomas, junior

Here Porch st. commences.

9 Frechet A. P., hardware
9½ Lortie Gaspard, storeman
Redmond James D., bkkpr
11 Shee P. A., C. M., M. D.
13 Vannier Victor, agent for the Société Franco-Canadienne
Lower Town market place and Notre Dame square
N. D. de la Victoire church
Roy Charles, sen., boots

Here Sous le Fort st. intersects.

Shaw J., & Co., hardware
Martineau & Thibaudeau
Quinn James A., hotel

WEST SIDE.

2 Whitehead & Turner, brom factory
2½ Léger & Rinfret, dry goods

Here Des Sœurs st. intersects.

6 Paquet Hypolite, dry gds
8 Dechene Frs. M., drygoods
Robitaille Ign., shoe dealr
Moffat Walter, M.R.C.S.L.
Mountain Hill House, rear entrance
10 Bergevin Charles, drygods
14 Vallerand F. O., coal oil
18 Morgan D., & Sons, importers
20 Thompson, Codville, & Co., grocers
22 Hossack, Woods & Co, grcrs
24 Guay Florent, dry goods
26 McCallum & Garant, book sellers
28 Vandry Jos., dry goods
30 Caron Achille P., dry gds.
32 Plante & Dupont, shoes

Here Sous le Fort st. intersects.

Bilodeau Louis, boots
Leclerc Theop., tinsmith

Here Cul de sac st. commences.

Giguère Jean, tinsmith
Morisset Isidore, flour

NOTRE DAME DES ANGES, from Crown west to St Ours, Jacques Cartier Ward, St. Roch suburb

NORTH SIDE

2½ Juneau Félix E., inspect.

Here Dorchester st. intersects.

Lemay Louis, fireman
10 Martinet F.-X., fire brigad
Fitzback Wm., fire brigad
Martinet Edmond, fireman
14 Bertrand F.-X., engineer
16 Rousseau Louis, turner
18 Fortier Flavien, laborer
Bigaouet Etienne, shomkr
20 Jinchereau Octave, joiner
22 Noël Jean, joiner
24 Pichet Jean, laborer
Caron Frs.-X., carter
28 Paradis Charles, mason
Bédard Thomas, shoemker

Here Caron st. intersects.

Dechêne Nap., grocer
34 Moisan Miss, seamstress
Clochette Laurent, embroidery maker
Larivee Louis, carpenter
44 Dion Joachim, carter
Langlois Joseph, shoemkr

Here St. Anselme st. intersects.

Giguère Martin, trader
64 Belanger Pierre, laborer
66 Courcy Chrysost., sailor

Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

1-3 Legaré Etienne, grocer
5 Daigle Jos., hotel
7 Grenier Pierre, hotel
9 Chouinard Jos. & Co. grcrs
Richard Jean-Evangéliste, of Jos. Chouinard, & Co.
Paradis Mrs. André
Chouinard Frs.-X., tailor
11 Normand Jos. A., grocer
Lheureux Ls, collector
13 Déry J. B., restaurant

Rhéaume L. N., clerk
15 Bédard Andr., joiner
19 Vézina O., joiner

Here Dorchester st. intersects.

Potvin Frs.-X., trader
John Dunn, jnr., soap mafacturer
21 Thibaudeau Alf., cabinet maker
Thibaudeau Louis, mason
23 Thibaudeau Jean, mason
Laurencelle Edmond, joinr
Chouinard Pierre Z.
27 Chouinard Pierre, joiner
31 Budds William, carter
31½ Laliberté Mrs. Louis
33 Tremblay Augustin, carter
35 Duguy Hon., shipcarptr
37 Villeneuve Olivier, carter
39 Gingras Frs. X., furrier

Here Caron st. intersects.

41 Bernier Fabien, laborer
Bernier Frs., laborer
47 Hamel & Bourbeau, tanners and curriers
Gourdeau Pierre, painter

Here St. Anselme st. intersects.

63 Grégoire Jos., snr., carter
65 Grégoire Jos., jnr., carter
Lheureux Célestin, trader
Tanguay Albert, carter
Caron Célestin, carter
69 Bonnefond Jean.-Baptiste, chair maker
Hallée Joseph, tanner
71 Drolet Misses Emilie & Louise, dress-makers

Here St. Ours st. intersects.

NOTRE DAME LANE, Champlain Ward, L T

EAST SIDE.

Vézina & Bédard

WEST SIDE.

Vestry entrance
Fortin Antoine, sexton

NOTRE DAME SQUARE, Champlain Ward, L T

Vannier Victor, agent
2 Blanchard Mrs. J., hotel

Here Laplace st. ends.

Godbout P. E., dry goods
3 Moss Edward, of Moss, Barden & Co.
Barden Richard, of Moss, Barden & Co.
3½ Hardy Nar. S., bkbinder
4 Lemieux & Noël, hardwre
5 Unnoccupied
7 Fortin Ant., sexton
Notre Dame de la Victoire church

NOUVELLE, from St Eustache west to Scott, Montcalm Ward

NORTH SIDE.

Coveney Joseph, grocer
2 Coveney Timothy
2½ O'Connell Mich., stevedore

Here Stewart lane intersects.

4 Brady G. Henry, laborer
4½ Meadows Francis, laborer
Kelly Mrs. Walter
6 Ledden Timothy, laborer
Monaghan Mrs. John
6½ White Peter, cooper
Minguy Mrs. Jean
Murphy Edward, printer
8 Graham Joseph, laborer
Prime Chs. A., gymnastics
Neilan Edward, laborer
Rice Henry, laborer
8½ Noonan John, laborer
Blakely Michael, laborer
10 Small Mrs. Patrick
10½ Gaffney James, servant
12 Lacken Charles, laborer
Boylen John, laborer
12½ O'Rourke Lawrence, lab
Cleary John, laborer
14 Lepage Joseph, waiter
Robertson John, laborer
14½ Hethrington Pat., plsterer
Roe John, shoemaker
16 McQuillan Thomas, lab
Hay James, blacksmith
18 Duffy Pat., servant
20 Romeril Geo., grocer

Here St. Augustin st. intersects.

28 McGrath J., laborer
Kelly Mrs. Richard
28½ Taillon Joseph, stewart
30 Robillard Daniel, plumber
30½ Brennan Thomas, carter

Here St. Simon st. intersects.

32 Bertrand Jos., sen., carter
Bertrand Ferdinand, cartr
34 Paré Prisque, laborer
36 Bouret Alex., cabintmakr
Dugal J. Bte., schl teachr
40 Dinell Zéphirin, printer
Gagnon Jean, shoemaker
40½ Dinelle Mrs. Honore
Mercier Paul, laborer

Here St. Geneviève st. ends.

Baker Mrs. Richard
44 Goulet Miss Philomène
46 Lusignan Jean, hotel
Dinan George, butcher
50 Parent Paul, jnr., plumber
Jobin Nicholas, bicksmith
52 Jolin Frs., trader

Here Jupiter st. ends.

Gilbert A., wheelright
58 Chamberland Benj., clerk
Paré Mrs. Frs. X.
Sauvageau Mrs. Benjamin
Chamberland Mrs. Joseph
60 Jobin Mrs. Nicolas, hotel
Roy Napoléon, carpenter
Hunter Mrs. James
62 Côté Mrs. Octave
64 Côté Pierre, painter
Girard Mrs. Pierre
64½ Girard Miss Virginie, milliner
Curodeau Frs., laborer
66 Côté Télesphore, laborer
68 Robitaille Ls., sn., carpent

Here Scott st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Fuller George, laborer

Here Stewart lane intersects.

3 Roward Bernard, trader
Kelly Patrick, laborer
3½ Boylen Edward, machinist
Burns Michael, laborer
5½ Burke Miss Margaret
Matthews Alf., laborer
7 Unoccupied
9 Mulholland Chas., laborer
Kehoe Miss Catherine
11 Matthews Alfred, laborer
13 Falconbridge Mrs Wm.
Jackson Mrs. James
Jackson James, clerk
13½ Moisan Pierre, laborer
Proulx Narc., bookbinder
15 Jordan Samuel, laborer
Trussell Mrs. George
17 Casault Honoré, bailiff
19 Ashley Wm., laborer
McKenna Patrick, laborer
Mulroney Ths., fireman
19½ Healey Wm., blacksmith
Sponza Mrs. James
19¾ Cummerford Mrs. Patrick
21 Wood Mrs. Arthur
Jacques William, of Marsh & Jacques
Horan Patrick, constable

Here St. Augustin st. intersects.

23 Firm William, policeman
Kell Thomas, grocer
25 Gouge Pierre, roofer
25½ Gouge Mrs. Isidore
27 Gouge Mrs. Pierre
Heazle William, shoemkr.
Côté Mrs. Edouard
27½ Trabarel Jean, blacksmith
Mimee Fred., artist
29 Love Wm., policeman
29½ Corbin Joseph, joiner

Here St. Simon st. intersects.

Fudge David, cabinet-mkr
House unoccupied

Here D'Artigny st. intersects.

31 Unoccupied
33 Malouin Jean, laborer

Here St. Michael st. intersects.

Berthelot market weigh house

Here Lachevrotière st. commences.

Berthelot market hall, N. Guay, clerk
Fire brigade, station No. 2
O'Farrell Patrick, fire brg
Gorman Mat., fire brigade
Reddy John, fire brigade

Here Berthelot st. commences.

49 Trudel Alfred, carter
Trudel Isaïe, clerk
Trudel George, storeman

Here Drolet st. commences.

51 Lépinay Félix, mason
Lefrançois Ed., laborer
53 Gauvin Denis, of D. Gauvin & Co
53½ Gauvin D, & Co., coachmakers
Gauvin Pierre, carter

Here Scott st. intersects.

OCTAVE, from Grant west to Craig, Jacques Cartier Ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

4 Grenier Elzéar, sailor
6 Lefrançois Ignace, carter
Michaud Jean Bte., lab.
8 Plante Jean, laborer
8½ Morisset Mrs. Joseph
10 Martel Joseph, trader
Dion Pierre, laborer
12 Hebert Geo., pastry-cook
12½ Ouellet Magloire, laborer
12¾ Jalbert Octave, laborer
14 Mercier Pierre, carter
14½ Mathieu Jacques, laborer

Here Craig st. intersects.

SOUTH SIDE.

3 Turgeon Louis, laborer
Beauregard Jos., carpentr
5 Lévesque Amable, joiner
7 Patry Zéphirin, storeman
Côté Louis, cooper
9 Lefrançois Joseph, laborer
11 Bédard Abraham, carter
Lacombe Joseph, laborer

Here Craig st. intersects.

PALACE, from Rampart south to St John, Palace Ward, U T

EAST SIDE.

Hôtel Dieu
1 Jameson Mrs. John
3 Mohr Miss S., undercloting
Mohr Mrs. S.
3½ Logie David
5 Dean Wm. R, cashier S B.
7 Lespérance Peter, jewell'r

Here Charlevoix st. commences.

9 Blanchet Hilarion, M. D.
11 Albion hotel, W. Kirwin, proprietor
Mont. tel. Co.
15 Juneau Aug., bookbinder
17 Leclerc Alfred, of Leclerc & DeLagrave
DeLagrave Charles, M. D. of Leclerc & DeLagrave

Here St. John st. intersects.

WEST SIDE.

2 Strang Mrs. Andrew
Strang Mrs. John
4 Gibsone William C., adv.
4½ Peebles Phillip, manager Gas Co.,
6 Bradley Robt J., advocate
Bradley Mrs. Jos. P.,
8 Tessier P. Olivier, M. D.
8½ Lorman Fred. M., dyer

Here St. Helen st. commences.

Congregational Church
10 Labrèque Aug., bailiff
10½ Pennée Mrs G.,
10½ Gagnon Miss H., seamstr'ss
Garneau Miss Catherine, dressmaker
Desrochers L. A., ass editr
12 Ratty Mrs. U., Quebec regis. office
14 Drum S. W., of W. Drum Roy L. J., physician
16 Campbell Patrick, hotel
Tessier Hon., gaol guard
18 Crawford A., beer bottler
Cotter John, restaurant, r
Parke J., & Sons, auctio'rs
20 Norris Thomas, senr, chinaware
22 Gingras & Langlois, grocrs
Gingras Mrs. J. E., of Gingras & Langloi
Langlois Ed., of Gingras & Langlois
24 Maugard Alfred, rest'rant
Marcus Victor, bar tender
26 Côté Olivier, hatter

Here St John st. intersects.

PANET, from Water west to Dorchester, St. Roch Ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

Marine and Emigrant hospital

SOUTH SIDE

1 Asselin Isaïe, laborer

PARKE LANE, from Prince Edward south to Queen, St Roch Ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

1 Caron Narcisse, carter
3 Lachance Louis, laborer
5 Plante Eloi, joiner
5½ Danielson N., cabinetmkr
7 Plante Pierre, sawyer
9 Dion Alfred, laborer
Bélanger Charles, laborer
11 Blouin Jean, storeman
11½ Rousseau Jacques, laborer
13 Néron George, carpenter
15 Plante Jacques, boatman
Dorval Philippe, shoemkr
Bouchard Ovide, clerk

Here Queen st. intersects.

WEST SIDE.

2 Thorn Edward, carpenter
4 Bruneau Aug., carpenter
4½ Bourget Edouard, laborer
Pierrard Jules, professor
6 Pruneau Joseph, laborer
Martin William, carter
8 Blouin Gabriel, caulker
10 Stiglich Mrs. John
Shea Michael, laborer
12 Bilodeau Mrs, André
Hoursel Ulysse, machinist

Here Queen st. intersects.

PARLOIR, from Donnacona south to St Lewis, St Lewis Ward, U T

EAST SIDE.

1 Audet Mrs George S.,
3 Langelier Fr., advocate
5 Fournier, Hearn & Larue, advocates
Hearn M. A., of Fournier, Hearn & Larue
Hearn Patrick

Here St. Lewis st. intersects.

WEST SIDE.

4 Rivard Louis L., notary
6 Duggan William E., clerk
Duggan John B., clerk

Here St Lewis st. intersects.

PLACE D'ORLÉANS, bet Henderson and Ramsay, St Peter Ward, L T

NORTH SIDE.

Quebec gaz work & office

SOUTH SIDE.

Paquet Joseph, trader
Carroll Stephen, engineer
Paradis Mrs. Laurent
Barbour Wm., engineer
DeLadurantaie J., bdg.hse

PLESSIS, from Scott west to Claire Fontaine, Montcalm Ward

NORTH SIDE.

Delisle François, grocer
2 Boutin Antoine, carter

Dufresne Jacq , carpenter
2½ Cantin Prisque, shoemkr
Cantin Léon, printer
4 Boiteau Joseph, carter
Alain Jean Bte., laborer
4½ Boiteau Ant , carter
6 Galarneau Noël, laborer
6¼ Laperrière Michel, laborer
6½ Mullins Mich., coatchman
6¾ Fiset Samuel, shoemaker
8 Morisset Jean, laborer
8½ Provençal Michel, laborer
Tardif Ferdinand, laborer
Dalaire Jean, laborer
8¾ Masson Jean, joiner
Martel Antoine, laborer

Here Claire Fontaine st. intersects.

SOUTH SIDE.

Boulet Charles, laborer
Defoy Mrs Etienne
Boulet Nicholas, laborer
1 Richard Joseph, painter
Plante Elzear, clerk
3 Mercier Jean-B., milkman
5 Matte Olivier, carter
Montminy Charles, carter
7 Amiot Jean, carter
Gingras Zéphirin, butcher
Vézina Edouard, joiner
11 Juneau Léandre, shoemkr
Giguère Mrs. Ignace
Giguère François, carter

Here Claire Fontaine st. intersects.

PORCH, from St Andrew's wharf west to Notre-Dame, St Peter Ward, L T

NORTH SIDE.

Mountain's warehouse

Here Union st. intersects.

Garneau P. & Frère

Here St. Peter st. intersects.

Richardson O. L. & sons

Here Notre Dame st. intersects.

SOUTH SIDE.

St. Andrew's wharf.

St. Lawrence and Saguenay line
St. Lawrence Steam Navigation Co.
McGreevy hon. Ths M. P.
Demers & Dion, flour

Here Union st. intersects.

Martineau J. Elie, hrdware

Here St. Peter st. intersects.

Lebel George, tavern
3 Roy Mrs Joseph, bdg. hse
Frechet A. P , hardware

Here Notre Dame st. intersects.

PORT DAUPHIN, from Rampart south to Buade, St Lewis Ward, U T

EAST SIDE.

Parliament buildings

Here Mountain hill ends.

1 Delisle Pierre G., printer
Vézina Elzéar, engraver
2 Musson J. & Co., druggists
3 LaRue Gilbert H., advoc.

Here Buade st. intersects.

WEST SIDE.

Archbishop's palace

Here Buade st. intersects.

PREVOST, from Scott west to Claire Fontaine, Montcalm Ward

NORTH SIDE.

2 Boiteau Jean, carter
Masson Athanase, carter
4 McAvee Bernard, carter
6 Smith David, collector
6½ Martin Mrs. Robert
6¾ Baller Chrls, sausagemak.
8 Rancour Frs., carpenter
Trudel Antoine, carter
10 Montreuil André, carter
10½ Parent Frs. L , clerk

Here Claire Fontaine st. intersects.

SOUTH SIDE

Bouchard Mag., dry goods
1 Bouchard Alphonse, joiner
Laberge Mrs Etienne
Gendron Hector, clerk
3 Martin Ferdinand, carter
Lepine J.B., shipcarpenter
Girard Joseph, carter
Gauvin Mrs. Frs.
5 Robitaille A., carpenter
Dunn John
7 Laparière Mrs. Etienne

Here Claire Fontaine st. intersects.

PRINCE EDWARD, from St Roch west to the City boundary, St Roch Ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

Renaud's building.

Pelletier Elzear, carpenter
Vézina Edmond, carpentr
Fortin Jean B , laborer
Simard Crispin, storeman
Sirois Arthur, clerk
Lebel Flav., letter carrier
Dionne Jos., water police
Lizotte Fab Oct., printer
Cauderon Chs., machinist
Leclerc François, laborer
Gastonguay Chs., trader
Pichet Jean, carpenter
Marcoux Pierre, baker
Buteau Elie, policeman
Thérault Joseph, moulder
Martel Alfred, grocer

Here Grant st. intersects.

Simon Peter

Here Craig st. intersects.

Here Ann st. intersects.

18 Unoccupied
20 Carrier Frs., sen., mercht.

Here Crown st. intersects.

Blais Pierre E., grocer
24 Gremow Michael, rigger
24½ Robitaille Cyp., shoemkr
Jobin Joseph, painter
Dion Jean B., rigger
26 Unoccupied

Here Anderson st. intersects.

28 Tranquille Hon., carpent'r
Boudreau Jos , carpenter
28½ Gagnon Telesp., salesman
36 Renaud Frs. X.
Beleau Siméon, clerk
Louhler Joseph, machinist
Pierrot Jules Joseph, machinist

Here St. James st. intersects.

44 Bédard Charles, mason
48 Martineau Frs., undertak'r
Langlois Felix, carpenter
50 Lheureux Jean, sawyer
Lheureux Miss M., seamstress
Bougis Frs X., shoemkr

Here Dorchester st. intersects.

56 Dufresne Felix, sawyer
58 Baribeau Alex., sawyer
60 Bougis Louis, carpenter
62 Gosselin Felix, caulker
64 Drolet Jean B., joiner
66 Visien Mrs. Alex.
68 Garbetz John, rigger
70 Giguère Louis, carpenter
72 Maranda Alfr., currier
Godbout Chs., carpenter
74 Roberge Louis, carpenter
76 Bruneau Honoré, founder
Jacques Octave, trader
78 Jalbert Louis, carpenter
80 Trépanier Jean Bte

Here Caron st intersects.

SOUTH SIDE.

1 Lavoie Joseph, carpenter
3 Bélanger Mrs. Isidore
Blouin David, caulker
5 Halessy Mrs William
7 Gunner Christie, carpent'r
9 Bruneau Frs., carpenter

Here Parke lane commences.

11 Harper George, laborer
Gardner John, laborer
Roy Léon, laborer
11½ Corrigan Edward, plumb'r
13 Garneau Jacques, laborer

Pierce George, carpenter

Here Laberge lane commences.

15 Renaud Hyp., milwright
15½ Adam Jo:., carpenter
15¾ Martel Mrs. Augustin

Here Craig st. intersects.

17 Turcotte H., of V. Turcotte & Co
Turcotte Arthur J., grocer
Turcotte H. Adjutor, adv

Here Ann st. intersects.

Here Massue st. commences.

19 Drolet Pierre, machinist

Here Dalhousie st. commences.

27 Gravel J. F. N., collector
43 Proulx Narcisse, clerk
45 Burges Mrs. Jean
45½ Rhéaume Sabin

Here Crown st. intersects.

55 Fortune Guil., butcher
57 Landrigan Thos., laborer
59 Mahon Miss Mary millin'r
Mahon Bernard
61 Badeau Mrs. Ignace
63 Cantin Alf., baker
Quinn Mrs. James
65 Proulx Aug., carpenter
67 Fortune Jean, rigger
69 Masson Louis, milkman
71 Vermet Frs., currier
Bruno Frs.-X., butcher
Jolicœur François, joiner
79 Lemay Miss S., seamstress
Guay Magloire
81 Bédard Joseph, carpenter
83 Aubin Mrs Louis
85 Pepin J. & L., grocery
Crépeau Nap., music teacher

Here Dorchester st. intersects.

99 Valin———
99½ Goulet Mrs. Gabriel
101 Baribeau Alfred, laborer
103 Tanguay Mrs P., laundress
106 Berti Louis, rigger and vermicelli manufacturer
107½ Picard Mrs. Félix
107 Picard Alphonse, laborer
108 Drolet Jacques, caulker
109½ Lachance Napoléon, carter
111 Pichette Pierre, laborer, r
Godbout Théo., carpenter
Godbout Joseph, carpenter
Roberge Louis, carpenter
113 Verret Mrs. Joseph
Verret Edouard, carpenter
Langlois Ed., carpenter

Here Caron st. intersects.

Deslauriers Pierre, carptr

PRINCE OF WALSE, from St James north to Leadenhall lane, St. Peter Ward, L T

EAST SIDE.

Not built upon.

WEST SIDE.

2 Customs warehouse
4 Baile John, coal merchant
6 Poston Chs. & Co., coal merchants

Here Arthur st. intersects.

QUEBEC CITADEL

Col. I. B. Strange, inspector of Q. Citadel
Major C. E., Montizambert
Capt. C. Short, St Helen Island
Capt. Duchesnay
Capt. Osc. Prevost
Capt. and Bt. Major John Fraser
Capt. C. R. White
Capt. Devine
Lieut. H. Sheppard
Lieut. N. Judah
Surgeon H. Neilson

QUEEN, from St Roch west to St Ours, St Roch ward, St Roch saburb

NORTH SIDE.

Tweddell & Campbell, engineers

Here St. Dominique st. intersects.

Hely Peter, coachman

Here Grant st. intersects.

Drolet George, hotel
2 Gracey Samuel, laborer
Brown Joseph, laborer
Walsh James, laborer
4 Fitzpatrick Michael, lab.
McCormick Michael, lab.
6 Rosa Jos., public works
8 Gendron Frs-X., tailor
Jewell Thomas
10 Cloutier Hypolite, trader
10½ Coleman Patrick, stevedore
Boisjoli Moïse, trader

Here Parke lane ends.

14 Laberge Pierre, joiner

Here Laberge lane ends.

16 Parent Joseph, brewer
Cauchon Romain, keeper of Dorchester bridge
Lemesurier & Brouard, gcrs

Here Craig st. intersects.

Emond Alfred, grocer
22 Martineau Mrs. Joseph
22½ Poliquin Pierre, laborer
24 Guay Germain, notary
28 Clouet Philippe, dealer

Here Ann st. intersects.

30 Sévigny Télesphore, carter
Labbé Joseph, laborer
32 Lachance Hubert, boatm'n

Here Massue st. ends.

Cloutier Vinceslas, trader

Here Dalhousie st. ends.

40 Thibault Michel, salesman
Rouleau Japhet, joiner
42 Tessier Mrs. Louis
Laroche Frs., laborer
42½ Derouin Louis, trader
Marceau Etienne, trader
Giguère Firmin, laborer
Pénisson Louis, carter
44 Forgue Siméon, carter
Vaillancour Félix, carter
Pelletier Auguste, laborer
Thomas Luc, laborer

Here Church st. intersects.

Stella Mrs. Jérémie, gcry.
48 Trépanier Chs., carter
Laflamme André, baker
50 Beauregard Honoré, engineer
52 Moisan Michel, laborer
Langlois Mrs. Narcisse
54 Leclerc Léon, carter
Nolet Henri, chairmaker
58 Bourget Mrs. Claude
Morin Jérôme, laborer
60 Humbert Alp., manfr.
60½ Labbé Ferdinand, carptr

Here Crown st. intersects.

64 Guillot André, joiner
Bedard Fabien, laborer
68 Richard Cyprien, caulker
74 Dion Mrs. Joseph
76 Sanschagrin Mrs. Bazile
Gagnon Ovide, boatman
78 Gagné——trader
Nadeau Narcisse, carpter.
Nadeau Edouard, carpter.
80 Lamotte Firmin, joiner
Ruelland Wm., book kpr
84 Dassylva Dom., sen., joiner
86 Bédard Frs, carter
Delage Elzéar, gaol guard
88 Létourneau J. B, carpter
Drolet Jacques, carter
Blais Jean Bte., carpenter

Here Dorchester st. intersects.

94 Beaudoin E., carpenter
98 Langlois Clément, sailor
Bédard Etienne, carter
98½ Bouchard Michel, clerk
102 Lheureux David, boatman
104 Roach Dennis, butcher
106 Gagnon Edouard, laborer
Caron Ignace, laborer
Lagacé Frs., tinsmith
108 Bernard A., carpenter
110 Larochelle Mrs. Narcisse
Létourneau J., jun., carter
Létourneau Moïse, carter
Létourneau Jos., carter, sr

112 Picard Alphonse,blksmith
Here Caron st. intersects.
118 Morancy Cyrille, grocer
Lachance Jos., pilot
Vallerand Flavien, carptr
124 Schlaver Frs., carter
Schlaver Gabriel, laborer
126 Dion Jean, shipcarpenter
128 St. Michel G., laborer
St. Michel Paul, laborer
Lachance Ovide, clerk
130 Larose Jean, sawyer
130½ Dallaire Jean Bte., carpntr
132 Létourneau Geo., carpntr
Anger Pierre, grocer
Gauthier Magloire, carpnt
Here St. Anselme st. intersects.
136 Drolet J., blacksmith
138 Plante Jean, laborer
Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

Gallagher Frs., collector
Fitchgerald Mrs. Denis
Lamb James, laborer
Curran Martin, laborer
Bid William, founder
McCormich Michael, labor
Shea Patrick, shoemaker
Woods James, laborer
Patterson James, diver
Patterson Miss Jane
O'Neil William, messengr
Keating Natthew, laborer
Here Grant st. intersects.
1 Rynhard John, carpenter
Dawson John, laborer
3 Beaudouin Frs-X., jr, tradr
Beaudouin Frs. X., senr., butcher
3½ Armand Joseph, storeman
Bertrand Guill., painter
5 Auger Alphonse, carpentr
5½ Boissonneau Aug., custom boatman
7 Shaw James, clerk
9 Laberge Auguste, joiner
11 Léteau Thomas carpenter
Gosselin David, carpenter
Here Craig st. intersects.
Huot Philéas, postmaster and notary
15 Dugas Jacques, driver
17 Brochu Cyrille, tobaccon
17½ Jacques Jean Bte., clerk
Parad s Etienne, grocer
17¾ Tremblay Louis, baker
Here Ann st. intersects.
Flanagan George, laborer
Jolicœur Théop., carpentr
19 Dion Jacques, carter
Verret Joseph
21 Lessard Christophe, carter
Paradis Alexis, salesman
23 Gamache Narcisse, carter
25 Pare Joseph, carter
27 Simard Pierre, carter
29 Dion Mrs Edouard
Giguère Etienne
31 Bédard Frs. X., carter
33 Rouleau Mrs. François
Myrand Louis, joiner
Martin Arthur, clerk
35 Rouleau Frs., joiner
Vézina Narcisse, joiner
Marois Mrs. Louis
37 Allard Joseph, laborer
Forgues Narcisse, laborer
39 Samson Théoph, laborer
Samson Louis, laborer
43 Trudel Pierre, carter
Martineau Norbt, salsman
Here Church st. intersects.
55 Mercier Polycarpe, laborer
Landry Mrs. J. Bte
Verreault Philias, carter
Gamache Charles, laborer
57 Bilodeau Ant., carpenter
59 Carrière Louis, jun., clerk
Here Crown st. intersects.
61 Ferland Sévère, joiner
Couture Jean, shoemaker
63 Paquet François, carter
Ferland Paul, joiner
69 Nadeau Pierre, carpenter
Gosselin Samuel, laborer
73 Rousseau Mrs. Louis
73½ Mercier Cyprien, joiner
75 Roberge Pierre, carpenter
77 Guay Jérôme, butcher
Boilard Louis E., trader
81 Giguère Adolphe, carter
Lots Alfred, salesman
83 Martin Louis, carpenter
Here Dorchester st. intersects.
87 Turgeon Antoine
Dussault Louis, trader
Dion Augustin, carpenter
Lacroix Joseph, clerk
91 Vallière Alex, upholsterer
93 Normand Augustin, sclptr
Julien Mrs. Noël
Verret Joseph, sawyer
95 Poulin Philippe, carter
97 Lépine Ludger, salesman
Lacroix Simon, joiner
99 Cloutier Jean, laborer
101 Dupuis Antoine, trader
103 Descombe Frs, boatman
105 Lachance Moïse, carptr
Vallerand William, carptr
107 Larochelle Honoré, laborer
Here Caron st. intersects.
Blais Jos., carpenter
113 Nolin Narcisse, currier
Roberge Joseph, joiner
Leblond Olivier, carter
Côté Narcisse, laborer
117 Jouvain Romain, storeman
Asselin Joseph, carter
119 Martineau Jos., lumb. mer
Martineau Zéphirin, joiner
119½ Dion Honoré, carter
Here St. Anselme st. intersects.
Poliquin Nap., shoemaker
129 Turcotte Zéph, laborer
St Michel Louis, laborer
Roy Mrs.
Here St. Ours st. intersects.

RAMPART, from Port Dauphin east to Palace, Palace Ward, U T

NORTH SIDE.

Not built upon.

SOUTH SIDE

1 Muir George M., clerk
2 Billingsly Fred., account.
4 Rinfret G. E. Tancrède, of Léger & Rinfret
5 King Hy., lumbr mercht
6 Blakiston Ray., sailmaker
Colfer George W., clerk
7 Gourdeau Frs., harbor master
8 Lemoine Edouard, clerk
9 Lemoine Alex., notary
10 Lemoine Gaspard
11 Noël Léonidas, of J. B. Renaud & Co.
11½ Meiklejohn James, clerk
12 Smith Paul E., clerk
Here St. Monique st. commences.
Here St. Famille st. commences.
13 Leclerc Urbain
Letellier Alphonse
14 Renaud Jean B, of J. B. Renaud & Co.
Here Ferland st. commences.
15 Shaw Samuel J., hardwre
Shaw Charles H.
16 Vallerand Frs. O., coal oil
Here St. Flavien st. commences.
17 McGie Daniel, sen., of D. McGie & Son
McGie Daniel, jun., of D. McGie & Son
18 Henderson Mrs. Walter
19 Maguire Denis, of D. & J. Maguire
Maguire James, of D. & J. Maguire
20 Sealy James
Here Hamel st. commences.

RAMSAY, from Orleans wharf south to St Paul, St Peter Ward, L T

EAST SIDE.

1 McNair Mrs. Robert
McNair Robert, of Hitchinson & McNair
3 Musson Mrs. George

3 Stables

Here St. Eustache st. intersects.

Here St. George st. intersects.

7 Moisan Alf., cabinetmaker
7½ Moisan Antoine, messengr
7¾ Lemieux Jos., lamplighter
9 Hatch Henry, of Hatch Bros.,
9½ Macadams William J., advocate
9¾ Hatch John, of Hatch Bros.,
11 Matte Napoléon clerk
11½ St. Amand Onés, enginer
13 Unoccupied
15 Masson Mrs. Frs

Here St. Augustin st. intersects.

Ciment factory, T. A. Gauvreau & Co., manufacturers
21 Weippert Hubert, clerk
21½ Bergevin Mrs. Alex.
23 Valin Mrs. Pierre
23½ Poitras Michel, joiner
Cantin Mrs. Abraham
Cantin Zéphirin, caretaker
25 Déry Raphaël, joiner
Longchamps Nap., laborer
Buessard Joseph, painter
25½ Blaxall Aug., detective
Robitaille Etne, laborer
Trudel Mrs. Paul
Blaxsard Paul, clerk
St Pierre Edw., laborer, r
27 Keeler Mrs. George
27½ Bernier Fabien, shoemakr
Fraser Mrs. George
29 Pampalon Ths., mason
31 Lépine Joseph, carter
Tanguay Célestin, carter
33 Robitaille Ls., messenger
33½ Lamontagne Mrs. Louis
Handford William, clerk
35 Glennon Michael, carter
37 Bender Mrs. Prosper
37½ Malouin Frs., printer
39 Corriveau Mrs. Pierre

Here St. Geneviève st. intersects.

41 Page Mrs. Jean-Bte.,
Pagé Benj., bank clerk
Dussault Mrs. Jean
41½ Turcotte Joseph, farmer
Amiot Louis S., builder
43 Gingras Jean-B., clerk
Lemelin Miss Arthémise
43¼ Vogt Ed., watchmaker
Marois Mrs. Prisque
Richard George, shoemakr
43½ Bertrand Flavien, laborer
43¾ McCaffrey Ths., waiter
45 Paré Alfred, clerk
47 Dagneau Pierre, mason

Here St. Mary st. intersects.

49 Matte Albert, grocer
49½ Smith Mrs. Robert
Cantin Jean, carter
53 Legendre Mrs. Jean B.
53½ Nolet Mrs. Magloire
53¾ Allaire Louis N., of L. N. Allaire & Co.,
Allaire François, of L. N. Allaire & Co.,
55 Lagacé Hilaire, carter
Leclerc Joseph, carter
57 Vézina Rémi, carter
59 Petit Pierre, joiner
71 Richard Mrs. Fréderic
61½ Marticot Mag., shoemaker
Plamondon Frs., policemn
61¾ Meunier Ant., carpenter
Houde Jean B., machinist
63 Marois Damase, jn., carter
63½ Delille Charles, carter

Here St. Claire st. intersects.

65 Houde Barth., tabacconist
67 DeVarennes Ferd., joiner
Gingras Mrs. Godefroy
Desroches Hon., salesman
69 Lacroix Frs., shoemaker
Matte Edouard, joiner
Bélard Joseph, bricklayer
71 Proulx Charles, carter
73 Boivin Jacques, carter
75 Dolbec Mrs. Charles
Guenet———,
77 Janois François, carter
79 Boivin Michel, carter
81 Delille Louis, carter
Matte Wilbrod, butcher

Here Deligny st. intersects.

St. Pierre Narcisse, grocer
87 Dusault Louis, milkman
Chasson Nicolet, clerk
89 Gingras Jean Bte., joiner
91 Jobin Ferdinand, joiner
93 Langlois Pierre, joiner
95 Masson Mrs. François
97 Delille Louis, milkman
Trépanier Armand, joiner
Picher François, laborer
Metivier Damase, laborer

Here St. Peter st. commences.

Here Sutherland st. intersects.

101 Savary Ed., sen., carter
103 Gagnon Sim., snr., joiner
Gagnon S., jn., bookkeepr
105 Drolet Albert, bookkeeper
107 Robitaille Jacques, carter
Juneau Isidore, shoemakr
109 Lefebvre Php., milkman
111 Paré Louis, carter

RICHMOND, from Robitaille west to Tower Field No. 4, St John Ward, St John suburb

NORTH SIDE.

2 Lafontaine Jean B., turner

Here St. Mary st. intersects.

4 Lemelin Jérémie, grocer
4½ Drolet Jean B., joiner
6 Turgeon Louis, carter
Berthiaume Félix, carter
6½ Bilodeau Frs.-X. messengr
8 Gariépy Mrs. Charles
Gariépy Joseph A., clerk
10 Duval Mrs. laundress
Paquet Mrs. Firmin
10½ Unoccupied
13 Giroux Edouard, joiner
14 Girard Simon, laborer
16 Laroche Joseph, mason
Sévigny Mrs. Olivier, charwoman
18 Morrison John, tobaccon'st
Carbonneau Mrs. Abraham, charwoman
22 Germain Jean, laborer
Poiré Jos., painter
24 Trépanier Frs., joiner
Trudel Edouard, tavern

Here St. Claire st. intersects.

28 Blouin Théodore, butcher
28½ Morisset Geo., goal guard
30 Morancy Frs., machinist
Vermet Mrs. Pierre, r
30½ Mason F. Léon, carter
34 Lacombe Jean, sailor
36 Unoccupied
36½ Martel Félix, carter
38 Martel Louis, senr., carter
40 Rusk John, carter
42 Gibson James, carter
42½ Roy Honoré, shoemaker
44 Drolet Dieudonné, laborer
46 Lacroix Napoléon, shoemkr
Laperrière Nap., cooper
Pelletier François, painter
48 Labrèque Jean, soldier
50 Cardinal François, laborer
50½ Lacombe Narcisse, laborer
52 Chevalier Frs. X., tavern
52 St Hilaire Régis, tavern

Here Deligny st. intersects.

54 St. Hilaire Régis, tavern
56 Wagner Mrs. Alex.
58 Unoccupied
60 Unoccupied
62 Joannet Frs., policeman
64 Doyer Aug., snr., plasterer
Doyer Frs., laborer
Tapin Elie, shoemaker
Doyer Augustin, junr., lab
Doyer Joseph, laborer
68 Fleury Louis, joiner

Here Sutherland st. intersects.

27 Roy Mrs. Honoré
Roy Léon, joiner

SOUTH SIDE.

1 Fournier Flavien, joiner
3 Côté Jean B., wheelwright
Gastonguay Magloire, lab
5 Carrier Prosper, laborer
5½ Fontaine Joseph, carter

Fontaine Pierre, laborer
7 Julien Frs., laborer
7½ Unoccupied
7¾ Huard Mrs. Isaac, laundr's

Here St. Mary st. intersects.

9 Unoccupied
11 Rousseau Jean B., carpntr
11¼ Petit Joseph, laborer
11½ Fradet Augustin, miner
11¾ Marois Mrs. Pierre
13 Martel Isidore, carter
13½ Côté Mrs. Augustin
13¾ Marois Mrs. Prisque
Fournier Charles, clerk
Deblois Ambroise, shomkr
19 Brown William, laborer
21 Daly Garret, culler
23 Guay Abraham, carter
Gagnon Louis, baker
Constantin A. Alp., grocer

Here St. Claire st. intersects.

27 Langlois Cyrille, mason
29 Gingras Jos. G., printer
Gagné And., wheelwright
31 Rochet Cypr., blacksmith
Moisan Olivier, printer
33 Marcoux Theo., carpenter
Paquet Louis, shoemaker
35 Martineau Nar, sen., joiner
37 Lacasse Chs., shoemaker
37 Unoccupied
43 East Hubert, joiner
45 Allaire Louis, laborer
Martineau Nar, jun., joiner
47 Auchu Frs X., painter
Laroche Louis, shoemaker
47½ Laperrière Frs., tanner
49 Marcoux Eugène, shomkr
Lapierre Elzear, shoemkr
49½ Dubuc Octave, joiner
51 Dubuc Augustin, joiner

Here Deligny st. intersects.

53 Unoccupied
55 Unoccupied
59 Unoccupied
59½ Giguère Joseph, laborer
61 Unoccupied
61½ Gilbert Valcour, laborer
63 Unoccupied
65 Auclair Ferdinand, lab
67 Fleury Edouard, joiner

RICHEMONT (PETIT) from foot of St Eustache, going east and west St John Ward, St John suburb

NORTH SIDE.

2 Fontaine Joseph O., clerk
4 Masson P. T., shipping agt
6 Tarte Israel, editor of «Le Canadien»
8 Roy Joseph, shoemaker
Roy Mrs. Jean B

SOUTH SIDE.

1 Barrow John W., broker
3 Biron Octave, clerk

Here St. François st. commences.

RICHMOND SQUARE, off De Salaberry

Not built upon.

ROBITAILLE, from Coteau south to Latourelle, St John Ward, St John suburb

EAST SIDE.

Houde Isidore, blacksmith

WEST SIDE.

Careau Mrs Pierre

RYLAND, from Crown west to Dorchester, St Roch Ward, St Roch suburb

NORTH SIDE

2 Baillargeon Mrs. Flavien
4 Sharpe James, plasterer
6 Langlais Michel, laborer
8 Turcot Jean, laborer
10 Faucher Léandre, carter
12 Marcoux Gaspard, carpntr
14 Racine Léon, laborer
16 Lheureux Pierre, laborer
Lessard Alfred, carter
18 Coulombe Mrs Louis

Here Dorchester st. intersects.

SOUTH SIDE.

Baily Joseph, laborer
Rancour Mrs. Joseph

SAULT AU MATELOT, from Des Sœurs north to St Paul, St Peter Ward, L T

EAST SIDE.

2 Chinic & Beaudet
4 Unoccupied
4½ Unoccupied
4¾ Carr Thomas, restaurant
Burns & Co., ship-chandlrs
6 Moritt Thomas, clerk
6½ Gingras P. & Co., comm. merchants
Morrison Francis, printer

Here St. Antoine st. ends.

8 Jacques Richard, shoes
8½ Lortie D. & Co., dry goods
10 Notre-Dame Savings Bank
12 Paquet Edouard, messngr
La Banque Nationale
Dobell R. R. & Co.
14 Légaré Pamphile, clerk
16 Montreal Telegraph Co.
Murphy Owen
Le Canadien
20 McLaughlin Mark
22 Stadacona Fire & Life Ins.
24 Fraser A. & Co.
26 Glass Henry
Watson William, sail loft
26½ Kiley & Ladrière, insurance agents
28 Campbell W. Darling

Here St. James st. intersects.

Allaire L. N. & Co.
St Lawrence chambers
Gowen's building
Maguire D. & J.
Power Mrs. Frs. J., restaurant
Levallée Jos. T., restaurant

Here St. Paul st intersects.

WEST SIDE.

«Morning Chronicle» office
3 Dion Esique, restaurant
5 Ledroit Théophile, grocer
7 Supervisor of cullers' office
W. Quinn, supervisor
Stewart McLean, collector
Tierney John, messenger
9 Oldall Sidney F., produce merchant
11 Soucy Thomas, ball alley
13 Guérand Louis, cabinmkr
15 Lortie Alexis, cooper
17 Shea J. & Bro., provisions
19-21-23 Unoccupied
25 Parent Isidore, cooper
Dubé Mathias, boatman
Rouillard Mrs. Paul
27 Burns Thomas, cooper
29 Shea J., of J. Shea & Bro
31 Hamel Mrs. Pierre
Fournier Ls., broommaker
Sutherland Wm., of Fraser & Sutherland
31½ Fraser & Sutherland, coprs
33 Shea T., of J. Shea & Bro.
33½ Fortin Ignace, laborer
35 Lortie Charles, cooper

Here St. James st. ends.

Fire station No. 5
41 Fitzpatrick Mrs. James
43 Matte Théophile, rubber goods
45 McCarthy James, laborer
47 Bradley James J., cooper
49 Convey John, trader
51 Grenier Hilaire, cooper
51½ Murphy John, produce
53 Grenier Hilaire, cooper
55 Brindamour Ls., butcher
McDonagh Michael, trader
57 Convey Michael, merchant
Duffy Mrs. Dennis
Stritter Mrs. Elizabeth
59 Ryan Michael, restaurant

Here St. Paul st. commences.

SCOTT, from St John south to Grande Allée, Montcalm Ward

EAST SIDE.

Côté Jean, notary
Gingras François, grocer
1 Gauvin Charles, engineer

Here St. Gabriel st. intersects.

Here Nouvelle st. intersects.

5 Hamel Anselme, saddler
Beaumont J., wheelwright
Gauvin Denis, wheelwrht
7 Godin François, carter
9 Durand Miss M., seamstres
Cazeau Nazaire, mason
11 Godin François, joiner
Gagnon Médéric, mason
13 Lewis Patrick, river police
Michaud Pierre, carter
15 Boulet Michel, trader
Léveillé Jos., blacksmith
McCrae William, carter
Fiset Olivier, joiner
17 Tourangeau Joseph, joiner
Lheureux Mrs. Pierre
19 Hamel François
Mathieu Pierre, carpenter
19½ Cantin Cyrille, laborer
Bédard Joseph, laborer, r
21 Laforce P., stonecutter
23 Lacroix Elzéar, shoemaker
25 Coveney Edward, grocer

Here Artillery st. intersects.

Langlois Chs., ins. inspect.
27 Walsh Patrick, carter
29 Petitclerc Etienne, joiner
31 Graham Pierre, laborer
Perrault François, laborer
33 Cantwell John, laborer
35 Paquet Amable, policem'n
35½ Couet Adolphe, joiner
Donaldson A., shipcarptr
37 Robitaille Siméon, carter
Cantin Mrs. Edouard
Downs Henry, laborer
39 Brindle John, laborer
41 Drolet Louis, baker
41½ Gingras Olivier, joiner
Voisel Jean, laborer
41¾ Maurice Albert, laborer
Langlois Achille, clerk
43 Drolet Louis, baker
Drolet Miss M., dressmkr
45 Henry Mrs. Wm.
45½ Glyne Andrew, laborer
47 Unoccupied
47½ Mathews Thos., policeman
49 Petitclerc Joseph, carter
51 Laparrière Damase, carter
Riley Andrew, carter
Blain Mrs. Joseph
55 Côté Patient, joiner
Dechêne Chs., laborer
57 Patry Magloire, printer
Careau Hilaire, laborer
59 Staton George, bookbinder
59½ Oldall Sydney, merchant
61 Unoccupied

Here St. Amable st. intersects.

Cloutier Jean, joiner
Bilodeau Mrs. Siméon
65 Fiset Onésime, joiner
Bédard Aug., laborer
67 Hearn Alfred, printer
Moisan Mrs. Thomas
69 Walsh George, laborer
71 Letarte François, carter
McDonald John, boatman
73 O'Brien William, laborer
75 Rancour Noël, carpenter
Clavet Wm, butcher
77 Bédard Pierre, laborer
Thibeau Mrs. Jean
77½ Mainguy Joseph, joiner
79 Rousseau Joseph, tinsmith
81 McCormick Pat., contrctr
83 Marier Edw., bookkeeper
85 McKenna Edw., laborer
87 Dumlin L. B., trader

Here Grande Allée intersects.

WEST SIDE.

2 Voyer Ls., carriage maker
Marcotte Joseph, clerk
4 Robitaille Ol., chiefmessgr
Belland Joseph E., cutler
Bédard J. B, blacksmith

Here St. Gabriel st. intersects.

Rodrigue Jean, laborer
Derome J. B., storekeeper
8 Janois Jean, laborer
Chabot Mrs. Pierre
12 Dufresne Joseph, painter
Côté J. B., joiner
14 Germain August, laborer

Here Burton st. commences.

Marcoux Maxm., boatman
18 Brousseau Mrs. Jos.
Goulet Mrs. Susanne
Dolbec Charles, laborer
20 Labadie Pierre, sen.
Labadie Pierre, jun., joinr

Here Prévost st. commences.

Bouchard Mag., dry goods
24 Bouchard Alphonse, joinr
24½ Trainer John, laborer
Grenon Jos., laborer
28 Juneau Joseph, mason
Déguise J B., laborer
Girard Anselme, carter
30 Delisle François, grocer

Here Plessis st. intersects.

Boulet Charles, grocer
Boulet Nicolas
34 Noël Pierre, joiner
36 Laperrière Ls, shipcarptr
38 Grenier Pierre, printer
40 Charbonneau David, cartr
Verret Louis, carter
42 Rousseau Mrs. Honoré
Matte Olivier, shoemaker
Moisan Charles, storeman
42½ Laberge Mrs. Frs
Vidosavick John, detectve
Falardeau Jacques, carter
44 Gagnon Ol., carpenter
Côté Ferdinand, painter
46 Plante Edouard, fireman
48 Levesque Mrs. Octave
Chamberland Jos., laborer
50 Patry Ferdinand, baker
Fiset Antoine, laborer
52 Boucher Etienne, joiner
Fiset Antoine
Fiset Damase, joiner
Patry Magloire, laborer
54 Patry Magloire, snr., lbr.
Robitaille Et., policeman
Auclair Narcisse, painter
56 Boivin Léon, carter
Riverin Louis, insur. agt.
58 Noël Prudent, joiner
62 Gingras Léon, joiner
Cloutier Jean, joiner

Here St. Amable st. intersects.

Leclerc Alfred, grocer
Hardy Alphonse, clerk
Hardy Mrs. François
64 Duchemin Joseph, laborer
66 Kehoe Mrs. Michael
Thompson Thos., engineer
66½ Jobin Mrs. Théophile
68 Rochet Joseph, carter
Faguy Louis, laborer
70 Myles James, gas inspector
72 Harrison Richard, lumber mercht

Here Grande Allée intersects.

SMITH, from Crown west to Dorchester, St Roch Ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

Descroiselle Frs, boatman
2 Arial Jean B., trader
4 Gagnon Frs.-X., laborer
6 Auger Jacques, carpenter
8 Auger Mrs. Michel
Villeneuve Elzéar, carptr
10 Ratté Honoré, sawyer
12 Rancour Pierre

Here Dorchester st. intersects.

SOUTH SIDE.

Dickey capt. Robert
3 Hinds James, carter
7 Picard Félix, sawyer
Picard Edouard, laborer
11 Mitron François, caulkr
13 Derouin Olivier, carter
15 Derouin Gilbert, sawyer
15¼ Derouin Alexis, laborer
Lessard Mrs. Nar., lndrs
15½ Séguin Emilien, laborer
17 Martineau Jean Bte., calkr
21 Asselin Paul, carter

Dufresne Jean, caulker
23 Lessard Frs., laborer
23½ Turcotte Jacques, laborer
Lemane Mrs. Joseph

Here Dorchester st. intersects.

SOUS LE FORT, from River St Lawrence west to Little Champlain, St Peter and Champlain Wards, L T

NORTH SIDE.

Napoleon Wharf.

Richelieu & Ontario navigation Co's office
Potvin Thomas, hotel

Here Dalhousie st. intersects.

Pelletier Honoré, tavern
6 Hardy & Roy, dealers
8 Lachance Jos., grocer
Poulin Louis, grocer
Turcot Jean, grocer
Cyre Mrs George, trader
Louis J. & Sons, leather

Here St. Peter st. intersects

Vézina & Bédard, dry gds

Here Notre-Dame lane ends.

12 Roy Charles E., leather
14 Dugal Alfred L. G., hatter
14½ Roy Charles, sen., boots

Here Notre-Dame st. intersects.

Plante & Dupont, shoemakers
16 *Not built upon.*
18 Marcotte J. C., dry goods
20 Garneau David, dry goods
22 Hamel J. & Frères, dry gds.
24 Rochet Jean B., boots

Here Little Champlain st. intersects.

SOUTH SIDE.

Napoléon wharf.

1 Plante Mrs. Jos., bdg. hse.
2 Turcotte Lazare
3 Shipman Ths.D., ag.G.T.R
G. T. R. W. ticket office.
Dion Martin, & Co, flour
Audet & Robit., shipchandlers

Here St. Peter st. intersects.

Thibaudeau, Frères & Co., dry goods
9 Roy Jean, tailor
Gunn Francis, ships store
Hearn Patrick, stevedore
11 Martineau & Thibaudeau, grocers
Martineau Thomas G., of Martineau & Thibaudeau
Thibaudeau Mizael, of Martineau & Thibaudeau
13 Shaw S. J. & Co., hardware

Here Notre-Dame st. intersects.

17 Bilodeau Louis, shoes
17½ Leclerc Théop., tinsmith
19 Hardy Joseph, dry goods
21 Bilodeau Louis, boots
23 Maloney James, dry goods
25 Rouillard Nicholas, dry goods
27 Talbot Aimé, cigars
Talbot & Brother, watchmakers

Here Little Champlain st. intersects.

STEWART, from Crown west to Dorchester, St Roch Ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

Not built upon.

SOUTH SIDE

1 Plante Joseph, laborer
1½ Marquis Frs -X., laborer
Breton Eugène, carpenter
Morency Firmin, laborer
2. Dickey John, sawyer
3 Belleau Antoine, sawyer
4 Giroux Mrs. Ignace
5 Bouret George, carpenter
6 Caron Cyrille, laborer

STEWART LANE, from St Joachim to Artillery, Montcalm Ward

EAST SIDE.

1 Lebel François, carter

Here Artillery st. intersects.

WEST SIDE.

6 Jennings Sam., gaol guard
Brown James, boilermaker
8 Lamontagne Mrs. Frs. X.,
Lamontagne Jos., printer
10 Dubeau Elzéar
12 Dubeau Frs., shipcarp'r

Here Nouvelle st. intersects.

Rowand Bernard, laborer

Here Artillery st. intersects.

ST AMABLE, from St Augustin west to Scott, Montcalm Ward

NORTH SIDE.

2 Webb John, shipsmith
Newton Charles, clerk
Conners Michael, driver
Conners Henry, clerk
O'Connor Jn., livery stable

Here St. Croix st. intersects.

6 Enright Maurice, carter
6½ Kelly James, storekeeper
8 Bulger Thomas, laborer
Wade Peter, laborer
Hickey Michael, laborer
10 Kingwill Henry M., water police
Deegan Mrs. William

Here D'Artigny st. intersects.

12 Coote John, engineer
Coote Charles, ins. agent
12½ Stevenson Mrs. William
12¾ Burke William, laborer
14 Morissey Mrs. Thomas
16 Shaw Alexander, carter
Morisson Ths., sergt. C. P.

Here St. Michael st. ends.

Boyce Edward, grocer
Jackson Miss Mary Ann, milliner
Neilan George, clerk
Cochlan Miss Elizabeth, schoolteacher
22½ Red William, laborer
Carrier Charles, caulker
Zuel Francis F., umbrella mender
24 Unoccupied
26 Laforce Antoine

Here Lachevrotière st. intersects.

Ladies of the Good Shepherd school
30 Delisle François, servant
Denis Mrs. Jos.

Here Barthelot st. intersects.

32 Ladies of the Good Shepherd reformatory house, Sister St. Louis superioress.

Here Scott st. intersects.

SOUTH SIDE.

Here St. Croix st. intersects.

Enright Mat., custom hse.
Walker James, clerk

Here D'Artigny st. intersects.

2 Miller Mrs. John
2½ Brown Mrs. Christina

Montcalm Building.

1 Bulger William, plasterer
2 Williams John, barber
3 Sanderson Edward
4 McGolrick James, agent
5 McCormick James, laborer
McFadden John, laborer
6 Brown Mrs. Patrick
Cullen Thomas, stevedore
7 Girard Cyrille, foreman
Girard Alphonse, carpenter
Flanagan Pat., laborer, r
Burns Mrs. John, r
McDonald James, laborer, r
McLaughlan Wm., lab., r
Wall Thomas, laborer, r
Thompson Miss Mary Ann, r

Here Lachevrotière st. intersects.

Graham Michael, grocer
3 Holt Stanley, clerk
5 Bignell Mrs. Elizabeth

Leggett Henry, clerk
Futvoye Miss Julia
Woodbury Mrs. Elicha

Here Berthelot st. intersects.

7 Venner William, broker
Langevin Miss Philomène
Bilodeau Mrs. Sim., groc'ry

Here Scott st. intersects.

Leclerc Alfred, grocer

ST ANGELE, from St Helen south to St John, Palace Ward, and from St John south to St Ann, St Louis Ward, U T

EAST SIDE.

1 Lamontagne L., printer

Here D'Aiguillon st. intersects.

3 Wright rev. William, minister
5 Unocupied
7 Doyle John, notary
Doyle Patrick, clerk
9 Mercantile academy
11 Thom William, teacher

Here St. John st. intersects.

13 Cross Mrs. George
Cross Henry, clerk
15 Roy Mrs. François
Wesleyan church, r prem.

Here Dauphine st. intersects.

Morrin college, r premises

Here St. Ann st. intersects.

WEST SIDE.

2 Joncas Charles E., broker
4 Holliday Jon., of A. Fraser & Co

Here D'Aiguillon st. intersects.

6 Gosselin Mrs. Edouard
8 Gagnon Edouard, turner

Here Des Anges st. commences.

10 Unoccupied

Here St. John st. intersects.

12 Wright John, saddler
Fuchs Henry A. C., music teacher
14 Shanks Miss Sarah, teach'r
16 Dickinson William, musc. teacher
18 Bécue Emile, trader
20 Foley Edward, advocate
Warren Mrs. Charles
22 Boyd Mrs Samuel
22½ Montreuil Mrs. C., smstr'ss
24 Thomas Mrs. Joseph
26 Douglas Mrs. James

Here Dauphine st. intersects.

28 Ramsay Mrs William

Here St. Ann st. intersects.

ST ANN, from D'Auteuil east to Place d'Armes, St Lewis Ward, U T

NORTH SIDE.

1 Stadacona club, George Bonham, steward
3 Oliver Th. H., shipbuilder
Oliver John M., shipbuilder
Oliver Theophilus H., adv.
5 Thompson Donald C., of D. C. Thomson & Co.
7 Newton William J., agent
9 Von Exter J., dep. sher.

Here St. Ursule st. intersects.

11 LaRue F. A. Hubert, M.D.

Here St. Angèle st. ends.

Private entrances
Morrin college

Here St. Stanislas st ends.

Cook rev John, D D.
Cook Archibald
St Andrew's church

Here Little St. Ann st. ends.

Government Buildings
Upper Town Meat market

Here Garden st. intersects.

19 Hossack Geo. C., of G & C Hossack
21-25 Henchey Patrick, hotel
23 Ledroit Théophile, grocer
25½ Rawson rev. W. Christopher
27 Crawford Wm., merchant
29 Talbot & Tousignant, ads
Tousignant J. Ovide, of Talbot & Tousignant
31 Fiset Louis J. C., of Fiset, Burroughs & Campbell
33 Chauveau hon. Pierre J.O.

Here Treasure st. intersects.

35 Marsden W., M. A., M. D.
Légaré Arthur, advocate
Huot L. H., advocate
37 Henry Jos. W., founder
39 Scott Mrs. Michael

Union Building.

41 Journal de Quebec, A. Côté, proprietor
Côté A. & Co., printers
Seymour General Silas, consulting engineer
Quebec Directory Office, A. B. Cherrier, compiler and agent, P. O., box 21, Quebec
Montambault D. J., adv'te
Mackay & Turcotte, advs.
North Shore Railway of Canada, A. H. Verret, secretary-treasurer, James Seymour, book keeper and chief clerk
Chief Engineering office, S. B. Hamlin, chief engineer
Bureau du Cadastre, P. L. Morin, manager
Cou in Paul, architect and draughtsman
Board of Examination of P. L. S
Sewell Alexander, P.L.S.
Bergeron F.-X., housekpr

Here Du Fort st. ends.

43 Clapham J. Greaves, not'ry

SOUTH SIDE.

2 Torrance Henry
2¼ O'Meara D. A., clerk
2½ Dastous Louis A., of Dastous, St. Laurent & Co.

Here a lane ends.

4 Landry Jean E., M. D.
6 Alleyn Richard, of Alleyn & Chauveau

Here St. Ursule st. intersects.

8 Boswell William, M. D.
8½ Victoria Hall
10 Austin Mrs. Francis
Atkinson Mrs. Edward
12 Waddell Alex., veterinary surgeon
Pelletier H. Cyrias, advocate, bds.
Charlebois J. Alf., notary, bds.
O'Sullivan Jos., blksmith, r
14 Chouinard H. J., advocate
Chouinard H. J. J. B., advocate
16 Harris Edw B., jeweller
18 Robertson Mrs. Alexander
Robertson Alex., advocate
20 Carrier Mrs. Joseph
Pelletier Jos E. C., of LaRue & Pelletier
22-24-26 Hough Chas., livery stables
28 Lefebvre Léon, tinsmith
30 Milne Capt. George B.
30½, 32, 34, 36, 38 } *Burnt.*
40 Jolicœur P., ass. prov sec.
42 Sheppard William S., P. O. inspector
Sheppard Mrs. Peter
44 Lane Miss Eliza, bdg hse.
44½ School house
46 Crémazie J. C., stationer
46½ Campeau O. F., account.
Campeau M. A. O. F., chemist

48 Provan John, confectioner
50 Russell house

Here Garden st. intersects.

English cathedral

Here Treasure st. intersects.

Place d'Armes.

ST ANSELME, from Prince Edward south to St Valier, St Roch and Jacques Cartier Wards, St Roch suburb

EAST SIDE.

3 Durant Louis, roofer

Here Commissioners st. intersects.

Here Queen st. intersects.

3½ Villeneuve A, carpenter
Villeneuve Edouard, joinr
5 Landry Louis, laborer
7 Landry Octave, laborer
9 Beauregard Félix, joiner

Here Richardson st. intersects.

11 Lauzier Frederick, bailiff
Caron Thomas, machinist
11½ Lachance Frs.-X., grocer

Here King st. intersects.

Here St. François st. intersects.

13 Dorion Edouard, joiner
Nolet Edouard, pilot
15 Bédard Noël, grocer

Here St. Joseph st. intersects.

17 Trudel Jos. Benjamin

Here N.D. des Anges st. intersects.

19 Hallée Jos., agent
21 Rousseau Elzear, machin.

Here St. Antoine st. intersects.

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

2 Bourbeau Louis, carter

Here Queen st. intersects.

4 Poliquin Nap., shoemaker

Here Richardson st. intersects.

6 Poiré Chs., boatman
Fontaine Etienne, joiner

Here King st. intersects.

Here St. François st. intersects.

Morin Louis, pilot
Valière Jos, cabinetmaker

Here St. Joseph st. intersects.

Lessard Frs. X., bicksmth

Here N.D. des Anges st. intersects.

Morin Hilaire, laborer

Here St. Antoine st. intersects.

Côté Frs., blacksmith

Here St. Gabriel st. ends.

Here St. Valier st. intersects.

ST ANTOINE, from Dorchester west to St Ours, Jacques Cartier Ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

2 Thibault Mrs. Elie
Alain Cyprien, carter
Racine Nar., laborer
Drolet Phillippe, statuary, r
Huot Mrs. Frs.
8 St Pierre Germain, carter
10 Pepin Louis, joiner
Boilard Achille, currier
Falardeau Pierre, baker
Lortie Adolphe, trader
18 Langan Ed., baker
Marchand Jean, blcksmth
Pelchat Frs. X., joiner
Laberge Octave, grocer

Here Caron st. intersects.

36 Bourbeau Mrs. Frs.
Noël Edouard, driver
Casse Joseph, carpenter
38 Beaubien F. Ones., lmbr.
Fluet Jos., carpenter

Here St. Anselme st. intersects.

48 Boulfard Louis, baker
Laurencelle Leon
50 Tranquille George, joiner
56 Dubeau Narc., carpenter
58 Tranquille George, jur., currier
60 Hebert Mrs. Ls., laundress
Martel Miss Josephte
62 Sanschagrin Mrs Joseph
Sanschagrin F. X., baker
Laurencelle Léon, pastry-cook

Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Bédard Jean, laborer
1½ Julien Joseph, carpenter
3 Bouret Jean B., laborer
5 Lecompte Honoré, joiner
5½ Belle Mrs. Frs.
7 Julien Bernabé, carpenter
Trudel Théophile, carter
Fontaine Noël, joiner
9 Anctil Mrs. Stanislas
Blondeau Js., of Blondeau & Gravel
Letellier Joseph, joiner

Here Caron st. intersects.

Derouin Elzear, confectioner
27 Derouin Jacques, joiner
Larivee Jos., engineer
27½ Lamontagne Jos, tanner
Bourbeau Jacques, currier
29 Hall Mrs Jos.
Dumais Charles, laborer
29½ Hebert Chrysostôme
31 Picard Prudent, carpnter
Bélanger George, shoemkr
Rheaume Jos., carter
Vezina Frs-X., blacksmith
35 Langevin Philippe, joiner

Here St. Anselme st. intersects.

Lauzon Jos, soap maker
Falardeau Louis, carter

Here Ours st. intersects.

ST ANTOINE, from River St Lawrence west to Sault au Matelot, St Peter Ward, L T

NORTH SIDE.

2 Crawford W. & Sons, coal
4 Ross John & Co., grocers Warehouse

Here St. Peter st. intersects.

Jacques Richard, shoes

Here Sault au Matelot st. intersects.

WEST SIDE

Connolly & Co., flr. merchts
Turcotte Nazaire, store
McMillan Peter, grocer
Rousseau Benjamin, flour inspector
13 Flynn Ed., bateau owner
15 Gaudie James, boatman
Harrison Mrs. Henry, restaurant
17 Thomson Abs., bookbdr, r
Cooper Wm, storeman

Here St. Peter st. intersects.

Macnider James & Co.
McCallum Archibald

Here Sault au Matelot st. intersects.

ST AUGUSTIN, from below St George to St John, and from St John south to Grande Allee, Montcalm Ward

EAST SIDE

1 Cummings Ths., carpenter
Bazin Pierre joiner
3 Lacombe Mrs. Regis, charwoman
3½ Dagneau Pierre C., printer
Day William joiner

Here St. George st. intersects.

Here St. Olivier st. intersects.

Masson Mrs. Moïse, seamstress

Here Richelieu st. intersects.

House unoccupied
St. Peter's School

Here D'Aiguillon st. intersects.

7 Bowen Miss Mary
7½ Dery Némésis, hotel

Here St. John st. intersects.

9 Denis Mrs. Ths. P., trader

Here St. Joachim st. intersects.
Pinsonnault Geo.L., grocer
Chateauvert Pierre, mason
12 Vaughan Dav., P. O. clerk
13 Carolin Owen, policeman
13½ Green William, lumber merchant
15 Lapointe L. A., hatter
15½ Smith David, jnr., clerk
Here Nouvelle st. intersects.
19 Hickman Andrew, laborer
Here Artillery st. intersects.
Wilson George, grocer
21 Hunt Thomas, laborer
Unoccupied
Here St. Julia st. intersects.
Martin John, carter
Here Grande Allée intersects.

WEST SIDE.

2 Dechêne Thomas, laborer
Here St. George st. intersects.
Here St. Olivier st. intersects.
4 Pichet Ambroise, laborer
Here Richelieu st. intersects.
Cement factory
Here D'Aiguillon st. intersects.
Dery Camille, hotel
Charest David, laborer
Here St. John st. intersects.
St. Mathew's ground
Here St. Joachim st. intersects.
Verret Prosper, grocer
6 Chateauvert Geo., jeweller
Grenier Jacques A., agent
Cream William, clerk
Here St. James st. intersects.
Here Nouvelle st. intersects.
8 Kell Thomas, policeman
8½ Tessier Mrs Pierre
Finn William, policeman
10 Jones James, clerk
10½ Mahoney Mathew, laborer
Cooper Wm., coachman
Here Artillery st. intersects.
Craig Robert, tavern
Murtagh John
Here St. Julia st. intersects.
12 McGratty Bernard, trader
Butler Mrs. Nicholas
14 Corrigan Miss Catherine, dressmaker
20 Murphy Mrs. John
22 McDonnell Mrs. Dennis
Carney Thomas, laborer
24 McCaffrey Patrick, laborer
Here St. Amable st. commences.
Rigby John, sergeant
Welch David, laborer
Here Grande Allée intersects.

ST CHARLES, from Lacroix east to St Thomas, St Peter Ward, L T

NORTH SIDE.

1 Skillen Samuel, maltster
2 Blackburn ——, stevedore
3 O'Connell capt. Thomas
4 Dunn Dennis, waiter
Tierney Michael, laborer
Cochrane Matthew, lab.
6 Lizotte Mrs. Célestin
Lemesurier & Sons, factory
Drum's warehouse
Here Bath st. ends.
Dignard P. & Co., ale snd cider factory
11 Parke James & Sons, auctioners
McCallum's vaults
Boswell's vaults
Here a lane ends.
12 Learmonth A. & Co., founders
McDonald Mrs. James
Here St. Paul st. intersects.
13-14-15-16 Lemesurier & Sons, tobacco factory
17 Hudson Richard, sailmakr
18 Phillips Jas. W., broker
18½ Gosselin Théophile, clerk
19 Demers Ferd., engineer
Sylvestre Yves, pilot

SOUTH SIDE.

Curling rink

ST CLAIRE, from Coteau south to St John, St John Ward, St John suburb

EAST SIDE

Here Richmond st. intersects.
Constantin A. A., grocer
Martel Louis, carter
Rochet Théophile, storem'n
Mailloux Honoré, joiner
Here Latourelle st. intersects.
Here St. Olivier st. intersects.
Trudel Mrs. Paul
3 Depeins Antoine, laborer
Darveau François, baker
Here Richelieu st. intersects.
5 Parent Adolphe, shoemkr
5½ Parent Mrs. Augustin
5¾ Bedard Joseph, joiner
7 Vallerand E., carpenter
Here D'Aiguillon st. intersects.
9 Plante Louis
11 Chateauvert Mrs. Pierre
Here St. John st. intersects.

WEST SIDE.

Here Richmond st intersects.
Langlois Cyrille, mason
Parent Mrs. Joseph
Here Latourelle st. intersects.
Côté Joseph, mason
Lortie Joseph H., clerk
Boutin Misses Adèle and Adeline, seamstresses
4 Drolet Mrs. Frs.-X.
Hamel Philippe, shoemker
6 Unoccupied
Here St. Olivier st. intersects.
Richard François, painter
Here Richelieu st. intersects.
Houde B., of B. Houde & Co
12 Soulard Joseph, bailiff
Fiset George, salesman
12½ Belanger F. X., naturalist
Valière Romain
Here D'Aiguillon st. intersects.
Presbytery
Here St. John st. intersects.

ST CROIX, from St Julia south to Grande Allée, Montcalm ward

EAST SIDE.

Miller John, laborer
1 Allcrow Wm., laborer
O'Neil John, policeman
Cosgrove John, carter
5½ McNeil Mrs. John
Harrington Mrs. James
9 Joyce Thomas, laborer
Joyce Mrs. David
11 Costolow Mich., laborer
11½ Brown James, laborer
Lannan Mrs. Thomas
15 Ryan John, laborer
Campbell John, carter
17 Cook John, laborer
Murray William, carter
21 Bulger Mrs. Michael
Darragh Edward, carter
O'Connor John, laborer
Sinjohn Thomas, trader
Here St. Amable st. intersects.
Fahey Patrick, trader
Here Grande Allée intersects.

WEST SIDE.

6 Joyce Michael, painter
Lennon Thomas, laborer
Dorval George, culler
10 Falls Mrs. John
Timmons Pat, coachman
12 Higgins W., custom house
12½ Dereen William, laborer
Bell Désiré, laborer
14 Thomas Frank, carter
Joyce Patrick, laborer
Kerwin Mrs Fenton
Cedras Jean, carter
18 Toohey Dennis, musician
18½ Dickson Mrs Ed, laundr.
20 Enright John, tailor
Bell Desiré, laborer
Whalen Michael, painter

22 Burke Michael, policeman
24 Coleman Denis, policeman
Murray Jeremiah, carter
McGrath Miss A., govern's
McGrath Mrs. Thomas
Burke Mylo, policeman
26 Wallace Mrs. Peter
26½ Murphy John, laborer
Enright Maurice, carter

Here St. Amable st. intersects.

Enright Mat., custom hse

Here Grande Allée intersects.

ST DENIS, CAPE, from St Ursule east to Des Carrières, St Lewis Ward, U T

1 High school of Quebec
Patton William, janitor

Here St. François st. ends.

3 Laurie Duncan
4 Cook William, advocate
5 Gowen Mrs. Hammond
Oliver Frederick
6 McKenzie Charles
McKenzie Miss Annie
Provan Mrs.
7 Prevost Capt. Oscar
8 Poston Mrs. Charles

Here Des Grisons st. ends.

9 Webster A. D., of Dinning & Webster
10 Anderson Mrs. Horatio S.
11 Rowand Alexander E., M.D.
12 Joly Henri G, M. P. P.

Here Laporte st. ends.

ST DOMINIQUE, from Queen south to St Valier, St Roch suburb

EAST SIDE

Tweddell & Campbell's foundry

Here Queen st. intersects.

Woodley's manufactory

Here King st. intersects.

Here St. François st. intersects.

13 Plante David & Frère, grocers
Plante David, of D. Plante & Frère
13½ Unoccupied

Here St. Joseph st. intersects.

15 McEwen James P., tailor
17 Fortin Mrs. Joseph, laundress

Here Desfossés st. intersects.

17½ Sasseville Jacques, saddler
17¾ Unoccupied
19 Potvin Jean, shoemaker
21 Lyonnais Jos, musical inst
21½ Defoy Chs., joiner
23 Bouchard Jean B, laborer
23½ Gamache Stanislas, joiner
25 Doddridge Henry, laborer
25½ Steele Mrs. William

Here Des Prairies st. intersects.

27 Vallée P., lumber mercht
29 Gingras Frs. Xavier, junr., clerk

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

Here Queen st. intersects.

2 Drolet Alex, joiner
Barley Michael D., culler
4 Gagné Oct., carpenter
Chouinard Damase, paintr
Dulon Dominique, tiler
Gagnon Antoine, carter
6 Vachon Alfred, carpenter
O'Donohoe Mich., shoemkr
Gagné Octave, carpenter
8 Trudel Jean, joiner
Cardinal Prisque, carter
Cardinal Thomas, laborer
10 Burke John, policeman
O'Neil David, laborer
12 Black Wm, shipcarpenter
Ross Mrs. William

Here King st. intersects.

14 Brady Francis, fireman
Cloutier Edouard, laborer
Sasseville George, trader

Here St. François st. intersects.

16 Hookes Isaac, saw mill

Here St. Joseph st. intersects.

20 Lemesurier Wm. F., grocr
22 Proulx Frs., carter
Boucher Jean Bte., lab.
Bourget Honoré, shoemkr, r

Here Desfossés st. intersects.

24 Genest Miss Luce, dry gds
26 St Hilaire Geo., blksmith
28 Trudel Louis, carter
Couillard Pierre, trader
30 Fraser Donald, messenger
Mercier George, P O clerk
32 Burns Robert, laborer
McMillan Martin, grocer

Here Des Prairies st. intersects.

34 Glunz Mrs. Rudolph
36 Rhéaume Narcisse, joiner
McMullin John, shoemkr
38 Richard Jacques, tanner
40 Mercier George, clerk
Talbot Hubert, laborer
Morin Pierre, laborer
Ingham George, cooper
42 Doran Patrick, butcher
42½ Sansfaçon Theophile, leather merchant
42¾ Williams Thomas, lab.
44 Trudel Elzear, engineer

Here St. Valier st. intersects.

ST EUSTACHE, from Petit Richemont south to St John and from St John south to Grande Allée, Montcalm Ward

EAST SIDE.

1 Hamel Louis, joiner
Lapointe Mrs. Joseph
9 Thomas Frs. T., merchant

Here St. Olivier st. intersects.

Here Richelieu st. intersects.

Quebec marble works

Here St. George st. intersects.

Here D'Aiguillon st. intersects.

23 Gray John, P O. clerk

Here St. John st. intersects.

Picard Ovide, tinsmith
27 Davidson Henry, baker
Argue Thomas, storeman
Fanning John, laborer

Here St. Joachim st. intersects.

Dominey Mrs. James
35 Smith Robt., custom hse
37 Gingras Mrs. Joseph

Hartford Terrace.

1 Unoccupied
2 Kiley John, insurance agt
Kiley Patr., W. W. dept.
3 Baker John, constable
39 Herley John
Murphy John, laborer
Furlong Thomas, laborer
41 Johnson Wm., blksmith
43 Silk James, laborer
Murphy Mrs. John
45 Murphy Robert, carter
McKenna John, milkman
Walsh Edward, carter
47 McKenna Mrs. Owen
Racine Ignace, laborer
Rouasty Thomas, laborer
51 Tims Frank, clerk
Haynes Michael, driver
51½ Bacon Benj. G., servant
Johnston John, shoemaker
55 Maguire Mrs. William
Maun John, plumber
57 Sullivan William, carter
59 McKean Peter, finisher
59½ Stevenson Ths., polic'man
61 Ray Chs., water police
Murphy Richard, plumber
63 Sweadon Robert, barber
65 Thierney John, laborer
67 Kelly Owen, stone cutter
Beaucamps And., shoemkr

Here Grande Allée intersects.

WEST SIDE.

2 Driscol James, carter
4 Morrison Hugh, trader

Here St. Olivier st. intersects.

Martel J.-B., sec. Q.H.com.
Here Richelieu st. intersects.
Here St. George st. intersects.
Here D'Aiguillon st. intersects.
26 Deslauriers Olivier, jun., tinsmith
28 Ruthven Peter, photogr'ph
Here St. John st. intersects.
Houghton Thomas, veterinary surgeon
Cornell Sam., hse painter
Here St. Joachim st. intersects.
32 Redmond Sylvest., lab'rer
McDougall Wm., pattern-maker
Algar Mrs. Francis
Teaffe Mrs. Pat., seamstres
Wall John, confectioner
32½ Howlett Mrs. Michael
36 Durkin John, clerk
Caron Mrs. Joseph
Deroulin Pierre, joiner
40 Corcoran John, laborer
Doyle Mrs. John
McCarthy James, laborer
Durney Jeremiah, laborer
42 Moran George, laborer
Jones George, engineer
44 McKiernan John, laborer
Mylett Patrick, plumber
Coveney Jos., grocer
Here Nouvelle st. commences.
Carr John, keeper of St John's tank
50 Cryan James, laborer
Gavin Mrs. David
52 Murphy Mrs. Pat., milk-dealerman
54 Unoccupied.
Here Artillery st. commences.
Fitzgerald John, tavern
Stevenson Tho., policem'n
Fletcher Gilbert, laborer
Meade George, clerk
Bacon Mrs. Sam., grocery
Here St. Julia st. commences.
Jackson & Roberge, paintr
Brown Wm., sgt of police
66 Birmingham W., laborer
Davidson Thomas, clerk
68 Fitzgerald John, clerk
Fitzgerald Mrs. Edward
70 Quebec skating rink
Here Grande Allée intersects.

ST FAMILLE, from Rampart south to Fabrique, Palace Ward, U T

EAST SIDE

1 Tardivel Jul. P., ass. editor
1½ Myrand Mrs. L. Japhet
Marmet Oliv., bookbinder
3 Pitt Charles
5 Roche Edward, of Roche & Staveley
7 Colston James G., of Langlois, Angers & Colston
9 Donaghue Peter
O'Neil Mrs. Hugh
11 Paterson Mrs. William
Paterson James C., of G. R. Renfrew & Co.
13 Sammon Miss Catherine
McKenna Mrs. James, r
Here St. George st. ends.
15 Foley James, clerk
Wilson Mrs. Joseph
17 Montambault D. J., advoc.
19 Robitaille Napoléon, com. traveller
Side entrance to Laval University
23 Baillargé Mrs. Théophile
Here Fabrique st. ends.

WEST SIDE.

2 Dion Aurélien, clerk
4 Parent Louis, merchant
6 Shee Patrick
Wherry Mrs. John L.
8 Levesque Miss Henriette
8¼ Geggie Mrs. Agnes
Geggie David H., sec. gas Co.
8½ Lynch Mrs. Ant. A., music teacher
10 Chouinard Mathias, adv'te
12 Bonham Geo., bookkeeper
Martel J. B. & Co., grocers
Here St. Joachim st. commences.
14 Cazeau V., custom house
16 Belanger Jos., blacksmith
16½ Knight Mrs. Henry
18 Gingras Auguste, clerk
20 Amyot Guilme., advocate and editor of "Le Courrier du Canada"
22 Chinic François, dry goods
Stopellben Mrs. Angelique
24 Giroux Mrs. Pierre O.
26 Kelly James, printer
Tierney John M., notary
Brown James, joiner
28 Daly J. & J., traders
Daly John
Daly James
Here Garneau st. ends.
28½ Langevin Frs-X., advocate
28¾ Flanigan Thos., stevedore
30 Ternan Edward, salesman
Behan A., of Behan Bros.
Behan R.W., of Behan Bros.

ST FLAVIEN, from Rampart south to Garneau, Palace Ward, U T

EAST SIDE.

1 Russell Robert, joiner
3 Duffett William S., clerk
5-7 Hospice de la Maternité
Here St. Joachim st. ends.
11 Garneau Mrs. Frs-X.
11½ Doucet Jos. Eug., advoc'te
18 Hartigan Patrick, painter
13½ DeBlois E. Jos., advocate
Robitaille Ign., caretaker
15 Hardy Edouard, trader
Bedard Benoni, storeman
Here Garneau st. intersects.

WEST SIDE.

2 Wells Dr. Phillip, M. D.
2½ Flynn Edm. Jas., advoc'te
2¾ Gagnon Gustave, organist
2¾ Wilson John, steamboat owner
Here Couillard st. commences.
4 Marcoux Mrs. J. B., laund.
6 Nolan David, inspector
Grondin Geo., hotel
8 Dunn Mrs. Pierre
Lefebvre L. G.N., clerk
10 Deblois Mrs. François
Jolivet Albert, decorator
10½ Doucet J. Eug., advocate
12 Lemoine Darby, clerk
Fortier Jas., advocate, bds
Lavigne Ernest, music tea.
14 Walsh Thaddeus J., clerk
16 Bonneau Miss Senneville
Gingras Mrs. Leon
Caron Joseph, clerk, bds
Here Garneau st. intersects.

ST FOYE ROAD, from St John's toll gate west to Belvedere road, outside city limits

NORTH SIDE

Pelletier Octave, toll gate keeper
Bedard Ferdinand, asst. toll gate keeper
Chinic Eug., of Chinic & Beaudet
Boss John
Murray Mrs.
Henry Miss Rebecca
Douglas Mrs. Walter
Finlay Asylum
Richardson John, caretak.
Smith R. H., lumber merc
Renfrew G. R., furrier
McLimont Wm., merchant
Davidson Henry
Irvine George, advocate
Stuart Henry, advocate
Thompson John C., merc.
Ross D. H., advocate
Thomson A., lumber mer.
Hamilton Robert, of Hamilton Brothers
Gaulin François, monument hotel
Monument.
Dunscomb J. W.

Barrow E. C., broker
Ross John

SOUTH SIDE.

Boivin's building lots
Guenet village
Pope Edwin
Stuart Andrew, advocate
Coulthurst Nicholas
Burroughs J., building lots
Burroughs Edward
Bennett Benson
Brouss Robert, gardener
Lawrie Archibald
Lawrence George
Meiklejohn Chas,, clerk
Ross P. Neilson, chief clk of customs

Here Belvedère road commences.

ST FRANÇOIS, from St Roch west to St Ours, St Roch Ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

Murray M., brass founder
2 Trudel Joseph, clerk
Darveau Charles, laborer
2½ Morency Mrs. Ferdinand
Hetherington Jas., baker
Grenier Miss Emérance
Hille Auguste, tailor
4 Archer Jos., sen., builder
6 Jewell Henry, timbertowr
Brown William, laborer
Murray James
6½ Jewell John, laborer
Murphy James, laborer
Cunningham P., laborer
8 Lyonnais Jos., flute maker
Griffin Ths., sailmaker
10 Larose Louis, laborer

Here St. Dominique st. intersects.

Hookes Isaac, saw mills
16 Côté Céleste
Goulet Léandre, laborer
Connolly Ed., shoemaker
18 Chouinard Mrs. L. E.
18½ Soucy J. B., water police
Paradis Joseph, laborer
20 Marcoux Joseph
Lyonnais Roch, musical instrument repairer
Ratté Joseph, carpenter

Here Grant st. intersects.

22 Rhéaume Alexis, lumber
24 Buckley James, carter
Lauzière Achille, fireman
28 Mathieu Joseph, joiner
30 Gastonguay George, flour
Moniers Mrs. Basile
Moniers William, joiner
Derouin Louis, carpenter
36 Kelly Mrs. Thomas
38 Cotnam Wm., ship buildr
40 Vallée Thomas
40½ Unoccupied

Here Craig st. intersects.

44 Charest Joseph, saddler
46 Blouin Mathias, of Fisher & Blouin
46½ Lemieux George, merchant
48 Vachon Pierre, laborer
48½ Angers Ed. J., notary
48¾ Parent Chs. Alp., hardware
50 Lagacé William, joiner
50½ Lapointe Antoine, piano repairer
52 Lachaine Frs., surveyor
52½ Soucy André, clerk
54 Lagacé Onésime, printer
Paradis Mrs. Charles
56 Pouliot Paul, clerk
58 Labrèque J. E., undertakr

Here Ann st. intersects.

60 Lemelin Jos., hotel keeper
62 Launière W., notary
Bernier Louis T., com. traveller
64 Turcotte Nazaire, mercht
65 Beaudoin Antoine, joiner
65½ Murphy Patrick, bookkepr
68 Lemesurier John, tobacnist

Here Church st. intersects.

74 Valin Pierre V., shipbldr
76 Valin Tous., ship builder
78 Vallerand G., shipbuilder

Here Crown st. intersects.

86 Robitaille Thomas, hotel
88 Coriveau Pascal, hotel
90 Chamberland Théop., hotel
92 Primont Frs. X., tinsmith
94 Parent Joseph, jnr.
96 Girard Frs. carpenter
Jolicœur Gédéon, carpent'r
Gobeil Edouard, carpenter
98 O'Connell Timothy, culler
102 Huard Laurent, joiner
104 Dubé & Coulombe, blacksmiths

Here Dorchester st. intersects.

110 Gilbert Mrs J. Bte
Pouliot Mrs. Hypolite
112 Mercier Jean, shoemaker
114 St. Pierre Jean, laborer
114½ St. Pierre Napoléon, clerk
116 Gauthier Joseph, painter
116½ Gauthier Eusèbe, painter
Gauthier Ovide, painter
118 Parent Jos., cabinetmaker
120 Mercier Hubert, joiner
128 Chrétien Frs., policeman
130 Poulin Télesphore, clerk
Boulanger Joachim, policeman
132 Poulin Narcisse, carpenter
136 Rancour Gabriel, caulker

Here Caron st. intersects.

140 Derouin Mrs. Joseph
142 Bois Jean, laborer
Roussin Jean, laborer, r
Bouchard Ths., shoemaker
Royer Joseph, laborer
150 Lambert Isaïe, carpenter
Carbonneau Miss Françoise, laundress
152 Mercier F. X., cabinetmkr
154 Blais Joseph, moulder
156 Sansfaçon Louis, butcher

Here St. Anselme st. intersects.

156½ Villeneuve Léandre, joiner
Chink Louis, shoemaker
158 Chamberland F. X., baker
160 Gravel Simon, carter
162 Poulin Jean Bte., baker
Poulin Jos. carpenter
162½ Deslauriers Moïse, carpntr
166 Noël Edouard, boatman
Gravel Julien, carter
Maranda Charles, trader

Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Sharpe Joshua, moulder
3 Unoccupied
5 Bolduc Jean B., laborer
5½ Jacob Mrs. Louis
7 Arel Mrs. Séraphin
Girardin Auguste, clerk
9 Arel Léon, butcher
Lavigne Art, music dealer

Here St. Dominique st. intersects.

13 Légaré Mrs. Edouard
13½ Parent Alexis, sculptor
15 Boucher Abel, laborer
17 Patoine Napoléon, clerk
Beaulieu Ed., sergeant of police
19 Vézina Pierre, blacksmith
Terreault Joseph, moulder

Here Grant st. intersects.

21 Gauthier Léandre, crpntr
Ménard Cyrille, laborer
23 Bradley Peter, laborer
25 Bowden Alf. G., customs
Girard Jean
Terreault Alph., founder
29 Paradis Léandre, mason
Paradis Edmond, joiner
31 Gamble Robt, candlemanf
31½ Cahill James
33 Legaré Lazare, baker
Touchet Chs., confectioner
35 O'Reilley John, barber
Sullivan John, laborer
Boivin Jean B., baker
Martel Jean B., grocer

Here Craig st. intersects.

37 Marcoux Maurice, joiner
39 Paré Mrs. Prudent
41 Bossue dit Lyonnais, editor of "Le Journal de St. Roch."
Le « Journal de St. Roch »
41½ Laliberté Jean B., hatter

43 Guillot Antoine, joiner
45 Dassylva Pierre, roofer
45½ Laforte Pierre, clerk
47 Soucy Fabien
47½ Lavoie Moïse
49 Samson Charles J., M. D
49½ Ouellet Jos. E., salesman

Here Ann st. intersects.

Here Church st. intersects.

Here Crown st. intersects.

51½ Bouchard Guill., trader
Côté Bazile, hotel

Here Dorchester st. intersects.

Here Caron st. intersects.

69 Dassylva Philippe, joiner

Here St. Anselme st. intersects.

Charest Jos., joiner
71 Daigle Edouard, carpnter
Fortin Charles, trader

Here St. Ours st. intersects.

ST FRANÇOIS, CAPE, from St Geneviève south to St Denis, cape, St Lewis Ward, U T

EAST SIDE.

1 Dorion L. E., city treasurer

Here St. Denis st. intersects.

WEST SIDE.

2 Lloyd Thomas W., clerk
Lloyd J., of Gowen & Lloyd
4 Rattray David

Here St. Denis st. intersects.

ST FRANÇOIS, from Richelieu south to St John, St John Ward, St John suburb, and thence to St Joachim, Montcalm Ward

EAST SIDE.

1 Croteau Alphonse, clerk
Batterton James, locker
3 Langlais Mrs. Joseph
6 Fullerton Isaac F.
7 Martel J. B., druggist

Here St. John st. intersects.

WEST SIDE.

2 Patry Edmond, joiner
4 Trépanier Mrs. Joseph
6 Côté Pierre, blacksmith

Here St. John st. intersects.

ST GABRIEL, from Crown west to St Anselme, Jacques Cartier Ward, St Roch suburb

NORTH SIDE

2 Allard Pierre, baker
2½ Delisle George, currier
Bélanger Pierre, joiner
4 Latouche Miss Esther
6 Thibault J. Bte., laborer
8 Emond Pierre, carpenter
8½ Cantin Lucien, baker
Angers Charles, laborer
10 Emond Pierre, jnr., trader
12 Bouchard Thomas, clerk
14 Boucher Honoré, laborer
Bouret Henri, blacksmith
16 Unoccupied
18 Normand & Lefrançois, builders
20 St Amand Jean, laborer
Côté Jean, joiner
Bilodeau Mrs. André
20½ Lafrance Edouard, shmkr
Terriault Thadée, trader
Lafrance Joseph, grocer

Here Dorchester st. intersects.

22 Dugal Pierre, tanner
24 Drolet Joseph, laborer
26 Barbeau Antoine
Séguin Frs., trader
26½ Verrault Jos. Edm., lborer
28 Arnold Thomas, carter
Chabot Jean Bte., laborer
30 Hupé Jean, carter
Frechet Edouard, joiner
32 Moisan Mrs. Etienne
34 Morin François, carpenter
36 Julien F. X., laborer
Jobin Pierre, carpenter
38 Tardif Maxime, laborer
Paquet Joseph, barber

Here Caron st. intersects.

Genest Flavien, currier
Sirois Jérémie, tanner
38½ Blais Oscar, joiner
Lemieux Mrs. George
Cantin Elzear, laborer
40 Nicole Magloire, laborer
46 Julien Thomas, mason
48 Fiset Joseph, shoemaker
Fiset Edmond, shoemaker
Normand Octave, tanner
Soulard Ferdinand
Langevin Antoine, mason
50 Galarneau F. X., laborer
Laforte Mrs.
Rousseau Antoine, machinist

Here St. Anselme st. intersects.

SOUTH SIDE.

3 Richard George, tanner
3½ Gagnon Louis, laborer
5 Dalaire Jos., carter
7 Marcotte Miss Léa, seamstress
Larivée Bénoni, laborer
Pelletier Lazare, laborer
9 Bedard Mrs. François
Carbonneau Miss Françse
11 Dugal Pierre, tanner
Gagnon Jos, joiner
Jobin F. X., trader
17 Guérard Mrs. Joseph
Rosa Alfred, grocer

Here Dorchester st. intersects.

19 Larochelle Frs., joiner
21 Dumais Bruno
23 Tranquille Michel, laborer
25 Langlois Joseph, clerk
Fecteau Romain, laborer
Pelletier Joseph, currier
25½ Marceau Louis, joiner
27 Boivin Pierre, carter
Goudreau Richard, laborer
29 Dumontier F. X., storemn
31 Ouellet F. X., carpenter
Bonhomme Mrs. W.
33 Bonhomme Jacques, tradr
Julien L., of Julien & Guay

Here Caron st. intersects.

Blondeau & Gravel, tannrs
35 Dassylva Ant., sen., shmkr
37 Paquet Edouard, shoemkr

Here St. Anselme st. intersects.

ST GABRIEL, from St Geneviève west to Claire Fontaine, Montcalm Ward

NORTH SIDE.

2 Marois Jean, laborer
Rondeau Elisée, trader, r
2½ Kirouac Pierre, wterpolice
4 Unoccupied
6 Lavigne Valère, joiner
6½ Desroches Mrs. Charles
8 Thompson Miss Mary
Downey John, laborer
Bisson Mrs. Jean
Bisson Jean, laborer
Hagens William, sailmkr
10 Moisan Louis, carter
Trudel L. T. comm. traveller
12 St. Hilaire Pierre, carpntr
12½ Typographic Society rms.

Here Jupiter st. intersects.

18 Beaulieu Narc., whelwght
18½ Julien Louis, carter
18¾ Charest David, laborer
20 Vezina Ferdinand, laborer
Remi Mrs. Philippe
Nadeau Mrs. François
Donati Elie, painter
22 Soulard Edmond, painter
24 Genest Etienne, shoemkr
26 Déry Antoine, carter
Déry Nap., organ maker
Déry Mrs. Louise, trader
28 Turgeon Louis, carter
Tweddle Mrs.
32 Bédard Thomas, painter
Noël Charles, carpenter
34 Côté Ed., joiner
36 Laperrière Jos., carpenter
38 Laperrière Jos., joiner
Déry Jean, laborer
40 Lépine Charles, mason
Gingras Frs., grocer

Here Scott st. intersects.

Bédard J. Bte., blacksmith
Delisle Mrs. J. Bte
Delisle François, clerk
Delisle Moïse, joiner
McLaughlin John, finisher and patent axle tree maker
38 Morisset Joseph, painter

Here Claire Fontaine st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Martel Joseph, laborer
Rancour Alex., carriage-maker
5 Wright J. W., clerk
7 Plamondon Philippe
Plamondon Fred., painter
Bouchard Alphonse, clerk
9 Christie Joseph, painter
Clarke Thomas
9½ Belanger Emilien, upholsterer
Fiset Miss Marguerite, r
11 Piché Napoleon, clerk
13 Lheureux Ignace, joiner
13½ Coleman Mrs. William
Moisan Jean, driver
O'Donnell James, carter
15 Vienno Michaud J., printer
15½ Robitaille Theodore, grocer
Lepine Pierre, trader
Corriveau Cyrille, plasterer

Here Jupiter st. intersects.

Vezina Joseph, joiner
Dugal Ed. Edmond, printer
21 Laperrière Mrs. Jacques
Frenette Miss Marie
Rodrigue Jean, laborer
Hardy Charles, cartwright
23 Côte Mrs. Charles
25 Côté Charles, contractor
Côté Alphonse, mason
27 Drolet Jean, carter
29 Frechet Bazile, carter
31 Frenet Mrs. Isidore
Frenet Isidore, mason
33 Unoccupied
35 Lepine Nap., wheelwright

Here Scott st. intersects.

41 Gauvin Joseph, carter
43-43½ Vézina Godf., wheelwright
Venner Geo. Odilon, clerk
45 Barnwell Bernard, laborer
McNight Mrs. P. W.
47 Lafond Mrs. Ferdinand, r
Larivée F., blacksmith
Côté François, laborer
49 Bureau Ferd., shoemaker
51 Paris Jos., coachmaker

Here Claire Fontaine st. intersects.

ST GENEVIEVE, CAPE, from Des Carrières west to St Ursule, St Lewis Ward, U T

NORTH SIDE.

Governor's garden

Here Laporte st. intersects.

Here Des Grisons st. intersects.

2 Hall Miss Magaret
2½ Lindsay John, civil enginr
4 Pentland Charles, advoc.
6 Chauveau Alex., of Alleyn & Chauveau
8 Macpherson Mrs. Dn.
10 Morkill Thomas, clerk
12 Hamel Abraham
16 Goldstone Fred., A., clerk

SOUTH SIDE.

Hall Geo. B., lumber merch
1 Gibb James C., merchant
3 Thibodeau hon. Isidore, of Thibaudeau, Frères & Co.
5 DeFoy Mrs. François
7 Sharples William
9 Têtu Cyrice
11 White William
White Alfred H., of G. R. & A. H. White & Co.

Here Laporte st. intersects.

13 Unoccupied.
15 Delamare Samuel
Mount Hermon Cemetery office
17 Young John R., mercht.

Here Des Grisons st. intersects.

19 Têtu Laurent
21 Lesage Siméon, deputy commissioner
23 Sharples John, senior
25 Jackson Henry T., clerk
25½ Blanchet Mrs. Jean B.
Benoit Zéph., flour merchant
27 Poston Thomas, grocer
Poston George, clerk
29 Holloway Edward, clerk

Here St. François st. commences.

31 Fortier Felix, clerk
33 Patton Duncan
35 O'Hare Dennis, bdg. hse.
37 Stewart Mrs. D. Ramsay
39 Gregory John U., manager Government steamers
41 Austin Henry C., notary

ST GENEVIÈVE, from St George south to St John, St John Ward, and from St John south to Nouvelle, Montcalm Ward

EAST SIDE.

Here St. Joseph st. ends.

Dion Jean B. M. grocer
2 Unoccupied
2½ Lessard Frs.-X., joiner
4 Giroux Félix, laborer
Hamel Chs., wheelwright
8 Odell Charles, engineer

Here St. Olivier st. intersects.

12 Côté Mrs. Narcisse
Cantin Mrs. Chas., seams's
13 Côté Michel, joiner

Here Richelieu st. intersects.

Corriveau Mrs. Pierre, grocery

Here D'Aiguillon st. intersects.

Here St. John st. intersects.

Moisan Jean A., grocer
Burying ground

Here St. Joachim st. ends.

Doddridge John
Côté Pierre, grocer

Here St. James st. ends.

15 St. Pierre Miss Eleonore

WEST SIDE.

5 Unoccupied
6 Letarte Augustin, joiner
Fournel Frs.-X., shoemakr
Marois Félix, printer
10 Dalaire Antoine, roofer
Blais François, blacksmith
12 Parent Jacques, joiner
Parent Joseph, shoemaker
14 Collin François, clerk
Dion Jean Bte., grocer
16 Roy Henri, joiner

Here Latourelle st. intersects.

Greffard Mrs. Pierre
18 Drolet Philippe, joiner
20 DeVarennes Chs., joiner
Martel Pierre, joiner
22 Robitaille Romuald, carter

Here St. Olivier st. intersects.

Brousseau E., grocer

Here Richelieu st. intersects.

24 Pampalon Thomas, mason
24½ Burnett Wm. H., clerk
Mercier Joseph, painter
24½ Rafferty John, culler
Savard Léandre, printer
Fortier Ignace, printer, r
Papillon Jac., blacksmith

Here D'Aiguillon st. intersects.

26 Faucher Nar., clerk
28 Macadams Mrs. Hugh

Here St. John st. intersects.

Dick capt. John, portwarder
Jobin Charles, blacksmith
Reynard Ferd., carpenter

Here St. Gabriel st. commences.

Rancour Alexis, carriagk r

Gérard Jean, culler
Gérard Jean, carter
Carpentier Mrs. Nazaire
Charest Pierre, carter
Drolet Jos ph, laborer
30 Moffett Mrs. Pierre

Here Nouvelle st. intersects.

ST GEORGE, from Rampart east to St Famille, Palace Ward, U T

2 Bourget Louis, grocer
2½ Machin Miss Annie, ladies school

Here Laval st. commences.

4 Dyer Wm., of Glover, Fry & Co.
6 O'Farrell John, advocate
8 Globensky Benjamin J. A., translator
10 Unoccupied
12 Lespérance Pr., jeweller
14 Brodie W., of W. & R. Brodie
14½ Doucet hon. P. A., judge
16 Parkin John B., jn , notary
18 Moreau Edouard, sec. Public Works Deprt.

Here St. Monique st. ends.

McKenna Mrs. James

Here St. Famille st. intersects.

South Side.

1 Shehyn Joseph, merchant
3 Gariépy Charles, agent
Prouix Miss Victorine
Proulx Miss Antoinette
5 McCauley Mrs. Henry
Quirouet Mrs. Remi
7 Fvanturel Arthur
9 Evanturel hon. Frs., adv.
11 Balzaretti Mrs. Napoléon
11½ Lebel A. Wm., trader
13 MacLeod Donald R., mcht
13½ Drum Isaac, cabinetmaker
13½ Laval University and medical school
Fecteau Damase, caretkr
15 Vachon Miss G., bdg. hse
Dufort Mrs. Théoph., bds
17 Audet Frs. M., of Audet & Robitaille
19 O'Doherty James B.
O'Doherty M. Joseph

Here St. Famille st. intersects.

ST GEORGE, from St Eustache west to Cote d'Abraham, St John Ward, St John suburb

North Side.

2 Gagnon Ed , bookkeeper
2½ Hardy Miss Clarisse
4-4½ Boivin Mrs. Louis, hotel
6 Bertrand Mrs. A , seamstr.
Robitaille F.X.,blacksmith

Here Richelieu st. intersects.

8 Medley Wm. H , barber
8½ Paré Miss Délima, seamstress
8¾ Holt Thomas, accountant
10 Martel Victor, printer
10½ McLean James, grocer
10¾ Boomer Augustin, clerk
12 Labbé J. Octave, grocer
12½ Labbé Mrs. J. O., dry gds.
14 Stewart William, tailor
14½ Marceau Eugène, grocer
16 Allard Ths. H., hotel

Here St. Olivier st. intersects.

16½ Ritter Alex. L., clerk
16½ Bedard Jos. E., com. trav.
18 Moisan A., cabinetmaker
18½ Casey T., of Casey & Co.
18¾ Gancel & Chevrel, hat repairers
20 Academy de l'Œuvre du Patronage
Martin Frs , housekeeper
Cloutier Jules, teacher
22 Duquet Louis, blacksmith
Bérubé Thomas, laborer, r
22½ Plamondon Joseph, barber
22¾ Ouellet David, gilder
24 Déry Pierre C., saddler

Here St. Augustin st. intersects.

26 Déry Joseph, saddler
26½ Lortie Alfred, tailor
Cotton Martin, light keeper
26¾ Pageau Charles, clerk
28 Girard François, saddler
32 Jackson Edwin, broker
34 Tessier Miss Sophie
36 Langevin Frs.-X.,advocate
Murray Jacob M., clerk
38 Tims Frank D., clerk
38½ LaRue Léonidas, M. D.
40 Richardson Geo., shoemaker
40½ Parker Geo., butcher
40¾ Clapham Jabez
42 Drolet Joseph, baker

Here Côte D'Abraham and Coteau sts. commence.

South Side.

1 Hawkins Frederick, general store
3 O'Donnell James, 2nd hand store
3½ Hawkins Frederick, grocer
Godbout Siméon, trader
5 Lafrance G. A., of Lafrance & Lemieux
5½ Deblois Geo. H., clerk
Mackay John, M. D.
7 Boyce Michael, grocer

Here Richelieu st. intersects.

9 Déry Frs. X., tinsmith
11 Nadeau Charles, joiner
11½ Déroche Jean B., joiner
13 Lane John, sen.
13½ Bentley Henry, shoemaker
15 Lawrence Thomas, clerk
15½ Humphries Thomas, tailor
15½ Watson William, sailmakr
17 Corriveau Magloire, turner
17½ Hébert Mrs. Louis
Cloutier Miss Euphémie

Here St. Olivier st. intersects.

19-21 Garneau Joseph, joiner
23 Church John, shoemaker
Dubuc François, laborer, r
Parent Jean B., shoemaker

Here St. Augustin st. intersects.

27 Marcotte Siméon, proprietor & printer of "l'Evènement"
29 Bureau Louis, saddler
31 Lafrance C. J. L., teacher
33 Burns John G., of Burns & Co.
33½ Richardson Jos. H.
33¾ Hatch Andrew, of Hatch Bros.
35 Chaperon J. A. notary
37 Verret A , carriage maker
39 Mathison George
39½ Myrand Jean B.
41 Williams Wm.,blacksmith
43 Harbeson Mrs. Mathew
Harbeson Edward

Here St. Geneviève st. commences.

ST HELEN, from Palace west to D'Auteuil, Palace Ward, U T

North Side.

2 Dion Miss Zelia, milliner
2½ Lorman Frederick M.,dyer
4 Langan James, waiter
Neville Mrs. Patrick
Campbell Hugh, laborer
Minguy Mrs. Matthew
4½ O'Reilly Françis, laborer
O'Brien Miss Mary, seamstress

Here Carleton st. ends.

Faucher N. C., high cons.

South Side.

1 Withall William
3 Hamel A., of J. Hamel & Frères
5 Moodie Henry, clerk
St. Patricks Church, R. C
Vanfelson Mrs. George

Here St. Stanislas st. commences.

Here St. Angèle st. commences.

Baptist church

Here D'Auteuil st. commences.

ST HELEN, from Ann west to Crown, Jacques Cartier Ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

2 Lemieux Pierre, pilot
4 Baron Flavien, laborer
Corriveau Mrs. Magloire
10 Moffett Joseph, baker
12 Déry Jean, shoemaker
Nadeau Louis, laborer
18 Unoccupied

Here Church st. intersects.

22 Garneau Miss Julie
Roy David, laborer
24 Lafond Pierre, laborer
26 Stonehouse Mrs. John
30 Goulet Chs. shoemaker

Here Crown st. intersects.

SOUTH SIDE.

Roussel Prudent, grocer
Emond Miss Eléonore
1 Wiseman Philippe, sen., carpenter
1½ Normand Charles, pilot
Lizotte Joseph, joiner
3 Beaubien Mrs.
3½ Unoccupied
5 Lavigueur Ed., carpenter
7 Renaud Miss Emilie
9½ Hudon Joseph, joiner
Miller Mrs. James
11 Turgeon Zotique, tanner
Hudon Wilbrod, joiner
Moisan Jean Bte, plast'rer
Poulet Octave, laborer, r
13 Pelletier Jean Bte., laborer
15 Brousseau Edouard, lab.
Gaulin Frs., laborer
17 Grondin Frs-X., boatman
St Pierre Wm., policeman
Lapointe Raymond, carptr
Michaud Frs-X., laborer

Here Church st. intersects.

19 Lemieux David, salesman
Carrier Ls., leath'r deal'r
19½ Picard Joseph, joiner
21 Scott Gaudias
Côte Octave, carter
Côté Mrs. Oct., teacher
Lessard Mrs. Isaac
27 Lantier Mrs. Frs-X
27½ Falardeau Mrs. Louis
29 Dugal Felix D., clerk

Here Crown st. intersects.

ST JAMES, from River St Lawrence west to Little Sault au Matelot, St Peter Ward, L T

NORTH SIDE.

Customs warehouse

Here Prince of Wales st. intersects.

6 Examining warehouse

Here Dalhousie st. intersects.

Whitty Phillip, engineer

Here Bell's lane commences.

14 Lepage Jos., com. mercht
16 Blackiston Ray., sail loft
Hallée Joseph, restaurant
Craig Ths, insurance agt.

Here St. Peter st. intersects.

Allaire L. N. & Co., sewing machines

Here Sault au Matelot st. intersects.

Fire station No. 5

Here Little Sault au Matelot st. ends.

SOUTH SIDE.

Fraser & Co., storehouse

Here Dalhousie st. intersects.

11 McNamara Michael, steamboat owner
13 Jeffery W. H. & Co., merc.
17 Inland revenue office, Dr. Jos. E. Fortier, collector
Renaud Victor, joiner
19 French H. W. & Co., com. merchants
Welch Henry W., broker
Michaud Arthur, ins. agt.
Saul Mrs. James
Roberts, Smith & Co., lumber merchants
Banks John, messenger

Here St. Peter st. intersects.

Campbell W. Darling

Here Sault au Matelot st. intersects.

Seeberg Lawritz, chandl'r

ST JAMES, from Ryland south to Prince Edward, St Roch Ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

3 Lemelin Bazile, carpenter
5 Plante J. B., painter
7 Lapierre Telesp., shoemakr

Here Prince Edouard st. intersects.

WEST SIDE

1 Valin Charles, caulker

ST JAMES, from St Augustin west to St Geneviève, Montcalm Ward

NORTH SIDE

2 Dorval Jean B.
4 Sansfaçon Miss Marie
Sansfaçon Miss Julie
6 Robitaille Antoine, joiner
8 Audy Mrs. Jacques
Miller Phillip, laborer
Hughes Patrick, laborer
10 Harkinson Rob., laborer
Dublin Mrs. Thomas
Pelletier Miss Philomène, seamstress
12 Coleman John, laborer
Britton James, laborer
12½ Reinhart Mrs. Margaret
Boudreau Théop., laborer
14 Desroches Nar., factory

Here St. Simon st. intersects.

16 Pender John, coachman
Corcoran Ths., shoemkr
Holder John, cabmaker
18½ Courtney, Js., bricklayer
20 Audy Jean Et.
Poitras Honoré, joiner
Hamel Hermenégilde, storeman
22 Poitras Michel, joiner

Here St. Geneviève st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Garneau Jacq., blacksmith
1½ Gagnon Floriste
1¾ Langelier Mrs. Fabien
3 Staton James, gaol guard
5 Marceau Frs, saddler
5½ Ferguson Geo., shoemaker
7 Flanagan Christ, laborer
7½ Labranche Mrs. Pierre
Sheffer Ferdinand, laborer
Jones Garret, moulder
9 Courtney Jn., musc. teach.

Here St. Simon st. intersects.

11½ Gagnon Joseph, grocer
Petit Jean, mason
13 Lamarre Desiré, laborer
Garneau Paschal, joiner
15 Caron Gaspard, laborer
Thibault Miss Catherine
Thibault J.-Bte., laborer
17 Unoccupied

Here St. Geneviève st. intersects.

ST JOACHIM, from St Famille west to St Flavien, Palace Ward, U T

NORTH SIDE.

Drolet Ignace J., clerk
22 St Laurent Miss Cecile
St. Laurent Miss Sophie
Giguère Mrs. Pierre
24 Roy Ths. E., sergnt at arms

Here Ferland st. intersects.

26 Hospice de la Maternité

Here St. Flavien st. intersects, and St. Joachim st. ends.

SOUTH SIDE.

31 Weippert Ferdinand

Here Ferland st. intersects.

25 Legendre Napoléon, clerk
25½ Gingras Miss Louise, joinr shop
27 Gingras Jean, priv. board.
Moyzès E., bds
29 Leitch John G., manager

Here St. Flavien st. intersects, and St. Joachim st. ends.

ST JOACHIM, from Glacis west to St Geneviève, Montcalm Ward

NORTH SIDE.

2 Turcot Etienne, shoemker

Here St. François st. intersects.

Plymouth Brother chapel
4 Bourdon Jean, clerk

Here St. Eustache st. intersects.

Corneil Samuel, painter
24 Drolet Ol., jun., flourdealer
30 Malouin Miss Elen., teach
Brophy Mrs. Ed., laundress
Protestant Infant School, Miss———teacher
32 Coleman George, mason
Boivin Michel, joiner
Coleman Ths., fire brigade
32½ Hendley Charles, fireman
32¾ Browning John, laborer
34 Deroche Mrs. Ivon
Déroche Zép., lumbermrcht
36 Parnell Robert, storeman

Here St. Augustin st. intersects.

St Matthew's burying ground

Here St. Geneviève st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Vallee Miss Eunice, teachr
3 Langel Louis, minister
7 Vohl Leon, powder insp. and fire commissioner
9 Smith Andrew
9½ Jeffery Hale's sundayschol

Here St. Eustache st. intersects.

15 Thérien Charles, storekepr
17 Légaré Jacques, printer
19 Darveau J. Bte., painter
Forrest Alex., plumber
Barbeau George, printer
Parent Mrs. J. Bte., trader

Here Stewart lane commences.

23 Woodley J. & J., boot and shoe factory
25 Woodley Jas., of J. & J. Woodley
27 Wilkinson Richard, saddlr
Boxe John, blacksmith
Wright Miss Jane E.
27 Vagne Mrs. Colomb, r
27½ Clark John
29 Smart John, sergeant
Lennan Walter, clerk
29½ Reynar Geo., laborer
Straker Ed., laborer
31 Dorval Philippe culler
31½ Brunelle Philippe, chief operator of fire telegraph
33 Derby Wm., gas fitter
Collard André R
33½ Evarts John, clerk
Breton Thomas, joiner
35 Page Evariste, clerk
35½ Myrand Louis, culler
Myrand Leon, clerk
37 Pinsonnault G. T., grocer

Here St. Augustin st. intersects.

Verret Prosper, grocer
Porter James S., bell hanger
Police station No. 2
45 Marois François, mason
47 Fortin Joseph, joiner
Provençal Jos., laborer
47½ Urquhart Miss Margaret
Cowen Charles A., trader
Bonnenfant Frs.-Xavier, soapmaker
49 Cherrier A. B., editor and compiler of « Cherrier's Quebec Directory »
49½ Moisan Michel, laborer
49¾ Unoccupied

Here St. Simon st. commences.

St. Michel Pierre, joiner
51 St. Miche J. Bte., joiner
53 Gingras Frs.-X., joiner
53½ McClutchy James, letter carrier
55 Ice house
57 Trudel Frs.-X., grocer
Fréchet Napoléon, lab
59 Curodeau François, storeman
59½ Gaulin Jean Bte., joiner
61 McCarthy Patrick, laborer
Doddridge John

Here St. Geneviève st. intersects.

ST JOHN, from Fabrique west to St John without, Palace and St Lewis wards, U T

NORTH SIDE.—PALACE WARD.

2 Hall Geo & Co, grocers
4 Harper D. A., dollar store
6 Schuyler George, D. D. S., surgeon dentist
Leonard Bernard, painter
8 Drolet Mrs. R., restaurant
8½ White John, shoemaker
10 Jolivet A. & Co, painters and decorators
10½ Craig Miss Margaret, milliner
Vallée L. P., photographer
12 McGuire John, shoemaker
Leclerc & Delagrave, drug.

Here Palace st. ends.

14 Côté Olivier, hatter
16 Barrow John, bookseller
16½ Fuchs Jacq, mercht tailor
Proulx Elie, bkbinder, bds
18 Scott George, confectioner
20 Larue E. & Co, music dls.
22 Lawlor J. D., sewing mch
Brieve Pierre, bookkpr, r
Tardif Louis, laborer, r
Little Edward, printer, r
Little William H., printer, r
Rolph Benjamin, clerk, r
24 Dugal P. George, hatter
Lacasse Napoléon, teacher
26 Woodley & Co., shoemkrs
Dugas J. Victor, of Woodley & Co.
28 Casey & Co, auctioneers
O'Donnell J., beerbottler, r
30 Butler J. S & Co., grocers
Butler James, of J. S. Butler & Co.
Butler Simon, senr.
32 Peverley C. & Co., coal oil
Miller Archibald, bookkpr
Butterworth Wm., tailor
32½ Vezina A. & J., music store
32½ Deslauriers Mrs. L, boarding house
Jordan John, culler
Asselin Niel H., of F. Durand & Co.
32¾ Dechêne Jos, restaurant

Here St. Stanislas st. intersects.

34 Toussaint Arthur, grocer
34½ Fecteau Charles, clerk
34½ Wood Miss Jane, milliner
36 Larue George A., M. D.
Jourdain Miss Marie H.
38 Alford George

Here St. Angèle st. intersects.

40 Corneil Samuel, painter
Derby & Hanson, plumbers
Hitchinson & McNair, painters
40½ Corneil Samuel, painter
Gérard Jean, cutler
4 Fyfe William, of Fyfe & Carneau
42½ Fuchs H. A. C. & Co., music dealers
44 Boyce S., fancy goods
46 Winfield R., confectioner
48 McCone James, grocer
50 O'Regan Pat, beer bottler
McKee John, D. D. S.
52 McWilliam W., confctioner
54 Johnston P., biscuit baker

Here D'Auteuil st. intersects.

SOUTH SIDE —ST. LEWIS WARD.

1 Andrews Thos., plumber
3 Demers Ths., haberdasher
3½ Livernois J. E., photograp.
Livernois Mrs. Jules B
5 Phillips Geo. T., plumber
7 Shaw S. J. & Co., hwre.
Shaw Wm, of S. J. Shaw & Co.
Ahern Miss Elizabeth, teacher
Ahern Miss Julia, teacher
Ahern Mrs. Edward
9 Soucy Thomas, hotelkeepr
9½ Simonson Sim., tobaccon.

Notre Dame Savings bank building.

11 Fréchette Ov., bookseller
11¼ La Caisse d'Economie de Notre Dame de Québec, F. Vézina, manager
Quebec Permanent Building society, L. Lessard, secretary treasurer
Bouchard Philéas, bank clerk
Pampalon D., messenger
Institut Canadien, Zéph. Cantin, superintendt.
Malouin Geo., of Malouin & Garant
11½ Lavigne A., music dealer
13 Waters Adam, grocer
Venner Dr. T. A., dentist
15 Algar Alb., merch. tailor
Pourtier Dr. Mich., dentist
Goldstein A., tobacconist
17 Mahony Ths., shoemaker
17½ Kerr David, painter
19 Dynes Joseph, artist
19¼ Thom Alex., plumber
19½ Shapera Isaac, tobacconist
19¾ Jones Wm. B., underclothg
21 Mulholland A., plumber
23 Dubé Joseph, saloon
23½ Brown John, bookseller
25 Patterson James, binder
25½ Porter James S., plumber
27 Thomson Chs. L., sewing machines
Forrest Mrs. Peter, millnr
29 Stanley William, bookslr
33 Poulin Peter E., working jeweller
33½ Poulin P. & Son, jewellers
Poulin Peter, homœpathic pharmacy

Here St. Stanislas st. intersects.

35 Bédard Simon, jeweller
35½ Durand F. & Co., sewing machines
37 Orkney James T., dry gds
39 Baxter William, jeweller
39½ Ellison & Co., photographrs
Ellisson Geo. W., of Ellisson & Co.
41 Roy Simon, dry goods

Here St. Angèle st. intersects.

43 Wright John, saddler
43½ Cognon Chs., confectioner
45 Côté Sylla & Son., shmkrs
Côté Sylla, of S. Côté & Son
Côté Napoléon, of S. Côté & Son
45½ Ballantyne Fidèle, scarf manufacturer
47 Burnett Wm. Henry, dry goods
Hatch Mrs. Susan
49 Pageau Hector, sewing machines and shoe deal.

Here St. Ursule st. commences.

51 Chartrain & Roy, dry gds
Chartrain Hector, of Chartrain & Roy
53 Lapointe L. A., hatter
Lapointe Antoine
55 Garneau D. & Frère, dry goods
57 Vernier Jacques, druggist

Here D'Auteuil st. intersects.

ST JOHN WITHOUT, from St John's gate going west to City boundary, St John and Montcalm wards, St John and St Lewis suburbs

NORTH SIDE.—ST. JOHN WARD.

Here Glacis st. intersects.

2 Rinfret P. François, chimist
2½ Donati Joseph, watchmkr
4 Fournier Thomas, gilder
6 Martel J. B., druggist
Fullerton Mrs. Isaac F., r

Here St. François st. intersects.

8 Lamb John, dry goods
8½ Hooper Jonathan, tailor
Trudel Joseph, joiner
Mitchell Miss Mary
8¾ Connolly Mrs. Patrick, under-clothing
10 Davidson & Horan, dry gds
Davidson Ninian, of Davidson & Horan
Horan Jeremiah, of Davidson & Horan
12 Draycott Mrs. Wm., toys
12½ Alméras & Ouellet, gilders
Alméras L., of Almeras & Ouellet
14 Donohue Th. D., dry gds.
Donohue Miss Helen
Brisson Miss Clarisse, milliner
14½ Gingras Jérôme, dry gds
Pageau Charles, notary
Chouinard Amand, clerk
Dion Alphonse, grocer

Here St Eustache st. intersects.

16 Gauthier Arthur, jeweller
Lemelin Pierre, clerk, r
16½ Lambert Alex., umbrella mender
16¾ Jordan John, advocate
Rogers Art., water police
18 Vincent Elzéar, printer
18½ Plamondon Miss Emily, dry goods
20 Arcand Adolph., dry gds.
20½ Walsh Miss Marg., seam.
20¾ Arcand Adolphe
22 Simoneau Laurent, clerk
22½ Brindamour Nar., hotel
24 Roberge Germ., dry goods
24½ Larue Eleusippe
24¾ Roberge Germ., carpestore
26 Vincent Elzéar
28 Zingerle Joseph, barber
28½ Owen Richd., pianomaker
28¾ Faucher Miss Cat., dry gds
30 Girard Elzéar, barber
30½ Hébert Etienne, joiner
30¾ Marier Miss Odile
32 Richard Oliv., dry goods
32½ Delahaye Benj., confectnr
34 Darveau Frs., framemaker
34½ Drolet Raymond, hotel
36 Bond Mrs. Charles St. Matthew's depository of church literature
36½ Whyddon Joseph, clerk
Dusault François, trader

Here St. Augustin st. intersects.

38 Drolet Stanislas grocer
38½ Hardy Pierre A., grocer
Bergstrom E. W., shmkr
Coombe Isaac, driver
38¾ Darveau Jac., tobacconist
Begin Edouard, notary
40 Garneau Mrs. Frs.-X.
Stanley Robert, clerk
40½ Dussault Wilb., dry gds
42 Drolet Eugène, tailor
Plante David, shoemaker
42½ Demers Louis, trader
44 Desrochers Nar., cbnmakr
44½ Desplats Victor, barber
44¾ Nesbitt Ed. H., bookkpr
46 Robinson William, clerk
46½ Codville Jn. J. of Thompson, Codville & Co.
48 Hesse Jacob, prod. mecht
48¾ Baller Lewis, ham curer
50 Marois Elzéar, bookseller
50½ Hamel Louis, shoemaker
52 Gilbert Joseph, shoemaker
52½ Chateauvert Victor, clerk
54 Gilbert Joseph, shoemker
54½ Dessane Mrs. Ant., teacher
56 Rickaby D. S., cabntmker & undertaker
58 Tanguay Louis, saddler
58½ Larivée Et. blacksmith
Grauveau Fél. E., drggist

Here St. Geneviève st. intersects.

Hudon dit Beaulieu, Barthelemy, tobacconist
60 Derome Vict., bookkeeper
Marcotte Chs., custom offi
62½ Houde B. & Co., tobaccnts
62¾ Picard Joseph, foreman
64 Paquet Jean C., trader
Paquet Jean
64½ Hethrington James, baker
66 Scott John, baker
66½ Williams David, baker
Moore James, laborer
Turcot Frs-X., laborer
Plante David, shoemaker
66¾ Beaulieu Jos., tailor
68 Hethrington Ths., baker

70 Lecompte Salem, culler
70½ Baril Numidique, laborer
72 Boivin Jos., carpenter
72½ Sears John, sen., painter
Plamondon Frs.-X., carter
Plamondon Jos., tinsmith

Here St. Mary st. intersects.

74 Matte Jos. O., grocer
76 Innes Miss Mary, dressmkr
76½ Boivin Thomas, painter
76¾ Balzaretti Eug., clerk
78 Garneau Némèse, of Fyfe & Garneau
78½ Robitaille Jacques, grocer
78¾ Lefaivre George, clerk
80 Middleton Mrs. Robert
Joly Mrs. Jane
80½ Bolduc Henri, notary
80¾ White Wm., P. O. clerk
82 Healey John R., broker
82½ Rochet Alb., muc. teacher
82½ Vézina George, broker
82¾ Savard Jos., watchmaker
84 Rondeau Jos., merchant
84½ Talbot Edward, confectonr
84¾ Ouellet Louis, clerk

Here St. Claire st. ends.

86 R. C. Presbytery, rev. F.-X Plamondon, curate
Vestry entrance
St. Jean Baptiste church, R. C.

Here Deligny st. ends.

88 Duquet J. Norbert, printer
Dénis Mrs. Michel
88½ Wright Edw. V., trunkmkr
Olscamp R., stencil cutter
90 Plamondon Petrus, of E. D. Plamondon & Co.
90½ Fisher William L., sec. Q. F. I. Co.
92 Parker Albert, deputy shipping master
92½ Sewell Alex., surveyor
94 Chabot Marcel H., advoc
94½ Cadoret Jos. E., advocate
96 Languedoc Wm. C, advoc
96½ White Mrs. David

Here St. Peter st. ends.

98 Dane Mrs. James

Here Sutherland st. ends.

100 Peachy J. Ferd., architect
102 Budden Heber, bookkeepr
Davenport Jas. V., entrctor
104 McCaghey John
106 Vezina Jean B., of Vézina & Bédard
108 Grondin Joseph, agent
110 Mackedie Daniel C., clerk
112 Lortie Dominique

Here D'Aiguillon st. ends.

114 Myler James, culler

Here Water Work road ends.

116 Vannovous Mrs. Fred. C.
Baldwin George
Williams right rev. Jam., r
118 Crawford William H., of W. Crawford & Son
Stuart Hon And., judge S. C., r
Stuart Andrew, of Ross & Stuart, r
120 Hossack William
Taschereau Léonce E., r
Pelletier Octave, keeper of toll gate
Bédard Ferdinand, ass. keeper of toll gate

Toll gate.

SOUTH SIDE, MONTCALM WARD.

Here Glacis st. intersects.

1 Robitaille & Picher, hardware
1½ Robitaille Jos., of Robitaille & Picher
Picher Frs.-X., of Robitaille & Picher
Picher Ed., of Robitaille & Picher
3 Farquhar Mrs. Alex., dry goods
3½ Vandry Zéphirin, plumber

Here St. François st. intersects.

5 Chartré Zéph, plumber
5½ Cloutier Louis Arsène, clrk
Martineau Timoléon, clerk
Sutherland Miss I., dressmaker
5½ Mann Thomas J., stationer
7 O'Flaherty Mrs. Martin
Baxter John, plumber
7½ Dumas Louis, tailor
9 Bélanger Anaclet, gilder
9½ Fitzpatrick Miss Mary, dressmaker
9¾ Lafleur Elz, cabinetmaker
11 Robitaille Olivier, M. D.
13 Gauvreau Edmond, M. D.
13½ Picard Ovide, tinsmith

Here St. Eustache st. intersects.

17 Couture Mrs P, milliner
17½ Cooper Thomas, salesman
Houghton Thomas, furrier
19 Darveau Mrs. Grégoire
19½ Sears John, jnr., painter
21 Berlinguet F.-X., contr'tor
21½ Unoccupied
23 Colvin J., flour merchant
23½ Erixson Otto, shoemaker
25 Rousseau Miss Cedulie, dress maker
Tapin Jos. A., merchant
Vohl Cyp., clerk
25½ Vohl Benjamin, optician
27 Drolet O., sen., flour mcht
29 Latouche J. B., laborer
29½ Seegan Wm., shoemaker
31 Fortier Michel, trader
31½ Gaboury Joseph, grocer
33 Campbell J., shoemaker
33½ Marcotte Ls., blacksmith
35 Délorier Olivier, tinsmith
37 Boivin François, shoemkr
37½ Sample Robert, plumber
39 Blouin Jean, tailor
39¼ Sampson Broth'rs, plumbrs
39½ Sampson Robert of Sampson Brothers
Sampson Ths., machinist
41 Lemieux O. & Co., auctnrs.
43 Kuhring Carl, tailor

Here St. Augustin st. intersects.

St Matthew's church and cemetery
47 Lenfesty Henry, grocer
Moisan Jean A., grocer

Here St. Geneviève st. intersects.

49 Dick John, port warden
49½ Budden William of Leslie & Budden
51 Vézina François A.R., sec.
51½ Algar Albert, mercht tailor
51¾ Tremblay Geo. T., notary
St John's post office, G. T. Tremblay, post master
Mont. tel. Co., office
53 Jobin Edouard, stonecuttr
53½ Thibault Epip., tinsmith
55 Lantier Frs., leather mer.
55½ Grant Robert, clerk
57 Mills Ths. M., of Beling Mills & Pitl
57½ Scott Mrs. Stewart
59 Campbell Miss Margaret, seamstress
59¼ Drolet J. Alph., barber
59½ Caulfied Mrs. William
61 Munn Miss Elizabeth
63 Plamondon Hon., appraisr
63½ Dusault David, mason
65 Houde Isaïe, carter
65½ Rochet Joseph

Here St. Mary st. intersects.

67 Tremblay Jean, tavern
69 Rondeau Aug., blksmith
69½ Crocket Mrs. Alex
Pyncheon Mrs. James
71 Hamel Eugène, artist
71½ Paterson Edward T., cler
73 Bélanger Pierre, blksmit
75 MacWilliam Mrs. George
77 Stewart John, clerk
77½ Plamondon J. B., bailiff
Archambault Placide, messenger
79 Dusault Edouard, clerk
79½ Trudel F., carriagemake
81 Déry Jos. Edouard, clerk
81½ Suzor Cyr. T., advocate
83 Jacques Richard, shoem
83½ Pichet Frs. X., com. tr
85 Poston James, P. O., cl
85½ Lenoir Jean B., clerk

87 Gaboury Augustin
87½ Payne Geo., bookkeeper
89 Gauvreau Félix, joiner
Gauvreau Félix E., chemist
89½ Pichet Jos., clerk
91 Leroux-Cardinal André
91½ Côté Jean, notary

Here Scott st. commences.

93 Légaré Pierre, advocate
95 Voyer Ls., carriagemaker
95½ Voyer Ls. jur., carriagmkr
Trudel Flavien, bds
97 Wake Miss Eliza C., teachr
Vézina J. Onéz., bailiff
99 Moffett Théod., watchmkr
Dion Louis L., ass editor
Laberge Mrs. François
101 Overell Mrs. Joseph
103 Angers Mrs. Anselme
105 Delisle Samuel, grocer

Here Claire Fontaine st. commences.

107 Giguère Ferd., dry goods
109 Giguère Edouard, dry gds
111 Rochet Prisque, milkman
115 Martel Louis, wood dealer
Provençale Mrs. Jean-B.
117 Morisset Mrs. Frs.-X.
119 St Cyr Michel, mason
121 Bilodeau Louis, clerk
121½ Bédard Eugène, painter
123 Thompson Frederick C., soapmaker
123½ Dunn John, soapmaker
125 Flanigan William, of W. C. Adams & Co.
127 Vézina François, painter
Vézina Alfred, of A. & J. Vézina
129 Green Js. H., fruit dealer
Vézina Jos., of A. & J. Vézina, r
131 McGarry Patrick, baker
133 Taché Jules, clerk
135 Déroche Joseph, hotel
139 Cantin Moïse, shoemaker
Cantin Michel, carter
139½ Eschemback Etienne, labr
141 Judge Cornelius, clerk
141½ Piddington Thomas
Poitras Jos., livery stable
143 Pariseau Charles A., clerk
145 Andrews Ferdinand H., ins. agent
147 Carter capt. Wm. H.
149 McGreevy R. H., contractr
151 Green Mrs. Benjamin
151½ Nicoll Archibald, merchnt
153 Quinn John A., culler
155 Fothergill rev. M. M.
157 Champion Chs., P., agent
159 Hamilton rev. Charles
161 Crawford James S, of W. Crawford & Son.
163 Woods Alex., of Hossack, Woods & Co.
165 Gauvreau Jos. F., of Gauvreau & Kirouac
167 Stevenson James
Reid J., of J. & W. Reid

Here De Salaberry st. commences.

169 Morisset Mrs. Hyac., tav.
169½ O'Dowd Jh., fire brigade
171 Huot Ed., custom's office
Huot Pierre G., notary

Toll gate.

ST JOSEPH, from St Roch west to the City boundary, Jacques Cartier and St Roch wards, St Roch suburb

NORTH SIDE.

2 Bigaouet J. Elz. hardware
Lapointe Napoléon, joiner
4 Ouimet Calixte, cooper
6 Lessard Honoré, tavern
8 Tourangeau Joseph, manufacture
Auld John, inspector
10 Cook Mrs. John Y.
10½ Lamontagne Michl, watchmaker
12 Simard Alf., tailor
12½ Bernier L O., notary
14 Brodie Robt., of W. & R. Brodie
16 Menard Louis, clerk
Boily Edouard, grocer

Here St. Dominique st. intersects.

18 Tostevin Miss Julienne
Delisle Mrs. Régis
20 Magnan Joseph, carter
22 Ménard André, joiner
24 Prévost Mrs. Louis
26 Plante Gabriel, pilot
28 Lemieux Télesphore P., of Lafrance & Lemieux
30 Pelletier Damase, trader
Pouliot Pierre O., grocer

Here Grant st. intersects.

32 Derouin Mrs. Et., grocery
32½ Gravel Joseph, pilot
32¾ Vézina Alf., blacksmith
34 Petitgrew Cyrille, clerk
34¼ Arsenault Napoléon, barbr
34½ Chevalier Mrs. Marie, 2nd hand store
34¾ Lessard Louis, clerk
Lessard Mrs. François
36 Battis Stephen, steamboat owner
36¼ Brocklesby Henry A., ship broker
36½ Sutton Mrs. Michael
36¾ Marcotte Philp., foundry
38 Marcotte Jacqs., foundry
38¼ Duchesneau Guil., founder
38½ Brodie Ths., of W. & R. Brodie
38¾ Drolet George, tinsmith
40 Tourangeau Adolp, notary
42 Post office of St. Roch, L. P. Huot, postmaster
Mont. Tel. Co., J. Maguire, operator
42½ Mercier Nap., salesman
Dostie Ed., sen
44 Drouin Frs. X., advocate
44½ Blondeau & Drouin, bksllr
Blondeau Eug., of B. & D.
Drouin Louis, of B & D.
Dominion tel. Co.
46 Police Station No. 3.
Beaulieu Jean, policeman
Réaume Fréd., hardware

Here Craig st. intersects.

50 Fontaine Ls., dry goods
50¼ Giguère & Lévesque, dry goods
Giguère David of G. & L.
50½ Veldon John J., chemist
50¾ Dassylva Pierre, builder
52 Dumas Louis, tailor
Picard André, joiner
54 Laliberté J-Bte., hatter
Gagnon Cyrias, joiner
56 Marier Jos. S., hair dresser
Bienvenu Ls., phothogrph
56½ Gagnon Jos. T., depot of fashion
58 Casgrain Dr. Ed., D.D.S.,
Delâge Jos., water poiice
Martineau Elie, manufac.
58½ Dechêne Alp. A., hatter

Here Ann st. intersects.

St. Roch's Church R. Catholic, rev., Z. Charest curate

Here Church st. intersects.

Couvent of the congregation

Here Crown st. intersects.

62 *Burnt*
64¾ Bouchard Naz., stationer
Laurencelle Pr. jn., carp.
66 Blais Léon D., grocer
66½ Sanschagrain Noë, bricklr.
68 Turcot Ed., shoemaker
68½ Jobin Mrs. Louis
70 Faucher Frs., carpenter
72 Langlois Pierre, shoemkr
Arsenault Nap., barber
72½ Dassylva Ant., shoemaker
76 Pelletier Damase
78 Bertrand Cyr., tinsmith

Here Dorchester st. intersects.

Here Caron st. intersects.

Church of the Congregat'n
80 Bilodeau Thos., shoemakr
82 Turcot Lazare, tobacconst
82¾ Nolet Isaïe, notary
84 St Jean Ant., merchant
86 Leclerc C., shoemaker
88 Plante Alfred, tavern

Here St. Anselme st. intersects.

90 Blondeau Thomas, grocer
90½ Coulombe George, tailor
Couture Grégoire, joiner
92 Vallière J. & J., cabntmkrs
Vallière Joseph, of J. & J., Vallière
92½ Dandurand J-Bte., painter
94 Légaré Etienne, collector
96 Fortin Olivier, shoemaker
Dion Frs-X., carpenter
96½ Primont Frs., tinsmith
98 Rousseau Benj., inspector
98½ Lemelin Cy., shoemaker
100 Lemieux Guillaume, trader

Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

Lemelin George, grocer
1 Rousseau Siméon, diver
1½ Pruneau Jean B., post mtr
5 Vézina J-Bte., blacksmith
7 Dionne Narc., physician
7½ Terreau Jos., of Terreau & Frères
McEwan J. P., mercht tailr

Here St Dominique st. intersects.

9–11 Lemesurier & Brouard, grocers
Lemesurier Wm. Frs., of Lemesurier & Brouard
13 Parke James & Sons
Wallace Hugh E., of Jas. Parke & Sons
15 Samson Aurelius, sal'man
15½ Davis Ths., biscuit maker

Here Grant st. intersects.

17 Roy Elisée, dry goods
19 Déry Jean Bte., hotel
19½ Unoccupied
21 Laprise Jean, shoemaker
23 McAvoy Michael, jnr., ti'lr
25 Deslauriers Stanislas, confectioner
27 Allard Mrs. Joseph, tavern
27½ Bernatchez Miss Geneviève, milliner
27¾ Dumas Ferd. A., shoem'kr
29 Pelletier Pierre, drygoods
31 Bélanger Frs., pork dealer
33 Bouchard Ovide, drygoods
35 Lizotte Prud., hotel keeper
35½ Proulx Pierre, hotel keeper
Bouffard Mrs. Jean
37 Boivin Joseph, hardware
37½ La Caisse D'Economie de N.-D de Q.
Boisvert Alex., hatter and furrier

Here Craig st. intersects.

Fortin & Bélanger, drygds
Fortin Mrs. Irénée
39 Petitclerc Etienne, tailor
39½ Smith R., importer of cigars and tobacco
39¾ Gastonguay T., photogrph
41 Lemieux Geo., dry goods
Jacques-Cartier club
41½ Venner Ferd. W., dry gds
Venner Mrs. John
43 Roy Honoré, photographer
43½ Martineau Jean E., hrdwar
45 Hénault Ls N., dry goods
Brunet W. E., chemist

Here Ann st. intersects.

47 Bélanger Olivier, grocer
Déry Elz. P., advocate
49 Allard Jean, confectioner
51 D'Auteuil & Delisle, dy gds
51½ D'Auteuil Ls., of D'A & D. Delisle Adjutor, of D'A. & D.
53 Brunet & Laurent, dry gds
Laurent Pierre, of Brunet & Laurent
55 St Jean Théophile
55½ Dion Louis, physician
Trépanier Louis, joiner
57 Carrier F., & Co., dry gds
Carrier Ferd., of F. Carrier & Co.
57¼ Rochette Olivier, shoemkr
57½ McCorkell James, baker
59 Malouin & Garant, hatters
61 Langlais J. A., bookseller
63 Duquet & Dalaire, watchmakers
Dalaire Louis, of Duquet & Dalaire
65 Léonard Bernard, painter
65½ Duchêne Thomas, shomkr
Racine Mrs. Charles
Baret François, baker
67 Morisset J.-Bte., drygoods

Here Church st. intersects.

Brunet Philémon, jeweller
69½ Gingras François, hatter
71 Davis William, confctionr
71½ Simard Frs., dry goods
73 Angers Edouard, joiner
73½ Turcot Arthur J., grocer
75 Paquet Zéphirin, dry gds
77 Dugal Roch, chemist
77½ Mahon Miss Mary, millinr
Paquet Ant., salesman
Picard Mrs. André
Hudon Théophile, dry gds

Here Caron st intersects.

Jacques Cartier markt & sq

Here Jacques Cartier st. intersects.

Huot L., chemist and drgs
79½ Gauvin Et., tobacconist
DeBeaumont Couillard D., photographer
Roy Jos., milkman
Lamontagne Geo., jewellr
Letarte Pierre, joiner
Genest Louis, painter
81 Yvon Jos., barber
Monge Rev. Joseph
83 Côté L. Abdon, merchant
83½ Laflamme Frs. X., baker
Normand Adjutor, grocer
87 Nicole Venière, hatter

Here Dorchester st. intersects.

Sansfaçon Louis, grocer
91 Unoccupied
93 Laliberté Louis, carter
95 Gosselin Pierre, architect
95½ Cloutier Mrs. Sigefroy
Boucher Mrs. Narcisse
97 Bélanger Léon, joiner
97½ Bédard Charles, cabntmkr
99 Tranquille Jos., carpenter
101 Jacques Joseph, shoemakr
101½ Lafrance Jos., shoemaker
103 Jacques Honoré, shoemakr
105 Minguy Ed., confectioner
107 Lemieux Jos., manufctrer
107½ Pelchat André, dry goods
109 Pelchat André, joiner
111 Thibault Guil., painter
113 Tourangeau Hilaire, drivr

Here Caron st. intersects.

119 Gosselin Vital, blacksmith
121 Marier Mrs Antoine
123 Vaillancourt J., shoemakr
Minguy Ed., confectioner
125 Lavoie Antoine, shoemker
127 Allaire Honoré, trader
Godin Joseph, cabinetmkr
Vaillancour Chs., salesmn
129 Lavoie G N., shoemaker
131 Martel Miss Madelaine
Gagnon Frs.-X., joiner
133 Regalli Michaelo, statnry

Here St. Anselme st. intersects.

Robitaille & Frère, hardwr
Robitaille Ferd., of Robitaille & Frère
Robitaille Nap., of Robitaille & Frère
135 Morancy Magloire, caulker
135½ Turgeon Miss Célina, teachr
143 Samson Mrs. Charles
145 Bonhomme Antoine, tradr
Chasseur Mrs. Gabriel
145½ Hupé Charles, salesman
147 Dion Alphonse, salesman
147½ Paré Charles, mason

Here St. Ours st. intersects.

ST JOSEPH, from St George west to St Olivier, St John ward, St John suburb

NORTH SIDE.

2 Bélanger Cyriac, joiner
Collin Ignace, laborer
2½ Guay Louis, laborer
Dorion Pierre, stonecutter
Morin Mrs. Isaac
Gingras Mrs Jean B.
4 Leblanc Louis, laborer
Tardif Achille, laborer

SOUTH SIDE.

Guillet Jean, tavern
1 Broomer George, carter
1½ Unoccupied
3 Unoccupied
3½ Unoccupied
5 Careau Arthur, tavern
5½ Unoccupied
7 Unoccupied
9 Unoccupied
Dion Jean B. M., grocer

Here St. Geneviève st. intersects.

ST JULIA, from St Eustache west to D'Artigny, Montcalm ward

NORTH SIDE.

Bacon Mrs. Samuel
English Jos., confectioner
Meade George, clerk
2 O'Brien Thomas, laborer
Black Sheriff, laborer
4 Clavet Joseph, shoemaker
6 Jackson Ones., painter
Jackson François, joiner
8 Rogers Robert, collector
10 Hartin Patrick, laborer
Flynn Martin, laborer
Samson Miss Mary
12 Morton Henry, gaol guard
Burns Patrick, coachman
14 McDonald William, lab.
16 Campbell John, joiner
18 Boyle Henry, laborer
18½ Lynch Mrs. Thomas
20 McDonagh——, laborer
Lynn W. John, policeman
Richardson Charles, grocr
Martin Frs., carter

Here St. Augustin st. intersects.

Murtagh John, grocer
26 Bannon Martin, policem'n
Walsh Patrick, cust house
26½ O'Neil Thomas, policeman
Murray Thomas, laborer
28 McCloskey Miss Catherine, dressmaker
28½ Thompson Mrs. Alex.
Sinjohn——, conductor
30 Hogan John, cust. house
32 McKeone Mathew, clerk
32½ McCullen James, carter
Hannafin Mrs. John
McCullen Ths., clerk
Martin Henry, grocer

Here D'Artigny st. intersects.

Davies Richard, city miss.
34 Cross William
36 Maguire Mrs. Patrick
36½ Masse Mrs. Hypolite
Roy Michel, sawyer
38 Tierney James, clerk
38½ Clark George, policeman

Here St. Michael st. intersects.

SOUTH SIDE.

Jackson & Roberge, painters
Perrault François, laborer
3 Imrie Mrs. Alex.
Smith Mrs.
5½ Lyons Mrs. Michael
7 Shea Mrs. John
7½ Unoccupied
9 Gingras Homère, clerk
Quinn George, laborer
9½ Raymond Antoine, laborer
Raisin Edward, laborer
Kinjan Mrs. Bridget
11 McCaffrey Patrick, clerk
13 Scott Daniel, laborer
13½ Carthcart Mrs. Frs., r
17 Saurin Mrs. Chris., hotel
17½ Chabot Thos., shoemaker
Martin John, carter
Cooper James, trader

Here St. Augustin st. intersects.

21 Murphy Mrs.
21½ Britton John, laborer
Hawkins Mrs Patrick
Ryan Mrs. James
21¾ Doyle Mrs. Phillip
Callahan James, laborer
Myler James, laborer
McKenzie John, stonecut.
Fitzpatrick Mrs. Bernard
23 Clifford James, laborer
Well Mrs. James
Miller Mrs. James
McLaughlin Mrs. Ed.
31 Bradford William, carter

Here St. Croix st. commences.

Here D'Artigny st. intersects.

33½ Lynch Mrs. Michael
Flanagan John, laborer
Bennett Geo., laborer
Temple Kearn, carter

Here St. Michael st. intersects.

ST LEWIS, from Place d'Armes west to Grande Allee, St Lewis ward, U T

NORTH SIDE

Ex Court house & grounds
2 Bradley Robert J., advoc.
Cannon Lawrence J., adv.
Panet Charles, advocate
4 Taschereau hon. J. T., judge
6 Bornstein S. & Co., tobacconists
6½ Murphy Mrs. Ths, dressmaker
Smith Argalus, foreman
6¾ Leve Gustave, tiket agent

Here Garden st. ends.

8 Williams James, barber
Williams John, barber
10 Gilchen Thos., jun., saloon
12 LaRue Jules E., advocate
Chabot Marcel H., adv.
McDonell Mrs Donald, boarding house

Boarders.

Mayers D., book agent
Holden ——, book agent
Kinlin Henry, mail cond.
Holden F., book agent
Garneau Didier
Garneau Jos. H.
French Henry W. com. mercht
12½ Parkin John B., advocate
Parkin John B., jun., not'y
14 Hardman Edward, mechanical engineer
Nesbitt J. H., clerk
16 Parkin John B., sen., lawy

Here Parloir st. ends.

18 Simard Louis J. A., M. D.
20 Gauvreau Ls. P., engineer
22 Baillairgé Louis G., adv
Pelletier C. A. P., advocate
Chouinard Mathias, adv.
24 Bossé hon. Jos. N., judge
Bossé Henri C., merchant
28 Duval hon. John F.,
30 Baillairgé Chs., city surveyor
32 Crémazie Mrs. Jacques
34 Brousseau Jean D
36 Belleau Sir Narcisse F.
38 Léger Odilon, of Léger & Rinfret
40 Russell Willis, of W. Russel & Son
42 Tessier Ulric, jun., of Hamel & Tessier
Tessier hon. Ulric J., judge Superior court
44 Diamond Mrs. Matthew
46 Collins Mrs. Mich., hotel

Here St. Ursule st. intersects.

48 City hall
Corporation of Quebec, L. A. Cannon, clerk; L. E. Dorion, treasurer
Water Works department, C. Baillairgé, manager
Road department, C. Baillairgé, city surveyor
Bailiff's department, J. B. Plamondon, bailiff
Assessor's department, attached to treasurer's off.
Fire department, Léon Lemieux, chief
Mayor's office, Owen Murphy, mayor
Wright Peter E., caretaker
50 Recorder's court, C. DeLagrave, recorder
Gethings Chs. L., advocate

52 Dunlevy Anthony, tavern

Here D'Auteuil st. ends.

Esplanade

SOUTH SIDE

1 Dunbar James, advocate
3 Leonard Miss M., bdg hse
5 LaRue Jules E., advocate
Panet hon. Louis, member of the Legisl. Council
LaRue E. Panet, custom officer
Huot Philippe, notary and agent for the Jesuit's estate
7 Savings Bank branch of the Union Bank of Low'r Canada, formerly Quebec Provident and Savings bank, G. Veasey, manager
Veasey George, manager of the S. B. branch of the U. B. of L. C
9 Milita office, lieut.-col. Casault, deputy adjutant General
Duchesnay lieutenant-col. Théodore
11 Crown Lands department, hon. H. G. Malhiot, commissioner
Potvin P., housekeeper

Here Haldimand st. commences.

13 St Louis hotel, W. Russell & Son, proprietors, J. Brennan, manager
15 Music hall, C. E. Levy, proprietor
19 Provincial secretary's off. hon. C. B. de Boucherville, prov. secretary
21 Dept. of public instruction, Dr. L. Giard, secretary
Blouin Paul, messager
25 Higgins Miss Catherine M. J., teacher
27 Driscoll Daniel, livery stables
29 Seymour general Silas, consulting engineer N. S. R. R.
31 Bossé Joseph G., advocate
Languedoc William C., advocate
33 Caron Hon. Bonaventure, judge
35 Taschereau Henri T., advocate
37 Forest major William H.
Winn Martin, armoury sergeant, r
Devlin John, imperial pension office, r
37 *Court house.*
Prothonotary's office Fiset, Burroughs & Campbell, prothonotary
Superior Court, John H. R., Burroughs, clerk
Sheriff's office, hon. Chs. Alleyn, sheriff, John Von Exter, deputy
Stamp office, P. Mackay, stamp distributor
Court of Sessions of the Peace, hon. P. A. Doucet, judge
Court of Appeals, W. E. Duggan, deputy clerk
Vice Admiralty Court, hon J. Okill Stuart, judge
J. Dunbar, Q. C., registrar
Crown Office, W. E. Duggan, clerk of crown
Court of the peace, Denis Murray, clk of the peace, H. J. Pratton, deputy clerk
Gingras Ferd., custodian
Gingras Philippe, of P. Gingras & Co.
Drolet Abraham, mess'gr
39 Racey John, M. D., Edn.
41 Stevenson Michael, of M. Stevenson & Co.
43 Scott Henry S., of H. S. Scott & Co.
Scott Erskine G., of H. S. Scott & Co.
45 Glover Thomas, of Glover, Fry & Co.
47 Langevin hon. H. L., C. B.

Here St. Ursule st. intersects.

51 Brousseau Anselme, clerk
53 Brousseau Léger, publisher and proprietor of "Le Courrier du Canada"
55 Baby William, advocate
Baby Mrs. François
57 Alleyn hon. Chas., sheriff
59 Foote Samuel B.
61 Brown John, of J. Brown & Co.

Here Dalhousie place commences. Sewell's building.

63 Lieut.-gov's office, hon. R. E. Caron, lieut.-govern.
Amyot Jean B., A D.C
Executive Council dept., F. Fortier, clerk Ex. Council, G. Grenier, clerk
Department of Crown law offices, hon. L. R. Church, attorney-general, hon. A. R. Angers, sollicitor general
Provincial Registrar's Department, J. B. Meilleur, dep. provincial registrar
Roy major Thomas, r
Dubé Wilbrod, messngr, r
Gilmore Wm., caretaker of armory, r
Militia store office

ST MARGARET (1st), from Lachevrotiere west to Berthelot, Montcalm ward

NORTH SIDE.

4½ Bertrand Joseph, carter
4 Sloane William, printer
6 Burke John, laborer
8 Burke Mrs. Martin
10 Burke Thomas, laborer
12 Morin Noël, laborer

Here Berthelot st. intersects.

SOUTH SIDE.

Drolet Louis, grocer

Here Barthelot st. intersects.

ST MARGARET (2d), from St Roch west to Crown, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

2 Belleau Ed., laborer
2½ Maranda Pierre, clerk
4 Mondor Mrs. Pierre
Gunner Christin, carptr, r
Kirwin Jas., engineer, r
6 Doodly Ths., court house
Campbell John, engineer

Here St. Dominique st. intersects.

McMillan Martin, storemn
8 Davis John, laborer
10 Bernard Miss L., seamstrs
12 Soucy André, carter
Verron Eucharist, blksm.
14 Caron Jean-B., laborer
Berthiaume Félix, carter
Bourret Wm., shoemaker
16 Moore Sam., sec. treas.
Robitaille J. Bte., joiner

Here Grant st. intersects.

Magirr Benj., grocer
18 Morman Anselme, sailor
18½ Picard L. M., photographr
22 Blouin Moïse, joiner
Rivard Frs. X, salesman
24 Blouin Geo., clerk
Bernier Mrs., Jean-Bte.
24½ Eaton Henry, cook
Dion Frs. X., of Demers & Dion
26 Doyle William, brewer
28 Unoccupied
30 Pruneau Magloire
30½ Bédard Miss M., seamstrss
32 Pouliot Chs, shoemaker
Bouchard Joseph, grocer

Here Craig st. intersects.

38 Paquet Abrm., wheelwght
40 Lafrance Jos., shoemaker
Murphy Wm., carter
Marceau Cyrille, laborer
40½ Paquet Charles, laborer
42 Connolly John, daryman

42½ Petitclerc Philippe, driver
42¾ Julien Paul, carpenter
44 Boisjoli George, trader
Dumais Julien, clerk

Here Ann st. intersects.

Tessier Vincent, grocer
46 Bossinot Joseph, clerk
Poulin Mrs. Frs. X.
46½ Morancy Pierre, joiner
Noreau Chs., watchmaker
48 Rousseau André, laborer
52 Griffith Hy., comm. travllr
54 Pâquet Jérémie, laborer
56 Beauregard Louis, baker
58 Pelletier Odilon, shoemaker
Poulin Théophile, boatmn
Hudon Maxime, joiner
Allard Louis, driver
Allard Germain, butcher
Dagneau Grégoire, butchr

Here Church st. intersects.

Blouin Joseph, laborer
62 St. Cyr Louis, painter
Thibaudeau Geo., mason
64 Mailloux Mrs. Joseph
Mainguy Mrs.
66 Duval Frs., laborer
Rochete Mrs. François
70 Couture Auguste, baker
Létourneau Jos., caulker
72 Gauvreau Onés., baker

Here Crown st. intersects.

SOUTH SIDE.

Vallée Miss Luce, teacher
1 Vallée Charles
3 Infant school
Pundi John, teacher
5 Maranda Pre., chairmaker
Balantyne Messrs.
5½ Potvin Honoré, moulder

Here St. Dominique st. intersects.

7 Larivière Mrs. Augustin
9 Dion Jean-Bte., pilot
Morman James, carter
11 Guilmet George, carter
Stapleton B., fish monger
13 Blackiston Wm., sailmakr
Moisan Louis, saddler
Blouin Siméon, laborer

Here Grant st. intersects

19 Derouin Evariste, grocer
Beaudoin George, carter
21 Boissonneault Ferd., lab.
21½ Caron Joseph, joiner
Hawkins Mrs. Michael
23 Chap James, sailmaker
23½ Pepin Ignace, joiner
23¾ Fortin Ignace, river-police
Talbot Louis, sailor
Masse Edouard, moulder
27½ Lougheed John, cooper
Means John, laborer
Letourneau F. X., printer
Bradley William, laborer
Martel Ambroise, laborer
29 Simard Bruno, carter
29½ Laroche Léandre, shoemkr
Simard Robert, milkman
31 Bélanger J-Bte., cooper
St. Cyr Joseph, painter
Tranquille Moise, cabmkr
33 Giroux Pierre, storeman
Rhéaume Frs., joiner
35 Bourque Alx., upholsterer
37 Gagnon Miss M., teacher
Bernier Octave, shoemakr
39 Bezeau David, hotel

Here Craig st. intersects.

Drolet George, grocer
41 Boulanger Achille, clerk
41½ Pepin J. Bte., joiner
43 Berthiaume Jos., carter
43½ Lacombe Edouard, laborer
45 Sansfaçon Etienne, carter
Sansfaçon Alfred, shoemkr
47 Fournier Octave, tanner
47½ Boutin Henry, clerk

Here Ann st. intersects.

Queret Nic., carpenter
Larochelle Et., whatchmkr
Bedard Elz., shoemaker
49¾ Chartrain J., cabinetmakr
51 Bouthillet Pierre, laborer
Lavoie Pierre, carpenter
53 Larivée Mrs. Joseph
55 Marceau Cyr., carpenter
57 Berubé Damase, laborer
Maindor Louis, mason
57½ Fréchette Guill., painter
59 Couillard Oct., laborer
61 Lamond Cor., boatman
63 Verret Joseph, laborer
Huard Elzéar, cabinetmkr
65 Huard Frs., gardener

Here Church st. intersects.

67 Duchaineau Chs., fireman
Paradis Vincent, policemn
69 Morin H., policeman
Laliberté ———
Veilleux Joseph, carter
71 Laliberté Eugène, shomkr

Here Crown st. intersects.

ST MARY, from Coteau south to St John, St John ward, St John suburb

EAST SIDE.

Here Richmond st. intersects.

1 Bergeron Emmanuel, grcr
Bonalmour Henri, clerk
De Ladurantaie Ambris, r

Here Latourelle st. intersects.

Trudel Charles, laborer

Here St. Olivier st. intersects.

Constantin Edouard, salesman

Here Richelieu st. intersects.

Bolduc Joseph E., clerk
7 Lebel Jos. P., merchant
Lecomte Télesphore, joiner

Here D'Aiguillon st. intersects.

Mann Pierre, contractor
9 Michon Etienne, merchant

Here St. John st. intersects.

WEST SIDE.

Here Richmond st. intersects.

Here Latourelle st. intersects.

Martel Mathieu, laborer
Pichet Louis, carter

Here St. Olivier st. intersects.

Carrier William, grocer
Marois Elzéar, bookseller

Here Richelieu st. intersects.

2 Garneau Edouard, joiner
Papillon Isidore, joiner
Vezina L. Damase, joiner

Here D'Aiguillon st. intersects.

Lawrence John, clerk
Perkins Richard, driver
4 Soulard Joseph, painter
4½ Rondeau Léon, clerk

Here St. John st. intersects.

ST MICHAEL, from Nouvelle south to St Amable, Montcalm ward

EAST SIDE.

Meunier Pierre, carter, f
Darveau Jean, painter, f
Dery Mrs. François, f

Here Artillery st. intersects.

Howard John, stevedore

Here St. Julia st. intersects.

Mullins Patrick, carter
Ferguson John
3 Holwell Andrew, policm.
7 Petitclerc Joseph, carter
Webster John, laborer
9 Collier James, policeman
Cole Patrick, carter
11 Champion George, carter
11½ O'Regan James, carter
13 Gilchen Thomas, sen.
Gilchen Frank, carter
15 Jones Mrs. Oliver
17 Farrell James, laborer
Smith Peter, laborer
19 Cook Mrs. Robert
McHary William, policem.
Morrisson Ths., policeman

Here St. Amable st. intersects.

WEST SIDE.

Fahey Mrs. Mary
Fahey Michael, shoemaker
Wall William
Petit Moïse, laborer

Here Artillery st. intersects.

Droy Daniel, tavern
2 Leddy Martin, carter
Davidson William, carter

4 Ferguson Mrs. Joseph
4½ Sewell James, bill poster
4¾ Bennett David, shoemakr
Rowbottom Joseph, carter
6 O'Donnell Hugh, carter
Nolan John, laborer
6½ Crotty Thomas, laborer
10 O'Connell Mathew, gardnr
12 Allaire J. O., of Allaire & Lortie.
16 Allaire & Lortie, grocers
Lortie Jules, of Allaire & Lortie
Doyle Garret, waiter
18 Thompson John, laborer
Kingston John, laborer
20 Carrel John, carter
Carrel Denis, carter
22½ Cody John, laborer
Brown John, laborer
Gibbs Thomas, engineer
24 Warner John B., tim. tow.
26 Rowan John, carter
26½ Rowan Austin, laborer
28 O'Reilly John, laborer
Megan John, laborer
Boyce Edward, tavern

Here St. Amable st. intersects.

ST MONIQUE, from Rampart south to St George, Palace ward, U T

EAST SIDE.

Bacquet Miss Nathalie

Here Laval st. ends.

WEST SIDE.

Not built upon.

ST NICHOLAS, from St Charles north to St Paul, St Peter ward, L T

1 Armstrong Mrs. Wm. M.
2 Simons William, inspector
4 Burgess James, detective
Vocelle Augustin, sen
4½ Vocelle Aug., jun., notary
6 Leclerc Norbert, laborer
Wagner Victor, boatman
8 Nadeau Mrs Elie
8½ Nadeau Elzear, shoemakr
Durand Pierre, silver platr
10 Bistodeau E., cabinetmkr
10½ Toury Jules, of Rousseau & Toury
Rousseau Miss Flore, smtrs
12 Brochard Jos., mattrsmkr
Gourdeau Ed., cabinetmkr
Bonnin Claude François, wooden shoemaker
14 Martel & Co., shoemakers
Martel Théophile, of Martel & Co
Bélanger Philippe, clerk
16 Hianveux Mrs. André
Giguère Odilon, tinsmith
18 Kerwin Mrs. John, hotel
Delaney John, ship laborer
20 Blagdon John, clerk
22 Bédard Simon, snr., tinsmith
24 Simoneau Louis, hotel

Here St. Paul st. intersects.

WEST SIDE.

Fraser Alexandre, grocer
1-1½ Paillon J.-B., gunsmith
1½ Bernier Zéphirin, polic'ma
O'Rourke John, polic'man
3 King George, laborer
5 Plourde Miss E., seamtr.
Valin Gabriel, sen clerk
Normand Fabien, adv.
5½ Tanguay Benoni, saddler
7 Marier Jos. S., barber
Dumas François, hardw.

Here St. Paul st. intersects.

ST OLIVIER, from Glacis west to Tower No. 4, St John ward, St John suburb

NORTH SIDE.

2 The Jeffery Hale hospital, Mrs. H Cross, matron
4 Woodley James E., shmkr

Here St. Eustache st. intersects.

6 Bazin Mrs. Etienne
10 Marois Pierre, porc dealer
Patry Ovide, joiner
8 Smith William
12 Conners Anthony, tailor
12½ Murphy James, crier of court
14 McIntyre Daniel
14½ Chartier Mrs. Télesphore
Allaire Joseph, printer
14¾ Bolduc Ludger, salesman

Here St. George st. intersects.
Here St. Augustin st. intersects.
Here St. Joseph st. ends.

Guillet Jean, hotelkeeper
24 Emond Jean B., baker
26 Trudel Charles, shoemker
28 Lyonnais Jean B., mesngr
30 Pageau Chs., servant
32 Bélanger Mrs. Joseph
34 Unoccupied
36 Brousseau Jean B., carter

Here St. Geneviève st. intersects.

Chouinard Camille, jr., grcr
St Michel Mrs. Samuel
40 Delisle George, storeman
Smith Aug., shoemaker
42 Chouinard Cam., snr., joinr
44 Paradis Narcisse, laborer
Côté Mrs. Pierre
46 Trudel Geo., senr. mesgr
Trudel Geo., jnr., joiner
Belleau Jacques, laborer
Hardy Napoléon, joiner
48 Drolet Louis, clerk
50 Laperrière George, carter
50½ Fréchette E R., tobacco

Here St. Mary st. intersects.

52 Brousseau Jean, joiner
52½ Lecompte Mrs. Salem H.,
54 Cloutier J. B., teacher
54½ Michaud Noël, laborer
Gaboury Edouard, clerk
56 Létourneau Laur., salsmn
Boucher Achille, shoemkr
58 Payment Mrs. Adolphe
Labranche Félix, laborer
60 Hamel Flavien, laborer
62¼ Bigaouet Alex., saddler
Hardy Misses, seamstress
62½ Blackburn Ths., baker
Trudel Edouard, carpenter
64 Jacques Alfred, carter
66 Bureau Jean B., crier of court
Jobin Frs., undertaker
Drolet François, trader

Here St. Claire st. intersects.

70 Picard Clovis, grocer
70½ Daly Dom., stonecutter
Hébert Toussaint, painter
72 Robitaille Mrs. Charles
74 Gingras Cyrille, bookkepr
76 Cantin Joseph, milkman
78 Martel Aug., jun., joiner
Falardeau Mrs. Ignace
80 Martel Aug., sen., carter
82 Rondeau Mrs. Narcisse
Robitaille Ignace, joiner
82½ Godin Frs-X., joiner
86 Doré Narcisse, carter
88 Moreau Mrs. Jean B.
Matte Eustache, trader
90 Leclerc Olivier, laborer
Frcteau Jacques, grocer

Here Deligny st. intersects.

92 Blondeau Pierre, grocer
92½ Charland Joseph, laborer
Boivin Théophile, currier
92¾ Garneau Boniface, carter
Bussière Gaspard, carter
94 Doré Joseph, carter
Delille Eugène, carter
98 Perrault Joseph, laborer
100 Drolet Augustin, tailor
102 Lepage Mrs. Michel
104 Wheeler Mrs. Wm. W.
104½ Trudel Jos., stevedore
106 Carney James, carter
108 Pelletier Louis, mason
Lagacé Jos., joiner
Tardif Edouard, laborer
110 Favron Louis, laborer
Gingras Honoré, joiner
112 Julien Jean, Mason
Lepage Macaire, grocer

Here Sutherland st. intersects.

Charland Thos., carter
Belland Moïse, carter, r

112½ Gilbert Frs., laborer
114 Gilbert Mrs. Joseph
Léveillé Mrs. Alex., milinr
116 Savard Jos., mason
118 Gingras Mrs. Joseph
120 Gilbert Louis, milkman

SOUTH SIDE.

1 Grey Nunnery
3 Dispensary of the Ladies of Charity

Here St. Eustache st. intersects.

5 Malouin Jacques, advocate
7 Malouin Frs.-X, architect

Here St. George st. intersects.

9 Bédard Ferd., blacksmith
11 Marois Pierre, porc dealer
Côté Joseph, salesman
11½ Larochelle Edouard, book binder
Rioux Chs., carriage maker
13 Roberge Mrs. Joseph
Beaudry Mrs. Napoléon

Here St. Augustin st. intersects.

15 Asselin Charles, laborer
15½ Roy Martial, messenger
17 Unoccupied
19 Lelacher James, saddler
Kelly Martin
St. Cyr Jean, laborer
21 Derouin Mrs. Charles
Gaboury Jean, printer, r
21½ Derouin Pierre, joiner
23 Laurendeau Miss Louise, milln'r
Perrin Ant., stonecutter, r
25 Bonhomme Chs., pressman
25½ Darveau C., printer
27 Bienvenu Louis, artist
Redmond Wm., policeman
Lacroix Charles, saddler
Julien François, laborer
Anctil Paul, laborer
Breton Paul, jnr., joiner
31 Fiset Mrs. Jean-B.
31½ Poitras Théophile, grocer
31¾ Pelletier Jean, blacksmith
Bazin Pierre J., clerk
33 Mathieu Michel, carter
35 Cantin Mrs. Charles

Here St. Geneviève st. intersects.

37 Bertrand Mrs. Jacques
Gingras Jules, music tchr
Godbout Majorique, joiner
39 Villeneuve Henri, joiner
39½ Fiset Guillaume, laborer
41 Godin & DeVarennes, joiners
45 Frederick Siméon, culler
47 Saunders Michael, clerk
Robitaille Etienne, grocer

Here St. Mary st. intersects.

St. Pierre Charles, grocer
51 Blouin Damase, joiner
53 Allain Mrs. Joseph
Morow Francis, shoemkr
53½ Clavet Eugène, engineer
Côté Alexandre, printer
55 Chouinard Mrs. Amable
Chouinard Edouard, plumber
Lacroix Ed., water police
57 Poitras Pierre, joiner
Laliberté I., stonecutter
59 Thivierge Ferd., laborer
59¼ Mercier——, pilot
Breton Joseph, joiner
59½ Plante Geo, shoemaker
Breton Paul, joiner
59¾ Robitaille Germain E., salesman
Bureau Pierre, salesman
61 Pelletier Jean B.
63 Lépine Mrs. Frs., charwm
Lefebvre George, watchmn
65 Costolow George, joiner
67 Morisset Louis
67½ Chassé Félix, clerk
67¾ Pichette Adolphe, of Coolican & Pichette
Pichette Mrs. F. X.

Here St. Claire st. intersects.

69 Dugal Mrs. Michel
Dugal Ephrem, clerk
69½ Turgeon Pierre, shoemakr
Turgeon Laurent, miller
71 Carrier Louis, brewer
Bilodeau Joseph, driver
Bédard Pierre, laborer, r
73 Routier Edouard, baker
Laliberté Napol., storemn
75 Laliberté Mrs. Joachim
Lheureux Charles, wheelwright
77 Bourrassa Gaspard
Brochu André, laborer
79 Chalifour Charles, laborer
Ouellet Miss A., seamstrs
81 Plante Joseph, laborer
83 Guay Michel, carpenter
Juneau Théodule, laborer
Guay Mrs. Michel
85 Fluet Mrs. Joseph
85½ Tardif Pierre, shoemaker
Brousseau Jos., shoemakr
87 Drolet Narcisse, salesman
Moreau Maxime, laborer
87½ Moisan Laurent, sculptor
89 Unoccupied

Here Déligny st. intersects.

St Pierre Jos., grocer
91 Pouliot Joseph, policeman
93 Dorval Joseph, carter
95 Tardif Michel, laborer
Dorval Jean, carter
97 Moffett Alfred, butcher
99 Moffett Jean B., butcher
101 Delille Alexis, carter
101½ Dupont Joseph, merchant
101¾ Plante George, shoemaker
103 Belland Pierre, joiner
105 Renaud Joseph, printer

Here Sutherland st. intersects.

105½ Beaupré Ignace, carter
Beaupré Mrs. Modeste
107 Mercure Elie, soapmaker
Marois Dam., sen., carter
109 Robitaille Joseph, carter
111 Béchard Cyprien, shoemkr
113 Jobin François, joiner
115 Laperrière Charles, joiner
Drolet Léon, joiner, r

ST OURS, from Commissioners south to St Valier, St Roch and Jacques Cartier Wards, St Roch suburb

EAST SIDE.

Here Queen st. ends.

Nadeau Louis R., mason

Here Richardson st. ends.

Here King st. ends.

Mallard Ferd, senr., boatm

Here St. François st. ends.

Here St. Joseph st. intersects.

Here N. D. des Anges st. ends.

Here St. Antoine st. ends.

Here St. Valier st. intersects.

Vaudreuil Ls., shemaker

Here Colomb st. intersects.

Vézina Jean, carter
Lhéreault François, mason
Goulet Charles & Son, wheelwrights
Boucher Honoré, shoemkr
Rousseau Antoine, mason

Here Arago st. intersects.

St. Pierre François
27 Boucher Edouard, roofer
29 Richard Jos., boatman
31 Boucher J. Bte., carter
33 Laurent J. Bte., carpenter
Derouin Ferdinand, caulkr
33½ Morin Magloire, caulker
35 Leduc Benjam., laborer

ST PAUL, from St. Peter west to St Roch, St Peter Ward, L T

NORTH SIDE.

2 Victoria chambers
4 Unoccupied
6 Unoccupied
8-10 Goodwin & Co., china
12-14 Onslow W & Co., cordag
16 Lortie Adolp., rag dealer
18 Lortie Justin, cooper
20 Tanguay Geo., trader
24 Thomas Francis T., chinaware
26-28 Renaud J. Bte. & Co., flour dealers
32½ Lambert Sigefroy, storemn
Lacasse David, wharfing'r

34 Thériault Alp., shoemaker
O'Neil Michael, laborer
34½ Unoccupied
36½ Julien & Bros., traders

Here Buteau st. ends.

38 Rioux Narcisse, grocer
38½ Poitras Louis, sailor
38¾ Laroche & Co., flour dealers
40 Reid J. & W., paper warehouse
40½ Terreau & Frères, foundrs
42 Pelletier Damase, trader
44 Couthurst Nicholas, store
Turcotte V. & Co., flour
46 Piddington T. & Son, soap factory
48 Cazeau Ed., flour dealer
50 Quebec plaster mills
52 Quebec Rubber Co.

Here St. Thomas st. intersects.

54 Arel & Co., cabinetmakers
56 Terreau Mrs. Chs., foundry
Racine Archange, agent
58 King William, laborer
Gallagher Michael, laborer
58½ Tranquille Simon, carpntr
Sullivan Mrs. Daniel
60 Lemesurier & Sons, tobacco manufacturers
62 Archer & Co., lumber mcht
Drum's cabinet factory, r
62½ Perry John, cabinetmaker
64 McCallum's brewery
66 Clint John H., lumber
68-70 Hall Joseph, laborer

Here Ryland st. ends.

Warehouse
Tremblay Nazaire, grocer

Here Henderson st. ends.

St Paul's market, G. Valin clerk
Weight and Measure inspector's office
Palace harbour office, r
Fire station No. 4
Lemay Edouard, fireman
Lemay François, fireman
Beaubien M & O, lumber
Martel Chs., lumber
Martineau Jos., lumber

Here St. Roch st. intersects.

SOUTH SIDE.

Levallée Jos. T., restaurant

Here Sault au Matelot st. ends.

1 Convey William, grocer
3 Hawkins Thomas, grocer
5 Lenfestey Henry, com. merchant
5½ Sturgeon Wm., agent
Thompson William, stevedore
7 Gagné J Bte., hotel
9 Bernier Augure, hotel
9½ Béliveau Israël, bdg. hse
11 Toohey Patrick, hotel
Allard Nicolas, trader
Waters John, trader
13 Renaud Miss Flore, dry gds
15 Guillot George, hotel
17 Leclerc & Letellier, grocers
Bélanger Ulderic, salesman
19 Laliberté David, gunsmith
21 Tranquille Jean, blockmkr
23 O'Connor Henry, grocer
27 Duchesneau R., blacksmth
Butt capt. George
29 Bernier Onesime, sailor
29½ Brousseau Geo., tinsmith
31 Soucy Louis, hotel
Gunn Patrick, bookkeeper
Brousseau Geo., tinsmith
33 Audibert Mrs. Olivier
Dunlevy Mrs. Daniel
Ruel Mrs.
33½ St. Louis Pierre, laborer
35 Montembault Ovide, hotel
Lavoie ——, carter
37 Paquet Ed., tavern
Terreau Louis, of Terreau & frère, bds
39 Filion Jean-B, shoemaker
41 Flynn John, boatman
41½ Flynn Patrick, boatman
41¾ Unoccupied
43 McDonald Rob., storeman
McGough Ths., mariner
43½ Paradis Wm, cabinetmkr
45 Unoccupied
45½ Belleau Louis, tavern
47 Police station No. 4
Ryan Michael, carter, r

Here Dambourges st. ends.

51 Baylis Thomas, laborer
Budman John, laborer
51½ Egli Henry, barber
55 Martin Wm. W., beerbtlr
57 Boswell's vaults
59 Thomas Miss Susan
Thomas Joseph, laborer
61 Dundon James, laborer
Finnigan Thomas, laborer
Guilmet Jean B., laborer
61½ Dobson John, laborer
Dollard Michael, laborer
63 Kennedy John, laborer
Lafrance Ferd., laborer
63½ Harkin John, cooper
Kelly James, laborer
Kelly James, waiter
Nelligan Mrs. Patrick
65 McClusky Hugh, laborer
Tanguay Bénoni, labor., r
65½ Cullen Mrs. James
Raymond Henri, blksmith
67 Dugal Alfred, laborer
67½ Derouin Frs., blockmaker
Patton Thomas, saloon

Here St. Thomas st. intersects.

71 Coolican Mrs. Jas., tavern
73 McAneeny David, confcctr
73½ Labbé Frs. X., clerk
Godbout Pierre, shoemakr
75 Patry Joseph, grocer
75½ Gaden Mrs. Geo., midwife
Gaden George, customs
Terreau Roch, moulder
77 Wilson William, mason
77½ Touche Amand
Ferguson Robert, confectr
79 Arel Ferd., of Arel & Co.
Hillier Rob., stevedore
81 Hudson Rich., sailmaker
Gagnon Ad., com. mercht
83 Lemesurier & Sons, factory

Here St. Charles st. ends.

Learmonth A., & Co., founders
Parke J & Sons, auctionrs
City passeng. R. W. stab.
93 Piddington Ths. A., of T. Piddington & Son
95 Bélanger Olivier, bdg hse
97 Whitty Philip, machinist
O'Reilly James, painter
97½ Barclay John, machinist

Here Bath st. commences.

99 Rousseau Ant, jr., of Rousseau & Tourv,
101 Grenier Ferd., cooper
103 Drum Cabinet Manufacturing Co.
105 Fortin Octave, grocer
107 Pelletier & Thériault, gcrs
Pelletier Amable, of Pelletier & Thériault
Thériault Chs, of Pelletier & Thériault

Here Lacroix st ends.

109 Paradis Louis, dry goods
111 Lord Damase, hotel
Bernatchez Miss, bds
113 Sasseville Jean, dry goods
115 Bernier Calixte hotel keepr

Here Ancien Chantier st. commences.

117 Bédard Frs., cabinetmakr
117½ Moisan Jos., tinsmith
119 Gervais Jean B., tavern
119½ Bédard Elie, jeweller
121 Lévesque Vital, tavern
121½ Lévesque Mrs. Louis
Simoneau Louis, tavern

Here St. Nicholas st. ends.

Dumas Frs., hardware
123 Morin Joseph, shoemaker
125 Soucy Frs. X., saloon
Government fuel yard

Here Desfossés st. commences.

Martel Louis, lumber

Here St. Roch st. intersects.

ST PETER, from River St Charles, St Peter Ward, to Champlain Market place, Champlain Ward, L T

Convey William, store

Here Leadenhall lane ends.

Bank of Montreal
Porteous John, manager
Trumble Jas., caretaker

Here Arthur st. ends.

1 Chalmers Jam., restaurant
3 Maxham A. J. & Co., brokers
Dawe & Jarvis, sailmakers
Knight Alf. F. A., merchts
3½ Nesbitt Edw. T., forwardr
Walsh James, notary, r
Molony Ths., advocate, r
Maclarland Mrs. W., caretaker
5 Bank of B. N. America

Blakiston's Building.

7 Leslie & Budden, ship chandlers
7½ Bew John J., timbr mercht
Levis & Kennebec R. W. office
Larochelle & Scott, contractors
7½ Coote & Murphy, ins. agts and com. merchants

Stadacona Chambers.

9 Carbray & Routh, agents
Fitch E. & Co., manufctrers
Lumbermen's office
Bowen James, jnr.
9½ Hallée Joseph, restaurant

Here St. James st. intersects.

Quebec Bank
15 Patton James & Co., timbr
Dunn Brothers, lumber
17 Leclerc Louis, notary
Vallée R. Pamphile, n'tary
Déry Elzéar, advocate
Walker William, assignee
Hamilton James, bookkpr
Wallace W. T., agent
Messervy Mrs. Jesse, ctkr
17½ Wurtele C. & W., iron merchants

Commercial Chambers.

19 Ross & Co., com. merchants
Gibb James, merchant
Macpherson Wm. M., agt.
Connolly James, covekeepr
Michaud Thomas S., agent
Bacon Jos., F., ins agent
Robertson A., advocate
Society for the prevention of cruelty to animals
Quebec and Gosford R. W. Co.
Pemberton & Co., com. merchants
Doyle John, notary
19½ Borland Robt., contractor
McNamara Mitch, steamboat owner
21 Fry Henry & Co., agents
MacLeod D. R., com mcht
Jones Thomas, gen. mcht
21½ Dominion Telegraph Co.
23 Riverin Desiré A., agent
Glackemeyer E. & S., notraies
23½ Davie & Sample, shipchandlers

Here a lane ends.

25 McLimont W., dry goods
Plamondon E. D., & Co., auctioneers
27 Lemesurier Ed., com mcht
27½ Drouin Frs. X., advocate
Riverin Louis, agent
LaRue & Pelletier, notar's
Wurtele Rich. broker
27¾ O'Donohoe John, jeweller
O Donohoe Mrs. Thomas
29 Stadacona Bank, W. R. Dean, cashier

Here St. Antoine st. intersects.

Dinning & Webster, ship chandlers
31 Hagens Hans, ship agent
Hagen John & Co., agents
Champion Charles P., ins. agent

Here a lane ends.

Barrow Edmund C., brokr
33 Scott H. S., & Co., hardwre
35 Union Bank Block

Union Chambers.

1 The Royal Canadian Ins Co.
2 Belleau Jas. F., ins. agnt
3 Sharples J. Sons & Co., lumber merchants
4 Holt, Irvine & Pemberton, advocates
5 Alleyn & Chauveau, advs
6 Charnebois J. Alf., notary
7 Cook William, advocate
Olivier Theophilus H., adv
Plunket Mathew, messgr
37 Union Bank of L. C.

Here Des Sœurs st. intersects.

Nun's Building.

39 McCall, Shehyn & Co., dry goods
41 Garneau P. & Frère, dry goods

Here Porch st. intersects.

43 Martineau Jean L., hardw
43½ Mutual Building Society, J. C. Langelier, sec. treas
Lapointe L. Mark, broker
45 Côté Charles T. & Co., dry goods
47 Boisvert L. A., restaurant
47½ Déry I. Pierre, stationer

Here Laplace st. intersects.

49 Potvin & Carrier, chemists
Goulet Onésime D., sale'mn
Chouinard Norman, grocer
51 Denis Joseph, hotel
Martel Aug., bdg. hse.
53 Boivin Joseph, hardware
Bégin Ed., notary
Miller W. James, advocate
55 Tait William, shipchandler
57 Savard Amédée, jeweller
Nadeau Joseph, advocate
57½ Louis J. & Sons, leathr mhts

Here Sous le Fort st. intersects.

Audet & Robitaille, ship chandlers
59 Joseph Abraham, mercht
Remillard & Flynn, advocates
Morrisset Côme A., adv

Here Champlain Market place intersects.

West Side.

Warehouse
Gauvreau & Kirouac, flour dealers

Victoria Chambers.

2 Quebec Board of Trade
Quebec Marine and Fire Insurance Co.
Dick John, port warden
Price Brothers, & Co., merchants
Andrews, Caron & Andrews, advocates
Andrews Chs. H., notary
Fraser John, notary
Sewell & Gibsone, advts.
Conroy Thomas, caretaker

Here St. Paul st. commences.

4 Levallée Jos. T., Delmonico restaurant
6 Powell Jos. F., saloon
6½ Maguire D. & J., ship chandlers

Gowen's building, No. 8.

1 Shaw Peter A., broker
Scougall W., broker
2 Roche & Staveley, com. merchants
3 Peverley John, jr., com. agent
4 Stewart James W., agent
5 Gowen & Lloyd, advocates
6 Roche John, com. mercht.
7 Quebec N. S. turnpike trust, ——, secretary
9 Unoccupied
10 Bignell William, notary
11-13 Gray F. Wood, merchant

Petry Wentworth C.
12 Oliver Fred., secretary Harvey Hill Copper Co.
Douglas rev. James
14 Dalkin Henry S., lumber broker

Quebec Chambers, No. 10.

1 Nicoll Arch., com.mercht.
2 Chouinard Alfred, com. merchant
3 Anderson Bros., ship agts
Turner J. B., ship broker
4 Forsyth J. Bell & Co.,lumber
5 White G. & A., & Co., merchants
6 Coulthurst Nicholas, com. merchant
7-8-9 Langlois Charles,advt.
10 Unoccupied
Quinlan Mrs. T., caretakr.

St. Lawrence Chambers, No. 12.

1 Clapham J. Greav , notary
Bégin Louis, notary
2 Laird John, ship agent
3 Prendergast Chs., lumber merchant
4 Gauthier Edouard C. E., advocate
Chouinard Honoré J. J. B., advocate
Chouinard Julien's estate
5 Calvin D D. & Co., lumber
6 Maclaren J. & Co., lumber
7 Staveley Harry, architect
Débéqué Nap., boatman
Boisbrillant Mrs J.,caretkr
Allaire L. N., & Co., agts

Here St. James st. intersects.

14 Campbell W. D., notary
Auger Jacques, notary
14½ Andrews Ferdinand H., ins. agt
Kiley & Ladrière, ins. agts
14¾ Fraser John, of Fraser & Sutherland
16 Glass Henry, merchant
Watson Wm., sail loft, r
De Wolf & Powell, ship chandlers
16½ Glass John, biscuit baker
18 Fraser A., & Co., fish merchants
Simons Wm., surveyor
18½ Brown J., & Co., rope mfrs
20 Bossé & Bossé, ins. agents
Moyzès E., & Co., com agts
Carrière Capt. Jean-B L. agent du "Registre Maritime" de Bordeau
Pelletier H. Cyrias, advt.
Têtu Cyrice
Lemoine Alexandre,notary
Lane John, jr.,lumber mer.
Beaulé Narcisse, messngr.
20½ Stadacona Fire and Life Ins. Co.
22 Wilson Chs. W., & Co., timber merchants
22½ McLaughlin M.,ship chandler

Mercantile chambers.

24 Le Canadien, Blumhart & Co., props., and printers

Telegraph Building.

26 Murphy Owen, ins. agent
Bickell Wm., ins. insp.
Montreal Telegraph Co.
26½ Thomson D. C., & Co., merchants
Dupras, Delagrave & Co., estate agents
Delagrave Henri, advocate
Boivin & Co., ake mftrs.
Baillargeon & Boivin, spade manufacturers
Meloche Ant., caretaker

Quebec Fire Building.

28 Grondin Jos., ins. agent
Griffith William A., ship agent
Gilmour Allan & Co., merchants
Quebec Fire Assurance Co.
Mitchell Sam., messenger
30 Dobell R. R., & Co., mrchts
32 Banque Nationale
34 Notre-Dame Savings'Bank
F. R. A. Vezina, sec-tres
Paquet Edouard, chief messenger
36 Lortie D., & Co., dry goods
36½ Jacques Richard,boots and shoes wholesale

Here St. Antoine st. intersects.

38 Macnider J. & Co., brokrs
38½ Lortie Henri, agent
38¾ Burns & Co., ship chandlrs
Adams W. C., & Co., coal dealers
40 McCallum Archibld., chronometer depot
40½ McGie Daniel, & Son, agts

Dean's Building.

40¾ Robertson & Co., merchts.
Blanchet & Pentland, advts
Schwartz & Falkenberg, brokers
Schwartz Wm. A., of Schwartz & Falkenberg, consul
Duval Edm. H., agent
Coker Chs. R., surveyor
Austin Henry C., notary
DeBeaumont R C , notary
Larby Ths., storeman
42 Miller M., counting house
44 Chinic & Beaudet, hardwr

Here Mountain hill commences.

46 Laveau Chs., hardware
46½ Mahony Ths. H., ins. agt.
Hamel & Tessier, advocates
Tessier Jules, advocate
Laveau Chs., hardware
Rouleau Bernabé
48 Richardson O. L., & Sons, leather

Here Porch st. intersects.

Lebel George, restaurant
50 Dastous, St Laurent & Co., hardware
St Laurent F. Alfred, of Dastous,St Laurent & Co.
St Laurent Mrs. Jean Bte.
52 Giroux Edmond, & Frère, druggists
54 Audet George J., & Co., leather merchants

Here Laplace st. intersects.

58 Godbout Phillippe E., dry goods
60 Giroux J. & Fils, fruits
62 Thibaudeau J. Bte., fruits
62½ Lemieux & Noël, hardwre
62¾ Côté Louis A., dry goods
64 Demers Joseph, hotel
64½ Moss, Bardin & Co., fruits
66 Angers Ed. J., notary
Chouinard Julien's estate
Bédard Jean B., of Vézina & Bédard
Vézina & Bédard, dry gds.

Here Sous le Fort st. intersects.

Thibaudeau, Frères & Co· wholesale dry goods

Here Champlain Market place intersects.

ST PETER, from Dorchester west to Caron. St Roch Ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

Mercier Louis, laborer
Picard André, mills
2 Bougis Narcisse, sawyer
Paré George E., saw and planing mills

Here Caron st. intersects.

SOUTH SIDE.

3 Roberge Joseph, caulker
3½ Drolet Jean Bte., carpenter
5 Drolet Mrs. Jacques
7 Roy George, laborer

Here Caron st. intersects.

ST PETER, from Fleurie to St Valier, Jacques Cartier Ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

2 Teakle George, laborer
4 Murphy Mrs. Loetitia
4 Steele William, engineer

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

6 Gore Rechab, bricklayer

Here St. Valier st. intersects.

ST PETER, from Richelieu south to St John, St John Ward, St John suburb

EAST SIDE.

1 Langlois Narcisse, milkmn
Picher François, laborer

Here D'Aiguillon st. intersects.

Paradis Louis, mason
3 Charlton Miss Phœbe, schl
Jones John

WEST SIDE.

Not built upon.

ST ROCH, from St Valier north to River St Charles, St Roch and Jacques Cartier Wards, St Roch suburb

WEST SIDE.

Lemesurier & Brouard, lumber
Martel Louis, lumber
Plamondon J. & Co., lmbr
Beaubien M. & O., lumber
Marceau Narcisse, carpntr
Flood Thomas, lumber

Here King st. commences.

Murray Marshall, engineer

Here St. François st. commences.

Rondeau Rémi, turner
1 Lépine Albert, trader
3 Bigaouet J. Elzéar

Here St. Joseph st. commences.

5 Lemelin George, grocer
5½ Saucier F.X. Rosario, clerk
7 Jobin Edouard, stonecuttr
9 Dundon Miss Mary A., teacher
Dundon Miss Susan
Edgell Alfred, waiter
Huot Phidime, produce mercht

Here Desfossés st. intersects.

Darbeson William, laborer

Here St. Margaret st. commences.

13 Russell Wm. H., pilot
Doran Wm., butcher

Here Des Prairies st. commences.

14 Norris Ths., jun., clerk
15 Fraser John, notary
16 Brown John, bookkeeper
19 Vézina Arsène, boatman
Dawe Wm., sailmaker
20 Rousseau L. Z., notary
21 Gauvreau Et., messenger
Larochelle Mrs. Etienne
23 Gosselin Mrs Louis
Plante Mrs Jos., laundress
25 Brown Robert
27 Bouret Jos. O., manager

Here St. Valier st. intersects.

ST ROCH, from River St Charles south to St Charles, St Peter Ward, L T

EAST SIDE.

Here St. Joseph st. intersects.

Roy Odilon, laborer
Grenier Ths., shoemaker, r
Alleyn Mrs Mary, r

Here St. Paul st. ends.

Vallière's factory
20 Rousseau L. Zéphirin, n'try

ST SIMON, from St Joachim south to Artillery, Montcalm Ward, St Lewis suburb

EAST SIDE.

Unoccupied

Here St. James st. intersects.

Here Nouvelle st. intersects.

1 Amiot Mrs. Abraham
Slattery Stephen, carter
Amiot Sévère, clerk

Here Artillery st. intersects.

WEST SIDE.

Here St. James st. intersects.

Commissioners schl house, Miss Emslie and Miss Pierce, teachers
2 Turgeon Joseph, messengr
Juneau Mrs. Philippe

Here Artillery st. intersects.

ST STANISLAS, from St Helen south to St John, Palace Ward, and from St John south to St Ann, St Lewis Ward, U T

EAST SIDE.

1 Boyle Edward
3 O'Meara Mrs. John P.
5 Orkney Alexander
Thomson Mrs. John
5½ St. Patrick's presbytery, rev. Father M. S. Burke, superior and pastor
7 Flanagan Mrs. John
Trinity chapel, ch. of Eng.
9 Quinn Wm., sup. of cullrs
11 Langevin Alf. E., custom house
Deslauriers Mrs., bdg hse

Here St. John st. intersects.

Poulin Peter, of P. Poulin & Son
Poulin Peter E., jeweller
Poulin James D., of P. Poulin & Son
13 Gale Henry J., 2nd h. store
15 Roy hon. judge David
17 Cummins Peter, bl'cksmth
17½ Feltus John, groom
19 McKnight Patrick W., carriagemaker

WEST SIDE.

4 Fraser Alexander, of A. Fraser & Co.
6 Métivier Miss Joséphine
Ousler John O., chandler

Here D'Aiguillon st. commences.

8 Pageau Frs., joiner
10 Young William C., painter
Lemaistre Capt. Philipps
12 Craig Thomas, ins. agent
Toussaint Arthur, grocer

Here St. John st. intersects.

Bédard Simon, jeweller
Durand Ferdinand, of F. Durand & Co.
14 Trudel Joseph, joiner
14½ Unoccupied
16 Pageau François, joiner
18 Wilkens Mrs. Ths., teacher
Trudel Mrs Jean B.
Trudel Charles, clerk, bds
Trudel E., clerk, bds
Wesleyan church

Here Dauphine st. commences

Morin college
Literary and Historical soc., W. Judd, asst. sec.
Judd Wm., ass. secy. Lit. and Historical society
Miller Mathias, teacher, r
Macnaughton Peter, bookkeeper, r
Weir rev. George, A. M., prof., r

Here St. Ann st. intersects.

ST THOMAS, from Canotterie hill north to the river, St Peter Ward, L T

EAST SIDE.

Quebec Rubber Co's office

Here St. Paul st. intersects.

Patton Thomas

WEST SIDE.

Arel & Co.

Here St. Paul st. intersects.

Coolican Mrs. James, hot.
3 Coolican Thomas, of Coolican & Pichette

ST URSULE, from St John south to St Denis, Cape, St Lewis Ward, U T

EAST SIDE.

1 Pageau Hector
Pageau Mrs. Hec., bdg hse

Defoy Jos. A., gov. clerk
3 Bland rev. Henry F., minister
3½ Dawson J. Thomas, bookseller
5 Sewell Mrs. William S.
7 Home Mrs. Jos.W., lad.sch
9 Turner R., of Witehead & Turner

Here Dauphine st. intersects.

11 Meredith hon. William C.

Here St. Ann st. intersects.

13 Lemieux Charles E., M.D.
15 Frémont Mrs. Charles
17 Baillargeon Pierre, M. D. L., senator
Baillargeon Elzéar, of Baillargeon & Boivin
17½ Lelièvre Mrs. Siméon
19 Marcou Hector F.
21 Gale John V., Crown lands
23 Langlois Jean, of Langlois, Angers & Colston
25 Sewell Dr. Colin, M.D.
27 Sewell James A., M D.
29 Drolet Mrs. Chs.
31 Cassells James
31½ Nairne Mrs. Joseph
Buies Arthur, homme de lettres

Here Ursuline lane commences.

33 No. 1, Central Police station, H. Heigham, superintendant
Heigham Henry
33¼ Quebec Prov. police office, L. N. Voyer, superintd.
33½ Library
35 Gately Miss M. A., dressmaker
Gately Mrs. Thomas
35½ Gibb Miss Marg., seminary

Here St. Lewis st. intersects.

37 Walker Mrs. William
Montizambert Fred., M.D.
39 Stuart G. Okill, advocate and judge vice-admiralty court
41 Home William
43 Bouchette Mrs. Joseph
45 Bew John J., merchant

Here St. Geneviève st. ends.

WEST SIDE.

2 Gaboury Edouard, clerk
2½ Miller Mrs. James, drssmkr
Feore James, culler
4 Clancy John C., book kper
Bélanger rev. Ferd., bds
6 Maguire James, plumber
8 Gethings Chs. L., advocate
10 Duchesnay hon. Ant. J. Jesuits residence

Here Dauphine st. intersects.

Hagens Hans

Here St. Ann st. intersects.

12 Russell Robert H., M. D.
14 Belleau Alfred G., M. D., coroner
16 Hale Edw. J., merchant
18 Russell Dr. Henry, B. A., M. D. E
20 Motz James, advocate
20½ Murphy Owen, mayor
22 Sturton Mrs. Samuel
22½ Ross Harrison D., D. D. S.
24 Walsh Mat. F., accountnt
24½ Plante David, laborer
Mills Mrs Ellen, nurse and midwife
26 Stafford Lawrence
26½ Mountain Wm. G., clerk
28 Myrand Mrs. S Achille
30 Flanagan Mrs. John
O'Connor Mrs. James A.
32 Archer Jos., jr., of Archer & Co
34 Taché Eugène C., deputy commissr. Crown lands
36 Ahern Arthur, clerk
38 Farley Alf. M., manager Q R. Co.
40 Ouimet hon. Gédéon

Here Ursuline lane intersects.

Fire station No. 1, M. Coleman, foreman
Chief engineer's office, Léon Lemieux, chief
City hall building

Here St. Lewis st. intersects.

Pelletier Chs. A. P., advt.
Chalmer's Free church

ST VALIER, from St Nicholas west to St Roch, St Peter Ward, L T

NORTH SIDE.

2 Fraser Alexander, grocer
4 Mearns Walter, brewer
4½ Boswell Jos. K., brewer
6 Bisset Alex., paternermkr
10 Bisset George, founder
14 Veldon John, senr., chimst
Veldon John J., jnr., chim
16 Bélanger Ambroise, stonecutter
18 Clearihue Mrs. James
20 Gauthier Mrs. Augustin
22 Dalziel Chs., bookkeeper
24 Ryan John, trader
26 Vallière Mrs. J. Olivier
28 Vallière Phil., cabinetmkr
30 McCallum Daniel, jr.
McLimont Mrs. Andrew
32 Bisson Wilfrid, of P. Dignard & Co.

SOUTH SIDE

Not built upon.

ST VALIER, from St Roch west to the City boundary, Jacques Cartier Ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

26 Bell Thomas, driver
Ouellet Narcisse, laborer
38 Waters James, laborer
40 Conway John, butcher
42 Cazeau C., wheelwright
44 Deegan Mrs Daniel
Deegan John, haberdasher
44½ Gingras Frs. X., grocer

Here St. Dominique st. ends.

Sansfaçon D., tanner
46 Sansfaçon Miss A., seamts
48 Trudel Barth., blacksmith
60 Peters Mrs. Charles
52 Peters Henry J., clerk
Gore Rickaby, grocer
54 Allard Pierre, painter

Here Grant st. ends.

62 Derouin Jean-B., clerk
64½ Lépine Louis, joiner
64 Brodie Alex., clerk
66 Robinet François, tanner
68 Murphy Mrs. John
70 Neil Robert, boilermaker
St Peter's church, ch of England, rev M. Fothergill
72 Brown Chs. F., jr., pilot
74 Brown Mrs. Julia
76 Unoccupied

Here St. Peter st. ends.

78 Teakle Thomas, clerk
80 Unoccupied
80½ Owen Henry, piano tuner

Here Craig st. ends.

84 Lawlor Patrick
86 Dorion Isaac, builder
88 Bardy Mrs. P. Martial
Huot Miss Dorothée
90 Talbot Prud., hotel-keepr
90½ Roy Mrs. Napoléon
92 Roy & Co., cabinetmakers
96 Anger Joseph, carter

Here Ann st. ends.

98 Hudon Mrs. Joseph
98½ Lapierre Didace, pork dlr
Kelly John, carter
100 Thibault Henry, joiner
102 Patry François, tanner
104 Myrand——, carter
106 Allaire Urbain, tanner
108 Unoccupied
110 Séguin Pierre, blacksmith

Here Church st. ends.

116 Renaud Louis, joiner
Tardif Isidore, tanner
118 Campbell Benj., grocer
Blondeau Antoine, grocer
120 Butchart Mrs. Andrew
122 Sinnott Patrick, trader

124 Johnston John
Guay Mrs. Michel

Here Crown st. ends.

126 Parant Antoine, hatter
128 Rochet Flavien, currier
128½ Roy Ferd., notary
130 Boivin Charles, carter
130½ Thibault T., tinsmith
132 Fages Narc., notary
134 Tourangeau Dr. Pierre
136 Carbonneau Mich., crpntr
136½ Rostan Fermin, liquorist
Hedou Paul, agent
138 Yerga Benedetto, pedlar
140 Primont Ignace, mason
142 Côté Elzéar, hotel keeper
144 Guay Pierre, painter
146 Paquet Mrs Joseph
148 Pearl Nicholas, grocer

Here Dorchester st. ends.

140 Bidégaré P., leathr store
142 Bidegaré Mrs. P., dry gds
St Pierre Jos., tanner
144 Julien Elzear, tanner
146 Poiré Charles, boatman
St Hilaire Antoine, shmkr
Patry Mrs Anastasie
148 Leclerc Barth., blacksmth
Pearl Nicholas, grocer
150 Pleau Alex., trader
Maheux Js., candle factry
152 Darveau Théop, jun, grcr
152½ Rochet J. Bte., currier
Broderigue Joseph, joiner
152¾ Martel Louis, saddler
154 Giguère George, tanner
156 Rochet Ol, leather store
158 Primont Bruno, sexton
160 Galarneau George
162 Darveau Théophile, sen., butcher
164 Dugal Ignace, tanner
166 Richard & Plamondon, tanners
Plamondon Joseph, of Richard & Plamondon
166½ Richard Jos., of Richard & Plamondon
168½ Tardif Michel, tanner
Vadeboncœur Edrd, tannr
170 Unoccupied
172 Petit Mrs. Honoré
Chartré Pierre, currier
174 Jobin Thom., blacksmith
176 Légaré Narcisse, joiner

Here Caron st. ends.

180 Julien & Guay, currriers

Here St. Anselme st. ends.

190 Giroux Miss Henriette, apothecary
194 Plamondon Henri, jun., leather store
196 Barry Andrew, grocer
Giffard Alexandre, artist

Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Vallière Phil., cabintmker
3 Paquet Louis, carpenter
Delery Honoré, boatman
5 Duffy Michael, laborer

Here Cote-à-Coton ends.

7 Doyer Miss Marie
Perrault Frs., laborer
9 Richard Louis, tanner
11 O'Brien George laborer
11½ Trumble Thomas, clerk
13 Connolly Mrs. Thomas
13½ Millin Thomas, trader
15 McKiechan Mrs. Robert
15½ Fitzhenry Nich., mesnger
17 Heaving Mrs. Arbison
17½ Paquet Charles, saddler
21 Turgeon Frs., blacksmith
Bernier Joseph, mason
23 Lapointe Mrs. Pierre
Bisson Miss Emer., smstrs
25 Soucy Miss Célestine
Decareau Joseph, carpent
27 Rousseau Ferd., turner
29 Devisme Leopold, clerk
31 Paton Hugh, telegraph operator
33 Mayes George, printer
33½ Coveney Miss Mary
35 Audy Joseph, carpenter
Bouchard Mrs Julien
39 Takle Robert, laborer
39½ Gardner Joseph, carter
41 Gagnon Frs. X.
43½ Gagnon Mrs. G., seamstres
49 L pine G., undertaker
51 Bigaouet J. Elz, hardware
51¼ Edge William, timber
51½ Lépine Germ., undertaker
53 Bourgelas Joseph, laborer
55 Marceau Evar'te, coacmkr
61 Valin Chs., hairdresser
Dugal Céréal, clerk
63 McCord George, clerk
Kelly Wm., boilmaker
65 Belleau Louis, grocer
65½ Ross W. A., clerk
67 Walker John, manufact.
67½ Pruneau Joseph, joiner
69 Mackay Pierre, lawyer
71 Jobin Mrs. Bte.
73 Bedard Joseph, clerk

Stairs.

Michel J. D., baker
Grondin Prime, laborer
75 Kelly Edmund, culler
79 Hudon Miss Hen, seamtrs
81 Masse Prosper, stonecuttr
Lortie Justin, cooper
83 Michaud Aug., laborer
Dubé Abraham, boatman
83½ Savard Pierre, shoemaker
Bertrand H., coachmaker

Here Abraham hill ends.

87 Robitaille Geo., shoemkr
Gauvin Hub., musie teach
87½ McCord Ths., second hand furniture
87¾ Bérouard Frs, sen., leathr
Bérouard Frs., jun., clerk
Jobin Chs., shoemaker
89 Lemieux Edouard, tanner
89½ Légaré Antoine, tanner
91 Turgeon Elie, tanner

Here Arago st. commences.

93 Genest, Laflamme & Co., shoemakers
Blumhart Benjamin, clerk
95 Bilodeau Mrs. André
97 Thibault Jos., shoemaker
98½ St Hilaire Ls., shoemaker
103 Guay Mrs. Jos.

Here Belleau st. commences.

105 Bellerive Mrs Charles
Rochet Ol, leather store
107 Cloutier Mrs Prisque
109 Poliquin Honoré, tanner
Légaré Et., notary
111 Labrèque Frs., tanner
113 Rochet G., of G. & C. Rochette
115 Lantier Mrs. Am., leather

Here Voltigeurs st. commences.

116 Légaré Charles, clerk
Guay George tanner
117½ Légaré Et., notary public
Labrèque & Anrichon, tanners
119 Vallière Célestin, currier
Halle Elzéar, currier
121 Samson Pierre, currier
123 Jinchereau Ed, tanner
Rochette G. & C., curriers
123½ Thibaudeau J. Bte.
125 Cantin A. A., grocer

Here Nelson st. commences.

127 Robinson James, carter
129 Taillond Mrs. J. Bte.
Gaumont G. A., clerk
131 Labrèque Alexis, tanner
133 Rochet Cléophas, of G. & C. Rochet
135 Guay Désiré, tanner
137 Morin Louis, tanner
139 Hardy Pierre
141 Samson Honoré, currier
143 Frenet Olivier, hardware
Roy George, currier
145 Dugal Alexis, blacksmith
Faiardeau E., wheelwrt, r

Here St. Ours st. intersects.

SUTHERLAND, from Coteau St Genevieve south to St John, St John Ward, St John suburb

EAST SIDE.

Here Richmond st. intersects.

Sykes rev. James

2 Boucher Remi, plasterer

Here Latourelle st. intersects.

Houde Frs.-X., laborer
6 Carbonneau Mrs. Abra., charwoman

Here St. Olivier st. intersects.

8 Drolet Narcisse, carter
8½ Rousseau Ephrem, shmkr
Auger Edouard, laborer
Savard Honoré, joiner

Here Richelieu st. intersects.

Thibault Edward, laborer

Here D'Aiguillon st. intersects.

Peachy J. Ferd., architect

Here St. John st. intersects.

WEST SIDE.

1 Vézina Hermenégilde
3 Carpentier Ls., carpenter
Blais Jean, laborer
Métivier Louis, laborer
Pleau Elie, laborer
Houde François, trader

Here Latourelle st. intersects.

5 Careau Fabien, laborer
5½ Lepage Macaire, grocer
Bussière Paul

Here St. Olivier st. intersects.

Faguy Frs., milkman

Here Richelieu st. intersects.

Bordeleau Alfred, saddler
Delille Mrs. J. Cyrille

Here D'Aiguillon st. intersects.

7 Hamel Michel, shoemaker
9 Meunier Ferd., carpenter

Here St. John st. intersects.

TOURANGEAU, from St Antoine south to St Valier, Jacques Cartier Ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

1 Lauzon Mrs. Joseph
1½ Lauzon Jos, soap manfr
Germain Ludger, coach-factory

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

Falardeau Léon, carter

TREASURE, from Buade south to St Lewis, St Lewis Ward, U T

EAST SIDE.

1 LaRoche Wm.H., druggist
7 Marsden Wm., M.A., M.D.

Here St. Ann st. intersects.

WEST SIDE.

2 Marsh rev. David
Marsh Wm. A., of Marsh & Jacques

Here St. Ann st. intersects.

TURGEON from Colomb south to Arago, Jacques Cartier Ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

1 Vaudreuil Ls., shoemaker
3 Godbout Ambr., laborer
5 Tessier Elz., shoemaker
17 Pepin Ed., blacksmith
Girard Gustave, carter
19 Turgeon Hubert, carter
21 Trudel Jean, carter
Côté Cléophas, currier
23 Berubé Sévère, shoamakr
Guay Charles, currier
25 Giguère J.-Bte., carpenter
Lortie François, grocer

Here Arago st. intersects.

WEST SIDE.

4 Blouin Nazaire, painter
Ruelle Pierre, carter
6 Samson Isaïe, currier
8 Lachance Ls., carpenter
12 Beaupré Joseph, laborer
14 Lépine Frs-X., rigger
16 Plamondon Miss Philom.
Plamondon Jos., grinder
18 Hamel Joseph, carter
Julien Charles, shoemaker

Here Arago st. intersects.

UNION, from des Sœurs south to Laplace, St Peter Ward, L T

EAST SIDE.

Mountain M. G., grocer

Here Porch st. intersects.

Demers & Dion, ware house
Gingras Jean, saloon

WEST SIDE.

McCall, Shehyn & Co.
Garneau P. & Frère

Here Porch st. intersects.

Martineau J. Elie., hardw
Côté C. T. & Co.,
Plante Théph., restaurant
Aubert Ignace, advocate
Nolet Isaïe, notary
Boisvert L. A.
Bourget Louis, grocer

Here Laplace st. commences.

UPPER TOWN MARKET, on Garden st, St Lewis Ward, U T

Trudel Charles, mark clrk

STALL No.

1 Dufresne Joseph, butcher
2 Paquet Joseph "
3 Dufresne Joseph "
4 Leonard Joseph "
5 Bazin Mrs. Stephin "
6 Leonard Alexander "
7 Cloutier Mrs. Joseph "
Paquet Edouard "
8 Boutet François "
9 Kindelen Garret "
10 Dombrowski Edward "
11 Tozer William "
12 Kindelan Garret, butcher
13 Unoccupied
14 Berubé Jérôme "
15 Tozer & Co. "
21 Savard Joseph, jun. "
22 Savard Joseph, snr "
23 Unoccupied
24 Unoccupied
25 Unoccupied
26 Tardif Mrs. Alphonse "
27 Hardy Edouard "
28 Boutet Louis "
29 Chantal Joseph "
30 Dufresne Pierre "
31 Darveau Théophile "
32 Boutet Flavien "
33 Darveau Théophile "
34 Lortie François "
35 Ruthman Robert "
36 Moffat Alfred "

VOLTIGEURS, from St Valier south to Arago, Jacques Cartier Ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

1 Blouin Jacques, butcher
3 Labrèque Théod., currier
5 Trudel Charles, laborer

Here Arago st. intersects.

WEST SIDE

Not built upon.

WATER, from end of Crowd going north, St Roch Ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

1 Rancour Charles, caulker
1½ Bruyère Isid., carpenter

WEST SIDE.

2 Villeneuve George, painter
2½ Villeneuve Charles, joiner

WOLFE, facing Richmond sq. off Salaberry, St Lewis ward, St Lewis suburb

NORTH SIDE.

Not built upon.

SOUTH SIDE

1 Scott Charles, engineer
2 Walker Wm., merchant
3 Unoccupied
4 Hemming Henry, book kpr

ALPHABETICAL DIRECTORY.

ABREVIATIONS USED IN ALPHABETICAL DIRECTORY : bdg hse *boarding house ;* bds *boards ;* cor *corner ;* f *foot ;* h *house ;* n *near ;* opp *opposite ;* r *rear ;* sq *square.*

The names in CAPITALS are those of Subscribers and Advertisers.

When hill, lane, place, road, square, or any other such word, does not follow the residence, the word *street* is to be understood ; for example : Adam Amédée, tinsmith, 19 St Dominique, *means* 19 St Dominique street.

Abgrall Victor, laborer, 374 Champlain
Académie de l'œuvre du patronage, Jules Cloutier, teacher, 20 St George
Adam George, cabinetmaker, 7 Octave
ADAM JAMES, manager of St Lawrence Dock and Wharfage Co., Shaw's building, f Mountain hill, h 183 St Laurent, Levis
Adams Jos., carpenter, 15½ Prince Edward
ADAMS W. C. & Co , coal merchants, 38¾ St Peter
Adams William C. of W. C. Adams & Co., 41 Laval
Ahern Arthur, clerk, 36 St Ursule
AHERN MICHAEL J , M. L. L., physician and surgeon, 7 Notre Dame
Ahern Miss Elizabeth Jane, teacher, 7 St John
Ahern Miss Julia, teacher, 7 St John
Ahern Mrs. Edward, 7 St John
Ahern Patrick, custom house, 1 St Croix
Aid John, laborer, 360 Champlain
Aikman Andrew, laborer, 19 St Augustin
Aird Adam, carter, 33 D'Artigny
Airy Mrs. Richard, laundress, 74 Champlain
Alain Charles, carter, 2 St Antoine
Alain Jean Baptiste, laborer, 4 Plessis
Alarie Augustin, caulker, 4 Laberge lane
Alarie Louis, caulker, 19 King
ALBION HOTEL, W. Kirwin, proprietor, 11 Palace
Alcrow Mrs. John, 1 D'Aiguillon
Alexander George, laborer, 36¾ Little Champlain
Alexander John, sparmaker, 235 Champlain
ALFORD GEORGE, St Angele, cor St John
Algar Mrs. Francis, 32 St Eustache
ALGAR ALBERT, merchant tailor 15 St John, opposite Palace street, h 51 St John without
Allain Jacques, grocer, cor Déligny and Latourelle
Allain Mrs. Joseph, 53 St Olivier
Allaire François, of L. N. Allaire & Co , 53¾ Richelieu
Allaire François, laborer, 110 Richelieu
Allaire Honoré, trader, 127 St Joseph
Allaire Joseph, printer, 14½ St Olivier
Allaire & Lortie, grocers, 16 St Michael
Allaire Louis, laborer, 45 Richmond
ALLAIRE L. N. & CO., agent for sewing machines, general commission merchants and manufacturers of wringers and washing machines, cor St Peter and James
Allaire Louis N., of L. N. Allaire & Co., 53¾ Richelieu
Allaire Urbain, tanner, 106 St Valier
Allan Charles, laborer, 55 Champlain
ALLANS, RAE & Co., agents for the Allan Line of Steamships, office and wharf, 71 Champlain
Allard Edouard, butcher, stall No. 13 Jacques Cartier market
Allard Felix, baker, 12 Arago
Allard Germain, butcher, 58½ St Margaret
ALLARD JEAN, confectionner and biscuit maker, 49 St Joseph
Allard Joseph, laborer, 37 Queen
Allard Joseph, butcher, stall 4 New Hall Jacques Cartier market
Allard Joseph, trader, 14 Church
Allard Louis, driver, 58½ St Margaret
Allard Mrs Joseph, tavern, 27¼ St Joseph
Allard Nicholas, trader, 11 St Paul
Allard Philippe, carter, 20 Richardson
Allard Pierre baker, 2 St Gabriel
Allard Pierre, painter, cor St Valier and Grant
Allard Pierre, trader, Stall No 12 New Hall Jacques Cartier market
Allard Thomas H , hotel keeper, 16 St George
Allarie Augustin, carpenter, 4 Grant
Allcrow William, 1 St Croix
ALLEYN & CHAUVEAU, advocates, 3rd story of Union Bank block, 5 Union Chambers, 35 St Peter
ALLEYN HON. CHARLES, Sherif 57 St Lewis
Alleyn Miss Mary, cor St Paul and St Roch
Alleyn Richard, Q. C , of Alleyn & Chauveau, 6 St Ann cor St Ursule
Alleyn Edward, laborer, r 199½ Champlain,
Alligan Edward, laborer, r 199½ Champlain
Allis Richard, lumber tower, 114 Champlain
Allison John, laborer, 9 Ancien Chantier
Almeras Louis, of Almeras & Ouellet, 12 St John without

ALMERAS & OUELLET, carvers and gilders, 12½ St John without
Ambeau Mrs. Ambroise, 7 Ancien Chantier
Amiot Jean, carter, 7 Plessis
Amiot Joseph, clerk, 56 D'Aiguillon
Amiot Joseph, stonecutter, 122 Richelieu
Amiot Louis, joiner, 120 Richelieu
AMIOT LOUIS S., builder and contractor, 41½ Richelieu
Amiot Mrs. Abraham, 1 Nouvelle
Amiot Sévère, clerk, 1 St Simon
Ampleman Edouard, carpenter, 42 Ann
Ampleman Felix, wheelwright, 41 Commissioners
Ampleman Louis, laborer, 5 Belair
Ampleman Miss Louise, seamtress, 40 Ann
Amyot David E., merchant, 24 Grant
AMYOT GUILLAUME, advocate and editor of *Le Courrier du Canada*, 7½ Buade, h 20 St Famille
Amyot Jean-Baptiste, A. D. C., advocate, 63 St Lewis, h 36½ Grande Allee
Anctil Edouard, pilot, 3½ Desfossés
Anctil Mrs. Stanislas, 9 St Antoine
Anctil Paul, laborer, 27 St Olivier
Anctil Silfrid, tailor, 14 Desfossés
Anderson Brothers, ship and commission agents, 3 Quebec chambers, 0 St Peter
Anderson Hono, painter, 71 commissioners
Anderson James W., of Anderson Brothers, bds at Mrs. Torrance's, Grande Allée
Anderson John, of Ford & Anderson 8¾ Garden
Anderson Mrs. Horatio S., 30 St Denis, Cape
ANDREWS, CARON & ANDREWS, advocates Victoria chambers, cor St Peter and St. Paul
Andrews Charles H, notary, Victoria chambers, cor St Peter and St Paul, resides at Little River St Charles
Andrews Frederick A., Q. C, of Andrews, Caron & Andrews, Little River St Charles
ANDREWS FERDINAND H., jnr., general broker & agent for the Commercial Union fire & life assurance Co., 14 St Peter, h 145 St John without, Post Office box 8
Andrews F William, of Andrews, Caron & Andrews, Little River St Charles
ANDREWS THOMAS, plumber, gasfitter, hardware and general furnishing store, 1 St John
Androw Adam, laborer, 347 Champlain
Androw Gordon, timbertower, 67 Champlain
Androw William, boatman, 335 Champlain
Androw Wm., boatman, 261½ Champlain
Angers Albert, bailiff, 55 Craig
Angers Hon. Aug. R., sollicitor general, of Langlois, Angers & Colston, 7 Charlevoix
Angers Charles, laborer, 8½ St Gabriel
Angers Edouard, joiner, 73 St Joseph
Angers Edouard J., notary, 66 St Peter, h 48½ St François
Angers François, laborer, 88 Latourelle
Angers François, clerk, 52 Richelieu
Angers Jacques, shipcarpenter, 62 Latourelle
Angers Joseph, carter, 96 St Valier
Angers Joseph, shoemaker, 138 D'Aiguillon
Angers Mrs. Anselme, 103 St John without
Angers Pierre, grocer, cor St Anselme and Queen
Annet Jean Marie, teacher, 12 Church
Ansell Mrs. Joseph, r 113 Queen
APHRAATES BROTHER, superior of the brothers of the Christian schools, cor Glacis and D'Aiguillon
ARCAND ADOLPHE, cheap cash dry goods and milinery, 20 St John without
Arcand Art., shoemaker, 122 D'Aiguillon
Arcand Dosithée, clerk, 60½ D'Aiguillon
Archambault & Lebeau, grocers, Champlain market place
Archambault Napoléon, of Archambault & Lebeau, 3 St George
Archambault Placide, messenger, 77½ St John without
ARCHBISHOP'S PALACE, right rev. E. A. Taschereau, archbishop, Port Dauphin
ARCHER & CO. lumber merchants, 62 St Paul
Archer John, baker, 39 Scott
Archer Jos., jun., of Archer & Co., 32 St Ursule
Archer Joseph, sen., builder and contractor, 4 St François
ARCHER, LEDUC & CO., flour and provision merchants, St James, cor Dalhousie
Archer Rob., of Archer, Leduc & Co., resides in Montréal
ARDOUIN CHARLES J, chief office clerk Legislative Assembly, 11 Ferland
Ardue Edward laborer, 7 Arago
AREL & CO., cabinetmakers, painters and upholsterers, 54 St Paul
AREL LEON, victualler, stall 18 Champlain, market hall, h 9 St François
Arel Mrs. Seraphin, 7 St François
Arel P. Ferd., of Arel & Co, 79 St Paul
Arel Seraphin, butcher, stall 15 Champlain market, h St Therese, St. Sauveur
Argue Edward, laborer, 7 Arago
Argue Ths., storeman, cor St Joachim and St Eustache
Arial Jean Bte., trader, 2 Smith, stall 11 New Hall, Jacques Cartier market
Armand Jacques, carter, 110 Richelieu
Armand Joseph, storeman, 3½ Queen
Armand Wilbrod, currier, 5 Arago
Armstrong Mrs James, 18½ Little Champlain
Armstrong Mrs. John, 10 Jesuits
Armstrong Mrs. William, 34 Artillery
Armstrong Mrs. Wm., Champlain market place, h f St Nicholas
Arnet Francis, carter, 57 Fleury
Arnold Thos, carter, 28 St Gabriel
Arseneault Napoléon, barber, 72 h 34¼ St Joseph
Artillery barracks, Arsenal
Ash Commander E. D, C. R. N., F. R. A. S., proprietor of observatory, off Grande Allée
Ashley William, laborer, 9 Nouvelle
Askin Robert, rigger, 142 Champlain
Asselin Charles, laborer, 15 St Olivier
Asselin Isaïe, laborer, 1 Panet
Asselin Jean Bte, laborer, 1 Dorchester
Asselin Joseph, carter, 117 Queen
Asselin Mrs. Jean, huckster, 5 Finlay market place
Asselin Niel H., of F. Durand & Co, bds at 32½ St John

Asselin Paul, carter, 21 Smith
Asselin Pierre, baker, 65 Richardson
Asselin Prosper, laborer, 87 Richardson
Assembly Hall, 9 Ferland
Assessor's department, attached to treasurer office, City Hall, 48 St Lewis
Atherden Mrs. George, 55½ Champlain
Atkinson Henry & Co., lumber merchants, Etchemin, New Liverpool
Atkinson Henry, of Henry Atkinson & Co., Etchemin Mills
Atkinson Mrs. Edward, 10 St Ann
ATTORNEY GENERAL'S OFFICE, hon. L. R. Church, attorney general, Sewell's building, 63 St Lewis
Aubé Miss A., seamstress, 15 Little St Ann
Aubert Ignace, advocate, cor Union and Laplace, h St Joseph, St Sauveur
Aubin Edouard, carter, cor Deligny and D'Aiguillon
Aubin Mrs. Louis, 83 Prince Edward
Auchu François, painter, 47 Richmond
Auclair Charles, laborer, 74 King
Auclair Charles, laborer, 93 St Olivier
Auclair Etienne, laborer, 27 Fabrique
Auclair Ferdinand, clerk, 15 Ann
Auclair Ferdinand, laborer, 65 Richmond
AUCLAIR REV. JOSEPH, curate Roman Catholic presbytery, 6 Buade
Auclair Narcisse, painter, 54 Scott
Audet dit Lapointe Ozias, tavern, 22-23 Henderson
Audet Frs. M., of Audet & Robilaille, 17 St George
AUDET GEORGE J. & CO., leather merchants, 54 and 56 St Peter
Audet George J., of G. J. Audet & Co., 31 D'Aiguillon
Audet Mrs. George S., 1 Parloir
AUDET & ROBITAILLE, (successors to Babineau & Gaudry,) ship chandlers, cor Sous le Fort and St Peter
Audet Rodolphe, accountant, 21½ D'Aiguillon
Audibert Ed., joiner, cor Caron and St Antoine
Audibert Mrs. Olivier, 33 St Paul
Audibert Mrs. Pierre, cor Jérôme and Arago
Audry Charles, carpenter, 27 Des Prairies
Audy Frs. X., clerk, 80 D'Aiguillon
Audy Jean E., furrier, 20 St James
Audy Joseph, ship carpenter, 35 St Valier
Audy Mrs. Charles, 15 Desfossés
Audy Mrs. Jacques, 8 St James
Audy Narcisse, blacksmith, 53 Craig
Audy Pierre, joiner, 105 King
AUGER A. J., sec.-treasurer of La Société Permanente de Construction des Artisans, 2nd flat, 14 Fabrique, h cor Church and Richardson
Auger Alphonse, carpenter, 5 Queen
Auger Edouard, laborer, 8½ Sutherland
Auger Jacques, junior, notary, 14 St Peter, h cor Church and Richardson
Auger Jac., senior, ship carpenter, 2 Grant
Auger Jacques, ship carpenter, 6 Smith
Auger Joseph, carpenter, 4 Caron
Auger Mrs. Michel, 8 Smith
AULD JOHN, inspector of fish and oil, 7 Bell's lane, h 8 St Joseph
Auld Mrs. Joseph, bds at 44½ St Ann
AUSTIN HENRY C., notary, Dean's building 40¾ St Peter, h 41 St Geneviève, Cape
Austin Mrs. Francis, 10 St Ann
Babin Miss Elizabeth, 14 Haldimand
Babin Miss Hermine, dressmaker, 14 Haldimand
Baby Mrs. François, 55 St Lewis
Baby William, advocate, 55 St Lewis
Back Henry, moulder, 59 Champlain
Bacon Benjamin G., servant, 51½ St Eustache
Bacon François, currier, 27 Arago
BACON JOS. F., ins. agent, agent for the Queen fire and life, New-York life and Isolated fire insurance companies, 19 St Peter, h 27 Arago
Bacon Mrs. Samuel, grocery, cor St Julia and St Eustache
Bacon Olivier, cabinetmaker, 25 Fleurie
Bacon Olivier, cabinetmaker, 30 Henderson
Bacquet Miss Nathalie, 10 Laval cor St Monique
Badeau Mrs. Ignace, 61 Prince Edward
Baile David R., clerk, 10 Des Prairies
BAILE JOHN, coal and fire brick merchant, Wellington wharf, 4 Prince of Wales, h Glenburnie, St Foye road
Bailey Joseph, laborer, Ryland
Bailie David, messenger, 10 Des Prairies
Bailiff's department, J. B. Plamondon, bailiff Court house, 48 St Lewis
Baillairgé Charles, architect, civil engineer and city surveyor, 30 St Lewis
BAILLARGE LOUIS G., Q. C., 22 St Louis, h 16½ Ferland
Baillargé Mrs. Théophile, 23 St Famille
BAILLARGEON HON. PIERRE, M. D. L., dentist, senator, 17 St Ursule
Baillargeon Mrs. Flavien, 2 Ryland
BAILLARGEON & BOIVIN, shovels and spade manufacturers, office 26 St. Peter, factory Liverpool
Baillargeon Elzéar, of Baillargeon & Boivin, 17 St Ursule
Baillarche F. X butcher, stall no. 3 J. C. market
Baker Antoine, laborer, 32 King
Baker François, butcher, 63 Latourelle
Baker John, constable, 3 Hartford terrace, 37 St. Eustache
Baker Mrs. Richard, cor St Geneviève and Nouvelle
Baker Mrs. Samuel, 183 Champlain
Baker Robert, shoemaker, 16 D'Artigny
Baldwin George, 116 St John without
BALDWIN JOHN, blockmaker, 82 Champlain, h 23 Fleurie
Baldwin Peter, ship builder, 21 Fleurie
Baldwin William H., ship builder, Hare Point, f Dorchester
Ballantyne Fidèle, scarf maker, 43 St John
Ballantyne Mrs., 5½ St Margaret
Baller Chris., sausagemaker, 6¾ Prévost
BALLER LEWIS, ham curer and pork butcher, Stall 15½ Finlay market and 48¾ St John without
Balté Mrs. Louis, 62½ D'Aiguillon

Balzaretti Eugène, messenger, 76¾ St John without
Balzaretti Mrs. Nap., 11 St George
Barnford Mrs. James, dressmaker, 31½ Ann
BANFIELD ARMINE, dry goods merchant, 23½, h 22½ Mountain hill
Banfield Mrs. William, 22½ Mountain hill
BANK OF BRITISH NORTH AMERICA, C. F. Smith, manager, 5 St Peter
BANK OF MONTREAL, John Porteous, manager, cor St Peter and Arthur
Banks John, collector, Quebec Bank building, cor St James and St Peter
Bannon Martin, policeman, 26 St Julia
BANQUE NATIONALE, Frs. Vézina, cashier, 32 St Peter
Baptist Church, rev. David Marsh, minister, cor St Helen and D'Auteuil
Baquet capt Annibal, 45 Fleurie
Barbeau Antoine, tinsmith, 40 Crown
Barbeau George, printer, 19 St Joachim
Barbeau Jacques, carpenter, 15 Jérôme
Barbeau Jean, roofer, 64 Desfossés
Barbeau Nap., roofer, 101 Desfossés
Barbour William, engineer, Orleans wharf
Barclay James M. T., 40 DesPrairies
Barclay John, machinist, 97½ St Paul
Barden Michael, laborer, 304½ Champlain
Barden Richard, of Moss, Barden & Co., 3 Notre Dame sq
Barden Terance, laborer, 190¾ Champlain
Bardy Mrs. P. Martial, 88 St Valier
Baret David, assistant tollgate kpr, 52 Grande Allée, St Lewis road
Baret François, baker, 65½ St Joseph
Baribeau Alex, sawyer, 58 Prince Edward
Baribeau Alfred, laborer, 101 Prince Edward
Baril Albert, shoemaker, 146 D'Aiguillon
Baril Numidique, laborer, 70½ St John without
Barnacle Mrs. Wm., 8½ Artillery
Barnwell Bernard, laborer, 45 St Gabriel
Baron Flavien, laborer, 4 St Helen
Barret Patrick, laborer, 161 Champlain
BARROW EDMUND C., broker, 12 Buade and 31½ St Peter, h St Foye road
BARROW JOHN, bookseller and stationer, 16 St John
Barrow John W., 1 Petit Richemont
Barry Andrew, grocer, 196½ St Valier
Barthe Mrs. Joseph G., 14 Haldimand
Barwise Jacob, laborer, 203½ Champlain
Bastien Joseph, barber, 39 D'Aiguillon
Bates William J., clerk, 19½ D'Aiguillon
Battis Step., steamboat owner, 36 St Joseph
Battle John, water police, 63 Champlain
Baxter John, plumber, 7 St John without
Baxter Mrs. John, grocery, cor D'Artigny and Artillery
BAXTER WILLIAM, watchmaker and jeweller, 39 St John
Bayaud Mrs. Théodore, 20 Garden
Baylis John, laborer, 84¾ Champlain
Baylis Thomas, laborer, 51 St Paul
Bayne James, grocer, 276 Champlain
Bazin Miss Elise, 47 Commissioners
Bazin Mrs. Etienne, 6 St Olivier
Bazin Mrs. Stephin, trader, stall 5 Upper town market
Bazin Pierre J., clerk, 31¾ St Olivier
Beach George, carter, 39 Lachevrotière
Bean Celestin, machinist, 24 Grant
Beaubien Alfred, policeman, 46 St Joseph
Beaubien Dr. J., bds at 12 Mount Carmel, Cape
Beaubien F. Onésime, of M & O. Beaubien, 38 St Antoine
Beaubien Louis, laborer, 126 King
Beaubien M. & O., lumber merchants, Palace place, opp. Govern. fuel yard, St Paul and foot St Roch
Beaubien François, of M. & O. Beaubien, 38 St Antoine
Beaucamps Andrew, shoemkr., 67 St Eustache
Beauchamp Jos., printer, 25 Little Champlain
Beauchamp Jos., trader, 41 Little Champlain
BEAUDET ELISEE, of Chinic & Beaudet, 15 D'Auteuil
Beaudet Lazare, engineer, 8 Ancien Chantier
Beaudet Mrs. J. Bte., trader, 329 Champlain
Beaudoin Ant., joiner, 66 St François
Beaudoin Et., shipcarpenter, 94 Queen
Beaudoin Frs. X., jun., trader, 3 Queen
Beaudoin Frs. X., sen., butcher, 3½ Queen
Beaudoin Geo., founder, 19½ St Margaret
Beaudoin J. Bte., jun., shoemkr., 90 Richelieu
Beaudoin J. Bte, sen., sailor, 90 Richelieu
Beaudoin Joseph, currier, 14½ Alfred
Beaudoin Miss Adelaïde, seamstress, 51 Arago
Beaudoin Mrs. David, 4 Richardson
Beaudoin Mrs, 3 St Helen
Beaudry Miss Marie, 29 Lachevrotière
Beaudry Mrs. Catherine, 29 Lachevrotière
Beaudry Mrs. Napoléon, cor St Olivier and St Augustin
BEAULE NARCISSE, grocer, 93 St Valier
Beaulé Narcisse, messenger, 20 St Peter
Beaulé Onésime, shoemaker, 15 Church
Beaulieu Edouard, sergeant of police, 17 St François
Beaulieu Amable, blacksmith, 39 Dorchester
Beaulieu Frs. X., policeman, 93 Richardson
Beaulieu J. Bte., policeman, 46 St Joseph
Beaulieu Joseph, tailor, 66¾ St John without
Beaulieu Mrs. Chs., laundress, 5½ Déligny
Beaulieu Mrs Jean, 23 Richardson
Beaulieu Mrs. Marc., Henderson cor Market
Beaulieu Narcisse, weelwright, 18 St Gabriel
Beaulieu Thomas, laborer, 10 Caron
Beaumont Damase, sen., shoemaker, 4 Bélair
Beaumont Edmond, 10 Bélair
Beaumont Flavien, 6 Bélair
Beaumont Jacq., carpenter, 73 Commissioners
Beaumont Jean, weelwright, 5 Scott
Beaumont Joseph, baker, 52 Arago
Beaumont Louis, carter, 105 D'Aiguillon
BEAUPORT ASYLUM, Drs. Landry & Roy, proprietors, LaCanardière, Beauport road
Beaupré Hypolite, laborer, 109 Richardson
Beaupré Ignace, carter, 105½ St Olivier
Beaupré Jacques, shoemaker, 90 Richelieu
Beaupré Jean Bte, carpenter, 107 Richardson
Beaupré Joseph, laborer, 12 Turgeon
Beaupré Mrs. Modeste, 105½ St Olivier
Beauregard Félix, joiner, 9 St Anselme

Beauregard Honoré, engineer, 50 Queen
Beauregard Joseph, carpenter, 3 Octave
Beauregard Louis, baker, 56 St Margaret
Beauty Hen., mecanical engineer, 56 Richelieu
Béchard Cyp., shoemaker, 111 St Olivier
Bechard Louis, carter, 14 Jérôme
Bechet Joseph, laborer, 49¼ Fleurie
Bechet Joseph, laborer, 370 Champlain
Bechet Mrs. Jos., trader, 259½ Champlain
Beckett Ths., of R. R. Dobell & Co., Claremont, St Lewis road
Bécu Zephirin, trader, 18 St Angèle
Bédard Abraham, carter, 11 Octave
Bédard André, joiner, 15 N D des Anges
BEDARD ANTOINE, shoemaker, 45 Craig
Bédard Augustin, 65 Scott
Bédard Bénoni, storeman, 15 St Flavien
Bédard Chs., cabinetmaker, 97½ St Joseph, h 44 Prince Edward
Bédard Charles, 6 Craig
Bedard Charles, mason, 44 Prince Edward
Bedard Cyrille, painter, r 101 Richardson
Bedard Elie, jeweller, 119½ St Paul
Bédard Elzéar, shoemaker, St Margaret, cor Ann
Bédard Etienne, carter 93 Queen
Bédard Etienne, shipcarpenter, 63 Arago
Bédard Eug., painter, 121½ St John without
Bedard Fabien, laborer, 64 Queen
Bédard Ferd., blacksmith, 9 St Olivier
Bedard Ferd., asst. keeper of tollgate, St Foye road
Bédard Frs., butcher, stall No. 13 Champlain market
Bédard François, carter, 86 Queen
Bedard François, grocer, 47½ Desfossés
Bédard François X., carter, 31 Queen
Bedard François X., joiner, 69 D'Aiguillon
Bedard Frs, cabinetmaker, Ancien Chantier cor St Paul
Bedard Frs X., ship carpenter, 45¾ Arago
Bédard Frs., shoemaker, 106½ D'Aiguillon
Bédard Jacques, tinsmith, 4 Desfossés
Bedard Jean, carpenter, cor Queen and Crown
Bédard Jean, laborer, 1 St Antoine
Bédard Jean Bte., blacksmith, cor Scott and St Gabriel
Bédard Jean, saddler, 12¾ Craig
Bédard Jean B, tailor, 87 Desfossés
Bedard Jean Bte., of Vézina & Bédard, 66 St Peter
Bédard Joachim, junr., butcher, stall No. 19, New Hall Jacques-Cartier market
Bedard Joachim, senr., butcher, Stall No. 20, Jacques Cartier market
Bedard Joseph, bricklayer, 69 Richelieu
Bédard Joseph, clerk, 75 St Valier
Bédard Joseph C. M., 1 Ancien Chantier
Bedard Joseph, joiner, 5¾ St Claire
Bedard Joseph, laborer, r 18½ Scott
Bedard Jos, shipcarpenter, 81 Prince Edward
Bedard Joseph, tinsmith, 35 Desfossés
Bédard Joseph E., of Bedard & Rouleau, Beauport village
Bédard Joseph E., of J. Hamel & Frères, 16½ St George
Bédard Louis, tanner, 67 Desfossés
Bédard Miss Marceline, milliner, 30½ St Margaret
Bédard Mrs. François, 9 St Gabriel
Bédard Mrs Jean, 28 Ann
Bedard Mrs. Thomas, 57 Desfossés
Bedard Narcisse, blacksmith, cor Ancien Chantier and St Paul
Bédard Narcisse, carpenter, 34 Des Prairies
Bedard Noël, grocer, 15 St Anselme
Bédard Pierre, baker, 39½ Crown
Bédard Pierre, butcher, Stall No 21, New Hall Jacques Cartier market
Bédard Pierre, laborer, 77 Scott
Bédard Pierre, laborer, 71 St Olivier
BEDARD & ROULEAU, advocates, Donnacona
Bédard Simon, senr., crockery, 20, tinsmith, 22 St Nicholas
BEDARD SIMON, jnr., watchmaker and jeweller, 35 St John cor St Stanislas
Bédard Stanislas, shoemaker, 29 Grant
Bédard Théophile P., advocate, 39 Crown
Bedard Thomas, painter, 32 St Gabriel
Bédard Thomas, shoemaker, 28 N D des Anges
Beemish Richard, policeman, 38 Artillery
Bégin Benjamin, broom manufacturer, rear, 8 Little Champlain, h cor Notre Dame lane and Sous le Fort
Bégin Charles, hotelkeeper, 3 Porch
BEGIN EDOUARD, notary, 53 St Peter, h 38¾ St John without
Begin Joseph, laborer, foot Dorchester
Begin Louis, notary, St Lawrence chambers, 12 St Peter, h 3 Commercial, Levis
Bégin Pierre, boatman, 263 Champlain
Begley Patrick, timbertower, 265 Champlain
Behan Andrew, of Behan Bros, 30 St Famille
BEHAN BROTHERS, importers of dry goods, carpets, &c, Commercial house, 30 Fabrique cor St Famille
Behan Robert W., of Behan Brothers, 30 St Famille cor Fabrique
Bélanger Amable, notary, 22 Bélair
BELANGER AMBROISE, master stonecutter, 20 Desfossés, h 16 St Valier
BELANGER AMBROISE J., proprietor of St Roch's marble works, 20 Desfossés, h 16 St Valier—(*see adv*)
BELANGER ANACLET, carver and gilder, 9 St John without
Bélanger André, bricklayer, 52 Arago
Bélanger André, trader, 96 Richardson
Bélanger Benoit, upholsterer, 112 D'Aiguillon
Bélanger Charles, butcher, Stall No. 21, Jacques-Cartier market
Bélanger Charles, joiner, 17 Desfossés
Bélanger Charles, joiner, 9½ Park lane
Bélanger Cyriac, joiner, 2 St Joseph
Bélanger David, butcher, 12 Champlain Market
Bélanger Edouard, mason 4 Barrack
Bélanger Emilien, upholsterer, 9 St Gabriel
Bélanger Frs., pork trader, 31 St Joseph
Bélanger Frs.-X, natural st, 12½ St Claire
BELANGER & GARIEPY, dealers in hardware, iron mongery, tools, nails, oils, paints, cutlery, &c., 9 Fabrique
Bélanger George, shoemaker, 31 St Antoine
Bélanger Germain, sailor, 93 Desfossés

Bélanger Guillaume, 50 Artillery
Bélanger Hospice, of Fortin & Bélanger, 44 Dorchester
Bélanger J. Bte., cooper, 31½ St Margaret
Bélanger Joseph, blacksmith, 80 Champlain
Bélanger Joseph, blacksmith, 16 St Famille
Bélanger Joseph, salesman, 119½ Richardson
Bélanger Jules, advocate, 48 Craig
Bélanger Léon, joiner, 97 St Joseph
Bélanger L Octave, shoemkr, 100 D'Aiguillon
Bélanger Louis, butcher, stall No. 17 Jacques Cartier market
Bélanger Louis, shoemaker, 8 Jérôme
Bélanger Mrs. George, 15 Fleurie
Bélanger Mrs. Edouard, trader, cor Church and King
Belanger Mrs. Isidore, 3 Prince Edward
Bélanger Mrs. Joseph, 32 St Olivier
Bélanger Narcisse, mason, 26 Jérôme
Bélanger Octave, clerk, 53½ Desfossés
Bélanger Olivier, grocer, 47 St Joseph
Bélanger Olivier, bgd. hse, 95 St Paul
Bélanger Philippe, clerk, 14 St Nicholas
BELANGER PIERRE, coachmaker, 73 St John without
Bélanger Pierre, joiner, 2½ St Gabriel
Bélanger Pierre O., joiner, 9 Colomb
Bélanger Pierre, laborer, 64 N D des Anges
Bélanger Pierre, water police, 66 Richelieu
BELANGER REV. FERDINAND, bds at 4 St Ursule
Bélanger Mrs. Edouard, 68 King
Bélanger Ulderic, salesman, 17 St Paul
Bélanger Victor, of Bélanger & Gariépy, r 9 Fabrique
Belgian consul, A Joseph, 59 St Peter
BELING, MILLS & PITL, general merchants and agents for Bremen and Hamburg underwritters, Hunt's wharf
Béliveau Israël, bdg hse, 9½ St Paul
Bell Désiré, laborer, 20 St Croix
Bell Joseph, boatman, 348 Champlain
Bell Michael, clerk, Belvedere road
Bell Thomas, driver, 26½ St Valier
BELLAND FERDINAND, grocer, 3 D'Artigny
Belland Joseph E., supervisor's office, 4½ Scott
Belland Moïse, carter, r cor Sutherland and St Olivier
Belland Pierre, joiner, 103 St Olivier
Belland Prime, joiner, 3 D'Artigny
Belland Théophile, clerk, 3 D'Artigny
Belle Mrs. Frs., 5½ St Antoine
BELLEAU ALFRED G., M. D., physician and surgeon and coroner, 14 St Ursule
Belleau Antoine, sawyer, 3 Stewart
Belleau Edourd, laborer, 2 St Margaret
Belleau Jacques, dealer in flour, grain, &c., Champlain market hall, h 11 Henderson
Belleau Jacques, laborer, r 46 St Olivier

BELLEAU JAMES F., accountant, insurance and stock broker, and general agent of the Equitable Life Assurance Society of U. S., Union Bank block, 2 Union Chambers, 35 St Peter, h 6 Mount Carmel, Cape

Belleau Joseph, carter, 134½ Richelieu
Belleau Louis, grocer, 12 Sault au Matelot
Belleau Louis, grocer, 65 St Valier
Belleau Louis, hotel, 45½ St Paul
Belleau Louis, laborer, 10 St François
Belleau Miss Christine, 35 Artillery
Belleau Miss Zoé, 35 Artillery
Belleau Mrs. François, 60 Craig
Belleau Narcisse, artist, 3 Dorchester
Belleau Siméon, clerk, 36¼ Prince Edward
BELLEAU SIR NARCISSE F., advocate, 36 St Lewis
Bellerive Mrs. Charles, 105 St Valier
BELLEW HENRY F., agent St Lawrence and Saguenay steamers, office St Andrew's wharf, h 17½ Garneau
Bender Mrs. Prosper, 37 Richelieu
BENDER PROSPER, M. D., homœopathic physician and surgeon, office hours, 8½ to 10 a m., 1 to 3½ p. m., 6½ to 8 p. m., 38½ D'Aiguillon
Benn Thomas, carter, 178 Champlain
Benn Thomas, fire brigade, 232 Champlain
BENNETT BENSON & Co, commission and lumber merchants, 7 Bell's lane
Bennett Benson, of Benson Bennet & Co., Teviot house, St Foye road
Bennett David, shoemaker, 4¾ St Michael
Bennett George, laborer, 33½ St Julia
Bennett Samuel J., of Benson Bennett & Co., Fair View cottage, South Quebec
Bennett Thomas, stevedore, r 199½ Champlain
Benoit George, boatman, 344 Champlain
Benoit Zephirin, flour dealer, 25½ St Geneviève, Cape
Bentley Henry, shoemaker, 13½ St George
Bergeron Emm., grocer, 1 St Marie
Bergeron Frs. X., housekeeper, 41 St Ann
Bergevin Mrs. Alex., 21½ Richelieu
Bergevin Charles, dry goods, 10 and 12 Notre Dame, h 23 Mountain hill
Bergstroür E. W., shoemaker, 38½ St John without
BERLINGUET FRS X., contractor I. R. W. Co., 21 St John without
Bernard Abrm., ship carpenter, 108 Queen
Bernard Joseph, tanner, 58½ Latourelle
Bernard Miss Lse., seamstress, 10 St Margaret
Bernard Vilbon, trader, 4 Alfred
Bernatchez Miss Geneviève, milliner, 27½ St Joseph, bds at 111 St Paul
Bernier Augure, hotel, 9 St Paul
Bernier Calixte, bdg hse, 2 Ancien Chantier, hotel 115 St Paul
Bernier Denis, blacksmith, 5 Canotterie hill
Bernier Edouard, shoemaker, 50 Craig
Bernier Fabien, laborer, 41 N D des Anges
Bernier Frédéric, pilot, 11 Henderson
Bernier Godefroy, butcher, 32½ Crown, stall No. 22 New Hall Jacques Cartier market
Bernier Joseph, mason, 21 St Olivier
Bernier Leon, joiner, 40 Craig
Bernier L. J. A., advocate and district magistrate, 20 Wolfe, Levis
Bernier L. Octave, notary, 12½ St Joseph
Bernier Louis, mason, 26½ Fleurie
Bernier Louis T., salesman, 62 St François

Bernier Lucien, joiner, cor Caron and King
Bernier Michaud, 30½ Ann
Bernier Mrs. Jean B., 24 St Margaret
Bernier Mrs. Leon, laundress, 43 Ann
Bernier Octave, shoemaker, 37 St Margaret
Bernier Onésime, laborer, 29 St Paul
Bernier Pierre, bricklayer, 34 Arago
Bernier Zéphirin, policeman, 1½ St Nicholas
BEROUARD FRANÇOIS, sen., leather store, 87¾ St Valier, h 47 Crown
Berouard Frs., jun., clerk, 87¾ St Valier
Berouard Isaac, driver, 49 Crown
Berrigan John, laborer, 67 Champlain
Berrigan Timothy, carter, 64 Champlain
Berrigan William, laborer, 84¾ Champlain
Berthelot L. Flavien, clerk, 12 Couillard
Berthelot Market, N. Guay, clerk, Nouvelle
Berthelot Market weigh house, cor Nouvelle and Lachevrotière
Berthelot Pierre, laborer, 47 Fleurie
Berthiaume Amable, shoemaker, 29½ Desfossés
Berthiaume Félix, carter, 6 Richmond
Berthiaume Félix, carter, 14 St Margaret
Berthiaume Jean, 319 Champlain
Berthiaume Jos., carter, 43 St Margaret
Berthiaume Mrs. Michel, 58 Richardson
Berthiaume Pierre, carter, 54 Commissioners
Berthiaume Victor, joiner, 42 Des Prairies
Berti Louis, rigger, manufacturer of macaroni and vermicelli, 10 Prince Edward
BERTOLOTTO LOUIS, private bds. hse., 6 D'Auteuil
Bertrand Charles, joiner, 5 Bélair
Bertrand Cyrille, tinsmith, cor Dorchester and St Joseph
Bertrand Ferd., jun., carter, 32 Nouvelle
Bertrand Flavien, laborer, 43½ Richelieu
Bertrand Frs.-X., butcher stall, No. 17 Finlay market
Bertrand Frs.-X., engineer, 14 N D des Anges
Bertrand Guillaume, painter, 3½ Queen
Bertrand Hon., carriagemaker, Côte d'Abraham
Bertrand Jean, laborer, 130 D'Aiguillon
BERTRAND JEAN B. & CO., contractors, 45 Desfossés, and cor Commissioners and Church
Bertrand Jean B., jun., of J B Bertrand & Co., 45 Desfossés
Bertrand Jean B., sen., joiner, north end of Church, or 1 Commissioners
Bertrand Joseph, jun., carter, 4½ Lachevrotière
Bertrand Joseph, sen., carter, 32 Nouvelle
Bertrand Léon, joiner, 38 Arago
Bertrand Mrs. Alb., milliner, 6 St George
Bertrand Mrs. Hypolite, 2 Jupiter
Bertrand Mrs. Jacques, 37 St Olivier
Bertrand Napoleon, grocer, cor Deligny and Richelieu
Bertrand Wilbrod, clerk, cor St Geneviève and D'Aiguillon
Bérubé Charles, laborer, 7 Ancien Chantier
Bérubé Damase, laborer, 57 St Margaret
Bérubé Jerôme, trader, cor King and Crown
Bérubé Jerôme, butcher, stall, No. 14 Upper Town market
Bérubé Jos., laborer, 3 Henderson
Bérubé Magloire, painter, 9 Henderson
Bérubé Raymond, laborer, 8 Ancien Chantier
Bérubé Sévère, shoemaker, 23 Turgeon
Bérubé Thomas, laborer, r 22 St George
Best Joseph, clerk, 143½ Champlain
BEW JOHN J., timber merchant, 7¼ St Peter h 45 St Ursule
Bezeau David, hotel, cor St Margaret and Craig
Bezeau Joseph, joiner, 72 King
Bible and Tract Depository, rev., D. Marsh, depositor, 16 Buade
Bickell William J., ins. insp., 26 St Peter resides in Stadacona Village
Bid William, founder, head Queen
Bidégaré And., cabinetmaker, 101 Desfossés
Bidégaré Félix, 4 Ancien Chantier
Bidégaré Jean, joiner, 11 Dorchester
Bidégaré Mrs P., dry goods, 142 St Valier
Bidegaré Pierre, carpenter, 17 King
Bidégaré Pierre, leather store, 140 St Valier
BIENVENU LOUIS, photographer, 56 St Joseph, h 27 St Olivier
Bigaouet Alex., saddler, 62¼ St Olivier
BIGAOUET J ELZEAR, hardware, 2 St Joseph, h 51 St Valier
Bigaouet Jean, carter 100 Richardson
Bigaouet Joseph, carter, 14 Arago
Bigaouet Miss Adeline, 4 Church
Bignell Mrs Elizabeth, 5 St Amable
BIGNELL WILLIAM, notary, Gowen's building, 8 St Peter, h 45 Lachevrotière
Bigner David, laborer, 28 Des Prairies
Billingsley Frederick, accountant and secretary of Quebec Warehouse Co., 2 Rampart
Bilodeau Ant., ship carpenter, 57 Queen
Bilodeau Flavien, shoemaker, 61 Arago
Bilodeau Frs. X., messenger, 6½ Richmond
Bilodeau Frs. X., trader, cor King and Dorchester
Bilodeau Henri, trader, 32 Arago
Bilodeau Joseph, driver, 71 St Olivier
Bilodeau Louis, clerk, 121 St John without
Bilodeau Louis, laborer, 9 Jérôme
Bilodeau Louis, shoemaker, 21 Sous le Fort
Bilodeau Miss Henriette, seamstress, 26 Buade
Bilodeau Mrs. André, 12 Park lane
Bilodeau Mrs. André, 95 St Valier
Bilodeau Mrs. André, 20 St Gabriel
Bilodeau Mrs. Siméon, grocery, cor Scott and St Amable
Bilodeau Thomas, shoemaker, 80 St Joseph
Binet Chs., of Binet & Co., 9 Arago
BINET CHARLES & CO., manufacturers of boots and shoes, 2½ Arago
Binet George, bookkeeper, 67 Desfossés
Binet Mrs. Chs., 50 Latourelle
Binet Ulric, messenger, Dalhousie
Birmingham William, laborer, 66 St Eustache
Biron Jean, laborer, 3¼ Grant
Biron Narcisse, laborer, 3¼ Grant
Biron Oct., post office, 3 Petit Richemont
Bishop Edward A., organist, 23 Garneau
Bisset Alexander, patternmaker, 6 St Valier
Bisset George, clerk, 64½ Richelieu
BISSET GEORGE, founder, engineer, and general millwright, 10 h 12 St Valier
Bisset James, bookkeeper, 9 Des Prairies

Bouchard Joseph, laborer, 119 Richardson
Bouchard Magloire, dry goods, cor Prevost and Scott
Bouchard Michel, clerk, 98½ Queen
Bouchard Mrs. Elie, milliner, 4¾ D'Auteuil
Bouchard Mrs. Narcisse, 95 St Joseph
Bouchard Mrs. Julien, 35 St Valier
Bouchard Nazaire, stationer, 64½ St Joseph
Bouchard Ovide, clerk, 15 Parke lane
Bouchard Ovide, dry goods merchant, 33 St Joseph
Bouchard Philéas, bank clerk, 11½ St John
Bouchard Pierre, joiner, r 50 Craig
Bouchard Samuel, trader, 30 Crown, stall No. 2 Finlay market
Bouchard Sylvain, laborer, 4 Ramsay
Bouchard Thomas, salesman, 12 St Gabriel
Bouchard Thos, shoemaker, 142 St François
Boucher Abel, laborer, 15 St François
Boucher Achille, shoemaker, 56 St Olivier
Boucher Adolphe, trader, 5 Richardson
Boucher Edouard, roofer, 27 St Ours
Boucher Etienne, joiner, 52 Scott
Boucher Eusèbe, laborer, 48 Fleurie
Boucher George, carpenter, 31 Richardson
Boucher Honoré, laborer, 14 St Gabriel
Boucher Honoré, shoemaker, cor Colomb and St Ours
Boucher Jean Bte., carter, 31 St Ours
Boucher Jean Bte., laborer, 22 St Dominique
Boucher Joseph, 44 Dorchester
Boucher Joseph, laborer, 30½ Richardson
Boucher Mrs. Roger, huckster, 7 Ancien Chantier
Boucher Pierre, boatman, 3 Grant
Boucher Remi, laborer, 45½ Arago
Bouchette Mrs Joseph, 43 St Ursule
Boudreau Jos, carpenter, 28½ Prince Edward
Boudreau Théophile, laborer, 12½ St James
Bouffard Ephrem, pastry cook, 45½ Arago
Bouffard Louis, baker, 48 St Antoine
Bouffard Louis, joiner, cor Crown and King
Bouffard Mrs Jean, 35½ St Joseph
Bougis Frs X, shoemaker, 7 Dorchester
Bougis Jean, laborer, r 297 Champlain
Bougis Louis, carpenter, 60 Prince Edward
Bougis Narcisse, sawyer, 2 St Peter
Bougis Pierre, carpenter, 8 Richardson
Boulanger Achille, clerk, 41 St Margaret
Boulanger Joach., gaol guard, 130 St François
Boulet Alfred, clerk, 30½ Richardson
Boulet Charles, grocer, 30 Scott
Boulet Charles, laborer, cor Plessis and Claire Fontaine
Boulet Edouard O., hardware, cor St Mary and D'Aiguillon
Boulet Eugène, engineer, 61 Arago
Boulet Michel, trader, 15 Scott
Boulet Nicolas, laborer, cor Claire Fontaine and Plessis
Bourassa Gaspard, 77 St Olivier
Bourbeau Augustin, sawyer, 5 Alfred
Bourbeau Frs. X., shoemaker, 14 Church
Bourbeau Ismaël, laborer, 30 Arago
Bourbeau Jacques, currier, cor Caron and St Antoine
Bourbeau Ls., carter, cor Queen and St Anselme
Bourbeau Mrs. François, 36 St Antoine
Bourbeau Norbert, laborer, cor King and Caron
Bourbon James, salesman, 26 St Famille
Bourbon Jean, clerk, 4 St Joachim
Bourbon Louis, laborer, corner St Margaret and Lachevrotière
Bouret Alex., cabinetmaker, 36 Nouvelle
Bouret Alfred, carter, 77 Richardson
Bouret Ferdinand, salesman, 21 Côteau
Bouret François Xavier, laborer, 34 Grant
Bouret George, ship carpenter, 5 Stewart
Bouret Guill, shoemaker, 14 St Margaret
Bouret Henri, blacksmith, 14 St Gabriel
Bouret Jacques, carter, 47 Richardson
Bouret Jean Bte., laborer, 3 St Antoine
Bouret Jos., cabinetmaker, 23 Commissioners
Bouret Joseph O., manager for J. D. Lawlor, 27 St Roch, cor St Valier
Bouret Narc, jeweller, 17½ Côteau
Bouret Pierre, hotel, 16 Henderson
Bourgelas Joseph, laborer, 53 St Valier
Bourget Edw., laborer, 4½ Parke lane
Bourget Honoré, shoemkr, r 22 St Dominique
Bourget Joseph, laborer, 13 Nelson
BOURGET LOUIS, grocer, wine and liquor merchant, cor Union and Laplace, h 2 St George
Bourget Mrs. Claude, 58 Queen
Bourget Pierre joiner, 50 Fleurie
Bourque Alex., upholsterer, 35 St Margaret
Boutet Flavien, butcher, stall 32 U T market
Boutet François, butcher, 6 Nelson, stall No. 8 U T market
Boutet Louis, butcher, h 49½ Arago, stall No. 28 U T market
Bouthillet Pierre, laborer, 51 St Margaret
Bouthillet Mrs. Pierre, 55 Desfossés
Boutin Antoine, carpenter, 2 Plessis
Boutin Henri, clerk, 47½ St Margaret
Boutin Miss Marie, laundress, 7 Latourelle
Boutin Misses A. & D., seamstresses, cor St Claire and Latourelle
Boutin Modeste, shipcarpenter, 39½ Grant
Bowden Alf. G., custom house, 5½ Fleurie
BOWEN JAMES, junior, manager of Cape Rouge Pier and Wharf Co., 9 St Peter, h 16 Clapham terrace, Grande Allée, and Cap Rouge in summer
Bowen James, merchant, 14 Clapham terrace and Sillery Cove in summer
Bowen Miss Mary, cor St Augustin and D'Aiguillon
Bowen Mrs. James, 2 Cul de Sac
Box John, blacksmith, 21 St Joachim
Boyce Edward, grocer, cor St Amable and St Michael
BOYCE MICHAEL, grocer, liquor and wine merchant, 7 St George
Boyce Mrs. Geo., private boarding house, 1 Garden
BOYCE S., fancy goods and importer of toys and small wares, wholesale and retail, 44 St John, h 2 Des Anges
Boyce Wm., stone mason, 25 Lachevrotière
Boyd James, laborer, 8 Richelieu
Boyd Miss Mary, caretaker, cor D'Aiguillon and St Augustin

Boyd Mrs. Daniel, 22 St Angèle
BOYLE EDWARD, shoemaker, 1 St Stanislas
Boyle Henry, laborer, 18 St Julia
Boylen Edward, machinist, 3½ Nouvelle
Boylen John, laborer, 12 Nouvelle
Bracken Mrs. William, 57 Champlain
Bradford Wm, carter, cor St Croix & St Julia
BRADLEY DAVID C., M.D., H. U. U. S., physician and surgeon, 11 Mountain hill, n Champlain steps; hours 8 to 10 a.m., 12 to 3 p.m.; 6 to 10 p.m. Advice to the poor gratis
Bradley Mrs. Alicia, 11 Mountain Hill
Bradley Mrs. John, grocery, 49 Cul de Sac
Bradley Mrs Jos. P., 6 Palace
Bradley Peter, laborer, 21 St François
BRADLEY ROBERT J. advocate, 2 St Lewis, h 6 Palace
Bradley William, laborer, 27½ St Margaret
Brady Frs., fireman, 14 St Dominique
Brady James H, laborer, 4 Nouvelle
Brady Jas. J., copper, 47 Sault au Matelot, h Champlain
Brady Mrs. John, 15 Champlain
Brady Peter J., bookkeeper, 15 Couillard
Brault François X., chief messenger, legislative council, Parliament building, Rampart
Brean Mrs. Michael, 207 Champlain
Bréard Ths., ship carpenter, 16½ Richardson
Brell Thomas, laborer, 26 Little Champlain
Brennan John, laborer, r 217 Champlain
Brennan John, manager St Louis hotel and Russell house, cor Haldimand and St Lewis
Brennan Mrs. Jas., laundress, 27 D'Artigny
Brennan Peter, carter, 312 Champlain
Brennan Phillip, carter, 15 Little St Ann
Brennan Thomas, carter, 30½ Nouvelle
Breslow Mrs. Peter, 229½ Champlain
BRESSE GUILLAUME, wholesale boot and shoe manufacturer, St Antoine cor Dorchester, h 38 Dorchester
Bresse Olivier, 38 Dorchester
Breton Eugène, ship carpenter, 1½ Stewart
Breton F. X., laborer, 23 Arago
Breton Joseph, joiner, 59½ St Olivier
Breton Mrs. J. Elie, r 25 Richardson
Breton Paul, jur joiner, 25 St Olivier
Breton Paul, joiner, 59½ St Olivier
Breton Thomas, joiner, 33½ St Joachim
Brieve Prosper, book keeper, r 22 St. St John
Brindamour Ls., butcher, 55 Sault au Matelot
Brindamour Mrs. Antoine, 44 Latourelle
Brindamour Mrs. Jean, 6½ Arago
Brindamour Narc., hotel, 22½ St John without
Brindle John, laborer, 39 Scott
Brisson Eugène, laborer, 352½ Champlain
Brisson Miss Clarisse, milliner, 14 St John without
Brisson Napoléon, clerk, 71½ D'Aiguillon
Britton John, laborer, 21½ St Julia
Brochard Jos., matrassmaker, 12 St Nicholas
Brochu André, laborer, 77 St Olivier
Brochu Charles, 21½ Craig
Brochu Cyrille, tobacconist, 17 Queen
Brocklesby Henry A., ship broker and agent for Quebec chemical works, h 36½ St Joseph
Broderigue Joseph, joiner, 152½ St Valier
Brodie Alexander, clerk, 64 St Valier
Brodie Robt, of W. & R. Brodie, 14 St Joseph
Brodie Ths., of W. & R. Brodie, 38½ St Joseph
Brodie Wm, of W. & R. Brodie, 14 St George
BRODIE W. & R, flour and provision merchants, 16 Arthur, next to Montreal bank
Brodrigue Jos., hotel, 10½ Côte D'Abraham
Brogan James, laborer, 109 Champlain
Brogan Mrs. Thomas, 107 Champlain
Brooke Joseph, laborer, 24 Artillery
Broomer Geo., carter, 1 St Joseph
Brophy Mrs. Ed., laundress, 30 St Joachim
Brothers of the Christian Schools, (mother house), Bro. Aphraates, superior, cor Glacis and D'Aiguillon
Brothers of the Christian Schools, 211 Champlain, cor Déligny and St John, cor Desfosses and Grant, and cor Bayard and St. Germain
Brouard Dan., of T. & D. Brouard, 4 Craig
Brouard Jas., of Lemesurier & Brouard, 17 Craig
BROUARD T. & D., grocers, 4 Craig
Brouard Ths, of T. & D. Brouard, 4 Craig
Brouss Robert, gardener, St Foye road
Brousseau Anselme, clerk, 51 St Lewis
Brousseau Ed., butcher, 118 D'Aiguillon
Brousseau Ed., laborer, 15 St Helen
Brousseau Edouard, grocer, cor Richelieu and St Geneviève
Brousseau Geo., tinsmith, 29½, bds at 31 St Paul
Brousseau Jean, joiner, 1 Dorchester
Brousseau Jean, shoemaker, 150 D'Aiguillon
Brousseau Jean-B., carter, 36 St Olivier
Brousseau Jean-Bte., lumber merchant, cor Dorchester and Smith
Brousseau Jean D. office 7½ Buade, h 34 St Lewis
Brousseau Joseph, Carter, 2 Latourelle
Brousseau Joseph, joiner, 2 Latourelle
Brousseau Jos., shoemaker, 85½ St Olivier
BROUSSEAU LEGER, publisher, printer, bookbinder, stationer and proprietor of «Le Courrier du Canada,» 7 Buade, h 53 St Lewis
Brousseau Michel, carter, 102 D'Aiguillon
Bnousseau Michel, laborer, 94 Richelieu
Brousseau Mrs. Frs-X., 53 Commissioners
Brousseau Mrs. Joseph, 18 Scott
Brousseau Olivier, grocer, cor St Claire and Richelieu
Brousseau Olivier, milkman, 104 Latourelle
Brousseau Sem. P., trader, 15 Henderson
Brousseau Simon, caulker, f Crown
Brown Charles F., pilot, 72 St Valier
Brown Edward, laborer, 208 Champlain
Brown George, baggagemaster, 1 Little Sault au Matelot
Brown Isaac, carter, 3 Fleurie
Brown James, joiner, 26 St Famille
Brown James, laborer, 11½ St Croix
Brown James, boilermaker, 6 Stewart lane
BROWN J. & CO., manufacturers of cordage, 18½ St Peter
Brown John, of J. Brown & Co., 61 St Louis
Brown John, book keeper, 16 St Roch

Brown John, bookseller, 23½ St John
Brown John, laborer, 20 St Michael
Brown Joseph, laborer, 2 Queen
Brown Joseph, pilot, 10 Artillery
Brown Mrs. Julia, 74 St Valier
Brown Mrs. Christiana, 2½ St Amable
Brown Mrs. Patrick, 80½ Champlain
Brown Mrs Patrick, 7 St Amable
Brown Peter, laborer, 9 Canotterie hill
Brown Robert, 25 St Roch
Brown Thomas, laborer, 17 Fleurie
Brown Thomas, laborer, 28 St Julia
Brown William, clerk, 21 D'Aiguillon
Brown William, laborer, 19 Richmond
Brown William, sergeant of police, cor St Julia and St Eustache
Brown Wm., laborer, 127 Champlain
Brown Wm., laborer, 6 St François
Browning John, laborer, 32¾ St Joachim
Browning Wesley, turnkey to goal, Monument
Bruneau Aug., ship carpenter, 4 Parke lane
Bruneau Elz., ship carpenter, 3½ Richardson
Bruneau Frs., ship carpenter, 9 Prince Edward
Bruneau François-Xavier, butcher, 71 Prince Edward, stall No. 23, New Hall Jacques Cartier market
Bruneau Honoré, founder, 74 Prince Edward
Bruneau Jean, carpenter, 9 Richardson
Bruneau Joseph, trader, 23 Craig
Brunelle Philippe, chief operator of the fire telegraph, 31½ St Joachim
Brunelle François, clerk, 292 Champlain
BRUNET & LAURENT, dry goods importers, 53 St Joseph
Brunet Joseph C., of Brunet & Laurent, 53 St Joseph
Brunet Narcisse, clerk, 70 Desfossés
BRUNET PHILEMON, jeweller and watchmaker, cor Church and St Joseph
Brunet Philippe, 99 Desfossés
Brunet W. Henry, clerk, 24 St Geneviève
Brunet Wilfred E., chemist and druggist, cor St Joseph and Ann
Bruyère Isidore, carpenter, 1½ Water
Bryan William, laborer, 49½ Cul de Sac
Bryson John, shoemaker, 27½ Des Prairies
Buchanan Mrs. Alexander C., 1 Dauphine
Buckley James, carter, 24 St François
BUDDEN HEBER, book keeper and accountant, 102 St John without
BUDDEN WILLIAM, of Leslie & Budden, 49½ St John without
Budds William, carter, 31 N D des Anges
BUDGET (THE SATURDAY,) weekly, annual subscription $3.00; J. Carrel, editor and proprietor, 14 Buade
Budman John, laborer, 51 St Paul
Buechner George, 28 Dauphine cor St Angèle
Buessard Joseph, painter, 25 Richelieu
Buies Arthur, *homme de lettres*, 31½ St Ursule
Bulger Mich., detective, 39 Lachevrotière
Bulger Mrs. Michael, 21 St Croix
Bulger Michael, plasterer, 1 Montcalm Building, St Amable
Bulger Thomas, laborer, 8 St Amable
BUREAU DE LA FABRIQUE DE QUEBEC, C Cinq-Mars, notary, 8 Buade, n Port Dauphin
Bureau du Cadastre, P L. Morin, directeur du Cadastre, Union building, 41 St Ann
Bureau Ferd, shoemaker, 49 St Gabriel
Bureau Gabriel, laborer, r 74 Latourelle
Bureau Jean B., crier of Court, 66 St Olivier
Bureau Joseph, barber, 3°½ Craig
Bureau Joseph, lumber merchant, 13 Colomb
Bureau Louis, saddler, 29 St George
Bureau Mrs. Jean, cor Déligny and D'Aiguillon
Bureau Mrs. Urbain, 132 D'Aiguillon
Bureau Nicolas laborer, 61 Latourelle
BUREAU OF AGRICULTURE AND PUBLIC WORKS, hon. P. Garneau, commissioner, Parliament building, Rampart
Bureau Pierre, salesman, 59¾ St Olivier
Burgess James, detective, 4 St Nicholas
Burgess Mrs. Jean Bte., 45 Prince Edward
BURKE JOHN E., chemist and druggist, Quebec dispensary, cor St Famille and Fabrique
Burke John, laborer, r 193 Champlain
Burke John, laborer, 6 St Margaret
Burke John, policeman, 29 D'Artigny
Burke Michael, policeman, 22 St Croix
Burke Miss Margaret, 5½ Nouvelle
Burke Mylo, policeman, 24 St Croix
Burke Richard, laborer, r 186 Champlain
Burke Thomas, laborer, r 105 Champlain
Burke Thomas, laborer, 10 St Margaret
Burke William, laborer, 12¾ St Amable
Burling John, lamp lighter, 18 Artillery
Burnett William H., dry goods merchant, 47 St John, h 24¼ St Geneviève
Burns & Co, ship chandlers, 4¾ Sault au Matelot
Burns H. E., trader, 5 Belleau
Burns James, laborer, 128 Champlain
Burns John G., of Burns & Co., 33 St George
Burns John, rigger, 107 Champlain
Burns Michael, laborer, 34 Little Champlain
Burns Mrs. James, r 161 Champlain
Burns Mrs. John, r 7 Montcalm building, St Amable
Burns Patrick, coachman, 14 St Julia
Burns Robert, laborer, 328 St Dominique
Burns Thomas, cooper, 27 Sault au Matelot
Burns Thomas, stevedore, 188½ Champlain
Burns William, laborer, 256½ Champlain
Burns William, laborer, 131 Champlain
Burnside James, laborer, 9 Canotterie hill
Burnstein Seelig J., tobacconist, 12 Fabrique
Burnup Mrs Edward, 36 Fleurie
Burroughs Edward, St Foye road
Burroughs John H. R., of Fiset, Bourroughs & Campbell, Bellevue, St Foye road
Burstall J. & Co., general merchants, Gibb's wharf
Burstall John, of J. Burstall & Co., Kirkella, St Lewis road
Bussière Jean, milkman, 130 Richelieu
Bussière Gaspard, carter, 94¾ St Olivier
Bussière Paul G., flour, Napoleon wharf, h 110 St Olivier, cor Sutherland
Bussière Samuel, grocer, 142 D'Aiguillon
Butchart Mrs. Andrew, 120 St Valier
Buteau Elie, policeman, foot Prince Edward
Butler James, grocer, liquor and wine dealer, cor Grant and King

Butler James, of J. S. Butler & Co., 30 St John
BUTLER J. S. & CO., Royal Tea and Coffee warehouse, 30 St John
Butler Mrs. James, 12 St Augustin
Butler Mrs. P., grocery, 7 King
Butler Mrs. Nicholas, 12 St Augustin
Butler Patrick, laborer, 223¾ Champlain
Butler Simon, 30 St John
Butt capt. George, 27 St Paul
Butterick E. & Co., depot of fashion, 30 Couillard
Butterworth & Jarvis, tailors, 4 Mountain hill
Butterworth William, of Butterworth & Jarvis, 32 St John
BYRNE JAMES, merchant tailor and clothier, 22 Mountain hill and 45½ Craig, h 9 Garneau
Byrne James, timbertower, 252 Champlain
Byrne John, laborer, 137 Champlain
Byrne William, stevedore, 137 Champlain
Cadoret Jos. E., advocate, 94½ St John without
Cahill,———gov. clerk, St Roch
Cahill James, 31½ St François
Cahill Joseph, bookkeeper, St Lewis road
Cahill Phillip, messenger, 1 Artillery
Cairns William, 35 Cul de Sac
Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, B. Pagé, accountant, 37 St Joseph
Callaghan James, laborer, 21¾ St Julia
CALVIN D. D. & CO., lumber merchants, 5 St Lawrence chambers, 12 St Peter
Cameron Noé, printer, 7 St Amable
Cameron Robert, driver, 11½ Artillery
Campagna Mch., ship carpenter, 16 Massue
Campbell Archibald, of Fiset, Burroughs & Campbell, Thornhill, St Lewis road
Campbell Benjamin, grocer, 118 St Valier
Campbell Hugh, laborer, 4 St Helen
CAMPBELL JOHN, boot and shoe maker, 33 St John without
Campbell John, carter, 15 St Croix
Campbell John, engineer, 1 St Margaret
Campbell John, joiner, 16 St Julia
Campbell John, of Tweeddell & Campbell, 7 St Joseph
Campbell Miss Margaret, seamstress, 59 St John without
Campbell Mrs. Arch., 4 Mount Carmel, Cape
Campbell Patrick, hotel, 16 Palace
CAMPBELL W. DARLING, notary, 14 St Peter, h 4 Mount Carmel, Cape
Campbell William, 54½ Artillery
CAMPEAU M. A. O. FELIX, chemist, 46 St Ann
Campeau Olivier F., accountant provincial secretary's office, 46½ St Ann
Campeau Pierre, road inspector, 26½ D'Artigny
Camyré Nazaire, moulder, r 23 Craig
Canada Cast Steel Co, J Choquet, manager, office, Stadacona village
CANADIAN EXPRESS CO., W. C. Scott, agent, foot Mountain hill
CANADIEN (LE), daily, annual subscription $6; Israël Tarte, editor, Blumhart & Co., proprietors, printers and publishers, 24 St Peter
Cane James, laborer, 157 Champlain
CANNON ED. G, notary, Donnacona
Cannon James, advocate, 16 Ferland
CANNON L. A., advocate and clerk of city corporation, 10 D'Aiguillon
Cannon Lawrence J., advocate, 2 St Lewis h 10 D'Aiguillon
Cannon Miss Mary Ann, 73 D'Aiguillon
Canial Pierre, butcher, 4 Nelson
Cantin Abraham, 23½ Richelieu
Cantin A. A., grocer, 125 St Valier
Cantin Alfred, baker, 65 Prince Edward
Cantin Elzéar, laborer, 38½ St Gabriel
Cantin Ferdinand, shipbuilder, Stadacona
Cantin Cyrille, laborer, 19½ Scott
Cantin Jean, carter, 49½ Richelieu
Cantin Joseph, baker, 1 Richardson
Cantin Joseph, baker, 7 Bélair
Cantin Joseph, milkman, 76 St Olivier
Cantin L., tanner, 43 Arago
Cantin Léon, printer, 2½ Plessis
Cantin Léon, tool maker, 27½ Richelieu, h 35 Artillery
Cantin Louis, joiner, 87 Latourelle
Cantin Lucien, baker, 8½ St Gabriel
Cantin Michel, carter, 139 St John without
Cantin Moise, shoemaker, 139 St John without
Cantin Mrs. Abraham, 23½ Richelieu
Cantin Mrs. Charles, seamstress, 12 St Geneviève
Cantin Mrs. Edouard, 37 Scott
Cantin Mrs Edouard, 114 Richelieu
Cantin Mrs. Joseph, cor Richelieu and St Geneviève
Cantin Mrs Louis, 131 D'Aiguillon
Cantin Philéas, tool maker, 27½ Richelieu, h 35 Artillery
Cantin Pierre, butcher, stall No. 6 New Hall, Jacques Cartier market
Cantin Prisque, shoemaker, 2½ Plessis
Cantin Zephirin, superintendant of L'Institut Canadien, 23½ Richelieu
Cantwell John, laborer, 33 Scott
Canty Dennis, boatman, 223¾ Champlain
Cape Rouge Pier and Wharf Co, Jas. Bowen, jun., manager, 9 St Peter
Carbonneau Arthur, shoemaker, 6 Alexandre
Carbonneau Mich., carpenter, 196 St Valier
Carbonneau Miss Françoise, 9 St Gabriel
Carbonneau Mrs. Abraham, charwoman, 18 Richmond
Carbray Félix, of Carbray & Routh, 20 Couillard
Carbray Mrs. John, 26¾ Grant
CARBRAY & ROUTH, general commission, lumber and shipping, Stadacona chambers, 9 St Peter
Carbray William, butcher, 225½ Champlain
Cardinal François, laborer, 50 Richmond
Cardinal François, laborer, 13 Côteau
Cardinal F.-X., senr., butcher, 15 Champlain market
Cardinal Frs., jun, butcher, stall No. 20 Champlain market
Cardinal Michel, laborer, 8 Nelson
Cardinal Pierre, laborer, 121 Richardson
Cardinal Thomas, carter, 8 St Dominique
Careau Arthur, tavern, 5 St Joseph
Careau Fabien, laborer, 5 Sutherland

Careau Hilaire, laborer, 57 Scott
Careau Michel, boatman, 13 Jérôme
Careau Pierre, joiner, 31 Arago
Careau Mrs. Pierre, Robitaille
Careau Nicholas, mason, 42 Latourelle
Carey Mrs Daniel, cor St Angèle and Des Anges
Carligan John, tobacconist, 21 Grant
Carney James, carter, 106 St. Olivier
Carney Thomas, laborer, 22 St Augustin
Carner Thomas, stevedore, 142 Champlain
Carolin Owen, policeman, 13 St Augustin
Caron Adolphe P., of Andrews, Caron & Andrews, 7 Mount Carmel Cape
Caron Achille P., dry goods, 30 Notre Dame
Caron Augustin, laborer 2¾ Arago
Caron Augustin, mason, 47 Desfossés
Caron Basile, laborer, 106 D'Aiguillon
Caron Blaise, laborer, 39 Artillery
Caron Célestin, carter, 67 N D Des Anges
Caron Cyrille, laborer, 6 Stewart
Caron Edouard, grocer, cor Caron and N D Des Anges
Caron Frs.-X., carter, 26 N D Des Anges
Caron Gaspard, laborer, 15 St James
Caron George carter, 30½ Desfossés
Caron Hon. Louis B., Judge, 33 St Lewis
Caron Hon. Réné Edouard, lieutenant-gouverneur province of Quebec, 63 St Lewis, h Carouge
Caron Hyppolite, laborer, 39 Fleurie
Caron Ignace, laborer, 106 Queen
Caron J. Bte., laborer, 14 St Margaret
Caron Joseph, carter, 96 Richelieu
Caron Joseph, clerk, 16 St Flavien
Caron Joseph, joiner, 21½ St Margaret.
Caron Maximin, pilot, 36 Church
Caron Miss Clarisse, 45 Ann
Caron Mrs. Augustin, dressmaker, 34 St Dominique
Caron Mrs. Claude, 28¾ Desfossés
Caron Mrs. Joseph, 36 St. Eustache
Caron Mrs. Prudent, 15 Couillard
Caron Narcisse, carter, 1 Parke lane
Caron Thomas, joiner, 11 St Anselme
Caron Thomas, laborer, 11 St Anselme
Carpentier Célestin, milkman, 152 D'Aiguillon
Carpentier Chs., milkman, 5½ Déligny
Carpentier Jean-Bte., 119 D'Aiguillon
Carpentier Louis, carpenter, 3 Sutherland
Carpentier Mrs. Nazaire, 28 St Geneviève
Carpentier William, trader, 40 Latourelle
Carr John, cor Nouvelle and St Eustache
Carr Peter, carter, 10 Berthelot
CARR THOMAS, mercantile restaurant, 4¾ Sault au Matelot, h 8 Ferland
Carrel Denis, carter 20 St Michael
CARREL JAMES, editor and proprietor of «The Budget,» and exchange broker, 14 Buade
Carrel John, carter, 20 St Michael
Carrel Mrs. Edward, cor Grant and King
Carrier Adolphe, shoemaker, 9 Desfossés
Carrier Charles, caulker, 22½ St Amable
CARRIER F. & CO, dry goods, 57 St Joseph
Carrier Ferdinand, of F. Carrier & Co., 57 St Joseph
Carrier François, boatman, 3 Richardson
Carrier Frs., lumber mercht, 18 Prince Edward
Carrier Mrs. Joseph, 9 Desfossés
Carrier Joseph, shoemaker, 36 Desfossés
Carrier Louis, brewer, 71 St Olivier
Carrier Louis, leather store, 6 Finlay market place, h 19 St Helen
Carrier Louis, jun., clerk, 59 Queen
Carrier Mrs. Joseph, 20 St Ann
Carrier Prospère, laborer, 5 Richmond
Carrier William, flour merchant, Napoleon wharf, h cor St Mary and Richelieu
Carrière capt. Jean B. L., agent du «Registre Maritime» of Bordeaux, 20 St Peter, h 50 King
Carroll Stephen, engineer, 4 Orleans wharf
Carroll William, 142½ Champlain
Carson Geo., timbertower, 201 Champlain
Carson James, laborer, 9 Drolet
Carson Samuel, stevedore, 103 Champlain
Carson Wm., laborer, cor Artillery & Berthelot
Carter capt. Wm. Henry, 147 St John without
Carty Mrs. Nicholas, 174 Champlain
CARY GEORGE THOMAS, editor and proprietor of «Quebec Mercury,» 9 Buade
Casault Alphonse, carter, 141 Richardson
CASAULT HONORÉ, bailiff, 17 Nouvelle
Casault Lieut.-Col. Louis A., deputy adjutant general of militia, 5 Grande Allée, St Lewis road
Casault Napoléon, hon. Justice, 15 Grande Allée
CASEY & CO., auctioneers and brokers, auction sales held weekly of every description of household goods, &c., upper part of Champlain market hall, and 28 St John. (*See Adv. opp.*)
Casey Daniel, laborer, 179 Champlain, r
Casey Thos., of Casey & Co., 18½ St George
Casgrain Dr. Edmond, D.D.S., 58 St Joseph
Casgrain Philippe B., advocate, 4 Collins
Casse Jos, ship carpenter, 36 St Antoine
Cassels Dr. James, physician and surgeon, 31 St Ursule
Cassidy John, laborer, 171 Champlain
Catara Miss Angèle, laundress, r 17 Latourelle
Catellier Laurent, M.D., physician and surgeon, Marine Hospital, Panet
Cathcart Mrs. Francis, r 13½ St Julia
CATHOLIC MONTHLY, rev. L. Provencher, editor, 7½ Buade
Cauchon Alfred, tanner, 2 Alexander
CAUCHON HON. JOSEPH, M. P., and editor of «Le Journal de Québec,» 17 D'Auteuil
Cauchon Romain, keeper of Dorchester bridge, 16 Queen
Caulfield Mrs. Wm., 59½ St John
Caulfield Thomas, 380 Champlain
Cavalry riding school, sergt major Ed. Hanlon, keeper, Grande Allée, St Lewis road
Cayen Amable, caulker, 99 Richardson
Cazeau Clement, wheelwright, 42 St Valier
CAZEAU EDOUARD, flour and grain merchant, 48 St Paul, h 20½ Des Prairies
Cazeau Mrs. Joseph, trader, 18 Craig
Cazeau Nazaire, mason, 9 Scott
Cazeau Vincent, custom house, 14 St Famille
Cedras Jean, carter, 14 St Croix

CASEY & Co., Auctioneers,

Champlain Hall, Lower Town, and Warehouse, No. 28, St. John Street, Upper Town, Quebec,—ALSO—General Auction Warehouse,

No. 209, McGill St., MONTREAL.

Every description of Merchandise, Household Furniture and Furnishing Goods, Home and Foreign Manufactures, Oil paintings, Old and rare Books, Works of Art, &c., &c., are to be found amongst, our Curious and rare Collection.

Consignments of Merchandise for Prompt Auction Sales soliciteD. Out door Sales, receive our personal attention.

TERMS MODERATE—Punctuality, Efficiency and general satisfaction to all our patrons, is the general result.

CASEY & Co., General Auctioneers.

Cement factory, T. A. Gauvreau & Co., manufacturers, r 38 D'Aiguillon
CERCLE DE QUEBEC, A. Dugal, manager, 5 Fabrique
Chabot Frs. X., policeman, 8 Bélair
Chabot Jean Bte., laborer, 28 St Gabriel
CHABOT MARCEL H., advocate, 12 St Lewis, h 94 St John without
Chabot Mrs. Pierre, 8 Scott
Chabot Thos., shoemaker, 17½ St Julia
Chalifour Charles, laborer, 79 St Olivier
Chalifour Louis, brass finisher, 8 Artillery
Chalifour Miss Felicité, seamstress, 44 Richardson
Chalifour Onésime, peg manufacturer, 18 Prince Edward, h St Charles village
Chalifour Simon J., clerk, 22 D'Aiguillon
Chalmer's Free church, cor St Lewis and St Ursule
CHALMERS JAMES, Commercial restaurant, 1 St Peter cor Arthur, h 13 Arthur
Chaloner & Co., lumber cove, foot Grant
Chamberland Benjamin, clerk, 58 Nouvelle
Chamberland Chs., post office clerk, 56 Craig
Chamberland F. X., baker, 158 St François
Chamberland Joseph, laborer, 48 Scott
Chamberland Joseph, 27 Lachevrotiere
Chamberland Jos., shoemaker, 31 Latourelle
Chamberland Jos., shoemaker, 42 Crown
Chamberland Leon, clerk, 32 Richardson
Chamberland Louis, laborer, 132 Richardson
Chamberland Mrs Joseph, 58 Nouvelle
Chamberland Onesime, carter, 10 Caron
Chamberland Pierre, carpenter, 29 Commissioners
Chamberland Théophile, hotel, 90 St François
CHAMBERS ROBERT, advocate, 2½ Church
CHAMPION CHARLES P., agent for Royal Insurance Co., and vice-consul for Monte Video, 31 St Peter, h 157 St John without, Mount Pleasant
Champion George, driver, 11 St Michael
Chantal Joseph, trader, 15 Alfred
Chantal Joseph, butcher, stall No. 29 U T M
Chantal Louis, laborer, 78 Fleurie
Chap James, sailmaker, 23 St Margaret
Chaperon George E., cabinetmaker, 50 Desfosses
CHAPERON JOSEPH A. E., notary, 35 St George, h 6½ D'Aiguillon
CHAPERON LOUIS F., M. D., physician and surgeon, 8 Craig
Chaplain Wm., cor Richardson & Dorchester
Charbonneau David, carter, 40 Scott
Charest David, carter, 11 Prince Edward
Charest David, laborer, cor D'Aiguillon and St Augustin
Charest David, laborer, 18¾ St Gabriel
Charest Jos., joiner, cor St Anselme and St François
Charest Joseph, saddler, cor St François and Craig
Charest Pierre, carter, 28 St Geneviève
CHAREST REV. ZEPHIRIN, curate of St Roch's church, at the Presbytery, St Joseph
Charest Zéphirin, clerk, 3 Grant
Charland Joseph, laborer, 92½ St Olivier

Charland Mrs. Edmond, matron, 4½ Desfossés
Charland Thomas, carter, cor Sutherland and St Olivier
CHARLEBOIS J. ALFRED, notary, land agent and conveyancer, Union Bank Block, 6 Union Chambers, 35 St Peter, h 12 St Ann
Charlton Miss Phœbe, school, 3 St Peter
Charlton Paul J., clerk, 37 D'Artigny
Charon Mrs Zéphirin, 21½ Des Prairies
Charters John, carter, cor Fleurie & Fountain
Chartier Joseph, ship carpenter, 8 Commissioners
Chartier Mrs. Télesphore, 14½ St Olivier
CHARTRAIN & ROY, dry goods, 51 St John
Chartrain Hector, of Chartrain & Roy, cor St John and St Ursule
Chartrain Jacques, cabinetmaker, 49¾ St Margaret
Chartré Joseph, butcher, stall No. 12 Jacques Cartier market
CHARTRE ZEPHIRIN, tinsmith, plumber, gas fitter and tubular furnace maker, 5 St John without
Chasse David, boatman, 35½ Craig
Chassé Felix, crown lands, 67½ St Olivier
Chasseur Mrs Gabriel, 145 St Joseph
Chasson Nicolas, clerk, 87 Richelieu
Chasson Cyrille, joiner, 3 Alfred
Chateauvert George, jeweller, 6 St Augustin
CHATEAUVERT PIERRE, master mason & builder, cor St Joachim and St Augustin
Chateauvert Mrs. Pierre, 11 St Claire
Chateauvert Victor, clerk, 52½ St John without
Chatigny Mrs Augustin, seamtress, 7 Canotterie hill
Chatigny Napoléon, laborer 16 Massue
Chaumet Norbert, engineer, 63 Desfossés
Chaumet Philias, carter, cor Dorchester and Prince Edouard
Chauveau Alexandre, M. P. P., of Alleyn & Chauveau, 6 St Geneviève, Cape
Chauveau Hon. Pierre J. O., cor St Ann and Treasure
Chauveau Pierre, 4 St Denis, Cape
Chavanel François-Xavier, trader, 69 King
Chesley Miss Sarah, 9 Des Carrieres
Chess club,———president, 24¾ Fabrique

CHERRIER A. BENJAMIN, editor of the Quebec Directory, for 1875-76, office, Union Building, 41 St Ann, and foot Mountain Hill, at Middleton & Dawson's; P. O. box 21, St John's suburb, Quebec, h 49 St Joachim street, Montcalm ward. (*see advs. pages* 2-43-44, *and opp. Alpha. Directory.*)

Cherrier Trefflé, 25 Richardson
Chevalier Frs-Xavier, tavern, 52 Richmond
Chevalier Mrs. Louis, 174½ Champlain
Chevalier Mrs Marie, 2nd hand store, 34½ St Joseph
Chevalier Telesphore, laborer, r 13 Craig
Chevalier Théophile, laborer, r 13 Craig
Chevalier Thomas, 384 Champlain
Chevrel Alexis, of Gancel & Chevrel, 18¾ St George
Chevret Charles, roofer, 67 Arago
Chevret François, roofer, 36 Arago
Chief Engineer's office, Leon Lemieux, chief, central station, head St Ursule
Childs W. Henry, bookkeeper, 8 Abraham hill

CHINIC & BEAUDET, hardware-merchants, wholesale and retail,
AGENTS FOR
FAIRBANK'S STANDARD SCALES,
CALL
BEFORE PURCHASING ELSEWHERE,
44 St Peter

CHINIC HON. EUGENE, of Chinic & Beaudet, Mount Pleasant, St Foye road
Chink François, dry goods, 22 St Famille
Chink Louis, shoemaker, cor St Anselme & St François
Chink Magloire, shoemaker, 36 Ann
Chink Octave, 124 King
Chouinard Alf., commission merchant, wholesale, 2 Quebec chambers, 10 St Peter, h 36½ Desfossés
Chouinard Amand, clerk, cor St John and St Eustache
Chouinard Amable, laborer, 6 Richmond
Chouinard Edouard, plumber, 55 St Olivier
Chouinard Mrs. Amable, 55 St Olivier
Chouinard Athanase, grocer, cor St Anselme and St Joseph
Chouinard Camille, jun., grocer, cor St Geneviève and St Olivier
Chouinard Camille, sen., joiner, 42 St Olivier
Chouinard Damase, painter, 4 St Dominique
Chouinard Ephrem, clerk, 4½ Little Champlain stairs
Chouinard F.-X., tailor, 9 N D des Anges
CHOUINARD HONORE J. J. B., advocate, 4 St Lawrence chambers, 12 St Peter, h 14 St Ann
Chouinard Honoré J., sen, advocate, 14 St Ann
Chouinard Jos & Co., grocers, 9 N D des Anges
Chouinard Julien's estate, office 12 St Peter
Chouinard Marc, laborer, 3 Latourelle
Chouinard Mathias, advocate, 22 St Lewis, h 10 St Famille
Chouinard Mrs. Louis E., 18 St François
Chouinard Mrs. Pierre, 4½ Little Champlain stairs
Chouinard Normand, grocer, 9 Finlay market place, h 49 St Peter
Chouinard Pierre, joiner, 27 N D des Anges
Chouinard Pierre Z., 27 N D des Anges
Chouinard Théophile, laborer, 44 Little Sault au Matelot
Chrétien David, laborer, 4 Ancien Chantier
Chretien Frs., policeman, 128 St François
Chrétien Gaspard, laborer, 8 Laberge lane
Chrétien Mrs. Alfred, laundress, 9 Ancien Chantier

Christian Brothers Commercial Academy of Quebec, Mother House, Gracis, and cor D'Aiguillon and St Angele
Christie Joseph, painter, 9 St Gabriel
Christie Odilon, clerk
CHRISTIN & DORION, ginger beer manufacturers, r 23 St John without
Christin Joseph, of Christin & Dorion, resides in Montreal
CHRONICLE (THE) annual subscription to daily $6; to weekly $2; J. J. Foote, editor, proprietor and printer of Mountain hill. (*See adv. beg of book page* 4.)
Church John, shoemaker, 23 St George
Church of England, female orp an Asylum, Mrs. Woodhouse matron, and George Cole gardener, Grande Allee
Church of the Congregation, cor Caron and St Joseph
CINQ-MARS CHARLES, notary public and proctor to Fabrique of Notre Dame of Quebec, 8 Buade n Port Dauphin
CIRCUIT COURT, Fiset, Burroughs & Campbell, Court house, 37 St Lewis
CITY CORPORATION, L A Cannon, clerk, cor St Lewis and St Ursule
CITY FIRE STATIONS, head St Ursule, cor Berthelot and Nouvelle, cor Dorchester and N D des Anges, St Paul's market, cor St James and Sault au Matelot, and 232 Champlain, Diamond Harbor, opp Bishop's school
CITY POLICE STATIONS, 232 Champlain, 33 St Ursule, 44½ St Joseph, 43 St Joachim, Champlain market hall and 47 St Paul
City Hall, 48 St Lewis cor St Ursule
Clalton William, laborer, 80 Champlain
Clairmont Alex., sawyer, 287 Champlain
Clairmont Peter, laborer, 285 Champlain
Clancy John, bookkeeper, 4 St Ursule
Clapham Jabez 40¼ St George
CLAPHAM J GREAVES notary public and commissioner for taking affidavits to be used in the Courts in U. C., conveyancer, &c, 1 St Lawrence chambers, 12 St Peter, h 43 St Ann, Place d'Armes
Clapham John G., sen, 16 Clapham terrace, Grande Allee, St Lewis road
Clark Edouard, grocer, 32 Craig
Clark John, 27½ St Joachim
Clark Peter, laborer, r 125 Champlain
Clark Robert, salesman, Grant cor St Joseph
Clark rev. William B., minister, 21 D'Auteuil
Clarke George, policeman, 3½ St Julia
Clarke James N., ship carpenter, r 185 Champlain
Clarke John, timber tower, 199¾ Champlain
Clarke Thomas, 9½ St Gabriel
Clause Thomas, painter, 13 Grant
Clavet Eugène, machinist, 3 Jupiter
Clavet Eugène, engineer, 53½ St Olivier
Clavet François, painter, 170 King
Clavet Joseph, shoemaker, 4 St Julia
Clavet William, butcher, 75 Scott
Clearihue Mrs. James, 18 St Valier
Cleary John, laborer, 12½ Nouvelle
Cleary Peter, laborer, r 111 Champlain
Clifford James, laborer, 23 St Julia
Clifford James, jnr, clerk, 5 Burton
Clifford James, sen., printer, 5 Burton
Cline Mrs. Patrick, 4 D'Artigny
CLINT J H, lumber and commission merchant, 66 St Paul, h 1 Hamel, Rampart
Clint Mrs Charles, 100 Richardson
Clint William, bookkeeper, 36 Grande Allée
Clochette Laurent, embroiderymaker, 34 N D des Anges
Clouet Philippe, pork dealer, 5 Finlay market place, h 28 Queen
Cloutier Célestin, carpenter, 44 Des Prairies
Cloutier Charles, joiner and undertaker, cor Dalguy and D'Aiguillon
Cloutier Edouard, sawyer, 120 Richardson
Cloutier Edouard, laborer, 14 St Dominique
Cloutier Fabien, sailor, 76 Richardson
Cloutier Hypolite, trader, 10 Queen
Cloutier Jean, joiner, cor St Amable and Scott
Cloutier Jean, laborer, 99 Queen
Cloutier Jean Bte., teacher, 54 St Olivier
Cloutier Joseph, joiner, 44 Des Prairies
Cloutier Jules, teacher, 20 St George
Cloutier Louis A., clerk, 5¼ St John without
Cloutier Miss Euphemie, 17½ St George
Cloutier Mrs. Siegfroy, 95½ St Joseph
Cloutier Mrs. Joseph, butcher, stall 7 Upper Town market, h 16 Arago
Cloutier Philippe, pork dealer, 4 Finlay market place
Cloutier Mrs. Prisque, 107 St Valier
Cloutier Vinceslas, trader, cor Queen and Massue
Club des Chasseurs, room corner Caron and Prince Edouard
Clyne Andrew, laborer, 45½ Scott
Cochrane Matthew, laborer, 5 St Charles
Cochlan Miss Elizabeth, school teacher, 18 St Amable
Codville John J., of Thompson, Codville & Co., 40½ St John without
Cody Garret, laborer, 184 Champlain
Cody James, laborer, 161 Champlain
Cody John, laborer, 22½ St Michael
COGNON CHARLES, confectionr, 43½ St John
Cokely Edward, laborer, 199 Champlain
COKER CHARLES R., Lloyd's surveyor, Dean's building, 40¾ St Peter, bds at 6 D'Auteuil
Cole Mrs. William, 25 Artillery
Cole Patrick, carter, 9 St Michael
Coleman Dennis, policeman, 24 St Croix
Coleman George, mason, 32 St Joachim
Coleman John, laborer, 12 St James
Coleman Mat., fire brigade, 63½ Artillery
Coleman Michael, ropemaker, 37½ Craig
COLEMAN MAURICE W., wholesale and retail dealer in choice wines, brandies, groceries and butter, all at prices which defy competition, 37¾ Craig
Coleman Mrs., 3 D'Artigny
Coleman Mrs. William, 13½ St Gabriel
Coleman Patrick, stevedore, 10½ Queen
Coleman Thomas, fire brigade, 32 St Joachim
Colfer George W., provincial secretary's office, 6 Rampart
Colfer Mrs. Charles, 10 Couillard

Colin Frs., clerk, 14 St Geneviève
Collard André, r 33 St Joachim
Colley George, custom house, 30 Lachevrotière
Collier James, policeman, 9 St Michael
Collin Ignace, laborer, 2 St Joseph
Collins Miss Sarah, dressmaker, 40 Ann
Collins Mrs. James, 176½ Champlain
Collins Mrs. Michael, hotel, 46 St Lewis
Collins Patrick, trader, 24½ Commissioners
Collins Wm. F., crown lands, 24 Grande Allee
Colonisation Society No. 1, for the electoral division of Québec west, W. J. Macadams, secretary-treasurer, Shaw's building, foot Mountain hill
Colston James G., of Langlois, Angers & Colston, 7 St Famille
Colton Martin, lightkeeper, 26½ St George
Colvin James, flour marchant, 23 St John without
Commissioner of Agriculture and Public Works, hon. P. Garneau, Parliament buildings, Port Dauphin
Commissioner of Crown Lands, hon M. Malhiot, 11 St Lewis
Commissioner's wharf office, Dalhousie
Commissioner's School House, Mr. Emslie and Miss Pierce, teachers, cor St James and St Simon
COMTE DE PREMIO-REAL, Monsieur le Comte de, Consul-General of Spain, for the Confederation of Canada, and British and French possessions in North America, 12 Mount Carmel, Cape
Conden John, laborer, 127 Champlain
Congreganist Church, Roman Catholic, cor Dauphine and D'Auteuil.
Congregationist Church, rev. H. D. Powis, minister, cor St Helen and Palace
Congregational Nun's school, cor St François and St Joseph and Massue
Connell John, timbertower, 167 Champlain
Conners Anthony, tailor, 12 St Olivier
Conners Henry, clerk, cor St Croix and St Amable
Conners Michael, driver, cor St Croix and St Amable
Conners William, laborer, 259 Champlain
CONNOLLY & CO., flour merchants, Hunt's wharf
CONNOLLY JAMES, covekeeper and merchant, Commercial chambers, 19 St Peter, h Cologne cottage, Gomin road
Connolly James, shoemaker, 27 Artillery
Connolly John, daryman, 42½ St Margaret
Connolly Michael, sen., mercht., 9 D'Auteuil
Connolly Mrs. Michael, 7 Fleurie
Connolly Mrs. Patrick, underclothing, 8¾ St John without
Connolly Mrs. Thomas, 13 St Valier
Connolly Patrick, laborer, 17 Artillery
Connor Michael, laborer, 159 Champlain
Connors Patrick, 32 d'Artigny
Conroy Ths., caretaker, Victoria chambers, 2 St Peter
Consigny Nicolas, sen., blacksmith, 63 Fleurie
Constantin A. Alphonse, grocer, cor Richmond and St Clair
Constantin Edouard, salesman, cor St Mary and St Olivier
Constantin Mrs. Jean-Bte., 43 Arago
Convent of the Congregation, cor Church and St Joseph
Convent of the Ursulines, Mother St Marie, superioress, Donnacana
Convey John, trader, 42 Sault au Matelot
Convey Michael, merchant, 57 Sault au Matelot
CONVEY WILLIAM, wholesale grocer, 1 St Paul, store room, f. St Peter
Conway John snr., butcher 40 St Valier, stall No. 2, Champlain market
Conwey John, jun., butcher, stall No. 25, Champlain market
Conway Ths., laborer, 41¾ Little Champlain
Coogan Michael, tailor, 10½ Little Champlain
Cook Archibald H., of Sewell, Cook & Co., h at the Manse, St Ann
Cook & Brothers, timber merchants, 17 St Peter
Cook James W., of Cook & Bros., bds at St Louis Hotel, in summer and resides in Morrisburg
Cook Geo., gunsmith, 9 Craig
Cook Geo. J., of Cook & Brothers, resides in Barrie
Cook John L., of Cook & Bros., resides in Toronto
Cook John, laborer, 17 St Croix
Cook Mrs. John Y., 10 St Joseph
Cook Mrs. Robert, 19 St Michael
Cook rev. John, D.D., minister of St Andrew's church, at the Manse, St Ann
COOK WILLIAM, advocate, 35 St Peter, h 4 St Denis
Coolican Mrs. James, 71 St Paul, cor St Thomas
COOLICAN & PICHETTE, general commission merchants, foot Mountain hill
Coolican Thomas, of Coolican & Pichette, 71 St Paul, cor St Thomas
Coombe Isaac, driver, 38½ St John without
Cooney Michael, laborer, 220 Champlain
Cooper John, grocer, 193 Champlain
Cooper James, trader, 17½ St Julia
Cooper Thomas, salesman, 17½ St John without
Cooper William, coachman, cor Artillery and St Augustin
Cooper Wm., storeman, 17 St Antoine
Coote John, engineer, 12 St Amable cor d'Artigny
Coote Charles A. of Coote & Murphy, cor St Amable and D'Artigny
COOTE & MURPHY, ins. agents, comm. merch. and agents for the Union Mutual Life Ins. Co., 7½ St Peter (*See adv.*)
Copeman Jas., confectioner, 52 St. Eustache, cor Artillery
Corbin Joseph, joiner, 29½ Nouvelle
Corchetère Odilon, servant, 90 St Olivier
Corcoran Cornelius, trader, 18 Mountain hill
Corcoran James, laborer, r 195 Champlain
Corcoran John, laborer, 40 St Eustache
Corcoran Mrs. John, 160½ Champlain
Corcoran Thomas, shoemaker, 16 St James
Corriveau Cyrille, plasterer, cor St Mary and Richelieu

Coriveau Misses, seamstress, 33 Garneau
Corriveau Mrs. Margaret, 4 St Helen
Corriveau Magloire, turner, 17 St George
Corriveau Mrs. Pierre, 39 Richelieu
Corriveau Théophile, plasterer, 8 Colomb
CORNEIL CHARLES, saddler and trunkmaker, foot Fabrique, opp Kane's copper and tin store, h 3½ Garneau
Corneil James W., saddler, 34½ Richelieu
Corneil Samuel, painter, 40 and 40½ St John, h cor St Eustache and St Joachim
CORONER'S OFFICE, Alfred G. Belleau, coroner, 14 St Ursule
Corrigan Edward, plumber, 11½ Prince Edward
Corrigan Mrs. James, 2½ D'Artigny
Corrigan Miss Catherine, dressmaker, 14 St Augustin
Corriveau Paschal, hotel, 88 St François
Corriveau Mrs. Pierre, grocery, St Geneviève
Cosgrove James, carter, 67 Artillery
Cosgrove John, carter, 1 St Croix
Costian Francis, boatman, 261 Champlain
Costolow George, joiner, 65 St Olivier
Costolow Michael, laborer, 11 St Croix
COTE A. & CO., printers and publishers, Union Building, 41 St Ann. (*See adv p.* 3.)
Côté Abraham, carter, 54 Latourelle
Côté Alexandre, printer, 53½ St Olivier
Côté Alphonse, mason, 25 St Gabriel
Côté Ambroise, trader, 27 Dorchester
Côté Antoine, joiner, 68 Fleurie
COTE AUGUSTIN, of A. Côté & Co., proprietor of "Le Journal de Québec" 7 Hamel
Côté Bazile, hotel keeper, cor St François and Jacques Cartier
Côté Boniface, joiner, 96 D'Aiguillon
Côté Charles, contractor, 25 St Gabriel
COTE CHARLES T., & CO., wholesale dry goods, 45 St Peter
Côté Charles T, of C. T. Côté & Co., La Canardière
Coté Cléophas, currier, 23 Turgeon
Côté Denis, carriagemaker, 12 Latourelle
Côté Edouard, carter, 46 D'Aiguillon
Côté Edouard, joiner, 34 St. Gabriel.
Côté Elzéar, book keeper, 55 Arago
Côté Elzéar, hotel, 142 St Valier
Côté Félix, blacksmith, 54 Richelieu
Côté Ferdinand, painter, 44 Scott
Côté François, blacksmith, cor St Antoine and St Anselme
Côté François, laborer, 47 St Gabriel
Côté Frs. X., butcher, stall no. 7 Finlay market
Côté L. Geo. grocer, 138 D'Aiguillon, cor Sutherland
Côté Isaïe, laborer, 1 Jupiter
Côté Jean, joiner, 20 St Gabriel
Côté Jean, notary, corner Scott and St John
Côté Jean Bte., carver, 30 Crown
Côté Jean Bte., joiner, 12 Scott
Côté Jean Bte., wheelwright, 3 Richmond
Côté Jean-B., butcher, Stall, no. 12 Finlay market
Côté Joseph, culler, cor Ann and Queen
Côté Joseph, grocer, cor Latourelle and St Claire
Côté Joseph, mason, cor St Claire and Latourelle
Côté Joseph, carpenter, cor King and St Roch
Côté Joseph, salesman, 11 St Olivier
COTE JOSEPH, shoemaker, 32½ C[illegible]ig
Côté L. Abdon, wholesale dry goods merchant, 62¾ St Peter, h 83 St Joseph
Côté Lazare, joiner, 146½ D'Aiguillon
Côté Louis, blacksmith, St Anselme
Côté Louis, cooper, 7 Octave
Côté Louis, laborer, 62 Fleurie
Côté Louis, shoemaker, 30 Artillery
Côté Michel, laborer, 161 Champlain
Côté Michel, joiner, 13 St Geneviève
Côté Moïse, joiner, cor Jérôme and Arago
Côté Mrs. Augustin, 13½ Richmond
Côté Mrs. Charles, 23 St Gabriel
Côté Mrs. Edward, 27 Nouvelle
Côté Mrs. Octave, teacher, 25 St Helen
Côté Mrs. Octave, 62 Nouvelle
Côté Mrs. Narcisse, 12 St Geneviève
Côté Mrs. Pierre, 44 St Olivier
Côté Napoléon, butcher, 9 Commissioner, stall No. 13 New Hall, Jacques Cartier market
Côte Napoleon, of S. Côté & Son, 45 St John
Côté Narcisse, laborer, 113 Queen
Côté Naz., butcher, stall No. 16 Finlay market
Côté Nicolas, laborer, 132 D'Aiguillon
Côté Octave, carter, 25 St Helen
Côté Octave, printer, 31½ Latourelle
COTE OLIVIER, hatter & furrier, cor St John and Palace
Côté Patient, joiner, 55 Scott
Côté Pierre, blacksmith, 6 St François
Côté Pierre, grocer, cor St James and St Geneviève
Côté Pierre, laborer, 66 N D Des Anges
Côté Pierre, painter, 64 Nouvelle
COTE S. & SON, boot and shoemakers, 45 St John
Côté Sylla, of S. Coté & Son, 45 St John
Côté Télesphore, laborer, 66 Nouvelle
Côté Théophile, laborer, 11 Latourelle
Cotnam William, shipbuilder, 38 St François
Cotter John, saloon keeper, r 18 Palace
Cottrell Mrs. Maurice, 148½ Champlain
Couet Adolphe, joiner, 35½ Scott
Couet Pierre, boatman, 111 King
Couillard J. Philippe, pilot, 34 Fleurie
Couillard Octave, laborer, 59 St Margaret
Couillard Pierre, trader, 28 St Dominique
Coulombe Amb., shoemaker, 129 King
Coulombe Ferdinand, shoemaker, 39 Coteau
Coulombe George, tailor, 90½ St Joseph
Coulombe Mrs. Louis, 18 Ryland
Coulombe Octave, of Dubé & Coulombe, 144 King
COULTHURST NICOLAS, shipping and commission merchant and forwarder, lin seed oils, putty and oil cakes, 6 Quebec chambers, 10 St Peter and 44 St Paul, h St Foye road
Courchère Ludger, shoemaker, cor Alfred and Arago
Courcy Chrysostôme, sailor, cor N. D. des Anges and St Ours
Courcy Pierre, joiner, 28½ Ann

COURRIER DU CANADA, tri-weekly, annual subscription $4; G. Amyot, editor; L. Brousseau, proprietor and printer, 7½ Buade
COURT HOUSE, Fiset, Burroughs & Campbell, prothonotary, 37 St Lewis
COURT OF APPEALS, William E. Duggan, deputy clerk, Court house, 37 St Lewis
COURT OF SESSIONS, hon. P. A. Doucet, judge, Court house, 37 St Lewis
COURT OF THE PEACE, Denis Murray, clerk of the Peace, H. J. Pratten, deputy clerk, 37 St Lewis
Courtney Jas., inland revenue, 25 D'Artigny
Courtney James, bricklayer, 18½ St James
Courtney Jas., laborer, 148½ Champlain
Courtney John, music teacher, 9 St James
Courtney William J., laborer, 53 Champlain
Cousin Henry, laborer, 47 Artillery
COUSIN PAUL, architect and draughtsman, Union buildg, 41 St Ann, h 44½ D'Aiguillon (*See adv.*)
Cousins James, laborer, 295 Champlain
Couture Auguste, baker, 70 St Margaret
Couture Grégoire, joiner, cor St Anselme and St Joseph
Couture Jean, shoemaker, 61 Queen
Couture Jean, laborer, 67 Commissioners
Couture Jean, carpenter, 40 Crown cor Bélair
Couture Jean, laborer, 323 Champlain
Couture Jos., carpenter, 354 Champlain
Couture Louis, carpenter, 332 Champlain
Couture Miss Julie, 364 Champlain
Couture Mrs. François, 6 Drolet
Couture Mrs. Pierre, milliner, 17 St John without
Couture Narcisse, carpenter, 74 Commissioners
COUTURE PAUL, wholesale and retail boot and shoe manufacturer, St Valier, St. S.
Couture Rémi, clerk, 97 Richardson
Coveney Ed., grocer, cor Scott and Artillery
Coveney Francis, potashmaker, 16 Crown
Coveney Joseph, grocer, cor St Eustache and Nouvelle
Coveney Timothy, hotel, 2 Nouvelle
Coveney Miss Mary, 33½ St Valier
Coveney William, potashmaker, 7 Anderson
Cowan Joseph, upholsterer, 20 Richelieu
Cowan Thomas, bdg hse, 19 Garneau
Cowan William, 8 Collins
Cowen Charles A., trader, 47½ St Joachim
Crahan Patrick, laborer, 206 Champlain
Craig Miss Margaret, milliner, 10½ St John
Craig Robert, tavern, cor Artillery and St Augustin
CRAIG THOMAS, insurance agent, cor St James and St Peter, h 12 St Stanislas
CRAWFORD ANDREW, Dow's ale bottler, cellar 18 Palace, h 1 Arsenal
Crawford James S., of W. Crawford & Sons, 161 St John without
Crawford W. Henry, of W. Crawford & Sons, Mount Pleasant
Crawford William, of W. Crawford & Sons, 27 St Ann
CRAWFORD W. & SONS, coal merchants, 2 St Antoine and Gibb's and Crawford's wharves
Cream William, clerk, for J. McLaren & Co., 12 St Peter, h 6 Augustin, and Indian Cove west in summer
Crean Edward, conductor, 6 Lacroix
Crean Mrs. Edward, 6 Lacroix
Creighton Jas., bookkeeper, 23 D'Aiguillon
Creighton John, laborer, 254 Champlain
Cremazie Joseph C., bookseller, 12 Buade, h 46 St Ann
Cremazie Mrs. Jacques, 32 St Lewis
Crépeau Eloi, sawyer, 4 Arago
Crépeau François, ship carpenter, 33 Craig
Crépeau Napoléon, professor of music, 85 Prince Edward
Crépeau Pierre, ship carpenter, 65 King
Crepin Théophile, lumber dealer, 41½ St Ann
Crocket Mrs. Alexander, 69½ St John without
Crook Thomas, painter, 50 D'Aiguillon
Cross Henry, clerk, 13 St Angèle
Cross Mrs. George, 12 St Angèle
Cross Mrs. Thomas, 142¾ Champlain
Cross William, 34 St Julia
Croteau Alphonse, clerk, 1 St François
Croteau Augustin, sawyer, 19 Desfossés
Crotty Thomas, laborer, 6½ St Michael
Crowder Miss Jane, 271 Champlain
CROWN LANDS DEPARTMENT, hon. Henri G. Malhiot, commissioner, 11 and 13 St Lewis
CROWN OFFICE, William E Duggan, clerk of the Crown, Court house, 37 St Lewis
CROWN TIMBER DUES OFFICE, McLean Stewart, collector, 7 Sault au Matelot
Cryan James, laborer, 50 St Eustache
Cullen Michael, trader, 3½ Craig
Cullen Mrs. James, 65½ St Paul
Cullen Mrs. Andrew, 190½ Champlain
Cullen Mrs. Thomas, laundress, 32 D'Artigny
Cummerford Mrs. Patrick, 19¾ Nouvelle
Cummings Chs., shoemaker, 268 Champlain
Cummings Thomas, carpenter, 1 St Augustin
Cummings Wm., clerk, 20½ Little Champlain
Cummins Peter, blacksmith, 17 St Stanislas
Cunningham Peter, laborer, 6½ St François
Curadeau Frs. Xavier, laborer, 17 Latourelle
Curadeau François, storeman, 59 St Joachim
Curadeau François, tradesman, 64½ Nouvelle
Curadeau Nazaire, pilot, 40 Fleurie
Curran Martin, laborer, off head Queen
CUSTOM HOUSE, J. W. Dunscomb, collector, Point à Carcy
Custom's wharehouse, 2 Prince of Wales
Cutter Patrick, laborer, 24 Artillery
Cutnam George, moulder, 63 Champlain
Cyre Mrs. George, trader, 8 Sous le Fort
Dagneau Grégoire, butcher, 58½ St Margaret
Dagneau Pierre, mason, 47 Richelieu
Daigle Edouard, carpenter, 71 St François
Daigle Joseph, hotel, 5 N D des Anges
Daigle Mrs. Germain, bdg hse, Champlain market place
Daignault Pierre, printer, 3½ St Augustin
Dalaire Andre, roofer, 13 Alfred
Dalaire Antoine, roofer, 10 St Geneviève
Dalaire Jean, laborer, 8½ Plessis
Da aire Jean Bte., carpenter, 130½ Queen
Dalaire Joseph, carter, 5 St Gabriel

Dalaire Louis, of Duquet & Dalaire, 63 St Joseph
Dalaire Mrs. Guillme, caretaker, 12½ Couillard
Dalaire Paul, tanner, cor Desfossés and Ann
DALKIN HENRY S., lumber broker, commission merchant and agent for the North British Cattle Produce Company, 14 Gowen's building, 8 St Peter, h 1 Claire Fontaine
Dalton Mrs. Jos, grocery, 223¼ Champlain
Daly Alfred, stonecutter, 56 Latourelle
Daly Dominick, stonecutter, 70½ St Olivier
Daly Garret, culler, 21 Richmond
Daly J. & J., traders, 28 St Famille
Daly James, trader, 28 St Famille
Daly John, trader, 28 St Famille
Daly Patrick C., 33 Garneau
Dalziel C. John, bookkeeper, 22 St Valier
Damour Geo., laborer, cor Richardson and Church
Dancause François, salesman, cor St Joseph and Dorchester
Dandurand Jean Bte., painter, 92½ St Joseph
Dane Mrs. James, 98 St John without
Daniel Mack, salesman, 18 Little Champlain
Danielson Nar., cabinetmaker, 5½ Parke lane
Darbison Mrs. Thomas, 41 Dorchester
Darbison William, stevedore, cor St Margaret and St Roch
Darbyson Joseph L., coachmaker, 12 D'Aiguillon
Darby Mrs. John, 34 Little Champlain
DARLINGTON JOHN, merchant tailor and clothier, cor Du Fort and Buade
Darragh Edward, carter, 21 St Croix
Darveau Joseph, printer, 25½ St Olivier
DARVEAU C., printer and publisher, 8½ Mountain hill, h 25½ St Olivier
Darveau Charles, laborer, 2 St François
Darveau A. F. Edouard, of Lépine & Darveau, 28½ D'Aiguillon
Darveau François, baker, 3 St Claire
Darveau Frs., framemaker, 34 St John without
Darveau Jacques, tabacconist, 38¾ St John without
Darveau J. Bte., painter, 19 St Joachim
Darveau Jean, painter, foot St Michael
Darveau Jos., joiner, 87 Latourelle
Darveau Joseph, butcher, stall No. 18 New Hall Jacques Cartier market
Darveau Louis, mason, 78 D'Aiguillon
Darveau Miss Sophie, 68½ D'Aiguillon
Darveau Mrs. Gregoire, 19 St John without
DARVEAU THEOPHILE, jun., grocer, 152 St Valier
Darveau Thop., sen., butcher, 162 St Valier, stalls Nos. 31 and 33 Upper Town market
Dassylva Ant., shoemaker, 72½ St Joseph
Dassylva Ant, sen., shoemaker, 35 St Gabriel
Dassylva Dom., jun., joiner, 37 Commissioners
Dassylva Dominique, sen., joiner, 84 Queen
Dassylva Philippe, joiner, 69 St François
Dassylva Pierre, builder, 50¾ St Joseph
Dassylva Pierre, cabinetmaker, 17 Côteau
Dassylva Pierre, currier, 22½ Richardson
Dassylva Pierre, roofer, 45 St François
Dastous Charles, trader, 12 Dalhousie
Dastous Louis A., of Dastous, St. Laurent & Co, 2½ St Ann
DASTOUS, ST. LAURENT & CO., importers of hardware, paints, oils, &c., 50 St Peter (*See adv. on back cover.*)
D'Auteuil Louis, of D'Auteuil & Delisle, 51½ St Joseph
D'Auteuil & Delisle, dry goods merchants, 51 St Joseph
Dauville J. Bte., boatman, 307 Champlain
Davenport James V., contractor, 102 St John
Davidson Edward, laborer, 201 Champlain
Davidson Henry, St Foye road
Davidson Henry, baker, 27 St Eustache
DAVIDSON & HORAN, dry goods, 10 St John without
Davidson John, baker, 82 Fleurie
Davidson Ninian, of Davidson & Horan, 10 St John without
Davidson Thomas, clerk, 66 St Eustache
Davidson William, carter, 2 St Michael
Davie Sample, ship chandlers, 23½ St Peter
Davies Richard, city missionary, cor D'Artigny and St Julia
Davies Wm. A., treasurer's office, DeSalaberry
Davis Chs. Edmond, confectioners, 25 Grant
Davis John, laborer, 8 St Margaret
Davis Thomas, biscuitmaker, 25 Grant, h 15½ St Joseph
Davis William, confectioner, 71 St Joseph, h cor Church and St François
Davison capt. William, 3 Desfossés
Dawe & Jarvis, sailmakers, r 11 Arthur
Dawe John, of Dawe & Jarvis, 9 Fleurie
Dawe William, sailmaker, 19 St Roch
Dawson J. Thomas, bookseller, 3¾ St Ursule
Dawson John, laborer, 1 Queen
Dawson Robert, laborer, 7 Arthur
Daweon Robert, laborer, 55¾ Champlain
Dawson am. J., shipsmith, 126 Champlain
Dawson William, laborer, 54 Artillery
Day William, joiner, 3½ St Augustin
Deadly Miss Catherine, 11 Ancien Chantier
Dean Mrs James, 98 St John without
Dean William R. cashier Stadacona Bank, 5 Palace
De Beaumont Couillard D., photographer, 97½ St Joseph, h 6 Bélair
De Beaumont Romuald C., notary, 40¾ St Peter and 12 Craig h Crown
Débequé Nap., boatman, 12 St Peter
Débigaré Félix, gunsmith, 3 Ancien Chantier
DeBlois Alexis, carter, 25 Arago
DeBlois Alexis, carter, 5 Côteau
DeBlois Ambroise, shoemaker, 17 Richmond
DeBlois E. Joseph, advocate, 13½ St Flavien, h LaCanardière
DeBlois George H., clerk, 5½ St George
DeBlois Mrs. François, 10 St Flavien
DEBOUCHERVILLE GEORGE B., clerk legislative council, Parliament Buildings, Port Dauphin
Décareau Joseph, carpenter, 25 St Valier
Dechêne Charles, laborer, 55 Scott
Dechêne Alph. A., hatter, 58½ St Joseph, h 33 Ann
DECHENE FRANÇOIS M., dry goods, and shoe store, 8 Notre Dame and 2½ Mountain hill, h 2 Mountain hill

DECHENE GEORGE MIVILLE, advocate, 16 Garden, h 58 Richelieu
Dechêne Joseph, restaurant, cor St John and St Stanislas
Dechêne Miss Adée, dressmaker, 33 Crown
Dechêne Napoléon, grocer, cor Caron and N D des Anges
Dechêne Prudent, shipsmith, 95 Richardson
Dechêne Thomas, laborer, 2 St Augustin
Dechêne Théodore M., carpenter, 8 Crown
Dechêne W. M., cook, 17½ Richardson
DeCourcy Jean-B policeman, 39¾ Ann
Dedanjou Théop., laborer, 44 Latourelle
DEEGAN JOHN, importer of gents' furnishing goods, 1 Fabrique, h 44 St Valier
Deegan Mrs. Daniel, 44 St Valier
Deegan Mrs. William, grocery, cor D'Artigny and St Amable
Defoy Charles, joiner, 21½ St Dominique
DEFOY JOSEPH A., government clerk, 1 St Ursule
Defoy Louis, carter, 26 Latourelle
Defoy Mrs. Etienne, corner Plessis and Claire Fontaine
Defoy Mrs. François, 5 St Geneviève, Cape
Defoy Mrs. Augustin, 66½ Richelieu
Deguise Charles, M D., physician and surgeon, 59 D'Aiguillon
Deguise François, laborer, 8 Drolet
Deguise Jean Bte., laborer, 28 Scott
Deguise Mrs. Frs., 42 Artillery
Deguise Mrs. Jacques, 55 Fleurie
Dehay Mrs. Thomas, 67 Champlain
DeLadurantaie Ambroise, r 1 St Mary
DeLadurantaie J., bdg. hse., Orleans Wharf
Delâge Aug., sen., boatman, r 297 Champlain
Delâge Jean Bte., of Tessier & Delâge, and secretary of Provincial board of notaries, 24½ Desfossés
Delâge Jos., water police, 58 St Joseph
DeLagrave Charles, M. D., of Leclerc & Delagrave, cor St John and Palace
DELAGRAVE CYRILLE, advocate and recorder, 9 Haldimand
DeLagrave Henri, advocate, 26 St Peter, h 7½ D'Aiguillon
DeLahaye Benjamin, confectioner, 32½ St John without
Delamarre Samuel, merchant, 5 Dalhousie, h 15 St Geneviève
Delaney James & Co., victuallers, stall 14 Champlain market hall
DELANEY JOHN, dry goods, 10½ Garden
Delaney John, ship laborer, 18 St Nicholas
Delaney Mrs. Michael, 140 Champlain
Delaney Mrs. W., tavern, 14 Cul de Sac
Delaney Thimothée, laborer, 43 Lachevrotière
DELANEY THOMAS, butcher, Champlain market
Delaney Patrick, laborer, r 115½ Champlain
DeLéry Gold Mining Co. (the), T. H. Mahony, acting secretary; F. Vezina, treasurer, 46 St Peter
DeLéry hon. Alex. C., 13 D'Auteuil
DeLéry Honoré, boatman, 3 St Valier
Delille Alexis, carter, 101 St Olivier
Delille Charles, carter, 63½ Richelieu
Delille Eugène, carter, 94 St Olivier
Delille Ferdinand, pork butcher, 12 Burton
Delille Louis, carter, 81 Richelieu
Delille Louis, milkman, 97 Richelieu
Delille Mrs J. Cyrille, cor St Olivier and Sutherland
Delisle Adjutor, of D'Auteuil & Delisle, 51½ St Joseph
Delisle Clodomire, clerk, 72 D'Aiguillon
Delisle François, clerk, cor Scott and St Gabriel
Delisle François, grocer, cor Scott and Plessis
Delisle François, servant, 30 St Amable
Delisle François X., pilot, cor Church and Richardson
Delisle Geo., storeman, 40 St Olivier
Delisle Geo., currier, 2½ St Gabriel
Delisle Joseph, sergeant of police, 31 Richardson
Delisle Moïse, joiner, cor Scott and St Gabriel
Delisle Mrs. J. Bte., cor Scott and St Gabriel
Delisle Mrs. Régis, 18 St Joseph
DELISLE PIERRE G., printer and engraver, 1 Port Dauphin, h 28 Richelieu
Delisle Samuel, grocer, 103 St John
DELORIER OLIVIER, tinsmith, 35 St John without
Delorier Olivier, jun., tinsmith, 26 St Eustache
DEMERS & DION, flour, grain and provision merchants, St Andrews wharf
Demers Ferdinand, engineer, 19 St Charles
Demers Harrison, Russell house
Demers Honoré, hotel, 5 Finlay market place
Demers Joseph, hotel, 64 St Peter
DEMERS J. & BRO., flour, grain and provision merchants, St Andrew's wharf
Demers Joseph, shoemaker, 29 Desfossés
Demers Louis P., of Demers & Dion, 3½ Commercial, Levis
Demers Louis, trader, 5 Finlay market place, h 42½ St John without
Demers Mrs. Edouard, 16 Church
Demers Thomas, haberdasher, 3 St John
Dempsey Dom., bdg. hse, 48½ Little Champlain
Dempsey John, laborer, 260½ Champlain
Denancour Adolphe, shoemaker, 18 Arago
Dénéchaud Edouard, house of Commons, 24 Church
Dénéchaud Télesphore, P. O. caretaker and messenger, cor Buade and Du Fort
Denis Augustin, milkman, 134 D'Aiguillon
Denis Joseph, hotelkeeper, 51 St Peter, h 64½ Richelieu
Denis Mrs. Joseph, 30 St Amable
Denis Mrs. Michel, 88 St John without
Denis Sebastien, joiner, 26 Grant
Denis Victor, joiner, 6 Artillery
Denis Mrs. Ths. P., trader, 9 St Augustin
Dennery James, boatman, 12 Little Champlain
DEPARTMENT OF CROWN LAW OFFICES, hon. L R Church, attorney general: hon. A. R. Angers, solicitor general, 63 St Lewis
DEPARTMENT OF MARINE AND FISHERIES, J U. Gregory, agent, Old Custom house, Cul de Sac
DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, Dr. L. Giard, secretary, 21 St Lewis

Depeins Antoine, laborer, 3 St Claire
DERBY & HANSON, plumbers, gas and steamfitters, 40 St John
Derby William, of Derby & Hanson, 33 St Joachim
Dereen William, laborer, 12½ St Croix
Déroche Augustin, joiner, 18 Richelieu
Déroche Jean Bte., joiner, 11½ St George
Déroche Joseph, hotel, 135 St John without
Déroche Mrs. Ivon, 34 St Joachim
Déroche Néré, laborer, 30 Artillery
Déroche Zép., lumber merchant, 34 St Joachim
Derome Edouard, joiner, 9 cor Burton and Claire Fontaine
Derome J. Bte., store keeper, 8 Scott
Derome Jean Bte., architect, 70 Richelieu
Derome Joseph, barber, 41¾ Cul de Sac
Derome Vic., bookkeeper, 60 St John without
Derouin Alexis, laborer, 15¼ Smith
Derouin Elzéar, confectioner, cor St Antoine and Caron
Derouin Etienne, laborer, 20 Bélair
Derouin Evariste, grocer, 32 Grant
Derouin Ferdinand, caulker, 33 St Ours
Derouin Ferdinand, joiner, 13 Côteau
Derouin Frs., baggageman, 42½ St Dominique
Derouin François, butcher, stall 3 New Hall, Jacques Cartier, market
Derouin Frs., block & pumpmaker, 67½ St Paul
Derouin François X., carter, 99 Richardson
Derouin François X., carter, 157 Richardson
Derouin Gilbert, sawyer, 15 Smith
Derouin Henri, engineer, cor Queen & Crown
Derouin Isidore, caulker, 12 Massue
Derouin Jacques, 76 Richardson
Derouin Jas., joiner, cor St Antoine and Caron
Derouin Jean Bte, clerk, 62 St Valier
Derouin Joseph, engineer, 44 Fleurie
Derouin Louis, carpenter, 30 St François
Derouin Louis, laborer, 27 Commissioners
Derouin Louis, trader, 42½ Queen
Derouin Michel, ropemaker, 22 Church
Derouin Mrs. Charles, 21 St Olivier
Derouin Mrs. Etienne, grocery, 32 St Joseph
Derouin Mrs. Joseph, cor Caron & St François
Derouin Mrs. 36 St Eustache
Derouin Olivier, carter, 13 Smith
Derouin Olivier, laborer, cor Queen and Ann
Derouin Pierre, joiner, 36 St Eustache
Déry Albert, messenger, 150 D'Aiguillon
Déry Antoine, carter, 26 St Gabriel
Déry Camille, hotel, cor D'Aiguillon and St Augustin
Déry Edouard, laborer, 35 Côteau
DERY ELZEAR A., advocate, 17 St Peter, h cor St Joseph and Ann
Déry François X., tinsmith, 9 St George
Déry George, carter, 15 Little St Ann
Déry Honoré, laborer, 16 Anderson
Déry Isidore, carter, 52 D'Aiguillon
DERY I. PIERRE, stationer and bookseller; office stationery always on hand, 47½ St Peter, h 19 Mountain hill
Déry Jean, laborer, 7 Burton
Déry Jean, laborer, 38 St Gabriel
Déry Jean, shoemaker, 12 St Helen
Déry Jean B., restaurant, 13 N D des Anges
Dery Jean Bte., hotel, 19 St Joseph
Déry Joseph, hotel keeper, 18 Cul de Sac
Déry Joseph, laborer, 12 Alfred
Déry Joseph, painter, 30 Richelieu
Déry Joseph, saddler, 26 St George
Déry Jos. Edouard, clerk, 81 St John without
Déry Louis, jun., grocer, cor Artillery and Lachevrotière
Déry Louis, joiner, cor Artillery and Lachevrotière
Déry Mrs. Louis, trader, 26 St Gabriel
Déry Mrs. François, 1 St Michael
Déry Mrs. Raphael, 30 Richelieu
Déry Napoléon, organmaker, 26 St Gabriel
Déry Némésis, hotel, 7½ St Augustin
Déry Pierre C., saddler, 24 St George, cor St Augustin
Déry Raphael, joiner, 25 Richelieu
Desbarats Wm., advocate, bds at 12 Mount Carmel, Cape
Descombe François, boatman, 103 Queen
Descombe Narcisse, tanner, 1 Dorchester
Desecroiselle Frs., boatman, cor Crown & Smith
DESFORGES ANATOLE, agent for the Richelieu & Ontario Navigation Co., Napoléon wharf, bds. at St Louis hotel, res.des at 10½ Garden
Desjardins Antoine, laborer, 7 Ferland
Desjardins François, laborer, 66½ Latourelle
Desjardins Pierre, carter, 6 Sutherland
Deslauriers Moïse, carpenter, 162½ St François
Deslauriers Mrs. Louis, bdg hse, 32½ St John
Deslauriers Olivier, jun., tinsmith, 26 St Eustache
Deslauriers Pierre, carpenter, cor Prince Edward and Caron
Deslauriers Stanislas, confectioner, 25 St Joseph
Deslauriers Thomas, carter, 18 Commissioners
Desnoyers Louis, boatman, 346 Champlain
Desplats Edouard, trader, 1 Richelieu
Desplats Victor, barber, 44½ St John without
Desroches Appolinaire, laborer, 86½ Latourelle
Desroches Joseph, joiner, 9 Latourelle
Desroches Mrs. Charles, 6½ St Gabriel
Desroches Narc., cabinet maker factory, cor St James and St Simon, h 44 St John without
Desrochers Appolinaire, senr., laborer, 86½ Latourelle
Desrochers Jean Baptiste, ship carpenter, 126 D'Aiguillon
Desrochers Leon, jn., butcher, 88 Latourelle
Desrochers Louis Auguste, assistant editor, 10½ Palace
Desrochers Honoré, salesman, 67 Richelieu
Desrosiers Louis, shoemaker, 141¾ Richardson
Desruisseau Ferdinand, carpenter, 5 Ann
Dessane Mrs. Antoine, music teacher, 54½ St John without
De Tonnancour Miss Henriette, 31 Crown
Devany Mrs. John, 48 Little Sault au Matelot
De Varennes Chs., joiner, 20 St Geneviève
De Varennes Ferdinand, of Godin & De Varennes, 67 Richelieu
Devlin John, Imperial pension officer, r 37 St Lewis

Devisme Leopold, provincial secretary's office, 29 St Valier
Dewfall Joseph, laborer, 14 Drolet
DE WOLF & POWELL, ship brokers and general commission merchants, 16 St Peter
De Wolf William H., of De Wolf & Powell, Bardfield, St Lewis road
Diamond Mrs. Mathew, 44 St Lewis
Dick John, portwarden, Victoria chambers, cor St Paul and St Peter, h cor St John and St Geneviève
Dickey John, sawyer, 2 Stewart
Dickey captain Mathew, 104½ D'Aiguillon
Dickey captain Robert, 1 Smith
Dickinson Wm., music teacher, 16 St Angèle
Dickson Mrs. Ed., laundress, 18½ St Croix
Dignan Patrick, laborer, 282 Champlain
DIGNARD P. & CO., com merchants and general agents, manufacturers of cider, ginger, ale aerated waters and general bottling business, cor St Charles and Bath
Dignard Philippe, of P.Dignard & Co., St Valier St S
Dillan Charles, laborer, 43½ Little Champlain
Dillan Mrs. James, 111 Champlain
Dinelle Ed., ship carpenter, 59 Artillery
Dinelle Mrs. Honoré, 40½ Nouvelle
Dinelle Zéphirin, printer, 40 Nouvelle
Dinnan George, butcher, 46 Nouvelle
Dinning Henry, ship builder, saw mill, 349 office, 388 Champlain, h 34 Grande Allée
Dinning James, of Dinning & Webster, 3¾ Mount Carmel, Cape
Dinning Mrs. boarding house, 170 Champlain
DINNING & WEBSTER, ship agents, and ship chandlers, cor St Antoine and St Peter
Dionne Abraham, laborer, 20 Richardson
Dion Alfred, joiner, 9 Parke lane
DION ALPHONSE, grocer, 14½ St John without
Dion Alphonse, salesman, 147 St Joseph
DION ARTHUR, grocer, wine and liquor dealer, cor Crown and Desfossés, h 56½ Desfossés
Dion Augustin, ship carpenter, 87 Queen
Dion Aurélien, clerk, 2 St Famille
Dion Charles E, of J Dion & Son, 16 Mountain hill
Dion Clovis, sawyer, 6 Craig
Dion Cyrille, keeper of Dorchester bridge, f Craig
Dion David, baker, 3 Church
Dion Elzéar, clerk, 11 Alfred
DION ESIQUE, saloon, 3 Sault au Matelot
Dion François, laborer, 7 Craig
DION FRANÇOIS-XAVIER, of Demers & Dion, and treasurer Pilot's office, 24½ St Margaret
Dion Frs.-X, ship carpenter, 96 St Joseph
Dion George, watchmaker, 8 Little Champlain, h 25 Garneau
Dion Honoré, blockmaker, 33 King
Dion Honoré, carter, 119½ Queen
Dion Jacques, carter, 19 Queen
Dion Jacques, stevedore, 309 Champlain
Dion Jean Bte., pilot, 9 St Margaret
Dion Jean Bte., custom officer, 72 Desfossés
Dion Jean, laborer, 31 Arago
Dion Jean-Bte, rigger, 24 Prince Edward
Dion Jean, ship carpenter, 126 Queen
Dion Jean-Baptiste M., grocer, cor St Joseph and St Geneviève, h 14 St Geneviève
Dion Joachim, carter, 44 N D des Anges
Dion Joseph, baker, 58 Desfossés
Dion Joseph, joiner, 127 King
Dion Joseph, of J. Dion & Son, 16 Mountain hill
Dion J. Philéas, of Martin Dion & Co., Sauvageau
Dion J. & Son, dry goods, 16 Mountain hill
DION LOUIS L., assistant editor of "Le Journal de Quebec," 99 St John without
Dion Louis, physician and surgeon, 55½ St Joseph
Dion Martin & Co., flour and provision merchants, Champlain market place
DION MISS ZELIA, milliner and dress maker, 2 St Helen
Dion Mrs. Edouard, 29 Queen
Dion Mrs. François, grocery, 24 Latourelle
Dion Mrs. Joseph, 74 Queen
Dion Mrs. Pierre, 25 Grant
Dion Nazaire, laborer, 156 Richardson
Dion Philippe, milkman, 51 Commissioners
Dion Pierre, laborer, 10 Octave
Dion Théodoric, bailiff, 9 Couillard
Dion Thomas, laborer, 3 Henderson
Dionne Antoine, laborer, 3½ Grant
Dionne Didier, dry goods, 15 Mountain hill, h Littler Champlain stairs
Dionne Augustin, ship carpenter, r 307 Champlain
Dionne Napoléon, mail conductor, bds at 15 Couillard
Dionne Fortuné, 15 Mountain hill
Dionne Joseph, water police, Renaud's building, foot Prince Edward
Dionne Louis Joseph, clerk, 33 Dorchester
Dionne Narcisse, physician, 7 St Joseph
Dionne Théophile, laborer, r 59 Richardson,
Dionne Telesphore, joiner, 16 Latourelle
Dispensary of Ladies of Charity, 3 St Olivier
District paymaster's office, captain W. H. Forrest, district paymaster, (ex Royal engineer office) St Lewis
Dixon Robert, messenger, bds at 12 St Lewis Amable
DOBELL R. R. & Co., timber merchants, Quebec Fire Assurance building, 30 St Peter
Dobell R. R., of R. R. Dobell & Co., Beauvoir, St Lewis road
Dobbin Mrs. Thomas, 6 Montcalm building, St
Dobbin Patrick, custom house, 43 D'Aiguillon
Dobbin Patrick, plumber, 44½ D'Aiguillon
Dobson John, laborer, 61½ St Paul
Doddridge Henry, laborer, 25 St Dominique
Doddridge John, 61 St Joachim
Doherty John, laborer, 84¾ Champlain
Doherty Mrs. James, 40¾ Little Champlain
Doherty Mrs. James, 20½ Cul de Sac
Doherty Mrs. Martin, 68 Champlain
Doherty Thomas, baker, 169 Champlain
Doherty William, policeman, r 12½ Drolet
Dolbec Charles, laborer, 18 Scott

Dolbec Edouard, St Valier
Dolbec Honoré, pilot, 21 Little Champlain
Dolbec Mrs Charles, 75 Richelieu
Dollard Michael, laborer, 61½ St Paul
Dombrowski Edward, butcher, stall No. 10 Upper Town market
Dominey Mrs. James, cor St. Eustache and St Joachim
DOMINION TELEGRAPH CO., George A. Kittson, manager, 21½ St Peter, Masonic building, Russell house cor Garden and St Ann, Parliament building in winter. & 44 St Joseph opp. Savings bank. (*See adv. next page*
Dompierre Cyprien, caulker, 113 King
Dompierre Eustache, caulker, 164 King
Dompierre Ferdinand, caulker, 60 Richardson
Dompierre François, jun., joiner, 160 King
Dompierre François, sen., laborer, 162 King
Dompierre Michel, carpenter, 56½ Fleurie
Donaghue Peter, 9 St Famille
Donaldson Alfred, engineer, 33 Crown
Donaldson Aug., ship carpenter, 35½ Scott
Donaldson Augustin, cooper, 6 Grant
Donati Elie, painter, 20 St Gabriel
Donati Joseph, jeweller, 2½ St John
Donati Mrs. Pierre, 24 Buade
Donnelly John, boatman, 293 Champlain
Donnelly John, laborer, 74 Champlain
Donnelly Patrick, laborer, r 9 Garden
Donohue Thomas., grocer, 166 Champlain
Donaghue Peter, 9 St Famille
Donagan Joseph, laborer, 9½ Artillery
Donnelly John, laborer, 293 Champlain
Donohue Miss Ellen, 14 St John
DONOHUE THOMAS D., dry goods, 14 St John without
Donohue W., clerk, cor Crown and Commissrs
Donovan Michael, laborer, cor Berthelot and Artillery
Donovan Mrs. James, 34¾ Little Champlain
Donovan Patrick, laborer, 67 Champlain
Dorion Joseph, of Christin & Dorion, 45 St John without
Doran David, laborer, 195 Champlain
Doran James, laborer, 216 Champlain
Doran James, timbertower, 199 Champlain
Doran John, laborer, 62½ Champlain
Doran Martin, shoemaker, 142 Champlain
Doran Patrick, butcher, 42 St Dominique
Doran William, victualler, 32 Champlain market, h 13 St Roch
Doré Albert, weelwright, 150 D'Aiguillon
Doré Et., shipcarpenter, 48½ D'Aiguillon
Doré Joseph, carter, 94 St Olivier
Doré Lazare, sergt. police, 67 Fleurie
Doré Narcisse, carter, 86 St Olivier
Dorion Edouard, joiner, 13 St Anselme
Dorion François X., carpenter, 26 Richardson
DORION ISAAC, builder, 86 St Valier
DORION LOUIS EUGENE, city treasurer, 1 St François, Cape
Dorion Pierre, stonecutter, 2½ St Joseph
Dorney Mrs. John H., 4 Lacroix
Dorval Alfred, carter, 77½ Latourelle
DORVAL AUGUSTIN, clerk of the Court of Appeals, Court House, St Lewis, h 104 D'Aiguillon
Dorval George, cullier, 8 St Croix
Dorval Jean, shoemaker, 56 Latourelle
Dorval Jean, carter, 95 St Olivier
Dorval Jean Baptiste, 2 St James
Dorval Joseph, carter, 93 St Olivier
Dorval Philippe, cullier, 31 St Joachim
Dorval Philippe, shoemaker, 13 Parke lane
Dorval Philippe, shoemaker, 19½ Desfossés
Dorval Pierre, laborer, cor Latourelle and Sutherland
Dostie Edouard, jun., baker, 51 Desfossés
Dostie Edouard, sen., 42 St Joseph
Doucet Eusèbe, ship carpenter, 40 Arago
Doucet J. Eugène, advocate, 10½ St Flavien
Doucet Eug., hardware, 4½ Laval
DOUCET HON. P. A., judge of the sessions of the peace and commissioner for Quebec Provincial police, 14½ St George
Douglas James, clerk, 40½ D'Aiguillon
Douglas John, caretaker, 24½ Fabrique
Douglass John, policeman, 9½ Fleurie
Douglas Mrs. James, 26 St Angèle
Douglas Mrs. Walter, St Foye road
Douglas rev. James, 12 Gowen's building, 8 St Peter
Downing Mrs Phillip, trader, 27¾ Little Champlain
Downey John, laborer, 8 St Gabriel
Downey Mrs. Thomas, 268½ Champlain
Doyer Augustin, laborer, 305 Champlain
Doyer Augustin, jun., laborer, 66 Richmond
Doyer Augustin, sen., plasterer, 64 Richmond
Doyer François, laborer, 64 Richmond
Doyer Joseph, laborer, 64 Richmond
Doyle James, laborer, 174½ Champlain
Doyle James, laborer, 254 Champlain
Doyle John, laborer, 14 Drolet
Doyle John, notary, Commercial chambers, 19 St Peter, h 7 St Angèle
Doyle Michael, tailor, 50 Little Champlain
Doyle Miss Garret, servant, 16 St Michael
Doyle Mrs. John, 171 Champlain
Doyle Mrs. John, 40 St Eustache
Doyle Mrs Phillip, 21¾ St Julia
Doyle Mrs. Thomas, trader, 199½ Champlain
Doyle Patrick, clerk, 7 St Angèle
Doyle Thomas, blacksmith, 225¾ Champlain
Doyle William, brewer, 26 St Margaret
Downey Mrs. Thomas, 268¾ Champlain
Drapeau George, boatman, cor Assurance and Henderson
Drapeau Mrs., r 49 Commissioners
Drapeau Mrs. Pierre, trader, 2½ Belleau
Draycott Mrs. Wm., toys, 12 St John without
Drill shed, Robert Roussel, keeper, Grande Allée, St Lewis road
Driscoll James, carter, 2 St Eustache
Driscoll Daniel, livery stables, 27 St Lewis, h Grande Allée, St Lewis road
Drolet Abraham, messenger, Court House, 37 St Lewis
Drolet Achille, ship carpenter, 6 Colomb
Drolet Adélard, painter, 19¾ Latourelle
Drolet Albert, bookkeeper, 105 Richelieu
Drolet Alexandre, joiner, 2 St Dominique
Drolet Augustin, saddler, 78½ Latourelle
Drolet Augustin, tailor, 100 St Olivier

OFFICES

OF THE

DOMINION TELEGRAPH COMPANY.

Acton ..... O
Adams ..... N. Y
Alma ..... O
Almonte ..... O
Allanburg ..... O
Angu ..... O
Arnprior ..... O
Arthur ..... O
Arthur Station ..... O
Aurora ..... O
Ailsa Craig ..... O
* Alexandria Bay ..... N. Y
Aylmer ..... Q
Aultsville ..... Q
Back River ..... Q
Barrie ..... O
Bath ..... O
Batiscan ..... Q
Beachburg ..... O
Beaverton ..... O
Bellevide ..... O
Berlin ..... O
Bervie ..... O
Berthier ..... Q
Blythe ..... O
Bobcaygeon ..... O
Bolton ..... O
Bord-à-Plouffe ..... Q
Bothwell ..... O
Bowmanville ..... O
Bradford ..... O
Brampton ..... O
Brantford ..... O
Brentwood ..... O
Brighton ..... O
Brockville ..... O
Brooklin ..... O
Buckingham ..... Q
* Buckingham Wharf ..... O
Buffalo ..... N. Y
Burritts Rapids ..... O
Brussels ..... O
Bristol ..... Q
Campbellford ..... O
Cannington ..... O
Carleton Place ..... O
Carrombrook ..... O
Cap Santé ..... Q
Cape Vincent ..... N. Y
Carrillon ..... O
Champlain ..... Q
Charleston ..... O
Chatham ..... O
Chatsworth ..... O
Clayton ..... N. Y
Clayton Johnsons Hotel ..... N. Y
Clifton ..... O
Clinton ..... O
Cobourg ..... O
Colborne ..... O
Collingwood ..... O
Cornwall ..... O
Cornwall foot of Canal ..... O
Coteau Landing ..... Q
Consecon ..... Q
Courtwright ..... Q
Clarendon Centre ..... Q
Caledonia ..... O
Dechambault ..... Q
Detroit ..... M
Detroit, No. 16 Woodward Av ..... M
* Dickinson's Landing ..... O
Dresden ..... O
Dundalk ..... O
Dundas ..... O
Duntroon ..... O
Durham ..... O
* East Templeton ..... Q
Edgar ..... O
Edwardsburg ..... O
Elora ..... O
Ethel ..... O
Fergus ..... O
Flesherton ..... O
Forrest ..... O
Fenelon Falls ..... O
* Fordwick ..... O
Galt ..... O
Gananoque ..... O
Gatineau Bridge ..... Q
Georgetown ..... O
Gorrie ..... O
Glencoe ..... O
Goderich ..... O
" Harbour ..... O
Grafton ..... O
Greco's Point ..... Q
Grenville ..... Q
Grimsby ..... O
Grondines ..... Q
Guelph ..... O
Hagarsville ..... O
Hamilton ..... O
Hamilton Wharf ..... O
Hamilton—Anglo-American Hotel ..... O
Hamilton, 19 King St, East ..... O
Hammond ..... N. Y
Hanover ..... O
Harriston ..... O
Harriston Station ..... O
Hastings ..... O
Hespeler ..... O
Holstein ..... O
Hull ..... Q
Ingersoll ..... O
Ingersoll Daly House ..... O
Iroquois or Matilda ..... O
Jacques-Cartier Mills ..... Q
Jarvis ..... O
Joliette ..... Q
Kemptville ..... O
Kincardine ..... O
Kingston ..... O
Kleinburg ..... O
Lachine ..... Q
Lancaster ..... Q
Lindsay ..... O
Listowell ..... O
Little Britain ..... O
London ..... O
" Tecumseth House ..... O
" unatic Asylum ..... O
" Lilleys Corners ..... O
Lucon ..... O
Lucknow ..... O
Lyn ..... O
Maitland ..... O
Markdale ..... O
Masconche ..... Q
Manilla ..... O
Masson College ..... Q
Meaford ..... O
Mexico ..... N. Y
Mitchell ..... O
Millbrook ..... O
Milleroche ..... Q
Millpoint ..... O
Mono Road ..... O
Montreal ..... Q
" Brewsters Bridge ..... Q
" Canal Basin ..... Q
" Corn Exchange ..... Q
Montreal, 24 Jacques Cartier Square ..... Q
" 160 St James' St ..... Q
" 368 Craig St ..... Q
" St Lawrence Hall ..... Q
" St Gabriels Market Pt. St. Charles ..... Q
" Mansion House, Bonaventure St ..... Q
Montebello ..... Q
Mooretown ..... O
Morristown ..... N. Y
Morrisburg ..... O
Mount Forest ..... O
" Station ..... O
Mount Pleasant or Mohawk ..... O
Manchester ..... O
Napanee ..... O
Newcastle ..... O
New Hamburg ..... O
New Lowell ..... O
Newmarket ..... O
Niagara ..... O
Niagara, * Queen's Royal Hotel ..... O
North Nation Mills ..... O
Norwood ..... O
New Haven ..... N. Y
Oakville ..... O
Ogdensburg ..... N. Y
" North Railway Depot ..... N. Y
Omemee ..... O
Orangeville ..... O
Orangeville Station ..... O
Orillia ..... O
Oshawa ..... O
Oswego ..... N. Y
" East Side ..... N. Y
" Midland Ry ..... N. Y
Ottawa ..... O
" Russell House ..... O
" Wellington St ..... O
" York St ..... O
Owen Sound ..... O
" Station ..... O
Pakenham ..... O
Paris ..... O
Papineauville ..... Q
Parkhill ..... O
Perth ..... O
Peterboro' ..... O
Petrolia ..... O
Pembroke ..... O
Picton ..... O
Point Edward ..... O
Pt. Lambton ..... O
Pt. Perry ..... O
Point aux Trembles ..... Q
Point Claire ..... Q
Portage du Fort ..... Q
Port Colborne ..... O
Port Dalhousie ..... O
Port Dover ..... O
Port Hope ..... O
Port Robinson ..... O
Port Stanley ..... O
Prescott ..... O
Preston ..... O
Pulaski ..... N. Y
Portmouf ..... O
Palmerston ..... O
Port Barwell ..... O
Quebec ..... Q
" Masonic Building St Lewis Street ..... O
" Upper Town ..... Q
Quebec, Russell House ..... Q
" St. Rochs ..... Q
" Parliament B. ..... Q
Quio ..... Q
Renfrew ..... O
Richmond Hill ..... O
River du L up (*en haut*) ..... Q
River des Prairies ..... Q
Riversdale ..... O
alem ..... O
sandpoint ..... O
andy Creek ..... N. Y
arnia ..... O
Seaforth ..... O
Shakspeare ..... O
Shelburne ..... O
Smith's Falls ..... O
Simcoe ..... O
Staynor ..... O
Stirling ..... O
Stratford ..... O
trathroy ..... O
St. Andrew's ..... Q
St. Ann's *Bout de L'Isle* ..... Q
St. Anne de la Pérade ..... Q
St. Catharines ..... O
St. Catharines, Welland House ..... O
St. Eustache ..... O
St Hermas ..... O
St. Mary's ..... O
St. Thomas ..... O
St. Vincent de Paul ..... Q
Sommerstown ..... O
St Jeanne de Neuville ..... Q
Terrebonne ..... Q
Thamesville ..... O
Thornbury ..... O
Thornhill ..... O
Thorold ..... O
Three Mile Bay ..... N. Y
Three Rivers ..... Q
" St. Joseph's College ..... Q
Thurso ..... Q
Toledo ..... O
Toronto ..... O
" Corner Bay and Front Streets ..... O
" Rossin House ..... O
" Queen's Hotel ..... O
" Queen'sWharf ..... O
" Mansion House ..... O
" Union Block, Toronto Street ..... O
" 65 Yonge Street ..... O
" Johnson House ..... O
" Observatoy ..... O
Trenton ..... O
Teeswater ..... O
" Station ..... O
Trowbridge ..... O
Tilsonburg ..... O
Waldemar ..... O
Wales ..... O
Walkerton ..... O
Wallaceburg ..... O
Waterloo ..... O
Waterford ..... O
Watford ..... O
Welland ..... O
Wellington ..... O
Wellington Square ..... O
Weston ..... O
Weston Station ..... O
Whitby ..... O
Widder ..... O
Wilkesport ..... O

Windsor.....O
Wingham.....O
Woodbridge.....O
Woodstock.....O
Wyoming.....O
Watertown.....N. Y
Watertown, Woodruff House N. Y
Walton.....O
Wroxeter.....O
Winthrop.....O
Williamsford.....O
Yorkville.....O

WITH CONNECTIONS TO

ALL PARTS OF THE UNITED STATES.

OFFICES are also opened in the Parliament Buildings at Ottawa, Quebec and Toronto, during the Parliamentary Sessions.

THOMAS SWINYARD,
Gen Manager.

Drolet Charles, carpenter, 22 Arago
Drolet Désiré, milkman, 130 D'Aiguillon
Drolet Dieudonné, laborer, 44 Richmond
Drolet Eugène, tailor, 42 St John without
Drolet Frs., trader, cor St Claire and St Olivier
Drolet François, butcher, stall No. 15, Jacques Cartier market
Drolet François X., machinist, 3½ Dalhousie
Drolet Gaspard, auditor of province, 7 Collins
Drolet Geo., grocer, cor St Margaret and Craig
Drolet George, hotelkeep'r, 14 Grant cor Queen
Drolet George, tinsmith, 38¾ St Joseph
Drolet Honoré, laborer, 84 Richelieu
Drolet Ignace J., clerk, cor St Joachim and St Famille
Drolet Jacques, carter, 88 Queen
Drolet J. Alph., barber, 59½ St John without
Drolet Jacques, carter, 18 Déligny
Drolet Jacques, caulker, 109 Prince Edward
Drolet Jacques, photographer, 22 Couillard
Drolet Jean, butcher, stall No. 19 Champlain market
Drolet Jean, butcher, stall No. 7 Jacques Cartier market
Drolet Jean Bte., carpenter, 3½ St Peter
Drolet Jean, carter, 27 St Gabriel
Drolet Jean Bte., joiner, 4½ Richmond
Drolet Jean Bte., joiner, 64 Prince Edward
Drolet Jean Bte., laborer, 55 Latourelle
Drolet Joseph, 345 Champlain
Drolet Joseph, blacksmith, 136 Queen
Drolet Joseph, carpenter, 22 Jérôme
DROLET JOSEPH, dealer in groceries and baker, 42 St George
Drolet Joseph, laborer, 28 St Geneviève
Drolet Joseph, laborer, 8 Lachevrotière
Drolet Joseph, laborer, 24 St Gabriel
Drolet Jos., shipcarpenter, 65 Commissioners
Drolet Léon, joiner, r 115 St Olivier
Drolet Léon, shipcarpenter, cor Caron and N D des Anges
Drolet Louis, baker, 41 Scott
Drolet Louis, baker, 43 Scott
Drolet Louis, carter, 109 D'Aiguillon
Drolet Louis, clerk, 48 St Olivier
Drolet Louis, grocer, cor St Margaret and Berthelot
Drolet Louis, joiner, 69 Latourelle
Drolet Louis, joiner, 65½ Artillery
Drolet Louis, joiner, 6 Colomb
Drolet Louis, laborer, 7 St Peter
Drolet Louis, trader, 6 Nelson
Drolet Marie, charwoman, 72 Richelieu
Drolet Michel, carpenter, 25½ Arago
Drolet Miss Emilie, grocery, cor Latourelle and St Claire
Drolet Miss Mathilde, dressmaker, 43 Scott
Drolet Misses Emilie and Louise, seamstress, 69 N D des Anges
Drolet Mrs. Charles, 79 St Ursule
Drolet Mrs. François, 77½ Latourelle
Drolet Mrs. François X., 4 St Claire
Drolet Mrs. Jacques, 5 St Peter
Drolet Mrs. Joseph, tavern, 414 Champlain
Drolet Mrs. Raymond, restaurant, 8 St John
Drolet Napoléon, joiner, 96 King
Drolet Napoléon, joiner, 112 Richelieu
Drolet Narcisse, carter, 8 Sutherland
Drolet Narcisse, salesman, 87 St Olivier
Drolet Ol., jun., flour dealer, 24 St Joachim
Drolet Olivier, sen., flour dealer, 27 St John
Drolet Olivier, laborer, 68 Richelieu
Drolet Philippe, joiner, 18 St Geneviève
Drolet Philippe, policeman, 12 Artillery
Drolet Philippe, statuary, 24 St Augustin, and r 2 St Antoine
Drolet Pierre, carpenter, 8½ Jérôme
Drolet Pierre, machinist, 19 Prince Edward
Drolet Raymond, hotel, 34½ St John without
Drolet Stanislas, grocer, 38 St John without
Drolet Zéphirin, blacksmith, 18 Crown
DROUIN FRANÇOIS, ropemaker, Hedleyville, St Charles village
Drouin Frs. X., advocate, 27½ St Peter, h 44 St Joseph
Droy Daniel, trader, cor Artillery and St Michael
Druhan John, laborer, 190¾ Champlain
DRUM CABINET Manufacturing Company, A. Joseph, president, A. Thomson, vice-president, W. Drum, manager, S. W. Drum, secretary, Little River St Charles, office 103 St Paul
Drum Isaac, cabinetmaker, 13¼ St George
Drum Mrs., 132½ Champlain
Drum Samuel W., sec. of the Drum Cabinet Manufacturing Company, 14 St Famille
DRUM WILLIAM, manager of the Drum Cabinet manufacturing company, Belvedere park, St Lewis road

Drummond, Mrs Andrew, 30 Grande Allée
Drysdale Thomas, clerk, 2 St Amable
Dubé Abraham, boatman, 83 St Valier
Dubé Anselme, shoemaker, 84½ Fleurie
Dubé Charles, laborer, 324 Champlain
Dubé Charles, bateau owner and diver, Sillery cove
Dubé & Coulombe, blacksmiths, 104 St François
Dubé David, grocer, cor Dorchester and Commissioners
Dubé David, grocer, 111 Richardson
Dubé Félix, shoemaker, 23½ Des Prairies
Dubé Jacques, hotel keeper, 42 Craig
Dubé Frs-Xavier, laborer, 309 Champlain
DUBE JOSEPH, hotelkeeper, 23 St John
Dubé Jos., ship carpenter, 341 Champlain
Dubé Mathias, boatman, 25 Sault au Matelot
Dubé Mrs. Mathias, 275 Champlain
Dubé Octave A., surveyor, 27½ Côteau
Dubé Pierre, boatman, 337 Champlain
Dube Théodore, of Dubé & Coulombe, cor St François and Dorchester
Dubé Wilbrod, messenger, 63 St Lewis
DUBEAU EDOUARD J., grocer, wine and liquor dealer and general agent, 38 Crown h 74 Fleurie
Dubeau Elzéar, carpenter, 10 Stewart lane
Dubeau François, carpenter, 12 Stewart lane
DUBEAU J. B. ZEPHIRIN, grocer, 27, h 48½ Crown
Dubeau Michel, tailor, 27 Ann
Dubeau Mrs. Edouard, 74 Fleurie
Dubeau Narcisse, carpenter, 56 St Antoine
Dublin Mrs. Thomas, 10½ St James
Dubois Edouard, boatman, 275 Champlain
Dubois Louis, butcher, 7 Alfred
Dubord Mrs. Hypolite, bdg hse, 8 Laval
Dubosse Jean, machinist, 34 Little Champlain
Dubuc Augustin, joiner, 51 Richmond
Dubuc Joseph, joiner, 142 D'Aiguillon
Dubuc François, laborer, r 23 St George
Dubuc Octave, joiner, 49½ Richmond
Duchaineau Ch., fireman, 67 St Margaret
Ducharme Candide, tailor, 71 Desfosses
Duchemin Joseph, laborer, 64 Scott
DUCHENE THOMAS, shoemaker, 65½ St Joseph
Duchesnay hon. Antoine J., 10 St Ursule
Duchesnay lieut. col., Brigade Major of Militia, 9 St Lewis
Duchesneau Jacques, founder, 38¾ St Joseph
Duchesneau Rémi, blacksmith, 27 St Paul
Dudley Jeremiah, laborer, 40 St Eustache
DUFFETT SAMUEL, lumber merchant, Dalhousie, cor Arthur, h 3 Des Prairies
Duffett William S., clerk, 3 St Flavien
Duffy Michael, laborer, 5 St Valier
Duffy Mrs. Dennis, 57 Sault au Matelot
Duffy Mrs. John, 11¾ Little Champlain
Duffy Patrick, servant, 18 Nouvelle
Dufort Mrs. Théophile, bds at 15 St Famille
Dufour Abel, laborer, Glacis
Dufour Edouard, sailor, 49 Crown
Dufour Louis E., hotel, 3 Garden
Dufresne Félix, sawyer, 56 Prince Edward
Dufresne George, caulker, cor Dorchester and Prince Edward
Dufresne Jacques, carpenter, 2 Plessis
Dufresne Jean Bte., pilot, cor St Anselme and Richardson
Dufresne Jean, caulker, 21 Smith
Dufresne Joseph, butcher, Upper Town market, stall Nos. 1 and 3
Dufresne Joseph, painter, 12 Scott
Dufresne Pierre, butcher, stall 30 U.T. market
Dugal Achille, caretaker Cercle de Québec, 5 Fabrique
Dugal Alexis, blacksmith, 145 St Valier
Dugal Alfred, clerk, 42½ King
Dugal Alfred, laborer, 67 St Paul
Dugal Alfred, salesman, 41 Crown
DUGAL ALFRED L. G., dealer in hats, raw fur and furs, india rubber goods, bark work and Indian curiosities, 14 Sous le Fort, h 11 Laval
Dugal Céréal, clerk, 61 St Valier
Dugal Edmond, printer, cor Jupiter and St Gabriel
DUGAL P. EDOUARD, hatter and furrier and dealer in Indian curiosities, 8 Fabrique, h 8 Garneau
Dugal Edouard, 11 Laval
Dugal Ephrem, clerk, 69 St Olivier
Dugal Félix, crown lands, 41 Crown
Dugal Henri, mason, 15 Artillery
Dugal Ignace, tanner, 164 St Valier
Dugal J. Bte., school teacher, 38 Nouvelle
Dugal Louis, laborer, 16 Colomb
Dugal Michel, laborer, 5 Deligny
Dugal Mrs. Michel, 69 St Olivier
DUGAL P. GEORGE, hatter and furrier and dealer in Indian curiosities, rubber goods, childrens' carriages, wicker work and trunks of all sorts and sizes, 24 St John
Dugal Pierre, tanner, 86 Fleurie, h 22 St Gabriel
Dugal Pierre, tanner, 11 St Gabriel
DUGAL ROCH, chemist and druggist, 77 St Joseph
Dugal Siméon, printer, cor Lachevrotière and Nouvelle
Dugal Ulric, printer, 88¾ Richelieu
Dugas Alfred, shoemaker, 36 Arago
Dugas Jacques, driver, 15 Queen
Dugas Jean, pilot, 6½ Grant
DUGAS J. VICTOR, of Woodley & Co., 26 St John
Duggan John, butcher, 1 Dorchester
Duggan John B., clerk, cor Parloir and St Lewis
DUGGAN WILLIAM E., clerk of crown and deputy clerk of Appeals, Court House, 37 St Lewis, h cor Parloir and St Lewis
Duguy Honoré, ship carpenter, 35 N D Des Anges
Duhig Thomas, mariner, 105½ Champlain
Dulong Dominique, filer, 4 St Dominique
Dumais Charles, laborer, 29 St Antoine
Dumais Bruno, carter, 21 St Gabriel
Dumais Julien, clerk, 39 Ann
Dumais Julien, clerk, 44 St Margaret
Dumas Ferd. A., shoemaker, 27¾ St Joseph
Dumas François, hardware, cor St Nicholas and St Paul

Dumas Gaspard, laborer, 10 Ancien Chantier
Dumas Louis, tailor, 7½ St John without
Dumas Louis, tailor, 52 St Joseph
Dumas Mrs. Pierre, tailoress, 8 St Flavien
Dumas Trefflé, foreman, cor Bélair and Dorchester
Dumlin Launcelot B., trader, 87 Scott
Dumont Gaspard, laborer, 9 Ancien Chantier
Dumont Norbert, tailor, 35 Crown
Dumontier François X., storeman, 27 Ann
Dumontier François X., storeman, 29 St Gabriel
Dumontier George, cooper, 53 Fleurie
Dunagan Joseph, laborer, 9½ Artillery
DUNBAR JAMES, Q. C., registrar vice admiralty court, 1 St Lewis cor Des Carrières, Cape
Dundon James, laborer, 61 St Paul
Dundon Miss Mary A., teacher, 9 St Roch
Dundon Miss, teacher, 50 Little Champlain
Dundon Miss Susan, school teacher, 9 St Roch
Dunlevie G. G., surveyor and draughsman crown land dept, 11 St Lewis
Dunlevy Mrs. Daniel, 33 St Paul
DUNN BROTHERS, lumber merchants and brokers 15 St Peter
Dunn Charles, painter, 9 Lachevrotière
Dunn Denis, laborer, 4 St Charles
Dunn James, clerk, 44 Grande Allée
Dunn John, coachman, 4 D'Artigny
Dunn John, 5 Prevost
Dunn John, jun., soapmaker, cor Dorchester and St Antoine, h 123½ St John without
Dunn John, sen., 123½ St John without
Dunn Logie H., of Dunn Brothers, resides in Isle d'Orléans
Dunn Mrs., 132½ Champlain
Dunn Michael, stevedore, 426 Champlain
Dunn Stuart H., of Dunn Brothers, resides in Isle d'Orleans
Dunn Timothy H., of Dunn Brothers, resides in Isle d'Orleans
DUNSCOMB J. W., collector of customs, next to Monument des Braves, Laval, St Foye road
Duperré Sigefroy, shoes, 328 Champlain
Dupont Edouard, butcher, 118 Richardson
Dupont Jacques, trader, 12 Grant
Dupont J. Bte., butcher, 101 Richardson
Dupont Joseph of Plante & Dupont, St Olivier
Dupont Moïse, clerk, 28 St Eustache
DUPRAS, DELAGRAVE & Co., real estate agents and brokers, 26½ St Peter
Dupras Ulger, of Dupras, Delagrave & Co., resides in Montreal
Dupras Stanis., ship carpenter, 97 Richardson
DUPUIS ALPHONSE B., grocer, wine and liquor dealer, 35, h 21 Craig
DUPUIS ANTOINE, trader, 10, 11, 12, Finlay Market, h 161 Queen
DUQUET & Co., manufacturing watchmakers and jewellers, 1 Fabrique, and 63 St Joseph, (*see adv. on front cover*)
Duquet Cyrille, of Duquet & Co., and of Duquet & Dalaire, 1½ Fabrique
Duquet & Dalaire, watchmakers, 63 St Joseph
Duquet J. Norbert, printer, 88 St John without
Duquet Louis, blacksmith, 22 St George
Duquet Mrs. Ferdinand, 37 D'Aiguillon
Durand Abraham, 17 D'Aiguillon
Durand Ferdinand, of F. Durand & Co., 2 St Stanislas
DURAND F. & Co., machinists and dealers in sewing machines, 35½ St John, machine shop, 28½ Craig
Durand Louis, roofer, cor St Anselme & Prince Edward
Durand Pierre, silverplater, 8½ St Nicholas
Durand Miss Marie, seamstress, 9 Scott
Duret Paul, laborer, 314½ Champlain
Durkin John, clerk, 36 St Eustache
Dusault David, mason, 63½ St John without
Dusault Edouard, clerk, 79 St John without
DUSAULT FRANÇOIS, M. D., physician and surgeon, 78 D'Aiguillon
Dusault François, trader, 36½ St John without
Dusault Frs. X., of B. Houde & Co., 80 Richelieu
Dusault Frs. X., mason, cor St Joachim and St Augustin
Dusault Jean Bte., carpenter, 88 Richardson
Dusault Louis, milkman, 87 Richelieu
Dusault Louis, trader, 87 Queen, stall 18 Jacques Cartier market
Dusault Mrs Jean Bte., 41 Richelieu
Dussault Napoléon, trader, 27 Fleurie, stall, no. 7 New Hall, Jacques Cartier market
Dusault Prosper, laborer, 35 Dorchester
DUSSAULT WILBROD, dry and fancy goods, 40½ St John without, h 80¾ D'Aiguillon
Duval Edm. H., shipping agent, Dean's building, 40¾ St Peter, h 5 Collins
Duval Eugène, jun., shoemaker, 63 Artillery
Duval Eugène, sen., joiner, 63 Artillery
Duval François, laborer, 66 St Magaret
Duval hon. John F., 28 St Lewis
Duval Jean, laborer, 281 Champlain
Duval Louis, ship carpenter, 277 Champlain
Duval Mrs. laundress, 10 Richmond
Duval Pierre, fire brigade, 50 Little Sault au Matelot
Dwyer Michael, laborer, 21 Richardson
Dwyer Patrick, grocer, 266 Champlain
Dyer Wm., of Glover, Fry & Co., 4 St George
Dynes Jos., artist, 19 St John
Eadon George, laborer, 55 Champlain
Earley Michael D., cutler, 4 St Dominique
Earwicker Wm., rigger, 10 Little Champlain
East Hubert, joiner, 43 Richmond
Eaton Henry, cook, 24½ St Margaret
Ecole de Réforme, cor Berthelot and St Amable
Edgar Mrs. John, 18 Drolet
Edge William E., agent, 51¼ St Valier
Edgell Alfred, waiter, 9 St Roch
Edgley Miss Sarah, seamstress, cor Fleurie and St. Peter
Edward James, stevedore, r 221 Champlain
Edwards Robert, laborer, cor D'Artigny and Artillery
Egli Henry, barber, 51½ St Paul
Elie dit Breton Frs. X., laborre, 4½ Arago
Elie dit Breton Gabriel, laborer, 15 Nelson
Elliott John, boatman, 376 Champlain
Elliott Robert, laborer, 339 Champlain
Elliott William, of Tozer & Co., Colbrook place, St Valier

Ellis John, trader, 5 Belleau
Ellis William, butcher, 159½ Champlain
Ellison Thomas, photographer, 27 Artillery
Ellison William, of W. Ellison & Co., bds, at Laurent Voyer's, 19 Couillard
ELLISON W. & CO., importers of dry goods, millinery, mantels and fancy goods, 18 Fabrique
Ellisson & Co., photographers, 39½ St John
Ellisson George W., of Ellisson & Co., 39½ St. John
Elwerd Thomas, tailor, 27½ Little Champlain
Emmerson John, fruit dealer, Champlain market place
EMOND ALFRED, grocer, wine and liquor dealer, cor Craig and Queen
Emond Alfred, laborer, 31 Dorchester
Emond Aug., ship carpenter, 7 Commissioners
Emond Barthélémy, sailor, 54½ Artillery
Emond Gervais, joiner, 10 Church
Emond Jean, carter, 42 Commissioners
Emond Jean, laborer, 75 Commissioners
Emond Jean Bte., baker, 24 St Olivier
Emond Jean Bte., laborer, cor Assurance and Henderson
Emond Miss Eléonore, cor St Helen and Ann
Emond Narcisse, laborer, 75 Commissioners
Emond Pierre, carpenter, 8 St Gabriel
Emond Pierre, junr, trader, 10 St Gabriel
Emond Pierre, carter, 1 Ann
Emond Pierre, butcher, stall no. 1 Finlay market, h 10 St Gabriel
Emond René, joiner, 18 Church
Emslie James, school teacher, Commissioners schl. house, cor St James and St Simon, h 36 Artillery
Engineer's Department, N. S. R. Co., Charles Odell, chief engineer, 9 Arthur
English Cathedral, rev. George V. Houseman, rector, Garden, cor St Ann
English Ed., stevedore, 115¾ Champlain
English Joseph, confectioner, cor St Julia and St Eustache
Ennis John, laborer, r 201 Champlain
Enright John, tailor, 20 St Croix
Enright Matthew, custom house, cor St Croix and St Amable
Enright Maurice, carter, cor St Croix and St Amable
Enright Michael, laborer, r 195 Champlain
Erixson Otto, shoemaker, 23½ St John without
Ernst Alfred, printer, 67 Scott
Ernst John, policeman, 8 Drolet
Eschemback Etienne, laborer, 139½ St John without
Eschemback Onés., carter, 63 Commissioners
Escudier Miss Georgina, bdg hse, 12 Mount Carmel, Cape
Esplanade, d'Auteuil
Evanturel major Arthur, clerk, 7 St George
Evanturel hon. Frs., advocate, 9 St George
Evarts John, post office clerk, 33½ St Joachim
EVENEMENT (L'), annual subscription to daily $6 00, tri-weekly $4.00, weekly $1 00; Hon. H. Fabre, editor, Siméon Marcotte, proprietor and printer, 2½ Buade. (*See adv.*)
Evoy Mrs. Phillip, 223¾ Champlain
Evoy Moses, laborer, 287 Champlain
Examining Warehouse, L. Bilodeau and Honoré Plamondon, appraisers in Her Majesty's customs 6 St James
EXECUTIVE COUNCIL, Félix Fortier clerk, Sewell's building, 63 St Lewis
Fabre Hon. Hector, senator and editor of "L'Evénement," cor Dauphine and St Ursule
Fackney Robert, mason, 24½ Artillery
Fages Narcisse, notary, 132 St Valier
Faguy Augustin, hotel, 55 D'Aiguillon
Faguy Berthélemy, trader, 96 King
Faguy Charles, laborer, 62 Richelieu
Faguy François, milkman, cor St Olivier and Sutherland
Faguy Jean P., milkman, 128 D'Aiguillon
Faguy Louis, laborer, 68 Scott
Fahey Lawrence, clerk, 31 D'Artigny
Fahey Michael, shoemaker, corner St Michael and Nouvelle
Fahey Miss Mary, cor St Michael and Nouvelle
Fahey Mrs Bernard, 31 D'Artigny
Fahey Patrick, trader, cor St Croix and St Amable
Fahey Thos., contractor, 30½ D'Artigny
FAHLSTROM OSCAR F., N. S. saloon, 55½ Craig, cor Des Prairies
Falardeau E., wheelwright, 145 St Valier
Falardeau Jacques, carter, 16 Jérôme
Falardeau Jacques, carter, 42½ Scott
Falardeau Jacques, baker, cor Caron and N.D. Des Anges
Falardeau Ferdinand, shoemaker, 27 Desfossés
FALARDEAU JOSEPH I., jeweller, 36½ Craig, h 43 Crown
Falardeau Léon, carter, 2 Tourangeau
Falardeau Louis, carter, cor St Anselme and St Antoine
Falardeau Louis, baker, 43 Crown
Falardeau Mrs. Isaïe, cor Jérôme and Colomb
Falardeau Mrs. Ignace, 78 St Olivier
Falardeau Mrs. Louis, 27½ St Helen
Falardeau Pierre, baker, 10 St Antoine
Falardeau Pierre, baker, cor Caron and N. D. Des Anges
FALCK J., & CO., merchant tailors and clothiers, 24 Mountain hill
Falconbridge Mrs. William, 13 Nouvelle
Fales Ebenezer, stevedore, 31 Lachevrotière
Falkenberg Mrs. Alfred, 4 Stadacona terrace, Grande Allée
Falkenberg Frederick A., of Schwartz & Falkenberg, 4 Stadacona terrace, Grande Allée
Falkenberg William, clerk, 4 Stadacona terrace, Grande Allée
Falls Mrs. John, 10 St Croix
Fanning John, laborer, cor St Eustache and St Joachim
FARLEY ALFRED M., manager of Quebec Rubber Company, 38 St Ursule
Farley Edward, laborer, 23 D'Artigny
Farley Miss Julia, school teacher, 8½ Ramsay
Farquhar Mrs. Alexander, dry goods, 3 St John without
Farrell James, laborer, 17 St Michael
Farrell Patrick, laborer, 284 Champlain

Farrell Phillip, laborer, 161 Champlain
Faucher André, joiner, cor Queen and Dorchester
Faucher François, carpenter, 70 St Joseph
Faucher François, 134 D'Aiguillon
Faucher François X., joiner, 106 King
Faucher François X., ship carpenter, 6 Jesuits
Faucher Jean., laborer, 3 Jesuits
Faucher Joseph, carter, 116 Richelieu
Faucher Jos., merchant, 20½ Little Champlain
Faucher Léandre, carter, 10 Ryland
Faucher Miss Catherine, dry goods, 28¾ St John without
Faucher Miss Henriette, seamstress, 24 Commissioners
Faucher Narcisse C., high constable, Court house, h cor St Helen and Carleton
FAUCHER DE ST MAURICE NARCISSE, gov. clerk, 26 St Geneviève
Faucher Philippe, carpenter, 7 Belair
Favron Jean, mason, 96 Latourelle
Favron Louis, laborer, 110 St Olivier
Favron Olivier, laborer, 57 Latourelle
Fawcett Patrick, carter, 28 Lachevrotière
Fecteau Charles, clerk, 34¼ St John
Fecteau Damase, keeper of Laval University, 13½ St George
Fecteau Jacques, grocer, 90 St Olivier
Fecteau Mrs. Jacques, 2 Berthelot
Fecteau Paul, laborer, 67 Champlain
Fecteau Romain, laborer, 25 St Gabriel
Feehan Wm., laborer, 16 Little Champlain
Feeney Michael, 203½ Champlain
Feeney Michael, laborer, 296 Champlain
Feigh James, laborer, 11½ Little Champlain
Feigh Patrick, laborer, 84 Champlain
Feild Mrs Susannah, 5½ Déligny
Feltus John, groom, 17½ St Stanislas
Feore James, culler, 2½ St Ursule
Feore Patrick, stevedore, 199 Champlain
Ferguson Robert, confectioner, 77½ St Paul
Ferguson George, shoemaker, 5½ St James
Ferguson John, laborer, 197 Champlain
Ferguson Mrs. Joseph, 4 St Michael
Ferland Augustin, laborer, 135 King
Ferland Louis J., 35 Richardson
Ferland Narcisse, carter, 70 Richardson
Ferland Paul, joiner, 63 Queen
Ferland Sévère, joiner, cor Crown and Queen
Filion Frederick, laborer, 14 Bélair
Filion Jean-Bte., shoemaker, 39 St Paul
Filion Jean, laborer, 33 St Paul
Filion Napoléon, flour merchant, 21 Desfossés
Filion Philéas, trader, 32½ Richardson
Filion Philéas, grocer, 48 Richardson
Finlay Asylum, Mrs. Richardson, matron, St Foye road
Finn Miss Jane, teacher, 5 Barrack
Finn William, policeman, cor St Augustin and St Amable
Finnigan J., blacksmith, 161 Champlain
Finnigan Thomas, laborer, 61 St Paul
Fire alarm telegraph office, L. P Brunelle superintendent ; G. Norau and O Bégin, assistants, cor Ursuline lane and St Ursule
Fire Brigade station No. 2, Patrick O'Farrell fire brigade, Gorman Mathew, fire brigade, Keddy John, fire brigade, St Ursule
Fire Department, Leon Lemieux, chief, City hall, 48 St Lewis cor St Ursule
Firm William, policeman, 23 Nouvelle
Fiset Antoine, stevedore, 159 Richardson
Fiset Antoine, laborer, 50 Scott
Fiset Antoine, laborer, 52 Scott
FISET, BURROUGHS & CAMPBELL, prothonotary, Court house, 37 St Lewis
Fiset Damase, joiner, 52 Scott
Fiset Edmond, shoemaker, 48 St Gabriel
Fiset Elzéar, advocate, 4 D'Aiguillon
Fiset Frederick, shoemaker, 1 Alfred
Fiset George, bookkeeper, cor D'Aiguillon and St Stanislas
Fiset George, salesman, 12 St Claire
Fiset Guillaume, laborer, 39½ St Olivier
Fiset Jacques, pilot, 61 Artillery
Fiset Jean C carter, 41½ Latourelle
Fiset Joseph, joiner, 6 Burton
Fiset Joseph, shoemaker, r 48 St Gabriel
Fiset Louis, joiner, 104 Richelieu
Fiset Louis J. C, of Fiset, Burroughs & Campbell, 3 St Ann
Fiset Michel, laborer, 19½ Latourelle
Fiset Michel, laborer, 9 Bélair
Fiset Miss Marguerite, r 9½ St Gabriel
Fiset Miss Marie A., music teacher, 69½ St John without
Fiset Mrs Edward, laundress, Richelieu, near St George
Fiset Mrs. Jean-Bte., 31 St Olivier
Fiset Mrs Pierre, 40 Commissioners
Fiset Olivier, joiner, 15 Scott
Fiset Onesime, joiner, 65 Scott
Fiset Pierre, joiner, 51 Latourelle
Fiset Samuel, shoemaker, 6¾ Plessis
FISHER & BLOUIN, saddle and harness manufacturers, trunks and portmanteaux, 26½ Fabrique
Fisher Mrs. Deverd, 3 Haldimand
Fisher Sam., of Fisher & Blouin, 26½ Fabrique
Fisher William L., secretary of Quebec Fire Insurance Co , 90½ St John without
FITCH E. & CO , match manufacturers, factory New Liverpool, Stadacona chambers, 9 St Peter
Fitch Edson, of E. Fitch & Co., 20 Clapham terrace, Grande Allee
Fitzback Gabriel, laborer, Church
Fitzback Thomas, carter, Church
Fitzback Wm,, fire brigade, 10 N D Des Anges
Fitzgerald Garret, laborer, 2½ Cul de Sac
Fitzgerald James, carter, 68 Champlain
Fitzgerald Jas , timbertower, 212 Champlain
Fitzgerald John, tavern, cor Artillery and St Eustache
Fitzgerald Mrs. Denis, cor St Ours and Queen
Fitzgerald Mrs. James, 63 Champlain
Fitzgerald Robert, 15½ D'Artigny
Fitzgerald Ths , laborer, 40½ Little Champlain
Fitzgerald William, laborer, 195 Champlain
Fitzhenry Nicholas, messenger, 15½ St Valier
Fitzpatrick Daniel, laborer, 1½ Lachevrotière
Fitzpatrick Michael, laborer, 4 Queen

Fitzpatrick Miss Mary, dressmaker, 9½ St John without
Fitzpatrick Mrs B., 21¾ St Julia
Fitzpatrick Mrs. James, 41 Sault au Matelot
Fitzsimmons Miss Ann, dressmaker, 46 Little Sault au Matelot
Fitzsimmons Mrs. Henry, 46 Little Sault au Matelot
Flanagan Chris., laborer, 7 St James
Flanagan Thomas, stevedore, 28¾ St Famille
Flanagan Edward, carter, 11½ Artillery
Flanagan George, laborer, cor Ann and Queen
Flanagan John, laborer, 33½ St Julia
Flanagan Mrs. John, 30 St Ursule
Flanagan Mrs. John, 7 St Stanislas
Flanagan Mrs Richard, 1 D'Aiguillon
Flanigan Patrick, laborer, r Montcalm building, St Amable
Flanigan Wm., of W. C. Adams & Co., 125 St John without
Fletcher Ed. T., crown lands, 30½ Grande Allee
Fletcher Gilbert, painter, 60 St Eustache
Fleury Damase, shoemaker, 6 Desfosses
Fleury Edouard, joiner, head Richmond
Fleury Louis, joiner, 68 Richmond
Fleury Napoleon, shoemaker, 141¾ Richardson
Flood Thos., lumber merchant, foot St Roch, h 14 D'Aiguillon
Fluet Jos., ship carpenter, 38 St Antoine
Fluet Mrs. Calixte, 142 Richardson
Fluet Mrs Joseph, 85 St Olivier
Fluke Robert, 43 St Eustache
Flynn Edward, boatman, 13 Little Sault au Matelot
Flynn James, laborer, 233 Champlain
Flynn Edmund James, of Remillard & Flynn, and professor of Laval University, 2¼ St Flavien
Flynn John, boatman, 41 St Paul
Flynn Maurice, laborer, 155 Champlain
Flynn Michael, laborer, 233 Champlain
Flynn Patrick, boatman, 4½ St Paul
Fogarty Mrs. Martin, 302½ Champlain
Foisy Jean, ship carpenter, 333 Champlain
Foisy Michel, carpenter, 303 Champlain
Foley Edward, advocate, 20 St Angèle
Foley James, clerk, 15 St Famille
Foley Patrick, laborer, 160¾ Champlain
Foley Martin, tailor, 27½ Little Champlain
Foley Michael, trader, 34 Little Champlain
Foley Mrs. Patrick, 9½ Little Champlain
Follens Mrs. Owen, 416 Champlain
Fongeallaz J Marie, laborer, 23 St François
Fontaine Et., joiner, cor King and St Anselme
Fontaine Joseph O., board of agriculture, 2 Petit Richmont
Fontaine Joseph, carter, 5½ Richmond
FONTAINE LOUIS, dry goods, cor St Joseph and Craig, h cor Craig and King
Fontaine Noël, joiner, r St Antoine
Fontaine Pierre, laborer, 5½ Richmond
Foote John J., proprietor of "Morning Chronicle," 23 D'Auteuil
Foote Samuel B., 59 St Lewis
Foran Mrs. David, 184½ Champlain
Foran Michael, timbertower, 118 Champlain
Foran William., timbertower, 267 Champlain
FORD & ANDERSON, plumbers and gas fitters, 8¾ Garden
Ford William, of Ford & Anderson, 8¾ Garden
Forget Frs., clerk, 1½ Jupiter
Forgues Jean Bte, boatman, 5 Dalhousie
Forgues Narcisse, laborer, 37 Queen
Forrest Alexander, plumber, 19 St Joachim
Forrest Major William H., paymaster of military district No. 7, 37 St Lewis
Forrest Mrs. Peter, milliner, 27½ St John
FORSYTH J. BELL & CO., lumber and commission merchants, 4 Quebec chambers, 10 St Peter
Forsyth Jos. Bell, of J. Bell Forsyth & Co., St Lewis road
Forsyth Mrs Henry Geo., 2 Des Grisons, Cape
Fortier Antoine, carter, 9 Nelson
Fortier captain Cyrille, 4 Côte d'Abraham
FORTIER DR JOSEPH E, M. D, collector of Inland revenue, 11 d'Auteuil
FORTIER FELIX, clerk of executive council, 31 St Geneviève, Cape
Fortier Flavien, laborer, 18 N D Des Anges
Fortier François Xavier, grocer, cor Dorchester and Richardson
Fortier Frs.-Xavier, pilot, 25 Desfossés
Fortier Ignace, boatman, 382 Champlain
Fortier Ignace, printer, r 24½ St Geneviève
Fortier Jean, laborer, 291 Champlain
Fortier Michel, trader, 31 St John without
Fortier Mrs. Honoré, 107 Richardson
Fortier Mrs Jean, 307 Champlain
Fortier Mrs. Pierre, 3 Belair
Fortier Octave, storeman, 69 D'Aiguillon
Fortier Pierre, boatman, 370 Champlain
Fortier Pierre, boatman, r 329 Champlain
Fortier Taschereau, of Taschereau & Fortier, bds at 12 St Flavien
Fortier Théodore, boatman, 342 Champlain
FORTIN ALDERIC, leather inspector, 2 Arago, h 15 Côteau
Fortin Ant., sexton, 7 Notre Dame lane
Fortin Charles, trader, 71 St François
Fortin Eugène, of Fortin & Belanger, 40½ Craig
Fortin Ferdinand, laborer, 7 Deligny
Fortin Fréderic, laborer, 6 Henderson
Fortin Ign., laborer, 33½ Little Sault au Matelot
Fortin Ignace, river police, 23¾ St Margaret
FORTIN & BELANGER, dry goods, cor Craig and St Joseph
Fortin Mrs Irénée, cor Craig and St Joseph
Fortin Isaac, carter, 147 King
Fortin Jean Baptiste, laborer, Renaud's building, foot Prince Edouard
Fortin Joseph, salesman, 34½ Craig
Fortin Joseph, joiner, 47 St Joachim
Fortin Louis, laborer, 9½ Little Champlain
Fortin Mrs. Cleophas, 69 Fleurie
Fortin Mrs. Jos., laundress, 17 St Dominique
FORTIN OCTAVE, grocer 105 St Paul
Fortin Olivier, shoemaker, 96 St Joseph
Fortin Thomas, laborer, 30 Henderson
Fortune Guil., butcher, 55 Prince Edward
Fortune Jean, rigger, 67 Prince Edward
FOTHERGILL REV. M. M., incumbent of St Peter's church, 155 St John without

Foulds Archibald, of Simons & Foulds, bds at 151 St John without
Fournel Frs. X., shoemaker, 6 St Geneviève
Fournier H. A., boatman, 50 Arago
Fournier Charles, clerk, 13¾ Richmond
Fournier Edouard, shoemaker, 40 Desfossés
Fournier Ferd., shoemaker, 37 Dorchester
Fournier Flavien, joiner, 1 Richmond
FOURNIER, HEARN & LARUE, advocates, 5 Parloir
FOURNIER, HON TELESPHORE, Q. C., Post Master General, of Fournier, Hearn & Larue, 6 Des Carrières, Cape
Fournier Hospice, navigator, 50 Arago
Fournier Jean Baptiste, boatman, r Little Sault au Matelot
Fournier Jos., laborer, 126 Richelieu
Fournier Ls, broommaker, 31 Sault au Matelot
Fournier Miss Adelaïde, 14 Haldimand
Fournier Miss Sophie, 32 Richardson
Fournier Mrs. Frs. X., shoe store, 36 Craig
Fournier Octave, tanner, 47 St Margaret
FOURNIER THOMAS, carver and gilder, 4½ h 4 St John without
Foy Michael, dry goods, 25 Mountain hill
Fradet Augustin, miner, 11½ Richmond
FRASER A & CO., fish merchants, 18 St Peter
Franklin A., foreman, bds at 43 St John without
FRASER ALEXANDER, grocer, wine and spirit dealer, cor St Valier and St Nicholas
FRASER ALEXANDER, notary, 62 Fleurie
Fraser Alexander, of A. Fraser & Co., 4 St Stanislas
Fraser Alexander, supervisor of culler's office, St Lewis road
Fraser Charles, of Verret, Stewart & Co., resides in Montreal
Fraser Donald, messenger, 30 St Dominique
Fraser Jacques, butcher, stall No. 16 Jacques Cartier market
Fraser John, notary public, Victoria chambers, cor St Peter and St Paul, h 15 St Roch
Fraser John, of Fraser & Sutherland, 14¾ St Peter
Fraser Mrs. Donald, 19 D'Artigny
Fraser Mrs. George, 27½ Richelieu
Fraser O. A., Quebec match factory, St Charles river, h cor Crown and Commissioners
Fraser & Sutherland, coopers, 31½ Sault au Matelot.
Frawley Patrick, laborer, 268 Champlain
FRECHET ARTHUR P., hardware, 9 Notre Dame, h 11 Garden
Fréchet Basile, carter, 29 St Gabriel
Frechette Edouard, joiner, 30 St Gabriel
FRECHETTE EDOUARD R., tobacconist, 50½ St Olivier, h 5 D'Auteuil
Fréchette Flavien, 2 Grande Allée
Fréchette Guillaume, painter, 57½ St Margaret
Fréchette Jean Bte., 2 Grande Allée
Fréchette L. Honoré, M. P., advocate, Albion Hotel, 11 Palace
Fréchette Napoléon, laborer, 57 St Joachim
FRECHETTE OVIDE, bookseller and stationer, 11 St John, h 2 Grande Allée
Fréderic Antoine, culler, 134½ D'Aiguillon
Fréderic Joseph, culler, 3 Jupiter
Fréderic Mrs. Jean Bte, 19¾ Latourelle
Fréderic Siméon, culler, 45 St Olivier
Frémont Mrs. Charles, 15 St Ursule
FRENCH CONSUL, Albert Lefaibvre, 1 Des Carrières, Cape
FRENCH H. W. & CO., com. merchants, 19 St James
French Henry W., of H. W. French & Co., 12 St Lewis
Frenet François X., 31½ D'Aiguillon
Frenet L. Elzear, advocate, 31½ D'Aiguillon
Frenet Miss Marie, 21 St Gabriel
Frenet Isidore, mason, 31 St Gabriel
Frenet Olivier, hardware, 143 St Valier
Frenet Prosper, currier, 24 Arago
Frenet Siméon, laborer, 135 King
Fry Albert, plumber, 2 Artillery
Fry Albert, brass finisher, 31½ Richelieu
Fry Edw. C., of Henry Fry & Co., 16 Couillard
Fry Henry, of H. Fry & Co., 3 Des Carrières, Cape
FRY HENRY & CO, merchants and Lloyd's agents, 21 St Peter
Fry John S., of Glover, Fry & Co., 4 Grande Allée
FUCHS H. A. C. & CO., music dealers, 42½ St John
Fuchs Jacques, tailor, 16½ St John
Fudge David, cabinetmaker and upholterer, cor St Simon and Nouvelle
Fudge Edward, policeman, 5 Lachevrotière
Fuller George, laborer, cor St Eustache and Nouvelle
Fullerton Mrs. Isaac, 26 St John without
Fullerton Robert, sparmaker, 113 Champlain
Furgeson John, cor St Julia and St Amable
Furgusson Mrs., 48½ St John without
Furlong Michael, laborer, 119 Champlain
Furlong Thomas, tailor, 39 St Eustache
Furoy Annibal, servant, 28 Grant
Futvoy Miss Julia, 5 St Amable
FYFE & GARNEAU, importers of dry goods, 22 Fabrique
Fyfe William, of Fyfe & Garneau, 42 St John
GABOURY AUGUSTIN, secretary, St Lawrence Steam Navigation Co., 37 St John without
Gaboury Edouard, clerk, 2 St Ursule
Gaboury Edmond, clerk, 54½ St Olivier
Gaboury Jean, printer, r 21 St Olivier
Gaboury Joseph, grocer, 31½ St John without
Gaden George, custom house, 75½ St Paul
GADEN MRS GEORGE, licensed midwife, 75½ St Paul
Gaffney James, servant, 10½ Nouvelle
Gagné André, wheelwright, 29 Richmond
Gagné Célestin, laborer, 53 D'Aiguillon
Gagné Cyprien, sailor, 124 Richardson
Gagné Edouard, caulker, 49½ Arago
Gagné Edouard, laborer, 6 Nelson
Gagné Fabien, clerk, 6 Church
Gagné Ferdinand, of Plamondon & Co., 23¾ St Margaret
Gagné François, carpenter, 10 Ann
Gagné Jean Bte., hotel, 7 St Paul
Gagné Jean Bte., carpenter, 107 Richardson

Gagné Joseph, currier, 139½ Richardson
Gagné Louis, carpenter, 277 Champlain
Gagné Louis, master carpenter, 41 King
Gagné Louis, trader, 78 Queen
Gagné Mrs. Charles, laundress, 23 Côteau
Gagné Mrs. Evangéliste, 138 St Valier
Gagne Octave, carpenter, 6 St Dominique
Gagné Olivier, carpenter, 386 Champlain
Gagné Mrs. Paul, 341 Champlain
Gagné Pierre, of Plamondon & Co., 23¾ St Margaret
Gagné Siméon, messenger, 51 D'Aiguillon
GAGNON ADOLPHE, com. merchant, 81 St Paul
Gagnon Antoine, carter, 4 St Dominique
Gagnon Aug., ship carpenter, 368 Champlain
Gagnon Augustin, foreman of corporation, 148 King
Gagnon Charles, trader, 42 Fleurie
Gagnon Cyrias, joiner, 54 St Joseph
Gagnon Edouard, bookkeeper, 2 St George
Gagnon Edouard, laborer, 106 Queen
Gagnon Edouard, turner, 8 St Angèle
Gagnon Elzéar, carpenter, 92½ Richardson
GAGNON ERNEST, organist and professor of music, Old Château St Louis
Gagnon Eugène, shoemaker, 50 Artillery
Gagnon Eusèbe, carpenter, cor Grant and King
Gagnon Floriste, 1½ St James
Gagnon François, joiner, 131 St Joseph
Gagnon François X, 43 St Valier
Gagnon François X., carpenter, 104 King
Gagnon François, sawyer, 4 Smith
Gagnon George, laborer, 74 King
GAGNON GUSTAVE, organist and professor of music, 2½ St Flavien
GAGNON H. & CO. dry goods, 30 Crown
Gagnon Honoré, of H. Gagnon & Co., 1½ Church
Gagnon Jean Bte., tanner, 7 Bélair
Gagnon Jean, joiner, Artillery
Gagnon Joseph, clerk, 99 D'Aiguillon
Gagnon Jean, shoemaker, 40 Nouvelle
Gagnon Joseph, grocer, 11½ St James
Gagnon Joseph, joiner, 92 Richardson
Gagnon Joseph, joiner, 15 St Gabriel
Gagnon Joseph, shoemaker, 67 St Paul
GAGNON JOSEPH T., Depot de modes de Paris, 56½ St Joseph, h 28½ Prince Edward
Gagnon Louis, baker, 23 Richmond
Gagnon Louis, carter, 2 Berthelot
Gagnon Louis, cooper, 36 Commissioners
Gagnon Louis, laborer, 3½ St Gabriel
Gagnon Louis, laborer, 7 Nelson
Gagnon Louis, storeman, 78 King
Gagnon Marc, tanner, 139 Richardson
Gagnon Médéric, mason, 11 Scott
Gagnon Michel, carpenter, 7½ Claire Fontaine
Gagnon Michel, laborer, 24 St Gabriel
Gagnon Miss Henriette, seamstress, 10½ Palace
Gagnon Miss Marguerite, school teacher, 37 St Margaret
Gagnon Mrs. Gabriel, seamstress, 43½ St Valier
Gagnon Mrs Félix, 49 D'Aiguillon
Gagnon Narcisse, laborer, 13 Bélair
Gagnon Olivier, ship carpenter, 44 Scott
Gagnon Ovide, boatman, 76 Queen
Gagnon Philéas, milkman, 86 Richelieu
Gagnon Philéas, tailor, 24 Ann, cor Desfossés
Gagnon Philippe, laborer, 10 Richardson
Gagnon Polidore, grocer, 33½ Craig, h cor Grant and King
Gagnon Simon, joiner, 103 Richelieu
Gagnon Simon, jun., bookkeeper, 103 Richelieu
Gagnon Stanislas A., of Goodwin & Co., 70 D'Aiguillon
Gagnon Télesphore, carter, 39 Commissioners
Gagnon Télesphore, clerk, 28½ Prince Edward
Gagnon Thomas, baker, 96 Richelieu
Gagnon Zoël, clerk, 26 Henderson
Galarneau François X., laborer, 50 St Gabriel
Galarneau Gabriel, carpenter, 15 Bélair
Galarneau George, tanner, 160 St Valier
Galarneau Hermenégilde, joiner, 129 D'Aiguillon
Galarneau Jean, laborer, cor Colomb and St Ours
Galarneau Noël, laborer, 6 Plessis
Gale Benjamin, clerk, 28½ Richelieu
Gale Henry J., trader, 13 St Stanislas, h cor St Eustache and D'Aiguillon
Gale John V., crown lands, 21 St Ursule
Gale Mrs. William, 26 D'Aiguillon
Gallagher Denis, laborer, 16½ Little Champlain
Gallagher Frs M., school teacher, f D'Auteuil
Gallagher Frs., collector, cor St Ours & Queen
Gallagher James, carter, 285 Champlain
Gallagher Michael, laborer, 58 St Paul
Gallagher Mich., laborer, 30½ Little Champlain
Galloway Andrew, laborer, 4 St Charles
Gamache Charles, laborer, 55 Queen
Gamache Lazare, laborer, 91 Richardson
Gamache Mrs. Fabien, 20 Jérôme
Gamache Narcisse, carter, 23 Queen
Gamache Stanislas, joiner, 23½ St Dominique
Gamble Robert, candle manufacturer, 31 St François
Gancel Aristide, of Gancel & Chevrel, 18¾ St George
Gancel & Chevrel, hat repairers, 18¾ St George
Gandle James, timber tower, 223½ Champlain
Gandle James, beateau owner, 15 St Antoine
Ganneur Chs., carpenter, 5 Jésuits
GAOL, Wm. MacLaren, gaoler, Grande Allée
Garant F. X. & Co., booksellers, 28 Fabrique
Garant Edouard, of Malouin & Garant, bds at 28½ Craig
Garant Eugène, of McCallum & Garant, 14 Ferland
Garant Frs. X., of F. X. Garant & Co., 14 Ferland
Garant Vildebon, trader, 82 Fleurie
Garbetz John, rigger, 68 Prince Edward
Gardner John, carpenter, 9 Prince Edward
Gardner Joseph, carter, 39½ St Valier
Gariépy Alexis, of Bélanger & Gariépy, r 9 Fabrique
GARIEPY CHARLES, freight agent, cor St Antoine and Dalhousie, h 3 St George
Gariépy Jean, carpenter, 62 Commissioners
Gariépy Joseph A., clerk, 8 Richmond
Gariépy Louis, carpenter, 62 Commissioners
Gariépy Mrs. Charles, 8 Richmond

Gariépy Pierre, wheelwright, 3 Côteau
GARNEAU DR. A, M. D., physician et surgeon, 45½ Crown
Garneau Bouiface, carter, 92¾ St Olivier
Garneau Charles, laborer, r 15 Nelson
GARNEAU D. & FRERE, importers of retail dry goods, 55 St John
Garneau David, dry goods, 20 Sous le Fort
Garneau Didier, of D. Garneau et Frère, bds at 12 St Louis
Garneau Edouard, joiner, 2 St Marie
Garneau Ferdinand, carpenter, 14½ Claire Fontaine
Garneau George, stonecutter, 64 Richelieu
Garneau Jacques, blacksmith, 1 St James
Garneau Jacques, laborer, 13 Prince Edward
Garneau Jos. Henri, of D. Garneau et Frère, bds at 12 St Louis
Garneau Joseph, joiner, 19–21 St George
GARNEAU J. PRUDENT, of P. Garneau & Frère, 1 Laporte
Garneau Louis, joiner, 7 Laberge lane
Garneau Miss Julia, 22 St. Helen
Garneau Mrs. Chas, St Foye road
Garneau Mrs. François Xavier, 11 St Flavien
Garneau Mrs. Frs. X, 40 St John without
Garneau Nemèse, of Fyfe & Garneau, 75 St John without
Garneau Pascal, joiner, 14 St James
GARNEAU P. & FRERE, wholesale dry goods, 41 St Peter
GARNEAU HON. PIERRE, of P Garneau & Frère, minister of agriculture, 1 Haldimand
Garnon Miss Catherine, dressmaker, 10½ Palace
Garon Amédée, shoemaker, 64¾ Richelieu
Garon Théophile, shoemaker, 32 Richardson
Garrett James, moulder, 7½ St James
Gastonguay Charles, trader, foot Prince Edward
Gastonguay George, flour dealer, Champlain market hall, h 30 St François
Gastonguay Joseph shoemaker, 26 Jérôme
Gastonguay Magloire, laborer, 3 Richmond
Gastonguay Théodore, photographer, gallery 39¾ St Joseph, h 43 Ann
Gately Miss Mary A., dressmaker, 35 St Ursule
Gately Thomas, storeman, 35 St Ursule
Gatirell James, engineer, 4 Lachevrotière
Gatirell John, laborer, 254 Champlain
Gaucher Alphonse, clerk, cor Jacques Cartier and St Joseph
Gaudron Charles, machinist, f Prince Edward
Gaudron Edward, bookbinder, 11½ St Olivier
Gaul Phillip, laborer, 113 Champlain
Gaulin François, laborer, 15 St Helen
Gaulin J. Bte, joiner, 59½ St Joachim
Gaulin François, Monument hotel, St Foye road
Gaulin Jean Bte, moulder, 17 King
Gaumont Adolphe, salesman, 129 St Valier
Gaumont Jean Bte., salesman, 13 Des Prairies
Gauthier Art, watchmaker, 16 St John without
Gauthier Arthur, clerk, 16 Déligny
Gauthier Augustin, laborer, 22½ Grant
Gauthier Charles, laborer, 3 Henderson
Gauthier Eusèbe, painter, 116½ St François
Gauthier Joseph, painter, 116 St François
Gauthier Léandre, carpenter, 21 St François
Gauthier Magloire, carpenter, 132 Queen
Gauthier Mrs. Augustin, 20 St Valier
Gauthier Ovide, painter, 116½ St François
GAUTHIER EDOUARD C E., advocate and official assignee, 4 St Lawrence chambers, 12 St Peter, h 13 Ferland
Gauvin Azarie, salesman, 41 Commissioners
Gauvin Bénoni, of D. Gauvin & Co., cor Berthelot and St Amable
Gauvin Charles C., surveyor and engineer, 1 Scott
Gauvin D. & Co, coachmakers, 53½ Nouvelle
Gauvin Denis, of D. Gauvin & Co., 53 Nouvelle
Gauvin Denis, wheelright, 5 Scott
Gauvin Etienne, merchant, 119½ Richardson
Gauvin Etienne, fancy goods, 79½ St Joseph
Gauvin Hubert, music teacher, 87 St Valier
Gauvin Jean, joiner, 67 Fleurie
Gauvin Joseph, carter, 41 St Gabriel
Gauvin Joseph, saloon, 34 Henderson
Gauvin Michel, custom house, 2 Ferland
Gauvin Mrs. François, 3½ Prevost
Gauvin Mrs. Joseph, 1 Scott
Gauvin Pierre, carter, cor Nouvelle and Scott
Gauvin Charles, cabinetmaker, 35 Fleurie
GAUVREAU EDMOND, M. D., physician and surgeon, 13 St John without
Gauvreau Edouard T., broker, 9 Arthur, h 80 Fleurie
Gauvreau Etienne, messenger, 21 St Roch
GAUVREAU FELIX E., chemist and druggist, cor St Geneviève and St John, h 89 St John without
Gauvreau Félix, joiner, 89 St John without
GAUVREAU F LEON, notary, 22 Desfossés
GAUVREAU & KIROUAC, flour merchants, St John's wharf, f St Peter
Gauvreau Joseph F., of Gauvreau & Kirouac, 165 St John without
GAUVREAU LOUIS P., civil engineer, architect and surveyor, 20 St Lewis
Gauvreau Michel, joiner, 40 D'Aiguillon
Gauvreau Onesime, baker, 70 St Margaret
Gauvreau Pierre, civil engineer and director of public work, 38 D'Aiguillon
GAUVREAU T. A. & CO., manufacturers of plaster and cement, r 38 D'Aiguillon
Gauvreau T. Alf, of T. A Gauvreau & Co., 38 D'Aiguillon
Gauvreau Théophile E., public work department, 38 D'Aiguillon
Gauvreau Théop, pastry cook, 25½ Richardson
Gear George, plumber, 66½ D'Aiguillon
Gear Mrs. Henry, 66½ D'Aiguillon
Gear.——— laborer, 53 Champlain
GEGGIE DAVID H., sec. Gas Co., 8¼ St Famille
Geggie Mrs. Agnès, 8¼ St Famille
Gendron François Xavier, tailor, 8 Queen
Gendron Hector, book keeper, 7 Côteau
Gendron Hector, clerk, 1 Prevost
General Ticket Office for Railroads and Steamers, T. D Shipman, agent, 3 Sous le Fort and 7 Buade
Généreux Chénier U, salesman, 30½ Richelieu
Généreux Jos. N., clerk, 30½ Richelieu
Généreux Mrs. Edouard, 30½ Richelieu

Genest Edouard, saddler, Government fuel yard, St Paul
Genest Etienne, shoemaker, 24 St Gabriel
Genest Flavien, currier, cor Caron and St Gabriel
Genest Jean, carter, 22 Ann
Genest Joseph, carpenter, 53 Arago
GENEST L. U. A., clerk of the Peace, Three Rivers
GENEST LOUIS, painter and decorator, 81 St Joseph, h 60 Prince Edward
Genest Miss Luce, dry goods, 15 Desfossés and cor St Dominique
GENEST NIL., dry goods, 21, h 22½ Mountain hill
Genest Pierre, culler, 16 Déligny
Geoffroi Jean, machinist, 7 Ancien Chantier
Georgeson Alex , storeman, 5 Henderson
Gérard Jean, carter, 28 St Geneviève
GERARD JEAN, cutler, birddealer and umbrella mender, 40½ St John, h 28 St Geneviève
Germain Alexis, carpenter, 75 Arago
Germain Auguste, laborer, cor Scott and Burton
Germain Augustin, laborer, 14 Scott
Germain Gaspard, currier, 3 Arago
Germain Jean, joiner, 22 Richmond
Germain Ludger, coak factory, 3 Tourangeau
Germain Norbert, sen., currier, 1 Arago
Gervais Frs. X., joiner, 39 Richardson
Gervais Jean B., tavern, 119 St Paul
GETHINGS CHAS. L , advocate and clerk of the Recorder's Court, 50 St Lewis, h 8 St Ursule
Giard Arthur, treasurer's office, 27 D'Aiguillon
GIARD DR. LOUIS, secretary of minister of public instruction, 3 Ferland
Gibb James C., merchant, Commercial chambers, 19 St Peter, h 1 St Geneviève, Cape
Gibb John L., of Gibb, Laird & Co., 2 Des Carrières, Cape
GIBB, LAIRD & CO , wholesale grocers and general merchants, warehouse Gibb's wharf, office Dalhousie
Gibb Miss Margaret, ladies academy, 35½ St Ursule
Gibbs Thomas, engineer, 20 St Michael
GIBLIN JOHN, ship chandler, grocer and coal yard, office cor Dalhousie and Arthur, h and store 123 Champlain
Giblin Martin, policeman, 4 Artillery
Gibson James, carter, 42 Richmond
Gibsone Geo. F , 4 Palace
Gibsone William C., of Sewell & Gibsone, 4 Palace
Giffard Alex., artist, 196½ St Valier
Giffard Ed., ship carpenter, 78 Richardson
Giguère Adolphe, carter, 81 Queen
Giguère Bruno, laborer, 154 King
GIGUERE CELESTIN, tinsmith, 13 Craig
Giguère Claude, boatman, r 313 Champlain
Giguère David, of Giguère & Lévesque, 50½ St Joseph
Giguère Ed., dry goods, 109 St John without
Giguère Etienne, carter, cor Dalhousie and Queen
Giguère Etienne, 29 Queen
Giguère Evariste, laborer, 148 Richardson
Giguère Ferdinand, dry goods, 107 St John without
Giguère Firmin, laborer, 42½ Queen
Giguère François, baker, 20 Church
Giguère François, carter, 11 Plessis
Giguère Frs., grain merchant, 15 Dorchester
Giguere François, laborer, 5½ Laberge lane
Giguère François, laborer, 138 King
Giguère George, tanner, 154 St Valier
Giguère Honoré, printer, 3½ Claire Fontaine
Giguère Isaïe, trader, 115 King, stall No. 17 New Hall Jacques Cartier market
GIGUERE J. P., M.D., physician and surgeon, 69½ Desfossés
Giguère Jean Bte., carpenter, 25 Turgeon
Giguère Jean, tinsmith, cor Notre Dame and Champlain market place, h 49½ Cul de Sac
Giguère Joseph, carpenter, 47½ Scott
Giguère Joseph, laborer, 59½ Richmond
GIGUERE & LEVESQUE, dry goods, 50¼ St Joseph
Giguère Louis, carpenter, 70 Prince Edward
Giguère Magloire, tinsmith, 18½ Desfossés
Giguère Martin, trader, cor St Anselme and N D des Anges, stall No. 10 Finlay market
Giguere Mrs. Ignace, 11 Plessis
Giguère Mrs. Pierre, 22 St Joachim
Giguère Narcisse, joiner, 25½ Commissioners
Giguère Octave, clerk, 32 King
Giguère Odilon, tinsmith, 16 St Nicholas
Giguère Pierre, boatman, 321 Champlain
Giguère Théophile, carter, 25 Commissioners
Gilbert Amable, wheelwright, cor Jupiter and Nouvelle
Gilbert Franço s, laborer, 112½ St Olivier
Gilbert François, milkman, 154 D'Aiguillon
Gilbert François, milkman, 76 Richelieu
Gilbert Joachim, laborer, 82 Commissioners
Gilbert Joseph, shoemaker, 25, h 54 St John without
Gilbert Louis, milkman, 83 Latourelle
Gilbert Louis, milkman, 120 St Olivier
Gilbert Jean Bte., senr., 110 St François
Gilbert Jean Bte., jnr., 110 St François
Gilbert Mrs. Jean, 124 Richelieu
Gilbert Mrs. Joseph, 114 St Olivier
Gilbert Mrs. Louis, 19 Henderson
Gilbert Prisque, milkman, 85 Latourelle
Gilbert Valcour, laborer, 61½ Richmond
Gilchen Frank, carter, 13 St Michael
GILCHEN THOMAS, jun., Montcalm cottage, 10 St Lewis
Gilchen Thomas, sen., 13 St Michael
Gilchrist John, culler, 5 Fleurie
Gillanders James, baker, 31 Des Prairies
Gillard Mrs. Abraham, huckster, 1 Garden
Gillespy Miss Mary, huckster, 32 Buade, h Garden
Gilmore William, caretaker of armory, r 63 St Lewis
GILMOUR ALLAN & CO., lumber merchants, Quebec Fire office building, 28 St Peter
Gilmour John, of Allan Gilmour & Co., Marchmont, St Lewis road
Gingras Alfred, carter, 38 Richelieu

Gingras André & Co., lumber merchants, cor Notre Dame des Anges and Dorchester
Gingras André, of A. Gingras & Co., cor St Joseph and Dorchester
Gingras Auguste, clerk, 18 St Famille
Gingras Augustin, joiner, 7 Lachevrotière
Gingras Basile, boatman, 297 Champlain
Gingras Basile, junr., 297 Champlain
Gingras Cyrille, bookkeeper, 74 St Olivier
Gingras Dieudonné milkman, 67 Latourelle
Gingras Ferdinand, custodian Court house, 37 St Lewis
Gingras Frs., grocer, cor Scott and St Gabriel
GINGRAS FRANÇOIS, hatter and furrier, 69½ St Joseph, h cor Crown and N D Des Anges, (*see adv.*)
Gingras François, milkman, 132 Richelieu
Gingras François, salesman, cor Caron and N D des Anges
Gingras François X., salesman, 11½ St Olivier
Gingras François X., clerk, 53 St Joachim
Gingras Frs.-X., jun., clerk, 29 St Dominique
Gingras François X., grocer, 11½ St Valier
Gingras George, shoemaker, 98 D'Aiguillon
Gingras Hébert, 8 Garden
Gingras Honoré, joiner, 110 St Olivier
Gingras Homère, clerk, 9 St Julia
GINGRAS JEAN, hotel keeper and boarding house, Finlay market place, h 27 St Joachim
Gingras Jean-B., clerk, 43 Richelieu
Gingras Jean-Bte., joiner, 89 Richelieu
GINGRAS JEROME, dry goods, 14½ St John without
Gingras Joseph G., printer, 29 Richmond
Gingras Joseph, carpenter, 119 Richardson
Gingras Jules, music teacher, 37 St Olivier
GINGRAS & LANGLOIS, grocers and dealers in wines and liquors, 22 Palace
Gingras Léon, joiner, 62 Scott
Gingras Miss Esther, 8 Garden
Gingras Miss Louise, joiner shop, 2 Couillard, h 25½ St Joachim
Gingras Miss Virginie, 60 Scott
Gingras Mrs. Jean E., of Gingras & Langlois, 22 Palace
Gingras Mrs. Godfroy, 67 Richelieu
Gingras Mrs. Jean-Bte., 7 Bélair
Gingras Mrs. Joseph, 37 St Eustache
Gingras Mrs. Joseph G., 118 St Olivier
Gingras Mrs. Léon, 16 St Flavien
Gingras Mrs. Pierre, 77 D'Aiguillon
Gingras Narcisse, carter, 71 Latourelle
Gingras Narcisse, carpenter, 50 Richardson
Gingras Olivier, joiner, 41½ Scott
Gingras Olivier, joiner, 34 Richelieu
GINGRAS P. & CO., com. merchts. and brokers, ticket agents for the Union Co., and general agents for « l'appareil à gaz Casgrain & Drolet, » also special agents for groceries, wines, &c., 6½ Sault au Matelot, cor St Antoine
Gingras Philippe, of P. Gingras & Co., resides at Court house, 37 St Lewis
Gingras Pierre Nazaire, clerk, 16 Massue
Gingras Pierre, cor St Valier and Craig
Gingras Théophile, shoemaker, 32 Latourelle
Gingras Urbain, mason, 89 Latourelle
Gingras Zéphirin, butcher, 7 Plessis
Girard Alphonse, carpenter, 7 St Amable
Girard Anselme, carter, 28 Scott
Girard Cyrille, carpenter, 7 St Amable
Girard Elzéar, barber, 30 St John without
Girard Erançois, carpenter, 96 St François
Girard François, 10 Côte d'Abraham
Girard Gustave, carter, 17 Turgeon
Girard Jean, 25 St François
Girard Joseph, carter, 3 Prevost
Girard Louis, joiner, 1 Alfred
Girard Maxime, laborer, 31 Garneau
Girard Miss Virginie, milliner, 64 Nouvelle
Girard Mrs. Edouard, 10¾ Burton
Girard Mrs. Pierre, 64 Nouvelle
Girard Mrs. Toussaint, 143 Richardson
Girard Pierre, saddler, cor Alfred and Aragt
Girard Simon, laborer, 14 Richmond
Girardin Augustin, clerk, 7 St François
Girardin Mrs. Ignace, 5 D'Aiguillon
Girouard Théop., lumber merchant, 8 Grande Allée
Giroux Alphonse, shoemaker, 30½ Latourelle
GIROUX EDMOND & FRERE, chemists and druggists, 52 St Peter
Giroux Edmond, of Edmond Giroux & Frère, 14½ Couillard
Giroux Edouard, joiner, 12 Richmond
Giroux Elzéar L. J., notary, 38½ Craig
Giroux Félix, laborer, 4 St Geneviève
Giroux François, laborer, cor Artillery and Berthelot
Giroux François, shoemaker, 130 King
Giroux Ferdinand, fruit dealer, 106 D'Aignillon
Giroux François, laborer, 106 D'Aiguillon
Giroux Honoré, joiner, 140 King
Giroux J. & Fils, fruit dealers, 60½ St Peter
Giroux Jean, jun., of J. Giroux & Fils, cor Bayard and Hamel, St Sauveur
Giroux Jean, sen., of J. Giroux & Fils, cor Bayard and Hamel, St Sauveur
GIROUX, LAFLAMME & CO., shoemakers, cor Fleurie and Dorchester
Giroux Miss Henriette, apothecary shop, 190 St Valier
Giroux Mrs. Ignace, 4 Stewart
Giroux Mrs. Marc, 106 Richelieu
Giroux Mrs. Pierre O., 24 St Famille
Giroux Napoléon, currier, 9 Alfred
Giroux Pierre E., storeman, 33 St Margaret
Giroux Thomas, joiner, 122 King
Giroux Thomas, music teacher, cor St James and St Geneviève
Giroux Victor, mason, 77 Latourelle
Giroux Victor, of Edmond Giroux & Frère, 14 Couillard
Glackemeyer Alfred, clerk, 119½ Richardson
Glackemeyer Edouard, of E. & S. Glackemeyer, Beauport
GLACKEMEYER E & S., notaries, 23 St Peter
Glackemeyer Samuel L., of E. & S. Glackemeyer and a commissioner for taking affidavits to be used in the province of Ontario, 23 St Peter, h 3 Dauphine
GLASS HENRY, commission and general merchant, 16 St Peter, h 3½ Palace
GLASS JOHN, ship biscuit maker, 16½ St Peter, h 1 Des Prairies

Glavin Mrs. David, 50 St Eustache
Glavin Mrs. Thomas, De Salaberry
Gleason John, laborer, 84 Champlain
Glennon Michael, carter, 35 Richelieu
GLOBENSKY BENJAMIN J. A., translator, 8 St George
GLOVER, FRY & CO., carpet warehouse, clothing and general dry goods, 20 Fabrique
Glover Ths., of Glover, Fry & Co., 45 St Lewis
Glunz Mrs. Rudolph, 34 St Dominique
Gobeil Edw., ship carpenter, 96 St François
Gobeil François X., storeman, 4½ Latourelle
Godbout Ambroise, laborer, 3 Turgeon
Godbout Chs., carpenter, 72 Prince Edward
Godbout François, laborer, 12½ Colomb
Godbout Jean, cabinetmaker, 42 Dorchester
Godbout Jean, shoemaker, 18 Desfosses
Godbout Joseph, ship carpenter, 111 Prince-Edouard
Godbout Jean, tailor, cor Craig and Desfossés
Godbout L. Léon, joiner, 37 St Margaret
Godbout Léon, joiner, 25½ King
Godbout Majorique, joiner, 37 St Olivier
GODBOUT P. ÉTIENNE, dry goods, 58 St Peter, h 1½ Notre Dame square
Godbout Pierre, shoemaker, 73½ St Paul
Godbout Siméon, trader, 3½ St George
Godbout Théodore, ship carpenter, 114 Prince Edward
Godin & DeVarennes, joiners, 41 St Olivier
Godin François X., joiner, 82½ St Olivier
Godin François, carter, 7 Scott
Godin François, of Godin & DeVarennes, 11 Scott
Godin Isaïe, tanner, 35 Dorchester
Godin Joseph, cabinetmaker, 127 St Joseph
Golden James F., clerk, cor Artillery and Lachevrotière

GOLDSTEIN ADOLPHE, wholesale and retail importer and dealer in Havana cigars, tobaccos and snuffs, meerchaum pipes, and all sorts of tobacconists fancy goods, 15 St John opp Palace

Goldstone Frederick A., clerk, 16 St Geneviève, Cape
GOODWIN & CO., wholesale dealers and importers of crockery, and coal oil depot, 10 St Paul
Goodwin J. W., of Goodwin & Co., resides in England
GORE GEORGE H., bricklayer and plasterer, and all kinds of work in the line done at the shortest notice; fire brick, red brick and chimney pots for sale, 35½ Des Prairies
Gore Joseph, bricklayer, 33 Côteau
Gore Rechab, mason, 6 St Peter
Gore Rickaby, grocer, 52 St Valier
Gorman Lawrence, laborer, 17 Artillery
Gorman Michael, grocer, 192½ Champlain
Gorman William, laborer, 186½ Champlain
Gosselin Alfred, shoemaker, 92 Richelieu
Gosselin David, carpenter, 11 Queen
Gosselin Félix, caulker, 62 Prince Edward
Gosselin Ferdinand, joiner, 59 Richardson
Gosselin François, joiner, 102 King
Gosselin Joseph, house keeper, cor Déligny and St John
Gosselin Joseph laborer, 54 Desfossés
Gosselin Mrs. Edouard, 6 St Angèle
Gosselin Mrs Louis, 23 St Roch
Gosselin Mrs. Michel, 4 Alfred
Gosselin Mrs. Pierre, 25½ Arago
Gosselin Mrs. Thomas, bdg. hse., 13 Couillard
Gosselin Pierre, architecte, 95 St Joseph
Gosselin Pierre, shoemaker, 5 Belleau
Gosselin Samuel, laborer, 69 Queen
GOSSELIN THEOPHILE, restaurant, Couillard, cor Garneau
Gosselin Théophile, clerk, 18 St Charles
Gosselin Vital, blacksmith, 119 St Joseph
Gosselin Zéphirin, laborer, 56 D'Aiguillon
Goudie Norval, storeman, 15½ Couillard
Goudreau Guillaume, laborer, 1 D'Aiguillon
Goudreau Richard, laborer, 29 St Gabriel
Gouge Mrs. Isidore, 25½ Nouvelle
Gouge Mrs. Pierre, 25 Nouvelle
Gouge Pierre, roofer, 25 Nouvelle
Gouin François X, laborer, 94 Richardson
Goulding Charles W., tavern, 30 Buade
Goulet Belzémire, milliner, r 7 Caron
Goulet Charles, shoemaker, 30 St Helen
Goulet Charles, of C. Goulet & Son, 17½ Richardson
Goulet Chas. & Son, cor Colomb and St Ours
Goulet David, storeman, 35 Richardson
Goulet Hortance, wheelwright, cor N D des Anges and St Anselme
Goulet Jean, joiner, 159 Richardson
Goulet Joseph, pedlar, 4 Canotterie hill
Goulet Léandre, laborer, 16 St François
Goulet Louis, laborer, 15 Henderson
Goulet Miss Phil., 44 Nouvelle
Goulet Miss Sarah, teacher, 10 Henderson
Goulet Mrs. Gabriel, 99¼ Prince Edward
Goulet Miss Suzanne, 18 Scott
Goulet Mrs. Gabriel, 10 Henderson
Goulet Octave, 35 Richardson
Goulet Pierre, 45 Richardson
Goulet Onésime D, salesman, 49 St Pierre
Gourdeau Ed., cabinet maker, 12 St Nicholas, h 2½ Côte D'Abraham
Gourdeau François, harbor master, 7 Rampart
Gourdeau François, cabinetmaker, 15 Church
Gourdeau Miss Clara, dress maker, 8 Côte D'Abraham
Gourdeau Pierre, painter, cor N D Des Anges and St Anselme
Gousse Louis, cooper, 64 Fleurie
Gousse Louis, sen., shoemaker, 15 Grant
GOVERNMENT EMIGRATION OFFICE, L. Stafford, agent, Old Custom house Cul de Sac
GOVERNMENT STEAMERS OFFICE, J. U. Gregory, manager, Old Custom house, Cul de Sac
Governor's garden, between Des Carrières and Laporte
Gowen Hammond, of Gowen & Lloyd Belvidere road
GOWEN & LLOYD, advocates, Gowen's building 8 St Peter

Gowen Mrs. Hammond, 5 St Denis, Cape
Goyet Alphonse, dyer, 35½ Crown
Gracey Samuel, laborer, 2 Queen
Graham Anderson, cabinetmaker, 6 King
Graham John, trader, 16½ Desfossés
Graham Joseph, laborer, 15 Lachevrotière
Graham Joseph, laborer, 8 Nouvelle
Graham Michael, grocer, cor St Amable and Lachevrotière
Graham Peter, laborer, 31 Scott
Graham Robert, tailor, 8 Canotterie hill
Graham Thomas, laborer, 65 Champlain
Grainger Patrick, laborer, 193 Champlain
Grand Trunk Railway Ticket office, T. D. Shipman, agent, 3 Sous le Fort
Grand Trunk Railway Co., terminus office, Champlain market place
Grant Alexander, grocer, cor Little Champlain and Cul de Sac
GRANT T. H., secretary of Quebec Marine and Fire Insurance Co., Victoria chambers, cor St Peter and St Paul, h Belvedere lodge, St Lewis road
Grant Robert, clerk, 55½ St John without
Gravel Charles, clerk, 39 Arago
Gravel Joseph, carter, 39 Arago
Gravel Joseph, pilot, 32½ St Joseph
Gravel Joseph, laborer, 40½ Artillery
Gravel Jos., trader, stall No 13 Finlay market
Gravel Julien, carter, cor St Ours and St François
Gravel J. F. N messenger, 27 Prince Edouard
Gravel Pierre, trader, 1 Finlay market place
Gravel Siméon, saddler, 33 Arago
Gravel Simon, carter, 160 St François
GRAY F. WOOD, office 11-13 Gowen's building, 8 St Peter, h 18 d'Auteuil, and country residence, St Michael's, St Lewis road
Gray John, Post office, clerk, 23 St Eustache
Green James A., surveyor of customs, St Foye village
GREEN JAMES H., fruit dealer, Champlain market place, h 129 St John without
Green John, laborer, 376 Champlain
Green Mrs. Benjamin, 151 St John without
Green Mrs John, 254 Champlain
Green Mrs. Michael, 10 Couillard
Greffard Etienne, merchant, 83 Desfossés
Greffard Mrs. Joseph, 44½ Ann
GREFFARD THOMAS E., dry goods merchant, cor Crown and N D des Anges, h 83 Desfossés
Greffard Mrs. Pierre, cor Latourelle and St Geneviève
Gregg John, shipsmith, 165 Champlain
Gregg John, shipsmith, 72 Champlain
Gregoire Arthur, carpenter, 5 Dalhousie
Grégoire Boniface, joiner, 4 Dalhousie
Grégoire Jos., senr., carter, 63 N D des Anges
Grégoire Jos., junior, carter, 63 N D des Anges
Grégoire Joseph, laborer, 78½ Richardson
Grégoire Joseph, inspector of weights and measures, cor St Paul and Palace, market place, h 21 Desfossés
Grégoire Paul, boilermaker, 277 Champlain
Gregor Ths. A., ledger keeper, 3 Bell's lane
GREGORY JOHN U., manager of Government steamers and agent of Department of Marine and Fisheries, 39 St Geneviève, Cape
Greive Mrs Edward, 6½ Grande Allée
Gremow Michael, rigger, 24 Prince Edward
Grenier Adolphe, of Parent & Grenier
Grenier Elzéar, sailor, 4 Octave
Grenier Ferdinand, cooper, 101 St Paul
Grenier François, carpenter, 126 King
Grenier François X., grocer, 20 Craig
GRENIER GUSTAVE, clerk, executive council, 30½ Richelieu
Grenier Henri, sawyer, 29 Desfossés
Grenier Hilaire, cooper, 53 Sault au Matelot
Grenier Hilaire, mason, 105 King
Grenier Honoré, hotel, 26 Buade
Grenier Jacques A., agent, 6 St Augustin
Grenier Jean, carter, 9 Latourelle
Grenier Jean Baptiste, laborer, 130 King
Grenier Jean, laborer, 6½ Latourelle
Grenier Joseph, pastry-cook, 103 King
Grenier Joseph, pork butcher, 75 Desfossés, stall No 2, Finlay market
Grenier Miss Emerance, 2½ St François
Grenier Ovide, grocer, cor Queen and Craig
Grenier Pierre, printer, 38 Scott
Grenier Pierre, tavern, 7 N D des Anges and Finlay market place
Grenier Théophile, trader, 37½ Desfossés
Grenier Thomas, carter, cor N D des Anges and Dorchester
Grenier Thomas, mason, 133 King
Grenier Thomas, shoemaker, cor St Paul and St Roch
Grenon Joseph, laborer, 24½ Scott
Grey James, policeman, 30 D'Artigny
Grey nunnery f Glacis
Grey Nuns' Asylum, Richelieu cor St Eustache
Grey Nuns' Church R. C., cor Glacis and Richelieu
Griffin Daniel, laborer, 298 Champlain
Griffin Michael, sailmaker, 74 Champlain
Griffin Patrick, laborer, 203½ Champlain
Griffin Pierre, laborer, 255½ Champlain
Griffin Thomas, sailmaker, 8 St François
Griffin William, laborer, 388 Champlain
GRIFFITH WILLIAM A., comm. merchant and ship agent, 28 St Peter, bds at 35 St Geneviève, Cape
Griffiths Jacob, keeper of custom house, Point à Carey
Griffith Henry, com. traveller, 52 St Margaret
Grogan Patrick, stevedore, 206 Champlain
Grogan Siméon, laborer, 51 Champlain
Grogan Simon, laborer, 199¾ Champlain
Grondin Eugène, tobacconist and hotel, 28 Buade
Grondin François X., boatman, 15 St Helen
Grondin G. & Co, hotel, Napoléon wharf, h 6 St Flavien
GRONDIN JOSEPH, agent for the Ætna Life Insurance Co., and Dick's chemical fire engine «L'Extincteur,» 28 St Prter, h 108 St John without
Grondin Prime, laborer, 75 St Valier
Guay Abraham, carter, 23 Richmond
Guay Charles, currier, 23 Turgeon

Guay Charles, shoemaker, 9 St Gabriel
GUAY & CO. (Dominion House), importers of dry goods, 22 Buade
Guay Desiré, tanner, 135 St Valier
Guay Edouard, carpenter, r 7 Caron
Guay Edouard, of Julien & Guay, 80 St Valier
Guay Florent, 24 Notre-Dame
Guay George, mason, 40 Artillery
Guay George, of Guay & Co., 22 Buade
Guay George, tanner, 117¾ St Valier
Guay Germain, notary, 24 Queen
Guay Jérôme, junr., butcher, 77 Queen, stall No. 9 Champlain market
Guay Jérôme, senr., butcher, stall No. 24 Champlain market
Guay Joseph, of Julien & Guay, cor N D des Anges and St Anselme
Guay Louis, laborer, 2½ St Joseph
Guay Magloire, 79 Prince Edward
Guay Michel, carpenter, 83 St Olivier
Guay Miss Louise, 52½ Latourelle
Guay Mrs. Jean, 23 Richardson
Guay Mrs. Joseph, 103 St Valier
Guay Mrs. Michel, cor St Valier and Crown
Guay Mrs. Michel, 83 St Olivier
Guenard François, teacher, 45 D'Aiguillon
Guénet Dom., shoemaker, 21½ Little Champlain
Guenet Honoré, shoemaker, 33 Desfosses
Guenet Télesphore, shoemaker, 35 Desfossés
Guérard Charles, carpenter, 15 Ann
Guerard François, grocer, 10 Arago
Guerard Louis, jun., cabinetmaker, 46½ Sault au Matelot
Guerard Louis, sen., cabinetmaker, 13 Sault au Matelot
Guérard Miss, seamstress, 70 Desfossés
Guérard Mrs. Joseph, grocer, cor St Gabriel and Dorchester
Guérard Alfred, shoemaker, 13 Arago
Guieu Daniel, missionary, 33 D'Aiguillon
GUILBAULT A. CHARLES, clerk, dept. public works, 66 D'Aiguillon
Guilfour Patrick, huckster, 8 Little Champlain
Guilfoyle Jas, laborer, 34 Little Champlain
Guillet Jean, hotel keeper, cor St Joseph and St Olivier
Guillet André, joiner, 64 Queen
Guillot Antoine, joiner, 43 St François
Guillot George, saloon, 15 St Paul
Guilmet George, carter, 11 St Margaret
Guilmet Jean B, laborer, 61 St Paul
Guilmet Mrs Augustin, 20½ Grant
GUIMONT CLEOPHAS, 33 Ann
Gunn Bernard Patrick, bookkeeper, 31 St Paul
Gunn Francis, wholesale dealer in provisions and ship stores, 9 Sous le Fort, h 5 Ferland
Gunner Christie, carpenter, 4 St Margaret
Gunner John, carpenter, 12 Richardson
Gunnip Mrs. George, 254 Champlain
Guy Joseph, laborer, 142½ King
Guy Louis, dry goods, 3½ Little Champlain
Guy Miss Emma, seamstress, 15 Fleurie
Guy Pierre, painter, 144 St Valier
Habberland Nich., laborer, r 215 Champlain
Hackett William, laborer, 157 Champlain
Hagens Hans, ship agent, 31 St Peter, h cor Dauphin and St Ursule
Hagens John & Co., sole agents in Quebec for the British egg and butter powder, 31 St Peter
Hagens William, sail maker, 8 St Gabriel
Haggerty John, boilermaker, 270 Champlain
Hale Edward J., merchant, 16 St Ursule
Halessy John, laborer, 10 Ancien Chantier
Halessy Mrs. Wm., 5 Prince Edward
HALL GEORGE B., lumber merchant, 10 Arthur, h cor Des Carrières and St Geneviève, Cape, and Montmorency Falls in summer
HALL GEORGE & CO., grocers and wine merchants, 2 St John
Hall George, of George Hall & Co., 8 Collins
Hall Joseph, laborer, 68-70 St Paul
Hall Miss Margaret, 2 St Geneviève Cape
Hall Mrs., Belvedere road
Hall Mrs. John, 10 St Croix
Hallée Andre A., storeman, 57 Craig
Hallee Elzéar, currier, 119 St Valier
HALLEE JOSEPH, restaurant, 9½ St Peter, cor St James, next corner to Quebec Bank
Hallée Joseph, freight agent, St Anselme, n St Antoine
Hallée Joseph, tanner, 69 N D des Anges
Hallée Mrs. Joseph, 29 St Antoine
Halpin Thomas, laborer, 171 Champlain
HAMEL ABRAHAM, 12 St Geneviève, Cape
Hamel Adolphe, of J. Hamel & Brothers, 3 St Helen
HAMEL ALFRED A., surveyor, 31 Crown
Hamel Alphonse, of J. Hamel & Brothers, 3 Hamel, Rampart
Hamel Anselme, saddler, 5 Scott
Hamel Antoine, carpenter, 11 Claire Fontaine
Hamel Antoine, laborer, 108 D'Aiguillon
Hamel Charles, wheelwright, 4 St Geneviève
HAMEL & BOURBEAU, tanners and curriers and manufacturers of patent leather and all leathers in the line, 47 N D des Anges, (*see adv.*)
Hamel C. Narcisse, of Hamel & Tessier, resides on the Charlesbourg road, three miles from bridge
Hamel Eugène, artist, 71 St John without
Hamel Ferdinand E., of J. Hamel & Brothers, 5 Hamel, Rampart
Hamel Flavien, laborer, 60 St Olivier
Hamel François, 19 Scott
Hamel Hermine, pilot, laborer, 20 St James
HAMEL J. & BROTHERS, dry goods importers, wholesale, 13 and 14 Mountain Hill
HAMEL J. & BROTHERS, dry goods importers, retail, 22 Sous le Fort
HAMEL JEAN BAPTISTE, general agent, notary and secretary-treasurer of the school commissioners for the municipality of St Roch of Quebec North, 2 St Joseph, St S.
Hamel Joseph, carter, 18 Turgeon
Hamel Jos., of J. Hamel & Brothers, 22 D'Auteuil
Hamel L., shoemaker, cor Richardson and Dorchester
Hamel Louis, joiner, 1 St Eustache
Hamel Michel, shoemaker, 7 Sutherland
Hamel Mrs. Pierre, 31 Sault au Matelot

Hamel Mrs. Théophile, 4 Des Carrieres
Hamel Philippe, shoemaker, 4 St Claire
HAMEL & TESSIER, advocates, 46 St Peter
Hamelin J. Nérée, clerk, 26½ Desfossés
HAMILTON BROTHERS, timber merchants, 7 Bell's lane
Hamilton James, bookkeeper, 17 St Peter, h 37½ Côteau
Hamilton L. H., of E. Fitch & Co., resides in New Liverpool
Hamilton Mrs. Charles, 32 Dalhousie place
Hamilton Mrs. John, 19 Little Champlain
Hamilton Mrs. John, 24 Cul de Sac
Hamilton Mrs. John, 9½ Fleurie
Hamilton Rev. Chas., M. A., incumbent of St Matthew's chapel and chaplain to the Lord bishop of Quebec, 159 St John without
Hamilton Robert, of Hamilton Brothers, Hamwood, St Foye road
Hamilton Wm., Custom officer, 17 D'Artigny
Hamlin S. B., chief engineer of the North Shore Railway, 9 Arthur
Hammond Charles, clerk, 81 Desfossés
Hammond J. F, laborer, 25 Fleurie
Hammond Mrs. Mary A., 23½ D'Aiguillon
Hand Mrs. John, charwoman, 31½ Ann
Handford Mrs. William, 33½ Richelieu
Handford William, clerk, 33½ Richelieu
Handley Mrs. Michael, 208 Champlain
Hanley Michael, ship carpenter, 19 Grant
Hanley Miss Catherine, 132 Champlain
Hannatin Mrs. John, 32½ St Julia
Hannon Mrs. Wm., cor Berthelot and Artillery
Hannon Owen, caretaker, Dalhousie
Hanson Frédéric, laborer, 25½ Champlain
Hanson James, of Derby & Hanson, 39½ D'Aiguillon
Harber John, bookbinder, 19½ Desfossés
Harber William, upholsterer, 33 Dorchester
Harbeson Edward, 43 St George
Harbeson Mrs. Matthew, 43 St Geoage
Harden Mrs. Henry, 142 Champlain
HARDMAN EDWARD, mechanical engineer, 14 St Lewis
Hardy & Roy, dealers, 6 Sous le Fort
Hardy Alphonse, clerk, Scott
Hardy Arthur, clerk, 52 D'Aiguillon
Hardy Charles, carriagemaker, 21 St Gabriel
Hardy Edouard, trader, 15 St Flavien
Hardy Edouard, butcher, stall No. 27 Upper Town market
Hardy Joseph, dry goods, 44 Cul de Sac
Hardy Miss Clarisse, 2½ St George
Hardy Miss Josephte, tailoress, 7 Ferland
Hardy Misses, seamstresses, 62¼ St Olivier
Hardy Mrs. François, St Amable cor Scott
Hardy Mrs. Pierre, 2 Barrack
Hardy Napoléon, joiner, 46 St Olivier
HARDY NARCISSE S., bookseller, stationer and church ornaments, 3½, h 3 Notre Dame sq
Hardy Olivier, joiner, 52 Latourelle
Hardy Pierre A. grocer, 38½ St John without
Hardy Pierre, 139 St Valier
Hare Samuel, storeman, r Tower No. 2, Grande Allée
Harkin John, cooper, 63½ St Paul
Harkin Thomas, clerk, 1 Grande Allée
Harkinson Robert, laborer, 10 St James
Harney Thomas, fire brigade, 232 Champlain
Harpe Edouard, policeman, 1 Latourelle
Harper D A., one dollar store, 4 St John
Harper George, laborer, 11 Prince Edward
Harrington Dan., laborer, 9½ Little Champlain
Harrington Mrs. James, 1 St Croix
Harrington Thomas, laborer, 117 Champlain
Harris Edward B., jeweller, 16 St Ann
Harris John, sailor, 30 Henderson
Harris Mrs. Peter, 11 Prince Edward
Harrison Mrs. Hy., restaurant, 15 St Antoine
Horrower Jas. T., bookkeeper, Belvedere road
Hartigan Patrick, painter, 13 St Flavien
Hartin Patrick, laborer, 10 St Julia
Hart John, stone cutter, 17 Lachevrotière
Hart Miss Bridget, dressmaker, 17½ Lachevrotière
Hatch And , of Hatch Brothers, 33¾ St George
HATCH BROTHERS, builders and founders, factory, 1 Des Anges, office, and foundry Assurance
Hatch Henry, of Hatch Brothers, 9 Richelieu
Hatch John, of Hatch Brothers, 9¾ Richelieu
Hatch Mrs. Hugh, 47 St John
Hatherly Jas. J , teacher, 4 D'Auteuil
Harvey John, shoemaker, 6 Richelieu
Hawey Mrs. Jacques, 6 Richelieu
Hawkins Alfred, custom house, cor Scott and Artillery
Hawkins Fred., grocer, 3½, and marble and furniture store, 1 St George
Hawkins Mrs. Michael, 21½ St Margaret
Hawkins Thomas, grocer, 3 St Paul
Hawkins Mrs. Patrick, 21½ St Julia
Hay James, blacksmith, 16 Nouvelle
Hayden Mrs. James, tavern, 210 Champlain
Hayes Thomas, boatman, 372 Champlain
Haynes Michael, driver, 51 St Eustache
Heafield John, laborer, 141 Champlain
HEALEY JOHN R., customs broker, Custom House, Point à Carcy, h 82 St John without
Healey Richard, clerk, 32½ D'Aiguillon
Healey Thomas, laborer, 192¾ Champlain
Healey William, blacksmith, 19½ Nouvelle
Healeys the Misses, bd at 12 Mount Carmel
Hearn John, M P., 46½ Grande Allée
HEARN MATTHEW A., of Fournier, Hearn & Larue, 5 Parloir
Hearn Patrick, 5 Parloir
Hearn Patrick, laborer, 274 Champlain
Hearn Patrick, stevedore, 9 Sous le Fort
Heatley Miss Helen, teacher, 27 D'Artigny
Heatley Ths , observatory, 37 Lachevrotière
Heavens Charles, tavern, 9 Garden
Heaving Mrs Arbisson, 17 St Valier
Heagle William, shoemaker, 27 Nouvelle
Hébert Chrysostôme, 27 St Antoine
Hébert Elzéar, trader, cor Caron and Richardson
Hébert Etienne, joiner, 30½ St John without
Hébert George, music teacher, 70½ St Olivier
Hébert George confectioner, 12 Octave
HEBERT JEAN-BTE. C , notary, 21 Garneau
Hebert Miss Marie, saleswoman, 15 Little St Ann
Hébert Mrs. Louis, laundress, 58 St Antoine

Hébert Mrs. Louis, seamstress, cor St George and St Olivier
Hébert Toussaint, painter, 70½ St Olivier
Heigham Henry, superintendent of police, 33 St Ursule
Hedou Paul, agent, 136½ St Valier
Heldon Mrs. Joseph, 98 St Valier
Helms Charles, laborer, 7 Arthur
Holy Peter, head Queen
Hemming Henry, bookkeeper, treasurer's department, 4 Wolfe square, off DeSalaberry
HENAULT LOUIS N., dry goods, 45 St Joseph, h 36½ Desfossés
HENCHEY PATRICK, Henchey's hotel, 21 and 25 St Ann
Henderson Mrs. Walter, 18 Rampart
Henderson Mrs. Walter C., 15 Des Prairies
Henderson Whitty, merchant, 18 D'Auteuil
Hendley Charles, fireman, 32½ St Joachim
Hennessy John, butcher, 119 Champlain
Hennessy John, laborer, 286 Champlain
Henry John, laborer, 304 Champlain
Henry John, laborer, 57 Champlain
HENRY JOSEPH W., founder, r 57 Champlain, h 37 St Ann, and Petit Mange, St Foye road in summer
Henry Miss Rebecca, St Foye road
Henry Mrs. William, 45 Scott
Henry Wm., carpenter, 36 King
Herley John, 39 St Eustache
Herrity John, laborer, 286½ Champlain
HESSE JACOB, produce merchant, 48 St John without, and Finlay market, stall 15, h 48½ St John without, (*see adv.*)
Hetherington James, engineer, 2½ St François
Hetherington Patrick, plasterer, 14½ Nouvelle
Hetherington Thomas, salesman, 9 Artillery
Hethrington Jas., baker, 64½ St John without
HETHRINGTON THOMAS, baker, 68 St John without
Hianveu Charles, bookbinder, 5 Laval
Hianveu Mrs. André, 16 St Nicholas
Hickey Michael, laborer, 201 Champlain
Hickey Michael, laborer, 8 St Amable
Hickey Patrick, water police, 6 Artillery
Hickey Robert, laborer, 50¾ Little Champlain
Hickman Andrew, laborer, 19 St Augustin
Hickman William, 3 Garneau
Higgins Miss Cath M. J., teacher, 35 St Lewis
Higgins William, custom house, 12 St Croix
HIGH SCHOOL OF QUEBEC, Daniel Wilkie, M. A., rector, 1 St Denis, Cape
Hill Mrs. John, 21½ Little Champlain
Hille Augustin, tailor, 2½ St François
Hillier Robert, stevedore, 79 S. Paul
Hinds James, carter, 3 Smith
Hinds John, proprietor of London Coffee house, 35, 37 and 39 Cul de Sac
HITCHINSON & McNAIR, decorators and ornamental painters, 40 St John
Hitchinson Jos., of Hitchinson & McNair, 16 D'Artigny
Hogan Edward, laborer, 349 Champlain
Hogan John, custom house, 30 St Julia
Hogan Joseph, laborer, r 193 Champlain
Hogan Michael, huckster, 1 Garden
Hogan William, laborer, 316 Champlain
Holden F., book agent, bds at 12 St Lewis
Holden Patrick, laborer, r 159 Champlain
Holder John, cabinetmaker, 16 St James
HOLIWELL C. E., & CO., army stationers and newspapers and magazine depot, 4¾ Buade
Holliday John, of A. Fraser & Co., 4 St Angèle
Holloway Edw., clerk, 29 St Geneviève, Cape
Holmes Thomas, laborer, 36¾ Little Champlain
Holt Charles G., Q. C., of Holt, Irvine & Pemberton, 14 D'Auteuil
HOLT, IRVINE & PEMBERTON, advocates, Union Bank block, 4 Union chambers, 35 St Peter
Holt John H., of G. R. Renfrew & Co., 20 Buade
Holt Mrs., bds at 1 Grande Allée
Holt Stanley, clerk, 3 St Amable
HOLT THOMAS, accountant and book keeper, 8¾ St George
Holwell Andrew, policeman, 3 St Michael
Home John, agent, St Foye road, cor Belvedere
Home Mrs. Joseph W., ladies seminary, 7 St Ursule
Home William, 41 St Ursule
Hood Wm., grocer, cor Artillery and D'Artigny
Hookes Isaac, saw mill proprietor, cor St Dominique and St François, h cor St Joseph and St Dominique
Hooper Jonathan, tailor, 8½ St John without
Hooper Miss Mary, 10 Couillard
Horan Jeremiah, of Davidson & Horan, 10 St John without
Horan Patrick, constable, cor St Augustin and Nouvelle
Horan William, storeman, 7 Des Prairies
Horn Edward, carpenter, 17 Parke lane
Hospice de la Maternité, cor St Flavien and St Joachim
Hospice des Sœurs de la Charité, cor Glacis and St Olivier
Hospice St Joseph, Miss Marie Mêtivier, matron, 6 Ferland
Hossack Charles R., of G. & C. Hossack, 36 Little Champlain
HOSSACK G. & C., grocers, wine and spirit dealers, cor St Ann and Garden
HOSSACK G & C., grocers, wine and spirit dealers, 36 Little Champlain
Hossack George C., of G. & C. Hossack, 19 St Ann
HOSSACK JAMES A., wholesale and retail confectioner, cor King and Craig
Hossack James, of Hossack, Woods & Co., 10 Grande Allée
Hossack John F., of Hossack, Woods & Co., 22 Notre Dame
HOSSACK, WOODS & CO., grocers and confectioners, wholesale, cor Arthur and Dalhousie, and proprietors of coffee and spice steam mills, retail, 22 Notre Dame
Hossack William, 2 D'Aiguillon
Hossack William, 120 St John without
Hotel Dieu, cor Charlevoix and Palace
HOUDE B. & CO., tobacconists, 62½ St John without
Houde Barthelemy, of B. Houde & Co., and tobacco manufacturer, cor Richelieu and St Claire and 65 Richelieu

Houde Edouard, tabacconist, 51 Arago
Houde Frs. X., laborer, Latourelle, cor Sutherland
Houde Frs. X., grocer, cor Sutherland and Latourelle
Houde François X , laborer, 76 Latourelle
Houde François, trader, 3 Sutherland
Houde Isaïe, carter, 65 St John without
Houde Isidore, blacksmith, Robitaille
Houde Jean Bte., machinist, 61¾ Richelieu
Houde Joseph, sawyer, 64 Commissioners
Houde Louis, carpenter, 66 Commissioners
HOUGH CHARLES, livery stable and mail contractor, 22 and 26 St Ann
Hough George, livery stable, 22 and 26 St Ann
Hough Henry, 22 and 26 St Ann
Hough John, timbertower, 115 Champlain
Houghton Charles, furrier, 14 D'Artigny
Houghton Ths., veterinary surgeon, cor St John and St Eustache
Housman rev. G. V., M. A , Rector of Quebec, at the Manse
Hoursel Ulyse, machinist, 12 Parke lane
Howard John, stevedore, cor Artillery and St Michael
Howe Miles, stevedore, 181 Champlain
HOWELLS WILLIAM C., American Consul, 4 Hamel, Rampart
Howlett Mrs. Michael, 32½ St Eustache
Howlett Patrick, laborer, 284 Champlain
Howns Henry, laborer 37 Scott
Huard Elzéar, cabinetmaker, 63 St Margaret
Huard Laurent, joiner, 100 St François
Huart François, gardener, 65 St Margaret
Huart Joseph, joiner, 2 Colomb
Huart Mrs. Isaac, laundress, 7¾ Richmond
Huck Michael, laborer, 152 Champlain
Huckanon Michael, laborer, 40½ Artillery
Hudon dit Beaulieu Barthelemy, tabacconist, cor St Geneviève and St John
Hudon François E., clerk, 44 Desfossés
Hudon Joseph, joiner, 9½ St Helen
Hudon Louis D., clerk, 58 Crown
Hudon Maxime, joiner, 68 St Margaret
Hudon Miss Henriette, 79 St Valier
Hudon Mrs. Joseph, 98 St Valier
HUDON THEOPHILE, importer of dry goods, cor St Joseph and Crown
Hudon Wilbrod, joiner, 11 St Helen
Hudson Richard, sailmaker, loft 17 St Charles, h 81 St Paul
Hughes Benjamin, laborer, 189 Champlain
HUGHES EDWARD H., local editor, "Chronicle," treasury office, 10 Mount Carmel
Hughes Henry, housekeeper, 10 Mount Carmel
Hughes Patrick, laborer, 8 St James
Hughes Thomas, shoemaker, 7 St Charles
Hull Henry, clerk, 23½ D'Aiguillon
Humbert Alphonse, of Humbert & Co., 6 Crown
Humbert & Co., distillers, cor Prince Edward and Crown
Humphrey John, laborer, 93 Champlain
Humphries Thomas, tailor, 15½ St George
HUNT, BROCK & CO., commission and general merchants, Hunt's wharf
Hunt Thomas, laborer, 21 St Augustin
Hunt Weston, of Hunt, Brock & Co., 10 D'Auteuil
Hunter John, tinsmith, 36 Cul de Sac
Hunter Mrs. James, 60 Nouvelle
Hunter Thomas G , clerk, 23½ St Ursule
Hunter William, shoemaker, 1 Artillery
Huot Adolphe, tinsmith, 34 Cul de Sac
Huot Charles, clerk, bds. at 5 Mountain Hill House
Huot David, of O. & D. Huot, cor Craig and Richardson
Huot Edouard, clerk, 171 St John without
Huot Hercule, clerk, 43 Desfossés
Huot Joachim, laborer, 109 Richardson
Huot Lazare, blacksmith, 136½ Richelieu
HUOT LOUIS H., advocate, 35 St Ann, bds. at 6 Collins

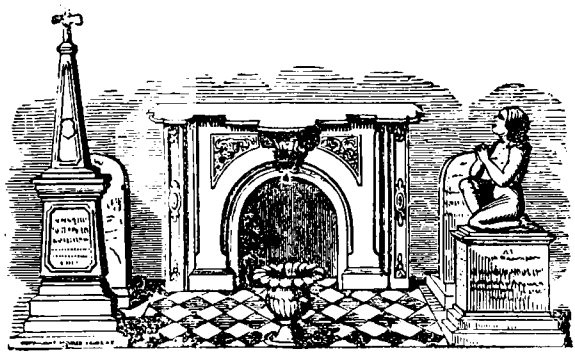
HUOT LOUIS J., médecines; médecines à patente de toutes sortes; assortiment considérable de graines de fleurs, de jardins et de champs, coin des rues Jacques Cartier Market et St Joseph, r 2 N. D. des Anges

HUOT L. PHILEAS, postmaster and notary, 42 St Joseph, h cor Queen and Craig
Huot Miss Dorothé, 88 St Valier
Huot Mrs. François, r 2 St Antoine
Huot O. & D., grocers, cor Craig and Richardson
Huot Octave, of O. & D. Huot, cor Craig and Richardson
HUOT PHIDIME, produce and flour merchant, 2 Desfossés, cor St Roch
HUOT PHILIPPE, notary, and agent for the Jesuit's estate, 5 St Lewis, h Charlevoix
Huot Pierre G , notary, 171 St John without
Huot Thomas, tinsmith, 40 Cul de Sac
Hupé Charles, salesman, 145½ St Joseph
Hupé Jean, carter, 30 St Gabriel
Hupé Mrs. Michel, 84½ Fleurie
Hurance James, carpenter, 308 Champlain
Hurly M & Co., painters, Temperance hall, 9 Ferland
Hurly Michael, of M. Hurly & Co., Temperance hall, 9 Ferland
Hurly Mrs. Patrick, 223 Champlain
Hurly Thomas, laborer, r 201 Champlain
HUTCHESON JAMES, DEPOT OF FASHION, merchant tailor, hosier and glover, 14½ Fabrique
Hutcheson Wm., laborer, 131 Champlain
Hutchison John, tuner, 80½ D'Aiguillon
Hutton Ant , timbertower, 283 Champlain
Imrie Mrs. Alex., registry office, 3 St Julia
Infant school, 3 St Margaret
Ingham George, cooper, 40 St Dominique
Ingram Mrs. William, 105 Champlain
INLAND REVENUE OFFICE, J. M. Lemoine, district inspector, 17 St James
Innes Mrs. Mary, dressmaker, 76 St John
INSTITUT CANADIEN, P. Vallée, secretary, N D Savings Bank building, 11½ St John
Intercolonial Coal Co., John Laird, agent, St Lawrence Chambers, 12 St Peter

Irvine Hon. George, of Holt, Irvine & Pemberton, St Foye road
Irwin Mrs. Bryan, 268¼ Champlain
Irwin James, laborer, 268 Champlain
Isabelle Napoléon, painter, 15 Claire Fontaine
JACKSON ALFRED, M. D., physician and surgeon, 13 Little St Ann
Jackson Edouard, printer, 4 Drolet
Jackson Edwin, sen., lumber broker, Dean's building, 40¾ St Peter, h 32 St George
Jackson Etienne, ship carpenter, 4 Drolet
Jackson George, laborer, 127 D'Aiguillon
Jackson Henry T., clerk, 25 St Geneviève, Cape
Jackson François, joiner, 6 St Julia
Jackson Honoré, 4½ Drolet
Jackson James, clerk, 13 Nouvelle
Jackson Miss Mary A., milliner, cor St Amable and St Michel
Jackson Mrs. James, 13 Nouvelle
Jackson Onésiphore, painter, 6 St Julia
Jackson & Roberge, cor St Eustache and St Julia
Jacob Mrs. Louis, tavern, 6 Cul de Sac
Jacob Mrs. Louis, 5½ St François
JACOT EMILE, importer of watches and jewellery, 36 Crown. (*See adv. on back cover*)
Jacques Alfred, carter, 64 St Olivier
Jacques-Cartier club, 41 St Joseph
Jacques-Cartier market, cor St François and St Joseph
Jacques Honoré, shoemaker, 103 St Joseph
Jacques Jean Bte., clerk, 17½ Queen
Jacques Joseph, painter, 52 Richelieu
Jacques Joseph, shoemaker, 101 St Joseph
Jacques Octave, trader, 2 Finlay market, h 76 Prince Edward
JACQUES RICHARD, wholesale importer of boots and shoes, 36½ St Peter, cor St Antoine, h 83 St John without
Jacques Wm., of Marsh & Jacques, 21 Nouvelle
Jalbert Hubert, blacksmith, 49 Champlain
Jalbert Louis, carpenter, 78 Prince Edward
Jalbert Mrs. Huber , 49½ Cul de Sac
Jalbert Ol., sergeant of police, 29 Henderson
Jalbert Octave, jun., 12¾ Octave
Jameson Mrs. John, 1 Palace
Janois Charles, clerk, 50 Artillery
Janois François, carter, 77 Richelieu
Janois Jean, laborer, 8 Scott
Janois Miss Délima, seamstress, 72 Richelieu
Jarnac Miss Cécile, 422 Champlain
Jarnac Miss Sophie, 18 Richardson
Jarvis John, of Dawe & Jarvis, 7 Arsenal
Jarvis Samuel, of Butterworth & Jarvis, 42 Richelieu
Jean Alexandre, barber, 5 Garneau
Jean Télesphore, laborer, 42 Little Champlain
Jeanpierre Miss Rose, 12 Little Sault au Matelot
Jeffery Ernest A., clerk, 68½ D'Aiguillon
Jeffery Hale's hospital, Mrs. H. Cross, matron, 2 St Olivier
Jeffery Hale's Sunday scholl, 8½ St Joachim
Jeffery Robert, boatman, Champlain market
JEFFERY W. H., & CO., general and commission merchants, 13 St James
Jefferys Charles, clerk, 32½ Richelieu
Jenisse Désiré, joiner, 108½ D'Aiguillon
Jennings Patrick, grocer, 22 Little Champlain
Jennings Samuel, gaol guard, 6 Stewart lane
Jessup Robert, custom officer, 46 Craig
Jesuit barracks, St Ann and Upper town, market place
JESUIT'S ESTATE, P. Huot, agent, 5 St. Lewis
JESUIT'S RESIDENCE, rev. F. Vignon, superior, 4 Dauphine
Jewell Henry, timbertower, 6 St François
Jewell John, laborer, 6½ St François
Jewell Thomas, 8 Queen
Jewish Synagogue, 7 Garden
Jignac Honoré, bricklayer, 143 King
Jignac Joseph, mason, 143 King
Jinchereau Cyrille, jeweller, 50 Crown, h 123 St Valier
Jinchereau Edouard, tanner, 123 St Valier
Jinchereau J.-Bte., joiner, 4 Des Prairies
Jinchereau Octave, joiner, 20 N D des Anges
Jinchereau Pierre, mason, 111 King
Joannet François, policeman, 62 Richmond
Jobin Achille, sculptor, 76 Fleurie
Jobin Arsène, joiner, 32 Latourelle
Jobin Charles, baker, 13 Richardson
Jobin Charles, jun., shoemaker, cor Crown and St Valier
Jobin Charles, butcher, stall no. 16 New Ha Jacques Cartier market
Jobin Chs., blacksmith, cor St Gabriel and St Geneviève
JOBIN EDOUARD, master stonecutter, 7 St Roch, h 53 St John without
Jobin Ferdinand, joiner, 91 Richelieu
Jobin Franç is, joiner, 113 St Olivier
Jobin François, trader, 52 Nouvelle
Jobin François X., trader, 13 St Gabriel
Jobin François, undertaker, 66 St Olivier
Jobin Godefroy, milkman, 116 Richelieu
Jobin Jéremie, clerk, 41½ Ann
Jobin Mrs. Jean Bte., 71 St Valier
Jobin Joseph, blacksmith, 59 Arago
Jobin Joseph, painter, 24½ Prince Edward
Jobin Joseph, clerk, 4 Jupiter
Jobin Louis, stonecutter, 35 Desfossés
Jobin Mrs Ferdinand, 5½ Church
Jobin Mrs. Joseph, 15 Arago
Jobin Mrs. Joseph, 25 Fleurie
Jobin Mrs. Louis, 68½ St Joseph
Jobin Mrs. Nicolas, hotel, 60 Nouvelle
Jobin Napoléon, blacksmith, 7 Burton
Jobin Narcisse, shoemaker, 28½ Des Prairies
Jobin Nicolas, blacksmith, 50 Nouvelle
Jobin Miss Zoé, milliner, 41½ Ann
Jobin Pierre, carpenter, 67 D'Aiguillon
Jobin Pierre, carpenter, 36 St Gabriel
Jobin Théophile, laborer, 6½ Scott
Jobin Thomas, blacksmith, 174 St Valier
Jodoin Isaïe, legislative council, St Foye road
JOHNSEN CHRISTOPHER J., vice consul for the Netherlands, 6 Gowen's building, 8 St Peter, h 27 St Joac im
Johnson Wm., blacksmith, 41 St Eustache
JOHNSTON FRANK, lessee, 9 Laval
Johnston John, 124 St Valier

MARBRERIE DE SAINT-ROCH,

No. 20, rue des Fossés.



Le soussigné a constamment en mains un grand assortiment de

MONUMENTS, D'EPITAPHES,

Manteaux de Cheminées,

et de ce que l'**Art** produit de plus BEAUX DANS CE GENRE D'INDUSTRIE,

et qu'il vend à des prix qui défie toute compétition.

J. A. BÉLANGER.

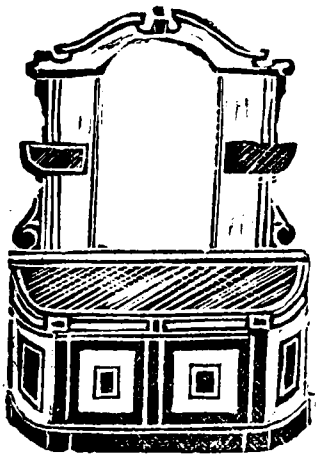
NOUVELLE PHARMACIE.

NOUVELLE PHARMACIE.

Les marchands de la campagne trouveront toujours un assortiment complet de

DROGUES, PARFUMERIES, ARTICLES DE TOILETTE, Etc.

A DES PRIX TRES-MODÉRÉS.



FABRIQUE DE SIEGES DE TOUTES ESPECES

ET

GARNITURES DE PARIS ET DE LONDRES,

ROY & CIE.,

MEUBLIERS-EBENISTES et SCULPTEURS,

92, RUE ST. VALIER,

ST. ROCH, QUEBEC.

CERTIFICAT.

Québec, 17 novembre, 1869.

M. Roy le meublier me prie de déclarer s'il a rempli ses engagements à mon égard.

Si son intention est de dire, pour les meubles qu'il me fesait, s'il a honnêtement fait l'ouvrage, il a raison.

Tout à vous,

JOS. CAUCHON.

A. JOLIVET & CIE

PEINTRES-DÉCORATEURS,

TABLEAUX D'ÉGLISES,

ENSEIGNES EN TOUS GENRES,

FRESQUE, DORURE,

GARDE SOLEIL PEINTS ET TRANSPARENTS.

ASSORTIMENT DE

Cadres, Chromos, Gravures,

MIROIRS, Etc.,

No. 10, RUE SAINT-JEAN,

EN FACE DE LA BANQUE D'EPARGNES,

Québec.

Johnston John, sailmaker, 51½ St Eustache
Johnston Miss Mary Ann, 9 Laval
JOHNSTON PETER, fancy biscuit baker, wholesale and retail, 54 St John cor D'Auteuil
Johnston Thos., timbertower, 274 Champlain
Joley Mrs. Jane, 80 St John without
Jolicœur François, joiner, 80 Prince Edward
Jolicœur François X., laborer, 53 Fleurie
Jolicœur Frs., ship carpenter, 3½ Dalhousie
Jolicœur Gédéon, carpenter, 96 St François
Jolicœur Guillaume, sen., butcher, stall No. 24, Jacques Cartier market
Jolicœur Philippe, assistant provincial secretary, 40 St Ann
Jolicœur Théophile, ship carpenter, cor Ann and Queen
Jolin François, proprietor of Monument soloon, St Foye road
JOLIVET A. & CO., decorators and painters, 10 St John, bds at 10 St Flavien
JOLY HENRI G., M. P., advocate, 12 St Denis, Cape
Jones Charles, custom house broker, Customs building, Point à Carey, h 2 St Angèle
Jones Edwin A., 7 Des Carrières, Cape
Jones James, clerk, 10 St Croix
JONES JOHN L., army photographer, gallery Fabrique
Jones John, machinist, 42 St Eustache
Jones John, 3 St Peter
Jones Mrs. Olivier, 15 St Michael
Jones Reeve, teacher, 16 Garden, bds at 12 Mont Carmel
JONES THOMAS, general merchant, 21 St Peter, bds at Russell house
JONES WILLIAM B., importer of French and English corsets and ladies underclothing, 19¾ St John
Jordan John, advocate, 16¾ St John without
Jordan John M., culler, 32½ St John
Jordan Mrs. John, 7 D'Aiguillon
Jordan Samuel, laborer, 15 Nouvelle
JOSEPH ABRAHAM, general merchant and Belgian consul, 59 St Peter, h Kincardine place, 3 Grande Allée
Jourdain Miss Marie H., 36 St John
Jourdain Pierre, boatman, 261½ Champlain
JOURNAL DE QUEBEC, annual subscription to daily $6; to tri-weekly $4; A. Côté & Co., proprietors and printers, Union building, 41 St Ann, (*see adv. page* 3.)
Journal of Education, monthly annual subcription $1; Government of Quebec, proprietor; E. Senécal, of Montreal, printer, office 19 St Lewis
Jouvain Romain, storeman, 117 Queen
Jouvain Siméon, laborer, cor Jérôme and Colomb
Joyce Michael, painter, 6 St Croix
Joyce Mrs David, 9 St Croix
Joyce Patrick, laborer, 14 St Croix
Joyce Thomas, laborer, 9 St Croix
Judd William, assistant secretary Morrin College, head St Stanislas hill
Judge Cornelius, clerk, 141 St John
Julien Bernabé, carpenter, 7 St Antoine
JULIEN & BROTHERS, traders, 36½ St Paul
Julien Charles, shoemaker, 44 Arago
Julien Charles, shoemaker, 20 Turgeon
Julien Elzéar, currier, r 146 St Valier
Julien Elzear, painter, 37 Ann
Julien Ferd., of Julien & Brothers, 38 Craig
Julien François, laborer, 7 Richmond
Julien François, laborer, 36 St Gabriel
Julien François, laborer, 27 St Olivier
Julien Frs. X., of Julien & Bro., 10½ Desfossés
Julien & Guay, tanners, 180 St Valier
Julien Isaïe, of Julien & Brothers, 31 King
Julien Jacques, laborer, 107 Richelieu
Julien James, carter, 3 Burton
Julien Jean, mason, 112 St Olivier
Julien Jean, shoemaker, 60 Latourelle
Julien Joseph, carpenter, 1½ St Antoine
Julien Louis, carter, 18½ St Gabriel
Julien Ls., of Julien & Brothers, 12 Desfossés
Julien Louis, of Julien & Guay, 33 St Gabriel
Julien Mrs. François, 73 Fleurie
Julien Mrs François X., 23¼ Des Prairies
Julien Mrs. Jacques, 3 Fountain
Julien Mrs. Jean, trader, 101 King
Julien Mrs. Noël, 93 Queen
Julien Nap., of Julien & Brothers, 38 Craig
Julien Octave, moulder, 60 Desfossés
Julien Paul, ship carpenter, 42¼ St Margaret
Julien Pierre, laborer, 60 Latourelle
Julien Thomas, mason, 46 St Gabriel
Juneau André, painter, 11 Claire Fontaine cor Plessis
Juneau Augustin, bookbinder, 15 Palace
Juneau Basile, carter, 41 Latourelle
Juneau Charles, fireman, custom house, Point à Carcy
Juneau Clysandre, shoemaker, 11 Plessis
Juneau Dom., shoemaker, 67 Latourelle
Juneau Elzéar, milkman, 107 D'Aiguillon
Juneau Félix E., inspector of schools, cor Jacques Cartier and N D des Anges
Juneau Isidore, shoemaker, 107 Richelieu
Juneau Joseph, mason, 28 Scott
Juneau Mrs. Philippe, 2 St Simon
Juneau Théodule, laborer, 83 St Olivier
Juneau Victor, grocer, 136 D'Aiguillon
Kane Bernard, shoemaker, 420 Champlain
Kane Daniel, laborer, 190 Champlain
Kane James, laborer, 129 Champlain
Kane James, tailor, 41½ Little Champlain
Kane John, carter, 225 Champlain
Kane John, laborer, r 199½ Champlain
KANE MRS. JOHN, house furnishing hardware and tinsmith store, 3 Fabrique
Kane Patrick, laborer, 67 Champlain
Kating Patrick, stevedore, r 103½ Champlain
Kavanagh John, laborer, 288 Champlain
Kean John, grocer, 229 Champlain
Keating Matthew, laborer, head Queen
Keeler Mrs. George, 27 Richelieu
Keenan John, water police, 3 Artillery
Keenan Michael, sailor, 3 Lachevrotière
Kehoe Miss Catherine, 9 Nouvelle
Kehoe Miss Mary, 66 Scott
Kell Thomas, grocer, cor Nouvelle and St Augustin
Kelly Edward, culler, 75 St Valier

Kelly Edmond, culler, 8 Church
Kelly Edward, laborer, 268 Champlain
Kelly James, clerk, 8½ Artillery
Kelly James, saloon, 16 Cul de Sac
Kelly James, laborer, 6½ St Paul
Kelly James, printer, 26 St Famille
Kelly James, storekeeper, 6½ St Amable
Kelly James, waiter, 63½ St Paul
Kelly John, carter, 98½ St Valier
Kelly John, laborer, 184 Champlain
Kelly John, laborer, r 193 Champlain
Kelly Martin, laborer, 19 St Olivier
Kelly Martin, laborer, 160¾ Champlain
Kelly Michael, culler, 15 St Antoine
Kelly Michael, laborer, 197 Champlain
Kelly Michael, laborer, 193 Champlain
Kelly Michael, laborer, 67 Champlain
Kelly Miss M., seamstress, 18½ Little Champlain
Kelly Mrs. Daniel, trader, 250 Champlain
Kelly Mrs. Richard, cor St Augustin and Nouvelle
Kelly Mrs. Walter, 4½ Nouvelle
Kelly Mrs. William, 286 Champlain
Kelly Owen, stonecutter, 67 St Eustache
Kelly Patrick, laborer, 3 Nouvelle
Kelly Patrick, trader, 7½ Craig
Kelly Pierce, carter, 256 Champlain
Kelly Mrs. Thomas, 36 St François
Kelly Thomas, 15 D'Artigny
Kelly William, boilermaker, 63 St Valier
Kelly William, culler, 2½ Garneau
Kelly William, laborer, 15 Fleurie
Kemp Joseph, laborer, 55¾ Champlain
Kennedy John, laborer, 63 St Paul
Kennedy Michael, laborer, r 254 Champlain
Kennedy Michael, laborer, 169 Champlain
Kennedy Mrs. Dennis, 148 Champlain
Kennedy Mrs. James, 264 Champlain
Kennedy Oliver, shipsmith, 404 Champlain
Kennedy Patrick, tavern, 280 Champlain
Kennedy Samuel, culler, 14 Artillery
Kennedy Thomas, laborer, 386 Champlain
Kennedy Timothy, laborer, 203½ Champlain
Kennedy Timothy, laborer, 111 Champlain
KENNEDY WILLIAM H., lumber merchant, Prince's pier, h 169 St Laurent, South Quebec
Kenny James, laborer, r 161 Champlain
Kenny James, laborer, 161 Champlain
Kent William, sen., stevedore, 26 D'Artigny
Kent William, jun., 26 d'Artigny
Kerby Thomas, rigger, 62 Champlain
KERR DAVID, painter, glazier and paper hanger, 17½ St John
Kerwin Michael, laborer, 67 Champlain
Kerwin Mrs. Fenton, 14 St Croix
Kerwin Mrs. John, hotelkeeper, 18 St Nicholas
Kerrigan William, bdg house, 130 Champlain
Kerr Alexander, laborer, 48 Sault au Mathelot
Kerr William, gas inspector, 30 D'Aiguillon
Kerry Nicholas, carpenter, 28½ Ann
Kiley John, water works department, 10 Artillery
KILEY & LADRIERE, general Insurance agents and com. merchts., 14½ St Peter and 26½ Sault au Matelot
Kiley John, of Kiley & Ladriere, 2 Hartford terrace, 37 St Eustache
Kiley Patrick, water works departemet, 2 Hartford terrace, 37 St Eustache
Kindelan Bernard, grocer, 2 Little Champlain
Kindelan Garret, butcher, stall 9 and 12, Upper Town Market
King George, laborer, 3 St Nicholas
King Henry, driver, 88½ St John without
King Henry, lumber merchant, 5 Rampart
King William, laborer, 58 St Paul
Kingston John, laborer, 18 St Michael
Kingan Mrs Bridget, 9½ St Julia
Kingwill Hen. M., water police, 10 St Amable
Kinsella Martin, laborer, 233 Champlain
Kirk William, storeman, 4 Lachevrotière
Kirouac François, mayor of St. Sauveur, of Gauvreau & Kirouac, St Valier
Kirouac Remi, boatman, 6 Jesuits
Kirwin James, engineer, 4 St Margaret
KIRWIN WILLIAM, proprietor Albion hotel, 11 Palace
KITSON GEORGE A., manager of Dominion Telegraph Co., 3 Barrack
KNIGHT ALFRED F. A., timber merchant, 3 St Peter, h 16 d'Auteuil
Knight Mrs. Henry, 16 St Famille
Knowles Charles, laborer, 14½ Artillery
Knox George, laborer, 158 Champlain
Knox John, laborer, 169 Champlain
Knox Mrs. John, 74 Champlain
KUHRING CARL, tailor and clothier, 43 St John without corner St Augustin
Labadie Pierre, jun., joiner, 20 Scott
Labadie Pierre, sen., 20 Scott
Labarre Mrs. Flavien, 145 King
Labbé Charles, grocer, 334 Champlain
Labbe Ferdinand, ship carpenter, cor Crown and Queen
Labbé François Xavier, clerk, 73½ St Paul
Labbé George, laborer, 372 Champlain
LABBE J. O. & CO., grocers, sole agents for Dr. Clark Johnson's Indian Blood syrup, and auctioners, brokers and general agents 12 St George
Labbé J. Octave of G. O. Labbé & Co., 46 Richelieu
Labbe Joseph, laborer, 30 Queen
Labbé Mrs. Jacques, 251 Champlain
Labbé Mrs. Jos. O., dry goods, 12½ St George
Labbe Mrs. Joseph, 40 Fleurie
Labbe Pierre, boatman, 343 Champlain
Labbé Pierre, laborer, 88 Richardson
Labelle Antoine A., legislative assembly, bds at Mountain hill house
Laberge Auguste, joiner, 9 Queen
Laberge George, joiner, 9½ King
Laberge Joseph, clerk, 17 Richardson
Laberge Louis, shoemaker, 42 D'Aiguillon
Laberge Maxime, joiner, 9 Laberge lane
Laberge Mrs. Etienne, 1 Prevost
Laberge Mrs. François, 42½ Scott
Laberge Mrs. François, 99 St John without
Laberge Narcisse, grocer, 31 Craig
Laberge Octave, grocer, 15½ Caron
Laberge Pierre, joiner, 14 Queen
Labonté Joseph, joiner 13½ Richardson

Labranche Felix, laborer, 58 St Olivier
Labranche Mrs Paul, 7½ St James
Labrèque Alexis, tanner, 131 St Valier
Labrèque & Aurichon, tanners, 119 St Valier
Labrèque Antoine, pilot 69 Desfossés
Labrèque Augustin, bailiff, 10 Palace
Labrèque Cyrille, notary, office Bureau de la Fabrique, 8 Buade
Labrècque Damase, sailor, 53 Desfossés
Labrèque François, tanner, 111 St Valier
Labrèque Jean, 48 Richmond
Labrèque Joseph, joiner, 93 Desfossés
Labrèque Joseph, shoemaker, 10 Desfossés
Labrèque J. E., undertaker, cor Ann and St François, h 22 Craig
Labrèque Jerôme, storeman, 6½ Little Champlain
Labreque Pierre, currier, 95 King
Labrèque Theodore, currier, 3 Palligeur
Labrie François Xavier, clerk, 34 Arago
Labrie Prosper, joiner, 6 Arago
LA CAISSE D'ECONOMIE DE NOTRE DAME DE QUEBEC, F Vezina, manager; F. R. A. Vezina, secretary, 11½ St John
Lacasse Benjamin, post office clerk, 1 Jupiter
Lacasse Calixte, jeweller, cor Artillery and D'Artigny
Lacasse Chas, shoemaker, 37 Richmond
Lacasse Damase, policeman, 64½ Fleurie
Lacasse David, wharfinger, 32½ St Paul
Lacasse Ignace, painter, 80 Desfosses
Lacasse Joseph, printer, 44 D'Aiguillon
Lacasse Louis, grinder, 80 Desfosses
Lacasse Miss Marie, seamstress, 32 Richelieu
Lacasse Napoléon, teacher, 24 St John
Lachaine François, surveyor, 52 St François
Lachance Adolphe, ship carpenter, 30½ Des Prairies
Lachance Alexandre, laborer, 26 King
Lachance Apolin, shoemaker, 102 Richardson
Lachance Ed, ship carpenter, 338 Champlain
Lachance Ferdinand, carpenter, 16 Dorchester
Lachance Flavien, laborer, 14 Massue
Lachance François, messenger, 20 Little Sault au Matelot
Lachance François, ship carpenter, 349 Champlain
Lachance Frs Xavier, grocer, 10½ Desfossés
Lachance Frs. Xavier, grocer, cor King and St Anselme
Lachance François, blacksmith, 10 Richelieu
Lachance George, laborer, 422½ Champlain
Lachance Honore, shipcarpenter, 370 Champlain
Lachance Hubert, boatman, 32 Queen
Lachance Jean, carpenter, 41 Commissioners
Lachance Jean C., laborer, 31 Commissioners
Lachance Jos, pilot, 118 Queen
Lachance Joseph, grocer, corner Church and Richardson
Lachance Joseph, grocer, cor Church and King
LACHANCE JOSEPH, grocer, 8 Sous le Fort and 3 Finlay market place
LACHANCE JOSEPH, shoemaker, wholesale and retail, 30 Craig
Lachance Louis, carpenter, 8 Turgeon
Lachance Louis, laborer, 3 Parke lane
Lachance Louis, tailor, 19½ Latourelle
Lachance Maurice, pilot, 69 King
Lachance Moïse, ship carpenter, 105 Queen
Lachance Mrs. Jean, 340 Champlain
Lachance Napoléon, boatman, 18 King
Lachance Napoleon, carter, 109 Prince Edward
Lachance Norbert, laborer, cor De Salaberry and St John without
Lachance Ovide, clerk, 128 Queen
Lachance Pierre, diver, 331 Champlain
Lachance Théodule, pilot, 106 King
Lacken Charles, laborer, 12 Nouvelle
Lacombe Edouard, agent, 34 Richmond
Lacombe Edouard, laborer, 47½ Desfossés
Lacombe Jean, sailor, 34 Richmond
Lacombe Joseph, laborer, 11 Octave
Lacombe Mrs. Regis, charwoman
Lacombe Narcisse, laborer, 50½ Richmond
Lacombe Ovide, laborer, 3 Ancien Chantier
Lacombe Pierre, trader, 10½ Grant
Lacombe Pierre, trader, 43½ Desfossés
Lacroix Carmel, painter, 38¾ King
Lacroix Charles, saddler, 27 St Olivier
Lacroix Cyprien, painter, 91 Desfosses
Lacroix Edmond, laborer, 28 Latourelle
Lacroix Edouard, water police, 55 St Olivier
Lacroix Elzéar, shoemaker, 23 Scott
Lacroix François, shoemaker, 69 Richelieu
Lacroix Joseph, clerk, 87 Queen
Lacroix Michel, barber, 297 Champlain
Lacroix Mrs. Joseph 50 Richardson
Lacroix Napoléon, shoemaker, 46 Richmond
Lacroix Pierre, laborer, 350 Champlain
Lacroix Simon, joiner, 97 Queen
Lacroix Vincesias, barber, cor Desfossés and Church
Ladies of Charity's school, 217 Champlain
Ladies of the Good Shepherd's school, 29 St Amable
Ladies of the Good Shepherd reformatory house, Sister St Louis superioress, 32 St Amable
Ladies of the Good Shepherd, 14 Lachevrotière
Ladies Protestant home, Miss A. Bisset, matron and Ths McKay, servant, Grande Allée
Laflamme Andre, baker, 48 Queen
Laflamme Frs Xavier, baker, 83½ St Joseph
Laflamme Joseph, shoemaker, 62½ Richelieu
Lafleur François, laborer, r 7 Fabrique
LAFLEUR FRANCOIS ELZEAR, cabinet maker and upholsterer, 9¾ St John
Lafond François X., clerk, 13 Bélair
Lafond Joseph, clerk, 13 Bélair
Lafond Mrs Ferdinand, r 47 St Gabriel
Lafond Pierre, laborer, 24 St Helen
Lafontaine Jean-Bte., turner, 2 Richmond
Laforce Antoine, 26 St Amable
Laforce François-X., shoemaker, 16 King
Laforce Isidore, carter, 79 D'Aiguillon
LAFORCE NARCISSE, Hotel du chien d'or, Buade
Laforce Pierre, stonecutter, 21 Scott
Laforme Joseph, carter, 45 D'Aiguillon
Laforte Edouard, tailor, 130 King
Laforte Mrs Pierre, 50 St Gabriel
Laforte Pierre, clerk, 45½ St François
Lafrance C. Joseph L., school teacher, 31 St George

Lafrance Edouard, shoemaker, 20½ St Gabriel
Lafrance Edouard, shoemaker, 23 Dorchester
Lafrance Ferdinand, laborer, 63 St Paul
Lafrance François, carter, 81 Commissioners
Lafrance George A., of Lafrance & Lemieux, 5 St George
Lafrance Joseph, grocer, cor St Gabriel and Dorchester
Lafrance Joseph, laborer, 14 Ancien Chantier
Lafrance Joseph, shoemaker, 40 St Margaret
Lafrance Joseph, shoemaker, 101½ St Joseph
Lafrance & Lemieux, bookbinders, 11½ Garneau
Lafrance Michel, laborer, 30 Latourelle
Lafrance Olivier, joiner, 60 Fleurie
Lafrance Pierre, baker, 32 Richardson
Lafrance Pierre, shoemaker, 23 Dorchester
Lagacé François, tinsmith, 106 Queen
Lagacé Hilaire, carter, 55 Richelieu
Lagacé Jean-Bte., laborer, 13 Richardson
Lagacé Joseph, joiner, 103 St Olivier
Lagacé Joseph, policeman, 103 Richardson
Lagacé Onésime, printer, 54 St François
LAGACE REV. P., principal Laval Normal School, old Château St Louis, Place d'Armes
Lagacé William, joiner, 50 St François
LA GAZETTE DES FAMILLES, monthly, rev. L. Provencher, editor, 7½ Buade
LAIRD JOHN, commission merchant and ship agent, and agent for the North British and Mercantile Fire and Life Insurance Co., Moisic Iron Co., and International Coal Mining Co.; consul of Chili and Peru, 2 St Lawrence chambers, 12 St Peter, bds at 6 D'Auteuil
Laird Joseph U., of Gibb, Laird & Co., bds at 6 D'Auteuil
Laliberté David, gunsmith, 19 St Paul
Laliberté Eugène, shoemaker, 71 St Margaret
Laliberté Honoré, carpenter, 132 Richelieu
Laliberté Isidore, stonecutter, 57 St Olivier
LALIBERTE JEAN BTE., hatter, furrier and manufacturer, 54 St Joseph, h 41½ St François
Laliberté Joseph, jun., ship carpenter, 32 Artillery
Laliberté Jos., sen., ship carpenter, 32 Artillery
Laliberté Jules, boatman, 1 Finlay market place
Laliberté Laurent, clerk, 84½ Fleurie
Laliberté Louis, carter, 93 St Joseph
Laliberté Mrs. Jean Bte., 30 Desfossés
Laliberté Mrs. Louis, 31 N D des Anges
Laliberté Mrs. Joachim, 75 St Olivier
Laliberté Napoleon, storeman, 73 St Olivier
Lamarre Bruno, butcher, cor Ann and King
Lamarre Elzéar, water police, 17 Richmond
Lamb George, clerk, 8 D'Aiguillon
Lamb James, laborer, off head Queen
LAMB JOHN, dry goods, 8 St John, h 8 D'Aiguillon
Lambert Alexandre, umbrella mender, 16½ St John without
Lambert Edouard, grocer, 12 Henderson
Lambert Ferdinand, storeman, 33 Henderson
Lambert Mrs Jean-Bte., tailor, 54 Desfossés
Lambert Louis, saloon, 2 Du Fort, h 35 Henderson
Lambert Sigefroy, storeman, 32½ St Paul
Lambert Stephen, culler, 6 Des Prairies
Lamond Corn., boatman, 61 St Margaret
LAMONTAGNE GEORGE, watchmaker and jeweller, cor King and Craig, and 81 St Joseph, h 38 King, (*See adv.*)
Lamontagne Joseph, printer, 8 Stewart lane
Lamontagne Joseph, tanner, cor St Antoine and Caron
Lamontagne Lieut-Col. Elzéar, bds at 13 Couillard
LAMONTAGNE LOUIS, printer and manager for Augustin Côté & Co., 1 St Angèle
Lamontagne Michel, 10½ St Joseph
Lamontagne Mrs. François X., 8 Stewart lane
Lamontagne Mrs. Louis, 33½ Richelieu
Lamontagne Romuald, printer, 71 D'Aiguillon
Lamotte Firmin, joiner, 80 Queen
Lamotte Alexis, carter, 34 Commissioners
Lamotte François-X., tailor, 49 Desfossés
Lamotte Moïse, carpenter, 70 Latourelle
Lampson capt. Frederick, provincial storekeeper, 13 Grande Allée
Landrigan Ths., laborer, 57 Prince Edward
Landrahan William, laborer, 22 D'Artigny
Landry Amateur, carter, 20 Latourelle
Landry Jean E., M D., physician and surgeon, 4 St Ann
Landry Jean, sailor, 28 Desfossés
Landry Joseph, laborer, 5 Ann
Landry Louis, sawyer, cor Queen and St Anselme
Landry Mrs. Moïse, 30 King
Landry Mrs Jean Baptiste, 55 Queen
Landry Octave, sawyer, St Anselme
Landry Mrs. Thomas, 119 Richardson
LANE JOHN, jun., lumber merchant, office, 20 St Peter, yard f Crown, h 2 Craig
Lane John, sen., accountant, 13 St George
Lane Miss Eliza, bdg. hse, 44 St Ann
Lane Thomas, laborer, 192 Champlain
Lane Thomas, ship chandler, 140½ Champlain
Langan Cléophas, tinsmith, 94 D'Aiguillon
Langan Edouard, baker, 18 St Antoine
Langan James, waiter, 4 St Helen
Langel Louis, minister, 3 St Joachim
LANGELIER FRANÇOIS, advocate, 3 Parloir
LANGELIER J. C., sec. treasurer Mutual Building Society, cor Porch and St Peter, h St Valier
Langelier Mrs Fabien, 1¾ St James
Langevin Alfred E., custom house, 11 St Stanislas
Langevin Antoine, mason, 48 St Gabriel
Langevin François X., advocate, 28½ St Famille, h 38 St George
LANGEVIN HON. HECTOR L., C.B., 47 St Lewis
Langevin Miss Philomène, 7 St Amable
Langevin Mrs. Charles F., 5 Des Carrières, Cape
Langevin Philippe, joiner, 35 St Antoine
Langevin Zéphirin, clerk, 36 Commissioners
Langlais François, laborer, 6 Richelieu
LANGLAIS J. ALFRED, bookseller and stationer, 61 St Joseph
Langlais Marcel, laborer, f Lachevrotière
Langlais Michel, laborer, 6 Ryland

Langlais Mrs. Clément, r 32½ King
Langlais Mrs. Joseph, 3 St François
Langlais Octave, laborer, cor Dalhousie and Queen
LANGLOIS, ANGERS & COLSTON, advocates, f Mountain hill
Langlois Achille, clerk, 41¾ Scott
Langlois Antoine, painter, 6 D'Artigny
Langlois Antoine, printer, 45 Artillery
LANGLOIS CHARLES B., advocates, 7, 8, 9, Quebec chambers, 10 St Peter, h Belvedere road
Langlois Charles, Quebec fire insurance office inspector, cor Artillery and Scott
Langlois Clément, boatman, 98 Queen
Langlois Cyrille, mason, 27 Richmond
Langlois Damase, milkman, 105½ D'Aiguillon
Langlois Edouard, plumber, 3 Latourelle
Langlois Edouard, carpenter, cor Caron and Prince Edward
Langlois Edouard, of Gingras & Langlois, 22 Palace
Langlois Félix, carpenter, r 48 Prince Edward
Langlois Firmin, sawyer, 96 Richardson
Langlois François, 16 Little Sault au Matelot
Langlois J Bte., milkman, 115 D'Aiguillon
Langlois Jean, Q. C., of Langlois, Angers & Colston, 23 St Ursule
Langlois Joseph, clerk, 25 St Gabriel
Langlois Jos. shoemaker, 44 N D des Anges
Langlois Laurent, laborer, 166 King
Langlois Mrs. Narcisse, 52 Queen
Langlois Mrs. Norbert, 124 D'Aiguillon
Langlois Narcisse, milkman, 1 St Peter
Langlois Pierre, joiner, 93 Richelieu
Langlois Pierre, milkman, 110 D'Aiguillon
Langlois Pierre, shoemaker, 72 St Joseph
Langlois William F, grocer, 24 Des Prairies
Langlois William Hunt, clerk, 24 Des Prairies
Languedoc William C., advocate, 31 St Lewis, h 96 St John without
Lannan Mrs. John, 223¾ Champlain
Lannan Mrs. Thomas, 11½ St Croix
Lannan Walter, clerk, 29 St Joachim
Lanouette Leandre, grocer, cor Sutherland and Richelieu
Lantier François, leather store, 7 Finlay market place, h 55 St John without
Lanthier Mrs. Frs. 27 St Helen
Lantier Mrs. Amable, leather dealer, 115 St Valier
Laperrière Auguste, laborer, 370 Champlain
Laperrière Chs., boatman, 350 Champlain
Laperrière Chs., carpenter, 115 St Olivier
Laperrière Damase, carter, 51 Scott
Laperrière François, tanner, 47½ Richmond
Laperrière George, carter, 50 St Olivier
Laperrière Isaïe, cooper, 61 Latourelle
Laperrière Jean, laborer, 341 Champlain
Laperrière Joseph, carpenter, 36 St Gabriel
Laperrière Joseph, joiner, 38 St Gabriel
Laperrière Louis, ship carpenter, 36 Scott
Laperrière Michel, 6¼ Plessis
Laperrière Mrs. Charles, seamstress, 109 Richardson
Laperrière Mrs. Etienne, 7 Prevost and cor Claire Fontaine
Laperrière Mrs. Jacques, 21 St Gabriel
Laperrière Mrs. Louis, 122 D'Aiguillon
Laperrière Napoléon, cooper, 46 Richmond
Laperrière Paul, carter, 100 Latourelle
Lapierre Charles, baker, 12 Nelson
Lapierre Didace, pork dealer, 98½ St Valier, stall no 14 Finlay market
Lapierre Elzéar, shoemaker, 49 Richmond
Lapierre Joseph, tinsmith, r 17 Latourelle
Lapierre Mrs. Pierre, milliner, 4½ Little Champlain stairs
Lapierre Pierre, bdg hse, Napoléon Wharf
Lapierre Tésephore, shoemaker, 7 St James
Laplante Edouard, mason, 36 King
Lapointe Antoine, 53½ St John
Lapointe Antoine, piano repairer, 50½ St François
Lapointe Damase, shoemaker, 11 Grant
Lapointe Gabriel, stall no. 17 Champlain market
Lapointe George, salesman, 19 Richardson
Lapointe Jean Bte., shoemaker, 37 Richardson
Lapointe Jean-Bte., turnkey to goal, Monument
Lapointe J., carpenter, 65 Commissioners
Lapointe Louis, clerk, 38 Commissioners
Lapointe Louis, clerk, 44 D'Aiguillon
LAPOINTE LOUIS A., hatter and furrier, 53 St John, h 15 St Augustin
Lapointe L. Mark, broker, 43½ St Peter
Lapointe Miss Geneviève, 4 Canotterie hill
Lapointe Mrs. Antoine, 19 Richardson
Lapointe Mrs. Bernabé, 30½ St Ann
Lapointe Mrs Joseph, cor St Eustache and Petit Richemont
Lapointe Mrs Pierre, 23 St Valier
Lapointe Napoléon, joiner, 2 St Joseph
Lapointe Raymond, carpenter, 17 St Helen
Lapointe Urbain, clerk, 36 Commissioners
Laporte Joseph, 57 Desfossés
Laporte Joseph, 26 Arago
Laporte Miss Marie, milliner, 14 Fleurie
Laporte Mrs. Lazare, 1 Finlay market place
Laprise Antoine, laborer, 103 Richardson
Laprise François, laborer, 103 Richardson
Laprise Jean, shoemaker, 21 St Joseph
Laprise Miss Eugénie, 56½ King
Larby Thomas, storeman, 40¾ St Peter
Larivée Bénoni, laborer, 7 St Gabriel
Larivée Etienne, blacksmith, shop 47 St Gabriel, h 58½ St John without
Larivée Hypolite, carpenter, 3¾ Dalhousie
Larivée Joseph, engineer, cor Caron and St. Antoine
Larivée Louis, carpenter, cor N D des Anges and Caron
Larivée Mrs. Joseph, 53 St Margaret
Larivée Mrs. Augustin, 7 St Margaret cor St Dominique
Larivée Philéas, clerk, 36 Commissioners
Larivière Thomas, broker, 24 Desfossés
Larkin James, laborer, 21 Artillery
Larkin James, laborer 192¾ Champlain
Larkin James, laborer, 188 Champlain
Laroche Ambroise, of Laroche & Co., 19 Des Prairies
Laroche Cléophas, boatman, 136 Richardson

LAROCHE & CO., grain, flour and provision merchants, 38¾ St Paul, and Laroche wharf
Laroche François, clerk, 5 Lachevrotière
Laroche François, laborer, 42 Queen
Laroche Jean Baptiste, of Binet & Co., 43 Craig
Laroche Joseph, mason, 16 Richmond
Laroche Léandre, shoemaker, 29½ St Margaret
Laroche Louis, shoemaker, 47 Richmond
Laroche Mrs. Frs., cor Jupiter and St John
Laroche Mrs Gabriel, 59 Latourelle
LAROCHE WILLIAM H., chemist and druggist, 15 Buade, (*see adv. on back bone of book.*)
Larochelle Edouard, bookbinder, 12 St John without, h 11½ St Olivier
Larochelle Et., watchmaker, cor Ann and St Margaret
Larochelle François, joiner, 19 St Gabriel
Larochelle Honoré, laborer, 107 Queen
Larochelle Mrs Narcisse 110 Queen
LAROCHELLE & SCOTT, contractors, Stadacona chambers 7½ St Peter
Larochelle Louis N., of Larochelle & Scott, resides in St Anselme
Larochelle Mrs Etienne, 21 St Roch
Larose Charles, plasterer, 13 Artillery
Larose Jean, sawyer, 130 Queen
Larose Joseph, 33 D'Artigny
LAROSE LOUIS, master mason, 16 Artillery
Larose Miss Elmire, milliner, 1 Jupiter
Larose Mrs. Louis, 16 Artillery
Larose Victor, foreman, 28½ St John without
Larose Vital, trader, 46 Arago
LARUE ACHILLE, of Fournier, Hearn & Larue, bds at 6 Collins
Larue E. & Co., musical instruments, 20 St John
Larue Eleusippe, of E. Larue & Co., 24½ St John without
Larue E. Panet custom officer, 5 St Lewis
Larue F. A. Hubert, M.D., 11 St Ann
LARUE G. ANTOINE, M.D., physician and surgeon, 36 St John
LaRue Geo., of LaRue & Pelletier, 2 Church
Larue Gilbert H., advocate, 3 Port Dauphin
LARUE JULES E., advocate, 12 h 5 St Lewis
Larue Leonidas, M.D., physician and surgeon, 38½ St George
Larue Octave, trader, cor St Claire & Richelieu
LARUE & PELLETIER, notaries, 37½ St Peter
LARUE V. WINDE-LAS, notary, Girneau cor Barrack, bds cor D'Aiguillon and St Stanislas
LA SOCIETE PERMANENTE DE CONSTRUCTION DES ARTISANS, A. J. Auger, sec. treasurer, office 2nd flat, 14 Fabrique
Latouche François, of Latouche & Lepine, cor N D Des Anges and Dorchester
Latouche J Bte, laborer, 9 St John without
Latouche Miss Ester, 4 St Gabriel
Latouche & Lépine, traders, 3 Finlay market place
Latulippe Elzéar, carter, 134½ D'Aiguillon
Latulippe Frédéric, trader, 123 Richardson, stall No. 3, Finlay Market
Latulippe Jean, clerk, 22 Arago
Latulippe Marcel, laborer, 161 Richardson
Launière Achille, fireman, 24 St François
Launière Alexandre, shoemaker, cor St François and Craig
Launière Joseph, laborer, 60½ Richelieu
Launière William, notary, 62 St François
Laurencelle Edmond, joiner, 23 N D des Anges
Laurencelle François, joiner, 136 Richardson
Laurencelle Leon, pastry cook, 62 h 48 St Antoine
Laurencelle Pierre, jun., chip carpenter, 64¾ St Joseph
Laurencelle Pierre, sen., cor Dorchester and St François
Laurendeau Miss Louise, milliner, 23 St Olivier
Laurent Pierre, of Brunet & Laurent, 53 St Joseph
Laurie Duncan, 3 St Denis, Cape
Laurent Jean Bte., carpenter, 33 St Ours
Laurin Jean Bte., caulker, cor Anderson and Ryland
LAURIN JOSEPH, agent, 12½ Couillard
Lauzier Frederick, bailiff, 11 St Anselme
Lauzon Joseph, soap and candle manufacturer, 1½ Tourangeau, h cor St Anselme and St Antoine
Lauzon Mrs Joseph, 1 Tourangeau
LAVAL NORMAL SCHOOL, rev P. Lagacé, principal, old chateau St Louis, Place D'Armes
Laval University, rev. Pierre Roussel, B A., secretary, 13½ St George
Laveau Charles, hardware and cutlery, 46 h 46½ St Peter
Laveau Charles, roofer, 3 Caron
LAVIGNE ARTHUR, music store, pianos and organs, Savings Bank building, 11½ St John, h 9½ St François
Lavigne Ernest, music teacher, bds at 12 St Flavien
Lavigne Valière, joiner, 6 St Gabriel
Lavigne William, engineer, 20 D'Artigny
Lavigueur Antoine, painter, r 2 Caron
Lavigueur Cel, music teacher, 87 St Valier
Lavigueur Ed., shipcarpenter, 5 St Helen
Lavoie ——, carter, 35 St Paul
Lavoie Antoine, shoemaker, 125 St Joseph
LAVOIE BONAVENTURE, 4 Little Champlain, stairs, h St Sauveur
Lavoie Charles, steward, 37½ Craig
Lavoie Ed., carter, 28 Mountain hill
Lavoie Elzéar, clerk, 44 Craig
Lavoie Felix, carpenter, 7 Fleurie
Lavoie George N., shoemaker, 129 St Joseph
Lavoie Hypolite, bailiff, 2½ Lachevrotière
Lavoie Jean, 16 Bélaire
Lavoie Jacob, laborer, 16 Dorchester
Lavoie Joseph, carpenter, 1 Prince Edward
Lavoie Joseph, medical student, 39 Desfossés
Lavoie Moïse, 47½ St François
Lavoie Mrs Charles, 30 Latourelle
Lavoie Mrs. Edward, hotel, 38 Craig
Lavoie Mrs. Valentin, seamstress, 16 Bélair
Lavoie Octave, boatman, 9 Henderson
Lavoie Pierre, carpenter, 51 St Margaret
LAWLOR JAMES D., manufacturer & dealer in sewing machines, 22 St
Lawlor Patrick, 84 St Valier uqof

Lawrence George, Maple grove, St Foye road
Lawrence John, clerk, cor St Mary and D'Aiguillon
Lawrence Mrs George, 22½ Mountain hill
Lawrence Thomas, clerk, 15 St George
Lawrie Archibald, St Foye road
Lawson capt. John, 55¾ Champlain
Lawson L, timbertower, 274½ Champlain
Lawson Miss Mary, 10 St Julia
Leacock Mrs. Samuel, 3 Barrack
LEARMONTH A., & CO., founders and engineers, 83 St Paul and 15 St Charles, (*see adv*)
Learmonth Alexander, of A. Learmonth & Co., 1 Collins
Lebeau Joseph, of Archambault & Lebeau, 8 St George
Lebel A. William, trader, 11½ St George
Lebel François, carter, 1 Stewart lane
Lebel Florian, letter carrier, 4 Prince Edward
Lebel George, tavern, Porch, cor St Peter
Lebel Joseph, trader, 97 Desfossés
Lebel Joseph P., flour merchant, Finlay market place, h 5 St Mary
Lebel Thadee, joiner, 59 Desfossés
Lebel Théophile, tanner, 76 Fleurie
Leblanc Hilaire, shoemaker, 22 King
Leblanc Louis, laborer, 4 St Joseph
Leblond Alexis, joiner, 154 King
Leblond Mrs. Joseph, 2 Ann
Leblond Olivier, carter, 113 Queen
Lebouthiller Mrs. A. P. De Salaberry
Lebreux George, laborer, 19 Desfossés
Lebrun Jean Bte., flour merchant, Champlain market hall, h 40½ Desfossés
Lebrun Miss Léda, milliner, 19½ Craig
LECLERC & DELAGRAVE, chemists and druggists, cor Palace and St John
Leclerc Alfred, of Leclerc & Delagrave, cor Palace and St John
Leclerc Alfred, grocer, cor St. Amable and Scott
Leclerc Ambroise, grocer, cor Crown and St Margaret, h 37 Crown
Leclerc Barth., blacksmith, 148 St Valier
Leclerc Cléophas, shoemaker, 86 St Joseph
Leclerc François, laborer, f. Prince Edouard
Leclerc Honoré, laborer, 29 Côteau
Leclerc Jacques, laborer, r 85 Desfossés
Leclerc Joseph, carter, 55 Richelieu
Leclerc Joseph, snr., carter, 1 Burton
Leclerc Joseph, cooper, 26 Church
Leclerc Joseph, laborer, 4 Artillery
Leclerc Laurent, trader, 6 Richardson
LECLERC & LETELLIER, grocers, 17 St Paul
Leclerc Léon, carter, 54 Queen
Leclerc Louis, notary, 17 St Peter, h 37½ Crown
Leclerc Mrs. Joseph, 84 Richardson
Leclerc Norbert, laborer, 6 St Nicholas
Leclerc Olivier, laborer, 90 St Olivier
Leclerc Théophile, tinsmith, cor Sous le Fort and Cul de Sac
Leclerc Thomas, joiner, 18 Artillery
Leclerc Urbain, of Leclerc & Letellier, 13 Rampart
Lecompte Honoré, joiner, 5 St Antoine
Lecompte Mrs. Salem H., 52½ St Olivier
Lecompte Salem, culler, 70 St John without
Lecouter George., mariner, 46 Little Sault au Matelot
Lecture hall, 8½ St Ann
Ledden Timothy, laborer, 6 Nouvelle
Leddy Martin, carter, 2 St Michael
LEDROIT THEOPHILE, wholesale grocer, 5 Sault au Matelot, h 23 St Ann
Leduc Benjamin, laborer, 35 St Ours
Lee Richard, engineer, 10 Ramsay
Lee J. C., collector, bds at 6 Collins
LEE WILLIAM, marchant tailor and clothier 14 Buade, h Bona place, St Lewis road
Lee Wm. N. custom house, clerk, Custom house
Leeming William, laborer, 10 Canotterie hill
LEFAIVRE ALBERT, French consul, 1 Des Carrières, Cape
Lefaibre George, clerk, 78¾ St John without
Lefaivre, François-X., salesman, 24 Richelieu
Lefebvre Cléophas, storeman, 117 D'Aiguillon
Lefebvre François-Xavier, laborer, 6 Craig
Lefebvre George, watchman, 63 St Olivier
Lefebvre Léonard, tinsmith, 28 St Ann
Lefebvre L J. Napoléon, clerk, 8 St Flavien
Lefebvre Louis, collector, 86 Richelieu
Lefebvre Louis, clerk, 35 D'Aiguillon
Lefebvre Mrs. Jean-Baptiste, 35 D'Aiguillon
Lefebvre Philippe, milkman, 109 Richelieu
Lefebvre Pierre, sexton, 49½ Arago
Lefebvre Zacharie, trader, 1 Bélair
Lefrançois Edouard, laborer, 51 Nouvelle
Lefrançois Epiphane, baker, 43 Commissioners
Lefrançois Ignace, carter 6 Octave
Lefrançois Ignace, joiner, 37 Fleurie
Lefrançois Joseph, laborer, 9 Octave
Lefrançois Mrs. milliner, 46 Crown
Lefrançois T., engineer, 38 Cul de Sac
Légaré Antoine, tanner, 89½ St Valier
Légaré Arthur, advocate, 35 St Ann
Légaré Charles, clerk, 117 St Valier
LEGARE ETIENNE, collector, 94 St Joseph
Légaré Etienne, grocer, 1 N D des Anges, h 73 St Joseph
LEGARE ETIENNE, notary public, 109, h 117½, St Valier
Légare Flavien, tanner, 88 Fleurie
Légaré Jacques, printer, 17 St Joachim
Légaré Lazare, baker, 33 St François
Légaré Mrs. Edouard, 13 St François
Légaré Narcisse, joiner, 176 St Valier
Légaré Pamphile, clerk, 14 Sault au Matelot
Légaré Pierre, advocate, 93 St John without
Légaré Pierre, carter, 65 Latourelle
Legendre Mrs. Jean Baptiste, 53 Richelieu
Legendre Napoléon, advocate and gov. clerk, 25 St Joachim
Léger Od., of Léger & Rinfret, 38 St Lewis
LEGER & RINFRET, dry goods importers, wholesale, 21 foot Mountain Hill
Leggett Henry P., clerk, 5 St Amable
LEGISLATIVE ASSEMBLY, D. M. Muir, clerk, Parliament building, Port Dauphin, Rampart
LEGISLATIVE COUNCIL, G. B DeBoucherville, clerk, Parliament building, Port Dauphin, Rampart

Lehoux Damase, carter, 37 Arago
Leitch John G. ass. cashier of the Union Bank 29 St Joachim
Lejamtel Victor, 326 Champlain
Lelacher James, saddler, 19 St Olivier
Lelièvre Ferdinand, baker, 17 Dorchester
Lelièvre Joseph, laborer, 34½ Des Prairies
Lelièvre Mrs. Simeon, 17½ St Ursule
Lemaistre capt. Philippe, 10 St Stanislas
Lemane Mrs. Joseph, 33½ Smith
Lemay Achille, shoemaker, 21 Lachevrotière
Lemay Edwd., fireman, St Paul n. Henderson
Lemay François, fireman, St Paul n. Henderson
Lemay L. Pamphile, librarian legislative assembly, 23 Lachevrotière
Lemay Louis, fireman, cor Dorchester and N D des Anges
Lemay Miss Sarah, seamstress, 79 Prince Edward
Lemay Salem, caulker, 21 Lachevrotière
Lemelin Bazile, carpenter, 3 St James
Lemelin Cyrille, shoemaker, 98½ St Joseph
Lemelin Desire, shoemaker, cor St Joachim and St Augustin
LEMELIN GEORGE, grocer, wine and liquor dealer, cor St Roch and St Joseph
Lemelin Jean, grocer, 14, h 16 Craig
Lemelin Jéremie, grocer, 4 Richmond
Lemelin Jos, hotel, cor King and Ann
Lemelin Joseph, carpenter, 267 Champlain r
Lemelin Miss Arthémise, seamstress, 43 Richelieu
Lemelin Mrs. Jean Baptiste, 16 Craig
Lemelin Pierre, clerk, r 16 St John without
LEMESURIER & BROUARD, grocers, 9 St Joseph and 17 Craig, also manufacturers of tobacco, snuff, &c., car Craig and Queen
LEMESURIER EDWARD, commission merchant, 27 St Peter, h St Foye road
Lemesurier Henry, of Lemesurier & Sons, 68 St François
LEMESURIER & SONS, manufacturers of tobacco, snuff, &c., office 83 St Charles and 60 St Paul
Lemesurier John, of Lemesurier & Sons, 68 St François
Lemesurier William, of Lemesurier & Sons, 68 St François
Lemesurier Wm F., of Lemesurier & Brouard, 9 St Joseph
LEMIEUX CHARLES E., M. D., physician and surgeon, 13 St Ursule
Lemieux David, salesman, 19 St Helen
Lemieux Edouard, tanner, 89 St Valier
Lemieux Elie, hairdresser, 8½ Little Champlain
LEMIEUX FRS.-X., advocate, office and h 14 Garden
Lemieux George, dry goods, 41 St Joseph, h 46½ St François
Lemieux Guillaume, trader, 100 St Joseph
Lemieux Joseph, lamplighter, 7¾ Richelieu
Lemieux Joseph, piano manufacturer, 107 St Joseph
LEMIEUX LEON, chief fire department, 7 Garneau
Lemieux Louis, carter, Des Prairies
Lemieux Mrs. George, 38½ St Gabriel
Lemieux Mrs. Léon, restaurant, 7 Garneau
Lemieux Mrs. Louis, dressmaker, 17 Côteau
Lemieux Narc., of Lemieux & Noël, 6 Hamel
LEMIEUX & NOEL, hardware, 62 St Peter
LEMIEUX O., & CO., auctioneers, 41 St John without
Lemieux Oct., of O. Lemieux & Co., 41 St John without
Lemieux P. Télesph., of Lafrance & Lemieux, 28 St Joseph
LEMOINE ALEXANDRE, notary, 20 St Peter, h 9 Rampart
Lemoine Darley, crown lands, 12 St Flavien
Lemoine Edouard, legislative assembly, 8 Rampart
Lemoine Gaspard, 10 Rampart
Lemonier François-Xavier, butcher, stall no. 23 Finlay market
Lenfesty Henry, wholesale grocer, 5 St Paul, h 47 St John without
Lennan Walter, agent, 29 St Joachim
Lennan Christopher, laborer, 11 Artillery
Lennon Edward, r 48½ off Grande Allée
Lennon Ed., jun., clerk, r 48½ off Grande Allée
Lennon James, clerk, r 48 Grande Allée
Lennon Mrs. Mary, 6 Latourelle
Lennon Thomas, laborer, 8 St Croix
Lenoir Jean B., clerk, 52½ St John without
Léonard Alexandre, butcher, stall no. 6 Upper Town market
Léonard Arthur, furrier, 44½ Desfossés
LEONARD BERNARD, painter, glazier and importer of paper hangings, 6 St John, and 65 St Joseph, h 18 St Nicholas
Léonard Joseph, butcher, stall no. 4 Upper Town market
Léonard Miss Mary, bdg hse, 3 St Lewis
LEPAGE FRANÇOIS-XAVIER, dry goods importer, 34 Crown
Lepage François R., bailiff, 61½ Artillery
Lepage Jean, laborer, 343½ Champlain
LEPAGE JOSEPH, commission merchant wholesale, 14 St James, h 41½ Crown, (*See adv. beg. of book*)
Lepage Joseph, waiter, 14 Nouvelle
Lepage Macaire, grocer, St Olivier, cor Sutherland
Lepage Mrs. Michel, 102 St Olivier
LEPAGE T. JACOB, architect, 37½ Desfossés
Lepinay Félix, sen., mason, 51 Nouvelle
Lépinay Noël, grocer, 6 Craig
Lépine Albert, of Latouche & Lépine, 1 St Roch
Lépine Charles, mason, 40 St Gabriel
LEPINE & DARVEAU, booksellers and stationers, 12½ Fabrique
Lépine François X., carpenter, 37 Commissioners
Lépine François X., rigger, 14 Turgeon
Lepine François X., trader, 26 Crown
Lépine George, of Lepine & Darveau, 12½ Fabrique
LEPINE GERMAIN, undertaker, 49 St Valier, h 51½ St Valier
Lépine Jean Bte., ship carpenter, 3 Prevost
Lépine Joseph, carpenter, 64 Fleurie

Lépine Joseph, carter, 31 Richelieu
Lépine Louis, caulker, 47 Fleurie
Lépine Louis, joiner, 62½ St Valier
Lépine Ludger, salesman, 97 Queen
Lépine Ludger, clerk, cor Queen & Dorchester
Lépine Mrs. François, charwoman, 63 St Olivier
Lépine Mrs. Joseph, 12½ Burton
Lépine Napoléon, wheelright, 35 St Gabriel
Lépine Pierre, trader, 3 Jupiter
Lepire George, stonecutter, cor Burton and Claire Fontaine
Lepire Joseph, mason, 5 Claire Fontaine
Leprohon Achille, saloon, 41 Craig
Lhereault Joseph, butcher, stall No. 14, New-Hall, Jacques Cartier market
LEROUX-CARDINAL ANDRÉ, 91 St John without
LESAGE SIMEON, deputy commissioner of agriculture and public works, 21 St Geneviève, Cape
Leslie & Budden, ship chandlers and commission merchants, 7 St Peter
Leslie W. Henry, of Leslie & Budden, 50 Grande Allée
Lesperance Charles, bureau of agriculture, 13 D'Aiguillon
LESPERANCE PETER, gold and silversmith, 7 Palace, h 12 St George
Lessard Alfred, carter, 16 Ryland
Lessard Alexandre, carter, 42 Richardson
Lessard Benjamin, laborer, Alexandre
Lessard Benjamin, laborer, 10 Colomb
Lessard Célestin, carter, 122 Richardson
Lessard Christophe, carter, 21 Queen
Lessard Damase, carter, 34 King
Lessard Etienne, laborer, 42 Artillery
Lessard François, laborer, 23 Smith
Lessard François-Xavier, joiner, 2½ St Geneviève
Lessard François-Xavier, blacksmith, St Anselme
Lessard Honoré, tavern, 6 St Joseph
Lessard Léon, carter, 36 King
Lessard Louis, clerk Permanent Building society, 34¾ St Joseph
Lessard Marc., carter, 15 Latourelle
Lessard Mrs. François, 34¾ St Joseph
Lessard Mrs. Isaac, 25 St Helen
Lessard Mrs. Napoléon, 76 Fleurie
Lessard Mrs. Narcisse, laundress, 15 Smith
Lessard Théodore, shoemaker, 1½ Craig
Lessard Théophile, carter, 31 Latourelle
LeSueur Philippe, clerk, 13 Garden
LeSueur Richard, clerk, 20 D'Aiguillon
Letarte Augustin, joiner, 6 St Geneviève
Letarte François, carter, 61 Scott
Letarte Joseph, butcher, stall no. 15 New Hall Jacques Cartier market
Letarte Laurent, furrier, 26 Fleurie
Letarte Léon, joiner, 16 Dorchester
Letarte Louis, mason, 20 Artillery
Letarte Mrs Prisque, 60 Commissioners
Letarte Pierre, joiner, 81 St Joseph
Letarte Victor, bricklayer, 20 Artillery
Léteau Thomas, carpenter, 11 Queen
Letellier Alexis, shoemaker, 32½ Richardson
Letellier Alphonse, of Leclerc & Letellier, 13 Rampart
Letellier Charles, carter, 10½ Burton
Letellier Joseph, joiner, cor St Antoine and Caron
Letellier Mrs. Joseph, cor Artillery and St Michael
Létourneau Alexis, caulker, 71 Richardson
Létourneau Célestin, laborer, 93 Richardson
Létourneau François-Xavier, laborer, 28 Commissioners
Létourneau François-Xavier, printer, 27½ St Margaret
Létourneau George, ship carpenter, 132 Queen
Létourneau Jean-Baptiste, ship carpenter, r 88 Queen
Létourneau Joseph, caulker, 70 St Margaret
Létourneau Joseph, jun., carter, 110 Queen
Létourneau Joseph, laborer, 2 Dorchester
Létourneau Joseph, senr., carter, 110 Queen
Létourneau Joseph, teacher, 108½ D'Aiguillon
Létourneau Laurent, salesman, 56 St Olivier
Létourneau Moïse, carter, 110 Queen
Létourneau Mrs. Ambroise, 16 Dorchester
Létourneau Mrs. François, bdg. hse., 31 Henderson
Létourneau Valère, butcher, 41 Commissioners, stall no. 20 Jacques Cartier market
LEVALLEE JOSEPH THOMAS, jun., Delmonico restaurant, 4 St Peter cor St Paul and Sault au Matelot
Levallée Thomas, sen., 37 St François
Levasseur Nazaire Z, assistant editor of «L'Evenement,» cor Craig and Desfossés
Levasseur Zéphirin, supervisor of culler's office, 72 Fleurie
LEVE GUSTAVE, Railroad Ticket agent, 6¾ St Lewis
Léveillé Joseph, blacksmith, 15 Scott
Léveillé Mrs. Alexander, seamstress, 114 St Olivier
Léveillé Mrs. Edouard, 102¾ D'Aiguillon
Léveillé Sigefroy, flour dealer, 102½ D'Aiguillon
Lévesque Amable, joiner, 5 Octave
Lévesque François, laborer, 6 Ramsay
Lévesque George, clerk, 29 Des Prairies
Lévesque Henri, 10 Craig
Lévesque Miss Catherine, 4 Barrack
Lévesque Miss Henriette, 8 St Famille
Lévesque Mrs. Louis, boarding house, 121½ St Paul
Lévesque Mrs. Octave, 48 Scott
Lévesque Paschal, shoemaker, cor St Gabriel and Dorchester
Levesque Vital, tavern, 121 St Paul
Lévis and Kennebec railway contractor's office, Larochelle & Scott, contractors, 7¼ St Peter
Lewis Mrs. Joseph, trader, 315 Champlain
Lewis Patrick, river police, 13 Scott
Lhérault François, mason, cor St Colomb and St Ours
Lhérault Joseph, laborer, Commissioners
Lhérault Joseph, laborer, 42½ Commissioners
Lhérault Maxime, butcher, stall no. 4 and 5 Finlay market
Lheureux Célestin, trader, 65 N D des Anges

Lheureux Charles, chairmaker, 3 Jésuits
Lheureux Charles, wheelwright, 75 St Olivier
Lheureux David, boatman, 102 Queen
Lheureux David, laborer, 128 Richardson
Lheureux Edwin, wheelwright, 84 Richelieu
Lheureux François-Xavier, laborer, r 43 Ann
Lheureux Hector, laborer, 15 Arago
Lheureux Ignace, joiner, 13 St Gabriel
Lheureux Isidore, laborer, 48 Arago
Lheureux Jean, sawyer, 50 Prince Edouard
Lheureux Joseph, sawyer, 2 Jesuits
Lheureux Louis, collector, 11 N D des Anges
Lheureux Miss Marceline, seamstress, 50 Prince Edouard
Lheureux Mrs. François-Xavier, 5 Nelson
Lheureux Mrs. Pierre, 17 Scott
Lheureux Pierre, painter, r 9 Fabrique
Lheureux Pierre, laborer, 16 Ryland
LIEUTENANT GOVERNOR'S OFFICE, honorable Rene Edouard Caron, lieutenant governor; J. B. Amyot, A. D. C., Sewell's buildings, 63 St Lewis
Lilbot John T, spars dealer, 251 Champlain
Lillis Mrs. Martin, 148½ Champlain
Lilly Mrs. James, 72 Champlain
Linderberg Samuel, music teacher, 9 Coteau
Lindsay Alexander, notary, 5 Haldimand
Lindsay Charles P., advocate, legislative assembly, 3 Haldimand
LINDSAY CRAWFORD W. A., sec. of Stadacona life and fire Ins. Co., 20 St Peter, h 19½ Berthelot
Lindsay Errol Boyd, 5 Haldimand
Lindsay Edward, M. D., Edin., physician and surgeon, 3½ Haldimand, Cape
LINDSAY JOHN, civil engineer, 2½ St Geneviève, Cape
Linteau Charles, joiner, 86 Latourelle
LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY, William Judd, assistant secretary, Morrin's college, St Stanislas hill
Little Edward, printer, r 22 St John
Little Mrs. Henry 32½ Little Champlain
Little Mrs James, 17 Fleurie
Little William H., printer, r 22 St John
LIVERNOIS J. ERNEST, photograper, 3½ St John
Livernois Mrs. Jules B., 3½ St John
Lizotte Fabien, printer, Renaud's Building, foot Prince Edward
Lizotte Jean-Bte., hotel, 10 Finlay market place
Lizotte Joseph, joiner, 1½ St Helen
Lizotte Louis, grocer, cor Queen and Dorchester
Lizotte Mrs. Célestin, 6 St Charles
Lizotte Prudent, laborer, 37½ Craig
Lizotte Prudent, hotel keeper, 35 St Joseph
Lizotte Thomas, servant, r 23½ Des Prairies
Lizotte Thomas, servant, 1 Fountain
Lloyd James, of Gowen & Lloyd, 2 St François, Cape
Lloyd Thomas W., legislative council, 2 St François, Cape
Logie David, 3½ Palace
Loiselle Jean, laborer, 348 Champlain
Loiselle Mrs. François, 29 Arago
Lomas Robert, 6½ Dauphine
London Steamship Line, Ross & Co., agents, Commercial chambers, 19 St Peter
Lonergan John, laborer
Longchamp Michel, carter, 50 Richardson
Longchamp Napoléon, laborer, 25 Richelieu
Longobardi Francesco, of Longobardi & Soli, 22 Des Fossés
LONGOBARDI & SOLI, grocers, cor Des Fossés and Grant
Lord Damase, hotelkeeper 111 St Paul
LORD JEAN J., restaurant, 4 Fabrique
Lorman Frederick M., dye works, 2½ St Helen, h 8½ Palace
LORTIE ADOLPHE, provision merchant and dealer in rags, 16 St Paul, h 10 St Antoine
Lortie Alexis, cooper, 15 Sault au Matelot
Lortie Alfred, trader, 36½ St George
Lortie Charles, cooper, 35 Sault au Matelot
LORTIE D. & CO., dry goods merchants, 36 St Peter
Lortie Dom., of D. Lortie & Co., 112 St John without
Lortie Frs., butcher, stall No. 34 Upper Town market
Lortie François, jnr., printer, 42 Arago
Lortie François, 42 Arago
Lortie Gaspard, storeman, 9½ Notre Dame
LORTIE HENRI, agent for W McMaster & Co., of Montreal, 3½ St Paul, h cor Latourelle and St Claire
Lortie Joseph H., clerk, cor St Claire and Latourelle
Lortie Jules, of Allaire & Lortie, 16 St Michael
Lortie Justin, cooper, 18 St Paul h 81¼ St Valier
Lortie Théophile, cooper, 42 Commissioners
Lots Alfred, salesman, 81 Queen
Lots John jun., caulker, 49¾ Fleurie
Longheed John, cooper, 27½ St Margaret
Loughler Joseph, machinist, cor St James and Prince Edward
Loughran Mrs. James, 22 Couillard
Louis Daniel, of J. Louis & Sons, 2 Mount Carmel, Cape
Louis Joseph, jun., of J. Louis & Sons, 2 Mount Carmel, Cape
Louis Joseph, sen., of J. Louis & Sons, 2 Mount Carmel, Cape
LOUIS J. & SONS, leather merchants, 57½ St Peter
Love William, policeman, 29 Nouvelle
Lower Samuel, upholsterer, 3 Lachevrotière
Lumbermen's office, 9 St Peter
Lushe John, laborer, cor Fleurie and St Peter
Lusignan John, hotel, 46 Nouvelle
Lynch John, laborer, 142¾ Champlain
Lynch Mrs. Antoine A., professor of music, 8½ St Famille
Lynch Mrs. Michael, dressmaker, 33½ cor D'Artigny and St Julia
Lynch Mrs. Thomas, 18½ St Julia
Lynch Patrick, laborer, 180¾ Champlain
Lynn William J., policeman, cor St Julia and St Augustin
Lyonais Jean Bte., messenger, 28 St Olivier
Lyonais Joseph, musical instrument repairer, 21 St Dominique

Lyonais Roch, musical instrument repairer, cor Grant and St Francois
Lyons James, water police, 43½ Little Champlain
Lyons Mrs. Michael, 5½ St Julia
Lyons Thomas, blacksmith, 155 Champlain
Macadams Mrs. Hugh, 28 St Geneviève
Macadams William J., advocate, 9½ Richelieu
MacEWAN PETER, cashier of Union Bank, 20 D'Auteuil
Macfarland Mrs. William, caretaker, 3½ St Peter
Machin Miss Annie, ladies academy, 2½ St George
Mackay John M. D., physician and surgeon, 5½ St George
Mackay Pierre, of Mackay & Turcotte, 69 St Valier
MACKAY & TURCOTTE, advocates, Union building, 41 St Ann
Meckedie Daniel C., crown lands, 110 St John without
Macaren James & Co., lumber merchants, 6 St Lawrence chambers, 12 St Peter
MACLAREN WILLIAM M., gaoler, Quebec gaol, Grande Allée
MACLEOD DONALD R., com. mercht., 21 St Peter, h 13 St George
Macnaughton John, clerk, 4 Beaulieu terrace, 19 Berthelot
Macnaughton Peter, bookkeeper, r Morrin college, St Stanislas hill, entry on St Ann
Macnider James, of J. Macnider & Co., 38 St Peter
MACNIDER J. & CO., stock and exchange brokers, 38 St Peter
Macpherson Mrs. Duncan, 8 St Geneviève, Cape
MACPHERSON WILLIAM M., agent for the Dominion Line of steamers, Commercial chambers, 19 St Peter, bus at 12 Mount Carmel
MacWilliam Mrs. George, 75 St John without
Madden Martin, carter, 3 Fontaine
Mador Isaac, mason, 30 Des Prairies
Magee Robert, clerk, 402 Champlain
Magirr Benjamin, grocer, Cor Grant and St Margaret
Magnan Joseph, carter, 20 St Joseph
Magnan Joseph, shoemaker, 22 Caron
Magnan T., blacksmith, 19 Commissioners
Maguire Dennis, of D & J Maguire, 19 Rampart
Maguire D. & J., shipchandlers, 6½ St Peter
MAGUIRE JAMES, plumber and gasfitter, 6 St Ursule
Maguire James, of D & J. Maguire, 19 Rampart
Maguire John, shoemaker, 12 St John, h 156 D'Aiguillon
Maguire Mrs. Patrick, 36 St Julia
Maguire Mrs. William, 55 St Eustache
Maguire Mrs. William, 156 D'Aiguillon
MAGUIRE WILLIAM, M. L. C., physician and surgeon, 22 Cul de Sac
Maheux Alfred, mason, cor Church and Richardson
Maheux François, clerk, 67 D'Aiguillon
Maheux François-Xavier, shoemaker, 22 Ann
Maheux Joseph, candle factory, 150 St Valier
Maheux Mrs. François, 3 Jupiter
Maheux Mrs. Jean, r 32½ King
Mahon Bernard, 59 Prince Edward
Mahon Miss Mary, bonnet maker, 77½ St Joseph, h 59 Prince Edward
Mahoney Mathew, laborer, 10½ St Augustin
Mahony Bernard, culler, 416 Champlain
MAHONY THOMAS, boot and shoe maker, 17 St John
Mahony John D., 43 Lachevrotière
Mahony Miss Annie, dressmaker, 196 Champlain
MAHONY THOMAS H., agent for the Connecticut Life and Canada Agricultural Fire Co., and acting secretary of DeLery Gold Mining Co., 46½ St Peter, h 17 St John, (*see adv.*)
Maillet Mrs Hyp., seamstress 15 Little St Ann
Mailloux Honoré, joiner, 1 St Claire
Mailloux Honore, joiner, 36 Latourelle
Mailloux Joseph A., 38 Crown
Mailloux Mrs. Joseph, 64 St Margaret
Mainguy Joseph, joiner, 77½ Scott
Manidor Louis, mason, 57 St Margaret
Malcolm Jeremiah, laborer, 213 Champlain
Malenfant Jean-Baptiste, laborer, 37½ Craig
Mallard Ferdinand, boatman, cor St Ours and St François
Mallin Patrick, shoemaker, 35 Des Prairies
Mallor Mrs. Louis, corner Alfred and Arago
Malone James, laborer, 116 Champlain
Malone Michael, carter, 10 Berthelot
Malone Thomas, culler, 11½ Des Prairies
Maloney James, dry goods, 23 Sous le Fort
Maloney Matthew, laborer, 358 Champlain
Maloney Mrs Patrick, seamstress, 1 D'Aiguillon
Maloney Peter, carter, 7 Dorchester
Maloney Thomas, shoemaker, 12 Cul de Sac
Malouin François, printer, 37½ Richelieu
Malouin François-Xavier, architect, 7 St Olivier
Malouin & Garant, hatters, 59 St Joseph
Malouin George, of Malouin & Garant, 11¼ St John
Malouin Honoré, mason, 45 Artillery
MALOUIN JACQUES, Q. C., advocate, Garden, h 5 St Olivier
Malouin Jacques A., advocate, 45 Arago
Malouin James, advocate, 45 Arago
Malouin Jean, laborer, 33 Nouvelle
Malouin Miss Eleonora, teacher, 30 St Joachim
Mann John O., laborer, 103 Champlain
Mann Pierre, contractor, cor D'Aiguillon and St Mary
Mann Thomas J., stationer, 5½ St John without
Manning George, grocer, 223¾ Champlain
Maranda Alfred, currier, 72 Prince Edward
Maranda Charles, trader, cor St Ours and St François, stall no. 24 Finlay market
Maranda Pierre, chairmaker, 5 St Margaret
Maranda Pierre, clerk, 2½ St Margaret
Marceau Cyrille, carpenter, 55 St Margaret
Marceau Cyrille, laborer, 40 St Margaret
Marceau Etienne, trader, 42½ Queen
Marceau Eugène, grocer, 14¼ St George

Marceau Evariste, coachmaker, 53 St Valier
Marceau François, saddler, 5 St James
Marceau Jean, carter, 137 Richardson
Marceau Louis, butcher, 160 King
Marceau Louis, sawyer, 25½ St Gabriel
Marceau Marcellin, tailor, 6 Little Champlain
Marceau Miss Josephine, teacher, 76 Latourelle
Marceau Mrs. Etienne, 52 Fleurie
Marceau Mrs. Louis, seamstress, 15 King
Marceau Narcisse, carpenter, foot St Roch
Marceau Romain, joiner, 155 Richardson
Marchand Jean, blacksmith, 18 St Antoine
Marchand Alfred, sergeant of police, cor Artillery and D'Artigny
Marchaterre Mrs. Louis, 54 Artillery
Marcotte Charles, custom office, 60 St John without
Marcotte Jacques, founder, 38 St Joseph, h 32½ Crown
Marcotte J. Cam., dry goods, 18 Sous le Fort
Marcotte Joseph, clerk, 2 Scott
MARCOTTE LOUIS, blacksmith and machinist, 33½ St John without
Marcotte Miss Léa, seamstress, 7 Gabriel
Marcotte Olivier, laborer, 9 Commissioners
Marcotte Pierre, founder, 31½ Crown
Marcotte Philippe J., founder, 36¾ St Joseph
MARCOTTE SIMEON, printer, publisher and proprietor of « L'Evenement », 24 Buade, h 27 St George
Marcotte Zephirin, joiner, 94 D'Aiguillon
Marcoux Edouard, clerk, 22 Church
Marcoux Edouard, joiner, Caron cor Prince Edward
Marcoux Elie, jnr, cabinetmaker, 105 King
Marcoux Elie, sen, mason, 139½ Richardson
Marcoux Eugène, boatman, 354½ Champlain
Marcoux Eugene, shoemaker, 49 Richmond
Marcoux Gaspard, carpenter, 356½ Champlain
Marcou Hector F., 19 St Ursule
Marcoux Joseph, laborer, 16 Alfred
Marcoux Joseph, 20 St François
Marcoux Maurice, joiner, cor Craig and St François
Marcoux M., boatman, cor Burton and Scott
Marcoux Mrs. Frederic, 310 Champlain
Marcoux Mrs. Jean-Baptiste, laundress, 4 St Flavien
Marcoux Mrs. Pierre, 5 St Margaret
Marcoux Pierre, baker, foot Prince Edward
Marcoux Théodore, carpenter, 33 Richmond
Marcus Victor, dyer
MARIE JOSEPH S., hair dresser, perfumer and tobacconist, 7 St Nicholas, and 56 St Joseph
Marier Edward, bookkeeper, 83 Scott
Marier Miss O., milliner, 30¾ St John without
Marier Mrs. Antoine, 121 St Joseph
Marier Mrs. Charles, 37½ D'Aiguillon
Marier Onesiphore, joiner, 93 Latourelle
Marine Hospital, L. Catellier, M. D., resident physician, cor Dorchester and Panet
Marion Joseph, gardener, 110 Richelieu
Marmet Joseph, advocate, 29 D'Aiguillon
Marmet Olivier, bookbinder, 13 St Famille
Marmon Henry, 13 Lachevrotière
Marois Damase, jun., carter, 63 Richelieu
Marois Damase, sen, carter, 107 St Olivier
Marois Elzear, bookseller, 50 St John without, h cor St Mary and Richelieu
Marois Felix, printer, 6 St Geneviève
Marois François, mason, 45 St Joachim
Marois Jean, laborer, 2 St Gabriel
Marois Louis, trader, Finlay market place
Marois Mrs. Louis, 35 Queen
Marois Mrs. Pierre, 58½ Latourelle
Marois Mrs. Prisque, 43½ Richelieu
Marois Mrs. Prisque, 13¾ Richmond
Marois Paul, carter, 92 Richelieu
Marois Pierre, butcher, stall no. 18 Finlay market, h 11½ St Olivier
Marois Pierre, trader, 11¾ Richmond
Marquis François-Xavier, laborer, 1½ Stewart
Marquis Pierre, laborer, 150 King
MARSAN ANTOINE T., Law Clerk of the Legislature, Parliament Buildings, Rampart, bds at Mountain hill house
MARSDEN WILLIAM, M. A., M. D., physician and surgeon, cor St Ann and Treasure
MARSH & JACQUES, boot and shoemakers, wholesale and retail, 2 Buade
Marsh rev. David, minister of Baptist church, 17 Buade
Marsh William A., of Marsh & Jacques, 17 Buade
Martel & Co., shoemakers, 14 St Nicholas
Martel Adolphe, shoemaker, 14 Alfred
Martel Alexandre, baker, 4 Richardson
Martel Alfred, grocer, Renaud's building, foot Grant
Martel Ambroise, laborer, 27½ St Margaret
Martel Anselme, shoemaker, 33 Artillery
Martel Antoine, laborer, 8¾ Plessis
Martel Arthur, laborer, 7 ancien chantier
Martel Augustin, bdg hse, 51 St Peter
Martel Augustin, jr., joiner, 78 St Olivier
Martel Augustin, senr., carter, 80 St Olivier
Martel Mrs. Augustin, 15¾ Prince Edward
Martel Charles, lumber merchant, opp Govt. fuel yard, St Paul,
Martel Charles, butcher, stall no. 14 Jacques Cartier market
Martel Clément, trader, 61½ D'Aiguillon
Martel Cléophas, butcher, 138 Richelieu
Martel Elzéar, joiner, 49 Arago
Martel Félix, carter, 36½ Richmond
Martel François, laborer, 11 Claire Fontaine
Martel Honoré, carter, 45 Latourelle
Martel Isidore, carter, 13 Richmond
Martel Jean, boatman, 4 Ramsay
Martel Jean-Baptiste, carter, 34 Grant
Martel Jean-Baptiste, secretary of Quebec harbor commissioners, cor Richelieu and St Eustache
MARTEL JEAN BTE., chemist and druggist, 6 St John without
MARTEL JEAN-BAPTISTE & CO., dealers in groceries wines and liquors, cor Craig and St François and cor St Famille and St Joachim
Martel Joseph, baker, 20 Arago
Martel Joseph, clerk, 26 Ann
Martel Joseph 10 Octave, trader,

Martel Joseph, laborer, 1 St Gabriel
Martel Louis, lumbert merchant, cor St Paul
Mand foot St Roch, h 115 St John without
Martel Louis, saddler, 155¾ St Valier
Martel Louis, jnr., carter, cor St Claire and Richmond
Martel Louis, sen., carter, 38 Richmond
Martel Mathieu, laborer, cor St Olivier and St Mary
Martel Miss Josephte, 60 St Antoine
Martel Miss Madeleine, trader, 131 St Joseph
Martel Olivier, ginger beer, 50 Richelieu
Martel Pierre, joiner, 20 St Genevieve
Martel Théophile, laborer, 2 Claire Fontaine
Martel Théop., of Martel & Co., 14 St Nicholas
Martel Victor, printer, 10 St George
Marticot Isaïe, pilot, 42 King
Marticot Magloire, shoemaker, 61 Richelieu
Martin Alfred, shoemaker, 84 Fleurie
Martin Arthur, clerk, 33 Queen
Martin Edward, carter, 29 Artillery
Martin Ferdinand, carter, 3 Prevost
Martin François, carter, cor St Julia and St Augustin
Martin François, housekeeper, 20 St George
Martin Henry, grocer, cor St Julia and D'Artigny
Martin John, 44 Little Sault au Matelot
Martin John, carter and hotelkeeper, cor St Julia and St Augustin
Martin Ls., carpenter, cor Dorchester & Queen
Martin Mrs. Hubert, 58 Desfosses
Martin Mrs. Louis, 88 Fleurie
Martin Mrs. Robert, 6½ Prevost
Martin Pierre, carpenter, 17 Ann
Martin Terance, carter, 29 Artillery
Martin William, carter, 6 Parke lane
Martin William, jun., clerk, 22 Des Prairies
Martin William, sen., clerk, 2 Des Prairies
MARTIN WILLIAM W., beer bottler, 55 St Paul, h 22 Des Prairies
Martineau Elie, manufacturer, 58 St Joseph
Martineau François, undertaker, 48 Prince Edward
Martineau Jean Bte., caulker, 15½ Smith
Martineau Jean L., hardware, cor Porch and St Peter, h 8 Hamel, Rampart
MARTINEAU J. ELIE, hardware, 43 St Joseph, h 37 King
MARTINEAU JOSEPH, lumber merchant, cor St Paul and St Roch, h 119 Queen
Martineau Michel, laborer, 8 Commissioners
Martineau Mrs Joseph, 22 Queen
Martineau Narcisse, jun, joiner, 45 Richmond
Martineau Narcisse, sen., joiner, 35 Richmond
Martineau Norbert F., clerk, cor Church and Queen
Martineau Pierre, carter, 144 Richardson
Martineau & Thibaudeau, grocers and crockery, 11 and 13 Sous le Fort
Martineau Thomas G., of Martineau & Thibaudeau, 13 Sous le Fort
Martineau Timothon, clerk, 5¼ St John without
Martineau Zepharin, joiner, 119½ Queen
Martinet Edmond, fireman, 10 N D des Anges
Martinet Frs. X., fireman, 10 N D des Anges
Masonic hall, cor Garden and St Lewis
Masse Edouard, moulder, 23¾ St Margaret
Masse Mrs. Eustache, 53 Latourelle
Masse Mrs. Hypolite, 36½ St Julia
Masse Narcisse, carpenter, 8 Côte d'Abraham
Masse Prosper, stone cutter, 81¼ St Valier
Masse Théop., tobacconist, 26 Grant cor Octave
Masselotte Paul G., painter, 28¾ Desfossés
Masson A., carter, 2 Prevost
Masson Antoine, hotel, 27 Henderson
Masson Emile, machinist, 7 Ancien Chantier
Masson François L., carter, 30½ Richmond
Masson Jean, joiner, 8¾ Plessis
Masson Louis, milkman, 69 Prince Edward
Masson Mrs François, 15 Richelieu
Masson Mrs François, 95 Richelieu
Masson Mrs. Michel, 69 Richardson
Masson Mrs. Moïse, between St Olivier and Richelieu
Masson Paul T., shipping agent Richelieu and Ontario Navigation Co., Napoleon wharf, h 4 Petit Richemont
Masson Prisque, laborer, 50 Richardson
Matthews Alfred, laborer, 11 Nouvelle
Matthews Thomas, policeman, 47½ Scott
Matthews James, laborer, 107 Champlain
Mathews John, laborer, 41 Little Champlain
Mathieu François, joiner, 149 Richardson
Mathieu François X., laborer, 141 King
Mathieu Jacques, 14½ Octave
Mathieu Joseph, joiner, 28 St François
Mathieu Michel, carter, 33 St Olivier
Mathieu Olivier mason, 58½ D'Aiguillon
Mathieu Pierre, carpenter, 19½ Scott
Mathieu Victor, hotel, 3 Craig
Mathison George, 39 St George
Matte Albert, grocer, 49 D'Aiguillon cor St Mary
Matte Antoine, assesor, 68 D'Aiguillon
Matte Damien, butcher, 62½ D'Aiguillon
Matte Edouard, joiner, 69 Richelieu
Matte Eustache, trader, 88 St Olivier
Matte Isidore, carpenter, 139 King
Matte Isidore, trader, 82 D'Aiguillon, stall No 25 Finlay market
Matte Joseph O., grocer and wine merchant, 74 St John without
Matte Louis, laborer, 80 Latourelle
Matte Mrs Edouard, 70 D'Aiguillon
Matte Napoleon, clerk, 11 Richelieu
Matte Narcisse, trader, Henderson cor Assurance
Matte Olivier, carter, 5 Plessis
Matte Olivier, shoemaker, 42 Scott
Matte Théophile, hatter, 44½ Sault au Matelot
Matte Wilbrod, butcher, cor Deligny and Richelieu
MAUGARD ALFRED, Restaurant Français, 24 Palace
Maurice Albert, laborer, 41¾ Scott
Maun John, plumber, 55 St Augustin
MAXHAM A. J. & CO., auctioneers and brokers, and agents for Standard Life Insurance Co., and Fire and Life London Assurance Corporation, 3 St Peter
Maxham Andrew J., of A. J. Maxham & Co., 29 Dalhousie place
Maybrook George, rigger, 50 D'Aiguillon

Mayers D., book agent, bds at 12 St Lewis
Mayes George, printer, 33 St Valier
Mayes Mrs. Samuel, 176½ Champlain
Mayor's office, Owen Murphy, 48 City hall, St Lewis
Maylett Thomas, laborer, 11 Laberge lane
McAllister Daniel, laborer, r 161 Champlain
McAllister John, blacksmith, 159 Champlain
McAneeny David, confectioner, 73 St Paul
McAnnally Owen, 18 Ferland
McAvee Bernard, carter, 4 Prevost
McAvoy Mrs. Andrew, 50 Little Champlain
McAvoy Michael, 50 Desfossés
McAvoy Michael, merchant tailor, 23 St Joseph
McCaffrey Patrick, 11 St Julia
McCaffrey Patrick, laborer, 24 St Augustin
McCaffrey Thomas, waiter, 43¾ Richelieu
McCaghey John, 104 St John without
McCall Andrew, carter, 60 Champlain
McCall Patrick, laborer, 63 Champlain
McCALL, SHEHYN & CO., wholesale dry goods, Nun's buildings, 39 St Peter
McCALLUM ARCHIBALD, chronometer depot and watchmaker, Dean's building, 40 St Peter, h cor St Peter and St Antoine
McCALLUM DANIEL, 32 St Valier
McCallum & Garant, booksellrs, 26 Notre Dame
McCallum Daniel, jun., 32 St Valier
McCallum George, joiner, 7 Claire Fontaine
McCallum Jos. C., of M'Callum & Garant, 14 Ferland
McCallum James, gardener, Belvedère road
McCann Bernard, blacksmith, 13 Fleurie
McCann James, laborer, 386½ Champlain
McCarthy Daniel, detective, 4½ King
McCarthy James, laborer, 40 St Eustache
McCarthy James, laborer, 4 Sault au Matelot
McCarthy James, laborer, 48 Little Sault au Matelot
McCarthy Patrick, laborer, 61 St Joachim
McCauley Mrs. Henry, 5 St George
McCarly Peter, carter, 55½ Champlain
McClish Mrs. John, 106½ D'Aiguillon
McClusky Hugh, laborer, 65 St Paul
McClusky James, laborer, 4½ Cul de Sac
McClusky John, laborer, 28 St Julia
McClusky Miss Catherine, dressmaker, 28 St Julia
McClutchy James, letter carrier, 5 Dalhousie
McCONE JAMES, grocer, wine and liquor merchant, 48 St John
McConnell Andrew, clerk, 31½ D'Artigny
McConnell John A., trader, 41 D'Aiguillon
McConnell mrs Thomas, fruit depot, Finlay market place, h 1 Notre Dame
McCord George, clerk, 63 St Valier
McCord Robert, shipbuilder, 28½ Desfossés
McCord Thomas, junk dealer, cor Bell's lane and Leadenhall, h 65 Desfossés
McCord Thomas, general merchant and dealer in new and second hand furniture, 87½ and 87¾ St Valier
McCORKELL JAMES, baker 57½ St Joseph
McCormick Michael, laborer, 4 Queen
McCormick Patrick, laborer, 181 Champlain
McCormick Patrick, contractor, 81 Scott
McCowen John, laborer, 15½ Lachevrotière
McCrae William, carter, 15 Scott
McCullem Edward, policeman, 22 Artillery
McCullen James, carter, 32½ St Julia
McCullen John, policeman, 22 Artillery
McCullen Thomas, clerk, 32½ St Julia
McDonagh Michael, trader, 55 Sault au Matelot
McDonald John, boatman, 71 Scott
McDonald Miss Mary, 2 Little Sault au Matelot
McDonald Mrs. James, 15 St Charles
McDonald Robert, storeman, 43 St Paul
McDonald William, laborer, 14 St Julia
McDONALD WILLIAM M., painter, glazier, and importer of and dealer in paints, oils, glass, putty, colors, tools and paper hangings, 28 Couillard
McDonell Mrs. Denis, 20 St Augustin
McDonnell Mrs. Donald, bdg hse, 12 St Lewis
McDonnell Mrs. Michael, tobacco shop, 10 Mountain hill
McDougall William, pattern maker, 32 St Eustache
McEWAN JAMES P., tailor, cor St Joseph and St Dominique, h 15 St Dominique
McEwen Peter, cashier of Union Bank, 20 D'Auteuil
McFall Alexander, laborer, r 179 Champlain
McFadden John, laborer, 5 St Amable
McGarry Patrick, baker, 131 St John without
McGarry Peter, laborer, 17½ Artillery
McGee Allen, Belvedère road
McGie Daniel, & Son, insurance agents, 40½ St Peter
McGie Daniel, sen., of D. McGie & Son, 17 Rampart
McGie Daniel, jun., of D. McGie & Son, 17 Rampart
McGolrick Jas., agent, 4 Montcalm Building, St Amable
McCough Thomas, mariner, 43 St Paul
McGovern Michael, laborer, 189 Champlain
McGrath John, laborer, 225¾ Champlain
McGrath J., laborer, 28 Nouvelle
McGrath Miss Ann, governess, 24 St Croix
McGrath Mrs. Thomas, 24 St Croix
McGrath Mrs. William, 3½ Barrack
McGrath William, laborer, 221 Champlain
McGratty Bernard, trader, 12 St Augustin
McGREEVY HON. THOMAS, M. P., contractor North Shore Railway, office St Andrew's wharf, and Quebec Exchange, 9 Arthur, h 19½ D'Auteuil
McGREEVY ROBERT H., contractor, 149 St John without
McGullian Mrs. John, 292½ Champlain
McHary William, policeman, 19 St Michael
McIntyre Rowland Daniel, 14 St Olivier
McIver Mrs James, seamstress, 6 Latourelle
McKay Mrs. Wm., trader, 218 Champlain
McKee John, D. D. S., L. D. S., dentist, 50 St John
McKeon Peter, finisher, 59 St Eustache
McKegnie James, laborer, 42 St Eustache
McKegnie Michael, laborer, 158½ Champlain
McKegnie Mrs. John, 158½ Champlain
McKenna Edward, laborer, 85 Scott
McKenna John, milkman, 45 St Eustache
McKenna Mrs. James, r 13 St Famille

McKenna Mrs. Owen, 47 St Eustache
McKenna Patrick, laborer, 19 Nouvelle
McKenry Rowland, laborer, 316 Champlain
McKenty John, laborer, 11 Bélair
McKenzie Charles, 6 St Denis, Cape
McKenzie John, stonecutter, 21¾ St Julia
McKenzie Miss Annie, 6 St Denis, Cape
McKenzie Miss Margaret, 34 Artillery
McKenzie William, tailor, 1 Couillard
McKeone Mathews, clerk, 32 St Julia
McKiechan Mrs. Robert, 15 St Valier
McKierney James, laborer, 44 St Eustache
McKillop Archibald, machinist, cor Carleton and Arsenal
McKnight Mrs. William, tavern, 197 Champlain
McKNIGHT PATRICK W., coachmaker and trimmer, 19 St Stanislas, and 5½ Fabrique
McLaughlin Francis, grocer, 200 Champlain
McLaughlin Jas., sailor, 50½ Little Champlain
McLaughlin John, finisher, cor Scott and St Gabriel
McLaughlin Mark, ship chandler, 22½ St Peter, h 13½ Garden
McLaughlin Mrs. Edward, cor St Croix and St Julia
McLaughlin William, laborer, 7 St Amable
McLean James, grocer, 10½ St George

McLEOD RODERICK, Medical Hall, Importer of English and foreign drugs, perfumery, chemicals, &c.; also, seeds and soda water, in their season, wholesale and retail, 24½ Fabrique, h 3¾ Mount Carmel, Cape

McLich James, blacksmith, 33½ Desfossés
McLimont Miss Christina, 18 Clapham terrace, Grande Allée
McLimont Mrs. Andrew, 32 St Valier
McLIMONT WILLIAM, wholesale dry goods 25, St Peter, h St Foye road
McMahon Michael, laborer 156½ Champlain
McMahon, Mrs. James, 10 King
McMillan Hugh F., butcher, 4 Ferland
McMillan Martin, grocer, 32 St Dominique
McMILLAN PETER, wholesale grocer, Hunt's wharf, St Antoine, h 12 Fleurie
McMullen John A., junr., confectioner, 32½ King
McMullin John, boot and shoe maker, 36 St Dominique
McNair Mrs. Robert, 1 Ramsay
McNair Robert, of Hitchinson & McNair 1 Ramsay
McNamara Michael, steamboat proprietor 19½ St Peter h 11 St James
McNamara M., laborer, 176½ Champlain
McNamee Dan., trader, 14 Little Champlain
McNeil Edward, clerk, 34 Ann
McNeil Mrs. John, 5½ St Croix
McQuarrie Rev. Alexander N., B. B., professor of mathematics, bds. at Henchey's hotel
McQueen Hector, messenger, Masonic hall building, cor Garden and St Lewis
McQuilkin Miss, 15 Couillard
McQuillan Thomas, laborer 16 Nouvelle
McQuillcan Mrs. John, 376 Champlain
McRae William, carter, 15 Scott
McSweeney Daniel, teacher, 2 Laval
McTaggart John, of McTaggart & Ryan, 32 Little Champlain
McTaggart Mrs. John, 32½ Little Champlain
McTaggart & Ryan, plumbers, 9 Mountain hill
McVey Mrs. James, nurse, 40 D'Artigny
McWILLIAM WILLIAM, confectioner, 52 St John, and 7 Fabrique
McWilliam Arthur, custom house, 3½ Ramsay
Meade George, clerk, cor St Eustache and St Julia
MEADE HENRY G., joiner, and carpenter, cor D'Aiguillon and St Eustache
Meadows Francis, laborer, 4½ Nouvelle
Mearns John, laborer, 27½ St Margaret
Mearns Walter, brewer, 4 St Valier.
Mecteau George, carpenter, 263 Champlain
MEDLEY WILLIAM H., barber and hair dresser, 1¼ Fabrique, h 8 St George
Megan John, laborer, 28 St Michael
Meiklejohn Chas., St Foye road
Meiklejohn James, clerk, 11½ Rampart
Meiklejohn Miss Jessie, 37 Côteau
Meiklejohn William E., of D. C. Thomson & Co., 11½ Rampart
MEILLEUR JEAN BAPTISTE, M.D., LL D., deputy provincial registrar, 18 Couillard
Meloche Ant., telegraph repairer, 26½ St Peter
Ménard André, joiner, 22 St Joseph
Ménard Cyrille, laborer, 21 St François
Ménard François, boatman, 3 Burton
Ménerd François, joiner, 50 Arago
Ménard Louis, clerk, 16 St Joseph
Menard Mrs. André, trader, 28 Crown
Ménard Prudent, laborer, 3 St Roch
Menoche Aurelien, operator, cor of Bélair and Dorchester
Mercantile Academy, W. Thom, principal, 9 and 11 St Angele
Mercantile Restaurant, T. Carr, proprietor, 4½ Sault au Matelot
Merchant's Exchange, Dalhousie, cor Arthur
Mercier —, pilot, 59¼ St Olivier
Mercier Cyrille, laborer, 2 Alexandre
Mercier Edouard, carpenter, 110½ Richelieu
Mercier Frs. X., cabinetmaker, 152 St François
Mercier François Xavier, carpenter, 135 King
Mercier François Xavier, grocer, 33½ Craig
Mercier George, clerk, 30 St Dominique
Mercier Gilbert, carter, 136 Richelieu
Mercier Honoré, hotel, cor Bell's lane and Arthur
Mercier Hubert, joiner, 120 St François
Mercier Jean, shoemaker, 112 St François
Mercier Jean Bte., milkman, 3 Plessis
Mercier Jos., boatman, 3 Commissioners
Mercier Joseph, painter, 24½ St Geneviève
Mercier Louis, carpenter, cor Dorchester and St Peter
Mercier Mrs. Joseph, 3½ Henderson
Mercier Mrs. Joseph, 61 Desfossés
Mercier Napoléon, salesman, 42 St Joseph
Mercier Paul, laborer, 40½ Nouvelle
Mercier Pierre, carter, 14 Octave

Mercier P. Octave, furrier, 75 D'Aiguillon
Mercier Policarpe, laborer, 55 Queen
Mercure Elie, soapmaker, 107 St Olivier
Mercury (The Quebec), daily evening, G. T. Cary, editor, 9 Buade
MEREDITH HON. WILLIAM C., chief justice of Superior court, 11 St Ursule
Methodist Sunday-school, 33½ St Valier
Metivier Damase, laborer, 99 Richelieu
Métivier François-Xavier, 38 St Ann
Metivier Joseph, shoemaker, 82½ Richelieu
Metivier Louis, laborer, 3 Sutherland
Métivier Ludger, shoemaker, 33 Desfossés
Métivier Miss Joséphine, 6 St Stanislas
Métivier Miss Marie, 6 Ferland
Metivier Mrs Joseph, 4 King
Meunier Adolphe, shoemaker, 31½ Latourelle
Meunier Antoine, carpenter, 61¾ Richelieu
Meunier Ferdinand, carpenter, 9 Sutherland
Meunier Octave, letter carrier, 16 Dorchester
Meunier Pierre, carter, f St Michael
MICHAUD ARTHUR, advocate, general agent for the Metropolitan Life Ins. Co. of New-York, 19 St James
Michaud Aug., laborer, 83 St Valier
Michaud Charles R., notary, and sec. Pilots' Office, 2½ Church
Michaud François-Xavier, laborer, 17 St Helen
Michaud Jean-Baptiste, laborer, 6 Octave
Michaud Jean-Baptiste, baker, 9 Richardson
Michaud Joseph, merchant, 8 Déligny
Michaud Leon, laborer, 15 Ancien Chantier
Michaud Louis, laborer, 18 Henderson
Michaud Mrs. Benjamin, 9 Ancien Chantier
Michaud Mrs. Damase, 2½ Burton
Michaud Mrs Joseph, saddlery store, 35½ Craig
Michaud Noël, laborer, 54½ St Olivier
Michaud Pierre, carter, 13 Scott
Michaud Pierre, laborer, 49½ Fleurie
Michaud Pierre O., saddler, 25 Craig cor Richardson
MICHAUD THOMAS, bookbinder and manufacturer of cartoon boxes, cor Crown and Desfossés, h Desfossés, cor St Roch
MICHAUD THOMAS S., ins. agent, agent for the Queen fire and life, New-York life and Isolated fire insurance Co's, 19 St Peter
Michaud Vienno J., printer, 15 St Gabriel
Michel Jean D., baker, 75 St Valier
Michon Etienne, merchant, 9 St Mary
MIDDLETON & DAWSON, booksellers and stationers, Shaw's building, f Mountain hill. (*See Adv. opp. Alpha. Directory*)
Middleton Mrs. Robert, 80 St John without
Migner Octave, hoemaker, cor Dorchester and Commissioners
Milaire André, boatman, 382 Champlain
Milaire Ferdinand, shoemaker, 82½ Richelieu
Milaire Mrs. Ferdinand, trader, 323 Champlain
Milaire Pierre, carpenter, 313 Champlain
Miles Henry H., D. C. L., L. L. D., 3 Richmond sq., Wolfe, off De Salaberry
Military Asylum, Grande Allée
Militia Office, lieut.-col. L. A Casault, deputy adjutant general of militia, 9 St Lewis
Militia store office, 63 St Lewis
Miller Archibald, clerk, 32 St John
Miller Ferdinand, tailor, 79 Desfossés
Miller George, carpenter, 1 Jupiter
Miller John, laborer, 1 Ste Croix
Miller John, baker, 31½ Côteau
Miller Mathias, teacher, r Morrin college, St Stanislas hill, entry on St Ann
MILLER MATTHEW, counting house, stationer and bookbinder, 42 St Peter, h 4 D'Aiguillon
Miller Mrs. François, r 79 Desfossés
Miller Mrs James, 23 St Julia
Miller Mrs. James, 9½ St Helen
Miller Mrs. James, 2½ St Ursule
Miller Mrs. John, 2 St Ursule
Miller Philipp, laborer, 8 St James
Miller Pierre, clerk, 1 Côteau
Miller Thomas, carter, 301 Champlain
Miller William H., clerk, 22 D'Artigny
MILLER WILLIAM, 1 D'Artigny
Miller W. James, advocate, 53½ St Peter, h 38 Desfossés
Millin Thomas, trader, 13½ St Valier
Mills Henry, gas works, 12 Des Prairies
MILLS MRS. ELLEN, nurse, 24½ St Ursule
Mills Thomas M., of Belling Mills & Pitl, 57 St John without
Milne Captain George B., 30 St Ann
Mimee Frederick, artist, 27½ Nouvelle
Minguy Ed., confectioner, 105, h 123 St Joseph
Minguy George, laborer, 20 Jérôme
Minguy Mrs. Jean, 6½ Nouvelle
Minguy Mrs. Matthew, 4 St Helen
Minguy Narcisse, blacksmith, 6 Bélair
Minguy Pierre, clerk, 30 Dorchester
Mitchell Miss Mary, dressmaker, 8½ St John
Mitchell rev. R., St Paul's chapel, 26 Grande Allée
Mitchell Samuel, messenger, 28 St Peter
Mitron François, caulker, 11 Smith
Moffat Walter, C M., M. D., physician and surgeon, 3 Mountain hill, bds at Mountain Hill house
Moffatt Archibald, chemist, 41 Lachevrotière
Moffatt Robt., custom house, 41 Lachevrotière
Moffett Alfred, butcher, 97 St Olivier, stall No. 36 upper town market
Moffett Felix, grocer, 7 Chur h
Moffett Jean-Baptiste, butcher, 99 St Olivier
Moffett Joseph, baker, 10 St Helen
Moffett Mrs Pierre, 30 St Geneviève
Moffett Théodore, watchmaker, 99 St John
Mohr Miss Philippine, ladies underclothing, 3 Palace
Mohr Mrs Sighmond, 3 Palace
MOISAN ALFRED, cabinetmaker, 18 St George, h 7 Richelieu
Moisan Arthur, carter, 78½ Latourelle
Moisan Ed., carpenter, 80 Commissioners
Moisan François-X., laborer, 302½ Champlain
Moisan George, laborer, 79 Latourelle
Moisan Jacques, baker, 78 Latourelle
Moisan Jean A., grocer, cor St John and St Geneviève
Moisan Jean-Baptiste, plasterer, 11 St Helen
Moisan Jean, joiner and trader, cor Lachevrotière and Artillery
Moisan Jean, driver, 13½ St Gabriel

Moisan Joseph, carter, 12 Drolet
Moisan Joseph, grocer, 53½ Latourelle
Moisan Joseph, tinsmith, 117½ St Paul
Moisan Louis, carter, 10 St Gabriel
Moisan Louis, saddler, 13 St Margaret
Moisan Michel, joiner, 49½ St Joachim
Moisan Michel, laborer, 52 Queen
Moisan Miss, seamstress, 34 N D des Anges
Moisan Mrs. Etienne, 32 St Gabriel
Moisan Mrs. Thomas, 67 Scott
Moisan Napoléon, joiner, 62 Latourelle
Moisan Olivier, printer, 31 Richmond
Moisan Pierre, laborer, 13½ Nouvelle
Moisan Pierre, 6 Berthelot
Molloy Andrew, laborer, 290 Champlain
Molloy James, 180 Champlain
MOLONY THOMAS, advocate and commissioner for taking affidavits in and for courts of Ontario, 3½ St Peter and 22 Buade, h 7 D'Aiguillon
Monaghan John, tavern, 1 Craig
Monaghan Miss Ann, dressmaker, 3 Fontaine
Monaghan Mrs John, 6 Nouvelle
Mondor Mrs. Pierre, 4 St Margaret
Mondor Z. Victor collector, 15 D'Aiguillon
Monge rev. Joseph, 81 St Joseph
Mongeon Mrs. Denis, 49½ Cul de Sac
Monier Basile, junior, coal, 20 King
Monier Cyprien, joiner, 73½ Queen
Monier Mrs. Basile, 30 St François
Monier Geo., carpenter, 69 Commissioners
Monier Louis, carpenter, 152 Richardson
Monier William, joiner, 30 St François
MONTAMBAULT DIDIER J., advocate, Union building, 41 St Ann, h 17 St Famille
Montambault Mrs. Damase, 5 Latourelle
Montambault Ovide, saloon, 35 St Paul
Montgomery Edward, founder, 24 Desfossés
Montgomery Ths., blacksmith, 59½ Champlain
Montigny Laurent, carter, 5 Commissioners
MONTIZAMBERT CHARLES N., registrar of deeds, office Court house, h 12 Haldimand
Montizambert Edward L., advocate, 2 Clapham Terrace, Grande Allée
MONTIZAMBERT FREDERICK, M. D., Edin., medical superintendent of Quarantine station, Grosse Isle, h 37 St Ursule
Montminy Charles, carter, 5 Plessis
MONTREAL OCEAN STEAMSHIP CO., Allans, Rae & Co., agents, office and wharf, Près de Ville, 71 Champlain
MONTREAL TELEGRAPH CO., Edwin Pope, assistant superintendent, Telegraph buildings, 26 St Peter, Music hall, St Lewis, 42 St Joseph, Albion hotel, Buade and St John's P. O.
Montreuil André, carter, 10 Prevost cor Claire Fontaine
Montreuil Etienne, laborer, 6 Ramsay
Montreuil Louis, laborer, 15 Henderson
Montreuil Mrs. Camille, seamstress, 23½ St Angèle
Montreuil Oliv., livery stable, 45½ D'Aiguillon
Montreuil Pascal, second hand store, 34 Craig
Moodie Henry, of M. Moodie & Son., 5 St Helen
MOODIE M. & SON, wholesale dry goods, cor Arthur and Bell's Lane
Moodie Walter, of M. Moodie & Son, 8 Couillard cor Hamel
Moore capt. William, 41½ Cul de Sac
Moore Henry, saddler, 36 Richelieu
Moore James, laborer, 66½ St John without
Moore Mrs. John, 1 D'Aiguillon
Moore Samuel, superintendant and secretary-treasurer of the Q. S. R. W., 28 St Margaret
Moore Thomas, laborer, r 9 Garden
Moore William, civil engineer, and manager of the Quebec Gulf and Port steamship Co., 1 Arthur, h Charlesbourg
Moore William, gasfitter, 46 Craig
Moran George, lamplighter, 42 St Eustache
Moran Thomas, laborer, 70 Champlain
Morancy Cyrille, grocer, cor Caron and Queen
Morancy Firmin, laborer, 1½ Stewart
Morancy François, machinist, 30 Richmond
Morancy Joseph, butcher, stall no. 5 New Hall Jacques Cartier, h 89 Richardson
Morancy Joseph, pilot, 38½ St Gabriel
Morancy Frs.-X., shoemaker, 102 Richardson
Morancy Magloire, caulker, 135 St Joseph
Morancy Michel, butcher, stall no. 20 New Hall, Jacques Cartier market
Morancy Frs. Ferdinand, 2½ St François
Morancy Mrs Jean, 76 King
Morancy Pierre, joiner, 46½ St Margaret
Morancy Théophile, salesman, 10 Grant
Morand Antoine laborer 14 Richardson
MOREAU EDOUARD, secratary Public Works Department, 18 St George
Moreau Eusèbe, tailor, 105 Desfossés
Moreau Maxime, laborer, 87 St Olivier
Moreau Mrs Felix, Henderson cor Market
Moreau Mrs. Jean B., 88 St Olivier
Morel François, carter, 40 Commissioners
Morel Louis, clerk, 84 De fossés
Morel Philéas, carter, 33 Commissioners
Morgan David, of D. Morgan & Sons, St Lewis road
MORGAN D. & SONS, (Peg top depot) merchant tailors and clothiers, and importers of cloths, 7 Mountain hill and 18 Notre Dame
Morgan Félix, of F. & J. Morgan, 8½ D'Aiguillon
MORGAN F. & J., Quebec marble works, importers of granite monuments, monumental sculptors, mantel pieces and general marble manufacturers by STEAM POWER, cor D'Aiguillon and St Eustache. (*See Adv. on front cover*).
Morgan George, bookbinder, 3 Laval
Morgan James, of J. & F. Morgan, 10½ D'Aiguillon
Morgan Mrs. George, 3½ D'Auteuil
Morgan Robert, music store, 16 Fabrique
Morin Charles, clerk, 22 Crown
Morin Charles, laborer, 62 Fleurie
Morin Edouard, grocer, cor Déligny and Latourelle
Morin Elie, caulker, 97 King
Morin François, carpenter, 34 St Gabriel
Morin François, laborer, 6 Ramsay
Morin Hermenégilde, policeman, 69 St Margaret
Morin Hilaire, laborer, cor N D des Anges and St Anselme

Morin Jean, tinsmith, 41 Cul de Sac
Morin Jérôme, laborer, 58 Queen
Morin Joseph, laborer, 5 Canotterie hill
Morin Joseph, shoemaker, 123 St Paul
Morin Ls , pilot, cor St Joseph and St Anselme
Morin Louis, tanner, 137 St Valier
Morin Magloire, caulker, 33½ St Ours
Morin Michel, pilot, cor St Joseph and Dorchester
Morin Philippe, trader, cor Market and Henderson
Morin Pierre L., directeur du cadastre, 41 St Ann
Morin Pierre, laborer, 40 St Dominique
MORISSET COME A., advocate, 59 St Peter
Morisset Elzéar, salesman, 6 Colomb
Morisset Etienne, blacksmith, 2 Déligny
Morisset Eusèbe, laborer, 422 Champlain
Morisset George, gaol guard, 28½ Richmond
Morisset George, hotel, 169 St John without
Morisset Hercule, salesman, 19 Richardson
Morisset Isidore, flour, Cul de Sac
Morisset Jean Baptiste, 26½ D'Aiguillon
Morisset J. Bte , carpenter, 3½ Commissioners
Morisset Jean Bte., dry goods, 67 St Joseph
Morisset Jean, grocer, 332 Champlain
Morisset Jean, laborer, 8 Plessis
Morisset Joseph, laborer, 293 Champlain
Morisset Joseph, painter, 38 St Gabriel
Morisset Louis, 67 St Olivier
Morisset Michel, laborer, 332 Champlain
Morisset Miss Eve, milliner, 3 Little Champlain
Morisset Mrs. François, 117 St John without
Morisset Mrs. Hyacinthe, 169 St John without
Morisset Mrs. Joseph, 8½ Octave
Morisset Mrs. Victor, 1½ St Helen
Morisset Narcisse, shoemaker, 24 Church
Morisset Pierre, laborer, 327 Champlain
Morissey James, carter, 12 Ann
Morissey Mrs. Thomas., 14 St Amable
Morkill Thomas, clerk, 10 St Geneviève, Cape
Morman Anselme, sailor, cor Grant and St Margaret
Morman James, carter, 9½ Margaret
Morow Francis, shoemaker, 53 St Olivier
Morrais Miss D., dressmaker, 1 Collins
Morrin College, rev. John Cook, D.D., principal, St Stanislas, cor Dauphine
Morris Mrs. Thomas, 190½ Champlain
MORRISON FRANCIS, Universel job printer, 6½ Sault au Matelot, h 4 St Eustache
Morrison Hugh, trader, 4 St Eustache
Morrison James, laborer, 17 Grant
Morrison Michael, laborer, 294 Champlain
Morrison John, tobacconist, 18 Richmond
Morrison Thomas, sergeant, 16 St Amable
Morritt Calvert, laborer, 221 Champlain
Morritt Thomas, clerk, 6 Sault au Matelot
Morton Henry, gaol guard, 12 St Julia
Moss Barden & Co., fruit dealers, 64½ St Peter
Moss Edward of Moss, Barden & Co., 3 Notre Dame sq
Motz James, advocate, 20 St Ursule
Mountain captain William, 10 Buade
MOUNTAIN HILL HOUSE AND RESTAURANT, Joseph Trudeau, proprietor, 5 and 6 Mountain hill
MOUNTAIN MATTHEW G, wholesale grocer, St Andrews wharf, h 2 Hamel, Rampart
Mountain William G., clerk, 26½ St Ursule
MOUNT HERMON CEMETERY, H. S. Scott, chairman; S Delamare, treasurer, 15 St Geneviève
MOYZES E. & Co., commission and general agents, 20 St Peter
Moyzès E., of E Moyzès & Co., 27 St Joachim
Mudler Robert, gaol guard, Grande Allée
Muir George M., clerk of legislative assembly, 1 Rampart
Mulcair John, laborer, r 193 Champlain
Mulholland Andrew, plumber, 21 St John
Mulholland Charles, laborer, 9 Nouvelle
Mulholland Richard, turnkey Monument
Mulholland Mrs. R., matron Monument
Mullin Bernard, laborer, 53 Champlain
Mullin Mrs. William, 4 Barrack
Mullin Jean, river police, 49½ Champlain
Mullins John, laborer, 129 Champlain
Mullins John, water police, 49½ Cul de Sac
Mullins Michael, coachman, 6½ Plessis
Mullins Patrick, laborer, 169 Champlain
Mullins Patrick, carter, cor St Julia and St Michael
Mulroney James, laborer, 366 Champlain
Mulroney Thomas, fireman, 19 Nouvelle
Munn Miss Elizabeth, 61 St John without
Munn William, jeweller, 36 Richelieu
Murphy Andrew, laborer, 161 Champlain
Murphy Andrew, laborer, 90 Latourelle
Murphy And , timbertower, 179 Champlain
Murphy Arthur, general merchant, Commissioner's wharf, h 2 St Amable and Bellevue, St Foye road in summer
Murphy Denis, laborer, 225½ Champlain
Murphy Edward, printer, 6½ Nouvelle
Murphy Henry A., mail conductor, 2 Lachevrotière
Murphy James, crier of court, 12½ St Olivier
Murphy James, laborer, 165 Champlain
Murphy James, laborer, 225 Champlain
Murphy James, laborer, 6½ St François
Murphy Jas., shoemaker, 33 Little Champlain
Murphy James, timbertower, 288 Champlain
Murphy John, carter, 23 Arago
Murphy John, laborer, 26½ St Croix
Murphy John, trader, 51½ Sault au Matelot
Murphy Michael, driver, 66½ D'Aiguillon
Murphy Michael, laborer, 109 Champlain
Murphy Miss Alice, 125 Champlain
Murphy Mrs. John, 43 St Eustache
Murphy Mrs. John, 68 St Valier
Murphy Mrs. Lœtitia, 4 St Peter
Murphy Mrs. Patrick, milk dealer, 52 St Eustache
Murphy Mrs. Thomas, dressmaker, 6½ St Lewis
Murphy Mrs. Thomas, 114 Champlain
Murphy Mrs. Thomas, 123½ Champlain
MURPHY OWEN, mayor, official assignee and agent for Provincial Insurance and British America Assurance, and Citizens Insurance Cos , Telegraph buildings, 26 St Peter, h 20½ St Ursule
Murphy Owen, carter, 119 Champlain
Murphy Patrick, bookkeeper, 66½ St François

Murphy Patrick C., of Coote & Murphy, 12½ St Olivier
Murphy Patrick, laborer, 223½ Champlain
Murphy Patrick, carter, 321 Champlain
Murphy Patrick, laborer, 268¾ Champlain
Murphy Peter, laborer, r 167 Champlain
Murphy Richard, plumber, 61 St Eustache
Murphy Robert, carter, 45 St Eustache
Murphy Thomas, culler, 17 Grande Allée
Murphy M. J., cor Claire Fontaine and St John without
Murphy Thomas, laborer, 21 Artillery
Murphy Thomas, laborer, 2 Lachevrotière
Murphy Walter, 6½ Grant
Murphy Wm., carter, 40 St Margaret
MURRAY DENIS, clerk of peace, 24 Lachevrotière
Murray Edward, laborer, 184 Champlain
Murray Jacob M., clerk, 36 St George
Murray James, laborer, 53 Champlain
Murray Jeremiah, carter, 24 St Croix
Murray John, laborer, 129 Champlain
Murray Marshall, brass founder and engineer, cor St Roch and St François, h Beauport road
Murray Mrs., cor Berthelot and Artillery
Murray Mrs. Michael, 105 Champlain
Murray Peter, watchman, 1 Grant
Murray Thomas, laborer, 26½ St Julia
Murray William carter, 17 St Croix
Murtagh John, grocer, cor St Augustin and St Julia
Music hall, C. E. Levy, proprietor, 15 and 17 St Lewis
Musson Edouard, plumber, 37½ D'Aiguillon
Musson J. & Co., chemists and druggists, cor Buade and Port Dauphin
Musson Mrs. George, 3 Ramsay
MUTUAL BUILDING SOCIETY, J. C. Langelier, sec. treasurer, 43½ St Peter cor Porch
Myler James, culler, 114 St John without
Myler James, laborer, 21¾ St Julia
Myler Thomas, laborer, 63 Champlain
Myles James, gas inspector, 70 Scott
Mylett Patrick, plumber, 44 St Eustache
Mylett Thomas, laborer, 11 Laberge lane
Myrand Jean-Baptiste, 39½ St George
Myrand Léon, clerk, 35½ St Joachim
Myrand Louis, culler, 35½ St Joachim
Myrand Louis, joiner, 33 Queen
Myrand Michel, joiner, 36 Latourelle
Myrand Mrs. L. Japhet, 1½ St Famille
Myrand Mrs. S Achille, 28 St Ursule
Nadeau André, shoemaker, 110½ Richelieu
Nadeau Charles, joiner, 11 St George
Nadeau Ed., ship carpenter, 78 Queen
Nadeau Elzéar, shoemaker, 8½ St Nicholas
Nadeau Felix, laborer, cor Anderson and Ryland
Nadeau Frs-Xavier, carpenter, 10½ Bélair
Nadeau François, carpenter, 121 King
Nadeau François, joiner, 38¾ Latourelle
Nadeau Mrs. François, 20 St Gabriel
Nadeau François, storeman, 103 D Aiguillon
Nadeau Jean-Bte., carpenter, 103 Desfossés
Nadeau Jean-Bte., carter, 48 Richardson
NADEAU JOSEPH, advocate, 57 St Peter, h 38½ Latourelle
Nadeau Joseph, joiner, 48 King
Nadeau Joseph, carpenter, 119½ King
Nadeau Joseph, joiner, 79 Arago
Nadeau Louis, mason, cor Queen and St Ours
Nadeau Louis, laborer, 12 St Helen
Nadeau Mrs. Elie, 8 St Nicholas
Nadeau Narcisse, carpenter, 78 Queen
Nadeau Pierre, carpenter, 69 Queen
Nadeau Pierre, laborer, cor Richardson and Church
Nairne Mrs. John, 19 D'Auteuil
National School house, 4½ D'Auteuil
Nault Mrs. Jean Z., 12 Ferland
NAVARRO AYALA, LE CHEVALIER DE, vice-consul of Spain, 12 Mount-Carmel, Cape
Neilan Edward, laborer, 8 Nouvelle
Neilan George, clerk, cor St Michael and St Amable
Neilan Michael, 28 St Julia
Neil Robert, boilermaker, cor Queen and Grant, h 70 St Valier
Nelligan Mrs. Patrick, tailoress, 63½ St Paul
Neily John, timbertower, 208 Champlain
Neron George, carpenter, 13 Parke lane
Nesbitt Ed. H., bookkeeper, 44¾ St John without
NESBITT EDM. T., forwarder, commission merchant, general agent and broker, 3½ St Peter, bds at Wolfe's cove
Nesbitt John J., shipbuilder, Wolfe's Cove
Nesbitt Thaddeus T., clerk, bds at 1 Dauphine
Neville Edward, laborer, 304 Champlain
Neville Mrs. Patrick, 4 St Helen
Newton Charles, clerk, 2 St Amable
Newton William J., agent, 7 St Ann
Nicholson W., carter, 35 Lachevrotière
Nicol Joseph, cabinetmaker, 82 Fleurie
Nicole Magloire, laborer, 40 St Gabriel
Nicole Venière N., hatter, 87 St Joseph
NICOLL ARCHIBALD, commission merchant, ship agent and agent for British and Foreign Marine Insurance Co., 12 Quebec chambers, h 151½ St John without
Nicolson Frederick, laborer, 41 Dorchester
Noël Charles, carpenter, 32 St Gabriel
Noël Edouard, boatman, 166 St François
Noël Edouard, driver, 30 St Antoine
Noël Edouard, butcher, 70 King, stall No. 1 Jacques-Cartier market
Noël François, carpenter, 79 Richardson
Noël Jean, carpenter, 6 Canotterie hill
Noël Jean, joiner, 22 N D des Anges
Noël Jean, laborer, 12 Craig
Noël Jean, shoemaker, 12½ Craig
Noël Joseph, carpenter, 122 Richelieu
Noël Joseph, laborer, 2 Berthelot
Noël Joseph, carpenter, 7 Richardson
Noël Lazare, of Lemieux & Noël, 11½ Ferland
Noël Leonidas, clerk, 11 Rampart
Noël Louis, carpenter, 59½ Desfossés
Noël Mrs. Olivier, 3 Laberge lane
Noël Mrs. Pierre, 7 Ferland
Noël Olivier, joiner, 1 Laberge lane
Noël Pierre, joiner, 34 Scott
Noël Prudent, joiner, 58 Scott
Nolan David, pork inspector, 6 St Flavien
Nolan Brothers, provision dealers, 11½ Arthur

Nolan John, laborer, 6 St Michael
Nolan Patrick, stevedore, 39 D'Artigny
Nolet Charles, pilot, 20½ Grant
Nolet Edouard, pilot, 13 St Anselme
Nolet Henri, chairmaker, 54 Queen
NOLET ISAIE, notary public, J. P., and commissioner for taking affidavits for the superior and circuit courts of the province of Quebec, cor Union and Laplace, h 82¾ St Joseph
Nolet Mrs. Magloire, 53½ Richelieu
Nolin Frs., boatman, 307 Champlain
Nolin Narcisse, currier, 113 Queen
Noonan John, laborer, 8½ Nouvelle
Noonan Michael, carter, 43 Artillery
Noonan Mrs. Mich., tavern, 160¾ Champlain
Noreau Charles, jeweller, 46½ St Margaret
NOREAU GEORGE, second operator, fire alarm telegraph, 18 Richelieu
Noreau Jean, varnishor, 50 Desfossés
Noreau William, tavern, 15½ Henderson
Normand & Lefrançois, joiners, 18 St Gabriel
Normand Adjutor, grocer, N. D. des Anges, h 83½ St Joseph
Normand Augustin, sculptor, 93 Queen
Normand Charles, pilot, 1½ St Helen
Normand Fabien, advocate, 5 St Nicholas
Normand François, sculptor, cor Church and King
Normand Jacques, clerk, 55 Artillery
Normand Joseph A., grocer, 11 N D des Anges
Normand Louis, currier, 8½ Jérôme
Normand Octave, tanner, 48 St Gabriel
Norris Thomas, jnr., bookkeeper, 11 St Roch
Norris Thomas, senr, china ware, 20 Palace
NORTH SHORE RAILWAY COMPANY, L B. Hamlin, chief engineer, A. H. Verret, secretary, 4½ du Fort
NORTH SHORE RAILWAY CONTRACTOR'S office, Hon. Ths. McGreevy contractor, 9 Arthur
Notre Dame de la Victoire, Church, Notre Dame square
Notre Dame Roman Catholic cathedral, Market sq.
NOTRE DAME SAVINGS' BANK, F. R. A. Vézina, secretary-treasurer, head office, 34 St Peter, branch office, Notre Dame Savings' bank building, 11 St John
O'Brien George, laborer, 11 St Valier
O'Brien James, bdg hse 130½ Champlain
O'Brien James, custom house, 1½ Glacis
O'Brien James, laborer, 60 Champlain
O'Brien James, shoemaker, 120 Champlain
O'Brien Jeremiah, clerk, 148 D'Aiguillon
O'Brien John, laborer, 108½ Champlain
O'Brien John, laborer, 5½ Ann
O'Bien John F., photographer, 1 Glacis
O'Brien John, stevedore, 8 Desfosses
O'Brien Martin, laborer, 184¾ Champlain
O'Brien Michael, grocer, 192¾ Champlain
O Brien Michael, trader, 4 Cul de Sac
O'Brien Miss Anastasie, 9 St Margaret
O'Brien Miss Mary, seamstress, 4½ St Angèle
O'Brien Mrs. Alexander, 57 Champlain
O'Brien Mrs. John, tavern, 198 Champlain
O'Brien Mrs. Miles, 178½ Champlain
O'Brien Thomas, laborer, 2 St Julia
O'Brien William, laborer, 73 Scott
O'Brien William, laborer, 49½ Champlain
O'Connell capt. Thomas, 3 St Charles
O'Connell Daniel, stevedore, 131 Champlain
O'Connell John, stevedore, 166 Champlain
O'Connell Mathew, gardner, 10 St Micheal
O'Connell Michael, stevedore, 2½ St Eustache cor Nouvelle
O'Connell Richard, entomologist, 28 Artillery
O'Connell Timothy, culler, 98 St François
O'Connell Timothy, grocer, 168 Champlain
O'Connell Thomas, pilot, 16 Nouvelle
O'Connor Chris, clerk, 25 D'Aiguillon
O'Connor Edward, laborer, 5 Artillery
O'CONNOR HENRY, groceries, wines and provisions, 23 and 25 St Paul
O'Connor John, livery stable, cor St Amable and St Croix
O'Connor Mrs John, 72 Champlain
O'Connor Joseph, sailor, 64½ Richelieu
O'Connor Mrs. Daniel, trader, 27½ Little Champlain
O'Connor Mrs. Dr. James A., 30 St Ursule
O'Connor Wm, timbertower, 258 Champlain
Odell Charles, engineer, 8 St Geneviève
O'Doherty Cornelius, tailor, 130¾ Champlain
O'Doherty James B, 19 St George
O'Doherty M. Joseph, 19 St George
O'Donnell Hugh, carter, 6 St Michael
O'Donnell James, second hand clothing, 3 St George
O'DONNELL JAMES, bottler of Dawes' ales and porter, cellar under Casey's auction rooms, 28 St John, h 9 Berthelot
O'Donnell James, carter, 13½ St Gabriel
O'Donnell William, laborer, 31 Artillery
O'Donohoe John, watchmaker, 27¾ St Peter
O'Donohoe Michl, shoemaker, 6 St Dominique
O'Donohoe Mrs. Thomas, 27¾ St Peter
O'Dowd John, firebrigade, 169½ St John without
O'Dowd John, snr, laborer, 61 Champlain
O Farrell John, jun., clerk, 61 Champlain
O'Farrell John, advocate, 6 St George
Official Gazette, weekly, annual subscription $4; Government of Quebec, proprietor; C. F. Langlois, Queen's printer, 22 Buade
Office of the Seigniorial Agency, J. P. Rhéaume, agent, Donnacona
O'Flaherty Mrs. Martin, 7 St Johh without
O'Halloran Mrs. Ths, tavern, 31 Champlain
O'Hare Dennis, bdg hse., 35 St Geneviève Cape
Old Château St Louis, Des Carrières, Place d'Armes
Oldfield Mrs. Thomas, grocer
OLDALL SIDNEY, prov. and fruit merchant, 9 Sault au Matelot, h 59½ Scott
O'Leary James, clerk, 39 D'Artigny
O'Leary John, builder, 6 Fleury
Oliver Frederick, secretary of Harvey Hill Cooper Co., 8 St Peter, h 5 St Denis, Cape
Oliver James E., of C. W. Wilson & Co, 22 St Peter
Oliver John M., shipbuilder, 3 St Ann
OLIVER THEOPHILUS H., advocate, 35 St Peter, h 3 St Ann

Canada Agricultural Insurance Co.

Capital $1,000,000.

Incorporated by Act of Parliament 1872.

PRÉSIDENT:

COL. A. C. DELOTBINIÈRE-HARDWOOD, D. A. G.

VICE-PRÉSIDENT:

WM. ANGUS, ESQ.

MANAGING DIRECTOR AND SECRETARY:

EDWARD H. GOFF, ESQ,

DIRECTORS:

Col. A. C. de L. Harwood, D. A. G., Vaudreuil.
A. Desjardins, M. P., Montreal.
Wm. Angus, Montreal.
Hon. M. H. Cochrane, Compton.
Edward H. Goff, Montreal.
J. M. Browning, Montreal.
C ol. A. A. Stevenson, Montreal.
J. B. Pouliot, M. P., River du Loup.
Thomas Logan, Sherbrooke,
T. H. Mahony, Quebec.
L. H. Blais, Montmagny.
R. Mulholland, Cobourg, Ont.
John Fisher, Cobourg, Ont.
R. Agur, Ingersoll, Ont.
L. Molleur, M. P. P., St. Johns, Q.

This Company is organized for the express purpose of insuring Farm Property and Private Residences, and it is the determination of its Directors to confine its operations strictly to this class of business, thus avoiding heavy losses from sweeping fires, and hazardous risks.

The Connecticut Mutual Life Insurance Company,

OF

HARTFORD, CONN.

ORGANIZED.....1846.

ASSETS, January 1, 1875	$40,443,695.99
Surplus	3,831,583.48
Increase of Assets	2,763,471.92

JAMES GOODWIN, PRESIDENT.

JACOB L. GREENE, SECRETARY.

JOHN M. TAYLOR, ASST. SEC.

T. H. MAHONY, Agent,

Quebec, — Canada.

HECTOR PAGEAU,

No. 49, RUE SAINT-JEAN, HAUTE-VILLE,

QUEBEC,

DEPOT DES

CÉLÈBRES MACHINES A COUDRE,

RAYMOND, pour familles (à point noué.)
do pour tailleurs et cordonniers,
do Household pour familles,
do à la main (à fil simple,)

Wilson Lockman, pour familles (à point noué.)
do do pour tailleurs et manufactureurs.

AUSSI

Un grand assortiment de chaussures, consistant en chaussures de Dames, Hommes et Enfants. Ainsi qu'un très grand choix de claques .

Agents demandés dans les villes et paroisses de ce district, pour la vente de ces machines.

Olliver Thomas H , shipbuilder, 3 St Ann
O camp R. Seraphin stencil cutter, 33½ St Paul, h 88½ St John without
O'Malley John, dry goods, 18 Mountain hill
O'Malley John stevedore, 378 Champlain
O'Malley Patrick, carter, 12½ Dambourges
O'Meara Dominick D., clerk, 2½ St Ann
O'Meara Mrs. John P., 3 St Stanislas
O'Neill Arthur, laborer, 8 Canotterie hill
O'Neill David, laborer, 10 St Dominique
O'Neill James, laborer, r 195 Champlain
O'Neill John, carpenter, 336 Champlain
O'Neill John, policeman, 1 Ste Croix
O'Neill John, laborer, 53 Champlain
O'Neill Joseph, carter, 55¾ Champlain
O'Neill Michael, laborer, 34 St Valier
O'Neill Miss. Angélique, 18 Ferland
O'Neill Mrs. Hugh, 9 St Famille
O'Neill Mrs. John, 201 Champlain
O'Neill Patrick, stevedore, 21 D'Artigny
O'Neill Stephen, carter, 70 Champlain
O'Neill Thomas, policeman, 26½ St Julia
O'Neill William, messenger, head Queen
ONSLOW W. & CO., manufacturers of cordage, lines, twines, and silk fishing lines factory, Gros Pin, Charlesbourg road, also depot of Jacques Cartier paper mill, manufacture of John Webb, 12 and 14 St Paul
Onslow William, of W. Onslow & Co., 45 Crown
Ontario Immigration Office, Hugh A. Maclaurin, agent, Shaw's building, 1 Mountain hill
O'Realy James, clerk, 39 D'Artigny
O'Regan James, carter, 11½ St Michael
O'Regan Patrick, beer bottler, 50 St John
O'Reilly James, painter, 97½ St Paul
O'Reilly Francis, laborer, 4½ St Helen
O'Reilly John, laborer, 28 St Michael
O'Reilly John, barber, 35 St François
O'Reilly Mrs. Patrick, 6½ Artillery
Orkney Alexander, 5 St Stanislas
ORKNEY JAMES T., dry goods, 37½ St John
ORKNEY WILLIAM G., agent Grand Trunk railway station, Champlain market place
O'Rourke Henry, 221 Champlain
O'Rourke John, policeman, 1½ St Nicholas
O'Rourke Lawrence, laborer, 12½ Nouvelle
Orr James, stevedore, 289 Champlain
O'SULLIVAN JEREMIAH, blacksmith, 8 D'Aiguillon, and r 12 St Ann
O'Toole Mrs, James, tavern, 144 Champlain
Ouellet Charles, joiner, 97 King
Ouellet David, of Almeras & Ouellet, 22¾ St George
Ouellet Elzéar, tailor, 6 Little Sault au Matelot
Ouellet Elzéar, joiner, 55 Commissioners
Ouellet François X., laborer, 21 St Gabriel
Ouellet George, laborer, 14 Ann
Ouellet Jérémie, laborer, 6 Ramsay
Ouellet Joseph A., painter, 14 Ann
Ouellet Joseph, laborer, 6 Ramsay
Ouellet Joseph E., clerk, 49½ St François
Ouellet Louis, clerk, St John without cor St Claire
Ouellet Magloire, laborer, 12½ Octave
Ouellet Narcisse, laborer, 26 St Valier
Ouellet Maxime, laborer, 13 Ancien Chantier
Ouellet Miss. Aglae, seamstress, 79 St Olivier
Ouellet Octave, grocer, 327 Champlain
Ouellet Mrs. Gilbert, 4 Côte D'Abraham
Ouellet Thomas, laborer, 13 Church
Ouellet Calixte, cooper, 4 St Joseph
Ouimet hon. Gédéon, advocate, 40 St Ursule
Ousler J. O., ship chandler, 6 St Stanislas
Overell Mrs. Joseph, 101 St John without
Owen Henry, piano tuner, 80½ St Valier
Owen Richard, pianoforte maker, 28½ St John without
Pagé Benjamin, clerk, 41 Richelieu
Pagé Evariste, clerk, 35 St Joachim
Pagé Jean Bte, laborer, 4 Alexander
Pagé Mrs. Jean Bte., 41 Richelieu
Page Pierre, carter, 19 Latourelle
Pageau Charles, clerk, 26¾ St George
Pageau Charles, notary, 14½ St John without
Pageau Charles, servant, 30 St Olivier
Pageau François, baker, 25½ Richardson
Pageau François, joiner, 16, h 8 St Stanislas
PAGEAU HECTOR, dealer in seving machines, 49 St John, cor St Ursule, h 1 St Ursule (*See adv. opp.*)
Pageau Mrs Hector, bdg. hse. 1 St Ursule
PAGEAU PIERRE, cabinetmaker, 1 Côte D'Abraham (*See adv.*)
Pageau Pierre, laborer, 43½ Arago
Paillon Jean Bte., gunmaker, 1 St Nicholas
Palace Harbor office, Regis Roy, collector, Palace place
Pampalon David, messenger, Notre-Dame Savings bank building, 11½ St John
Pampalon Moïse, stone cutter, 55 Latourelle
Pampalon Thomas, mason, 24 St Geneviève
Panet Charles, advocate, 2 St Lewis
Panet Honorable Louis, member of the Legislative Council, notary, 5 St Lewis
Papillon François, jun., joiner, 121 D'Aiguillon
Papillon Isidore, joiner, 2 St Mary
Papillon Jacques, blacksmith, 24½ St Geneviève, cor d'Aiguillon
Papillon Mrs François, 121 D'Aiguillon
Paquet Abrm , wheelwright, 38 St Margaret
Paquet Alexandre, carpenter, 18 Grant
Paquet Amable, policeman, 35 Scott
Paquet Antoine bailiff, 17½ Côteau
Paquet Antoine, salesman, 77½ St Joseph
Paquet Charles, saddler, 17½ St Valier
Paquet Charles, laborer, 40½ St Margaret
Paquet & Chartré, curriers, 2 Arago
Paquet Ed , messenger, 12 Sault au Matelot
Paquet Edouard, 37 St Gabriel
Paquet Edouard, tanner, 71 Fleurie
Paquet Edouard, tavern, 37 St Paul
Paquet François, carter, 63 Queen
Paquet François, laborer, 71 Fleurie
Paquet François, laborer, 17 Richardson
Paquet François, sawyer, r 57 Commissioner
Paquet Guillaume, grocer, 10 Caron
Paquet Honoré, merchant, 30½ Dorchester
Paquet Jérémie, laborer, 54 St Margaret
Paquet Hypolite, dry goods, 6 Notre Dame
Paquet Jean, salesman, 115 D'Aiguillon
Paquet Jean B , boatman, 4 Fleurie
Paquet Jean C , trader, 54 St John without
Paquet Jean, 64 St John without

Paquet Joseph, barber, 38 St Gabriel
Paquet Joseph, butcher, 10 Nelson, Upper Town market, stall No. 2
Paquet Joseph, trader, 2 Orleans Wharf
Paquet Léon, baker, 26 Arago
Paquet Louis, laborer, cor Fleurie and Church
Paquet Louis, carpenter, 3 St Valier
Paquet Louis, mason, 15½ King
Paquet Louis, shoemaker, 33 Richmond
Paquet Mrs. Firmin, 10 Richmond
Paquet Mrs. Joseph, 146 St Valier
Paquet Napoléon, joiner, 135½ King
Paquet Octave, laborer, 100 Latourelle
Paquet Onésime, shoemaker, 29½ King
Paquet Philippe, cabinetmaker, 7 Fleurie
Paquet Pierre, laborer, 19¾ Latourelle
PAQUET ZEPHIRIN, dry goods, 75 St Joseph
Paquet Zéphirin, clerk, 64 Fleurie
Paradis, 17 Bélair
Paradis Alexis, salesman, 21 Queen
Paradis Augustin, trader, 39½ Desfossés
Paradis Charles, mason, 28 N D Des Anges
Paradis Etienne, grocer, 19 Craig, h 17½ Queen
Paradis Ferdinand, roofer, 76 Richardson
Paradis Godefroy, trader, 33 Garneau
Paradis François, roofer, 28 Fleurie
Paradis Isidore, carter, 81 Latourelle
Paradis Léandre, mason, 29 St François
Paradis Louis, dry goods, 109 St Paul
Paradis Louis, mason, cor D'Aiguillon and St Peter
Paradis Mrs. André, 9 N D Des Anges
Paradis Mrs. Charles, 6 Ancien chantier
Paradis Mrs. Charles, 54 St François
Paradis Mrs. Joseph, 16 King
Paradis Mrs. Laurent, 6 Orléans wharf
Paradis Narcisse, carpenter, 77 Commissioners
Paradis Narcisse, laborer, 44 St Olivier
Paradis Nicholas, pilot, 37 Desfossés
Paradis Onésime, laborer, 17 Bélair
Paradis Phidime, grocer, 78 Commissioners
Paradis Proxède, trader, 55 Artillery
Paradis Siméon, policeman, 67 St Margaret
Paradis Wm., cabinet maker, 43½ St Paul
Paradis William, auctionner, 47¾ Desfossés
Parant Antoine, hatter, 126 St Valier cor Crown
Parant Jacques, joiner, 12 St Geneviève
Parant Louis, 4 St Famille
Paré Alfred, crown lands, 45 Richelieu
Paré Aug., ship carpenter, 85 Desfossés
Paré Clément, laborer, 18 King
Paré François Xavier, diver, 10 Richardson
PARE GEORGE E., saw and planing mills, cor Caron and St Peter, h 26 Craig
Paré George, fire brigade, opp 50 Little Sault au Matelot
Paré Guillaume, carter, 34 Latourelle
PARE H. ADOLPHE, grocer, 26½ Craig, h 17½ King
Paré J. Alphonse, musical instruments, 44 Crown
Paré Jean, cabinet maker, 16½ Richardson
Paré Joseph, carter, 25 Queen
Paré Louis, carter, 111 Richelieu
Paré Louis, match manufacturer, cor Caron and St Peter
Paré Miss Délima, seamstress, 8½ St George
Paré Mrs. François Xavier, 58 Nouvelle
Paré Mrs. Prudent, 39 St François
Paré Narcisse, carter, r 36 Commissioners,
Paré Polycarpe, fire brigade, opp 50 Little Sault au Matelot
Paré Pr sque, laborer, 34 Nouvelle
Parent Adolphe, shoemaker, 5 St Claire
Parent Alexis, sculptor, 13½ St François
Parent Alfred, carter, 7 Laberge lane
Parent Charles A., hardware, Craig cor St François, h 48¾ St François
Parent Charles, mason, 147½ St Joseph
Parent Charles P., mason, 48¾ St François
Parent Charles P., mason, 44 Fleurie
Parent Felix, blacksmith, 82 Desfossés
Parent François, clerk 10½ Prevost
Parent François, laborer, cor Richmond and Déligny
Parent & Grenier, grocers, cor Queen & Craig
Parent Hilaire, of Parent & Grenier, Craig
Parent Jacques, joiner, 12 St Geneviève
Parent Isidore, cooper, 25 Sault au Matelot
Parent Jean Baptiste, contractor, 1 Dauphine
Parent Jean Baptiste, grocer, 21 Crown
Parent Jean Baptiste, shoemaker, cor St Augustin and St George
Parent Joseph, junr., 94 St François
Parent Joseph, brewer, 16 Queen
Parent Joseph, cabinet maker, 118 St François
Parent Joseph, shoemaker, 12 St Geneviève
Parent Louis, 4 St Famille
Parent Léandre, sculptor, 40 Richelieu
Parent Louis, butcher, stall No 10 Jacques Cartier market
Parent Miss Anastasie, grocery, cor Lachevrotière and Nouvelle
Parent Mrs. Augustin, 5½ St Claire
Parent Mrs. Jean Bapt., trader, 19 St Joachim
Parent Mrs. Joseph, cor Latourelle and St Claire
Parent Paul, jun., plumber, 50 Nouvelle
Parent Sigefroi, laborer, 14½ Alfred
Parent Théodule, grocer, 21½ Crown
Pariseault Chs. A., clerk, 143 St John without
PARIS JOSEPH, coachmaker, 51 St Gabriel cor Claire Fontaine
Parke C. S., M. D., physician and surgeon, 13 Garneau
Parke James, of James Parke & Sons, 11 St Charles
PARKE JAMES & SONS, auctioneers and brokers, 18 Palace, 13 St Joseph and St Paul, near C. P. R., stables
PARKE WILLIAM S., auctioneer and broker, 1st and 2nd flats Champlain hall, h 3 Arsenal
Parker Alb., deputy shipping master, 92 St John without
Parker George, butcher, 40½ St George
Parker John, sailor, 24 Little Champlain
Parker Mrs. John, 65 Desfossés
PARKIN JOHN B., advocate, Q. C., 12½ h 16 St Lewis
Parkin John B., jun., notary, 12½ St Lewis, h 16 St George
Parliament Buildings, Port Dauphin, Rampart
Parnell Robert, storeman, 36 St Joachim

Partridge Patrick M., broker, 48 Grande Allée
Pascal Ferdinand, mason, 4 Alfred
Pasquin Jean, 3 Côteau
Paterson Edw. T., clerk, 71½ St John without
Paterson James C., of G. R. Renfrew & Co., 11 St Famille
Paterson Richard, dealer, 36½ Little Champlain
Paterson Mrs. William, 14 Little Champlain
Patoine Jean, tailor, 64½ Desfossés
Patoine Napoleon, clerk, 17 St François
Patoine Pierre, butter inspector, 58 Richelieu
Paton Thomas, tavern, cor St Paul and St Thomas
Patry Charles, grinder, 16 Ann
Patry Edmond, joiner, 2 St François
Patry Eusèbe, carpenter, 41 Richardson
Patry Ferdinand, laborer, 6 Desfossés
Patry Ferdinand, baker, 50 Scott
Patry François, currier, 102 St Valier
Patry Joseph, grocer, 75 St Paul
Patry Joseph, laborer, 30½ Craig
Patry Magloire, laborer, 54 Scott
Patry Magloire, printer, 52 Scott
Patry Mrs Anastasie, 146 St Valier
Patry Mrs Félix, 18 Colomb
Patry Zéphirin, storeman, 7 Octave
Patterson James, bookbinder, 25 St John
Patterson James, diver, head Queen
Patterson Miss Jane, head Queen
Patton Duncan, 33 St Geneviève, Cape, and Indian cove west, Levis in summer
PATTON JAMES, & CO., timber merchants, 15 St Peter, and Indian cove west, Lévis
Patton James, jun., Indian cove west
Patton James, of James Patton & Co., Indian cove west, Lévis.
Patton Robert G., assistant postmaster, Quebec Post Office
Patton William, keeper of high school, 1 St Denis, Cape
Paul James, laborer, 179 Champlain
Paul Mrs John, tavern, 223½ Champlain
Paxman Samuel, grocer, 15 Craig
Payment Mrs. Adolphe, 58 St Olivier
Payne George, bookkeeper, 87½ St Paul
PEACE OFFICE, Denis Murray, clerk, Court house, St Lewis
PEACHY J. FERDINAND, architect, 100 St John without cor Sutherland
Peachy John, tailor, 32 D'Aiguillon
Pearce Robert, painter, r 7 Fabrique
Pearl Garret, laborer, 10 Canotterie hill
Pearl Nicholas, grocer, 148 St Valier
Peebles Ph., manager of gas works, 4½ Palace
Pelchat Alexis, boatman, 306 Champlain
Pelchat André, joiner and dry goods store, 107½ h 109 St Joseph
Pelchat Ferdinand, painter, 146 King
Pelchat François-Xavier, joiner, 18 St Antoine
Pelchat François-Xavier, joiner, 15 Caron
Pelchat René, grocer, 25 Des Prairies
Pelletier Amable, of Pelletier & Thériault, 107 St Paul
Pelletier Augustin, laborer, 44 Queen
Pelletier Bernard, laborer, 148 Richardson
Pelletier Charles A. P., advocate, 22 St Lewis, h cor St Lewis and St Ursule
PELLETIER DAMASE, trader, 42 St Paul, h 30 St Joseph
Pelletier Edward, bricklayer, 42 Latourelle
Pelletier Elzear, carpenter, 2 Prince Edward
Pelletier Elzear, clerk, 28 D'Aiguillon
Pelletier François, laborer, 129½ King
Pelletier François, painter, 46 Richmond
Pelletier Frs.-Xavier, laborer, 13 Richardson
Pelletier George, sexton, 11 King
PELLETIER H. CYRIAS, advocate, 20 St Peter, bds at 12 St Ann
Pelletier Honoré, hotel, Napoleon wharf, h 1 Finlay market place
Pelletier Jean-Baptiste, 61 St Olivier
Pelletier Jean-Baptiste, laborer, 13 St Helen
Pelletier Jean-Baptiste, salesman, 34 Craig
Pelletier Jean, blacksmith, 31¾ St Olivier
Pelletier Joseph E. C., of Larue & Pelletier, 20 St Ann
Pelletier Joseph, laborer, 9 Ancien Chantier
Pelletier Joseph, shoemaker, 74 Latourelle
Pelletier Joseph, tanner, 25 St Gabriel
Pelletier Lazare, laborer, 7 St Gabriel
Pelletier Louis, carpenter, 294 Champlain
Pelletier Louis, mason, 108 St Olivier
Pelletier Maximin, trader, 17½ Dorchester
Pelletier Miss Philomène, milliner, 10½ St James
Pelletier Octave, keeper St Foye tollgate, St John without
Pelletier Odilon, shoemaker, 58 St Margaret
Pelletier Pierre, dry goods, 29 St Joseph
Pelletier Pierre, plasterer, 3 Grant
Pelletier Philippe, shoemaker, 36 King
PELLETIER & THERIAULT, general grocers, 107 St Paul
Pelletier Théodore, laborer, 26 King
Pelletier William, hotel, 22½ Grant
PEMBERTON & CO., timber and general commission merchants, ship brokers, foreign exchange agents, and agents for the Canada Life Insurance Co., Commercial chambers, 19 St Peter
Pemberton Edward H., of Holt, Irvine & Pemberton, 6 D'Auteuil
Pemberton G. Tudor, of Pemberton & Co., vice-consul for Denmark, acting consul for Portugal, and Consular agent for Italy, Commercial chambers, 19 St Peter, h Dalhousie
Pemberton Robert, laborer, 74 Champlain
Pender John, coachman, 16 St James
Penisson Louis, carter, 42½ Queen
Pennée Mrs. G., 10½ Palace
Penny George, Belvedere road
Pension office, 37 St Lewis
Pentland Charles A., of Blanchet & Pentland, 4 St Genevieve, Cape
Pentland Charles, bookkeeper, 26 D'Auteuil
Pepin Ed., blacksmith, 17 Turgeon
Pepin Ignace, joiner, 23½ St Margaret
Pepin Jean-Baptiste, joiner, 41½ St Margaret
Pepin J. & L., grocers, cor Dorchester and Prince Edward
Pepin Joseph, of J. & L. Pepin, cor Dorchester and Prince Edward
Pepin Louis, joiner, 10 St Antoine
Pepin Louis, of J. & L. Pepin, cor Dorchester and Prince Edward

Pepin, Miss Caroline, charwoman, 15 Little St Ann
Perkins Richard, driver, cor St Mary and D'Aiguillon
Perrault François, cor St Julia and St Michael
Perrault François, laborer, 9 St Valier
Perrault François, laborer, 31 Scott
Perrault Joseph, laborer, 98 St Olivier
Perrault Jules, machinist, 9 Prince Edward
Perrault Louis, shoemaker, 24 King
Perrault Mrs. Bernard, 88 Richelieu
Perrin Antoine, stonecutter, r 23 St Olivier
Perron Eucharist, blacksmith, 12 St Margaret
Perron George, butcher, 16 Dorchester, stall No. 9, New Hall Jacques-Cartier market
Perron Pierre, laborer, r cor King and Crown
Perry John, cabinetmaker, 62½ St Paul
Perry Mrs John, tavern, 262 Champlain
Peters Henry J., clerk, 52 St Valier
Peters Mrs. John, 50 St Valier
Peters Simon, door, sash and blind factory and steam saw mill, St Charles mill cove, foot Grant, office 10 Prince Edward, h 5 Grant
Petit Moïse, laborer, cor Artillery and St Michael
Petitclerc Etienne, joiner, 29 Scott
PETITCLERC ETIENNE, merchant tailor, 39 St Joseph
Petitclerc Jean-Bte., painter, 53 Latourelle
Petitclerc Joseph, carter, 7 St Michael
Petitclerc Joseph, carter, 49 Scott
Petitclerc Louis, 65 Fleurie
Petitclerc Michel, joiner, 57¾ Richelieu
Petitclerc Mrs. François, 144 King
Petitclerc Philippe, driver, 42¾ St Margaret
Petit Charles, laborer, 4 Scott
Petit Ferdinand, laborer, 19 Côteau
Petit Gaspard, 42 Artillery
Petit Jean, mason, 11½ St James
Petit Joseph, laborer, 11½ Richmond
Petit Moïse, laborer, cor St Michael and Artillery
Petit Mrs. Honoré, 172 St Valier
Petit Noël, laborer, 42 Artillery
Petit Pierre, joiner, 59 Richelieu
Petitgrew C. J., clerk, 34 St Joseph
Petry James, laborer, 161 Champlain
Petry Wentworth G., 8 St Peter, bds at Stadacona club

PEVERLEY C. & CO., Coal Oil, lamps and crockery, china, glass and earthenware, 32 St John

Peverley Clavering, of C. Peverley & Co., bds at Albion Hotel
PEVERLEY JOHN, jun., lumber and commission merchant, 3 Gowen's building, 8 St Peter, h Belvedere road
Pfeiller Edward A., restaurant, cor Garden and Donnacona
Phelan Lawrence, 31½ Artillery
Phelan Lawrence, custom house, 38 Little Sault au Matelot
Philbert Jean-Bte., caulker, 2 Commissioners
Phillips Ed. C., plumber, ½ Artillery
PHILLIPS GEORGE T., plumber and brass founder, 5 St John
Phillips James W., broker, 18 St Charles
Phillips Mrs. William, 22 Lachevrotière
PHILP JOSEPH, green grocer, fruit dealer, agent for Colonel Rhodes, 2½ Fabrique, bds at 9 Garneau
Picard Alphonse, blacksmith, 112 Queen
Picard Alphonse, laborer, 10 Prince Edward
PICARD ANDRE, joiner, (mill), cor St Peter & Dorchester, h 52 St Joseph
Picard Clovis, grocer, 70 St. Olivier
Picard Edouard, boatman, 2½ Crown
Picard Edouard, sawyer, 7 Smith
Picard Eloi, joiner, 56 King
Picard Eusèbe, tailor, 31¼ Crown
Picard Felix, sawyer, 7 Smith
Picard Felix, sen., 107 Prince Edward
Picard Joseph, foreman, 62¾ St John
Picard Joseph, laborer, 15 Nelson
Picard Joseph, joiner, 19½ St Helen
Picard Joseph, lumber merchant, 24 Ann
PICARD LOUIS M., photographer, 31 Desfossés, h 18½ St Margaret
Picard Mrs. André, 77½ St Joseph
PICARD OVIDE, tinsmith, plumber and gas fitter, 15 h 13½ St John without
Picard Prud., ship carpenter, 31 St Antoine
Piché Louis, laborer, 17 Jérôme
Picher Ed., of Robitaille & Picher, 1½ St John without
Piché François, laborer, 97 Richelieu
Piché François, laborer, 1 St Peter
Picher François-Xavier, of Robitaille & Picher, 1½ St John without
Picher Napoléon, clerk, 11 St Gabriel
Pichet Ambroise, laborer, 4 St Augustin
Pichet F. X., com. trav., 83½ St John without
Pichet Jean, carpenter, foot Prince Edward
Pichet Jean, laborer, 34 N D des Anges
Pichet Jos., assistant immigration agent, 89½ St John without
Pichet Louis, carter, cor St Olivier and St Mary
Pichet Magl., miller, 6 Laberge lane
Pichet Math., ship carpenter, 4 Jesuits
Pichet Mrs. Jos., 32½ Fleurie
Pichet Pierre, laborer, r 111 Prince Edward
Pichet Pierre, laborer, 77 Commissioners
Pichette Adolphe, of Coolian & Pichette, 67¾ St Olivier
Pichette Mrs. François X., 67¾ St Olivier
Piddington Thomas A., of T. Piddington & Son, 93 St Paul
Piddington Thomas, of T. Piddington & Son, 141½ St John without
Piddington T. & Son, soap factory, 46 St Paul
PIDGEON JOSEPH A., C. M., M. D., physician and surgeon, 28 Mountain hill
Pierard Jules, professor, 4½ Parke lane
PIERCE GEORGE, jun., books, stationery and fancy goods, 10 Fabrique, h 34½ Artillery
Pierce George, snr., 34½ Artillery
Pierce George, carpenter, 13 Prince Edward

Piercey Robert, laborer, 27 Arago
Pierrot Jules, Joseph, machinist, cor St James and Prince Edward
Pierson Cyprien, shoemaker, 57 Fleurie
Pilote Narcisse, carpenter, 141½ King
PILOTS' OFFICE, C. R. Michaud, secretary, 11 Arthur
Pineau Joseph, clerk, 56 Fleurie
Pinell Joseph, laborer, 13 Ancien Chantier
Pinsonnault George L., grocer, cor St Joachim and St Augustin
Piper James, wharfinger, 91 Champlain
Pitl Charles, of Beling, Mills & Pitl, and consul for German Empire, Hunt's wharf, h Hedley lodge, La Canardière
Pitl Charles, 3 St Famille
Plamondon & Co., lumber merchants, foot St Roch
Plamondon Flavien, trader, Finlay market place, h cor Arago and Sauvageau
Plamondon Fred., painter, 7 St Gabriel
Plamondon Frs, policeman, 61½ Richelieu
Plamondon Frs.-X., carter, 72 St John without
Plamondon Henri, jun., leather store, 194 St Valier
Plamondon Honoré, appraiser in her Majesty's customs, 63 St John without
Plamondon Jacques, of Plamondon & Co., Stadacona
PLAMONDON JEAN BAPTISTE, bailiff of Superior Court, and head bailiff of Recorder's Court, 50 St Lewis, h 77½ St John without
Plamondon Jean-Baptiste, grinder, 57 Arago
Plamondon Joseph, barber, 22½ St George
Plamondon Joseph, grinder, 16 Turgeon
Plamondon Joseph, of Richard & Plamondon, 166 St Valier
Plamondon Joseph, tinsmith, cor St Mary and St John
PLAMONDON E. D. & CO., auctioneers, manufacturers' agents and commission merchants, r 25 St Peter, (*see adv. on front cover.*)
Plamondon Louis, advocate, 35½ D'Aiguillon
Plamondon Miss Emilie, dry goods, 18½ St John without
Plamondon Miss Philomène, 16 Turgeon
Plamondon Orphee, custom house broker, Point à Carcy, h 63 St John without
Plamondon Petrus, of E. D. Plamondon & Co., 90 St John without
Plamondon Philippe, 7 St Gabriel
Plamondon Pierre, shoemaker, 14 Latourelle
PLAMONDON REV. FRANÇOIS-X., curate of St John's Church, R. C., head St John without
Plante Alexandre, butcher, 30 Fleurie, stall No. 22, Finlay market
Plante Alfred, photographer, 74 St Joseph, h 38 St Gabriel
Plante Alfred, tavern, 88 St Joseph
Plante Augustin, trader, stall No. 8, New Hall Jacques Cartier market
Plante Basile, laborer, 16 Latourelle
Plante Clément, mason, 45 Ann
Plante David, laborer, 24½ St Ursule
Plante David, shoemaker, 62½ St John without
Plante & Dupont, shoemakers, cor Sous le Fort and Notre Dame
Plante David, of D. Plante & Bro., 13 St Dominique
Plante D. & Bro., grocers, 13 St Dominique
Plante Edouard, fireman, 46 Scott
Plante Elzéar, clerk, 1 Plessis
Plante Eloi, joiner, 5 Parke lane
Plante Gabriel, pilot, 26 St Joseph
Plante George, of Plante & Dupont, 101¾ St Olivier
Plante Isaïe, of D. Plante & Bro., 13 St Dominique
Plante Jacques, boatman, 13 Parke lane
Plante Jean-Bte, painter, 5 St James
Plante Jean, laborer, 8 Octave
Plante Jean, laborer, 138 Queen
Plante Jean, laborer, 13½ Church
Plante Joseph, laborer, 81 St Olivier
Plante Joseph, laborer, 66½ Latourelle
Plante Joseph, laborer, 1 Stewart
Plante Louis, navigator, 5 Church
Plante Louis, shoemaker, cor D'Aiguillon and St Claire
Plante Louis, trader, 14 Belair
Plante Miss Célina, dressmaker, 37 D'Aiguillon
Plante Mrs. Ignace, cor D'Aiguillon and St Claire
Plante Mrs. Joseph, bdg. hse., 1 Sous le Fort
Plante Mrs. Joseph, laundress, r 23 St Roch
Plante Napoléon, laborer, 41 Ann
Plante Narcisse, carter, 11 Nelson
Plante Pierre, sawyer, 7 Parke lane
Plante Théophile, manager steamboat hotel, Union, h cor St Sauveur and St Gertrude
Pleau Alexandre, trader, 150 St Valier
Pleau Elie, laborer, 3 Sutherland
Pleau Flavien, milkman, 124 D'Aiguillon
Pleau Joseph, 80 Latourelle
Pleau Mrs. Antoine, laundress, 25½ Desfossés
Pleau Sigefroi, milkman, 101 D'Aiguillon
Ploth John, tanner, 37 Des Prairies
Plourde Miss Emel., seamstress, 5 St Nicholas
Plymouth Brother's chapel room, cor St Joachim and St Eustache
Plumket Michael, messenger Union Bank, 37 St Peter cor Des Sœurs
Poiré Charles, boatman, 6 St Anselme
Poiré Joseph, painter, 22 Richmond
Poiré Mrs Bart., 18 Jérôme
Poirier Joseph, shoemaker, 41 Craig
Poitras Ferdinand, joiner, cor St Michael and Artillery
Poitras Honoré, joiner, 20 St James
Poitras Joseph, baker, 14½ Alfred
Poitras Joseph, joiner, 50½ Craig
POITRAS JOSEPH, livery stable keeper, 141½ St John without
Poitras Louis, sailor, 38½ St Paul
Poitras Michel, joiner, 23½ Richelieu
Poitras Michel, joiner, 26½ Richelieu
Poitras Michel, joiner, 22 St James
Poitras Mrs. Henri, 34 Latourelle
Poitras Pierre, joiner, 57 St Olivier
Poitras Théophile, grocer, 31½ St Olivier
Poitras Vallière, laborer, 11 Latourelle

Polen Mrs. John, 40 Ann
Poliquin Honoré, tanner, 109 St Valier
Poliquin Laurent, grocer, cor Henderson and Market
Poliquin Napoléon, shoemaker, cor Queen and St Anselme
Poliquin Pierre, laborer, 22½ Queen
Ponsant Louis, carter, 23 Richardson
POPE EDWIN, assistant superintendent Montreal telegraph Co., St Foye road
Pope Col. James, 3 Stadacona terrace, Grande Allée
Pope Richard, 4 Stadacona terrace, Grande Allée
Porteous John, manager, B. of M., cor Arthur and St Peter
Porter James S., bell hanger, 25½ St John, h St Augustin cor St Joachim
Portugais Ferdinand, laborer, 28 Fleurie
POST OFFICE INSPECTOR'S OFFICE, W. G. Sheppard, inspector, 3 Buade cor du Fort
POST OFFICE OF ST ROCH DE QUEBEC, L. P. Huot, postmaster, 43 St Joseph
POSTON CHARLES & CO., coal merchants, East India wharf, cor Arthur and Prince of Wales
Poston James, clerk, 85 St John without
Poston Miss Isabella, 294 Champlain
Poston Mrs. Charles, 8 St Denis, Cape
Poston George, clerk, 27 St Geneviève, Cape
POSTON THOMAS, grocer, wine and liquor dealer, 1 Garden, h 27 St Geneviève, Cape
POSTON T. INGLIS, 35 St Genevieve, Cape
Poston Mrs. William, 4 Des Grisons, Cape
Potvin Edmond, laborer, 35 D'Artigny
Potvin François-Xavier, trader, cor Dorchester and N D des Anges
Potvin Henri, painter, r 4 St Margaret
Potvin Honoré, moulder, 5½ St Margaret
Potvin Jean, shoemaker, 19 St Dominique
Potvin & Carrier, chemists, 49 St Peter
Potvin Octave, druggist, 239 Champlain
Potvin Olivier, saloon, 8½ Finlay Market place
Potvin Olivier, hotelkeeper, 51 St Peter, h 9 Fabrique
Potvin Philibert, housekeeper, 11 St Lewis
POTVIN THOMAS, hotel, Sous le Fort, Napoleon wharf
Poulet Octave, laborer, r 11 St Helen
Poulin Alphonse, clerk, 2 Artillery
Poulin Célestin, blacksmith, 17 Ann
Poulin Edouard, jeweller, 33½ D'Aiguillon
Poulin François A, joiner, cor Berthelot and St Amable
Poulin James D., of P. Poulin & Son, 33 St John, cor St Stanislas
Poulin Louis, caulker, 140 Richardson
Poulin Louis, grocer, 4 Finlay market place
Poulin Mrs. Frs.-Xavier, 46 St Margaret
Poulin Mrs. Maurice, 2½ Artillery
Poulin Narcisse, carpenter, 132 St François
POULIN PETER E., manufacturing jeweller, 33 St John, cor St Stanislas
POULIN PETER, homœpathic pharmacy, established in 1851, 33 St John
Poulin Peter, of P. Poulin & son, cor St John and St Stanislas
POULIN P. & SON, jewellers, 33½ St John
Poulin Télesphore, clerk, 130 St François
Poulin Théophile, boatman, 58 St Margaret
Pouliot Antoine, blacksmith, 49 Craig
Pouliot Boniface, trader, cor Caron and Richardson
Pouliot Charles, shoemaker, 32 St Margaret
Pouliot Frs. X., carter, 4 Commissioners
Pouliot Hilaire, blacksmith, 32½ King
Pouliot Jos., sargeant, 91 St Olivier
Pouliot Mrs Hyppolite, 110 St François
Pouliot P. O., grocer, 30 St Joseph
Pouliot P., clerk, 56 St François
Pourtier Jean-Baptiste, laborer, 2 Belleau
POURTIER MICH., surgeon dentist, 15 St John
Powell Alexander, gaol guard, 3 Monument
Powell John A., of De Wolfe & Powell, 21 Wolfe, Levis
POWELL JOSEPH F, machinist, 6 St Peter
POWELL MRS. JOSEPH F., proprietor of the Lumbermens' restaurant, late Hillier's restaurant, 6 St Peter
Power James, laborer, 161 Champlain
Power Jeffrey, laborer, 221 Champlain
Power John, laborer, 32 Little Champlain
Power Mrs. John, 386½ Champlain
Power William, laborer, 142¾ Champlain
Power rev Henry D., minister of Congregational church, cor D'Auteuil and St John
Pratten Henry J., deputy clerk of Crown and Peace, Court house, h St Lewis road
PREMIO-REAL, MONSIEUR LE COMTE DE, consul general of Spain for the Confederation of Canada and British and French Possessions in North America, 12 Mount Carmel, Cape
PRENDERGAST CHARLES, commission merchant, 3 St Lawrence chambers, 12 St Peter
Prendergast James, bds at Mountail hill house
Prendergast James, com. trav., 22 Couillard
PRENDERGAST MRS. JAMES, 13½ D'Aiguillon
Prestidge Thomas, laborer, 225¾ Champlain
Prévost captain Oscar B. B., 7 St Denis, Cape
Prevost Mrs. Louis, 24 St Joseph
Prevost Pierre, messenger, 8 King
PRICE BROTHERS & CO, general merchants, Victoria chambers, cor St Paul and St Peter
Price David E., of Price Brothers & Co., Wolfe's field, St Lewis road
Price E. John, of Price Brothers & Co., Wolfe's field, St Lewis road
Price Herbert, clerk, bds. at 12 Mount Carmel, Cape
Prime Charles A., gymnastics, 8 Nouvelle
Primont Bruno, sexton, 158 St Valier
Primont François, tinsmith, 96½ St Joseph
Primont Frs. X., tinsmith, 92 St François
Primont Ignace, mason, 140 St Valier
Prince John T., cashier, bds at St Louis hotel
Prior Mrs. Richard, 61 D'Aiguillon
Prior William Th., laborer, 93 Champlain
Protestant Commissioner's School, 36 Artillery
Protestant School House, 24½ Champlain
Protestant Infant School, Miss Eleonora Malouin, teacher, 30 St Joachim

Proctor John, messenger, 25 Garneau
PROTHONOTARY'S Office, Fiset, Burroughs & Campbell, prothonotary, Court house, 37 St Lewis
Proulx Amable, furrier, 5 Couillard
Proulx Aug., carpenter, 65 Prince Edward
Proulx Charles, carter, 71 Richelieu
Proulx Charles, clerk, f Lachevrotière
Proulx Elie P., bookbinder, and paper ruler, 4 DuFort, bds at 16½ St John
Proulx Firmin, grocer, 5 Couillard
Proulx François, carter, 22 St Dominique
Proulx Joseph, printer, f Lachevrotière
Proulx Louis, tavern, 2 Côte d'Abraham
Proulx Miss Antoinette, 3 St George
Proulx Miss Victorine, 3 St George
Proulx Mrs. Magloire, 125 Richardson
Proulx Narcisse, bookbinder, 13½ Nouvelle
Proulx Narcisse, clerk, 43 Prince Edward
Proulx Pierre, hotel keeper, 35½ St Joseph
Provan John, confectioner, 48 St Ann
Provan Mrs., 6 St Denis, Cape
Provençal Jean, laborer, 33 Dorchester
Provençal Joseph, laborer, 47 St Joachim
Provençal Michel, laborer, 8 Plessis
Provençal Mich., chimney sweep, 75 Latourelle
Provençal Mrs. Jean Z., 115 St John without
PROVINCIAL REGISTRAR'S OFFICE, J. B. Meilleur, M. D., deputy registrar, Sewell's building, 63 St Lewis
PROVINCIAL SECRETARY'S OFFICE, hon. C. B. de Boucherville, provincial secretary, 19 St Lewis
PRUNEAU JEAN BAPTISTE, notary and postmaster, 1½ St Joseph
Pruneau Joseph, joiner, 67½ St Valier
Pruneau Joseph, laborer, 6 Parke lane
Pruneau Louis, laborer, r 267 Champlain
Pruneau Magloire, 30 St Margaret
Purdi John, teacher, infant school, 3 St Margaret
Pye John, St Foye road
Pyncheon Mrs. James, 69½ St John without
QUEBEC BANK, James Stevenson, cashier, cor St James and St Peter
Quebec Board of Trade, R. R. Dobell, president, ————, secretary, Victoria chambers, cor St Paul and St Peter
Quebec chemical works, H. A. Brucklesby, manager, office 17 St Peter
Quebec Chess Club, 24 Fabrique
Quebec Club des Chasseurs, rooms corner Caron and Prince Edward

QUEBEC DIRECTORY for 1875-76, price $3.00; A. Benjamin Cherrier, agent and compiler, office Union building, 41 St Ann, P. O. box 21, Quebec, (*See adv. opp. Alpha. Directory.*)

Quebec and Gosford Railway Co., M. W. Baby, president; J. J. Rickon, chief engineer and secretary, Commercial chambers, 19 St Peter
QUEBEC AND GULF PORT STEAMSHIP Co., Wm Moore, manager, East India wharf 1 Arthur
QUEBEC EMIGRATION OFFICE, L. Stafford, agent, Old Custom House, Cul de Sac
QUEBEC EXCHANGE, F. Johnston, manager, 9 Arthur
QUEBEC FIRE ASSURANCE CO., J. M. Clapham, president, W. L. Fisher, secretary, Quebec Fire office building, 28 St Peter, (*see adv. opp. Alph. Directory.*)
Quebec Fire Loan Office, A. H. Verret, agent, 10 Mount Carmel, Cape
QUEBEC GAOL, WILLIAM MacLAREN, gaoler, Monument
QUEBEC GAS CO., P. Peebles, manager of works, D. H. Geggie, sec., office, Orleans wharf
QUEBEC HARBOR COMMISSIONERS OFFICE, J. Bte. Martel, secretary, Point à Carcy wharf
QUEBEC HYDRAULIC AND CEMENT FACTORY, T. A. GAUVREAU & Co., manufacturer, cor D'Aiguillon and St Augustin
QUEBEC IMMIGRATION OFFICE, J. Thom, agent, G. T. wharf, South Quebec

QUEBEC MERCURY (THE), daily, evening, annual subscription $6 00; G. T. Cary, editor proprietor and printer, 9 Buade. "THE MERCURY" FILES—We have had the satisfaction of receiving, by this day's English mail, intimation that the file of the *Quebec Mercury* bound in yearly volumes from its foundation by T. Cary, senior, barrister, first editor and proprietor, in January, 1805, (and grandfather of the present editor and proprietor,) has been received complete and in good order at the library of the British Museum in London, where it will be preserved with all the other historical works open to the British public in that valued and venerable institution. Canadians can thus at any time refer their friends or correspondants in England to the *Mercury*, for reliable records of local events during recent or remote years: and it shall be our endeavor always to make it as full and authentic a diary in the future as it is admitted to have been during the past. Complete files of this paper are also among the archives of the Parliament of the Dominion of Canada at Ottawa, and that of the Provincial Legislature in this city. *Mercury*, January, 1875.

QUEBEC MARINE AND FIRE INSURANCE CO., W. Withall, president; T. H. Grant, secretary, Victoria chambers, cor St Paul and St Peter
QUEBEC MARBLE WORKS BY STEAM POWER, F. & J. Morgan, proprietors, cor

Richelieu and St Eustache. (*See adv. on front cover.*)
Quebec military laboratory, William Small, keeper, Grande Allée
QUEBEC NORTH SHORE RAILWAY COMPANY, L. B. Hamlin, chief engineer, A. H. Verret, secretary, office 4½ DuFort and 9 Arthur
Quebec North Shore Turnpike Trust,——— secretary, 7 Gowen's building, 8 St Peter
Quebec observatory, Commandant E. D. Ash, proprietor, r Grande Allée
QUEBEC PERMANENT BUILDING SOCIETY, Louis Lessard, secretary-treasurer, Notre Dame Savings bank building, 11¼ St John
Quebec Plaster Mills and Hydraulic Cement, J. Walter, proprietor, r 50 St Paul
QUEBEC POST OFFICE, J. B. Pruneau, postmaster, 3 Buade cor Du Fort
QUEBEC PROVIDENT AND SAVINGS BANK, George Veasey, cashier, 7 St Lewis
QUEBEC PROVINCIAL POLICE OFFICE, L N Voyer and H. Heigham, superintendents, 33 St Ursule
Quebec Provincial Police Stations, 232 Champlain, 33 St Ursule, 44¾ St Joseph, 43 St Joachim, Champlain market hall, and 47 St Paul
Quebec Rackett Club, Henry Lawlor, keeper, head of Grande Allée
Quebec Riding School, W. Henry Maguire, caretaker, Grande Allée, St Lewis road
QUEBEC RUBBER COMPANY, A. M. Farley manager, 52 St Paul
QUEBEC SEMINARY, very rev. T E. Hamel, D. Cn. L., superior, head of Fabrique
Quebec Skating rink, T. Hawley, caretaker, cor Grande Allée and St Eustache
QUEBEC STREET RAILWAY CO., Samuel Moore, superintendent and secretary treasurer, St Joseph, St S.
Quebec Tobacco Factory, Lemesurier & Sons, proprietors, 83 office, 60 St Paul
Quebec Whist Club, 29 Fabrique
QUEEN'S PRINTING OFFICE, C. F. Langlois, printer, 22 Buade
Quérette Nicolas, carpenter, cor Ann and St Margaret
Quilty John, laborer, 125 Champlain
Quinlan Mrs Thomas, caretaker, Quebec chambers, 10 St Peter
Quinn George, laborer, 9 St Julia
QUINN JAMES A., grocer, and hotelkeeper, cor Notre Dame and Champlain market, place, 13 Sous le Fort, h 8¾ Little Champlain
Quinn James, sexton of St Patrick's burying ground, 34½ Grande Allée
Quinn John, laborer, 140 Champlain
Quinn John, laborer, 233 Champlain
Quinn John, tavern, 115½ Champlain
Quinn John A., culler, 153 St John without
Quinn Mrs. Charles, 31 Little Champlain
Quinn Mrs. James, 63 Prince Edward
Quinn Mrs. John, 44 Little Champlain
Quinn Thomas, carter, 2 Bell's lane
Quinn William, supervisor of culler, 9 St Stanislas
Quirouet Mrs. Rémi, 5 St Famille
RACEY JOHN M. D., Edin., physician and surgeon, 39 St Lewis
Racey Mrs. John, 27 Dalhousie place
RACINE ARCHANGE, agent for Mrs. C. Terreau, 56 St Paul
Racine Bruno, laborer, 16 Massue
Racine Ed., shoemaker, 32 Des Prairies
Racine Ferdinand, baker, 80½ D'Aiguillon
Racine Frs. X., carter, 74 Commissioners
Racine Ignace, laborer, 47 St Augustin
Racine Jacques, blacksmith, 42½ Craig
Racine Léon, laborer, 14 Ryland
Racine Mrs. Charles, 65½ St Joseph
Racine Mrs. Hubert, 5 Ancien Chantier
Racine Narcisse, laborer, 2 St Antoine
Racine Philias, pastry cook, 2 Belleau
Racine Théophile, joiner, 69 Fleurie
Rae William, of Allans, Rae & Co., 3½ Mount Carmel, Cape
Rafferty John, culler, 24½ St Geneviève
Rafferty Miss Catherine, bdg hse, 6 Collins
Rahalley Maurice, 115 Champlain
Raisin Edward, laborer, 9½ St Julia
Ralph Hunter, shoemaker, 4½ Lachevrotière
Ramsay Jonathan, sailmaker, cor Artillery and D'Artigny
Ramsay Mrs. William, 28 St Angèle
Ramsay William, timbertower, 181 Champlain
Rancour Alex., carriagemaker, 1 St Gabriel
Rancour Charles, caulker, 1 Water
Rancour François, carpenter, 8 Prevost
Rancour Gabriel, caulker, 136 St François
Rancour Mrs. Joseph, cor Ryland and Dorchester
Rancour Noël, carpenter, 75 Scott
Rancour Pierre, carter, 12 Smith
Rankins Mrs. Alexander, 33½ Little Champlain
Ratchford Mrs. Simon, tavern, 84½ Champlain
Ratté Honoré, sawyer, 10 Smith
Ratté Joseph, carpenter, 20 St François
Ratté Joseph, sawyer, 54 Fleurie
Ratté Mrs. Joseph, India robber mender, 6 Canotterie hill
Ratty Mrs. Ulric, Quebec registry office, 12 Palace
Ratte P. Zotique, cooper, 6 Canotterie hill
Rattray David, 4 St François, Cape
Rawson Rev. Christopher, 25½ St Ann
Ray Charles, water police, 61 St Eustache
Raymond Antoine, laborer, 9½ St Julia
Raymond Cyprien, pilot, 3 King
Raymond Henri, blacksmith, 65½ St Paul
Raynolds William, carter, 14 Des Prairies
READ SAMUEL, cheap cash dry goods store 19 Mountain hill
REAUME P. FERDINAND, hardware, cutlery, &c., cor St Joseph and Craig
RECORDER'S COURT, Charles Delagrave, recorder, 50 St Lewis
Red William, laborer, 22½ St Amable
Reddy Chs., cabinetmaker, 21½ Des Prairies
Redmond James, bookkeeper, 9½ Notre Dame
Redmond William, policeman, 27 St Olivier
Redmont Mrs. Michel, trader, 288 Champlain

Redmont Patrick, laborer, 278 Champlain
Redmont Silvestre, laborer, 32 St Eustache
Reed Lawrence, laborer, 42 Little Champlain
Reformatory house, sister St Louis Gonzague super., St Amable
Ragalli Michaelo, statuary, 133 St Joseph
REGISTRY OFFICE, C. N. Montizambert, registrar, Court house basement, St Lewis
Reid J., of J & W. Reid, 167 St John without
Reid William, of J. & W. Reid, resides in Montreal
REID J. & W., paper manufacturers, dealers in paper and stationery, roofing felt, paper and oakum stock, oakum pitch tar, scrap metal, &c., 40 St Paul
Reinhart Mrs. Margaret, 12½ St James
Remi Mrs. Philippe, 20 St Gabriel
Rémillard Edouard, of Remillard & Flynn, 11 Couillard
REMILLARD & FLYNN, advocates, 59 St Peter
Rémillard Louis, boatman, 17 Latourelle
Rénat Michel, joiner, 95 Desfosses
Renaud Adjutor, clerk, 29 Richardson
Renaud Augustin, joiner, 4½ Ferland
Renaud Charles, joiner, 98 Latourelle
Renaud Eusèbe, assistant collector of Palace harbor revenue, 87 Desfossés
Renaud Ferdinand, carter, 22 Richardson
Renaud Hp., millwright, 15 Prince Edward
Renaud François X., 36 Prince Edward
Renaud Jacques, chairmaker, 13 King
RENAUD J. B & CO., flour, grain and provision merchants, 26, 28 and 30 St Paul
Renaud J. Bte., of J. B. Renaud & Co., 14 Rampart and Beauport in summer
Renaud Joseph, joiner, 56 D'Aiguillon
Renaud Joseph, printer, 105 St Olivier
Renaud Joseph, laborer, 291 Champlain
Renaud Louis, joiner, 116 St Valier
Renaud Miss Emélie, 7 St Helen
Renaud Miss Flore, dry goods, 13 St Paul
Renaud Victor, joiner, 17 St James
Renaud Victor, joiner, 100 Richardson
Renfrew George R., of G. R. Renfrew & Co., Fair view, St Foye road
RENFREW G. R. & CO., hatters and furriers, 20 Buade, (*see adv. on back cover*)
Renwick Andrew, driver, 52½ Richelieu
Restaurant, Jos. Hallée, proprietor, 9 St Peter
Reynar George, laborer, 29½ St Joachim
Reynard Ferdinand, carpenter, St Genevieve bet St John and St Gabriel
Reynhart John, carpenter, 1 Queen
Reynolds George, hotelkeeper, cor St John and D'Aiguillon
Rheaume Alexis, lumber, 22 St François
Rhéaume François joiner, 33 St Margaret
Rheaume Frs. X., junr., blacksmith, 13 Jerôme
RHEAUME J. P., advocate and office of the seigniorial agency, Domacona, h 46 Desfossés
Rheaume Joseph, carter, 31 St Antoine
Rheaume Jos. Onés., sailor, 3 Commissioners
Rhéaume L. Napoleon, market clerk, 13 N D des Anges
Rhéaume Napoléon, trader, 146 Richardson
Rhéaume Napoleon, clerk, 45½ Crown
Rhéaume Narcisse, 36 St Dominique
Rhéaume Ovide, ass. keeper Dorchester bridge, f Craig
Rice Henry, laborer, 8 Nouvelle
Richard Augustin, joiner, 78 Fleurie
Richard Carmel, joiner, 81 Commissioners
Richard Mrs. Charles, 65 Arago
Richard Cyprien, caulker, 68 Queen
Richard François, painter, 8 St Claire
Richard George, painter, 120 Richelieu
Richard George, tanner, 3 St Gabriel
Richard George, shoemaker, 43¼ Richelieu
Richard Healey, clerk, 32½ D'Aiguillon
Richard Hubert, blacksmith, 54 D'Aiguillon
Richard Jacques, tanner, 38 St Dominique
Richard Jean-Baptiste, bailiff, 16 Garden
Richard Jean-Bte., laborer, 150 Richardson
Richard Jean Evangeliste, of Jos. Chouinard & Co., 9 N D des Anges
Richard Jean, hardware, 96 D'Aiguillon, h 4 Burton
Richard Jean, painter, 4 Burton
Richard Joseph, boatman, 29 St Ours
Richard Joseph, currier, 41 Commissioners
Richard Joseph, of Richard & Plamondon, 166½ St Valier
Richard Joseph, painter, 1 Plessis
Richard Louis, laborer, 67 Arago
Richard Louis, tanner, 9 St Valier
Richard Ludger, laborer, r 221 Champlain
Richard Mrs Charles, 65 Arago
Richard Mrs Frederick, 61 Richelieu
Richard Mrs Joseph, 56 Commissioners
Richard Olivier, dry goods, 32 St John without
RICHARD & PLAMONDON, tanners, curriers and patent leath r manufacturers, 3 Bélair and r 166 St Valier
Richard Zephirin, joiner, 2 Burton
Richardson Charles, grocer, 20 St Julia
Richardson George, shoemaker, 40 St George
RICHARDSON JOHN R., M.D., C.M., of J. Musson & Co., 14 Mount Carmel
Richardson John, caretaker, St Foye road
Richardson Geo. H., 33½ St George
Richardson O L., & Sons, leather dealers, 48 St Peter
Richardson Osborne, of O. L. Richardson & Sons, 8 D'Auteuil
Richardson William C., of O. L. Richardson & Sons, Beauport in summer
RICHELIEU & ONTARIO NAVIGATION CO., A Desforges, agent, Napoleon wharf
RICKABY DAVID S., cabinetmaker and undertaker, 56 St John without
Riendeau Charles, currier, 2 Nelson
Rigby John, sergeant of police, cor St Augustin and St Amable
Rigby John, sergeant, cor St Croix and St Amable
Riley Andrew, carter, 51 Scott
Riley Dennis, laborer, 11 Ancien Chantier
Riley John, stevedore, 120 Champlain
RINFRET FERDINAND R., M.D., physician and surgeon, 22 D'Aiguillon
Rinfret G. E. Tancrède, of Léger & Rinfret, 4 Rampart

RINFRET F. REMI, M D., physician and surgeon, 19 D'Aiguillon
RINFRET P. FRANÇOIS, DISPENSING DRUG HALL, chemist and druggist, 2 St John without, h 22 D'Aiguillon, (*see adv.*)
Rioux Charles, carriagemaker, r 11 St Olivier
Rioux Narcisse, grocer, 38 St Paul
Ritter Alex. L, clerk, 16¼ St George
Rivard Frs. X., salesman, 22 St Margaret
Rivard Louis L., N P, Crown lands department, 4 Parloir
RIVER POLICE STATION, R. H. Russell, chief, Old Custom house, Cul de Sac
RIVERIN A. DESIRE, agent for Liverpool and London and Globe Fire Insurance Company, Life Association of Scotland, Marine Insurance Company, and Canada Insurance Union Company, 23 St Peter, boards at Mountain hill
Riverin Louis, agent, 27½ St Peter, h 56 Scott
Roach Dennis, butcher, 104 Queen
Roach Luke, laborer, 268 Champlain
Road department, C Baillargé, city surveyor city hall, 48 St Lewis
Robb Wm., laborer, 12 Dambourges
Roberge Charles, laborer, cor Henderson and St Paul
Roberge François-Xavier, tavern, 14 Henderson
ROBERGE GERMAIN, dry goods merchant, 24 and carpet store, 24¾ St John without
Roberge Joseph, carpenter, 3 St Peter
Roberge Joseph carpenter, 113 Queen
Roberge Leon, clerk, 2 D'Auteuil
Roberge Louis, carpenter, 74 Prince Edward
Roberge Louis, carpenter, 111 Prince Edward
Roberge Mrs Isaïe, 129 Richardson
Roberge Mrs Joseph, trader, cor St Augustin and St Olivier
Roberge Pierre, carpenter, 75 Queen
Robert Harnell, carter, 18 Drolet
Roberts Joseph, of Robert, Smith & Co., resides in New Liverpool
ROBERTS, SMITH & CO, general merchants Quebec Bank buildings, cor St James and St Peter
ROBERTSON A., advocate, Commercial chambers, 19 St Peter, h 18 St Ann
Robertson & Co., merchants, Dean's building, 40¾ St Peter
Robertson David, 3 Mount Carmel, Cape
Robertson John, laborer, 14 Nouvelle
Robertson Henry, of Robertson & Co, bds at Albion Hotel, 11 Palace
Robertson Mrs. A., 18 St Ann
Robertson Ralph D., of Robertson & Co., bds at Albion Hotel, 11 Palace
Robillard Daniel, plumber, 30 Nouvelle
Robin Pierre, ship carpenter, 26 Arago
Robinet François, tanner, 66 St Valier
Robinson James, carter, 127 St Valier
Robinson Peter, merchant, 46 Grande Allée
Robinson William, clerk, 46 St John without
Robitaille Antoine, carpenter, 5 Provost
Robitaille Antoine, joiner, 6 St James
Robitaille Charles L., of Audet & Robitaille, 1 ½ Laval
Robitaille Cyp., shoemaker, 24 Prince Edward
Robitaille Edouard, carter, 118 Richelieu
Robitaille Étienne, carter, 12 Latourelle
Robitaille Etienne, laborer, 25½ Richelieu
Robitaille Etienne, policeman, 54 Scott
Robitaille Etienne, grocer, cor St Olivier and St Mary
Robitaille Et., shoemaker, 31 Dorchester
Robitaille François, laborer, 149 Richardson
Robitaille François Xavier., blacksmith, 6 St George, h 46½ D'Aiguillon
Robitaille Ferdinand, of Robitaille & Frère, St Joseph cor St Anselme
Robitaille & Frère, hardware, cor St Anselme and St Joseph
Robitaille George, of Robitaille & Savard, bds at 46 Artillery
Robitaille George, shoemaker, 87 St Valier,
Robitaille Germain E., salesman, 59¾ St Olivier
Robitaille Honoré, carter, 10 Drolet
Robitaille Ignace, shoedealer, 8 Notre-Dame
Robitaille Ignace, fireman, 13½ St Flavien
Robitaille Ignace, shoemaker, 23 Mountain hill
Robitaille Ignace, joiner, 82 St Olivier
Robitaille Jacques, carpenter 144 D'Aiguillon
Robitaille Jacques, carter, 107 Richelieu
Robitaille Jacques, clerk, 31 Côteau
Robitaille Jacques, grocer, 78½ St John without
Robitaille Jean-Baptiste, joiner, 16 St Margaret
Robitaille Joseph, carter, 123 D'Aiguillon
Robitaille Joseph, carter, 109 St Olivier
Robitaille Joseph, grocer 68 Latourelle
Robitaille Joseph, of Robitaille & Picher, 1½ St John without
Robitaille L. Adolphe, 24½ Couillard
Robitaille Louis, carpenter, 68 Nouvelle
Robitaille Louis, messenger, 33 Richelieu
Robitaille Mrs Charles, 72 St Olivier
Robitaille Mrs. Jean, r 82½ D'Aiguillon
Robitaille Napoleon, of Robitaille & Frère, St Joseph cor St Anselme
Robitaille Napoléon, com trav., 19 St Famille
Robitaille Olivier, chief messenger of legislative assembly, 4 Scott
ROBITAILLE OLIVIER, M. D., physician and surgeon, 11 St John without
Robitaille & Picher, hardware, 1 St John without
Robitaille Pierre, carter, 72 Latourelle
Robitaille Romuald, carter, 22 St Geneviève
ROBITAILLE & SAVARD, dry goods, 31 Crown
Robitaille Siméon, carter, 37 Scott
Robitaille Théodore, grocer, 15¼ St Gabriel cor Jupiter
Robitaille Thos, hotel keeper, 86 St François
Robitaille Ulderic, founder, 32 Richelieu
Roche Denis, 8 Champlain market place
Roche Ed., of Roche & Staveley, 5 St Famille
Roche James, tavern, 21 Champlain
Roche John, laborer, 63 Champlain
ROCHE JOHN, lumber and commission merchant, dock yard owner, and ship repairing, office at Wolfe's cove, h 32 Grande Allée
ROCHE & STAVELEY, commission merchants, Gowen's building, 8 St Peter
Rochet Albert, music teacher, 82¼ St John
Rochet Cléophas, tanner, 133 St Valier

Rochet Sigefroi, blacksmith, 31 Richmond
Rochet Ezéar, tavern, cor Jupiter and St John
Rochet Gaspard, tanner, 112 St Valier
Rochet J. Bte., shoemaker, cor Sous le Fort and Little Champlain, h 152½ St Valier
Rochet J. Bte., currier, 152½ St Valier
Rochet Jean, laborer, 12½ Drolet
Rochet Joseph, 65½ St John without
Rochet Joseph, carter, 68 Scott
Rochet Léon, clerk, 13 D'Aiguillon
Rochet Marcel, shoemaker, cor Craig and Desfossés, h 49½ Craig
Rochet Mrs. François, 66 St Margaret
Rochet Narc, laborer, cor Caron & Richardson
ROCHET OL, leather store, 156 St Valier, cor Notre-Dame and Sous le Fort, 57½ St Joseph and 105 St Valier
Rochet Prisque, milkman, 111 St John without
Rochet Théop., storeman, cor St Claire and Richardson
Rochford Michael, laborer, r 167 Champlain
Rochon Alexandre, carter, 6 Drolet
Rochon George, carter, 105 Richelieu
Rochon Raphael, laborer, 114 Richelieu
Rodden James, keeper of Governor's garden, facing Des Carrières, Cape
Rodrigue Jean, laborer, 21 St Gabriel
Roe Geffery, storeman, 42 Little Sault au Matelot
Roe John, shoemaker, 14½ Nouvelle
Rochers Arthur, water police, 16½ St John without
Rogers Etienne, laborer, 47½ Desfossés
Rogers Robert, collector, 8 St Julia
Rogers William, chemist, bds at 8 St Julia
Rolph Benjamin, clerk, r 22 St John
Rolph Josiah, engineer, 16 Desfossés
Roman Catholic Presbytery, rev. Joseph Auclair, curate, 6 Buade, n Port Dauphin
Romerill George, grocer, 20 Nouvelle
Rondeau Jean, laborer, 2 St Gabriel
Rondeau Aug., blacksmith, 69 St John without
Rondeau Elisé, trader, r 2½ St Gabriel
Rondeau Léon, clerk, 4½ St Mary
Rondeau Joseph, crockery store, 84 St John without
Rondeau Mrs. Narcisse, 82 St Olivier
Rondeau Remi, trader, cor St Roch and St François
Rooney Joseph, carpenter, 225 Champlain
Rosa Joseph, public works, 6 Queen
Rosa Louis Alf., stevedore, 25 Dorchester
ROSA NARCISSE, ship builder, 50 King
ROSS & CO., general commission merchants and agents for the Temperley Steamship line, Commercial chambers, 19 St Peter
Ross David A., Q. C., of Ross & Stuart, St Foye road
Ross Frs., of John Ross & Co, 5 Laporte, Cape
ROSS HARRISON D., D. D. S., surgeon dentist, 22½ St Ursule
Ross James G, of Ross & Co., Gros pin, Charlesbourg road
ROSS JOHN & CO, general commission merchants, 4 St Antoine
Ross John, of John Ross & Co., 1 Mount Carmel, Cape
Ross John, tel. oper., 4½ Ferland
Ross Malcolm laborer, 221 Champlain
Ross Miss Emilie, seamstress, basement Congregationist Church, Dauphine
Ross Mrs. David, 176 Champlain
Ross Mrs George, 7 Artillery
Ross Mrs. William, cor King and St Dominique
Ross N. Neilson, chief clerk of customs, Belvidere house, St Foye road
ROSS & STUART, advocates, Shaw's building, foot Mountain hill
Ross Thomas, stevedore, 424 Champlain
Ross W. A., clerk, 65½ St Valier
Ross Wm. M., Milmont, Charlesbourg road
Rostan Firmin, liquorist, 136½ St Valier
Rouarty Thomas, laborer, 47 St Eustache
Rouillard Jean, boatman, 10½ Ferland
Rouillard Mrs. Paul, 25 Sault au Matelot
Rouillard Nic., dry goods, 25 Sous le Fort
ROULEAU BERNABE, hotel and restaurant, Shaw's building, f Mountain hill, h cor St Peter and Mountain hill
Rouleau Chs, stonecutter, 99 Desfossés
Rouleau Fortunat, M. P., of Bédard & Rouleau, bds at 13 St Famille
Rouleau Frs., joiner, 35 Queen
Rouleau Japhet, joiner, 40 Queen
Rouleau Joseph, excise agent, 3 St Joseph
Rouleau Joseph A., advocate, Donnacona, bds at 13 St Famille
Rouleau Mrs. François, 33 Queen
Rouleau Prospère, joiner, 95 Richardson
Rousseau André, laborer, 48 St Margaret
ROUSSEAU ANTOINE, jun., of Rousseau & Toury, machinist, founder, engineer, plumber, general milwright and dealer in all kinds of machinery, AMERICAIN MACHINE DEPOT, 99 St Paul, h 2 Bath
Rousseau Antoine, machinist, 50 St Gabriel
Rousseau Antoine, mason, 10 Jerôme
Rousseau Ant., mason, cor Colomb and St Ours
ROUSSEAU BENJAMIN, flour inspector, St Andrew's wharf, h 98 St Joseph
Rousseau Benoni, laborer, 5 Laberge lane
Rousseau Cléophas, hotel, Buteau
Rousseau Delphis, mason, 12 Jerôme
Rousseau Edouard, mason, 12 Jerôme
Rousseau Edm., ass., editor of «L'Evenement» 31 Desfossés
ROUSSEAU EDOUARD, M. D., physician and surgeon, cor King and Craig
ROUSSEAU ELZEAR, manufacture de moulins, cor St Anselme and St Gabriel
Rousseau Ephrême, shoemaker, 8½ Sutherland
Rousseau Ferdinand, turner, 27 St Valier
Rousseau Honoré, stonecutter, 14½ Richardson
Rousseau Jean Bte., carpenter, 11 Richmond
Rousseau Jacques, laborer, 11 Parke lane
Rousseau Joseph, tinsmith, 79 Scott
Rousseau Louis, carter, cor Drolet & Nouvelle
Rousseau Louis, turner, 16 N D Des Anges
ROUSSEAU ZEPHIRIN, notary, and crown land and timber agent, 20 St Roch cor St Valier
Rousseau Michel, laborer, 39¾ Ann
Rousseau Miss Flore, seamstress, 25 St John without

Rousseau Miss Flore, seamstress, 10½ St Nicholas
Rousseau Miss Audelie, 25 St John without
Rousseau Mrs. Honoré, 42 Scott
Rousseau Mrs. Louis, 73 Queen
Rousseau Mrs. Louis O., 31 Desfossés
Rousseau Pierre O., clerk, 7 Laval
Rousseau Pierre, laborer, 12½ Colomb
Rousseau Siméon, diver, 1 St Joseph
ROUSSEAU & TOURY, machinists, founders, engineers, plumbers, general milwrights and dealers in all kinds of machinery, AMERICAN MACHINE DEPOT, 99 St Paul
ROUSSEL EDOUARD, joiner and undertaker, 41 Coteau
Roussel Prudent, grocer, cor St Helen and Ann
Roussel Salem, joiner, 39 Côteau
Roussin Henri, carpenter, 103 King
Roussin Jean, laborer, r 142 St François
Roussin Joseph, carpenter, 3 Dalhousie
Roussin Mrs. Joseph, 105 King
Routh F. A., of Carbray & Routh, resides at 763 St Catherine, Montreal
Routier Chs., jeweller, 17½ Mountain hill
Routier Edouard, baker, 73 St Olivier
Routier Frs., X., blacksmith, 97 D'Aiguillon
Routier Mrs. Elzéar, 11 Arago
Routier Télesphore, joiner, 11 Arago
Rowan Austin, laborer, 26½ St Michael
Rowan John, carter, 26 St Michael
Rowand Alexander E., M. D., physician and surgeon, 18 St Denis
Rowand Bernard, trader, 3 Nouvelle
Rowbottom Joseph, carter, 4¾ St Michel
Roy Adrien, butcher, 7 Champlain market
Roy Benoit, policeman, 26¾ Grant
ROY CHARLES E., leather store, 12 Sous le Fort, h 32 Desfossés
Roy Charles, laborer, 1 Nelson
Roy Charles, sen., shoemaker, cor Sous le Fort and Notre Dame, h 32 Desfossés
Roy Chrysologue, shoemaker, 8 Arago
ROY & CO., cabinetmakers, 92 St Valier, (*see adv.*)
Roy David, laborer, 1½ Latourelle
Roy David, laborer, 22 St Helen
Roy Elisée, dry goods, 17 St Joseph
Roy Elzéar, hotel, Champlain market place
Roy Ferdinand, notary, 128½ St Valier
ROY FRANÇOIS E., M. D., physician and surgeon, cor Collins and Charlevoix
Roy George, laborer, 7 St Peter
Roy George, currier, 2 Arago
Roy George, currier, 141, h 143 St Valier,
Roy Henri, joiner, St Geneviève cor Latourelle
Roy Hermenegilde, of Chartrain & Roy, 22 Bélair
ROY HON. JUDGE DAVID, 15 St Stanislas
ROY HONORE, cabinetmaker, 34 Desfossés
Roy Honore, photographer, 43 St Joseph
Roy Honore, shoemaker, 42½ Richmond
Roy Isaïe, trader, 29 King
Roy Jean, tailor, 9 Little Champlain
Roy Jean B., jeweller, 39 St Joseph
Roy Joseph, milkman, St Joseph
Roy Joseph, shoemaker, 8 Petit Richmond
Roy Joseph, tanner, 102 King
Roy Leandre, milkman, 126 D'Aiguillon
Roy Léon, joiner, 72 Richmond
Roy Léon, carpenter, 11 Prince-Edward
Roy major Thomas, 63 St Lewis
Roy Martial, messenger, 15½ St Olivier
Roy Michel, sawyer, 36½ St Julia
Roy Miss Rose, seamstress, 40½ Dorchester
Roy Mrs. François, 15 St Angèle
Roy Mrs. Honoré, 72 Richmond
Roy Mrs J. Bte., 8 Petit Richmond
Roy Mrs. Joseph, tavern, 3 Porch
Roy Mrs. Napoléon, 129 Queen
Roy Mrs. Napoléon, 90½ St Valier
Roy Mrs. Vital, 41 Desfossés
Roy Napoléon, carpenter, 60 Nouvelle
Roy Narcisse, tanner, 3 Alfred
Roy Nazaire, tanner, 3 Alfred
ROY ODILON, advocate and manager, The Royal Canadian Insurance Co., 35 St Peter, h 1 Ferland
Roy Odilon, laborer, cor St Joseph and St Roch
Roy Pierre, of Roy & Co., cabinetmaker, 29 Fleurie
Roy Pierre, carter, 10 Latourelle
Roy Pierre, pilot, 8½ King
Roy Prospère, laborer, 134 D'Aiguillon
Roy Régis, collector of palace harbor revenue, 27 Grant
Roy Simon, dry goods, 41 St John
Roy Th. E., sergeant at arms, 24 St Joachim
ROY WILLIAM F., soap and candle manufacturer, wash board and packing boxes manufacturer, 73 Arago
ROYAL CANADIAN INSURANCE CO., (THE), O. Roy, manager, Union Bank Building, No. 1, Union Chambers, 35 St Peter
Royer Ferdinand, butcher, 9 Jérôme
Royer Joseph, butcher, stall No. 1 New Hall Jacques Cartier market
Royer Joseph, laborer, 152 St François
Royer Laurent, tanner, 7 Caron
Ruel Louis, laborer, 71 Fleurie
Ruel Mrs., 33 St Paul
Ruel Narcisse, joiner, 14 Jérôme
Ruel Pierre, carter, 4 Turgeon
Ruelland William, bookkeeper, 80 Queen
Rusk John, carter, 40 Richmond
RUSSELL HENRY, B. A., M. D. E., 18 St Ursule
RUSSELL HOUSE, W. Russell & Son, proprietors, cor Garden and St Ann
RUSSELL ROBERT T., chief of river police and shipping master, old custom house, Cul de Sac, h 12 St Ursule
RUSSELL ROBERT H., M. D., physician and surgeon, 12 St Ursule
Russell Robert, joiner, 1 St Flavien
Russell Willliam H, pilot, 13 St Roch
Russell Willis, of W., Russell & Son, 40 St Lewis
RUSSELL W. & SON, proprietors St Louis hotel and Russell house, cor Haldimand and St Lewis, and cor Garden and St Ann
Ruthman Robert, butcher, 10 Latourelle, stall 35 upper town market

Ruthven Peter H., photographer, 28 St Eustache
Ryan James, stevedore, 38 St Julia
Ryan John, laborer, 15 St Croix
Ryan John, trader, 24 St Valier
Ryan Michael, restaurant and carter, 57 Sault au Matelot, h r 47 St Paul
Ryan Mrs. James, 21½ St Julia
Ryan Mrs. Richard, 27½ Little Champlain
Ryan Daniel, laborer, 142½ Champlain
Ryan Thomas, laborer, 216½ Champlain
Salter Sam., policeman, 4 D'Artigny
Sammon Dennis, 13 St Famille
Sample Robert, plumber, 37½ St John without
SAMPSON BROTHERS, plumbers gas and steam fitters, 39½ St John without, (*see adv.*)
Sampson Frederick, brass finisher, 12 D'Aiguillon
Sampson Henry, brass founder, 12 D'Aiguillon
Sampson Robert, senr., 12 D'Aiguillon
Sampson Robert, junr., of Sampson Brothers, 39½ St John without
Sampson Thomas, machinist, 39½ St John without
Samson Aurélien, salesman, 15 St Joseph
Samson Charles, hardware, 5 Desfossés
SAMSON CHARLES J., M. D., physician and surgeon, 49 St François, cor Ann
Samson Hono.,currier, 141, bds at 143 St Valier
Samson Isidore, ship builder, 24 Richardson
Samson Joseph, carpenter, 102 St François
Samson Louis, laborer, 39 Queen
Samson Miss Mary, 10 St Julia
Samson Mrs. Charles, 143 St Joseph
Samson Mrs. Olivier, milliner, 28½ Craig
Samson Olivier, cabinetmaker, 28½ Craig
Samson Pierre, currier, 121 St Valier
Samson Théophile, laborer, 39 Queen
Sanders Napoléon, trader, 24 Bélair
Sanderson Edward, 3 St Amable
Sanschagrin Frs.-X., baker, 62 St Antoine
Sanschagrin Jean, 15 Church
Sanschagrin Mrs. Basile, 76 Queen
Sanschagrin Mrs. Joseph, 62 St Antoine
Sanschagrin Noé, bricklayer, 66½ St Joseph
Sansfaçon Alfred, shoemaker, 45 St Margaret
Sansfaçon Etienne, carter, 45 St Margaret
Sansfaçon Frs., grocer, 25 Richardson
Sansfaçon Joseph, carter, 12 D'Aiguillon
Sansfaçon Joseph, carter, 35 Ann
Sansfaçon Joseph, joiner, 35½ Ann
Sansfaçon Joseph, tanner, 26½ Grant
Sansfaçon Louis, butcher, 136 St François, stall No. 10 Champlain market
Sansfaçon Louis, grocer, cor Dorchester and St Joseph
Sansfaçon D., tanner, cor St Valier and St Dominique
Sansfaçon Miss Julie, 4 St James
Sansfaçon Miss Marie, 4 St James
Sansfaçon Miss Antoine, 46 St Valier
Sansfaçon Théophile, leather merchant, 42 St Dominique
Sargerie Pierre, carter, 18 Little Sault au Matelot
Sasseville George, trader, 14 St Dominique
Sasseville Jacques, saddler, 17½ St Dominique
Sasseville Jean, dry goods, 113 St Paul
Saucier Frs.-X. Rosario, clerk, 5½ St Roch
Saucier Joseph, shoemaker, 39 Ann
Saul Mrs. James, 19 St James
Saunders Michael, clerk, 47 St Olivier
Saunders Mrs. J. William, 58 D'Aiguillon
Saurin Mrs. Christopher, hotel, 17 St Julia
Sauvageau Mrs. Benjamin, 58 Nouvelle
Sauviat Edouard, barber, 40¾ Desfossés
Sauviat François Xavier, fruit store, cor Desfossés and Craig, h 40¾ Desfossés
Sauviat Jacques, manager for J. Byrne, 45½ Craig
Savage Henry, stevedore, 169 Champlain
Savage John, laborer, 21 Little Champlain
Savard Amédée, jeweller, 57 St Peter, h 82¾ St John without
Savard Honoré, joiner, 8½ Sutherland
Savard Jacques, laborer, 59 Latourelle
Savard Joseph, of Robitaille & Savard, cor Crown and Desfossés
Savard Joseph, jun., butcher, stall No. 21 Upper Town market
Savard Joseph, senr., butcher, stall No. 22 Upper Town market
Savard Joseph, joiner, 47 Arago
Savard Joseph, 133 King
Savard Joseph, mason, 116 St Olivier
Savard Léandre, printer, 24½ St Geneviève
Savard Louis, joiner, 69 Latourelle
Savard Louis, laborer, 4 Ramsay
Savard Mrs. David, charwoman, 31 Garneau
Savard Pierre, shoemaker, 83½ St Valier
Savary Edouard, carter, 97 Richelieu
Savary Edouard, tinsmith, r 99 D'Aiguillon
SAVINGS BANK, BRANCH OF THE UNION BANK OF LOWER CANADA, formerly Q. P. & S. B., G. Veasey, manager, S. E. Poston, assistant, 7 St Lewis
Sawyer George, jun., clerk, 2 D'Artigny
Sawyer George, sen., culler, 2 D'Artigny
Sawyer Robert, laborer, 13 Lachevrotière
Scarff William, laborer, cor D'Artigny and St Julia
Schlaver François, carter, 124 Queen
Schlaver Gabriel, laborer, 124 Queen
SCHMITT MRS. CHRISTIANA, saloon, 57 Craig cor Des Prairies
Schuyler George, D. D. S., surgeon dentist, 6 St John
SCHWARTZ & FALKENBERG, ship brokers, com. merchants and ins. agents, 40¾ St Peter
Schwartz W. A., of Schwartz & Falkenberg, consul for Swedan and Norway, bds at 12 Mount Carmel
Scott Charles, engineer, 1 Wolfe
Scott Daniel, laborer, 13 St Julia
Scott David, carter, 21 Arago
Scott Erskine G., of H. S. Scott & Co., 43 St Lewis
Scott Gaudias, 21 St Helen
SCOTT GEORGE, confectioner and pastry cook, 18 St John
Scott Henry S., of H. S. Scott & Co., 43 St Lewis
SCOTT H. S. & CO., hardware, wholesale and retail, 33 St Peter
Scott John, baker, 66 St John without

Scott Mrs. Michael, 39 St Ann
Scott Mrs. Stewart, 57½ St John without
Scott & Whyte, sewing machines, 22 Buade
SCOTT WILLIAM C., Manager Canadian Express Co., foot Mountain hill, h 1 St Stanislas
Scott Mrs W. W., 22 Grande Allée
Scougall Walter, clerk, 6 Grande Allée
Scougall Willoughby, broker, Gowen's Building, 8 St Peter, h 4¾ Grande Allée
Scully Mrs. John, trader, 41½ Little Champlain
Sealy James, 20 Rampart
Sears John, jun., painter, 19½ St John without
Sears John, sen., painter, 72½ St John without
Sebire Mrs. William, huckster, 26 Buade
Seeberg Lawritz, ship chandler, cor St James and Sault au Matelot
Seegan William, shoemaker, 29½ St John without
Séguin Emilien, laborer, 15½ Smith
Séguin François, trader, 26 St Gabriel
Séguin Pierre, blacksmith, 110 St Valier
SEIFERT GUSTAVUS, European Bazar, manufacturing jeweller and watchmaker, 26 Fabrique
Senechal Augustin, laborer, cor Dominique and King
Sévigny Mrs. Olivier, charwoman, 16 Richmond
Sévigny Télesphore, carter, 30 Queen
Sewell Alexander, civil engineer, Union building, 41 St Ann, h 92½ St John without
Sewell Mrs Algernon R., 25 St Ursule
Sewell Colin, M. D., 25 St Ursule
SEWELL, COOK & CO., com. merchants, 2 Dalhousie
Sewell Edward L., merchant, 3 D'Auteuil
Sewell & Gibsone, advocates, Victoria chambers, cor St Paul & St Peter
Sewell Henry H., comm. mercht., 40 D'Artigny
SEWELL JAMES A., M. D., physician and surgeon, 27 St Ursule
Sewell James, city bill poster, 4½ St Michael
Sewell Levison, of Sewell & Gibson, 2 Grande Allée
Sewell Mrs. William S., 5 St Ursule
Seymour General Silas, General Consulting Engineer, 41 St Ann, h 29 St Lewis
Seymour James M., Chief clerk and bookkeeper N. S. R., 10 Garden
Shanahan John, laborer, 268½ Champlain
Shanahan William, laborer, 220 Champlain
Shanks Miss Sarah, teacher, 14 St Angèle
Shapera Isaac, tobacconist, 19½ St John
Sharp James, plasterer, 4 Ryland
Sharpe John, moulder, 1 St François
Sharpe Joshua, moulder, 1 St François
Sharples John, jn., of John Sharples, Sons & Co., St Lewis road
Sharples John, sen., of John Sharples, Sons & Co., 23 St Geneviève, Cape
SHARPLES JOHN, SONS & CO., timber merchants, Union Bank block, 3 Union Chambers, 35 St Peter
Sharples William, of John Sharples, Sons & Co., 7 St Geneviève, Cape
Shaw Alexander, carter, 16 St Amable
Shaw Charles H., of S. J. Shaw & Co., 15 Rampart
Shaw James, clerk, 7 Queen
Shaw John, clerk, 5 Des Prairies
Shaw Peter A., broker, Gowen's building, 8 St Peter, h 3 Charlevoix
Shaw Robert, laborer, 282 Champlain
Shaw Robert M., of R. & R. M. Shaw & Co., 25 D'Auteuil
Shaw Robert, of R. & R. M. Shaw & Co., 8 Des Carrières, Cape
SHAW R. & R. M. & Co, grocers, Shaw's building, cor Mountain hill cor Notre Dame
SHAW S. J. & Co., hardware, 15 Sous le Fort, and 7 St John
Shaw Samuel J., of S. J. Shaw & Co., 15 Rampart
Shaw William, of S. J. Shaw & Co., 7 St John
Shea Daniel, laborer, 15 Ancien Chantier
Shea David, laborer, Jean lane
SHEA JAMES & Bro., wholesale provisions, 17 Sault au Matelot
Shea James, of J. Shea & Bro, 29 Sault au Matelot
Shea Michael, laborer, 10 Parke lane
Shea Mrs. John, 7 St Julia
Shea Hanlon, laborer, 156½ Champlain
Shea S., of J. Shea & Bro., 33 Sault au Matelot
Shea Patrick, shoemaker, off head Queen
Shea Timothy, of J. Shea & Bro, 33 Sault au Matelot
Shee Mortimer, 1 Glacis
SHEE PATRICK ARTHUR, C. M., M. D., physician, surgeon and accoucheur, attending physician to St Bridgets Asylum, 11 Notre-Dame Street, Lower Town Quebec
SHEE JOHN H., china, glass and earthenware merchant, f Mountain hill, h 6 St Famille
Shee Patrick, 6 St Famille
Sheedan Dan, tavern, 14 Little Champlain
Sheff Narcisse, laborer, 341 Champlain
Sheffer Ferdinand, laborer, 43 Lachevrotière
Sheffe Ferdinand, laborer, 7½ St James
Shehyn Joseph, of McCall, Shehyn & Co., 21 St George
Sheppard Mrs. Peter, 42 St Ann
SHEPPARD WILLIAM G., post office inspector, 42 St Ann
Sheridan John, laborer, 93 Champlain
Sheridan John, trader, 11¾ Little Champlain
Sheridan Mrs James, 26 Mountain hill
Sheridan William, dry goods, 26 Mountain hill
SHERIFF'S OFFICE, hon. Charles Alleyn, sheriff, John Von Exter, deputy, Court house, 37 Lewis
Shields James, painter, 41 Arago
Shields Mich, barkeeper, 13 Des Prairies
SHIPMAN T. D., ticket agent, 3 Sous le Fort 7 Buade and 2 St Louis, h 35 Grande Allée
Shipping Office, R. H. Russell, shipping master, Old Custom house, Cul de Sac
Silk James, laborer, 43 St Eustache
Simard Alfred, tailor, 12 St Joseph
Simard Bruno, carter, 29 St Margaret
Simard Crispin, cooper, 3½ Grant
Simard Crispin, stoneman, 4½ Prince Edward

Simard Ferdinand, tavern, 17 Henderson
SIMARD FRANÇOIS, dry goods, 7½ St Joseph
Simard Gaudias, tinsmith, 33½ Craig
SIMARD LOUIS J. A., M. D., oculist and aurist, 18 St Lewis
Simard Louis, tailor, 1 Little Champlain
Simard Michel, joiner, 3 Arago
Simard Mrs. Eusèbe, seamstress 77 Commissioners.
Simard Onésime, tinsmith, 18½ Craig
Simard Robert, milkman, 29½ St Margaret
Simard Thomas, carter, 41 Commissioners
Simard Thomas, pilot, 2½ Des Prairies
Simoneau Laurent, clerk, 22 St John without
Simoneau Louis, cor St Paul and St Nicholas
Simon Casimir, joiner 44 Fleurie
Simon Miss Flore, grocery, cor Dorchester and St Gabriel
Simon Pierre, 8½ Prince Edward
Simon Philibert, joiner, 58 Richardson
SIMONS & FOULDS, dry goods, 22½ Fabrique
Simons John, of Simons & Foulds, 10 Garneau
SIMONS WILLIAM, surveyor Bureau Veritas and inspector Western Insurance Co., 18 St Peter, h 2 St Nicholas
Simonson Simon, tobacconist 9½ St John
Simpson Thomas, stevedore, 26½ Fleurie
Sinjohn—, conductor, 28½ St Julia
Sinjohn Thomas, trader, 21 St Croix
Sinnott Patrick, trader, 122 St Valier
SIROIS ALEXANDRE B., notary to Corporation of Quebec, 3 Cuillard
Sirois Arthur, clerk, Renaud's building, foot Prince Edward
Sirois David, laborer, 60½ Richelieu
Sirois Jean Baptiste, joiner, 40 Fleurie
Sirois Jérémie, laborer, cor Caron & St Gabriel
Sisters of Charity's school, 213 Champlain
Skeffington George, detective, 6 D'Aiguillon
Skilben Samuel, maltster, 1 St Charles
Slattery Mrs. T., 41 Little Champlain
Slattery Stephen, carter, 1 St Simon
Slavin Mrs John, cor Artillery & D'Artigny
Sloane William, printer, 4 St Margaret
Small Mrs. Patrick, 10 Nouvelle
Smart John, sergeant of police, 29 St Joachim
Smeaton & Co., stamping and embroidering establishment, 2 Fabrique
Smeaton Miss Annie, of Smeaton & Co., 2 Garneau
Smith Andrew, 9 St Joachim
Smith Argalus, foreman, 6½ St Lewis
Smith Augustin, shoemaker, 40 St Olivier
Smith Bart., laborer, 6½ Artillery
Smith C., Farquharson, manager Bank of British North America, 7 D'Auteuil
Smith Charles, interpretor, 20 Cul de Sac
Smith David, clerk, jr., 15½ St Augustin
Smith David, collector, 6 Prévost
Smith Henry, barber, 17 Little St Ann
Smith H Stanley, of J. Burstall & Co., f De Salaberry
Smith Henry, stevedore, 3½ Ramsay
Smith John, laborer, 60 Champlain
Smith Mrs. John, 16 D'Aiguillon
Smith John, superintendent of pilots, 6 Laval
Smith Joseph, butcher, Champlain market hall
Smith Joseph, watchman, Jean Lane
Smith Mrs. H., caretaker, cor Dalhousie and Arthur
Smith Mrs. H., trader, 34 Little Champlain
Smyth Mrs, John, 16 D'Aiguillon
Smith Mrs. Patrick, r 223½ Champlain
Smith Mrs. Robert, 49½ Richelieu
Smith Paul E., clerk, 12 Rampart
Smith Peter, laborer, 17 St Michael
Smith Rob., clerk, 35 St Eustache

SMITH ROBERT, importer and dealer in cigars, tobacco, meerschaum and fancy pipes, wines and liquors, 39½ St Joseph

Smith Robert H., of Roberts, Smith & Co., St Foye road
Smith T., & Son, hairdressers and proprietors of St Genevieve mineral water, 7½ Notre Dame
Smith Thomas, snr., of T. Smith & Son, 7½ Notre Dame
Smith Thomas, jnr., of T. Smith & Son, 7½ Notre Dame
Smith William, 8 St Olivier
Smith William, laborer, 160 Champlain
Smith William, waiter, 8½ Richelieu
Society for the prevention of cruelty to animals, Alex. Robertson, secretary, commercial chambers, 19 St Peter
SOCIETE PERMANENTE DE CONSTRUCTION DES ARTISANS, A. J. Auger, sec.-treasurer, office 2nd flat, 14 Fabrique
Somerville James, policeman, 11 Lachevrotière
Sorli Giovanni, of Longobardi & Sorli, 28 Grant
Soucy André, carter, 12 St Margaret
Soucy André, clerk, 53½ St François
Soucy Fabien, 47 St François
Soucy François Xavier, hotel, 125½ St Paul
Soucy Jean Bte, water police, 18½ St François
Soucy Jules, saddler, 35¾ Craig, h 155 Richardson
Soucy Louis, saloon and bdg hse, 31 St Paul
Soucy Magloire, laborer 77 Arago
Soucy Miss Célestine, 25 St Valier
Soucy Norbert, laborer, 4 Ramsay
Soucy Ovide, laborer, 4¾ Latourelle
Soucy Thomas, ball alley, 11 Sault au Matelot, h 9 St John
Soulard Edmond, painter, 22 St Gabriel
Soulard Ferdinand, 48 St Gabriel
Soulard Joseph, bailiff, 12 St Claire
Soulard Joseph, painter, 4 St Mary
SPANISH CONSUL, Monsieur le Comte de Premio-Real consul general, 12 Mount Carmel, Cape
Spiers James, laborer, 54½ Artillery
Spiers Mrs. Anthony, cor Bertholot and Artillery
Sponza Mrs James, 19½ Nouvelle
St Amand Jean, laborer, 20 St Gabriel
St Amand Onesime, engineer, 11½ Richelieu
St Andrew's church, ch of Scotland, rev. J. J. Cook, D. D., minister, cor Dauphine and Little St Ann

St Antoine Chs., snr , carpenter, 68 Desfossés
St Bridget's asylum, Miss Mary Bradley, directress, cor Grande Allée and De Salaberry
St Cyr Gaspard, painter, 124 King
St Cyr Jean, laborer, 19 St Olivier
St Cyr Joseph, painter, 31 St Margaret
St Cyr Louis, painter, 62 St Margaret
St Cyr Michel, mason, 119 St John
St Cyr Mrs. Antoine, bdg. hse., r 34 Craig
St Cyr Prosper, caulker, 13 Latourelle
Stella Mrs., grocery, cor Queen and Church
St George's Society room, Masonic hall building, cor Garden and St Louis
St Hilaire Antoine, shoemaker, 146 St Valier
St Hilaire Augustin, baker, 11½ Church
St Hilaire David, carpenter, 317 Champlain
St Hilaire Edmond, salesman, 60 D'Aiguillon
St Hilaire Frs., carpenter, 227½ Champlain
St Hilaire Geo., blacksmith, 26 St Dominlque
St Hilaire Louis, shoemaker, 97 St Valier
St Hilaire Mich., carpenter, 30 Des Prairies
St Hilaire Mrs. Pierre, 350 Champlain
St Hilaire Pierre, carpenter, 12 St Gabriel
St Hilaire Régis, tavern, 54 Richmond
St Jean Antoine, merchant 84, St Joseph
St Jean Théophile, 55 St Joseph
St Jean Thos., shoemaker, 3 Nelson
St John burying ground, cor St Augustin and St Joachim
St John's church, R catholic, rev. F. X Plamondon, curate, head St John without
St John's Presbytery, R. C., head St John without
ST JOHN'S POST OFFICE, G. T. Tremblay, postmaster, 51¾ St John without
St John's tank, John Carr, keeper, 1 Glacis
St Laurent F. Alfred, of Dastous, St Laurent & Co., 50 St Peter
St Laurent James, pilot, 43 Ann
St Laurent Misses C. & S., milliners, 1 Little Champlain stairs, h 22 St Joachim
St Laurent Mrs. Jean-Bte., 50 St Peter
ST LAWRENCE STEAM NAVIGATION CO., Julien Chabot, manager, office St Andrew's wharf, and 231 Champlain
ST LAWRENCE WAREHOUSE DOCK AND WHARFAGE CO., J. Adams, manager, Shaw's building, foot Mountain hill
ST LOUIS HOTEL, W. Russell & Son, proprietors, J. Brennan, manager, cor Haldimand and St Lewis
St Louis Pierre, laborer, 33½ St François
St Matthew's cemetery, cor St John and St Augustin
St Matthew's church, church of England, rev. C. Hamilton, M. A , curate, rev. E. King, B. A., assistant minister, St John without, cor St Augustin
St Michel Charles, cor Church and St François
St Michael's chapel, Champlain
St Michel Félix, 43½ D'Aiguillon
St Michel Gabriel, laborer, 128 Queen
St Michel Louis, laborer, 156 King
St Michel Louis, laborer, 129 King
St Michel Moïse, laborer, cor King and Caron
St Michel Mrs. Samuel, cor St Geneviève and St Olivier
St Michel Narcisse, laborer, 119 King
St Michel Pierre, joiner, 51 St Joachim
St Michel Paul, laborer, 128 Queen
St Patrick's church, R. catholic, rev. M. S. Burke, pastor, St Helen
St Patrick's Presbytery, Father M. S. Burke, superior, f St Stanislas
St Paul's chapel, church of England, rev. R. G. Plees, curate, Diamond harbor
St Paul's market, Palace place
St Paul's Restaurant, L. Soucy, proprietor, 31 St Paul
St Peter's church, church of England, rev. M. M. Fothergill, incumbent, rev. H. Burgess, B. A., assistant minister, St Valier
St Peter's school, Mi s Mary Bond, caretaker, cor St Augustin and D'Aiguillon
St Pierre Charles, grocer, St Mary, cor St Olivier
St Pierre Edouard, laborer, r 25½ Richelieu
St Pierre Elzéar, moulder, 5 Dalhousie
St Pierre Elzéar, joiner, 30½ Latourelle
St Pierre François, grocer, cor Arago and St Ours
St Pierre Germain, carter, 8 St Antoine
St Pierre Jean, laborer, 114 St François
St Pierre Joseph, grocer, cor Déligny and St Olivier
St Pierre Joseph, tanner, 142 St Valier
St Pierre Joseph, tavern, 6 Cul de Sac
St Pierre Miss Eléonore, 15 St Geneviève
St Pierre Mrs Germain, 22½ Richelieu
St Pierre Napoléon, clerk, 114½ St François
ST PIERRE NARCISSE, grocer, wine and liquor dealer, cor Déligny and Richelieu
St Pierre William, policeman, 17 St Helen
St Roch's church, R. catholic, rev. Z. Charest, curate, St Joseph cor Church
STADACONA BANK, W. R. Dean, cashier, 29 St Peter
STADACONA CLUB, H. J. Pratten, secretary, George Bonham, steward, cor St Ann and D'Auteuil
STADACONA FIRE AND LIFE INSURANCE CO., C. Lindsay, secretary, 20 St Peter
Stafford John, laborer, 7 Fleurie
STAFFORD LAWRENCE, emigration agent, 26 St Ursule
Stamp office, P. Mackay, 37 St Lewis
Stanford John, r 29 Cul-de-Sac
Stanford John, confectioner, 49¾ Champlain
Stanley Robert, clerk, 40 St John without
STANLEY WILLIAM, bookseller and stationer, 29 St John
Stapleton Barth , fishmonger, 11 St Margaret
Stapleton James, laborer, 300 Champlain
Stapleton John, stevedore, 294 Champlain
Stapleton Mrs. Michael, 300 Champlain
Stapleton Patrick, laborer, 32 Henderson
Starkey Miss Isabella, dressmaker, 22½ Couillard
Staton James, gaol guard, 3 St James
Staton Mrs. David, 20 D'Artigny
Staton George, book binder, 59 Scott
Staveley Christopher, of Roche & Staveley, bds at Levis

STAVELEY HARRY, architect, 7 St Lawrence chambers, 12 St Peter, bds at 17½ St John
Steele William, engineer, 4 St Peter
Steele Mrs. William, 25½ St Dominique
Stephens David, laborer, 199 Champlain
Stevenson James, cashier of Quebec bank, cor De Salaberry, 167 St John
STEVENSON M., & CO., lunber merchants, Union Cove, Sillery
Stevenson Michael, of M. Stevenson & Co., 41 St Lewis
Stevenson Mrs. William, 12½ St Amable
Stevenson Ths., policeman, 59½ St Eustache
STEWART GEO., sergeant, orderly room clerk, B. Battery S. G., Quebec Citadel
Stewart James F., of Verret, Stewart & Co., 3 Collins
Stewart James W., merchant, 8 St Peter, h 3 Collins
Stewart John D., Inland revenue officer, 25 Lachevrotière
Stewart John, operator, 77 St John without
STEWART McLEAN, collector of Crown timber dues, 7 Sault au Matelot, h 26 Lachevrotière
Stewart Mrs. D. Ramsay, 37 St Geneviève
Stewart William, tailor, 14 St George
Stiglick Mrs. John, 6 Parke lane
Stokes John., cooper, 4 Little Sault au Matelot
Stonehouse Mrs. John, 26 St Helen
Stopellben Miss Angelique, 22 St Famille
Stopellben Mrs. Pierre, 3½ Artillery
Storey John, 9 D'Aiguillon
Straker Edouard, laborer, 29½ St Joachim
Strang John, notary, Shaw's building, f Mountain hill, h 8½ Garden
Strang Mrs. Andrew, 2 Palace
Strang Mrs. John, 2 Palace
Stuart Andrew, of Ross & Stuart, Mount Pleasant, r 118 St John without
STUART G. OKILL, Q C, advocate and judge of the Admiralty Court, 39 St Ursule
Stuart Honorable Andrew, judge of Superior court, r 118 St John without
Stuart H. McNab, advocate, 7 Bell's lane, h Ste Foye road
Sturgeon Thomas, tavern, 5 Craig
Sturgeon William, laborer, 5½ St Paul
Sturton Mrs. Samuel, 22 St Ursule
Sullivan Cor., Trinity house, 1 Laval
Sullivan Dennis, laborer, 225½ Champlain
Sullivan Dennis, servant, 248 Champlain
Sullivan James, mason, 1 Lacroix
Sullivan John, laborer, 250 Champlain
Sullivan John, laborer, 35 St François
Sullivan Mrs. Daniel, 58 St Paul
Sullivan William, carter, 57 St Eustache
Sullivan William, laborer, 268½ Champlain
Superior Court, John H. R. Burroughs, clerk, Court house, 37 St Lewis
SUPERVIOR OF CULLERS OFFICE, W. Quinn, supervisor; A Fraser, deputy, 7 Sault au Matelot
Surry Michael, laborer, 148½ Champlain
Sutcliff Thomas, carter, 16 Drolet
Sutherland Miss Isabella, dressmaker, 5¼ St John without
Sutherland William, of Fraser & Sutherland, 31 Little Sault au Matelot
Sutton Mrs. Michael, 36½ St Joseph
Sutton Mrs. Patrick, 229½ Champlain
SUZOR CYR. T., advocate, Donnacona, h 81¾ St John without
Sweadon Robert, baker, 63 St Eustache
Sweeney Chs, timbertower, 155 Champlain
Sweeney Mch., laborer, r 161 Champlain
Swift John, driver, 88½ Richelieu
Swindell Rich., shipsmith, 115 Champlain
Sykes Rev James S., chaplain, Port of Quebec Marine hospital and Gaol, prospect Cottage, foot Sutherland
Sylvain Elzéar, form polisher, 8 Ann
Sylvain Luc, shoemaker, 63½ Desfossés
Sylvain Mrs. Joseph, trader, 75½ Arago
Sylvain Mrs. Pierre, 8 Ann
Sylvain Thomas, clerk, 15 Latourelle
Sylvestre Yves, pilot, 19 St Charles
Taché Eugène E, deputy commissioner of crown lands, 34 St Ursule
Taché Jules, crown lands, 133 St John without
Tailhairdin Napoléon, butcher, 23 Des Prairies
TAILHOND CHS. G., collector, 58 Desfossés
Tailhond Joseph, clerk, 5 Henderson
Tailhond Joseph, stewart, 28½ Nouvelle
Tailhond Mrs. Jean-Bte., 129 St Valier
TAIT WILLIAM, ship chandler, 55 St Peter
Takle Robert, laborer, 39 St Valier
TALBOT AIMÉ, of Talbot & Brother, dealer of tobaccos, cigars & indian curiosities, 27 Sous le Fort
Talbot Edouard V. confectioner, 84½ St John without
TALBOT & BROTHER, watchmakers, 27 Sous le Fort
Talbot Hubert, laborer, 40 St Dominique
Talbot J. Bte., 45½ Fleurie
Talbot Louis, of Talbot & Brother, 27 Sous le Fort
Talbot Louis, navigator, 23¾ St Margaret
Talbot Nicholas, laborer, r 59 Richardson
TALBOT & TOUSIGNANT, advocates, 29 St Ann
Talon François, sailor, 93 Desfossés
Tanguay Albert carter, 65 N D des Anges
Tanguay Bénoni, laborer, 65 St Paul
Tanguay Bénoni, saddler, 5½ St Nicholas
Tanguay Célestin, driver, 31 Richelieu
Tanguay George, trader, 20 St Paul, h Napoléon
Tanguay Joseph, laborer, 268¾ Champlain
Tanguay Laurent, laborer, 105 D'Aiguillon
Tanguay Louis, salesman, Finlay market place
Tanguay Louis, saddler, 58 St John without
Tanguay Magloire, carter, 48 D'Aiguillon
Tanguay Mrs. Pierre, laundress, 103 Prince Edward
Tanguay Pierre, bookkeeper, 24 Craig
Tanguay S. Geo, cooper, 7 Canotterie hill
Tapin Elie, shoemaker, 64 Richmond
Tapin Joseph Alfred, 25 St John without
Tardif Achille, laborer, 4 St Joseph
Tardif Alfred G, carter, 144 D'Aiguillon
Tardif Edouard, laborer, 108 St Olivier
Tardif Ferdinand, laborer, 8½ Plessis

Tardif Isidore, tanner, 116 St Valier
Tardif Jean M., sparmaker, 253 Champlain
Tardif Jean, jun., 255 Champlain
Tardif Joseph, joiner, 88 D'Aiguillon
Tardif Joseph, ship laborer, 237 Champlain
Tardif Joseph, ship carpenter, 343 Champlain
Tardif Louis, carter, 138 Richelieu
Tardif Louis, laborer, r 22 St John
Tardif Louis, laborer, 309 Champlain
Tardif Marcel, carter, 81 Richardson
Tardif Marcel, 95 St Olivier
Tardif Maxime, laborer, 38 St Gabriel
Tardif Michel, tanner, 168½ St Valier
Tardif Michel, carter, 140 Richelieu
Tardif Mrs. Alphonse, trader, stall No. 26 Upper town market
Tardif Narcisse, painter, 46 Arago
Tardif Pierre, carpenter, 309 Champlain
Tardif Pierre, laborer, 70 Latourelle
Tardif Pierre, shoemaker, 85½ St Olivier
Tardif Siméon, carter, 103 D'Aiguillon
Tardif Telesphore, carpenter, cor Latourelle
Tardivel Jean M., painter, 24 Buade
TARDIVEL JULES P., commercial editor of "Le Canadien," 1 St Famille
TARTE ISRAEL, editor, of "Le Canadien," 6 Petit Richemont
TASCHEREAU & FORTIER, advocates, 16 Garden
Taschereau Henri T., of Taschereau & Fortier 35 St Lewis
TASCHEREAU HON. J. THOMAS, judge of Queen's bench, 4 St Lewis, Castle Coucy, Little River St Charles, in summer
Taschereau Léonce E., r 120 St John without
TASCHEREAU RIGHT REV. E. A., archbishop of Quebec, Port Dauphin
Taylor Abraham, laborer, 19½ King
Taylor Abraham, laborer, 21 Des Prairies
Taylor E. & H., grocers, 318 Champlain
Taylor Ed., of E. & H. Taylor, 320 Champlain
Taylor H., of E. & H. Taylor, 320 Champlain
Taylor Mrs. Edward, 320 Champlain
Taylor Mrs. William, 11 Fleurie
Teafe John, clerk, 65 Artillery
Teaffe Hugh, 65 Artillery
Teaffe Mrs. Patrick, seamstress, 32 St Eustache
Teakle Geo., laborer, 2 St Peter
Teakle Thomas, clerk, 78 St Valier
Temple Edmond B., land surveyor, h "The Highland," St Lewis road
Temple Kearn, carter, cor D'Artigny and St Julia
Temple Mrs. major Henry, 28 Dalhousie place
Temperance hall, 9 Ferland
Ternan Edward, salesman, 30 St Famille
Terreau Joseph, founder, 19 St François
Terreau Joseph, moulder, Renaud's building, Prince Edward
Terreau Jos., of Terreau & Frères, 7½ St Joseph
Terreau Ls., of Terreau & Frères, 37 St Paul
TERREAU MRS. CHARLES, foundry, 56 St Paul
TERREAU & FRERES, foundry and engineers, 40½ St Peter
Terreau Roch., moulder, 75½ St Paul
Tessier Cyrille, of Tessier & Delâge, 6 D'Aiguillon
TESSIER & DELAGE, notaries, 6 D'Aiguillon
Tessier Elzear, shoemaker, 5 Turgeon
Tessier George, saddler, 21 Richardson
Tessier hble Uric J., judge of Superior court, 42 St Lewis
Tessier Honoré, gaol guard, 16 Palace
Tessier Jules, advocate, 46½ St Peter, h 42 St Lewis
Tessier Louis, grocer, cor King and Church
Tessier Mrs. Louis, laborer, 42 Queen
Tessier Miss Sophie, 34 St George
Tessier Mrs. Pierre, 8½ St Augustin
TESSIER P. OLIVIER, M. D., physician and surgeon, 8 Palace
Tessier Uric, jun., of Hamel & Tessier, 42 St Lewis
TESSIER VINCENT, grocer, 26½ Ann cor St Margaret
Têtu Cyrice, 20 St Peter, h 9 St Geneviève, Cape
TETU LAURENT, 19 St Geneviève, Cape
TETU VITAL, master of Trinity house, 3 Laporte, Cape
Thannon Martin, shoemaker, 109 Champlain
Terriault Alphonse, founder, 25 St François
Terriault Napoléon, butcher, 7 King
Terriault Thadee, trader, 88 Fleurie
Thériault Alphonse, shoemaker, 34 St Paul
Thériault Charles, of Pelletier & Thériault, 107 St Paul
Thériault Nicolas, 22 Champlain market
Thérien Alexis, laborer, 25 Richardson
Thérien Charles, storeman, 15 St Joachim
Thérien Laurent, carter, 71 Fleurie
Thérien Pierre, 19 Lachevrotière
THE ROYAL CANADIAN INS. CO., fire and marine, O. Roy, manager, Union Bank block, No. 1 Union chambers, 35 St Peter
Thibaudeau Alfred, cabinetmaker, 21 N D des Anges
THIBAUDEAU DAMASE, trader, Finlay market, h 9 King
THIBAUDEAU, FRERES & CO., wholesale dry goods and general merchants, cor Sous le Fort and St Peter
Thibaudeau George, mason, 62 St Margaret
Thibaudeau hon Isidore, of Thibaudeau, Frères & Co., 3 St Geneviève, Cape
Thibaudeau Jean, mason, 23 N D des Anges
THIBAUDEAU JEAN-BAPTISTE, dealer in all kinds of foreign and domestic fruits and vegetables, 62 St Peter, h cor Nelson and St Valier
Thibaudeau Louis, mason, 21 N D des Anges
Thibaudeau Mizaël, of Martineau & Thibaudeau, 11 Sous le Fort
Thibaudeau Urbain, of Thibaudeau, Frères & Co., 24 D'Auteuil
Thibault Edouard, cabinetmaker, 126 King
Thibault Edouard, laborer, Sutherland, n. Richelieu
Thibault Epip., tinsmith, 53½ St John without
Thibault Ephrème, tinsmith, 130½ St Valier
Thibault Guillaume, painter, 111 St Joseph
Thibault Henri, joiner, 100 St Valier

Thibault Jean Baptiste, laborer, 15 St James
Thibault Jean Baptiste, laborer, 6 St Gabriel
Thibault Jean, laborer, 4 Latourelle
Thibault Jean, tailor, 87½ Desfosses
Thibault Joseph, shoemaker, 97 St Valier
Thibault Joseph, painter, 68 Commissioners
Thibault Michel, salesman, 40 Queen
Thibault Miss Catherine, 15 St James
Thibault Miss Cédulie, seamstress, cor Dorchester and Richardson
Thibault Mrs Amable, 82½ D'Aiguillon
Thibault Mrs. Elie, 2 St Antoine
Thibault Mrs. Jean, 77 Scott
Thibault Mrs. Joseph, 66 Latourelle
Thivierge Ferdinand, laborer, 59 St Olivier
Thivierge Narcisse, joiner, 50 Latourelle
Thivierge Stanislas, laborer, 2 Laberge lane
Thom William L., editor «Morning Chronicle,» 102 St John without
THOMAS FRANCIS T commission merchant and importer of china, glass and earthenware, coal oil, lamps, etc., 24 St Paul, h 9 St Eustache, cor St Olivier
Thomas Frank, carter, 14 St Croix
Thomas Joseph, laborer, 59 St Paul
Thomas Luc, laborer, 44 Queen
Thomas Miss Susan, 59 St Paul
Thomas Mrs Joseph, 24 St Angèle
Thomas Phillip, grocer, 24½ Artillery
Thom Alexander, plumber, 19½ St John
THOM JAMES, province of Quebec immigration agent, G T R depot, south Quebec, bds at 160 St Laurent
THOM WILLIAM, school teacher, 9 and 11 St Angèle
THOMPSON, CODVILLE & CO., importers, wholesale grocers and commission merchants, 20 Notre Dame
Thompson Fred C., soapmaker, 123 St John without
THOMPSON GEORGE, merchant tailor and clothier, 18 Buade
Thompson James, of Thompson, Codville & Co, 8 Des Prairies
Thompson James, 18 D'Artigny
Thompson John, laborer, 18 St Michael
Thompson Miss Mary, r 7 St Gabriel
Thompson Mrs, 174½ Champlain
Thompson Mrs. A., 28½ St Julia
Thompson William, stevedore, 5½ St Paul
THOMSON ABRAHAM, bookbinder and paper ruler, cor St Peter and St Antoine, h Monument
THOMSON ANDREW, lumber merchant, 7 Bell's lane, h 12 D'Auteuil and Bijou, St Foye road in summer
THOMSON CHARLES A., agent for Gardner's Sewing Machine Co. of Hamilton, and dealer in sewing machines, 27 St John
THOMSON D. C., & CO., general merchants, Telegraph buildings, 26½ St Peter
Thomson Donald C., of D. C. Thomson & Co., 5 St Ann
Thomson Mrs. John, 5 St Stanislas
Thorpe Robert, of W. H. Jeffery & Co., bds at 35 St Geneviève, Cape
Tierney James, clerk, 38 St Julia
Tierney John, laborer, 65 St Eustache
Tierney John, messenger, 7 Sault au Matelot
Tierney John M., notary public, 26 St Famille
Tierney Michael, laborer, 4 St Charles
Tierney Michael, keeper of Champlain tollgate, Champlain
Tifner Joseph, laborer, 362 Champlain
Timmons Martin, cider maker, 48 Craig
Timmons, Patrick, coachman, 10 St Croix
Tims Frank D., treasure dept., 51 St Eustache
Tobin James, laborer, 14 Henderson
Tobin James, shoemaker, 43½ Little Champlain
Toborough Thomas, laborer, 221 Champlain
Toohey Dennis, musician, 18 St Croix
Toohey Patrick, hotel, 11 St Paul
Torrance Henry, 2 St Ann
Torrance Mrs. Benj., bdg hse, 1 Grande Allée
Tostevin Miss Julienne, 18 St Joseph
Touche Amand, 77½ St Paul
Touchet Charles, confectioner, 33 St François
Touchet Charles, joiner, cor St François and Dorchester
Touchet George, joiner, 29 Des Prairies
Touchet Mrs. François, 119 Richardson
Tourangeau Adolphe, notary, 40 St Joseph
Tourangeau Alphonse, broker, 46 Des Prairies
Tourangeau Hilaire, driver, 113 St Joseph
Tourangeau Joseph, joiner, 17 Scott
Tourangeau Joseph, manufacturer of kneading-troughs, 8 St Joseph
Tourangeau Pierre, M.D., physician and surgeon, 134 St Valier
Toury Jules, of Rousseau & Toury, 10½ St Nicholas
Tousignant J. Ovide, of Talbot & Tousignant, 29 St Ann
Toussaint Antoine, gardener, 126 King
TOUSSAINT ARTHUR, dealer in groceries, wines and liquors, cor St John and St Stanislas
Toussaint François-Xavier, jnr., bookkeeper, 27½ Richardson
Toussaint F. X., sen., professor, 27½ Richardson
Toussaint Prisque, blacksmith, 30 Richardson
Tower No. 2, James Pickford, laborer, Grande Allée
TOZER & CO., victuallers, stalls 15, 16, 17 and 18 Upper Town market
Tozer Rich. S., of Tozer & Co., Colbrook place, St Valier
Tozer William, butcher, stall No. 11, Upper Town market
Tozer W. A., of Tozer & Co., Colbrook place, St Valier
Trabarel Jean, blacksmith, 27½ Nouvelle
Trahan Joseph, ship carpenter, 5 Caron
Trainor John, laborer, 24½ Scott
Tranquille Ed., boatman, 86 Commissioners
Tranquille George, joiner, 50 St Antoine
Tranquille George, jun., currier, 58 St Antoine
Tranquille Hon., carpenter, 28 Prince Edward
Tranquille Jean, blockmaker, 21 St Paul
Tranquille Jos., carpenter, 99 St Joseph
Tranquille Michel, laborer, 2 St Gabriel
Tranquille Moïse, cabinetmaker, 31 St Margaret

Tranquille Olivier, blockmaker, 8 Canotterie hill
Tranquille Simon, carpenter, 58½ St Paul
TREASURY DEPARTMENT, Hon. J. G. Robertson, minister, 10 Mount Carmel, Cape
Treman Wickworth, 24½ Grant
Tremblay Anathase, carter, 29 Ann
Tremblay Augustin, carter, 33 N D Des Anges
Tremblay Elz., grocer, cor Desfossés & Church
TREMBLAY GEORGE T., J. P., notary and postmaster, insurance agent, and commissioner of S. C., 51¾ St John without
Tremblay Jean, jun., pilot, 31 Fleury
Tremblay Jean, tavern, 67 St John without, h 1 Jupiter
Tremblay Jean Bte., machinist, 26 h Desfossés
Tremblay Jean Bte, pilot, 33 Fleurie
Tremblay Louis, baker, 17¾ Queen
Tremblay Mrs. François, 29 Fleurie
TREMBLAY NAZAIRE P., grocer, cor St Paul and Henderson
Tremblay Maxime, butcher, stall no. 26, Finlay market
Tremblay Richard, boatman, 1½ Desfossés
Trevo Alexandre, clerk, 20 Des Prairies
Trépanier Armand, joiner, 97 Richelieu
Trépanier Charles, carter, 48 Queen
Trépanier François, joiner, 24 Richmond
Trépanier François, laborer, 152 D'Aiguillon
Trépanier J. Bte., engineer, 22 St Dominique
Trépanier Louis, joiner, 55½ St Joseph
Trépanier Mrs. Joseph, 4 St François
Trihey Daniel, shoemaker, 186 Champlain
Trinity Chapel, ch. of Eng., 7 St Stanislas
TRINITY HOUSE, Vital Têtu, master, Custom House building, Pointe à Carcy
Trowles George, laborer, 195 Champlain
TRUDEAU JOSEPH, proprietor of Mountain Hill house, 8 Mountain hill
Trudeau Napoléon, clerk, 5 Mountain hill
Trudel Alfred, carter, 49 Nouvelle
Trudel Antoine, carter, 8 Prévost
Trudel Augustin, carter, 10 Burton
Trudel Barthélemy, blacksmith, 48 St Valier
Trudel Charles, carter, cor Latourelle and St Mary
Trudel Charles, clerk, bds at 18 St Stanislas
Trudel Charles, laborer, 5 Voltigeurs
Trudel Chs., market clerk, Upper Town market
Trudel Charles, shoemaker, 26 St Olivier
Trudel Elzéar, engineer, 44 St Dominique
Trudel Edmond, joiner, 82 Richelieu
Trudel Edouard, carpenter, 62½ St Olivier
Trudel Edouard, gov. clerk, bds. at 18 St Stanislas
Trudel Edouard, tavern, 24 Richmond
Trudel François, fire brigade, 4 Berthelot
Trudel Flavien, carriagemaker, 79½ bds at 95 St John without
Trudel François X., joiner, 38 Richelieu
Trudel François, carter, 15 Latourelle
Trudel François X., joiner, 57 St Joachim
Trudel François X., of Humbert & Co., cor Crown and Ryland
Trudel Louis G., clerk, 2 D'Aiguillon
Trudel George, sen., messenger, 46 St Olivier
Trudel George, jnr., joiner, 46 St Olivier
Trudel George, storeman, 49 Nouvelle
Trudel Godefroy, shoemaker, 125 D'Aiguillon
Trudel Henri, carpenter, 28 Latourelle
Trudel Ignace, shoemaker, 66½ Richelieu
Trudel Isaïe, clerk, 49 Nouvelle
Trudel Jacques, carter, 11 Burton
Trudel Jean, carter, 21 Turgeon
Trudel Jean, joiner, 8 St Dominique
Trudel Joseph Benjamin, cor St Anselme and N D des Anges
TRUDEL JOSEPH, joiner and carpenter, 14 St Stanislas, h 8½ St John without
Trudel Joseph, clerk, 2 St François
Trudel Joseph, stevedore, 104½ St Olivier
Trudel Louis, carter, 28 St Dominique
Trudel Louis, joiner, 12 St John without
Trudel Louis, caretaker, Artillery barracks, Arsenal
Trudel Louis, bdg hse., Finlay market place
Trudel Louis G., com. traveller, 10 St Gabriel
Trudel Miss Cécile, 15 Little St Ann
Trudel Mrs. Augustin, cor Burton and Scott
Trudel Mrs. Ferdinand, 88¾ Richelieu
Trudel Mrs. Joseph, 5 Nelson
Trudel Mrs. Joseph, 9 Jérôme
Trudel Mrs. Jean Bte., 63 Desfossés
Trudel Mrs. Jean Bte., 18 St Stanislas
Trudel Mrs. Paul, cor St Claire and St Olivier
Trudel Mrs. Paul, 25½ Richelieu
Trudel N. & F. X., manufacturers, cor Prince Edward and Crown
Trudel Narcisse, tinsmith, 28 Des Prairies
Trudel Nicolas, 18 Crown
Trudel Pierre, baker, 147 Richardson
Trudel Pierre, carter, 43 Queen
Trudel Pierre, mason, 14 Des Prairies
Trudel Théophile, carter, 7 St Antoine
Trudel Ths., printer, 75½ D'Aiguillon
Trumble James, caretaker B. of M., cor St Peter and Arthur
Trumble Thomas, clerk, 11½ St Valier
Trussell Mrs. George, 15 Nouvelle
Tucker James, general grocer, 195 Champlain
Tudor John, of Pemberton & Co., Dalhousie place
Turcot Alfred, clerk, 45½ Desfossés
TURCOT ARTHUR J., general grocer, provision and liquor dealer, 73½ St Joseph, h 17 Prince Edward
Turcot Edouard, shoemaker, 68 St Joseph
Turcot Emmanuel, shoemaker, 84 Fleurie
Turcot Etienne, shoemaker, 2 St Joachim
Turcot Ferdinand, engineer, 82 Fleurie
Turcot Frs. X., laborer, 66½ St John without
TURCOT ISRAEL, collector and accountant, f Lachevrotière
Turcot Jacques, laborer, 23½ Smith
Turcot Jean, laborer, 8 Ryland
Turcot Jean, hotel, Champlain market place, h 8 Sous le Fort
Turcot Joseph, farmer, 41½ Richelieu
Turcot Joseph, painter, 13 Latourelle
Turcot Lazare, grocer and hotelkeeper, Champlain market place and tobacconist, 82 St Joseph
Turcot Mathias, butcher, 2 New Hall Jacques Cartier market

Turcot Mrs Phid., laundress, 21 Little Champlain
Turcot Mrs. Joseph, 43 Latourelle
Turcot Narcisse, watchmaker and jeweller, 20 Mountain hill
Turcot Onésime, clerk, 27½ Richardson
Turcot Paul, butcher, stall 24 New Hall Jacques Cartier market
Turcot Pierre, tavern, 18½ Cul de Sac
Turcot Zéphirin, laborer, 129 Queen
Turcotte H. Adjutor, of MacKay & Turcotte, 17 Prince Edward
Turcotte Hubert, of V. Turcotte & Co., 17 Prince Edward
Turcotte Louis P., assistant librarian, Parliament, 17½ Little St Ann
TURCOTTE NAZAIRE, wholesale grocer, wines, liquors, fish, oil, tobacco, &c., Hunt's wharf, h 62 St François opp. St Roch's Church
Turcotte V. & Co., flour and grain merchants 44 St Paul
Turgeon Antoine, 87 Queen
Turgeon David, shoemaker, 24 Couillard
Turgeon Ed., grocer, cor Ann and King
TURGEON ELIE, tanner, 91 St Valier
Turgeon Fabien, tanner, 95 St Valier, h 31 Dorchester
Turgeon François, blacksmith, 21 St Valier
Turgeon Hilaire, policeman, 7 King
Turgeon Hubert, carter, 19 Turgeon
Turgeon Jean Baptiste, pilot, 1 Bélair
Turgeon Joseph, messenger, 2 St Simon
Turgeon Laurent, miller, 69½ St Olivier
Turgeon Louis, carter, 28 St Gabriel
Turgeon Louis, carter, 6 Richmond
Turgeon Louis, laborer, 3 Octave
Turgeon Lucien, carter, 119 D'Aiguillon
Turgeon Lucien, river police, 45½ Arago
Turgeon Miss Célina, teacher, 135½ St Joseph
Turgeon Miss Philomène, milliner, 44½ Crown
Turgeon Mrs. Narcisse, 3 Latourelle
Turgeon Pierre, shoemaker, 69½ St Olivier
Turgeon Zéphirin, toll gate keeper, 52 Grande Allée
Turgeon Zotique, tanner, 11 St Helen
Turner David, storeman, 9 Conotterie hill
Turner George, 223¾ Champlain
TURNER JAMES B., bateau owner and ship broker, com. mercht. and ins. agt., 3 Quebec chambers, 10 St Peter, h Craig cor St Valier
Turner James, stevedore, 227 Champlain
Turner Richard, of Whitehead & Turner, 9 St Ursule
Tweddell Arthur, machinist, 12½ Des Prairies
Tweddell & Campbell, engineers and founders, cor St Dominique and Queen
Tweddell John, shipsmith, 74 Champlain, h 27 Garneau
Tweddell Mrs., 28 St Gabriel
Tweddell Newton, engineer, 15 Des Prairies
Twyford Mrs. John, 23 D'Aiguillon
Typographical Union No. 159, reading room, 12½ St Gabriel
Tyrrell Mrs. George, 1 D'Aiguillon
Tysdail William, surveyor, 35 Lachevrotière
UNION COMPANY, James Paterson, agent, Crawford's wharf
UNION BANK, Peter MacEwen, cashier, 37 St Peter, cor Des Sœurs
Union Building, 41 St Ann
UNITED STATES CONSUL, W. C. Howells, consul, 4 Hamel
Upper Town meat market, between Garden and St Ann
Urquhart Miss Margaret, 47½ St Joachim
Vachon Alfred, carpenter, 6 St Dominique
Vachon Alfred, carpenter, 3¼ Grant
Vachon Miss Georgiana, bdg hse, 15 St George
Vachon Mrs. Dominique, trader, cor Fleurie and Craig
Vachon Narcisse, joiner, 64½ Fleurie
Vachon Pierre, joiner, 48 St François
Vadeboncœur Ed., tanner, 168½ St Valier
Vaillancour Charles, salesman, 127 St Joseph
Vaillancour Félix, carter, 44 Queen
Vaillancour François, painter, 35 Arago
Vaillancour Jean, shoemaker, 123 St Joseph
Vaillancour Louis, blacksmith, 7 Bélair
Vaillancour Louis, carter, 36½ King
Vaillancour Nap., laborer, r 43 Ann
Vaillancour Simon, carter, 11 Nelson
Valin Chs., caulker, St James, cor Ryland
Valin Charles, hair dresser, 61 St Valier
Valin Gabriel, jun., clerk, cor St François and Ann
Valin Gabriel, sen., clerk of St Paul market, St Paul market place, h 5 St Nicholas
Valin Narcisse, culler, 17½ Bélair
Valin Mrs. Pierre, 23 Richelieu
VALIN PIERRE V., M. P. P., ship builder, 74 St François
Valin Pierre, trader, 37½ King
Valin Tous., ship builder, 76 St François
VALLEE ARTHUR, M.D., physician and surgeon, cor Ann and St Joseph
Vallée Charles, 1 St Margaret
Vallée Charles, paying teller, "La Banque National," 2½ Des Prairies
Vallée Etienne, laborer, 346 Champlain
Vallée Etienne, laborer, 313 Champlain
Vallée François Xavier, painter, 10½ King
VALLEE L. PRUDENT, photographer, photographic and stereoscopic warehouse, 10½ St John (*See adv. beg of book*)
Vallée Miss Eunice, teacher, 1 St Joachim
Vallée Miss Henriette, grocery, cor King and Grant
Vallée Miss Luce, teacher, cor Ann and St Margaret
Vallée Olivier, messenger, 16 Richardson
VALLEE R. PAMPHILE, notary, 17 St Peter, h 42½ King
Vallée Philippe, shoemaker, 21 Ann
Vallée Prudent, builder, 27 St Dominique
Vallée Thomas, laborer, 40 St François
Vallerand Achille, coal oil, 39 Craig, h 17 Garneau
Vallerand André E., clerk, 17 Garneau
Vallerand Aristide, salesman, 17 Garneau
Vallerand Ed., ship carpenter, 7 Sutherland
Vallerand Elzéar, carpenter, 76 King
Vallerand Flavien, carpenter, 118 Queen

VALLERAND FRANÇOIS O., coal oil, lamps and glassware, 6 Mountain hill, and 14 Notre Dame, h 16 Rampart
Vallerand François Xavier, ship carpenter, cor King and Dorchester
Vallerand Gonzague, ship builder, 78 St François
Vallerand Mrs. Olivier, 17 Garneau
Vallerand William, carpenter, 105 Queen
Vallière Alexis, upholsterer, 91 Queen
Vallière Celestin, currier, 119 St Valier
Vallière Jerome, of J. & J. Vallière, 135½ King
Vallière J. & J., cabinet makers, 92 St Joseph
Vallière Jos., of J & J. Vallière, 92 St Joseph
Vallière Miss Caroline, seamstress, 18 Latourelle
Vallière Miss Mary, seamstress, 18 Latourelle
Vallière Mrs. Jérôme, 17 Belair
Vallière Mrs. J. Olivier, 26 St Valier
Vallière Phillippe, cabinet and steam chair factory and show room, 28 St Valier
Vallière Romain, 12½ St Claire
Vandry Joseph, dry goods, 28 Notre Dame
VANDRY ZEPHIRIN, tinsmith, 3½ St John without
Vanfelson Mrs. George, cor Helen and St Stanislas
Vannier Victor, Société Franco Canadienne, 13 Notre Dame
Vannovous Mrs. Fred. C., 116 St John without
Varin Arthur, clerk, 2½ D'Aiguillon
Vaudreuil Louis, shoemaker, cor Colomb and St Ours
Vaudreuil Louis, shoemaker, 18 Colomb
Veaudreuil Louis, shoemaker, 1 Turgeon
Vaughan David, clerk, 11 St Augustin
VEASEY GEORGE, manager, Savings Bank branch of the Union Bank of Lower Canada formerly Quebec Provident and Savings Bank, 7 St Louis
Veilleux Joseph, carter, 71 St Margaret
Veldon James, senr, chemist, 14 St Valier
Veldon John J., jr., chemist and druggist, 50½ St Joseph, h 14 St Valier
Venne Jean B., salesman, 44 Latourelle
Venne Mrs. Jean Bte., 44 Latourelle
VENNER ALFRED J., 4½ Church
Venner Frederick W., dry goods and paper hangings, 41½ St Joseph
Venner George Odilon, clerk, 43½ St Gabriel
Venner Mrs. John, 41½ St Joseph
Venner Pierre, clerk, 89 Desfossés
Venner Théophile A., D.D.S., dentist, 13 St John
VENNER WILLIAM, broker, 47½ Craig, h 7 St Amable
VERGE CHARLES A., M.D.L., physician and surgeon, 58 Desfossés
Vermet François, currier, 71 Prince Edward
Vermet Mrs. Pierre, r 30 Richmond
Véronneau Isaïe, messenger, 66¾ D'Aiguillon
VERNIER JACQUES, chemist and druggist, wholesale and retail, cor St John and D'Auteuil, h cor Plessis and Claire Fontaine. (*See adv.*)
Verrault Joseph Edmond, laborer, 26½ St Gabriel
Verrault François, laborer, 60½ King
Verrault Octave, carter, 141½ Richardson
Verrault Phi ias, carter, cor Queen and Church
VERRET A. HECTOR, secretary North Shore Railroad Company, 4½ Du Fort, h 4½ Grande Allée, St Lewis road
VERRET AMBROISE, carriagemaker, 37 St George
Verret Barthelemy, of Verret, Stewart & Co., 18½ Couillard
Verret Edward, carpenter, 113 Prince Edward
Verret François, 88 Richardson
Verret Jean-Baptiste, laborer, 126 King
Verret Joseph, 19 Queen
Verret Joseph, sawyer, 93 Queen
Verret Joseph Octave, joiner, 67 King
Verret Pierre, carter, 67 King
Verret Joseph, laborer, 63 St Margaret
Verret Louis, carter, 40 Scott
Verret Mrs. Joseph, 113 Prince Edward
Verret Pierre, shoemaker, 6 Desfossés
Verret Pierre, snr, butcher, stall No. 8, Jacques-Cartier market
Verret Pierre, jnr., butcher, stall No. 10, new hall Jacques-Cartier market
VERRET PROSPER, grocer, cor St Joachim and St Augustin
VERRET, STEWART & CO., commission merchants, East India wharf, 4 Arthur
VEZINA A. & J., dealers in music and musical instruments, 32½ St John
Vézina Alf., of A. & J. Vézina, 127 St John without
Vézina Alf., blacksmith, 32¾ St Joseph
Vézina Arsène, boatman, 19 St Roch
Vézina Augustin, laborer, 90 Latourelle
VEZINA & BEDARD, wholesale dry goods, cor Sous le Fort and St Peter
Vézina Camélien, clerk, 1 Finlay market
Vézina Charles, stonecutter, 77½ Arago
Vézina Edmond, carpenter, Renaud's building, 1 Prince Edward
Vézina Edward, joiner, 7 Plessis
Vézina Elzéar, engraver and copper plate printer, 1 Port Dauphin
Vézina Eusèbe, joiner, 82 Latourelle
Vézina Evariste, shoemaker, 2½ Little Champlain, L T stairs, h St Valier
Vezina Ferdinand, laborer, 91 Latourelle
Vézina Ferdinand, shoemaker, 20 St Gabriel
Vézina François, cashier of « La Banque Nationale, » 24 D'Aiguillon
Vézina François, painter, 127 St John without
Vézina Frs. A R., sec., 51 St John without
Vezina François, pilot, 66 Fleurie
Vézina Frs X., blacksmith, 31 St Antoine
Vezina George, broker, 82½ St John without
Vezina Godefroy, wheelwright, 43½ St Gabriel
Vézina Herménégilde, laborer, 1 Sutherland
Vézina Hector, pilot, 50 Richardson
Vézina Honoré, joiner, 80¾ D'Aiguillon
Vézina Jean Baptiste, of Vézina & Bédard, 106 St John without
Vézina Jean Baptiste, blacksmith, 5 St Joseph
Vézina Jean, carter, cor Colomb and St Ours
Vezina J. Onésime, bailiff, 97 St John without
Vézina Jos., joiner, cor St Gabriel and Jupiter

Vezina Joseph, of A & J. Vézina, r 129 St John without
Vézina Joseph, shoemaker, 59 Arago
Vézina J. Damase, joiner, shop 86, h 76 D'Aiguillon
Vezina Miss Rosalie, 66 Richelieu
Vezina Miss Victoria, 26 Buade
Vézina Mrs. Jacques, 92 D'Aiguillon
Vezina Mrs. Prisque, 90 Richelieu
Vézina Mrs. Prisque, 19 St Gabriel
Vezina Narcisse, joiner, 35 Queen
Vézina Olivier, joiner, 19 N D Des Anges
Vézina Olivier, carter, 66 Richelieu
Vezina Onesime, joiner, 92 D'Aiguillon
Vezina Pierre, blacksmith, 23 Grant, h 19 St François
Vézina Prisque, joiner, Richelieu
Vézina Remi, carter, 57 Richelieu
Vézina Toussaint, joiner, 84 D'Aiguillon
Vézina Ulric, letter carrier, 74 D'Aiguillon
VICE ADMIRALTY COURT, J. Dunbar, deputy registrar, Court house, 37 St Lewis
Victoria Hall, 8½ St Ann
Vidosavick John, detective, 42½ Scott
Vien Charles, carter, 4 Arago
Viger François, boatman, 12 Arthur
VIGNON REV. F., S. J., superior of Jesuits, 4 Dauphine
Villeneuve Alfred, joiner, f St Anselme
Villeneuve Charles, shipcarpenter, 52 Arago
Villeneuve Charles, joiner, 2½ Water
Villeneuve E louard, joiner, 3½ St Anselme
Villeneuve Elzéar, carpenter, 8 Smith
Villeneuve George, painter, 2 Water
Villeneuve Henri, joiner, 39 St Olivier
Villeneuve Joseph, carpenter, 69 King
Villeneuve Joseph, shipcarpenter, 127 King
Villeneuve Léandre, joiner, cor St Anselme and St François
Villeneuve Olivier, carter, 37 N D des Anges
VINCELETTE CLEMENT, warden lunatic asylum, Beauport
Vincent Elzéar, printer, 18, h 26 St John without
Visien Mrs. Alexandre, 66 Prince Edward
VOCELLE AUGUSTIN, jun., notary, 4½, h 4 St Nicholas
Vocelle Augustin, sen., 4 St Nicholas
Vocelle Elzear, bookkeeper, 20½ Des Prairies
VOCELLE OLIVIER, grocer, 31 Grant
Vogt Edouard, watchmaker, 43½ Richelieu
Vohl Benjamin, optician, 25½ St John without
Vohl Cyp., clerk, 25 St John without
Vohl Léon, powder insp., and fire commissioner, 7 St Joachim
Voiselle Félix, laborer, 342 Champlain
Voiselle Jean, laborer, 41½ Scott
VON EXTER J., deputy sheriff, 9 St Ann
Von Iffland A., M. D., physician and surgeon, Bagatelle, St Louis road
Von Koerber Wm, crown lands, Lorette
Voyer François X., shoemaker, cor Déligny and Richelieu
Voyer Isid, grocer, cor Déligny and Richelieu
Voyer Joseph, carter, 60 Artillery
Voyer Laurent, bdg. hse., 19 Couillard
Voyer Louis, laborer, 43½ Little Champlain
Voyer Louis, jun., carriagemaker, 2 Scott
VOYER LUDGER N, major, superintendent of police, office 33 St Ursule
Voyer Mrs. Louis, 95 St John without
Voyer Narcisse, coal oil, 102¾ D'Aiguillon
Voyer Pierre, carter, 110 D'Aiguillon
Voyer Thomas, shoemaker, 112 Richelieu
WADDELL ALEXANDER, veterinary surgeon, 12 St Ann
Wade Edward, clerk, 37½ Lachevrotière
Wade Mrs. William, 46 Little Champlain
Wade Peter, laborer, 8 St Amable
Wagner Charles, boatman, 12½ Arthur
Wagner Mrs. Alexander, 56 Richmond
Wagner Phillip, boatman, 12 Arthur
Wagner Victor, laborer, 6 St Nicholas
Wake Miss Eliza C., teacher, 97 St John without
Wakelman Antoine, laborer, 42 Fleurie
Walcot Henry, bds at 12 Mount Carmel, Cape
Walker James, clerk, cor D'Artigny and St Amable
Walker John, proprietor of Quebec plaster mills and hydraulic cement, r 50 St Paul, h 67 St Valier
Walker John, cor Artillery and St Augustin
Walker Mrs. William, 37 St Ursule
WALKER WILLIAM, merchant and official assignee, 17 St Peter, h 2 Richmond sq., Wolfe off De Salaberry, St Lewis road
Walker William J., bookkeeper, 21½ Côteau
Wall John, confectioner, 32 St Eustache
Wall William, cor St Michael and Nouvelle
Wallace Hugh E., of James Parke & Sons, 13 St Joseph
Wallace Mrs. Peter, 26 St Croix
Wallace W. J., agent, 17 St Peter
Wallart Aug., clerk, cor Church and Fleurie
Walsh Edward, carter, 45 St Eustache
Walsh George, laborer, 69 Scott
Walsh James, laborer, 172 Champlain
Walsh James, laborer, 184¼ Champlain
Walsh James, notary, 3½ St Peter, h 102 Champlain
Walsh John, laborer, 43 Little Champlain
Walsh Matthew F., city accountant, 24 St Ursule
Walsh Michael, farmer, f De Salaberry
Walsh Miss Margaret, seamstress, 20½ St John without
Walsh Mrs. James, 33 St John without
Walsh Mrs. James, 199½ Champlain
Walsh Mrs. Thomas, charwoman, 10½ Little Champlain
Walsh Patrick, carter, 27 Scott
Walsh Patrick, custom house, 26 St Julia
Walsh Patrick, sergeant of police, 1½ Grande Allée
Walsh Patrick, shoemaker, 302 Champlain
Walsh Thaddeus J., clerk, 14 St Flavien
Walsh Thomas, cooper, 19 Little St Ann
Walters Francis, hotel, 28 Little Champlain
Ward Michael, laborer, 203 Champlain
Ware Mrs. John, 125½ Champlain
Warner John B., timber tower, 24 St Michael
Warren Mrs. Charles, 20 St Angèle

Water works department, C. Baillargé, manager, City hall, 48 St Lewis
WATERS ADAM, grocer, 11 and 13 St John
Waters James, laborer, 38 St Valier
Waters John, trader, 11 St Paul
WATSON WILLIAM, sailmaker, and manufacturer of tents, bags and awnings, &c., 16½ St Peter, h 15½ St George
Weatherington Thos, sailmaker, 9½ Artillery
Webb John, blacksmith, 349 Champlain
Webb John, blacksmith, 2 St Amable
Webb John, depot of the Jacques Cartier paper mills at W. Onslow & Co., 12-14 St Paul
Webb William, laborer, 199½ Champlain
Webster Andrew D., of Dinning & Webster, 9 St Denis, Cape
Webster George, shoemaker, 26 Des Prairies
Webster Henry, clerk, 50 Richelieu
Webster John, laborer, 7 St Michael
Weigh and Measure inspector's office, St Paul
Weippert Ferdinand, 21 St Joachim
Weippert Hubert, clerk, 21 Richelieu
Weippert Miss Louise, 10 Ferland
Weir rev. George, A. M., professor, r Morrin college, St Stanislas hill, entry on St Ann
Welch David, laborer, 26 St Augustin
WELCH HENRY W., broker, 19 St James, h 5 Charlevoix, facing Hotel Dieu
Welch John, laborer, 12½ St Croix
Welch Mrs. James, 33 D'Aiguillon
Wells Mrs. James, 23 St Julia
Wells Philip, M. D., physician and surgeon, geon, 2 St Flavien
Wells Michael, laborer, 268 Champlain
Wesleyan church, rev. Henry F. Bland, minister, cor Dauphine and St Angèle
West Robert, laborer, 8½ Richelieu
Whalen Michael, painter, 22 St Croix
Whalen Lawrence, clerk, 53 Sault au Matelot
Whalen Mrs. David, r 223¾ Champlain
Whalen William, clerk, 20 Grant
Wheeler Mrs. William W., 104 St Olivier
Wherry Mrs. John L., 6 St Famille
Williams David, baker, 66½ St John without
Whist club of Quebec, Pierre Lheureux, manager, r 9 Fabrique
White Alfred H., of G. & A. White & Co., 11 St Geneviève, Cape
WHITE G & A & CO., general commission merchants, 5 Quebec chambers, 10 St Peter
White G R., of G. & A. White & Co., 5 Stadacona terrace, Grande Allée
WHITE JOHN, shoemaker, 8½ St John
White Miss Mary L., manageriss for E. Butterick & Co's depot of fashion, 53 D'Aiguillon
White Mrs. David, cor St Peter and St John without
White Mrs. Thomas, 53 D'Aiguillon
White Peter, cooper, 6½ Nouvelle
White William, 11 St Geneviève, Cape
White William, clerk, 80¾ St John without
WHITEHEAD & TURNER, wholesale grocers and general merchants, and broom and brush manufacturers, 2 Notre Dame and 6 Des Sœurs, Gillespie's wharf
Whitehead Joseph, of Whitehead & Turner, 12 Garden
WHITTY PHILLIP, machinist, palisading and general iron works, also manufacturer of Bank safes and vault doors, St James, cor Bell's lane, h 97 St Paul
Whyddon Joseph, clerk, 36½ St John without
Whyte A., of Scott & Whyte, resides in Montreal
Wiggs Mrs. William, 1 Des Anges
Wilkens Mrs. Ths., teacher, 18 St Stanislas
WILKIE DANIEL, professor of High School, 31 Dalhousie place
Wilkie James, clerk, 31 Dalhousie place
Wilkinson Richard, saddler, 27 St Joachim
Willan John, advocate, Mercury office, 9 Buade, bds at 71 Commercial, Levis
Williams James, barber, 2 Montcalm building, St Amable
WILLIAMS JOHN, hair dresser and perfumer, 8 St Lewis cor Garden, h 2 Montcalm building, St Amable
Williams Mathew, 257 Champlain
WILLIAMS RIGHT REV. JAMES, Lord Bishop of Quebec, r 116 St John
Williams Ths., laborer, 42¾ St Dominique
Williams Wm., blacksmith, 41 St George
Willis T., gas works, 12 Des Prairies
WILSON CHARLES W. & CO., timber and general merchants, 22 St Peter
Wilson Charles W., of C. W. Wilson & Co., 40½ Grande Allée
Wilson George, grocer, cor St Augustin and Artillery
Wilson Henry, water police, 63 Champlain
Wilson John, steamboat owner, 21 St Peter, h 2¾ St Flavien
Wilson Mrs. Joseph, 15 St Famille
Wilson William, mason, 77 St Paul
Winfield Joseph, 39¾ D'Aiguillon
Winfield Mrs. Joseph, 4 Ferland
WINFIELD RICHARD, confectioner and fancy biscuit baker, 46 St John
Winn Martin, armoury sergeant, r 37 St Lewis
Wiseman Frs, ship carpenter, 331 Champlain
Wiseman Jac, laborer, 314½ Champlain
Wiseman Jacques, shipcarpenter, 279½ Champlain
Wiseman Mrs. Jacques, 279 Champlain
Wiseman Phil., sen., carpenter, 1 St Helen
Wiseman Philippe, carpenter, 136 King
Wishart A. S, laborer, 221 Champlain
Withall William, 1 St Helen
Wittycomb Miss Jane, Berlin wool depot, 26 Couillard
Wolfe Patrick, laborer, 203 Champlain
Woodbury Mrs. Elisha, 5 St Amable
Wood Mrs. Arthur, 21 Nouvelle
WOOD MISS JANE, milliner and depository of books for promoting Christian knowledge, 34½ St John
Woodhouse Wm., confectioner, r 7 Fabrique
WOODLEY & CO., boot and shoe store, sewing machine depot, and agents for American submerged force pump, 26 St John
Woodley J. & J., shoe manufacturers, 23 St Joachim
Woodley James E., jun., shoemaker, 4 St Olivier

Woodley James, of J. & J. Woodley, 25 St Joachim
Woodley Joseph, of J. & J. Woodley, St Foye road
Woods Alex., of Hossacks, Woods & Co., 163 St John without
Woods James, laborer, 119 Champlain
Woods James, laborer, head of Queen
Woods Mrs. William, 25 Artillery
Woolsey W. D., clerk, 47 Artillery
Workman George, messenger, 10 D'Aiguillon
Worrell Joseph, jun., timbertower, 290 Champlain
Worrell Joseph, sen., laborer, 290 Champlain
Wright & Co., stationers, 17 Mountain hill
Wright Edward V., harness and trunkmaker, 88½ St John without
WRIGHT JOHN, saddler, harness and trunkmaker, and hose manufacturer, (West end house) 43 St John, h 12 St Angèle
Wright John W., of Wright & Co., 5 St Gabriel
Wright Peter E, caretaker and messenger City Hall, 48 St Lewis
Wright Miss Jane E., seamstress, 27 St Joachim
Wright rev. William, minister, 3 St Angèle
Wurtele Christian, of C. & W. Wurtelle, La Canardière, Beauport road
WURTELE C. & W., iron merchants, 17½ St Peter
WURTELE RICHARD H., official assignee, 27 St Peter, h 2 Stadacona terrace, Grande Allée
Wurtele William G., of C. & W. Wurtele, 1 Stadocana terrace, Grande Allée
WYSE & CO., engravers, lithographers and printers, 1 Garneau
Wyse Frederic, dealer in piano fortes, 1 Garneau
Wyse F. Horatio, of Wyse & Co., 1 Garneau
Wyse George J., of Wyse & Co., 1 Garneau
Young Geo., merchant, 5 Mount Carmel, Cape
Young George, 33 Craig
YOUNG HERMAN, hardware, 33 Craig
Young James, clerk, 25½ Lachevrotière
Young John R., 17 St Genevieve, Cape
Young Men's Christian Association, Henry Fry, president, 24 Fabrique
Young Mrs. D D, 12 D'Auteuil
Young Richard, painter, 11 Desfossés
YOUNG WILLIAM C., painter, glazier and paperhanger, 10 St Stanislas (*see adv.*)
Yvon Joseph, barber, 81 St Joseph
Zerga Benedetto trader, 138 St Valier
Zingerle Joseph, hairdresser, 28 St John without
Zuel Francis F., umbrella mender, 22 St Amable

L'ÉCHO DE LÉVIS,

Journal tri-hebdomadaire, et hebdomadaire, Politique et Commercial.

Le seul publié à Lévis pour une population de 10,000 Ames.

POITRAS & CIE., - - - - *Propriétaires.*
ISIDORE N. BELLEAU, - - - *Rédacteur-en-Chef.*

PRIX DE L'ABONNEMENT : Un an, $4.00. Payable d'avance, $3.00.
EDITION HEBDOMADAIRE, un an, $1.00.

BUREAU A LÉVIS, Côte du Passage.

L'EVENEMENT,

Journal Quotidien publié à QUEBEC, Canada,
Editeur-Proprtétaire, SIMÉON MARCOTTE, *Rédacteur-en-Chef*, L'Hon. HECTOR FABRE.

PRIX DE L'ABONNEMENT:

Edition Quotidienne : Un an, payable d'avance,.. .....$ 6
Edition Semi-Quotidienne : Un an, payable d'avance.....$ 4
Edition Hebdomadaire : Un an, payable d'avance..,.....$ 1

BUREAUX A QUEBEC: No. 2, RUE BUADE.
Succursale à Montréal : MM. FABRE & GRAVEL, RUE NOTRE-DAME.

ST. SAUVEUR

OFFICE OF THE MUNICIPALITY OF ST. SAUVEUR OF QUEBEC.—Office, Boisseau street.—Mayor: François Kéroüac.—Councillors: Frs. Bélanger, L. Tanguay, J. Drolet, G. Pâquet, F. Bigaouet, P. Boutin.
Secretary-treasurer.—Antoine Rousseau.

Ainse Ferdinand, laborer, St Germain
Alain Joseph, hardware and cutlery, St Valier
Alain Joseph, sen., St Valier
Alain Mrs. Charles, Hermine
Alain Nazaire, carter, Bédard
Alain Onesime, carter, Sauvageau
Alarie Auguste, painter, St Felix
Alarie Olivier, blacksmith, St Valier
Allaire Jean, carter, St Marie
Allaire Joseph, carter, Bédard
Allaire Mrs. Andre, St Gertrude
Allaire Paul, farmer, St Valier
Allard Edouard, senior, trader, cor Sauvageau and Colomb
Allard Edouard, carpenter, Sauvageau
Allard Honore, ship carpenter, cor St Thérèse and St Germain
Allard Jacques, ship carpenter, St Thérèse
Ampleman Joseph, baker, Parent, r
Amyot & Allard, dry goods, St Valier
Anctil François, trader, cor Albert and Hamel
Anderson Alexander, carter, Franklin
Anderson Alexander, carter, cor Sauvageau and Hamel
Anderson William, laborer, St Flavien
Angers Eloi, sawyer, cor Victoria and Franklin
Arcand Alexis, laborer, Colomb
Ardouin Pierre, trader, cor Sauvageau and Napoléon
Arel Delphis, butcher, St Thérèse, r
Arel Séraphin, butcher, St Thérèse
Arial Antoine, trader, Demers
Arial Gabriel, trader, Napoleon
Arial George, carpenter, Bagot, r
Arial Laurent, baker, cor Albert and Hamel
Arial Louis, trader, St Andre
Arial Théodore, laborer, St Pierre, r
Armand Elzear, shoemaker, cor Albert and Arago
Armand Mrs. Jean, St Ours
Armand Octave, clerk, Boisseau
Armstrong Charles, shoemaker, St Thérèse
Arsenault Antoine, shoemaker, St Gertrude
Asselin Alexis, carter, St Henri cor St Germain
Asselin Clément, carpenter, Bédard
Asselin David, mason, Bedard
Asselin Evariste, carter, cor St Jérôme and St Germain
Asselin François Xavier, trader, cor St Ovide and Signaï
Asselin François, caulker, St Luc
Asselin Joseph, baker, St Philippe
Aubert Ignace, advocate, St Joseph
Auclair Abraham, laborer, Bayard
Auclair Charles, laborer, Jacques-Cartier
Auclair Jean Baptiste, laborer, St Ovide
Auclair Louis, laborer, Jacques-Cartier
Audet dit Lapointe Louis, milkman, cor Albert and Metcalf
Audet dit Lapointe Pre., engineer, St Jérôme
Audibert François X., joiner, undertaker, cor Colomb and St Ours
Auger François, sen., grocer, cor St Valier and Auguste
Auger Jean Bte., laborer, Victoria
Avard Mrs. Magloire, St Joachim
Avoine Joseph, shoemaker, Franklin
Aylwin William, blacksmith, Hamel
Bacon Charles, laborer, St Philippe
Bacon Joseph, agent, St Ours
Baker Charles, laborer, St Ignace
Baker Ferdinand, rigger, Napoléon
Baker Honoré, shipcarpenter, cor Bayard and Boisseau
Baquet Damase, storeman, Parent
Barbeau Alexis, jun., roofer, Franklin
Barbeau Alexis, sen, roofer, St Théophile
Barbeau François, roofer, Metcalf
Barbeau Joseph, roofer, Sauvageau
Barbeau Joseph, laborer, St Gertrude
Baribeau Michel, boatman, Sauvageau
Barret Bruno, boatman, Napoleon
Barret Paul, boatman, St Henri
Barry Thomas, grocer, St Valier
Beauché Louis, laborer, St Augustin
Beaudet Joseph, sawyer, St Mathias
Beaudet Leon, sawyer, St Ambroise
Beaudouin Auguste, laborer, Jacques-Cartier
Beaudouin Charles, tanner, Hermine
Beaudouin Etienne, carpenter, St Ours
Beaudry Joseph, Signaï
Beaudry Joseph, laborer, Wolfe
Beaulac Alexis, carter, Sauvageau cor Jacques Cartier
Beaulé Clovis, laborer, Bagot
Beaulé Clovis, laborer, Metcalf, r
Beaulé François, St Felix
Beaulé Mrs. Joseph, Metcalf
Beaulé Zephirin, grocer, St Valier
Beaulieu Charles, laborer, St Hélène
Beaulieu Charles, carriagmaker, St Germain, r
Beaulieu Etienne, shoemaker, St Ann
Beaulieu François, carpenter, St Elizabeth
Beaulieu Joseph, currier, St Valier
Beaulieu Joseph, rigger, St Ursule
Beaulieu Lambert, carter, cor Albert and Jacques Cartier
Beaulieu Mrs. Joseph, St Thérèse
Beaulieu Zéphirin, butcher, St Valier
Beaumont Charles, carter, Franklin

Beaumont Elzear, painter, St Joachim
Beaumont Jacques, carter, St Germain
Beaumont Joseph, junior, carter, cor Sauvag au and Jacques-Cartier
Beaumont Joseph, senior, carter, Hermine
Beaupré Elzear, joiner, Bédard
Beaupré Ignace, carpenter, Colomb cor St Ours
Beaupre Jean, laborer, Franklin
Beaupré Jean, shoemaker, St Germain
Beaupré Michel, laborer, St Thérèse
Beaupré Michel, shoemaker, St Thérèse
Beaupré Miss Marie,dressmaker, cor St Thérèse and St Luc
Beaupre Victor, carpenter, Prince de Galles
Beaupre Victor, j iner, Bedard
Bechard Thom is, joiner, St Anne
B dard Charles, carter, cor Sauvageau and Hamel
B dard François, butcher, Signaï
Bedard François, grocer, St Joseph
Bédard François, carpenter, St Marie
Bédard Gabriel, carpenter, St Ours
Bédar t Gabriel, carter, cor Felix and Demers
Bedard Germain, laborer, St Ursule
Bedard Honore, mason, St Luc
Bédard Jacques, laborer, St Marie
Bedard Joachim, junior, butcher, St Valier
Bedard Joachim, senior, butcher, Bédard
Bedard Jos., carter, cor Demers and Signaï
Bedard Joseph, carter, Arthemise
Bedard Jos., clerk, cor St Pierre and St Louis
Bedard Joseph, laborer, Hermine
Bédard Narcisse, founder, Chenest
Bedard Narcisse, laborer, Bagot
Bedard Pierre, butcher, St Catherine
Bedard Pierre, laborer, Jacques Cartier
Bedard Prisque, carter, Bédard
Bedard Thomas, policeman, B dard
Begin George, tanner, Chenest
Begin François Xavier, tanner, Chenest
Beland Ignace, solemaker, Signaï
Beland Ignace, undertaker, Signaï
Beland J. Zephirin, laborer, S. Monique
Beland Prisque, shoemaker, St Henri
Beland Stanislas, caulker, St Elizabeth
Belanger Alexandre, laborer, St Henri
Belanger Alexandre, joiner, St Augustin
Belanger Charles, butcher, St Valier
Belanger Elzear, caulker, St Michel
Bélanger Evangeliste, laborer, St Gertrude
Belanger Ferdinand, mason, cor Colomb and St Ours
Belanger François, grocer, cor Victoria and Jacques-Cartier
Bélanger Honoré, carpenter, Bédard
Bélanger Ignace, carpenter, St Monique
Belanger Isaïe, laborer, Colomb
Belanger Jean Baptiste, keeper of toll gate, St Valier
Belanger Joseph, carpenter, Napoléon
Bélanger Joseph,gro er,St Valier cor Aqueduc
Belanger Joseph, laborer, Metcalf
Belanger Louis, butcher, Bedard
Belanger Louis, junior, butcher, Boisseau
Bélanger Narcisse, laborer, Boisseau
Belanger Olivier, grocer, St Valier
Belanger Onesime, laborer, St Ursule
Belanger Pierre, saddler, St Ursule
Bellache François, trader, Bayard
Belleau Chrystiade, trader, St André
Belleau Elzear, laborer, St Germain
Belleau Honoré, boatman, St Valier
Belleau Pierre, baker, Parent
Belmare Louis, laborer, St Pierre
Bergeron Jean Baptiste, butcher, St Valier
Bergeron Joseph, culler, St Ours
Bergeron Louis, blacksmith, Colomb
Bergeron Mrs. Bazile, St Germain
Bergeron Rémi, joiner, St Anne
Bernard Jean, laborer, Boisseau
Bernier Noë shoemaker, Bedard
Beroni Garobino, grocer, Victoria, cor Jacques Cartier
Berouard Jean, shoemaker, Arago, r
Berthiaume Charles, St Ovide
Berthiaume Jean, cabinetmaker, St Gertrude
Bertrand François, blacksmith, Parent
Bertrand François Xavier, clerk, Massue
Berube Ferdinand, boatman, Victoria
Berube Zebede, pattern maker, St Gertrude
Bezeau Jean-Baptiste, laborer, Hamel
Bidegaré Mrs. André, St Valier
Bidegaré Napoléon, carpenter, St Joachim
Bienvenu Louis, photographer, St Ours
Bigaouet Felix, farmer, St Valier
Bigaouet Joseph, blacksmith, St Valier
Bilodeau François, currier, Bédard
Bilodeau Laurent, carter, Colomb
Binet François-Xavier, joiner, Bédard
Binet François, carter, Bédard
Binet Louis, mason, St Elizabeth
Biron François-Xavier, carpenter, Colomb
Bisson Beloni, laborer, Jacques Cartier
Bisson Elzéar, shoemaker, St Luc
Bisson François, shoemaker, St Elizabeth
Bisson François, laborer, St Thérèse
Bisson Mrs. Jean, Parent
Bisson Ls., grocer, cor St Elizabeth and St Luc
Bisson Pierre, boatman, St Ours
Bisson Pierre, trader, St Luc
Bistodeau Eugène, cabinet maker, St Valier
Blais Charles, caulker, Signaï
Blais Charles, shoemaker, St Joseph
Blais Cleophas, shoemaker, Metcalf
Blais Jean-Baptiste, grocer, cor Arago and Signaï
Blais Leon, shoemaker, Signaï
Blais Mrs. Benjamin, seamstress, Bagot
Blais Urbain, carpenter, St Theophile
Blanchet Edouard, laborer, Hamel
Blondeau Eusèbe, blacksmith, St Valier
Blondeau Joseph, blacksmith, St Valier
Blouin Fidèle, grocer, St Ours
Blouin François-Xavier, laborer, Bédard
Blouin Jean, carpenter, Bedard
Blouin Joseph, shoemaker, Colomb
Blouin Louis, shipcarpenter, St Ours, r
Boily Lucien, laborer, St Monique
Bois François, stevedore, Napoleon
Bois Joseph, shoemaker, St Ursule
Boisseau Jean-Baptiste, tanner, Boisseau
Boissel François-Xavier, laborer, Prince de Galles

Boissonneau George, dry goods, St Valier
Boissonneau Joseph, junior, joiner, Parent
Boissonneau Joseph, carter, Falardeau
Boissonneau Joseph, senior, carpenter, Parent
Boissonneau Narcisse, carpenter, St Germain
Boisvert Joseph, confectioner, Jacques Cartier
Boisvert Joseph, laborer, Bayard
Boivin Charles, joiner, Hamel
Boivin Ferdinand, laborer, Demers
Boivin Michel, laborer, St Monique
Boivin Nazaire, milkman, St Louis
Bolduc Alfred, laborer, St Philippe
Bolduc Ferdinand, policeman, St Félix
Bolduc Jacques, trader, Sauvageau
Bolduc Joseph, laborer, Colomb
Bolduc Louis, boatman, St Ignace
Bolduc Louis, laborer, Colomb
Bolduc Louis, painter, Joséphine
Bolduc Louis, printer, Hermine
Bolduc Napoléon, joiner, St Félix
Bolduc Mrs. Narcisse, Hermine
Bolduc Octave, laborer, Metcalf
Bolduc Pierre, shoemaker, Arago
Bolduc Zéphirin, carpenter, St Elizabeth
Bonhomme Jacques, grocer, cor St Pierre and Massue
Bonneau Abel, blacksmith, St Ursule
Bonneau Théophile, blacksmith, cor St Elizabeth and St Luc
Bonneau Thomas, blacksmith, St Germain
Bordeleau Jean-B., joiner, Jacques-Cartier
BORLAND ROBERT, coal mercht. and contractor, St Valier
Bouchard P. André, joiner, Massue
Boucher Jean-Baptiste, laborer, St Ignace
Boucher Joseph, shoemaker, St Thérèse
Boucher Louis, laborer, St Ignace
Boucher Mrs. Honoré, Colomb
Boucher Pierre, laborer, Colomb
Boucher Mrs. Pierre, laborer, Colomb
Boucher Rémi, bricklayer, cor St Anne and St Germain
Boucher Rémi, carpenter, Hamel
Bouffard Alexandre, baker, Chenest
Bouffard Clovis, confectioner, Sauvageau
Bouffard George, clerk, cor Albert and Colomb
Bougie Narcisse, ship carpenter, cor Laval and Napoléon
Boulanger Louis, laborer, St André
Boulanger Siméon, shoemaker, Hermine
Boulet Mrs Edouard, cor Albert and Boisseau
Boulet Pierre, laborer, Jacques Cartier
Bouliane George, shoemaker, St Michel
Bouliane Michel, tavern, St Sauveur
Bouliane Thomas, carpenter, St Ursule
Bouliane William, shoemaker, Colomb
Bourassa Alexandre, laborer, Colomb
Bourassa Jean Baptiste, laborer, St Jérôme
Bourassa Mrs. Paul, St Ursule
Bourbeau Damase, boatman, St Monique
Bourbeau Jean, boatman, St Gertrude
Bourbeau Joseph, boatman, Bedard
Bourboin Louis, plasterer, St Luc
Bouret François, miner, Massue
Bourgelas Joseph, laborer, St Ours
Bourget Adolphe, laborer, Victoria
Bourget Michel, blacksmith, Albert
Bourget Pierre, carpenter, St Ignace
Bourget Victor, grocer, cor Albert and Franklin
Bourgoing Louis, plasterer, St Flavien
Boutet Félix, laborer, Wolfe
Boutet Jacques, mason, St Mathias
Boutet Jean-Baptiste, mason, Prince de Galles
Boutet Paul, laborer, Franklin
Boutin Jerémie, trader, St Elizabeth
Boutin Joseph, ship carpenter, cor Bayard and Massue
Boutin Louis, laborer, St André
Boutin Pierre, gingerbeer maker, cor Franklin and Sauvageau
Boyte William, tinsmith, cor Colomb and Signaï
Brassard Aug., botanical physician, St Joseph
Breton Damase, laborer, Metcalf
Breton Ferdinand, snr., joiner, Bédard
Breton Ferdinand, jnr., joiner, Bédard
Breton Magloire, laborer, cor Franklin and Aqueduct
Breton Mrs. St Germain
Brewster Edward, pipe manufacturer, Stuart
Brindamour Antoine, butcher, St Ambroise
Brisson Louis, grocer, St Luc
Brochu Louis, carter, St Ignace
Brothers School, St Gertrude
Brousseau Damase, blacksmith, cor St Henri and St Germain
Brousseau François, carter, St Ignace
Brousseau Joseph, carter, St Anne
Brousseau Léon, laborer, St Valier
Brousseau Louis, trader, cor St Flavien and St Luc
Brousseau Michel, carpenter, St Anne
Brousseau Pierre, laborer, Bayard
Brulot Alfred, currier, St Théophile
Brulot Isidore, joiner, cor St Ignace and St Germain
Brunet Jean Olivier, dry goods, St Valier, h cor Massue and St Peter
Brunet Mrs. Jean Olivier, St Valier
Brunet Ovide, chemist and druggist, St Valier
Brunet Ovide, collector, Sauvageau
Burgess Jean, carpenter, St Valier
Caddin Mrs. Alexandre, cor St Philippe and St Germain
Cadoret Napoléon, shoemaker, Boisseau
Caouette Elzear, carter, Massue
Caouette Germain, carter, Massue
Canady Mrs Joseph, Napoléon
Cantin Abraham, milkman, cor St Jérôme and Bayard
Cantin David, cook, Hamel
Cantin Dieudonné, milkman, St Marie
Cantin Edouard, shoemaker, Sauvageau
Cambmell Antoine, laborer, cor St Philippe and St Luc
Cameron Eustache, laborer, St Théophile
Cameron Miss Joséphine, Metcalf
Cameron Moïse, laborer, Napoléon
Cameron Octave, tanner, Massue
Campagna Joseph, rigger, St Germain
Campeau ——, St Félix
Camyre Frs., painter, cor Bayard and Boisseau
Cantin Louis, grocer, cor Victoria and Arago
Cantin Magloire, joiner, Victoria

Cantin Napoléon, cabinetmaker, cor Albert and Colomb
Cantin Napoléon, tanner, Signaï
Cantin Nicolas, carpenter, St Ambroise
Cantin Pierre, butcher, St Ours
Cantin Prisq., joiner, cor Victoria and Hermine
Cantin Thomas, laborer, St Ours
Couette Joseph, laborer, Sauvageau
Cardinal François, butcher, cor St Thérèse and Bayard
Cardinal François, junior, butcher, St Anne
Cardinal Jean, carpenter, Arago
Cardinal Jean, carter, Parent
Cardinal Louis, baker, B dard
Cardinal Prisque, carter, Prince de Galles
Caron Célestin, laborer, Napoléon
Caron Cyprien, shoemaker, St Gertrude
Caron Miss Adelaïde, Parent
Caron Mrs. Felix, cor St Gertrude and St Luc
Caron Théodore, laborer, Metcalf, r
Carrier Mrs. Joseph, St Valier
Casse Edouard, carpenter, Falardeau
Casse François, laborer, Colomb
Castonguay Miss Marie, photographer, St Valier
Cauchon Alfred, blacksmith, Jacques Cartier
Cauchon Edouard, carpenter, Bedard
Cauchon Guillaume, jun., sausagemaker, Jacques Cartier
Cauchon Guil., sen., laborer, Jacques Cartier
Cauchon Hypolite, carter, St Elizabeth
Cauchon Joseph, boatman, Hermine
Chabot Joseph, mason, St Félix
Chalifour Jean, carter, St Monique
Chalifour Pierre, laborer, St Joseph
Chamberland Charles, shoemaker, cor Bayard and Hamel
Chamberland David, shoemaker, cor Victoria and Arago
Chamberland Félix, shoemaker, Bayard
Chamberland Joseph, carter, Arago
Charbonneau Louis, laborer, Arago
Charest David, carter, St Joseph
Charest Mrs. St Valier
Charland Mrs. Elzéar, Victoria
Charpentier Louis, stonecutter, Chenest
CHARTIER MAGLOIRE, tailor, St Valier
Chartré François, engineer, St Marie
Chartré Louis E., grocer, St Valier
Chartré Pierre, joiner, St Hélène
Chérubini Baroni, statuary
Chayer François, baker, Parent
Chevalier Michel, caulker, Colomb
Chevalier Mrs. Joseph, dressmaker, Signaï
Chevrette François, upholsterer, St Gertrude
Chevrette Louis, printer, cor St Philippe and Bayard
Chouinard Athanase, baker, St Ann
Chouinard Charles, St Joseph
Chouinard ———, St Luc
Chrétien André, laborer, Jacques Cartier
Chrétien George, mason, St Mathias
Chétien Pierre, carter, cor Bayard and Colomb
Claise Napoléon, baker, St Valier
Clavette Narcisse, carpenter, St Henry
Clover F. Xavier, joiner, St Thérèse
Cloutier Ed., trader, cor Victoria and Napoléon
Cloutier François X., blacksmith, St Anne
Cloutier Jean, boatman St Félix
Clavet Jean, carpenter, St Flavien
Cloutier Louis, carpenter, Jacques Cartier
Cloutier Napoléon, shoemaker, St Henri
Cloutier Onésime, blacksmith, St Monique
Clusiau Mrs. Athanase, St Valier
Clusiau Etienne, carpenter, St Ambroise
Clusiau Etienne, carpenter, St Marie
Clusiau Mrs. Achille, St Ambroise
COLLIN G. & BROTHERS, dry goods, St Valier
Collin Godefroy, of G. Collin & Brothers, St Valier
Collin Louis, of G. Collin & Brothers, St Valier
Collin Mrs. W. St Valier
Conseiller Paul, roofer, Jacques Cartier
Convay Thomas, hotel keeper, St Valier
Convent of the congregation de Notre Dame, Massue
Cook George, gunsmith, Wolfe
Corriveau Etienne, baker, St Valier
Corriveau François X., carpenter, St André
Corriveau François Xavier, pilot, St Anne
Corriveau Joseph, clerk, Bedard, r
Corriveau Mrs. Anselme, Napoléon
Corriveau Theophile, pilot, Napoléon
Côté Augustin, boatman, St Anne
Côté Charles, trader, St Elizabeth
Côté Edouard, saddler, St Valier
Côté Etienne, trader, cor St Ignace and St Luc
Côté François Xavier, trader, Bédard
Côté George, carter, St Elizabeth
Côté Jean Baptiste, laborer, Albert
Côté Jean Baptiste, sawyer, St Luc
Coté J. Bte., trader, cor Victoria and Metcalf
Côté Joseph, laborer, St Flavien
Côté Louis, butcher, St Ignace
Côté Louis, butcher, St Ours
Côté Louis, shoemaker, St Germain
Côté Louis, shoemaker, Sauvageau
Côté Louis, shoemaker, Colomb
Côté Louis, sausagemaker, St Ambroise
Côté Mrs. Louis, Sauvageau
Côté Nazaire, trader, cor St Pierre and Massue
Côté Pierre, blacksmith, Franklin
Côté Pierre, carpenter, Bayard
Coulombe Joseph, joiner, St Louis
Coulombe Jean Baptiste, tanner, Joséphine
Coulombe Léopold, carter, St Jérôme
Courchêne Joseph, trader, cor St Thérèse and St Luc
Couture Abraham, laborer, Napoléon
Couture Bazile, laborer, St Ursule
Couture Jean, bricklayer, Bédard
Couture Napoléon, carter, Colomb
COUTURE PAUL, manager, of St Sauveur Shoe Company, St Valier
Couture Pierre, senior, laborer, St Elizabeth
Croteau Octave, laborer, St Ursule
Crotty James, hotelkeeper, St Valier
Daigle Barthélemy, joiner, cor St Pierre and Massue
Daigle Charles, grocer, cor Sauvageau and Hermine
Daigle Ferdinand, grocer, cor Victoria and Metcalf

Daigle George, laborer, Colomb
Daigle Thomas, carpenter, St Flavien
Dalaire———St Thérèse
Dalaire André, laborer, St Valier
Dalaire André, currier, Colomb
Dalaire Philippe, roofer, St Germain
Dandorf Chrystophe, laborer, St Flavien
Daniel Jacques, carpenter, St Ours
Dassylva Antoine, joiner, St Elizabeth
Dassylva Narcisse, joiner, cor Albert and Bagot
Debien Adolphe, shoemaker, Théophile
DeBlois Louis, shoemaker, Théophile, r
Debonville François, Boisseau, r
Debonville Jean, caulker, Boisseau
Debonville Joseph, caulker, Boisseau
Décarreau Mrs. Charles, Albert
Dechène Antoine, shoamaker, Sauvegeau
Dechène Augustin, laborer, Napoléon
Dechène Joseph, sailor, Metcalf
Dechene Narcisse, laborer, Colomb
Decoursy Edouard, grocer, St Ursule
Decoursy Edouard, shoemaker, St Germain
Delisle François, painter, cor St Bernard and St Sauveur
Delisle Joseph, senior, clerk, St Valier
Delisle Joseph, currier, St Valier
Demeulle Jean, laborer, Franklin
Denys Alphonse, laborer, Franklin
Denys Isaac, shoemaker, Hershell
Denys Jean, tabacconist, Hershell
Derouin Alfred, carter, Colomb
Derouin Eusèbe, carpenter, Napoléon
Derouin Frs. X., laborer, St Elizabeth
Derouin François Xavier, caulker, Bédard
Derouin François Xavier, Colomb
Derouin George, carter, St Luc
Derouin George, laborer, Colomb
Derouin Jean, carpenter, Metcalf
Derouin Joseph, shoemaker, Metcalf
Derouin Louis, laborer, Victoria
Derouin Marcel, laborer, St Catherine
Derouin Pierre, laborer, Parent
Derouin Prudent, laborer, St Henri
Derouin Thomas, carpenter, cor Victoria and Boisseau
Dery Joseph, laborer, Bédard
Deschamps François, stonecutter, Bagot
Deslauriers Antoine, trader, St Joseph
Deslauriers Frs. Xavier, caulker, Napoléon
Deslauriers Germain, shoemaker, St Ovide
Deslauriers Mrs. Etienne, Metcalf
Deslauriers Pierre, laborer, Colomb
Despatis Narcisse, potashmaker, Bayard
Desrochers Barthelemy, blacksmith, St Luc
Desroches Jos, laborer, St Germain
Desrosiers Ed., sawyer, cor Colomb and Signaï
Devarennes Antoine, joiner, Bayard
Devarennes Etienne, joiner, Arago
Devarennes Etienne, shoemaker, St Elizabeth
Devarennes Pierre, tanner, St Joachim
Dignard Jean-Baptiste, storeman, Parent
Dignard Louis, shoemaker, cor St Ignace and St Sauveur
Dignard Philippe, trader, St Germain
Dignard Pierre, tobacconist, St Valier
Dion Edgar, painter, Franklin
Dion François, trader, Metcalf
Dion François, laborer, Hamel
Dion Frs. Xavier, tool factory, St. Ours
Dion Jacques, butcher, Franklin
Dion Jean, carpenter, Sauvageau
Dion Joseph, carpenter, cor St Augustin and St Germain
Dion Joseph, grocer, wine and liquor merchant, cor St Ambroise and St Valier
Dion Martin, of M. Dion & Co., Sauvageau
Dion Narcisse, junior, dry goods, St Valier
Dion Narcisse, senior, grocer and flour dealer, cor St Valier and Auguste
Dion Pierre, boatman, Boissaau
Dion Pierre, shoemaker, Metcalf
Dion Thomas, cabinetmaker, cor St Pierre and St Louis
Dodny David, malster, St Bonaventure
Dodridge Edouard, laborer, Aqueduc
Dodridge Edouard, sen., laborer, St Elizabeth
Dodridge Frs Xavier, caulker, St Henri
Dodridge William, laborer, St Elizabeth
Doggan Michael, laborer, St Valier
Doibec Edouard, St Valier
Dombrowsky Simon, sausagemaker and ham curer, cor Ovide and St Ours
Dompierre Charles, carter, Bédard
Dompierre Damase, shoemaker, Victoria
Dompierre Ferdinand, Napoléon
Dompierre Jean-Baptiste, carpenter, Arago
Dompierre Joseph, laborer, Metcalf
Dompierre Mrs. Joseph, St Jerôme
Dorval Féréol, carter, St Mathias
Dorval Isidore, shoemaker, St Félix
Dostie Mrs Pierre, St Ignace
Dounly William, baker, cor St Elizabeth and Aqueduct
Drolet Athanase, shoemaker, Colomb
Drolet Charles, stevedore, St Bonaventure
Drolet Charles, trader, St Catherine
Drolet Edouard, painter, St Mathias
Drolet Jean, butcher, Bayard
Drolet Jean, carter, St Joachim
Drolet Joseph, carpenter, Parent
Drolet Louis, carter, St Benaventure
Drolet Michel, joiner, St André
Drolet Moïse, shoemaker, Félix
Drolet Mrs Jean-Baptiste, Bayard
Drolet Mrs. Philippe, Hamel
Drolet Pierre, carter, St Monique
Drolet Telesphore, tinsmith, Sauvageau
Dubé Anselme, shoemaker, Napoléon
Dube Antoine, grocer, cor Albert and Napoléon
Dube Jean, carter, cor St Pierre and St Louis
Dube L Ludger, wigmaker, hairdresser and perfumer, St Valier
Dube Pierre, grocer cor Victoria and Napoléon
Dubeau Guillaume, laborer St Luc
Dubois Stanislas, policeman, St Germain
Dubois Charles, carpenter, Wolfe
Dubois Joseph, milkman, St Pierre
Dubois Michel cartr, St Andre
Dubord Edmond, St Valier
Dubuc Augustin, St Valier
Dubuc Charles, mason, Napoléon
Dubuc Etienne, carpenter, Parent
Dubuc Jean-Baptiste, junior, cook, Hamel
Dubuc Jean-Baptiste, senior, cook, Hamel

Dubuc Napoléon, soap maker, Victoria
Dubuc Prosper, soap maker, Colomb
Duchaineau François, carpenter, Bayard
Duchaineau Jacques, senior, carter, Falardeau
Duchaineau Joseph, carpenter, St Hélène
Duchaineau Jacques, junior, carter Jacques-Cartier
Duclos Sevère, laborer, Demers
Dufresne J B Rivard, advocate, St Joseph
Dufresne Jérémie, pilot, St Luc
Dufresne Joseph, butcher, St Valier
Dufresne Pierre, butcher, Demers
Dugal Jean-Baptiste, printer, Arago
Dugal Leandre, chemist and druggist, St Valier
Dugal Louis, plasterer, Colomb
Dumas Joseph, capt., St Hélène
Dumas Laurent, St Luc
Dumas Laurent, laborer, St Elizabeth
Dumas Louis, carpenter, St Germain
Dumont Joseph, sawyer, r Colomb
Dumond Joseph, carpenter, Colomb
Dumontier Charles, messenger, Hermine
Dumontier Flavien, butcher, Demers
Duplessis Onesime, shoemaker, Signaï
Dupont Mrs. François, Guyart
Dupras Ls, laborer, cor Bayard and Napoléon
Dupuis Damase, stonecutter
Dupuis Pierre, trader, St Ursule
Dupuis Ths., trader, cor Albert and Massue
Durand Edouard, rooler, Bedard
Durand Felix, trader, Bedard
DUSABLOND J. HENRY, dry goods, St Valier
Dussault Mrs Théophile, Bedard
Dussault Mrs J. T., teacher, St André
Dussault Théophile, policeman, St Catherine
Elliott William, of Tozer & Co., St Valier
Emond Mrs. François, St Mathias
Emond Joseph, baker, Josephine
Emond Joseph, joiner, St Ovide
Emond Louis, carpenter, St Monique
Emond Onésime, cooper, Metcalf
EMOND VITAL A., steam plain manufacturer, St Ours, (*see adv. beg. of book*)
Faguy Augustin, laborer, Sullivan
Falardeau Edouard, currier, Massue
Falardeau Etienne, carpenter, St Valier
Falardeau François-Xavier, laborer, St Anne
Falardeau Jacques, Parent
Falardeau Jean, jun., bricklayer, Franklin
Falardeau Jean, senior, carter, Parent
FALARDEAU LEOPOLD P., notary, Massue
Falardeau Louis, bricklayer, Bedard
Falardeau Louis, notary, cor St Joseph and St Ours
Falardeau François, ship carpenter, Boisseau
Falardeau Phileas T. shoemaker, Napoléon
Falardeau Prosper, sergeant, Massue
Faucher André, Napoléon
Faucher Elzear, caulker, Napoléon
Faucher Jean, joiner, Victoria
Faucher Joseph, carpenter, St Germain
Faucher Narcisse, ship carpenter, cor Victoria and Napoléon
Faveur Joseph, carpenter, Albert
Favron Jean, carter, St Luc
Fecteau Marcellin, tinsmith, St Joseph
Fecteau Paul, senr., mason, Victoria
Fecteau Paul, junr., mason, Victoria
Ferland Joseph, laborer, Franklin
Ferland Philippe, senr., carpenter, cor St Elizabeth and Bayard
Ferland Philippe, junr., carpenter, cor St Elizabeth and Bayard
Fiset Alphonse, shoemaker, Colomb
Fiset Alfred, of E. Fiset & Brothers, Massue
Fiset Elzéar, of E. Fiset & Brothers, Massue
Fiset E. & Brothers, boot and shoe makers, cor Chenest and Massue
Fiset Michel, M. D., physician and surgeon, St Valier
Flamming David, carriagemaker, St Valier
Fleury Eusèbe, carter, St Anne
Fontaine Pierre, laborer, cor St Philippe and Aqueduct
Forgues Mrs. Jean, Jacques Cartier
Forgues Pierre, laborer, St Michel
Fortier Frs. Xavier, joiner, Franklin
Fortier George, shoemaker, Albert
Fortier Jean, joiner, Arago
Fortier Mrs. François Xavier, Arago
Fortier Pierre, carpenter, cor St Monique and St Luc
Fortier Thomas, mason, cor Jacques Cartier and Albert
Fortin Alexis, laborer, St Anne
Fortin Calixte, carpenter, St André
Fortin Elzéar, carter, Bedard
Fortin Felix, shoemaker, Bedard
Fortin François, carter, St Hélène
Fortin George carpenter, St Anne
Fortin Mrs Isaïe, Felix
Fortin Maxime, joiner, St Monique
Fortin Napoléon, laborer, Bagot
Fortin Paul, pilot, Aqueduct
Fortin Pierre, boatman, Wolfe
Fortin P. Celestin, mason, Bedard
Fortin Regis, carter, St Hélène
Fortin Remi, mason, Boisseau
Fortin Thomas mason, Bedard
Fournel Auguste, shoemaker, Massue
Fournel George, roofer, cor St Ursule and Aqueduct
Fournier Augustin, laborer, cor St Ursule and Aqueduct
Fournier Cléophas, joiner, St Ursule
Fournier Mrs Jean Baptiste, Jacques Cartier
Fournier Pierre, blacksmith, St Joachim
Fraser Alfred, shoemaker, St Germain
Fraser dit Trudel Joseph, carter, Bayard
Fraser James, butcher, Chenest
Fraser Mrs. James, Chenest
Frechette François, laborer, St George
Frechette Jean Baptiste, junr., laborer, St Germain
Frechette Jean Baptiste, senr, laborer, St Germain
Fredette François, junr, carpenter, Hermine
Fredette François, senior, mason, Hermine
Frédette Jacques, laborer, St Luc
Fredette Victor, carpenter, Sauvageau
Frenette Hypolite, trader, Bayard
Frenière Alexandre, chairmaker, Metcalf
Frenière J. Napoleon, chairmaker, Metcalf

Fricot Charles, laborer, Bayard
Fricot Cyrias, laborer, St Monique, r
Fricot François, stevedore, Colomb
Fricot Honoré, St Monique
Fricot Mrs Jean, Colomb
Fricot Léon, laborer, Colomb
Fricot Napoléon, laborer, Jacques Cartier
Fricot Pierre, shoemaker, St Monique
Fustar James, laborer, St Valier
Gaboury Olivier, trader, Bayard
Gagné Cléophas, carpenter, Bayard
Gagné François Xavier, laborer, Hamel
Gagné Napoléon, driver, Arago
Gagné Frédéric, milkman, St Théophile
Gagné Thomas, laborer Colomb
Gagnon Antoine, peddlar, Franklin
Gagnon Basile, boatman, cor Bayard and Melcalf
Gagnon François, laborer, cor St George and St Germain
Gagnon François, grocer, cor St Ursule and Bayard
Gagnon François, ship carpenter, Metcalf
Gagnon François, carpenter, St Joachim
Gagnon Isaïe, laborer, St Joachim
Gagnon Isidore joiner, Bédard
Gagnon Jacques, caulker, Bayard
Gagnon Jean, sawyer, Metcalf
Gagnon Jean B., carpenter, St Monique
Gagnon Jean, joiner, Sullivan
Gagnon Joseph, laborer, St Philippe
Gagnon Louis, grocer, St Luc
Gagnon Pierre, shoemaker, St Valier
Gamache Joseph, grocer, cor St Augustin and Bayard
Gamache Lucien, laborer, St Théophile
Gamache Thomas, caulker, Jacques Cartier
Gagnon Basile, boatman, Bayard
Gagnon Charles, tinsmith, Sauvageau
Gagnon Mrs. Joseph, St Anne
Gagnon Séraphin, laborer, Colomb
Galarneau Edouard, carpenter, Metcalf
Galarneau Elie, carter Hermine
Galarneau Louis, painter, Metcalf
Gamache Alpe, roofer, Arthémise
Gamache Ludger, grocer, Albert
Gamache Marcel, laborer, Franklin
Gamache Philippe, shoemaker, Napoléon
Garant François Xavier, joiner, Massue
Garant George, joiner, cor St Gertrude and St Germain
Garneau J Baptiste, carter, Signaï
Garneau Jacques, laborer, St Monique
Garneau Joseph, laborer, St Monique
Garneau Louis, policeman, St Catherine
Garneau Mrs Joseph, Metcalf
Garneau Olivier, junior, blacksmith, Massue
Garneau Pierre, stonecutter, cor Victoria and Hamel
Garns James, tailor, Massue
Gauthier Antoine, junior, laborer, Sullivan
Gauthier Antoine, senior, carpenter, Sullivan
Gauthier Auguste, laborer, Bédard, r
Gauvreau Olivier, jun, blacksmith, St Gertrude
Gauvreau Elzear, shoemaker, Genest
Gauvreau Ferdinand, shoemaker, St Germain
Gauthier Mrs. Louis, St Gertrude
Gauthier Mrs. Pierre, Massue
Gagnon François, grocer, St Ursule
Gendron François, tanner, St Elizabeth
Germain Augustin, carter, St Ignace
Germain François, carter, Hermine
Germain François, clerk, St Gertrude
Germain Frédéric, foreman, Napoléon
Germain Jacques, laborer, St Luc
Germain Joseph, shoemaker, St Félix
Germain Mrs. Léon, St Ignace
Germain Théodore, laborer, Franklin
Gervais Isaac, stevedore, cor St Ursule and St Luc
Gervais J. Baptiste, laborer, St Elizabeth
Gervais Louis, stevedore, Bagot
Gignac Alexis, St Joseph
Gignac Ferdinand, laborer, St Elizabeth
Gignac George, butcher, St Thérèse
Gignac Jean B, butcher St Valier
Gignac Joseph, laborer, St Valier
Gignac Louis, butcher, St Louis
Gignac Pierre, butcher, St Louis
Gignac Pierre, junior, butcher, St Anne
Gignac Pierre, senior, butcher, St Louis
Gignac Théophile, butcher, Metcalf
Giguère Cyrille, trader, cor Victoria & Hamel
Giguère Edouard, laborer, St Gertrude
Giguère Edouard, joiner, Arago
Giguère Frs, trader, cor Bayard and Boisseau
Giguère J. Baptiste, carter, St Joachim
Giguère Joseph, trader, Metcalf
Giguère Louis, sawyer, Falardeau
Giguere Magloire, trader, St Joseph
Giguère Miss Henriette, Massue
Giguère Pierre, carter, Ovide
Giguère Pierre, trader, Bayard
Giguère Théodore, huckster, St Valier
GILBERT ETIENNE, wheelwright and coffin undertaker, St Valier
Gilbert Isidore, joiner, Bagot
Gilbert Isidore, laborer, Boisseau
Gilbert Jacques, laborer, Signaï
Gilbert Jean, joiner, St Elizabeth
Gilbert Louis, carpenter, Bédard
Gilbert Thomas, laborer, Bagot
Gingras ——, shoemaker, St Germain
GINGRAS CHARLES, M. D., physician, St Valier
Gingras Charles, St Valier
Gingras Charles, joiner, cor St Pierre and Massue
Gingras Charles, joiner, Boisseau
Gingras Damase, shoemaker, Massue
Gingras Edouard, joiner, Hermine
Gingras Elzéar, storeman, Bagot
Gingras Godefroi, shoemaker, Metcalf
Gingras Hon. Jean Elie, cor Albert and St Louis
Gingras Ignace, flour and provision merchant, St Valier
Gingras Jean, shoemaker, Colomb
Gingras Jean Elie, St Louis
Gingras Joseph, joiner, St Valier
Gingras Laurent, joiner, Massue
Gingras Miss. Obeline, milliner, Boisseau
Gingras Mrs. Pierre, St Thérèse
Gingras Pierre Elie, ship builder, St Valier

Gingras Thomas, St Valier
Gingras Zéphirin, milkman, St Ignace
Girard George, bookbinder, cor Victoria and Arago
Girard Honoré, shoemaker, St Valier
Girard Michel, saddler, St Valier
Girard Mrs Jacques, St Louis
Giroux Alexis, St Théophile
Giroux Alfred, boatman, Arthémise
Giroux David, mason, Bedard
Giroux Edouard, boatman, Sauvageau
Giroux François, carter, Felix
Giroux Honoré, blacksmith, St Elizabeth
Giroux Jean, junior, of Giroux & Fils, cor Bayard and Hamel
Giroux Jean, senior, of Giroux & Fils, cor Bayard and Hamel
Giroux Joseph, mason, Falardeau
Giroux Miss Delvina, seamtress, Joséphine
Giroux Pierre, joiner, corner Laval and Boisseau
Giroux Prosper, wheelwright, St Valier
Gobeil Marcel, carter, cor St Thérèse and St Luc
Godbout Elzéar, pilot, Bayard
Godbout Laurent, pilot, cor Albert and Bagot
Godbout Remi, joiner, Prince de Galles
Godin Jean-Baptiste, joiner, Colomb
Gosford Railway terminus, St Ursule
Gosselin David, carpenter and undertaker, cor Victoria and Jacques-Cartier
Gosselin Ferdinand, blacksmith, Parent
Gosselin Jean-Baptiste, laborer, St Catherine
Gosselin Jean, foreman, St Valier
Gosselin J. Alphonse, driver, cor St André and St Germain
GOSSELIN JONAS, baker, cor Sauvageau and Franklin
Gosselin Joseph, driver, St André
Gosselin Laurent, trader, St Bonaventure
Gosselin Zephirin, grocer, St Valier
Goudreau Alexandre, laborer, Bedard, r
Goudreau Alexandre, St André
Goudreau Jean-Baptiste, carter, Signaï
Goudreau Octave, joiner, Felix
Goulet Augustin, laborer, St Germain
Goulet Epiphane, carter, Bédard
Goulet Léon, carpenter, Sullivan
Goulet Michel, laborer, Wolfe
Goulet Olivier, laborer, Bedard
Goulet Mrs. Thomas, Victoria
Goulet Pierre, trader, cor St Louis and Chenest
Goulet Joseph, sawyer, Victoria
Gourdeau Felix, joiner, Hermine
Gravel Jacques, blacksmith, Massue
Gravel Jean-Baptiste, carpenter, St Joachim
Grellard, Antoine, joiner, St Joachim
Grellard Louis, sexton, St Gertrude
Grégoire Charles, grocer, Hermine cor Signay
Gregoire François-Xavier, laborer, Victoria
Grégoire François-Xavier, trader, cor Sauvageau and Metcalf
Gregoire Jean-Baptiste, blacksmith, St Anne
Grégoire Marcel, grocer, cor Sauvageau and Metcalf
Grenier Charles, navigator, Bagot
Grenier François-Xavier, joiner, Demers
GRENIER GEORGE, printer and foreman for A. Côté & Co., St Gertrude
Grenier Louis, junior, mason, cor Signaï and Hermine
Grenier Noé, shoemaker, Massue
Grenier Pierre, boatman, Boisseau
Griffin Thomas, hotel keeper, St Valier
Guay Bénoni, carter, Colomb
Guenet François-Xavier, laborer, Arago
Guenet Joseph, laborer, St Philippe
Guérard Charles, laborer, St Ursule
Guérard Elzéar, currier, Sauvageau
Guérard Elzéar, painter, Bagot
Guérard Isidore, carpenter, Napoléon
Guérard Joseph, laborer, St Ursule
Guignard Louis, shoemaker, St Sauveur
Guilbeault Augustin, carpenter, St Pierre
Guilbeault Napoléon, carter, St Hélène
Guilbeault Pierre, carter, Parent
Guillemain Frs. X., cabinet maker, St Anne
Guillemet Jacques, roofer, cor St Augustin and Bayard
Guillemet Prosper, laborer, Hamel
Guillot Edouard, Colomb
Guimond Mathias, engineer, St Germain
Guimond Ovide, carter, St Germain
Gugy Jean, laborer, Colomb
Guy Joseph, senr, carpenter, Bagot
Guy Joseph, jnr, driver, Bagot
Haggie John, butcher, Parent
Halle Edouard, clerk, Chenest
Hamel Casimir, shoemaker, Chenest
Hamel Chs, baker, cor Théophile and St Ours
Hamel Charles, shoemaker, cor Colomb and St Ours
Hamel Edouard, stonecutter, St Monique
Hamel Elie, blacksmith, St Joachim
Hamel Ferdinand, laborer, St Gertrude
Hamel Jean Baptiste, blacksmith, St Valier
HAMEL JEAN-BAPTISTE, general agent, notary, and secretary-treasurer of the school commissioners for the municipality of St Roch of Quebec North, 2 St Joseph
Hamel André, glue manufacturer, St Bernard
Hamel Joseph, trader, St Luc
Hamel Louis, carter, Bagot
Hamel Michel, laborer, Albert
Hamel Mrs. François-Xavier, St Ovide
Hamel M. & Brothers, curriers, St Valier
Hamel Onésime, joiner, Victoria
Hamel Simeon, trader, cor Bagot and Victoria
Hamelin Henri, butcher, St Bernard
Hardy Joseph, founder, St Henri
Hardy Moïse, grocer and bookseller, Sauvageau
Harvieux Pierre, sawyer, St Hélène
Harvieux Telesphore, currier, Massue
Hébert Alexandre, rigger, cor Bayard and Metcalf
Hébert François, trader, cor St Henri and St Germain
Hebert Louis, joiner, St Louis
Hébert Louis, snr., laborer, Metcalf
Hobson Walter, crockery, St Valier
Hôpital du Sacré Cœur de Jésus, St Valier cor Bagot
Houde George, caulker, Napoléon

House Maria-Joseph, held by the Brothers of the Christian Doctrine; Broth. Athelme, superior, St Gertrude
Huard Augustin, Parent
Huard Israël, laborer, Hermine
Huot Charles, stonecutter, St Thérèse
Huot Flavien, shoemaker, Massue
Huot Louis, laborer, Bagot
Huot Nicolas, laborer, Hermine
Huot Prisque, carpenter, St Théophile
Huppé Mrs. Joseph, Victoria
Jackson François, laborer, St Bonaventure
Jackson Joseph, laborer, Bagot
Jacques André, joiner, St Valier
Jacques David, joiner, St Augustin
Jacques Jean B., joiner, Colomb
Jacques Louis, joiner, Arago
Jacques Magloire, joiner, St Michel
Jacques Magloire, snr., Bayard
Jacques Napoleon, laborer, Hermine
Jacques Napoléon, laborer, Victoria
Jacques Raphaël laborer, St Therese
Jean Jauchim, boatman, Napoleon
Jean Pierre, laborer, St Therese
Jean Telesphore, shoemaker, St Thérèse
Jenesse François, laborer, St Luc
Jenesse Jean B., butcher, St Bonaventure
Jenesse Joseph, laborer, St Valier
Jenesse Marcel, laborer, St Ignace
Jobin Ambroise, laborer, St Gertrude
Jobin Charles, butcher, Signaï
Jobin Charles, ship carpenter and undertaker, cor Bayard and Hermine
Jobin François, laborer, St Ursule
Jobin Isaïe, laborer, St Jérôme
Jobin Jeremie, laborer, St Bernard
Jobin Joseph, baker, O'Donnell
Jobin Jeremie, laborer, St Jerôme cor St Luc
Jobin Maxime, laborer, St Bonaventure
Jobin Misses Luce and Celina, St Gertrude
Jobin Napo., driver, cor St Henri and Bayard
Jobin Napoléon, cabinetmaker, Sauvageau
Jobin Pierre, mason, St Valier
Jobin Remi, laborer, Massue
Johnson Joseph, laborer, Colomb
Johnson Mrs William, St Valier
Jolicœur Pierre, laborer, St Ursule
Jolicœur William, trader, cor St Monique and Bayard
Jolivet Vital, cabinet maker, St Michel
Jolivet Vital, shoemaker, Arago
Joly François-Xavier, ship carpenter, Boisseau
Joly Joseph, laborer, Napoleon
Joly Joseph, laborer, St Pierre
Jouvin Abraham, laborer, Franklin
Julien Athanase, tanner, Hamel
Julien Napoleon, shoemaker, St Hélène
Juneau Eusèbe, carpenter, Boisseau
Juneau Mrs J. Bte., cor Signaï and Hermine
Julien Joseph, laborer, St Valier
Julien Louis, grocer, cor Colomb and Félix
Julien Pierre, laborer, St Valier
Kindlan———, butcher, St Valier
Kinnaenger & Co, machinists, St Valier
Kirouac François, mayor of St Sauveur, of Gauvreau & Kirouac, St Valier
Kirouac Joseph, shoemaker, St Philippe
Kirouac Mrs. Joseph, St Flavien, r
Labbe Louis, carpenter, Sullivan
Labbé Louis, laborer, Franklin
Labbé Mrs. Louis, Franklin
Labbe Mrs. Olivier, seamstress, Arago
Laberge Isidore, baker, St Théophile
Laberge Jean, grocer, Victoria
Laberge Mrs. François, Hermine
Laberge Octave, trader, St Ambroise
Labrèque Célestin, laborer, Napoleon
Labrèque Cyrille, milkman, cor Sauvageau and Bagot
Labrèque Pierre, carriagemaker
Labrèque Laurent, carpenter, St Ignace
Labrèque Mrs. Charles, St Flavien
Labrie Magloire, carpenter, St Ignace
Lacasse Edzear, toolmaker, Bagot
Lacasse Jean, joiner, Sullivan
Lacasse Louis, joiner, cor St Gertrude and St Germain
Lachance Antoine, shoemaker, Wolfe
Lachance Edouard, shoemaker, Napoléon
Lachance Joseph, painter, St Germain
Lachance Narcisse, laborer, Hamel
Lachance Nazaire, grocer, cor St Gertrude and Bayard
Lachance Pierre, cabinetmaker, Bédard
Lachance Pierre, shoemaker, Massue
Lachance Simon, tanner, St Jerôme
Lack Mrs. James, St Valier
Lacroix Charles, baker, Metcalf
Lacroix Cyrille, grocer, St Joseph
Lacroix Damase, carpenter, cor St George and St Germain
Lacroix Frs. Xavier, laborer, Franklin
Lacroix Joseph, carter, Bagot
Lacroix Pierre, laborer, St Louis
Laflamme François, laborer, St Monique
Laflamme George, carpenter, St Gertrude
Laflamme Joseph, tanner, Signaï
Lafleur Joseph, shoemaker, Franklin
Lafond Joseph, shoemaker, Victoria
Laforme Mrs. Jean, St Jérôme
Laforme François, laborer, Colomb
Lafrance Cyrille, joiner, St Valier
Lafrance Ferdinand, carpenter, Victoria
Lafrance François, shipcarpenter, Bagot
Lafrance George, painter, St Philippe cor Aqueduct
Lafrance Jean, carpenter, cor St Bonaventure and St Sauveur
Lafrance Jean, ship carpenter, cor Albert and Napoleon
Lafrance Joseph, laborer, Metcalf
Lafrance Louis, painter, St Therèse
Lafrance Mrs Olivier, St Ursule
Lagacé E, cabinetmaker, St Monique
Lagacé François, laborer, St Anne, r
Lagace Jean-Baptiste, carter, St Ignace
Lagacé Joseph, laborer, St Gertrude
Lagueux George, laborer, Metcalf
Lajeunesse Célestin, baker, Bedard
Lajeunesse Mrs Cedulie, seamstress, St Ours
Lamberte Alexis, joiner and undertaker, cor Ovide and St Ours
Laliberté Ferdinand, caulker, Massue
Laliberté François-Xavier, caulker, St Louis

Laliberté Mrs. Louis, Colomb
Laliberté Pierre, glue maker, Guyart
Laliberté Télesphore, glue maker, St Valier
Lamontagne Charles, joiner, St Ambroise
Lamontagne Jean, joiner, Massue
Lamontagne Joseph, shoemaker, Chenest
Lanctot François, laborer, Colomb
Landry Joseph, laborer, Signaï
Landry Prosper, carter, Hamel
Langlais Alfred, roofer, Franklin
Langlais Antoine, laborer, cor Théophile and Signaï
Langlois Alexandre painter, St Thérèse
Langlois Augustin, milkman, St Luc
Langlois David, rigger, Parent
Langlois François-Xavier, sawyer, Parent
Langlois Marcel, carter, cor St Ann and St Germain
Langlois Mrs. George, hotelkeeper, St Valier
Langlois Jean, shoemaker, St André
Langlois Joseph, laborer, Franklin
Langlois Napoleon, blacksmith, Parent
Langlois Paul, sawyer, Parent
Laperrière François, miner, Metcalf
LAPIERRE ETIENNE, dry goods, St Valier
Lapointe Antoine, pilot, cor Sauvageau and Bagot
Lapointe Edouard, carter, Sullivan
Lapointe François, carter, Metcalf
Lapointe François-Xavier, shoemaker, Massue
Lapointe Gabriel, butcher, St Valier
Lapointe Jean-Baptiste, organist, cor Albert and Massue
Lapointe Louis, clerk, Hamel
Lapointe Narcisse, trader, Boisseau
Laprise Alfred, joiner, Massue
Larcher Elzéar, sawyer, St Philippe
Larcher Mrs. Pierre, St Hélène, r
Larivière Alfred, carpenter, Colomb
Larivière Augustin, laborer, Jacques Cartier
Laroche François, joiner, Hermine
Laroche François, shoemaker, Colomb
Laroche François, shoemaker, Jacques Cartier
Laroche François-Xavier, laborer, St Gertrude
Laroche Isaïe, carpenter, Colomb
Laroche Joseph, currier, Colomb
Laroche Louis, boatman, cor Victoria and Franklin
Laroche Rémi, boatman, Arthémise
Larochelle Alfred, butcher, St Ours
Larochelle Miss Esther, Joséphine
Larochelle François-Xavier, laborer, Arthémise
Larochelle Jean, roofer, St Augustin
Larochelle Jean-Baptiste, shoemaker, Arago
Larochelle Joseph, senior, joiner, Victoria
Larose André, mason, Arago
Larose Mrs. Cyr., cor Sauvageau and Hershell
Larose Félix, mason, Aqueduct
Larose Jean, laborer, St Elizabeth
Larose Jean, laborer, St Sauveur
Larose Joseph, wood inspector, cor Bayard and Arago
Larose Magloire, laborer, St Elizabeth
Larose Mrs. Cyrille, Sauvageau
Larose Prime, carpenter, cor Bayard and Franklin
Larose Prosper, printer, Hershell
Larue Jean, carpenter, Metcalf
Larue Joseph, joiner, Hermine
Larue Miss Alvine, school teacher, Jacques Cartier
Latulippe Alexandre, mason, Falardeau
Latulippe Joseph, carpenter, St Hélène
Latulippe Narcisse, carpenter, Franklin
Laurent Louis, laborer, St Ursule
Laurent Pierre, carter, Arthémise
Lauzon Robert, soap and candle manufacturer, St Joseph
Lavallée Pierre, trader, Arago
Laverdière Thomas, joiner, Sullivan
Laverdière Urbain, farmer, Chenest
Lavigueur Ignace, baker, cor Albert and Napoleon
Lavigueur Jean, joiner, St André
Lavigueur Joseph, junior, joiner, Napoléon
Lavigueur Joseph, senior, carpenter, Napoléon
Lavigueur Miss Elmire and Eugénie, dressmakers, cor Albert and Napoléon
Lavigueur Miss Henriette, Parent
Lavigueur Mrs. George, cor St Flavien and St Luc
Lavigueur Onésime, cooper, Napoléon, r
Lavigueur William, cooper, Arago
Lavoie Bona, jnr., shoemaker, Hermine
Lavoie Bona, senior, shoemaker, Hermine
Lavoie Pierre, clerk, cor Victoria and Boisseau
Lawler Jas., grocer, cor St Jude and St Valier
Lawler Mrs. Michael, hotel keeper
Lebel Mrs. Augustin, Sullivan
Leblanc Elzéar, carter, Parent
Lebel François, saddler, Sauvageau
Lebel Jean, coffin undertaker, cor Victoria and Bagot
Lebœuf David, laborer, St Ignace
Lebouthillier Honoré, carpenter, Parent, r
Leclerc Etienne, shoemaker, Falardeau
Leclerc François Xavier, carter, cor St Ignace and St Sauveur
Leclerc Joseph, boot and shoe maker, St Valier
Leclerc Joseph, carter, Victoria
Leclerc Marcel, carter, Demers
Leclerc Miss Philomène, teacher, Bédard
Leclerc Thomas, ship carpenter, cor Napoléon and Albert
Lecomte François, trader, Victoria
Lecomte Léon, trader, Bagot
Lecours P. Cléophas, laborer, Aqueduct
Ledoux Alphonse, laborer, Wolfe
Ledoux Toussaint, laborer, Wolfe
Leduc Edouard, shoemaker, St Luc
Lefebvre Augustin, rigger, Jacques Cartier
Lefebvre Louis, carpenter, St Jérôme
Lefebvre Lumina, carter, St Augustin
Lefrançois Louis, joiner, Signaï
Légaré Charles, joiner, St Ours
Légaré Edouard, painter, cor St George and St Germain
Légaré Jacques, joiner, St Gertrude
Légaré Jacques, junior, butcher, St Henri
Légaré Jacques, senior, butcher, Napoléon, r
Légaré Jacques, saddler, cor St Jude and St Valier
Légaré Jérémie, saddler, St Valier

Légaré Joseph, tanner, St Valier
Légaré Napoléon, painter, St Anne
Légaré Philippe, tanner, St Ours
Léhau Isaac, laborer, cor Victoria & Franklin
Lelièvre Etienne, rigger, St Flavien cor Aqueduct
Lelièvre George, rigger, St Germain
Lelièvre Guillaume, cabinetmaker, Bagot
Lelièvre Jean Baptiste, rigger, Jacques-Cartier
Lelièvre Louis, junior, Parent
Lelièvre Louis, senior, rigger, Parent
Lemage Joseph, laborer, Bagot
Lemelin Jean Baptiste, shoemaker, Chenest
Lemieux Edouard, caulker, Franklin
Lemieux Joseph, trunk maker, Colomb
Lemieux Pierre, carter, Demers
Lemieux Théodore, laborer, St Ursule
Lemieux Zéphirin, blacksmith, Franklin
Lemoine Pierre, carpenter, St Luc
Lemoine Pierre, laborer, St Sauveur
Lemonier François Xavier, trader, Albert
Léonard Alexander, butcher, cor Albert and Panet
Lepage Anselme, laborer, cor St Ignace and St Luc
Lépine Bénoni, shoemaker, cor Albert and Hermine
Lépine Célestin, shoemaker, St Ambroise
Lepine Célestin, shoemaker, St Hélène
Lépine Jean, carter, St Germain
Lépine Jean Baptiste, milkman, St Luc
Lépine Jean, carter, Falardeau
Lepine Jean, carter, St Anne
Lépine Joseph, shoemaker, St Germain
Lépine Louis, joiner, Signaï
Lépine Miss Célina, dress maker, St Ours
Lépine Pierre, laborer, Bédard
Lépine Pierre, shoemaker, Hermine
Lépine Pierre, trader, cor Victoria and Bagot
Lessard François, laborer, St Germain
Letarte Augustin, laborer, Colomb
Letarte Isaïe, butcher, Demers
Letarte Jacques, trader, Signaï
Letarte———, joiner, St Luc
Letarte Joseph, butcher, St Marie
Letarte Joseph, cabinet maker, Bédard
Letarte Louis, butcher, Colomb
Letarte Mrs Joseph, St Ambroise
Letarte Olivier, mason, cor St Michel and St Germain
Letellier Joseph, joiner, St Ignace
Létourneau Bruno, carpenter, St Elizabeth
Létourneau David, driver, Ségnaï
Létourneau David, shipcarpenter, Bayard
Létourneau François, carpenter, Arthémise
Létourneau François, senior, grocer, corner Sauvageau and Colomb
Létourneau François Xavier, clerk, St Germain
Létourneau François Xavier, clerk, St Philippe and St Germain
Létourneau Jacques, shoemaker, St Germain
Létourneau Joseph, shoemaker, St Ours
Létourneau Jean Baptiste, carpenter, Franklin
Létourneau Olivier, carpenter, cor Victoria and Jacques Cartier
Létourneau Mrs. Urbain, Sullivan
Létourneau Achille, laborer, St Elizabeth
Lévèsque Germain, Parent
Lévesque Magloire, carpenter, Parent
Lévy-Recio, Alexandre, clerk, St André
Lhérault Félix, trader, St Valier
Lhérault Joseph, laborer, St Gertrude
Lhereault Maxime, trader, St Ambroise
Lhureux George, currier, Bayard
Lheureux Narcisse, baker, cor Albert and Metcalf
Lheureux Joseph, mason, Bagot
Lebian Marcel, carter, St Albert
Linteau Jean Baptiste, laborer, St Ours, r
Lippé Mrs. André, Colomb
Lizotte Blaize, laborer, St Flavien
Loignon Antoine, carpenter, Bédard
Loignon François, carpenter, Bédard
Loiselle Moïse, laborer, Albert
Loiselle Narcisse, laborer, St Germain, r
Lortie Alexis, shoemaker, Hermine
Lortie François, junior, trader, Parent
Lortie François, senior, carpenter, Parent
Lortie Jean, carpenter, Bédard
Lortie Jean, shoemaker, Sauvageau
Lortie Léon, carpenter, Napoléon
Louprette Charles, laborer, St Bonaventure
Louprette Mrs. Pierre, St Bonaventure
Louprette Pierre, carpenter, St Mathias
Lyonnais Honoré, shoemaker, Demers
Madden George, grocer, St Valier
Maddison George, painter, Victoria
Maddison John, joiner, Arago
Magnan Edouard, carpenter, St Luc
Magnan Noël, carter, Sauvageau
Magnan Thomas, laborer, Metcalf
Maheu Mrs. Charles, Franklin
Mailloux Charles, joiner, St Joachim
Malouin Honoré, mason, cor St Augustin and St Luc
Malouin Narcisse, plasterer, cor St Michel and St Germain
Manne Félix, carter, Hermine
Manne George, carpenter, Napoléon
Maranda Augustin, milkman, cor St Monique and St Germain
Maranda Edouard, laborer, St Ovide
Maranda Mrs. François, cor Sauvageau and Bagot
Maranda Honoré, carter, Sullivan
Maranda Joseph, tanner, Bagot
Maranda Miss Joséphine, cor St Pierre and St Louis
Marceau Joseph, laborer, Napoléon
Marchand Louis, joiner, cor St Flavien and St Germain
Marcheterre Louis, laborer, St Henri
Marcotte François, sansagemaker, Albert
Marcotte François Xavier, laborer, Hermine
Marcotte Honoré, laborer, Boisseau, r
Marcotte Olivier, laborer, St Monique
Marcotte Thomas, painter, Metcalf
Marcoux Alfred, blacksmith, Massue
Marcoux Ferdinand, shoemaker, cor St Jérôme and Bayard
Marcoux François, carpenter, cor Demers and St Jude
Marcoux François, mason, Joséphine
Marcoux Joseph, jeweller, St Joseph

Marcoux François Xavier, Joséphine
Marcoux Mrs. Jean, St Felix
Marcoux Napoléon, mason, Hermine
Marois Alfred, trader, St Ignace
Marois Epiphane, St Valier
Marois Ferdinand, bricklayer, cor Bayard and Colomb
Marois Grégoire, joiner, Arago
Marois Lévyte, hotel keeper, St Valier
Marois Louis, trader, Arago
Marquis François, St Jérôme
Marquis François, carter, St Théophile
Marquis Jean, sawyer, Victoria
Marquis Régis, trader, Signaï
Marsan Louis, rigger, St Jérôme
Marsan J. Delphis, rigger, cor Bayard and Napoléon
Martel Adolphe, shoemaker, Arago
Martel Charles, trader, St Valier
Martel Miss Euphrosine, Massue
Martel Gabriel, laborer, St Félix, r
Martel Gabriel, laborer, St Valier
Martel Gaspard, carpenter, St Monique
Martel George, barber, St Valier
Martel Joseph, trader, St Ambroise cor St Marie
Martel Joseph, carter, St Germain
Martel Louis, roofer, St Ours
Martin Edouard, shoemaker, cor Lasalle and Boisseau
Martin Eugène, carpenter, Metcalf
Martin Jérémie, laborer, St Albert
Martin Louis, laborer, Metcalf
Martineau Ferdinand, foreman, St Valier
Martineau François, shoemaker, Bédard
Masse Juste, joiner, Catherine
Masson François, cooper, Hamel
Masson Joseph, carpenter, St Ursule, r
Masson Théodore, currier, Hamel
Mathieu Joseph, carpenter, Hamel
Mathieu Pierre, butcher, Signaï
Matte Joseph, laborer, Hermine
Matte François, laborer, Hermine
Matte Joseph, mason, St Ambroise
Matte Jean, laborer, St Philippe
McAvoy & Co., tailors, St Valier
McDonald Honoré, laborer, Franklin
McDermott Patrick, laborer, St Valier
McKannon Louis, blacksmith
McKannon Michael, butcher, St Valier
McKeone James, glue maker, St Valier
McKeone John, hotelkeeper, cor St Ursule and St Luc
McKennon François Xavier, sawyer, St Jérôme
McLarona James, Napoléon
McLaughlin Terence, grocer and flour dealer, cor St Valier and St Ambroise
Mederschein Charles, crockery, St Valier
Ménard Damase, laborer, Bagot
Ménard Pierre, boatman, St Flavien
Ménard Pierre, carter, Hermine
Ménard Samuel, laborer, Hermine
Mercier Charles, ship carpenter, Massue
Mercier François, laborer, St Ursule
Mercier Joseph, stevedore, Hermine
Mercier Léon, laborer, Hamel
Mercier Pierre, boatman, Demers
Mercier Pierre, caulker, St Luc
Méthot Délias, shoemaker, St Valier
Métivier François, caulker, St Flavien
Métivier François, laborer, Demers
Métivier Michel, clerk, Bédard
Méville Joseph, cabinetmaker, Sauvageau
Michaud Fabien, laborer, Franklin
Miller Alfred, culler, Parent
Miller Charles, book keeper, St Joseph
Miller Edouard, turner, Hermine
Miller George, culler, Boisseau
Miller James, laborer, St Valier
Minguy Flavien, clerk, St Valier
Minguy Jean B., blacksmith, St Bonaventure
Minguy Narc., junior, confectioner, Demers
Minguy Narc, senior, confectioner, St Valier
Mitivier Jean, laborer, Jacques Cartier
Moffett Alexandre, inspector, St Pierre
Moisan Charles, saddler, St Ovide
Moisan Etienne, laborer, St Bernard
Moisan Honoré, carpenter, Parent, r
Moisan Jean, joiner, St Bonaventure
Moisan Louis, shoemaker, St Ignace
Moisan Michel, laborer, St Anne, r
Moisan Pierre, shoemaker, Colomb
Moisan Richard, laborer, St Valier
Molleur Jean, laborer, Bédard
Monarque Mrs. Joseph, shoemaker, St Hélène
Monge Prosper, trader, St Valier
Monier François X., sausagemaker, Bédard
Monier Joseph, painter, St Mathias
Monier Joseph, sausagemaker, St Joachim
Montigny Joseph, carter, Sullivan
Montminy Antoine, joiner, Victoria
Montminy George, turner, cor St Bonaventure and St Sauveur
Montminy Jean, baker, St Ambroise
Montminy Marcel, shoemaker, Bayard
Montreuil A., shoemaker, St Valier
Montreuil Alexis, blacksmith, Jacques Cartier
Montreuil Charles, grocer, cor St Ursule and St Luc
Montreuil Edouard, laborer, St Luc
Montreuil Ferdinand, carter, St Bonaventure
Montreuil Honoré, trader, Bédard
Montreuil Israël, shoemaker, Arago
Montreuil Mrs. George, St Valier
Moore William, grocer, St Valier
Moran ———, carter, St Hélène
Moreau Jean, laborer, St George
Moreau Mrs. Laurent, St Luc
Moreau Napoléon, shoemaker, cor St André and Bayard
Morency Basile, blacksmith, cor Signaï and Hermine
Morency Basile, jun., blacksmith, Hermine
Morency Célestin, carter, St Gertrude
Morency Edouard, trader, St Thérèse
Morency Frs. Xavier, joiner, cor St Ursule and St Germain
Morency Michel, blacksmith, Signaï
Morency Napoléon, caulker, cor Victoria and Colomb
Morency Romain, laborer, St Thérèse
Morency Vital, joiner, Bagot
Morin Alfred, laborer, Colomb
Morin Charles, laborer, St Bonaventure
Morin Louis, tanner, Sauvageau

Morin Nicolas, tanner, Hamel
Morin Mrs. Pierre, Prince de Galles
Morin Mrs. Pierre, laundress, Albert
Morin Pierre, carpenter, Massue
Morisset Etienne, laborer, Wolfe
Morisset Mathias, grocer, cor St Ours and St Valier
Morissette Paul, laborer, St Germain
Morissette Pierre, St Ignace
Moyen François, Hamel
Mullan John, laborer, Hamel
Nadeau Elzéar, laborer, Arago
Nadeau François, laborer, Metcalf
Nadeau Frs. Xavier, carpenter, St Joseph
Nadeau Jean, tanner, Hermine
Nadeau Jean, carpenter, St Gertrude
Nadeau Joseph, carpenter, Sauvageau
Noël Benjamin, baker, Hamel
Noël Elie, cutler, Boisseau
Noël Louis, stevedore, Napoléon
Nolan Michel, laborer, St Valier
Nolet Elie, messenger, Parent
Nolet François, machinist, Napoléon
Nolet Jean, laborer, St Monique
Nolet Victor, joiner, St Thérèse
Noreau George, whatchmaker, Parent
O'Brien Thomas, laborer, St Bonaventure
O'Brien Patrick, laborer, St Valier
O'Connor Andrew, laborer, Stuart
O'Connor James, trader, St Bernard
O'Connor Patrick, trader, St Joseph
O'Donnell John, carter, cor St Louis and Chenest
Office of the secretary-treasurer of the municipal council, and school commissioners of the municipality of the parish of St Sauveur de Québec, A. Rousseau, secretary, Boisseau
O'Neill John, carter, Arthémise
O'Reilly Charles, teacher & grocer, St Valier
Ouellet Godefroy, grocer, cor St Henri and St Luc
Ouellet Jean, laborer, Prince de Galles
Ouellet Mrs. Jean-Baptiste, Victoria
Ouellet Mrs. Jean, grocery, St Pierre
Ouellet Mrs. Jean-Baptiste, Hermine
Ouellet Olivier, mason, Arthémise
Ouimet Elie, laborer, cor St Germain and St Jerôme
Page Pierre, boatman, Prince de Galles
Pageau Alphonse, joiner, Bagot
Pageau Charles, joiner, Napoléon
Pageau Elzéar, clerk, Napoléon
Pageau François, baker, St Ursule
Pageau Joachim, r Bagot
Pageau Louis, laborer, Bagot
Pageau Narcisse, photographer, Napoléon
Pageau Pierre, joiner, cor St Henri and Aqueduct
Paiement Joseph, shoemaker, St Luc
Pampalon Wilbrod, stonecutter, St Joachim
Papillon Narcisse, soap maker, cor St Ovide and Signaï
Paquet André, shoemaker, Wolfe
Paquet Antoine, carter, Parent
Paquet Arthur, shoemaker, Albert
Paquet Augustin, laborer, Victoria
Paquet Charles, carter, St Ovide
Paquet Charles, laborer, Herchell
Paquet Charles, shoemaker, St Valier
Paquet dit Lavallée Joseph, boatman, Bagot
Paquet Etienne, laborer, Jacques-Cartier
Paquet George, shoemaker, St Valier
Paquet Flavien O., ins. agent, Bédard
Paquet François, butcher, St Ambroise
Paquet François, carter, St Joachim
Paquet Mrs. Frédéric, Franklin
Paquet Joseph, carter, colomb
Paquet Joseph, carter, St Luc
Paquet Joseph, carter, cor St George & Bayard
Paquet Joseph, carter, St Gertrude
Paquet Joseph, carpenter, Hamel
Paquet Léon, shoemaker, St Joachim
Paquet Mrs. Jacques, Arago
Paquet Mrs. Magloire, St Bonaventure
Paquet Mrs. Narcisse, St Ignace
Paquet Napoléon, laborer, Franklin
Paquet Pierre, carpenter, Franklin
Paquet Pierre, junior, mason, St Monique
Paquet Pierre, mason, cor St Jude & St Valier
Paquet Regis, laborer, St Bonaventure
Paradis Amable, laborer, St Germain
Paradis Ambroise, junior, carter, St Louis
Paradis Ambroise, senior, carter, St Louis
Paradis Charles, mason, St Anne
Paradis Elzéar, grocer, St Valier
Paradis George, carter, St Joseph
Paradis Isidore, caulker, St Ovide
Paradis Joseph, shoemaker, St Joseph
Paradis Louis, stevedore, Signaï
Paradis Mathias, mason, St Anne
Paradis Mrs. François, St Joachim
Paradis Oct., milkman, cor Victoria & Hamel
Paradis Pierre, laborer, St Ours
Paré Christophe, laborer, St Anne
Paré Clovis, shoemaker, St Ignace
Paré Flavien joiner, Falardeau
Paré François, carpenter, St Marie
Paré François, carpenter, St Germain
Paré François-Xavier, carter, Hamel
Paré Philéas, baker, St Valier
Paré Nazaire, carpenter, St Ursule
Paré Napoléon, grocer, St Valier
Parent Epiphane, laborer, St Elizabeth
Parent Etienne, laborer, Arago
Parent Jean, laborer, St André
Parent Michel, laborer, St Ursule
Parent Mrs. Etienne, grocer, Bédard
Parent Pierre, laborer, Sullivan
Parent Victor, wheelwright, St Valier
Patry Edouard, laborer, r Hermine
Patry François, butcher, cor St Elizabeth and St Luc
Patry Frédéric, butcher, St Luc
Patry Frédéric, butcher, St Valier
Patry Jean, stevedore, St Germain
PATRY JOSEPH H., hardware, cutlery, paints, glass, oil, varnish, &c, St Valier
Patry Joseph, currier, Sauvageau
Patry Napoléon, clerk, Bédard
Patry Pierre, carpenter, Metcalf
Pelchat Narcisse, shoemaker St Ursule
Pelletier Alfred, sawyer, Metcalf
Pelletier Edouard, carpenter, Massue
Pelletier François Xavier, currier, St Ours

Pelletier François-Xavier, laborer, Colomb
Pelletier François-Xavier, laborer, Metcalf
Pelletier Joseph, grocer, cor St Valier and Sauvageau
Pelletier Joseph, sawyer, St Thérèse
Pelletier Louis, laborer, St Luc
Pelletier Louis, sailor, Massue
Pelletier Mathias, laborer, St Luc
Pelletier Narcisse, laborer, Napoléon
Pelletier Prudent, joiner, St Valier
PELLETIER PHILIPPE, dry goods, St Valier
Penisson Joseph, St Anne
Pepin Ferdinand, carpenter, St Thérèse
Pepin Jean, joiner, Chenest
Pepin Louis, caulker, St Thérèse
Pepin Onésime, carter, St Louis
Pepin Pierre, caulker, St Thérèse
Pepin Théophile, cabinet maker, Napoléon
Perreault Jean, laborer, Hamel
Perreault Richard, caulker, Hamel
Perreault Vital, laborer, Hamel
Perrin George, plasterer, St Bonaventure cor St Sauveur
Perron Auguste, bricklayer, Parent
Perron Felix, carter, Parent
Perron Isidore, bricklayer, Parent
Perron Joseph, policeman
Perron Louis, blacksmith, St Monique
Perron Pierre, carter, Parent
Perron Vital, joiner, Parent
Persey Félix, laborer, St Flavien
Petitclerc Charles, joiner, Napoléon
Petitclerc Edouard, painter, Napoléon
Petit Evangéliste, laborer, Bagot
Petit Ferdinand, carter, cor Signaï and Hermine
Petit François, laborer, Bagot
Petit Honoré, currier, Signaï
Petit Onezime, carpenter, St Elizabeth cor St Germain
Petit Pierre, laborer, Bagot
Petitclaire Edouard, painter, Bagot
Petitclaire Prosper, painter, Franklin
Picard Charles, trader, Sauvageau
Picard Félix, carpenter, cor St Thérèse and St Luc
Picard George, carpenter, cor St Henri and St Luc
Picard François-Xavier, carpenter, Demers
Picard Jean-Baptiste, carpenter, St Valier
Picard Jean-Baptiste, boatman, St Catherine
Picard Jean-Baptiste, laborer, St André
Picard Jean, laborer, St Flavien
Picard Jean-Baptiste, carter, St Valier
Picard Joseph, carter, Sullivan
Picard Joseph, joiner, Massue
Picard Mrs. Augustin, St Thérèse
Picard Louis, Guyart
Picard Narcisse, sailmaker, Signaï
Picard Narcisse, sailmaker, St Félix
Picard Phydime, shoemaker, Hermine
Picard Pierre, St Ours
Piché Damase, laborer, St Thérèse
Piché Jean-Baptiste, flour dealer, St Valier
Piché Mrs. Pierre, cor St Monique and St Luc
Piché Olivier, shoemaker, St Thérèse
Pichet Louis, laborer, Signaï
Pichet Louis, caulker, St Germain
Pichet Onésime, carpenter, St Bernard
Pichet Pierre, cor Théophile & Signaï
Pineau Edouard, shoemaker, Napoléon
Piton Alphonse Townsend, shoemaker, Arago
Piton Jean Townsend, shoemaker, Arago
Piton Jean Townsend, grocer, Arago cor Victoria
Pleau Alexander, laborer, Hamel
Plamondon Anselme, laborer, St Luc
Plamondon Flavien, trader, Finlay market place, L. T., h cor Sauvageau and Arago
Plamondon Jean-Baptiste, shoemaker, St Gertrude
Plamondon Jean, Arago
Plamondon Joseph, trader, Arago
Plamondon Joseph, dry goods, St Valier
Plamondon Olivier, hotel keeper, St Luc
Plamondon Olivier, hotel keeper, St Valier
Plamondon Pierre, junior, shoemaker, Arago
Plamondon Pierre, senior, trader, cor Victoria and Arago
Plante André, laborer, Hamel
Plante Antoine, laborer, Hamel
Plante Augustin, butcher, cor Théophile and St Ours
Plante Augustin, laborer, Jacques-Cartier
Plante Basile, laborer, St Valier
Plante Elzear, carter, Napoléon
Plante François, laborer, Colomb
Plante Germain, blacksmith, Falardeau
Plante Hubert, trader, St Luc
Plante Jean, carter, Franklin
Plante Jean, laborer, St Germain
Plante Joseph, roofer, Bedard
Plante Louis, carter, St Louis
Plante Ludger, joiner, St Ursule
Plante Pierre, grocer, cor St Luc and St Anne
Plante Simon, carter, Hermine
Plante Simon, junior, trader, Hermine
Plante Théophile, hotel keeper, cor St Gertrude and St Sauveur
Podesto Francesco, trader, St Bernard
Poitras Jac., cabinetmaker, Prince de Galles
Poitras Zeph., grocer, cor St Anne and St Luc
Poliquin Jacques, laborer, Jacques Cartier
Ponsant Leger, carter, Signaï, r
Post Office of St Sauveur de Québec, J. L. Saucier, Post-master, St Valier
Potvin Honoré, painter, St Bonaventure cor St Luc
Poulin Fabien, laborer, St Philippe
Poulin Joseph, caulker, cor St George and St Germain
Poulin Magloire, carter, cor St Pierre and St Louis
Poulin Pierre, sawyer, St Helen
Poulin Léon, trader, cor Albert and Jacques Cartier
Pouliot Paul, tanner, Demers
Pouliot Zacharie, trader, St Valier
Preimont Bruno, carpenter, Arago
Preimont Jean, carter, cor St Henri and St Germain
Proteau Thomas, carter, St Marie
Provençal François, trader, St Luc
Provençal Mrs Jean, St Ignace

Provost Jean, joiner, Hamel
Pruneau Louis, laborer, Massue
Pryor John William, laborer, Bagot
Quebec and Gosford Railway Depot, St Ursule
QUEBEC STREET RAILWAY waiting room, St Joseph
Quirouette Edouard, shoemaker, St Gertrude
Quirouette François, shoemaker, St Elizabeth
Quirouette Honoré, shoemaker, St Elizabeth
Racine Augustin, laborer, cor St George and Bayard
Rancourt Vital, laborer, St Germain
Ratté David, laborer, Metcalf
Ratté Frs. Xavier, carpenter, St Joachim
Ratté Frs. Xavier, tanner, St Gertrude
Ratté Frs. Xavier, laborer, Hamel
Ratté Mrs. Paul, r Demers
Raymond Antoine, laborer, St André
Raymond Joseph, caulker, St André
Raymond Joseph, laborer, St Bernard
Rèche Jean-Baptiste, plasterer, Bagot
Rémillard Adrien, Massue
Reneau Edouard, rigger, Falardeau
Reneau François, shoemaker, St Felix
Reneau Joseph, blacksmith, St Joseph
Reneau Joseph, grocer, St Valier
Reneau Joseph, rigger, Sullivan
Reneau Léon, blacksmith, St Thérèse
Reneau Léon, mason, St Gertrude
Reneau Pierre, laborer, Metcalf
REVEREND FATHERS OBLATS, M. T., rev. J. Grenier, superior, Massue
Rhéaume Mrs. Frs., cor Bayard and Jacques-Cartier
Rhéaume Jean B., trader, St Valier
Rhéaume Pierre, grocer, St Valier
Richard Ferdinand, butcher, Jacques Cartier
Richard Seraphin, boot and shoemaker, Napoléon
Rigaud Pierre, butcher, Signaï
Rivard Mrs. Chs, cor Bayard and St Ursule
Rivard J. Onésime, carpenter, Sullivan
Rivard Olivier, carter, Arago
Roberge Abraham, miner, cor Colomb & Félix
Roberge Edouard, painter, cor Colomb & Félix
Roberge Jacques, carter, Hermine
Roberge Joseph, laborer, St Flavien
Roberge Laurent, grocer, cor St Thérèse and St Luc
Roberge Jean, shoemaker, Colomb
Robert Pierre, junior, shoemaker, Colomb
Robert Pierre, shoemaker, Hamel
Robert Victor, laborer, Hamel
Robichaud J. Baptiste, boatman, Prince de Galles
Robitaille François-Xavier, carter, Bagot
Robitaille Jean, laborer, Jacques Cartier
Robitaille Joseph, carter, Arthémise
Robitaille Léon, laborer, Albert
Rochette Jean B., milkman, St Valier
Rochet Jean, carter, cor St Monique and St Germain
Rochet Jean, currier, St Valier
Rochet Joseph, laborer, St Monique
Rochet Mrs. Michel, St Germain cor St Monique
Rochet Pierre, shoemaker, Sauvageau
Rochon François, milkman, Colomb
Rochon Pierre, shoemaker, Colomb
Rouillard Jean, joiner, Jacques-Cartier
ROUSSEAU ANTOINE, sec -treas. of the municipality of St Sauveur of Quebec, and sec. treas. of the school commissioners, Bédard
Rousseau David, tinsmith, St Valier
Rousseau Ferdinand, boatman, Napoléon
Rousseau François, carter, St Ignace
Rousseau François-Xavier, mason, St Ursule
Rousseau Joseph, tinsmith, Sauvageau
Rousseau Louis, cooper, St Joseph
Rousseau Lin, mason, Franklin
Rousseau Michel, laborer, Chenest
Rousseau Théodore, laborer, Franklin
Rousseau Charles, mason, St Joachim
Roussel Rémi, laborer, Parent
Roussin Edouard, carpenter, St Ambroise, r
Routhier Charles, baker, cor Bayard & Massue
Routhier Charles, driver, St Anne
Routhier Edouard, cooper, St Joachim
Roy Charles, laborer, Metcalf
Roy Etienne, laborer, St Germain
Roy Etienne, laborer, St Anne
Roy Mrs. Guillaume, Franklin
Roy Jean, carter, Signaï
Roy Jean, laborer, St Louis
Roy Joseph, laborer, Metcalf
Roy Joseph, blacksmith, St Ignace
Roy Lazare, carter, St Luc
Roy Louis, carpenter, St Jérôme
Roy Louis, laborer, St Augustin
Roy Moïse, laborer, Sullivan
Roy Mrs. Jean B., Colomb
Roy Pierre, baker, cor St Gertrude and St Germain
Roy Thomas, laborer, St Sauveur
Royer Jean, butcher, Signaï
Royer Joseph, trader, Félix
Royer Lazare, trader, cor Victoria and Bagot
Royer Romain, junior, laborer, Colomb
Royer Romain, senior, laborer, St Germain
Ruel Eusèbe, joiner, St Jérôme cor St Luc
Ruel Napoléon, joiner, St Henri
Sacré Cœur de Jésus hospital, St Valier
Samson Jos., currier, cor Victoria and Hermine
Samson Joseph, grocer, St Valier
Samson Julien, shipbuilder, Bédard
Sanschagrin Joseph, baker, St Joseph
Sansfaçon François, shoemaker, Colomb
Sansfaçon Jean, blacksmith, St Hélène
Sansfaçon Jos., joiner, cor Signaï and Hermine
Sansfaçon Louis, carter, Signaï
Sansfaçon Pierre, joiner, St Hélène
Sansfaçon Pierre, jnr., wheelwright, St Valier
Sansfaçon Pierre, senior, farmer, St Valier
Santi Pietro, statuary, Hermine
Sauvageau Benjamin, printer, Aqueduct
Saucier Joseph Léon, postmaster and bookseller, St Valier
Savard Amable, ship carpenter, St Valier
Savard Charles, laborer, St Joseph
Savard Charles, ship carpenter, Boisseau
Savard Jean, joiner, Parent
Savard Joseph, baker, St Valier
Savard Joseph, joiner, Parent
Savard Louis, carpenter, Parent

Savard Louis, carpenter, St Ambroise
Savard Louis, carter, cor St Monique and St Germain
Savard Pierre, clerk, St Valier
Savary Augustin, Franklin
Scarff John, laborer, St Bernard
Scarff William, carter, St Bernard
Schlaver ———, laborer, St Thérèse
Seconelli Antoine, carter, St Gertrude
Seconelli Antoine, laborer, cor St Thérèse and St Luc
Senesse Pierre, rigger, Bayard
Serré Jean Marie, cor Bayard and Franklin
Servant Mrs. Louis, cor St Dominique and St Germain
Simard Adolphe, roofer, Demers
Simard Bernabé, trader, Falardeau
Simard Gonzalve, laborer, St Flavien
Simard François, sawyer, St Ursule
Simard François X., laborer, St André
Simard Jean, laborer, Napoléon
Simard Joseph, junior, sawyer, cor Albert and Metcalf
Simard Joseph, laborer, St Jérôme
Simard Louis, laborer, St Jérôme
Simard Lucien, laborer, St George
Simard Magloire, carpenter, Bédard
Simard Mrs. Augustin, St Ignace, r
Simard Mrs. Elie, Bagot
Simard Narcisse, boatman, Signaï
Simard Théodore, baker, Massue
Simond Elzéar, joiner, Napoléon
Slone William, painter
Smith George, laborer, St Michel
Smith Joseph, butcher, St Valier
Smith ———, pipe maker, St Valier
Soucy Joseph, joiner, Franklin
Soulard Elzéar, caulker, Napoléon
Spiller Mrs. John, St Bernard
St Antoine Charles, joiner, cor Bayard and Napoléon
St Aubin J. Bte, trader, Massue
St Hilaire Arthur, baker, St Jérôme
St Hilaire Joseph, carpenter, St Ovide
St Hilaire Napoléon, laborer, Prince de Galles
St Jean Hubert, laborer, Hermine
St Jean Joseph, laborer
St Jean Nazaire, mason, Massue
St Jean Thomas, laborer, St Ursule
St Laurent & Caron, dry goods, St Valier
St Laurent Charles, boatman, cor St Flavien and St Luc
St Laurent Jean B., clerk, Jacques Cartier
St Michel Pierre, carpenter, St André
St Pierre Antoine, baker, St Joseph
St Pierre Edouard, copyist, St Valier
St Pierre Edouard, dry goods, St Valier
St Pierre Frs. Xavier, carter, St Anne
St Pierre Jean, blacksmith, St Luc
St Pierre Magloire, laborer, St Pierre
St Pierre Nicholas, carpenter, Parent
ST SAUVEUR SHOE COMPANY, wholesale manufacturers, P. Couture, manager, Bayard, r
Sylvain Antoine, currier, Colomb
Sylvain Jean, shoemaker, Bédard
Talbot Saul, shoemaker, Félix
Tanguay Benjamin, carter, Demers
Tanguay Firmin, laborer, St Ursule
Tanguay George, trader, Napoléon
Tanguay Joseph, carter, Signaï
Tanguay Joseph, junior, carter, Parent
Tanguay Joseph, senior, laborer, Parent
Tanguay Joseph, joiner, St Germain
Tanguay Léon, butcher, Bédard
Tanguay Mrs. Charles, Massue
Tanguay Mrs. Louis, St Elizabeth
Tanguay Narcisse, butcher, St Ambroise
Tanguay Narcisse, butcher, St Catherine
Tanguay Pierre, engineer, Hermine
Tanguay Théophile, trader, Sauvageau
Tapin Alfred, laborer, cor Albert and Massue
Tapin Chas., laborer, cor Albert and Colomb
Tapin Charles, laborer, St Elizabeth
Tardif Edouard, carpenter, Chenest
Tardif Edouard, carter, Signaï
Tardif Jean, carter, St Bonaventure
Tardif Louis, carpenter, Chenest
Tardif Mrs. George, Napoléon
Tavernier Joseph, laborer, Hamel
Thériault Paul, shoemaker, Sauvageau
Thérien Charles, stevedore, St Germain
Therien Joseph, caulker, Demers
Thérien Joseph, barber, St Valier
Thérien Laurent, shoemaker, Hermine
Thérien Louis, shoemaker, St Valier
Thérien Louis, senior, laborer, Hamel
Therien Louis, jnr., laborer, Hamel
Thérien Misses C. & Délina, dressmakers, Colomb
Therien Samuel, baker, St Valier
Thibeau Flavien, laborer, cor St Ursule and Aqueduct
Thibeau Joseph, shoemaker, Joséphine
Thibeau Louis, laborer, Colomb
Thibeau Louis, trader, St Thérèse
Thibeau Mrs. E, St George
Thibeau Pierre, boatman, Bagot
Thibodeau Anselme, carter, Parent
Thibodeau Hilaire, laborer, St George
Thibodeau Louis, trader, St Ambroise
Thibodeau Mrs Jean, Colomb
Thibodeau Pierre, tinsmith, St Monique
Thibodeau Samuel, carter, St Félix
Thivierge Jean, machinist, r Bagot
Thivierge Louis, carter, Bédard
Thivierge P Sigefroi, pilot, Metcalf
Thorn Pierre, carpenter, Parent
Timmony Peter, carter, Arago
Toms Peter, blacksmith, Albert
Touchet Félix, laborer, St Jérôme
Touchet Louis, shoemaker, Falardeau
Toussaint Bernabé, carter, Bayard
Toussaint Eloi, carter, Franklin
Toussaint François X., shoemaker, Franklin
Toussaint François X., shoemaker, Colomb
Tozer Richard S, of Tozer and Co., St Valier
Tozer William, butcher, Albert
Trahan Moïse, shipcarpenter, cor Albert and Arago
Tranquille Jean, carter, r St Luc
Traversy François, trader, Arago
Tremblay Etienne, laborer, St Augustin
Tremblay François, trader, St Germain

Tremblay Isidore, laborer, Franklin
Tremblay Jean, joiner, St Henri
Tremblay Leon, trader, St Valier
Tremblay Mrs. François, Franklin
Tremblay Mrs. Philibert, St Thérèse
Tremblay Pierre, laborer, St Ursule
Tremblay Théodore, mason, Chenest
Tremblay Théodore, storeman, St Louis
Trépanier Elzéar, clerk Boisseau
Trépanier François, joiner, Napoléon
Trépanier Louis, joiner, Boisseau
Trepanier Michel, tanner, Bigot
Trépanier Prisque, carter, Bagot
Trudel Charles, laborer, St Ursule
Trudel Edmond, confectioner, St Luc
Trudel Edouard, carter, Franklin
Trudel François, laborer, St George
Trudel Jean Baptiste, carpenter, Hamel
Trudel Michel, carpenter, St Louis
Trudel Narcisse, shoemaker, cor St Ursule and St Germain
Trudel Philippe, boatman, Hamel
Turcot Cloëp., joiner, cor Ovide and St Ours
Turcot Etienne, laborer, Boisseau
Turcot Ferdinand, painter, Boisseau
Turcot Onésime, butcher, Metcalf
Turcot Philippe, shoemaker, Bagot
Turcot Mathias, butcher, cor St Jude and St Valier
Turcot Solyme, shoemaker, Parent
Turgeon Ed , pilot, cor Lasalle and Napoléon
Turgeon François, joiner, Victoria
Turgeon François, joiner, Arago
Turgeon Louis, laborer, St Henri
Turgeon Mrs. J Bte , cor Arago and Signaï
Turgeon Noël, shoemaker, Hamel
Turgeon Philippe, butcher, St Valier, r
Turgeon Telesphore, carter, Parent
Turner David, miller, St Monique, r
Turner George, cabinetmaker, St Bonaventure
Vachon Charles, baker, St Ambroise
Vaillancour & Castonguay, library, St Valier
Vaillancour Alex., junior, painter, Hermine
Vaillancour Alex., senr., painter, Hermine
Vaillancour Basile P., laborer, cor Victoria and Colomb
Vaillancour François Xavier, carpenter, St Marie
Vaillancour Miss Marie Félicité, dressmaker, Massue
Vaillancour Mrs Bazile, Colomb
Vaillancour Ovide, tinsmith, Bédard
Vallée George, laborer, St Ursule
Vallée Louis, laborer, St Ursule
Vallerand Flavien, shoemaker, Colomb
Vallière François, laborer, cor Victoria and Metcalf
Vallière Jean, laborer, St Monique
Vallière Joseph, laborer, St Gertrude
Venner Elzéar, shoemaker, Hamel
Vermet Joseph, butcher, Bayard
Vermet Joseph, snr., currier, Colomb
Vermet Joseph, jnr., currier, Colomb
Vermet Louis, trader, Bayard
Vermet M. Joseph, Arago
Verreau Napoleon, carter, Bagot
Verret Charles, carter, St Marie
Verret Mrs. Charles, Massue
Verret Paul, carter, Parent
Verret Pierre, butcher, St Ambroise
Verret Pierre, butcher, St Marie
Vézina Charles, blacksmith, Bayard
Vézina Damase, grocer, cor St Thérèse and St Germain
Vézina Evariste, shoemaker, St Valier
Vézina Flavien, laborer, St Gertrude
Vézina Honoré, grocer, cor Victoria & Hermine
Vézina Honoré, joiner, St Thérèse
Vézina Jacques, laborer, St Louis
Vezina Jean, carter, Colomb
Vezina Jean, shoemaker, Jacques Cartier
Vezina Joseph, blacksmith, Sauvageau
Vezina Joseph, carter, St Théophile
Vezina Joseph L., laborer, St Catherine
Vézina Louis, carter, St Valier
Vezina Michel, St Marie
Vezina Mrs Augustin, Colomb
Villeneuve François, carter, Jacques Cartier
Villeneuve François, soap maker, Jacques-Cartier
Villeneuve Ignace, caulker, Prince de Galles
Villeneuve Ignace, laborer, Prince de Galles
Villeneuve J. Baptiste, carter, Jacques Cartier
Villeneuve Jean, carter, Massue
Villeneuve Jean, carter, Jacques Cartier
Villeneuve Jacques, caulker, Falardeau
Villeneuve Joseph, carter, Jacques Cartier
Villeneuve Joseph, laborer, St Ambroise
Villeneuve Joseph, laborer, St Mathias
Villeneuve J. Telesphore, carter, Bayard
Villeneuve William, caulker, St Louis
Vizien Alexandre, sausagemaker, Sauvageau
Vizio Dominique, Albert
Voizelle Narcisse, junior, sawyer, St Ursule
Voyer Joseph, ship carpenter, Hermine
Voyheux Jean, carter, Signaï
Wagner Benjamin, boatman, Colomb
Wakelman Delphis, rigger, St Henri
Walsh Damase, laborer, Wolfe
Williamson Mrs Frederick, Jacques Cartier
Williamson Joseph, painter, Hamel
Williamson Miss St Valier
Wiseman Edouard, laborer, Demers
Zicot Eugène, shoemaker, cor St Gertrude and St Germain
Zicot Lambert, laborer, St Ursule

NOTRE DAME DE LEVIS STREET KEY.

CARRIER, from St Louis south to St George

EAST SIDE.

1 Martin Louis, joiner
Gosselin Siméon, laborer
3 Bourget Stanislas, laborer
4 Nadeau Nazaire, tanner
Julien Ferdinand, wheel wright

Here St. George st. intersects.

WEST SIDE

2 Tanguay Jean, grocer
5 Bruno Lucien, laborer
Belleavance——, policem
6 Bégin Louis, laborer
Laflamme Narcisse, paintr

CARRIER, from Wolf south to St George

EAST SIDE.

3 Gagné Narcisse, laborer
6 Langlois Octave, painter
6½ Couture Charles, boatman
6¾ Blais François
9 Boyer Thomas, mason
Beaulieu Paul, tanner
Bouchard Jos., boatman
10 Hamilton Miss Margaret
12 Talbot, captain, Michel
Duquet Joseph, roofer
14 Gosselin Dam., stevedore
15 Fortin Cyprien, laborer
Fortin Gaspard, brakesmaker

Here Eden st. intersects.

16 Dumont Pierre, carpenter
17 Lacroix Aug., shoemkr
Poliquin Benj., laborer
Labrie Magloire, laborer
Armand T., watchmaker
Fortier Frs., laborer
Picard Jean, saddler
Martin Joseph, laborer
Poliquin Mrs. Paul
24 Chatigny David, laborer
Guenet George, laborer

Here St. George st. intersects.

WEST SIDE.

Here St. Joseph st. commences.

Lemieux Joseph, engineer
1 Blais Joseph, engineer
Poiré Honoré, pilot
Poiré, captain, Jean
2 Charrier Charles, joiner
Leblanc Cleophas, laborer
Leblanc Michel, laborer
4 Couture Jean, founder
5 Pouliot Joseph, laborer
Roy Joseph, laborer
Couture David, laborer
7 Bibaud Louis, laborer
Royer Pierre, milkman
8 Desjardins Frs., trader
11 Tanguay André, laborer
Roy Miss Margaret
13 Tanguay Isidore, engineer

COLLEGE, from Guenet west to College

NORTH SIDE.

Collége Notre-Dame de Lévis.

Rev. B. Demers, prefect of studies
Rev. A. Vallée, Principal and Proctor

Here St. François st. commences.

2 Lachance Elzéar, joiner
Honoré Edouard,
Belleau Louis, agent
3 Michaud Joseph, laborer
Aubert Jean, laborer
Chabot Jos., blacksmith
Mercier Mrs. Frs. X
St. Laurent Ant., carpent
Carrier Maj M.
Martin Pierre, shoemaker
6 Roy Flavien, notary

Here St. Laurent st. commences.

7 Samson Etienne, sexton

Here St. Julien st. commences.

10 Polet Seraphin
Polet J. B., C. C.
11 Martin Jean Bte., trader
12 Carrier Hubert, grocer

SOUTH SIDE.

Langlois Charles, Queen's printer
Catholic Presbytery, Rév. Jos. D. Déziel, curate

Here Guenet st. intersects.

COMMERCIAL, from City limits west to St Laurent.

NORTH SIDE.

2 Giroux Jean, pilot
Robitaille P., jr., trader
Drolet Jacq., carpenter
2½ Lambert George, grocer
Demers P., flour mercht
5 Labonté C. senr., carpter
6 Pélerin Marcel, sailor
7 Labonté C., jr., carpenter
9 Pageau Frs.-X., joiner
11 Basinault Thomas, flour merchant
13 Tanguay Louis, bailiff
14 Roy Nazaire, tailor
16 Gauthier Mrs Henri
Bolduc Onésime, laborer, r
19 Laviolette Luce, grocery
Trépanier Pierre, crpntr
20 Moreau Louis, engineer
Desrochers Ls., engin'r
Thériault Tous., engin'r
Fournier Edouard, lab, r
22 Foisy Théodule, steamboat agent
24 Sutcliff John, general store
24½ Huppé Mrs. Honoré
Bouchard Stanis., caulker
Couture Jérôme, culler
Power Télesphore, lab.
27 Barras, captain, Jean
30 Rousseau Elizée, boat'n
Pelletier Adam, boat'n
Gumdumi Jean, laborer
Pelletier Zéphirin, trader
Boucher Charles, labor'r
33 Ramsay Andrew, laborer
Potvin Charles, laborer, r
St Pierre Germain, pilot, r
Forgue David, machinist, r
38 Chabot Mrs. Julien
42 Belmont Elie, laborer
Hinds Ferd., laborer
Baron Mrs. Pierre, r
Barras Ed'rd., capt } Barras
Barras Raph., capt } wharf
47 Guay Pierre, foreman
49 Pagé Ignace, grocer
Couture Frs.-X., grocer
52 Labrie Mrs. Pierre
55 Nadeau Louis, agent
Nadeau captain, Joseph
56 Nadeau Miss Léa
Lapointe Jean B., carter
Johnson Robert, sailmak'r
Girard Louis, grocer
Leblond Ls., pas'r
Alarie S., blcks'th
Leblanc Z., mach.
Rinquet Vict., lab.
} Barras wharf
66 Roy Pierre A., shoem'ker
Larivée Jules, carpenter, r
Dubois Miss Marceline, r
Burns George, laborer, r
Thompson Geo., tinsmith, r
Veilleux Flavien laborer, r
School house
Ringuet Miss Mary, teacher, r

L'aine Damase, of Carrier & L'ainé & Co.,
Carrier, L'ainé & Co., founders, McKenzie's wharf
Thompson F.-X., tinsmith

Lauzon wharf.

76-78 Leclerc Jean Baptiste, tavern, bgd hse

Pointe Levis market.

Here Market Avenue intersects.

La Caisse d'Economie
80 Hamel Nar., accountant
Roy George, clerk
Larue Siméon, messenger
Police Station No. 12
City Corporation (Lauzon Market)
Flavien Roy, treasurer
84 Dion Odilon J., chemist
86 Bolduc Godefroi A. watchmaker
Bolduc François, clerk
87 Reid J. William, shop
90 Thompson George, grocer
94 Carrier Gilbert, grocer
Bilodeau Mrs. Marcel, dry goods

SOUTH SIDE.

1 Lemieux Mrs. Louis; Turgeon Narc., tanner
4 Begin Louis, jn., general store
8 Vien Charles, steamboat owner
Bilodeau capt., François
10 Unoccupied
12 St Laurent Al., eng. off; St Laurent Mrs. Al., off
3 Unoccupied
4 Ladrière Joseph, steamboat agent, off
5 Bertrand Télesphore, carpenter, off
6 Moreau Joseph, joiner, off
7 Holdon Mrs. George, off
8 Morris Casimir, boatmn, off
9 Brulotte Louis, boatmn off
10 Couture Leger, boiler maker, off; Tardif Zéhp., carptr., off
11 Pelletier Hon., pilot, off; Picard Thomas, j inr, off
12 Morris Samuel, laborer, off
13 Beaulieu Thadée, eng., off
12 Demers Edouard, pilot
17 Angers Robert, messengr
15 Baillargeon George, tavern
18 Bouffard F. X., engineer; Delisle Siméon, engineer
Tanguay Hermédégilde, foreman, r
21 Barras Cléophas, eng.; Fréchette Louis, engnr; Lamontagne Henri, eng
Paradis Joseph, l borer, r
23 Roy Pierre, blacksmith
25 Roy Timolaüs, engineer; Baker captain, Angus; Roy Henri, sgt of police
Harper Nazaire, lab., r; Sabess J.B., machinist, r
Keir James, engineer; Robitaille Cléophas, trad
Davis Charles; Robitaille Edouard, trad
25 Lambert Philippe, tinsmit
26 Guay Louis, messenger
Vallerand Ls., shipbuilder
29 Fraser Malcolm, farmer; Fraser Thomas, farmer
32 Beaulieu H. Téles., gcr; Beaulieu Timolaüs, steamboat owner
34 Beaulieu Albert, notary; Beaulieu Télesphore, gcr; Beaulieu Gédéon
35 Dechêne Cajétan, capt; Boulet Jean, boiler mkr
36 Bourassa Ls., cabnt mkr; Smith Aug., boatman
37 Vien Balthasar; Power Richard, rigger
39 Davie George, shipbuilder
40 Berube Moïse, laborer; Thompson F.X., tinsmit
41 Lepage Joseph, carpentr; Masse Prime, laborer
Cloutier Gabriel, laborer
46 Hamelin Hector, pilot
Lessard David, laborer
45 Bédard François, finisher
50 Hupé Mrs. Honoré; Guay Louis, laborer

Stairs.

Poiré Louis, carpenter
53 Ringuet Mrs. Germain
57 Côte Isaïe, watchman
58 Thompson George, tinsmit
59 Verrault Henri, saddler
Montminy Marcel, shoemaker
60 Rouleau Timothé, captain
61-62 Rouleau Onés., captain
63 Barras Pierre, captain
65 Barras Edouard, boatman
68 Talbot Ezéar, boiler mkr
Rivet Louis barber
71 Lindsay Mrs. John, Lauzon hotel
72 Bédard Elzéar, general store
97 Hayes Michael, keeper of St Lawrence hotel
Rivet Louis, barber shop
Thompson Joshua, wholesale and retail store
Merchants Banks
88 Beaulieu Mrs.
89 Samson Etienne, of Dunn & Samson

Here Labadie hill intersects.

Bilodeau P. A. J., hotel
Moore Mrs. Edward, Chaudière mines hotel
92 Lambert Philippe, tinsmith shop
Thomas David, engineer
93 Thompson Simon, junior, grocer
95 Houde Nazaire, shoemaker
96 Thompson Simon, sen, super. of Public Works
97 Vallière Aug, shoemkr; Lebon Jean Sam., foundr; Letellier Alex, boatman; Carrier Ferd., carpenter

Here Davidson hill commences.

COTE DU PASSAGE, also called FERRY HILL, from Labadie and Davidson hills south to St George

WEST SIDE.

3-4 Cass Moses, grocer
5 Davidson & Horan, merchants
LeRossignol Mrs. Peter
14 St Hilaire Frs.-Xavier, whatchmaker
Lortie Jean, shoemaker
15 Lavallière Louis, shoemkr
15½ Lavallière L., cigars dealer
"L Echo de Levis," Poitras & Co., editors proprietors
Poitras Louis, printer
Poitras Michel, of Poitras & Co.
Belleau I. N., of Poitras & Co.
Havard & Arsenault, dry goods
Havard Magloire, of Havard & Arsenault
Arsenault Théophile, of Havard & Arsenault
Allard Alfred, cabinetmkr
Poulhot E A., photographr
18 Michaud J.-Bte., dry good
20 Bertrand & Brochu, grocer
Bertrand François, of Bertrand & Brochu
Brochu Romuald, of Bertrand & Brochu
22 Labadie & Levasseur, dry goods
Labadie Pierre, of Labadie & Levasseur
Levasseur Florian, of Labadie & Levasseur
Labadie Mrs. Edouard
24 Motard Octave, grocer
28 Hamel Léon, grocer
30 Martin Olivier, butcher

Here St. Louis st. commences.

34 Lemieux L., leatherstore
Couture & Brochu, store house
Brochu Ed., bds. house
38 Sanschagrin Mrs. Octave
Ladrière Joseph, M. D.
Lemieux L., leatherstore
41 Bourassa E, cab. maker
Vallerand Joseph, farmer
Jean Joseph, laborer
St. Laurent Ludger, confectioner
61 Labrie Charles, butcher

EAST SIDE.

1 Lacerte Narcisse, M. D.
2 Telegraph office
Lemieux Louis, mercht
3 Carrier Theodore, captain
Lemieux Evariste, notary
6 Belleau & Darveau, advocates

Here Wolfe st. commences.

7 Latulippe D., shoemaker
10 Belanger Clovis, gilder
Martin Et., shoemaker
11 Begin Nérée, carter
12 Falardeau F., cabinetmkr
15 Chamberland C, painter
16 Skillen Mrs. Andrew, dry goods
17 Dion Adolphe, sculptor
19 Buchanan John, grocer
21 Marmet Simeon, druggist
23 Morency D. C., watchmkr
25 Lemieux Frs., leatherstore
26 Sirois Elie, saddler
27 Lachance Elie, dry goods
Lemieux Frs X., tanner
29 Chaperon Samuel, dry gds
30 Morency Mrs. Paul, hardware
31 Bégin Pierre, tanner and saddler
33 Talbot J. H., hardware
35 Couture & Brochu, grocers
Brochu Andre, of Couture & Brochu
37 Lépine Joseph, tinsmith
40 Gingras Miss Eugénie, dry goods
41 Bisson Joseph, bgd. house
42 Rivet Louis, barber
44 Thompson Charles, furrier
Beaudoin A. E., dry goods
46 Anctil C., leather store
48 Lemieux Elzéar, tanner
Lemieux Joseph, barber
50 Charrier Edouard, boatmn
51 Unoccupied
52 Dumontier Jean, library
53 Dumontier Cyrille, dry goods and grocery
54 Beaudoin Ths., shoemker
Boulet Damase, wheelwright
55 Roy Joseph, joiner
56 Fortier Louis F., notary
59 Couture Geo. & Edouard, general merchants
Couture George, of Couture George & Edouard
60 Dagneau & Vallée, grocery and hardware
Dagneau D. C. of Dagneau & Vallée
Vallée M. H., of Dagneau & Vallée
Riverin Sévère, tinsmith

DAVIDSON HILL, from Commercial south to Côte du Passage.

EAST SIDE.

1 Thibaudeau Modeste, sadlr
2 Desrochers Leon, captain
Paquet Charles, clerk
Desrochers Jos, captain
8 Desrochers Zébédée, engnr
Bédard Jean, blacksmith
9 Rousseau Ls., photograph
10 Jean Théophile, wheelwright
Guillard Eugène, laborer
11 Bolduc Alfred, policeman
Martineau Mrs Octave
12 Dussault Miss Cécile, dry goods

Here Côte du Passage intersects.

WEST SIDE

3 Houde Mrs. Martin
Carrier Antoine, laborer
Provençal Miss Angèle
4 Belanger Augustin, joiner
Theriault Siméon, boatman
5 Dubois Célestin, blacksmit
6 Unoccupied

DÉZIEL, from Labadie Hill, westward

Begin Olivier, carter, f
Guay Jos., jnr., carter, f
Costin Daniel, boatman, f
Fortier Honoré, laborer, f
Charrier Augustin, capt., f
Duchaineau Ant, lab., f
Joly Charles, laborer, f
Rheaume Jos, bricklayer, f
Fontaine Mrs. Pierre, f
Bégin François, laborer, f
Begin Louis, laborer, f
Charrier Jos., boatman, f
Leclerc Bénoni, boatman, f
Leclerc Ed., boatman, f
Laflamme Prudent, lab, f
Ruel Mrs. François, f
Samson Chs., bricklayer, f
Samson Mrs. François, f
Voyer Pierre, laborer, f
Melançon Mrs. André, f
Rheaume Mag., laborer, f
Samson Joseph, laborer, f
Carrier Ferd., laborer, f

NORTH SIDE.

4-5 Thompson Ls., undrtakr
6 Marceau Séraphin, lumber merchant
Maxwell Samuel, Office
8 Sample Joseph
Stavaski Jean, machinist
9 Thompson P., contractor
29 Maranda Magloire, undertaker, r
Larue Siméon, clerk, r
Convent of the Sisters of Charity, Sister St Roch, superioress

SOUTH SIDE.

Here St Marie st. intersects.

Paradis Télesph., lumber merchant
Young William, bookkpr

EDEN, from Côte du Passage, eastward.

SOUTH SIDE.

1 Durand Joseph, tailor and agents for Howe's sewing machines
2 Hammond Edouard, passenger
3 Dumont Frs. X., laborer
Begin Charles, carter
4 Pelletier G., driver, r
Martineau David, baker
5 Bégin J. B, laborer
Fortier G., laborer, r
6 Talbot Henri
Morency Fred., clerk
7 Patry T., shoemaker
Blais Mrs. Joseph
8 Coyle Hugh, baker
9 Rodrigue G, moulder
Tanguay Frs. X., joiner, r
10 Bourget Pierre, carter
11 Unoccupied
Lemieux Gabriel
Richardson, clerk U. B.
15 Guillot Michel, stevedore

Here Carrier st. intersects.

NORTH SIDE.

Here Côte du Passage intersects.

13 Michaud Olivier, joiner
Giguère Mrs. Joseph
14 Chandonnet Jos., pilot
16 Turcot Philéas, laborer
Ouellet Cyrias, laborer
Pouliot Silfrid, clerk
Labranche E., beerbottler
Simpson W., lumbermcht
Methodist Chappel, off
Scotch Church, Rev D. Anderson, Rev. Duncan off
Green Samuel T. mail officer, off

FRASER, from Convent, eastward

NORTH SIDE.

Simoneau T., trader
Sirois Bruno, pilot
Nordan August, labore r
Bernier Auguste, boatm
Côté Alphonse, engin
Plante Jean, carter
Lavallière Frédéric, labor
Bégin George, tanner
Samson Léon
Kittson George, tel.' oper.
Powell John U., stevedore
Michaud Pierre, carpenter
1 McPherson Mrs. Robert
2 Ruel Jean, stevedore
Bégin Odule, steamboat owner
Couture Jos, jun. boatmn
3 Fecteau Victor, engineer
Roger Ludger, laborer r
4 Demers Ed., speaker's sec.
5 Ramsay Thomas, labor
Fecteau Benj., engin er
Bouchard Ferd., laborer
Turgeon Guil., laborer, r
6 DeGaspé Rev. T. A.
Demers Adjutor E., clerk
7 Thompson L. Eugène, cashier
8 Chabot Julien, agent
9 Poliquin Ferdinand, clerk

Here St. Félix st. intersects.

SOUTH SIDE.

11 Dion Michel, engineer
12 Ouellet Philibert, lumber mercht
Bégin Joseph, laborer
13 Bégin Omer, tanner
14 Bégin Mrs. Michel
15 Bégin Pierre, carpenter
Forgue Jean, carpenter
Buchanan Samuel, lab
Cundunn George, carter
Lacroix Urbain, engineer

GUENET, from St Joseph south to St George

2 Labonté Etienne, shoemkr
Drolet Mrs. Pierre
5 Stella Mrs Jos., seamstress
9 Giguère Fabien, carter
11 Lamontagne Simon, labor
Goulet Mrs. Benjamin
13 Dorval Mrs. Amable
16 Fecteau Thomas, laborer
17 Huard Mrs. Wilfrid, grocery
16 Parant Antoine, joiner, r
Latulippe Narcise, teacher
20 Samson Chs., milkman
Samson Et., carpenter
23 Lhéreault Richard, cartr
Asselin Paul, laborer
26 Jenkins Jean, carpenter
Michaud Firmin, labor
28 Côté Alfred, captain
29 Labonte Jean, laborer
Bégin Nazaire, laborer
Blouin Damase, trader
Samson——, captain
Couture Louis, laborer
Frederick Isaïe, laborer
Pouliot Honoré, joiner
Pouliot Cyrille, laborer
Pâquet Jean, policeman
33 Couture François, carter
34 Lhéreault Alfred, laborer
36 Poliquin Edouard, laborer
Poliquin Pierre, carpenter
38 Guenet Rigobert, labor
Couture Maxime, lborer
40 Marquet Benoit, clerk

Here St. George st. intersects.

WEST SIDE.

1 Lachance Hilaire, captain
4 Bégin Joseph, butcher
6 Côté Mrs. Joseph
8 Châteauneuf Dams., lab
Brochu Thomas, baker
12 Francœur & Demers, gcrs
Francœur Joseph, of Francœur & Demers
Demers Edouard, of Francœur & Demers
Boulanger Frs., finisher
14 Turgeon Jean, mason
15 Carrier Felix, tanner
Lemieux Maurice, laborer
Gosselin Edmond, wheelwright
18 Rousseau F. X., grocer
Rousseau Laur., shomkr
21 Goulet Charles, laborer
22 Fontaine Etienne, joiner
25 Tanguay André
Lebel F. X., laborer, r
Tanguay Jean, laborer
Badeau Pierre, laborer
27 St. Laurent Antyme, lab
St. Laurent Modeste, lab
31 Letellier Charles, carter
32 Lebon Maxime, painter
30 Couture Edouard, laborer
35 Carrier Louis, laborer
37 Létourneau Michel, lab
Lévesque Joseph, labor
Jenkins George, joiner
Filion Louis, wheelwright

Here St. George st. intersects.

LABADIE HILL, from Commercial south to Côte du Passage

NORTH SIDE.

2 Ruel Julien, laborer
Bégin Mrs. Frs. X.
Martin Pierre, boatman, r
4 Dumas Chas., shoemaker
3 Goulet Ignace, carter
5 Goulet Ferd., laborer
6 Vaillancourt Jean, laborer
7 Laflamme Jos., laborer
9 Pelchat Narcisse, blksmth
8 Montminy Frs. X., laborer
11 Rhéaume Michel, joiner
12 Alarie Jacques, clerk
Leclerc Joseph, laborer
Guay Mrs. François
15 Tanguay Cyp., moulder
Lacerte Dr. Narcisse
Guay George, laborer
Chabot Frs. X., laborer
Despré Pierre, laborer
Cnabot Flavien, carpenter
Guay Joseph, sen., carter
Samson Ls., carpenter

LEMIEUX LANE, from St George south to Eden

Roy R., cabinetmaker
Blais Basile, laborer
3 Lemieux L., leatherstore
4 Denis François, carter
5 Martin Etienne, laborer
6 Wethington W., laborer
7 Jobin Mrs. Germain
8 Pomelo Mrs. Thomas
10 Laliberté Frs., laborer
11 Couet Henri, joiner

Here Eden st. intersects.

PATTON HILL, from St. Laurent, westward

NORTH SIDE.

1 Rouleau David, gardener
2 Brown Miss D., teacher South Quebec School
3 Lefrançois T., laborer
4 St Laurent M., laborer
5 Anderson W., interpretor
6 School hse. Guay, teacher
7 Clark Mrs. Robert

ROBERGE, from St Louis south to St George

EAST SIDE.

Roberge Ferd. butcher
Charest Norbert, tanner
Dorval C., carpenter

Here St. George st. intersects.

WEST SIDE.

Not built upon.

SHAW, from Davidson hill south to St George

SOUTH SIDE.

Bignell John P., land surveyor
1 Auclair Jacq., blacksmith
4 Touchet Jos., blacksmith
Hudon Jerôme, laborer
Carrière Théodore, joiner

6 Bégin Edouard, leather store
Vallée Basile, farmer

NORTH SIDE.

Roger Cléophas, machinist
Beaudouin Pierre, organ manufacturer
Lapointe Didace, brakesman
Lavoie Edouard, joiner
Brochu Charles, joiner
Langlois Siméon, currier

Here St George st. intersects.

ST AMBROISE, from St Louis, south to St George

EAST SIDE.

Guillemet Pierre

Here St Louis st. intersects.

Garant Charles, carter
Lyonnais Alex., sailmkr
Brochu Mrs. Frs.-Xavier
Nolin François, joiner
Nolin Pierre, laborer

Here St George st. intersects.

Patry Barthélemy, sailor
Labbé Pierre, trader
Fournier Didyme, wheelwright

ST ANTOINE, from St Louis, south to St George

EAST SIDE.

Carrier Ant., general store

WEST SIDE.

Maranda Pierre, laborer

ST ETIENNE, from Eden south to St George

EAST SIDE.

2 Unoccupied
3 Lachance Elie, merchant
Lachance Mrs. Claude, r
5 Sirois Elie, saddler
Rivard F.-X., currier
Parent Edm., currier, r
6 Beaudoin Jacques, carter
8 Pouliot Joseph, laborer
Pouliot Jean Bte., stonecutter
Pouliot Narcisse, boatman, r
10 Blackburn Geo., machinist
11 Wilson Mrs John
13 Bégin Eloi, butcher
17 St Pierre Mrs. Ignace
Laberge ———, printer
20 Pouliot Louis, butcher
Carrier Mrs. Charles
Carrier Alfred, laborer
Pouliot Esdras, laborer
Galichan François, lab.
22 Raymond J. B., advocate
24 Roy Mrs. Prudent G

Here St. George st. intersects

WEST SIDE.

1 Lemieux Odilon, currier
4 Paquet Mrs. Jean B
9 Ramsay Leonard G., bkr
Ahearn Miss Jane, teachr
12 Carrier Joseph laborer, r
Carrier Michel, captain
Marcoux Vic, stonecutr
14 Roy Jean, stonecutter
Labadie F. X., laborer, r
16 Lachance Thaddé, pilot, r
Caron Marcel
18 Leblanc Jules, laborer
19 Hamel Eusèbe, milkman

Here St. Helen st. ends.

23 Dagneau Joseph, barber
Nolin Joseph, storeman

ST FELIX, from Wolfe north to Fraser

EAST SIDE.

Daigle Mathias, mason
Bélanger Edmond, painter
Turgeon Abraham, joiner
Gagnon Michel, laborer
Bart Alfred, mason
Bart Olivier, mason
Verreault Henri, saddler

WEST SIDE.

Dion Remie, boatman
Charrier Julien, boatmn
Chrétien J.-B., policeman
Lacasse Jean, joiner
Bouchard Nazaire, grocer
Gagnon Mrs. Thomas
Picard Michel, laborer

ST FRANCOIS, from College north to Wolfe

EAST SIDE.

Not built upon.

WEST SIDE.

1 Rinfret Samuel, M. D.
2 Leclerc V., agent C. H.
Lavoie Louis J., pilot
3 Couture Joseph, mason
Couture J., sen., laborer
4 Moffatt Nazaire, mason
5 Francœur George, laborer
6 Couture Jos., laborer
7 Couture Pierre, mason
8 Couture William, mason
9 Guénard Michel, pilot

Here Wolfe st. intersects.

ST GEORGE, south to City Limits

EAST SIDE.

1 Simons Joseph H
Couture Joseph, joiner, off
Garant Marc, joiner, off
3 Guenet François, farmer
Thibaudeau Narcisse
4 Davie William F., captain
9 Nolin Narcisse, laborer
11 Côté Anthyme, founder
14 Côté Ignace, tanner
15 Guay Etienne, carter
Leblanc Richard, laborer
16 Couture Edouard, of Couture George & Edouard
Anderson Rev. Duncan, ch. of Scotland, Prucecliff
18 Vallée Martial, of Dagneau & Vallée
20 Carrier George, butcher
22 Guay Julien, carter
23 Maranda Majorique, labor.
24 Hochu Pierre, confectionr
26 Duncan Alexander, teachr
28 Bourassa Jules, blacksmth
29 Anctil Dominique, blacksmith
Gagné Antoine, carter, r
31 Fradet Samuel, teacher
32 Unoccupied
34 Unoccupied
36 Gagné Paul, laborer
39 Aubert Honoré, laborer
Thivierge Mrs Arcade
Turgeon Pierre, trader
Marceau Alfred, clerk
46 Unoccupied
47 Unoccupied
48 Goudreau Aug., laborer
Poliquin Michel, laborer
Morin Mrs. Philippe
51 Lemay Jean B., laborer
Turgeon Geo., cab. maker
Giguère Joseph, joiner
Fortier Isidore, laborer
52 Boulet Dam., wheelwright
Poliquin Jules, captain
Couture Mrs. Honoré
Brochu Phydime, blksmth
54 Thivierge Honoré, butcher
56 Bégin Pierre, farmer
Lavoie Octave, joiner
59 Carrier Aug., farmer
62 Carrier Dominick, butcher
63 Bégin Damase, currier
67 St Hilaire Jerôme, laborer
69 Lemieux Et. general store

Here St. Henri st. commences.

73 Clark Patrick, laborer
Blouin Jean B., tanner

WEST SIDE.

1 Bélanger Samuel, carter
Lozelle Samuel, laborer
Bélanger François, carter
Cloutier François, laborer
Turgeon Joseph, laborer

Here Guenet st. ends.

3 Rémillard Celestin, policeman
Blouin Louis, trader
5 Lapointe H., conductor

Here Carrier st. ends.

6 Weir J., timber tower
7 Pouliot Alex., laborer

8 Côté Theophile, laborer
10 St Hilaire L., undertaker
12 Demers Thomas, farmer
13 Wells Ism , clerk

Here St. Etienne st. ends.

17 Dawns R , lumbermercht
19 Riverin Sévère, tinsmith

Here Côte du Passage st. ends.

25 Bruno Charles, carter
27 Tracy Wm., cabinetmkr
30 Lavoie Napoléon, joiner
33 Carrier William, of Carrier Lainé & Co
35 Labrèque Jean, laborer
38 Bisson Hubert, laborer
40 Chabot Judes, blacksmith
41 Turgeon Benoni, grocer
42 Lemay Eliza, moulder
43 Vien Mrs Mary, gardner
45 Sharples Miss Mary I.
Carrier A., general store

Here St. Antoine st. ends.

50 Begin Ambroise, farmer
53 Lamontagne Th., grocer
55 Couture God., blacksmith
57 Hunt P. & E., gener. store
Hunt Peter, of P. & E. Hunt
Hunt Ed. of P. & E. Hunt
58 Beauchemin Jos., joiner
Aubert Etienne, laborer
Montminy Mich., sawyer
Simoneau Frs., laborer

Here Carrier st. ends.

60 Bourassa Mrs Jean
Couture Mrs. Ferdinand, charwoman
61 Couture Isidore, bagg'man
63 Betie Pierre, carter
65 Roberge Edouard, farmer
68 Bourget George, tinsmith

Here Roberge st. ends.

70 Lavertu & Lebon, grocers
Lavertu Pierre, of Lavertu & Lebon
Lebon Israel, of Lavertu & Lebon
71 Racine Alexandre, trader
Racine ——, shoemaker
72 Guay Napoleon, butcher
Dumas Felix, clerk
Anderson Ths., merchant

ST HELENE, from Côte du Passage east to St Etienne

NORTH SIDE.

Not built upon.

SOUTH SIDE.

1 Trudel François, carriage factory
3 Bonneville Marcel, carter
2 Mercier Michel, blacksmth

ST HENRI, from St George east to City limits

NORTH SIDE.

2 Taschereau Fleury, general store
4 Belanger François, manufactur r
6 Cameron Joseph, joiner
7 Jolivet Odilon, founder
9 Roy Ferdinand, joiner
Fournier Pierre, laborer
11 Fournier Hubert, carpentr

SOUTH SIDE.

1 Unoccupied
3 Unoccupied
8 Aubert Joseph, tanner
10 Begin Edouard, currier
Carrier François, laborer

ST. JOSEPH, from Carrier east to City limits.

NORTH SIDE.

Not built upon.

SOUTH SIDE.

1 Blanchet Col. Jos., M.D.
2 Begin George, stevedore

Here Guenet st. intersects.

3 Dumont Mrs. Jean, grocer
Dumont Misses H. and Margaret
Côté Damase, laborer
Caron Hyacinthe, engmr
4 Brocau Thomas, baker
5 Morin Anselme, baker
6 Rouleau Joseph, carter
Morin Louis, joiner, r
Fontaine Pierre, lab., r
Guenet Augustin, lab., r
Rodrigue Dams, carptr, r
Blais Frederic, laborer r
Ouellet Agapit, laborer, r
Poliquin Ths , engineer, r
Royer Louis, moulder, r
Ruel captain, Joseph, r

ST. JULIEN, from College north to Wolfe

EAST SIDE.

1-2 Michaud Germain, carpntr
2 Roy Cyrille, laborer
Turgeon Miss Philomène and Mary, seamstresses
4 McWilliams Dan , cohman

Here Wolfe st. intersects.

5 Whitty Thomas, teacher
3 Potvin Damase A., teachr

ST LAURENT, from Wolfe south to College

EAST SIDE.

1 Filteau François, engineer
2 Dion Calixte, joiner

Here College st. intersects.

WEST SIDE.

Mercier Homère, agent
Dion François, engineer
Mignaud Gedéon, joiner
Patry Joseph, laborer
Laflamme Ferd., shoemkr
Picard Désiré, laborer

Here College st. intersects.

ST LAURENT, from Commercial, eastward

NORTH SIDE.

Couture's Wharf.

Bolduc Joseph, passenger
13 Poliquin Amb., moulder
Labonté Celestin, laborer
15 Brousseau Jos., carpenter
17 Arcand Mrs. Azarie
20 Gosselin J.-B , blacksmith
24 Beaulieu Stanislas, laborer
27 Beaulieu Hyacinthe, boatman
28 Unoccupied
33 Dussault Michel, carpenter
34 Marchand Frs., carpenter
35 Dussault Magloire, sen., stevedore
36 Dominique Frs., laborer
37 Ruel Norbert, boatman
38 Blouin François, carpenter
40 Pouliot Joseph, laborer
Nolin Honore, laborer
41 Bellerive Narcisse, trader
45 Guay Isaac, laborer
46-47 Martin Ed., stevedore
49 Denis Joseph, laborer
Denis Geo , laborer, r
50 Pouliot Frederick, btmn
Beaudry Fred., labor. r
56 Omalley John, bdg. h
Marechal John, labor. r
59 Guenard Dominique, mariner
Guénard Philippe, labor.
Lemieux Michel, toll gate keeper
61 Dunn & Samson, ship yard
71 Gregoire Mathias, hotel
Grand Trunk Railway Co., W. C. Hall, station master
Police station No 2
St Lawrence Warehouse Dock Co
167 Carrier Théodule, toll gate keeper
176 Roberge Joseph, captain
178 Unoccupied
179 Brousseau Narcisse, librer
Picard Siméon, laborer
180 Lemieux Michel, laborer
182 Veilleux Charles, cutler
Boutin Jean, laborer
Dion Ignace, laborer
183 Adam James, manager

St Lawrence dock Co.
185 Bégin Augustin, laborer
186 Boisvert Joseph, laborer
211 Gaumond Octave, tavern
Robs Mrs Joseph
Engine shop
219 { Forgue Jean, laborer / Lavoie Henri, laborer / Cantin Louis, laborer / Picard Andre, laborer
Meir James, blacksmith
243 Price Brothers & Co., lumber merchants
Gibson Jas., general store
246 { hoberge W., watchman / Rémillard Mag., laborer
244 Bilodeau Nap., trader
245 Lafrance Alfred, laborer
Morin Mrs. François, r
Gagne Hubert, laborer, r
249 Campbell Sam., trader
250 Watts François, laborer
247 Laliberté Jean, laborer
Richard Pierre, laborer
248 Levesque Zacharie, labr.
251 Bonneau Augustin, trader
265 Lavallière Gabriel, carter
Demers Alex., carter, r
Boucher Nicholas, labr., r
258 Boucher Simon, carpenter
259 Lheureux George, laborer
262 Tappin George
279 Deschamps Joseph, labor
280 Lafrance Edouard, laborer

Bennett's building

3 Demers Paul, laborer
4 Welsh Richard, wheelwright
5 Poire David, sawyer
6 Boucher Eusebe, laborer
7 Poire Louis, boomer
8 Cadoret Louis, boomer
9 Munrow Pierre, carter
10 Hallée Louis, sawyer
11 St Laurent Frr. X., carter
12 Bergeron Ferd, sawyer
Plante Ferdinand, general store, off
297 Rousseau Narc., laborer
293 Desrochers Tel., laborer
Ryan Ths, engineer, off

South Side

1 Pelletier Jean, shoemaker
Ledoux Joseph, carpenter
Huot Benjamin, St. Laurent foundry
2 Hardi Elie, veterinary
Guay Jean, laborer
3 Dubé F X, carpenter
3 { Beaudet J. B., engineer / Beaudet A., blacksmith
Charrier Alfred, laborer
Samson Edouard, laborer
7 { Marechal Jean, caulker / Valière Gabriel, laborer
Bégin Joseph, boatman
6 { Pelletier J., shoemaker / Boucher Jean, laborer / Pelletier André, trader / Lemieux Ls, boatman, r / McLann Ed., laborer, r / Denis M., carpenter, r
Couture Louis carpenter
8 Hallée J. Bte., engineer
9 Unoccupied
10 Dussault Etienne, steamboat owner
11 Julien Felix, carpenter
14 Ramsay André, boatman
16 Brousseau J.-Bte., laborer
17 Parent Ed., carpenter
18 Costin Eugène, engineer
21 Nolin Mrs. J. B.
22 Simpson August, laborer
22½ Denis Joseph, carpenter
23 Boucher Mrs Charles
25 { Montminy Et., boatman / Goulet Pierre, laborer / Trudel Nicolas, laborer / Boucher Amable, labor
29 { Turcot Zéphirin, carpt / Guay Pierre, laborer
30 Sampson Flavien, laborer
31 Ruel Léon, laborer
32 Bégin Mrs Rigobert, grcr
39 Baron Godefroi, laborer
42 Delisle Edouard, caulker
44 { Boucher Pierre, laborer / Guay Edouard, boatmn
48 { Dussault George, carpt / Joncas Thomas, labor
Gosselin Mrs. Cyprien
54 { Joly Mrs. Augustin / Gosselin Joseph, sawyer / Boucher Mrs Jean
62 Breen Peter, stevedore
63 Leblond August., boomer
64 Thibault Antoine, laborer
Morin Joseph, laborer
65 Eagerty John, mason
66 McCann Stewart, trader
68 { Goulet Pierre, carpentr / Morency Joseph, labor / Goulet Marc, laborer
Demers & Dion, storehse
70 Hamel J. C., general store
72 Turgeon Hilaire, mercht
Tolleid Mrs Jane, Victoria Hotel
74 Ritchie John, gen. store
75 Grean John, hotelkeeper
76 Henningsen Amund, hotel
Roy Joseph, of Levallée & Roy
77 { Lavallée & Roy, dry gds / Cauchon Olivier, joiner
77½ Marquet Albert, hotel
McNeil Wm, hotelkeeper
Garant Laurent, barber
Joly Etienne, butcher,
79 Lawlor John, prov. store
81 Turgeon Hilaire, dry gds
82 Bernier Eugène, hotel
83 Henchey J., baggageman
85 Arkison Fred, carter
{ Lemelin Chs., brakesmn / Joly Jean, switchman / Imbault Jean, laborer / Lemieux Mrs. Charles
86 Fortin George, bdg hse
87 Gaburneau Joseph, lab.
Godreault Godefroi, lab.
89 White Richard, laborer
88 Brown Mrs. William
90 Rouleau Mrs Hubert
91 Lemieux F. X., boatman
92-93 Flemming Ths, shipper
94 Pouliot David, laborer
95 Stafford John, clerk
96 Byrne Daniel Cr., officer
97 Byrne Mich., mail carrier
98-99 Reid Edward, carter
100 Gurry John, foreman
101 Lambert Gaspard, boomer
102 McCleary Hugh, conductor
103 Morency Denis, culler
104 Nolin Jules, boatman
105 Cloutier George, shoemakr
106 Thivierge Frs., butcher
Guenet Jean, carpenter
108 Morency Mrs. Narcisse
110 Morency Joseph, laborer
111 Turgeon Octave, carter
112 { Barras Nat, baggagemtr / Bolduc Lud., switchm'n / Fortin Joseph, grocer / Morin John, laborer
113 Lamontagne Nap, grocer
114 Carrier George, laborer
Turgeon Franço s, joiner
Lafond Albert, boilermkr
116-117 Laflamme Joseph, inspector
118 Guenet Thos., jr., foreman
Guenet Thos, snr., joiner
Guenet Ferdinand, joiner
119-120 Unoccupied
121 Lavendière Aug, foreman
Belleau Charles, laborer
122 Maxwell Geo, brakesman
{ Maxwell Mrs George / Cauchy Geo., swinger
Charrier Pierre, laborer
Moreau Jean, bdg hse.
124 Roy Jean, hotel keeper
124 Moreau François, carter
Moreau Joseph, carter
125 Burstall & Co., office
127 Bélanger Jacq., engineer
{ Bolduc Cyrille, laborer / Sirois Eloi, laborer
126 Cogger George, clerk
128 Goulet Charles, laborer
129 { Emond George, laborer / Nolin Hubert, laborer
Gurry Jas, cove manager
131 { Lévesque Thomas, lab. / Mollet Elzear, laborer
132 { Roberge Pierre, laborer / Bisson George, driver

Cantin Jean, boatman
133 { Lemieux Hubrt, boatmn / Bégin Jean B., laborer
134 Lepage Majoriq., shomkr
135 Lepage Mrs. Antoine
136 Lepage Prudent, laborer
137 Tardif Jos., baggageman
Hume William, blacksmit
138 Huppé François, carpenter
140 Dion Louis, blacksmith
Guay Joseph, brakesman
139 Levesque George, laborer
141 King George, laborer
{ Guay Joseph, boatman / Boulanger Théodor, lab. / Nadeau Napoléon, joiner / Couture Mrs. Jean
{ Lévesque Ths., conductr / Lévesque Oct., conductr
{ Marchessault Annias, telegraph operator / Ouellet Elzear, currier
McKabe Mrs. William
Lagacé Etienne, brakesmn
142 Charrier Vital, watchman
143 { Carr.er Flavien, foreman / Côté Arcade, trockman
144 Drapeau Mrs. Joseph
145 Drolet Honoré, laborer
146 Lemieux Louis, boatman
147 Dionne Abrahm, braksmn
148 St Laurent Jean, laborer
149 Langlais George, carpentr
Lemieux Jos., boatman
Rouillard Michel, laborer
150 St Laurent Jos., laborer
151 { Vachon Jean, boomer / St Laurent Etien., lab.
152 Drolet Narcisse, laborer
153 Unoccupied
154 Ringuet Louis, fireman
155 Lemieux Nazaire, boatman
156 Bégin Louis, grocer
157 { Huppé Joseph, laborer / Lévesque Alphonse, laborer
158 Fréchet Porphyre, shoemaker
159 Unoccupied
160 Stonehouse Mrs C. Henry
161 Unoccupied
162 St Laurent Mrs. Michel
163 St Laurent Louis, laborer
164 Gauvreau Léon, caretaker Sisters of Charity School
165 Roy Norbert, blacksmith
Robitaille Joseph, laborer
166 Lemieux Joseph, boatman
168 Kennedy's Office
169 Kennedy William, H., lumber mercht.
170 Lamothe Jean, boatman
171 Mullin Honoré, watchman
172 Boisvert Louis, watchman
173 Begin Auguste, brakesman
Huppé Jean, laborer
174 Cloutier Joseph, carpenter
175 Cloutier Jean, general store
177 Roberge Louis, captain
187 Atkinson John, carter
188 Mooney John, watchman
190 Forgue Jean
191 Roy Germain, laborer
192 Vachon F. X., carpenter
194 Prendergast Peter, fireman
195 Camyré Miss Mathilde
Lamontagne André, laborer
196 Atkinson Thomas, fireman
King William, engineer
197 Condron Peter, engineer
198 Quinn Michael, fireman
199 { Lefebvre Israel, laborer / Collet Louis, foreman / Ross Antoine, laborer
200 Hawker Charles, sailor
Kings Mrs. Thomas
201 Anderson Ol., watchman
202 Richards Wm., engineer
Morency Pierre, engineer
203 Langlais David, carpenter
204 Unoccupied
205 Roger Narcisse, laborer
Nokely Ths. F., fireman
207 Hawkor H., engin driver
Langlais David, engineer
Riley Thomas, laborer
Boucher Basile, carpenter
Boucher B., jnr., laborer
Boucher Frs., laborer
208 Brock John, foreman
209 Langlais William, laborer
210 Langlais Joseph, culler
213 { Lacroix Ant, sawyer / Dorval Jean, laborer / Hinds Denis, laborer
215 Wilson James, grocer
216 Marclay John, foreman
Perreault Chs., fireman
Labrèque Pierre, laborer
217 Morris Duncan, jnr., engineer
Marris D., sr., blacksmith
Fowley Collin, fireman
218 Judd Chester, engineer
219 Bartlett Henry, fireman
220 Hume Joseph, laborer
221 Joly Wm H., eng. driver
222 Shortell Thomas, clerk
Temple Wm,, laborer, r
223 { Brown George, engine driver / Dwar Duncan, engn drvr
224 Unoccupied
Lhébreux George, laborer
225 Bourassa Michel, jnr, grocer
226 Bourassa Michel, snr., carter
227 Haricourt Geo., bdg. hse.
229 Hawker John, engineer
230 Veilleux Eustache, carter
Guilmet Jean B., laborer
Dion Frs. X., policeman
231 Lecomte François, laborer
Monck William, laborer
Morin Samuel, laborer, r
Roberge Joseph, laborer
Gagné Joseph, laborer
Dussault Louis, laborer
Carrier Joseph, laborer
Fortier Simon, laborer
Pelletier Mrs. Jean
Hudon Thomas, laborer
231 { Roberge Frs., laborer, r / St Pierre Hubert, lbr, r / Roberge Ed., laborer, r / Lhébreux Jos., lborer, r
232 Plourde Pierre, laborer
233 Raymond Stanislas, labor
Labrèque Augustin, labor
233½ Gilson James, jnr., clerk
234 Vachon Richard, laborer
235 Bilodeau Etienne, laborer
236 Boucher François, laborer
237 Levasseur Joseph, laborer
239 Samson Louis, laborer
Hayes Michael, laborer
240 Morin Louis, laborer
241 Carrier Antoine, laborer
242 Hayes Timothy, culler
252 Picard Stanislas, laborer
253 Unoccupied
254 Dussault Louis, laborer
256 Huard Pierre, laborer
262 Jalbert François, carter
Bélanger F. H, foreman, r
Lévesque Chas., laborer, r
263 School house, Amélie Brock, teacher
264 Fortier Charles, driver
265 Morin Joseph, laborer
266 Tanguay Elzéar, laborer
267 Dumont Joseph, laborer
268 Evelann Torravel, laborer
269 Dubois Guillaume, laborer
270 Raymond Etienne, laborer
271 Morin William, laborer
{ Dionne Joseph, laborer / Arlouin Mrs. Antoine
272 Dion George, millwright
Jacq. Wilbrod, engineer
273 Bouchard Mrs. Thomas
Collin Melchior, laborer
{ Dion Vital, laborer, r / Laflamme Olivier, joiner / Ouellet Bernard, laborer / Beaulieu Cléop, laborer
274 Bouchard J.-B., laborer
275 Bonvouloir Trefflé, laborer
277 { Lacombe Geo., laborer / Dauville Joseph, laborer
281 Dussault Chas. G., jobber
Vaillancour Célestin, laborer
281½ St Pierre Louis, laborer
284 { Couturier Louis, laborer / Lamarre Thos., laborer

Crotteau Julien, boatmn
Roberge Ed., laborer
Crotteau Amable, lab.
Roger Ferdinand, carter
Lacombe Jean, boomer
Bennett, Benson & Co
Ritchey Arthur, clerk
Bennett Samuel, off
Guay Elzéar, shoemaker
Bégin Chas., laborer, r
Levasseur Jos., lab., r
285 Roberge Amable, forem'n
286 Godreault Fir., joiner
Lavertu Philippe, joiner
287 Convil John, foreman
288 McCarthy Pat., blacksmth
294 Ballargeon Jean, laborer
Charleston J. B., culler
C nvey Wm., boomer
Bourret Bart., blcksmith
295 Landry Pierre, laborer
296 Joncas Louis, laborer

ST LOUIS, from Côte du Passage west to City limits

NORTH SIDE.

Here Shaw st. intersects.

1 Roy François, bdg. hse.
Goulet Mrs. Cyp, seamstrs
4 Lhéreault Edmond, lab.
5 Bégin Ferdinand, captain
Laflamme Baptiste, lab.
7 Lemieux Louis, currier

Here St Antoine st. commences.

10 Beaudet Prudent, pilot
13 Ouellet Hilaire, laborer
Mercier Evariste, laborer

Here Carrier st. commences.

14 Bégin Rémi, laborer
Leclerc Théophile, laborer
15 Allard Théodore, joiner

SOUTH SIDE.

Here Shaw st. intersects.

2 Bertrand F. X., mercht
Pouliot E A, photographr
6 Chartier Hypolite, painter
Gauvreau Edmond, clerk
Sanschagrin Sévère, tan
DeVarennes Ig., baker
Sénechal Edouard, lab.
Morin Frs., bdg. hse.
Kennedy Donald, railroad contractor
Guilmet Antoine, carter
Asselin Miss Olympe
7 Lemelin Siméon, laborer
Brochu François, carter
Duquet Joseph, laborer

Here St. Ambroise st. intersects.

11 Barras & Carrier, soap manufacturers
12 Fecteau Mrs. André
Blais Damase, laborer
Gagné Chrysostôme, cartr
16 Unoccupied

ST MARIE, from St George westward

Savard Joseph laborer, r
Bélanger Martial, joiner, r
Bolduc Louis, laborer, r
Thivierge Jean, r
Pouliot Joseph, mason, r
Royer Charles, joiner, r
Richard Olivier, r

WOLFE, from Côte du Passage east to City limits

NORTH SIDE.

1 Turgeon Alfred, blacksmit
Carrier Pierre, carpenter
3 Greig Robert, ins. agent
4 Roy Léon, notary
6 Tilley Mrs. John
Côté Edouard, tailor
8 Hamel Narcisse, trader
Vien Jean, engineer
Rousseau Mrs. Théophile
10 Simpson W. E., merchant
11 Carrier Joseph, carpenter
12 Couture Jos., steambt agt
13 Clark William, engineer
14 Dunn Thomas, of Dunn & Samson,

Here St. Marie st. intersects.

16 Cronstron John, agent
Pampalon Ant., stonecutr
18 Berg Louis
Proulx Pierre, laborer
19 Samson Alfred, carpenter
Filteau Joseph, engineer
21 Powell John A., of DeWolfe & Powell
23 Gagné Mrs. Ignace
Marclay George, train despatcher
25 Carrier Ed., school insp.
27 Chabot Théodore, captain
28 Mire Wm., steamboat agt
29 Doran Edmund, jr, butchr
Doran Edmund, sr, butchr
31 Barras Michel, of Barras & Carrier
Ruelland Ludger, artist
33 Allard Ferd., blacksmith
36 Lefebvre Mrs. Frs. X., gcr
Desjardins George, agent
38 Drolet Philias, printer
39 Bérubé Joseph, joiner
Rhéaume Mrs. Laurent, r
41 Thomas Alex., enginoer
Cynac Camille, laborer, r
42 Lapierre Pierre, pilot
Cantin Pierre, farmer
44 Demers F. X., culler
46 Bélanger Edouard, lab
47 Fournier Hypolite, bailiff
48 Garneau Jos., captain
Leveillé Jos., stonecutr
Morency Adolp., lab.
Guay William, laborer
49 Morin Pierre, mason
51 Lavallière Mrs. Michel
Vien Michel, joiner
Turcotte Etienne, laborer

Here St. Félix st. commences.

Lacasse Jean, joiner

SOUTH SIDE.

2 Lafleur Gédéon, M. D.
5 Belleau Narc., clerk C H.
Belleau Isidore N., of Belleau & Darveau
Waters rev. John, minister C. Ch. off

Here St. Marie st. intersects.

17 Lefrançois Pierre, culler
20 Bernier Augure, advocate and district magistrate
22 Demers Robert, pilot
24 McNeil George, organist
Jobin Jacques, culler

Here Guenet st. intersects.

26 Russell Alex., lumber merchant
30 Barras Honoré, laborer
Gagné Louis, joiner

Here St. Laurent st. commences.

32 Pouliot Paul, undertaker
34 Carbonneau David, lab.
Lemay Arcade, moulder
35 Houde Joseph, boatman
Houde Eusèbe, engineer
37 Morin Pierre, engineer
Lavoie Charles, finisher
Guénard Michel, pilot

Here St. François st. commences.

43 Chouinard Thomas, joiner
Perron Frs., machinist
Baillargeon Th., grocer
Baillargeon Joseph, joiner
50 Barras Robert, clerk
Tappin John, boatman
Roy Narcisse, joiner
Roy David, joiner
Bourassa E., blacksmth
Houde Joseph, laborer
Lemieux Alf., boatman
Nadeau Michel, saddler
Dupéré Hon, engineer
Dion Edouard, captain
Poiré Norbert, engineer
Richard Philéas, laborer

NOTRE DAME DE LÉVIS.

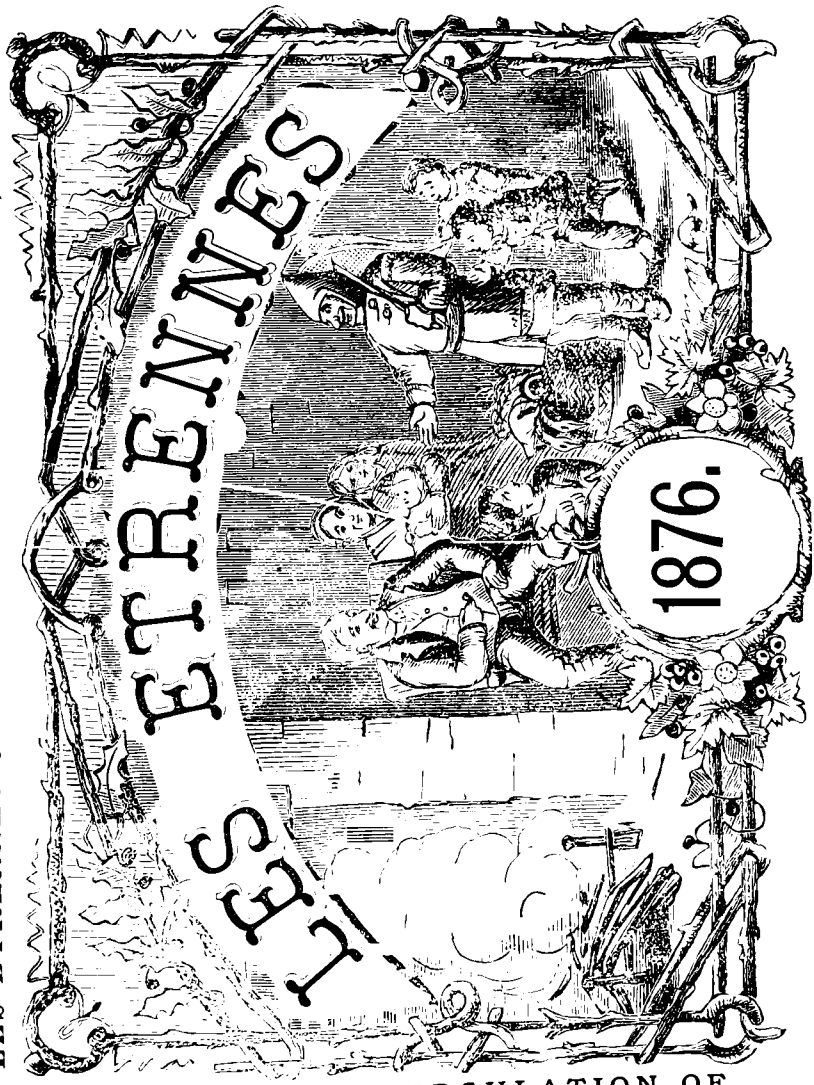
A large and flourishing town on the south shore of the River St Lawrence, opposite Quebec, Seigniory of Lauzon, parish of Notre Dame de la Victoire, county of Levis. It is divided into three different wards, namely: the wards of St Laurent, Notre Dame and Lauzon. The head post office is in Lauzon ward, and branches of it in St Laurent and Notre Dame wards. An extensive trade of timber and fire wood is carried on here, which is surpassed in the province only in the cities of Montreal, Ottawa and Quebec. Several manufactures are in operation. Montreal Telegraph Co. has two offices here, one at the railway depot, and another in Hadlow Cove. The station of the Grand Trunk railway is situated in the St Laurent ward. Two steamboats ply every quarter of an hour between Levis and Quebec. Distant from Quebec, one mile, fare 3c.; from Richmond 96 miles, and from Montreal 174 miles. Mail daily. Population about 6691.

Adam Jas, manager, St Lawrence Dock and Wharfage Co., 183 St Laurent
Ahearn Miss Jane, teacher, 9 St Etienne
Alain Alfred, sailor, 11 Davidson hill
Alarie Jacques, clerk, 12 Labadie hill
Alarie Sigefroy, blacksmith, Barras wharf, Commercial
Allan rev. James, incumbent Methodist chapel, 22 Wolfe
Allard Alfred, cabinetmaker, Côte du Passage
Allard Ferdinand, blacksmith, 33 Wolfe
Allard Theodore, joiner, 15 St Louis
Anctil Christophe, leather merchant and all shoemakers finding, 46 Côte du Passage
Anctil Dominique, blacksmith, 29 St George
Anderson rev. Duncan, M A., ch. of Scotland, Sprucecliff, 16 St George
Anderson Oliv., watchman, 201 St Laurent
Anderson Thomas, merchant, St George
Anderson William, interpretor, Patton's hill
Angers Robert, messenger, 17 Commercial
Arcand Mrs Azarie, 17 St Laurent
Ardouin Mrs. Antoine, St Laurent
Arkison Frederick, carter, 85 St Laurent
Armand Théophile, of Morency & Co., 17 Eden
Arseneault Théophile, of Havard & Arsenault, bds at 24 Côte du Passage
Asselin Miss Olympe, St Louis
Asselin Mrs. L. B, opp. R. C. church
Asselin Paul, laborer, 23 Queen
Atkinson John B., carter, 187 St Laurent
Atkinson Thomas, fireman, 196 St Laurent
Aubert Etienne, laborer, St George
Aubert Honoré, laborer, 3 St George
Aubert Jean, laborer, 3 College
Aubert Joseph, tanner, 8 St Henri
Auclair Jacques, blacksmith, 1 Shaw
Badeau Pierre, laborer, 25 Guenet
Baillargeon George, tavern, 15 Commercial
Baillargeon Jean, laborer, 294 St Laurent
Baillargeon Joseph, joiner, Wolfe
Baillargeon Théophile, grocer, Wolfe
Baker Angus, captain, 23 Commercial
Baron Ed., jun., boatman, 45 Commercial, Baron's wharf
Baron Godefroy, laborer, 39 St Laurent
Baron Mrs. Pierre, 42 Commercial, r
Baron Raphael, captain, 45 Commercial, Baron's wharf
Barras & Carrier, soapmakers, 11 St Louis
Barras Cléophas, engineer, 21 Commercial
Barras Edouard, boatman, 65 Commercial
Barras Honoré, laborer, 30 Wolfe
Barras Jean, captain, 27 Commercial
Barras Michel, of Barras & Carrier, 31 Wolfe
Barras Nathan, baggage master, St Laurent
Barras Pierre, captain, 63 Commercial
Barras Robert, clerk, 50 Wolfe
Bart Alfred, mason, St Félix
Bart Olivier, mason, St Félix
Bartlett Henry, fireman, 219 St Laurent
Basineault Thomas, flour merchant, 11 Commercial
Bazin Pierre J., clerk, 32 Côte du Passage
Beauchemin Joseph, joiner, 58 St George
Beaudet Alexandre, blacksmith, 3 St. Laurent
Beaudet J.-Bte., engineer, 3 St. Laurent
Beaudet Prudent, pilot, 10 St Louis
Beaudoin Ernest A., of Lessard & Beaudoin, 44 Côte du Passage
Beaudoin Jacques, carter, 6 St Etienne
Beaudoin Pierre, organ manufacturer, Shaw
Beaudoin Ths, shoemaker, 54 Côte du Passage
Beaudry Frederick, laborer, 50 St Laurent
Beaulieu Cléophas, laborer, St Laurent
Beaulieu Gédéon, 34 Commercial
Beaulieu Hyacinthe, boatman, 27 St Laurent
Beaulieu Joseph A., notary, office 32, h, 34 Commercial
Beaulieu Mrs. Jos., 88 Commercial
Beaulieu Paul, tanner, 9 Carrier
Beaulieu Stanislas, steamboat owner, 24 St Laurent
Beaulieu Télesphore A., storekeeper and steamboat proprietor, 32, h 34 Commercial
Beaulieu Thadée, engineer, 13 Commercial
Beaulieu Théodule, baker, 10 Commercial
Beaulieu Thimolaüs, agent, 332 Commercial
Bédard Elzéar, grocer and post office, 72 Commercial
Bédard François, finisher, 45 Commercial
Bedard Jean, blacksmith, 8 Davidson hill, Commercial
Bégin Ambroise, farmer, 50 St George

THE BEST ADVERTISING MEDIUM FOR CHRISTMAS AND NEW YEAR.

FOURTH YEAR OF PUBLICATION.

ADVERTISE IN LES ETRENNES OR THE NEW YEAR'S VISITOR, FOR 1876,



HAS BEEN PATRONISED BY THE BEST HOUSES IN QUEBEC.

GRATUITOUS CIRCULATION OF

10,000 COPIES.

THE LARGEST CIRCULATION OF ANY PAMPHLET EVER ISSUED IN QUEBEC.

CONTAINS

LITERATURE WRITTEN EXPRESSLY FOR THIS WORK.

Published annually by A. B. CHERRIER.

L. N. ALLAIRE & Cie.,

MANUFACTURIERS

De Machines à Laver et à Tordre.

— AUSSI —

MARCHANDS DE MOULINS A COUDRE,

Coins des rues St. Pierre et St. Jacques,

QUÉBEC.

L. N. ALLAIRE & Co.,

MANUFACTURERS

OF

WRINGERS,

AND

Washing

MACHINES.

ALSO,

DEALERS IN

SEWING MACHINES.

Corner of

PETER STREET,

AND

St. James Street,

QUEBEC.

Bégin August, jr., brakesman, 173 St Laurent
Bégin August, sen., laborer, 185 St Laurent
Begin Charles, carter, 3 Eden
Bégin Charles, laborer, St Laurent, r
Bégin Damase, tanner, 68 St George
Begin Edouard, currier, 10 St Henri
Begin Edouard, leather store, 6 Shaw
Bégin Eloi, butcher, 13 St Etienne
Begin Ferdinand, captain, 5 St Louis
Bégin François, laborer, foot Deziel
Bégin George, stevedore, 2 St Joseph
Begin George, tanner, Fraser
Bégin J. Bte., laborer, 133 St Laurent
Bégin J. Bte, laborer, 5 Eden
Bégin Joseph, butcher, 4 Guenet
Begin Joseph, laborer, 12 Fraser
Bégin Joseph, mariner, 7 St Laurent
Bégin Louis, grocer, 156 St Laurent
Begin Louis, junior, of L. Bégin & Son., Commercial
Bégin Louis, laborer, foot Déziel
Begin Louis, laborer, 6 Carrier
Bégin Louis, notary, 3 Commercial
Bégin Louis, sen, of L. Begin & Son, 4 Commercial
Bégin L. & Son, grocers, 4 Commercial
Begin Mrs François, 2 Labadie hill
Begin Mrs. Michael, 14 Fraser
Begin Mrs. Rigobert, storekeeper, 32 St Laurent
Begin Nazaire, laborer, 29 Guenet
Begin Nere, carter, 11 Côte du Passage
Bégin Odule, steamboat owner, 2 Fraser
Begin Olivier, carter, foot Deziel
Begin Omer, tanner, 13 Fraser
Begin Onesime, farmer, 50 St George
Bégin Pierre, carpenter, 15 Fraser
Begin Pierre, farmer, 56 St George
Begin Pierre, tanner and saddler 31, h 32, Côte du Passage
Bégin Remi, laborer, 14 St Louis
Begin Augustin, joiner, Davidson hill
Belanger Edmond, painter, St Félix
Belanger Edouard, laborer, 46 Wolfe
Belanger François, manufacturer, 4 St Henri
Belanger François, carter, f St George
Bélanger Frs. X., foreman, r 262 St Laurent
Belanger Jacques, engineer, 127 St Laurent
Belanger Martial, carpenter, r f St Marie
Bélanger Samuel, carter, 1 St George
Belleau Charles, laborer, 121 St Laurent
Belleau & Darveau, advoc., 6 Côte du Passage
Belleau Isidore N., of Belleau & Darveau and of Poitras & Co., also Editor of "L'Echo de de Lévis," office, 6 Côte du Passage, h 5 Wolfe
Belleau Louis J., agent, 2 College
Belleau Mrs Isidore, 5 Wolfe
Belleau Narcisse, clerk, 5 Wolfe
Bellerive Narcisse, trader, 41 St Laurent
Bellerive Pierre, trader, 35 St Laurent
Bellemont Elie, 42 Commercial
Bennett Benson & Co., Levis, steam mills, mill cove, office, 283 St Laurent
Bennett Samuel J., of Benson Bennett & Co., Fair View cottage, south Quebec, office, St Laurent
Berg Louis, 18 Wolfe
Bergeron Ferdinand, sawyer, 12 Bennett building, St Laurent
Bernier August, sailor, Fraser
Bernier Eugene, tavern, 82 St Laurent
Bernier Eusèbe, joiner, 27 Commercial
Bernier L. J. Augure, advocate and district Magistrate, 20 Wolfe
Bertrand & Brochu, storekeepers, 20 Côte du Passage
Bertrand François Xavier, of Bertrand & Brochu, postmaster, Côte du Passage, h 2 St Louis
Bertrand Télesphore, carpenter, 5 Commercial
Berubé Joseph, joiner, 39 Wolfe
Berubé Moïse, laborer, 40 Commercial
Bétie Pierre, carter, 63 St George
Bibaud Louis, laborer, 7 Carrier
Bignell John P, land surveyor, Levis
Bilodeau Etienne, laborer, 235 St Laurent
Bilodeau capt François, 8 Commercial
Bilodeau Mrs Marcel, store, 94 Commercial
Bilodeau Nap., laborer, 244 St Laurent
Bilodeau P. A. Isore, tavern, cor Commercial and Labadie hill
Bisson George, carter, r 132 St Laurent
Bisson Hubert, laborer, 38 St George
Bisson Joseph, boarding hse., 41 Côte du Passage
Blackburn George, machinist, 10 St Etienne
Blais Basile, laborer, Lemieux lane
Blais Damase, laborer, 12 St Louis
Blais François, joiner, 6¾ Carrier
Blais Frederick, laborer, r 7 St Joseph
Blais Joseph, engineer, 1 Carrier
Blais Mrs Joseph, 7 Eden
Blanchet Colonel Joseph G, M. P., physician and surgeon, speaker Legislative Assembly, opp R. C. Church, 1 St Joseph
Blouin C. & Co., dealers in groceries and provisions, 1 St Henri
Blouin Cyrile, of C. Blouin & Co., Parish of Notre Dame
Blouin Damase, butcher, Guenet
Blouin François, shipcarpenter, 38 St Laurent
Blouin J. Bte., tanner, 73 St George
Blouin Louis, trader, 3 St George
Boissinot Thomas, of Connolly & Co., 11 Commercial
Boisvert Joseph, laborer, 186 St Laurent
Boisvert Louis, carpenter, 172 St Laurant
Bolduc Alfred, policemen, 11 Davidson hill
Bolduc Cyrille, laborer, 127 St Laurent
Bolduc François, clerk, 86 Commercial
Bolduc Godfroy, jeweller, and watchmaker, 86 Commercial
Bolduc Joseph, bdg. hse., r St Laurent
Bolduc Louis, laborer, r foot St George
Bolduc Ludger, switchman, St Laurent
Bolduc Onésime, laborer, r 16 Commercial
Bonneau Augustin, laborer, 251 St Laurent
Bonneville Marcel, carter, 3 St Hélène
Bonvouloir Treffle, laborer, 275 St Laurent
Bouchard Ferdinand, laborer, Fraser
Bouchard Jean Bte., laborer, 274 St Laurent
Bouchard Joseph, boatman, Carrier
Bouchard Mrs. Thomas, 273 St Laurent

Bouchard Nazaire, grocer, St Félix
Bouchard Pierre, laborer, 24½ St Laurent
Bouchard Stanislas, caulker, 24 Commercial
Bouchard Thomas, laborer, 274 St Laurent
Boucher Bazile, jun., laborer, St Laurent
Boucher Bazile, sen., carpenter, St Laurent
Boucher Charles, laborer, 30 Commercial
Boucher Eusèbe, laborer, 6 Bennett's building, St Laurent
Boucher François, laborer, St Laurent
Boucher François, laborer, 236 St Laurent
Boucher Jean, laborer, 6 St Laurent
Boucher Mrs. Charles, 23 St Laurent
Boucher Mrs. Jean, 54 St Laurent
Boucher Nicolas, laborer, 257½ St Laurent
Boucher Pierre, laborer, 44 St Laurent
Boucher Simeon, carpenter, 258 St Laurent
Bouffard François X., engineer, 18 Commercial
Boulanger Theodore, laborer, 25 St Laurent
Boulanger François, joiner, 12 Guenet
Boulet Damase, wheelwright, 52 St George, bds, at 54 Côte du Passage
Boulet Jean B., blacksmith, 35 Commercial
Bourassa Etienne, blacksmith, Wolfe
Bourassa Etienne, cabinetmaker, 41 Côte du Passage
Bourassa Jules, blacksmith, 28 St George
Bourassa Louis, cabinetmaker, 23½ h 36 Commercial
Bourassa Michel, junr., grocer, 225 St Laurent
Bourassa Michel, senr., carter, 226 St Laurent
Bourassa Mrs. Jean, 60 St George
Bourget George, tinsmith, 68 St George
Bourget Pierre, carter, 10 Eden
Bourget Stanislas, laborer, 3 Carrier
Bourret Barthélemy, blacksmith, head St Laurent
Boutin Jean, laborer, St Laurent
Breakey Wm., of H King & Co., Chaudière Mills P. O., county of Levis
Breen Peter, stevedore, 62 St Laurent
Brochu André, of Couture & Brochu, 25 Côte du Passage
Brochu Charles, joiner, Shaw
Brochu Edouard, bdg hse, 34 Côte du Passage
Brochu François, carter, St Louis
Brochu Mrs. François P., St Ambroise
Brochu Phidime, blacksmith, St George
Brochu Romuald C., of Bertrand & Brochu, St Henri Station
Brochu Thomas, baker, 8 Guenet
Brochu Thomas, baker, 4 St Joseph
Brock John, foreman, 208 St Laurent
Brock Miss Amélie, teacher, 263 St Laurent
Brousseau Jean Bte, laborer, 16 St Laurent
Brousseau Joseph, carpenter, 15 St Laurent
Brousseau Narcisse, laborer, 179 St Laurent
Brown George, engine driver, 223 St Laurent
Brown Miss Dorah, teacher, 2 Patton hill
Brown Mrs. William, 88 St Laurent
Brulotte Louis, boatman, 9 Commercial, off
Bruneau Charles, carter, 25 St George
Bruno Lucien, laborer, 5 Carrier
Buchanan John, grocer, 19 Côte du Passage
Buchanan Samuel, laborer, 15 Fraser
Burns George, laborer, r 66 Commercial
Burstall & Co., lumber merchant's office, 125 St Laurent
Byrne Daniel, clerk, 96 St Laurent
Byrne Michael, mail carrier, 97 St Laurent
Cadoret Louis, boomer, 8 Bennett's building, St Laurent
Caisse d'Economie of Notre-Dame de Lévis, N. Hamel, first accountant, 82 Commercial
Cameron Joseph, joiner, 6 St Henri
Campbell Samuel, trader, 249 St Laurent
Camyré François, laborer, Patton's hill
Camyré Miss Mathilde, 195 St Laurent
Cantin Jean, boatman, r 32 St Laurent
Cantin Louis, laborer, 219 St Laurent
Cantin Miss Célina, 38 Wolfe
Cantin Pierre, farmer, 42 Wolfe
Carbonneau David, laborer, 34 Wolfe
Caron Hyacinthe, engineer, St Joseph
Caron Marcel, 16 St Etienne
Carrier Alfred, laborer, 20 St Etienne
Carrier Antoine, laborer, 41 St Laurent
Carrier Antoine, store, cor St George and St Antoine
Carrier Antoine, carpenter, 3 Davidson hill
Carrier Augustin, farmer, 59 St George
Carrier Charles W., of Carrier, Lainé & Co., 33 St George
Carrier Dominique, butcher, 62 St George
Carrier Edouard, school inspector, 25 Wolfe
Carrier Félix, of Barras & Carrier, 1 and 2 Guenet
Carrier Felix, tanner, 15 Guenet
Carrier Ferdinand, carpenter, 97 Commercial
Carrier Ferdinand, laborer, f Déziel
Carrier François, laborer, St Henri
Carrier Flavien, foreman, 143 St Laurent
Carrier George, laborer, 114 St Laurent
Carrier George, butcher, 20 St George
Carrier Gilbert, grocer, 94 Commercial
Carrier Hubert, grocer, 12 College
Carrier Joseph, jun., carpenter, 11 Wolfe
Carrier Joseph, laborer, 12 St Etienne
Carrier Joseph, laborer, St Laurent
Carrier, Lainé & Co., founders, engineers, millrights and machinists, also manufacturers of stoves, ploughs, kettles and all kinds of heavy and light castings, Mackenzie's wharf, Commercial
Carrier Louis, laborer, 35 Guenet
Carrier Louis, of Carrier, Lainé & Co., 33 St George
Carrier Majorique, driver, College
Carrier Mrs. Charles, 20 St Etienne
Carrier Michel, captain, 12 St Etienne
Carrier Pierre, carpenter, 1 Wolfe
Carrier Théodore, captain, 3 Côte du Passage
Carrier Théodore, joiner, Shaw
Carrier Théodule, tollgate keeper, 167 St Laurent
Cass Moses, dealer in groceries, provisions, flour, pork, &c., cor Davidson hill and Côte du Passage
Cauchon Olivier, joiner, St Laurent
Cauchy George laborer, r 122 St Laurent
Cercle Canadien de Lévis, St Louis
Chabot Flavien, carpenter, Labadie hill
Chabot François X., laborer, Labadie hill

Chabot Jean, grocer, 40 St Jean
Chabot Joseph, blacksmith, 4 College
Chabot Judes, blacksmith, 40 St George
Chabot Julien, agent, 8 Fraser
Chabot Mrs. Julien, 38 Commercial
Chabot Théod., steamboat captain, 27 Wolfe
Chamberland Charles, painter, 15 Côte du Passage
Chandonnet Joseph, pilot, 14 Eden
Chaperon Sam., dry goods, 29 Côte du Passage
Charest Norbert, tanner, Roberge
Charlston John B., culler, head St Laurent
Charrier Alfred, carter, 4 St Laurent
Charrier Augustin, captain, foot Déziel
Charrier Charles, carpenter, 2 Carrier
Charrier Ed., boatman, 50 Côte du Passage
Charrier Joseph, boatman, f Déziel
Charrier Julien, boatman, St Felix
Charrier Pierre, laborer, r 122 St Laurent
Charrier Vital, watchman, 142 St Laurent
Chartier Hypolite, painter, 6 St Louis
Chateauneuf Damase, laborer, 8 Guenet
Chatigny David, laborer, 24 Carrier
Chouinard Thomas, joiner, 43 Wolfe
Chrétien Jean-Bte, policeman, St Felix
Church of Notre Dame de Levis, R. C., rev. Joseph D. Deziel, curate
City Corporation, Flavien Roy, secretary-treasurer, Lauzon market, Commercial
Clark Mrs. Robert, 7 Patton hill
Clark Patrick, laborer, St George
Clark Thomas, laborer, Patton hill
Clark William, engineer, 13 Wolfe
Clavet Cyrille, laborer, 232 St Laurent
Cloutier François, laborer, St George
Cloutier Gabriel, laborer, 41 Commercial
Cloutier George, shoemaker, 105 St Laurent
Cloutier Jean, general store, 175 St Laurent
Cloutier Joseph, carpenter, 174 St Laurent
Cogger Geo., clerk, 126 St Laurent
College of Notre Dame de Levis, rev. B. Demers, prefect of studies, rev. P. E. Beaudet, principal and proctor, foot St Joseph
Collet Louis, foreman, 199 St Laurent
Colin Melchior, laborer, 273 St Laurent
Condron Peter, engine driver, 197 St Laurent
Convent of the Sisters of Charity, sister St Roch, superioress, Deziel
Convey William, boomer, head St Laurent
Convil John, foreman, 287 St Laurent
Costin Daniel, sailor, f Deziel
Costin Eugène, engineer, 18 St Laurent
Côté Alfred, steamboat captain, 28 Guenet
Côté Alphonse, engineer, Fraser
Côté Antime, f under, 11 St George
Côté Arcade, trockman, 143 St Laurent
Côté Damase, laborer, St Joseph
Côté Edouard, tailor, 6 Wolfe
Côté Ignace, tanner, 14 St George
Côté Isaïe, watchman, 57 Commercial
Côté Mrs. Joseph, 6 Guenet
Côté Théophile, laborer, 8 St George
Couet Henri, joiner, 11 Lemieux lane
Couillard de Beaumont Alexis, laborer, r 166 St Laurent
Couture André, of Couture & Brochu, 35 Côte du Passage
Couture & Brochu, grocers, 35 Côte du passage
Couture Charles, boatman, 6½ Carrier
Couture David, founder, 5 Carrier
Couture Edouard, of G. & E. Couture, 16 St George
Couture Edouard, laborer, 30 Guenet
Couture François, carter, 33 Guenet
Couture François, grocer, 49 Commercial
Couture G. & E., dealers in dry goods, groceries, provisions, earthenware, liquors, grains, &c., 59 Côte du Passage
Couture George, of G. & E. Couture, 59 Côte du Passage
Couture Godefroi, blacksmith, 55 St George
Couture Isidore, baggageman, 61 St George
Couture J., sen., laborer, 3 St François
Couture Jean, founder, 4 Carrier
Couture Jerôme, culler, 24½ Commercial
Couture Joseph, joiner, off St George
Couture Joseph, laborer, 6 St François
Couture Joseph, mason, 3 St François
Couture Joseph, steamboat agent, 2 Fraser
Couture Joseph, steamboat agent, 12 Wolfe
Couture L. Edouard, of G. & E. Couture, and of Couture & Brochu, 18 St George
Couture Leger, boiler maker, 10 Commercial
Couture Louis, carpenter, St Laurent
Couture Louis, laborer, Guenet
Couture Maxime, laborer, 6 St George
Couture Mrs. Fréol, charwoman, 60 St George
Couture Mrs. Honore, 52 St George
Couture Mrs. Jean, St Laurent
Couture Pierre, mason, 7 St François
Couture William, mason, 8 St François
Couturier Louis, laborer, 284 St Laurent
Coyle Hugh, baker, 8 Eden
Crean John, hotel, 75 St Laurent, South Quebec
Cronstrou John, agent, 16 Wolfe
Croteau Amable, laborer, St Laurent
Cyriac Camille, laborer, r 41 Wolfe
Cundunn George, carter, Fraser
Dagneau Calixte, of Dagneau & Vallée, 60 Côte du Passage
Dagneau Joseph, barber, 23 St Etienne
Dagneau & Vallée, general dealers, grocers and hardware merchants, 60 Côte du Passage
Daigle Mathias, mason, St Felix
Darveau Charles, of Belleau & Darveau, and assistant editor of "L'Echo de Levis," office 6 Côte du Passage, bds at 3 Wolfe
Dauville Joseph, laborer, 277 St Laurent
Davidson & Horan, dry goods, 5 Côte du Passage
Davie captain Wm. T., 4 St George
Davie George T., shipbuilder, 39 Commercial
Davis Charles, laborer, Commercial
Davis Richard, lumber merchant, 17 St George
Dechêne Cajetan, steamboat captain, 35 Commercial
DeGaspe rev. Aubert, 6 Fraser
Delisle Edouard, caulker, 42 St Laurent
Delisle Simeon, engineer, 18 Commercial
Demers Adjutor C., clerk, 6 Fraser
Demers Alexandre, carter, 255 St Laurent
Demers & Dion, flour store, n G. T. R. station
Demers Edouard, of Francœur & Demers, 12 Guenet

Demers Edouard, speaker's secretary, 4 Fraser
Demers Edouard, pilot, 12 Commercial
Demers François-Xavier, culler, 44 Wolfe
Demers L. P., of Demers & Dion, Commercial
Demers rev B., prefect of studies, College Notre-Dame de Lévis
Demers Paul, laborer, 3 Bennett's building, St Laurent
Demers Robert, pilot, 22 Wolfe
Demers Thomas, farmer, 12 St George
Denis François, carter, 4 Lemieux lane
Denis George, carpenter, 49 St Laurent
Denis Jos., jun., shipcarpenter, 22½ St Laurent
Denis Joseph, sen., laborer, 49 St Laurent
Denis Michel, carpenter, 6 St Laurent
Deschamp Joseph, laborer, 279 St Laurent
Deschênes George, laborer, 7 St Joseph
Desjardins François, trader, 8 Carrier
Desjardins George, agent, 36 Wolfe
Desprès Pierre, laborer, Labadie hill
Desrochers Joseph, captain, Davidson hill
Desrochers Leon, captain, 2 Davidson hill
Desrochers Ls., engine driver, 20 Commercial
Desrochers Telesphore, laborer, 298 St Laurent
Desrochers Zebedee, engineer, 8 Davidson hill
Desrosiers Maxime, laborer, 257 St Laurent
DeVarennes Ignace, baker, St Louis
Dez el Rev. Joseph D., Roman catholic, at the Presbytery
Dion Adolphe L., sculptor and architect, 17 Côte du Passage
Dion Calixte, joiner, 2 St Laurent
Dion Charles, sailor, r 34 Wolfe
Dion Edouard, captain, Wolfe
Dion François, engineer, St Laurent
Dion François-Xavier, policeman, 230 St Laurent
Dion George, millwright, 27 St Laurent
Dion Ignace, laborer, St Laurent
Dion Louis, blacksmith, 140 St Laurent
Dion Michel, engineer, 11 Fraser
Dion Odilon J., chemist and druggist, 84 Commercial, Market place
Dion Rémi, boatman, St Félix
Dion Vital, laborer, St Laurent, r
Dionne Abraham, brakesman, 141 St Laurent
Dionne Joseph, laborer, St Laurent
Dominique Frs. X, laborer, 36 St Laurent
Doran Edmund jun., butcher, 29 Wolfe
Doran Edmund, sen., butcher, 29 Wolfe
Dorval Clément, carpenter, Roberge
Dorval Jean, laborer, 213 St Laurent
Dorval Mrs. Amable, 13 Guenet
Dorval Mrs. Ignace, 13 Guenet
Drapeau Mrs. Joseph, 144 St Laurent
Drolet Honoré, laborer, 145 St Laurent
Drolet Jacques, carpenter, 2 Commercial
Drolet Mrs. Pierre, 3 Guenet
Drolet Narcisse, laborer, 152 St Laurent
Drolet Philias, printer, 38 Wolfe
Drum's furniture depot, 15 Côte du Passage
Dube François-Xavier, carpenter, 3 St Laurent
Dubois Célestin, blacksmith, 5 Davidson hill
Dubois Guillaume, laborer, 269 St Laurent
Dubois Miss Marceline, basket market, r 66 Commercial
Duchesneau Antoine, laborer, f Déziel
Dumas Charles, shoemaker, 4 Labadie hill
Dumas Félix, clerk, St George
Dumont François, carpenter, 3 Eden
Dumont Joseph, laborer, 267 St Laurent
Dumont Mrs Jean, grocery, 3 St Joseph
Dumont Pierre, carpenter, 16 Carrier
Dumont Misses A. & Margaret, St Joseph
Dumontier Jean, bookseller and stationer, 52 Côte du Passage
Dumontier Cyrille, dry goods and grocery, 53 Côte du Passage
Duncan Alexandre, teacher, 26 St George
Dunn & Samson, shipbuilders, 61 St Laurent
Dunn Thomas, of Dunn & Samson, 14 Wolfe
Duperré Honoré, engineer, Wolfe
Duquet Joseph, roofer, 12 Carrier
Duquet Joseph, laborer, St Louis
Durand Joseph, tailor and agent for Howe's sewing machines, 1 Eden
Dussault Charles G. jobber, 281 St Laurent
Dussault Etienne, steamboat owner, 10 St Laurent
Dussault George, carpenter, 48 St Laurent
Dussault Louis, laborer, St Laurent
Dussault Louis, laborer, 254 St Laurent
Dussault Magloire, snr., stevedore, 35 St Laurent
Dussault Michel, shipcarpenter, 33 St Laurent
Dussault Miss Cecile, dry goods, 12 Davidson hill
Dwar Duncan, engine driver, 223 St Laurent
Eagerty John, mason, 65 St Laurent
Echo de Lévis (L') tri-weekly, annual subscription $4 00; N. Isidore Belleau, editor; Poitras & Co., proprietors and publishers, Davidson hill. (*See adv. page* 269.)
Emond George, laborer, 129 St Laurent
English Church, rev. John Walters, incumbent off Wolfe
Evelann Torravel, laborer, 268 St Laurent
Falardeau François, cabinetmaker, 12 Côte du Passage
Fecteau Benjamin, engineer, 5 Fraser
Fecteau François, engineer, 10 St George
Fecteau Mrs. André, 12 St Louis
Fecteau Thomas, laborer, 16 Guenet
Filion Louis, wheelwright, 41 Guenet
Filteau François, engineer, 1 St Laurent
Filteau Joseph, engineer, 19 Wolfe
Filteau Victor, engineer, 3 Fraser
Flemming Thomas, shipper, 92-94 St Laurent
Flynn Michael, laborer, St Laurent
Foisy Theodule, of Barras, Couture & Foisy, 22 Commercial
Fontaine Etienne, joiner, 22 Guenet
Fontaine Mrs. Pierre, f Deziel
Fontaine Pierre, laborer, r 6 St Joseph
Forgue David, finisher, Commercial, r
Forgue Jean, 190 St Laurent
Forgue Jean, carpenter, 15 Fraser
Forgue Jean, laborer, St Laurent
Fortier Augustin, captain, f Deziel
Fortier Charles, driver, 264 St Laurent
Fortier François, shoemaker, 2 St Etienne
Fortier François-Xavier, carpenter, Carrier
Fortier Gédéon, laborer, r 5 Eden
Fortier Honoré, laborer, foot Déziel

Fortier Isidore, laborer, St George
Fortier Louis, notary, 56 Côte du Passage
Fortier Simon, laborer, St Laurent
Fortier Stanislas, carter, foot Déziel
Fortin Cyprien, trader, 15 Carrier
Forin Gaspard, brakesmaker, 15 Carrier
Fortin George, bdg. hse, 86 St Laurent
Fortin Joseph, storekeeper, 112 St Laurent
Fournier Didime, wheelwright, St Ambroise
Fournier Edouard, laborer, Commercial, r
Fournier Hubert, carpenter, 11 St Henri
Fournier Hypolite, bailiff, 47 Wolfe
Fournier Pierre, laborer, 9 St Henri
Fradet Samuel, school master, 31 St George
Francœur & Demers, grocers, 12 Guenet
Francœur Joseph, of Francœur & Demers, 12 Genest
Fowley Collin, fireman, St Laurent
Fréchet Porphyre, shoemaker, 158 St Laurent
Fréchet Louis, engine driver, 21 Commercial
Gagné Antoine, carter, r 29 St George
Gagné Hubert, laborer, 245 St Laurent
Francœur George, laborer, 5 St François
Fraser Malcolm, farmer, 29 Commercial
Fraser Thomas, farmer, 29 Commercial
Gagné Chrysostôme, carter, St Louis
Gagné Joseph, laborer, St Laurent
Gagne Louis, joiner, Wolfe
Gagné Narcisse, laborer, 3 Carrier
Gagné Paul, laborer, 36 St George
Gagnon Joseph, laborer, 232 St Laurent
Gagnon Michel, laborer, head St Felix
Gagnon Mrs. Thomas, St Felix
Galarneau Joseph, laborer, St Laurent
Galichan François, laborer, St Etienne
Garant Charles, carter, St Ambroise
Garant Laurent, barber, 77½ St Laurent
Garant Marc, joiner, off St George
Garneau Joseph, captain, 48 Wolfe
Gaumont Octave, tavern, 211 St Laurent
Gauthier Mrs Henri, 16 Commercial
Gauvreau B. Edmond, bookkeeper, 6 St Louis
Gauvreau Léon, ship carpenter, 164 St Laurent
Gibson James, general store, 243½ St Laurent
Giguère Fabien, carter, 9 Guenet
Giguère Joseph, joiner, St George
Giguère Mrs. Joseph, 13 Eden
Gilchrist Andrew, pilot, 217 St Laurent
Gibson James, jnr., clerk, 233½ St Laurent
Gingras Miss Eugénie, dry goods, 40 Côte du Passage
Girard Louis, grocer, 64 Commercial
Giroux Jean, pilot, 2 Commercial
Godreault Firmin, joiner, 286 St Laurent
Godreault Godefroi, laborer, 87 St Laurent
Gosselin Edmond, wheelwright, 15 Guenet
Gosselin Damase, stevedore, 14 Carrier
Gosselin J. Bte., blacksmith, 20 St Laurent
Gosselin Joseph, sawyer, 54 St Laurent
Gosselin Mrs. Cyprien, 48 St Laurent
Gosselin Simon, laborer, 1 Carrier
Goudreau Augustin, laborer, 48 St George
Goulet Charles, jnr., laborer, 128 St Laurent
Goulet Charles, snr., laborer, 21 Guenet
Goulet Ferdinand, laborer, 5 Labadie hill
Goulet Ignace, carter, 3 Labadie hill
Goulet Marc, laborer, 68 St Laurent
Goulet Mrs. Benjamin, 13 Guenet
Goulet Mrs. Cyprien, seamstress, 1 St Louis
Goulet Pierre, carpenter, 68 St Laurent
Goulet Pierre, laborer, 25 St Laurent
Grand Trunk Railway Co., Wm. C. Hall, station master, St Laurent
Green John, hotel keeper, 75 St Laurent
Grégoire Mathias, hotel, 71 St Laurent
Grey Nuns School, 164 St Laurent
Green Samuel T., mail officer, off Eden
Greig Robert, ins. agent, 3 Wolfe
Guay ———, teacher, 6 Patton hill
Guay Edouard, boatman, 44 St Laurent
Guay Elzéar, shoemaker, St Laurent
Guay Etienne, carter, 15 St George
Guay George, laborer, Labadie hill
Guay Isaac, laborer, 45 St Laurent
Guay Jean, laborer, St Laurent
Guay Joseph, boatman, St Laurent
Guay Joseph, carter, Labadie hill
Guay Joseph, jnr., carter, f Déziel
Guay Joseph, brakesman, 140 St Laurent
Guay Louis, laborer, 50 Commercial
Guay Julien, carter, 22 St George
Guay Louis, messenger, 26 Commercial
Guay Mrs. François, 13 Labadie hill
Guay Mrs. Pierre, 8 Davidson hill
Guay Napoléon, butcher, 72 St George
Guay Pierre, foreman, 47 Commercial
Guay Pierre, laborer, 29 St Laurent
Guay William, laborer, Wolfe
Guénard Dominique, mariner, 59 St Laurent
Guénard Michel, pilot, Wolfe
Guénard Philippe, laborer, 59 St Laurent
Guenet Augustin, r 7 St Joseph
Guenet Ferdinand, joiner, St Laurent
Guenet François, farmer, 3 St George
Guenet George, laborer, 24 Carrier
Guenet Jean, carpenter, 105 St Laurent
Guenet Rigobert, farmer, 38 Guenet
Guenet Ths., jun., foreman, 118 St Laurent
Guenet Thomas, sen., 118 St Laurent
Guérard Michel, pilot, 9 St François
Guillard Eugène, laborer, 10 Davidson hill
Guillot Michel, stevedore, 15 Eden
Guilmet Ant., carter, St Louis
Guilmet Jean-Baptiste, 230 St Laurent
Guilmet Pierre, carter, St Ambroise
Gumdumi Jean, laborer, 30 Commercial
Gurry James, cove manager, 130 St Laurent
Gurry John, foreman, 100 St Laurent
Hall Wm. C., station master, G. T. R., Lévis
Hallée J Bte., engine driver, 8 St Laurent
Hallée Louis, sawyer, 10 Bennett's building, St Laurent
Hamel Césaire, laborer, 6½ Carrier
Hamel Eusèbe, milkman, 19 St Etienne
Hamel Joseph C., dealer in groceries and wines, sole licensed for storage of coal oil and all kinds of goods, 70 St Laurent
Hamel Léon, grocer, 28 Côte du Passage
Hamel Narcisse, trader, 8 Wolfe
Hamelin Hector, pilot, 46 Commercial
Hamilton Miss Margaret, 10 Carrier
Hardy Elie, marshall, 2 St Laurent
Harion Edouard, 2 College
Harper Nazaire, laborer, Commercial, r

Havard & Arsenault, dry goods, Côte du Passage
Havard Magloire, of Havard & Arsenault, Côte du Passage
Hawker Charles, sailor, 200 St Laurent
Hawker Henry, engine driver, 207 St Laurent
Hawker John, engineer 229 St Laurent
Hayes Michael, laborer, 239 St Laurent
Hayes Michael, 77 Commercial
Hayes Timothy, culler, 242 St Laurent
Henchey John, baggageman, 83 St Laurent
Henningsen Amund, liquor store, 76 St Laurent
Hincourt George, bdg. hse, 227 St Laurent
Hinds Denis, laborer, 213 St Laurent
Hinds Ferdinand, laborer, 42 Commercial
Hochu Pierre, confectioner, 24 St George
Holden Mrs. George, 7 Commercial, off
Houde Eusèbe, engineer, 35 Wolfe
Houde Joseph, boatman, 35 Wolfe
Houde Joseph, laborer, Wolfe
Houde Mrs Martin, 3 Davidson hill
Houde Nazaire, shoemaker, 95 Commercial
Huard Mrs Wilfred, grocery, 17 Guenet
Huard Pierre, laborer, 256 St Laurent
Hudon rev. Joseph, Roman catholic, at the presbytery
Hudon Jérôme, laborer, 4 Shaw
Hudon Thomas, laborer, St Laurent
Hume Joseph, laborer, 220 St Laurent
Hume William, blacksmith, 137 St Laurent
Hunt Ed., of P. & E Hunt, 57 St George
Hunt P & E., general dealers, wholesale and retail, 57 St George
Hunt Peter, of P. & E. Hunt, 57 St George
Huot Benjamin, St Laurent foundry, manufacturer of engines, mills and fanning implements and proprietor of the patent tubular furnace for the heating of private and public buildings, and also improved turbine wheel, 2 St Laurent
Hupé François, carpenter, 138 St Laurent
Hupé Jean, laborer, 173 St Laurent
Hupé Jos., laborer, 157 St Laurent
Hupé Mrs Honoré, 24½ Commercial
Imbeau Jean, laborer, St Laurent
Jacques Wilbrod, fireman, 272 St Laurent
Jalbert François, carter, 262 St Laurent
Jean Joseph, laborer, Côte du Passage
Jean Théophile, wheelwright, 10 Davidson hill
Jenkins George, joiner, 37 Guenet
Jenkins John, joiner, 26 Guenet
Jobin Jacques, wood inspector, 24 Wolfe
Jobin Mrs. Germain, 7 Lemieux lane
Jobin Mrs. L., off St George
Johnson Robert, sail maker, Commercial
Jolivet Odilon, founder, 7 St Henri
Joly Charles, laborer, f Deziel
Joly Etienne, butcher, off St Laurent
Joly Jean, switchman, St Laurent
Joly Joseph E., railway contractor, 1 Fraser
Joly Mrs. Augustin, 54 St Laurent
Joly Wm. H., engine driver, 221 St Laurent
Joncas Louis, laborer, 296 St Laurent
Joncas Thomas, laborer, 48 St Laurent
Judd Chester, engine driver, 218 St Laurent
Julien Félix, carpenter, 11 St Laurent
Julien Ferdinand, wheelwright, 4 Carrier
Keir James, engineer, Commercial, r
Kennedy Donald, rail road contractor, St Louis
KENNEDY WILLIAM H., lumber merchant, Prince's pier, h 169 St Laurent, South Quebec
King George, laborer, 141 St Laurent
King H & Co., lumber merchants, Chaudière Mills, P. O., county of Levis
King Henry, of H. King & Co., 5 Rampart, Quebec
King William, engineer, 196 St Laurent
King Mrs. Thomas, 200 St Laurent
Kittson George, tel. operator, Fraser
Labadie François-X., laborer, r 14 Labadie
Labadie Mrs. Edouard, 22 Côte du Passage
Labadie & Levasseur, dry goods, 22 Côte du Passage
Labadie Pierre A., of Labadie & Levasseur, 22 Côte du Passage
Labbé Pierre, trader, St Ambroise
Laberge Isidore, printer, 17 St Etienne
Labonté Célestin, laborer, r 13 St Laurent
Labonté Chs., jun., carpenter, 7 Commercial
Labonté Chs., sen., carpenter, 5 Commercial
Labonte Etienne, shoemaker, 2 Guenet
Labonté Jean, laborer, 29 Guenet
Labonte Léon, caulker, 6 Commercial
Labranche Eugène, beer trader, Eden
Labrèque Augustin, laborer, 233 St Laurent
Labrèque Jean, laborer, 35 St George
Labrèque Pierre, laborer, 216 St Laurent
Labrie Charles, butcher, and green grocer, 61 Côte du Passage
Labrie Magloire, laborer, 17 Carrier
Labrie Mrs. Pierre, 52 Commercial
Lacasse Jean, joiner, St Felix
Lacasse Jean, joiner, St Félix, cor Wolfe
Lacasse P. C., watchmaker, 15 Eden
Lacerte Narcisse, physician and surgeon, 1 and 2 Côte du Passage
Lachance capt. Hilaire, 1 Guenet
Lachance Elie, dry goods, 27 Côte du Passage, h 3 St Etienne
Lachance Elzear, joiner, 2 College
Lachance Mrs Claude, 3 St Etienne, r
Lachance Thadée, pilot, St Etienne, r
Lacombe George, laborer, 277 St Laurent
Lacombe Jean, boomer, St Laurent
Lacroix Antoine, boatman, 213 St Laurent
Lacroix Augustin, shoemaker, 17 Carrier
Lacroix Urbain, engineer, Fraser
Ladrière Edouard, bdg hse, 2 Eden
Ladrière Joseph E., M.D., 38 Côte du Passage, kds at Eden
Ladrière Joseph, steamboat agent, 4 Commercial off
Laflamme Ferd., shoemaker, St Laurent, N D
Laflamme Baptiste, laborer, 5 St Louis
Laflamme Jacques, 6 St Augustin
Laflamme Joseph, culler, 116 St Laurent
Laflamme Joseph, laborer, 7 Labadie hill
Laflamme Narcisse, painter, 6 Carrier
Laflamme Olivier, joiner, St Laurent
Laflamme Prudent, laborer, f
Lafleur Gédéon B., M. D, Wolfe, cor Côte du Passage

Lafond Albert, boiler maker, St Laurent
Lafontaine Pierre, laborer, 27 St Joseph
Lafrance Alfred, laborer, 245 St Laurent
Lafrance Edouard, laborer, 280 St Laurent
Lagacé Etienne, brakesman, St Laurent
Lainé Damase, of Carrier, Lainé & Co., off Commercial
Laliberté François, laborer, 10 Lemieux lane
Laliberté Jean, laborer, 247 St Laurent
Lamarre Thomas, laborer, 284 St Laurent
Lambert Gaspard, boomer, 101 St Laurent
Lambert George, grocer, 2½ Commercial
Lambert Philippe, tinsmith, s2 h 25 Commercial
Lamontagne André, laborer, 195 St Laurent
Lamontagne Henri, joiner, 21 Commercial
Lamontagne Nap., storekeeper, 113 St Laurent
Lamontagne Simon, laborer, 11 Guenet
Lamontagne Théophile, grocer and general dealer, 53 St George
Lamothe Jean, sailor, 170 St Laurent
Landry Pierre, laborer, 295 St Laurent
Langlais David, carpenter, 203 St Laurent
Langlais David, engineer, 207 St Laurent
Langlais George, carpenter, 240 St Laurent
Langlais Guillaume, laborer, 200 St Laurent
Langlais Joseph, culler, 210 St Laurent
Langlois Chs. F., Queen's printer, College
Langlois Octave, painter, 6 Carrier
Lapierre Pierre, pilot, 42 Wolfe
Lapointe Didace, brakesman, Shaw
Lapointe Henri, conductor, 5 St George
Lapointe Jean-Baptiste, carter, 56 Commercial
Larivée Jules, carpenter, r 66 Commercial
LaRue Siméon, clerk, 80 Commercial
Latulippe Dim., shoemaker, 7 Côte du Passage
Latulippe Narcisse, teacher, 16 Guenet
Lauzon Hotel, Mrs. John Lindsay, proprietor, 71 Commercial
Lavallée & Roy, dry goods, 77 St Laurent
Lavallière Frédéric, laborer, Fraser
Lavallière Gabriel, laborer, 255 St Laurent
Lavallière Louis, cigar dealer, 15½ Côte du Passage
Lavalliere Ls., shoemaker, 15½ Côte du Passage
Lavallière Mrs. Michel, 51 Wolfe
Laverdière Auguste, foreman, 121 St Laurent
Lavertu & Lebon, grocers, 70 St George
Lavertu Israël, of Lavertu & Lebon, 70 St George
Lavertu Philippe, joiner, 286 St Laurent
Lavertu Pierre, of Lavertu & Lebon, 70 St George
Laviolette Miss Luce, grocery, 19 Commercial
Lavoie Charles, finisher, Wolfe
Lavoie Edouard, joiner, Shaw
Lavoie Louis J., pilot, St François
Lavoie Napoléon, joiner, r St George
Lavoie Octave, joiner, 56 St George
Lawlor John, grocer, 79 St Laurent
Lebel François, laborer, 25 Guenet
Leblanc Cléophas, laborer, 2 Carrier
Leblanc Jules, laborer, 18 St Etienne
Leblanc Julien, laborer, 18 St Etienne
Leblanc Michel, laborer, 2 Carrier
Leblanc Richard, laborer, 15 St George
Leblanc Zép., engineer, Barras wharf, Commercial
Leblond Augustin, boomer, 63 St Laurent
Leblond Louis, passenger, Commercial and Barras wharf
Lebon Israël, of Lavertu & Lebon, 70 St George
Lebon Maxime, painter, 32 Guenet
Lebon Samuel, founder, 97 Commercial
Lebrock Octave, fireman, r 207 St Laurent
Leclerc Bénoni, boatman, f Déziel
Leclerc Edouard, boatman, f Déziel
Leclerc Jean B., tavern and bdg hse, 76-78 Commercial
Leclerc Joseph, laborer, 12 Labadie hill
Leclerc Théophile, laborer, 14 St Louis
Leclerc Victor, agent, 2 St François
Lecomte François, laborer, 231 St Laurent
Ledoux Joseph, carpenter, St Laurent
Lefebvre Israë, laborer, 199 St Laurent
Lefebvre Mrs. Frs. X., grocery, 36 Wolfe
Lefrançois Pierre, culler, 17 Wolfe
Lefrançois Théophile, laborer, Patton's hill
Lemay Arcade, moulder, 34 Wolfe
Lemay Elizée, moulder, 42 St George
Lemay Jean B., laborer, 51 St George
Lemelin Charles, brakesman, St Laurent
Lemelin Siméon, laborer, 2 Shaw, h r St Louis
Lemieux Alfred, boatman, Wolfe
Lemieux Elzéar, tanner, 48 Côte du Passage
Lemieux Etienne, grocer, 69 St George
Lemieux Evariste, notary, Côte du Passage, bds at 11 Wolfe
Lemieux François, boatman, 91 St Laurent
Lemieux François X., manufactory of all sorts of leather, 25 Côte du Passage
Lemieux Gabriel, Eden
Lemieux Hubert, mariner, 133 St Laurent
Lemieux Joseph, barber, 48 Côte du Passage
Lemieux Joseph, boatman, 149 St Laurent
Lemieux Joseph, boatman, 166 St Laurent
Lemieux Joseph, engineer, Carrier, r
Lemieux Laurent, leather dealer, 38 Côte du Passage
Lemieux Louis, boatman, 146 St Laurent
Lemieux Louis, currier, 7 St Louis
Lemieux Ls., grocer, 2, h 5, Côte du Passage
Lemieux Louis, mariner, r 6 St Laurent,
Lemieux Ludger, leather merchant, 34 Côte du Passage, h off St George
Lemieux Michel, laborer, 180 St Laurent
Lemieux Michel, tollgate keeper, 60 St Laurent
Lemieux Maurice, laborer, 15 Guenet
Lemieux Mrs. Charles, St Laurent
Lemieux Mrs. Louis, 1 Commercial
Lemieux Nazaire, boatman, 155 St Laurent
Lemieux Odilon, currier, 1 St Etienne
Lepage Joseph, jnr., carpenter, 41 Commercial
Lepage Majorique, shoemaker, 134 St Laurent
Lepage Mrs. Antoine, 135 St Laurent
Lepage Prudent, laborer, 135 St Laurent
Lépine Joseph, tinsmith, 37 Côte du Passage
Lerossignol Mrs. Pierre, 5 Côte du Passage
Lessard David, laborer, 46 Commercial
Letellier Alexis, boatman, 97 Commercial
Letellier Charles, carter, 31 Guenet
Létourneau Michel, laborer, 37 Guenet

Levasseur Florian L., of Levasseur & Labadie, 22 Côte du Passage
Levasseur Joseph, 237 St Laurent
Levasseur Joseph, laborer, St Laurent, r
Léveillé Joseph, stone cutter, Wolfe
Lévesque Alphonse, laborer, 157 St Laurent
Lévesque Charles, laborer, St Laurent
Lévesque Eusèbe, laborer, 38 Guenet
Lévesque George, laborer, 139 St Laurent
Lévesque Joseph, laborer, 37 Guenet
Lévesque Octave, conductor, St Laurent
Lévesque Thomas, laborer, 131 St Laurent
Lévesque Thomas, conductor, St Laurent
Lévesque Zacharie, laborer, 248 St Laurent
Lhebreux George, laborer, 259 St Laurent
Lhebreux George, laborer, 224 St Laurent
Lhebreux Joseph, laborer, 231 St Laurent
Lherault Alfred, laborer, 36 Guenet
Lherault Edmond, laborer, 4 St Louis
Lherault Richard, carter, 22 Guenet
Lindsay Mrs. John, proprietress Lauzon hotel, and bdg hse, 71 Commercial
Loizelle Samuel, laborer, St George
Lortie Jean, shoemaker, 14 Côte du Passage
Lyonnais Alexander, sail maker, St Ambroise
Mains Duncan, jnr., engineer, 217 St Laurent
Mains Duncan, snr., blacksmith, 217 St Laurent
Maranda Magloire, carpenter, r 29 Déziel,
Maranda Majorique, laborer, 23 St George
Maranda Pierre, laborer, St Antoine
Marceau Alfred, clerk, St George
Marceau Séraphin, mill owner and lumber merchant, r 47 Commercial, h 6 Déziel
Marchand François, carpenter, 34 St Laurent
Marchesseau Annias, tel. oper., St Laurent
Marcoux Victor, stonecutter, 12 St Etienne
Marclay George, train despatcher, 23 Wolfe
Marclay John, foreman, 216 St Laurent
Maréchal Jean Bte, jun., caulker, St Laurent
Maréchal J. Bte., sen., laborer, 56 St Laurent
Marmet S., chemist, 21 Côte du Passage
Marquette Albert, proprietor, Government Hotel for emigrants in the P. of Q., 77½ St Laurent
Marquette Benoit A., clerc, 40 Guenet
Martin Edouard, stevedore, 46-47 St Laurent
Martin Etienne, laborer, 5 Lemieux lane
Martin Et., shoemaker, 10 Cote du Passage
Martin Jean Bte, trader, 11 College
Martin Joseph, laborer, Carrier
Martin Louis, joiner, 1 Carrier
Martin Olivier, butcher, 30 Côte du Passage
Martin Pierre, boatman, 2 Labadie hill
Martin Pierre, shoemaker, opp R C church
Martineau David, baker, 4 Eden
Martineau Mrs Octave, 11 Davidson hill
Massé Prime, laborer, 41 Commercial
Maxwell George, brakesman, 122 St Laurent
Maxwell Mrs. George, St Laurent
Maxwell Samuel, office, 6 Déziel
McCann Edouard, laborer, 6 St Laurent
McCann Stewart, trader, 66 St Laurent
McCarthy Patrick, blacksmith, 288 St Laurent
McCleary Hugh, conductor, 102 St Laurent
McKabe Mrs. William, St Laurent
McMeall William, Canada hotel, 77½ St Laurent
McNeil George, organist, 24 Wolfe
McPherson Mrs. Robert, 1 Fraser
McWilliam Daniel, coachman, 4 St Julien
Meir James, blacksmith, St Laurent
Melançon Mrs. André, f Déz el
Merchants Bank, Commercial
Mercier Evariste, laborer, 13 St Louis
Mercier Michel, blacksmith, 2 St Helene
Mercier Mrs. François X., 3 College
Mercier Homère, agent, St Laurent
Methodist chapel, rev. James Allan, incumbent, off Eden
Michaud Firmin, laborer, 26 Guenet
Michaud Germain, carpenter, opp R C church 1-2 St Julien
Michaud J. Bte., dry goods merchant, 18 Côte du Passage
Michaud Joseph, laborer, 3 College
Michaud Olivier, joiner, 13 Eden
Michaud Pierre, carpenter, Fraser
Mignaud Gédéon, joiner, St Laurent
Mire William, steamboat agent, 28 Wolfe
Moffet Elzéar, laborer, 131 St Laurent
Moffet Nazaire, mason, 9 St François
Monck William, laborer, 231 St Laurent
Montminy Etienne, sailor, 25 St Laurent
Montminy Frs.-X., laborer, 8 Labadie hill
Montminy Marcel, shoemaker, r 59 Commercial
Montminy Michel, sawyer, r 58 St George
Montreal Telegraph Co., MM. Marchesseau & Paradis, operators, Levis station ; and MM. Mercier & Blais, operators, Hadlow cove
Mooney John, watchman, 188 St Laurent
Moore Mrs. Edward, hotel, 91 Commercial
Moreau Frs., carter, 124 St Laurent
Moreau Jean, bgd. hse., 122 St Laurent
Moreau Joseph, carter, 123 St Laurent
Moreau Joseph, joiner, 6 Commercial, off
Moreau Louis, engineer, 20 Commercial
Morency Adolphe, laborer, Wolfe
Morency D. Charles, importer of watches, French, English and American jewellery, 23 Côte du Passage
Morency Denis, culler, 103 St Laurent
Morency Frederick, clerk, 6 Eden
Morency Joseph, laborer, 110 St Laurent
Morency Joseph, laborer, 68 St Laurent
Morency Mrs. Narcisse, 108 St Laurent
Morency Mrs. Paul, hardware, Côte du Passage
Morency Pierre, engineer, 202 St Laurent
Morin Anselme, baker, 5 St Joseph
Morin François, passenger, 5 St Louis
Morin Guillaume, laborer, 271 St Laurent
Morin John, laborer, 112 St Laurent
Morin Joseph, laborer, 64 St Laurent
Morin Joseph, laborer, 265 St Laurent
Morin Louis, joiner, r 7 St Joseph
Morin Louis, laborer, 240 St Laurent
Morin Mrs. François, r 245 St Laurent,
Morin Mrs. Philippe, 45 St George
Morin Pierre, mason, 49 Wolfe
Morin Pierre, engineer, 37 Wolfe
Morin Samuel, laborer, St Laurent
Morris Casimir, boatman, 8 Commercial, off
Morris Samuel, laborer, 12 Commercial, off
Motard Octave, grocer, 24 Côte du Passage

Mullen Honoré, watchman, 171 St Laurent
Munrow Pierre, carter, 9 Bennett's building, St Laurent
Nadeau capt. Joseph, 55 Commercial
Nadeau Louis, agent, 55 Commercial
Nadeau Michel, saddler, Wolfe
Nadeau Miss Léa, 56 Commercial
Nadeau Napoléon, joiner, St Laurent
Nadeau Nazaire, tanner, 4 St Augustin
Nokely Thomas F., fireman, 205 St Laurent
Nolin François, joiner, St Ambroise
Nolin Honoré, laborer, 40 St Laurent
Nolin Hubert, laborer, 29 St Laurent
Nolin Joseph, storeman, 23 St Etienne
Nolin Jules, boatman, 104 St Laurent
Nolin Mrs Jean, 21 St Laurent
Nolin Narcisse, founder, 9 St George
Nolin Pierre, laborer, St Ambroise
Nordan August, laborer, Fraser, r
O'Mally John, bdg. hse., 56 St Laurent
Ouellet Agapit, laborer, r St Joseph
Ouellet Cyrias, laborer, Eden
Ouellet Bernard, laborer, St Laurent
Ouellet Elzear, currier, St Laurent
Ouellet Hilaire, laborer, 13 St Louis
Ouellet Philibert, lumber merchant, 12 Fraser
Pagé Ignace, grocer, 49 Commercial
Pageau Frs-X., joiner, 9 Commercial
Pampalon Antoine, mason, 6 Wolfe
Paquet Charles, clerk, 2 Davidson hill, Commercial
Paquet Jean, policeman, Guenet
Paquet Joseph, carter, 10 Guenet
Paquet Mrs. Jean Baptiste, 4 St Etienne
Paradis Joseph, shipcarpenter, 21 Commercial
Paradis Telesphore, timber merchant, Déziel
Parant Antoine, joiner, 16 Guenet, r
Parent Edmond, tanner, St Etienne
Parent Edouard, carpenter, 17 St Laurent
Patry Barthelemy, sailor, St Ambroise
Patry Joseph, laborer, St Laurent, N. D
Patry Télesphore, shoemaker, 7 Eden
Pelchat Narcisse, blacksmith, 9 Labadie hill
Pélerin Marcel, sailor, 6 Commercial
Pelletier Adam, boatman, 30 Commercial
Pelletier André, trader, 6 St Laurent
Pelletier Gaspard, driver, r 4 Eden
Pelletier Honoré, pilot, 11 Commercial, off
Pelletier Jean, shoemaker, 1 St Laurent
Pelletier Joseph, shoemaker, 6 St Laurent
Pelletier Mrs. Jean, St Laurent
Pelletier Zéphirin, trader, 30 Commercial
Perron François, machinist, 43 Wolfe
Picard André, laborer, 219 St Laurent
Picard Désiré, sawyer, St Laurent, N D
Picard Ferdinand, laborer, 273 St Laurent
Picard Jean, saddler, Carrier
Picard Michel, laborer, St Félix
Picard Nicolas, laborer, 253 St Laurent
Picard Siméon, laborer, 179, St Laurent
Picard Thomas, joiner, 11 Commercial, off
Plante Ferdinand, general store, St Laurent, off
Plante Jean, carter, Fraser
Pleau Pierre, laborer, 232 St Laurent
Plourde Pierre, laborer, 232 St Laurent
Poiré David, sawyer, 5 Bennett's building, St Laurent
Poiré Honoré, pilot, 1 Carrier
Poiré Jean, steamboat captain, 1 Carrier
Poiré Louis, boomer, 7 Bennett's building St Laurent
Poiré Louis, carpenter, r 52 Commercial
Poiré Norbert, engineer, head Wolfe
Poitras & Co., proprietors and publishers of "L'Echo de Lévis," Davidson hill
Poitras Louis, printer, Davidson hill, 23 Wolfe
Poitras Michel, of Poitras & Co, Davidson hill
Polet Jean-Baptiste, 10 College
Polin Séraphin, 10 College
Poliquin Ambroise, moulder, 13 St Laurent
Poliquin Benjamin, laborer, 17 Carrier
Poliquin Edouard, laborer, 36 Guenet
Poliquin Ferdinand, clerk, 9 Fraser
Poliquin Jules, captain, 52 St George
Poliquin Michel, laborer, 48 St George
Poliquin Mrs. Paul, Carrier
Poliquin Pierre, joiner, 36 Guenet
Poliquin Thomas, engineer, r St Joseph
Pomerlow Mrs. Thomas, r 8 Lemieux lane
Potvin Charles, laborer, 33 Commercial, r
Potvin Damase, teacher, 3 St Julien
Pouliot Alex., laborer, 7 St George
Pouliot Cyrille, laborer, Guenet
Pouliot David, laborer, 94 St Laurent
Pouliot E. A, photographer, 2 St Louis
Pouliot Esdras, laborer, St Etienne
Pouliot Frédéric, boatman, 50 St Laurent
Pouliot Honoré, joiner, Guenet
Pouliot Jean Bte, stonecutter, 8 St Etienne
Pouliot Joseph, laborer, 5 Carrier
Pouliot Joseph, laborer, 40 St Laurent
Pouliot Joseph, laborer, 8 St Etienne
Pouliot Joseph, mason, St Marie, r
Pouliot Louis, butcher, 70 St Etienne
Pouliot Narcisse, boatman, r 8 St Etienne
Pouliot Paul, undertaker, 32 Wolfe
Powell John U., stevedore, Fraser
Pouliot Selfrid, clerk, Eden
Powell Jn. A., of DeWolfe & Powell, 21 Wolfe
Power Richard, rigger, 37 Commercial
Power Télesphore, laborer, Commercial
Prendergast Peter, fireman, 194 St Laurent
Price Brothers & Co., timber merchants, 243 St Laurent, Hadlow Cove
Proulx Pierre, laborer, 18 Wolfe
Provençal Miss Angèle, 3 Davidson Hill
Quinn Michael, fireman, 198 St Laurent
Racine ——shoemaker, 71 St George
Racine Alex., of C. Blouin & Co., bds at 30 St George
Ramsay And., jun, boatman, 14 St Laurent
Ramsay Andrew, sen., laborer, 33 Commercial
Ramsay Léonard G., baker, 9 St Etienne
Ramsay Thomas, laborer, 5 Fraser
Raymond Etienne, laborer, 270 St Laurent
Raymond Jean-Bte, advocate, 22 St Etienne
Raymond Stanislas, laborer, 233 St Laurent
Reid Edward, carter, 98-99 St Laurent
Reid J. William, shop, 87 Commercial
Remillard Célestin, policeman, 3 St George
Remillard Magloire, laborer, 246 St Laurent
Rhéaume Jérémie, moulder, 57 Commercial
Rhéaume Joseph, bricklayer, f Déziel
Rhéaume Magloire, laborer, foot Déziel

Rhéaume Michel, joiner, 11 Labadie hill
Rhéaume Mrs. Laurent, 39 Wolfe
Richard Olivier, St Marie
Richard Philéas, laborer, head Wolfe
Richard Pierre, laborer, 247 St Laurent
Richards Wm., engineer, 202 St Laurent
Richardson———clerk, Eden
Riley Thomas, laborer, St Laurent
Rinfret S., M. D., physician and surgeon, 1 St François
Ringuet Louis, fireman, 154 St Laurent
Ringuet Miss Marie, teacher, r 66 Commercial
Ringuet Mrs. Germain, r 53 Commercial
Ringuet Victor, laborer, Barras wharf, Commercial
Ritchie Arthur, clerk, St Laurent
Ritchie John, general store, 74 St Laurent, bds at Victoria hotel
Rivard François-Xavier, currier, 5 St Etienne
Riverin Sévère, tinsmith, of Carrier, Lainé & Co., cor Côte du Passage and 19 St George
Rivet Louis, barber, h 68 Commercial
Roberge Amable, foreman, 285 St Laurent
Roberge Edouard, farmer, 65 St George
Roberge Edouard, laborer, 231 St Laurent
Roberge Ferd., butcher, Roberge cor St Louis
Roberge François, laborer, 231 St Laurent
Roberge Guillaume, laborer, 246 St Laurent
Roberge Joseph, captain, 176 St Laurent
Roberge Joseph, laborer, St Laurent
Roberge Louis, mariner, 177 St Laurent
Roberge Pierre, laborer, 122 St Laurent
Robitaille Cléophas, trader, 23½ Commercial
Robitaille Edouard, trader, 23½ Commercial
Robitaille Joseph, laborer, 165 St Laurent
Robitaille Pierre, joiner, 2 Commercial
Robs Mrs. Joseph, St Laurent
Rodrigue Damase, carpenter, r 7 St Joseph
Rodrigue George, moulder, 9 Eden
Roger Cléophase, engineer, Shaw
Roger Narcisse, laborer, 205 St Laurent
Ross Antoine, laborer, 199 St Laurent
Rouillard Michel, laborer, 149 St Laurent
Rouleau David, gardener, 1 Patton hill
Rouleau Joseph, carter, 6 St Joseph
Rouleau Mrs. Hubert, 90 St Laurent
Rouleau Onésime, captain, 61-62 Commercial
Rouleau Timothé, captain, 60 Commercial
Rousseau Elisée, laborer, r 30 Commercial
Rousseau François-Xavier, grocery, 18 Guenet
Rousseau Laurent, 18 Guenet
Rousseau Louis, photographer, 9 Davidson hill
Rousseau Mrs. Théophile, seamstress, Wolfe
Rousseau Narcisse, laborer, 297 St Laurent
Roy Cyrille, laborer, 2 St Julien
Roy David, joiner, Wolfe
Roy Ferdinand, joiner, 9 St Henri
Roy Flavien, notary, 6 St Joseph and secretary-treasurer, Levis Market Hall
Roy François, passenger, 1 St Louis
Roy George, clerk, 80 Commercial
Roy Germain, laborer, 191 St Laurent
Roy Henri, sergeant of police, 25 Commercial
Roy Jean, restaurant, 123 St Laurent
Roy Jean, stonecutter, 14 St Etienne
Roy Joseph, joiner, Carrier & 55 Côte du Passage
Roy Joseph, of Lavallée & Roy, 77 St Lauren
Roy Léon, notary and secretary-treasurer of schools, 4 Wolfe
Roy Miss Marguerite, 11 Carrier
Roy Mrs Prudent G, 24 St Etienne
Roy Narcisse, joiner, Wolfe
Roy Nazaire, tailor, 14 Commercial
Roy Norbert, blacksmith, 165 St Laurent
Roy Pierre, blacksmith, 23 Commercial
Roy Pierre A., shoemaker, 66 Commercial
Roy Rhémond, cabinetmaker, Lemieux lane
Roy Thimolaüs, engineer, 25 Commercial
Royer Charles, joiner, r St Marie,
Royer Ferdinand, carter, St Laurent
Royer Louis, moulder, r St Joseph
Royer Ludger, laborer, 3 Fraser
Royer Pierre, milkman, 7 Carrier
Royer Thomas, mason, 9 Carrier
Ruel Jean, stevedore, 2 Fraser
Ruel Joseph, captain, r St Joseph
Ruel Julien, laborer, 2 Labadie hill
Ruel Mrs. François, laundress, foot Déziel
Ruel Léon, laborer, 31 St Laurent
Ruel Norbert, mariner, 37 St Laurent
Ruelland Ludger, artist, 31 Wolfe
Russell Alex., lumber merchant, 26 Wolfe
Ryan Thomas, engineer, St Laurent
Sabess J. B., machinist, Commercial, r
Sample Joseph P., 8 Deziel
Samson———captain, Guenet
Samson Alfred, shipcarpenter, 19 Wolfe
Samson Charles, bricklayer, f Deziel
Samson Charles, laborer, 5 Guenet
Samson Charles, milkman, 20 Guenet
Samson Edouard, laborer, St Laurent
Samson Etienne, carpenter, 20 Guenet
Samson Etienne, of Dunn & Samson, 89 Commercial
Samson Etienne, sexton, opp. R. C. church
Samson François, laborer, f Déziel
Samson Léon, Fraser
Samson Louis, jun., laborer, Labadie hill
Samson Louis, sen, laborer, f Déziel
Samson Louis, laborer, 239 St Laurent
Samson Mrs François, f Deziel
Sanschagrin Joseph, baker, 11 Eden
Sanschagrin Mrs. Octave, leatherstore, Côte du Passage
Sanschagrin Sévère, tanner, St Louis
Savard Joseph, laborer, St Marie
Scotch church, rev. D. Anderson, M. A., incumbent, off Eden
Sénécal Edouard, laborer, St Louis
Sewell Edmund, shipbuilder, 32 Wolfe
Sharples Miss Mary J., 45 St George
Shipman Thomas, ticket agent, G. T. R., 26 Wolfe
Shortell Thomas J., clerk, 222 St Laurent
Simoneau François, laborer, 58 St George
Simoneau Thomas, trader, Fraser
Simons Joseph H., 1 St George
Simpson Auguste, laborer, 22 St Laurent
Simpson Flavien, laborer, 30 St Laurent
Simpson William, coal merchant, and general dealer, office on wharf, r Thompson's store, h in rear Methodist chapel
Simpson Wm. E., coal merchant, 10 Wolfe

Sirois Bruno, pilot, Fraser
Sirois Eloi, laborer, r 127 St Laurent
Sirois Elie, saddler, 26 Côte du Passage, h 5 St Etienne
Skillen Andrew, dry goods, 16 Côte du Passage
Smith Augustin, boatman, 36 Commercial
South Quebec school, 2 Patton hill, Miss Dorah Brown, teacher
Stafford John, clerk, 95 St Laurent
Stavasla Jean, machinist, 8 Déziel
St Hilaire Frs., jeweller, 14 Côte du Passage
St Hilaire Jérôme, laborer, 67 St George
St Hilaire Louis, undertaker, 10 St George
St Laurent Anthyme, laborer, 27 Guenet
St Laurent A., carpenter, 3 College
St Laurent Alexis, engineer, office 12 Commercial
St Laurent Etienne, laborer, 151 St Laurent
St Laurent Jean, laborer, 148 St Laurent
St Laurent Joseph, ship carpenter, 150 St Laurent
St Laurent Ls., shipcarpenter, 163 St Laurent
St Laurent Ludger, pastry cook, 58 Côte du Passage
St Laurent Michel, laborer, 4 Patton's hill
St Laurent Modeste, roofer, 27 Guenet
St Laurent Mrs. Alexis, 12 Commercial, off
St Laurent Mrs. Michel, 162 St Laurent
St Laurent Frs-X, carter, 11 Bennett's building, St Laurent
St Lawrence Foundry, Benjamin Huot, proprietor, entrance on St Laurent
St Lawrence warehouse dock and wharfage company, St Laurent
St Pierre capt Germain, r 33 Commercial
St Pierre Hubert, laborer, 231 St Laurent
St Pierre Louis, laborer, 281½ St Laurent
St Pierre Mrs Ignace, 17 St Etienne
Stonehouse Mrs. Henry, 160 St Laurent
Sutcliff John, general store, 24 Commercial
Talbot captain Michel, 12 Carrier
Talbot Elzéar, boiler-maker, 68 Commercial
Talbot Henri, 6 Eden
Talbot J. H., hardware, 33 Côte du Passage
Talbot Mrs. George, 3 Wolfe
Tanguay André, laborer, 25 Guenet
Tanguay André, laborer, 11 Carrier
Tanguay Cyprien, moulder, 15 Labadie hill
Tanguay Elzéar, laborer, 266 St Laurent
Tanguay François Xavier, joiner, r 9 Eden
Tanguay Hermenégilde, fireman, r 18 Commercial
Tanguay Isidore, engineer, 13 Carrier
Tardif Jos., baggageman, r 137 St Laurent
Tappin George, 262 St Laurent
Tappin John, boatman, Wolfe
Tanguay Jean, carpenter, 25 Guenet
Tanguay Jean, grocer, 2 Carrier
Tanguay Joseph, joiner, 20 Commercial
Tanguay Philippe, laborer, 10 Labadie hill
Tanguay Louis, bailiff, 13 Commercial
Tanguay Miss Marie, seamstress, 41 Wolfe
Tanguay Frs-X, joiner, r 9 Eden
Tardif Zéphirin, carpenter, 10 Commercial
Taschereau Henri, general store, 2 St Henri
Telegraph office, 2 Côte du Passage
Tellier Alexandre R., 97 Commercial
Temple William, laborer, 222 St Laurent
Théberge Jean, carter, St George
Thériault Jean Bte., machinist, 2 St Félix
Thériault Siméon, boatman, 4 Davidson hill
Thériault Toussaint, engineer, Commercial
Thibaudeau Modeste, saddler, 1 Davidson hill
Thibaudeau Narcisse, 3 St George
Thibault Antoine, laborer, 64 St Laurent
Thivierge François, butcher, 106 St Laurent
Thivierge Honoré, butcher, 54 St George
Thivierge Jean, St Marie, r
Thivierge Mrs. Arcade, 42 St George
Thom James, Province of Quebec immigration agent, G T. R. depot, South Quebec, bds at 160 St Laurent
Thomas Alexander, engineer, 41 Wolfe
Thomas David, engineer, Commercial
Thompson Charles, hatter, 45 Côte du Passage
Thompson François Xavier, tin and marine ware, Lauzon wharf, 72½, h 90 Commercial
Thompson George, grocer, 90 Commercial
Thompson George, tinsmith, r 66 Commercial
Thompson John, saddler, Lauzon wharf, h 71 Commercial
Thompson Joshua, grocer, 79 Commercial
Thompson Louis, undertaker, 5 Déziel
Thompson Louis E, cashier, 7 Fraser
Thompson Pierre, contractor, 9 Déziel
Thompson Simon, jnr., dry goods, 93 Commercial
Thompson Simon, sen., superintendant of public works, 96 Commercial
Tilley Mrs. John, 6 Wolfe
Tofield Mrs. Jane, proprietress Victoria hotel, 73 St Laurent
Tofield William, broker, bds at 73 St Laurent
Touchet Joseph, blacksmith, 4 Shaw
Tracy William, cabinet maker, 27 St George
Trépanier Pierre, ship carpenter, 19 Commercial
Trudel François, carriage factory, 1 St Hélène
Trudel Nicolas, laborer, St Laurent
Turcot Etienne, laborer, r 51 Wolfe
Turcot Philéas, laborer, 16 Eden
Turcot Zéphirin, carpenter, 29 St Laurent
Turgeon Abraham joiner, St Félix
Turgeon Alfred, blacksmith, 1 Wolfe
Turgeon Benoni, grocer, 41 St George
Turgeon François, joiner, 114 St Laurent
Turgeon George, cabinetmaker, 51 St George
Turgeon Guillaume, laborer, Fraser
Turgeon Hilaire, dry goods, ready made clothing and dealer in hats, boots and shoes, 72 and 81 St Laurent
Turgeon Jean, mason, 14 Guenet
Turgeon Joseph, laborer, St George
Turgeon Miss Mary, seamstress, St Julien
Turgeon Miss Philomène, seamstress, St Julien
Turgeon Narcisse, tanner, 1 Commercial
Turgeon Octave, carter, 111 St Laurent
Turgeon Pierre, trader, St George
Vachon Frs. X, shipcarpenter, 192 St Laurent
Vachon Jean, boomer, 151 St Laurent
Vachon Richard, laborer, 234 St Laurent
Vaillancour Célestin, laborer, 281 St Laurent
Vaillancour Jean, laborer, 6 Labadie hill

Vallée Basile, farmer, 6 Shaw
Vallée Martial H., of Dagneau & Vallée, 61, h 18 St George
Vallée rev. Achille, principal and proctor, College Notre-Dame de Lévis
Vallerand Joseph, farmer, Côte du Passage
Vallerand Louis, carpenter, r 26 Commercial
Vallière Augustin, shoemaker, 97 Commercial
Vallière Gabriel, laborer, St Laurent
Veilleux Charles, culler, 182 St Laurent
Veilleux Eustache, carter, 230 St Laurent
Veilleux Flavien, laborer, 66 Commercial
Verreault Charles, fireman, 216 St Laurent
Verreault Henri, saddle, harness and trunk maker, 59 Commercial, h cor St Félix and Fraser
Victoria hotel, Mrs. Frank Tofield, proprietress; livery stables attached, 73 St Laurent
Vien Balthazar, 37 Commercial
Vien Charles, steamboat owner, 8 Commercial
Vien Jean, engineer, f Wolfe
Vien Michel, joiner, r 51 Wolfe
Vien Miss Marie, gardener, 43 St George
Voyer Pierre, laborer, f Déziel
Watters rev. John, minister C. Ch. off Wolfe
Watts François, laborer, 250 St Laurent
Weir James, timber tower, 6 St George
Wells Isambart., clerk, 13 St George
Welsh Richard, wheelwright, 4 Bennett's building, St Laurent
Wethington William, laborer, 6 Lemieux lane
White Richard, laborer, 89 St Laurent
Whitty Thomas, teacher, 5 St Julien
Willan John H., advocate, bds at 71 Commercial
Wilson James, grocer, 215 St Laurent
Wilson Mrs. John, 11 St Etienne
Young William, bookkeeper, 2 Deziel

BIENVILLE.

p Alain Ign., carpenter, Fleuve
p Barras Alfred, carpenter, Barras
p Barras George, carpenter, Fleuve
p Barras Jean, capt., Barras
p Barras Louis, carpenter, St Dominique
p Barras Ls., laborer, Lévis
p Barras Thos., capt., Bienville
p Barras Pierre, carpenter, St Dominique
p Beaulieu Charles, laborer, St Dominique
t Beaulieu Edouard, junior, carpenter, Bienville
p Beaulieu Edouard, senior, carpenter, Bienville
t Beaulieu Eloi, lab rer, Bienville
t Beaulieu Joseph A., merchant, Bienville
t Beaulieu Joseph, carpenter, Bienville
p Beaulieu Joseph, laborer, St Dominique
t Beaulieu Jos. R., physician, Bienville
p Béchard A., joiner, Fleuve
t Bégin David, carpenter, St Pierre
p Bégin Edouard, carpenter, Bienville
p Bégin Honoré, lab., Bienville
p Bégin Honoré, tel operator, Bienville
t Bégin Isaïe, cabinet maker, Lévis
p Bégin Isidore, farmer, Bienville
p Bégin Jean Bte., farmer, Bienville
p Bégin Magloire, laborer, Bienville
p Bégin Philéas, farmer, Bienville
p Benson Thomas, merchant, St François
p Bernier Eusèbe, joiner, Bienville
p Bernier P., baker, St Pierre
p Blais Anselme, boatman, Bienville
p Blais Ls., boatman, Barras
p Blanchet Hubert, blacksmith, Bienville
p Bolduc Guillaume, captain, Bienville
t Bolduc Guillaume, laborer, St Dominique
t Bolduc J., engineer, Bienville
t Bouchard Bernard, teacher, St François
t Bouchard Pierre, sailor, Bienville
t Bouffard Ephrem, pastry cook, Bienville
p Boulanger Cypr., engineer, Fleuve
p Boulanger David, junior, laborer, Fleuve
t Boulanger David, senior, trader, Fleuve
p Bourget Eusèbe, carpenter, Fleuve
p Bourget Jean B, trader, St Joseph
t Boisbriant F., lab., Bienville
p Brisson George, carpenter, St François
t Buchanan John, carpenter, St François
t Camuel Jos., laborer, Bégin
p Cantin Honoré, carpenter, Bienville
t Cantin Jos., capt., Bienville
p Cantin Narcisse, carpenter, Bienville
t Cantin Norb., lab., Bienville
p Cantin Odule, carpenter, Bienville
p Carbonneau Charles, carpenter, St François
p Carbonneau Cyrille, carpenter, St François
t Carbonneau Lieudonné, cabinet maker, St François
t Cayen Jos, engin'r., Fleuve
t Cook Jas, culler, St François
t Cook Ths, lab., St François
t Corriveau Bas., joiner, Fleuve
p Corriveau Ths., joiner, Bégin
t Côté Alphonse, engineer, Bienville
t Côte Frs X., Bienville
t Côté Germ., engnr., Bienville
p Côté Hypolite, labor., Bégin
t Couillard Després A., pilot, Bienville
t Couillard Després G., pilot St François
t Couillard Després T., pilot Bienville
p Deslauriers Léon, carpenter, Fleuve
p Desrosiers Octave, engineer, Bienville
p Duclos George, carpenter, St François
p Duclos Jos., carpntr, Fleuve
p Duclos Pierre, junior, carpenter, Bienville
p Duclos Pierre, senior, carpenter, Bienville

t Duquet Charles, joiner, St Dominique
p Duquet Frs.-Xavier, joiner, St Dominique
t Fauchon Hubert, lab., Fleuve
p Fontaine Edouard, carpenter, St Dominique
p Fortin Marcel, carpenter, Fleuve
p Fortin William, carpenter, Barras
t Fournier Edouard, laborer, Bienville
t Fournier Léonore, laborer, St Dominique
t Fraser Alexander, Ins.agent, Chemin Royal
t Gagnon Edouard, shoemker, Fleuve
p Gagnon Prime, clrk, Fleuve
t Garant Geo., joiner, Fleuve
p Garant Jos, joiner, Fleuve
t Gaumond Ferdinand, lab., St François
p Girard Honoré, shoemaker, Bienville
t Godbout Antoine, mercht., Bienville
p Guay François, carpenter, Fleuve
p Guay Guillaume, laborer, St Dominique
t Guay Honoré, senr., carpenter, Bienville
p Guay Louis, trader, St Dominique
t Guérin Vital, shoemaker, Bienville
p Hall George B., mercht., Barras
t Hamelin Fr., pilot, Bienville
t Harrison Rich., clerk, Barras
p Hupé Ed., carpenter, Barras
p Joly F.-X., boatman, Fleuve
p Joly Téles., engineer, Fleuve
t Labonté Cyp., joiner, Bienville
p Labonté Léon, carpenter, Bégin
p Labonté Pierre, shoemaker, Bienville
p Lacasse Joseph S., mercht., Bienville
t Lacombe François, shoemaker, Barras
p Lacroix Wilfred, engineer, Fleuve
p Ladrière Alfred, capt., Bienville
p Ladrière Michel, engineer, Bienville
p Ladrière Télesphore, steamboat owner, Lévis
p Lahaye François, engineer, Bégin
p Lamontagne J., steamboat agent, Bienville
p Lamontagne Louis, laborer, Fleuve
t Lapointe Marcel, laborer, Barras
p Larose Et., laborer, Fleuve
t Leblanc Jn, laborer, Fleuve
p Lecours Charles, carpenter Bienville
t Lecours Chs., caulker, Bienville
t Lecours David, laborer, Fleuve
p Lecours Dominique, custom house, St Dominique
p Lecours Edouard, carpenter Bienville
t Lecours Edouard, caulker, St Dominique
p Lecours Michel, capt., Bienville
p Lecours Odule, carpenter, Bienville
p Lemieux Edouard, merchnt, Bienville
p Lemieux Elie, barber, Bienville
t Lemieux François, carpenter Bienville
p Lemieux Ludger, carpenter, Bienville
t Lepage Edouard, blacksmth. Bienville
p Lepage J., carpenter, Barras
p Lepage Jules, laborer, St François
p Levaliste Jean, laborer, St François
t Levallière Edouard, laborer, Fleuve
t Levallière François, engineer, Fleuve
p Marois Edouard, joiner, St François
p Maurice Joseph, boatman, Fleuve
p Mercier Napoléon, joiner, Fleuve
t Mérick Michel, laborer, St Dominique
p Michaud Benjamin, carpenter, St François
p Michaud Hypolite, laborer, Bégin
t Michaud Joseph, merchant, Bienville
p Moreau Alfred, laborer, St Dominique
p Morin Paschal, merchant, Bienville
p Nadeau Jean, steamboat owner, Bienville
p Nadeau Joseph, steamboat owner, Bienville
p Norris Thomas, merchant, Chemin Royal
p Octeau Jean-Bte., trader, Bienville
t Ouimet Théophile, joiner, Bienville
t Paquet Elzéar, tinsmith, Bienville
p Paquet Guillaume, carter, St François
p Paquet Jos, carter, Bienville
p Patry L., carpentr, Bienville
p Picard Michel, tanner, Levis
t Poiré Charles, labor., Fleuve
p Roberge François, cartwright, St Pierre
p Robitaille Pierre, merchant, Bienville
p Roy Alfred, engin., Bégin
p Royer Zac., labor., Barras
p Ruel Felix, carpenter, Fleuve
t Ruel Honoré, laborer St Dominique
p Ruel Hubert, stevedore St Dominique
p Ruel Louis, carter, St Dominique
t Ruel Napoléon, laborer, St Pierre
p Ruel Pierre, labor, St Pierre
t Sairs Honoré, clerk, St François
t Samson Charles, farmer, Bienville
t Samson Edouard, jun., merchant, Bienville
t Samson Edouard, sen., merchant, Bienville
t Samson François, farmer, Bienville
p Samson Jean, jnr., engineer, St François
t Samson Jean, laborer, St François
t Samson Jos., farmer, Bienville
t Samson Joseph, steamship inspector, Bienville
t Sanchagrain Pierre, baker, Bienville
p Shaink François, cooper, St François
p St Hilaire Jean, carpenter, St Dominique
p St Laurent Modeste, labr., Fleuve
p St Pierre Wm, laborer, St. Dominique
t Tailor Ch. machinist, Levis
p Tanguay François Xavier, engineer, Fleuve
p Tardif Daniel, laborer, St Dominique
t Tardif George, laborer, St. François
p Tardif Napoléon, sailor, St François
p Thibeault François, carter, Fleuve
t Thibeault Frs. X, carter, St François

p Thibeault G., crptr, Bienville
p Thibeault Pr., beer bottler, Bienville
p Tremblay Laurent, pilot, Bienville
t Turcot Frs. Xavier, laborer, Bienville
t Turgeon William, captain, St François
p Vachon Louis, trader, St Dominique
p Valière Augustin, teacher, St Dominique

ST. JOSEPH DE LÉVIS

p Aubé Michel, laborer
p Audet Joseph, laborer
p Allard Robert, laborer
t Baker Barthélémy, laborer
p Baker Joseph, laborer
p Baragan Edward, laborer
t Barragan William, laborer
p Barigoni Ambroise, joiner
p Bégin Abraham, farmer
t Bégin Alfred, laborer
p Bégin Charles, laborer
p Bégin François, farmer
p Begin Jean-Bte G., farmer
t Begin Pierre, laborer
p Bélanger Flavien, farmer
t Bélanger Octave, laborer
p Belleau Honoré, laborer
p Bellerive Jos., junr., farmer
p Bellerive Jos., senr., farmer
p Bernard Etienne, laborer
p Bernard Jean, trader
t Bernard Pierre, laborer
p Bernier Alfred, laborer
t Bernier Bruno, carpenter
t Bernier Charles, navigator
p Bernier Octave, joiner
t Bernier Pierre, carpenter
p Bernier Thomas, joiner
t Berubé Pierre, laborer
t Berubé Theodule, laborer
p Biard David, boatman
p Bilodeau Amable, joiner
p Bilodeau Charles, trader
p Bilodeau Pierre, carter
t Bisson Antoine, laborer
t Bissonnet Jacques, laborer
p Bissonnet Jean, laborer
p Bissonnet Jos., carpenter
p Bissonnet Julien, laborer
p Boilard Louis, joiner
t Bolduc Jean, joiner
p Bolduc Jean, junr., laborer
t Bonvouloir Thimothé, lab.
p Bouchard Charles, carter
p Bouchard Charles, farmer
t Bouchard David
p Bouchard David, baker
p Bouchard Joseph, carter
t Bouchard Joseph, laborer
p Bouchard Pierre, laborer
p Boucher Gervais, laborer
p Boulanger Marcel, laborer
p Boulanger Nicolas G., farm.
p Boulet David, blacksmith
t Bourassa Jean B., laborer
t Bourget André, merchant
p Bourget Charles, notary
p Bourget Louis, carpenter
p Brillard Jean, carter
t Brillère Michel, laborer
p Brochu Abraham, laborer
p Brochu Alexandre, trader
p Brochu Camille, laborer
t Brulotte Charles, farmer
t Brulotte Charles, laborer
p Brulotte Cyrille, farmer
p Brulotte Damase, laborer
p Brulotte David, laborer
p Brulotte Elie, navigator
p Brulotte Frédéric, laborer
p Brulotte François-X., farmer
p Brulotte Joseph, laborer
p Brulotte Louis, navigator
p Brulotte Pierre, navigator
p Brulotte Thomas, laborer
p Butler Thomas, farmer
p Caron Amable, farmer
p Carrier Félix, navigator
p Carrier Hubert, navigator
p Carrier Pierre, carter
p Charest David, laborer
p Charrier Auguste, laborer
p Chasseur Joseph, farmer
t Chastenel Barth., laborer
t Chatigny Napoléon, laborer
t Chatigny Victor, laborer
p Clarke Henry, laborer
p Clarke James, laborer
t Couture Charles, laborer
p Couture Etienne, farmer
t Couture George, culler
p Couture Joseph, laborer
t Couture Pierre, laborer
t Croteau Joseph, laborer
t Delâge Joseph, laborer
t Demers Alexandre, laborer
p Demers François, laborer
p Deslauriers George, painter
p Desloliers Jean B., laborer
p Dion Ferdinand, laborer
t Dion François, shoemaker
p Dion Joseph, shoemaker
t Dion Pierre, laborer
p Dionne George, laborer
t Dold James, machinist
p Doyles James, stevedore
t Doyles John, stevedore
t Dubé Jean B, laborer
p Dubé Joseph, farmer
p Dubois Joseph, laborer
p Fitzpatrick Oliver, laborer
p Forgues Cyrille, farmer
p Fournier Thomas, laborer
t French William, culler
t Gagné Amable, laborer
p Gagnon Olivier, blacksmith
t Gaumond Antoine, carpentr
t Gaumond François, carpntr
p Gilmour John
t Giroux Napoléon, laborer
p Gonthier Étienne, carter
t Gosselin Etienne, laborer
p Gosselin Laurent, carter
p Grace Edward, culler
t Grace Thomas, laborer
p Gray George, laborer
p Gray Marcel, joiner
t Guay Alfred, navigator
p Guay Amable H., farmer
p Guay Benoni, farmer
t Guay Charles
p Guay Charles, farmer
p Guay Damase, farmer
p Guay Edward, painter
p Guay Elie, farmer
p Guay Félix, navigator
p Guay Félix H., farmer
p Guay Ferdinand, fisherman
p Guay Flavien, navigator
p Guay Guillaume, navigator
p Guay Honoré, junr., laborer
p Guay Honoré, senr., mercht
p Guay Hubert H., farmer
p Guay Hubert, laborer
p Guay Jean-Bte., farmer
p Guay Jean-Bte., fisherman
p Guay Jean E. farmer
p Guay Joachim, bailiff
p Guay Joseph, carter
p Guay Joseph, farmer
t Guay Joseph, laborer
p Guay Joseph, laborer
p Guay Joseph, navigator
p Guay Louis, farmer
t Guay Louis, laborer
p Guay Louis, laborer
p Guay Magloire, laborer
t Guay Michel
p Guay Michel, farmer
t Guay Napoléon, carter
t Guay Nicolas G., laborer
p Guay Théodore, farmer
p Guay Vital, laborer
t Guenard Michel, laborer
t Guenard Thomas, laborer
t Guilmet Jacques, laborer
t Guilmet Jacques, laborer
t Harl Michael, laborer

p Henry John, laborer
t Henry William, stevedore
t Houde Télesphore, laborer
p Isabelle Louis, carter
t Julien Jean, carpenter
t Jalbert Jean Marie, carptr.
t Jolicœur George, carpenter
t Julien Pierre, laborer
t Kelly Thomas, culler
p Labarre Jacques, laborer
p Labarre Jos. Alf., laborer
p Labrèque Alex,, carpenter
t Labrèque André, carter
p Labrèque And., undertaker
p Labrèque Ferd., laborer
p Labrèque François, laborer
p Labrie Jean B., caulker
t Lamontagne Damase, lab.
t Lamontagne Julien, laborer
t Laprise Samuel, laborer
p Larivée Auguste, traveller
p Larivée Edouard, joiner
t Latulippe François, laborer
p Leblond Edouard, laborer
t Leblond Gervais, laborer
p Lemieux Vital, miller
p Leroux Narcisse, carpenter
t Levesque Arthur, trader
t Lévesque Eusèbe, laborer
t Maillet Théodore, laborer
p Marcoux François, trader
t Marticotte Charles, laborer
p McFerland Peter, hotel kpr
p McKibbin Charles,hotel kpr
p McKibbin John, junr., lab
t McKibbin William, laborer
t Mercier Amable, laborer
t Michaud Théophile, carter
t Milliard Ferdinand, laborer
p Milne E., clerk
p Montminy Ignace, joiner
t Morency Narcisse, laborer
p Morin N. Isid., confectioner
t Murphy Simon, laborer
p Nesel Michael, laborer
p Nolet Eloi, farmer
p Nolin David, trader
p O'Brien James, laborer
p O'Brien William, hotelkeepr
t Ouellet George, laborer
t Paquet Charles, laborer
t Pâquet Honoré, stevedore
p Patry Etienne
p Patry Etienne, farmer
t Patry Jean, laborer
p Patry Joseph, navigator
t Patton James
t Patton William
t Paul John, laborer
t Plante David, farmer
t Poiré Achille, laborer
p Poiré Laurent, farmer
t Poiré Thomas, laborer
p Poirier Alphonse, carpenter
t Poirier Benjamin, carpenter
p Poirier Paul, carpenter
p Poliquin Charles, laborer
p Poliquin Damase, shoemakr
t Pouliot André, laborer
p Pouliot Auguste, shoemaker
t Pouliot Philippe, carpenter
t Queen John, laborer
t Raymond Jean B., laborer
p Roy David, laborer
p Roy Hypolite, laborer
p Royer Barthélemy, laborer
p Royer Félix, laborer
t Royer Joseph, laborer
p Ruel Antoine, laborer
p Ruel Charles, laborer
p Ruel Cyrille, merchant
p Ruel Guillaume, merchant
p Ruel Louis, merchant
p Samson Edouard, laborer
t Samson Charles, stevedore
p Samson J. B., farmer
t Samson J. B. G., laborer
p Samson Joseph, jnr., farmer
p Samson Joseph, sr., farmer
p Samson Théodore, mercht.
t Shanik Bernabé, laborer
t Sherrer Honoré, carpenter
p Sherrer Théodore, carpenter
p St Laurent Etienne, laborer
t St Pierre Jean, laborer
p Tanguay Antoine, carpenter
t Terrien Jean, laborer
p Theberge André, farmer
p Théberge Gabriel, laborer
p Toben Richard, laborer
t Trépanier Joseph, mason
p Trépanier Pierre, laborer
p Turgeon Godfroi, farmer
p Turgeon Michel, carpenter
p Wallace Patrick, merchant
t Walsh James, culler
t West George, laborer

LAUZON.

p Alain François, carpenter
t Anctil Henri, laborer
p Angers Calixte, sailor
t Angers Edouard, laborer
p Audet Lapointe, engineer
p Bacon J. G., blacksmith
p Baillargeon Magloire, labor
t Baker Modeste
p Barras Alexis, carter
p Beaulieu Jean Bte
t Bédard Louis, laborer
t Bégin François X., caulker
p Bégin Godfroi, carpenter
p Bégin Hubert, carpenter
p Bégin Joseph, agent
p Bégin Lubin, trader
o Bégin Magloire, farmer
p Bégin Magloire, farmer
p Bégin Théodore, sailor
t Bégin Thomas, carpenter
p Bélanger George, carpenter
t Bélanger Maxime, laborer
p Bergeron Edward, blacksmith
t Bergeron Jean, laborer
p Bernier T. Marcel, milkman
t Bilodeau Benjamin, carpntr
t Bilodeau Ferdinand, carpntr
p Bilodeau François
t Bilodeau Jean, carpenter
p Bilodeau Jean, laborer
t Bisson George, laborer
p Bissonnet André, laborer
p Bissonnet Joseph, joiner
t Blais Edward, laborer
p Blais Jacques
p Blais Jean, laborer
p Blanchet Albert, carter
p Blancht Alexis, carpenter
t Boilard Narcisse, laborer
t Boisbrillant Pierre, carptr.
p Bolduc Honoré, engineer
p Bonneau Charles, carter
t Bordeleau George, laborer
t Bordeleau J. A. boatman
t Bossinot Dosité, carpenter
p Bossinot Elzéar, carpenter
t Bossinot Eugène, clerk
p Bouchard Bernard, teacher
t Bouchard Joseph, laborer
t Bouchard Nazaire, mercht
t Bouchard Stanislas, labor
t Bouffard Benoit, laborer
t Boulanger Damien, pilot
p Boulanger Eugène, pilot
p Boulanger Jean Bte., labor
p Boulanger Théophile, clerk
p Bourassa Aubert, carter
p Bourrassa Casimir, joiner
p Bourassa François, farmer
p Bourassa Jean Bte., laborer
p Bourassa rev. Joseph
p Bourassa Narcisse, farmer
t Bourassa Norbert, carpenter
t Bourassa Onézime, mercht
t Bourassa Pierre, sexton
t Bourbeau Augustin, labor
p Bourget Achille, merchant
t Bourget Alphonse, clerk
p Bourget André, farmer
p Bourget André, merchant
p Bourget Charles, notary
t Bourget Ferdinand
p Bourget Jean Bte., farmer
p Bourget Joseph, carter

p Bourget Joseph, laborer
p Bourget Louis, laborer
p Bourget Philippe, laborer
p Bourget Pierre, farmer
p Bourget Rigobert, merchant
t Boutin Achile, carpenter
t Boutin Antoine, jnr., lab
p Boutin Antoine, joiner
t Boutin Jean, merchant
t Boutin Louis, laborer
p Brousseau Jean G., laborer
t Brulot Théophile
p Bruneau Pierre, laborer
p Brunel Elie, merchant
p Brunel Pierre, carpenter
t Carbonneau Théod. blacksmith
p Cardinal Joseph, joiner
p Caron Edward, carpenter
t Caron Henri, laborer
p Carrier Antoine, carpenter
p Carrier Charles, blacksmith
p Carrier Joseph, laborer
p Carrier Louis
t Carrier Louis, laborer
p Carrier Michel, caulker
t Carrier Pierre, laborer
p Casey Michel, carpenter
t Casse Jean B., tinsmith
p Chabot Julien, agent
t Chamberland Léon, carptr.
p Chamberland Victor, pilot
t Charest Joseph, laborer
p Charest Norbert, laborer
p Charland William, builder
p Chaunt Edward, laborer
t Chouinard Laz., carpenter
p Corneau Victor, trader
p Corriveau Bélonie,carpenter
p Corriveau Firmin, laborer
t Côté Exilia, carter
p Côté Thomas, laborer
t Côté Thomas, laborer
t Couette Jacques, laborer
p Couillard F. X., notary
p Couillard J. Naz., merchant
t Coulombe Alexis
t Coulombe Charles
p Couture Damase, sailor
p Couture Felix, carpenter
t Couture Jos. Ol., teacher
t Cream William, trader
t Cummings Miller, millwright
t Doran Patrick, stevedore
t Doran Thomas, stevedore
p Davie Gershaw
p Davies George
t Delâge Gédéon, carpenter
t Delâge Charles, carpenter
p Demers François, carpenter
p Demers Victor, pilot
t Dickey Mathias, laborer
p Doiron Eustache, pilot
p Dorval Louis, carter
p Dorval Michel, carter
p Drapeau Honoré, carter
p Drapeau Louis, carter
p Drapeau Louis, jr., carter
t Drolet Jacques, carpenter
p Dubé Simon, mason
t Dubreuil Honoré, laborer
p Dubreuil Jean, carpenter
t Dubreuil Napoléon, joiner
t Duchesnault Etienne, lab.
t Dumond Théophile, carptr.
t Dutel François, laborer
t Emond Marcel, laborer
t Fafard Arthur, merchant
t Fafard George, laborer
p Fafard rev. E. S.,
t Fagot George, laborer
t Feuilleteau Ferd., laborer
t Fiset Alfred, laborer
t Fitzpatrick John S., clerk
p Fleury Thomas, laborer
t Fontaine Jean
t Fontaine Joseph, laborer
t Fortin Magloire, laborer
p Fortin Narcisse, laborer
p Fortin Pierre, carpenter
t Fortin Pierre, sr., laborer
p Fournier Gilbert, laborer
t Francœur Joseph, laborer
p Fraser Pierre
t Fréchet Joseph, laborer
t French John, Col.
t Gagné Edward, fisherman
t Gagnon Jérôme, laborer
p Gagnon Pierre, laborer
t Garant Frs. X., carpenter
p Garant Louis, carpenter
t Garant Louis, carpenter
p Garant Marcel, merchant
t Garnet Barthélemy, laborer
p Gaumont Frs., carpenter
t Gaumont François, laborer
p Gendron Joseph. carpenter
p Godbout Ant., laborer
p Godbout Louis, col.
p Godbout Pierre, fisherman
t Gosselin Jean, jr., carpenter
t Gosselin Onésime, laborer
t Gosselin Paul, laborer
t Gosselin Simon
t Goupil Aurélien, carpenter
t Goupil Jean, carpenter
t Goupil Joseph, laborer
t Gravel Jacques
t Guay A. R., lawyer
t Guay Charles, carter
p Guay Cyprien, carter
p Guay F. X., jr., notary
t Guay Félix, carpenter
p Guay Guillaume, laborer
t Guay Henri, jr., carpenter
p Guay Hubert, laborer
t Guay Jean Baptiste, laborer
t Guay Pierre, laborer
p Guénard Auguste, laborer
p Guénard George, sailor
p Guilbault Théophile,collectr
p Guillet Jean, laborer
p Harrison Richard
t Hearn William, laborer
p Houde Joseph, engineer
p Giguère Clément, carpenter
t Giguère Joseph, carpenter
p Jodin Isaïe A., sawyer
t Jolicœur George, carpenter
p Jolicœur Joseph, carpenter
t Jolicœur Narcisse, carpenter
p Jolivet Amable, laborer
p Labrie Ferdinand, carpenter
t Labrie Michel, laborer
p Lachance Ferd., shoemaker
p Lachance Jos., shoemaker
p Laflamme Damase, laborer
t Laflamme Jean, carpenter
p Lambert Honoré, carpenter
p Lambert William, boatman
p Lamontagne Guillaume
p Lamontagne Wm.,physician
p Landry Charles
t Landry George, barber
t Langlois Jean, carpenter
p Langlois Joseph, carpenter
p Langlois Louis, caulker
p Langlois Théodore, carpentr
p Lapointe Célestin, laborer
p Lapointe Didace, laborer
p Lapointe George, pilot
t Lapointe J.-Bte., engineer
p Lapointe Jean, laborer
p Lapointe Joseph, engineer
p Lapointe Louis, blacksmith
p Lapointe Michel, engineer
p Lapointe Nicolas, laborer
p Lapointe Praxède, laborer
t Laprise Antoine, painter
t Laprise Damase
p Larivée Magloire, carpenter
t Larivée Magloire, laborer
p Latulippe, Joseph, laborer
p Lavallée Joseph, carter
p Lavallée Napoléon, carpentr
t Laverdière Pierre, carter
t Lebel Jean, laborer
p Leclerc Jean, joiner
t Lecours Etienne, joiner
p Lecours Louis, cabinetmkr
t Lecours Pierre, carpenter
p Lemelin Jean, carpenter
t Lemelin Louis
p Lemelin Napoléon,stevedore
t Lemelin Prudent, laborer
t Lemieux Charles, laborer
p Lemieux Désiré, carpenter
p Lemieux Edouard
p Lemieux Edouard, laborer
t Lemieux Félix, laborer
t Lemieux Frs.-X. Laborer
p Lemieux Joseph, sailor
p Lemieux Louis, carpenter
p Lemieux Pierre, carpenter
p Lemieux Philippe, trader
p Letourneau Joseph, laborer
t Lévesque George, carpenter
t Lévesque Ovide, carpenter
t Line Patrick, laborer
t Love Owen, laborer
p Magnan Flavien, carpenter

p Maney Edward, engineer
t Marceau Abraham, laborer
t Marcotte Octave, carpenter
t Marcotte Damase, caulker
p Marquis Frs.-X., contractor
p Marquis Napoléon, carpentr
p Marsan Ant., physician
t McCarthy John, laborer
t McKiblin Andrew, laborer
t McKiblin John, laborer
t Mercier André, trader
t Mercier Ferdinand, baker
p Mercier Louis, baker
t Mercier Louis, carpenter
t Mercier Octave, carter
t Mercier Paul, baker
p Montminy Et., sr., carpenter
p Montminy Jos. H., clerk
t Montminy Moïse, engineer
p Montminy Vital, carpenter
p Moore Louis, carpenter
t Morency Isaac, laborer
p Morin Onésime, carpenter
t Morin Théophile, laborer
t Morneau Isaïe
p Murphy John, agent
t Myrand J. Bte, caulker
t Myrand Joseph, caulker
t Nadeau Pierre, carpenter
t Newell Ambroise, laborer
t Noël Jean Bte., carpenter
p Nolin Jean Bte., laborer
p Normand Etienne, laborer
p O'Keefe Léonard
t Ouellet Jean Bte., laborer
t Ouellet Joseph, laborer
p Pâquet J. Bte, blacksmith
t Pâquet Prisque, carpenter,
p Paradis George, joiner
t Parant Frs.-X., laborer
t Paré Abraham, laborer
p Paré Ferdinand, merchant
t Paré Joseph, laborer
p Patry Albert, merchant
p Patry Philippe, merchant
t Patton James, merchant
p Patton William, merchant
t Pellerin Joseph, laborer
t Pellerin Marcel, laborer
p Pelletier Alexis, pilot
t Pelletier Edward, merchant
t Pelletier Napoléon,merchant
t Penn John, laboror
t Penn Joseph, laborer
p Penn Octave, laborer
t Perreault Pierre, laborer
t Petit Prudent
p Poiré François, joiner
p Poiré Joseph, farmer
t Potvin Cyprien, laborer
p Poulet Etienne, carter
p Pouliot rev. Charles
p Pouliot Joseph, carter
p Pouliot Louis, saddler
p Pouliot Louis, farmer
p Pouliot Pierre, carpenter
p Pouliot Thomas, joiner
t Prévost François, clerk
p Prévost Venerand, laborer
t Provost Gilbert
p Provost Gilbert
p Racine Alexandre, gardener
t Remillard Antoine, laborer
t Renaud Jacques, laborer
p Renault Aug., boatman
t Roberge Abraham, laborer
p Robitaille Casimir, carter
p Robitaille Fr., carpenter
p Robitaille Jean, carpenter
p Robitaille Phidime, carptr
p Robitaille Th., carpenter
p Rouillard Louis, laborer
t Roy Ferdinand, joiner
t Roy François, carpenter
p Roy Joseph, laborer
p Ruel Ferdinand, carpenter
p Ruel Jean-Bte, laborer
p Ruel Jean, carter
p Ruel Pierre, carpenter
p Samson Amable, carpenter
p Samson Augustin, carter
p Samson Charles, merchant
p Samson Cyrille, clerk
t Samson Ernest, engineer
p Samson Ignace, laborer
p Samson Isaïe, joiner
p Samson J.-Bte, carpenter
p Samson J.-Bte., carter
p Samson Joseph, carter
p Samson Joseph, farmer
p Samson Joseph, joiner
p Samson Joseph Et., jr
t Sam on Louis, laborer
t Samson Octave, trader
p Samson Pierre, carter
p Samson Thomas, laborer
t Sirois Anthyme, laborer
t St. Pierre Casimir, laborer
p St. Pierre George, carpenter
p Stafield Pierre, laborer
p Tanguay George, carpenter
t Tanguay Stanislas, laborer
p Thériault Siméon, engineer
p Théberge André, farmer
p Théberge Antoine, laborer
p Théberge Joseph, laborer
p Thibouthot Jean M., carpter
p Thivierge François, laborer
t Thivierge Joseph, carter
p Thivierge Louis, carpenter
p Train Edward, laborer
p Truchon Adolphe, laborer
p Vaillancour F., blacksmith
p Valière Alex., blacksmith
t Valière Eugène, laborer
t Valière Joseph, laborer
t Veilleux Joseph, laborer
t Verret François, carpenter
t Viens George, teacher
t Viens Prisque, carter
t Viens Télesphore, carter

MOUNT PLEASANT,

The proper name of the place is *Mount Pleasant*, but sometimes it is called Guenet's village. This name was given to it because a member of the Guenet family was one of the first to settle there.

Blouin Moïse, joiner
Boivin Mrs. Pierre
Brennan Patrick, coachman
Bruyère Joseph, carpenter
Buckley Matthew, laborer
Burnside James, laborer
Cantin Lazare, laborer
Clayton Henry, gardener
Cleary Michael, laborer
Côté Cléophas, driver
Côté Edouard, laborer
Côté Elie, carpenter
Côté Joseph, driver
Côté Louis, carpenter
Côté Réal, driver
Côte Théophile, laborer
Couture Charles, grocer
Deegan James, laborer
Deslauriers Ferdinand, custom
Doré Isidore, carpenter
Dufresne Ferdinand, baker
Fournier Auguste, blacksmith
Frenet Jean, bricklayer
Gaffney Mrs William
Gagnon François, carpenter
Hamel Charles, carter
Hamel Mrs Charles
Hamilton Samuel, laborer
Hanley Peter, fireman
Hanley Peter, laborer
Houle Victor, laborer
Jolivet George, cabinetmaker
Kegnie Maurice, laborer
Kegnie Thomas, laborer
Lonergan John, laborer
Lonergan Patrick, gardner

Marcoux François, laborer
McDonnell Alexander
Mills Samuel, laborer
Morgan Patrick, groom
Murphy Mrs. John, laundress
Nash Michael, laborer
Ninteau Mrs. Louis, laundress
Noël Mrs. Jacques
O'Donnell Mrs. Bridgett
Pruneau Mrs. Alex., laundress
Racine François, laborer
Rochon Jacques, carpenter
Rochon Placide, laborer
Ryan James, gardner
Shea John, coachman
Tafner George, carpenter
Tremblay Joseph, carpenter
Turgeon Antoine, tinsmith
Vocelle Jean Baptiste

VILLAGE OF ST. CHARLES.

OR

HEDLEYVILLE.

Situated on the north of the St Charles river, connected with the City by the Dorchester Bridge, contains about 180 families and 850 persons, mostly of the working classes, who have been drawn there by its proximity to the lumber coves, Jones' saw mill and Brown's rope and cordage factory

It is beautifully situated, being on the banks of the River, with a full view of the City and Port of Quebec, but except something be done to protect it from the tide, in spring and fall, it becomes inundated.

It has been established for many years, but in consequence of the inconvenience of the rising tides has not become so populous as it would otherwise have been.

Being within the Banlieue of the City, it is consequently in the same electoral division.

Adam George, cabinetmaker
Anderson Wheatly, seignior
Angers Joseph, carter
Asselin Elzéar, caulker
Baril Antoine, laborer
Baril Frs. Xavier, laborer
Baril Louis, laborer
Barnes David, laborer
Beaulieu Frs. Xavier, laborer
Bélanger Joseph, laborer
Bélanger Michel, laborer
Bélanger Mrs. Charles
Bernier———, farmer
Bertrand Napoléon, carter
Blouin Nazaire, carpenter
Bois Etienne, clerk
Bonvouloir Mrs. Ig.. laundress
Bouchard Charles, laborer
Bouchard Damase, laborer
Bouchard Joseph, laborer
Boucher Philippe, laborer
Brown John & Co., rope manufacturers
Bureau Pierre, wheelwright
Burke James, farmer
Cantin Mrs. Antoine
Cantin Pierre, rope maker
Chalifour Joseph stonemason
Chalifour Mrs. Edouard
Chalifour Onezime, peg manufacturer
Costolow William, painter
Corriveau Joseph, laborer
Croteau Marcel, laborer
Deblois Joachim, grocer
Delâge Gedéon, foreman
Delâge Jean, laborer
Demeule George, boatman
Demeule Mrs George, teacher
Derouin Adolphe, laborer
Derouin Edouard, ropemaker
Derouin François, ropemaker
Dion Jacques, shoemaker
Dion Mrs. Jean
Dorion Olivier, joiner
Ducré Joseph, laborer
Duquet Mrs. François
Fitzback Louis, laborer
Flamand Isaac, laborer
Fortin Edouard, jnr., carpenter
Fortin Edouard, sen., shoemkr
Fortin Gilbert, millwright
Fortin Joseph, laborer
Fortin Mrs. Joseph, laundress
Gagné Augustin, shipcarpnter
Gagné Ferd., shipcarpenter
Gagnon Pierre, laborer
Gilchrist Mrs. John
Giroux Jean B., laborer
Godin———, engineer
Gooly John, ship carpenter
Gray Théodore, shipcarpenter
Guillot Amable, mason
Gunner Joseph, shipcarpenter
Hanley Honoré, laborer
Hanley Michel, laborer
Hazel William, driver
Hebert William, cabinetmaker
Huot Elzear, laborer
Huot Joseph, carpenter
Joanette Jacques, jnr., labor r
Joanette Jacq., senr., carpenter
Jobin Jean, tailor
Jones Horatio N., saw mill owner and lumber mercht.
Julien Alexis, shipcarpenter
Julien Evang., shipcarpenter
Julien Joseph, toll gate keeper
Julien Olivier, shipcarpenter
Julien Onésime, laborer
Labonté Gabriel P., teacher
Lachance Alfred, boatman
Lachance Honoré, boatman
Laliberté Jean, carpenter
Lamontagne Frs.-Xavier, ship carpenter
Lamontagne Isaac, jnr., currier
Lamontagne Isaac, sen., carpenter
Lamontagne Isaac, laborer
Lamontagne Joseph, laborer
Lamontagne Julien, jnr., shipcarpenter
Lamontagne Julien, sen., shipcarpenter
Langevin Jean, mason
Latulippe Octave, laborer
Lavigne François-Xavier
Lefebvre Elzear, printer
Lefebvre Pierre, shipcarpenter
Lefrançois Jos., shipcarpenter
Lemaitre Frs., grocer
Lemoine Dosithe, laborer
Lepine Adolphe, shoemaker
Lessard Pierre, laborer
Letellier François, jnr., laborer
Letellier François, sen., laborer
Letellier Joseph, laborer
Lizotte Joseph, jnr., boatman

Lizotte Jos., sen., shipcarpntr
Lortie Octave, engineer
Low Albert, carpenter
Maillet François, shoemaker
Martineau Magloire, carpenter
Mathieu Mrs. Augustin
May Thomas, gardener
McIver Mrs. Arch., laundress
McLauglin Joseph, ropemaker
McMurray Mrs. Hamilton
Metayer Joseph, laborer
Milleard Mrs. Henri
Moisan Charles, carpenter
Moisan Norbert, tinsmith
Moisan Octave, shoemaker
Morency Mrs. Lazare
Morin Jean-Bte., sailmaker
Morton John, ropemaker
Morton Joseph, laborer
Nolin Edouard, engineer
Neilson William, laborer
O'Brien John, farmer
Papillon Joseph, tanner
Paradis Théophile, laborer
Parent Alexandre, laborer
Patry Louis, shipcarpenter
Pelletier Isaïe, shipcarpenter
Pichet Pierre, farmer
Plante François, carpenter
Plante Mrs. Louis
Portelance Mrs. Augustin
Proteau Louis, laborer
Provençal Mrs. Jean
Richard Siméon, rope maker
Rivard Désiré, carpenter
Rivard Onésime, laborer
Roberge Frs.-Xavier, carpenter
Roberge Onésime, laborer
Roberge Pierre, ship carpenter
Rouleau Damase, laborer
Royer Florent, ship carpenter
Sebourn Robert, gardener
Servant Elzéar, blacksmith
Simoneau Louis, laborer
Simoneau Nap., bookkeeper
Sinclair William
St Pierre Edouard, laborer
Taylor William, bailiff
Thibault Edouard, boatman
Trudel Edmond, locker
Trudel Jean Baptiste, joiner
Turgeon J.-B., shipcarpenter
Villeneuve Cyprien, boatman
Young Jean, ship carpenter

STADACONA.

Situated on the River St Charles, and connected with the City by "Bickell Bridge," very recently constructed by the gentleman whose name it bears. Although this village is outside the limits of the City, it may be considered a suburb of Quebec, possessing most of its advantages without being subject to its burdens. The population consists of about 90 families, containing some 540 souls, mostly of the working class, who gain their livelihood in the adjoining ship yards, of which there are five on that side of the river; three only however, are in operation, viz: those of Messrs Julien & Labbé, J. & J. Samson, and McKay & Warner; there is likewise a steam saw mill which is not now in operation. The Cast Steel Co. of Canada is also in operation, and will, no doubt, add greatly to the prosperity of the place. Hare Point, on the City side, has three ship yards, viz: Messrs. W H Baldwin, Narcisse Rosa, and Louis Rosa besides the lumber establishment of Mr. T. E Gauvreau. It is to be hoped that in the good time that is now coming, when manufactures of all sorts will take the place of the now languishing industry of ship building, Stadacona will rank as one of the most populous of our suburbs. It is in every way suitable for the establishment of manufactories. On the heights above the River St. Charles is a fine level plateau, exceedingley well adapted for Villas, and overlooking the extensive valley of the St. Charles, with a fine view of the Parishes of St. Foye's, Lorette and St. Ambroise, on one side, and on the other bounded by the pretty river "Lairet" having a splendid view of the City and Port of Quebec. Distant from Quebec about one mile.

Barbeau François, laborer
Belanger Parfait, laborer, Jacques Cartier
Bernier Abraham, sawyer, Papineau
Bernier Hospice, shipcarpent'r, Victoria
Bidegare Alex., joiner, Huot Avenue
Bickell William J., fire insurance inspector, office 26, St Peter L. T., Quebec, h Huot Avenue
Bigaouet Napoléon, grocer, Huot Avenue
Bonnenfant Théodore, laborer, Victoria
Bonneau J., blacksmith, Victoria
Boucher Alexandre, boatman, Papineau
Boulet Jean, carpenter, Liger Avenue
Breton Israël, ship carpenter, Papineau
Cantin Ferdinand, shipbuilder
Cantin Prisque, mill wright and box maker
Cardinal J., carpenter, Papineau
Caron Zeph, laborer, Victoria
Casse Félix, carpenter, Jacques Cartier
Chatigny Honoré, laborer, Huot Avenue
Clement Edouard, shipcarp't'r, Victoria
Cliche Frs., grocer, Jacques Cartier
Côté Ant., laborer, Victoria
Cotnam Wm, shipcarpenter, Huot Avenue
Delamarre J.-B., jnr., laborer, Victoria
Delamarre J.-B., snr., laborer, Victoria,
Derose Etienne, carpenter
Derose Jos., laborer, Victoria
Derose Michel, butcher, Papineau
Desrosiers Onés., shipcarp't'r, Papineau
Ferland Romain, carpenter, Papineau
Fontaine Victor, shoemaker, Jacques Cartier
Fournier Ls., jr., shipcarp'nt'r, Papineau
Fournier Ls., senior, shipcarpenter, Victoria
Furnur William, gardener
Frank Francis, painter, Jacques Cartier
Gamache Hypolitte, sawyer, Papineau
Gauvreau Edward, clerk, Huot Avenue
Giroux Jos., joiner, Papineau
Hébert Jos., sawyer, Victoria

Huot François, trader, Bickell bridge
Julien Edouard, shipcarpenter
Julien Joseph, shipbuilder, Bickell bridge
Julien Louis, laborer, Huot Avenue
Lebel Jos., laborer, Victoria
Lebel L., shipcarp'r., Victoria
Lebel Thomas, shipcarpenter, Victoria
Leblanc Léandre, laborer, Lisgar avenue
Leclerc Ls., joiner, Papineau
Leclerc Miss Artemis, teacher, Papineau
Lefebvre Jos., shipcarpenter, Papineau
Lefebvre Ls., laborer, Victoria
Lefebvre Roger, laborer, Victoria
Lévesque Mrs Rémi
Lhéreault Pierre, coachmaker, Papineau
Marcoux Michel, painter, Victoria
Martin Alexander, Sawyer, Plessis
Martin Louis, baker, Huot Avenue
Martin Michel, Sawyer, Papineau
Martin P., boatman, Papineau
Martineau Edouard, caulker, Plessis
Metivier Godefroi, shipcarpenter, Jacques Cartier
Michaud Mrs. Hypolite, Jacques Cartier
Moisan Etienne, shipcarpent'r, Montmorency
Paré François X., gardener, Lisgar Avenue
Paré Hypolite, grocer
Parant Frs., X., Victoria
Patry Philippe, carpenter, Jacques-Cartier
Picard Louis, boatman, Huot Avenue
Pitt Charles, Consul of Germain Empire
Plamondon Jacques, lumber merch., Plessis
Plamondon Narcisse, laborer, Lisgar Avenue
Plante Magloire, laborer
Poulin Benoni, caulker
Poulin Léon, carpenter
Poulin Moise, ship carpenter, Jacques-Cartier
Poulin Mrs Pierre, tollkeeper, Bickell bridge
Poulin Pierre, carpenter, Bickell bridge
Pouliot Augustin, labr, Plessis
Rancour Mrs Charles, tavernkeeper, Papineau
Renshaw Thomas, blacksmith
Rhéaume Charles, sawyer, Papineau
Richard Edmond O, contractr, Lisgar Avenue
Ripper Louis, boatman, Lisgar Avenue
Roberge Mrs Pierre
Robitaille Edouard, C. h. officer
Roussin Jean, shipctr, Plessis
Sirois George, labor, Victoria
Stevens Honoré, laborer, Huot Avenue
St. Hilaire Louis, blacksmith, Lisgar Avenue
St. Pierre Frs.-X, shipcarptr
Thérien Etienne, caulker
Thériee J., sawyer, Hermine
Thérien Mrs. Honoré, laundress
Weir Benj., laborer, Victoria

ADVERTISE

IN

CHERRIER'S

NEW-YEAR'S VISITOR.

F. & J. MORGAN, IMPORTERS of GRANITE MONUMENTS, SCULPTORS in MARBLE. Advt. front cover.

Established 1835.

G. R. RENFREW & Co.,

LATE HENDERSON & RENFREW.

HATTERS AND FURRIERS,

WHOLESALE & RETAIL

We would call the attention of buyers to our facilities for producing goods at the lowest possible cost and our ability to sell them at correspondingly low prices.

LINCOLN & BENNETT'S LONDON HATS,

UMBRELLAS,

LADIES AND GENTLEMEN'S FURS, SLEIGH ROBES, BUFFALOS,

SNOWSHOES & MOCCASINS,

SHIPPING FURS BOUGHT.

20, BUADE STREET.

E. JACOT,

DE SUISSE,

IMPORTER AND DEALER IN FINE WATCHES, JEWELLERY, DIAMOND,

CLOCKS AND FANCY GOODS,

AT POPULAR PRICES.

Best attention paid to Tourists and Visitors.

37, Crown Street, St. Roch, Quebec, 37.

DASTOUS, ST. LAURENT & Co.,

IMPORTERS OF

Hardware, Paints, Oils, &c., &c.,

No. 50, St. Peter Street, Lower Town,

QUEBEC.